



GOVERNMENT OF INDIA  
ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA

CENTRAL  
ARCHÆOLOGICAL  
LIBRARY

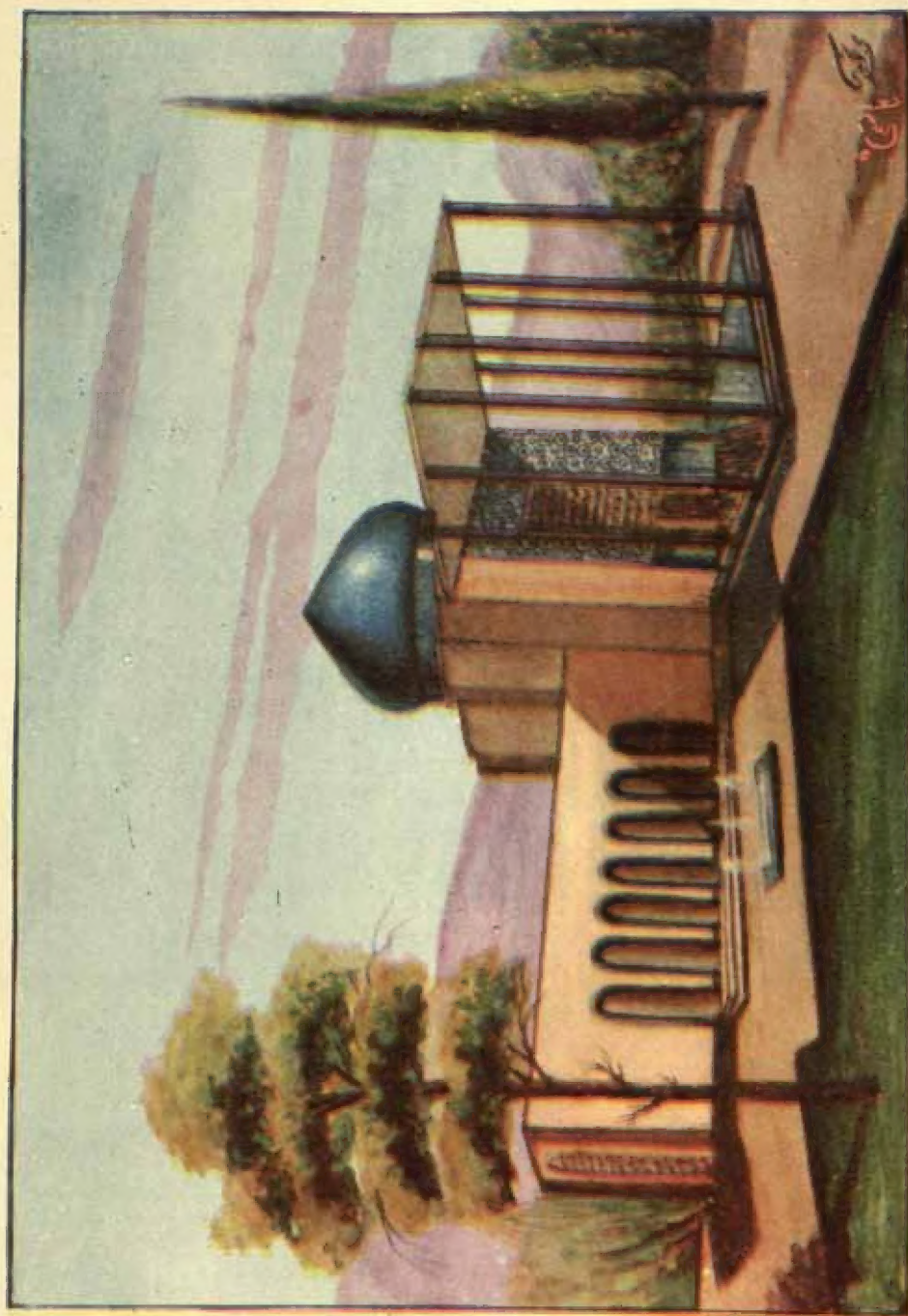
ACCESSION NO. 4361

CALL No. 891.51 Sad/Far

D.G.A. 79



در بارگاه خاطر سعدی حسام اگر  
خواهی ز پادشاه سخن او شاعری





من آن مرغ سخن گویم که در خاکم رفته  
هنوز آواز می آید که سعدی در گلستانم



Kulliyat-i-Sādi

# کلیات شیخ سعدی

Sādi

از روی نسخه‌ای که

Ed. Mohammad Ali Faroghi

جناب آقای محمدعلی فروغی

تصحیح فرموده‌اند

4361

باهتمام



891.51

Sad/Far

کتابفروشی محمدعلی علمی

(Publ.+ Press)

Mohammad  
Ali Shmī  
(Prep)  
Tehran

خیابان ناصرخرو ۴۵۱۶۲

و کتابفروشی محمدحسن علمی بازار بین الحرمین

Tehran

طهران ۱۳۳۳

۱۳۳۳

CENTRAL ASIAO ORIGINAL  
LIB W

Acc 4361

Date: 21. 2. 56

Call No. 891. 57/ Sad/Far



خواندن آثار شیخ فقط تمتع و استفاده ذوقی در نظر دارند مراحم است و آنان محتاجند  
باینکه نسخه درست داشته باشند که در هر قدم ایشان را دچار تردید و اشکال نکند و  
بیمعطلی تمتع را که بر حسب وجد و ذوق از خواندن کتاب انتظار دارند ببرند.

بنابر این از جناب آقای فروغی تحصیل اجازه کردیم که کلیاتی را که باهتمام ایشان  
ترتیب داده شده با حذف نسخه بدلها در يك مجلد چاپ برسانیم و نیز بصواب دید معظم له  
بنابر این گذاشتیم که ترتیب اجزاء مختلف کلیات را همان قسم که از قدیم معمول بوده و  
مردم بآن معتادند رعایت کنیم یعنی در آغاز رسایل منشور را که بعضی از آنها بقلم خود  
شیخ اجل و بعضی بقلم دیگران است قرار دهیم سپس گلستان و بوستان و قصاید فارسی  
و عربی آنگاه مجموعه های غزلیاتیکه بنام طیبات و بدایع و خواتیم و غزلیات قدیم  
ناعید، اند بطبع برسانیم و در آخر کتاب بر حسب معمول قطعاتیکه يك جمله از آنها را  
صاحبه خوانده اند و پس از آن رباعیات و مفردات را قرار دهیم.

پس کلیات شیخ سعدی بطوریکه در این مجلد بنظر خوانندگان محترم میرسد  
در این اینکه از حیث ترتیب مطابق نسخه هائی است که سابقاً تدوین شده بود و از  
حیث صحت بنا بر توجیهیکه جناب آقای فروغی مبذول داشته اند بر همه نسخه ها  
مزیت دارد جز اینکه از خوانندگان گرام متمنی هستیم غلط هائیرا که در ضمن چاپ و  
حروف چینی واقع شده است مربوط به نسخه اصلی ایشان ندانسته بلکه از طرف  
چاپخانه رخ داده است.

این چاپ کلیات گذشته از مزیت صحت يك تفاوت دیگر هم در ترتیب اشعار  
با چاپ های سابق دارد و آن اینست که سابقاً مطابق شرحی که ابوبکر بیستون در  
دیباچه بیان کرده است ترتیب غزلیات را فقط بر حروف آخر قوافی و حروف اول  
مطلع غزل مقرر داشته اند باین ترتیب برای اینکه غزلی را بتوان بسهولة در دیوان  
بدست آورد باید لا اقل مصراع اول از مطلع غزل معلوم باشد ولیکن بسا هست  
که کسی مصراع اول از مطلع را نمیداند در اینصورت باید مدتی بجستجو پیردازد پس  
جناب آقای فروغی در ترتیب غزلها بحروف آخر قافیه اکتفا نکرده ترتیب حروف  
ما قبل آخر را نیز رعایت فرموده اند چنانکه هر کس يك کلمه از آخر هر يك از



## بنام ایزد بخشنده مهربان

کلیات شیخ بزرگوار سعدی شیرازی بارها در داخله و خارجه بچاپ رسیده است ولیکن در هیچ يك از این چاپها اهتمامی بعمل نیامده بود که عبارات و اشعار چنان نقل شود که بتوان گفت با آنچه از قلم شیخ جاری شده مطابق یا نزدیک بآن است زیرا در ظرف هفتصد سالی که از زمان شیخ انجل میگذرد در نسخه های کلیات گذشته از غلط هایی که در ضمن استنساخ بواسطه سهو قلم واقع شده تصرفات بسیار نیز بعمل و بر حسب سلیقه اشخاص بعمل آمده که غالباً بسیار ناپجا بوده است.

در این سه چهار سال اخیر جناب آقای محمد علی فروغی دامن همت بر کمر زده و نسخه های چند تازه و کهنه از گلستان و بوستان و کلیات شیخ با مساعدت وزارت فرهنگ و دوات شاهنشاهی بدست آورده و توجه شایان مبذول داشته و کلیه آثار شیخ سعدی را بتوسط کتابخانه بروخیم بقدر مقدور بصحت بچاپ رسانیدند و این نقص بزرگ را باندازه که امروز میسر بود مرتفع ساختند.

اینک در امر اخوان آقای حاج محمد علی علمی و محمد حسن علمی محرك شد که از زحمات آقای فروغی استفاده کرده یکبار دیگر کلیات شیخ سعدی را بچاپ برسانند؛ یکی اینکه کلیاتی که معظم له ترتیب داده اند در چهار مجلد جداگانه تدوین شده و حال آنکه عامه مردم مایلند آثار شیخ را در يك مجلد جمع داشته باشند دیگر اینکه چون نسخه های مختلفی که از کلیات شیخ در دست است در بسیاری از عبارات و اشعار با هم اختلاف دارند و بسا هست که امروز بطور قطع نمیتوان حکم کرد کدام وجه از وجوه مختلف از قلم شیخ جاری شده است جناب آقای فروغی محض احتیاط يك وجه را در متن آورده و از وجوه اختلاف نیز هر کدام را که مورد توجه دانسته اند در ذیل صفحات ذکر کرده اند و این ترتیب هر چند برای ادبا و فضلا بسیار مفید بلکه لازم است تا بتوانند اعمال نظر کرده وجهی را که میسندند اختیار کنند و برای عامه مردم که از





غزل را بداند فوراً میتواند غزل را بیابد و باینجهت بفرست غزلیات هم احتیاج نبود و  
تنظیم نکردیم.

امیدواریم از ارادتمندان شیخ سعدی خدمتی را که آقای حاج محمدعلی علمی  
و آقای محمد حسن علمی در تنظیم این چاپ کلیات انجام داده‌اند مورد توجه قرار دهند  
و تشویق فرمایند تا چاپ‌های بعدی را صحیح‌تر و پاکیزه‌تر تقدیم نماییم.

محمد حسن علمی

حاج محمدعلی علمی





این غزل بر خواند و بنزلی دیگر رفت یکی از حاضران مجلس بعد از آنکه سماء با آخر رسید تمامی این غزل را از قوال طلب نمود یاد نداشت ازین خاکی التماس نمود که نسخه دیوان شیخ رحمه الله تعالی شما را هست اگر تمامی این غزل طلب داری منتهی باشد. بنده بر حسب اشارت ایشان روز دیگر در مجموع طبیات و بدایع و خواص و غزلیات قدیم نظر کردم و بر همه بگذشتم چند نوبت مکرر تا عاقبت بدان رسیدم.

در اثنای آن طلب یکی از دوستان تشریف حضور ارزانی فرمود چون بنده را بدان شغل مشغول دید پرسید که غرض ازین مطالعه چیست صورت حال بخندم تش گفتیم فرمود که اگر دیوان شیخ را فهرستی بودی در طلب این همه زحمت نبود و سهولتی داشتی جمعی عزیزان نیز حاضر بودند و همه بر این اتفاق کردند و گفتند ترا این سعی از برای ما می باید کرد و فهرستی بر آن می باید نهاد بنده را این معنی در خاطر بنشست و بدان مشغول شدم و مجموع غزل ها درین نسخه از گفته های شیخ رحمه الله علیه از قصاید و طبیات و بدایع و غزلیات قدیم جمع کرد و بر حروف اول از هر غزل بر طریق تهجی بنهاد و در شهر سنه ست و عشرين و سبعمائه هجری با تمام رسید بعد از هشت سال که ازین بگذشت و چند نسخه بدین نمط بیرون شد روزی با جمعی عزیزان در گوشه نشسته بودیم شخصی رقعه نوشته بود و این يك بيت به - ضرب المثل پیوسته

من در وفای عهد چنان کند نیستم      کز دامن تودست بدارم بتیغ تیز

یاران التماس باقی این غزل کردند دیوان را طلب داشتم و بعد از جستجوی بسیار نیافتم سبب آن بود که فهرست بر حروف اول از مطلع هر غزل نهاده بود و این يك بيت از میانه غزل بود یکی از دوستان گفت که اگر این فهرست که بحر اول آن غزلهاست بحر آخر بودی آسانتر بآن توانستی رسیدن اگر سعی کنی و بر حروف آخر هم بر طریق تهجی فهرستی بنهی ترا یاد گاری باشد و یاران را منتهی تمام بر ایجاب ملتسم ایشان مدتی سعی نمودم و بر حرف آخر هم از هر غزل بطریق حروف تهجی فهرستی نهادم و در آخر رجب سنه اربع و ثلثین و سبعمائه با تمام رسید تا خواننده را از آن حظی وافر باشد و این بنده را بدعای خیر مدد فرمایند باشد که از روح مبارك شیخ

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شکر و سپاس بی قیاس معبودی را جرات قدرته سزا است که آفریننده مخلوقات عالمست و روزی دهنده بنین و بنات آدم کریمی که خوان نعمتش بر مطیع و عاصی و بر ادانی و اقاوی کشیده و گسترده رحیمی که از دیوان رحمتش در گوش جان هر گنهگار در هر شب تار چند بار این ندا می رسد که هل من نائب - هل من سائل - هل من مستغفر - بخشانیده که تار عنکبوت را سد عصمت دوستان کرد جباری که نیش پشه ضعیف را تیغ قهر دشمنان گردانید در فطرت کائنات بوزیر و مشیر و ظهیر و دیر صاحب تدبیر محتاج نکشت آدمی را بفضیلت نطق و مزیت عقل از دیگر خلق ممتاز گردانید نه از معصیت عاصیان صمدیت او را نقصان یا آلاشی که ان الله لغنی عن العالمین و درود یبحد و ثنای یبعد بر سید رسل و هادی سبل سرور کائنات و خلاصه موجودات پیشوای انبیا و مقتدای اصفیا محمد مصطفی علیه افضل الصلوات و اکمل التحیات که برگزیده آدمیان و رحمت عالمیان است و بر اصحاب و احباب او باد

اما بعد بدان ای عزیز من اعزك الله فی الدارين که شبی از شبها اتفاقاً این بنده ضعیف نحیف اعجز خلق الله و احوجهم الی رحمته و غفرانه علی بن احمد بن ابی بکر یستون احسن الله عاقبتہ در مجمعی حاضر بود در خدمت جمعی از مخادیم عظام و ائمه اسلام و موالی کرام و مشایخ انام ادام الله ایامهم و گوینده خوش الحان گویندگی میکرد جمعیتی دست داد که خاص و عام آن مجلس هر يك در گوشه ییہوش گشته چند خرقة تخریق شده چنانکه حاضران مجلس بعد از فرو گذاشت متفق القول بودند که در مدت العمر چنین سماعی دست نداده فی الجملة در اثنای سماع قوال از غزل های مولانا شیخ الشیوخ فی عہدہ قدرة المحققین و زبدة العاشقین افصح المتکلمین و مفخر السالکین مشرف الملة و الحق و الدین مصلح الاسلام و المسلمین شیخ سعدی شیرازی قدس سره این بیت بر خواند که - نظر خدای ینان ز سر هوا نباشد - چهار بیت

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

1880

قدس سره همگنان را فیضی رسد .

پس بدان ای عزیز من و قدك الله تعالى مرا ضیه كه جمع آورنده دیوان شیخ  
رحمة الله علیه در اصل وضع بنیاد بر بیست و دو كتاب کرده بود شانزده كتاب و شش  
رساله و بعضی بهفت رساله بنوشتند چنانچه بیست و سه میشد سبب آن كه مجلس هزل  
هم در اول داخل رساله شش گانه نوشته بودند بنده این رساله را از اول بآخر كتاب  
نقل كردم و داخل مطایبات كردم كه در اول كتاب خوش آیند ننمود تا بیست و دو شود  
باقی راهیچ تصرف نكرد و هم بدان ترتیب گذاشت و مستظهرم بكرم عمیم و لطف جسیم  
ارباب كرم كه اگر پسندیده نظر مباركشان آید این كمینہ را بدعائی یاد فرمایند و  
اگر قصوری یابند قلم غفو بر جریده خطای ابن مسكین كشند اللهم اختم بالسعادة  
اجالنا وحق بالزیاده آمانا و اغفر لنا و لآبائنا و لجميع المؤمنين و المؤمنات و المسلمين  
والمسلمات برحمتك یا ارحم الراحمین و صلی الله علی خیر خلقه محمد و آله اجمعین .

فهرست رسالات مشتمل بر شش رساله

رساله اول در تقریر دیباچه

رساله دوم در تقریر مجالس پنجگانه

رساله سوم در سؤال صاحب دیوان

رساله چهارم در عقل و عشق

رساله پنجم - در نصیحت ملوك

رساله ششم - در تقریر نكته ( اول سلطان آقا . دوم سلطان انکیانو . سوم ملك

شمس الدین تازیكو )



بر دریای عزت هویت و عظمت الوهیت آنست بسفینه مستحق ترند که و اما السفینه فکانت لمساکین يعملون فی البحر در ضمن این اشارت هزاران بشارتست این گدایان با فخر و سلطنت که اهل فقر و مسکنت اند یعنی آن سالکان طرق طریقت که غواص بحر حقیقت اند اگر چه بدایت حال ایشان اینست که اول بقدم شریعت از بحر طبیعت سیر کنند تا بشطر شرط طریقت رسند و از آنجا بادیان طلب تابعیت بر صوب صواب ان الله فی ایاهم کم نجات الا فخر ضوالها راست کنند و روی به دریای حقیقت اندر آرند اما چون بسرحد دریا رسند کشتی همت را بدست تهمت لشکر تعلقات کونین بتصرف تکلف و بتیلا الیه بتبیل منقطع گردانند و روی بوجه بحر محیط حقیقت الا انه بکل شیئی محیط آرند . و چون بعد بعید و مسافت پر آفت آن دریای بی پایان بخودی خود قطع نتوان کرد و بی سفینه پردفینه بآخر بحر زآخر شاید رسید که الطالب رد والسیل سد تا اینها که سلطان و شأن سده سیادتند در ادراک این سعادت یکی دست موافقت در فترت مراقت مسکین جالس مسکینا میزند ، و یکی گوهر شب افروز آدم و من دونه تحت لوائی در عقد عقد شبه شبرنگ اللهم احیننی مسکیناً و امتنی مسکیناً واحشرنی فی زمره المساکین نظم میدهد

این چه سرست که سلاطین خود را طفیل مساکین میسازند با آنکه مساکین بدان سلاطین میتازند ، آری چون ندای اما السفینه فکانت لمساکین يعملون فی البحر در دادند این سلاطین خود را طفیل این مساکین ساختند تا غبار و صمت و کان و رانهم ملک یاخذ کل سفینه غصباً بر دامن عصمت ایشان نشینند و چون حواله نگاه انا عند المنکسرة قلوبهم مراحل پیدا کردند پاگان گرد معیوبان فلادت ان اعیبا گردند و گویند اذ کرونی فی صالح دعائکم و این مساکین خود را بزار حیل درین بحر یکرانه بر سفینه مثل اهل یتیمی کمثل سفینه نوح می بندند .

این چه نقشهای بوقلمونست که از پرده غیب مینمایند و این چه طلسمات گوناگونست که میبندند و میکشایند . گاه سلیمان را بموری پند میدهند ، و گاه محمد را بحمایه عنکبوتی میبندند ، گاه نوح را بناهگاه سفینه میسازند اگر نوح را

## رساله اول

### در تقریر دیباچه

سپاس بی‌عد و غایت و ستایش بی‌حد و نهایت آفریدگاری را جل جلاله و عم نواله که از کمال موجودات در دریای وجود شخص انسانی سفینه پر دینه پرداخت و هر چه در اوصاف و اصناف و صور عالم مختلف دنیوی و اخروی تعین داشت زبده و خلاصه همه درین سفینه خزینه ساخت ، و درین دریا از خصوصیت و لقد کر منا بنی آدم سیر ترقی جز این سفینه را کرامت نرمود ، و بساحل دریا جز این راه ننمود . و درود بی‌پایان و تحیت فراوان از جهان آفرین با فراوان ستایش و آفرین بر پیشوای انبیا و مقتدای اصفیا محمد مصطفی (ص) باد که سفاین اشخاص انسانی را ملاحست و دریای بی‌منتهای حضرت سبحانی را سبحان ، صلوات الله علیه و علی آله الطیبین و خلفائهم الراشدین و اصحابه التابعین اجمعین الی یوم الدین

بدانکه چون سفاین و مراکب دریای عالم صورت را از سفینه مختصر که آن را زورق خوانند چاره نیست که ردیف و حریف او باشد تا بدان حوائج او مقتضی گردد و اگر سفینه بزرگ از هبوب ریاخت مختلفه در معرض آسیبی افتد یا از آن گرانباری بطرفی جنبد بدان سفینه خرد رعایت مصلحتی نمایند و تخفیف را از آن کاهند و درین افزایند. پس سفینه شخص انسانی که گرانبار کرامت ربانیت و سیر او در دریای معانی ، بسفینه مختصر که زورق سازند و غرر در رهجور درو بردازند ، حاجتمندتر و اولیتر ، که قرین و هم نشین او باشد خصوصاً آنها که سفاین خزان ملک و ملکوت و حمال احمال و انتقال عالم جبروتند :

گرانباران اقبال انا سنلقی علیک قولاً ثقیلاً که حمل ثقیل امانت محبت که بر دریای موجودات و مکنونات بعرض انا عرضنا الامانة علی السموات والارض والجبال عرضه کردند و هیچ موجود یارای تحمل اعباء آن نداشت و همه ترسان و لرزان فاین ان یحملها شدند ، سفینه سینه ایشان که دل شخص انسانی بود حامل آن آمد که و حملها الانسان ، و بحقیقت این مساکین در تحمل اعباء این که عبور ایشان

دعوت میکند بر روز و شب و پنهان و آشکارا که انی دعوت قومی لبلا و نهارا ثم انی اعلمت لهم واسررت لهم اسراراً نشوند و تهرند نمایند و هیچ گونه بطاعت و بندگی در نمی آیند. روح نوح از فراست ملکی روحانی چون از امت صفات جسمانی جز از خصوصیت آنچه در آنها من یفسد نیاورد و یسفک الدماء ملاحظه نمیکند در مقام راز دست نیاز بدعا بر میدارد تا حقتعالی بطوفان بلا یکی را زنده نگذارد، و در میخواید که رب لا تذر علی الارض من الکافرین دیارا چه بنظر فراست روحانی می بیند که از کفار صفات جسمانی جز متولدات نفسانی و شهوانی نخیزد که هر يك هزاران فتنه و آشوب انگیزد که انک ان تدرهم بضلوا عبادک ولا یلدرا الا فاجراً کفراً تا حقتعالی در اجابت دعای نوح روح از تنوره دل فواره و فوارالتنور می گشاید و سیلاب عشق داعیه طلب را که طوفان بسای عالم نفسانی و حیوانیست و خانه بر انداز صفات جسمانی و مغرق متولدات شهوانی روانه می کند، و از ابر غنابت باران عاطفت می باراند، و در معرض غرقاب طولانی و سیلاب بلا و ابتلای ربانی الهامات الطاف یزدانی بنوح روح میرسد که واصنع الفلک با عیننا ای نوح روح سفینه سکینه ساخته کن و خانه دل از تعلقات کونین پرداخته گردان و کنعان نفس اماره را گرچه از ازدواج روح و جسد متولد است که ان ابنی من اهلی اما چون موصوفست بوصف انه عمل غیر صالح و داغ حرمان انه لیس من اهلك بر چنین جان دارد هر چند تو از رحمت پدرانه و کرم کریمانه با او می گویی یا بنی ارکب معنا او از چهل غافلانه و تهرند جاهلانه گوید سآوی الی جبل یعصمی من الماء و از غایت ظلومی و جهولی ازین پی خبر که لاعاصم الیوم من امر الله ای نوح روح دست از این شفقت که نتیجه صفات حیوانیست بدار و لا تکن من الجاعلین چه بصواب دید اشارت مروتا قبل ان تموتوا صلاح وقت در آنست که پیوند از فرزند دلبد منقطع کنی و آیه فکان من المغربین بر خوانی

عجب حالتی است که اسرار الطاف حق که در صور اصناف خلق تعبیه دارد با هر جان که آلوده شهوات و مستغرق بحر غفلات باشد کجا آشنائی دهد؛ با آنرا انوار فیض الهی در هر مشکوة سینه و مصباح دلی که زدوده هوا و ریا و بی زینت



در عمری یکی طوفان مبتلا کردند و سفینه پناه برد عشاق مسکین که همه عمر سر و کار ایشان با بحر محبت است و هر نفسی بر سر ایشان هزار طوفان محبت، چه عجب اگر تمسک سفینه سازند تا خود را با ساحلی اندازند تا ازین میانه بر کرانه و ازین بحر عمیق بلبی یا بکناری برسند.

دل عشق ترا واقعه نوح شمرد زانروی سفینه فراهم آورد

یعنی که ازین بحر که غمش عشقت جان جریبه سفینه برون نتوان برد

بلا بد دست آویز این مساکین که یعلمون فی البحر حرقت و صنعت ایشانست جز سفینه نباشد تا در وقت تلاطم امواج هموم و تراکم افواج غموم پابردی کند و ایشان را از نکمات نکهات صبا و دیور خوف درجا، و هیوب شمال و جنوب قبض و بسط، و عواصف عواطف انس و هیبت نجات دهد، و از خلاف وحشت و غرقاب حیرت برهاند.

پس هر کس ازین طایفه برای تقیح قبائح و تفریح فوادم و دفع بلیت و جلب جمعیت مجموعه میسازند و بحار علوم ازمنثور و منظوم دروی میگردانند، و انواع فواید و فرائد در آن دوفیه میکنند و نامش سفینه مینهند اما در ضمن این سفینه بحر های مختلفه است که عمان و قلزم در جنب آن غدبر روانست.

زانرو که نجات از سفینه سبب است در بحر غمش دلم سفینه طلبست

در بحر سفینه باشد این نیست عجب در ضمن سفینه بحر باشد عجبست

اگر تجارت بحر و سفینه میخواهی سفینه که درو بحر ها بود اینست

سفینه ایست که گرسده هزار از آن خواهی کنار بحر هزارش روان یک چیتست

هر چند که از روی صورت سفینه را صفت آنست که بمجالست و مؤانست او گاه از غرقاب قبض بساحل بسط میتوان رسید، و گاه از مهلکه بسط بمشرعه قبض میتوان خراید اما از راه معنی بحقیقت بحریت که از زواهر دلالت معانی، و جواهر معادن انسانی متوجست و بگوهر ولالی علوم ربانی متزین چون از روی حقیقت بدیده بصیرت نظر کنی در شهرستان قالب طالب روح نوح صفت افتاده است هر چند امت صفات حیوانی و بهیمی و سبعی و شیطانی را عبودیت حضرت ربوبیت



وعوانی اسماع و اطباع اکابر و اکرم و افاضل و فواضل یارایند از لطائف انشاء و  
انشاد شراب صبحی و صبح بهاری از طراوت الفاظ و معانی چون یاقوت رمانی و  
جواهر عمانی، هم مشام ارواح از روایح آن معطر و هم مسامع قلوب بترقب نفحات  
آن معنبر، مضامین ضمایر در او مضمّر و سواثر سرایر در او مستتر، منظوماتش چون  
جمال معشوقان دلربا، و منشوراتش چون حال عاشقان، گشت نما، در او غث و نعنین باهم  
در کمین، وجد و هزل باهم همنشین، عرب و عجم باهم آمیخته، ترک و هندو در هم  
آویخته حبشی و قرشی از یک خانه شده و همه باهم چو انار یکدانه گشته قلم بر صفحات  
او رقاصی کرده و ملاح فکر در بحر آن غواصی نموده گاه فهم در او سبحان و گاه وهم  
در او ملاح، چهره امید از عکس آن گلشن و دیده آرزو از ضیاء آن روشن در سفر  
قرین و در حضر همنشین و خیر جلیس فی الزمان کتاب اگر همچنین غنان بیان بادهان  
قلم سپرده آید گرد حصول این فصول و دقائق این حقایق بر نیاید و اگر چه از تیر تازی  
چون قلم بسر در آید لم یبق فی الارض قرطاس ولا قلم ولا مداد ولا شیئی من الورق  
پس همان بهتر که خیر الکلام ماقول و دل و لم یمل بر خوانیم و آتش از روی این مقالات  
بآب تأمل فرو نشانیم که اگر در باغای عالم مداد گردد و درختان قلم شود و زمین  
قرطاس و نویسنده شوند جمله الناس از اول دنیا تا بآخر عقبی شرح صفات تأمل لایقل  
در مابقی آن نتوانند نوشت - تمت الرسالة فی تقریر دیباجه



تحقیق و صفاست کی روشنائی پیدا شود يك سر از اسرار حق باز دان و يك حرف از اشارات ایزدی بخوان

فی الجملة چون جگر سوخته کمان آتش محبت و متحملان بار امانت را آتش اشتیاق بالا گیرد و دود فراق بر هودج دماغ کله بندد، انشراح صدور و ارتیاح ارواح را مسوداتی که میبخت چهره معانی بود تعلیق زند تا در مکاید زوائد اشواق و مقاسات شدائد فراق از آن تعلیقات و مایه و سرمایه تفریح و ترویج سازند و این المدامة من - ریتة اجماع مفکره و ترفیه خاطر را فهرست خزاین علوم بر عذار کافذ تحریر و جلوه تحسین مدخر گردانند و از نوابت کلاک صد هزار جنبر از عنبر تر بر دیبای ششتر ریزند تا چون آینه طباع از صد، ملالت و ضیق حالت مملو شود انجلا و انکساف را لطائف کلمات و ظرائف حالات گذشته گان که از صدور کتب و بطون دفاتر و انقباس پاکن در سینه مدخر باشند برخوانند آینه طباع از زنگ ملالت بصفاى آن مقالات مجلو گردد.

القصة سینه ها سازند که آن خازن عجائب اسرار و حافظ غرائب اخبار و جامع علوم علما و مجموعه حکمت حکما، شاهنامه عشاق و کارنامه مشتاق، و محرك سلسله مطلب و محور لخلخه طرب و رفیق شفیق و انیس جلیس بود.

ایستاده سینه بر خشک	بحرهای روان در آن بسیار
هم از اوراق کافذش الواح	همش از نوک کالکها مسمار
کشتی لنگرش زعقده عهد	بادبانش ز همت احرار
از لطائف سکنه ارواح	وز غرائب جهینه اخبار
کشتی مملو از عجائب بحر	بحرهائی بطبع گوهر بار
از لطافت بماند، بر سر آب	آتش از بحر سینه اسرار

سینه مشحون از غرائب فنون و عجایب بوقلمون درو صد هزار ابتکار افکار که امهات بلاغت و آباء برائة اند متوطن، در خفایای زوایای مهوشان فواید و تنک چشمان فراند طوطیان طوبی ارواح و بلبلان قفس اشباح از خرمن حال بمشاور قد آورند متمکن، و لائی که مشاطه فصحا و بلغا بحلی و حلل فصاحت و بلاغت از غرایس

گرفت ، روح پر فتوح در قالب نوح بعزت او در آمد ، طبلسان صعود بر سر هود  
 او کشید ، کمر شمشیر خلت بر میان خلیل او بست ، منشور امارت بنام اسمعیل او  
 نبشت ، خاتم مملکت در انگشت سلیمان او کرد نعلین ، قربت در پای موسی او کرد ،  
 عمامة رفعت بر سر عیسی او نهاد .

این مهتر و این بهتر و این سید و این سرور که شمه از نعمت او شنیدی چنین میفرماید :  
 من جاوز اربعین سنة فلم یغلب خیره بشره فل ینتجهز الی النار . یعنی . هر آنکس که  
 در این سرای فتور و متاع غرور که تو او را دنیا می خوانی سال او بچهل برسد و  
 خیر او بر شر او غالب نگردد و طاعت او بر معصیت راجح نیاید او را بگویی که  
 رخت بر گیر و راه دوزخ گیر . عظیم وعیدی و بزرگ تهدیدی که مرعصیان امت احمد  
 راست عمر عزیز خود را بحجة حرام فروخته ، و خرمن بر آتش معصیت سوخته ،  
 و بی قیمت بقیامت آمده ، دلیل این کلمه را مثال بگویم و دری نمین از دریای  
 خاطر بجویم .

آن شمع را دیده که در لگن بر افروخته اند و محبت او در دل اندوخته ،  
 و طایفه بگرد او در آمده و حاضران مجلس با او خوش بر آمده هر کس بمراعات  
 او کمر بسته ، و او در بالای طشت چون سلطان نشسته ، که ناگاه صبح صادق بدمد ،  
 همین طایفه بینی که دم در دمتد ، و بتیغ و کلرد گردنش بزنند ، از ایشان سؤال کنند  
 که ای عجب همه شب طاعت او را داشتید چه شد که امروز فرو گذاشتید ؟ همان  
 طایفه گویند که شمع بنزدیک ما چندان عزیز بود که خود را می سوخت ، و روشنائی  
 جهت ما می افروخت اکنون چون صبح صادق تاج افق بر سر نهاد و شعاع خود بمالم  
 داد شمع را دیگر قیمت نباشد و ما را با او نسبت نه .

پس ای عزیز من این سخن را بمجاز مشنو که خواجگی دنیا بر مثال آن  
 شمع بر افروخته است و طایفه که بگرد او در آمده اند عیال و اطفال و بخدم و حشم  
 او اند ، هر یکی بنوعی در مراعات او می پویند و سخن بر مراد او می گویند که ناگاه  
 صبح صادق اجل بدمد و تند باد قهر مرگ بوزد ، خواجه را بینی که در قبضه  
 ملک الموت گرفتار گردید ، و از تخت مراد بر تخت نامرادی افتد ، چون بگورستانش



## دیجالتی پنجگانه

### مجلس اول

الحمد لله الذي خلق الوجود من العدم      فبدت علي صفحاته انوار اسرار القدم  
شكر آن خداييرا كه او هست آفریدست از عدم      پس كرد پیدا بر عدم انوار اسرار قدم  
ما زال في آزاله متعززا بجلاله      مستنیا بكماله لا بالعبید وبالعدم  
ماوای هر آواره او یچارگان را چاره او      دلدار هر غمخواره او غفار هر صاحب ندم  
بهر العقول ظهوره سحر القلوب حضوره      نور النواظر نوره سهر النفوس بما وسم  
درد و غمش مهمان دل نام لطیفش جان دل      دل زان او اوزان دل گر عاشقی در نه قدم  
والی علی احبائه اصناف لطف احسانه      یا سوء کام بلا به بر اسم الكرم الاعم  
درویش اورا نام نه گر چاشت باشد شام نه      واندر دلش آرام نه از مهر بر جانش رقم  
وافی الحجب عرفانه ماضی فی فردانه      سبحانه سبحانه ضاق المنی فاق الامم  
از هر چه گویم برتری و زهر چه خوانم بهتری      وز آنچه دانم بهتری ای جان جانها لاجرم  
نعت النبی المصطفی لماعفی رسم الصفا      تهدی به اوصافنا برشاده سبل الاعم  
ای قوت دلها گفت او مهر هدی بر کتف او      مانا نام قلبی جنت او فخر عرب نور عجم  
صلی علیه الله ما ضات مصابیح السما      بل زاد خیر کائما الحی به خیر الامم  
عقل آشنای کوی او دل خیر بادی سوی او      جانها فدای روی او او محتشم او محترم  
در خیر است از آن مقتدای زمرة حقیقت و از آن پیشوای لشکر طریقت ، و  
از آن نگین خانم جلال ، و از آن جوهر عنصر کمال ، و از آن اطلس پوش والضحی  
و از آن قصب بندو اللیل اذا سجدی ، و از آن طیلسان دار ولسوف یعطیک ربك فترضی  
آن صاحب خبر و للآخره خیر لك من الاولی ، آن بهتری که اگر حرمت برکت  
قدم او نبودی راه دین از خاک کفر بباك نگشتی که الیوم اکملت لکم دینکم ، آن  
سروری که اگر هیبت دست او نبودی قبای ماه چاك نگشتی که اقتربت الساعة وانشق  
القمر ، به ازین بشنو : آدم صفی خلعت صفوت از ویافت ، ادریس با تدریس رفعت ازو



مغرور، نمیدانستی که هر بهاری را خزان و هر راهی را پایانی باشد.  
ای عزیزان قصه بلبل بشنوید و صورت حال خود بدان جمله حمل کنید و بدانید  
که هر حیاتی را معانی از پی است، و هر وصالی را فراقی در عقب، صاف حیات بی درد  
نیست، اطلس بقای بی درد فنا نه، اگر قدم در راه طاعت می نهید ان الابرار لفی نعیم بر-  
خوانید که جزای شمامت، و اگر درخت در کوی معصیت میکشید و ان الفجار لفی جهیم  
برخوانید که سزای شمامت، در بهار دنیا چون بلبل غافل مباشید و در مزرعه دنیا  
بزراعت دنیا اجتهد نماید که الدنيا مزرعة الآخرة تا چون صرصر خزان موت در رسد،  
چون مور با دانه‌ای عمل صالح بسوراخ گور در آید. کارتان فرموده‌اند بیکار مباشید  
تا در آن روزها که شبهاز ادا وقت الواقعة پرواز کند و پر و بال لیس لوقعتها کاذبه باز  
کند، و کوس القارة بجنباند از تبش آفتاب قیامت مغزها در جوش آید، و از هیبت  
نفخه صور دلها در خروش، معذور باشی و پشت دست تحسر بدن‌دان تحیر نبی که  
چنین روزی در پیش داری و جهد کنی که درین دهر روز مهلت زواده حاصل کنی و ذخیره  
بنی که روز قیامت روزی باشد که خلافت زمین و ملامت آسمان متحیر و متفکر باشند  
و انبیا لرزان و اولیا ترسان و مقربان و حاضران مستعان.

کر بمحشر خطاب قهر کند      انبیا را چه جای معذرتست ؟  
برده از روی لطف گو بردار      کاشقیا را امید مغفرتست  
اگر امروز از مزرعه دنیا توشه برداری فردا بی‌بشت باقی فرود آمی-  
کسی گوی دولت زد دنیا برد      که با خود نصیبی بعتبی برد

### مجلس دوم

قال الله تعالى يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله اي كسانيكه بوجدانيت حق جل و علا  
اقرار كرديد پرهيز كلای كنيد، ايمان را اثبات كرد و بتقوى فرمود تا بدانی که عروس  
ايمان با آنكه جمالی دارد بيزيور تقوى كمالی ندارد.

در خبر است از خواجه عالم و خلاصه بنی آدم صلى الله عليه وسلم که فرمود  
از خدای عز وجل شنیدم که من شهد لی بالواحدانية ولك بالرسالة دخل الجنة علی  
ماكلن فيه من العمل هر که گواهی دهد مرا بخدائی و ترا پیغمبری ببشت در آید

برند، اطفال و عیال و بنده و آزاد یکبار از وی اعراض کنند از ایشان پرسند که چرا یکبار روی از خواجه بگردانیدید گویند خواجه را بتزویک ما چندان عزت بود که شمع صفت خود را در لگن دنیامی سوخت، و دانه از حلال و حرام میان دوخت عمر نفیس خود را در معرض تلف می انداخت، و مال و منال از جهت ما خزینه می ساخت، اکنون تند باد خزان احزان بیخ عمرش از زمین زندگانی برکند، و دست خواجه از گیرودار کسب و کار فروماند، ما را با او چه نسبت و او را با ما چه مصلحت؟

آورده اند که در باغی بلبل برشاخ درختی آشیانه داشت اتفاقاً موری ضعیف در زیر آن درخت و طن ساخته و از بهر چند روزه مقام و مسکنی پرداخته بلبل شب و روز گرد گلستان در پرواز آمده و بر بط نغمات دلغریب در ساز آورده مور به جمع نفقات لیل و نهار مشغول گشته، و هزاران دستان در چمن باغ با آواز خویش غره شده بلبل با گل رمزی میگفت و باد صبا در میان غمزی میکرد، چون این مور ضعیف نیاز گل و ناز بلبل مشاهده میکرد، بزبان حال میگفت ازین قیل و قال چه گشاید، کار در وقت دیگر بدید آید.

چون فصل بهار برفت و موسم خزان در آمد، خار جای گل بگرفت، و زاغ در مقام بلبل نزول کرد، باد خزان در وزیدن آمد، و برگ از درخت ریزیدن گرفت رخساره برگ زرد شد، و نفس هوا سرد گشت، از کله ابر در می ریخت و از غریل هوا کافور می بیخت، ناگاه بلبل در باغ آمد نه رنگ گل دید و نه بوی سنبلی شنید. زبانش با هزاران دستان لال بماند، نه گل که جمال او بیند و نه سبزه که در کمال او نگردد، از بی برگی طاقت اوطاق شد، و از بینوائی از نوا باز ماند فرومانده با یادش آمد که آخر نه روزی موری در زیر این درخت خانه داشت و دانه جمع میکرد، امروز حاجت بدر او برم و بسبب قرب دار و حق جوار چیزی طالبم.

بلبل گرسنه ده روزه پیش مور بدریوزه رفت. گفت ای عزیز سخاوت نشان بختیار بست و سرمایه کامکاری، من عمر عزیز بغفلت می گذاشتم، تو زیر کی می کردی و ذخیره می اندوختی، چه شود اگر امروز نصیبی از آن کرامت کنی. مور گفت تو شب و روز در قال بودی و من در حال، تو لحظه بطراوت گل مشغول بودی و منی بنظراره بهار

تو خود چون از خجالت سر بر آری      که بر دوست بود بار گناهان  
اگر دانی که بد کردی و بد رفت      بیا پیش از عقوبت عذر خواهان  
این بیان که کردیم تقوی صالحانست، اما بیان تقوی عارفان آنکه اگر عباداً  
بالله گوشه خاطر ایشان بعملی ناکردنی التفات کند نه از عذاب روز قیامت ترسند  
بلکه در آن حالشان از خدای عز و جل شرم آید که واقفست و مطلع، و روا نباشد  
در نظر بزرگان افعال قبیح.

آورده اند که یکی از بزرگان را زانو درد کردی گفتندش زمانی پای دراز کن  
چون تنهایی گفت تنها نیستم که خداوند جل و علا حاضر است و شرم میدارم که در  
حضر خداوند کاز ترك ادب باشد، پس ای زمره صالحان اتقوا الله ولتنظر نفس ما قدمت لغد  
واتقوا الله، پرهیز کلای کنید و ببینید که امروز از بهر فردای قیامت چه بضاعت فرستاده اید  
و چه ذخیره نهاده. و ای حلقه عارفان ان الله خیر بما تعملون دامن از کرد ذلت  
نگاه دارید که خداوند تعالی حاضر است و بینا.

قلست که بنده حبشی پیش پیغمبر صلی الله علیه و آله رفت و گفت یا رسول الله  
انی ایت فاحشة فهل لی توبة عملی؟ ناکردنی کرده ام هیچ مرا توبه باشد؟ گفت باشد  
وهو الذی یقبل التوبة عن عباده، حبشی توبه کرد و بیرون رفت بعد از زمانی باز آمد  
و گفت یا رسول الله کلن الله برانی علی ذلک در آن حالت مذموم حق تعالی و تقدس مرا  
میدید؟ گفت، خاموش چرا نمیدید؟ یعلم خاتنة الاعین و ما تخفی الصدور چشمی دراز و  
نکردد بخیانته، و خاطری در سینه نکندد بخلاف دیانت. الا که خداوند تعالی داناست،  
بر آن و بینا، ان تک مثقال حبة من خردل فتکن فی صخرة او فی السموات و فی الارض،  
بات به الله. حبشی این سخن بشنید بنالید و بزارید و آب حسرت و ندامت از چهره  
بیارید، آورده اند که نفسی از سینه پر درد بر آورد و جان بحق تسلیم کرد.

صالح از دشمن اندیشه کند که نباید که فردای قیامت بر حال تبه او بخندد،  
و عارف از دوست غم دارد که همین دم نپسندد که قیامت بعیدست و حق ملازم  
حیل الوریث.

رضای دوست بدست آورد دیگران بگذار هزار قینه چه غم باشد از بر انگیزند؟



باهر عملی که دارد. با چندین شرف و ذوات که کلمه اخلاص راست بوجود تقوی مستظهرست که یا ایها الذین آمنوا اتقوا الله. درین چه حکمت است همانا که خداوند سبحانه و تعالی دعوت میکند بنده مؤمن را بمقام اولیا که هر که کلمه اخلاص گفت بدایره ایمان در آمد اما هر که بقدم تقوی رفت غالب آنست که بمقام اولیا برسد. دلیل از قرآن که الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم ولا هم یحزنون ولایة را همین دو طرفست، ایمان و تقوی، نیاید ای دوستان که ما از این دو طرف یکی برداریم ایمان، و آن اصلست تا بقیت زندگانی چنانکه میسر شود پرهیزکاری کنیم باشد که ازدولت صحبت اولیای خدای تعالی که مقرران حضرت کبریا اند محروم نشویم و این میسر نشود مگر بتوفیق باری عز اسمه.

یارب چنانکه خلة ایمان بخشیده برایه تقوی کرامت کن اتقوا الله ولتنظر نفس ما قدمت لغد و بار دیگر فرمود اتقوا الله تکرار لفظ از فائد، و حکمتی خالی نباشد. گفته اند تأکید است الکلام اذا تكرر تقرر ولیکن بدین قدر اختصار وقتی افتد که معنی ازین بلیغتر نتوان یافت.

بدانکه تقوی بر دو نوعست تقوی صالحان و تقوی عارفان، تقوی صالحان از اندیشه روز قیامت در مستقبل، ولتنظر نفس ما قدمت لغد و تقوی عارفان از حیاء رب العالمین در حال که و اتقوا الله ان الله خبیر بما تعملون، وقتی که صالحان را شیطان عملی ناپسندیده در نظر نیاراید و نفس و طبعیت مایل آن کند اندیشه کنند از روز قیامت و حساب که عرصه عرض اولین و آخرین باشد، نیکبختان را تاج کرامت بر سر و قبیای سلامت در بر، بر تخت ملک ابدی در دولت نعیم سرمه‌ی تکیه زده، و آن گنه کاران پریشان روزگار دل از داغ ملامت پریش و سر از بار خجالت در پیش، پس از تلك چنین موقت بترسند و دست از گناهان بدارند، انشاء الله که توفیق بخشد.

مثل وقوفك عند الله في ملاه.	بوم التغابن و استغیظ لمزدجر
یا حبل الذنب هل ترضی لنفسك قی	قید الاساری و اخوان علی سرر
گدایان بینی اندر روز محشر	تخت ملک همچون پادشاهان
چنان نورانی از فر عبادت	که گوئی آفتابانند و ماهان

من الخاسرين، از حکم این فعل نا خوب بصیرت ایشان فرو دوخت تا ترتیب و ترکیب وجود خود فراموش کردند، و در ظلمات حیرت بماندند، و راه بسر این آیت نبردند: که انا خلقناکم من تراب ثم من نطفة ثم من علقة ثم من مضغة مخلقة وغير مخلقة، و از دولت این معرفت محروم ماندند که ولقد خلقنا الانسان من سلاله من طين ثم جعلناه نطفة فی قرار مکین ثم خلقنا النطفة علقه فخلقنا العلقه مضغة فخلقنا المضغة عظاماً فکسونا العظام لحماً ثم انشأناه خلقاً آخر فتبارک الله احسن الخالقين؛ این علم خویشتن شناسیست و آنکس را که در این علم نظر نیست در بیان وجود، حکم فانسیهم انفسهم در شأن او واقعست. و جای دیگر فرمود قل سیروا فی الارض فانظروا کیف یبدء الخلق ثم الله ینشئ النشاة الاخرة بکوی ای محمد سفر کنید در زمین و نظر کنید تا چگونه آغاز آفرینش میکند و چگونه بآنها میرساند؛ کمینه دانه که بقدرت او در زمین پرورش می یابد چگونه بیخ و شاخ و برگ بازمی کند؟ تخم خرمایی خرمایی می گردد؛ این هم بگذار که حکم ظاهر است و محققان گفته اند سیروا فی الارض یعنی در زمین وجود خود سیر کن که اگر دمی بقدم فکرت گرد عالم وجود خود بر آئی از آن فاضلتر که پیلای عالم را پیمائی. اگر چه فرموده است سزیهم آیاننا فی الافاق ولی جای دیگر می فرماید و فی انفسکم افلا تبصرون.

عمرها در پی مقصود بجان گردیدیم	دوست در خانه و ما گرد جهان گردیدیم
خود سر پرده قدرش زمکان بیرون بود	آنکه مادر طلبش کون و مکان گردیدیم
صورت یوسف نا دیده صفت می کردند	با میان آمد و بی عقل و زبان گردیدیم
همچو بلبل همه شب نعره زنان تا خورشید	روی بنمود؛ چو خفاش نهان گردیدیم

با اول سخن آمیم تا مقصود فوت نشود و لا تکونوا کالذین نسوا الله فانسیهم انفسهم کافر از ترک عبادت غم نخورد و از معصیت باک ندارد؛ اصل اعتقاد است چو ن اصل ندارد فرع بچه کار آید؛ الله الله تو که مؤمنی در ادای عبادت تقصیر و تهاون روا مدار تا بصفی از صفت ییکانگان موسوم نشوی که از توقیح تر و ناخوب تر آید.

دشمن که جنائی کند آن شیوه اوست باری تو جفا مکن که معشوقی و دوست و لا تکونوا کالذین نسوا الله فانسیهم انفسهم اولئك هم الفاسقون؛ برون شدند

مراجوباً تو که مقصودی آشتی افتاد  
رواست گر همه عالم به جنگ نرخیزند  
تعالوا نطلب عیشاً و نرتع عادة  
وان لم یکن عیش العذول یطیب  
اذا ما تراضینا و صولح بیننا  
دع الناس یرضوا تارة و یعیب  
یا ایها الذین آمنوا اتقوا الله. ای دوستان خدای تعالی بتقوی میفرماید و نشان  
دوستی فرمان بردنست تو که دعوی دوستی خدای عز و جل کنی پرهیز کاری کن چنان  
که فرموده است. نکنی دعوی بی ینت آورده باشی ترسم که ثابت نشود  
ترسم نرسی بکعبه ای اعرابی  
کاینره که تو میروی بترکستانست  
مخالفت صفت دشمنانست از دوستان نپسندند ولا تکنونوا کالذین نسوا الله.

فانسیهم انفسهم همچون کسانی مباشید که کلمه توحید ترك دادند و فرمان خدای تعالی  
فراموش کردند لاجرم در معرفه باری عز اسمہ بر ایشان بسته شد که من عرف نفسه  
قد عرف ربه. خویشتن شناسی نردبان بام معرفت الهیست هر که خویشتن شناس است  
شناسای حضرت عزت چون گردد؟ نتیجه نافرمانی ین که چه مذموم است، پس بر تو  
باد ای برادر که تا توانی تن بخدمت و طاعت در دهی و سر بر خط فرمان ارادت نهی  
که بنور ذکر و عبادت درون مؤمنان روشن میگردد، پس بوسیلت این روشنائی بسا  
مکاشفات غیبی و مشاهدات روحانی دست میدهد

خواجۀ عالم صلی الله علیه و آله وسلم میفرماید من اخلص الله اربعین صباحا ظهرو  
ینایع الحکمة من قلبه علی لسانه یعنی هر که چهل نامداد باخلاص برخیزد حق تعالی  
چشمه های حکمت از دل او بر زبان او روانه کند، این نتیجه فرمان برادرست تا  
قیمت اوقات عزیز بدانی و بخیره ضایع نگذدانی که ترك فرمان تار یکی آرد و در آئینه  
تاریک چیزی نتوان دید.

سعدی حجاب نیست تو آئینه پاک دار  
زنکار خورده چون بنماید جمال دوست؟  
ولا تکنونوا کالذین نسوا الله فانسیهم انفسهم همچون کسانی مباشید که سر بگفتار  
نصیحت کنان فرو نیاوردند و قول علما و صلحا گوش نکردند و فرمان خدا و رسول  
نبردند پاداش این معامله چه دیدند و این عمل با ایشان چه کرد؟ فانسیهم انفسهم  
والفعل بنسب الی السبب بقوله تعالی وذلکم ظنکم الذی ظننتم بریکم فلادیکم فاصبحتم



دل بیازار من آورده و بفروخته / دل بفروخته مغروش بیازار داگر /  
 ای مردی که حدیث ما بر زبان نداری این خاموشی تاکی؟ ای یاری که هرگز  
 یار خود را یاد نیاری این فراموشی تاکی؟ ای که با هر کس یازاری بر ساخته این رسوائی  
 تاکی؟ ای کسی که ترا با همه کسان رای بود این ناهمواری تاکی؟ ای شخصی که ترا  
 نزد همه خسان جای بود این خواری تاکی؟ هر که فراموشی شغل ما پیشه خود سازد  
 و جان و تن و دل را در آتش عشق ما بگذارد؛ ما نیز از راه عدل و داد خود ندا در  
 عالم ملک و ملکوت در دهیم که نسوا لله فانسیهم ان المنافقین هم الفاسقون؛ و از لشکر  
 شیطانش گردانیم که استحوذ علیهم الشیطان فانسیهم ذکر الله اولئك حزب الشیطان  
 این صفت یکهانگان و سمت راندگان است؛ بیا تا نشان آشنایان دهیم و  
 حدیث مردان گوئیم. ای مردی که با ممداد سر از بالش برداری و شربت عشق مانوشی  
 نوشت باد. ای مردی که هر شب دل را بر آتش عشق ما کباب کنی و جگر از شوق ما  
 خوناب مبارکت باد. ای یاری که تنت در درد ما می سوزد و جانت از محبت ما می-  
 افروزد؛ این سوختن بر مزیدت باد.

چو انمردا هرگز گمان مبر که عشق دنیا و شوق عقبی با هم راست آید. الدنیا  
 والاخرة ضربتان اذا رضیت احدیهم مسخلت الاخری. یا دنیا را توانی بودن یا عقبی را  
 یا هوا را توانی با خدا را. اما آنکه هم دنیا خواهی و هم آخرت را آن بکاری نیاید؛  
 چه دوستی او سلطانیت که با کسی نسازد؛ اندر ره عشق یا بسوگنجی یا من. از  
 عشق او آتشی بر افروز آنکه بدان آتش دنیا را بسوز؛ پس عقبی را. چون دنیا  
 عقبی را سوختن خود را بسوز که در راه او همچنانکه دنیا و عقبی زحمت اند؛ نهاد  
 تو هم زحمتست و تا زحمت وجود تو بود سلطان شهود او در حجاب عزت خویش  
 متواری بود. عشق بر موسی علیه السلام تاختن آورد بر طور بر آمد و بقدم صدق  
 بایستاد و گفت: ارنی. خطاب آمد که ای موسی خودی خود با خود داری که اضافه  
 بخود می کنی؟ ارنی. این حدیث زحمت وجود تو بر تبار یا تو خود را توانی بود  
 یا ما را؛ این ترافی. سلطان شهود ما بر نهادی سایه افکند که او نیست شده باشد و در کتم عدم  
 خود را جای داده؛ پس از آن ما خود تجلی کنیم. یا موسی خود را بگذار و هم

یعنی بیگانه گانند؛ رقم بیگانه گی بر ایشان کشند اثبات آشنائی ترا؛ فبضدها تبیین الاشیاء. مراد از این سخن آنست که کافران از دایره ابتلاء بیروند طاعت و معصیت تفاوتی نکنند ایشان را؛ تو که در حرم امن ایمانی عزت خود نگاهدار و حرمت خود بجای آر؛ که با چنین منقبت و حرمت که ترا دادند بدیگری نمائی؛ لایستوی اصحاب النار و اصحاب الجنة؛ اهل بهشت و دوزخ برابر نباشند؛ اسفل السافلین چه ماند باعلی علیین؟ نعیم مقیم کی بود چون عذاب الیم؟ محنت ایشان که در خازنان دوزخ همی نالند که ادعوا ربکم یخفف عنا یوماً من العذاب؛ بدولت آنان چه ماند که و العاصیة یدخلون علیهم من کل باب سلام علیکم بماصبرتم فنعیم غیبی الدار؟

الهم اجعلنا من عبادك الصالحين و فواضل المقربين الهادين المهديين و اترلنا حظيرة قدسك من اهل انسك من الانبياء و المرسلين؛ الذين قال الله لهم لاخوف علیهم ولا هم یحزنون و اختم لنا ولایة محمد صلی الله علیه و آله و سلم خانم النبیین و رسول رب العالمین.

### مجلس سوم

قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم من اصبح وهمومه هم واحد كفاه الله تعالی هموم الدنيا والاخرة و من تشعبت به همومه لم یبال الله فی ای و ادهلك. مهتر عالم و سید بنی آدم صلی الله علیه و آله و سلم چنین میفرماید که هر کس که باعداد سر از جامه خواب بر دارد و غم دین بود که در دل او بود، و اندوه اسلام بود که در سینه او بود، و عشق حق تعالی بود که در جان او باشد؛ حق جل و علا بحکم کرم و فضل؛ عنایت ازلی را بفرستد تا کفایت ابدی او کند. و هر که را سودائی دیگر در دل بود؛ یا اندوهی دیگر در سینه او جای گرفته باشد؛ لشکر قهر را بفرستد تا بر نهاد او شییخون کند؛ و تبیع سطوات عزت خود سر سرکش او را بردارد و کس را نرسد که گوید که آن چراست و این چونست.

بر درگاه عزت همه خلق زیور کس را نرسد که این چرا و آن چون ای مردی که هر تا اهلی را در درون خود عشقی اندوخته این برانگندگی تاکی؛ ای مردی که دل خود را بهزار بازار عشق دیگران فروخته این آشفته گی تا چند؛

جوانمردا معشوق همه عزت و کبریا و عظمت بود و عاشق همه اقیاد و تواضع و مذلت . عاشق همه این گوید : ارنی انظر اليك ، معشوق همه این ندا کند در ملک و ملکوت که لن ترانی و افتادگان بادیة محبت این فریاد کنند که ، یا ایها العزیز مسنا و اهلنا الضر و جثنا بیضاعة مزجاة فلا ف لنا الکیل و تصدق علينا ان الله یجزی المتصدقین .

### مجلس چهارم

بسم الله الرحمن الرحیم نام خداوندیست که تا او نخواهد صبا پرده گل نشکفاند و باد کیسوی شمشاد نجنباند بی حکم او زمرد غنچه بیجاده نشود . بی صنع اولاله بر زاله نگردد؛ نام ملکیت که بدست عمله صبا قامت سرو پیراسته است وزیر سرزلف شاخ چهره گل آراسته است . نام ذوالجلال است که طیران ملک و دوران فلکی بی خواست او نیست، جنبش ریشه و گردش پشه بی حکم او نیست هر دیده که نه در جمال آن نام نگردد بر دوخته باد ، و هر دل که نه در محبت این نام قرار گیرد سوخته باد، هر قدمی که نه در راه موافقت حق پوید بتیغ قطعیت پی کرده باد .

یحیی بن معاذ رازی قدس الله روحه گفتی : الهی جعلت الدنيا میدانا و جعلت قلبي فيها کرة فضرته بصولجان البلاء فلم يستو الا مع اسمك و جعلت العقبي قلبي فيها کرة فضرته بصولجان البلاء فلم يستقر الا بقربتك خداوند ا همه دنیا را بکلیت میدانی ساختم و دل خود را در آن میدان گومی ساختم و آن گوی را هر جای انداختم با هیچ چیز قرار و آرام نگرفت الا بنام تو، و همه عقبی را بتمامها میدانی کردم و دل خود را در آن میدان گوی نمودم و بهر طرف که زدم با هیچ چیز قرار و آرام نگرفت الا با دیدار تو . پس گفت ملکا مرا از همه دنیا نام تو بس و از همه عقبی مرا جمال تو بس . جان و جهان من از عالم نام بعالم پیغام آی اگر برك آن داری که بتیغ جلال ما شهید شوی ، بگو الله و جان فدا کن تا سعید شوی و بر خوان اعملوا انما الحیوة الدنيا لعب و لهو و زينة .

خداوند زمین و آسمان چه میفرماید ؟ ای بندگان من بدانید، بار خدایا چه بدانیم ؟ انما الحیوة الدنيا لعب و لهو و زينة ، بدستی و راستی که زندگانی دنیا بازی



بما ما را بین که هر که ما را بیند هم بما یبند . از امیرالمؤمنین علی علیه السلام پرسیدند بم عرفت ربك قال عرفت ربی بری ؛ او را بدو شناختم و دانستم که اگر نه بدو شناختمی هرگز بسر ادقات مجدد و معرفت او راه نیافتمی اتقوا فراسد المؤمن فانه ينظر بنور الله .

طوس عارفان بایزید بسطامی قدس الله روحه يك شب در خلوت خانه مكاشفات كمند شوق را بر كناره كبریاى او در انداخت ، و آتش عشق در نهاد خود بر افروخت و زبان را از در عجز و درماندگی بكشاد و گفت يارب متى اصل اليك ؟ بار خدايا تا کی در آتش هجران تو سوزم کی مرا شربت وصال دهی ؟ بسرش ندا آمد که بایزید هنوز توئی تو همراه تست اگر خواهی که بما رسی دع نفسك و تعالى خود را بر در بگذار و در آى .

زهی مهتر عالم و بهتر بنی آدم که هم تو توانی گفتن که لو كان موسى حيا لما وسعه الا اتباعي موسى و غیر موسى را عشق بازی از تو باید آموختن که او گوید ارئى ، گویند توئی تو همراه تست . چون دور دولت بتورسد که سید کائناتی و سرور موجودات گوئی : اما انا فلا اقول انا . اما من هرگز نگویم که من ، با وجود محبوب ما را جز عدم نزیرد ، چون هستی او را باشد ما را جز نیستی شاید یا محمد اکنون که با هستی ما کم زنی میکنی کبریاى ما را جز نیستی رخت فرو نهد . الم تر الى ربك ، ندانم که الف الم تر چه لطافت با خود دارد و با جان عاشقان چه غمزه ها می کند ، جوانمردا کدام عاشق است که استحقاق آن دارد که بر معشوق حکم کند ، اگر معشوق از راه کرم دست فضلی بر سر کسی فرود آورد آن دیگر بود ، اما عاشق از همه تصرفی معزول باشد و اگر تصرف کند آن تصرف نامقبول بود . محمد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم چون بشرط ادب در راه آمد و بی استحقاقی خویش بدید که او را از این صفت میباید که حلالت و پیرایه او بود ، مازاغ البصر و ما طغى ، چون مازاغ البصر صفت او بود گفتند . الم تر الى ربك باز چون موسى بر لم یزل ولا یزال حکمی کرد که او را استحقاق نبود داغ حرمان بر جبین طمع او نهادند و از لن ترانی میخی ساختند و بسر احداق اشواق اوزدند تا دیده او مؤذب گردد

غلامان گفتند ای پیر کجا می روی؟ گفت درین خان میروم. گفتند این سرای پادشاه بلخ است گفت اینکاروانسرا است. ابراهیم بفرمود تا او را بیاورند. گفت ای درویش اینسرای منست نه خانست، گفت ای ابراهیم اینسرای اول از آن که بود؟ گفت از آن جدم گفت چو او در گذشت؟ گفت از آن پدرم، گفت چو او در گذشت کرا شده؟ گفت مرا گفت بنومیری کرا شود؟ گفت پسر مرا، گفت ای ابراهیم جایی که یکی در شود و یکی بیرون آید خانی باشد نه سرانی

چو انمردا عبدالله عمر روایت می کند که روزی با پدر خویش بر بام سرای خود عمارتی می کردم مصطفی صلی الله علیه و آله وسلم بر ما بگذشت و گفت یا عبدالله پدر خویش را بگوئی که قیامت از آن نزدیک تر است که تومی بنداری و عمارت سرای میکنی عزیز من عشق دنیا داهیست استوار، و نعمت دنیا جیفه ایست روشن و شیرین، و ابلیس صیاد است استاد، عاشق دنیا مرغیست کور و غافل اگر این مرغ غافل مغلب و منتقل ازین دام و سوسه نکه دارد، و دل این دانه وحشت عشق برهاند، و گردن از کمند آن صیاد استاد بجهاند از بطنان عرش ندا آید: و اما الذین سعدوا ففی الجنة خالدین فیها، و اگر عیاداً بالله خاد این متاع غرور در دامن رداع او آویزد و حلاوت این جیمه شیطان و دستمال فرعون و هامان بخلق او رسد و قدمش در کوی معاملات توحید بلغزد نباید که از آن قوم باشد که و اما الذین شقوا ففی النار لهم فیها زقیر.

چو انمردا عروس ایمان داری ولیکن حلیت معاملات نداری، درخت توحید داری ولیکن ثمره طاعت نداری، خاتم اقرار داری ولیکن نیکین خدمت نداری. ندانستی که عروس بی زبور گذاشتن را شاید، و درخت بی میوه بریدن را شاید، و خاتم بی نیکین گذاشتن را شاید و بنده بی معنی سوختن را شاید، هان تا عقبه مرگ را باز پس نگذاری سر بگریبان امن و سکون بر نیاری که بسیار کشتی بود که بساحل غرقه شود، بس کاروان باشد که در منزل برده شود، ای مستمند مسکین چه ایمانی بود که بجهت قلب بفروشی؟ چه اسلامی بود که بر جحان ترازویی و اگذاری؟ چه معرفتی بود که بدردسری سزک بر آسمان اندازی؟ چه توکلی بود که بلقمه او را باور نداری؟ چه دینی بود که بشنای ظالمی یا بدردمی حرام بر باد دهی؟

است و بازی کار کودکان بود و زینت و آرایش کار زنانست، و تفاخر بینکم و تکابر فی -  
 الاموال و الاولاد، و فخر کردن بیکدیگر بی بسیاری مال و فرزندان و این کار بیکانگن  
 است. بار خدایا مثل زندگانی دنیا چیست، کمثل غيث اغجب الکفار تبانه. یزانی  
 است که بر زمین آید و گیاهی سبز بپویاند و روزی چند بماند و آخرم باشد و خلق را  
 بشکفتی میآرد، ثم بیچ فتره مصفاه، پس باندک روزگار خشک کرده شود و زرد  
 شود ثم یکون حظاما، پس خاک گردد و از آن سبزی و طراوت هیچ نماند و فی الاخرة  
 عذاب شدید و مغفرة من الله و رضوان، در آخرت حال دواست و منزل دو: دوزخ و بهشتان  
 دواست و بهشت نیکبختان را و ما الحیوة الدنيا الا متاع الغرور، و زندگانی دنیا نیست الا  
 چیزی که بدان انتفاع گیرند و مغرور و زریفته گردند.

جان من، باسر آیت آی. اعلموا انما الحیوة الدنیالعب و لهو و زینة. پادشاه عالم  
 عیب دنیا پیدا میکند و یققدی او بخلق می نماید، تا مؤمن دل بدو نهد و بطلب او  
 مشغول نگردد تا ببشت و مغفرت مستحق گردد جو انمردا دل در دنیا میند که دنیا را  
 بقا نیست و دل در خلق میند که خلق را وفا نیست، دل در خدا بند که بنده را به از خدا نیست  
 هل تحس منهم من احد او تسمع لهم ركزا. جو انمردا دنیا چون تو معشوق  
 بسیار داشت و با کسی وفا نکرد با توهم نکند. کس را از آدمیان عمر چندانکه لقمان  
 حکیم را بوده نبوده است سه هزار سال عمر وی بود. چون عمرش با آخر رسید و  
 ملك الموت بیامد او را دید در میان نیستان نشسته و زنیل می یافت. ملك الموت گفت  
 ای لقمان سه هزار سال عمر یافتی چرا خانه نساختی؟ گفت ایعزرا یل ابله کسی که او را  
 چون تویی در پی بود و او را پروای خانه ساختن بود.

انما الدنيا كظال زائل او کضیف بات یوماً فان تجل

او کحلّم قد رآها نائم فاذا ما ذهب اللیل بطل

نوح علیه السلام را هزار و دویست سال عمر بود او را پرسیدند که یا اطول  
 الانبیاء عمر اکیف وجدت الدنيا قال کدار لها یا بان دخلت من الاول و خرجت من الآخر  
 این دنیا را همچون خانه یافتم دودر، از دری در آمدم و بدیگری بیرون شدم.

روزی ابراهیم ادهم نورالله قبره برادر سرای خود نشسته بود و غلامان صف زده  
 ناگاه درویشی در آمد تا دلقی و انبانی و عصائی خواست که در سرای ابن ادهم رود



جوانمردا اگر مؤمنی طاعت پیشه دار که بهشت خرم بوستانست، و از معصیت  
برهیز کن که دوزخ گرم زندانست، و دل و جان بحق تسلیم کن که کریم سبحانه است،  
اگر عاشقی دل نشانه بلا کن و اگر عارفی جان سپر محنت و قضا کن، اگر بنده هر چه  
او کند رضا کن و در همه مهمات اعتماد بر خدا کن. تاج احتیاج بر سر نه، شهید شهادت  
در زبان گیر، شکر شکر در دهان نه. کمر کرامت بر میان بند، پیراهن درد در پوش،  
شرر شوق در سینه برافروز، رونق و طراوت عمر بآب یدولتی غرق کن در حضرتش  
همیشه زیر وزیر باش، پیراهن بیسعدتی از سر بر کن، صدره جفا چاک ساز، خبث و  
حسد و بغض بدریای نصیحت فرو گذار، هر چه داری بیکبار بذل کن تا مجرد شوی، هر  
چه در سینه نواز ربا و عجب است بجا روبرو فقر فرو روبر، خواجگی و رعوت و کمر ته  
و عمامه و طیلان و نقش کاشانه را جمله آتش در زن چون بدین صفت شدی ماکه  
خداوندیم بر سر مه سعادتی دیده ترا بازادت مکتحل گردانیم و بصر بصیرت بر گشاییم.  
قوله تعالی فکشفنا عنک غطاءک فبصرک الیوم حدید.

### مجلس پنجم

ملکا ما را از همه معاصی نگاهدار و توفیق طاعات و عبادات ارزانی دار یا آله.  
العالمین غفرانک ربنا و الیک المصیر.

ای عزیز، خلق عالم دو گروه اند: گروهی بیاد حق مشغولند، و گروهی یاد خود، آنکه  
بحق مشغول است از خلق بیگانه است و آنکه یاد خود مشغولست بحق نیرد از دهر  
چه درون وی است همه حجابست، اگر نفس تست و اگر اسباب و عیال تست تا از همه  
دست نشوئی کرد در گاه حق نبوئی.

یکی پیش سلطان عارفان با یزید بسطامی رفت و گفت یا شیخ همه عمر در  
جستجوی حق بسر بردم و چند بار حج پیاده بگذاردم و چند دشمنان دین را در غزا  
سر از تن برداشتم، و چند مجاهد ها کشیدم، و چند خون جگرها خوردم، هیچ  
مقصودی حاصل نمی شود. هر چند بیشتر می جویم کمتر می یابم، هیچ توانی گفت

ای مردی که بهره از ذرات وجود خود قبله ساخته بت پرستان را عیب ممکن  
و زنا را داران را نکوهش ممکن. اگر ایشان عبدالصنم اند تو عبدالدینار والدردمی. عزیزا  
کار از در بیرون نیست یا خلعت وصال درخته اند یا کسوت فراق، یا داغ مهجوری بر  
چین تو کشیده اند یا تاج مقبولی بر سر تو نهاده اند. اگر از غیب نصیب تو صدره وصال  
آمد از شکر میاسا. جوانمردا چکنی سرائی را که اولش سستی، میانش بستی، و آخرش  
نیستی است؛ سرائیکه يك حد بقنا دارد و دوم بزوال و سوم ببول، چنانکه استماع  
دارم که وقتی سید عالم صلی الله علیه و آله وسلم بیادت زهرا شد او را دید بر بوربائی  
خفته و از لیف و پوست گوسفندی بالین کرده و بقدر يك ارش شال درشت از پشم شتر  
بجای مقنعه بر سر افکنده. زهرا بعضی از شدت فاقه برسید علیه السلام عرضه کرد سید  
عالم تعریض و تصریح فرمود که ای جان پدر فاذا نفخ فی الصور فلا انساب بینهم، بر آن  
اعتماد نکنی که من دختر پیغمبرم و جنت حیدرم، و مادر شیر و شیرم، بعزت آنخدای  
که امر و نهی و قبض و بسط ازوست که فردا در عرصات دستوری نیایی که قدم از قدم  
بر گیری تا از عهده این شال درشت بیرون نیایی.

مهران میمون گوید وقتی بسلام عمر بن عبدالعزیز شدم در عهد خلافت، او را  
دیدم بر خاک نشسته نه بالش و نه نهالی و نه مسند و نه قالی. مرقعه بدست و تعهد می کرد  
سه بار سلام گفتم چنان مشغول بود که از سلام من خبر نداشت. کورت چهارم چون  
سلام کردم جواب داد و گفت یا میمون بدان که اجل من نزدیک آمد، و کشتی عمرم  
بفرقه گاه رسید، و مرکب رحیل بدر خانه آوردند، و میوه قوت و راحت از درخت عمر  
فروریخت. هیچ طاعت ندارم که انجمن عرصات را شاید مگر ظن نیکو بفضل و رحمت  
حق. ای میمون سه وصیت از من بشنو و بقلم نیاز بر تخته جان نقش کن و پیوسته  
در پیش دل دار که نجات و شرف و عزت در آنست.

در نماز تقصیر ممکن که بی نماز را در دو جهان قیمت نیست، و با هیچ ظالم در  
هیچ کار موافقت ممکن که یاری ظالمان جز عقوبت نیست، و خدا را بوعده آن استوار  
بدار که همت برزق ایمان ببرد.

عزیز من اگر سرخی روی معشوقان نداری زودی روی عاشقان باید که یاری،  
 اگر جمال یوسفی نداری در دیه قوی باید که یاری، اگر عجز مطیعان نداری ناله در ماندگان  
 باید که یاری. سید عالم علیه السلام میفرماید ما صوت احب الی الله من صوت عبد له فان  
 هیچ آوازی نیست عزیزتر بدرگاه خدایتعالی از آواز بنده عاصی که از سر در ماندگی  
 و بیچارگی و مفلسی بنالد و گوید خداوند ادا بد کردم و ظلم بر خود کردم، از حضرت  
 عزت ندا آید عبدی از کار خود نکردی، ادعوی استجب لکم مرا بخوانید تا اجابت  
 کنم هر چه جوئید از ما جوئید کار خود با ما گذارید که خدائیم مائیم که بیچون و  
 جرائیم، در پادشاهی بیهمتائیم، در وعده باوفائیم، اجابت کننده هردعائیم، شنونده هر  
 ننائیم. هر ثنائی را سزائیم! صد هزار خانمان در جستجوی ما بر انداختند، صد هزار  
 تنهای عزیز در طلب ما بگذاختند. صد هزار جانهای مقدس در بادیه شوق ما واله بماندند  
 و صد هزار روندگان درگاه، جلال ما سر در زیر سنک مجاهدت بکوفتند، صد هزار طالبان  
 حضرت جلال، در بوتهای ریاضت بسوختند، عرش از کرسی میبرسد: هل عندك من  
 خبر؟ کرسی از عرش سؤال میکند: هل عندك من امر؟ زمینیان که دعا کنند روی سوی  
 آسمان کنند بپندارند که آسمان در دلد ایشانرا شفائی دارد، آسمانیان که حاجت خواهند  
 روی بسوی زمین آرند گمان برند که زمین علت ایشانرا دوائی دارد. هر روز که آفتاب  
 فرو شود فرشتگان که بروی موکلند گویند ای آفتاب امروز بر هیچکس تافتی که ازوی  
 خبری داشت، آفتاب گوید یالیت اگر دانستمی که آنکس کیست خاک اقدام اورا فلک  
 خود ساختمی. آری جوانمردا ما للتراب ورب الارباب آب و خاک را با ذات پاک چه کار؟  
 لم یکن را با لم یزل چه پیوند؟ ظلم و جهول را با سبوح قدوس چه اتصال؟ عجب کار را  
 یار سایان در دعا گویند یا رب زما میر. ای دون همت کی پیوسته بودم تا بیرم؟ یا کی  
 بریدم تا بیبوندم؟ امید وصال کی بود تا بیم فراق باشد؟ نه اتصال و نه انفصال، نه قرب  
 و نه بعد نه ایمنی و نه ناامیدی، نه روی گفتار نه جای خاموشی، نه روی رسیدن نه  
 راه بازگشتن، نه اندیشه صبر کردن نه فکر فریاد کردن، نه مکانی که وهم آنجا فرود  
 آید نه زمانی که فهم آنجا رسد. بدست علما جز گفت و گویی نه، در میان فقها جز  
 جست و جویی نه، اگر بکعبه روی جز سنجی نه، و اگر بمسجد آبی جز دیواری نه،



که کی بمقصود برسم ؟ شیخ گفت جوانمردا این جا دو قدم گاه است : اول قدم خلق است و دوم قدم حق . قدمی برگیر از خلق که بحق رسیدی . مادام که تودر بند آن باشی که چه خورم که حلقم را خوش آید و چگوم که خلق را از من خوش آید از تو حدیث حق نیاید

جوانمردا هر بازار گانی که با خلق کنی زبان کنی بازار گانی با حق کن تا همه سود کنی . حق تعالی میفرماید بند ، بیچاره بقطره و خطره با تو بازرگانی کنم . قطره از سریر و خطره از ضمیر یار و گنج سعادت از حضرت عزت ما ردار ، آن قطره که از سرت آید آن را اشک گویند ، و خطره که از دلت آید آن را رشک خوانند . اشکی به چشم آر که چرا حق نشناختم و رشکی بدل کار که چرا نافرمانی کردم از اشک سر و رشک سر دلت بتوبت آید ، توبت بنیت آید ، نیت بعزیمت آید ، عزیمت به حضرت آید و از حضرت ندای رحمت . آید دل گوید توبت کردم ، سر گوید حسرت خوردم ، ملک گوید رحمت کردم .

جوانمردا آتش دواست : آتش معیشت و آتش معصیت . آتش معیشت را آب آسمان کشد و آتش معصیت را آب دیدگان کشد . و نیز آتش معصیت را بدو چیز توان کشت بخاک و آب ، بخاک پشیمانی و آب پشیمانی ، خاک پشیمانی در سجود و آب پشیمانی گریه از ترس خداوند و دود .

جوانمردا هر دیده که از خوف حق گریانست آن دیده بر او تاوانست ، و هر دل که نه وصل حق را جوینانست آن دل ویرانست آن پیر گفتا دریغا که خلقان درمی گذرند و خوشترین چیزی ناچشیده اند . گفتند آن چیز کدامست ؟ گفت یکذره اخلاص که او میفرماید : فاعبدوا الله مخلصین له الدین . بنده درویش اگر یکذره اخلاص چشیده بودی پروای کونین و عالمین و اعراض و اعتراضی نداشتی .

جوانمردا رقم قبول بدان قامت کشند که اخلاص مقارن وی بود .  
بشر جافی را برسیدند که اخلاص چیست ؟ گفت الاخلاص هو الافلاس . اخلاص افلاس و بیچارگی و عجز و درماندگی است .

چون این آیت بشنید آهی کرد و بیهوش شد ، چون بیهوش باز آمد گفتم ای دختر برخیز  
 ناترا بدیار اسلام برم ، گفت یاشیخ دردیار اسلام چیست که اینجا نیست ، گفتم در آنجا  
 کعبه است ، معظم ، گفت ای ساده دل اگر کعبه را بینی شناسی ، گفتم بلی گفت بر بالای  
 سرمن نگاه کن چون گریستم کعبه را دیدم که بر بالای سرائ طواف میکرد ، مرا گفت  
 ای سلیم القلب اینقدر ندانی که هر که بیای بکعبه رود کعبه را طواف کند و هر که بدل  
 رود کعبه او را طواف کند فاینما تلو افتم وجه الله ، جوانمردا از تو تا خدا یکقدم  
 راعست دانی چکنی ، گویم یانه ؛ خود را فراموش کن و بلطف حق دست در آغوش کن  
 من تقرب الی شیرا تقرب الیه ذراعاً و من تقرب الی ذراعاً تقرب الیه باعاً ، غایت او  
 ترا بخود رسانیده است زیرا که در درون تو گوهری تعبیه است که عبارت از اینست و  
 نفخت فیه من روحی ، مثال این آنست که مرغی را تیری زدند مرغ باز پس نگریست  
 و بزبان حال باتیر گفت تو چون بمن رسیدی ؟ گفت از تو چیزی در ما تعبیه کردند که  
 ما را بتو رسانیدند هم تویی که خود را بما رسانیدی که این تعبیه در نهاد ما نهادی ،  
 عرفت ربی بر بی و لولاری لماعرفت ربی ، اوست که ترا بخود شناسا کرده است و  
 کلید خانه معرفت بتو داده است مقتدای عالم ملکوت صلی الله علیه و آله میفرماید من  
 عرف نفسه فقد عرف ربه هر که که تو خود را شناختی حق را شناختی تویی تو کلید است  
 که بدان او را شناسی و این شناختن مختلفست اگر خود را بعجز شناختی او را بقدرت  
 شناختی ، و اگر خود را بضعف شناختی او را بقوت شناختی ، این یکنوع است که هر  
 کس را در آن راه بود نوع دیگر آنست که بدانی که در تن تو جانی بود که آن جان  
 همه جای موجود است و همه جای آفریدگار عالم موجود ، چنانکه جان در تحت طلب  
 نیاید اگر گوئی در دست یابای یا سراسر است همه جای بود و جایش معین نه ، خدای تعالی  
 همه جای موجود بود لیکن در تحت طلب نیاید و مآذرو الله حق قدره ، جوانمردا  
 مخلصان و متقیان منزلها میروند و میگذارند اما عارفان بهیچ منزل فرود نیایند بلکه  
 منزل ایشان دایره حیرتست هر چند بیشتر روند بجای خودند ، آن اشتر بازو گان شب  
 در روز میرود و راه میگذارد ، اما گاو عصر همه روز و شب در رفتار است چشمها  
 بسته گرد دایره میگردد و بخود می اندیشد که آیا چند منزل بریده باشد نماز شام

اگر در زمین زگری جز مصیبتی نه، اگر در آسمان زگری جز حیرتی نه، در دماغها جز صفرائی نه در سرها جز سودائی نه، از روشنائی روز جز آتشی نه، و از ظلمت شب جز وحشتی نه از توحید موحدان جز آرایشی نه، و از الحاد ملحدان جز آلابشی نه، از موسی کلیم سودی نه و از فرعون رجیم زبانی نه، اگر بیای بیای که در بانی نه، و گر بروی برو که پاسبانی نه.

سلطان محققان ابراهیم خواص رحمه الله علیه پیوسته با مریدان خود گفتی کاشکی من خاک قدم آن سر پوشیده بودمی. گفتند ای شیخ پیوسته ذکر و مدح او می کنی و ما را از حال او خبر ندهی. گفت روزی وقتم خوش شد قدم در بیابان نهادم و در وجودم میرفتم تا بیدار کفر رسیدم قصری دیدم سیصد دانه سراز کنکره های آن در آویخته، متعجب بماندم پرسیدم که این چیست و قصر آن کیست؟ گفتند آن ملکیت و او را دختر بست دیوانه شده و این سر آن حکیمانست که از تجربه او عاجز آمده اند. در سودای سینه گذر کرد که قصد آن دختر کنم. چون قدم در قصر نهادم مرا در قصر بردند نزدیک ملک، چون بنشستم ملک بسیار انعام و اکرام در حق من بکرد. پس گفت ای جوان مرد ترا اینجا چه حاجت؟ گفتم شنیدم که دختری داری دیوانه آمدم او را معالجت کنم. مرا گفت بر کنکره های قصر نگاه کن گفتم نگاه کردم و پس در آمدم. گفت این سرهای کسانست که دعوی طبیبی کرده اند و از معالجت عاجز شده اند تو نیز بدان که اگر معالجت توانی کرد سر تو هم اینجا بود. پس فرمود تا مرا نزدیک دختر بردند چون قدم در آن سرای نهادم دختر کنیزک را گفت مقنعه را بیا تا خود را ببوشم. گفت ای ملکه چندت مرد طبیب آمدند و از هیچکس خود را نبوشاندی چونست که از وی میبوشی؟ گفت آنها مرد نبودند مرد اینست که اکنون در آمد. گفتم السلام علیکم. گفت عليك السلام ای سر خواص، گفتم چون دانستی که من سر خواصم؟ گفت آنکه ترا به راه نمود مرا الهام داد تا ترا بشناختم ندانستی که المؤمن مرآة المؤمن آینه چون بزرگ باشد هر نقشی در او بنماید؛ ای سر خواص دلی دارم پر درد هیچ شربتی داری که دل بدان تسلی یابد این آیت بر زبانم بگذشت. الذین آمنوا و قطعن قلوبهم بذكر الله



پوشیده و بعضی از مادر نایینا آمده و گروهی بعزت دق و برقان و استقامت تلا گشته جمله را یلور دندی و در حوالی صومعه وی بنشاندندی ، چون قرص آفتاب نور بر عالم منبسط کردی بر صیصا بر بام صومعه آمدی بکنفس مبارک بر آن معلولان دمیدی مجموع یکبار از آن علتها خلاصی یافتندی ، عجب کاری ! در لطف بظاهر بر او گشاده و در باطن تیر قطعیت در کمان هجر نهاده ، و او بالاظهاری بدیدار خلق چون نگار و در باطن بتیغ هجر افکار ، فریاد از ظاهر بسیم اندوده و باطن از حقیقت بالوده ، بیچاره پنداشت کسی است و از جامی میآید و حضرت دوست را میشاید ندانست که از لوح و قلم ندا میآید که ما را دوستی تو نمی باید و در آن مدت مدید ابلیس سلسله وسوس و دام ترهات در صومعه او بزیر خاک پنهان کرده تا مگر يك نفس خوار مذلت بخطایا بعمد در دامن او آویزد و هر روز ابلیس از غیظ و خشم آشفته تر و درخت طاعت بر صیصا بخیرات آراسته تر تا وقتی که دختر پادشاه آن زمان را علتی پیدا شد که اطبا از معالجه آن عاجز آمدند آن دختر سه برادر داشت که هر يك پادشاه ناحیتی بودند و هر سه یکشب در خواب دیدند که علت خواهر بر بر صیصا عرضه کنید . دیگر روز خوابها بگفتند چون موافق آمد گفتند مازاد علی هذا هر سه برخاستند و خواهر صاحب جمال را بصومعه آوردند بر صیصا در نماز بود سبب و علت خوابها را شرح دادند . بر صیصا گفت نیاز را وقتی است که در آنوقت باجابت توقیع کنند چون وقت آید دعا دریغ ندارم . برادران خواهر را بدو تسلیم کردند و بتماشای صحرا بیرون رفتند ، چون ابلیس جای خالی یافت گفت وقت آن آمد که جان و ایمان چندین ساله او را بآب شهوت فرو شویم بادی دردماغ مستوره دمید برفتاد و بیهوش شد دیده زاهد بر جمال او افتاد ، ابلیس هیزم وسوس بر آتش نهاد و هوای نفس اماره غالب آمد ، دست طرد و اهانت پرده نسیان و غفلت بر دل و خاطر او فرو گذاشت هوا را متابعت کرد و وسوسه ابلیس را انقیاد نمود و فاحشه از وی در وجود آمد ، ابلیس بر صورت پیری از پیش محراب پدید آمد و از کیفیت احوال پرسید بر صیصا حال بگفت . ابلیس گفت دل خوش دار که خطاب بر بنی آدم جایز و خداوند کریم در توبه گشاده است ولیکن تدبیر کار آنست که بر برادران او پوشیده ماند و ایشان ندانند . بر صیصا گفت هیبت آفتاب را چگونه بکل بیندایم و روز روشن بر مرد

چون چشمش از قلاب نهفتگی بکشایند نگاه کند هم بر آن مکان بوده که بوده اگر  
گوئی شناختم گویند چون شناختی کسی را که جوی بروی پی نبردی . اگر گوئی به  
هستی خود او را شناختم گویند در هستی برد و دومی شرك محض بود و اگر گوئی به  
نیستی خود او را شناختم گویند نیست هست را چون شناسد العجز عن درك الادراك  
ادراك . پروانه مختصر دیده آفتاب را کی تواند دید ای هزاران جان مقدس فدای خاک  
نعلین آن درویش باد بشنو تا خود چه میگوید در میدان مردان میا که آنجا بجای آب  
خون روانست .

جنید بغدادی را بعد از وفات بخواب دیدند پرسیدند که ما فعل الله بك قال طاحت  
العبادات وفاتت الاشارات و ما نفعنا الا ركعتان في جوف الليل گفت اینهمه عبادت ها  
بیاد رفت و ما را هیچ سود نداشت مگر دو رکعت نماز که در نیم شب تارک بگذاردم  
جوانم را جهد کن که چون سیاست ملک الموت بر تو سایه افکند بدرقه طاعت با خود  
داشته باشی تا در چنان وقت که چشمها گریان و دلها بریان و شیطان طمع در ایمان کند و  
حربه قهر مرگ بر سینه راست کنند آنکه بوی دوستی آید یا بوی دشمنی اگر بوی دوستی  
و وفای آید این ندای بشارت شنوی که لا تخافوا ولا تحزنوا و ابشروا بالجنة التي كنتم به  
تواعدون و اگر عیاداً بالله بوی دشمنی و نفاق آید داغ نومیدی بریشانی تو نهند که لا  
بشری يومئذ للمجرمين و يقولون حجراً محجوراً و قدعنا الى ما عملوا من عمل فجعلناه  
هباء منثوراً بسا کسان که لباس دوستی پوشیده و نام او در دیوان دشمنان نوشته اند و او را  
خبری نه بسا کسان که جامعه دشمنان پوشیده و نامش در جریده دوستان ثبت کرده اند و  
او را آگاهی نه .

آورده اند که در بنی اسرائیل عابدی بود بر صیصا نام چهل سال از خلق منزوی  
شده و از نفس و هوا بری گشته و تخم محبت در زمین معرفت کشته ، اگر نظر به  
آسمان کردی تا عرش بدیدی و اگر بزمین نگرستی تا پشت گاو و ماعی ملاحظه  
کردی چندان مآثر و مناقب و مراتب داشت که زبان از وصف آن عاجز شود و  
چندان محامد و محاسن در او بود که اوهام و افهام از وصف آن قاصر آیند . هر سال  
چند هزار بیمار و مبتلا و معلول و معیوب بصحرای صومعه اوجم شدند و بعضی لباس برص

بندگان ما دو حرف است و آن دو لاست یا گویم لاتخافوا یا گویم لا بشری . یا از یمین  
 بانك بر آید که غم مدار یا از یسار آواز آید که دل بردار . هیچکس را دردم مرک از  
 یم این دو لادر روی و نك نماند چون جان بسینه رسد و گونه زرد و دل پر درد دو  
 دیده بر است و چپ نگرستن گیرد تا آواز از کدام جانب بر آید ؟ سعادت و شقاوت در  
 آن نفس بازبین پدید آید و تواند بود که نیکبخت بدبخت و بدبخت نیکبخت گردد  
 بمحوایه مایشاه و یثبت و عنده ام الکتاب . روزنامه نزدیک منست من نویسم و من  
 معوکنم نه آنرا که نویسم خبر کنم و نه آنرا که پاك کنم آگاه گردانم و نه پاکس  
 مشورت کنم .



سنا چگونه پوشم، ابلیس گفت آسانست او را بکش و در زیر خاک پنهان کن چون برادران بیایند بگو من در نماز بودم از صومعه بیرون رفتم و من جز این ندانم، ایشان بپرسیدند تو اعتماد کنی. پس بر صیصا دختر را بکشت و در زیر خاک صومعه پنهان کرد، بعد از ساعتی برادران با خیل و انبأ باز آمدند چون شیران آشفته پنداشتند که زاهد دعا کرده و خواهرشان شفا یافته. چون خواهر را ندیدند طلب کردند. آنچه ابلیس تلقین کرده بود باز گفت. ایشان بقولش اعتماد کرده از صومعه بیرون آمدند و بطلب خواهر بصحرای شتافتند. ابلیس بصورت عجوزی غصائی بدست و عصا به بر سر و پشته بر پشت نمودار شد از او سؤال کردند که مستوره بدین صفت و صورت دیدی؟ گفت مگر دختر پادشاه وقت را میطلبید؟ گفتند آری. گفت زاهد باوی زنا کرد و از خوف رسوائی او را بکشت و اینک در زیر خاک پنهان کرده است و ایشان را بر سر خاک خواهر آورد. چون کاویدند او را کشته و بخون آغشته دیدند جامها چاک زده خاک بر سر ریختند و زنجیر بر گردن بر صیصا کرده روی شهر نهادند. فریاد از اهل شهر برآمد که چنین حادثه واقع شده پس داری برزدند و بر صیصا را بردار کردند خلق ولایت که آب وضوی او را تبرک کردند و بجای کلاب بکار بردندی و خاک قدم او را سرمه آسا بچشم کشیدندی هر یک بادامی پرسنگ آمده بتبرک بروی زدندی ناگاه ابلیس بصورت پیری نورانی در پیش دی ایستاده گفت ای بر صیصا من خدای زمینم و آنکه تو او را چندین سال خدمت کردی خدای آسمان بود که جزای طاعات این داد که بر سردارت فرستاد. یکبار مرا سجده کن تا ترا از سردار برهانم. بر صیصا باشارت ابلیس را سجده کرد از هفت آسمان ندا آمد که سنک روانه کنی و جانش بدوزخ فرستید و قالبش پیش سگان اندازید و مغزش بر رغان هوا قسمت کنی و بس ندادند که فکان عاقبتها آنها فی النار خالدین فیها جوانمردا این سریست که از بندگان پوشیده است و کسی را این خبر نداده اند. داود پیغمبر علیه السلام گفت الهی سر خود بر من آشکارا کن تا بدانم که عظیم ترسانم و حیران شبی تا روز این مینگفت و میگريست ندا آمد که داود اگر چندان گریه کنی که سنک خاز پاره کنی این سزبا تو نخواهیم گفت. از من سر من در دنیا نخواه تا در پس تبرک بر تو پیدا کنم. داود گفت بعد از تبرک چون پیدا کنی ندا آمد که همه سر ما با

و در جواب حاجی و غیر حاجی نوشته بود که : یا للعجب پیاده علاج چون عرصه  
شطرنج بسر میرد فرزین میشود یعنی به از آن میشود که بود و پیاده حاج باده میباید  
و بدتر از آن میشود که بود .

از من بگوی حاجی مردم گزای را      کو بوستین خلق بازار میدرد  
حاجی تو نیستی شتر است از برای آنک      بیچاره خار میخورد و بار میرد  
و در جواب علوی و عامی فرموده :

بهر خویش ندیدم من اینچنین علوی      که خمر میخورد و کعبتین میبازد  
بروز حشر همی ترسم از رسول خدا      که از شفاعت ایشان بماند نبردازد  
و بجواب دستار وزیر نوشته :

خواجه تشریف فرستادی و مال      مالت افزون باد و خصمت پایمال  
هر بدیناریت سالی عمر بلد      تا بمانی سیصد و پنجاه سال  
خواجه روی بلام کرد و گفت ای ناکس چرا چنین کردی وزیر را کجا بردی ؟  
گفت بارها دیده ام که خواجه خروار خروار زر روی را میداد و او قبول نمیکرد و این  
زر از برای علوفه مرغان بود من نیز خود را در مقابل مرگی در آوردم و صد و پنجاه دینار  
از آن برگرفتم . خواجه علاء الدین برادر خواجه ممالك صاحب الدیوان الشرق  
و الغرب طاب نرا هم فرمود که همین ساعت بر خیز و رو بطرف شیرازنه و این کاغذ بخواجه  
جلال الدین ختنی ده تاده هزار دینار بگیرد و در پدیده نهاده خدمت شیخ برد و عذر خواهد  
که بعد از این بخدمتش استظهارها خواهد بود ، غلام در حال بکار سازی مشغول شده  
روانه گشت چون بشیراز رسید اتفاقاً شش روز بود که خواجه جلال الدین وفات یافته  
بود آن کاغذ را بخدمت شیخ برد و بسپرد ، شیخ چون بر کاغذ وقوف یافت در حال این  
ایات بنوشت :

پیام صاحب عادل علاء دولت و دین      که دین بدولت ایام او همی نازد  
رسید و پایه حرمت فزود سعدی را      بسی نماند که سر بر فلک بر افرازد  
مثال داده که صدر ختن جلال الدین      قبول حضرت او را تعهدی سازد  
ولیک بر سر او خیل مرک تاخته بود      چنانکه بر سر ابنای دهر میتازد

## رساله سوم

### در ستوال صاحب دیوان

صاحب صاحبقران خواجه زمان نیکوسیرت و صورت جهان شمس الدنیا والدین صاحب الدوان الماضی علیه الرحمة والنفران، کفغذی بخدمت شیخ العارف سالک مسالك مناسک قدوة المحققین وفخر السالکین سعدی علیه الرحمة نوشته واز خدمت او پنج سؤال کرد: سؤال اول اینکه دیو بهتر یا آدمی. سؤال دوم اینکه مرا دشمنی هست که با من دوست نمیگردد. سیم اینکه حاجی بهتر یا غیر حاجی. چهارم اینکه علوی فاضل تر یا عامی. پنجم آنکه بدست آورنده خط دستاری از برای آن پدر میرسد و بانصد دینار از برای علوفه مرغان، آنرا قبول فرمایند که بعد از این عذرخواسته شود آن شخص که کاغذ میآورد چون باصفهان رسید باخود اندیشه کرد که من بارها دیده‌ام که خواجه خروار خروار زر بشیخ میفرستاد از بهر علوفه مرغان و او قبول نمیگردد من خود را در معرض مرغان درآورم و صد و پنجاه دینار از او برگرفت و در اصفهان بدکان تاجری بنهاد و بشیراز آمده کاغذ بخدمت شیخ آورد. شیخ چون بر مضمون وقوف یافت بدانست که غلام تخلیطی کرده اما باو نگفت و فرمود فردا یا تا جواب بنویسم. روز دیگر غلام بخدمت آمد و شیخ کاغذی سر بسته بوی داد او برخاست و روان شد. چون کاغذ بخدمت خواجه آورد و خواجه بر خواند در آن نوشته بود که: شرایف اوقات فرزند عزیز دام بقائه بوظائف طاعات و خیرات آراسته باد.

اینکه پرسیدیم از حال بنی آدم و دیو  
دیو بگریزد از آقاوم که قرآن خوانند  
من جوابیت بگویم که دل از کف ببرد  
و در جواب دشمن نوشته بود:

اولین باب تربیت پند است	دومین نوبه خانه و بند است
سیمین تسویه و بشیمانی	چارمین شرط و عهد و سوگند است
پنجمین گردنش بزن که خبیث	بقضای بد آرزو مند است



## رساله چهارم

### سوال سعدالدین در عقل و عشق

سوالك راه خدا پادشه ملك سخن  
اختر سعدی و عالم ز فروغ تو منیر  
پیش اشعار تو شعر دگر انرا چه محل  
بنده را از تو سوال است بتوجیه و سوال  
مرد را راه بحق عقل نماید یا عشق  
گرچه این هر دو بیک شخص نیابند فرود  
عقل را فوق تر از عشق توان گفت بگو  
پایه و منصب هر يك بکرم باز نمای  
باد آسوده و فارغ ز بدو نیک جهان

ای ز الفاظ تو آفاق پر از درویشم  
دافع عقلی و کینی ز نظیر تو عظیم  
سحر بی وقع نماید بر اعجاز کلیم  
نکند مردم پاکیزه سیر جز ز کریم  
این در بسته تو بگشای که بایست عظیم  
در دماغ و دل پندار تو بیند مقیم  
چون ترار و شب این هر دو حر بیند ندیم  
ناز الفاظ خوست تازه شود جان سقیم  
خاطر آینه کردار تو چون نفس حکیم

### الجواب

قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اول ما خلق الله تعالى العقل، فقال له اقبل فاقبل  
ثم قال له ادبر فادبر قال و عزني و جلالی ما خلقت خلقا اكرم على منك، بك اخذ و  
بك اعطى و بك اتى و بك اعاقب. پس قیاس مولانا سعدالدین ادام الله عاقبه و احسن  
عاقبه عین صواب است که عقل را مقدم داشت و وسیله قربت حق دانست، و داعی مخلص  
را بعین رضا نظر کرد، و تشریف قبول ارزانی داشت، و صاحب مقام شمرد، اما راه  
از رسیدگان پرسند و این ضعیف از و اماندگان است و خداوند تعالی ذو الجلال و الاکرام  
است، اگر امانش در حصر نیاید که و آن تعدوا نعمه الله لا تحصوها. در جلالت عز اسمه  
چه توان گفت بتقدیر آنکه این بنده فاضل است با افضل چگونه مقاومت تواند کرد  
اما بهمین همت درویشان و بیرکت صحبت ایشان بقدر وسع در خاطر این درویش می  
آید که عقل با چندین شرف که دارد نه راه است بلکه چراغ راه است، و اول راه  
ادب طریقت است و خاصیت چراغ آنست که بوجود آن راه از جاه بدهانند و نیک از بهد  
بشفاهند و دشمن از دوست فرق کنند و چون آن دقایق را بدانست بر این برود که

جلال زنده نخواهد شدن درین دنیا که بندگان خداوند گار بنوازد  
 طمع بریدم از و در سرای عقی نیز که از مظلالم مردم بمن نپرداود  
 ملا باز خدمت خواجگان رفت و صورت حال عرضه داشت خواجه شمس الدین  
 صاحب دیوان فرمود تا پنجاه هزار دینار در صره کردند و بخدمت شیخ آورد و بنهاند  
 و شفایت کردند که این زر بستان و در شیراز از برای آینده و روتنه بقعه بساز شیخ  
 چون فرمان خواجه و سوگند ها که داده بود بخواند و بشنید زر قبول کرده در وجه  
 آن زیاط که در زیر قلعه قهندزست صرف کرد



تا سر مکنون حقیقت ذات بیچون نهفته بماند  
 گر کسی وصف او رمن پرسد      بی دل از بی نشان چگوید باز  
 عاشقان کشتگان معشوقند      بر نیاید ر کشتگان آواز  
 پای درویشی توان بود که بکنجی فرو رود و بتوان بود که سرش در سر آن  
 رود، از تو میپرسم که آلت معرفت چیست؛ جوابم دهی که عقل و قیاس و قوت و حواس  
 چه سود آنکه که قاصد مقصود در منزل اول بوی بهار وجد از دست بدر میبرد و عقل  
 و ادراک و قیاس و حواس سرگردان میشود

در روی تو گفتم سخنی چند بگویم      رو بساز گشادی و در نطق بیستی  
 حیرت از آنجا خاست که مکاشفت بی وجد نمیشود، و وجد از ادراک مشغول  
 میکند، سبب اینست و موجب همینست که بختگان دم خامی زده اند و رسیدگان  
 اقرار نانمایی کرده و ملائکه ملا، اعلیٰ بعجز از ادراک این معنی اعتراف نموده که  
 ما عرفناك حق معرفتك، پایان بیابان معرفت که داند رونده این راه را در هر قدمی  
 قدحی بدهند، و مستی تنگ شراب ضعیف احتمال در قدم اول يك قدح مست و بیهوش  
 میگرداند و طاقت شراب زلال محبت نمیآرند و بوجد از حضور غایب میگردند و در  
 تیه حیرت میمانند و بیابان پایان نمیرسانند.

درین ورطه کشتی فرو شد هزار      که پیدا نشد تخته بسر کنار  
 ابوبکر صدیق رضی الله عنه نکو گفته است: یامن عجز عن معرفة کما لمعرفة  
 الصديقین، معلوم شد که غایت معرفت هر کس مقام انقطاع اوست بوجد از ترقی  
 ای مرغ سحر عشق زیروانه بیاموز      کان سوخته را جان شد و آواز نیامد  
 ابن مدعیان در طلبش پیخبرانند      کانرا که خبر شد خبری باز نیامد  
 نشان دریای آتشین از که میپرسی که بر کنار میسوزند  
 بیابان این ورطه از چه میپرسی که هیچ آفریده این معنی را مفهوم نکرده  
 کسی را درین بزم ساغر دهند      که داری بیهوشی در دهند



شخص اگر چه چراغ دارد تا نرود بمقصد نرسد .

تقلست از مشایخ معتبر که روندگان طریقت در سلوک بمقامی برسند که علم آنجا حجاب باشد ، عقل و شرع این سخن را بگزاف قبول کردند و تا بقرائن معلوم شد که علم آلت تحصیل مراد است نه مراد کلی . پس هر که بمجرد علم فرود آید و آنچه بعلم حاصل میشود در نیابد همچنانست که بیابان از کعبه بازمانده است .

بدانکه مراد از علم ظاهر مکالم اخلاق است و صفای باطن ، که مردم نکوهیده اخلاق را صفای درون کمتر باشد و بحجاب کدورت نفسانی از جمال مشاهدات روحانی محروم . پس واجب آمد مرید طریقت را بوسیلت علم ضروری اخلاق حمیده حاصل کردن تا صفه سینه میسر گردد ، چون مدتی بر آید باعداد صفه با خلوت و عزالت آشنائی گیرد و از صحبت خلق گریزان شود ، و در اثناء این حالت بوی گل معرفت دمیدن گیرد از ریاض قدس بطریق انس چندانکه غلبات نسیمات فیض الهی مست شوقش گرداند و زعام اختیار از دست تصرفش بستانند ، اول این مستی را خلوت ذکر گویند و اثناء آن را وجد خوانند و آخر آنرا که آخری ندارد عشق خوانند و حقیقت عشق بوی آشناییست و امید وصال ، و مراد را این مشغله از کمال معرفت محجوبی گردانند که نه راه معرفت بستست خیل خیال محبت برده نشنست . صاحب دلا نکویم که موجود نیست طلسم بلای عشق بر سر است و کشته بر سر گنج میاندازد .

کسی ره سوی گنج قارون نبرد و گر بسرد ره بساز بیرون نبرد

هیچ دانی که معنی کنت کنزاً مخفیاً فاحشیت ان اعرف چیست ؟ کنز عبارتست از نعمت بی قیاس پنهانی ، راه بسر آن نبرد جز پادشاه و تنی چند از خاصان او ، و سنت پادشاه آنستکه کسانی که بر کیفیت گنج وقوف دارند بتیغ بی دریغ خون ایشان بریزد تا حدیث گنج پنهان ماند ، همچنین پادشاه ازل و قدیم لم یزل حقیقت کنز مخفی ذات او کس نداند و باشد که تنی چند از خاصان او یعنی فقراء و ابدال که با کس نشینند و در نظر کس نیابند رب اشعث اغبر لو اقسام الله لایر همین که سری از سرائر بیخون وقوف یابند بشمشیر عقل خون ایشان را بریزد تا قصه گنج در افواه نیفتد .

کسی را درین بزم ساغر دهند که داروی یهوشیش در دهند

رسالة پنجم

نصيحة الملوك

الحمد لله الكافي حسب الخلايق وحده و الحمد لله على نعمه واستزید من كرمه  
و اشهد ان لا اله الا هو الموصوف بقدمه و اشهد ان محمداً عبده و رسوله الطاوي  
السموات بقدمه

اما بعد از تئای خداوند عالم و در کر بهترین فرزند آدم صلی الله علیه و آله و سلم در  
نصیحت ارباب مملکت شروع کنیم بحکم آنکه یکی از دوستان عزیز جزوی درین معنی  
نمنا کرد بفهم نزدیک و از تکلف دور جوابش نبشتم که شرایف ساعات فرزند دامت بقیه  
بوظائف طاعات خداوند جلنانه آراسته باد معلوم کند که ملوک جهان را نصیحت رب  
العالمین پسندیده است که در کتاب مجید میفرماید : و اذا حکمتن بین الناس ان تحکموا  
بالعدل و دیگر فرمود : ان الله یأمر بالعدل و الاحسان. مجملی فرمود تعالی و تقدس که  
مفصل آن در دفتر ها شاید گفتن. اما بقدر طاقت کلمه چند بیان کنیم در معنی عدل و  
احسان و بالله التوفیق.

بادشاهانیکه مشفق درویش اند نگهبان ملک و دولت خویشند، بحکم آنکه  
عدل و احسان و انصاف خداوندان مملکت موجب امن و استقامت رعیت است و عملیات  
و زراعت یش اتفاق افتد پس نام نیکو راحت و امن و ارزانی غلبه و دیگر متاع  
باقصای عالم برود و بازرگانان و مسافران رغبت نمایند و قمانی و غله و دیگر متاع بایرورند  
و ملک و مملکت آبادان شود و خزاین معمور و لشکریان و حواشی فراخ دست، نعمت  
دنیا حاصل و ثواب عقی و اصل، و اگر طریق ظلم رود برخلاف این

ظالم برفت قاعده و زشت ازو بماند عادل برفت و نام نکو باد کار کرد  
از سیرت پادشاهان یکی آنست که شب بر در حق گدائی کنند و بروز بر سیر

خلق پادشاهی

آورده اند که سلطان محمود سبکتکین رحمه الله علیه همینکه شب در آمدی  
جامه شاهی بدر کردی و خرقة درویشی در پوشیدی و بدرگاه حق سر بر زمین نهادی

این ره نه بیای هر گدائست  
در دست و زبان ما ثنائست  
ای من کیم و ثنا کدامست  
لا احصی انبیا تمامست

\*\*\*

ای برتر از خیال و قیاس و کمان و وهم  
از هر چه گفته اند و شنیدیم و خوانده ایم  
مجلس تمام گشت و با آخر رسید عمر  
ما همچنان در اول وصف تو مانده ایم

\*\*\*

آن نه رویت که من وصف حمالش دانم  
این حدیث از دگری پرس که من حیرانم





حال خود کنند یا شفیع انگیزند . پس نظر پادشاه را فائده آنست که مستوجب نواخت  
را بن دل تعریف اسباب فراغ و مؤنت جمعیت مهیا دارد که بزرگ همت نخواهد و خواهند  
میابد .

اگر هست مرد از هنر بهره ور      هنر خود بگوید نه صاحب هنر  
خدمتکاران قدیم را که قوت خدمت نمانده است اسباب مهیا دارد و خدمت در  
نخواهد که دعای سحر گاه به از خدمت بدرگاه  
آناخیر پادشاه قدیم را محو نگرداند تا آناخیر او همچنان باقی بماند .  
چلیس خدمت پادشاهان کسانی سزاوار باشند عاقل ؛ خوب روی ؛ پاکدامن ؛ بزرگ  
زاده ؛ نیکنام ؛ نیک سرانجام ؛ جهان دیده . کار آزموده . تا هر چه از او در وجود آید  
پسندیده کند .

وزارت پادشاهان را کسی شاید که شفقت بر دین پادشاه از آن بیشتر دارد که بر  
مال او ، وحیف سلطان بر رعیت روان دارد .

پیران ضعیف و بیوه زنان و یتیمان و محتاجان و غریبان را همه وقت امداد می  
فرماید که گفته اند که هر کس که دستگیری نکند سروری را شاید و نعمت برونپاید .  
پادشاهان پدر یتیمانند باید که بهتر از آن غمخوارگی کنند مر یتیم را که پدرش ، تا  
فرق باشد میان پدر و پسر و پدر پادشاه

آورده اند که کیسه زر و طفلی از کسی بازماند حاکم آن روزگار کس فرستاد  
پیش وصی و زرخواست . وصی زرد کنار طفل نهاد و پیش حاکم برد و گفت این زرا از  
آن من نیست از آن این طفلست اگر میگیری از وی بستان تا به قیامت بدر باز دهی .  
حاکم از این سخن بهم برآمد و بگریست و سر و چشم طفل را بوسه داد و گفت من به  
قیامت طاقت این مظلومه چگونه آورم ؟ زریش وصی فرستاد و نان و جامه و اسباب طفل  
تابوقت بلوغ مهیا فرمود .

فاسق و فاجر را تقویت و دلداداری کمتر کند که یار بدان شریک معصیتست و  
مستوجب عقوبت .

دست عطا تا تواند گشاده دارد مگر آنگاه که دخل با خرج وفا نکند که بخل

و گفتی با رب العزة ملك ملك تو است و بنده بنده تو ، بزور بازو و زخم تیغ من حاصل نیامده است ، تو بخشیده و هم تو قوت و نصرت بخش که بخشاینده .

عمر عبدالعزیز رحمه الله علیه چون از خواب برخاستی بعد از فریضه حق شکر و سپاس نعمت و فضل رب العالمین بگفتی و امن و استقامت خلق از خدای در خواستی و گفتی یا رب عهده کاری عظیم بدست این بنده ضعیف متعلق است پیداست که از جهد و کفایت من چه خبزد با بروی مردان در گاهت و بصدق معامله راستان و پاکان که توفیق عدل و احسان و انصاف ده و از جور و عدوان پرهیز ، مرا از شر خلق و خلق را از شر من نگاه دار ، روزی ده و روزی ممکن که دلی از من بیازارد یا دعای مظلومی در حق من باشد .

صاحب دولت و فرمان را واجب باشد در ملك و بقای خداوند تعالی همه وقتی تأمل کردن و ازدور زمان برانداختن و در انتقال ملك از خلق بخلق نظر کردن تا اینج روز مهلت دنیا دل نهد و بجاء و مال عاریتی مغرور نگردد .  
یکی از خلفاء بهلول را گفت مرا نصیحتی فرمای ، گفتا از دنیا با آخرت چیزی نمیتوان برد مگر ثواب و عقاب و اکنون مخیری .

علماء و ائمه دین را عزت دارد و حرمت ، و زیر دست همگنان نشانند و باستصواب رأی ایشان حکم راند تا سلطنت مطیع شریعت باشد نه شریعت مطیع سلطنت .  
عمارت مسجد و خانقاه و جسر و آب انبار و چاه ها بر سر راه از مهمات امور مملکت داند .

قومیکه بطاعت حق مشغولند همت بجانب ایشان مصروف سازد و توفیق خدمت ایشان فرصت شمارد و غنیمت داند که همت یار سایان مرملة و دولت پادشاهان را حمایت کند . حکما گفته اند مزید ملك و دوام دولت در رعایت بیچارگان و اعانت افتادگانست .

پادشه صاحب نظر باید تا در استحقاق همگنان بتأمل نظر فرماید پس هر یکی را بقدر خویش دلداری کند ، نه گوش بر قول متوقعان که خزینه تهی ماند و چشم طمع پر نشود ؛ بلکه خداوندان عزت نفس را خود همت برین فرو نیابد که تعریف

مردم متهم نابرهیز کار قرین و رفیق خود نگردانند که طبیعت ایشان در او اثر کند و اگر نکند از شمت خالی نماند ، و تأدیب دیگران که همان فعل دارد از وی درست نیاید

گواهی بخیانت کسی نشنود مگر آنکه دیانت گوینده معلوم کند و تا بغور گناه نرسد عقوبت روا ندارد

قطع دزدان و قصاص خونیان بشفاعت دوستان در نگذارد .  
دزدان دو گروه اند : چندی بتیر و کمان در صحراها ، چندی بکیل و ترازو در بازارها دفع همگان واجب دانند

انوشیروان عادل را که بکفر منسوب بود بخواب دیدند در جایگاهی خوش و خرم ، پرسیدندش که این مقام بچه یافتی ؟ گفت بر مجرمان شفقت نبردم و بی گناهان نیازم

هر چه در مصالح مملکت در خاطرش آید بعمل در نیآورد . نخست اندیشه کند پس مشورت ، پس چون غالب غلبه ، صواب نماید ابتدا کند بنام خدای و توکل بر وی فادای عزمت فتوکل علی الله

رای و تدبیر از پیر جهان بدیده توقع دارد و جنگ از جوان جاهل .  
داد استمدیدگان بدهد تا استعماران خیره نگردند که گفته اند : سلطان که دفع دزدان نکند حقیقت خود کاروان میزند

کام و مراد پادشاه حلال آنگاه باشد که دفع بدان از رعیت بکند چنانکه شبان دفع گرگ از گوسفندان ، اگر نتواند که بکند و نکند مزد شبانی حرام میستاند و کیفی چون میتواند و نکند .

ذوالنون مصری پادشاهی را گفت شنیده ام فلان عامل را که فرستاده بفلان ولایت ، بر رعیت درازدستی میکند و ظلم روا میدارد . گفت روزی سزای او بدهم گفت بلی روزی سزای او بدهی که فعال از رعیت تمام ستده باشد پس بزرجر و مصادره از وی بازستانی و در خزینه نهی درویش و رعیت را چه سود دارد ؟ پادشاه خجل گشت و دفع مضرت عامل بفرمود در حال



واسراف هر دو مذموم است و اتباع بین ذلك سیلا

نیك مردی بجای خود دست نه چندانکه بدان چیره گردند و دیده هاشان خیره  
نه هر که خواهد که نامش بنیک مردی بر آید بر حیف تا انصافاتش صبر باید کرد، و این  
را خردمندان مروت نخوانند بلکه سست زانی.

چو انمردی پسندیده است تا بحدی نه که دستگاه ضعیف شود و سختی رسد و  
نعمت نگاه داشتن مصلحتست نه چندانکه لشکر و حاشیه سختی یابند.

خشم و صلابت پادشاهان بکارست نه چندانکه از خوی بدش نفرت گیرند، بازی  
و ظرافت روا باشد نه چندانکه بخت عقلش منسوب کنند.

زهد و عبادت شایسته است نه چندانکه زندگانی بر خود و دیگران تلخ کند،  
عیش و طرب ناگزیر است نه چندانکه وظایف طاعت و مصالح رعیت در آن مستغرق  
شود.

عزت و اوقات نماز را نگاه دارد و به هیچ از ملامتی و منافی در آن وقت مشغول  
نشود، و در نظر علما و صلحا مناسب حال ایشان سخن گوید و حرکت کند.

اخبار ملوک پیشین را بسیار مطالعه فرماید که از چند فایده خالی نباشد: یکی آن  
که بسیرت خوب ایشان اقتدا کند، دوم آنکه در قلب روزگار پیش از عهد ایشان تأمل  
کند تا بجای و جمال و ملک و منصب فریفته و مغرور نشوند.

مطرب و نرد و شطرنج و بازیگر و شاعر و افسانه گوی مشعبد و امثال این، همه  
وقتی راه بخود ندهد که دل را سیاه کند مگر دفع مال را هر مدتی نوبتی.

آورده اند که شبلی رحمه الله علیه بمجلس یکی از پادشاهان در آمد ملک را دید  
با وزیر با شطرنج بازی مشغول، گفت احسنت شما را از بهر راستی نشانده اند بازی می  
کنید!

عهده ملک داری کاری عظیم است بیدار و هشیار باید بود و بدله همه وقتی باخدای  
تبارک و تعالی در مناجات، تابر دست و زبان و قلم و قدم وی آن رود که صلاح ملک و  
دین و رضای رب العالمین در آن باشد.

تفویض کارهای بزرگ به مردم نا آزموده نکنید که بشیمانی آید.

لشکر محافظت میکند و اما بحقیقت دعای مسکینان را  
کاروان زده و کشتی شکسته و مردم زبان رسیده را تنقذ حال بکمایش بکند  
که اعظم مهمانست.

مستاجر بستان و ضامن مستغلات را که دخل بمشروط وفا نکرده باشد در  
استیفاء مضمون سخت نگیرد و بآخر معامله چیزی مسامحه کند و باز دیگر عملی از  
آن بامنفعت تر ارزانی دارد تا منتفع گردد.

هنرمندان را نکودارد تا بی هنران راغب شوند و هنر بیوروند و فضل و ادب  
شایع گردد و مملکت را جمال یفزاید.

بنده را که در عملی تقصیر کرده باشد و خدمتی بشرط بجای آورده چون  
مدتی بعزت از مالش خورد دیگر بار عمل فرماید که جبر بطل از تخلیص زندانیان  
بشواب کمتر نیست.

مردم سختی دیده محنت کشیده را خدمت فرماید که بجان در راستی بکوشند  
از بیم ینوائی.

لشکریان را نکودارد و بانواع ملامت دل بدست آورد که دشمنان در دشمنی  
متفقند تا دوستان در دوستی مختلف نباشند.

سپاهی که از صف کارزار از دشمن بگریزد بیاید کشت که خونبهای خود  
بسلف خورده است ، سپاهی را که سلطان نان میدهد بهای جان میدهد پس اگر بگریزد  
خونش شاید که بریزند.

عامل مردم آزار را عمل ندهد که دعای بد بدو تنهانکنند و الباقی مفهوم.  
از جمله حقوق پادشاهان ماضی بر وارث مملکت ، یکی آنست که دوستان  
و جلیسان پدر را عزت و حرمت دارد و مهمل نگذارد.

پادشاهان بر عیت پادشاه اند پس چون رعیت بیازارند دشمن ملک خویشند.  
پادشاهان سرند و رعیت جسد پس نادان سری باشد که جسد خود را بدنندان

پاره کند.

سرگرت باید هم اول برید نه چون گوسفندان مردم درید  
مالش رندان و فاسقان وقتی پسندیده آید که به نفس خویش از فجور به  
پرهیزد.

یکی از پادشاهان خمخانه خماران شکستن فرمود ، و شباهگاه گفت ندیمان خود  
را از کور فلان باغ را در وجه عصیر نهادیم . صاحب دلی بشنید گفت ای که گفتی بدمکن  
خود مکن .

لایق حال پادشاه نیست خشم بیاطال گرفتن « و اگر چنانکه بحق خشم گیرد  
بای از اندازه انتقام بیرون نهد که پس آنکه جرم از طرف او باشد و دعوی از قبل  
خصم .

با دوست و دشمن طریق احسان پیش گیر که دوستان را مهر و محبت یفزاید و  
دشمنان را کین و عداوت کم شود .

خزینة باید که همه وقتی موفر باشد و خرج بی وجه رواندارد که دشمنان در  
کمینند و حوادث در راه .

در همه حال از مکر و غدر ایمن ننشینند و اندیشه کنند تا حاسدان فرصت غنیمت  
نشانند .

سایر زیردستان خدم را باید که نام و نسب بدانند و بحق المعرفة بشناسند تا دشمن  
و جاسوس و فدائی را مجال مداخلت نماند .

ارکان دوات و اعیان حضرت را باید که یکان یکان مشرف نهایی برگمارد تا نیک  
و بد هر يك معلوم کند و تخلیطی که رود پوشیده نماند .

در هر دوسه ماه شعبه زندان را بفرماید بغوس احوال زندانیان کردن تا بی  
گناهان را خلاص دهد و گناه كوچك را پس از چند روزی ببخشد و زندان قاضی را  
همچنین نظر نماید .

با غریم هو سر و غارم معسر صبر کند و بقدر حال از وی بقیط بستاند  
و اگر از هر دو طرف مفلسانند و خزینة بیت المال معمور شاید که بفرماید ادا کردن و  
اگر از خزینة مملکت بدهد روا باشد که ملك و دوات را بقیاس ظاهر گنج و



جو گرگان پسندند بر هم گردند  
بر آساید اندر میان گوسپند  
سلطان خردمند رعیت را نیازارد تا چون دشمن برونی رحمت دهد  
آر دشمن اندرونی ایمن باشد

سرحد بانان را وصیت کند بر رعیت ییگانه دراز دستی نا کردن ، تا مملکت  
از هر دو طرف ایمن باشد

بنده را که بگناهی شنیع از نظر براند حق خدمت قدیمش ییگبار فراموش  
نکند

صد عیب و خطا بر یکی از خدمتکاران روا باشد که بیوشند و عفو کنند عزت  
آباء و اجداد محترم او را

پرورده نعمت را چون بجرمی که مستوجب هلاکت خون بریزد اهل و عیالش  
را معطل نگذارد

لشکریان را که در جنگ عدد کشته شوند بر گ و معاش از فرزندان و متعلقان او  
دریغ ندارد

چندانکه تواند با غریب و شهری و خویش و ییگانه و خاص و عام رفی و تواضع  
کند که بمنصب زیان ندارد و در دل و چشم ایشان شیرین گردد

خداوند فرمان چون خواهد که خطائی بیخشد اثر عنایت فرا نماید بزرگان  
بفرست معلوم کنند و شفاعت بخواهند ، پس آنکه بعد و توبه و شرط صلاحیت گناه  
آنکس عفو کند

خداوندان شوکت را چون بزرندان فرستد عزت و حرمت دارد و ملبوس و ماکول  
و مشروب و منکوح و ندیم و اسباب عیش مهیا دارد که معنی یومان همینست که یینوائی  
نبرد . الدهر یومان یومالی و یوم لك

از جمله حسن تدبیر پادشاه یکی آنست که با خصم قوی در نیچد و بر  
ضعیف جور نکند که پنجه با غالب افکندن نه مصلحتست و دست ضعیفان بر پیچیدن  
نه مروت

حالی که بخواهد در افواه نیفتد با خواص هم نگوید هر چند که دوستان مخلص  
باشند که مردوستان را همچنین دوستان خالص باشند مسلسل هم بر این قیاس  
همه حالی با دوستان نگوید که دوستی همه وقتی نماند  
روی از حکایت درویشان و مهمات ایشان در نکشد و باطلف با ایشان سخن گوید  
و بر غبت بشنود

صاحب فرمان را تحمل زحمت فرمانبرداران واجبست تا مصلحتی که دارند فوت  
نشود ، باید که مراد همه بهجود و حاجات هر یکی را بحسب مراد بر آورده گرداند  
که حاکم تند تر شروی پیشوائی را نشاید

خداوند فرمان و رای و شکوه ز غوغای مردم نکرده ستوه  
یکی مظلومه پیش حجاج یوسف برد جوابش نگفت و التفاتش نکرد ؛ مرد  
بخندید و بخنده همی رفت و میگفت این از خدای متکبر تر است ؛ بحجاج رسانیدند  
بخواندش که این چرا گفتی ؛ گفت از برای آنکه خدا با موسی سخن گفت و ترا از  
دل نمیآید که با خلق خدای سخن گوئی ، حجاج این سخن بشنید و انصافش بداد  
عقوبت آن کس که در حق بی گناهی افتری کند آنست بخصمش سپارند  
تا دمار از روزگار او بر آورد و دیگران از فضیحت او نصیحت پذیرند و عبرت  
گیرند

اهل قلم را از عمل بعمل و از جای بجای نقل فرماید هر چند ؛ تا اگر تخیلی  
رود پوشیده نماند

بنزل و هدیه و پیش کشی و تحفه و نوباره که پیش سلطان آرند پاداش کند و در  
مقابل امانت هدایا تعجیل کند و تأخیر از اندازه بیرون نرود

در چشم غریبان روا باشد پادشاه را مهیب نشستن و هیبت نمودن اما در خلوت  
خاصان گشاده روی اولتر و خوش طبع و آمیزگار

دو کس را که با یکدیگر الفتی زیادت نداشته باشند در عمل انباز گرداند تا  
با خیانت یکدیگر سازند

از من نمیرسی؟ گفت چرا بترسم که هر که راستی کند از خدای ترسد که ترس از خیانت بنده باشد یا ظلم خداوندگار و بنده از این هر دو طرف ایمن است .  
یکی از پادشاهان زاهدی را گفت من از هول قیامت عظیم اندیشناکم گفت امروز از خدای عزوجل بترس و فردا مترس .

آورده اند که یکی از خلفا بر یکی از متعلقان دیوان دیناری خیانت بدید معزولش کرد . طایفه بزرگان پس از چند روز شفاعت کردند که بدین قدر آن بنده را از خدمت درگاه محروم مگردان . گفتا غرض مقدار نیست غرض آنکه چون مال ببرد و باک ندارد خون رعیت بریزد و غم نخورد .

هر که از دست تو نه ایمنست از او ایمن مباش که ما را از بیم هلاک خویش قصد گزند آدمی کند . و در مثل است پای دیوار کنند و ساکن بودن و بچه ملاکشتن و ایمن نشستن خلاف رأی خردمندان بود .

هر که بداند رفقای دیگری گفت از صحبت او پرهیز که در پیش تو همچنین طیبیت کند و از قفا غیبت .

آنکه گوید کلام الملوك ملوك الکلام ، اعتماد را نشاید . سخن اندیشیده گوی و معنی دار ، چنانکه اگر جای دیگر باز گوید طاعنان را مجال افسوس نباشد و اگر دیگری مثل این سخن گوید ترا پسند آید .

درویش توانا که صفت آنست که بدیده همت در مال و نعمت پادشاهان ننهد و سلطان گدا طبع آنکه طمع در مال رعیت درویش کند .

مروت نباشد بر افتاده زور برد مرغ دون دانه از پیش مور  
وقتی بازرگانی يك طلبه جواهر داشت و سلطان آن دور کس فرستاد و آن بازرگان را طلب کرد . چون بازرگان برفت سلطان استدعای جواهر فرمود . بازرگان گفت ای سلطان مدت یکسال از خان و مان برون آمده ام از شهر خویش ، کدبانوی خانه با من وصیت کرد که معاملات مکن الا با آنکه او را ترس خدای و دیانت و امانت باشد آورده اند که سلطان او را دلداری و تعهد فرمود و گفت برو تا وقتی که من ترس خدای و امانت و دیانت خود بینم و آنکه خریداری کنم



دل دوستان آزدن مراد دشمنان بر آوردنست .  
ظلم صریح از گناه خاصان تن زدنت و عامیانرا کردن زدن .  
حاکم عادل بمثل دیوار محکم است هر که که میل کند بدانکه روی در  
خرابی دارد .

اول نصیحت نزدیکان و بس آنگاه ملامت دوران از نفس تو بتو نزدیکتر کسی  
نیست تا بگفتار خود عمل نکنی در دیگران اثر نکند .

ملك و دولت را بتدبیر بقادانی که چیست کو بفرمان تو باشد تو بفرمان خدای  
هر آنکه نفسش سر طاعت بر فرمان شریعت نهد فرماندهی را نشاید و دولت  
برو نیاید .

صبر و تانی در همه کاری پسندیده مگر در صدماتی که اگر تأخیری افتد  
تدارك آن فوت شود همچون گرفتن غریق و کشتن حریق .

دین را نگاه داشتن نتوان الا بعلم و حکم الا بهدایم .  
تا تواند بهر طریق از معصیت پرهیزد و اگر عیاداً بالله نفس و شیطان غالب آمد  
و خطائی رفت از پی آن خیر و صدقات بدرویشان رساند تا خداوند تبارك و تعالی  
عفو فرماید .

عفو از گناه کسی کن که دعای خیرت گوید همه کس نه او گوید و بس .  
فردای قیامت همه کس بترسند مگر آنکه امروز از خدای بترسد و آزار دل  
مردمان نخواهد .

آورده اند که هرون الرشید روزی این دعا بر زبان میراند که یا الهی  
و یا سیدی و مولائی اگر روزی بر من بگذرد که در آن روز فعلی یا کاری بد از من  
در وجود آید آن روز بر من بشب مرساں مگر آنکه چون بر آن واقف شوم توبه و  
استغفار کنم و صدقات و خیرات بعوض آن بمحتاجان و درویشان رسانم . وزیده زن او  
همه شب و روز از خوف خدای تعالی این لفظ تکرار هم میکردی که ای ستارستر اول  
و آخر بر من نگهدار .

عاملی راستکار در پیش اسکندر بحجت زبان آوری کرد . اسکندر گفت

از قرب وی برخوردار می‌یابند.

مروت آنستکه چون کسی از کسی خیری دیده باشد منت آن بر خود بشناسد و حق آن بجای آورد و جانب وی مهمل نگذارد، و بحقیقت پادشاهان را این دولت و حرمت بوجود رعیت است که بی وجود رعیت پادشاهی ممکن نیست پس اگر نگه داشت درویشان نکند و حقوق ایشان را بر خود شناسد غایت می‌مروتیست

هر که بنیاد بد مینهد بنیاد خود میکند

حمله مردان و شمشیر گردان آن نکند که ناله طفلان و دعای پیرمردان

سوزدل مسکینان آسان نگیرد که چراغی شهری را بسوزد

عامل مکر از خدای تعالی بترسد که امانت نگاه دارد و الا بوجهی خیانت کند

که پادشاه نداند.

بدان را گوشمال دادن و گذاشتن همان مثلست که گرگ گرفتن و سوزاندن

پادشاهی که بازرگانان را می‌آزارد، در خیر و نیکنامی بر شهر و ولایت خود

میبیند.

اعتماد کلی بر نوآمدهگان مکنید.

آنرا که درویشی بیند کشتن اولیتر که از شهر بدر کردن که مار و کژدم را از

خود دفع کردن و بخانه همسایه انداختن هم نباید

عمل بکسی ده که دستگاہی دارد و گر نه بجز سو کند حاصل نینی.

گناهی که بسبب از کسی آید کرم آنستکه در گزاری و اگر چنانکه بقصد آید

نخستین بار بترسانی و اگر بار دیگر دلیری کند خوش بریزی که بیخ بد بار نیکو

ندهد.

بهنگام خشم گرفتن تعجیل نکند که زنده را توان کشت و مرده را باز زنده

توان کرد، چنانکه جواهر را توان شکست و شکسته باز جای آوردن محل بود.

مردی نه اینست که حمله آورد بلکه مردی آنست که در وقت خشم خود را بر

جای ندارد و پای از حد انصاف بیرون نهد.

ضعف رای خداوند مملکت آنستکه دشمن کوچک را محل تنهد یا دوست را  
چندان پایه دهد که اگر دشمنی کند بتواند

قوت رای آنست که دخل فردا امروز بکارد و کار امروز بفردا نگذارد  
حق بزرگان بزرگستان شروط خدمت بجای آوردنست و کمال فضل خداوند  
کاران شکر خدمت بندگان گفتن و منت ناپهاند

یکی از پادشاهان ظالم زاهدی را گفت حال پادشاهان بقیامت چگونه باشد  
گفت سلطان عادل که جانب حق نگاه دارد و خاطر خلق نیازارد و سایه همت برمال  
رعیت توانگر نیندازد در دو گیتی پادشاه باشد

دادگر اندر دو جهان پادشاست ورنه هم آنجا هم اینجا کداست  
تا دفع مضرت دشمن بنعمت میتوان کرد خصومت روا نباشد که خون از مال  
شریف ترست ، و عرب گوید السیف آخر الحیل یعنی مضاف وقتی روا باشد که تدبیر  
دیگر نماند بهزیمت پشت دادن به که با شمشیر مشت زدن  
دوست دار حقیقی آنستکه عیب ترا در روی تو بگوید تا دشخوارت آید و از  
آن کردی ، و از قفای تو پیوشد تا بدنام نشوی

توانگران و توانایان را حرمتی که هست سبب آنستکه نعمتی دارند و راحتی  
ازشان بدلی رسد چون نرسد این فضیلت برخاست

پادشاهان و لشکریان از بهر محافظت رعیت اند تا دست تطاول قوی را از ضعیف  
کوتاه گردانند چون دست قوی کوتاه نگردانند و خود دراز دستی روا دارند مزین  
پادشاه را فایده نباشد لاجرم بقائی نکند

هر نعمتی را شکری واجبست . شکر توانگری صدقات ، و شکر پادشاهی رعیت  
نوازی ، و شکر قربت پادشاهان خیر گفتن مردمان ، و شکر دل خوشی غمخواری  
مسکینان ، و شکر توانائی دستگیری ناتوانان

سلطان که همه در بند راحت خویش بود مردم از وی راحت نیینند و راحت  
روی پایدار نماند

گماشته پادشاه را واجبست رضای آفریدگار مقدم داشتن بر فرمان پادشاه ، تا



شکر بزرگی آنستکه بر خردان ببخشایند ، و همت عالی آنکه دست به مال مسکینان نیالایند .

چون دست یابی آن کن که اگر دست دیگری باشد تحمل مثل آن توانی کردن .

همت ضعیفان زخم از آن زیادت زند و سختتر که بازوی پهلوانان .  
روزگار حیف روا ندارد ، هر آینه داد مظلومان بدهد و دندان ظالمان بکند .

ایکه در خواب خوشی از ییداران بیندیش ، ایکه توانائی در رفتن داری با همراه ناتوان بساز ، ای که فراخ دستی بانه گدستان مراعات کن . دیدی که پیشینیان چه کردند و چه بردند ؟ رفتند و چنان بر مظلومان سر آمد و وبال بر ظالمان بماند راست خواهی درویشی بسلامت به از پادشاهی بچندین علامت .

استخوان مرده سخن همی گوید اگر گوش هوش داری ، که من همچو تو آدمی بودم قیمت ایام حیات ندانستم و عمر بخیره ضایع کردم .

چو مازا بغفلت بشد روزگار تو باری دمی چند فرصت شمار  
هر که کسی را نرنجانند از کسی نترسد . کژدم که همی ترسد همی گریزد  
از فعل خبیث خویش ، گریبه در خانه ایمن است از بی آزاری و گرگ در صحرا  
سرگردان از بدفعالی ، گدایان در شهر آسوده از سلیمی و دزدان در کوه و صحرا  
نهان از حرامزادگی .

از دشمن ضعیف اندیشه کن که در وقت بیچارگی بجان بکوشد . گریه  
اگرچه ضعیف است اگر باشی درافتد بضرورت بزند و بچنگال چشمانش را بر کند .  
با خرد و بزرگ دوستی کند و بیخ محبت بنشاند و اعتماد بر آن نکند که من  
در حمایت پادشاهم و کسی را با من مقاومت صورت نبندد که اگر ناپاکی بنادانی ترا  
بکشد و پادشاه بکین تو اقلیمی بفرماید کشتن ، ترا زنده نتواند کردن .

آن کن که خیر تو در قنای تو گویند که در نظر از بیم گویند یا از طمع

مال مردگان یتیمان باز گذارد که دست همت بمثل آن آلودن لایق قدر پادشاهان نیست و مبارک نباشد.

از حاصل دنیا بهر نام نمی ماند و بدبخت کسیکه از او اینهم نماند.

مال خاصیتی دارد که دشمنان را دوست کند اما نگاه داشتن مال مردوستان را دشمن گرداند، یعنی فرزند که از پدر خیر نبیند مردن وی تمنا کند تا مال ببرد.  
پادشاهی که عدل نکند و نیک نامی توقع دارد بدان ماند که جو همیکار و امید گندم دارد.

ای که مال از بهر جاه دوست میداری کرم کن و تواضع یش گیر که جاهی ازین رفیع تر نیست که خلقت دوست دارند و ثنا گویند.

گر سنجی به که سیری از پهلوی درویشان.

اگر عنقا ز بی برگی بمیرد شکار از صید گنجشگان نکیرد

تو بر جای آنانیکه رفتند و کسانیکه خواهند آمدن پس وجودی میان دو عدم التفات را نشاید.

مردی نه جهانگیر است بل جهاننداری است. دانا جهان بگیرد و بدارد و نادان جهان بگیرد و بردارد.

پادشاهان جایی نشینند که اگر دادخواهی فغان بردارد با خبر باشند که حاجیان و سرهنگان نه هر وقتی مهمات رعیت بسمع پادشاه رسانند.

آورده اند که انوشیروان عادل زنجیری جرسها بر آن بسته داشت تا اگر کسی مهمی داشتی سلسله را بجنباندی و آن سلسله را طرفی زیر بالین و طرفی در میدان بردختی بسته داشت.

ملوك عرب بشناخت برون آمدندی و نظر بر حال ممالك کردند تا اگر منکری را دیدندی بگردانیدندی، و همچنین کسان بتفحص به محلتها و دیها بر گماشتندی تا اگر بیدادی برضعیفی رود از آن اعلام کنند.

مردم بیخبر در زندگانی مرده اند و نیکوکاران بمیرند و نام نیکو زنده ماند.

نبیند، همچون زنبور که هر که مراورا ناتوان و افتاده بیند پای در سرمالد  
چندانکه از زهر و مکر و غدر و فدائی و شیخون بر حذرست، از درون خستگان  
و دل شکستگان و دعای مظلومان و ناله مجروحان بر حذر باشد سلطان غزنین گفتی  
من از نیزه مردان چنان نمی ترسم که از دوک زنان یعنی سوزینه ایشان  
از دیوان زیر زمین چندان بر حذر نباید بود که از دیوان روی زمین یعنی  
آدمیان بد.

خواهی که دقایق بر تو نگیرند تو بر خویشتن بگیر پیش از وقوع  
عیب خود از دوستان میسر که بیوشانند، تفحص کن که دشمنان چه می  
گویند.

جائی که لطف باید کردن حتی بدرشتی سخن مگوی که کمند از برای بهائم  
سرکش باشد، و جائی که قهر باید با لطافت مگوی که شکر بجای سقمونیا فایده  
نهدد.

اگر از آنکس که فرمان ده تست اندیش ناکت باشی با آنکه فرمانبر تست  
تلفظ کن.

پیوسته چنان نشین که گویی دشمن بر درست تا اگر ناگاهی بدر آید ناساخته  
نباشی.

ناکسی را در چند قضیه نیازمائی اعتماد مکن.  
وقتی که حادثه موجب تشویش خاطر بود طریق آنست که شبانگاه که خلق آرام  
خیزند استعانت بدرگاه خدا بفرستی، و دعا و زاری کند، و نصرت و ظافر طلبد. پس  
آنگاه بخدمت زهاد و عباد قیام نماید و همت خواهد، و خاطر بهمت ایشان مصروف  
دارد. پس بزیارت بقاع شریف رود و از روان ایشان مدد جوید، پس در حق ضعیفان  
و مسکینان و یتیمان و محتاجان شفقت فرماید و تنی چند از زندانیان رهایی دهد، پس  
آنکه نذر و خیرات کند، آنکه لشکر یا ترا و خویشان را نوازش کند و بوعده خیر  
امیدوار گرداند، آنکه بتدبیر و مشاورت دوستان خردمند در دفع مضرت آن



دروزدگانی سعی کن تا به از دیگران باشی بفعل و صلاح و کرم ، که در مردگی  
پادشاهان و گدایان یکسانند و اگر مدفن سلطانی یا سگبانی باز کنند میان ایشان  
فرق نتواند کرد

خرم زن عارفان که بدیدند و بدانستند که دنیا را در وقت مرگ بدیگران همی  
باید گذاشتن هم اکنون بدیگران بگذاشتند  
دشمنان متفق را متفرق توانی گردانیدن مگر بدانکه با بعضی از ایشان دوستی  
بدست آری

دشمن بدشمن برانگیز تا هر طرف غالب شوند فتح از آن نوباشد  
دشمن از خردی مگذار که بزرگ شود و پیاده شترانچ رها مکن که بسر رود  
در حالت آسانی دلها بدست آر تا در هنگام دشخواری بکار آیند  
پیشوای همه ملتی عزیز دارد و حرمت نشاند

پادشاهی که بلهو و شراب از مصالح مملکت غافل نشیند ، و مهمات امور ملک  
بنویسندگان باز گذارد ، ایشانهم بجلب منافع خویش از مهمات رعیت فارغ نشینند  
بسی بر نیاید که ملک خراب گردد

از بدگویان مرنج که گناه از آن تست ، چرا چنان نباشی که نیکو گویند ؟  
چو بیداد گردی توقع مدار که ناعت به نیکوی رود در دیار

بهلاك دشمن کسی شادمانی کند که از هلاك خویش ایمن شده باشد  
طعام آنکه خورد که اشتها غالب آید ، و سخن آنکه گوید که ضرورت  
باشد ، و سر آنکه نهد که خواب آید ، و صحبت آنکه کند که شوق به منتها  
برسد

آزار دل ضعیفان سهل نگیر که موران باتفاق شیر زمین را عاجز گردانند و  
پشه بسیار پیل دمن از پای در آرد

در پادشاهی چنان کند که اگر وقتی پادشاه نباشد جفا و خجالت

## رساله ششم

### تقریرات ثلاثه

#### ۱ - ملاقات شیخ با اباقا

شیخ سعدی علیه الرحمة و الغفران فرمود که در وقت مراجعت از زیارت کعبه چون بدارالملک تبریز رسیدم و فضلا و علما و صالحای آن موضع دریافتم و بحضور آن عزیزان که صحبت ایشان از فرایض بود مشرف شدم خواستم که صاحبان اعظام خواجه علام الدین و خواجه شمس الدین صاحب دیوان را ببینم که حقوق بسیار در میان ما ثابت بود. روزی عزیمت خدمتشان کردم ناگاه ایشان را دیدم با پادشاه روی زمین اباقا بر تشته بودند چون چنان دیدم خواستم تا بگوشه روم که در آن حال متعذر بود برسیدن ایشان. من در این عزم بودم که ایشان هر دو از اسب فرود آمدند. و روی بمن نهادند. چون برسیدند تلافی نمودند و خدمت بجای آوردند و بوسه بدست و پای من دادند و از رسیدن این ضعیف خرمیها نمودند و گفتند این خود در حساب نیست که ما از رسیدن قدوم شیخ خبر نداشتیم. چون سلطان این حال مشاهده نمود گفت چندین سالست تا این شمس الدین پیش من مییاشد با وجود آنکه میداند که من پادشاه روی زمینم هرگز خدمتی و تلافی که این لحظه باین مرد کرد بمن نکرد. چون برادران هر دو بازگشتند و سوار شدند سلطان روی بشمس الدین کرد و گفت این مزد را که شما خدمت کردید و چندین ادب بجا آوردید چه کس بود؟ گفت ای خداوند این پدر ما بود سلطان فرمود که من بارها احوال پدر شما پرسیدم و گفتید نمانده اینساعت میگوئید پدر ما بود؟ گفتند ای خداوند او پدر ما و شیخ ماست. ظاهراً بسمع شریف پادشاه روی زمین رسیده باشد نام و آوازه شیخ سعدی شیرازی که سخن او در جهان مشهور است و معروف اباقاخان فرمود او را پیش من آرید. گفتند سمعاً و طاعة. بعد از چند روز که ایشان بانواع با خدمتش گفتند شیخ قبول نمیکرد و گفت این از من دفع کنید و عذری بگوئید. ایشان گفتند البته شیخ از بهر دل ما

حادثه سعی نماید . پس چون مراد دل میسر شود شکر و فضل خداوند تعالی بگوید  
و از کفایت و قدرت خویش نبیند ، آنگاه بنذرهای کرده وفا کند و شکرانه بدهد تا نوبت  
دیگر چون واقعه پیدا گردد دلها بجانب او مایل باشد و خواطر جهل و با وی یار و  
نصرت و فتحش را امیدوار .

چندین نصیحت سعدی را بطریق صدق و ارادت کار بندد که بتوفیق خداوند  
ملك و دینش سلامت باشد ، و نفس و فرزند بعافیت ، و دنیا و آخرت بمراد . والله اعلم  
بالصواب و الیه مرجع العآب .





خردمند پرورد، و خدمتکاران قدیم را حق فراموش نکند، و آثار بزرگان پیش محو نگرداند، و بادو نان و بی هنران نشیند و غم حال از آن بیشتر خورد که از آن سال عاملی که برای پادشاه توفیر از مال رعیت انگیزد خطاست که پادشاه بر رعیت از آن محتاج تر است که رعیت بیادشاه، که رعیت اگر پادشاه نیست و اگر هست همان رعیت است و پادشاه بی وجود رعیت متصور نمیشود. گفتار پیران جهان دیده بشنود و بر اطفال و زنان و زیردستان ببخشد، و بازرگانان و مسافران را نگاه دارد، و زیان زدگان را دستگیری کند، و مردم بد را نیابت ندهد که دعای بد بدو تنها نکنند، و سخن صاحب غرض نشنود و تا بغور گناه نرسد عقوبت روا ندارد، و بیج روزه مهلت دنیا مفرور نشود.

جهان نماند و خرم روان آدمی که بازماند ازو در جهان بنیکی یاد  
مثل حاکم بار رعیت مثل چوپانست با گله اگر گله نکه ندارد مزد چوپانی حرام میستاند. و حکایت پادشاهان پیشین بسیار بخواند تا از سیرت نیکان خیر آموزد و از عاقبت بدان عبرت گیرد، و در حال گذشته گان نظر کند و مردم ناآزموده را اعتماد نکند و کار بزرگ به یخردان نفرماید و هیبت خود را نگاهدارد، و مسخره و مطرب و بازیگر و امثال اینها را همه وقتی بخود راه ندهد، و نرد و شطرنج و دیگر ملامهی عادت نکند، و بتیر و کمان و گوی زدن و بصید بسیار نرود، و در دفع بدان تأخیر نکند، و با دوست و دشمن نیکویی کند که دوستان را محبت بیفزاید و دشمنان را عداوت کم شود، و از عذر و زهر ایمن نشیند، و از کمین غافل نباشد، و پیوسته چنان نشیند که گویی دشمن بر درست که اگر ناگاه درآید ناساخته نباشد. و در زندان بهر وقتی نظر فرماید و کشتنی بکشد و رها کردنی رها کند و گناه کوچک را بقدر آن مالش دهد و بی گناه را دست باز دارد، و بی برک را صدقات فرماید، و کسی را که بی جرمی از نظر خود براند بیک بار محروم نگرداند. و بمردم عزل دیده و سختی کشیده باز عمل فرماید که بجان بکوشند از بیم بینوایی. و دوستان قوی دارد تا دشمنان قوی نشوند، و با دشمن قوی نستیزد و همه حال با دوستان نگوید که دوستی همه وقتی نماند و همه رنجی بدشمن نرساند که وقتی دوست گسردد. و رعیت نیاز دارد تا بروز واقعه میل از او

یکدمی تشریف فرماید و بعد از آن حاکمست. شیخ فرمود که از برای خاطر ایشان رفتم و بصحبت پادشاه رسیدم و در وقت بازگردیدن پادشاه فرمود که مرا پندی ده گفتم از دنیا با آخرت چیزی نتوان بردم مگر نواب و عقاب اکنون تو مخیری. ابا قافرمود که اینمعی بشعر تقریر فرمای در حال اینقطعه در عدل و انصاف فرمود.

شهی که پاس رعیت نگاه میدارد      حلال باد خراجش که مزد چوپانیست  
و گرنه راعی خلقت زهر مارش باد      که هر چه میخورد او جزیت مسلمانست  
ابا قاف بگریست و چند نوبت فرمود که من راعیم یانه. و هر نوبت شیخ جواب میداد که اگر راعی بیت اول ترا کفایتست و الایت آخر تمام. فی الجمله شیخ فرمود که در وقت بازگشتن این چند بیت بروی بخوانم.

پادشاه سایه خدا باشد      سایه با ذات آشنا باشد  
نشود نفس عامه قابل خیر      گرنه شمشیر پادشا باشد  
ملکات از او صلاح نپذیرد      گر همه رای او خطا باشد  
انصاف آنست که در این عهد که ما ایم علما و مشایخ نصیحت چنین با بقال و قصابی  
توانند کرد لاجرم روزگار بدین نسق است که می بینی.

## ۴ - در نصیحت سلطان انکیانو

معلوم شد که خسرو عادل دوام دولته قابل تربیت است و مستعد نصیحت بدانکه مالک رعیت را و صاحب ملک و دولته لازمست از سیرت ملوک چندی دانستن و در مهمات کار بستن، طالب نیکنامی و امید نیک سرانجامی  
اول آنکه ابتداء کارها بنام خدای تعالی کند، و یاری از او خواهد، و سخن اندیشیده گوید، و سر دل با هر کس در میان نهد، و تواضع پیشه گیرد، و روی از سخن از باب مهمات نگرداند، و رعیت بسر خود نیازارد، و قطع دزدان و قصاص خونیان بشفاعت فرو نگذارد، و با خصم قوی در نیچد، و بر ضعیف ستمکاری روا ندارد. اول صحبت نزدیکان و پس آنگاه ملازمت دوران، ظلم صریح از گناه خاصگیان تن زدندست و عامیان را گردن زدن حاکمان بر مثل سرند و رعیت بر مثل بدن و نادان سری باشد که بدن خود را بدنندان خود پاره کند. و باید که مردم

حاشیت و لشکری سختی برند، خشم گیر دته چندانکه مردم از آن متنفر شوند و بازی کند نه چندانکه هیتش برود. جانی که رود. قوت از خدای تعالی خواهد و بزور خود کفایت نکند. عهده ملک داری کاری عظیم است بیدار و هشیار باید بودن و بلهو و طرب مشغول بودن همه وقتی نباید

بسا اهل دولت بیازی نشست      که دولت بیازی برفتش ز دست  
چندین نصیحت سعدی بشنود و در مهمات کار بندد و چون منتفع شود دعای  
خیر دریغ ندارد و دست سخاوت گشاده دارد  
زر افشان چو دنیا بخواهی گذاشت      که سعدی در افشاند اگر ررنداشت

### ۴ - حکایت شمس الدین تازی کوی

در زمان حکومت ملک عادل شمس الدین طالب تراه تازی کوی اسفهلاران ممالک شیراز خرمایی چند از مال دیوان که تسعیری اندک داشت بیهای گران بقالان بطرح داده بودند و ملک از این ظلم بیخبر، اتفاقاً چند باخرماییرادر شیخ که بر درخانه اتابک دکان بقالی داشت فرستادند چون حال بدان نهج دید بر خاست و بر براط شیخ کبیر ابو عبدالله محمد حقیق قدس سره رفت. بخندمت برادر خود شیخ سعدی علیه الرحمة و صورت حال عرضه داشت، شیخ از آن حال کوفته خاطر شد و اندیشه کرد که خود برود و این بلا از سر دوریشان شیراز دفع کند بتخصیص از برادر خود. اندیشه کرد که اول رقعہ باید نوشت و فی الحال این قطعه را بر پاره کاغذ بنوشت:

ز احوال برادرم بتحقیق	دانم که ترا خبر نباشد
خرمای بطرح میدهندش	بخت بد از این بتر نباشد
و آنکه تو محصلی فرستی	ترکی که ازو بتر نباشد
اطفال برند و برگشان تیسست	خرما بخورند و زر نباشد
چندان بزندش ای خداوند	کسر خانه رهش بدر نباشد

ملک شمس الدین چون رقعہ بر خواند بخندید و در حال بفرمود تا منادی کردند که هر کس را خرمای طرح داده اند پیش من آید که با او سخنی دارم تمامت بقالان جمع آمدند و صورت حال از ایشان پرسید پس هر کس زر داده بود اسفهلاران



بجانب دشمن نکنند. و در چشم غریبان بهیبت نشینند و با خواجه تاشان تکبر نکنند. و احترام گذشتگان و رفیقان و دوستان گذشته بکنند. و اهل و قرابت گاه گاه بنوازد، و با آشنایان وفاداری کند، و مردم نامی را در بند گرامی دارد و کسان معتبر در خدمت ایشان بر گمارد، خود رای و سبکبار سروری را نشاید و دولت برو نیاید. و پادشاهان را حکم ضرورت است در مصالح ملک و قاضیان را در مصالح دین و گریزه ملک و دین خراب گردد. و چندان که تواند بدی نکند و اگر العیاذ بالله قضا رفت و خطا آمد بتدارک آن مشغول شود و به نیکی بکوشد، و باعتماد تدارک دلیری بر گناه نکند که هرگز درست با شکسته برابر نباشد. و عنو از گناه کسی کند که دعای خیر گوید همه کس نه او گوید و بس. و پیش از آنکه سخن گوید اندیشه کند تا این سخن اگر دیگری گوید پسندد پس آنگاه بگوید.

بدگوی مردم بدوستی نگیرد که با وی همان معاملات کند که با دیگران کرد. تا دفع دشمنان بمال و مدارا میشود جان در خطر نهد که بهزیمت پشت دادن به از آنکه باشمشیر مشت زدن. اندازه کارها نگاه دارد و دست سخاوت گشاده دارد. سر جمله پند ها آنست که آن چه دست ده. بدهد.

جوان مرد و خوشخوی و بخشنده باش      چو حق بر تو باشد تو با بنده باش

اوقات عزیز خود را موزع کند بعضی بتدبیر ملکداری و مصالح دنیوی، و بعضی بلذات و خواب. و قسمتی بطاعات و مناجات با حق. خصوص در وقت سحر گاه که اندرون صافی باشد. و نیت خیر کند و از حق تعالی مدد توفیق خیر خواهد، و اندرون خود با حق و خلق راست گرداند، و خواب نکند تا حساب نفس خود نکند که آنروز از او چه صادر شده است تا اگر نیکی نکرده باشد توبه کند و پشیمان شود، و نفس خود را سرزنش کند، و بر خود غرامتی نهد بخلاف آنکه کرده باشد، و نیکی بکوشد و اندازه کارها نگاه دارد، و یکمردی کند نه چندان که بدان چیره گردند، و بخشنندگی کند نه چندانکه دستگاه ضعیف شود: خزینه نگاه دارد نه چندان که

گلستان

را میفرمود که در حال بایشان باز میدادند و هر کس زر نداده بود میفرمود تا خرما از دی باز نستانند بعد از آن ملک خود برخاست و بخدمت شیخ آمده عذر خواست و بعد از استمداد همت گفت ای شیخ حکم کردم که تا چند بار خرما که بدکان برادر شیخ برده اند بوی ارزانی دارند و قیمت از او نطلبند و التماس از حضرت شیخ آنست که چون معلوم شد که برادر شیخ درویش است محقر قراضه از بهر دی آورده ام تا شیخ آنرا بدو دهد و از دینار ببوسید و در خدمت شیخ نهاد و چون میدانست که شیخ خود چیزی قبول نمیکند زود برخاست و بیرون رفت و مشهور شد که ملک شمس الدین تازیگوی از برای خاطر مبارک شیخ سعدی رحمه الله علیه واسعه ترك خرما و بهای آن خرما که ببقالان داده بودند بگفت و هیچ از ایشان باز نستانند





چه غم دیوار امت را که دارد چون تو پشتمی بان  
 چه باک از موج بحر آنرا که باشد نوح کشتی بان  
 بلغ العلی بکماله کشف الدجی بجماله  
 حسنت جمیع خصاله صلوا علیه و آله  
 که یکی از بندگان گنه کار پریشان روزگار دست انابت یامید اجابت بدرگاه  
 حق جل و علا بر دارد ایزد تعالی در او نظر نکند بازش بخواند باز اعراض کند دیگر  
 بارش بتضرع و زاری بخواند حق سبحانه و تعالی فرماید یا ملائکتی قد استجیت من  
 عبدی ولیس له غیری فقد غفرت له دعوتش اجابت کردم و امیدش بر آوردم که از بسیاری  
 دعا و زاری بنده همی شرم دارم.

کرم بین و لطف خداوندگار      گنه بنده کرده است و او شرمسار  
 عاکفان کعبه جلالش بتقصیر عبادت معترف که ما عبدناک حق عبادتناک و آصفان  
 حلیه جمالش بتحیر منسوب که ما عرفناک حق معرفتناک

گر کسی وصف او زمین پرسد      بیدل از بی نشان چگوید باز  
 عاشقان کشتگان معشوقند      بر نیاید ز کشتگان آواز  
 یکی از صاحبان سر به جیب مراقبت فرو برده بود و در بحر مکاشفت مستغرق شده  
 آنکه که ازین معاملات باز آمد یکی از یاران بطریق انبساط گفت ازین بستان که بودی  
 ما را چه تحفه کرامت کردی گفت بخاطر داشتم که چون بدرخت گل رسم دامنم پر  
 کنم هدیه اصحاب را چون بر رسیدم بوی گلم چنان مست گرد که دامنم از دست برفت  
 ای مرغ سحر عشق ز پروانه بیاموز      کان سوخته راجان شد و آواز نیامد  
 این مدعیان در طلبش بیخبر اند      کانرا که خبر شد خبری باز نیامد  
 ای برتر از خیال و قیاس و گمان و وهم      دهر چه گفته اند و شنیدیم و خوانده ایم  
 مجلس تمام گشت و بآخر رسید عمر      ماهم چنان در اول وصف تو مانده ایم



ذکر جمیل سعدی که در افواه عوام افتاده است و صیت سخنش که در بسط  
 زمین رفته و قصب الحیب حدیش که همچون شکر میخورند و رقعہ منشآتش که

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

منت خدای را عزوجل که طاعتش موجب قربست و بشکر اندرش مزید نعمت  
 هر نفسی که فرو میرود بمد حیات و چون بر میآید مفرح ذات پس در هر نفسی دو  
 نعمت موجودست و بر هر نعمتی شکری واجب  
 از دست و زبان که بر آید      کز عده شکرش بدر آید

وَاعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرِينَ

بنده همان به که ز تقصیر خویش      عذر بدرگاه خدای آورد  
 ورنه سزاوار خسداوندیش      کس نتواند که بجای آورد  
 باران رحمت بی حسابش همه را رسیده و خوان نعمت بی دریغش همه جاکشیده  
 پرده ناموس بندگان بکنه فاحش ندد و وظیفه روزی بخطای منکر نبرد  
 ای کریمی که از خزانه غیب      گبر و ترسا وظیفه خور داری  
 دوستان را کجا کنی محروم      تو که بادشمن این نظر داری  
 فراش باد صبارا گفته تافرش زمر دین بکسترد و دایه ایر بهاری را فرموده تا  
 بنات نبات درمهد زمین پیرو درختان را بخلعت نوروزی قیای سبز ورق دربر گرفته  
 و اطفال شاخ را بقدم موسم ربیع کلاه شکوفه بر سر نهاده عصاره نالی بقدرت او  
 شهد فایق شده و تخم خرمائی به تربیش نخل باسق گشته .  
 ابر و باد و مه و خورشید و فلک در کارند      تا ثونانی بکف آری و بغفلت نخوری  
 همه از بهر توسر گشته و فرمان بردار      شرط انصاف نباشد که تو فرمان نبری  
 در خبر است از سرور کائنات و مفخر موجودات و رحمت عالمیان و صفوت آدمیان  
 و تتمه دور زمان محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم

شفیع عطای نمی کریم      قسیم جسیم نسیم و سیم

هر دم از عمر میرود نفسی	چون نگه میکنی نماند بسی
ایکه بنجاه رفت و درخوابی	مگر این پنج روز دریابی
خجل آنکه رفت و کار ساخت	کوس رحلت زدند و بار ساخت
خواب نوشین با مداد رحیل	ساز دارد پیاده را زسیل
هر که آمد عمارتی نو ساخت	رفت و منزل بدیگری پرداخت
وان دگر بخت همچنین هوسی	وین عمارت بسر نبرد کسی
یار نا پایدار دوست مدار	دوستی را نشاید این غدار
نیک و بد چون همی بیاید مرد	خنك آنکس که گوی نیکی برد
برك عیشی بگور خویش فرست	کس نیارد ز پس نویش فرست
عمر برفت و آفتاب تموز	اندکی ماند و خواجه غره هنوز
ای تپی دست رفته در بازار	ترسمت بسر نیلوری دستار
هر که مزروع خود بخود بخوید	وقت خرمنش خوشه باید چید

بعد از تأمل این معنی مصلحت آن دیدم که در نشیمن عزلت نشیمن و دامن صحبت  
فرا خود چینم و دفتر از گفتهای پریشان بشویم و من بعد پریشان نگویم.

زبان بریده بکنجی نشسته صم بکم به از کسیکه نباشد در بانش اندر حکم  
تا یکی از دوستان که در کجاده انیس من بودی و در حجره جلیس برسم قدیم از  
در در آمد چندانکه نشاط ملاعبت کرد و بساط مداعبت گسترده جوابش نگفتم و سر از  
زبانوی تعبد برنگرفتم و نجیده نگه کرد و گفت:

کنونت که امکان گفتار هست	بگوای برادر بلطف و خوشی
که فردا چو بیک اجل در رسد	بحکم ضرورت زبان در کشی

کسی از متعلقان منش بر حسب واقعه مطلع گردانید که فلان عزم کرده است و  
نیت جزم که بقیت عمر معتکف نشیند و خاموشی گزیند تو نیز اگر توانی سر خویش  
گیر و راه مجانبت پیش گفتا بعزت عظیم و صحبت قدیم که دم بر نیارم و قدم بر ندارم  
مگر آنکه که سخن گفته شود بر عادت مألوف و طریق معروف که آزدن دوستان  
جهلست و کفارت یمین سهل و خلاف راه صوابست و نقض رأی اولوالالباب ذوالفقار



چون کاشد زر میرند بر کمال فضل و بلاغت او حمل نتوان کرد بلکه خداوند جهان  
و قطب دایره زمان و قایم مقام سلیمان و ناصر اهل ایمان شاهنشاه معظم اتابک اعظم  
مظفر الدین ابوبکر بن سعد بن زنگی ظل الله تعالی فی ارضه رب ارض عنه و  
ارضه بعین عنایت نظر کرده است و تحسین بلیغ فرموده و ارادت صادق نموده لاجرم  
کافه انام خاصه و عوام بمحبت او گراینده اند که الناس علی دین ملوکهم .

زانکه که ترا بر من مسکین نظر است  
آشام از آفتاب مشهور نر است  
گر خود همه عیبا بدین بنده در است  
هر عیب که سلطان پیسندد هنر است  
کلی خوشبوی در حمام روزی  
رسید از دست مخدومی بدستم  
بدو گفتم که مشکلی یا عیبری  
که از بوی دلاویز تو مستم  
بگفتا من کلی ناچیز بودم  
ولیکن مدتی با گل نشستم  
کمال هم نشین در من اثر کرد  
و گرنه من همان خاکم که هستم  
اللهم متع المسلمين بطول حياته و ضاعف ثواب جميل حسنة و ارفع درجة  
اودائه و ولاته و دمر علی اعدائه و شتاته بماتلی فی القرآن من آیاته اللهم آمن بلمه  
و احفظ ولده

لقد سعد الدنيا به دام سعده  
و ایده المولی بالویه النصر  
كذلك تنشأ لينة هو عرقها  
و حسن نبات الارض من کرم البذر  
ایزد تعالی و تقدس خطه پاک شیراز را بهیبت حاکمان عادل و همت عالمان عامل  
تا زمان قیامت در امان سلامت نگهدارد.  
اقلیم پارس را غم از آسیب دهر نیست  
تا بر سرش بود چو توئی سایه خدا  
امروز کس نشان ندهد در بسط خاک  
مانند آستان درت مأمن رضا  
برست پاس خاطر بیچارگان و شکر  
بر ما و بر خدای جهان آفرین جزا  
یارب ز باد فتنه نگهدار خاک پارس  
چندانکه خاک را بود و باد را بقا



یکشب تأمل ایام گذشته می کردم و بر عمر تلف کرده تأسف میخوردم و سنک  
سراجیه در بالماس آبدیده می سفتم و این یتها مناسب حال خود می گفتم :

بچه گل آیدت ز گل طبقی      از گلستان من بیر ورقی  
 گل همین پنج روز و شش باشد      وین گلستان همیشه خوش باشد  
 حالی که من این حکایت بکردم دامن گل بریخت و درد امانم آویخت که الکریم  
 اذا و عدو فصلی و همان روز اتفاق بیاض افتاد در حسن معاشرت و آداب محاورت در  
 لباسی که متکلمان را بکار آید و مترسلانرا بلاغت ییفزاید فی الجمله هنوز از گلستان  
 بهیتی ماند بود که کتاب گلستان تمام شد و تمام آنکه شود بحقیقت که پسندیده آید  
 در بارگاه شاه جهان پناه سایه کرد کار و بر تولطف پرورد گلوذر زمان و کشف امان المؤید  
 من السماء المنصور علی الاعداء عضد الدولة الفاهره سراج الملة الباهره جمال الانام مفخر  
 اسلام سعد بن الاتابک الاعظم شاهنشاه المعظم مالک رقاب الامم مولی ملوک العرب  
 والعجم سلطان البر والبحر وارث ملک سلیمان مظفر الدین ابی بکر بن سعد بن زنگی  
 ادام الله اقبالهما وضاعف جلالهما وجعل الی کل حیر مالهما وبکر شمع لطف خداوندی  
 مطالعه فرماید.

گر التفات خداوندیش بیاراید      نگارخانه چینی و نقش اردنکیست  
 امید هست که روی ملال در نکشد      ازین سخن که گلستان نه جای دلتنکیست  
 علی الخصوص که دیباچه همایونش      بنام سعد ابوبکر سعد بن زنگیست



دیگر عروس فکر من از بی جمالی سر بر نیارد و دیده یأس از پشت پای خجالت  
 بر ندارد و در زمره صاحب دلان متجلی نشود مگر آنکه که متحی گردد بزیور قبول  
 امیر کبیر عالم عادل مؤید مظفر منصور ظهیر سریر سلطنت و مشیر تدبیر مملکت کشف  
 الفقرا ملاذ الغربا مربی الفضلا محب الاتقیاء افتخار آل فارس یمین الملک ملک الخواص  
 اتابک فخر الدولة والدین غیاث الاسلام والمسلمین عمدة الملوك والسلطانین ابوبکر بن  
 ابی نصر اطال الله عمره واجل قدره وشرح صدره وضاعف اجره که ممدوح اکابر آفاق  
 است و مجموع مکارم اخلاق.

هر که در سایه عنایت اوست      گنیش طاعت است و دشمن دوست

علی در نیام وزبان سعدی در کام .

زبان در دهان ای خردمند چیست

چو در بسته باشد چه داند کسی

اگر چه پیش خردمند خامشی ادبست

دو چیز طیره عقلست دم فرو بستن

فی الجملة زبان از مکالمه او در کشیدن قوت نداشتم و روی از محادثه او گردانیدن

مروت ندانستم که یار موافق بود و ارادت صادق

چو چنك آوری با کسی برستیز

بحکم ضرورت سخن گفتیم و تفرج کنان بیرون رفتیم در فصل ربیع که صولت

برد آرمیده بود و او ان دولت ورد رسیده

بیراهن برک بسر درختان

اول اردیبهشت ماه جلالی

بر گل سرخ از نم او فتاده لالی

شب را بیوستان یکی از دوستان اتفاق میت افتاد موضعی خوش و خرم و درختان

درهم گفتمی که خرده مینابر خاکش ریخته و عقد ثریا از تارکش آویخته

روضه ماء نهر ها سلسال

آن پر از لاله های رنگارنگ

باد در سایه درختانش

بامدادان که خاطر باز آمدن بر رأی نشستن غالب آمد دیدمش دامنی گل و

ریحان و سنبل و ضمیران فراهم آورده و آهنگ رجوع کرده گفتم گلستان را چنان

که دانی بقائی و عهد گلستان را وفائی نباشد و حکما گفته اند هر چه نباید دلبستگی را

نشاید گفتا طریق چیست گفتم برای تزهد ناظران و فحمت حاضران کتاب گلستانی

توانم تصنیف کردن که باد خزان را بر ورق او دست تپاول نباشد و گردش زمان عیس

ربیعش را بطیش خریف مبدل نکند



اول اندیشه و انگهی گفتار      پای بست آمده است و پس دیوار  
نخل بندی دائم ولی نه درستان و شاعدی فروشم ولی نه در کنعان لقمان را  
گفتند حکمت از که آموختی گفت از ناینایان که تاجای نهینند پای تنهند قدم الخروج  
قبل الولوج - مردیت یازمای وانگه زن کن

گرچه شاطر بود خروس به جنگ      چه زند پیش باز روین جنگ  
اما با اعتماد سعت اخلاق بزرگان که چشم از عوایب زیرستان پیوشند و در افشای  
جرائم که تران نکوشند کلمه ای چند بطریق اختصار از توادر و امثال و شعر و حکایات و  
سیر ملوک ماضی رحمهم الله درین کتاب درج کردیم و برخی از عمر گرانمایه بر و خرج  
موجب تصنیف کتاب این بود و بالله التوفیق

بماند سالها این نظم و ترتیب      زما هر ذره خاک افتاده جانی  
عرض نقشیست کز ما باز ماند      که هستی را نمی یتیم بقائی  
مگر صاحب دلی روزی بر رحمت      کند در کار درویشان دعائی  
امعان نظر در ترتیب کتاب و تهذیب ابواب ایجاز از آن مختصر آمد تا به

مالال نینجامد

باب اول	در سیرت پادشاهان	باب دوم	در اخلاق درویشان
باب سوم	در فضیلت قناعت	باب چهارم	در فواید خاموشی
باب پنجم	در عشق و جوانی	باب ششم	در ضعف و پیری
باب هفتم	در تأثیر تربیت	باب هشتم	در آداب صحبت

درین مدت که ما را وقت خوش بود      ز هجرت ششصد و پنجاه و شش بود  
مراد ما نصیحت بود و گفتیم      حواله با خدا کردیم و رفتیم

بر هر يك از ساير بندگان و حواشی خدمتی متعین است که اگر در ادای برخی از آن تهاون و تکاسل روا دارند در معرض خطاب آیند و در محل عتاب مگر برین طایفه درویشان که شکر نعمت بزرگان واجبست و ذکر جمیل و دعای خیر و اداء چنین خدمتی در غیبت اولیترست که در حضور که آن بتصنع نزدیک است و این از تکلیف دور باجابت مقرون باد .

بشت دوتای فلان راست شد از خر می      تا چو تو فرزند زاد ما در ایام را  
حکمت محض است اگر لطف جهان آفرین      خاص کند بنده ای مصلحت عام را  
دولت جاوید یافت هر که نکونام زیست      کز عتبش ذکر خیر زنده کند نام را  
وصف ترا گر کنند ورنه نکتند اهل فضل      حاجت مشاطه نیست روی دلارام را  
تقصیر و تقاعدی که در مواظبت خدمت بارگاه خداوندی میرود بنا بر آنست که طایفه از حکماء هندوستان در فضایل بزرجمهر سخن می گفتند به آخر جز این عیبش ندانستند که در سخن گفتن بطلی است یعنی در آن بسیار می کنند و مستمع را بسی منتظر باید بودن تا تقریر سخنی کند بزرجمهر بشنید و گفت اندیشه کردن که چه گوید به از بشیمانی خوردن که چرا گفتم .

سخندان پرورده پیر کهن      بیندیشد آنکه بگوید سخن  
مزن بی تأمل بگفتار دم      نکوگوی گر دیر گوئی چه غم  
بیندیش و آنکه بر آور نفس      وزان بینش بس کن که گویند بس  
نطق آدمی بهتر است از دواب      دواب از توبه گر نکومی صواب

فکیف در نظر اعیان حضرت خداوندی عزضره که مجمع اهل دلست و مرکز علمای متبحر اگر در سیاق سخن دلیری کنم شوخی کرده باشم و بضاعت مزجاة بحضرت عزیز آورده و شبه در جوهریان جوی نیرزد و چراغ پیش آفتاب پرتوی ندارد و مناره بلند بر دامن کوه الوند پست نماید .

هر که گردن بدعوی افرازد      خویشان را بگردن اندازد  
سعدی افتاده است آزاده      کس نباید به چنگ افتاده

جو آهنگ رفتن کند جان پاک چه بر تخت مردن چه بر روی خاک

### حکایت

یکی از ملوک خراسان محمود سبکتکین را بخواب چنان دید که جمله وجود او ریخته بود و خاک شده مگر چشمان او که همچنان در چشم خانه همی گردید و نظر همیکرد سایر حکما از تأویل آن فرو ماندند مگر درویشی که بجای آورد و گفت هنوز نگرانست که ملکش باد گرانست

بسی نامور بزیر زمین دفن کرده اند	کز هستیش بروی زمین بر نشان نماند
وان پیر لاشه را که سپردند زیر خاک	خاکش چنان بخورد کز واستخوان نماند
زنده است نام فرخ نوشیروان بخیر	گرچه بسی گذشت که نوشیروان نماند
خیری کن ایقلان و غنیمت شمار عمر	زان پیشتر که بانگ بر آید فلان نماند

### حکایت

ملك زاده ای را شنیدم که کوتاه بود و حقیر و دیگر برادرانش بلند و خوب روی باری پدر بکراحت و استحقار درو نظر میکرد پسر بفراست و استبصار بجای آورد و گفت ای پدر کوتاه خردمند به که نادان بلند نه هر چه بقامت مهتر بقیمت بهتر الشاة نظیفه والفیل جیفه .

اقل جبال الارض طور روانه	لا عظم عند الله قدراً و منزلاً
آن شنیدی که لاغری دانا	گفت باری بالهمی فره
اسب تازی و گر ضعیف بود	همچنان از طولیله خر به

پدر بخندید و ارکان دولت پیسندیدند و برادران بجان برنجیدند .

تا مرد سخن نگفته باشد	عیب و هنرش نهفته باشد
هر یسه گمان میر نهالی	باشد که پلنگ خفته باشد

شنیدم که ملك را در آن قرب دشمنی صعب روی نمود چون لشکر از هر دو



بنام خداوند بخشنده مهربان

## باب اول

### در سیرت پادشاهان

#### حکایت

پادشاهی را شنیدم بکشتن اسیری اشارت کرد بیچاره در حالت نومیدی، ملک را دشنام دادن گرفت و سقط گفتن که گفته اند هر که دست از جان بشوید هر چه در دل دارد بگوید :

وقت ضرورت چو نماند گریز	دست بگیرد سر شمشیر تیز
اذایس انسان طال لسانه	کنور مغلوب یصول علی الکلب

ملک پرسید چه میگوید یکی از وزرای نیک محضر گفت ای خداوند همی گوید والکاظمین الغیظ والعافین عن الناس ملک را رحمت آمد و از سر خون او در گذشت وزیر دیگر که ضد او بود گفت ابنای جنس ما را نشاید در حضرت پادشاهان جز براستی سخن گفتن این ملک را دشنام داد و ناسزا گفت ملک روی از این سخن درهم آورد و گفت مرا آن دروغ وی پسندیده تر آمد از این راست که تو گفتی که روی آن در مصلحتی بود و بنای این بر خبثی و خردمندان گفته اند : دروغی مصلحت آمیز به که راستی فتنه انگیز

هر که شاه آن کند که او گوید

حیف باشد که جز نکو گوید

بر طاق ایوان فریدون نبشته بود :

جهان ای برادر نماند بکس	دل اندر جهان آفرین بند و بس
مکن تکیه بر ملک دنیا و پشت	که بسیار کس چو تو پرورد و کشت

## حکایت

طایفه دزدان عرب بر سر کوهی نشسته بودند و منفذ کاروان بسته و رعیت بلدان از مکاید ایشان مرعوب و لشکر سلطان مغلوب بحکم آنکه ملاذی منبع از قله کوهی به دست آورده بودند و ملجا و مأوی خود کرده مدیران ممالک آن طرف در دفع مضرات ایشان مشورت کردند که اگر این طایفه هم برین نسق روزگاری مداومت نمایند مقاومت ممنوع گردد.

دروختی که اکنون گرفتست پای	بنیروی مردی بر آید ز جای
ورق همچنان روزگاری هلی	بگردوش از بیخ بر نکسلی
سر چشمه شاید گرفتن به بیل	چو بر شد نشاید گذشتن به بیل

سخن بر آن مقرر شد که یکی را بتجسس بر گماشتند و فرصت نگه داشتند تا وقتی که در سر قومی رانده بودند و بقعه خالی مانده تنی چند مردان واقعه دیده جنک آزموده بفرستادند تا در شعب جبل پنهان شدند. شبانگاه که دزدان باز آمدند سفر کرده و غارت آورده صلاح بگشادند و زحمت غنیمت بنهادند نخستین دشمنی که در سراشان تاخت خواب بود چندان که پاسی از شب در گذشت.

قرص خورشید در سیاهی شد      یونس اندر دهان ماهی شد  
مردان دلاور از کمین گاه بدر جستند و دست یکان یکان بر کتف بستند و بامدادان بدرگاه ملک حاضر آوردند همه را کشتن فرمود در آن میان جوانی بود میوه عنقوان شبابی نورسیده و سبزه گلستان عذارش نو دمیده یکی از وزرا پای تخت ملک را بوسه داد و روی شفاعت بر زمین نهاد و گفت این جوان همچنین از باغ زندگانی بر نخورده است و از رباعان جوانی تمتع نیافته توقع بکرم و اخلاق خداوندی چنانست که بیخشیدن خون او بر بنده منت نهد ملک روی از این سخن درهم کشید و موافق رای بلندش نیامد و گفت.

پرتو نیکان نگیرد هر که بنیادش بدست      تربیت ناهل را چو گردکان بر گنبدست  
نسل فساد اینان منقطع کردن اولیتر است و بیخ تبار ایشان بر آوردن که آتش

طرف روی در هم آوردند اول کسی که بمیدان درآمد این پسر بود و گفت

آن نه من باشم که روز جنگ بینی پشت من

آن منم گر در میان خاک و خون بینی سری

چنانکه جنگ آمد بخون خویش بازی میکند

روز میدان وانکه بگریزد بخون لشکری

این بگفت و بر سپاه دشمن زد و تنی چند مردان کاری بینداخت چون پیش  
بدر آمد رعین خدمت پیوست و گفت

ای که شخص منت حقیر نمود تا درشتی هنر آ بنداری

اسب لاغر میان بکار آید روز میدان نه گاو پروازی

آوردند که سپاه دشمن بسیار بود و اینان اندک جماعتی آهنگ گریز کردند  
پسر نعره زد و گفت ای مردان بکوشید تا جامه زنان نبوشید سواران را بگفتن او  
نهود زیادت گشت و یکبار حمله بردند شنیدم که هم در آن روز بر دشمن ظفر یافتند  
ملك سر و چشمش پیوست و در کنار گرفت و هر روز نظر بیش کرد تا ولی عهد خویش  
کرد برادران حسد بردند و زهر در طعامش کردند خواهرش از غرقه بدید در پیچه  
برهم زد پسر دریافت و دست از طعام باز کشید و گفت محالست اگر هنرمند بمیرد  
که بی هنر جای او بگیرد

کسی نباید بزر سایه بوم و در همای از جهان شود معدوم

بدر را از این حال آگاهی دادند برادرانش را بخواند و گوشمالی بواجب بداد  
پس هر يك را از اطراف بلاد حصه مرضی معین کرد تا قته بنشست و نزاع برخاست که  
ده درویش در گلیمی بخسبند و در پادشاه در اقلیمی نکنجند

نیم نانی گر خورد مرد خدا بذل درویشان کند نیمی دگر

ملك اقلیمی بگیرد پادشاه همچنان در بند اقلیمی دگر



شمسیر نیک از آهن بد چون کند کسی	ناکس بتریت نشود ای حکیم کس
باران که در لطافت طبعش خلاف نیست	از باغ لاله روید وز شوره بوم خس
زمین شوره سنبل بر نیارد	دروغ و عمل ضایع مگردان
نکوئی با بدان کردن چنانست	که بد کردن بجای نیکمردان

### حکایت

سرهنگ زاده‌ای را در سرای اعلی‌اش دیدم که عقل و کیاستی و فهم و فراستی زاید الوصف داشت هم از عهد خردی آثار بزرگی در ناصیه او پیدا

بالای سرش زهوشمندی      میثاق ستاره بلندی

فی الجملة مقبول نظر سلطان آمد که جمال صورت و معنی داشت و خردمندان گفته‌اند توانگری بهتر است نه بمل و بزرگی بعقل است نه بسال اینای جنس او بر منصب او حسد بردند و بخیاننش متهم کردند و در کشتن اوسعی بی فایده نمودند دشمن چه زند چو مهربان باشد دوست

ملك پرسید که موجب خصمی اینان در حق تو چیست گفت در سایه دولت خداوندی دام ملکه همگنان را راضی کردم مگر حسود را که راضی نمیشود الا بزوال نعمت من و اقبال و دولت خداوند باد

توانم آنکه نیازم اندرون کسی	حسود را چکنم کو ز خود برنج درست
بمیر تابه‌ای حسود کین رنجیست	که از مشقت آن جز بمرک توان رست
شور بختان بارز و خواهند	مقبلان را زوال نعمت و جاه
گر نیند بروز شب پره چشم	چشمه آفتاب را چه گناه
راستخواهی هزار چشم چنان	کور بهتر که آفتاب سیاه

### حکایت

یکی را از ملوک عجم حکایت کنند که دست تطاول بمال رعیت در زار کرده بود و جور و اذیت آغاز کرده تا بجائی که خلق از مکاید فعلش بجهان برفتند و از کربت

نشانیدن و اخگر گذاشتن و افعی کشتن و بچه نگاهداشتن کار خردمندان نیست  
 ایر اگر آب زندگی باردار هرگز از شاخ بید بر نخوری  
 با فرومایه روزگار مبر گزنی بویا شکر نخوری  
 وزیر چون این سخن بشنید طوعا و کرها پسندید و بر حسن و رأی ملک آفرین  
 خواند و گفت آنچه خداوند فرمود عین حقیقت است که اگر در سلك صحبت آن بدان  
 منتظم ماندی طبیعت ایشان گرفتی اما بنده امیدوار است که بعشرت صالحان تربیت  
 پذیرد و خوی خردمندان گیرد که هنوز طفلست و سیرت بمی و عناد آن گروه در نهاد  
 او متمکن نشده و در حدیث است ما من مولود الا قد بدل علی الفطرة ثم ابواه یهودانه و  
 بنصرانه و یمجسانه .

با بدان یار گشت همسر لوط خاندان نبوتش گم شد  
 سلك اصحاب کهف و روزی چند بی نیکان گرفت و مردم شد  
 این بگفت و طایفه ای از تدما بشفاعت یار شدند تا ملک از سر خون او در گذشت  
 و گفت بخشیدم اگر چه مصلحت ندیدم  
 دانی که چه گفت زال بازستم کرد دشمن نتوان حقیر و بیچاره شمرد  
 دیدیم بسی که آب سر چشمه خرد چون پیشتر آمد شتر و بار ببرد  
 فی الجمله پسرا بنواز و نعمت بر آوردن گرفت و استاد ادیب بتربیت او نصب  
 کرد تا حسن خطاب و رد جوابش در آموخت و سایر آداب خدمت ملوکش تعلیم کرد  
 چنانکه در نظر بزرگان پسند آمد باری وزیر از شمایل او در حضرت ملک شمه می گفت  
 که تربیت عاقلان در او اثر کرده است و جهل قدیم از جلت او بدر برده ملک و از این  
 سخن تبسم آمد و گفت .

عاقبت گروک زاده گروک شود گر چه با آدمی بزرگ شود  
 سالی دوبرین آمد طایفه اوباش محلت در او پیوستند و عقد موافقت بستند  
 تا بوقت فرصت وزیر و هر دو پسرش را بکشت و نعمتی یقیاس برداشت و در مقاره  
 دزدان بجای پدر بنشست و عاصی شد ملک دست تحیر بدندان گزیدن گرفت و گفت

آرام نمیکرفت و عیش ملک از او منقص بود چاره ندانستند حکیمی در آن کشتی بود ملک را گفت اگر فرمان دهی من او را بطریقی خاموش گردانم گفت غایت لطف و کرم باشد. فرمود تا غلام را بدریا انداختند باری چند غوطه خورد مویش گرفتند و پیش کشتی آوردند بدو دست در میان کشتی آویخت چون برآمد بکوشه ای بنیشت و آرام یافت ملک را عجب آمد پرسید در این چه حکمت بود گفت از اول محنت غرقه شدن ناچشیده بود و قدر سلامت کشتی نمیدانست. همچنین قدر عافیت کسی داند که بمصیبتی گرفتار آید.

ای سیر ترا نان جوین خوش نماید	معشوق منست آنکه بتردیک تو زشتست
حوران بهشتی را دوزخ بود اعراف	از دوزخیان پرس که اعراف بهشتست
فرق است میان آنکه بارش در بر	تا آنکه دو چشم انتظارش بر در

### حکایت

هرمز را گفتند وزیران پدر را چه خطا دیدی که بند فرمودی گفت خطائی معلوم نکردم ولیکن دیدم که مهابت من در دل ایشان بی گرانست و بر عهد من اعتماد کلی ندارند ترسیدم از بیم گزند خویش آهنگ هلاک من کنند پس قول حکما را کار هستم که گفته اند :

از آن کز تو ترسد بترس ای حکیم	و گر با چو صد بر آئی به جنگ
نبینی که چون گربه عابد شود	بسر آرد به جنگال چشم بلندگ
از آن مار بر پای راعی زند	که ترسد سرش را بکوبد بسنگ

### حکایت

یکی از ملوک عرب رنجور بود در حالت پیری و امید زندگانی قطع کرده که سواری ازدر در آمد و بشارت داد که فلان قلعه را بدولت خداوند گشادیم و دشمنان اسیر آمدند و سپاه و رعیت آن طرف بجملمکی مطاع فرمان گشتند. ملک نفسی سرد بر آورد و گفت این مرده مرا نیست دشمنانم راست یعنی وارثان مملکت



جورش راه غربت گرفتند چون رعیت کم شد ارتفاع ولایت نقصان پذیرفت و خزانه تهی ماند و دشمنان زور آوردند.

هر که فریاد رس روز مصیبت خواهد گو در ایام سلامت بجوانمردی کوش  
 بنده حلقه بگوش او تنوازی برود لطف کن لطف که بیگانه شود حلقه بگوش  
 باری بمجلس او در کتاب شاهنامه میخواندند در زوال مملکت ضحاک وعهد  
 فریدون؛ وزیر ملک را پرسید هیچ توان دانستن که فریدون که گنج و ملک و حشم نداشت  
 چگونه برو مملکت مقرر شد. گفت آنچنانکه شنیدی خلقی برو تبصیب گرد آمدند و  
 تقویت کردند پادشاهی یافت گفت ای ملک چون گرد آمدن خلقی موجب پادشاهیست  
 تو هر خلق را بریشان برای چه میکنی مگر سر پادشاهی کردن نداری

همان به که لشکر بجان پردری که سلطان بلشکر کند سروری  
 ملک گفت موجب گرد آمدن سیاه و رعیت چه باشد گفت پادشه را کرم باید  
 تا بر او کرد آیند و رحمت تا در پناه دولتش ایمن نشینند و ترا این هردو نیست.

نکند جور پیشه سلطانی که نیاید ز گرگ چوبانی  
 پادشاهی که طرح ظلم افکند پای دیوار ملک خویش بکند  
 ملک را پند وزیر ناصح موافق طبع مخائف نیامد روی از این سخن درهم کشید  
 و بزندان فرستاد بسی بر نیامد که بنی عم سلطان بمنازعت خاستند و ملک پدرخواستند  
 قومی که از دست تظار او بجان آمده بودند و بریشان شده برایشان گرد آمدند و تقویت  
 کردند تا ملک از تصرف این بدورفت و بر آنان مقرر شد.

پادشاهی کور و ا دارد ستم بر زیر دست دوستدارش روز سختی دشمن زور آوردست  
 بار رعیت صلح کن و ز جنگ خصم ایمن نشین ز آنکه شاهنشاه عادل را رعیت لشکرست

### حکایت

پادشاهی با غلامی عجمی در کشتی نشست و غلام دیگر دریا ندیده بود و محنت  
 کشتی نیاز موده گریه و زاری در نهاد و لرزه بر اندامش افوتاد چندانکه ملاطفت کردند

بخواندش و گفت دعای خیری بر من بکن بکن خدایا جانم بستان گفت از بهر خدای  
این چه دعاست گفت این دعای خیر است ترا و جمله مسلمانان را

ای زبردست زیر دست آزار      گرم تاکی بماند این بازار  
بچه کار آیدت جهاننداری      مردنت به که مردم آزادی

### حکایت

یکی از ملوک بی انصاف پارسائی را پرسید از عبادتها کدام فاضل تر است گفت  
ترا خواب نیمروز تا در آن يك نفس خلق را نیازاری

ظالمی را خفته دیدم نیمروز      گفتم این فتنه است خوابش برده به  
و آنکه خوابش بهتر از بیداریست      آن چنان بد زندگانی مرده به

### حکایت

یکی از ملوک را شنیدم که شبی در عشرت روز کرده بود و در پایان مستی  
همی گفت :

مارا بجهان خوشتر از این یکدم نیست      کز نیک و بد اندیشه و از کس غم نیست  
درویشی برهنه بسر ما برون خفته بود و گفت :

ای آنکه باقبال تو در عالم نیست      گیرم که غمت نیست غم ماهم نیست  
ملك را خوش آمده صره ای هزار دینار از روزن برون داشت که دامن بدارای  
درویش گفت دامن از کجا آرم که جامه ندارم ملکرا بر حال ضعیف او رقت زیادت شد  
و خلعتی بر آن مزید کرد و پیشش فرستاد درویش مر آن نقد و جنس را باندک زمان  
بخورد و بریشان گردید و باز آمد

قرار در کف آزادگان نکیرد مال      نه صبر در دل عاشق نه آب در غریب  
در حالتی که ملك را پروای او نبود حال بگفتند بهم برآمد و روی از او درهم  
کشید و زینجا گفته اند اصحاب فطنت و خبرت که از حدت و سورت پادشاهان بر -

بدین امید بسر شد درین عمر عزیز	که آنچه در دلم است از دلم فراز آید
امید بسته بر آمد ولی چه فایده زانک	امید نیست که عمر گذشته باز آید
کوس رحلت بکوفت دست اجل	ای دو چشم وداع سر بکنید
ای کف دست و ساعد و بازو	همه تودیع یکدیگر بکنید
بسر من افتاده دشمن ناکام	آخرای دوستان گذر بکنید
روزگارم بشد بنادانی	من نکردم شما حذر بکنید

### حکایت

بر بالین تربت یحیی پیغامبر علیه السلام معتکف بودم در جامع دمشق که یکی از ملوک عرب که بهی انصافی منسوب بود اتفاقاً زیارت آمد و نماز کرد و حاجت خواست.

درویش و غنی بنده این خاك درند و آنان که غنی ترند محتاج ترند  
آنکه مرا گفت از آنجا که همت درویشانست و صدق معاملات ایشان خاطری  
همراه من کنید که از دشمنی صعب اندیشناکم گفتمش بر رعیت ضعیف رحمت کن تا  
از دشمن قوی رحمت نیینی

نه بازوان توانا و قوت سر دست  
خطاست پنجه مسکین ناتوان بشکست  
ترسد آنکه بر افتادگان نبخشاید  
که گرز پای در آید کشش نگیرد دست  
هر آنکه تخم بدی کشت و چشم نیکی داشت  
دماغ بیهده پخت و خیال باطل بست  
ز گوش پنبه برون آرد داد خلق بده  
و گر تو می ندھی داد روزدای هست

بنی آدم اعضای یکدیگرند  
که در آفرینش ز يك گوهرند  
چو عضوی بدو آورد روزگار  
دگر عضو ها را نماند قرار  
تو کز محنت دیگران بیغمی  
نشابد که نامت نهند آدمی

### حکایت

درویشی مستجاب الدعوة در بغداد پدید آمد حجاج یوسف را خبر کردند



زر بنده مرد سپاهی را تا سر بپند      و گرش زر ندی سر نهد در عالم  
اذا شیع الهمی بصول بطاشا      و خاوی البطن بیطش بالفرار

### حکایت

یکی از دروازه‌ها معزول شد و بلبله درویشان در آمد برکت صحبت ایشان درو  
سرایت کرد و جمعیت خاطرش دست داد ملک بار دیگر برو دل خوش کرد و عمل فرمود  
قبولش نیامد و گفت معزولی به که مشغول

آنان که بکنج عاقبت بنشینند      دندان سگ و دهان مردم بستند  
کاغذ بدریدند و قلم بشکستند      و زدست و زبان حرف گیران رستند  
ملک گفتا هر آینه ما را خردمند کافی باید که تدبیر مملکت را شاید گفت نشان  
خردمند کافی آنست که بهچنین کارها تن ندهد

همای بر همه مرغان از آنشرف دارد      که استخوان خورد و جانور نیاز دارد

سپه‌گوش را گفتند ترا ملازمت صحبت شیر بچه وجه اختیار افتاد گفت تا فضله  
سیدش می خورم و از شر دشمنان در پناه صولت او زندگانی میکنم گفتند اکنون  
که بظل حمایتش در آمدی و بشکر نعمتش اعتراف کردی چرا نزدیکتر نیایی تا  
بحالقه خاصات در آرد و از بندگان محاصرت شمارد گفت همچنان از بطش او ایمن نیستم

اگر صد سال گبر آتش فروزد      يك دم كاندرد افتد بسوزد

افتد که ندیم حضرت سلطان را زر بیاید و باشد که سر برود و حکما گفته اند از  
تلون طبع پادشاهان بر حذر باید بودن که وقتی سلامی بر نهند و دیگر وقت بدشنامی  
خلعت دهند و آورده اند که ظرافت بسیار کردن هنر ندیمانست و عیب حکیمان  
نو بر سر قد خویشتن باش و وقار      بازی و ظرافت بندیمان بگذار

### حکایت

یکی از رفیقان شکایت روزگار نامساعد برود من آورد که کفاف اندك دارم

حذر باید بودن که غالب همت ایشان بمعظمت امور مملکت باشد و تحمل ازدحام عوام نکند.

حرامش بود نعمت پادشاه      که هنگام فرصت ندارد نگاه  
مجال سخن تائینی ز پیش      سپه‌ده گفتن عبر قدر خویش  
گفت این گدای شوخ مبذرا که چندان نعمت بچندین مدت بر انداخت برانید  
که خزانه بیت‌المال لقمه مساکین است نه طعمه اخوان الشیاطین.  
ابلهی کو روز روشن شمع کافوری نهی      زودینی کش بشید و غن نباشد در چراغ  
یکی از وزرای ناصح گفت ای خداوند مصلحت آن بینم که چنین کسان را وجه  
کفاف بتفاریق مجرا دارند تا در نفقه اسراف نکنند اما آنچه فرمودی از زجر و منع  
مناسب سیرت از باب همت نیست یکی را بلطف امیدوار گردانیدن و باز بنومیدی خسته  
کردن.

بروی خود در طماع باز نتوان کرد      چوباز شد بدرشتی فراز نتوان کرد  
کس نیند که تشنگان حجاز      بر آب شور گردد آیند  
هر کجا چشمه ای بود شیرین      مردم و مرغ و مور گردد آیند

### حکایات

یکی از پادشاهان پیشین در رعایت مملکت سستی کردی و لشکر بسختی داشتی  
لاجرم دشمنی صعب‌روی نمود همه پشت بدادند  
چو دارند گنج از سپاهی دریغ      دریغ آیدش دست بردن بنیغ  
یکی را از آنان که غدر کردند با من دوستی بود ملامت کردم و گفتم دوست  
و بی‌سپاس و سفله و ناحق شناس که باندک تغییر حال از مخدوم قدیم بر گردد و حقوق  
نعمت سالها در نوردد گفت از بکرم معذور داری شاید که اسبم در این واقعه بی‌جو  
بود و نمدزین بگرو و سلطان که بزر با سپاهی بخیلی کند با او بجان جو انمردی  
توان کرد.

که شتر را بسخره می گیرند گفت ای سفیه شتر را با آنچه مناسب است و ترا بدو آنچه مشابهت گفت خاموش که اگر حسودان بغرض گویند شتر است و گرفتار آییم که غم تخلیص من دارد تا فتیش حال من کند و تا تریاق از عراق آورده شود مارگزیده مرده بود ترا همچنین فضل است و دیانت و تقوی و امانت امام معتمدان در کمین اند و مدعیان گوشه نشین اگر آنچه حسن سیرت تست بخلاف آن تقریر کنند و در معرض خطاب پادشاه افتی در آن حالت کرامت محال مقالت باشد پس مصلحت آن نیست که ملک قناعت را حراست کنی و ترک ریاست گویی

بدربار در منافع بی شمار است و اگر خواهی سلامت بر کنار است رفیق این سخن بشنید و بهم برآمد و روی از حکایت من درهم کشید و سخن های رنجش آ میز گفتن گرفت کین چه عقل و کفایت است و فهم در ایت قول حکما درست آمد که گفته اند دوستان در زندان کار آیند که بر سقره همه دشمنان دوست نمایند.

دوست دشمن آنکه در نعمت زند  
دوست آن دامن که گیرد دست دوست  
دیدم که متغیر میشود و نصیحت برض میشود. بنزدیک صاحب دیوان رفتم به سابقه معرفتی که در میان ما بود صورت حالش بیان کردم و اهلیت و استحقاقش بگفتم تا بکاری مختصرش نصب کردند چندی برین برآمد لطف طبعش را بدیدند و حسن تدبیرش را پسندیدند و کارش از آن در گذشت بمرئیتی والا تر از آن متمکن شده همچنین نجم سعادتش در ترقی بود تا باوج ارادت برسید و مقرب حضرت سلطان و مشاور الیه و معتمد علیه گشت بر سلامت حالش شادمانی کردم و گفتم.

ز کار بسته میندیش و دل شکسته مدار که آب چشمه حیوان درون تار و کیسه  
الایه جارن اخوالیه فللرحمن الطاف حقیه  
منشین ترش از گردش ابام که صبر تلخست ولیکن بر شیرین دارد  
در آن قربت مرا باطایفه یاران اتفاق سفر افتاد چون از زیارت مکه باز



و عیال بسیار و طاقت بار فاقه نمی آرم و بارها در دلم آمد که باقلیمی دیگر نقل کنم تا در هر آن صورت که زندگانی کرده شود کسی را بر نیک و بد من اطلاع نباشد.

بس گرسنه خفت کس ندانست که کیست

بس جان بلب آمد که برو کس نکریست

باز از شماتت اعدا بر اندیشم که بطعنه در قفای من بخندند و سعی مرا در حق عیال بر عدم مروت حمل کنند و گویند.

میین آن بی همیت را که هرگز نخواهد دید روی نیکبختی  
که آسانی گزیند خویشتن را زن و فرزند بگذارد بسختی

و در علم محاسبه چنان که معلومست چیزی دانسم اگر بجاه شما جبهتی همین شود که موجب جمعیت خاطر باشد بقیت عمر از عهده شکر آن نعمت برون آمدن نتوانم گفتم عمل پادشاه ای برادر دو طرف دارد امید نان و بیم جان و خلاف رای خردمندان است بدان امید در این بیم افتادن.

کس نباید بخانه درویش که خراج زمین و باغ بده  
یا بشویش و غصه راضی باش یا جگر بند پیش زاغ بنه  
گفت این مناسب حال من نکفتی و جواب سؤال من نیاوردی نشنیده ای که هر که خیانت و دزد بشتی از حساب بلرزد.

راستی موجب رضای خداست کس ندیدم که کم شد از ره راست  
و حکما گویند چار کس از چار کس به جان بر نچند حرامی از سلطان و دزد از پادشاه و فاسق از غماز و درویشی از محتسب و آن را که از حساب پاک است از محاسبه چه پاک است.

مکن فراخ روی در عمل اگر خواهی که وقت رفع تو باشد مجال دشمن تنگ  
تو پاک باشی و مدار از کس ایراد پاک زند جامه ناپاک گازوان بر سنگ  
گفتم حکایت آن روباه مناسب حال تست که دیدندش گریزان و بی خویشتن  
افغان و خیزان کسی گفتش چه آفت است که موجب چندین مخالفت گفتا شنیده ام

دیر تر مقامی معین کردند اما بتواضع فروتر نشستم و گفتم  
 بگذار که بنده کمینم تا در صف بندگان نشینم  
 گفت الله الله چه جای این سخن است  
 گر بر سر و چشم ما نشینی بارت بکشم که نازنینی  
 فی الجمله بنشستم و از هر دری سخن پیوستم تا حدیث ذات باران در میان  
 آمد و گفتم  
 چه جرم دید خداوند سابق الانعام که بنده در نظر خویش خوار میدارد  
 خدای راست مسلم بزرگواری و حکم که جرم بیند و نان بر قرار میدارد  
 حاکم این سخن را عظیمه پیسنیدید و اسباب معاش یاران فرمود تا بر قاعده ماضی  
 مهیا دارند و مؤنت ایام تعطیل وفا کنند شکر نعمت بگذاردم و زمین خدمت پیوسیدم  
 و عذر جسارت بخواستم و در وقت بیرون آمدم گفتم :  
 چو کعبه قبله حاجت شد از دیار بعید روند خلق بدیدارش از بسی فرسنگ  
 ترا تحمل امثال ما نباید کرد که هر چه چکس نرند بر درخت بی برسنگ

### حکایت

ملکزاده ای گنج فراوان از پدر میراث یافت دست کرم بر گشاد و داد سخاوت  
 بداد و نعمت بی دریغ بر سپاه و رعیت بریخت .  
 نیاساید مشام از طبله عود بر آتش نه که چون عنبر بیوید  
 بزرگی بایدت بخشندگی کن که دانه تا نیقشانی نروید  
 یکی از جلسای بی تدبیر نصیحتش آغاز کرد که ملوک پیشین مرین نعمت را بسی  
 اندوخته اند و برای مصلحتی نهاده دست ازین حرکت کوتاه کن که واقعه ها در پیش  
 است و دشمنان از پس نباید که وقت حاجت فرومانی .  
 اگر گنجی کنی بر عامیان بخش رسد هر کس خدائی را برنجی  
 چرا نستانی از هر يك جوی سیم که گرد آید ترا هر روز گنجی  
 ملک روی از این سخن بهم آورد و مر او را زجر فرمود گفت مرا خداوند تعالی

آدم دومنزلم استقبال کرد ظاهر حالش را دیدم پریشان و در هیأت درویشان گفتم چه حالت گفت آن چنانکه تو گفتی طایفه ای حسد بردند و بخیالتم منسوب کردند و ملک دام ملکه در کشف حقیقت آن استقصا نفرمود و بازاران قدیم و دوستان حمیم از کلمه حق خاموش شدند و صحبت دیرین فراموش کردند.

نه بینی که پیش خداوند جاه نیایش کنان دست بر بر نهند

اگر روزگارش در آرد زبای همه عالمش پای بر سر نهند

فی الجملة ما نواع عقوبت گرفتار بودم نادانم نه که مرده سلامت حجاج برسید از بند گرانم خلاص کرد و ملک موروثم خاص گفتم آن نوبت اشارت من قبولت نیامد که گفتم عمل پادشاهان چون سفر در باست خطر ناک و سودمند با گنج بر گیری یاد در طلسم بگیری

یازر بهر دودست کند خواه چه در کنار با موج روزی افکندش مرده بر کنار

مصلحت ندیدم ازین پیش روی درویش بملامت خراشیدن و نمک پاشیدن بدین

کلمه اختصار کردیم

ندانستی که بینی بند بر پای جودر گوشت نیامد پند مردم

دگر ره چون نداری طاقت نیش مکن از گشت در سوراخ کژدم

### حکایت

تقی چند از روندگان در صحبت من بودند ظاهر ایشان بصلاح آراسته و یکی از بزرگان در حق این طایفه حسن ظنی بلیغ داشت و ادراری معین کرده تا یکی از ایشان حرکتی کرده مناسب حال درویشان ظن آن شخص فاسد شد و بازار ایشان کاسد خواستم تا بطریقی کفاف بازاران مستخلص کنم آنکس خدمتش کردم در بانم رها نکرد و جفا کرد معذورش داشتم که لطیفان گفته اند

در میر و وزیر و سلطان را بی وسیت مگرد پیرامن

سک و دربان جو یافتند غریب این گریبانش گیرد آن دامن

چندانکه مقربان حضرت آن بزرگ بر حال من وقوف یافتند با کرام در آوردند



آورده اند که یکی از ستم دیدگان بر او بگذشت و در حال تپاه او تأمل کرد و گفت

نه هر که قوت بازوی و منصبی دارد	بسلطنت بخورد مال مردمان بگزارف
توان به حق فرو بردن استخوان درشت	ولی شکم بدرد چون بگیرد اندر ناف
نماند ستمکار بد روزگار	نماند بر او لعنت پایدار

### حکایت

مردم آزاری را حکایت کنند که سزگی بر سر صالحی رد درویش را مجال انتقام نبود سزگ را نگاه همی داشت تا زمانی که ملک را بر آن لشکری خشم آمد و در چاه کرد درویش اندر آمد و سزگ در سرش کوفت گفتا تو کیستی و مرا این سزگ چرازدی گفت من فلانم و این همان سزگ است که در فلان تاریخ بر سر من زدی گفت چندین روز کار کجا بودی گفت از جاعت میاندم اکنون که در جاعت دیده فرصت غنیمت دانستم

نا سرامی را که بینی بخت یار	عاقلان تسلیم کردند اختیار
چون نداری ناخن درنده تیز	با بدان آن به که کم گیری ستیز
هر که با پولاد بازو پنجه کرد	ساعد مسکین خود را رنجه کرد
باش تادستش بیند روزگار	بس بکام دوستان مغزش بر آر

### حکایت

یکی را از ملوک مرضی هایل بود که اعادت ذکر آن ناکردن اولی طایفه حکمای یونان متفق شدند که مرین درد را دوائی نیست مگر زهره آدمی بچندین صفت موصوف بفرمود طالب کردن دهقان پسری یافتند بدان صفت که حکیمان گفته بودند پدر و مادرش را بخواند و بنعمت بیکران خشنود گردانید و قاضی فتوی داد که خون یکی از رعیت ریختن سلامت نفس پادشاه را روا باشد جلاد قصد کرد پسر سر بسوی آسمان بر آورد و تبسم کرد ملک پرسیدش که درین حالت چه جای خندیدنست گفت

مالك اين مملكت گردانیده است تا بخورم و بیخشم نه پاسبانم که نگاه دارم  
 قارون هلاك شد که چهل خانه گنج داشت  
 نوشیروان نمرود که نام نکو گذاشت

### حکایت

آورده اند که نوشیروان عادل را در شکار گاهی صیدی کباب کردند و نمک نبود  
 غلامی روستا رفت تا نمک آورد نوشیروان گفت نمک بقیعت بستان تا رسمی نشود و  
 ده خراب نگردد گفتند از این قدر چه خلل آید گفت بشیاد ظلم در جهان اول اندکی  
 بوده است هر که آمد برو مزیدی کرده تا بدین غایت رسیده .

اگرزباغ رعیت ملک خورد سببی      بر آورند غلامان او درخت از بیخ  
 پنج بیضه که سلطان ستم روا دارد      زنند لشکریانش هزار مرغ بسیخ

### حکایت

عاملی را شنیدم که خانه رعیت خراب کردی تا خزانه سلطان آباد کند بی خبر  
 از قول حکیمان که گفته اند هر که خدای را عزوجل بیازارد تا دل خلقی بدست آورد  
 خداوند تعالی همان خلق را برو گمارد تا دمار از روزگارش بر آورد  
 آتش سوزان نکند با سپند      آنچه کند دود دل دردمند  
 سر جمله حیوانات گویند که شیر است و کمترین جانوران خر و بائفاق خر بار  
 به که شیر مردم در .

مسکین خرا اگر چه بی تمیز است      چون بار همی برد عزیز است  
 گاو و خران بار بردار      به ز آدمیان مردم آزار  
 باز آمدیم بحکایت وزیر غافل ملک را طرفی از دعائم اخلاق او بقرائن معلوم  
 شد در شکنجه کشید و با انواع عقوبت بکشت

حاصل نشود رضای سلطان      تا خاطر بندگان نجسومی  
 خواهی که خدای بر تو بخشد      با خلق خدای کن نکومی

حذر کن کاندرا آماجش نشستی

جو تیر انداختی در روی دشمن

محررات

ملك زوزن را خواجه‌ای بود كريم النفس نيك محضر كه همگنانرا در مواجهه خدمت كردی و در غیبت نكوهی گفتی اتفاقاً از او حرکتی در نظر سلطان ناپسند آمد مصادره فرمود و عقوبت كرد سرهنگان ملك بسوابق نعمت او معترف بودند و بشكر آن مرتبه در مدت تو كیل او وفق و ملاطفت كردندی و زجر و معاقبت روانداشتندی. صلح با دشمن اگر خواهی هر كه كه ترا در قفا عیب كند در نظرش تحسین كن سخن آخر بدهان میگذرد مودی را سخن تلخ نخواهی دهش شیرین كن آنچه مضمون خطاب ملك بود از عهده بعضی بدرآمد و بیقیتی در زندان بماند یکی از ملوك نواحی در خنیه پیامش فرستاد كه ملوك آن طرف قدرچنان بزرگواری ندانستند و بی عزتی كردند اگر رأی عزیز فلان احسن الله خلاصه بجانب ما التفات كند در رعایت خاطرش هر چه تمامتر سعی كرده شود و اعیان این مملكت بیدیدار او مفتقرند و جواب این حرف را منتظر خواجه برین وقوف یافت و از خطر اندیشید و جوابی مختصر چنان كه مصلحت دید بر قنای ورق نبشت و روان كرد یکی از متعلقان واقف شد و ملك را اعلام كرد كه فلان را كه حبس فرمودی با ملوك نواحی مراسله دارد ملك بهم برآمد و كشف این خبر فرمود قاصد را برگرفتند و رسالت را بخواندند بسته بود كه حسن ظن بزرگان بیش از فضیلت ماست و تشریف قبولی كه فرمودند بنده را امکان اجابت نیست بحكم آنكه پرورده نعمت این خاندانست و باندك مایه تفسر خاطر با ولینعمت بیوفایی نتوان كرد.

آنرا كه بجای تست مردم كرمی عذرش بنه اركند بعمری ستمی

ملك را سیرت حق شناسی از او پسند آمد و خلعت و نعمت بخشید و عذرخواست كه خطا كردم كه ترا بیگناه بیازردم گفت ای خداوند بنده در این حالت سر خداوند را خطائی نمی بیند بلكه تقدیر خداوند تعالی بود كه این بنده را مكروهی برسد پس بدست تو اولیتر كه سوابق نعمت بر این بنده داری و ایادی منت و حكما گفته اند.



ناز فرزندان بر پدر و مادر باشد و دعوی پیش قاضی برند و داد از پادشه خواهند  
اکتسب و پدر و مادر بعلت خطای دنیا مرا بخون در سپردند و قاضی بکشتنم فتوی  
داد و سلطان مصالح خویش اندر هلاک من همی بیند بجز خدای عز و جل پناهی  
نمی بینم.

پیش که بر آورم ز دست فریاد من پیش تو از دست تو گر خواهم داد  
سلطان را دل از این سخن بهم بر آمد و آب در دیده بگردانید و گفت هلاک  
من اولی تراست از خون بی گناهی ریختن سر و چشمش ببوسید و در کنار گرفت و نعمت  
بی اندازه بخشید و آزاد کرد و گویند هم در آن هفته شفا یافت.

همچنان در فکر آن بیتم که گفت پیل بسائی بر لب در بای نیل  
زیر پایت گزندانی حال مور همچو حال تست زیر پای پیل

### سودایت

یکی از بندگان عمرو لیث گریخته بود کسان در عقبش برفتند و باز آوردند  
و در راه با وی غرضی بود و اشارت بکشتن فرمود تا دگر بندگان چنین فعل روا ندارند  
بنده پیش عمرو سر بر زمین نهاد و گفت :

هر چه رود بر سرم چون تو پسندی رواست

بنده چه دعوی کند حکم خداوند راست

اما بموجب آنکه پرورده نعمت این خاندانم نخواهم که در قیامت بخون من  
گرفتار آیم اگر بی گمان این بنده را بخواهی کشت بتأویلی شرعی بکش تا در قیامت  
مأخوذ خود نباشی گفت : تأویل چگونه است گفت اجازت فرمای تا وزیر را بکشم  
آنکه بقصاص او بفرمای خون مرا ریختن تا بحق کشته باشی ملک را خنده گرفت  
وزیر را گفت چه مصلحت میبینی گفت ای خداوند جهان از بهر خدای این شوخ دیده  
را بصدقات گور پدر آزاد کن تا مرا در بلایمی نیفکند گناه از من است و قول حکما  
معتبر که گفته اند :

چو کردی با کلوخ انداز پیکار سر خود را بنادانی شکستی

بهم بر مکن ناتوانی دلی

که آهی جهانی بهم بر کند

بر تاج کیخسرو نبشته بود

چه سالهای فراوان و عمر های دراز

که خلق بر سر ما بر زمین بخواهد رفت

چنانکه دست بدست آمدست ملک بما

بدستهای دگر همچنین بخواهد رفت

### حکایات

یکی در صنعت کشتی گرفتن سر آمده بود سید و شصت بند فخر بدانستی و هر روز بنوعی از آن کشتی گرفتن مگر گوشه خاطرش باجمال یکی از شاگردان میلی داشت سید و پنجاه و نه بندش در آموخت مگر يك بند که در تعلیم آن دفع انداختی و تأخیر کردی فی الجمله پسر در قوت و صنعت سر آمد و کسی را با او امکان مقاومت نبود تا بعدی که پیش ملک آن روزگار گفته بود استاد را فضیلتی که بر من است از روی بزرگیست و حق تربیت و گرنه بقوت از او کمتر نیستم و بصنعت با او برابرم ملک را این ترك ادب ناپسند آمد فرمود تا مصارعت کنند مقامی متسع ترتیب کردند در ارکان دولت داعیان حضرت و زور آوران روی زمین حاضر شدند پسر جوان چون پیل مستاندر آمد بصحنی که اگر کوه آهنین بودی از جای بر کنیدی استاد دانست که جوان بقوت از او بر تراست بدان بند غریب که از وی نهان داشته بود با او در آویخت پسر دفع آن ندانست استاد بدو دست از زمینش بالای سر برد و فرو کوفت غریو از خلق برخاست ملک فرمود استاد را خلعت و نعمت دادن و پسر را زجر و علامت کرد که با پرورنده خویش دعوی مقاومت کردی و پسر نبردی گفت ای پادشاه روی زمین بزور آوری بر من دست نیافت بلکه مرا از علم کشتی دقیقه ای مانده بود و از من دریغ همی داشت امروز بدان دقیقه بر من غالب آمد استاد گفت از بهر چنین روزی که زیر کان گفته اند دوست را چندان قوت مده که گردشمنی کند تواند نشینده ای که چه گفت آن که از پرورده خویش جفا دید.

یا وفا خود نبود در عالم

یا مگر کس درین زمانه نکرد

کس نیاموخت علم تیراز من

که مرا عاقبت نشانه نکرد

گر گزندت رسد زخلق مرنج	که نه راحت رسد زخلق نه رنج
از خدادان خلاف دشمن و دوست	که دل هر دو در تصرف اوست
گرچه تیر از کمان همی گذرد	از کمان دار بیند اهل خرد

## حکایت

یکی از ملوک عرب متعلقان دیوان را فرمود که مرسوم فلان را چندانکه هست مضاعف کنید که ملازم درگاه است و مترصد فرمان و دیگر خدمتگاران بله و لعب مشغول اند و در ادای خدمت متباین صاحبدلی بشنید و گفت مراتب بتدکان بدرگاه خداوند تعالی همین مثال دارد.

دو بامداد اگر آید کسی بخدعت شاه	سیم هر آینه در روی کند بلطف آنگاه
امید هست پرستندگان مخاس را	که نا امید نگردند از آستان اله

مهری در قبول فرمان است	ترك فرمان دلیل حرمانست
هر که سیمای راستان دارد	سر خدمت بر آستان دارد

## حکایت

ظالمی را حکایت کنند که هیزم درویشان خریدی بحیف و توانگران را دادی بطرح صاحبدلی بر او گذر کرد و گفت.

ماری تو که هر کرا بینی بزنی	یا بوم که هر کجا رانشینی بکنی
-----------------------------	-------------------------------

زورت از پیش میرود با ما	با خداوند غیب دان نرود
-------------------------	------------------------

رورمندی مکن بر اهل زمین	تا دعائی بر آسمان نرود
-------------------------	------------------------

حاکم از گفتن او برنجید و روی از نصیحت او دور هم کشید و بر اوالفتات نکرد تا شبی آتش مطبخ در انبار هیزم اش افتاد و سایر املاکش بسوخت و از بستر نریش بخاکستر گرم نشاند اتفاقاً همان شخص بر و بگذشت و دیدش که بایاران همی گفتند انام این آتش از کجا در سرای من افتاد گفت از دود دل درویشان.

حذر کن ز درد دروهای ریش	که ریش درون عاقبت سر کنند
-------------------------	---------------------------



و روزی از خدا بترسیدی همچنان که ملک ملک بودی

### حکایت

پادشاهی بکشتن بی گناهی فرمان داد گفت ای ملک بموجب خشمی که ترا بر من است آزار خود مجوی که این عقوبت بر من یک نفس بسر آید و بزه آن بر تو جاوید بماند.

دوران بقا جو باد صحرای بگذشت تلخی و خوشی و زشت و زیبا بگذشت  
پنداشت ستمگر که چنان بر ما کرد در گردن او بماند و بر ما بگذشت  
ملک را نصیحت او سودمند آمد و از سر خون او برخاست

### حکایت

وزرای نوشیروان در مهمی از مصالح مملکت اندیشه میکردند و هر يك را میزدند و ملک همچنین تدبیری اندیشه کرد بزرگمهر را رای ملک اختیار آمد وزیران در نهانش گفتند رای ملک را چه مزیت دیدی بر فکر چندین حکیم گفت بموجب آنکه انجام کار معلوم نیست و رای همگان در مشیت است که صواب آید یا خطایس موافقت رای ملک اولیترست تا اگر خلاف صواب آید بعلت متابعت او از معاقبت ایمن باشم  
خلاف رای سلطان رای چنین بخون خویش باشد دست شستن  
اگر خود روز را گوید شبست این بیاید گفتن آنکه ماه و پروین

### حکایت

شیادی گیسوان بافت که من علویم و باقافله حجاز بشهر در آمد که از حج همی آیم و قصیده ای پیش ملک برد که من گفته ام نعمت بسیارش فرمود و اکرام کرد یکی از ندمای حضرت پادشاه که در آن سال از سفر دریا آمده بود گفت من او را عید اضحی در بصره دیدم حاجی چگونه باشد دیگری گفتا بدرش نصرانی بود

## حکایت

درویشی مجرد بگوشه صحرایی نشسته بود پادشاهی برو بگذشت درویش از آنجا که فراغ ملك قناعت است سر بر نیارود والتفات نکرد سلطان از آنجا که سطوت سلطنت است برنجید و گفت این طایفه خرقة پوشان بر مثال حیوان اند و اهلیت آدمیت ندارند وزیر نزدیکش آمد و گفت ای جوانمرد سلطان روی زمین بر تو گذر کرد چرا خدمتی نکردی و شرط ادب بجا نیارودی. گفت سلطان را بگوی توقع خدمت از کسی دار که توقع نعمت از تو دارد و دیگر بدان که ملوک از بهر یاس رعیت اند نه رعیت از بهر طاعت ملوک

پادشاه پاسبان درویش است	گر چه رامش بفر دولت اوست
گوسپند از برای چوپان نیست	بلکه چوپان برای خدمت اوست
یکی امروز کاهران بینی	دیگری رادل از مجاهده ریش
روزی که چند باش تا بخورد	خاك مغز سر خیال اندیش
فرق شاهی و بندگی برخاست	چون قضای نبشته آمد پیش
گر کسی خاك مرده باز کند	نماید توانگر و درویش

ملك را گفت درویش استوار آمد گفت چیزی از من بخواه گفت آن همه خواهم که دگر باره زحمت من ندهی گفت مرا ایندی بده گفت

در باب کنون که نعمت هست بدست      کین دولت و ملك میرود دست بدست

## حکایت

یکی از وزرا پیش ذوالنون مصری رفت و همت خواست که روز و شب بخدمت سلطان مشغول و بخیارش امیدوار و از عقوبتش ترسان ذوالنون بگریست و گفت اگر من خدای را عزوجل چنین پرستیدمی که تو سلطان را از جمله صدیقان بودمی

گر نه امید و بیم راحت ورنج      پای درویش بر فلك بودی

نه مردست آن بنزدیک خردمند  
 بلی مرد آنکس است از روی تحقیق  
 که با پیل دمان پیکار جوید  
 که چون خشم آیدش باطل نگوید  
 یکی را زشت خوئی داد دشنام  
 تحمل کرد و گفت ای نیک فرجام  
 بر زانم که خواهی گفت آنی  
 که دائم عیب من چون من ندانی

### حکایت

با طایفه بزرگان بکشتی در نشسته بودم زورقی در پی ما غرق شد دو برادر  
 بگردابی در افتادند یکی از بزرگان گفت ملاح را بگیر این هر دو را که بهر یکی  
 پنجاه دینار دهم ملاح در آب افتاد و تا یکی را برهانید آن دیگر هلاک شد گفتم بقیه  
 عمرش نمانده بود ازین سبب در گرفتن او تأخیر کرد و در آن دگر تعجیل ملاح بخشدید  
 و گفت آنچه تو گفتی یقین است و دگر میل خاطر برهانیدن این بیشتر بود که وقتی در  
 بیابانی مانده بودم و مرا بر شتر نشاند و از دست آن دگر تازیانه ای خورده بودم در طفلی  
 گفتم صدق الله من عمل صالحاً فلنفسه ومن اساء فلعلیها .

تا توانی درون کس مخراش  
 کاندین راه خار ها باشد  
 کار درویش مستمند بر آرد  
 که تو را نیز کار ها باشد

### حکایت

دو برادر یکی خدمت سلطان کردی و دیگر بزور بازو خوردی باری توانگر  
 گفت درویش را که چرا خدمت نکنی تا از مشقت کار کردن برهی گفت تو چرا کار نکنی  
 تا از مذلت خدمت رهائی یابی که خردمندان گفته اند نان خود خوردن و نشستن به که  
 کمر زرین بخدمت بستن

بدست آهن تفته کردن خمیر  
 به از دست بر سینه پیش امیر  
 عمر گرانمایه درین صرف شد  
 ناچه خورم صیف وجه پوشم شتا  
 ای شکم خیره بنانی بساز  
 تا نکنی پشت بخدمت دو تا



در ملطایه پسر شریف چکونه باشد و شعرش را بدیوان انوری دریافتند ملک فرمود تا بزنندش و نفی کنند تا چندین دروغ درهم چرا گفت. گفت ای خداوند روی زمین يك سخت دیگر در خدمت بگویم اگر راست نباشد بهر عقوبت که فرمائی سزاوارم گفت بگو تا آن چیست گفت.

غریبی گرت ماست پیتش آورد	دویمانه آبست و يك چمچه دروغ
گر از بنده لغوی شنیدی ببخش	جهان دیده بسیار گوید دروغ

ملک را خنده گرفت و گفت ازین راست تر سخن در عمر خود نگفته فرمود تا آنچه مامول اوست مهیا دارند و بخوشی برود

### حکایت

یکی از وزرا بزمیردستان رحمت آوردی و صلاح همگنان بخیر توسط نمودی اتفاقاً بخطاب ملک گرفتار آمد همچنان در استخلاص او سعی کردند و موکلان در معاقبتش ملاحظت نمودند و بزرگان ذکر سیرت خویش بافوا و بگفتند تا ملک از سرعت او در گذشت صاحب دلی برین اطلاع یافت و گفت.

تادل دوستان بدست آری	بوستان پدر فروخته به
پختن دیک نيك خواهان را	هر چه رخت سراسر است سوخته به
با بد اندیش هم نکومی کن	دهن سگ باقمه دوخته به

### حکایت

یکی از پسران هارون الرشید پیش پدر آمد خشم آلود که فلان سرهنگ زاده مرا دشنام داد هارون ارکان دولت را گفت جزای چنین کس چه باشد یکی اشاره به کشتن کرد و دیگری بزبان بریدن و دیگری بمصادره و نفی هارون گفت ای پسر کرم آنست که عفو کنی و گر نتوانی تو نیز دشنام ده نه چنداں که انتقام از حد در گذرد که آنگاه ظلم از طرف تو باشد و دعوی از قبل خصم

## حکایت

یکی را از ملوک کنیزکی چینی آوردند خواست نادر حالت مستی بلوی جمع  
آید کنیزك ممانعت کرد ملك در خشم رفت و مرو را بسیاهی بخشید که لب زبرینش  
از بره بینی در گذشته بود و زبرینش بگریبان فرو هسته هیكلی که سحر چنی از  
طلعتش بر میدی و عین القطار از بغلش بد میدی

تو کوئی تاقیامت زشت رویی      برو خنمت و بر یوسف نکوئی

شخصی نه چنان کریمه منظر      کز زشتی او خبر نتوان داد

آنکه بغلی نمود بآله      مردار باقلب مرداد

آورده اند که سیاه را در آن نفس طالب بود و شهوت غالب مهرش بجنید و  
مهرش برداشت بامدادان که ملك کنیزك را جست و نیافت حکایت را گفتند خشم  
گرفت و فرمود تاسیا را با کنیزك استوار ببندند و از بام جوسق قعر خندق در اندازند  
یکی از وزرای نيك محضر روی شفاعت بر زمین نهاد و گفت سیاه بیچاره را درین  
خطائی نیست که سایر بندگان و خدمتگاران بنوازش خداوندی منع و دند گفت اگر  
در مفاوضه اوشبی تأخیر کردی چه شدی که من او را افزون از قیمت کنیزك دلداری  
کردم گفت ای خداوند روی زمین نشینده ای که

تشنه سوخته در چشمه روشن چو رسد      تو میندار که از پیل دمان اندیشد

ملحد گرسنه در خانه خالی بر خوان      عقل باور نکند کز رمضان اندیشد

ملك را این لطیفه پسند آمد و گفت اکنون سیاه ترا بخشیدم کنیزك راجه کنم

گفت کنیزك سیاه را بخش که نیم خورده او هم او را شاید

هرگز آن را بدوستی میسند      که رود جای ناپسندیده

تشنه را دل نخواهد آب زلال      نیم خورده دهان گندیده

## حکایت

کسی مرده پیش انوشیروان عادل آورد که شنیدم که فلان دشمن ترا خدای  
عز وجل برداشت گفت هیچ شنیدی که مرا بگذاشت .  
اگر بمرد عدو جای شادمانی نیست که زندگانی مانیز جاودانی نیست

## حکایت

گروهی حکما بحضرت کسری بمصلحتی درسخن همی گفتند و بزرگ مهر که  
مهر ایشان بود خاموش گفتندش چرا با مادرین بحث سخن نکوتی گفت وزیران بر  
مثال اطبا اند و طیب داروندهد جز سقیم را پس چون بینم که رأی شما بر صواب است  
مرا بر سر آن سخن گفتن حکمت نباشد

چو کاری بی فصول من بر آید      مرا دروی سخن گفتن نشاید  
و گر بینم که نابینا و جاه است      اگر خاموش بنشینم گناه است

## حکایت

هرون الرشید را چون ملك مصر مسلم شد گفت بخلاف آن طاعی که بفرور ملك  
مصر دیوی خدائی کرد بخشم این مملکت را مگر بخیس ترین بندگان سیاهی  
داشت نام او خصیب ملك مصر بوی ارزانی داشت و گویند عقل و درایت او تا بجائی بود  
که طایفه ای حشرات مصر شكایت آوردندش که پشه کشته بودیم بآن بی وقت آمد و  
تلف شد گفت پشم بایستی کشتن

اگر دانش بروزی در فزودی      زندان تنگ روزی تر نبودی  
بنادانان چنان روزی رساند      که دانا اندر آن عاجز بماند  
بخت و دولت بکار دانی نیست      جز بتأید آسمانی نیست  
اوفتاده است در جهان بسیار      بی تمیز از جمند و عاقل خوار  
کیمیا گر بمصه مرده و رنج      ابله اندر خرابه یافته گنج



## باب دوم در اخلاق درویشان

### حکایت

یکی از بزرگان گفت پارسائی را چه گوئی در حق فلان عابد که دیگران دروی  
بطعنه سخنها گفته اند گفت بر ظاهرش عیب نمی بینم و در باطنش عیب نمیدانم  
هر که را جامه پارسا بینی      پارسا دان و نیک مرد از کار  
ورندانی که در نهانش چیست      محاسب را درون خانه چکار

### حکایت

درویشی را دیدم سر بر آستان کعبه همی مالید و می گفت یا غفور یا رحیم تودانی  
که از ظلوم جهول چه آید  
عذر تقصیر خدمت آوردم      که ندارم بطاعت استظهار  
عاصیان از گناه توبه کنند      عارفان از عبادت استغفار  
عابدان جزای طاعت خواهند و بازر گنان بهای بضاعت من بنده امید آورده ام  
نه طاعت و بدر بوزه آمده ام نه به تجارت اصنع بی ما انت اهل  
گر کشی و در جرم بخشی روی و سر بر آستانم  
بنده را فرمان نباشد هر چه فرمائی بر آنم  
بر در کعبه سسائی دیدم      که همی گفت و میگریستی خوش  
من نکویم کنه طاعتم یذیر      قلم عفو بر گناهم کش

## حکایت

اسکندر رومی را پرسیدند دیار مشرق و مغرب بچه گرفتگی که ملوک پیشین را  
 خزاین و عمر و لشکر بیش ازین بوده است و چنین فتحی میسر نشد گفتا بعون خدای  
 عزوجل هر مملکتی را که گرفتم رعیتش نیازدم و نام پادشاهان جز بنکومی نبردم  
 بزرگش نخوانند اهل خرد که نام بزرگان بزرگتری برد

پایان  
 باب اول مملکتان سعدی



یکی زان میان گفت از این سخن که شنیدی دل تنگ مدار که در این روزها دزدی  
بصورت درویشان بر آمده خود را در سلك صحبت مامنتظم کرد.

چه دانند مردم که در جامعه کیست نویسنده داند که در نامه چیست  
واز آنجا که سلامت حال درویشان است گمان فضولش نبردند و یاری قبولش  
کردند.

صورت حال عارفان دلق است این قدر بس جو روی در خلق است  
در عمل کوش و هر چه خواهی پوش تاج بر سر نه و عالم بردوش  
ترك دنیا و شهوت است و هوس پارسائی نه ترك جامعه و بس  
در گمراگند مرد باید بود بر مخنت سلاح جنگ چه سود  
روزی تابش رفته بودیم و شبانگاه پیای حصار خفته دزد بی توفیق ابریق رفیق  
برداشت که بطهارت میروم و بغارت میرفت.

پارسا بین که خرقه در بر کرد جامعه کعبه را جل خر کرد  
چندانکه از نظر درویشان غایب شد بیرجی بر روزه و درجی بدزدید تار و زروشن  
شد آن تاریك مبلغی راه رفته بود و رفیقان بی گناه خفته بامدادان همه را بقلعه در  
آوردند و بردند و بزدان کردند از آن تاریخ ترك صحبت گفتیم و طریق عزالت  
گرفتیم والسلامة فی الوحده.

جو از قومی یکی بی دانشی کرد نه که را منزلت ماند نه مه را  
شنیدستی که گازی در علف خوار بیاید همه گساوان ده را  
گفتم سپاس و منت خدای را که از برکت درویشان محروم نماندم گرچه بصورت  
از صحبت وحید افنادم بدین حکایت که گفتمی مستفید گشتم و امثال مرا همه عمر آن  
نصیحت بکار آید.

يك ناتراشیده در مجلسی رنجید دل هوشمندان بسی  
اگر بر که ای پر کنند از کلاب سگی در وی افتد کند منجلا ب



## حکایت

عبدالقادر گیلانی را دیدند در حرم کعبه روی بر حصا نهاده همی گفت ای  
خداوند بیخشای و گیر هر آینه مستوجب عقوبتم در روز قیامت نایبنا بر انگیز تا در روی  
نیکان شرمسار نشوم

روی بر خاك عجز می گویم      هر سحر که که باد می آید  
ای که هرگز فرامشت نکنم      هیچت از بنده یاد می آید

## حکایت

دزدی بخانه پارسائی در آمد چندانکه جست چیزی نیافت دل ناك شد پارسا  
خبر شد گلیمی که بر آن خفته بود در راه دزد انداخت تا محروم نشود  
شنیدم که مردان راه خدا      دل دشمنان را نکردند ناك  
ترا کی میسر شود این مقام      که بادوستانت خلافت و جنگ  
مودت اهل صفا چه در روی و چه در قفا نه چنان کز پست عیب گیرند و پشت  
میرند

در برابر جو گوسپند سلیم      در قفا همچو گرك مردم خوار  
هر که عیب دگران پیش تو آورد و شمرد  
بی گمان عیب تو پیش دگران خواهد برد

## حکایت

تبی چند از روندگان متفق سیاحت بودند و شريك و بیج و راحت خواستم تا  
مراقت کنم موافقت نکردند گفتم از کرم اخلاق بزرگان بدیع است روی از مصاحبت  
مسکینان تافتن و فایده دریغ داشتن که من در نفس خویش این قدرت و سرعت می شناسم  
که در خدمت مردان پارسا شاطر باشم نه بار خاطر

ان لم اکن راكب المواشی      سعی لکم حامل الفواشی

شخصم بچشم عالمیان خوب منظر است  
وز خبت باطنم سر خجلت فتناده بیش  
طلاوس را به نقش و نگاری که هست خلق  
تحسین کنند و او خجل از پای زشت خویش

### حکایت

یکی از صلحای لبنان که مقامات او در دیار عرب مذکور بود و کرامات مشهور  
جامع دمشق در آمد و بر کنار بر که کلاسه طهارت همی ساخت پایش بلغزید و بحوض  
درافتاد و بمشقت از آن جای که رهائی یافت چون از نماز پیرداختند یکی از اصحاب گفت  
مرا مشکلی هست اگر اجازت پرسیدنت گفت آن چیست گفت یاد دارم که شیخ بروی  
در بای مغرب بروی و قدمش تر نشد امروز چه حالت بود که درین قاعته آب از هلاک  
چیزی نماند شیخ اندرین فکرت فرو رفت و پس از تأمل بسیار سر را آورد و گفت  
نشیده که خواجه عالم علیه السلام گفت لی مع الله وقت لایسعی فیہ ملک مقرب ولانی مرسل  
و نگفت علی الدوام وقتی چنین که فرمود بجبرئیل و میکائیل پیرداختی و دیگر وقت با  
حفه وزینب در ساختی مشاهدۃ الابراہیم التجلی والاستتار مینمایند و میربایند

دیدار می نمائی و پرهیز میکنی      بازار خویش و آتش مانیز میکنی

شاهد من اهوٰی بغیر وسیله      فیلحقتی شان اضل طریقاً

بوجج ناراً نم بطفی برشده      لذاک ترانی محرقاً و غریقاً

### حکایت

یکی پرسید از آن کم کرده فرزند  
از مصرش بوی پیراهن شنیدی  
بگفت احوال ما برق جهانست  
کمی بسرا طهارم اعلى نشینیم  
که ای روشن گهر پیر خردمند  
جرا در جاه کتغاش ندیدی  
دمی پیدا و دیگر دم نهانست  
کمی بر پشت پای خود بنشینیم

### حکایت

زاهدی مهمان پادشاهی بود بطعام بنشستند کمتر از آن خورد که ارادت او بود و چون بنماز برخاستند بیش از آن کرد که عادت او ناظرن صلاحیت در حق او زیادت نکشد.

ترسم نرسی بکعبه ای اعرابی      کین ره که نو میروی بترکستانست  
چون بمقام خویش آمد سفره خواست تانناولی کند پسری صاحب فرست داشت  
گفت ای پدر باری بمجلس سلطان درطعام نخوردی گفت در نظر ایشان چیزی نخوردم  
که بکار آید گفت نماز اراهم قضاکن که چیزی نکردی که بکار آید  
ای هنرها گرفته بر کف دست      عیبا بر گرفته زیر بغل  
تاچه خواهی خریدن ای مغرور      روز در ماندگی بسیم دغل

### حکایت

یاد دارم که در ایام طفولیت متعبد بودم و شب خیز و مولع زهد و برهیز شبی در خدمت پدر رحمه الله علیه نشسته بودم و همه شب دیده بر هم بسته و مصحف عزیز در کنار گرفته و طایفه ای کرد ما خفته پدر را گفتم از اینان یکی سر بر نمیدارد که دو -  
کتابی بگذارد چنان خواب غفلت برده اند که گویی نخفته اند که مرده اند گفت جان پدر  
تو نیز اگر بخفتی به از آن که در پوستین مردم افتی  
نبیند مدعی جز خویشتن را      که دارد پرده پندار در پیش  
گرت چشم خدا بینی بیخشد      نبینی هیچکس عاجز تر از خویش

### حکایت

یکی را از بزرگان بمحفل اندر همی ستودند و در اوصاف جمیلش مبالغه می کردند سر بر آورد و گفت من آنم که من دانم  
کفایت اذی یا من بعد محاسنی      علانیتی هذا ولم تدر مابطن



### حکایت

پارسائی را دیدم بر کنار دریا که زخم پلنگ داشت و به هیچ دارو به نیشد مدتها  
در آن رنجور بود و همچنان شکر خدای حق میگفت که بمصیبتی گرفتارم نه بمعصیتی  
گر مرا زار بکشتن دهد آن یار عزیز      نازگویی که در آن دم غم جانم باشد  
گویم از بنده مسکین چه گنه صادر شد      گو دل آزرده شد از من غم آنم باشد

### حکایت

درویشی را ضرورتی پیش آمد کلیمی از خانه یاری بدزدید حاکم فرمود تا دستش  
ببرند صاحب کلیم شفاعت کرد که من او را بجل کردم گفتا بشفاعت تو حد شرع فرو نگذارم  
گفت راست گفتی ولیکن هر که از مال و قوت چیزی بدزد قطعش لازم نیاید و الفقیر لا  
یملک هر چه درویشان راست وقف محتاجانست حاکم دست از او برداشت و ملامت کردن  
گرفت که جهان بر تو تنگ آمده بود که دزدی نکردی الا از خانه چنین یاری گفت ای  
خداوند نشنیده ای که گفته اند خانه دوستان بروب و در دشمنان مکوب  
چون بسختی در بمانی تن به جزا ندر مده      دشمنان را پوست بر کن دوستان را پوستین

### حکایت

پادشاهی پارسائی را گفت هبچت از ما یاد می آید گفت بلی وقتی که خدا را قراموش  
میکنم  
هر سو دود آنکش ز بر خویش براند      و آنرا که بخواند بدر کس ندواند

### حکایت

یکی از صالحان بخواب دید پادشاهی را در بهشت و پارسائی را در دوزخ پرسید که  
موجب درجات این چیست و سبب درکات آن که مردم بخلاف این همی می بنداشتند  
ندا آمد که این پادشاه بارادت درویشان به بهشت اندراست و این پارسا بتقرب پادشاهان  
در دوزخ

اگر درویش در حالی بماندی      سر دست از دو عالم بر فشاندی

### حکایت

در جامع بعلبك وقتی کلمه‌ای هم میگفتم بطریق وعظ با جماعتی افسرده دل مرده  
ره از عالم صورت بعالم معنی نبرده دیدم که نفسم در نمیگیرد و آتشم در هیزم تراثر نمیکند  
دریغ آمدن تربیت ستوران و آینه‌داری در محلات کوران ولیکن در معنی باز بود و سلسله  
سخن دراز در معنی این آبت که ونحن اقرب الیه من حبل الورد سخن بجائی رسانیده  
بودم که

دوست نزدیکتر از من بمن است      ویت مشکل که من از وی دورم  
چکنم با که توان گفت که دوست      در کنار من و من مه‌چورم  
من از شراب این سخن مست و فضاله قدح در دست که رونده‌ای بر کنار مجلس  
گذر کرد و دور آخر درو اثر کرد و نعره‌ای چنان زد که دیگران بمواقف او درخروش  
آمدند و خلعتان مجلس بچوش گفتم سبحان الله دوران با خبر در حضور و نزدیکان بی  
بصر دور

فهم سخن چون نکند مستمع      قوت طبع از متکلم مجوی  
فسحت میدان ارادت یسار      تا بزند مرد سخنگوی گوی

### حکایت

شی در بیابان مکه از بی خوابی بای دفتنم نماند سر بنهاد موشر بانرا گفتم دست  
از من بدار

بای مسکین پیاده چند رود      کز تحمل ستوده شد بختی  
ناشود جسم فریبی لاغر      لاغری مرده باشد از سختی  
گفت ای برادر حرم در پیش است و حرامی در پس اگر رفتی بر دی و گر خفتی  
مردی

خوشت زیر مغیلان براه بادیه خفت      شب رحیل ولی ترك جان بیاید گفت

لقمان حکیم اندر آن کاروان بود یکی گفتش از کاروانیان مگر اینان دانصیحتی  
کنی و موعظه‌ای گویی تا طرفی از مال ما دست بدارند که دریغ باشد چندین نعمت  
که ضایع شود گفت دریغ کلمه حکمت باشد با ایشان گفتن

توان برد از او بصیقل زدنگ	آهنی را که موربانه بخورد
نرود میخ آهنین در سنگ	باسیه دل چه در گفتن وعظ
که جبر خاطر مسکین بلا بگرداند	بروز کار سلامت شکستگان دریاب
بده و گرنه ستمگر بزور بستاند	چو سائل از تو بزاری طلب کند چیزی

### حکایات

چندانکه مرا شیخ اجل ابوالخرج بن جوزی رحمه الله علیه ترك سماء فرمودی  
و بخلوت و عزات اشارت کردی عنفوان شباهم غالب آمدی و هوا و هوس طالب ناچار  
بخلاف رأی مربی قدمی بر فتمی و از سماع و مجالست حظی بر گرفتمی و چون نصیحت  
شیخم یاد آمدی گفتمی

قاضی اربا ما نشیند برفشاند دست را محتسب گرمی خورد معذور دارد مسترا

تا شبی به جمع قومی بر رسیدم که در میان مطربی دیدم  
گویی رك جان میكسلد زخمه ناسازش ناخوش تر از آوازه مرك پدر آوازش  
گاهی انگشت حریفان از او در گوش و گاهی بر لب که خاموش

نهای صوت الاغانی لطیبهها و انت مغن ان سكت ظلیف

نیند کسی در سماعت خوشی مگر وقت رفتن که دم در کشی

چون در آواز آمد آن بر بطسرای کدخدای را گفتم از بهر خدای

زیبقم در گوش کن تا نشنوم یا درم بگشای تا بیرون روم

فی الجملة پاس خاطر یاران را موافقت کردم و شبی بیچند مجاهده بروز آوردم

مؤذن بانگ بی هنگام برداشت نمیداند که چند از شب گذشته است

درازی شب از مژگان من پرس که یکدم خواب در چشمم نگشته است

بامدادان بحکم تبرك دستلری از سرو دیناری از کمر بگشادم و بیش مغنی نهادم



دلقت بچه کار آید و مسحی و مرقع  
خود را ز عمل های نکوهیده بری دارد  
حاجت بکلاه بر کی داشتنت نیست  
درویش صفت باش و کلاه تتری دار

### حکایت

بیاده ای سرو یا برهنه با کاروان حجاز از کوفه بدر آمد و همراه ما شد و معلومی  
نداشت خرامان همی رفت و می گفت؟

نه با سر بر سوارم نه جواشتر زیر بارم      نه خداوند رعیت نه غلام شهریارم  
غم موجود و پریشانی معدوم ندارم      نفسی میزنم آسوده و عمری میگذارم  
اشتر سواری گفتش ای درویش کجامیروی برگردد که بسختی بمیری نشیند و قدم  
در میان نهاد و برقت چون بنخله محمود در رسیدیم توانگر را اجل فرا رسید درویش  
ببالینش فراز آمد و گفت : ما بسختی نبردیم و تو بر بختی نبردی

شخصی همه شب بر سر بیمار گریست      چون روز آمد مرد و بیمار بزیست  
ای بسا اسب تیز رو که بماند      که خر لنگ جان بمنزل برد  
بس که در خاک تن درستان را      دفن کردیم و زخم خورده نمرد

### حکایت

عابدی را پادشاهی طلب کردند بشید که داروی بخورم تا ضعیف شوم مگر اعتقادی  
که دارد در حق من زیادت کند آورده اند که داروی قاتل بخورد و بمرد

آنکه چون بسته دیدمش همه مغر      پوست بر پوست بود همچو پیاز  
بارسایان روی در مخلوق      پشت بر قبله میکنند نماز  
چون بنده خدای خویش خواند      باید که بجز خدا نداند

### حکایت

کاروانی در زمین یونان زدند و نعمت بی قیاس ببرند باز گران گریه و زاری  
کردند و خدا و پیمبر شفیع آوردند و فایده نبود  
چو پیروز شد دزد تیره روان      چه غم دارد از گریه کاروان

نهی از حکمتی بعثت آن      که بری از طعام تا بینی

### حکایت

بخشایش الهی کم شده‌ای را درمناهی چراغ توفیق فرا راه داشت تابعه اهل  
تحقیق در آمد یمن قدم درویشان و صدق نفس ایشان ذمائم اخلاقی بحمایت مبدل  
گشت دست از هوا و هوس کوتاه کرده و زبان طاعنان در حق او همچنان دراز که بر قاعده  
اولست وزهد و طاعتش نامعول .

بغذر و توبه توان رسن از عذاب خدای      ولیک می توان از زبان مردم رست  
طاقت جور زبانها نیاورد و شکایت پیش پیر طریقت برد جوابش داد که شکر  
این نعمت چگونه گذاری که بهتر از آنی که بندارندند

چند گونی که بداندیش و حسود      عیب گویان من میکنند  
گه بخون ریختم برخیزند      که بید خواستم بنشینند  
یک اش و بدت گوید خلق      به که بد باشی و نیکت یبند  
لیکن مرا که حسن ظن همگنان در حق من یکمالت و من در عین نقصان روا  
باشد اندیشه بردن و تیمار خوردن

گر آنی که میگفتی کردمی	نکو سیرت و پارسا بودمی
انی لمستر من عین جبرانی	والله یعلم اسراری و اعلانی
در بسته بروی خود ز مردم	تا عیب نکشند ما را
در بسته چه سود و عالم الغیب	دانای نهان و آشکارا

### حکایت

پیش یکی از مشایخ گله کردم که فلان بفساد من گواهی داده است گفت با صلاحتر  
خیل کن

تو نیکو روش باشی نباید سگال	بنقص تو گفتن نیابد مجال
جو آهنگ بر بط بود مستقیم	کی از دست مطرب خورد گوشمال

و در کنارش گرفتم و بسی شکر گفتم یاران ارادت من در حق او خلاف عادت دیدند و  
بر خفت عظم حمل کردند یکی زان میان زبان تعرض دراز کرد و ملامت کردن آغاز  
که این حرکت مناسب رأی خردمندان نکردی خرقة مشایخ بچنین مطربی دادن که  
در همه عمرش درمی بر کف نبوده است و قراضه‌ای در دف

مطربی دور از این خجسته سرای	کس دو بازش ندیده در يك جای
راست چون بانگش از دهن برخاست	خلق را هوی بر بدن برخاست
مرغ ایوان ز هول او پیرید	مغز ما برد و خلق خود بدید

گفتم زبان تعرض مصلحت آنست که کوتاه کنی که مرا کرامت این شخص ظاهر  
شد گفت مرا بر کیفیت آن واقف نگردانی تا منش هم تقرب کنم و بر مطایبتی که کردم  
استغفار گویم گفتم بلی بعلت آنکه شیخ اجلم بارها بترك سماع فرموده است و موعظه  
بلیغ گفته و در سمع قبول من نیامده ام شمع طالع میمون و بخت همایون بدین بقعه  
رهبری کرد تا بدست این توبه کردم که بقیه زندگانی کرد سماع و مخالطت نکردم  
آواز خوش از کام و دهان و لب شیرین
 گر نغمه کند و نکند دل بفریب || و پرده عشاق و خراسان و حجاز است | از حنجره مطرب مکروه تزیید |

### حکایت

لقمان را گفتند ادب از که آموختی گفت از بی ادبان هر چه از ایشان در نظر م  
نایبند آمد از آن پرهیز کردم

نگویند از سر بازیچه حرفی	کزان پندی نگیرد صاحب هوش
و گر صدا باب حکمت پیش نادان	نخوانند آیدنی بازیچه در گوش

### حکایت

عابدی را حکایت کنند که شی ده من طعام بخوردی و تا سحر ختمی بکردی  
صاحب دلی شنید و گفت اگر نیم نانی بخوردی و بخفتی بسیار از این فاضلتر بودی  
اندرون از طعام خالی دار
 تا درو نور معرفت بینی |



اشتر بشعر عرب در حالت و طرب	گردوق نیست ترا کز طبع جانوری
و عند هیوب الناشرات علی الحمی	نمیل عصون البان لا الحجر الصلد
بدگوش هر چه بینی در خروش است	دلی داند در این معنی که گوش است
نه بلبل بر گلش تسبیح خوانست	که هر خاری بنسیحش زبانست

### حکایت

یکی را از ملوک مدت عمر سپری شد قایم مقامی نداشت وصیت کرد که بامدادان نخستین کسی که از در شهر اندر آید تاج شاهی بر سر وی نهند و تفویض مملکت بدو کنند اتفاقاً اول کسی که درآمد گدائی بود همه عمر لقمه اندوخته و رقعہ دوخته ارکان دولت و اعیان حضرت وصیت ملک بجای آوردند و تسلیم مفاتیح قلاع و خزاین بدو کردند مدتی ملک راند تا بعضی امرای دولت کردن از اطاعت او بیچاندند و ملوک از هر طرف بنازعت خاستن گرفتند و بمقاومت لشکر آراستن فی الجمله سپاه و رعیت بهم برآمد و برخی طرف بلاد از قبض تصرف او بدررفت درویش ازین واقعه خسته خاطر همی بود تا یکی از دوستان قدیمش که در حالت درویشی قرین بود از سفری باز آمد و در چنان مرتبه دیدش گفت منت خدای را که گلت از خار بر آمد و خار از پای بدرآمد و بخت بلندت رهبری کرد و اقبال و سعادت یآوری تابدین پایه رسیدی ان مع العسر یسرا.

شکوفه گاه شکفته است و گاه خوشیده درخت وقت برهنه است و وقت پوشیده

گفت ای یار عزیز تعزیم کن که جای تهنیت نیست آنکه که تو دیدی غم نانی داشتم

و امروز تشویش جهانی

اگر دنیا نباشد درد مندیم و گر باشد بهر ش بای بندیم

بلائی زین جهان آشوب تر نیست که رنج خاطر است اره است و گر نیست

مطلب گر توانگری خواهی جز قناعت که دولتیست هنی

گر غنی زربدامن افشاند ناظر در ثواب او نکنی

## حکایت

یکی را از مشایخ شام پرسیدند که حقیقت تصوف چیست گفت از این پیش  
طایفه ای در جهان پراکنده بودند بصورت و بمعنی جمع اکنون قومی هستند بصورت جمع و  
معنی پراکنده

چو هر ساعت از تو بجائی رود دل	بتهائی اندر صفائی نیستی
و درت جاه و مالست و زرع و تجارت	چو دل با خداست خلوت نشینی

## حکایت

یاد دارم که شبی در کاروانی همه شب رفته بودم و سحر در کناریشه ای خفته  
شوریده ای که در آن سفر همراه ما بود نعره ای بر آورد و راه بیابان گرفت و يك نفس  
آرام نیافت چون روز شد گفتمش آن چه حالت بود گفت بلبلان را دیدم که بنالش در  
آمده بودند از درخت و کبکان از کوه و غوکان در آب و ما بم از بیشه اندیشه کردم که  
مروت نباشد همه در تسبیح و من بنفلت خفته

دوش مرغی بصبح می نالید	عقل و صبرم ببرد و طاقت و عهوش
یکی از دوستان مخلص را	مگر آواز من رسید بگوش
گفت باور نداشتم که ترا	بازك مرغی چنین کند مدهوش
گفتم این شرط آدمیت نیست	مرغ تسبیح گوید و من خاموش

## حکایت

وقتی در سفر حجاز طایفه ای جوانان صاحب دل همدم من بودند و هم قدم و قتها  
زمزمه ای بکردندی و بیستی محققانه بگفتندی عایدی در سیل منکر حال درویشان  
بود و بی خبر از درد ایشان تا رسیدیم بخیل بنی هلال کودک سیاه از حی عرب بدر آمد  
و آوازی بر آورد که مرغ از هوا در آورد اشتر عابد را دیدم که برقص اندر آمد و  
عابد را بینداخت و برقت گفتم ای شیخ در حیوان اثر کرد و تورا همچنان تفاوت نمیکند  
دانی چه گفت مرا آن بلبل سحری تو خود چه آدمی کز عشق بیخبری

حریف تر شروی نا سازگار جو خواهد شدن دست پیشش مدار

### حکایت

از صحبت یاران دهمشقم ملالتی پدید آمده بود سر در بیابان قدس نهادم و با حیوانات انس گرفتم تا وقتی که اسیر فرنگ شدم در خندق طرابلس با جهودانم بکار گل برداشتند یکی از رؤسای حلب که سابقه معرفتی میان ما بود گذر کرد و شناخت و گفت ای فلان این چه حالتست گفتم چگویم

همی گریختم از مردمان بکوه و بهشت که از خدای نبودم به آدمی پرداخت  
قیاس کن که چه حال بود درین ساعت که در طویله نامردمم بیاید ساخت  
پای در زنجیر بیش دوستان به که با ییگانگان در دوستان

بر حالت من رحمت آورد و بده دینار از قیدم خلاص کرد و با خود بطلب برد  
دختری که داشت بنکاح من در آورد بکاین صد دینار مدتی بر آمد بد خوی ستیزه  
روی نافرمان یزد زبان درازی کردن گرفت و عیش مرا منقض داشتند

زن بد در سرای مرد نکو هم درین عالمست دوزخ او  
زینهار از قهرین بد زینهار و فنا رینا عذاب النار  
باری زبان تعنت دراز کرده همی گفت تو آن نیستی که پدرم ترا از فرنگ بده  
دینار خلاص کرد گفتم بلی بده دینارم خلاص کرد و بصد دینار در دست تو گرفتار

شنیدم گوسپندی را بزرگی رهانید از دهان و دست گرگی  
شیانکه کلرد بر حلقش بمالید روان گوسپند از وی بنساید  
که از چنگال گرگم در ربودی جو دیدم عاقبت خود گرگ بودی

### حکایت

یکی از پادشاهان عابدی را پرسید که اوقات عزیزت چگونه میگذرد گفت  
همه شب در مناجات و سحر در دعای حاجات و همه روز در بند اخراجات ملک را  
مضمون اشارت عابد ماکوت و مود تا وجه کفاف وی معین دارند تا بسار عیال از



کز بزرگان شنیده ام بسیار  
صبر درویش به که بذل غنی  
اگر بریان کند بهرام گوری  
نه چون پای ملخ باشد زموری

## حکایت

یکی را دوستی بود که عمل دیوان کردی مدنی اتفاق ملاقات نیفتاد کسی گفت  
فلانرا دیر شد که ندیدی گفت من او را نخواهم که بینم قضا را یکی از کسان او حاضر  
بود گفت چه خطا کرده است که ملولی از دیدن او گفت هیچ ملالی نیست اما دوستان  
دیوانی را وقتی توان دید که معزول باشند و مرا راحت خویش در رنج او نباید  
در بزرگی و دارو گیر و عمل ز آشنایان فراغتی دارند  
روز درماندگی و معزولی در دلد پیش دوستان آرند

## حکایت

ابوهریره رضی الله عنه هر روز بخدمت مصطفی سلی الله علیه و اله آمدی گفت یا ابا  
هریره زرنی غایتزد حبا هر روز میا تا محبت زیادت شود  
ساحبدلی را گفتند بدین خوبی که آفتابست نشنیده ایم که کسی از او را دوست  
گرفته است و عشق آورده گفت برای آنکه هر روز میتوان دید مگر در زمستان که  
محبوبست و محبوب

دیدار مردم شدن عیب نیست  
ولیکن نه چندانکه گویند بس  
اگر خوشتن را ملامت کنی  
ملامت نباید شنیدن ز کسی

## حکایت

یکی را از بزرگان بادی مخالف در شکم پیچیدن گرفت و طاقت ضبط آن نداشت  
و بی اختیار از و صادر شد گفت ای دوستان مرا در آنچه کردم اختیاری نبود و بزه می بر من  
ننوشتند و راحتی بوجود من رسید شما هم بکرم معذور دارید  
شکم زندان بادست ای خردمند ندارد هیچ عاقل باد در بند  
جو باد اندر شکم پیچد فروهل که باد اندر شکم بارست پردل

و مضموم و حلاوت تمتع یافتن و در جمال غلام و کنیزك نگرستن و خردمندان  
گفته اند زلف خوبان زنجیر پای عقلست و دام مرغ زیرك

در سر کار تو کردم دل و دین با همه دانش

مرغ زیرك بحقیقت منم امروز تو دامی

فی الجمله دولت وقت مجموع بزوال آمد چنانکه گفته اند

هر که هست از قیقه و پیر و مرید وز زبان آوزان پاك نفس

چون بدنای دون فرود آمد بعسل در بماند پای مگس

باری ملك بدیدن او رغبت کرد عابد را دید از هیئت نخستین بگردید، و سرخ  
و سیید و فربه شده و بر بالش دیبا تکیه زده و غلام پری پیکر با مروحه طاوسی بالای  
سر ایستاده بر سلامت حالش شادمانی کرد و از هر دری سخن گفتند تا ملك بانجام  
سخن گفت من اینده طایفه را در جهان دوست میدارم یکی علما و دیگر زهاد را  
وزیر فیلسوف جهاندید، حاضر بود گفت ای خداوند شرط دوستی آنست که با هر دو  
طایفه نگوئی کنی عالمانرا زر بده تا دیگر بخوانند و زاهدان را چیزی مده تا  
زاهد بمانند

خاتون خوب صورت پاکیزه رویرا نقش و نگار و خانم پیروزه گویماس

درویش نيك سیرت فرخنده رای را نشان رباط و لقمه دریوزه گو مبانی

تا مرا هست و دیگرم باید گر نخوانند زاهدم شاید

### حکایات

مطابق این سخن پادشاهی را مهمی پیش آمد گفت اگر انجام این حالت به  
مراد من بر آید چندین درم دهم زاهدانرا چون حاجتش بر آمد و تشویش خاطرش  
برفت وفای نذرش بوجود شرط لازم آمد یکی را از بندگان خاص کیسه درم داد تا  
صرف کند بر زاهدان گویند غلامی عاقل و هشیار بود همه روز بگردید و شبانکه باز  
آمد و درم ها بپوشه داد و پیش ملك بنهاد و گفت زاهدانرا چندان که طلب کردم نیافتم

دل او بر خیزد

ای گرفتار بای بند عیال	دیگر آزادگی مبند خیال
غم فرزندان و جامه وقوت	بازت آرد زسیر در ملکوت
همه روز اتفاق می سازم	که شب باخدای پر دارم
شب چو عقد نماز می بندم	چه خورد با مداد فرزندم

## حکایات

یکی از متعبدان شام دریشه زندگانی کردی و بر ک درختان خوردی پادشاهی  
 بحکم زیارت بنزدیک وی رفت و گفت اگر مصلحت بینی بشهر اندر برای تو مقامی  
 بسازم که فراغ عبادت ازین به بدست دهد و دیگرانهم ببرکت انفاس شماستفید گردند و  
 بصلاح اعمال شما اقتدا کنند زاهد قبول نکرد یکی از وزیران گفتش پس خاطر  
 ملک را روا باشد که چند روزی بشهر اندر آئی و کیفیت مقام معلوم کنی پس اگر  
 صفای وقت عزیزان را از صحبت اغیار کدورتی باشد اختیار باقیست عابد بشهر در  
 آمد و بستان سرای خاص ملک را بدو پرداختند مقامی دلگشای روان آسای

گل سرخس چو عارض خوبان      سنبلس همچو زلف محبوبان

همچنان از نهیب برد عاجوز      شیر ناخورده طفل دایه هنوز

و افانین علیها جلسا      علقت بالشجر الا خضر نار

ملک در حال کنیز کی خو بروی پیشش فرستاد

ازین مه پاره ای عابد قریبی      ملا یک صورتی طاوس زیبی

که بعد از دیدنش صورت نبندد      وجود پارسا بان را شکیمی

همچنین در عقب غلامی بدیع الجمال لطیف الاعتدال

هلاک الناس حوله عطشا      و هو ساق یری ولایتنی

دیده از دیدنش نگشتی سیر      همچنان کز فرات مستقی

عابد طعامهای لذیذ خوردن گرفت و کسوتهای لطیف پوشیدن و از قوا کشته



هم گنان بخندیدند و ظرافتش پسندیدند و سفره پیش آوردند صاحب دعوت گفت  
ای بار زمانی توقف کن که پرستار من کوفه بریان میسازند درویش سر بر آورد و گفت  
کوفه بر سفره من گو میبار گرسنه را نان نهی کوفته است

### حکایت

مریدی گفت پدر را چکنم که خلایق برنج اندم از بس که زیارت من همی آیند  
و اوقاتم از تردد ایشان مشوش میشود گفت هر چه درویشانند مرایشان را وای می بدو  
آنچه توانگر اند از ایشان چیزی بخواه که دیگر کرد تو نکردند  
گر کدا پیشرو لشکر اسلام بود کافر ازیم توقع برود تا در جین

### حکایت

قدیمی پدر را گفت هیچ ازین سخنان و نکین دلاویز متکلمان در من اثر نمیکند  
بحکم آنکه نمیبینم مرایشانرا کرداری موافق گفتار

ترک دنیا بمردم آموزند	خوشتن سیم و غله اندوزند
عالی را که گفت باشد و بس	هر چه گوید نگیرد اندر کس
عالم آنکس بود که بد نکند	نه بگوید بخلق و خود نکند
انامرون الناس بالبسر وتنسون انفسکم	

عالم که کامرانی و تن پروری کند او خوشتن گمست کرا رهبری کند

پدر گفت ای پسر بمجرد خیال باطل شاید روی از تربیت ناصحان بگردانیدن  
و علما را بضالت منسوب کردن و در طالب عالم معصوم از قواید علم محسوس ماندن  
همچو نایبانی که شی دروخل افتاده بود گفت مسلمانان آخر چراغی فرا راه من دارند  
زنی مازحه گفت تو که چراغ نه بینی بچراغ چه بینی همچنین مجلس وعظ چون کلیله  
سزا است آنجا تا بقدی ندهی بضاعتی نستانی و اینجا تا ارادت نیاری سعادت نیبری  
گفت عالم بگوش جان بشنو و در نماسد به گفتش کردار

گفت این چه حکایت است آن چه من دانم در این ملک چهار صد زاهد است گفت ای  
خداوند جهان آن که زاهد است نمی شناند آنکه می ستا: زاهد نیست ملک بخندید و  
ندیمانرا گفت چندانکه مرا در حق خدا پرستان ارادت است و اقار و سرین شوخ  
دید، را عداوت است و انکار و حق بجانب او است

زاهد که درم گرفت و دینار زاهد ترا از آن کسی بدست آر  
آنرا که سیرتی خوش و سربست باخدای

بی نان وقف و لقمه در بوزه زاهد است  
و انکشت خو بروی و بنا گوش دلفریب  
بی گوشوار و خاتم و پروزه شاهد است

### حکایت

یکی را از علمای راسخ پرسیدند چه کوئی در نان وقف گفت اگر نان از بهر  
جمعیت خاطر میسازد حلال است و اگر جمع از بهر نان می نشیند حرام  
نان از برای کنج عبادت گرفته اند صاحبان نه کنج عبادت برای نان

### حکایت

درویشی بمقامی در آمد که صاحب بقعه کریم النفس بود و خردمند طایفه اهل  
فضل و بلاغت در صحبت او هر یکی بذله و اطفیه چنانکه رسم حریفان باشد همی  
گفتند درویش راه بیابان کرده بود و مانده و چیزی نخورده یکی از آن میان بطریق  
ظرافت گفت ترا هم چیزی بیاید گفت، گفت مرا چون دیگران فضل و ادبی نیست و چیزی  
نخوانده ام يك بيت از من قناعت کنید هم کنان بر غبت گفتند بگوی گفت  
من گرسنه در برابر سفره نان همچون عزم بر در حمام زنم

من و تو هر دو خواجه تاشانیم	بنده یار گاه سلطانیم
من ز خدمت دمی نیاسودم	گاه و بیگاه در سفر بودم
تو نه رنج آزموده ای نه حصار	نه بیابان و باد و کرد و غبار
قدم من بسعی بیشتر است	بس چرا عزت تو بیشتر است
تو بر بندگان مه روئی	با کنیزان یاسمن بوئی
من فتنه بدست شاگردان	سفر پای بند و سرگردان
گفت من سر بر آستان دارم	چو تو سر بر آسمان دارم
هر که بیهوده گردن افرازد	خوبشتن را بگردن اندازد

### حکایت

یکی از صاحبان زور آزمایی را دیدیم بر آمده و کف بر دماغ آورده گفت  
این راجه حالتست گفتند فلان دشنام دادش گفت این فرومایه هزار من سنگ بر میدارد  
و طاقت سخنی نمی آورد

لاف سر پنجگی و دعوی مردی بگذار	عاجز نفس فرومایه چه مردی چه زنی
گرت از دست بر آید دهنی شیرین کن	مردی آن نیست که مستی بزنی بر دهنی
گرت خود بر درد پیشانی بپیل	نه مردست آنکه در روی مردمی نیست
بنی آدم سرشت از خاک دارد	اگر خاکی نباشد آدمی نیست

### حکایت

بزرگی را پرسیدم از سیرت اخوان صفا گفت کمینه آنکه مراد خاطر یاران  
بر مصالح خویش مقدم دارد و حکما گفته اند برادر که در بند خویشست نه برادر و  
نه خویشست

همراه اگر شتاب کند همراه تو نیست دل در کنی منند که دل بسته تو نیست



باطلست آنچه مدعی گوید	خفته را خفته کی کند بیدار
مرد باید که گیرد اندر گوش	ور نوشته است بند بر دیوار
صاحب دلی بمدرسه آمد ز خاقان	بشکست عهد صحت اهل طریق را
گفتم میان عالم و عابد چه فرق بود	نا اختیار کردی از آن این فریق را
گفت آن کلیم خویش بدر میر دزموج	وین جهد میکند که سگر دغریق را

### حکایت

یکی بر سر راهی مست خفته بود و زمان اختیار از دست رفته عابدی بروی گذر کرد و در حالت مستفیج او نظر کرد

مست سر بر آورد و گفت ادا مرّوا باللغو مرّوا کراما

اذا رأیت ائیمّاکن سائرا وحلیماً

یا من تقبح امری لم لاتمر کریمّا

مناب ای پارسا روی از گنهگار

اگر من نا جوانمردم بگردار

ببخشایندگی در وی نظر کن

نوبر من چون جوانمردان گذر کن

### حکایت

طایفه رندان بخلاف درویشی بدر آمدند و سخنان ناسزا گفتند و بزدند و برنجانیدند شکایت پیش پیر طریقت برد که چنین حالی رفت گفت ای فرزند فرقه درویشان جامه رضاست هر که درین کسوت تحمل بی مرادی نکند مدعیست و خرّقه برو حرام

دربای فراوان نشود تیره بسنک	عارف که بر نجد تنك آبست هنوز
گر گزندت رسد تحمل کن	که به عفو از گناه پاک شوی
ای برادر جو خاک خواهی شد	خاک شویش از آنکه خاک شوی

### حکایت

این حکایت شنو که در بنّاد	رایت و پرده را خلاف افتاد
رایت از گرد راه ورنج رکب	گفت با پرده از طریق عتب

من و تو هر دو خواه تا شانیم	نده بسا گاه سلطانیم
من ز خدمت دمی نیاسودم	گاه و بیگاه در سفر بودم
تو نه رنج آزموده ای نه حصار	به بیابان و باد و گرد و غبار
قدم من بسی بیشتر است	بس چرا عزت تو بیشتر است
تو بر بندگان مه رویی	بسا کنیزان با منم رویی
من فتناده بدست شاگردان	سفر پای بند و سرگردان
گفت من سر بر آستان دارم	چو تو سر بر آسمان دارم
هر که بپهوده کردن افرازد	خویشتن را بکردن اندازد

### حکایت

یکی از صاحبان زور آزمایی را دید بهم بر آمده و کف بر دماغ آورده گفت  
این را چه حالتست گفتند فلان دشنام دادش گفت این فرومایه هزار من سنگ بر میدارد  
و طاقت سخنی نمی آورد

لاف سر پنجه‌گی و دعوی مردی بگذار	عاجز نفس فرومایه چه مردی چه زنی
گرت از دست بر آبد دهنی شیرین کن	مردی آن نیست که مشتی بزنی بر دهنی
گرت خود بر درد پیشانی پیل	نه مردست آنکه دروی مردمی نیست
بنی آدم سرشت از خاک دارد	اگر خاکی نباشد آدمی نیست

### حکایت

بزرگی را پرسیدم از سیرت اخوان صفا گفت کمینه آنکه مراد خاطر یاران  
بر مصالح خویش مقدم دارد و حکما گفته اند برادر که در بند خویشست نه برادر و  
نه خویشست

همراه اگر شتاب کند همراه تو نیست ~~دل در گسی~~ دل بسته تو نیست

باطلست آنچه مدعی گوید	خفته را خفته کی کند بیدار
مرد باید که گیرد اندر کوش	ور نوشته است پند بر دیوار
صاحب دلی بمدرسه آمد ز خاقان	شکست عهد صحبت اهل طریق را
گفتم میان عالم و عابد چه فرق بود	نا اختیار کردی از آن ابن فریق را
گفت آن کلیم خویش بدر میرد ز موج	وین جهد میکند که بگیرد غریق را

## حکایت

یکی بر سر راهی مست خفته بود و زمان اختیار از دست رفته عابدی بروی گذر کرد و در حالت مستقیم او نظر کرد

مست سر بر آورد و گفت ادا مرّوا باللغو مرّوا کرّاما

اذا رأیت ائیمّا کن ساترا وحلیماً

یا من تقیح امری لم لاتمر کریمّا

متاب ای پارسا روی از گنهگار

ببخشایندگی در روی نظر کن

اگر من نا جوانمردم بگردار

تویر من چون جوانمردان گذر کن

## حکایت

طایفه رندان بخلاف درویشی بدر آمدند و سخنان ناسزا گفتند و بزدند و برنجانیدند شکایت پیش پیر طریقت برد که چنین حالی رفت گفت ای فرزند فرقه درویشان جامه رضاست هر که درین کسوت تحمل بی مرادی نکند مدعیست و خرّقه برو حرام

دربای فراوان نشود تیره بسنگ	عارف که بر نجد تنك آبست هنوز
گر گزندت رسد تحمل کن	که به عفو از گناه پاک شوی
ای برادر جو خاک خواهی شد	خاک شوییش از آنکه خاک شوی

## حکایت

این حکایت شنو که در بغداد	رایت و پرده را خلاف افتاد
رایت از گرد راه ورنج رکب	گفت با پرده از طریق عتب



بجای آورد و گفت ای ملک مادرین دنیا بهیشت از تو کمتریم و بعیش خوشتر و بمرگ  
برابر و بقیامت بهتر

اگر کشور خدای کامرانست و اگر درویش حاجتمند ناست  
در آن ساعت که خواهند این و آن مرد نخواهند از جهان یش از کفن برد  
چو رخت از مملکت بریست خواهی گدائی بهترست از پادشاهی  
ظاهر درویشی جامه زنده است و موی سترده و حقیقت آن دل زنده و نفس مرده  
نه آنکه بر در دعوی نشیند از خلقی و گر خلاف کنندش بجنک بر خیزد  
اگر زکوه فرو غلطد آسیا سنگی نه عارفست که از راه سنگ بر خیزد  
طریق درویشان ذکرست و شکر و خدمت و طاعت و ایثار و قناعت و توحید و توکل  
و تسلیم و تحمل هر که بدین صفتها موصوفست درویشست اگر چه در قیامت اما  
هرزه گردی بی نماز هوا پرست هوس باز که روزها شب آرد در بند شهوت و شبها روز  
کند در خواب غفلت و بخورد هر چه در میان آید و بگوید هر چه بزبان آید رندست  
و گر چه در عیاست

ای درونت برهنه از تهوی کز برون جامه ریا داری  
برده هفت رنگ در مگذار تو که در خانه بوریا داری

### حکایت

دیدم گل نازه چند دسته بر کنیدی از گیاه بسته  
گفتم چه بود گیاه نا چیز تا در صف گل نشیند او نیز  
بگریست گیاه و گفت خاموش صحبت نکنم گرم فراموش  
گر نیست جمال و رنگ و بویم آخر نه گیاه باغ اویم  
من بنده حضرت کریم پرورده نعمت قدیم  
گر بیهنری و گر هنرمند لطفست امیدم از خداوند  
با آن که بضاعتی ندارم سرمایه طاعتی ندارم

چون نبود خویش را دیانت و تقوی قطع رحم بهتر از مودت قریبی  
 باد دارم که مدعی درین بیت بر قول من اعتراض کرد و گفت حق تعالی در کتاب  
 مجید از قطع رحم نهی کرده است و بمودت ذی القربی فرموده آنچه سوگفتی مناقض  
 آنست گفتم غلط کردی که موافق قرآنست و ان جاء بك علی ان تترك بی مالیس  
 لك به علم فلا تطعهما

هزار خویش که به گناه از خدا باشد و دای بکتن بیگانه کاشنا باشد

### حکایات

بیرمردی لطیف در بغداد	دخترک را کفشدوری داد
مردک سنگدل چنان نگزید	لب دختر که خون از او بچکید
بامدادان پدر چنان دیدش	پیش داماد رفت و پرسیدش
کای فرومایه این چه دندانست	چند خائی لبش نهانباست
بمزاح نکفتم این گفتار	هزل بگذار و جدازو بردار
خوی بد در طبیعتی که نشست	ندهد جز بوقت مرگ از دست

### حکایات

قبیله دختری داشت بغایت زشت روی بجای زنان رسیده و باوجود جهاز و  
 نعمت کسی درمناکحت او رغبت نمی نمود

زشت باشد دیقی و دیبا که بود بر عروس نازیبا

فی الجملة بحکم ضرورت عقد نکاحش با صبری بیستند آورده اند که حکیمی در  
 آن تاریخ از سرندیب آمده بود که دیده ناینا روشن همی کرد قبیله را گفتند داماد را  
 چرا علاج نکنی گفت ترسم که بیناشود و دخترم را طلاق دهد  
 شوی زن زشت روی و ناینا به

### حکایات

پادشاهی بدیده حقارت در طایفه درویشان نظر کرد یکی از آن میان بفرست

## باب سوم

### در فضیلت قناعت

#### حکایت

خواهنده مغربی در صف بزازان حلب میگفت ای خداوندان نعمت اگر شما را  
انصاف بودی و ما را قناعت رسم سؤال از جهان برخاستی  
ای قناعت توانگرم گردان که و رای تو هیچ نعمت نیست  
کنج صبر اختیار لقمانست هر کرا صبر نیست حکمت نیست

#### حکایت

دو امیرزاده در مصر بودند یکی علم آموخت و دیگری مال اندوخت عاقبت الامر  
آن یکی علامه عصر گشت و این یکی عزیز مصر شد پس این توانگر بچشم حقارت  
در قبه نظر کردی و گفتم من به سلطنت رسیدم و این همچنان در مذلت بمانده است  
گفت ای برادرشکر نعمت باری عزاسمه همچنان افزون تر است بر من که میراث پیغمبران  
بافتم یعنی علم و تو میراث فرعون و هامان یعنی ملک مصر

من آن مورم که در پایم بمالند نه زنبورم که از دستم بنالند  
کجا خودشکر این نعمت گذارم که زور مردم آزاری ندارم



او چاره کار بنده داند	چون هیچ وسیلهش نماند
رسمت که مالکان تحریر	آزاد کنند بنده پیر
ای بار خدای عالم آرای	بر بنده پیر خود ببخشای
سعدی ره کعبه رضا گیر	ای مرد خدا در خدا گیر
بدبخت کسی که سر بتابد	زین در که دری دگر نیابد

## حکایات

حکیمی را پرسیدند از سخاوت و شجاعت کدام بهتر است گفت آنکه راسخاوت  
است بشجاعت چه حاجت

نماند حاتم طائی ولیک تا به ابد	نماند نام بلندش بنیکوئی مشهور
ز کوة مال بدرکن که فضله زر را	چو باغبان بزند بیشتر دهدانگور
نشسته است بر گور بهرام گور	که دست کرم به ز بازوی زور



## حکایت

در سیرت اردشیر بابکان آمده است که حکیم عرب را پرسید که روزی چه عایه طعام باید خوردن گفت صد درم سنك كفايت است گفت اينقدر چه قوت دهد گفت هذا المقدار يحملك و ما زاد على ذالك فانت حامله يعنى اينقدر ترا بر پاى همى دارد و هر چه بر اين زيادت كنى تو حامل آنى خوردن بر اى زيستن و ذكر كردن است تو معتقد كه زيستن از بهر خوردن است

## حکایت

دو درویش خراسانى ملازم صحبت يكديگر سفر كردند يكي ضعيف بود كه هر بدم شب افطار كردى و ديگرى قوى كه روزى سه بار خوردى قضا را بر در شهرى بتهمت جاسوسى گرفتار آمدند و هر دو را پخانه اى كردند و در بگل بر آوردند بعد از دو هفته معلوم شد كه بى گناهند قوى راديدند مرده ضعيف جان سلامت برده درين عجب ماندند حكيمى گفت خلاف اين عجب بودى آن يكي بسيار خوار بود طاقت ينوائى نياورد بسختى هلاك شد و ين دگر خوشترين دار بود لاجرم بر عادت خويشتن صبر كرد و سلامت همانند

جو كم خوردن طبيعت شد كسى را  
جو تنگى بيند از سختى بميرد  
و گر تن پرور است اندر فراخى

## حکایت

يكى از حكما پسر را نهي كرد از بسيارى خوردن كه سبرى مردم را رنجور كند گفت اى پدر گرسنگى خلق را بكشد نشنيد اى كه ظريفان گفته اند به سبرى مردن به كه گرسنگى بردن گفت اندازه نگه دار كلواشر بواولا تسرفوا  
نه چندان بخور كه دهانت بر آيد  
نه چندان كه از ضعف جانت بر آيد

## حکایت

درویشی را شنیدم که در آتش فاقه میسخت و خرقه بر خرقه میبرد و  
تسکین خاطر مسکین را هم میگفت

بنان خشك قناعت كنيم و جامه دلخ

که بار محنت خود به که بار منت خلق

کسی گفتش چه نشینی که فلان در این شهر طبعی کریم دارد و کرمی عمیم میان  
بخدمت آزادگان بسته و بردلها نشسته اگر بر صورت حال تو چنانکه هست مطلع  
گردد پاس خاطر عزیزان منت دارد، گفت خاموش که در بستی مردن به که حاجت  
پیش کسی بردن.

هم رقعہ دوختن به و الزام کنج صبر      گز بهر جامه رقعہ برخواجگان نیست  
حقا که با عقوبت دوزخ برابر است      رفتن پیامردی همایه در بهشت

## حکایت

یکی از ملوک عجم طیبی حاذق بخدمت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم فرستاد  
سالی درد بار عرب بود و کسی تجربتی پیش او نیاورده و معالجتی از وی در نخواست  
پیش پیغمبر آمد و گله کرد که مرا برای معالجت اصحاب فرستاده اند و درین  
مدت کسی التفاتی نکرد تا خدمتی که بر بنده معین است بجای آورد رسول علیه السلام  
فرمود این طایفه را طریقی است که تا اشتها غالب نشود نخورند و هنوز اشتها  
باقی باشد که دست از طعام بدارند حکیم گفت این است موجب تندرستی زمین بیوسید  
و برفت

سخن آنکه کند حکیم آغاز	یا سر انگشت سوی لقمه دراز
که زنا گفتنش خلل زاید	باز ناخوردنش بجان آید
لاجرم حکمتش بسود گفتار	خوردنش تندرستی آرد بار



اگر حفظ خوری از دست خوشخوی به از شیرینی از دست ترشروی

### حکایت

یکی از علما خورنده بسیار داشت و کفاف اندک بایکی از بزرگان که در حق او معتقد بود، گفت روی از توقع او درهم کشید و تعرض سؤال از اهل ادب در نظرش ناپسند آمد

زیخت روی ترش کرده پیش بار عزیز      مرد که عیش برد نیز تلخ کردانی  
بحاجتی که روی تازه روی و خندان رو      فرد نبندد کار کشاده پیشانی  
آورده اند که اندکی در وظیفه او زیادت کرد و بسیار از ارادت کم دانشمند چون  
پس از چند روز مودت معهود برقرار ندید گفت

بش المطاعم حين الذل يكسبها      القدر منتصب والقدر مخفوض  
نام افزود و آبرویم کاست      ینوائی به از مدلت خواست

### حکایت

درویشی را ضرورتی پیش آمد کسی گفت فلان نعمتی دارد بیفینس اگر بر حاجت تو واقف گردد همانا که در قضای آن توقف روا ندارد گفت من او را ندانم گفت منت رهبری کنم دستش گرفت تا بمنزل آن شخص در آورد یکی را دید لب فرو هشته و تند نشسته بر گشت و سخن نگفت کسی گفتش چه کردی گفت عطای او را بلقای او بخشیدم

میر حاجت بتزدیک ترشروی      که از خوی بدش فرسوده کردی  
اگر گوئی غم دل با کسی گوی      که از رویش بقدر آسوده کردی

### حکایت

خستگیالی در اسکندریه عنان طاقت درویش از دست رفته بود درهای آسمان  
بر زمین بسته و فریاد اهل زمین با آسمان پیوسته

با آنکه در وجود طعامست حظ نفس  
رنج آورد طعام که پیش از قدر بود  
گر گلشکر خوری بتکاف زبان کند  
ورنان خشك دیر خوری گلشکر بود  
مکن گر مردمسی بسیار خواری  
که سگ زین میکشد بسیار خواری

## حکایت

رنجوری را گفتند دلت چه میخواهد گفت آنکه دلم چیزی نخواهد  
معده جو پر گشت و شکم درد خلست سود ندارد همه اسباب راست

## حکایت

بقالی را درمی چند بر صوفیان کرد آمده بود در واسطه هر روز مطالبت  
کردی و سخنان با خشنوت گفتی اصحاب از نعت وی خسته خاطر همی بودند و از  
تحمل چاره نبود صاحب دلی در آن میان گفت نفس را وعده دادن بطعام آسان تر است  
که قال را بدرم

ترك احسان خواجه اولیتر  
که تقاضای زشت قصابان  
کاحتمال جیفای بسوایان

## حکایت

جوان مردی را در جنگ تانار جراحتهی هول رسید کسی گفت فلان بازرگان  
نوش دارو دارد اگر بخواهی باشد که دریغ ندارد گویند آن بازرگان به بخد  
معروف بود

گر بجای تانش اندر سفره بودی آفتاب  
جوانمرد گفت اگر نوش دارو خواهم دهد یا ندهد و اگر دهد منفعت کند یا  
نکند باری خواستن از او زهر کشنده است

هر چه از دوزان بمنّت خواستی  
و حکیمان گفته اند آب حیات اگر فروشد فی المثل بآب روی دانا نغرد که  
مردن بعلت به از زندگی بذلت

## حکایت

موسی علیه السلام درویشی را دید از برهنگی بزرگ اندر شده دعا کرد تا  
خدای عزوجل مر او را نعمتی داد پس از چند روز دیدش گرفتار و خلقی انبوه بر او  
کرد آمده گفت این چه حالت است گفتند خمر خورده است و عریده کرده و کسی را  
کشته قصاصش همی کنند

عاجز باشد که دست قدرت یابد      برخیزد و دست عاجزان بر تابد  
ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا فی الارض موسی علیه السلام بحکمت جهان آفرین  
اقرار کرد و از تجلسر خویش استغفار  
ماذا اخاضك يا مغرور فی الخطر      حتی هلكت فليت النمل لم يضر  
سفله چو جاه آمد و سیم وزرش      سیلی خواهد بضرورت سرش  
آن نشیدی که حکیمی چه گفت      مور همان به که نباشد پرش  
پدر را عسل بسیار است ولیکن بر گرمی داراست  
آنکس که توانگرت نمیکرداند      او مصلحت تو از نو بهتر داند

## حکایت

اعرابی را دیدم در حلقه جوهریان بصره حکایت همی کرد که وقتی دریابانی  
راه کم کرده بودم و از زاد معنی چیزی با من نمانده و دل بر هلاک نهاده ناگهانه کیسه  
یافتم پر مروارید هرگز آن ذوق و شادی فراموش نکم که پنداشتم گندم بریانست  
باز آن تلخی و نومیدی که بدانستم که مرواریدست

در بیابان خشک و ریگدوان      تشنه را در دهان چه، در چه صدف  
مرد بی توشه کلافتاد از پای      بر کمر بند او چه زر چه خرف

## حکایت

یکی از عرب دریابانی از غایت تشنگی میگفت  
یا لیت قبل منیتی يوماً افوز بمنیتی

نهر آتلاطم رکبتی و اظل املاء قربنی



نماند جانور از وحش و طیر و ماهی و مور  
 که بر فلک نشد از سمرادی افغانش  
 عجب که دود دل خلق جمع می نشود  
 که ابر گردد و سیلاب دیده بارانش  
 در چنین سال مخشی دور از دوستان که سخن در وصف او ترك ادبست خاصه  
 در حضرت بزرگان و بطریق افعال از آن در گذشتن هم نشاید که طایفه ای بر عجز  
 گوینده حمل کنند بر این دویست اختصار کنیم که اندك دلیل بسیاری باشد و مشتی  
 نمودار خرواری

گر تر بکشد این مخنت را  
 تری را دگر نباید کشت  
 چند باشد چو جسر بغدادش  
 آب در زیر و آدمی در پشت  
 چنین شخصی که بکطرف از نعت او شنیدی در این سال نعمتی بی کران داشت  
 تنگدستان را سیم وزر دادی و مسافران را سفره نهادی گروهی درویشان از جور فاقه  
 بجان آمده بودند آهنگ دعوت او کردند و مشاورت بمن آوردند سر از موافقت باز  
 زدم و گفتم

نخورد شیر نیم خورده سگ	ور بمیرد بسختی اندر غار
ان بیچارگی و گرسنگی	نه و دست پیش سفله مدار
گرفریدون شود بنعت و ملک	بی هنر را بیچکس شمار
بر نیان و نییج بر نا اهل	لاجورد و طلاست بر دیوار

### حکایت

حاتم طائی را گفتند از خود بزرگ همت تر در جهان دیده ای یا شنیده ای گفت  
 بلی روزی چهل شتر قربان کرده بودم امرای عرب را پس بگوشه صحرائی به حاجتی  
 برون رفته بودم خار کنی را دیدم بسته فراهم آورده گفتش به مهمانی حاتم چرا نرو  
 که خلقی بر سمات او گرد آمده اند گفت

هر که نان از عمل خویش خورد  
 منت از حاتم طائی نسپرد

من او را بهمت و جوان مردی از خود برتر دیدم

کلاه گوشه دهقان بافتاب رسید که سایه بر سرش انداخت جو توسلطانی

### حکایت

کدائی هول را حکایت کنند که نعمتی فراوان اندوخته بود پادشاه گفتش همی  
مایند که مال بیکران داری و ما را مهمی هست اگر بیرخی از آن دستگیری کنی  
چون ارتفاع رسد وفا کرده شود گفت ای خداوند روی زمین لایق قدر بزرگوار پادشاه  
ناشد دست همت مال چون من کدائی آلوده کردن که جو جو فراهم آورده ام گفت  
عم نیست که بتر میدهم الخیثات للخیثین

گر آب جاه نصرانی نه با کست      جهود مرده می شوئی چه با کست  
قالوا عجب الکس لیس بطاهر      قلنا ند به شوق المبرور  
شنیدم که سراز فرمان ملک باز زد و حجت آوردن گرفت و شوخ جشمی کردن  
ملك بفرمود تا مضمون خطاب از او بزجر و توبیخ مستخلص کردند

بلاطاف چو بر نیاید کار      سرببی حرمتی کشد ناجار  
هر که بر خوبستن نبخشاید      گر نبخشد برو روا شاید

### حکایت

بازرگانی را دیدم که صدو پنجاه شتر بازداشت و چهل بنده و خدمتکارشی در  
جزیره کیش مرا بحجره خویش در آورد همه شب نیامید از سخنهای بریشان گفتن  
که فلان انبارم بترکستان است و فلان بضاعت بهندوستان و این قبالة فلان زمین است  
و فلان چیز را فلان اضمین گاه گفתי خاطر اسکندریه دارم که هوامی خوشست باز  
گفתי نه که دریای مغرب مشوشست سعدیا سفری دیگر در پیشست اگر آن کرده  
شود بقیه عمر خویش بگوشه بنشینم گفتم آن کدام سفرست گفت گوگرد بازی  
خواهم بردن بچین که شنیدم قیمتی عظیم دارد و از آنجا کسه جینی بروم آرام و دیبای  
رومی بهند و فولاد هندی بحلب و آبکینه حلبی بیمن و برد بمانی بیلس و زان پس  
ترک تجارت کنم و بدکانی بنشینم انصاف از این ماخلوایا چندان فرو گفت که بیش  
طاقت گفتنش نماند گفت ای سعدی تو هم سخنی بگوی از آنها که دیده ای و شنیده گفتم

## حکایت

همچنین در قاع بیط مسافری کم شده بود وقوت و قوتش باخر آمده و در می  
چند بر میان داشت بسیاری بگردید و ره بجائی نبرد پس بسختی هلاک شد طایفه‌ای  
برسیدند و در مها دیدند پیش رویش نهاده و برخاک نبشته

گر همه زر جعفری دارد      مردی توشه بر نکیرد گام  
در بیابان فقیر سوخته را      شلغم بخته به که نقره خام

## حکایت

هرگز از دور زمان ننالیده بودم و روی از گردش آسمان در هم نکشیده  
مگر وقتی که پایم برهنه بود و استطاعت پای پوشی نداشتم بهجامع کسوفه در آدمم  
دلالتک یکی را دیدم که پای نداشت سیاس نعمت حق بجای آوردم و بر بسی کفشی  
صبر کردم

مرغ بریان چشم مردم سیر      کمتر از برك بره برخواست  
وانکه را دستگاه وقوت نیست      شلغم بخته مرغ بریاست

## حکایت

یکی از ملوک با تنی چند از خاصان در شکار گاهی بزمنان از عمارت دور  
افتاد شب در آمد خانه دهقانی دیدند ملک گفت شب آنجا رویم تا زحمت سرما نباشد  
یکی از وزرا گفت لایق قدر پادشاهان نباشد بخانه دهقانی التجا کردن هم اینجا  
خیمه زنیم و آتش کنیم دهقانرا خبر شد ماحضری آورد و زمین بیوسید و گفت قدر  
بلند سلطان بدین قدر نازل نشدی ولیکن نخواستند که قدر دهقان بلند گردد ملک را  
سخن گفتن او مطبوع آمد شبانگاه بمنزل او نقل کردند بامدادانش خلعت و نعمت فرمود  
دهقان در رکاب سلطان همی رفت و می‌گفت

ز قدر و شوکت سلطان نکشت چیزی کم

از التفات بهمان سرای دهقانی



## حکایت

صیادی ضعیف را ماهی قوی بدام اندر افتاد طاقت حفظ آن نداشت ماهی برو  
غالب آمد و دام از دستش در ربود و گرفت

شد غلامی که آب جوی آرد      آب جوی آمد و غلام بیرد  
دام هر بار ماهی آوردی      ماهی این بار رفت و دام بیرد  
دیگر صیادان دریغ خوردند و ملامتش کردند که چنین صیدی در دامت افتاد  
و دانستی نگاه داشتن گفت ای برادران چه توان کردن مرا روزی نبود و ماهی را  
همچنان روزی مانده بود

صیاد بی روزی در دجله نگبرد و ماهی بی اجل برخشک نمیرد

## حکایت

دست و پا بریده ای هزار پائی بکشت صاحب دلی بر او گذر کرد و گفت سبحان الله  
با هزار پای که داشت چون اجلش فرا رسید از بیدست و پائی گریختن نتوانست  
چو آید ز بی دشمن جان ستان      بیند اجل پای اسب دوان  
در آن دم که دشمن پیاپی رسید      کمان کیانی بشاید کشید

## حکایت

ابلهی را دیدم سمین خلعتی نمین در بر و مرکبی تازی در زیر و قصبی مصری  
بر سر کسی گفت سعدی چگونه همی بینی این دیبای معام بر این حیوان لایعلم گفتم  
خطی زشتست که بآب زر نبشت است

قد شابه بالوری حمار      عجل اجسدا له خوار

بك خلعت زيبا به از هزار خلعت ديبا

بآدمی نتوان گفت مانند این حیوان      مگر دراعه و دستار و نقش بیرونش  
بکرد در همه اسباب و ملک و هستی او      که هیچ چیز نیستی حلال جز خوش  
شریف اگر متضع شود خیال میند      که پایگاه بلندش ضعیف خواهد شد  
در آستانه سمین بمیخ زر بزند      کمان میر که بودی شریف خواهد شد

آن شنیدستی که در اقصای غور  
بار سالاری بیفتاد از ستور  
گفت چشم تـنـك دنیا دوست را  
یا قناعت بر کند با خاك گور

### عکایات

مالداری را شنیدم که بیخـل چنان معروف بود که حاتم طائی در کرم ظاهر  
حالتی بنعمت دنیا آراسته و خدمت نفس جبلی در وی همچنان ممکن تا جایی که  
نانی بجائی از دست ندادی و گربه بوهـریر را بلقمهـای نـواختی و سگ اصحاب الکـهـف را  
ستخوانی نینداختی فی الجمله خانه از این دریاں در گشاده و سفره او را  
سر گشاده

درویش بهز بوی طعـامش نشنیدی  
مرغ از پس نان خوردن او ریزه نیچیدی  
شنیدم که بدریای مغرب اندر راه مصر بر گرفته بود و خیال فرعونى در سرحتى  
اذا ادر که الفرق بادی مخالفت کشتى بر آمد

باطبع ملولت چکند دل که نسازد  
شرطه همه وقتى نبود لایق کشتى  
دست دعا بر آورد و فریاد بی فایده خواندن گرفت و اذا ركبوا فى الفلك دعوا  
الله مخلصین له الدین

دست تضرع چسود بنده محتاج را  
وقت دعا برخدای وقت کرم در بفل  
از زر و سیم راحتی برسان  
خوشتن هم نعمتی بر گیر  
وانکه این خانه کز تو خواهد ماند  
خشتى از سیم و خشتى از زر گیر  
آدرده اند که در مصر اقارب درویش داشت بقیـت مال او توانگر شدند و جامهـای  
کهن بمرگ او بدریدند و خزود میاطی بریدند هم در آن هفته یکی را دیدم ازیشان  
بر باد پائی روان غلامى در پی دوران

وه که گر مرده باز گردیدی  
بمیان قیله و پیوند  
رد میراث سخت تر بودی  
واران از مرگ خوشاوند  
سابقه معرفتی که میان ما بود آستین گرفتم و گفتم

بخور ای نیک سیرت سره مرد  
کلن اکنون بخت کرد کرد و نخورد

طایفه راست نخستین بازرگانی که با وجود نعمت و مکنت غلامان و کنیزان دارد  
دلاویز و شاگردان چابک هر روز بشهری و هر شب بمقامی و هر دم بتفرج گاهی از نعیم  
دنیا متمتع

منع بکوه و دشت و بیابان غریب نیست

هر جا که رفت خیمه زد و خوابگاه ساخت

و آنرا که بر مراد جهان نیست دسترس

در زاد و بوم خویش غریبست و ناشناخت

دوم عالمی که بمنطق شیرین و قوت فصاحت و مایه بلاغت هر جا رود بخدمت

او اقدام نمایند و اکرام کنند.

وجود مردم دانا مثال زر طلاست که هر کجا برود قدر و قیمتش داند

بزرگ زاده نادان بشهر را ماند که در دیار غریب هیچ نستانند

سیم خوبرویی که درون صاحب دلان بمخالط او میل کند که بزرگان گفته اند

اندکی جمال به از بسیاری مال و گویند روی زیبا مرهم دلهای خسته است و کلید

درهای بسته لاجرم صحبت او را همه جای غنیمت شناسند و خدمتش را منت دانند

شاهد آنجا که رود حرمت و عزت یبند

و برانند بپهرش پدر و مادر و خویش

بر طاسوس در اوراق مصاحف دیدم

گفتم این منزات از قدر تو می بینم یش

گفت خاموش که هر کس که جمالی دارد

هر کجا پای نهد دست ندارندش یش

چون در پسر موافقی و دلبری بود اندیشه نیست گر پدر از وی بری بود

او گوهرست گو صدفش در جهان میباش در یتیم را همه کس مشتری بود

چهارم خوش آوازی که بجنجره داودی آب از جریان و مرغ از طیران باز

دارد پس بوسیلت این فضیلت دل مشتاقان صید کند و ارباب معنی بمنادمت او رغبت



## حکایت

دزدی کدانی را گفت که شرم نداری که دست از برای جوی سیم پیش هرلیم  
دراز میکنی گفت

دست دراز از بی يك حبه سیم به که ببرند بدانگی ونیم

## حکایت

مشت زنی را حکایت کنند که از دهر مخالب بهمان آمده و خلق فراخ از  
دست تذك بجان رسیده شکایت پیش پدر برد و اجازت خواست که عزم سفر دارم مگر  
بقوت بازو دامن کامی فراچنگ آرم

فضل و هنر ضایع است تا نمایند عود بر آتش نهند و عیشک بسایند  
بدر گفت ای پسر خیال محال از سر بدر کن و پای قناعت در دامن سلامت  
کش که بزرگان گفته اند دولت نه بکوشیدنست چاره کم جوشیدنست  
کس نتواند گرفت دامن دولت بزور

کوشش بی فایده است و سمه بر ابروی کور  
چکند زورمند و ارون بخت بازوی بخت به که بازوی سخت  
اگر بهر سرموئیت صد خرد باشد خرد بکار نیاید چو بخت بد باشد  
پسر گفت ای پدر فوائد سفر بسیارست از نزهت خاطر و جرّ منافع و دیدن  
عجایب و شنیدن غرایب و تفریح بلدان و محاورت خلان و تحصیل جاه و ادب و مزید  
مال و مکتسب و معرفت بشاران و تجربت روزگاران چنان که سالکان طریقت  
گفته اند

تا بدکان و خانه در گروی هرگز ای خام آدمی نشوی  
برو اندر جهان تفرج کن بیرون از آن روزگر جهان بروی  
بدر گفت ای پسر منافع سفر چنین که گفتم بی شمارست ولیکن مسلم پنج

شب هر توانگری بسرای می روند

درویش هر کجا که شب آید سرای اوست

این گفت و بید را وداع کرد و همت خواست و روان شد و باخود  
همی گفت

هنرور چو بختش نباشد بکام بجائی رود کش ندانند نام

همچنین تا برسد بکنار آبی که سنگ از صلابت او بر سنگ همی آمد و  
خروش بفرسنگ میرفت

سهم کین آبی که مرغابی در او ایمن نبود

کمترین موج آسیا سنگ از کنارش دور بودی

گروهی مردمان را دید هر يك بقراضه ای در معبر نشسته و رخت سفر بسته

جوان را دست عطاشسته بود زبان تنابر گشود چندانکه زاری کرد باری نکردند.

بی زر توانی که کنی بر کس زور و زر داری بزور محتاج نه ای

ملاح بی مروت بخنده برگردید و گفت

زر نداری نتوان رفت بزور از دریا زورده مرده چه باشد زربك مرده یار

جوان را دل ارطعنه ملاح بهم بر آمد خواست که از او انتقام کشد کشتی رفته

بود آواز داد و گفت اگر بدین جامه که پوشیده قناعت کنی دریغ نیست ملاح طمع  
کرد و کشتی باز گردانید.

بدوزد شره دیده هوشمند در آرد طمع مرغ و ماهی بیند

چندانکه ریش و گریبان بدست جوان افتاد بخود در کشید و بی محابا کوفتن

گرفت یارش از کشتی بدر آمد تابشتی کند همچنین درشتی دید و پشت بداد جز این  
چاره نداشتند که باز بمصالحت گرایند و باجرت مسامحت نمایند.

چو پر خاش بینی تحمل یار که سہلی بیند در کار زار

بشیرین زبانی و لطف و خوشی توانی که ییلی بمعوی کشی

لطافت کن آنجا که بینی ستیز نبرد قز نرم را تیغ نیز

نماید و بانواع خدمت کنند.

سَمْعِي إِلَى حُسْنِ الْإِغَانِي      مِنْ ذَا الْإِذَى جِسَ الْعَنَانِي  
چه خوش باشد آهنگ نرم حزمین      بکوش حریفان هست صبح  
به از روی زیباست آواز خوش      که آن حظ نفس است و این قوت روح  
یا کمینه پیشه دری که بسی باز و کفافی حاصل کند تا آبروی از بهر نان  
ریخته نکردد چنانکه خردمندان گفته اند

گر بفریبی رود از شهر خویش      سختی و محنت نبرد پینه دور  
در بخرابی افتد از مملکت      گرسنه خفتد ملک نیمروز  
چنین صفتها که بیان کردم ای فرزند در سفر موجب جمعیت خاطر است و داعیه  
طیب عیش و آنکه ازین جمله بی بهره است بخیال باطل در جهان برود و دیگر کش  
نام و نشان نشنود

هر آنکه گردش گیتی بکین او برخاست

بغیر مصلحتش رهبری کنند ایام

کبوتری که دگر آشیان نخواهد دید

قضا همی بردش تا بسوی دانه دام

بسرگفت ای بدرقول حکما را چگونه مخالفت کنیم که گفته اند رزق اگر چه  
مقسومت باسباب حصول آن تعلق شرط است و بلا اگر چه مقدر از ابواب دخول آن  
احتراز واجب

رزق اگر چند بی گمان برسد      شرط عقلست جستن از درها

ورچه کس بی اجل نخواهد مرد      تو مرد در دهان از درها

درین صورت که منم با پیل دمان بزنم و با شیر ژبان پنجه در افکنم پس مصلحت  
آنست ای بدر که سفر کنم کزین پیش طاقت بی توانی نمی آرم

چون مرد در فتاد زجای و مقام خویش

دیگر چه غم خورد همه آفاق جای اوست



جوانان هم یاری کنند این بگفت و مردم کاروانرا بلای قوی گشت و بصحبتش شادمانی کردند و بزاد و آبش دستگیری واجب دانستند جوانرا آتش معده بالا گرفته بود و عنان طاقت از دست رفته لقمه‌ای چند از سر اشتها تناول کرد و دمی چند آبدر سرش آشامید تا دیو درویش بیارمید و بغفت پیر مردی جهان‌دیده در آن میان بود گفت ای یاران من ازین بدرقه شما اندیشناکم نه چندانکه از دزدان چنانکه حکایت کنند که عربی را درمی چند گرد آمده بود و شب از تشویش لوریان در خانه تنها خوابش نمیبرد یکی را پیش خود آورد تا وحشت تنهایی بیدار او منصرف کند و شبی چند در صحبت او بود چندانکه بر درمهای اطلاع یافت ببرد و سفر کرد به امدادان دیدند عرب را گریان و عریان گفتند حال چیست مگر آن درمهای ترا دزد برد گفت لا والله بدرقه برد

هرگز ایمن ز مار نشستم	که بدانستم آن چه خصلت اوست
زخم دندان دشمنی بترست	که نماید بچشم مردم دوست

چه دانید اگر این هم از جمله دزدان باشد که به عیاری در میان ما تعبیه شده است تا بوقت فرصت یاران را خبر کند مصلحت آن بینم که مرو را خفته بمانیم و برانیم جوانانرا تدبیر پیر استوار آمد و مهابتی از مشت زن در دل گرفتند و رخت برداشتند و جوانرا خفته بگذاشتند آنکه خبر یافت که آفتابش در کتف تافت سر بر آورد کاروان رفته دید بیچاره بسی بگردید و دره بجائی نبرد تشنه و بی نوا روی بر خاک و دل بر هلاک نهاده همیگفت

من ذا یحدثنی و زُم العیس	ما للغریب سوی الغریب انیس
درستی کند با غریبان کسی	که نابوده باشد بغربت بسی

مسکین درین سخن بود که پادشه پیری بصید از لشکریان دور افتاده بود بالای سرش ایستاده همی شنید و در هیأتش نگه میکرد صورت ظاهرش پاکیزه و صفت حالش پریشان برسید از کجائی و بدین جایکه چون افتادی برخی از آنچه بر سر او رفته بود اعاده کرد ملک زاده را بر حال تباه او رحمت آمد خلعت و نعمت داد و معتمدی بلوی

بعد از ماضی در قدمش فتادند و بوسه چند بنفاق بر سر و چشمش دادند پس  
 بکشتی در آوردند و روان شدند تا برسیدند بستونی از عمارت یونان در آب ایستاده  
 ملاح گفت کشتی را خلل هست یکی از شما که دلاور تر است باید که بدین ستون  
 برود و خطام کشتی بگیرد تا عمارت کنیم جوان بفرور دلاوری که در سر داشت از  
 خصم دل آزرده نیندیشید و قول حکما معتبر نداشت که گفته اند هر که را رنجی  
 بدل رسانیدی اگر در عقب آن صد راحت برسانی از پاداش آن يك رنجش ایمن مباحث  
 که پیکان از جراحت بدر آید و آزار در دل بماند

چه خوش گفت بکتنای باخیل تانی      جودشمن خراشیدی ایمن مباحث  
 مشو ایمن که تکدل گردی      چون زدست دلی بتنگ آید  
 سنگ بر بسازه حصار مزین      که بود کز حصار سنگ آید  
 چندانکه مقود کشتی بساعد بر پیچید و بالای ستون رفت ملاح زمام از کفش  
 در گسلانید و کشتی بر اند بیچاره متحیر بماند روزی دو بلا و محنت کشید و سختی  
 دید سوم روز خوابش گریبان گرفت و بآب انداخت بعد از شبانروزی دیگر بر کنار  
 افتاد از حیثش رمقی مانده برگ درختان خوردن گرفت و یخ گیاهان بر آوردن تا  
 اندکی قوت یافت سرد ریابان نهاد و همی رفت تا تشنه و بی طاقت بسرچاهی رسید  
 قومی برو گرد آمده و شربتی آب پیشیزی همی آشامیدند جوانرا پیشیزی نبود طلب  
 کرد و بیچارگی نمود رحمت نیاوردند دست تعدی دراز کرد میسر نشد بضرورت تنی  
 چند را فرو کوفت مردان غلبه کردند و بی محابا بزدند و مجروح شد

بشه جو پر شد بزند پیل را      با همه تند و صلابت که اوست  
 مورچگان را چه بود اتفاق      شیر زبسان را بدرانند پوست

بحکم ضرورت در پی کاروانی افتاد و برفت شبانکه برسیدند بمقامی که از  
 دزدان پرخطر بود کاروانیان را دید لرزه بر اندام اوفتاده و دل بر هلاک نهاده گفت  
 اندیشه مدارید که یکی منم درین میان که بتها پنجاه مرد را جواب دهم و دیگر

که بود کز حکیم روشنرای      بر نیاید درست تسدیری  
 گاه باشد که کودکي نادان      بغلط بر هدف زند تیری

### حکایت

درویشی را شنیدم که بغاری در نشسته بود و در بروی از جهانیان بسته و ملوک  
 و اغنیاء را در چشم همت او شوکت و هیبت نمانده

هر که برخود در سوال گشاد      تا بمیرد نیلانمند بود  
 آرز بگذار و پادشاهی کن      گردن بی طمع بلند بود

یکی از ملوک آن طرف اشارت کرد که توقع بکرم اخلاق مردان چنینست  
 که بیهوده با ما موافقت کنند شیخ رضا داد بحکم آنکه اجابت دعوت سنت است  
 دیگر روز ملک بعد از قدمش رفت عابد از جای برجست و در کنارش گرفت و  
 تالطف کرد و ثنا گفت چون غایب شد یکی از اصحاب گفت شیخ را که چندین  
 ملاطفت امروز با پادشه که کردی خلاف عادت بود و دیگر ندیدیم گفت نشنیده  
 که گفته اند

هر کرا بر سماع بنشستی      واجب آمد بخدمتش برخاست

کوش تواند که همه عمر وی      نشنود آواز دف و چنگ و نی  
 دیده شکبید ز تماشای باغ      بی گل و نسرين بسر آرد دماغ  
 در نبود بالش آکنده بر      خواب توان کرد خرف زیر سر  
 در نبود دلبر همخواه پیش      دست توان کرد در آغوش خویش  
 دین شکم بی هنر پیچ پیچ      صبر ندارد که بسازد بهیچ





فرستاد تا بشهر خویش آمد پدر بدیدار او شادمانی کرد و بر سلامت حالش شکر گفت  
شبانکه ز آنچه بر سر او رفته بود از حالت کشتی و جور ملاح و روستایان بر سر چاه  
و غدر کاروانیان با پدر میگفت پدر گفت ای پسر نگفتمت هنگام رفتن که تپی دستان  
را دست دلیری بسته است و سر پنجه شیر شکسته

چه خوش گفت آن تهیدست سلحشور جوی ذر بهتر از پنجاه من زور

پسر گفت ای پدر هر آینه تا رنج نبری گنج بر نداری و تا جان در خطر نهی بر  
دشمن ظفر نیایی و تا دانه بریشان نکنی خرمن بر نگیری نیننی باندك مایه رنجی  
که بردم چه تحصیل راحت کردم و بنیشی که خوردم چه مایه غسل آوردم

گرچه بیرون ز رزق نتوان خورد در طلب کاهلی نشاید کرد  
غواص اگر اندیشه کند کام نهك هرگز نکند در گرانمایه بچنگ  
آسیا سنگ زیرین متحرك نیست لاجرم تحمل بار گران همی کند

چه خورد شیر شربه در بن غار باز افتاده را چه قوت بود  
تا تو درخانه صید خواهی کرد دست و پایت چو عنکبوت بود

پدر گفت ای پسر ترا درین نوبت فاك یآوری کرد و اقبال رهبری که صاحب  
دولتی در تو رسید بر تو ببخشاید و کسر حالت را بتفقدی جبر کرد و چنین اتفاق نادر  
افتد و بر نادر حکم نتوان کرد زهار تا بدین طمع دگر باره گرد و لغ نگردی  
صیاد نه هر بار شگالی ببرد افتد که یکی روز پلنگش بدرد

چنانکه یکیرا از ملوك پارس نکینی گرانمایه بر انگشتی بود باری بحکم  
فرج باتنی چند خاصان بمصلای شیراز برون رفت فرمود تا انگشتی را برگنبد  
عضد نصب کردند تا هر که تیر از حلقه انگشتی بگذراند خاتم او را باشد اتفاقاً  
چهارصد حکم انداز که در خدمت او بودند جمله خطا کردند مگر کودکی بر بام  
رباطی بیازبچه تیر از هر طرفی میانداخت باد صبا تیر او را بحلقه انگشتی در بگذراند  
و خلعت و نعمت یافت و خاتم بوی ارزانی داشتند پسر تیر و کمان را بسوخت گفتند چرا  
کردی گفت تا رونق نخستین بر جای ماند

## آستینش گرفت سرهنگی

که بیا نعل بر ستورم بند

## حکایت

عالمی معتبر را مناظره افتاد با یکی از ملاحده لعنهم الله علی حده و بحجت با او پس نیامد سپر بینداخت و بر گشت کسی گفتش ترا با چندین فضل و ادب که داری با بی دینی حجت نمائند گفت علم من قرآنست و حدیث و گفتار مشایخ و او بدینها معتقد نیست و نمی شنود مرا شنیدن کفر او بچه کار می آید  
آنکس که بقرآن و خبر زور می آنست جوابش که جوابش ندهی

## حکایت

جالینوس ابلهی را دید دست در گریبان دانشمندی زده و حرمتی همی کرد  
گفت اگر این دانا بودی کار وی با نادان بدینجا نرسیدی

نه دانائی ستیزد با سبک بار	دو عاقل را نباشد کین و پیکار
خردمندش بنرمی دل بجوید	اگر نادان بوحشت سخت گوید
همبدون سرکشی و آزر مجویی	دو صاحب دل نکه دارند موئی
اگر زنجیر باشد بکسلانند	و گر بر هر دو جانب جاعلانند
تحمّل کرد و گفت ای خوب فرجام	یکی را زشت خوئی داد دشنام
که دانم عیب من چون من ندانی	بتر زانم که خواهی گفتن آنی

## حکایت

سحبان وائل را در فصاحت بی نظیر نهاده اند بحکم آنکه بر سر جمع سالی  
سخن گفتی و لفظی مکرر نکردی و گر همان اتفاق افتادی بعبارنی دیگر بگفتی و ز  
جمله آداب ندماه ملوک یکی اینست

سخن گر چه دلبد و شیرین بود	سزاوار تصدیق و تحسین بود
چو بیکبار گفتی مگو باز پس	که حلوا چو بیکبار خوردند پس

## باب چهارم

### در فوائد خاموشی

#### حکایت

یکی را از دوستان گفتم امتناع سخن گزینم بعلت آن اختیار آمده است غالب اوقات که در سخن نیک و بد اتفاق افتد و دیده دشمنان جز بریدی نمی آید گفت دشمن آن به که نیکی نیند.

و اخو العداوة لا یمرّ بصالح      الا و یلمزه بکذاب اشر  
هنر بچشم عداوت بزرگتر عیبست      گشت سعدی و در چشم دشمنان خوارست  
نور گیتی فروز چشمه هور      زشت باشد بچشم موشک کور

#### حکایت

بازرگانی را هزار دینار خسارت افتاد بسر را گفت نباید که این سخن با کسی در میان نهی گفت ای پدر فرمان تراست نکویم و لکن خواهیم مرا بر فایده این مطلع گردانی که مصلحت در نهان داشتن چیست گفت تا مصیبت دو نشود یکی نقصان مایه و دیگر شمات همایه.

مگو اندوه خویش با دشمنان      که لاجول گویند شادی کنان

#### حکایت

جوانی خردمند از فنون فضایل حظی وافر داشت و طبعی نافر چندانکه در محافل دانشمندان نشستی زبان سخن بیستی باری پدرش گفت ای پسر تو نیز آنچه دانی بگوی گفت ترسم که بیرسند از آنچه ندانم و شرمساری برم.

نشیدی که صوفی می کوفت      زیر نعلین خویش میخی چند



امیدوار بود آدمی بخیر کسان      مرا بخیر تو امید نیست شرمرسان  
سالار دزدان را پرو رحمت آمد و جامه باز فرمود و قبا پوستینی بر او مزید کرد  
و درمی چند

### حکایت

منجمی یخانه در آمد یکی مرد بیگانه را دید با زن او بهم نشسته دشنام و سقط  
گفت و فتنه و آشوب خاست صاحب دلی که برین واقف بود گفت  
تو بر اوج فلک چه دانی چیست      که ندانی که در سرایت چیست

### حکایت

خطیبی گریه الصوت خود را خوش آواز پنداشتی و فریاد بیهوده برداشتی گفتی  
نعیب غراب الین در پرده الحان اوست یا آیه ان انکر الاصوات در شان او  
اذا نهق الخطیب ابوالفوارس      له شعب یهد اصطخر فارس  
مردم قریه بعات جاهلی که داشت بلیتش میکشیدند و اذیتش را مصلحت نمیدیدند  
تا یکی از خطبای آن اقلیم که با او عداوتی نهانی داشت باری پیرش آمده بودش گفت  
ترا خواهی دیده ام خیر باد گفتا چه دیدی گفت چنان دیدم که ترا آواز خوش بود و  
مردمان از انفس تو در راحت خطیب اندرین لختی بیندیشید و گفت این مبارک  
خواهست که دیدی که مرا بر عیب خود واقف گردانیدی معلوم شد که آواز ناخوش دارم  
و خلق از بلند خواندن من در رنج توبه کردم کزین پس خطبه نگویم مگر با هستگی  
از صحبت دوستی برنجم      کالخالق بدم حسن نماید  
عیب هنر و کمال بیند      خاتم گل و یا سمن نماید  
کودشمن شوخ چشم ناپاک      تا عیب مرا بمن نماید

### حکایت

یکی در مسجد سنجار بطاوع بانك گفتی با دانی که مستعائرا از تو نفرت بودی

## حکایت

یکی را از حکما شنیدم که میگفت هرگز کسی بچهل خویش اقرار نکرده است  
مگر آنکس که چون دیگری در سخن باشد همچنان ناکفته سخن آغاز کند.

سخن را سراسر ای خردمند بین      میاور سخن در میان سخن  
خداوند تدبیر و فرهنگ و هوش      نگوید سخن تا نبیند خموش

## حکایت

تنی چند از بندگان محمود گفتند حسن میمندی را که سلطان امروز ترا چه  
گفت در فلان مصلحت گفت بر شما هم پوشیده نباشد گفتند آنچه با تو گوید با مثال ما  
گفتن روا ندارد گفت با اعتماد آنکه داند که نگویم پس چرا همی پرسید .  
نه هر سخن که بر آید بگوید اهل شناخت      بر سر شاه سر خویشتن شاید باخت

## حکایت

در عقد بیع سرائی متردد بودم جهودی گفت من از کدخدایان این محترم وصف  
این خانه چنانکه هست از من پرس بخر که هیچ عیبی ندارد گفتم جز آنکه تو  
همسایه منی

خانه را که چون تو همسایه است      ده درم سیم بد عیار ارز  
لکن امیدوار باید بود      که پس از مرگ تو هرا ارز

## حکایت

یکی از شعرا پیش امیر دزدان رفت و ثنائی برو بگفت فرمود تا جامعه از او بر  
کنند و از ده بدر کنند مسکین برهنه بر ما همی رفت - کان در قنای وی افتادند  
خواست تا سنجی بردارد و سگازا دفع کند در زمین پنج گرفته بود عاجز شد گفت این  
چه حرامزاده مردمانند سگ را گشاده اند و سگرا بسته امیر از غرغه بدید و بشنید  
و بخندید گفت ای حکیم از من چیزی بخواه گفت جامعه خود میخواهم اگر انعام فرمایی  
رضینا من توالک بالرحیل

## باب پنجم در عشق و جوانی

### حکایت

حسن میمندی را گفتند سلطان محمود چندین بنده صاحب جمال دارد که  
هر یکی بدیع جهانی اند چگونه افتاده است که با هیچ يك ازیشان میل و محبتی  
ندارد چنانکه با ایاز که زیادت حسنی ندارد گفت هر چه بیدل فرو آید در دیده  
نکو نماید

هر که سلطان مرید او باشد	گر همه بد کنند نکو باشد
و آنکه را پادشه بیندازد	کسش از خیل خانه نوازد
کسی بدیده انکار اگر نگاه کند	نشان صورت بوسه دهد بناخوبی
و گر بچشم ارادت نگه کنی در دیو	فرشته ابت نماید بچشم گمرویی

### حکایت

گویند خواجه را بنده نادر الحسن بود و باوی بسیل مودت نظری داشت  
با یکی از دوستان گفت دروغ این بنده با حسن و شمایلی که دارد اگر زبان  
درازی و بی ادبی نکردی گفت ای برادر چو اقرار دوستی کردی توقع خدمت مدار که  
چون عاشق و معشوقی در میان آمد مالک و مملو کی برخاست

خواجه با بنده پری رخسار	چون در آمد بیازی و خنده
نه عجب کوچو خواجه حکم کند	وین کشد بار ناز چون بنده
غلام آبکش باید و خشت زن	بود بنده نازنین مشت زن

### حکایت

پارسائی را دیدم بمحبت شخصی گرفتار نه طاقت سبر و نه یارای گفتار چندانکه



و صاحب مسجد امیری بود علل نیک سیرت نمی خواستش که دل آزرده گردد گفت  
ای جوانمرد این مسجد را مؤذنانند قدیم هر یکی را پنج دینار مرتب داشته ام ترا  
ده دینار میدهم تاجانی دیگر روی برین قول اتفاق کردند و برفت پس از مدتی درگذری  
پیش امیر باز آمد گفت ای خداوند بر من حیف کردی که بده دینار از آن بقعه بدر کردی  
که اینجا که رفته ام بیست دینارم همی دهند تا جای دیگر روم و قبول نمیکنم امیر از  
خنده بخود گشت و گفت ز بهار تا استانی که بینجاه راضی کردند  
بتیسه کس نخر اشد ز روی خارا گل چنانکه بانگ درشت تو میخراشد دل

## حکایت

ناخوش آوازی بیانگ بلند قرآن همی خواند صاحب دلی برو بگذشت گفت ترا  
مشاھر چندست گفت هیچ گفت پس زحمت خود چندین چرا همیدمی گفت از بهر  
خدا میخوانم گفت از بهر خدا مخوان  
گر تو قرآن برین نمط خوانی ببری رونق مسلمانی



آورده اند که مر آن پادشه زاده که ملموح نظر او بود خبر کردند که جوانی بر سر این میدان مداومت می نماید خوش طبع و شیرین زبان و سخنهاى لطیف می گوید و نکته های بدیع از او می شنوند و چنین معلوم همی شود که دل آشفته است و شوری در سر دارد پسر دانست که دل آویخته اوست و این کرد بلا انگيخته او مرکب بجانب او راند چون دید که نزدیک او عزم دارد برگریست و گفت آنکس که مرا بکشت باز آمد پیش ما نا که دلش بسوخت بر کشته خویش چندانکه ملاحظت کرد و پرسیدش از کجائی و چه نامی و چه صنعت دانی در قعر بحر مودت چنان غریق بود که مجال نفس نداشت

اگر خود هفت ساع از بر بخوانی چو آشتی آب ت ندانی  
گفتا سخنی با من چرا نگویی که هم از حلقه درویشانم بلکه حلقه بکوش ایشانم  
آنکه بقوت استیناس محبوب از میان تلاطم امواج محبت سر بر آوردد گفت  
عجبت با وجودت که وجود من بماند تو بگفتن اندر آمی و مرا سخن بماند  
این بگفت و نعره زد و جان بحق تسلیم کرد  
عجب از کشته نباشد بدر خیمه دوست عجب از زنده که چون جان بدر آورد سلیم

### حکایت

یکی را از متعلمان کمال بهجتی بود و طیب لهجتي و معلم از آنجا که حسن بشریت است با حسن بشره او معاملتي داشت زجر و توبیخی که بکودکان کردی در حق وی روا نداشتی و وقتی که بخلوتش دریافتي گفتی نه آنچنان بتو مشغولم ای بهشتی روی که یاد خویشتم در ضمیر می آید ز دیدت نتوانم که دیده در بندم و کر مقابله بینم کسه تیر می آید باری پسر گفت آن چنان که در آداب درس من نظری میفرمائی در آداب نفسم نیز تأمل فرمای تا اگر در اخلاق من نا پسندی بینی که مرا آن پسند همی نماید بر آنم اطلاع فرمائی تا بتبديل آن سعی کنم گفت ای پسر این سخن از دیگری پرس که آن نظر که مرا باتست جز هنر نمی بینم

ملا مت دیدی و غرامت کشیدی ترك تصایب نگفتی و گفتی

کوته نکنم ز دامن دست      در خود بزنی به تیغ تیزم  
بعد از تو ملاذ و ملجائی نیست      هم در تو گریزم از گریزم  
باری ملامتش کردم و گفتم عقل نفیست را چه شد تا نهش خسیس غالب آمد  
زمانی بفکرت فرو رفت و گفت

هر کجا سلطان عشق آمد نماند      قوت بازوی تقوی را محل  
پاك دامن چون زید بیچاره      اوقاتده تا گریبان در وحل

### حکایات

یکی را دل از دست رفته بود و ترك جان گفته و مطامح نظرش جامی خطر ناك و  
ورطه هلاك نه لقمه که مصورشدی که بکام آید یا مرغی که بدام افتد.

چو در چشم شاهد نیاید زرت      زرو خاك یکسان نماید برت  
باری بنصیحتش گفتند از این خیال محال تجنب کن که خلقی هم بدین هوس که  
نوداری اسیرند و پای در زنجیر بنالید و گت

دوستان گو نصیحتم مکنید      که مرادیده بر ارادت اوست  
جنگ جو بان بزور پنجه و کتف      دشمنانرا کشند و خوبان دوست

شرط مودت نباشد باندیشه جان دل از مهر جانان بر گرفتن

تو که در بند خویشتن باشی      عشق باز دروغ زن باشی  
گر نشاید بدوست ره بردن      شرط یاریست در طلب مردن  
گردست زد که آستینش گیرم      ورنه روم بر آستانش میرم

معلقان را که نظر در کار او بود و شفقت بر روزگار او بندش دادند و بندش نهادند و  
سودی نکرد.

دردا که طیب صبر می فرماید      وین نفس حریص را شکر می باید  
آن شنیدی که شاعدی بنهفت      با دل از دست رفته می گفت  
تا ترا قدر خویشتن باشد      یش چشمت چه قدر من باشد



داشتیم ناگاه اتفاق غیب افتاد پس از مدتی که باز آمد نتاب آغاز کرد که در این مدت قاصدی نفرستادی گفتم دروغ آمدم که دیده قاصد به جمال تو روشن گردد و من محروم.

یار دیرینه مرا گو بزبان توبه مده  
که مرا توبه بشمشیر نخواهد بودن  
رشکم آید که کسی سیر نگردد تو کند  
باز گویم نه که کس سیر نخواهد بودن

### حکایت

دانشمندی را دیدم یکسی مبتلا شده و رازش از پرده بر ملا افتاده جور فر او ان بردی و تحمل بی کران کردی باری باطافش گفتم دانه که ترا در مودت این منظور علتی و بنای محبت بر زلتی نیست با وجود چنین معنی لایق قدر علما نباشد خسود را متهم گردانیدن وجود بی ادیان بردن گفت ای یار دست عتاب از دامن روزگارم بدار بارها در این مصلحت که تو بینی اندیشه کردم و صیر بر جنای او سهل تر آید همی که صبر از نادیدن او و حکما گویند دل بر مجامعه نهان آساش است که چشم از مشاهده بر گرفتن.

هر که بی او بسر نشاید برد  
گر جنائی کند بیاید برد  
روزی از دست گفتمش زنهار  
چند از آنروز گفتم استغفار  
نکند دوست زینهار از دوست  
دل نهادم بر آنچه خاطر اوست  
گر باطلم بنزد خود خواند  
ور بقهرم براند او داند

### حکایت

در عنفوان جوانی چنانکه افتد ودانی با شاهی سری و سری داشتم بحکم آنکه حلقی داشت طیب الادا و خلقی کالبد راذا بدا .  
آنکه نبات عارضش آب حیات میخورد در شکرش نگه کند هر که نبات میخورد اتفاقاً بخلاف طبع از وی حرکتی بدیدم که نپسندیدم دامن از او در کشیدم و مهره بر چیدم و گفتم

بر هر چه می بابت پیش گیر  
سر مانداری سر خویش گیر

چشم بد اندیش که بر کنده باد      عیب نماید هوش در نظر  
ور هنری داری و هفتاد عیب      دوست نبیند بجز آن يك هنر

## حکایت

شبى ياددارم که يارى عزيز از در در آمد چنان بيخود از جای بر جستم که  
چراغم باستين کشته شد

سرى طيف من بجلو بطلعه الدجى      شگفت آمد از بختم که اين دولت از کجا  
بنشست و عتاب آغاز کرد که مرا در حال که بدیدی چراغ بکشتی بچه معنی  
گفتم بدو معنی يکى آنکه گمان بردم که آفتاب بر آمد و ديگر آنکه اين بيتم  
بخاطر بگذشت

چون گرانی پیش شمع آید      خیزش اندر میان جمع بکش  
ورشکر خنده است شیرین لب      آستینش بگیر و شمع بکش

## حکایت

يکى دوستى را که زمانها ندیده بود گفت کجائى که مشتاق بسوده ام گفت  
مشتاقى به که ملولى

دیر آمدی ای نگار سر مست      زودت ندھيم دامن از دست  
معشوق که دیر دیر بیند      آخر کم از آنکه سير بیند  
شاهد که بار فغان آید بجفا کردن آمده است بحکم آنکه از غیرت و مضادت  
خالى نباشد

اذا جئنى فى رقة لتزرونى      و ان جئت فى صلح فانت محارب  
يك نفس که بر آميخت يار با اغيار      بسى نماند که غيرت وجود من بکشد  
بخنده گفت که من شمع جمع ای سعدى      مرا از آن چه که پروانه خوشتن بکشد

## حکایت

ياد دارم در ایام پیشین که من و دوستى چون دو بادام مغز در پوستى صحبت

امرد آنکه که خوب و شیرینست      تلخ گفتار و تند خوی بود  
چون بریش آمد و بلغت شد      مردم آمیز و مهر جوی بود

## حکایت

یکی را از علما پرسیدند که یکی با ماهر دینی در خلوت نشسته و درها بسته و  
رقیبان خفته و نفس طالب و شهوت غالب چنانکه عرب گوید التمر يانع والناطور غير  
مانع هیچ باشد که بقوت پرهیزکاری از او سلامت بماند گفت اگر از مه رویان سلامت  
بماند از بدگویان نماند

وان سلم الانسان من سوء نفسه      فمن سوء ظن المدعى ليس يسلم  
شاید پس کار خوشتن بنشتن      لیکن نتوان دیان مردم بستن

## حکایت

طوطی را با زاغی در نفس کردند و از قبح مشاهده او مجاهده میبرد و میگفت  
این چه طلعت مکروهست و هیات معقوت و منظر ملعون و شمایل ناموزون یا غراب  
البین یا لیت یستی و یتک بعد المشرقین  
علی الصباح بروی تو هر که بر خیزد      صباح روز سلامت بر او مسا باشد  
بد اختری چو تو در صحبت تو بایستی      ولی چنین که تویی در جهان کجا باشد  
عجب آنکه غراب از مجاورت طوطی هم بجان آمده بود و ملول شده لاجول  
کنان از گردش گیتی همی نالید و دستهای تغاین بر یکدیگر همی مالید که این چه بخت  
نگونست و طالع دون و ایام بوقلمون لایق قدر من آنستی که با زاغی بدیوار باغی بر  
خرامان همی رفتی

پارسا را بس اینقدر زندان      که بود هم طویله زندان  
تا چه گنه کردم که روزگارم بعقوبت آن در سلك صحبت چنین ابلهی خود رای  
تا جنس خیره درای بچنین بند بلا مبتلا گردانیده است

کس نباید پشای دیواری      که بر آن صورت نگار کنند  
گر ترا در بهشت باشد جای      دیگران دوزخ اختیار کنند



شنیدمش که همی رفت و میگفت .

شب پره گر وصل آفتاب نخواهد  
رونی بازار آفتاب نکاهد

این بگفت و سفر کرد و پریشانی او در من اثر کرد .

فقدت زمان الوصل والمرء جاهل  
بقدر لذیذ العیش قبل المصائب

باز آی و مرا بکنز که پیشت مردن  
خوشر که پس از تو زندگانی کردن

اما بشکر و منت باری پس از مدتی باز آمد آن حلق داودی متغیر شده و جمال

یوسفی بزیان آمده و بر سبب زنجدهانش چون به کردی نشسته و رونق بازار حسنش  
شکسته متوقع که در کنارش گیرم کناره گرفتم و گفتم

آروز که خط شاهدت بود  
صاحب نظر از نظر براندی

امروز بیامدی بصلاحت  
کش فتحه و ضمه برنشاندی

تازه بهارا و رقت زرد شد  
دیگ منه کاتش ما سرد شد

چند خرائی و تکبر کنی  
دولت پارینه تصور کنی

پیش کسی رو که طلبکار تست  
ناز بر آن کن که خریدار تست

سبزه در باغ گفته اند خوشست  
داند آنکس که این سخن گوید

یعنی از روی نیکوان خط سبز  
دل عشاق بیشتر جوید

بوستان تو کند نازار است  
بس که بر می کنی و می روید

گر صبر کنی در نکنی موی بنا گوش  
این دولت ایام نکومی بسر آید

سؤال کردم و گفتم جمال روی تو را  
چهد شد که مورچه بر گرد ماه جوشیدست

جواب داد ندانم چه بود رویم را  
مگر بماتم حسنم سیاه پوشیدست

### حکایت

یکی را پرسیدند از مستعربان بغداد ماثقول فی المرء گفت لاخیر فیهام مادام

احدهم لطیفاً یتخاشن فاذا خشن یتلاطف یعنی چندانکه خوب و لطیف است درشتی

کند و سختی چون سخت و درشت شد تلافی کند و دوستی نماید .

نادیدن زن برهنه چنان دشخوار نمید که دیدن مادر زن

گل بتاراج رفت و خار بماند	گنج برداشتند و مار بماند
دیده بر تارک سنان دیدن	خوشر از روی دشمنان دیدن
واجبست از هزار دوست برید	تایکی دشمنت نباید دید

### حکایت

یاد دارم که در ایام جوانی گذر داشتم بکوئی و نظر بروئی در تموزی که حرورش دهان بخوشانیدی و سموش مغز استخوان بجوشانیدی از ضعف بشریت تاب آفتاب هجیر نیاوردم و التجا بسایه دیواری کردم مترقب که کسی حرّ تموز از من ببرد آبی فرو نشاند که همی ناگاه از ظلمت دهلیز خانه روشنی بتافت یعنی جمالی که زبان فصاحت از بیان صباحت او عاجز آید چنانکه در شب تازی صبح بر آید یا آب حیات از ظلمات بدر آید قدحی برف آب بردست و شکر در آن ریخته و بقرق بر آمیخته ندانم بگلابش مطیب کرده بود یا قطره جند از گل رویش در آن چکیده فی الجمله شراب از دست نگارینش برگرفتم و بخوردم و عمر از سر گرفتم.

ظماء بقلبی لا یکاد یسفه	رشف الزلال ولوشرب بحورا
خرم آن خنده طالع را که چشم	برچنین روی او فتد هر بامداد
مست می بیدار گردد نیم شب	مست ساقی روز محشر بامداد

### حکایت

سالی محمد خوارزمشاه رحمه الله علیه باختا برای مصلحتی صالح اختیار کرد بجامع کاشغر در آدمم پسری دیدم بخوبی بغایت اعتدال و نهایت جمال چنانکه در امثال او گویند.

معلمت همه شوخی و دلبری آموخت	جفا و ناز و عتاب و ستمگری آموخت
من آدمی بچنین شکل و خوی و قد و روش	ندیده ام مگر این شیوه از پیری آموخت
مقدمه نحو زمخشری در دست داشت و همی خواند ضرب زید عمرو و کلن	
المتعدي عمرو اگفتم ای پسر خوارزم و ختا صلح کردند و زید و عمرو را همچنان	

این ضرب المثل بدان آوردم تا بدانی که صد چندان که وانا را از نادان نفرت  
است نادان را از دانا وحشت

زاهدی در سماع رندان بود	زان میان گفت شاهی بلخی
گر ملولی ز ماترش منشین	که توهم در میان ما تلخی
جمعی جو گل و لاله بهم پیوسته	تو هیزم خنک در میانی رسته
چون باد مخالف و چو سرما ناخوش	چون برف نشسته و چون یخ بسته

### حکایات

رفیقی داشتم که سالها با هم سفر کرده بودیم و نمک خورده و بیکران حقوق  
صحبت ثابت شده آخر بسبب نفعی اندک آزار بخاطر من رو داشت و دوستی سپری شد  
و با اینهمه از دو طرف دلیستگی بود که شنیدم روزی ده بیت از سخنان من در جمعی  
همی گفتند

نگار من چو در آید بخنده نمکین	نمک ز باد کند بر جراح تریشان
چو بودی از سر زلفش بدستم افتادی	چو آستین گریبان بدست درویشان

طایفه دوستان بر لطف این سخن نه که بر حسن سیرت خویش گواهی همی داده  
بودند و آفرین برده و اوهم در این جمله مبالغه کرده بود و برفوت صحبت دیرین تأسف  
خورده و بخطای خویش اعتراف نموده معلوم کردم که از طرف او هم رغبتی هست این  
بیتها فرستادم و صلح کردیم

نه مارا در میان عهد و وفا بود	جفا کردی و بد عهدی نمودی
بیک بار از جهان دل در تو بستم	ندانستم که بر گردی بروی
هنوزت گر سر صلحت باز آید	کز آن مقبول ترمایی که بودی

### حکایات

یکی را زنی صاحب جمال جوان در گذشت و مادر زن قرتوت بعلت کاین در  
خانه متمکن بماند و مرد از مجاورت او بیجان رنجیدی و از مجاورت او چاره ندیدی  
تا گروهی آشنایان پیرسیدن آمدندش یکی گفتا چگونه در مفارقت یار عزیز گفت



گر تضرع کنی و گریه آریاد      دزد زر باز پس نخواهد داد  
مگر آن درویش صالح که برقرار خویش مانده بود و تغییر درو نیامده گفتم مگر  
معلوم تر ادر دزد نبرد گفت بلی بردند ولیکن مرا با آن الفتی چنان نبود که بوقت مفارقت  
خسته دلی باشد

نباید بستن اندر چیز و کس دل      که دل برداشتن کاریست مشکل  
گفتم مناسب حال منست این چه گفتی کسه مرا در عهد جوانی با جوانی اتفاق  
مخالطت بود و صدق مودت تا بجائی که قبله چشم جمال او بودی و سود سرمایه عمرم  
وصال او

مگر ملائکه بر آسمان و گرنه بشر      بحسن صورت او در زمی نخواهد بود  
بدوستی که حرامست بعد از وصحت      که هیچ نطفه جنو آدمی نخواهد بود  
ناگهی پای وجودش بگل اجل فرورفت و دود فراق از دودمانش بر آمد روزها  
بر سر خاکش مجاورت کردم و از جمله بر فراق او گفتم

کاش کان روز که در پای تو شد خار اجل      دست گیتی بزدی تیغ هلاکم بر سر  
تا درین روز جهان بی تو ندیدی چشم      این منم بر سر خاک تو که خاکم بر سر  
آنکه قرارش نکر فتی و خواب      تا گل و سرین نقش اندی نخست  
گردش گیتی گل رویش بریخت      خار بنان بر سر خاکش برست  
بعد از مفارقت او عزم کردم و نیت جزم که بقیت زندگانی فرش هوس در نوردم و  
گرم مجالست نکردم

سود دریا نیک بودی گر نبودی بیم موج      صحبت گل خوش بدی گر نیستی تشویش خار  
دوش چون طایوس می نازیدم اندر باغ وصل      دیگر امروز از فراق یار می پیچم چو مار

### حکایت

یکی را از ملوک عرب حدیث لیلی مجنون و شورش حال او بگفتند که باکمال  
فضل و بلاغت سردر یابان نهاده است و زمام عقل از دست داده بفرمودش تاحاضر آوردند

خصوصت باقیست بخندید و مولدم پرسید گفتم خاك شیراز گفت از سخنان سعدی چه داری گفتم .

بلیت بنجوی بصول مغاضباً      علی کزید فی مقابله العمر و  
علی جر ذیل لیس یرفع رأسه      وعل یرتقیم الرفع من عامل الجبر  
لختی باندیشه فرو رفت و گفت غالب اشعار او درین زمین بزبان پارسیست اگر  
بگوئی بفهم نزدیکتر باشد کلم الناس علی قدر عقولهم گفتم .

طبع ترا تا هوس نحو کرد      صورت صبر از دل ما محو کرد  
ای دل عشاق بدام تو صید      ما بنو مشغول و تو با عمر و وزید  
با امدادن که عزم سفر مصمم شدم گفنه بودندش که فلان سعدیست دوان آمد و  
تالطف کرد و تأسف خورد که چندین مدت چرا نگفتی منم تا شکر قدوم بزرگان را  
میان بخدمت بیستمی گفتم \* باوجودت زمن آواز نیاید که منم \* گفتا چه شود گردین  
خانه چندی بر آسانی تا بخدمت مستفید گردیم گفتم نتوانم بحکم این حکایت  
بزرگی دیدم اندر کوهساری      قناعت کرده از دنیا بفاری  
چرا گفتم بشهر اندر نیای      که باری بندی از دل بر کشایی  
بگفت آنجا پیری رویان نغزند      جو گل بسیار شد پیلان بلغزند  
این بگفتم و بوسه بر سر و روی یکدیگر دادیم و وداع کردیم

بوسه دادن بروی دوست چسود      هم در این لحظه کردنش بدرود  
سیب گوئی وداع یاران کرد      روی ازین نیمه سرخ و زانوسو زرد  
ان لم امت یوما لوداع تأسفا      لا تحسبونی فی المودة منصفا

### حکایت

خرقه پوشی در کاروان حجاز همراه ما بود یکی از امرای عرب مر او را صد  
دینار بخشیده تا قربان کند دزدان خفاجه ناگاه بر کاروان زدند و پاك بیردند بازرگانان  
گریه و زاری کردن گرفتند و فریاد بی فایده خواندن

این دیده شوخ میکشد دل بکمند  
خواهی که بکس دل ندهی دیده بپند  
شنیدم که در گذری پیش قاضی آمد برخی ازین معامله بسمعش رسیده و زاید  
الوصف رنجیده دشنام بی تحاشی داد و سقط گفت و سنک برداشت و هیچ از بی حرمتی  
نگذاشت قاضی یکی را گفت از اعمای معتبر که هم عنان او بود  
آن شاهی و خشم گرفتن بینش  
در بلاد عرب گویند ضرب الحیب زیب  
از دست تو مشت بر دهان خوردن  
خوشر که بدست خویش نان خوردن  
همانا کز وقاحت او بوی سماحت همی آید  
انگور نو آورده ترش طعم بود  
روزی دوسه صبر کن که شیرین گردد  
این بگفت و بمسند قضا باز آمد تنی چند از بزرگان عدول در مجلس حکم او  
بودندی زمین خدمت ببوسیدند که باجارت سخنی بگویم اگر چه ترک ادبست و  
بزرگان گفته اند.

نه در هر سخن بحث کردن رواست  
خطا بر بزرگان گرفتن خطاست  
اما بحکم آنکه سوابق انعام خداوندی ملازم روزگار بندگانت مصلحتی که  
بینند و اعلام نکنند نوعی از خیانت باشد طریق ثواب آنست که با این پسر گرد طمع  
نگردی و فرش و لعل در نوردی که منصب قضا پایگاهی منیع است تا بگناهی شنیع  
ملوث نگردانی و حریف اینست که دیدی و حدیث اینکه شنیدی

یکی کرده بی آبرویی بسی  
چه غم دارد از آبروی کسی  
بسا نام نیکوی پنجاه سال  
که یاک نام زشتش کند پایمال

قاضی را نصیحت یاران یکدل پسند آمد و بر حسن رأی قوم آفرین خواند و گفت  
نظر عزیزان در مصلحت حال من عین صوابست و مسئله بی جواب ولیکن  
ملامت کن مرا چندان که خواهی  
که نتوان شستن از زنگی سیاهی  
از یاد تو غافل توان کرد بهیچم  
سر کوفته مارم نتوانم که نیچم  
این بگفت و کسانرا بتفحص حال وی برانگیخت و نعمت بی کران بریخت و



و علامت کردن گرفت که در شرف نفس انسان چه خلل دیدی که خوی بهایم گرفتی و  
ترك عشرت مردم گفتی گفت

و رب صدیق لآمنی فی ودادها      الم برها یوما فیوضح لی عذری

کاش کانان که عیب من جستند      رویت ای دلستان بدیدندی

تا بجای تریج در نظرت      بیخبر دستها بریدندی

تأحقیقت معنی بر صورت دعوی گواه آمدی که فذلک الذی لم تننی فیه ملک را  
در دل آمد جمال لیلی مطالعه کردن تا چه صورت موجب چندین فتنه بفرمودش  
طلب کردن در احیاء عرب بگردیدند و بدست آوردند و پیش ملک در صحن سراج  
بداشتند ملک در هیئت او نظر کرد شخصی دید سیه فام باریک اندام در نظرش حقیر آمد  
بحکم آنکه کمترین خدام حرم او بجمال ازو در پیش بودند و بزیبت بیش مجنون به  
فراست دریافت گفت از در بچه چشم مجنون باید در جمال لیلی نظر کردن تا سر مشاهده  
او بر تو تجلی کند

یا ممر من ذکر الحمی بمسمعی      لو سمعت ورق الحمی صاحب معی

یا معشر الخلان قولوا للمعا      فی لست تدری ما یقلب الموضع

تندرستان را نباشد درد ریش      جز بهم مدردی نگویم درد خویش

گفتن از زنبور بی حاصل بود      بایکی در عمر خود ناخورده نیش

تا ترا حالی نباشد همچو ما      حال ما باشد ترا افسانه پیش

سوز من با دیگری نسبت ممکن      او نمک بر دست و من بر عضو ریش

### حکایت

قاضی همدان را حکایت کنند که با نعلبند پسری سرخوش بود و نعل دلش در  
آتش روزگاری در طلبش متلف بود و پویان و مترصد و جویان و بر حسب واقعه  
گویان

در چشم من آمد آن سهی سرو بلند      بر بود دلم زدست و در پایم فکند

همچنان بازست بحکم حدیث که لا یعلق علی العباد حتی تطالع الشمس من مغربها استغفرک  
اللهم واتوب الیک .

این در چیزم بر گناه انگیختند  
بخت نا فرجام و عقل نا تمام  
گر گرفتارم کنی مستوجبم  
ور ببخشی عفو بهتر کانتقام  
ملک گفتا توبه درین حالت که بر هلاک اطلاع یافتی سودی نکند فلم یك بنفعهم  
ایمانهم اما راوا بأسنا .

جسود از دزدی آنکه توبه کردن  
که توانی کمند انداخت بر کاخ  
بلند از میوه گو کوتاه کن دست  
که کوتاه خود ندارد دست بر شاخ  
ترا با وجود چنین منکری که ظاهر شد سبیل خلاص صورت نبندد این بگفت  
و موکلان عقوبت در وی آویختند گفتا که مرا در خدمت سلطان یکی سخن باقیست  
ملک بشنید و گفت این چیست گفت .

بآستین ملالی که بر من افشانی  
طمع مدار که از دامن بدارم دست  
اگر خلاص محالست از اینک که مراست  
بدان کرم که تو داری امیدواری هست  
ملک گفت این لطیفه بدیع آوردی و این نکته غریب گفתי ولیکن محال عقلست  
و خلاف شرع که ترا فضل و بلاغت امروز از چنگ عقوبت من رهائی دهد مصلحت آن  
بینم که ترا از قلعه بزیر اندازم تا دیگران نصیحت پذیرند و عبرت گیرند گفت ای  
خداوند جهان پرورده نعمت این خاندانم و این گناه نه تنها من کرده ام دیگری را  
بینداز تا من عبرت گیرم ملکر اخذده گرفت و بعفو از خطای او در گذشت و متعنتان را  
که اشارت بکشتن او همی کردند گفت .

هر که حمال عیب خویشتید  
طعنه بر عیب دیگران مزینید

### حکایت

جوانی پاکباز پاک رو بود  
که بابا کیزه رومی در گرو بود  
چنین خواندم که در دریای اعظم  
بگردابی در افتادند با هم

گفته اند هر که را زر در ترازوست زور در بازوست و آنکه بر دینار دسترس ندارد در همه دنیا کس ندارد

هر که زر دید سر فرو آورد      و در ترازوی آهنین دوشست  
فی الجملة شیء خلوتی میسر شد و هم در آن شب شهنه را خبر شد قاضی همه  
شب شراب در سر و شب در بر از تنعم نخفتی و بترتم گفתי

اعش ب مگر بوقت نمی خواند این خروس      عشاق بس نکرده هنوز از کنار و بوس  
یکدم که دوست فتنه خفته است زینهار      بیدار باش تا نرود عمر بر فسوس  
تا نشنوی ز مسجد آدینه بانگ صبح      یا از در سرای اتابك غریو کوس  
لب از لبی جو چشم خروس ابلهی بود      برداشتن بگفتن یهوده خروس

قاضی درین حالت که یکی از متعلقان در آمد و گفت چه نشینی خیز و تا پای  
داری گریز که حسودان بر تو دق گرفته اند بلکه حقی گفته تا مگر آتش فتنه که  
هنوز اندکست باب تدبیری فرو نشانیم مبادا که فردا چو بالا گیرد عالمی فرا گیرد  
قاضی متبسم درو نظر کرد و گفت

پنجه در صید برده ضیغم را      چه تفلوت کند که سگ لاید  
روی در روی دوست کن بگذار      تا عدد پشت دست می خاید

ملك را هم در آن شب آگهی دادند که در ملك تو چنین منکری حادث شده است  
چه فرمائی ملك گفتا من او را از فضای عصر میدانم و یگانه روزگار باشد که معاندان  
در حق وی خوضی کرده اند این سخن در سمع قبول من نیاید مگر آنکه که معاینه  
کرد که حکما گفته اند

بندی سبك دست بردن به تیغ      بدندان برد پشت دست دریغ

شنیدم که سحر گاهی با تنی چند خاصان ببالین قاضی فراز آمد شمع را دید  
ایستاده و شاهد نشسته و می ریخته و قدح شکسته و قاضی در خواب هستی بی خبر  
از ملك هستی بلطف اندك اندك بیدار کردش که خیز آفتاب بر آمد قاضی دریافت که  
حال چیست گفتا از کدام جانب بر آمد گفت از قبل مشرق گفت الحمد لله که در توبه



## باب ششم

### در ضعف و پیری

#### حکایت

با طایفه دانشمندان در جامع دمشق بحثی همی کردم که جوانی در آمد و گفت درین میان کسی هست که زبان پارسی بداند غالب اشارت بمن کردند گفتمش خیر است گفت پیری صد و پنجاه ساله در حالت نزعست و زبان پارسی چیزی همی گوید و مفهوم ما نمیگردد اگر بکرم رنجه شوی مزدیابی باشد که وصیتی همی کند چون بیالینش فرا رسیدم این میگفت

دمی چند گفتم بر آدم بکام درینا که بگرفت راه نفس

درینا که بر خوان الوان عمر دمی خورده بودیم و گفتند پس

معانی این سخن را بررسی باشامیان همی گفتم و تعجب همی کردند از عمر دراز و تأسف او همچنان بر حیات دنیا گفتم چگونه درین حالت گفت چه گویم

ندیده که چه سختی همی رسد بکسی که از دهانش بدر می کنند داندانی

قیاس کن که چه حالت بود در آن ساعت که از وجود عزیزش بدر رود جانی

گفتم تصور مرگ از خیال بدرکن و وهم را بر طبیعت مستولی مگردان که فیلسوفان یونان گفته اند مزاج از چه مستقیم بود اعتماد بقا را نشاید و مرض گسره هایل دلالت کلی بر هلاک نکند اگر فرمائی طیبی را بخوانم تا معالجت کندیده بر کرد

جو ملاح آمدش تادست گیرد  
 همیگفت از میان موج و تشویر  
 درین گفتن جهان بروی بر آشف  
 حدیث عشق از آن بطلال مینوش  
 چنین کردند یاران زندگانی  
 که سعدی راه و رسم عشقبازی  
 دلارامی که داری دل درو بند  
 اگر مجنون و لیلی زنده گشتی

مبادا کاندران حالت بعیرد  
 مرا بگذار و دست یار من گیر  
 شنیدندش که جان میداد و میگفت  
 که در سختی کند یاری فراموش  
 ز کار افتاده بشو تابدانی  
 چنان داند که در بغداد تازی  
 دگر چشم از همه عالم فرو بند  
 حدیث عشق ازین دفتر نبشتی



تیری در پهلو نشیند به که پیری

شیئا کار خي شفة الصائم

امارات بين يدي بعلا

و انما الرقيه للنائم

تقول هذا معه ميت

بس فتنه و جنگ از آن سرا بر خیزد

زن کز بر مرد بی رضا بر خیزد

الا عصا کیش عصا بر خیزد

پیری که ز جای خویش نتواند خواست

فی الجملة امکان موافقت نبود و بمفارقت انجامید چون مدت عدت بر آمد عقد

نکاحش بستند با جوانی تند و ترش روی تهیدست و بدخوی جور و جفا میدید و رنج و

عنا میکشید و شکر نعمت حق همچنان می گفت که الحمد لله از آن عذاب الیم برهیدم و

بدین نعيم مقیم بر رسیدم

بازت بکشم که خوب روئی

با این همه جور و تند خوئی

به که شدن با دگری در بهشت

با تو مرا سوختن اندر عذاب

نغز تر آید که گل از دست زشت

بوی پیاز از دهن خوب سروی

### حکایت

مهمان پیری شدم در دیار بکر که مال فراوان داشت و فرزند خوب روی شمی

حکایت کرد که مرا بامر خویش بجز این فرزند نبوده است درختی در این وادی زیارت

گاه است که مردمان بحاجت خواستن آنجا روند شبهای دراز در آن بای درخت برحق

بنالیده ام تا مرا این فرزند بخشیده است شنیدم که پسر باریقان آهسته همی گفت

چه بودی گرم آن درخت بدانستمی کجاست تا دعا کردمی و پدر بمردی

خواجه شادی کنان که بصرم عاقلست و پسر طعنه زنان که بدرم فرتوت

سالها بر تو بگذرد که گذار نکنی سوی تربت پدوت

تو بجای پدر چه کردی خیر تا همان چشم داری از پسرت

### حکایت

روزی بفرور جوانی سخت رانده بودم و شبانگاه بیای کرپوه سست مانده پیر

مردی ضعیف از پس کاروان همی آمد و گفت چه خسی که نه جای خفتنست گفتم چون روم که

نه پای رفتنست گفت این نشیدی که صاحب دلان گفته اند رفتن و نشستن به که دویدن و گسستن



## بخندید و گفت

دست بر هم زند طیب ظریف	چون خرف بیند اوقاتده حریف
خواجه در بند نقش ایوانست	خانه از پای بست ویرانست
پیر مردی ز نزع می نالید	پیرزن صنداش همی مالید
چون مضطرب شد اعتدال مزاج	نه عزیمت اثر کند نه علاج

## حکایت

پیری حکایت کند که دختری خواسته بودم و حجره بگل آراسته و بخلوت با او نشسته و دیده و دل در بسته شبهای دراز نخفتمی و بذلها و لطیفها گفتمی باشد که مؤانست پذیرد و وحشت نگیرد از جمله شبی میگفتم بخت بلندت یار بود و چشم دولت ییدار که بصحبت پیری افتادی پخته پرورده جهان دیده آرمیده گرم و سرد چشیده نیک و بد آزموده که حق صحبت بداند و شرط مودت بجای آورد مشفق و مهربان خوش طبع و شیرین زبان

تا توانم دلت بدست آرم	ور یسازاریم نه بازارم
ور چوطوطی شکر بود خورش	جان شیرین فدای پرورش
نه گرفتار آمدی بدست جوانی معجب خیره	رای سرسبک تیز پای که هر دم هوس
بزد و هر لحظه رانی زند و هر شب جامی خسب	و هر روز یاری گیرد
جوانان خرمنند و خوبد خسار	ولیکن در وفا با کس نیابند
وفا داری مداوا از بلبلان چشم	که هر دم بر گلی دیگر سرایند
خلاف پیران که بعقل و ادب زند گانی کنند	نه بمقتضای جبهل جوانی
ز خود بهتری جوی و فرصت شمار	که با چون خودی گم کنی روزگار

گفت چندین برین نمط بگفتم که گمان بردم که دلش بر قید من آمد و صید من شدنا که نفسی سرد از سردرد بر آورد و گفت چندین سخن که بگفتمی در ترازوی عقل من وزن آن سخن ندارد که وقتی شنیدم از قابله خویش که گفت زن جوان را اگر

قرآنی کنی از آبروی یا بذل قربانی، لختی باندیشه فرو رفت و گفت مصحف مهجور  
اولتر است که کله دور . صاحبذلی بشنید و گفت ختمش بعلمت آن اختیار آمد که قرآن  
بر سر زبانست وزر در میان جان

دریغا کردن طاعت نهادن      گرش همراه بودی دست دادن  
بدیناری چو خر در گل بمانند      و را الحمدي بخواهی صد بخوانند

### حکایت

پیر مردی را گفتند چرا زن نکنی گفت با پیر زنانم عیشی نباشد گفتند جوانی  
بخواه چو مکت داری گفت مرا که پیرم با پیر زنان الفت نیست پس او را که جوان  
باشد با من که پیرم چه دوستی صورت بندد .

پس هفتساله جوانی می کند      عشق مغری فغی و بسونی چش روشت  
زور باید نه زر که با او را      گسر زی دوست تر که ده من گوشت  
شنیده ام که درین روز ها کهن پیری      خیال بست پیرانه سر که گیرد جفت  
بخوانست دختر کی خو بروی گوهر نام      جو درج گوهرش از چشم مردمان بنهفت  
چنانکه رسم عروسی بود مهیا بود      وای بحمله اول عصای شیخ بهفت  
کمان کشید و نزد بر هدف که نتواند دخت      مگر بسوزن فولاد جامه هنکفت  
بدوستان گله آغاز کرد و حجت ساخت      که خان و مان من این شوخ دیده پاک برفت  
میان شوهر و زن جنگ و فتنه خاست چنان      که سر بشحنه و قاضی کشید و سعدی گفت  
پس از خلاف و شنیعت گناه دختر چیست      ترا که دست بلرزد گهر چه دانی سفت



ایکه مشتاق منزلی مشتاق	بند من کاربند و صبر آموز
اسب تازی دوتاک رودبشتاب	واشتر آهسته میرود شب و روز

## حکایت

جوانی چست لطیف خندان شیربن زبان در حلقه عشرت ماود که در دلش از هیچ نوعی غم نیامدی و لب از خنده فراهم روزگاری برآمد که اتفاق ملاقات نیوفتاد بعد از آن دیدمش زن خواسته و فرزندان خاسته و بیخ نشاطش بریده و گسل هوس پزمریده پرسیدمش چگونه و چه حالتست گفت تا کودکان بیاوردم دگر کودک کی نکردم

ماذالصبی و الشیب غیر لمانی	و کفی بتغیر الزمان نذیرا
جو پیرشدی ز کودکی دست بدار	بازی و ظرافت به جوانان بگذار

طرب نو جوان ز پیر مجوی	که دگر نابد آب رفته بجوی
ذرع را چون رسید وقت درو	نخرامد چنانکه سیزه نو
دور جوانی بشد از دست من	آه و دریغ آن ز من دلفروز
قوت سر پنجه شیر برفت	راضیم اکنون به پیری چویوز
پیر زنی موی سیه کرده بود	گفتمش ای مامک دیرینه روز
موی بتلیس سیه کرده گیر	راست نخواهد شدن این پشت کوز

## حکایت

وقتی بجهل جوانی بانک بر مادر زدم دل آزرده بکنجی نشست و گریان همی گفت مگر خردی فراموش کردی که درشتی می کنی

چه خوش گفت زالی بفرزند خویش	چو دیدش پلنک افکن و پیلتن
گر از عهد خردیت یاد آمدی	که بیچاره بودی در آغوش من
نکردی در این روز بر من جفا	که تو شیر مردی و من پسر زن

## حکایت

توانگری بخیل را پسری رنجور بود نیک خواهان گفتندش مصلحت آنست که ختم



پسران وزیر ناقص عقل بگدائی پروسا رفتند

### حکایت

یکی از فضلا تعلیم ملک زاده همی داد و ضرب بی محابا زد و زجر بی قیاس کردی باری پسر از بیطاعتی شکایت پیش پدر برد و جامه از تن دردمند برداشت پدر را دل بهم برآمد استاد را بخواند و گفت پسران آحاد رعیت را چندین جفا و تویخ روا نمیداری که فرزند مرا سبب چیست گفت سبب آنکه سخن اندیشیده باید گفتن و حرکت پسندیده کردن همه خلق را علی العموم و پادشاهان را علی الخصوص بموجب آنکه بردست وزیران ایشان هر چه رفته شود هر آینه با فواد بگویند و قول و فعل عوام الناس را چندان اعتباری نباشد

اگر صد ناپسند آید زدرویش رفیقانش یکی از صد ندانند  
و کر یک بذله گوید پادشاهی از اقلیمی باقلیمی رسانند  
بس واجب آمد معلم پادشه زاده را در تنبیه اخلاق خداوند زادگان انبتم الله  
نباتاً حسناً اجتهاد از آن پیش کردن که در حق عوام  
هر که در خریدش ادب نکنند در بزرگی فلاح ازو برخاست  
چوب تر را چنانکه خواهی بیچ نشود خشک جز با آتش راست  
ملک را حسن تدبیر فقیه و تقریر جواب او موافق رأی آمد خلعت و نعمت  
بخشید و پایه منصب بلند گردانید

### حکایت

معلم کتابی دیدم در دربار مغرب ترش روی تلخ گفتار بدخوی مردم آزار کداطبع ناپرهیز گار که عیش مسلمانان بدیدن او تبه گشتی و خواندن قرآنش دل مردم سیه کردی جمعی پسران با کیزه و دختران دوشیزه بدست جفای او گرفتار نه زهره خنده و نه یارای گفتار گه عارض سیمین یکی را طپانچه زد و گه ساق بلورین دیگری شکنجه کردی الفصه شنیدم که طرفی از خبیثات نفس او معلوم کردند و بزدند

## باب هفتم در تأثیر تربیت

حکایت

یکی را ازوزرا پسری کودن بود پیش یکی از دانشمندان فرستاد که مرین را تربیتی میکنم مگر عاقل شود روز گاری تعلیم کردش و مؤثر نبود پیش پدرش کس فرستاد که این عاقل نمی باشد و مراد بوانه کرد

چون بود اصل گوهری قابل	تربیت را درو افسر باشد
هیچ صیقل نکو نداند کرد	آهنی را که بد گهر باشد
سگ بدریای هفت گانه مشوی	که چو ترشد پلید تر باشد
خر عیسی گرش به مکه برند	چون بیاید هنوز خر باشد

حکایت

حکیمی پسران را پند همی داد که جانان پدر هنر آموزید که ملک و دولت دنیا اعتماد را نشاید و سیم و زر در سفر بر محل خطرست یادزد بیکبار ببرد یا خواجه به تفاریق بخورد اما هنر چشمه زاینده است و دولت پاینده و اگر هنرمند از دولت بیفتد غم نباشد که هنر در نفس خود و دولتست هر جا که رود قدریند و در صدر نشیند و بی هنر لقمه چبند و سختی بیند

سختست پس از جاه تحکم بردن	خو کرده نیاز جور مردم بردن
وقتی افساد فتنه در شام	هر کس از گوشه فرا رفتند
روستا زاد گسان دانشمند	بوزیری پادشاه رفتند

فکیف مرا که در صدر مروت نشسته‌ام و عقد فتوت بسته و ذکر انعام در افواه  
عوام افتاده .

هر که علم شد بسخا و کرم      نند شاید که نهد بر دم  
نام نکونی چو برون شد بکوی      در توانی که ببندی بروی  
دیدم که نصیحت نمی پذیرد و دم گرم من در آهن سرد او اثر نمی کند ترک مناصحت  
گرفتم و روی از مصاحبت بگردانیدم و قول حکما را کار بستم که گفته اند بلغ ما علیک  
فان لم یقبلوا فملا علیک .

گر چه دانی که نشنوند بکوی      هر چه دانی ز نیکخواهی و بند  
زود باشد که خیره سر بینی      بدو پای افتاده اندر بند  
دست بر دست میزند که دریغ      نشنیدم حدیث دانشمند  
تا پس از مدتی آنچه اندیشه من بود از نکبت حالش بصورت بدیدم که پاره پاره  
بهم بر می دوخت و لقمه لقمه همی اندوخت دلم از ضعف حالش بهم بر آمد و مروت  
ندیدم در چنان حالی ریش درویش بعلامت خراشیدن و نمک پاشیدن پس با دل  
خود گفتم .

حریف سفله در پایان مستی      نیندیشد ز روز تنگدستی  
درخت اندر بهاران بر فشاند      زمستان لاجرم بی برگ ماند

### حکایت

پادشاهی پسری را بلایی داد و گفت این فرزند تست تربیتش همچنان کن که  
یکی از فرزندان خویش ادیب خدمت کرد و متقبل شد و سالی چند برو سعی کرد و  
بجائی نرسید و پسران ادیب در فضل و بلاغت منتهی شدند ملک دانشمند را مؤاخذه  
کرد و معاتبه که وعده خلاف کردی و وفا بجا نیاوردی گفت بر رأی خداوند روی  
زمین پوشیده نماید که تربیت یکسانست و طبایع مختلف .



و برانندند و مکتب او را بمصلحتی دادند پارسای سلیم نیکمرد حلیم که سخن جز بحکم  
 ضرورت نگفتی و موجب آزار کس بر زبانش نرفتی کودکانرا هیبت استاد نخستین از  
 سر برافت و معلم دومین را اخلاق ملکی دیدند و یک یک دیو شدند با اعتماد حلم او ترك  
 علم دادند اغلب اوقات بیازبچه فراهم نشستندی و لوح درست ناکرده در سر هم شکستندی  
 استاد معلم چو بود بی آزار خرسك بازند کودکان در بازار

بعد از دو هفته بر آن مسجد گذر کردم معلم اولین را دیدم که دل خوش کرده  
 بودند و بجای خویش آورده انصاف برنجیدم و لاجول گفتم که ابلیس را معلم ملائکه  
 دیگر چرا کردند پیر مردی ظرف جهان دیده گفت

پادشاهی پسر بمکتب داد	لوح سیمینش بر کنار نهاد
بر سر لوح او نبشته یزد	جور استاد به که مهر پدر

### حکایت

پارسا زاده را نعمت بی کران از ترکه عمان بدست افتاد فسق و فجور آغاز کرد  
 و مبدی پیشه گرفت فی الجمله نعماند از سایر معاصی منکری که نکرد و مسکری که  
 نخورد باری بتنبیحتش گفتم ای فرزند دخل آب روانست و عیش آسیای گردان یعنی  
 خرج فراوان کردن مسلم کسی را باشد که دخل معین دارد

چو دخلت نیست خرج آهسته تر کن	که میگویند ملاحان سرودی
اگر باران بکوهستان نیارد	بسالی دجله گردد خشک رودی

عقل و ادب پیش گیر و لهو و لعب بگذار که چون نعمت سپری شود سختی بری  
 و یشیمانی خوری پسر از لذت نای و نوش این سخن در گوش نیارود و بر قول من  
 اعتراض کرد و گفت راحت عاجل بشویش محنت آجل منقض کردن خلاف رای  
 خردمندان است .

خداوندان کام و نیکبختی	چرا سختی خورند از بیم سختی
برو شادی کن ای یار دلفروز	غم فردا نشاید خورد امروز

هر که با اهل خود وفانکند      نشود دوست روی و دولتمند  
 کز دم را گفتند چرا بزمرستان      بیرون نیائی گفت بتابستان چه حرمت دارم که  
 بزمرستان نیز بیایم.

## حکایت

فقیره درویشی حامله بود مدت حمل بسر آورده و مرین درویش را همه عمر  
 فرزند نیامده بود گفت اگر خدای عزوجل مرا پسری دهد جزین خرقه که پوشیده  
 دارم هر چه ملك منست ایثار درویشان کنم اتفاقاً بسر آورد و سفره درویشان بموجب  
 شرط بنهاد پس از چند سالی که از سفر شام باز آمدم بمحلات آن دوست برگزیدم و از  
 چگونگی حالش خبر پرسیدم گفتند بزندان شهنه درست سبب پرسیدم کسی گفت  
 بسرش خمر خورده است و عربده کرده و خون کسی ریخته و خود از میان گریخته  
 پدر را بهلت اوسلسله درنای است و بند گران بر پای گفتم این بلا را بحاجت از خدا  
 خواسته است

زنان بار دار ای مرد هشیار      اگر وقت ولادت مار زایند  
 از آن بهتر بنزد يك خردمند      که فرزندان ناهموار زایند

## حکایت

طفل بودم که بزرگی را پرسیدم از بلوغ گفت در مسطور آمده است که سه  
 نشان دارد یکی پانزده سالگی و دیگر احتلام و سیم بر آمدن موی پیش اماندر حقیقت  
 يك نشان دارد و بس آنکه در بند رضای حق جل و علا پیش از آن باشی که در بند حظ  
 نفس خویش و هر آنکه درو این صفت موجود نیست بنزد محققان بالغ شمارندش  
 بصورت آدمی شد قطره آب      که چل روزش قرار اندر رحم ماند  
 و گر چل ساله را عقل و ادب نیست      بتحقیقش شاید آدمی خواند  
 جوانمردی و لطافت آدمیت      همین نقش هیولائی میندار  
 هنر باید که صورت میتوان کرد      بایوانها در از شنکرف و زنگار  
 جوانساز را نباشد فضل و احسان      چه فرق از آدمی تا نقش دیوار  
 بدست آوردن دنیا هنر نیست      یکی را گر توانی دل بدست آر

گرچه سیم وزر زسنگ آید همی      در همه سنگی نباشد زر و سیم  
بر همه عالم همی تابد سهیل      جانی انبان میکند جانی ادیم

## حکایت

یکی را شنیدم از پیران مری که مریدی را همی گفت ای پسر چند آنکه تعلق  
خاطر آدمیزاد پروزیست اگر پروزی ده بودی بمقام از ملائکه در گذشتی.

فراموش نکرد ایزد در آن حد      که بودی نطقه مدفون مدغوش  
روایت داد وطبع و عقل و ادراک      جمال و نطق و رای فکرت و هوش  
ده انگشتت مرتب کرد بر کف      در بلزوبت مرکب ساخت بردوش  
کنون بنداری ای ناچیز همت      که خواهد کرد ندرت روزی فراموش

## حکایت

اعرابی را دیدم که پسر را همی گفت یا بنی اناک مسئول بسوم القيامة ماذا  
اكتسبت ولا يقال بمن انتسبت یعنی ترا خواهند پرسید که عملت چیست نگویند  
پدرت کیست.

جامعه کعبه را که می بوسند      او نه از کرم پیله نامی شد  
با عزیزی نشست روزی چند      لاجرم همچو گرامی شد

## حکایت

در تصانیف حکما آورده اند که کزدم را ولادت معبود نیست چنان که دیگر  
حیوانات را بل احشای مادر را بخورند و شکمش را بدرند و راه صحرا گیرند و آن  
پوستها که در خانه کزدم بیند اثر آنست باری این نکته پیش بزرگی همی گفتم گفت  
دل من بر صدق این سخن گواهی میدهد و جز چنین نتوان بودن در حالت خردی با  
مادر و پدر چنین معاملت کرده اند لاجرم در بزرگی چنین مقبالند و محبوب.

پسری را پدر وصیت کرد      کای جوان بخت یادگیر این پند



چیزی همی نویسند این دویت کفایتست

با امیدى چه خوش شدى دل من

وہ کہ ہر گہ کہ سبزہ در بستان

سبزہ بینى دمیدہ بر گل من

بگذر ای دوست تا بوقت بہار

### حکایت

بارسائی بر یکی از خداوندان نعمت گذر کرد کہ بندہ ایرادست و پای استوار  
بستہ عقوبت ہمیکرد گفت ای پسر همچو تو مخلوقی را خدای عزوجل اسیر حکم  
نو گردانیدہ است و ترا بروی فضیلت دادہ شکر نعمت باری تعالی بجای آر و چندین جفا  
بروی میسند نباید کہ فردای قیامت بہ از تو باشد و شرمساری بری

بر بندہ مکیر خشم بسیار جورش مکن و دلش میازار

اورا تو بندہ درم خریدی آخر نہ بقدرت آفریدی

این حکم و غرور خشم تا چند هست از تو بزرگتر خداوند

ای خواجہ ارسلان و آغوش فرماندہ خود مکن فراموش

در خبر است از خواجہ عالم صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کہ گفت بزرگترین حسرتی روز

قیامت آن بود کہ بندہ صالح را بہشت برند و خواجہ فاسق را بدوزخ

بر غلامی کہ طوع خدمت تست خشم ییحد مران و طبرہ مکیر

کہ فضیحت بود بر روز شمار بندہ آزاد و خواجہ در زنجیر

### حکایت

سالی از بلخ بارو میانم سفر بود و راہ از حرامیان پر خطر جوانی بدرقہ ہمراہ ما

شد سپر باز چرخ انداز سلح شور یش زور کہ بدہ مرد توانا کمان او زہ کردند یوزور

آوران روی زمین پشت او بر زمین نیلوردندی ولیکن چنانکہ دانی متنعم بود و سایہ

پرورده نہ جہان دیدہ و سفر کردہ رعد کوس دلاوران بگوشش نرسیدہ و برق شمشیر

سواران ندیدہ

بگردش نیاریدہ سالاران تیر

نیفتادہ بر دست دشمن اسیر

## حکایت

سالی نزاعی در پیادگان حجاج افتاده بود وداعی در آن سفرهم پیاده انصاف در  
سر و روی هم فتادیم و داد فسوق وجدال بدادیم کجاوه نشینی را شنیدم که با عدیل  
خود می گفت یا للعجب پیاده عاج چو عرصه شطرنج بسر میرود فرزین میشود یعنی  
به از آن میگرد که بود و پیادگان حاج بادیه بسر بردند و بتر شدند

ازمن بگوی حاجی مردم گزای را      کو بوستین خلق باآزار میدرد  
حاجی تو نیستی شترست از برای آنک      بیچاره خلل میخورد و بار میرود

## حکایت

هندومی نفت اندازی همی آموخت حکیمی گفت ترا که خانه نیست بازی  
نه اینست

ناندانی که سخن عین صوابست مگوی      و آنچه دانی که نه تیکوش جوابست مگوی

## حکایت

مردکی را چشم درد خاست پیش بیطار رفت که دواکن بیطار از آنچه در چشم  
چارپایان میکنند در دیده او کشید و کور شد حکومت بداور بردند گفت برو هیچ  
تاوان نیست اگر این خرنبودی پیش بیطار رفتی مقصود از این سخن آنست تا بدانی  
که هر آنکه نا آزموده را کلام بزرگ فرماید با آنکه ندامت برد بنزدیک خردمندان  
بغفت رای منسوب گردد

ندهد هوشمند روشن رای      بفرو مایه کارهای خطیر  
بوریا باف اگر چه بافنده است      نیرندش بکارگاه حشر

## حکایت

یکی را از بزرگان ائمه پسری وفات یافت پرسیدند که بر صندوق گورش چه  
نویسیم گفت آیات کتاب مجید را عزت و شرف بیش از آنست که روا باشد بر چنین جایها  
نوشتن که بروز کارسوده گردد و خلائق برو گذرند و سگان برو شاشند اگر بضرورت

## شکایت

بزرگی را پرسیدم در معنی این حدیث که اعدا عدوك نفسك التي بين جنبيك  
گفت بحکم آنکه هر آن دشمنی را که با وی احسان کنی دوست گردد مگر نفس را  
که چندانکه مدارا بیش کنی مخالفت زیادت کند.

فرشته خوی شود آدمی بکم خوردن و گر خورد چو بهایم بیفتد او چو جماد  
مراد هر که بر آری مطیع امر تو گشت خلاف نفس که فرمان دهد چو یافت مراد

جدال سعدی با مدعی در بیان

## توانگری و درویشی

یکی در صورت درویشان نه بر صفت ایشان در محفلی دیدم نشسته و شغلی در  
پیوسته و دفتر شکایت باز کرده و ذم توانگران آغاز کرده سخن بدینجا رسانیده که  
درویش را دست قدرت بسته است و توانگر را پای اوقات شکسته.

کریمان را بدست اندر درم نیست خداوندان نعمت را کرم نیست  
مرا که پرورده نعمت بزرگانم این سخن سخت آمد گفتم ای یار توانگران دخل  
مسکینان اند و ذخیره گوشه نشینان و مقصد زائران و کفایت مسافران و متحمل بار  
گران از بهر راحت دگران دست تناول آنکه بطعام برند که متعلقان وزیر دستان  
بخورند و فضلا مکلام ایشان باز امل و پیران و اقارب و جیران رسیده.

توانگران را وقفست و نذر و مهمانی زکات و فطره و اعتاق و هدی و قربانی  
تو کی بدولت ایشان رسی که توانی جزین دور کمت و آنهم بصد پریشانی  
اگر قدرت جودست و گر قوت سجود توانگران را به میسر شود که مال مزکا  
دارند و جامه پاک و عرض مصون و دل فارغ و قوت طاعت در لقمه لطیفست و صحت عبادت  
در کسوت نظیف پیدا است که از معده خالی چه قوت آید و ز دست تهی چه مروت و زبای  
تشنه چه سیر آید و از دست گرسنه چه خیر.

شب پراکنده خسب آنکه بدید نبود وجه بامدادانش



اتفاقاً من و این جوان هر دو در پی هم دوان هر آن دیوار قدیمش که پیش  
آمدی بقوت بازو بیفکندی و هر درخت عظیم که دیدی بزور سر پنجه بر کنیدی و تفاخر  
کنان گفتی

پیل کوتا کتف و بازوی گردان بیند      شیر کو تا کف و سر پنجه مردان بیند  
مادرین حالت که دوهندو از پس سنگی سر بر آوردند و آهنگ قتال ما کردند  
بدست یکی چوبی و در بغل آن دیگر کلوخ کوبی جوان را گفتم چه بانی  
یار آنچه داری زمردی و زور      که دشمن بیای خود آمد بگور  
تیر و کمان را دیدم از دست جوان افتاده و لرزاه بر استخوان  
نه هر که موی شکافد بشیر جوشن خای      برو ز حمله جنگ آوردن بدارد پای  
چاره جز آن ندیدیم که رخت و سلاح و جامه ها را کردیم و جان سلامت  
بیاوردیم

بکارهای گران مرد کار دیده فرست      که شیر شرز در آرد بزیر خم کمند  
جوان اگر چه قوی بال و پیلتن باشد      بچنگ دشمنش از هول بگسلد پیوند  
نبرد پیش مصاف آزموده معلومست      چنانکه مسئله شرع پیش دانشمند

### حکایت

توانگر زاده ای را دیدم بر سر گور پدر نشسته و با درویش بچه ای معافاره در  
پیوسته که صندوق تربت ماسنگین است و کتابه رنگین و فرش رخام انداخته و خشت  
پیروزه درو ساخته بگور پدرت چه ماند خشتی دو فراهم آورده و مثنی دو خاک بر آن  
باشیده درویش بر این بشنید و گفت تا بدرت زیر آن سنگهای گران بر خود بچنییده  
باشد پدر من بیبشت رسیده بود

خر که کمتر نهند بروی بار      بی شك آسوده تر کند رفتار  
مرد درویش که بارستم فاقه کشید      بدر مرگ همانا که سبک بار آید  
وانکه در نعمت و آسایش و آسانی زیست      مردنش زین همه شك نیست که دشخوار آید  
بهمه حال اسیری که زبندی برهد      بهتر از حال امیری که گرفتار آید

پندارند بر تراز همه نشینند و خود را بهتر از همه بینند و نه آن در سردارند که سر بکسی  
بردارند بی خبر از قول حکما که گفته اند هر که بطاعت از دیگران کمست و بنعمت یش  
بصورت توانا گریست و بمعنی درویش

گری هنر بمال کند کبر بر حکیم  
کون خرش شمار و گر گاو غنبرست  
گفتم مذمت اینان روامدار که خداوند کرمند گفت غلط گفتمی که بنده دردمند  
چه فایده چون ابر آزارند و نمی بارند و چشمه آفتابند و بر کس نمی تابند بر مرکب  
استطاعت سوارانند و نمی رانند قدمی بهر خدا ننهند و درمی بی من وادی ندهند مالی  
بمشقت فراهم آرند و بخت نکند دارند و بحسرت بگذارند چنانکه حکیمان گویند  
سیم بغیل از خاک وقتی بر آید که وی در خاک رود

برنج و سعی کسی نعمتی بچنگ آرد  
دگر کس آید بوی سعی و رنج بردار  
گفتمش بر بخل خداوندان نعمت و قوف نیافته ای الا بعلت کدائی و گرنه هر که  
طمع یکسو نهد کریم و بغیلش یکی نماید محک داند که زر چیست و گدایانند که ممسک  
گیست گفتا بتجرب آن همی گویم که متعلقان بر در بدارند و غلیظان شدید بر گماوند  
تا باز عزیزان ندهند دوست بر سینه صاحب تمیزان نهنند و گویند کس اینجا در نیست  
و راست گفته باشند

آنرا که عقل و همت و تدبیر و رای نیست

خوش گفت برده دار که کس در سرای نیست

گفتم بعذر آنکه از دست متوقعان بجان آمده اند و از رقعہ گدایان بغان و  
محال عقلست اگر ریگ بیابان در شود که چشم گدایان پر شود

دیده اهل طمع بنعمت دنیا  
بر نشود همچنانکه چاه بشنم

هر کجا سختی کشیده ای تلخی دیده ای را بینی خود را بشر در کارهای مخوف  
اندازد و از توابع آن نهر هیزد و از عقوبت ایزد نهر اسد و حلال از حرام نشانسد  
سکی را گر کلوخی بر سر آید  
و گر نمشی دو کس بردوش گیرند  
ز شادی بر جهد کین استخوانیست  
لثیم الطبع پندارد که خوانیست

مور گرد آورد بتابستان تا فراغت بود زمستانش

فراغت با فاقه نپیوندد و جمعیت در تنگدستی صورت نبندد یکی تحرره عشا بسته  
و دیگری منتظر عشانسته هرگز این بدان کی ماند.

خداوند مکنست بحق مشغول پراکنده روزی پراکنده دل

پس عبادت اینان بقبول اولیترست که جمعیند و حاضر نه پریشان و پراکنده خاطر  
اسباب معیشت ساخته و باوراد عبادت پرداخته عرب گوید اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الْفَقْرِ الْمَكْبُ  
و جوار من لا احب و در خبرست الفقر سواد الوجه فی الدارین گفتا نشنیدی که  
پیغمبر علیه السلام گفت الفقر فخری گفتم خاموش که اشارت خواجه عالم علیه السلام بفقر  
طایفه ایست که هر دمیدان رضاند و تسلیم تیر قضا نه اینان که خرقة ابرار پوشند و لقمه  
ادرا فروشند.

ای طبل بلند بانگ در باطن هیچ بی توشه چه تدبیر کنی وقت بسیج

روی طمع از خلق پیچ ار مردی تسبیح هزار دانه بر دست میبج

درویش بی معرفت نیاز آمد تا فقرش بکفر انجامد کذا الفقرا نیکون کفرا که  
نشاید جز بوجود نعمت برهنه ای پوشیدن یا در استخلاص گرفتاری کوشیدن و اینای  
جنس ما را بمرتبه ایشان که رساند و ید علیا ید سفلی چه ماند نینی که حق جل و علا  
در محکم تنزیل از نعیم اهل بهشت خبر می دهد که اولئك لهم رزق معلوم تابدانی  
که مشغول کفاف از دولت عفاف محرومست و ملک فراغت زیر نگین رزق معلوم.

تشنگان را نماید اندر خواب همه عالم بچشم چشمه آب

حالی که من این سخن بگفتم عنان طاقت درویش از دست تحمل برفت تیغ زبان  
بر کشید و اسب فصاحت در میدان وقاحت جهانید و بر من دو انید و گفت چندان مبالغه  
در وصف ایشان بکردی و سخنها ی پریشان بگفتی که وهم تصور کند که تریاق اند یا  
کلید خزانه ارزاق مشتی متکبر مغرور معجب مغرور مشغول مل و نعمت متفنن جاه و  
ثروت که سخن نگویند الا بسفاهت و نظر نکنند الا بکراهت علما را بگدائی منسوب کنند  
و فقرا را بی سر و پائی معیوب گردانند و بغزت مالی که دارند و عزت جاهی که



و هر دو بهم گرفتار هر ییدی که بر اندی بدفع آی بکوشیدمی و هر شاهی که بخواندی  
بفرزین پیوشیدمی تا نقد کیسه همت در باخت و تیر جعبه حجت همه بینداخت  
هان تاسیر نیفتنی از حمله فصیح      کورا بجز مبالغه مستعار نیست  
دین و رز و معرفت که سخندان سجع گوی      بر در سلاح دارد و کس در حصار نیست  
تا عاقبة الامر دلیلش نماند دلیلش کردم دست تعدی دراز کرد و پییده گفتن آغاز  
و سنت جاهلانست که چون بدلیل از خصم فرو مانند سلسله خصومت بجنبانند چون  
آزرت تراش که بدجت باسر بر نیامد بجنکش برخاست که لئن لم تنته لارجمنک دشنام  
داد سقطش گفتم گریبانم درید ز خدانش گرفتم

اودر من و من درو فتاده      خلق از پی مادوان و خندان  
انکشت تعجب جهانی      از گفت و شنید ما بدندان

القصة مرافعه این سخن پیش قاضی بردیم و بحکومت عدل راضی شدیم تا حاکم  
مسلمانان مصالحتی بجوید و میان توانگران و درویشان فرقی بگوید قاضی جو خیل  
مابدید و منطق مابشنید سر بجیب تفکر فرو برد و پس از تأمل بسیار بر آورد و گفت  
ای آنکه توانگران را نناگفتی و بر درویشان جفا روا داشتی بدان که هر کجا که گل  
است خوارست و با خمر خمراست و بر سر گنج مارست و آنجا که در شاهوار است  
نهنگ مردم خوارست لذت عیش دنیا را لدغه اجل در پس است و نعیم بهشت را دیوار  
مکاره در پیش

جور دشمن چکنند گر نکشد طالب دوست      گنج و مار و گل و خار و غم و شادی بهمند  
نظر نکنی در بوستان که بیدمشکست و چوب خشک همچنین در زمهره توانگران  
شاگرد و کفور و در حلقه درویشان صابرند و ضجور

اگر زاله هر قطره ای در شدی      جو خر مهره بازار ازو پر شدی

مقربان حق جل و علا توانگرانند درویش سیرت و درویشانند توانگر همت و مهین  
توانگران آنست که غم درویش خورد و بهین درویشان آنست که کم توانگر گیرد و من  
یتوکل علی الله فهو حسبه پس روی عتاب از من بجانب درویش آورد و گفت ای که

اما صاحب دنیا بعین غایت حق ملحوظست و بحال از حرام محفوظ من همانا که، تقریر این سخن نکردم و برهان و بیان نیاوردم انصاف از تو توقع دارم هرگز دیده‌ای دست دعائی بر کتف بسته یا بینوائی بزندان درنشته یا پرده معصومی دریده یا کفی از معصم بریده الا بعات درویشی شیر مردان را بحکم ضرورت در نقبها گرفته اند و کعبها سفته و محتمل است آنکه یکی را از درویشان نفس اماره طلب کند چو قوت احساس نباشد بعضیان مبتلا گردد که بطن و فرج توام اند یعنی دو فرزند یک شکم اند مادام که این یکی برجایست آن دیگر برپاست شنیدم که درویشی را با حدنی برخشی گرفتند با آنکه شرمساری پیرد بیم سنگساری بود گفت ای مسلمانان قوت ندارم که زن کنم و طاقت نه که صبر کنم چکنم لا رهبانیه فی الاسلام و از جمله مواجب سکون و جمعیت درون که مر توا اگر را میسر میشود یکی آنکه هر شب صمی در بر گیرد که هر روز بد و جوانی از سر گیرد صبح تابان را دست از صباحت او بر دل و سر و خرامان را پای از خجالت او در گل

بخون عزیزان فرو برده چنگ سر انگشتها کرده غلب رنگ

محالت که با حسن طلعت او گردد یا قصد تباهی کند

دلی که حور بهشتی ربود و بغما کرد کی التفات کند بر بتان بغمائی

من کلان بین بدیده ما لشتهی رطب یغنیه ذلک عن رجم العناقید

اغلب تهی دستان دامن عصمت بمعصیت آلایند و گرسنگان نان ربایند

چون ک درنده گوشت یافت نرسد کین شتر صالحست یا خردجال

چه مایه مستوران بعات درویشی در عین فساد افتاده اند و عرض گرامی بیاد

زشت ناهمی بر داده

با گرسنگی قوت پرهیز نماند افلاس عنان از کف تقوی بستاند

و آنچه گفتی در روی مسکینان میبندند حاتم طائی که بیابان نشین بود اگر شهری بودی از جوش گدایان بیچاره شدی و جامه برو پاره کردند گفتا نه که من بر حال ایشان رحمت می برم گفتم نه که بر مال ایشان حسرت میخوری ما درین گفتار

## باب هشتم در آداب صحبت

مال از بهر آسایش عمرست نه عمر از بهر کرد کردن مال  
عاقلی را پرسیدند نیکبخت کیست و بدبختی چیست گفت نیک بخت آنکه  
خورد و کشت و بدبخت آنکه مرد و هشت  
مکن نماز بر آن هیچ کس که هیچ نکرد که عمر در سر تحصیل مال کرد و نخورد

\*\*\*

موسی علیه السلام قارون را نصیحت کرد که احسن کما احسن الله الیک نشنید  
و عاقبتش شنیدی  
آنکس که بدینار و درم خیر نیندوخت سر عاقبت اندر سر دینار و درم کرد  
خواهی که ممتع شوی از دینی و عقبی با خلق کرم کن چو خدا با تو کرم کرد  
عرب گوید جد ولا تمنن فان الفائدة الیک عائدة یعنی ببخش و منت منه که نفع  
آن بتو باز میگردد

گذشت از فلک شاخ و بالای او	درخت کرم هر کجا بینخ کرد
بمنت منه اره بر پای او	گر امیدواری کز و بر خوری
ز انعام و فضل او نه معطل گذاشت	شکر خدای کن که موفق شدی بخیر
منت شناس ازو که بخدمت بداشت	منت منه که خدمت سلطان کنی همی

\*\*\*

دو کس رنج بیهوده بردند سعی بی فایده کردند یکی آنکه اندوخت و نخورد  
و دیگر آنکه آموخت و نکرد



گفتی توانگران مشغلتند و ساهی و مست ملاهی نعم طایفه ای هستند برین صفت که  
بیان کردی قاصر همت کافر نعمت که ببرند و بنهند و نخورند و ندهند و گر بمثل باران  
بیارد یا طوفان جهان بردارد با اعتماد مکنّت خویش از محنت درویش نیرسند و از خدای  
عزوجل ترسند و گویند

گرازیستی دیگری شد هلاک مرا هست بطراز طوفان چه باک

ور اکبا نیاق فی هواد جها لم یلتفتن الی من غاص فی الکشب

دوران چو گلیم خویش بیرون بردند گویند چه غم گر همه عالم مردند  
قومی برین نمط که شنیدی و طایفه ای خوان نعمت نهاده و دست کرم گشاده  
طالب نامند و معرفت و صاحب دنیا و آخرت چون بندگان حضرت پادشاه عالم عادل  
مؤید مظفر منصور مالک ازمه انام حامی مغور اسلام وارث ملک سلیمان اعدل ملوک  
زمان مظفر الدین اتابک ابوبکر سعد ادام الله ایامه و نصر اعلامه

بند بجای پسر هرگز این کرم نکند که دست جود نو باخاندان آدم کرد

خدای خواست که بر عالمی ببخشد ترا بر رحمت خود پادشاه عالم کرد

قاضی چو سخن بدین غایت رسانید و ز حد قیاس ما اسب مبالغه در گذرانید  
بمقتضای حکم قضا رضادادیم و از ماضی در گذشتیم و بعد از مجازا طریق مدارا گرفتیم  
و سر بتدارک بر قدم یکدیگر نهادیم و بوسه بر سر و روی هم دادیم و ختم سخن  
برین بود

مکن ز کردش گیتی شکایت ای درویش که تیره بختی اگر هم برین نسق مردی  
توانگرا چو دل و دست کمرانت هست بخور ببخش که دنیا و آخرت بردی



رازی که نهان خواهی با کسی در میان منه و گرچه دوست مخلص باشد که مران دوست را نیز دوستان مخلص باشند همچنین مسلسل .

خامشی به که ضمیر دل خویش	با کسی گفتن و گفتن که مگوی
ای سلیم آب ز سر چشمه ببند	که چو پرشد نتوان بستن جوی
سخنی در نهان نباید گفت	که بر انجمن نشاید گفت



دشمنی ضعیف که در طاعت آید و دوستی نماید مقصود وی جز آن نیست که دشمن قوی گردد و گفته اند بر دوستی دوستان اعتماد نیست تا بتملق دشمنان چهرسد و هر که دشمن کوچک را حقیر میدارد بدان ماند که آتش اندک را مهمل میگذارد .

امروز بکش چومی توان کشت	کاتش چو بلند شد جهان سوخت
مگذار که زه کند کمان را	دشمن که بقر میتوان دوخت

سخن میان دو دشمن چنان گوی که گر درست گردند شرم زده نشوی .

میان دو کسی جنگ چون آتش است	سخن جبین بدبخت هیزم گشت
کنند این و آن خوش دگر باره دل	وی اندر میان کوز بخت و خجل
میان دو تن آتش افروختن	نه عقلست و خود در میان سوختن
در سخن با دوستان آهسته باش	تا ندارد دشمن خونخوار گوش
پیش دیوار آن چه گوئی هوش دار	تا نباشد در پس دیوار گوش



هر که بادشمنان صلح میکند سر آزار دوستان دارد .

شوی ایخردمند از آن دوست دست که با دشمنان بود هم نشست



چون در امضای کاری متردد باشی آن طرف اختیار کن که بی آزارتر بر آید .  
با مردم سهل خوی دشخوار مگوی  
با آنکه در صلح زنده جنگ مجوی  
ناکار بزر بر می آید جان در خطر افکندن شاید .

علم چندانکه بیشتر خوانی      چون عمل در تو نیست نادانی  
نه محقق بود نه دانشمند      چار پائی برو کتایی چند  
آن تپی مغز را چه علم و خبر      که برو هیز مست یا دفتر

\*\*\*

علم ازهر دین پروردنست نه ازهر دنیا خوردن  
هر که برهیز و علم و زهد فروخت      خرمنی کرد کرد و باک بسوخت

\*\*\*

عالم ناپرهیز کار کور مشعله دارست  
بیفایده هر که عمر در باخت      چیزی نخرید و زر بینداخت

\*\*\*

ملك از خردمندان جمال گیرد و دین از برهیز کاران کمال یابد پادشاهان بصحبت  
خردمندان از آن محتاج ترند که خردمندان بقربت پادشاهان  
بندم اگر بشتوی ای پادشاه      در همه عالم به ازین بند نیست  
جز بخردمند مفر ما عمل      گرچه عمل کار خردمند نیست

\*\*\*

سه چیز پایدار نماند مال بی تجارت و علم بی بحث و ملك بی سیاست

\*\*\*

رحم آوردن بر بدان ستمت بر نیکان و عفو کردن از ظالمان جورست بر درویشان  
خیست را چو تمهید کنی و بنوازی      بدولت تو نگه می کند بانبازی

\*\*\*

بدوستی پادشاهان اعتماد نتوان کرد ویر آوازه خوش کودکان که آن بخیالی مبدل  
شود و این بخواهی متغیر گردد

معشوق هزار دوست را دل ندهی      در میدهی آن دل بجدائی تنهی

\*\*\*

هر آن ستیری که داری با دوست در میان منه چه دانی که وقتی دشمن گردد و  
هر گزندی که توانی بدشمن مرسان که باشد که وقتی دوست شود





پادشه باید که تابعدی خشم بردشمنان نراند که دوستان را اعتماد نماند آتش  
 خشم اول در خداوند خشم افتد پس آنکه زبانه بخصم رسد یا نرسد  
 نشاید بنی آدم خاک زاد      که در سر کند کبر و تندی و باد  
 ترا با چنین گرمی و سرکشی      نپندارم از خاکی از آتشی  
 در خاک ییاقان برسیدم بعبادی      گفتم مرا بتربت از جهل پاک کن  
 گفتا بر و چو خاک تحمل کن ای فقیه      با هر چه خوانده ای همه در زیر خاک کن



بد خوی در دست دشمنی گرفتار است که هر کجا رود از چنگ عقوبت او  
 خلاص نیابد  
 اگر ز دست بلا بر فلک رود بدخوی      ز دست خوی بد خویش در بلا باشد  
 چو بینی که در سپاه دشمن تفرقه افتاده است تو جمع باش و گر جمع شوند از  
 پریشانی اندیشه کن  
 برو بادوستان آسوده بنشین      چو بینی در میان دشمنان جنگ  
 و گرینی که با هم یک زبان اند      کمان رازنه کن و بر بلاه بر سنگ



دشمنی جو از حیلتی فرو ماند سلسله دوستی بجنباند پس آنکه بدوستی  
 کارهائی کند که هیچ دشمن نتواند



سر مار بدست دشمن بکوب که از احدی الحسین خالی نباشد اگر این غالب  
 آمد مار کشتی و گر آن از دشمن رستی  
 بروز معر که ایمن مشو ز خصم ضعیف      که مغزش بر آرد چو دل ز جان برداشت



خبری که دانی که دلی بیازد تو خاموش تا دیگری بیارد  
 بلبل مزده بهار یار      خبر بد بیوم باز گذار

چو دست از همه حیلتی در گسست      حلاست بردن بشمشیر دست



بر عجز دشمن رحمت مکن که اگر قادر شود بر تو نبخشاید .

دشمن چو بینی ناتوان لاف از بروت خود مزین

مغزیست در هر استخوان مردیست در هر پهرین



هر که بدی را بکشد خلق را از بلای او بر هاند و او را از عذاب خدای عز و جل

بسنبدیده است بخشایش ولیکن      منه بر ریش خلق آزار مرهم

ندانست آنکه رحمت کرد بر مار      که آن ظلمت بر فرزند آدم



نصیحت از دشمن پذیرفتن خطاست ولیکن شنیدن رواست تا بخلاف آن کار کنی

که عین صوابست

حذر کن را آنچه دشمن گوید آن کن      که بر زانو زنی دست تغابن

گرت راهی نماید راست چون تیر      ازو برگردو راه دست چپ گیر



خشم بیش از حد گرفتن وحشت آرد و لطف بسی وقت هیبت ببرد نه چندان

درشتی کن که از توسیر گردند و نه چندان نرمی که بر تو دلیر شوند .

درشتی و نرمی بهم در بهست      چو رگزن که جراح و مرهم نهست

درشتی نگیرد خردمند پیش      نه سستی که نازل کند قدر خویش

نه مرخویشتن را فرونی نهد      نه یکباره تن در مذلت دهد

شبان با پدر گفت ای خردمند      مرا تعلیم ده پیرانه يك پند

يكفتا نيك مردی كر نه چندان      که گردد خیره گرك تیز دندان



دو کس دشمن ملک و دین اند پادشاه بی حلم و زاهد بی علم .

بر سر ملک مباد آن ملک فرمانده      که خدا را نبود بنده فرمان بردار

بدر چون دور عمرش منقضی گشت      مرا این يك نصیحت کرد و بگذشت  
که شهوت آتش از وی پرهیز      بخود بر آتش دوزخ مکن تیز  
در آن آتش نداری طاقت سوز      بصر آبی برین آتش زن امروز



هر که در حال توانائی نکوئی نکند در وقت ناتوانی سختی بیند  
بد اختر تر از مردم آزار نیست      که روز مصیبت کسش یار نیست



هر چه زود بر آید دیر نباید      خاك مشرق شنیده ام که کنند  
بچهل سال کلاه ای چینی      صد بروزی کنند در مردشت  
لا جریم قیمتش همی بینی  
مرغ از بیضه برون آید و رازی طلبد      و آدمی بچه ندارد خبر و عقل و تمیز  
آنکه ناگاه کسی گشت بچیزی نرسید      وین بشکین و فضیلت بگذشت از همه چیز  
آبکینه همه جایابی از آن قدرش نیست      لعل دشخوار بدست آید از آنست عزیز



کارها بصبر بر آید و مستعجل بسر در آید  
بچشم خویش دیدم در بیابان      که آهسته سبق برد از شتابان  
سمند باد پای از تانك فرو ماند      شربان همچنان آهسته میراند



نادانرا به از خامشی نیست و گر این مصلحت بدانستی نادان نبودی  
چون نداری کمال و فضل آن به      که زبان در دهان نگه داری  
آدمی را زبان فضیحه کند      جوز بی مغز را سبکساری  
خری را ابلهی تعلیم میداد      برو بر صرف کرده سعی دایم  
حکیمی گفتش ای نادان چه گویی      درین سودا بترس از لوم لایم  
نیاموزد بهائم از تو گفتار      تو خاموشی بیاموز از بهائم  
هر که تأمل نکند در جواب      بیشتر آید سخنش نا صواب





پادشه را برخيانت کسی واقف مگردان مگر آنکه که بر قبول کلی وائق باشی  
و گر نه در هلاك خویش همی کوشی  
بسبب سخن گفتن آنگاه کن که دانی که در کار گیرد سخن



هر که نصیحت خود را می کند از خود بنصیحت گری محتاجت



فرب دشمن مغرور و غرور مداح مفر که این دام زرق نهاده است و آن دامن  
طعم کشاده احمق را ستایش خوش آید چون لاشه که در کعبش دمی فربه نماید  
الا تانشوی مدح سخنگوی که اندک مایه نفعی ارتو دارد  
که گر روزی مرادش بر نیاری دو صد چندان عیوبت بر شمارد



متکلم را تا کسی عیب نگردد سخنش صلاح نپذیرد  
مشو غره بر حسن گفتار خویش بنحسین نادان و پندار خویش



همه کس را عقل خود بکمال نماید و فرزند خود بجمال  
یکی جهود و مسلمان نزاع میکردند چنانکه خنده گرفت از حدیث ایشانم  
بطیره گفت مسلمان گر این قباله من درست نیست خدا با جهود میرانم  
جهود گفت بتوریه می خورم سو کند و گر خلاف کنم همچو تو مسلمانم  
گر از بسبب زمین عقل منعدم گردد بخود گمان نبرد هیچکس که نادانم



ده آدمی بر سفره ای بخورند و دو سگ بر مرداری باهم بسر نبرند حریص با  
جهانی گرسنه است و قانع بنانی سیر حکما گفته اند توانگری بقناعت به از  
توانگری بیضاعت

روده تنك يك نان تهی پر گردد نعمت روی زمین بر نکند دیده تنك

زود بینی شکسته یشانی      تو که بازی کنی بسر باغ و ج



بنجه با شیر زدن و مشت بر شمشیر کار خردمندان نیست  
چنگ و زور آوری مکن بامت      بیش سر بنجه در بغل نه دست



ضعیفی که با قوی دلاوری کند یار دشمنست در هلاک خویش  
سایه پرورده را چه طاقت آن      که رود با مبارزان بقتال  
سست بازو بجهل می فکند      بنجه با مرد آهنین چنگال



بی هنران هنرمند را نتوانند که بینند همچنانکه سگان بازاری سگ صید را  
مشغله بر آرند و پیش آمدن نیارند یعنی سفله چون بهر با کسی بر نیاید بخشش در  
پوستین افتد  
کند هر آینه غیبت حسود کوتاه دست      که در مقابله گش بود زبان مقال



گر جور شکم نیستی هیچ مرغ در دام صیاد نیوفتادی بلکه صیاد خود دام نهادی  
حکیمان دیر دیر خورند و عابدان نیم سیر و زاهدان سدرمق و جوانان تاطق بر گیرند  
و پیران تاعرق بکنند اما قلندران چندانکه در معده جای نفس نماند و بر سفره  
روزی کس  
اسیر بند شکم را دوش نگیرد خواب      شبی ز معده سنگی شبی ز دل تنگی



مشورت با زنان تباهست و سخاوت با مفسدان گناه



هر کرا دشمن پیشست اگر نکشد دشمن خویشست  
سنگ بردست و مار سر بر سنگ      خیره رانی بود قیاس و درنگ  
و گروهی بخلاف این مصلحت دیده اند و گفته اند که در کشتن بندگان تأمل  
اولی ترست بحکم آنکه اختیار باقیست توان کشت و توان بخشید و گر بی تأمل کشته

باسخن آرای چو مردم بیوش      یابنشین چون حیوانان خموش



هر که بادیاتر از خود بحث کند تابداند که داناست بدانند که نادانست  
چون در آید مه از توئی بسخن      گر چه به دانی اعتراض مکن



هر که بابدان نشیند نیکی نبیند  
گر نشیند فرشته ای با دیو      وحشت آموزد و خیانت و ربو  
از بدان نیکوی نیاموزی      نکند کس گرگ پوستین دوزی



مردمانرا عیب نهانی پیدا مکن که مریشانرا رسوا کنی و خود را بی اعتماد  
هر که علم خواند و عمل نکرد بدان ماند که گاو راند و تخم تیفشانند



از تن بی دل طاعت نباید و پوست بی مغز بضاعت را نشاید



نه هر که در مجادله چست در معامله درست  
بس قامت خوش که زیر چادر باشد      چون باز کتی مادر مادر باشد



اگر شبها همه قدر بودی شب قدر بی قدر بودی  
گر سنگ همه لعل بدخشان بودی      پس قیمت لعل و سنگ یکسان بودی



نه هر که بصورت نکوست سیرت زیبا در دست کلر اندرون دارد نه پوست  
توان شناخت بیکروز در شمایل مرد      که تا کجاش رسیده است پایگاه علوم  
ولی زیبا نشن ایمن میباش و غره مشو      که خبث نفس نکردد بسالها معلوم



هر که بابزرگان ستیزد خون خود ریزد  
خویشن را بزرگ پنداری      راست گفتند يك دو بیند لوچ



عالم اندر میان جاهل را      مثلی گفته‌اند صدیقان  
شاهدی در میان کوراست      مصحفی در سرای زندیقان

\*\*\*

دوستی را که بعمری فراچنگ آرند نشاید که یکدم بیازارند .  
سنگی بچند سال شود لعل پاره‌ای      ز نهار تا بیک نفس نشکنی بسنگ  
عقل در دست نفس چنان گرفتارست که مرد عاجز بازن گریز .

\*\*\*

رأی بی قوت مکر و فسونست و قوت بی رأی جهل و جنون .  
تمیز باید و تدبیر و عقل آنکه ملک      که ملک و دولت نادان صلاح جنگ خداست

\*\*\*

جوانمرد که بخورد و بدهد به از عابد که روزه دارد و بنهد هر که ترك شهوات  
از بهر قبول خلق داده است از شهوتی حلال در شهوتی حرام افتاده است .  
عابد که نه از بهر خدا گوشه نشیند      بیچاره در آئینه ناریک چه بیند

\*\*\*

اندك اندك خیلی شود و قطره قطره سیلی گردد یعنی آنان که دست قوت ندارند  
سنگ خرده نکه دارند تا بوقت فرصت دمار از دماغ ظالم بر آرند .  
و قطر علی قطر اذا اتفقت نهر      و نهرالی نهر اذا اجتمعت بحر  
اندك اندك بم شود بسیار      دانه دانه است غله در انبار

\*\*\*

عالم را نشاید که سفاهت از عامی بعلم در گذراند که هر دو طرف را زیان  
دارد هیبت این کم شود و جهل آن مستحکم .  
جو باسفله گومی بلطف و خوشی      فزون گرددش کبر و گردنکشی  
معصیت از هر که صادر شود ناپسندیده است و از علماء ناخوب تر که علم سلاح  
جنگ شیطانست و خداوند سلاح را چون باسیری برند شرمساری بیش برد .  
عام نادان پریشان روزگار      به ز دانشمند نا پرهیزگار

شود محتمل است که مصلحتی فوت شود که تدارك مثل آن ممتنع باشد  
 نيك سہلست زنده بیجان کرد      کشته را باز زنده نتوان کرد  
 شرط عقلست صبر تیر انداز      که چورفت ارکمان نیاید باز



حکیمی که باجهال درافتد توقع عزت ندارد و گر جاهلی بزبان آوری بر حکیمی  
 غالب آید عجب نیست که سنگیست که گوهر همی شکند  
 نه عجب گر فرو رود نفسش      غنبدی غراب هم قفشش

گر هنرمند از او بپاش جفائی بیند      تادل خویش نیازارد و درهم نشود  
 سنگ بد گوهر اگر کلمه زرین بشکست      قیمت سنگ نیفزاید و زر کم نشود



خردمندی را که در زمره اجلاف سخن بیند شکفت مدار که آواز بر بط باغلبه  
 دهل بر نیاید و بوی عبیر از کند سیر فروماند  
 بلند آواز نادان کردن افراخت      که دانارا بی شرمی بینداخت  
 نمی داند که آهنگ حجازی      فروماند ز بانگ طبل غازی



جوهر اگر در خلاب افتد همان نفیست و غبار اگر بفلك رسد همان خسیس



استعداد بی تربیت دریغ است و تربیت نامستعد ضایع خاکستر نسی عالی دارد  
 که آتش جوهر علویست ولیکن چون بنفس خود هنری ندارد با خاک برابرست و قیمت  
 شکر نه ازنی است که آن خود خاصیت وی است

چو کنعان و اطیعت بی هنر بود      پیمبر زادگی قدش نیفزود  
 هنر بنمای اگر داری نه گوهر      کل از خارست و ابراهیم از آذر



مشك آنست که بیوید نه آنکه عطار بگوید دانا چو طبله عطاست خاموش و  
 هنر نمای و نادان چو طبل غازی بلند آواز و میان نبی

قضاد گر نشود و در هزار ناله و آه  
فرشته ای که و کیست بر خیز این باد  
بکفر یا بشکایت بر آید از دهنی  
چه غم خورد که بمیرد چراغ پیر زنی



ای طالب روزی بنشین که بخوری وای مطلوب اجل مرو که جان نبری  
چند رزق از کنی و گر نکنی  
در روی در دهان شیر و پلنگ  
نخورندت مگر بروز اجل



بنا نهاده دست نرسد و نهاده هر کجا هست برسد  
شنیده ای که مسکنند بر رفت تا ظلمات  
بچند محنت و خورد آنکه خورد آب حیات



سیاه بی روزی در دجله ماهی نکیر دماهی بی اجل در خشک نمیرد  
مسکین حریص در همه عالم همی رود  
او در قفای رزق و اجل در قفای او



توانگر فاسق کاوخ زر اندر دست و درویش صالح شاهد خاک آلود این دلق  
موسست مرقع و آن درش فرعون مرصع



شدت نیکان روی در فرج دارد و دوات بدان سر در نشیب  
هر که راجاه و دولتست بدان  
خاطری خسته در نخواهد یافت  
برای دیگر نخواهد یافت  
خبرش ده که هیچ دوات و جاه



حسود از نعمت حق بغیلت و بنده ی گناه را دشمن میدارد  
مرد کی خشک مغز را دیدم  
گفتم ای خواجه گر تو بدبختی  
الا تا نخواهی بالا بر حسود  
رفته در پوستین صاحب جاه  
مردم نیک بخت را چه گناه  
که آن بخت برگشته خود در بلاست  
چه حاجت که با او کنی دشمنی  
که او را چنین دشمنی در قفاست



کلان بنا بینائی از راه افتاد وین دو چشمش بود و در چاه افتاد

\*\*\*

جان در حمایت يك دمت و دنیا وجودی میان دو عدم دین بدنیا فروشان  
خرند یوسف بفروشد تا چه خردن الم اعهد الیکم یا بنی آدم ان لاتعبدوا الشیطان .  
بقول دشمن پیمان دوست بشکستی بین که از که بریدی و با که پیوستی

\*\*\*

شیطان با مخلصان بر نمی آید و سلطان با مفلسان .  
وامش مده آنکه بی نماز است گر چه دهنتر ز فاقه باز است  
کو فرض خدا نمیکذارد از قرض تو نیز غم ندارد  
امروز دو مرده پیش گیرد مرکن فردا گوید تربی از اینجا برکن

\*\*\*

هر که در زندگانی نانش نخورد چون بعیرد نامش نبرند

\*\*\*

لذت انگور بیوه داند نه خداوند میوه یوسف صدیق علیه السلام در خشک  
سال مصر سیر نخوردی تا گرسنگان فرامش نکنند .  
آن که در راحت و تنعم زیست او چه داند که حال گرسنه چیست  
حال در ماندگان کسی داند که باحوال خویش در ماند  
ایکه بر مرکب تازنده سواری هشدار که خر خارکش مسکین در آب و گلست  
آتش از خانه همسایه درویش مخواه کانچه بر روزن او میگذرد دود دلست

\*\*\*

درویش ضعیف حال را در خشکی تنگ سال مبرس که چونی الا بشرط آن که  
مرهم ریشش بنهی و معلومی پیشش .

خری که بینی و باری بگل در افتاده بسدل برو شفقت کن ولی مرو برش  
کنون که رفتی و بر رسیدیش که چون افتاد میان بیند و چو مردان بگیرد مپخرش

\*\*\*

دو چیز محال عقلست خوردن بیش از رزق مقسوم و مردن پیش از وقت معلوم

بی کاروان رفتن امام مرشد محمد غزالی را رحمة الله علیه پرسیدند چگونه رسیدی بدین منزلت در علوم گفت بدانکه هر چه دانستم از پرسیدن آن ننگ نداشتم

امید عاقبت آنکه بود موافق عقل      که نفس را بطبیعت شناس بنمائی  
پیرس هر چه ندانی که دل پرسیدن      دلیل راه تو باشد بغز دانائی



هر آنچه دانی که هر آینه معلوم تو گردد پرسیدن آن تعجیل مکن که هیبت سلطنت را زیان دارد

چو لقمان دید کاندردست داود      همی آهز بمعجز موم گردد  
نپرسیدش چه یساری که دانست      که بی پرسیدنش معلوم گردد



یکی از لوازم صحبت آنست که خانه پیردازی یا باخانه خدای در سازی  
حکایت بر مزاج مستمع گوی      اگر خواهی که دارد با تو میلی  
هر آن عاقل که بامجنون نشیند      نباید کردنش جز ذکر لیلی



هر که بابدان نشیند اگر نیز طبیعت ایشان درو اثر نکند بطریقت ایشان متهم گردد و گر بخراباتی رود بنماز کردن منسوب شود بخمر خوردن

رقم بر خود بنادانی کشیدی      که نادان را بصحبت برگزیدی  
طلب کردم ز دانائی یکی بند      مرا فرمود بسانادان میبوند  
که گردانای دهری خریباشی      و گر نادانسی ابله تر بیاشی



حلم شتر چنانکه معلومست اگر طفلی مهارش گیرد و صد فرسنگ برد کردن از متابعتش نییجد اما اگر دره ای هولناک پیش آید که موجب هلاک باشد و طفل آنجا بنادانی خواهد شدن زمام از کفش درگسلاند و یش مطاوعت نکند که هنگام درشتی ملاطفت مذمومست و گویند دشمن بملاطفت دوست نکردد بلکه طمع زیادت کند کسی که لطف کند بانو خاک بایش باش

و گرسنیزه برد در دو چشمش آکن خاک

تلمیذ بی ارادت عاشق بی زریست و رونده بی معرفت مرغ بی پرو و عالم بی عمل  
درخت بی پر و زاهد بی علم خانه بی در

\*\*\*

مراد از نزول قرآن تحصیل سیرت خوبست نه ترتیل سوره مکتوب

\*\*\*

عامی متعبد پیاده رفته است و عالم متهلون سوار خفته عاصی که دست بردارد به  
از عابد که در سردارد

سرهنك لطیف خوی دلدار بهتر ز فقیه مردم آزار

\*\*\*

یکی را گفتند عالم بی عمل بچه مانند گفت بزنبوری عمل  
زنبور درشت بی مروت را گوی باری جو غسل نمیدهی نیش مزین

\*\*\*

مرد بی مروت زنت و عابد باطمع رهن  
ای بناموس کرده جامه سپید  
دست کوتاه باید از دنیا  
بهر بندار خلق و نامه سیاه  
آستین خود دراز و خود کوتاه

\*\*\*

دوکس را حسرت ازدل نرود و پای تغابن از گل بر نیاید تاجر کشتی شکسته و  
وارث با قلندرین نشسته

پیش درویشان بود خونت مباح  
یا مرو با یاز ازرق پیرهن  
دوستی با پیل بانان یا مکن  
گر نباشد در میان مالت سیل  
یا بکش بر خان و مال انگشت نیل  
یا طلب کن خانه ای در خورد پیل

\*\*\*

خلعت سلطان اگر چه عزیز است جامه خلقان خود بعزت تر و خوان بزرگان  
اگر چه لذیذست خرده انبان خود بلذت تر  
سر که از دست درنج خویش و تره  
بهر از نان ده خدا و بره

\*\*\*

خلاف راه صوابست و عکس رأی اولوالالباب دار و بکمان خوردن و راه نا دیده



چو گاو ارهمی بایست فریبی      چو خر تن بجور کسان دردهی

\*\*\*

در انجیل آمده است که ای فرزند آدم گر توانگری دهمت مشغول شوی بمال  
از من و گر درویش کنمت تنگدل نشینی پس جلالت ذکر من کجا دریایی و بعبادت  
من کی شتایی

که اندر نعمتی مغرور و غافل      که اندر تنگدستی خسته و ریش  
چو در سرازیر احوال ایست      ندانم کی بحق پردازی از خویش

\*\*\*

ارادت بیچون بکی را از تخت شاهی فرو آرد و دیگر را در شکم ماهی  
نکو دارد  
وقت است خوش آنرا که بود ذکر تو مونس      و رخود بود اندر شکم حوت چو بونس

\*\*\*

گریغ قهر بر کشد نبی و ولی سر در کشد و گر غمزه اطف بجنباند بدان بنیکان  
در رساند

گر بمحشر خطاب قهر کنند      انبیا را چه جای معذرتست  
پرده از روی لطف گو بردار      کاشقیار امید مغفرتست  
هر که بتادیب دنیا راه صواب نگیرد بتعذیب عقی گرفتار آید و لذیقنهم من  
العذاب الابدی دون العذاب الاکبر  
بندست خطاب مهتران آنگه بند      چون بند دهند و نشوی بند نهند

\*\*\*

نیک بختان بحکایت و امثال پیشینیان بند گیرند زان بیشتر که پسینان بواقعها و  
مثل زنند و دزدان دست کوتاه نکنند تا دستشان کوتاه کنند

نرود مرغ سوی دانه فراز      چون دگر مرغ بیند اندر بند  
بند گیرد از مصائب دگران      تا نگیرند دیگران بتوبند

سخن باطاف و کرم بادرشتخوی مگوی  
که زنك خورده نگردد بزم سوهان پاک



هر که در پیش سخن دیگران افتد تا مایه فضیلتش بدانند پایه جهلش شناسند  
ندهد مرد هوشمند جواب مگر آنکه کزو سئوال کنند  
گرچه برحق بود مزاج سخن حمل دعویش بر معال کنند



ریشی درون جامعه داشتم و شیخ ازان هر روز پرسیدی که چونست و پرسیدی  
کجاست دانستم از آن احتراز می کند که ذکر همه عضوی روا نباشد و خردمندان  
گفته اند هر که سخن نسنجد از جوابش بر نهد  
تا نیک ندانی که سخن عین صواب است باید که بگفتن دهن از هم نگشائی  
گرداست سخن گوئی و در بند بمعانی به زانکه دروغت دهد از بند رهایی



دروغ گفتن بضرب لازم ماند که اگر نیز جراحت درست شود نشان بماند  
چون برادران یوسف که بدروغی موسوم شدند نیز براست گفتن ایشان اعتماد نماند  
قال بل سولت لکم انفسکم امرأ فصر جمیل  
یکی را که عادت بود راستی خطائی رود در گذارند از او  
و گر نامور شد بقول دروغ دگر راست باور ندارند از او



اجل کاینات از روی ظاهر آدمیست و اذل موجودات سنگ و باتفاق خردمندان  
سنگ حتی شناس به از آدمی ناسپاس  
نگردد و در زنی صد نوبتش سنگ  
سنگی را لقمه ای هرگز فراموش  
بکمتر تندی آید بانو در جنگ  
و گر عمری نوازی سفله ای را



از نفس پرور هنروری نیاید و بی هنر سروری را نشاید  
مکن رحم بر گاو بسیار خوار که بسیار خست بسیار خوار

سلامت بر کرات و اینجا خلوت در میان

....

مقام را سهش می باید ولیکن سهيك می آید  
هزار باره چرا گاه خوشتر از میدان      ولیکن اسب ندارد بدست خویش عنان

....

درویشی بمناجات در می گفت یارب بریدان رحمت کن که بر نیکان خود رحمت  
کرده ای که مرا ایشان را نيك آفریده ای  
اول کسی که علم بر جامعه کرد و انگشتری در دست جمشید بود گفتندش چرا  
همه زینت بچپ دادی و فضیلت راست راست گفت راست را زینت راستی تمامست  
فریدون گفت نقاشان چین را      که پیرامون خرگاهش بدوزند ؛  
بدان را نيك دارای مرد عشیار      که نیکان خود بزرگ و نيك روزند

....

بزرگی را پرسیدند با چندین فضیلت که دست راست را هست خاتم در انگشت چپ  
چرا می کنند گفت ندانی که اهل فضیلت همیشه محروم باشند  
آنکه حظ آفرید و روزی سخت      با فضیلت همی دهد یا بخت

....

نصیحت پادشاهان کردن کسی را مسلم بود که بیم سر ندارد یا امیدوز  
موجود چه در پای ریزی زرش      چه شمشیر هندی نهی بر سرش  
امید و هراسش نباشد ز کس      بر اینست بنیاد توحید و بس

....

شاه از هر دفع ستمکارانست و شهنه برای خونخواران و قاضی مصلحت جوی  
طاران هر گز دو خصم بحق راضی پیش قاضی نروند  
چو حق معاینه دانی که می بیاید داد      با عطف به که بچنگ آوری و دلتنکی  
خراج اگر نکزارد کسی بطیب نفس      بقر ازو بستانند و مزد سرهنگی

\*\*\*

همه کس را دندان بر شنی کند شود مگر قاضیان را که بشیرینی



آنرا که گوش ارادت گران آفریده اند چون کند که بشنود و آنرا که کمند سعادت  
کشان میرد چکند که نرود

شب تلریك دوستان خدای	می بتابد چو روز رخسار شده
وین سعادت بزور بازو نیست	تا نبخشد خدای بخشنده
از تو بکه نالم که دگرداور نیست	وز دست توهیج دست بالاتر نیست
آنرا که تو رهبری کسی گم نکند	و آنرا که تو گم کنی کسی رهبر نیست



گدای نيك انجام به از پادشاه بد فرجام  
غمی کز پیش شادمانی بری به از شادی کربستی غم خوری



زمین را ز آسمان نثار است و آسمان را از زمین غبار کُل اندا یترشح بمافیه  
گرت خوی من آمد ناسزاوار تو خوی نيك خویش از دست مگذار



حق جل و علا می بیند و می پوشد و هم سایه نمی بیند و میخروشد  
نمود بالله اگر خلق غیب دان بودی کسی بحال خود از دست کس نیاسودی



زر از معدن بکان کنند بدر آید و از دست بخیل بجان کنند  
دو نان نخورند و گوش دارند گویند امید به که خورده  
روزی یعنی بکام دشمن زر مانده و خاکسار مرده



هر که بر زیرستان نبخشد بجور زیرستان گرفتار آید  
نه هر بازو که در وی قونی هست بمردی عاجزان را بشکند دست  
ضعیفان را مکن بر دل گرندی که در مانی بجور زور مندندی



عاقل چو خلاف اندر میان آمد بجهد و چون صلح بیند لنگر بنهد که آنجا

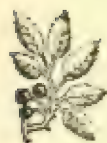
موعظه های شافی را در سلك عبارت کشیده است و داروی تلخ نصیحت بشهد ظرافت  
بر آمیخته تا طبع ملول ایشان از دولت قبول محروم نماند .

ما نصیحت بجای خود کردیم روزگاری درین بسر بردیم

گر نیاید بگوشت رغبت کس بر رسولان پیام باشد و بس

یا ناظر آفیه سل بالله مرحمة علی الصنف و استغفر لصاحبه

واطلب لنفسك من خیر تربیدها من بعد ذلك غفراناً لکاتبه



قاضی چو بر شوت بخورد پنج خیار      ثابت کند از بهر تو ده خر بزه زار

...

قبحه پیر از نابکاری چه کند که توبه نکند و شهنه معزول از مردم آزاری  
جوان گوشه نشین شیر مرد راه خداست      که پیر خود نتواند ز گوشه ای برخاست  
جوان سخت می باید که از شهوت پیر هیزد      که پیر - است رغبت را خود آلت بر نمیخیزد

...

حکیمی را پرسیدند چندین درخت نامور که خدای عز و جل آفریده است و  
برو مند هیچ يك را آزاد نخوانده اند مگر سرو را که نمره ای ندارد گویی درین چه  
حکمت است گفت هر یکی را دخلی معین است و وقتی معلوم که گاهی بوجود آن  
تازه اند و گاهی بعدم آن پژمرده و سرو را هیچ ازین نیست و همه وقتی خوشست و  
اینست صفت آزادگان

بر آنچه میگذرد دل منه که دجله بسی      پس از خلیفه بخواهد گذشت در بناد  
گرت ز دست بر آید چون غل باش کریم      ورت ز دست نیاید چو سرو باش آزاد

...

دو کس مردند و تحسیر بردند یکی آنکه داشت و نخورد و دیگر آنکه دانست  
و نکرد

کس نیند بخیل فاضل را      که نه در عیب گفتنش کوشد  
ور کریمی دو صد گنه دارد      کرهش عیبها فرو پوشد

...

تمام شد کتاب گلستان و الله المستعان بتوفیق باری عز آسمه درین جمله چنانکه رسم  
مؤلفانست از شعر متقدمان بطریق استعارت تلفیقی نرفت

کهن خر قه خویش پیراستن      به از جامه عاریت خواستن  
غالب گفتار سعدی طرب انگیزست و طیبیت آمیز و کونه نظر انرا بدین علت زبان  
طعن دراز گردد که مغز دماغ بیپوده بردن و دود چراغ بیفایده خوردن کار خرده مندان  
نیست ولیکن بر روی روشن صاحب دلان که روی سخن در ایشانست پوشیده نماند که در



بوستان



گلستان کند آتشی بر خلیل  
 گر آنست منشور احسان اوست  
 بس برده بیند عملهای بد  
 بتدید اگر بر کشد تیغ حکم  
 و گر در دهد يك صلاي كرم  
 بد گاه لطف و بزرگش بر  
 فرو مانند گن را بر حمت قریب  
 بر احوال نابوده علمش بصیر  
 بقدرت نگهدار بالا و شیب  
 نه مستغنی از طاعتش پشت کس  
 قدیمی نکوکار نیکی پسند  
 زمشرق بمغرب مه و آفتاب  
 زمین از تب لرزه آمد ستوه  
 دهد نطفه را صورتی چون پری  
 نه دالعل و پیروزه در صلب سنگ  
 زابر افکند قطره ای سوی یم  
 از آن قطره اسؤلوی لالا کند  
 برو علم يك ذره پوشیده نیست  
 مویا کن روزی عار و مور  
 با مرش وجود از عدم نقش بست  
 دگر ره بکتم عدم در برد  
 جهان متفق بر الهیتش  
 بشر مساوی جلالش نیافت  
 نه بر اوج ذاتش برد مرغ و هم

گروهی بر آتش برد ز آب نیل  
 در اینست توقیع فرمان اوست  
 همو پرده پوشد بالای خود  
 همانند کر و بیان صم بکم  
 عزازیل گوید نصیبی برم  
 بزرگان نهاده بزرگی ز سر  
 تضرع کنان را بدعوت مجیب  
 با سرار نا گفته لطفش خیر  
 خداوند دیوان روز حسیب  
 نه بر حرف او جای انگشت کس  
 بکلك قضا در رحم نقشبند  
 روان کرد و بنهاد گینی بر آب  
 فرو کوفت بردامش میخ کوه  
 که کردست بر آب صورتگری؟  
 کل لعل در شاخ پیروزه رنگ  
 ز صلب آورد نطفه ای در شکم  
 وزین صورتی سرو بالا کند  
 که پیدا و پنهان بنزدش یکبست  
 اگر چند ییدست و پایند و زور  
 که داند جز او کردن از نیست هست؟  
 وز آنجا بصحرای محشر برد  
 فرو مانده در کنه ماهیتش  
 بصر متهای جمالش نیافت  
 نه در ذیل وصفش رسد دست فهم



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بنام خداوند جان آفرین  
 خداوند بخشنده دستگیر  
 عزیزیکه هر کردارش سرافقت  
 سر پادشاهان گردن فراز  
 نه گردنکشانش را بگیرد بفور  
 و گر خشم گیرد ز کردار زشت  
 اگر با پدر جنک جوید کسی  
 و گر خویش را ضعیف نباشد ز خویش  
 و گر بنده چایک نباشد بکار  
 و گر بر رفیقان نباشی شفیق  
 و گر ترک خدمت کند لشکری  
 ولیکن خداوند بالا و پست  
 ده کونش یکی قطره از بحر علم  
 ادیم زمین سفره عام اوست  
 اگر بر جنا پیشه بشتافتی  
 بری ذاتش از تهمت ضد و جس  
 پرستار امرش همه چیز و کس  
 چنان پهن خان کرم گسترده  
 لطیف کرم گستر کار ساز  
 مرو را رسد کبریا و منی  
 یکیرا بسر بر نهد تاج بخت  
 کلاه سعادت یکی بر سرش

حکیم سخن در زبان آفرین  
 کریم خطا بخش بوزش پذیر  
 بهر در که شد هیچ عزت نیافت  
 بدرگاه او بر زمین نیاز  
 نه عذر آوران را براند بهجور  
 چوباز آمدی ماحرادر نوشت  
 پدر بیگمان خشم گیرد بسی  
 چو بیگانگان کش براند ز پیش  
 عزیزش ندارد خداوند کار  
 بفرسنگ بگیرد از تو رفیق  
 شود شاه لشکر کش از وی بری  
 بعضیان در رزق بر کس نیست  
 گنه بیند و پرده پوشد بحلم  
 بر ینخوان بفرما چه دشمن چه دوست  
 که از دست قهرش امان یافتی؟  
 غنی ملکش از طاعت جن و انس  
 بنی آدم و مرغ و مور و مکس  
 که سیمرغ در قاف قسمت خورد  
 که دانای خلقت و دانای راز  
 که ملکش قدیمست و ذاتش غنی  
 یکیرا بخل اندر آرد ز تخت  
 کلیم شقاوت یکی در برش

## ستایش پیغمبر ﷺ

کریم السجایا جمیل الشیم  
 امام رسل پیشوای سیل  
 شفیع الوری خواجۀ بعث و نشر  
 کلیمی که چرخ فلک طور اوست  
 شفیع مطاع نبی کریم  
 یتیمی که ناکرده قرآن درست  
 جو عزمش بر آمیخت شمشیریم  
 جو صینش در افواه دنیا فتاد  
 بلا قامت لات بشکست خرد  
 نه از لات و عزری بر آورد گرد  
 شبی بر نشست از فلک برگذشت  
 چنان گرم در تپه قربت براند  
 بدو گفت سالار بیت اکرام  
 چو در دوسنی مخلصم یافتی  
 بگفتا فرا تر مجالم نماند  
 اگر يك سر موی برتر برم  
 نماند بعضیان کسی در گرو  
 چه نعت پسندیده گویم تو را  
 درود ملک بر روان تو باد  
 نخستین ابوبکر پیر مرید  
 خردمند عثمان شب زنده دار  
 خدایا بحق بنی فاطمه  
 اگر دعوتم رد کنی در قبول

نبی البرایا شفیع الامم  
 امین خدا مہبط جبرئیل  
 امام الہدی صدر دیوان حشر  
 همه نورها بر تو نور اوست  
 قسیم جیم نسیم و سیم  
 کتب خانہ چند ملت پشت  
 بمعجز میان قمر زد دونیم  
 تزلزل در ایوان کسری فتاد  
 باعزاز دین آب عزری برد  
 کہ توریہ وانجیل منسوخ کرد  
 بنمکین وجہ از ملک در گذشت  
 کہ بر سدرہ جبریل ازو باز ماند  
 کہ ای حامل وحی بر تر خرام  
 عنانم ز صحبت چرا تافتی ؟  
 بماندم کہ نیروی بالم نماند  
 فروغ تجلی بسوزد برم  
 کہ دارد چنین سیدی پیشرو  
 علیک السلام ای نبی الورا  
 بر اصحاب و بر پیروان تو باد  
 عمر پنجه بر پیچ دیو مرید  
 چهارم علی شاه دلدل سوار  
 کہ بر قولم ایمان کنم خاتمه  
 من و دست و دامان آل رسول

درین ورطه کشتی فروشد هزار  
 چه شبها نشستم درین سیرگم  
 محیط علم ملک بر بسیط  
 نه ادراک درکنه ذاتش رسید  
 توان در بلاغت سبحان رسید  
 که خاصان درین ره فرس رانده اند  
 زهرجای مرکب توان تاختن  
 و گر سالکی محرم رازگشت  
 کسی را درین بزم ساغر دهند  
 یکی باز را دیده پر دوختست  
 کسی ره سوی گنج قارون نبرد  
 بمردم درین موج دریای خون  
 اگر طالی کاین زمین طی کنی  
 تأمل در آئینه دل کنی  
 مگر بومی از عشق مست کند  
 بیای طلب ره بدانجا پری  
 بدرد یقین پردهای خیال  
 دگر مرکب عقل را پویه نیست  
 درین بحر جزمرد داعی نرفت  
 کسانی کزین راه برگشته اند  
 خلاف پیمبر کسی ره گزید  
 مپندار سعدی که راه صفا

که پیدا نشد تخته‌ای برکنار  
 که دهشت گرفت آستینم که قم  
 قیاس تو بروی نکردد محیط  
 نه فکرت بغور صفاتش رسید  
 نه درکنه بیچون سبحان رسید  
 بلا حصی از تک فرو مانده اند  
 که جاها سپر باید انداختن  
 بیندند بروی در بازگشت  
 که داروی یبوشیش در دهند  
 یکی دیده‌ها بازو پر سوختست  
 و گر برد ره باز بیرون نبرد  
 کزو کس نبردست کشتی برون  
 نخست است باز آمدن بی کنی  
 صفائی بتدریج حاصل کنی  
 طلبکار عهد الت کند  
 وز آنجا بیال محبت پری  
 نماند سراپرده الا جلال  
 عنانش بگیرد تحیر که بیست  
 گم آن شد که دنبال داعی نرفت  
 برفتند بسیار و سرگشته اند  
 که هرگز بمنزل نخواهد رسید  
 توان رفت جز بر پی مصطفی



بروز همایون و سال سعید	بتاریخ فرخ میان دو عید
ز ششصد و نون بود پنجاه و پنج	که بر درشدا این نام بردار گنج
بماندست با دامنی گوهرم	هنوز از خجالت بزانو سرم
که در بحر لؤلؤ صدف نیز هست	درخت بلندست در باغ و پست
الا ای خردمند پاکیزه خوی	هنرمند نشنیده ام عیبجوی
قباگو حریر است و گر پرنیان	بناچار خشوش بود در میان
تو گر پرنیانی نیابی مجوش	کرم کارفرما و خشوش بیوش
تا زام برمایه فضل خویش	بدرپوزه آورده ام دست پیش
شنیدم که در روز امید و بیم	بدانرا بنیکان ببخشد کریم
تو نیز از بدی یتیم در سخن	بخلق جهان آفرین کار کن
چو یتیمی پسند آیدت از هزار	بمردی که دست از تعنت بدار
همانا که در فارس انشاء من	چو مشکست بی قیمت اندرختن
چو بانگ دهل هولم از دور بود	بغیبت درم عیب مستور بود
گل آورد سعدی سوی بستان	بشوخی و فلفل بهندوستان
چو خرما بشیرینی اندوده بوست	چو بازش کنی استخوانی دروست

### مدح ابوبکر بن سعد بن زنگی

مر اطیع ازین نوع خواهان نبود	سر مدحت پادشاهان نبود
ولی نظم کردم بنام فلان	مگر باز گویند صاحبان
که سعدی که گوی بلاغت ربود	در ایام ابوبکر بن سعد بود
سزدگر بدورش بنام چنان	که سید بدوران نوشین روان
جهانبان دین پرور دادگر	نیامد چو ابوبکر بعد از عمر
سر سرفرازان و تاج مهان	بدوران عدلش بنام ای جهان
گر از فتنه آید کسی در پناه	ندارد جز این کشور آرامگاه
فظوی لباب کیت العتیق	حوالیه من کل فج عمیق

چه کم گردد ای صدر فرخنده پی  
که باشند مشتی گدایان خیل  
خدایت ثنا گفت و تبجیل کرد  
بلند آسمان پیش قدرت خجل  
تو اصل وجود آمدی از نخست  
ندانم کدامین سخن گویمت  
تو را عز لولاك تمکین بست  
چه وصف کند سعدی ناتمام؟

ز قدر رفعت بدرگاه حی  
بهمان دار السلاطه طفیل  
زمین بوس قدر تو جبریل کرد  
تو مخلوق و آدم هنوز آب و گل  
دگر هر چه موجود شد فرع تست  
که و الاثری زانچه من گویمت  
نای تو طه و یس بست  
علیک الصلوة ای نبی السلام

### سبب نظم کتاب

در اقصای عالم بگشتم بسی  
تمتع بهر گوشه ای یافتم  
چو پاکان شیراز خاکی نهاد  
نولای مردان این پاک بوم  
دریغ آمدم زان همه بوستان  
بدل گفتم از مصر قند آورم  
مرا اگر نهی بود از آن قند دست  
نه قندی که مردم بصورت خورند  
جو اینکاخ دولت پرداختم  
یکی باب عدلست و تدبیر و رای  
دوم باب احسان نهادم اساس  
سوم باب عشقست و مستی و شور  
چهارم تواضع ، رضا بنجمین  
پنجم دراز عالم تربیت  
نهم باب توبه است و راه صواب

بسر بردم ایام باهر کسی  
ز هر خرمنی خوشه ای یافتم  
ندیدم که رحمت برین خاک باد  
بر انگیزم خاطر از شام و روم  
نهی دست رفتن سوی دوستان  
بر دوستان ارمغانی آبرم  
سخن های شیرین تر از قندهار  
که ارباب معنی بکاعد برند  
بر ده دراز تربیت ساختم  
نگهبانی خلق و ترس خدای  
که منعم کند فضل حق را سپاس  
نه عشقی که بندند بر خود بزور  
ششم ذکر مرد قناعت گزین  
هفتم دراز شکر بر عافیت  
دهم در مناجات و ختم کتاب

مگر دفتری دیگر املا کند  
همان به که دست دعا گسترم  
جهان آفرینست نگهبان باد  
زوال اختر دشمنست سوخته  
وز اندیشه بر دل غبارت مباد  
پریشان کند خاطر عالمی  
ز ملک پراکندگی دور باد  
بد اندیش را دل چو تندیرست  
دل و دین و اقلیم آباد باد  
دگر هر چه گویم فسانت و باد  
که توفیق خیرت بود بر هزید  
که چون تو خلف نامبردار کرد  
که جانش بر او جست و جسمش بخت  
بفضلت که باران رحمت بهار  
فلک یاور سعد یو بکر باد

گر آن جمله را سعدی انشا کند  
فرو ماندم از شکر چندین گرم  
جهانت بکام و فلک یار باد  
بلند اخترت عالم افروخته  
غم از گردش روزگار ت مباد  
که بر خاطر پادشاهان غمی  
دل و کشورت جمع و معمور باد  
تنت باد پیوسته چون دین درست  
دروغت بتأیید حق شاد باد  
جهان آفرین بر تو رحمت کند  
همینت بس از کردگار مجید  
نرفت از جهان سعد زنگی بدرد  
عجب نیست این فرع از اصل پاک  
خدایا بر آن تربست نامدار  
گر از سعد زنگی مثل ماند و یاد

### مدح سعد بن ابی بکر بن سعد

بدولت جوان و بتدبیر پیر  
ببازو دلیر و بدل هوشمند  
که روزی چنین پرورد در کنار  
برفعت محل ثریا ببرد  
سر شهریاران گردن فراز  
نه آتقدردارد که یکدانه در  
که پیرایه سلطنت خانه ای  
ببرهیز از آسیب چشم بدش  
بتوفیق طاعت گرامی کنش

جوان جوانبخت روشن ضمیر  
بدانش بزرگ و بهمت بلند  
زهی دولت ملادر روزگار  
بدست کرم آب دریا ببرد  
زهی چشم دولت بروی تو باز  
صدف را که بینی ز دردانه پر  
تو آن در مکنون يك دانه ای  
نگه دار یارب بچشم خودش  
خدایا در آفاق نامی کنش



ندیدم چنین گنج و ملک و سریر  
 نیامد برش دردناک غمی  
 طلبکار خیرست امید وار  
 کله گوشه بر آسمان برین  
 کذا کرتواضع کندخوی اوست  
 اگر زیر دستی یفتد چه خاست ؟  
 نه ذکر جمیلش نهان می رود  
 جنوئی خردمند فرخ نژاد  
 نبینی در ایام او رنجه ای  
 کس این رسم و ترتیب و آیین ندید  
 از آن پیش حق با بگاهش قویست  
 چنان سایه گسترده بر عالمی  
 همه وقت مردم ز جور زمان  
 در ایام عدل تو ای شهریار  
 بعد تو می بینم آرام خلق  
 هم از بخت فرخنده فرجام تست  
 که تا بر فلک ماه و خورشید هست  
 ملوک از نگو نامی اندوختند  
 تو در سیرت پادشاهی خویش  
 سکندر بدیوار رو بین و سنک  
 ترا سد یا جوج کفر از زرست  
 زبان آوری کاندربن امن و داد  
 زهی بحر بخشایش و کان جود  
 برون بینم اوصاف شاه از حساب

که وقتست بر طفل و درویش و پیر  
 که نهاده بر خاطرش مرهمی  
 خدایا امیدی که دارد بر آر  
 هنوز از تواضع سرش بر زمین  
 ز گردنفر از آن تواضع نکوست  
 زیر دست افتاده مرد خداست  
 که صیت کرم در جهان می رود  
 ندارد جهان تا جهانست یاد  
 که نالد ز پیدای سر پنجه ای  
 فریدون با آن شکوه این ندید  
 که دست ضعیفان بجاهش قویست  
 که زالی نیندیشد از رستمی  
 بنالند و از گردش آسمان  
 ندارد شکایت کس از روزگار  
 پس از تو ندانم سرانجام خلق  
 که تاریخ سعدی در ایام تست  
 درین دفتر ذکر جاویده هست  
 ز پیشینگان سیرت آموختند  
 سبق بردی از پادشاهان پیش  
 بکرد از جهان راه یا جوج تنک  
 نهروین چو دیوار اسکنند رست  
 سیاست نگوید زبانش مباد  
 که مستظهر ندازد جود و جود  
 نکتجد درین تنک میدان کتاب

بدین ره که رفتی مرا ره نمای  
نگین سعادت بنام تو شد  
و گر پیل و کرکس شکفتی مدار  
که گردن نیچد ز حکم تو هیچ  
خدایش نگهبان و یاور بود  
که در دست دشمن گذارد ترا  
بنه گام و کامی که داری بیاب  
که گفتار سعدی پسند آیدش

یکی گفتش ای مرد راه خدای  
چه کردی که درنده رام تو شد  
بگفت ار پلنگم زبونت و مار  
تو هم گردن از حکم داور میبچ  
چو حاکم بفرمان داور بود  
معالست چون دوست دارد ترا  
ره اینست روی از طریقت متاب  
نصیحت کسی سودمند آیدش



مقیمش در انصاف و تقوی بدار  
 غم از دشمن نا بسندش مباد  
 بهشتی درخت آورد چون تو بار  
 از آن خان خیر بیگانه دان  
 زهی دین و دانش زهی عدل و داد  
 نگنجد کرمهای حق در قیاس  
 خدایا تو این شاه درویش دوست  
 بسی بر سر خلق پاینده دار  
 برومند دارش درخت امید  
 براه تکلف مرو سعدیا  
 تو منزل شناسی و شه راهرو  
 چه حاجت که نه کرسی آسمان  
 مگو پای عزت بر افلاک نه  
 بطاعت بنه چهره بر آستان  
 اگر بنده ای سر برین در بنه  
 بدرگاه فرمانده ذوالجلال  
 چو طاعت کنی لبس شاهی مپوش  
 که پروردگارا توانگر توئی  
 نه کشور خدایم نه فرماندهم  
 تو رخیر و نیکی دهم دسترس  
 دعا کن بشب چون گدایان بسوز  
 کمر بسته گردن کشان بر درت  
 زهی بندگان را خداوندگار  
 حکایت کنند از بزرگان دین  
 که صاحب دلی بر بلندگی نشست

مرا دش بدنی و عقی بر آر  
 وز اندیشه بر دل گزندش مباد  
 پسر نامجوی و پدر نامدار  
 که باشند بدخواه این خاندان  
 زهی ملک و دولت که پاینده باد  
 چه خدمت گزارد زبان سیاس  
 که آسایش خلق در ظل اوست  
 بتوفیق طاعت داش زنده دار  
 سرش سبز و رویش بر حمت سفید  
 اگر صدق داری بیار و بیا  
 توحه گوی و خسرو حقایق شنو  
 نبی زیر پای قزل ارسلان  
 بگو روی اخلاص برخاک به  
 که اینست سر جاده راستان  
 کلاه خداوندی از سر بنه  
 چو درویش پیش توانگر بنال  
 چو درویش مخلص بر آور خروش  
 توانا و درویش پرور توئی  
 یکی از گدایان این در کهم  
 و گر نه چه خیر آید از من بکس  
 اگر میکنی پادشاهی بروز  
 تو بر آستان عبادت سرت  
 خداوند را بنده حق گزار  
 حقیقت شناسان عین البقین  
 همی راند رهوار و ماری بدست



مروت نباشد بدی با کسی	گزو نیکومی دیده باشی بسی
شنیدم که خسرو شیرویه گفت	در آن دم که چشمش زدیدن بخت
بر آن باش تا هر چه نیت کنی	نظر در صلاح رعیت کنی
الا تا نیچی سر از عدل و رای	که مردم ز دست نیچند پای
گریزد رعیت ز بیداد گر	کند نام زشتش بکیتی سمر
بسی بر نیاید که بنیاد خود	بکند آنکه بنهاد بنیاد بد
خرابی کند مرد شمشیر زن	چندانکه دود دل طفل و زن
چراغی که بیوه زنی بر فروخت	بسی دیده باشی که شهری بسوخت
از آن بهره ورتر در آفاق کیست	که در ملکرانی بانصاف زیست
چو نوبت رسد زین جهان غربتش	ترحم فرستند بر تربتش
بد و نیک مردم چو می بگذرند	همان به که ناعت بنیکی برند



خدا ترس را بر رعیت گمار	که معمار ملکست پرهیز گار
بداندیش تست آن و خونخوار خلق	که نفع تو جوید در آزار خلق
ریاست بدست کسانی خطاست	که از دستشان دستها برخداست
نکو کار پرور نیست بدی	چو بد پروری خصم جان خودی
مکافات مودی بمالش مکن	که ببخش بر آورد باید زین
مکن صبر بر عامل ظالم دوست	که از فریبی بایدش کند پوست
سرگرگ باید هم اول برید	نه چون گوسفندان مردم درید



چه خوش گفت بازار گانی اسیر	چو گردش گرفتند دزدان بتیر
چو مردانگی آید از رهزنان	چه مردان لشکر چه خیل زنان
شهنشه که بازار گان را بخت	در خیر بر شهر و لشکر بیست
کی آنجا دگر هوشمندان روند	چو آوازه رسم بد بشنوند
نکو بایست نام و نیکی قبول	نکو دار بازار گان و رسول

## باب اول

### در عدل و تدبیر و رای

شنیدم که در وقت تزع روان  
که خاطر نگهدار درویش باش  
نیاساید اندر دیار تو کس  
نیاید بنزدیک دانا پسند  
برو پس درویش محتاج دار  
رعیت چو یخند و سلطان درخت  
مکن تا توانی دل خلق ریش  
اگر جاده ای بایدت مستقیم  
طبیعت شود مرد را بخردی  
گرین هر دو در پادشه یافتی  
که بخشایش آرد بر امیدوار  
گزند کسانش نیاید پسند  
و گرد سرشت وی این خوی نیست  
اگر پای بندی رضایتش گیر  
فراخی در آن مرز و کشور مخواه  
ز مستکبران دلاور بترس  
دگر کشور آباد بیند بخواب  
خرابی و بدنامی آید ز جور  
رعیت نشاید بپیداد کشت  
مراعات دهقان کن از بهر خویش

بهر مرز چنین گفت نوشیروان  
نه در بند آسایش خویش باش  
چو آسایش خویش جوئی و بس  
شبان خفته و گرگ در گوسفند  
که شاه از رعیت بود تاجدار  
درخت ای پسر باشد از بیخ سخت  
و گر میکنی میکنی بیخ خویش  
ره پارسایان امیدست و بیم  
بامید نیکی و بیم بدی  
در اقلیم و ملکش بنده یافتی  
بامید بخشایش کردگار  
که ترسد که در ملکش آید گزند  
در آن کشور آسودگی بوی نیست  
و گر تکسواری سر خویش گیر  
که دلتنگ بینی رعیت ز شاه  
از آنکو ترسد زداور بترس  
که دارد دل اهل کشور خراب  
رسد پیش بین این سخن را بغور  
که مر سلطنت را پنهاند و پشت  
که مزدور خوشدل کند کار پیش

دو همجنس دیرینه را هم‌قلم	نباید فرستاد یکجا بهم
جه‌دانی که همدست گردند و یار	یکی دزد باشد یکی پرده دار
چو دزدان زهم باک دارند و بیم	رود در میان کلاوانی سلیم



یکی را که معزول کردی ز جاه	چو چندی بر آید بیخوش گناه
بسر آوردن کام امیدوار	به از قید بندی شکستن هزار
نویسنده را گرسنون عمل	یافتد نبرد طناب امل
بفرمان بران بر شاه دادگر	بدر و ار خشم آورد بر سر
گهش میزند تا شود درد ناک	کهی میکند آبش از دیده پاک
چو نرمی کنی خصم گردد دلیر	و گر خشم گیری شوند از تو سیر
درشتی و نرمی بهم در است	چو رگزن که جراح و مرهم نیست
جوان مرد و خوشخوی و بخشنده باش	چو حق بر تو باشد تو بر خلق باش
نیامد کس اندر جهان کو بماند	مگر آن کزو نام نیکو بماند
نمرد آنکه ماند پس از وی بجای	بل و خانی و خان و مهمانسرای
هر آنکو نماند از پیش یادگار	درخت و جودش نیلورد بار
و گرفت و آثار خیرش نماند	نشاید پس مرگش الحمد خواند



چه خواهی که نامت بود جاودان	مکن نام نیک بزرگان نهان
همین نقش بر خوان پس از عهد خویش	که دیدی پس از عهد شاهان پیش
همین کام و ناز و طرب داشتند	با آخر برفتند و بگذاشتند
یکی نام نیکو ببرد از جهان	یکی رسم بدماند از جلودان



بسم رضا شنو ایذای کس	و گر گفته آید بعرض برس
گنه کار را عذر نسیان بنه	چو زنهار خواهند زنهار ده



بزرگان مسافر بجان پرورند  
تبه گردد آن مملکت عنقریب  
غریب آشنا باش و سیاح دوست  
نکودار ضیف و مسافر عزیز  
ز یگانه پرهیز کردن نکوست  
غریبی که پرفتنه باشد سرش  
تو گر خشم بروی نگیری رواست  
و گر باری باشدش زاد و بوم  
هم آتجا امانش مده تا بچاشت  
که گویند برگشته باد آن زمین



که نام نکوستی بهالم برند  
کزو خاطر آزرده آید غریب  
که سیاح جلاب نام نکوست  
وز آسپشان بر حذر باش نیز  
که دشمن توان بود درزی دوست  
میازار و بیرون کن از کشورش  
که خود خوی بد دشمنش در قفاست  
بصنعاش مفرست و سقلاب و روم  
نشاید بلا برد گر کس گماشت  
کزو مردم آیند بیرون چنین

ندیمان خود را یفزای قدر  
چو خدمتگزاریت گردد کهن  
گراور اهرم دست خدمت بیست  
شنیدم که شاپور دم در کشید  
چو شد حالش از ینوائی تباه  
چو بزدل تو کردم جوانی خویش



که مفلس ندارد ز سلطان هراس  
ازو بر نیاید دگر جز خروش  
بباید برو ناظری برگماشت  
ز مشرف عمل بر کن و ناظرش  
امین کز تو ترسد امینش مدار  
نه از رفع دیوان و زجر و هلاک  
که از صد یکی را نیننی امین

عمل کرده می مردم منعم شناس  
چو مفلس فرو برد گردن بدوش  
چو مصرف و دوست از امانت بداشت  
ورو نیز در ساخت با خاطرش  
خدا ترس باید امانت گزار  
امین باید از داور اندیشناک  
بیفشان و بشملرو فارغ نشین

بگفت آنچه پرسیدن از سر گذشت  
 ملك با دل خویش با گفت و گو  
 ولیکن بتدریج تا انجمن  
 بعقلش بیاید نخست آزمود  
 برد بردل از جور غم بارها  
 چو قاضی بفکرت نویسد سجل  
 نظر کن چو سوفار داری پشت  
 چو یوسف کسی در صلاح و تمیز  
 به ایام تا بر نیاید بسی  
 ز هر نوع اخلاق او کشف کرد  
 نکو سیرتش دید و روشن قیاس  
 برای از بزرگان مهش دید ویش  
 چنان حکمت و معرفت کار بست  
 در آورد ملکی بزر قلم  
 زبان همه حرف گبران بیست  
 حسودی که يك جو خیانت ندید  
 ز روشن دلش ملك پرتو گرفت  
 ندید آن خردمند را رخنه‌ای  
 امین و بد اندیش طشتند و مور  
 ملك را دو خورشید طلعت غلام  
 دو پاکیزه پیکر چو حور پری  
 دو صورت که گفتی یکی نیست یش  
 سخنهاى دانای شیرین سخن  
 چو دیدند کار صاف و خلقتش نکوست

بقربت ز دیگر کسان برگزشت  
 که دست وزارت سپارد بدو  
 بستی نخندند بر رأی من  
 بقدر هنر بایکاهش فزود  
 که نا آزموده کند کارها  
 نکردد ز دستار بندان خجل  
 نه آنکه که پرتاب کردی ز دست  
 يك سال باید که گردد عزیز  
 شاید رسیدن بغور کسی  
 خردمند و پاکیزه دین بود مرد  
 سخن سنج و مقدار مردم شناس  
 نشاندش زبردست دستور خویش  
 که از امر و نهیش درونی نخست  
 کزو بر وجودی نیامد الم  
 که حرفی بدش بر نیامد ز دست  
 بکارش نیامد چو گندم طپید  
 وزیر کهن را غم نو گرفت  
 که در وی تواند زدن طعنه‌ای  
 شاید درو رخنه کردن بزور  
 بر سر بر کمر بسته بودی مدام  
 چو خورشید و ماه از سد بگریزی  
 نموده در آینه همتای خویش  
 گرفت اندر آن هر دو شمشاد بن  
 بطبعش هوا خواهم گشتند و دوست

کر آید گنهکار اندر پناه      نه شرطت کشتن باول گناه  
 چو باری بگفتند و نشنید پند      بده کوشمالش بزندان و بند  
 و گیرند و بندش نیابد بکار      درختی خبیثت بیخش بر آر  
 چو خشم آیدت بر گناه کسی      نامل کشت در عقوبت بسی  
 که سہلست لعل بدخشان شکست      شکسته نشاید دگر بارہ بست

## حکایت

ر دریای عمان بر آمد کسی      سفر کرده هامون و هدیا بسی  
 عرب دبدہ و ترک و ناجیک و روم      زهرجنس در نفس پاکش علوم  
 جهان گشته و دانش اندوخته      سفر کرده و صحبت آموخته  
 بیسکل قوی چون تناور درخت      ولیکن فرومانده بی برگ سخت  
 دو صد رقمہ بالای ہم دوخته      ز حراق و او در میان سوخته  
 بشہری در آمد ز دریا کنار      بزرگی در آن ناحیت شہریار  
 کہ طبعی نکو نامی اندیش داشت      سرعجز دریای درویش داشت  
 بشستند خدمت گزاریان شاہ      سرو تن بجماعش از گرد راہ  
 چو بر آستان ملک سر نہاد      نیایش کنان دست بر بر نہاد  
 در آمد بسایوان شہنشی      کہ بخت جوان باد و دولت دہی  
 شہنشاہ گفت از کجا آمدی؟      چہ بودت کہ نزدیک ما آمدی؟  
 چہ دیدی درین کشور از خوب و زشت      بگوای نکو نام نیکو سرشت  
 بگفت ای خداوند روی زمین      خدایت معین باد و دولت قرین  
 نرفتم درین مملکت منزلی      کز آسیب آزرده دیدم دلی  
 ندیدم کسی سرگران از شراب      مگر ہم خرابات دیدم خراب  
 ملک را ہمین ملک پیرایہ بس      کہ راضی نکردد بازار کس  
 سخن گفت و دامان گوہر فشاند      بنطقی کہ شہ آستین برفشاند  
 بسند آمدش حسن گفتار مرد      بنزد خودش خواند و اکرام کرد  
 زرش داد و گوہر بشکر قدم      بیرسیدش از گوہر و زاد و بوم



دست ای خردمند زندان راز  
 نظر کرد پوشیده در کار مرد  
 که ناگاه نظر زین یکی بنده کرد  
 دو کس را که با هم بود جان و هوش  
 چو دیده بدیدار کردی دلیر  
 ملکر اگمان بدی راست شد  
 هم از حسن تدبیر و رای تمام  
 ترا من خردمند پنداشتم  
 گمان بردمت زیرک و هوشمند  
 چنین مرتفع پایه جای تو نیست  
 که چون بدگهر پرورم لاجرم  
 بر آورد سر مرد بسیار دان  
 مرا چون بود دامن از جرم پاک  
 بخاطر درم هرگز این ظان نرفت  
 شهنشاه گفت آنچه گفتم برت  
 چنین گفت با من وزیر کهن  
 تبسم کنان دست بر لب گرفت  
 حسودی که بیند بجای خودم  
 من آنکاه انکاشتم دشمنش  
 چو سلطان فضیلت نهد برویم  
 مرا تا قیامت نگیرد بدوست  
 برینت بگویم حدیثی درست  
 ندانم کجا دیده ام در کتاب  
 بیلا صنوبر بدیدن چو حور

چو گفتی نیاید بزنجیر باز  
 خلل دید در رای هوشیار مرد  
 بریچهر در زیر لب خنده کرد  
 حکایت کنانند و ایشان خموش  
 نکردی چو مستقی از دجله سیر  
 ز سودا برو خشمگین خواست شد  
 با هستکی گفتش ای نیکنام  
 بر اسرار ملکت امین داشتم  
 ندانستم خیره و ناپسند  
 گناه از من آمد خطای تو نیست  
 خیانت روا دارم در حرم  
 چنین گفت با خسرو کلردان  
 نباشد ز خبت بد اندیش پاک  
 ندانم که گفت آنچه بر من نرفت  
 بگویند خصمان بروی اندرت  
 تو نیز آنچه دانی بگوی و بکن  
 کز و هر چه آید نباید شکفت  
 کجا بر زبان آورد جز بدم  
 که بنشاند شه زیر دست منش  
 نداند که دشمن بود دریم ؟  
 چو بیند که در عزم دل اوست  
 اگر گوش با بنده داری نخست  
 که ابلیس را دید شخصی بخواب  
 چو خورشیدش از چهره میافت نور

درو هم اثر کرد میل بشر  
 جو خواهی که قدرت بماند بلند  
 و گر خود نباشد غرض در میان  
 از آسایش آنکه خبر داشتی  
 وزیر اندرین شمه‌ای راه برد  
 که این را ندانم چه خوانند و کیست  
 سفر کردگان لاابالی زیند  
 شنیدم که با بندگانش سرست  
 شاید چنین خیره روی تباه  
 مگر نعمت شه فراموش کنم  
 پندار نتوان سخن گفت زود  
 ز فرمان برانم کسی کوش داشت  
 من این گفتم اکنون ملک‌داسترای  
 بنا خوب تر صورتی شرح داد  
 بداندیش بر خرده چون دست یافت  
 بخرده توان آتش افروختن  
 ملک‌را چنان گرم کرد این خبر  
 غضب دست در خون درویش داشت  
 که پرورده کشتن نه مردی بود  
 میازار پرورده خویشتن  
 بنعمت نبایست پروردنش  
 ازو تا هنرها یقینت نشد  
 کنون تا یقینت نگردد گناه  
 ملک‌در دل اینرا ز پوشیده داشت

نه میلی چو کوتاه بینان بشر  
 دل ای خواجه در ساده رویان میند  
 حذر کن که دارد بهیبت زبان  
 که در روی ایشان نظر داشتی  
 بخت این حکایت بر شاه برد  
 نخواهد بسامان در بن ملک زیست  
 که پرورده ملک و دولت نیند  
 خیانت پسند است و شهوت پرست  
 که بد نامی آرد در ایوان شاه  
 که بینم تباهی و خاموش کنم  
 نگفتم تو را تا یقینم نبود  
 که آغوش را اندر آغوش داشت  
 چو من آزمودم تو نیز آزمای  
 که بد مرد را نیک روزی مباد  
 درون بزرگان بآتش بتافت  
 پس آنکه درخت کهن سوختن  
 که جوشش بر آمد چو مر جل‌بسر  
 ولیکن سکون دست در پیش داشت  
 ستم در پی داد سردی بود  
 چو تیر تو دارد بتیرش مزین  
 چو خواهی ببیداد خون خوردنش  
 در ایوان شاهی قرینت نشد  
 بکفتار دشمن گزندش مغشوا  
 که قول حکیمان نبوشیده داشت

کنونم نگه کن بوقت سخن  
در اینان بحسرت چرا تنگم  
برفت از من آنروزهای عزیز  
چو دانشور این دُر معنی بسفت  
در ارکان دولت نگه کرد شاه  
کسرا نظر سوی شاهد رواست  
بعقل او نه آهستگی کردم  
بتندی سبک دست بردن بتیغ  
ز صاحبغرض تا سخن نشوی  
نکو نام را جاه و تشریف و مال  
بتدبیر دستور دانش ورش  
بعدل و کرم سالها ملک راند  
چنین پادشاهان که دین پرورند  
از آنان نینم درین عهد کس  
بهشتی درختی تو ای پادشاه  
طمع بود از بخت نیک اخترم  
خردگفت دولت نبخشد همای  
خدایا برحمت نظر کرده ای  
دعا گوی این دولتم بنده وار



بیفتاده يك يك چو سور کهن  
که عمر تلف کرده باد آورم  
پایان رسد نا که اینروز نیز  
بگفت این کزین به محالست گفت  
کزین خوبتر لفظ و معنی میخواه  
که داند بدین شاهی عذرخواست  
بگفتار خصمش بیازردمی  
بدندان برد پشت دست دریغ  
که گر کار بندی پشیمان شوی  
یغزود، بدگوی را گوشمال  
بنیکی بشد نام در کشورش  
برفت و نکو نامی از وی بماند  
بیازوی دین گوی دولت برند  
و گرهست بویگر سعادت و بس  
که افکنده ای سایه یکساله راه  
که بال همای افکنند بر سرم  
گر اقبال خواهی درین سایه آی  
که این سایه بر خلق گسترده ای  
خدایا تو این سایه پاینده دار

که توان سر کشته پیوند کرد  
ز غوغای مردم نکردد ستوه  
حرامش بود تاج شاهنشاهی  
چو خشم آیدت عقل برجای دار

صوابست پیش از کشش بند کرد  
خداوند فرمان و رای و شکوه  
سر پر غرور از تحمل تهی  
نگویم چو جنگ آوری پای دار



فرارفت و گفت ایعجب این تومی  
 تو کاین روی داری بحسن قمر  
 چرا نقش بندت در ایوان شاه  
 شنید این سخن بخت برگشته دیو  
 که ای نیکبخت این نه شکل منست  
 برانداختم بیخشان از بهشت  
 مرا همچنین نام نیکست لیک  
 وزیریکه جاه من آتش بریخت  
 ولیکن نیندیشم از خشم شاه  
 اگر محتسب گیرد آزار غمست  
 چو حرفم بر آید درست از قلم  
 ملک در سخن گفتنش خیره ماند  
 که مجرم بزرق و زبان آوری  
 ز خصمت همانا که نشیده ام  
 کزین زمره خلق در بارگاه  
 بخندید مرد سخن گوی و گفت  
 درین نکته ای هست اگر بشنوی  
 نینی که درویش یدستگاه  
 مرا دستگاه جوانی برفت  
 ز دیدار اینان ندارم شکیب  
 مرا همچنین چهره کلفام بود  
 درین غایت زشت باید کفن  
 مرا همچنین جعد شیرنگ بود  
 دورسته درم در دهن داشت جای

فرشته نباشد بدین نیکوئی  
 چرا در جهانی بزشتی سمر؟  
 دژم روی کردست و زشت و تباه  
 یزادی بر آورد بانگ و غریو  
 ولیکن قلم در کف دشمنست  
 کنونم بکین میگذرانند زشت  
 ز علت نگوید بدانندیش نیک  
 بغرسنگ باید زمکشر گریخت  
 دلاور بود در سخن بیگناه  
 که سنگ ترازوی بارش کمست  
 مرا از همه حرفگیران چه غم؟  
 سر دست فرماندهی بر فشاند  
 زجر می که دارد نکردد پری  
 نه آخر بچشم خود دیده ام؟  
 نمیباشدت جز در اینان نگاه  
 حست این سخن حق شاید نهفت  
 که حکمت روان باد و دولت قوی  
 بحسرت کند در توانگر نگاه  
 بله و لعب زندگانی برفت  
 که سرمایه داران حسند و زب  
 بلوریم از خوبی اندام بود  
 که مویم چوپنست و دو کم بدن  
 قبا در بر از نازکی تنگ بود  
 چو دیواری از خشت سیمین بیای

بگفت اینقدر ستر و آسایشست	وزین بگذری زیب و آرایشست
نه از بهر آن میستانم خراج	که زینت کنم برخود و تخت و تاج
چو همچون زنان حله در تن کنم	بمردی کجا دفع دشمن کنم ؟
مرا هم ز صد گونه آزو هواست	ولیکن خزیه نه تنها مراست
خزائن پر از بهر لشکر بود	نه از بهر آذین و زبور بود



سپاهی که خوشدل نباشد ز شاه	ندارد حدود ولایت نگاه
چو دشمن خر روستائی برد	ملک باج و ده يك چرا میخورد ؟
مخاف خرش برد سلطان خراج	چه اقبال ماند در آن تخت و تاج ؟
رعیت درختست ، اگر پروری	بکام دل دوستان بر خسوری
بیرحمی از بیخ و بارش ممکن	که نادان کند حیث برخویشتن
مروت نباشد بر افتاده زور	برد مرغ دون دانه از پیش مور
کسان بر خوردند از جوانی و بغت	که بر زیرستان بگیرند سخت
اگر زیر دستی در آید ز پای	حذر کن ز نالیدنش بر خدای



چو شاید گرفتن بزمی دیار	به پیکار خون از مساعی میار
بمردی که ملک سراسر زمین	نیرزد که خونی چکد بر زمین
شنیدم که جمشید فرخ سرشت	بسر چشمه ای بر بسنگی نوشت
برین چشمه چون مابسی دم زدند	برفتند چون چشم بر هم زدند
گسرتیم عالم بمردی و زور	ولیکن نبردیم با خود بگور



چو بر دشمنی با شدت دسترس	مرنجانش کورا همین غصه بس
عدو زنده سر گشته پیرامنت	به از خون او گشته در گردنت

تحمیل کند هر کرا عقل هست	نه عقلی که خشمش کند زیر دست
چولشکر برون تاخت خشم از کمین	نه انصاف ماند نه تقوی نه دین
ندیدم چنین دیو زیر فلک	که از وی گریزند چندین ملک

\*\*\*

نه بر حکم شرع آب خوردن خطاست	و گر خون بفتوی بریزی رواست
کرا شرع فتوی دهد بر هلاک	الا تا نداری ز کشتنش باک
و گر دانی اندر تبارش کسان	بریشان بیخشی و راحت رسان
گنه بود مرد ستمکاره را	چه تاوان زن و طفل بیچاره را ؟

\*\*\*

تنت زورمندست و لشکر گران	ولیکن در اقلیم دشمن مران
که وی بر حصاری گریزد بلند	رسد کشوری بیگنه را گزند

\*\*\*

نظر کن در احوال زندانیان	که ممکن بود یگنه در میان
--------------------------	--------------------------

\*\*\*

چو بازار گان در دیسارت بمرد	بمالش خست بود دستبرد
کز آن پس که بروی بگریند زار	بهم باز گویند خویش و تبار
که مسکین در اقلیم غربت بمرد	متاعی کزو ماند ظالم بیرد
بیندیش از آن طفلک بی پدر	وز آه دل دردمندش حذر
با نام نیکوی پنجاه سال	که يك نام زشتش کند پایمال
پسندیده کلان جاوید نام	تظاول نکردند بر مال عام
بر آفاق اگر سر بسر پادشاست	چو مال از توانگر شانند گداست
بمرد از تهیدستی آزاد مرد	ز پهلوی مسکین شکم پر نکرد

\*\*\*

شنیدم که فرماندهی دادگر	قباداشتی هر دو روی آستر
یکی گفتش ای خرد نیکروز	ز دیبای چینی قبائی بدور





خبر یافت گردنکشی در عراق      که میگفت مسکینی از زیر طاق  
تو هم بر دری هستی امیدوار      پس امید بر در نشینان بر آر



نخواهی که باشد دلت دردمند      دل دردمندان بر آور زبند  
بریشانی خاطر داد خواه      بر اندازد از مملکت پادشاه  
تو خفته خشک در حرم نیمروز      غریب از برون گو بگر مابروز  
ستانده داد آنکس خداست      که نتواند از پادشاه دادخواست

### حکایت

یکی از بزرگان اهل تمیز      حکایت کند ز ابن عبدالعزیز  
که بودش نکینی در انگشتری      فرومانده در قیمتش جوهری  
شب گفתי آن جرم گیتی فروز      دری بود از روشنائی روز  
قضا را در آمد یکی خشک سال      که شد بدر سیمای مردم هلال  
چو در مردم آرام و قوت ندید      خود آسوده بودن مروت ندید  
چو بیند کسی زهر در کام خلق      کیش بگذرد آب نوشین بخلق  
بفرمود و بفروختنش بسیم      که رحم آمدش بر غریب و یتیم  
یک هفته قدش بتاراج داد      بدرویش و مسکین و محتاج داد  
فتادند در وی ملامت کنان      که دیگر بدست نیاید چنان  
شنیدم که میگفت و باران دمع      فرو میدویدش بعارض چو شمع  
که زشتست پیرایه بر شهریار      دل شهری از ناتوانی فکار  
مرا شاید انگشتری بی نکین      نشاید دل خلقی اندوهگین  
خشک آنکه آسایش مرد و زن      گزیند بر آرایش خویشتن  
نکردند رغبت هنر پروران      بشادی خویش از غم دیگران

## حکایت

شدید که دارای فرخ تبار  
 دوان آمدش گله بانی پیش  
 مگردشمنست اینکه آمد جنگ  
 کمان کیانی بزه راست کرد  
 بگفت ای خداوند ایران و تور  
 من آنم که اسبان شه پرورم  
 ملک را دل رفته آمد بجای  
 ترا یادری کرد فرخ سرور  
 نگهبان مرعی بخندید و گفت  
 نه تدبیر محمود و رای نکوست  
 چنانست درمهری شرط زیست  
 مرا بازها در حضر دیده ای  
 کنونت بهر آمدم پیشباز  
 توانم من ای نامور شهریار  
 مرا گله بانی بقلست و رای  
 در آن تخت و ملک از خلل غم بود

\*\*\*

تو کی بشنوی ناله داد خواه  
 چنان خسب کاید فغان بگوش  
 که نالند ظالم که در دورست  
 نه سگ دامن کاروانی درید  
 دلیر آمدی سعدبادر سخن  
 بگو آنچه دانی که حق گفته به  
 طمع بند و دفتر ز حکمت بشوی  
 بکیوان برت کله خوابگاه  
 اگر داد خواهی بر آرد خروش  
 که هر جور کومیکند جورست  
 که دهقان نادان که سگ پرورید  
 چو تیغت بدستست فتحی بکن  
 نه رشوت ستانی و نه عشوه ده  
 طمع بگسل و هر چه دانی بگوی

## حکایت

شتیدم که بگریست سلطان روم  
 که پایابم از دست دشمن نماند  
 بسی جهد کردم که فرزند من  
 کنون دشمن بدگهر دست یافت  
 چه تدبیر سازم چه درمان کنم؟  
 بگفت ای برادر غم خویش خور  
 ترا اینقدر تا بهمانی بست  
 اگر هوشمندست و گر بیخرد  
 مشقت نیرزد جهان داشتن  
 بدین پنجروزه اقامت مناز  
 کرا دانی از خسروان عجم  
 که بر تخت و ملک نیامد زوال؟  
 کرا جلودان ماندن امید ماند  
 کراسیم وزر ماند و گنج و منال  
 و ز آنکس که خیری بهماند روان  
 بزرگی کزو نام نیکو بهماند  
 الا تا درخت کرم پروری  
 کرم کن که فردا که دیوان نهند  
 یکی را که سعی قدم پیشتر  
 یکی باز پس خائن و شرمسار  
 بهل تا بدندان گزد پشت دست  
 بدانی که غله بر داشتن  
 بر نیکمردی ز اهل علوم  
 جز این قلعه و شهر با من نماند  
 پس از من بود سرور انجمن  
 سر دست مردی و جهدم بتافت  
 که از غم بفرسود جان در تنم  
 که از عمر بهتر شد و بیشتر  
 چه رفتی جهان جای دیگر گسست  
 غم او مخور کو غم خود خورد  
 گرفتن بشمشیر و بکذاشتن  
 باندیشه تدبیر رفتن بساز  
 ز عهد فریدون و ضحاک و جم  
 نماند بجز ملک ایزد تعال  
 چو کس را نبینی که جاویدماند؟  
 پس از وی بچندی شود پایمال  
 دمام رسد رحمتش بر روان  
 توان گفت با اهل دل کو نماند  
 گر امید واری کزو بر خوری  
 منازل بمقدار احسان دهند  
 بدرگاه حق منزلت پیشتر  
 بترسد همی مرد نا کرده کار  
 تنوری چنین گرم و نانی نبست  
 که سستی بود تخم نا کاشتن





اگر خوش بخسبد ملك بر سر بر  
و گر زنده دارد شب دیر باز  
بحمد لله این سیرت و راه راست  
کس از فتنه در پارس دیگر نشان  
یکی پنج یتیم خوش آمد بگوش  
مر را راحت از زندگی دوش بود  
مرور اچو دیدم سر از خواب مست  
دمی تر گس از خواب نوشین بشوی  
چه میخسی ای فتنه روز گلر ؟  
نکه کرد شوریده از خواب و گفت  
در ایام سلطان روشن نفس  
نپندارم آسوده خسبد فقیر  
بخسبد مردم بآرام و ناز  
اتابك ابوبکر بن سعد راست  
نپندم مگر فاعت مپوشان  
که در مجلسی میسرودند دوش  
که آن ماهرویم در آغوش بود  
بدو گفتم ای سرو پیش تو پست  
چو گلبن بخند و چو بلبل بگوی  
یا و می لعل نوشین ییار  
مرا فتنه خوانی و گویی مخفت  
نپند دگر فتنه بیدار کس

### حکایات

در اخبار شاهان پیشینه هست  
بدورانش از کس نیاززد کس  
چنین گفت يك ره بصاحب دلی  
بخواهم بکنج عبادت نشست  
چومی بگذرد جاه و ملك و سر بر  
چو بشنید دانای روشن نفس  
طریقت بجز خدمت خلق نیست  
تو بر تخت سلطانی خویش باش  
بصدق و ارادت میان بسته دار  
قدم باید اندر طریقت نه دم  
بزرگان که نقد صفا داشتند  
که چون تکه بر تخت زنگی نشست  
سبق بر داگر خود همین بود و بس  
که عمرم بسر رفت بی حاصلی  
که دریابم این پنجره زی که هست  
نبرد از جهان دولت الا فقیر  
بتندی بر آشفت کی تکه بس  
بتسبیح و سجاده و دلچ نیست  
باخلاق پاکیزه درویش باش  
ز طامعات و دعوی زبان بسته دار  
که اصلی ندارد دم بی قدم  
چنین خرقة زیر قبا داشتند

عجب دارم از خواب آن سنگدل



که خلقی بغصبند ازو تنگدل

مها زورمندی مکن بسا کهان  
سریچه ناسوان بر میبچ  
عدو را بکوچک نباید شمرد  
نبینی که چون باهم آیند مور  
موری که موئی کز آن کمترست  
میر گفتمت پای مردم ز جای  
دل دوستان جمع بهتر که گنج  
مینداز در پای کار کسی



که روزی توانا تر از وی شوی  
که با روی همت به از دست زور  
که دندان ظالم بخواهند کند

تحمّل کن ای ناسوان از قوی  
بهمت بر آر از ستیبنده شور  
لب خشک مظلوم را گو بختند



چه داند شب پاسبان چون گذشت  
نسوزد دلش بر خر پشت ریش  
چو افتاده بینی چرا نیستی ؟  
که سستی بود زین سخن در گذشت

بیانگ دهل خواجه بیدار گشت  
خورد کلوانی غم بار خویش  
گرفتم کز افتادگان نیستی  
برینت بگویم یکی سر گذشت

### حکایات

که یاران فراغوش کردند عشق  
که لب تر نکردند زرع و نخیل  
نماند آب جز آب چشم یتیم  
اگر بر شدی دودی از روزنی  
قوی بازوان سست و در مانده سخت

چنان قحط سالی شد اندر دمشق  
چنان آسمان بر زمین شد بخیل  
بخوشید سرچشمه های قدیم  
نبودی بجز آه یوه زنی  
چو درویش بی برگ دیدم درخت

## حکایت

خردمند مردی در اقصای شام  
 بصبرش در آن کنج تاریک جای  
 شنیدم که ناهش خدا دوست بود  
 بزرگان نهادند سر بر درش  
 تمنا کنند عارف پاکباز  
 چو هر ساعتش نفس گوید بده  
 در آن مرز کاین پیر هشیار بود  
 که هر نا توان را که دریافتی  
 جهانسوز و بیرحمت و خیره کش  
 گروهی برفتند از آن ظلم و عار  
 گروهی به ماندند مسکین و ریش  
 بد ظلم جائی که گردد دراز  
 بیدار شیخ آمدی گاهگاه  
 ملک نوبتی گفتش ای نیکبخت  
 مرا با تو دانی سر دوستیست  
 گرفتم که سالار کشور نیم  
 نسگویم فضیلت نهم بر کسی  
 شنید این سخن عابد هوشیار  
 وجودت پریشانی خلق ازوست  
 تو با آنکه من دوستم دشمنی  
 چرا دوست دارم بیاطل منت  
 مده بوسه بردست من دوستوار  
 خدا دوست را اگر بدرند پوست  
 گرفت از جهان کنج غاری مقام  
 بسکنج قناعت فرو رفته پای  
 ملک سیرتی آدمی پوست بود  
 که درمی نیامد بدرها سرش  
 بدریوزه از خویشتن ترك آرز  
 بخواری بگرداندش ده بده  
 یکی هر زبان ستمکار بود  
 بسر پنجگی پنجه بر تافتی  
 ز تلخیش روی جهانی ترش  
 بیردند نام بدش در دیار  
 پس چرخه نفرین گرفتند پیش  
 نینی لب مردم از خنده باز  
 خدا دوست دروی نکردی نگاه  
 بنفرت ز من درمکش روی سخت  
 ترا دشمنی با من از بهر چیست  
 بعزت ز درویش کمتر نیم  
 چنان باش با من که با هر کسی  
 بر آشت و گفت ای ملک هوش دار  
 ندارم پریشانی خلق دوست  
 نپندارم دوستدار منی  
 جو دامن که دارد خدا دشمنی  
 برو دوستداران من دوست دار  
 نخواهد شدند دشمن دوست دوست



مگو تندرست رنجور دار  
تنگدل چو یاران بمنزل رسند  
دل بادشاهان شود بارکش  
اگر در سرای سعادت کسست  
همینت پسند است اگر بشنوی

که می پیچید از غصه رنجور وار  
نخسبد که زاماندگان از پسند  
جو یستند در گل خر خلواکش  
رگفتار سعدیش حرفی بست  
که گر خار کلای سمن ندروی



خبر داری از خسروان عجم  
نه آن شوکت و پادشاهی بماند  
خطا بین که بر دست ظالم برفت  
خنک روز محشر تن دادگر  
بقومی که نیکی پسندد خدای  
چو خواهد که ویران شود عالمی  
کالند ازو نیکمردان حذر  
بزرگی ازو دان و منت شناس  
اگر شکر کردی برین ملک و مال  
و گر جور در پادشاهی کنی  
حرامست بر پادشه خواب خوش  
میا زار عامی یک خرده  
چو برخاست بینند و بیداد ازو  
بدانجام رفت و بداندیشه کرد  
بسختی و مستی بر این بگذرد  
نخواهی که نفرین کنند از پست

که کردند بر زیر دستان ستم  
نه آن ظلم بر روستائی بماند  
جهان ماند واو با مظالم برفت  
که در سایه عرش دارد مقر  
دعد خسروی عادل و نیک رای  
کند ملک در پنجه ظالمی  
که خشم خداست بیدادگر  
که زایل شود نعمت ناسپاس  
بمالی و ملکی رسی بیزوال  
بس از پادشاهی گدائی کنی  
چو باشد ضعیف از قوی بارکش  
که سلطان شبانست و عامی گله  
شبان نیست گر گست فریاد ازو  
که با زیر دستان جفا پیشه کرد  
بماند برو سالها نام بد  
نکو باش تا بد نگوید کست

### حکایت

شنیدم که در مرزی از بلختر

برادر دو بودند از یک پدر

نه در کوه سبزی نه در باغ شخ  
در آن حال پیش آمدم دوستی  
و گر چه بمکتب قوی حال بود  
بدو گفتم ای یار پاکیزه خوی  
بفرید بر من که عقلت کجاست ؟  
نبینی که سختی بغایت رسید  
نه باران همی آید از آسمان  
بدو گفتم آخر ترا باک چیست  
گر از نیشی دیگری شد هلاک  
نگه کرد رنجیده در من قیه  
مرد از چه بر ساحلست ابر فیک  
من از ینوائی نیم روی زرد  
نخواهد که یند خردمند ریش  
یکی اول از تندستان منم  
منقض بود عیش آن تندرست  
چو ینم که درویش مسکین نخورد  
یکی را بزندان درش دوستان

ملخ بوستان خورده مردم ملخ  
ازو مانده بر استخوان پوستی  
خداوند جاه و زر و مال بود  
چه درماندگی پیشت آمد بگوی ؟  
چودانی و برسی سؤالت خطاست  
مشقت بخد نهایت رسید  
نه بر میرود دود فریاد خوان  
کشد زهر جامی که تریاک نیست  
ترا هست بط راز طوفان چه باک ؟  
نگه کردن عالم اندر سفیه  
نیاساید و دوستانش غریق  
غم بی نوایان رخ زرد کرد  
نه بر عضو مردم نه بر عضو خویش  
که ریشی بینم با زرد تم  
که باشد بیلوی بیمار سست  
بکام اندرم لقمه زهرست و درد  
کجا ماندش عیش در بوستان ؟

### حکایت

شی دود خالق آتشی بر فروخت  
یکی شکر گفت اندر آن خاله و دود  
جهان دیده ای گفتش ای بوالهوس  
پسندی که شهری بسوزد بنار  
بجز سنگدل کی کند معده تنگ  
توانگر خود آن لقمه چون میخورد

شنیدم که بغداد نیمی بسوخت  
که دکان ما را گزندی نبود  
ترا خود غم خویشتن بود و بس ؟  
اگر چه سرایت بود بر کنار ؟  
چو یند کسان بر شکم بسنه سنگ ؟  
چو یند که درویش خون میخورد

شستیدند باز دگانان خیر  
 بریدند از آنجا خرید و فروخت  
 چو اقبالش از دوستی سر بتافت  
 ستیزه فلک بیخ و بازش بکند  
 و قادر که چو بد چو بیمان گسیخت  
 چه نیکی طمع دارد آن بی صفا  
 چو بختش بگون بود در کاف کن  
 چه گفتند نیکان بدان نیکمرد ؟  
 گمانش خطا بود و تدبیرست  
 یکی بر سر شاخ بن میبرد  
 بگفتا که این مرد بد میکند  
 نصیحت بجایست اگر بشنوی  
 که فردا بداور بود خسروی  
 چو خواهی که فردا بوی مهتری  
 که چون بگذرد بر تو این سلطنت  
 ممکن پنجه از ناتوانان بدار  
 که زشتست در چشم آزادگان  
 بزرگان روشن دل نیک بخت  
 بدنباله راستان کج مرو



که ظلم است در بوم آن بی هنر  
 زراعت نیامد رعیت بسوخت  
 بنا کام دشمن برو دست یافت  
 سم اسب دشمن دیارش بکند  
 خراج از که خواهد چو دهقان گریخت  
 که باشد دعای بدش در قفا ؟  
 نکرد آنچه نیکانش گفتند کن  
 تو بر خور که بیدارگر بر نخورد  
 که در عدل بود آنچه در ظلم جست  
 خداوند بستان نظر کرد و دید  
 نه با من که با نفس خود میکند  
 ضعیفان میفکن بکسف قوی  
 گدائی که پیشتر نیرزد جوی  
 ممکن دشمن خویشتن کهتری  
 بگیرد بقر آن گدا دامت  
 که گر بفکنند شوی شرمسار  
 بیفتادن از دست افتادگان  
 بفرزانیکی تاج بردند و تخت  
 و گراست خواهی ز سعدی شنو

که ایمن تر از ملک درویش نیست  
 حق اینست صاحب دلان بشنوند  
 جهانیان بقدر جهانی خورد  
 چنان خوش بخسبد که سلطان شام

مگو جاهی از سلطنت بیش نیست  
 سبکسار مردم سبکتر روند  
 تهیدست تشویش نانی خورد  
 گدارا چه حاصل شود نان شام



سپهدار و گردنکش و ییلتن  
 پدر هر دورا سهمگین مرد یافت  
 برفت آن زمین را دو قسمت نهاد  
 میاداکه بر یکدیگر سر کشند  
 پدر بعد از آن روز گاری شمرد  
 اجل بگسلاندش طناب امل  
 مقرر شد آن مملکت بر دوشاه  
 بحکم نظر در به افتاد خویش  
 یکی عدل تا نام نیکو برد  
 یکی عاطفت سیرت خویش کرد  
 بنا کرد و نان داد و لشکر نواخت  
 خزاین تهی کرد و پر کرد جیش  
 بر آمده می بانك شادی چور عد  
 خدیو خردمند فرخ نهاد  
 حکایت شنوکان گو نامجوی  
 ملازم بدلداری خاص و عام  
 در آن ملك قارون برفتی دلیر  
 نیامد در ایام او بر دلی  
 سر آمد بتأید ملك از سران  
 دگر خواست کافز و نکند تخت و تاج  
 نگویم که بدخواه درویش بود  
 طمع کرد در مال بازارگان  
 بامید بیشی نداد و نخورد  
 که تاجمع کرد آن زرا از گریزی

نکو روی و دانا و شمشیر زن  
 طلبکار جولان و نلورد یافت  
 بهریك پسر زان نصیبی بداد  
 پیکار شمشیر کین بر کشند  
 بجان آفرین جان شیرین سپرد  
 وفاتش فرو بست دست عمل  
 که بیحد و مر بود کنج و سپاه  
 گرفتند هر يك یکی راه پیش  
 یکی ظلم تا مال گرد آورد  
 درم داد و تیمار و درویش خورد  
 شب از بهر درویش شبخانه ساخت  
 چنان کز خلاق بهنگام عیش  
 چو شیراز در عهد بوبکر سعد  
 که شاخ امیدش برومند باد  
 پسندیده بی بود و فرخنده خوی  
 نناگوی حق بامدادان و شام  
 که شه داد گر بود درویش سیر  
 نگویم که خاری که برگ گلی  
 نهادند سر بر خطش سروران  
 بیفزود بر مرد دهقان خراج  
 حقیقت که او دشمن خویش بود  
 بلا ریخت بر جان بیچارگان  
 خردمند داند که ناخوب کرد  
 پراکنده شد لشکر از عاجزی

همه شب ز فریاد و زاری نخفت  
 تو هرگز رسیدی بغریاد کس  
 همه تخم نسا مردمی کاشتی  
 که بر جان ریشت نهد مرهمی ؟  
 تو ما را همی چاه کنیدی براه  
 دو کس چه کنند از بی خاص و عام  
 یکی تشنه را تا کند تازه حلق  
 اگر بد کنی چشم نیکی ممدار  
 بندارم ای در خزان کشته جو  
 درخت ز قوم ار بهان پروری  
 رطب نلورد چوب خر زهره یار  
 یکی بر سرش کوفت سنگی و گفت  
 که میخواهی امروز فریاد رس ؟  
 بین لاجرم بر که بر داشتی  
 که دلها ز ریشت بنالد همی  
 بر لاجرم در فتادی بیچاره  
 یکی نیک محضر دگر ز ششام  
 دگر تا بگردن در افتند خلق  
 که هرگز نیارد گز انکور بار  
 که گندم ستانی بسوقت درو  
 میندار هرگز گز به خوری  
 جو تخم افکنی بر همان چشم دار

### حکایت

حکایت کنند از یکی نیک مرد  
 سرهنگ دیوان نگه کرد تیز  
 چو حجت نماند جفا جوی را  
 بخندید و بگریست مرد خدای  
 چو بدش که خندید و بگر گریست  
 بگفتا همی گریم از روزگار  
 همی خندم از لطف یزدان پاک  
 بر گفتش ای نامور شهریار  
 که خلقی برو دارند و پشت  
 بزرگی و عفو و کرم پیشه کن  
 شنیدم که نشنید و خورش بریخت  
 بزرگی در آن فکر آن شب بخفت  
 که اکرام حجاج یوسف نکرد  
 که نطعش بینداز و خورش بریز  
 بپیر خاش در هم کشد روی را  
 عجب داشت سنگیندل تیره رای  
 پیر سید کاین خنده و گریه چیست  
 که طفلان بیچاره دارم چهار  
 که مظلوم رفتم نه ظالم بخاک  
 یکی دست ازین مرد صوفی بدار  
 نه رایست خلقی یکبار کشت  
 ز خردان اطفالش اندیشه کن  
 ز فرمان داور که داند گریخت  
 بخواب اندرش دید و پرسید و گفت

غم و شادمانی بسر میرود	بهر گشت این دو از سر بدر میرود
چه آنرا که بر سر نهادند نالج	چه آنرا که رگزدن آمدخراج
اگر سرفرازی بکیوان برست	و گرنه گدستی بزندان درست
جو خیل اجل بر سر هر دو تاخت	نمی شاید از یکدگر شان شناخت
شنیدم که یکبار در حله ای	سخن گفت با عابدی کله ای
که من فرّ فرماندهی داشتم	بسر بر کلاه میی داشتم
سپهرم مدد کرد و نصرت وفاق	گرفتم بیازوی دولت عراق
طمع کرده بودم که کرمان خورم	که ناگه بخوردند کرمان سرم
بکن بنه غفلت از گوش هوش	که از مردگان پندت آید بگوش



نکو کار مردم نباشد بدش	نورزد کسی بد که نیک افتدش
شر انگیز هم بر سر شر شود	چو کزدم که با خانه کمتر شود
اگر نفع کس در نهاد تو نیست	چنین گوهر و سنگ خارایکیست
غلط گفتم ای یار شایسته خوی	که نفعست در آهن و سنگ و روی
چنین آدمی مرده به تنگ را	که بروی فضیلت بود سنگ را
نه هر آدمیزاده از دد بهست	که دد ز آدمیزاده بد بهست
بهست از دد انسان صاحب خرد	نه انسان که در مردم افتد چودد
چو انسان نداند بجز خورد و خواب	کدامش فضیلت بود بر دو آب
سوار نگون بخت بی راهرو	پیاده برد زو برفتن گرو
کسی دانه نیک مردی نکاشت	کزو خرمن کلام دل بر نداشت
نه هرگز شنیدیم در عمر خویش	که بد مرد را نیکی آمد پیش

### حکایت

گزیری بچاهی در افتاده بود	که از هول او شیر نر ماده بود
بد اندیش مردم بجز بد ندید	یافتاد و عاجز تر از خود ندید



بخوان تا بخواند دعائی برین  
 بفرمود تا [مهران خدم  
 رفتند و گفتند و آمد فقیر  
 بگفتا دعائی کن ای هوشمند  
 شنید این سخن پیر خم بوده پشت  
 که حق مهربانست بر دادگر  
 دعای منت کی شود سودمند  
 تو ناکرده بر خلق بخشایشی  
 بیایدت عذر خطا خواستن  
 کجا دست گیرد دعای ویت  
 شنید این سخن شهریار عجم  
 برنجید و پس بادل خویش گفت  
 بفرمود تا هر که در بند بود  
 جهان دیده بعد از دور کعت نماز  
 که ای بر فرازنده آسمان  
 ولی همچنان بر دعا داشت دست  
 تو گفتی زشادی بخواهد پرید  
 بفرمود گنجینه گوه رشت  
 حق از بهر باطل نباید نفست  
 مرد با سر رشته بار دگر  
 چو باری فتادی نگهدار پای  
 ز سعدی شنو کاین سخن راستست

که رحمت رسد ز آسمان برین  
 بخواندند پیر مبارک قدم  
 تنی محتشم در لباسی حقیر  
 که در رشته چون سوزنم پای بند  
 بندی بر آورد بانگی درشت  
 ببخشای و بخشایش حق نگر  
 اسپران محتاج در چاه و بند ؟  
 کجا بینی از دولت آسایشی ؟  
 پس از شیخ صالح دعا خواستن  
 دعای ستمدیدگان در پیت ؟  
 ز خشم و خجالت برآمد بهم  
 چهره نیم حقست این که درویش گفت  
 بفرمائش آزاد کردند زود  
 بداور بر آورد دست نیاز  
 بیجنگش گرفتی بصلحش بان  
 که شه سر بر آورد و بر پای جت  
 چو طالع چون رشته در پانندید  
 فشانند در پای و زر بر سرش  
 از آن جمله دامن بیفشاند و گفت  
 مبدا که دیگر کند رشته سر  
 که یکبار دیگر بلغزد جای  
 نه هرباری افتاده بر خاستست



جهان ای پسر ملک جاوید نیست      ز دنیا وفا داری امید نیست

دمی یش بر من سیاست نراند	عقوبت برو تا قیامت بماند
نخفتست مظلوم از آهش بترس	ز دود دل صبحگاهش بترس
ترسی که پاك اندرونی شی	بر آرد ز سوز جگر یا ری؟
نه ابلیس بدکرد و نیکی ندید؟	بر پاك نباید ز تخم بلید
مدر پرده کس بهنگام جنگ	که باشد ترا نیز در پرده تنگ
مزن بانگ بر شیر مردان درشت	چو با کبودکان بر نیایی بمشت



یکسی بند میداد فرزند را	نگه دار بند خردمند را
مکن جور بر خرد کلان ای پسر	که یکروزت افتد بزرگی بر
نمیترسی ای گرگ کم خرد	که روزی پلنگیت بر هم درد؟
بخردی درم زور و سر پنجه بود	دل زیردستان ز من رنجه بود
بخوردم یکی مشت زور آوران	نکردم دگر زور بر لاگران



الا تا بفلت نخفتی که نوم	حرامست بر چشم سالار قوم
غم زیر دستان بخور زینهار	بترس از زیر دستی روزگار
نصیحت که خالی بود از غرض	چو داروی تلخت دفع مرض

### حکایت

یکسی را حکایت کنند از ملوک	که بیماری رشته کردش چو دوک
چنانش در انداخت ضعف جسد	که میرد بر زیر دستان حسد
که شاه ارچه بر عرصه نام آورست	چو ضعف آمد از یدقی کمترست
ندیمی زمین ملک بوسه داد	که ملک خداوند جاوید باد
درین شهر مردی مبارکدمست	که در پارسائی چنوائی کمست
نرفتست هرگز ره نا صواب	دلی روشن و دعوتی مستجاب
نبردند پیشش مهمات کس	که مقصود حاصل نشد در نفس

حقایق شناسی جهان دیده‌ای  
 بزرگی زبان آوری کاردان  
 قزل گفت چندین که گردیده‌ای  
 بختدبد کاین قلعه‌ای خرمست  
 نه پیش از تو گردنکشان داشتند  
 نه بعد از تو شاهان دیگر برند  
 ز دوران ملك پدر یاد کن  
 چنان روزگارش بکنجی نشاند  
 چو نومید ماند از همه چیز کس  
 بر مرد هشیار دنیا خست  
 چنین گفت شوریده‌ای در عجم  
 اگر ملك برجم بماندی و بخت  
 اگر گنج قلوون بدست آوری



هنرمندی آفاق گردیده‌ای  
 حکیمی سخنگوی بسیار دان  
 چنین جای محکم دگر دیده‌ای  
 ولیکن نیندازمش محکمست  
 دمی چند بودند و بگذاشتند  
 درخت امید ترا بر خورند  
 دل از بند اندیشه آزاد کن  
 که بر يك پیشیش تصرف نماند  
 امیدش بفضل خدا ماند و بس  
 که هر مدتی جای دیگر کست  
 بکسری که ای وارث ملك جم  
 ترا کی میسر شدی تاج و تخت  
 نماند مگر آنچه بخشی بری

چوالب از سالان جان بیجان بخش داد  
 بترت سپردنش از تاجگاه  
 چنین گفت دیوانه هوشیار  
 زهی ملك و دوران سردرنشیب  
 چنینست گردیدن روزگار  
 چو دیرینه روزی سر آورد عهد  
 منه بر جهان دل که ییگانه است  
 نه لاین بود عیش با دلبری  
 نکومی کن امسال چون ده تراست

پسر تاج شاهی بسر بر نهاد  
 نه جای نشستن بد آماجگاه  
 چو دیدش پسر روز دیگر سوار  
 پدر رفت و پای پسر در رکیب  
 سبکسیر و بدعهد و ناپایدار  
 جوان دولتی سر بر آرد ز مهد  
 چه مطرب که هر روز در خانه است  
 که هر بامدادش بود شوهری  
 که سال دگر دیگری ده خداست



نه بر باد رفتی سحر گاه و شام	سر بر سلیمان علیه السلام
باخر ندیدی که بر باد رفت	خاك آنكه بادانش و داد رفت
کسی زین میان گوی دولت ریود	که در بند آسایش خلق بود
بکار آمد آنها که بر داشتند	نه گرد آوریدند و بگذاشتند



شنیدم که در مصر میری اجل	سپه تاخت بر روزگارش اجل
جمالش برفت از رخ دلفروز	جوخور زرد شد بس نماند زروز
گزیدند فرزندگان دست فوت	که در طب ندیدند داروی موت
همه تخت و ملکی پذیرد زوال	بجز ملك فرمانده لا یزال
جو نزدیک شد روز عمرش بشب	شنیدند میگفت در زیر لب
که در مصر چون من عزیزی نبود	جو حاصل همین بود چیزی نبود
جهان گرد کردم نخوردم برش	برفتم جو بیچارگان از سرش
پسندیده رانی که بخشید و خورد	جهان از پی خویشن گرد کرد
درین گوش تا باتو ماند مقیم	که هر چه از تو ماند دریغست و بیم
کند خواجه بر بستر جانگداز	یکی دست کوتاه و دیگر دراز
در آندم ترامی نماید بدست	که دهشت زبانش ز گفتن بیست
که دستی بجود و کرم کن دراز	دگر دست کوتاه کن از ظلم و آزار
کنونت که دستت خاری بکن	دگر کی بر آری تو دست از کفن
بتابد بسی ماه و پروین و هور	که سر بر نداری ز بالین گور

### حکایات

قزل ارسلان قلعه ای سخت داشت	که گردن بالوند بر میفراشت
نه اندیشه از کس نه حاجت بهیچ	چو زلف عروسان رهش پیچ پیچ
چنان نادر افتاده در روضه ای	که بر لاجوردی طبق ریخته ای
شنیدم که مردی مبارك حضور	بنزد يك شاه آمد از راه دور

یکی پیر مرد اندر آن ده مقیم  
 پسر را همی گفت کای شاد بهر  
 که این ناجوانمرد بر گشته بخت  
 کمر بسته دارد بفرمان دیو  
 درین کشور آسایش و خرمی  
 مگر کاین سیه نامه بی صفا  
 پسر گفت راه درازست و سخت  
 طریقی بیندیش و رائی بزن  
 پدر گفت اگر بند من بشنوی  
 زدن بر خر نامور چند باز  
 مگر کان فرومایه زشت کیش  
 جو خضریم که کشتی شکست  
 بسالی که در بحر کشتی گرفت  
 تقویر چنان ملک و دولت که راند  
 پسر چون شنید این حدیث از پدر  
 فرو کوفت بیچاره خر را بسنگ  
 پدر گفتش اکنون سرخویش گیر  
 پسر در پی کلوان اوفتاد  
 وز آنسو پدر روی در آستان  
 که چندان امانم ده از روزگار  
 اگر من نینم مرد را هلاک  
 اگر مرا زاید زن بار دار  
 زن از مرد مودی بسیار به  
 مخنت که بیداد بر خود کند

ز پیران مردم شناس قدیم  
 خرت را میر بامدادان بشهر  
 که تابوت ینمش بر جای تخت  
 بگردون بر از دست جورش غریو  
 ندید و نیند بچشم آدمی  
 بدوزخ برد لعنت اندر قفا  
 پیاده نیلام شدای نیکبخت  
 که رای توروشن تر از رای من  
 یکی سنگ بر داشت باید قوی  
 سر و دست و پهلوش کردن فکار  
 بکاش نیاید خر پشت ریش  
 وزو دست جبار ظالم بیست  
 بسی سالها نام زشتی گرفت  
 که شنت پرو تا قیامت بماند  
 سر از خط فرمان نبردش بدر  
 خر از دست عاجز شد از پای لک  
 هر آنده که میبایدت پیش گیر  
 ز دشنام چندان که دانست داد  
 که یارب بسجاده راستان  
 کزین نحس ظالم بر آید دمار  
 شب گور چشمم نخسبد بخاک  
 به از آدمیزاده دیو سار  
 سک از مردم مردم آزار به  
 از آن به که باد بگری بد کند

### حکایت

حکیمی دعا کرد بر کعباد  
بزرگی درین خرده بروی گرفت  
که در تخت و مملکتش نیامد زوال؟  
که راجا و دان ماندن امید ماند؟  
چنین گفت فرزانه هوشمند  
مر او را نه عمر ابد خواستم  
که گر پارسا باشد و پاکرو  
ازین ملک روزی که دل بر کند  
بس این مملکت را نباشد زوال  
زمرگش چه نقصان اگر پارساست  
کسیرا که گنجست و فرمان و جیش  
گرش سیرت خوب و زیبا بود  
و گر زورمندی کند با فقیر  
جو فرعون ترك تباهی نکرد

که در پادشاهی زوالت مباد  
که دانا نگوید محال ای شکفت  
ز فرزانه مردم تزیید محال  
نودیدی کسی را که جاوید ماند؟  
که دانا نگوید سخن ناپسند  
بتوفیق خیرش مدد خواستم  
طریقت شناس و نصیحت شنو  
سراپرده در ملک دیگر زند  
ز ملکی بملکی کند انتقال  
که در دنیی و آخرت پادشاست  
جهانداری و شوکت و کام و عیش  
همه وقت عیشش مهیا بود  
همین پنج روزش بود داروگیر  
بجز تالب گور شاهی نکرد

### حکایت

شنیدم که از پادشاهان غور  
خران زیر بار گران بی علف  
چو منعم کند سفله را روزگار  
چو بام بلندش بود خود پرست  
شنیدم که باری بعزم شکار  
تکاور بدنبال صیدی براند  
بتنها ندانست روی و رهی

یکی پادشه خرگرفتی بزور  
بروزی دو مسکین شدندی تلف  
نهد بر دل تنگ درویش بار  
کند بول و خاشاک بر بام بست  
برون رفت یی داد گر شهریار  
شبش در گرفت از حشم باز ماند  
بینداخت ناکام شب در دهی



بدان کی ستوده شود پادشاه  
 چه سود آفرین بر سر انجمن  
 همی گفت و شمشیر بالای سر  
 نبینی که چون کارد بر سر بود  
 شه از مستی غفلت آمد بهوش  
 کزین پیر دست عقوبت بدار  
 زمانی سر اندر گریبان بماند  
 بدستان خود بند ازو بر گرفت  
 بزرگیش بخشید و فرماندهی  
 بگیتی حکایت شد این داستان  
 بیاموزی از عاقلان حسن خوی  
 ستایش سرایان نه یار تواند  
 ز دشمن شنو سرت خود که دوست  
 و بالست دادن بر بجور قند  
 تر شروی بهتر کند سر زش  
 ازین به نصیحت نگوید کست  
 که خلقتش ستایند در بارگاه؟  
 پس چرخه نفرین کنان پیرزن؟  
 سپر کرده جان پیش تیر قدر  
 قلم را زبانش روان تر بود  
 بکوشش فرد گفت فرخ سروش  
 یکی کشته گیر از هزاران هزار  
 پس آنکه بغض آستین برفشاند  
 سرش را بیوسید و در بر گرفت  
 ز شاخ امیدش بر آمد بهی  
 رود نیکبخت از پی راستان  
 نه چندانکه از غافل عیبجوی  
 نکوهش کنان دوستدار تواند  
 هر آنچ از تو آید بچشمش نکوست  
 که داروی تلخش بود سودمند  
 که باران خوش طبع شیرین منش  
 اگر عاقلی يك اشارت بست

### حکایت

چو دور خلافت بمأمون رسید  
 بچهر آفتابی . بتن گلبنی  
 بخون عزیزان فرد برده چنگ  
 بر ابروی عابد فریفت خضاب  
 شب خلوت آن لعبت حور زاد  
 گرفت آتش خشم دروی عظیم  
 یکی ماه پیکر کنیزك خرید  
 بعقل خردمند بازی کسنی  
 سر انگشتهها کرده غلب رنگ  
 چو قوس قزح بود بر آفتاب  
 مگر تن در آغوش مأمون نداد  
 سرش خواست کردن چو جو زادنیم

شه این جمله بشنید و چیزی نگفت  
 همه شب بیداری اختر شمرد  
 جو آواز مرغ سحر گوش کرد  
 سواران همه شب همی تاختند  
 بر آن عرصه بر اسب دیدند شاه  
 بخدمت نهادند سر بر زمین  
 یکی گفتش از دوستان قدیم  
 رعیت چه نزلت نهادند دوش  
 شهنشه نیارست کردن حدیث  
 هم آهسته سر برد پیش سرش  
 کسم پای مرغی نیاورد پیش  
 بزرگان نشستند و خوان خواستند  
 چو شور و طرب در نهاد آمدش  
 بفرمود جستند و بستند سخت  
 سیه دل بر آهخت شمشیر تیز  
 سر ناامیدی بر آورد و گفت  
 نه تنها منت گفتم ای شهریار  
 چرا خشم بر من گرفتی و بس  
 چو ییاد کردی توقع مدار  
 در ایदन که دشوارت آمد سخن  
 تو را جازه از ظلم برگشتنت  
 مرا پنج روز دگر مانده گیر  
 نمائد شمعکار بد روزگار  
 ترانیک بندست اگر بشنوی

بیست اسب دسر بر نمذین بخت  
 ز سودا و اندیشه خوابش نبرد  
 پریشانی شب فراموش کرد  
 سحرگاه پی اسب بشتافتند  
 پیاده دویدند یکسر سپاه  
 چو دریا شد از موج لشکر زمین  
 که شب حاجبش بود و روزش ندیم  
 که مارانه چشم آرمیده نه گوش  
 که بروی چه آمد زخبت خبیث  
 فرو گفت پنهان بگوش اندش  
 ولی دست خر رفت از اندازه پیش  
 بخوردند و مجلس یاراستند  
 ز دهقان دوشینه یاد آمدش  
 بخواری فکندند در پای تخت  
 ندانست بیچاره راه گریز  
 شاید شب گور در خانه خفت  
 که برگشته بختی و بد روزگار  
 منت پیش گفتم همه خلق پس  
 که نامت بنیکی رود در دیار  
 دگر هر چه دشوارت آید مکن  
 نه بی چاره بی گنه کشتنت  
 در روزد گریش خوش رانده گیر  
 بمائد بر او لغت بسایدار  
 و گر نشنوی خود پشیمان شوی

بسگفتا بخسرو بگو ای غلام  
 که دنیا همین ساعتی بیش نیست  
 نه گر سربری بردل آید غم  
 دیگر کس فرو ماند در ضعف و رنج  
 يك هفته با هم برابر شویم  
 بدود دل خلق خود را مسوز  
 بپیداد کسردن جهان سوختند  
 چو مردی نه بر گور نفرین کنند  
 که گویند لعنت بر آن کاین نهاد  
 نه زیرش کند عاقبت خاک گور ؟  
 که بیرون کنندش زبسان از قفا  
 کزین هم که گفتم ندارم هراس  
 که دانم که نا گفته داند همی  
 گرم عاقبت خیر باشد چه غم  
 کورت نيك روزی بود خاتمت

غلامی بدرویش برد این پیام  
 مرا بار غم بردل ریش نیست  
 نه گر دستگیری کنی خرمم  
 تو گر کامرانی بفردمان و گنج  
 بدروازه مرك چون در شویم  
 منه دل بر این دولت پنجرور  
 نه پیش از تو بیش از تو اندوختند  
 چنان زی که ذکر بتحصین کنند  
 نباید برسم بد آیین نهاد  
 و گر بر سر آید خداوند زور  
 بفرمود دلتنگ روی از جفا  
 چنین گفت مرد حقایق شناس  
 من از یزبانی ندارم غمی  
 اگر یمنوائی برم در ستم  
 عروسی بود نبوت ممانمت

### حکایت

نه اسباب شامش مهیا نه چاشت  
 که روزی محالست خوردن بهشت  
 داش حسرت آورد و تن سوگوار  
 که از بهشت شوریده رویش ترش  
 فرو میشدی آب تلخش به خلق  
 که کس دید ازین تلختر زیستی ؟  
 مرا روی نشان می نیند تره  
 برهنه من و گربه را پوستین

یکی مشترن بخت روزی نداشت  
 ز جور شکم گل کشیدی بیشت  
 مدام از پیرشانی روزگار  
 گهش جنگ با عالم خیره کش  
 که از دیدن عیش شیرین خلق  
 که از کار آشفته بگریستی  
 کسان شهد نوشند و مرغ و بره  
 گرانصاف پرستی نه نیکوست این



بگفتا سر اينك بشمشير تيز  
 بگفت از چه بر دل گزند آمدت ؟  
 بگفت ارکشی ورشکافی سرم  
 کشد تیر پیکار و تیغ ستم  
 شنید این سخن سرور نیکی سخت  
 همه شب درین فکر بود و نغف  
 طبیعت شناسان هر کشوری  
 دلش گرچه در حال از اورنجه شد  
 بر پیچره راهمنشین کرد و دوست  
 بتزد من آنکس انکو خواه نیست  
 بگمراه گفتن انکو میروی  
 هر آنکه که عیبت نگویند پیش  
 مگوشهد شیرین شکر فایست  
 چه خوش گفت يك روز دار و فروش  
 اگر شربتی بایدت سودمند  
 پیرو بزن معرفت بیخنه  
 یسنداز و با من مکن خفت و خیز  
 چه خصلت رهن ناپسند آمدت ؟  
 زبوی دهانت برنج اندرم  
 يك تیر و ، بسوی دهن دم بسدم  
 بر آشفته تند و برنجید سخت  
 دگر روز با هوشمندان بگفت  
 سخن گفت با هر يك از هروری  
 دوا کرد و خوشبوی چون غنچه شد  
 که این عیب من گفت یازمن اوست  
 که گوید فلان خار در راه تست  
 جنائی تمامت و جوری قوی  
 هنر دانی از جاعلی عیب خویش  
 کسیرا که ستمو نیا لایست  
 شفا بایدت داروی تلخ نوش  
 زسعدی ستان تلخ داروی بند  
 بشهد ظرافت بر آمیخته

### حکایات

شنیدی که از يك مردی فقیر  
 مگر بر زبانش حقی رفته بود  
 بزدان فرستادش از بارگاه  
 زبان کسی گفتش اندر نهفت  
 رسانیدن امر حق طاعتست  
 هماندم که در خفیة این راز رفت  
 بخندید کوطن بیپوده برد  
 دل آزرده شد پادشاهی کبیر  
 ز گردنکشی بروی آشفته بود  
 که زور آزمایست بازوی جاه  
 مصالح نبود این سخت گفت گفت  
 ززدان ترسم که يك ساعتست  
 حکایت بگوش ملک باز رفت  
 نداند که خواهد در این حبس مرد

کسی را که بینی ز حق بر کران  
دریغست با سفله گفت از علوم  
چو در وی نگردد عدو دانست  
حقت گفتم ای خسرو نیکرای  
ترا عادت ای پادشه حق رو بست  
نکین خصلتی دارد ای نیکبخت  
عجب نیست گر ظالم از من بجان  
تو هم با سبانی با نصاب و داد  
ترا نیست منت ز روی قیاس  
که در کار خیرت بخدمت بداشت  
همه کس بمیدان کوشش درند  
تو حاصل نکردی بکوشش بهشت  
دات روشن و وقت مجموع باد  
حیات خوش و رفتنت بر صواب



منه با وی ای خواجه حق در میان  
که ضایع شود تخم در شوره بوم  
برنجد بجان و برنجاندت  
توان گفت حق پیش مرد خدای  
دل مرد حقگوی از اینجا قویست  
که در موم گیرنده در سنگ سخت  
برنجد که دزدست و من پاسبان  
که حفظ خدا پاسبان تو باد  
خداوند را من و فضل و سپاس  
نه چون دیگرانت معطل گذاشت  
ولی گوی بخشش نه هر کس برند  
خدا در تو خوی بهشتی بهشت  
قدم ثابت و پایه مرفوع باد  
عبادت قبول و دعا مستجاب

همی تا بر آید بتدبیر کار  
چو توان عدو را بقوت شکست  
گر اندیشه باشد ز خصمت گزند  
عدو را بجان خشک زر بریز  
چو دستی نشاید گزیدن بیوس  
بتدبیر رستم بر آمد ببند  
عدو را بفرصت توان کند پوست  
حذر کن ز پیکار کمتر کسی  
مزن تا توانی بایرو گره  
بود دشمنش تازه و دوست ریش

مدارای دشمن به از کار زار  
بنعمت بیاید در فتنه بست  
بتعویض احسان زبانش ببند  
که احسان کند کند دندان نیز  
که با غالبان چاره زرقت و لوس  
که استقدیارش نجست از کمند  
پس اورا مدارا چنانکن که دوست  
که از قطره سیلاب دیدم بسی  
که دشمن اگر چه زبون دوست به  
کسی کش بود دشمن از دوست پیش

چه بودی که بایم درین کار گل  
مگر روزگاری هوس راندمی  
شنیدم که روزی زمین میشکافت  
بخاک اندرش عقد بکسیخته  
دهان بی زبان بند میگفت وراز  
نه اینست حال دهن زیر گل؛  
غم ازگردش روزگاران مدار  
همان لحظه کاین خاطرش رو بداد  
که ای نفس بی رای و تدبیر و هوش  
اگر بنده ای بار بر سر برد  
در آندم که حالش دگرگون شود  
غم و شادمانی نمازد ولیک  
کرم پای دارد، نه دیبیم و تخت  
مکن تکیه بر ملک و جاه و حشم  
خداوند دولت غم دین خورد  
نخواهی که ملک بر آید بهم  
زرافشان چو دنیا بخواهی گذاشت

بسگنجی فرورفتی از کلام دل  
زخود گرد محنت بیفشاندمی  
عظام ز نخدان پوسیده یافت  
کهر های دندان فرو ریخته  
که ای خواجه باینوائی بساز  
شکر خورده انگار یاخون دل  
که بی ما بگردد بسی روزگار  
غم از خاطرش رخت یکسو نهاد  
بکش بار تیمار و خود را مکش  
و گر سر باوج فلک بر برد  
بمرگ از سرش هر دو بیرون شود  
جزای عمل مانند و نام نیک  
بده کز تو این مانند ای نیکبخت  
که پیش از تو بودست و بعد از تو هم  
که دنیا بهر حال می بگذرد  
غم ملک و دین هر دو باید بهم  
که سعدی در افشاند اگر ز نداشت

### حکایت

حکایت کنند از جفا گستری  
در ایام او روز مردم چو شام  
همه روز نیکنان ازو در بلا  
گروهی بر شیخ آن روزگار  
که ای پیر دانای فرخنده رای  
بگفتا دریغ آیدم نام دوست

که فرماندهی داشت بر کشوری  
شب از بیم او خواب مردم حرام  
بشب دست پاکان ازو بر دعا  
زدست ستمگر گریستند زار  
بگو این جوان را بترس از خدای  
که هر کس نه در خورد پیغام اوست



ندانی که لشکر چو یکروزه راند	سر بنجۀ زورمندش نماند
تو آسوده بر لشکر مانده زن	که نادان ستم کرد بر خویشان
چو دشمن شکستی بیفکن علم	که بازش نیاید جراحت بهم
بسی در قفای هزیمت مران	نباید که دور افتی از یاوران
هوا بینی از گرد هیجا چو میغ	بگیرند گردت بزوین و تیغ
بدنبال غارت نراند سپاه	که خالی بماند پس پشت شاه
سبه را نگهبانی شهریار	به از جنك در حلقۀ کارزار



دلاور که باری نهور نمود	بیاید بمقدارش اندر فرود
که بار دگر دل نهد بر هلاک	ندارد ز پیکار باجوج باک
سپاهی در آسودگی خوش بدار	که در حالت سختی آید بکار
سپاهی که کارش نباشد بپرک	چرا دل نهد روز هیجا بمرک
کنون دست مردان جنگی بیوس	نه آنکه که دشمن فرو کوفت کوس
نواحی ملک از کف بد سگال	بشکر نگهدار و لشکر بمال
ملک را بود برعدو دست چیر	چو لشکر دل آسوده باشند و سیر
بهای سر خویشان می خورد	نه انصاف باشد که سختی برد
چو دارند گنج از سپاهی دریغ	دریغ آیدش دست بردن بتیغ
چه مردی کند در صف کارزار	که دستش تهی باشد و کارزار



بپیکار دشمن دلیران فرست	هزیران بنوردد شیران فرست
برای جهان دیدگان کار کن	که صید آزمودست گرك کهن
مترس از جوانان شمشیر زن	حذر کن ز پیران بسیار فن
جوانان پیل افکن شیر گیر	ندانند دستان روباه پیر
خردمند باشد جهان دیده مرد	که بسیار گرم آزمودست و سرد

مزن با سپاهی ز خود بیشتر  
و گر زو تواناتری در نبرد  
اگر پیل زوری و گر شیرچنگ  
چو دست از همه حیلتی در گسست  
اگر صالح خواهد عدد سر میبچ  
که گروی بیند در کارزار  
ورو پای جنگ آورد در رکاب  
تو هم جنگ را باش چون کینه خواست  
چو با سفله گویی با لطف و خوشی  
باسبان تازی و مردان مرد  
و گری می بر آید بتدبیر و هوش  
چو دشمن بعجز اندر آمد ز در  
چو زنهار خواهد کرم پشه کن  
ز تدبیر پیر کهن بر مگرد  
در آرند بنیاد روین ز پای

که توان زدانگشت بر نیست  
نه مردیست بر ناتوان زور کرد  
بنزدیک من صلح بهتر که جنگ  
حلالست بردن بشمشیر دست  
و گر جنگ جوید عنان بر میبچ  
ترا قدر و هیبت شود یک هزار  
نخواهد بحشر از تو داور حساب  
که با کینه و مهر بانی خطاست  
فزون گرددش کبر و گردنکشی  
بر آراز نهاد بداندیش کرد  
بتندی و خشم و درشتی مکوش  
نباید که برخاش جوئی دگر  
بیخشی و از مکرش اندیشه کن  
که کار آزموده بود سالخورد  
جوانان بنیروی و پیران برای



بیندیش در قلب هیچا مفر  
جوینی که لشکر زهم دست داد  
اگر بر کناری برفتن بکوش  
و گر خود هزاری و دشمن در دست  
شب تیره پنجه سوار از کمین  
چو خواهی بریدن شب راهها  
میان دولشگر چو بیکروز راه  
گر او پیشدستی کند غم مدار

چه دانی که زان که باشد ظفر ؟  
بتنها مده جان شیرین بیاد  
و گر در میان لبس دشمن پیوش  
چو شب شد در اقلیم دشمن مایست  
چو بانصد بهیبت بدرد زمین  
حذر کن نخست از کمینگاهها  
بماند، بزن خیمه بر جایگاه  
و رافراسیاست مغزش بر آزار

ز نام آوران گوی دولت برند  
هر آنکو قلم را نورزید و تیغ  
قلمزن نکو دار و شمشیر زن  
نه مرد بست دشمن در اسباب جنگ  
بسا اهل دولت بازی نشست



که دانا و شمشیر زن پرورند  
برو گر بمیرد مگو ایندیغ  
نه مطرب که مردی نباید زن  
تو مدهوش ساقی و آواز جنگ  
که دولت برفتش بازی ز دست

نکویم ز جنگ بد اندیش ترس  
بسا کس بروز آیت صلح خواند  
ز ره پوش خسبند مرد او زنان  
بخیمه درون مرد شمشیر زن  
بباید نهان جنگ را ساختن  
حذر کار مردان کار آگهست



در آوازه صلح از و بیش ترس  
چو شب شد سیه بر سر خفته راند  
که بستر بود خوابگاه رنجان  
برهنه نخسبد چو در خانه زن  
که دشمن نهان آورد تاختن  
بزرگ سد روئین لشکر گهست

میان دو بد خواه کوتاه دست  
که گر هر دو با هم سگالند راز  
یکیرا بنیرنک مشغول دار  
اگر دشمنی پیش گیرد ستیز  
برو دوستی گیر با دشمنش  
چو در لشکر دشمن افتد خلاف  
چو گرگان پسندند بر هم گزند  
چو دشمن بدشمن بود مشغول



نه فرزانیکی باشد ایمن نشست  
شود دست کوتاه ایشان دراز  
دگر را بر آور ز هستی دمار  
بشمشیر تدبیر خویش بریز  
که زندان شود پیرهن برتنش  
تو بگذار شمشیر خود در غلاف  
بر آساید اندر میان گوسفند  
تو با دوست بنشین بآرام دل

چو شمشیر پیکار بر داشتی  
که لشکر شکوفان مغفر شکاف  
دل مرد میدان نهانی بجوی

نکه دار پنهان ره آشتی  
نهان صلح جستند و پیدا مضاف  
که باشد که در بایت افتد چو گوی



جوانان شایسته بخت ور  
گرت مملکت باید آراسته  
سپه را مکن پیشرو جز کسی  
بخردان مفرمای کار درشت  
رعیت نوازی و سر لشگری  
نخواهی که ضایع شود روزگار  
نتابد سگ صید روی از پلنگ  
چو پرورده باشد پسر در شکار  
بکشتی و نخجیر و آماج گوی  
بگرمابه پرورده و عیش و ناز  
دو مردش نشاند بر پشت زین



ز گفتار پیران نییچند سر  
مده کار معظم بنو خاسته  
که در جنگها بوده باشد بسی  
که سندان شاید شکستن بمشت  
نه کار بست بازیچه و سر سری  
بناکار دیده مفرمای کار  
ز روبه رمید شیر نا دیده جنگ  
ترسد چو پیش آیدش کارزار  
دلور شود مرد بر خاشجوی  
برنجد چو یسند در جنگ باز  
بود کش زند کودک بر زمین

یکی را که دیدی تو در جنگ پشت  
مخنت به از مرد شمشیر زن  
چو خوش گفت گر کین بفرزند خویش  
اگر چون زنان جست خواهی گریز  
سواری که در جنگ بنمود پشت



بکش گر عدو در مصافش نکشت  
که روز و غاسر بشاید چو زن  
چو فرمان پیکار بر بست و کیش  
مرد آب مردان جنگی مریز  
نه خود را که نام آوران را بکشت

شجاعت نیاید مگر ز آن دو یار  
دو هم جنس هم سفره هم زبان  
که تنگ آیدش رفتن از پیش تیر  
چو بینی که یاران نباشند یار



که افتند در حلقه کارزار  
بکوشند در قلب هیجا بجان  
برادر بچنگال دشمن اسیر  
هزیمت ز میدان غنیمت شمار

دو تن پرورای شاه کشور گشای

یکی اهل رزم و دگر اهل رای

مگو دشمن تیغزن بر درست

\*\*\*

بندیر جنگ بداندیش کوش  
منه در میان راز بسا هر کسی  
سکندر که با شرقیان حرب داشت  
چو بهمن بزا بلستان خواست شد  
اگر جز توداند که عزم توجیست

\*\*\*

کرم کن، نه پر خاش و کین آوری  
جو کاری بر آید بلطف و خوشی  
نخواهی که باشد دلت دردمند  
ببازو توانا نباشد سپاه  
دعای ضعیفان امیدوار  
هر آنک استعانت بدرویش برد

که انبار دشمن بشهر اندرست

مصلح بیندیش و نیت پیوش  
که جاسوس همکاسه دیدم بسی  
در خیمه گویند در غرب داشت  
چپ آوازه افکند و از راست شد  
بر آن رأی و دانش بیاید گریست

که عالم بزیر نگیں آوری  
چه حاجت بندی و گردنکشی؟  
دل درد مندان بر آور ز بند  
برو همت از ناتوانان بخواه  
ز بازوی مردی به آید بکار  
اگر بر فریدون زد از پیش برد



چو سالاری از دشمن افتد بچنگ  
که افتد کزین نیمه هم سروری  
اگر کشتی این بندی ریش را  
ترسد که دورانش بندی کند  
کسی بندیان را بود دستگیر  
اگر سر نهد بر خطت سروری  
اگر خفیه ده دل بدست آوری

❦❦❦

گرت خویش دشمن شود دوستدار  
که گردد درونش بکین تو ریش  
بد اندیش را لفظ شیرین مین  
کسی جان از آسیب دشمن برد  
نگه دارد آن شوخ در کیسه در

❦❦❦

سباهی که عاصی شود در امیر  
ندانست سالار خود را سپاس  
بسوگند و عهد استوارش مدار  
نو آموز را ریسمان کن دراز

❦❦❦

چو اقلیم دشمن بچنگ و حصار  
که بندی چو دندان بخون در برد

❦❦❦

چو بر کندی از دست دشمن دیار  
که گر باز کوبد در کار زار  
وگر شهریانرا رسائی گیرند

بکشتن درش کرد باید درنگ  
بماند گرفتار در جنبری  
نبینی دگر بندی خویش را  
که بر بندیان زور مندی کند  
که خود بوده باشد بندی اسیر  
چو نیکش بداری ، نهد دیگری  
از آن به که صدره شیخون بری

ز تلیسش ایمن مشو زینهار  
چو باد آبدش مهر پیوند خویش  
که ممکن بود زهر در انگین  
که مر دوستانرا بدشمن شمرد  
که بیند همه خلق را کیسه بر

ورا تا توانی بخدمت مگیر  
ترا هم نداند ز عذرش هراس  
نگهبان پنهان برو بر گمار  
نه بگل که دیگر نینیش باز

گرفتی بزندانانش سیار  
ز حلقوم بیدادگر خون خورد

رعیت بسامانتر از وی بسدار  
بر آرند عام از دماغش دمار  
در شهر بر روی دشمن میند



جوینی بنیمی سر افکنده یش	مده بوسه بر روی فرزندخویش
یتیم ازبگرید که نازش خرد	وگر خشم گیرد که بارش برد
الا تا نگرید که، عرش عظیم	بلرزد همی چون بگرید یتیم
برحمت بکن آبش از دیده پاک	بشفقت بیفشانش از چهره خاک
اگر سایه خود برقت از سرش	تو در سایه خویشتن پرورش
من آنکه سر ناجور داشتم	که سر بر کنار پدر داشتم
اگر بر وجودم نشستی مگس	پریشان شدی خاطر چند کس
کنون دشمنان گریزندم اسیر	نباشد کس از دوستانم نصیر
مرا باشد از درد طفلان خیر	که در طفلی از سر برفتم پدر
یکی خار پای بنیمی بکند	بغواب اندرش دید صدر خجند
همی گفت و در روزه هامیچمید	کز آن خار بر من چه گلهامید



مشو تا توانی ز رحمت بری	که رحمت بر ندت چو رحمت بری
چو انعام کردی مشو خود پرست	که من سرورم دیگران زیر دست
اگر تیغ دورانش انداخت	نه شمشیر دوران هنوز آختست
چو بینی دعاگوی دوات هزار	خداوند را شکر نعمت گذار
که چشم از تو دارند مردم بسی	نه تو چشم داری بدست کسی
کرم خوانده ام سیرت سروران	غلط گفتم ، اخلاق پیغمبران

### حکایت

شنیدم که یکپفته ابن السیل	نیامد بمهمانرای خلیل
زفرخته خوبی نخوردی بگاه	مگر بینوایی در آید ز راه
برون رفت و هرجانی بنگرید	بر اطراف وادی نگه کرد و دید
بتنها یکی در بیابان چو ید	سرو مویش از گرد پیری سپید

## باب دوم

### در احسان

که معنی بماند ز صورت بجای  
بصورت درش هیچ معنی نبود  
که خسبند ازو مردم آسوده دل  
بمرده نپردازد از حرص خویش  
پراکندگاترا ز خاطر مهمل  
که فردا کلیدش نه در دست تست  
که شفقت نیاید ز فرزند وزن  
که با خود نصیبی ببقی برد  
نخارد کس اندر جهان پشت من  
که فردا بدنشان بری پشت دست  
که ستر خدایت بود پرده پوش  
عیادا که گردی بدرها غریب  
که ترسد که محتاج گردد بغیر  
که روزی تو دلخسته باشی مگر  
ز روز فروماندگی یاد کن  
بشکرانه خواهنده از درمران

اگر هوشمندی بمعنی گرای  
کرا دانش وجود و تقوی نبود  
کسی خسبند آسوده در زیر گل  
غم خویش درزندگی خور که خویش  
نخواهی که باشی پراکنده دل  
بریشان کن امروز گنجینه چست  
تو با خود ببر توشه خویشتن  
کسی گوی دولت زد دنیا برد  
بغمخوارگی چون سرانگشت من  
مکن بر کف دست نه هر چه هست  
پوشیدن ستر درویش کوش  
مگردان غریب از دردت بی نصیب  
بزرگی رساند بمحتاج خیر  
بحال دل خستگان در نگر  
درون فرو ماندگان شاد کن  
نه خواهند بر در دیگران ؟



غبارش بیفشان و خارش بکن  
بود تازه بی بیخ هرگز درخت ؟

بدرمرده را سایه بر سر فکن  
ندانی چه بودش فرومانده سخت

خدایش مگر تازه مادر بزاد  
ندانسته از دفتر دین الف  
خود را ز کوه یگرو ز سر بر نزد  
در اندیشه ام تا کدام کریم  
شنید این سخن پیر فرخ نهاد  
زرافناد در دست افسانه گوی  
یکی گفت شیخ این ندانیکه کیست؟  
گدائیکه بر شیر نر زین نهد  
بر آشفت عابد که خاموش باش  
اگر راست بود آنچه پنداشتم  
و گر شوخ چشمی و سالوس کرد  
که خود را نکه داشتم آبروی  
بدونیکرا بذل کن سیم و زر  
خاك آنكه در صحبت عاقلان  
كرت عقل و راست و تدبیر و هوش  
كه اغلب درین شیوه دارد مقال

جز این ده درم چیز دیگر نداد  
نخواند بجز باب لا ینصرف  
که آن قلیبان حلقه بر در نزد  
ار آن سنگدل دست گیر دبسم  
درستی دو، در آستینش نهاد  
بر و نرفت از آنجا چو زرتازه روی  
بر او گر بمیرد نباید گریست  
ابوزید را اسب و فرزین نهد  
تو مرد زبان نیستی، گوش باش  
ز خلق آبرویش نکه داشتم  
الا تا پنداری افسوس کرد  
زدست چنان گر بزی یاهو گوی  
که اینک سب خیرست، و آن دفعه شر  
بیاموزد اخلاق صاحب دلان  
بعزت کنی پند سعدی بگوش  
نه در چشم و زلف و بنا گوش و خال

### حکایت

یکی رفت و دینار ازو صد هزار  
نه چون ممسکان دست بر زر گرفت  
ز درویش خالی نبودی درش  
دل خویش و بیگانه خرسند کرد  
ملاحت کنی گفتش ای باد دست  
بسالی توان خرمن اندوختن  
زر و ناز و نعمت نماند بسی

خلف برد صاحب دلی هوشیار  
جو آزادگان دست ازو بر گرفت  
مسافر بمهمان سرای اندرش  
نه همچون پدر سیم و زر بند کرد  
بیکره پریشان مکن هر چه هست  
بیکدم نه مردی بود سوختن  
مگر کاین حکایت نگفت کسی؟



بدلداریش مرجانی بگفت	برسم کریمان صلائی بگفت
که ای چشمهای مرا مردمک	یکی مردمی کن بنان و نمک
نعم گفت و برجست و برداشت گام	که دانست خلقتش علیه السلام
رقیبان مهما نرای خلیل	بعزت نشاندند پیر دلیل
بفرمود و ترتیب کردندخوان	نشستند بر هر طرف همگشان
چو بسم الله آغاز کردند جمع	نیامد ز پیرش حدیثی بسمع
چنین گفتش ای پیردیرینه روز	چو پیران نمی بینمت صدق و سوز
نه شرطست و قتی که روزی خوری	که نام خداوند روزی بری ؟
بگفتا نکیرم طریقی بدست	که نشنیدم از پیر آذر پرست
بدانست پیغمبر نیکفصال	که گبرست پیر تبه بوده حال
بخواری براندش چه بیگانه دید	که منکر بود پیش پاکان پلید
سروش آمد از کردگار جلیل	بهیت ملامت کنان کای خلیل
منش داده صدسال روزی و جان	ترا نفرت آمد از و یکزمان
گراو میبرد پیش آتش سجود	تو واپس چرا میبری دست جود ؟
گره بر سربند احسان مزین	که این زرق و شیدست و آن مکروفن



زبان میکند مرد تفسیردان	که علم و ادب میفروشد بنان
کجا عقل ، باشرع ، فتوی دهد	که اهل خرد دین بدینا دهد ؟
ولیکن تو بستان که صاحب خرد	از ارزان فروشان برغبت خرد

### حکایات

زباندانی آمد بصاحب دلی	که محکم فرو مانده ام در گلی
یکی سفله را ده درم بر منست	که دانگی از ویر دلم ده منست
همه شب بریشان از و حال من	همه روز چون سایه دنبال من
بکرد از سخنهاى خاطر پریش	درون دلم چون در خانه ریش

بدنیا توانی که عقبی خری  
چنان خورد و بخشید کاهل نظر  
بآزاد مردی ستودش کسی  
جوابش نکرد تاچه مردانه گفت  
همی گفت سردر گریبان خجل  
امیدی که دارم بفضل خداست  
طریقت همینست کاهل یقین  
مشایخ همه شب دعا خوانده اند  
مقامات مردان بمردی شنو  
مرا شیخ دانای مرشد شهاب  
یکی آنکه در جمع بدین مباش  
شنیدم که بگریستی شیخ زار  
شبی دانه از هول دوزخ نخفت  
چه بودی که دوزخ زمین پر شدی  
کسی گوی دولت زمیندان ره بود

بخرجان من ورنه حسرت بری  
ندیدند از آن عین با او اثر  
که در راه حق سعی کردی بسی  
که چندین ستایش چه گوئی بغفت  
چه کردم که بروی توان بست دل  
که بر سعی خود تکیه کردن خطاست  
نکو کار بودند و تقصیر بین  
سحر گاه سجاده افشانده اند  
نه از سعدی، از شهروردی شنو  
دو اندرز فرمود بر روی آب  
دویم آنکه در نفس خود بین مباش  
چو بر خواندی آیات اصحاب ناز  
بگوش آمدم صبحگاهی که گفت  
مگر دیگران را رهائی بدی  
که در بند آسایش خلق بود

### حکایت

بزارید وقتی زنی پیش شوی  
ببازار گندم فروشان گرای  
نه از مشتری کز دحام مکس  
بدلداری آن مرد صاحب نیاز  
بامید ما کلبه اینجا گرفت  
ره نیکمردان آزاده گیر  
بیخشای کانان که مرد حقند  
جوانمردا گرد است خواهی ولیست

که دیگر مخرنان زبقال کوی  
که این جو فروشیست گندم نمای  
یکهفته رویش ندیدست کسی  
بزن گفت کای روشنائی بساز  
نه مردی بود نفع از او وا گرفت  
جو استاده ای دست افتاده گیر  
خریدار دکان بسی رونقند  
کرم یثقه شاه مردان علیست

در این روزها زاهدی با پسر  
 مجرد رو خانه پرداز باش  
 پسر پیش بین بود و کار آزمای  
 چو در تنگدستی نداری شکیب  
 بدختر چه خوش گفت بانوی ده  
 همه وقت بردار مشک و سبوی  
 بدینا توان آخرت یافتن  
 بیکبار بر دوستان زر میاش  
 اگر تنگدستی مرو پیش یار  
 اگر روی بر خاک باش نهی  
 خداوند زر بر کند چشم دیو  
 نهی دست، در خو برویان میبچ  
 بدست نهی بر نیاید امید  
 وگر هر چه یابی بکف بر نهی  
 کدایان بسمی تو هر گز قوی  
 چو مناء خیر این حکایت بگفت  
 پراکنده دل گشت از آن عیبجوی  
 مرا دستگاهی که پیرامنست  
 نه ایشان بخت نگه داشتند  
 بدستم نیفتاد مال پدر  
 همان به که امروز مردم خورند  
 خورو پوش و بخشای و راحت رسان  
 بر نداز جهان با خود اصحاب رای  
 زر و نعمت اکنون بده کلن تست

شنیدم که میگفت جان پدر  
 جوانمرد دنیا بر انداز باش  
 پدر را ثنا گفت کای نیک رای  
 نکه دار وقت فراخی حسیب  
 که روز نوا برک سختی بنه  
 که پیوسته در دروان نیست جوی  
 بزر، پنجه شیر بر تافتن  
 و ز آسیب دشمن به اندیشه باش  
 وگر سیم داری یار و یار  
 جوابت نگوید بدست تهی  
 بدام آورد صخر جنی ریو  
 که بی سیم مردم نیرزند هیچ  
 بزر بر کنی چشم دیو سفید  
 گفت وقت حاجت بماند تهی  
 نگردند، ترسم تو لاغر شوی  
 ز غیرت جوانمرد را رگ نخفت  
 بر آشفته گفت ای پراکنده گوی  
 پدر گفت میراث جد منست  
 بحسرت بمردند و بگذاشتند  
 که بعد از من افتد بدست پسر  
 که فردا پس از من بیغما برند  
 نکه می چه داری ز بهر کسان  
 فرومایه ماند بحسرت بجای  
 که بعد از تو بیرون ز فرمان تست



کسی را که همت بلند او فتد  
 جو سیلاب ریزان که در کوهسار  
 نه در خورد سرمایه کردی کرم  
 برش تا گدستی دو حرفی نوشت  
 یکی دست گرم بچندی درم  
 بچشم اندرش قدر چیزی نبود  
 بخصمان بندی فرستاد مرد  
 بدارید چندی کف از دامنش  
 وز آنجا بزندانی آمد که خیز  
 جو گنجشک دربار دید از قفس  
 چو باد صبا زان زمین سیر کرد  
 گرفتند ، حالی ، جوان مرد را  
 به بیچارگی راه زندان گرفت  
 شنیدم که در حبس چندی بماند  
 زمانها نیا سود و شبها نخفت  
 نیندارم مال مردم خوری  
 بگفت ای جلیس مبارک نفس  
 یکی ناتوان دیدم از بسند ریش  
 ندیدم بتزدیک رایم پسند  
 بمرد آخر و نیکنامی ببرد  
 تنی زنده دل ، خفته در زیر گل  
 دل زنده هرگز نکردد هلاک

مرادش کم اندر کمند او فتد  
 نگیرد همی بر بلندی قرار  
 تذك مایه بودی ازین لاجرم  
 که این خوب فرجام نیکو سرشت  
 که چند نیست تا من بزندان درم  
 ولیکن بدستش بشیزی نبود  
 که ای نیک نامان آزاد مرد  
 و گر میگریزد ضمان بر منش  
 وزین شهر تا پای داری گریز  
 قرارش نماند اندر آن یک نفس  
 نه سیری که بادش رسیدی بگرد  
 که حاصل کنی سیم یا مرد را ؟  
 که مرغ از قفس رفته نتوان گرفت  
 نه شکوت نوشت و نه فریاد خواند  
 برو پارسائی گذر کرد و گفت  
 چه پیش آمدت تا بزندان دری ؟  
 نخوردم بحیلت گری مال کس  
 خلاصش ندیدم بجز بند خویش  
 من آسوده و دیگری پای بند  
 زهی زندگانی که نامش نمرد  
 به از عالمی زنده مرده دل  
 تن زنده دل گر بمیرد چه باک ؟

### حکایت

یکی دریابان سگی تشنه یافت      برون از رمق در حیثش نیافت

## حکایت

شنیدم که پیری براه حجاز	بهر خطوه کردی دو رکعت نماز
چنان گرم رو در طریق خدای	که خار مگیلان نکندی ز پای
بآخر ز وسواس خاطر پریش	ببند آمدش در نظر کار خویش
بتلیس ابلیس در چاه رفت	که نتوان ازین خوبتر راه رفت
گرش رحمت حق نه دریافتی	غرورش سر از جاده بر تافتی
یکی هاتف از غیبش آواز داد	که ای نیک بخت مبارک نهاد
مپندار اگر طاعتی کرده ای	که تزلّی بدین حضرت آورده
باحسانی آسوده کردن دلی	به ازاله رکعت بهر منزلی

## حکایت

برهنک سلطان چنین گفت زن	که خیزای مبارک در رفق زن
برو تا از خوانات نصیبی دهند	که فرزند گانت نظر بر دهند
بگفتا بود مطبخ امروز سرد	که سلطان بشب نیت روزه کرد
زن از ناامیدی سرانداخت پیش	همیگفت باخود دل از فاقه ریش
که سلطان ازین روزه گویی چه خواست	که افطار او عید طفلان ماست
خورنده که خیرش بر آید ز دست	به از صائم الدهر دنیا پرست
مسلم کسی را بود روزه داشت	که درمانده ای را دهنان چاشت
و گرنه چه لازم که سعی بری	ز خود بازگیری و هم خود خوری
خیالات نادان خلوت نشین	بهم برکنند عاقبت کفر و دین
صفایست در آب و آینه نیز	ولیکن صفا را بیاید تمیز

## حکایت

یکرا کرم بود و قوت نبود	کفافش بقدر مروت نبود
که سفله خداوند هستی مباد	جوانمرد را تنگ دستی مباد

توانگر تر شروی باری چراست  
 بفرمود کوتاه نظر تا غلام  
 به ناکردن شکر پرورگار  
 بزرگیش سر در تباهی نهاد  
 شقاوت برهنه نشاندش چوسیر  
 فشاندش قضا بر سر از فاقه خاک  
 سراپای حالش دگر گونه گشت  
 غلامش بدست کریمی فتاد  
 بدیدار مسکین آشفته حال  
 شبانگه یکی بردش لقمه جست  
 بفرمود صاحب نظر بنده را  
 چون نزدیک بردش زخوان بهره ای  
 شکسته دل آمد بر خواجه باز  
 بیرسید سالار فرخنده خوی  
 بگفت اندرونم بشوریده سخت  
 که مملوک وی بودم اندر قدیم  
 چو کوتاه شد دستش از عز و نار  
 بخندید و گفت ای پسر جور نیست  
 نه آن تند رویست بازارگان  
 من آنم که آن روزم از در براند  
 نگه کرد باز آسمان سوی من  
 خدای اربع حکمت بیند دری  
 بسا مفلس بینوا سیر شد  
 مگر می ترسد ز تلخی خواست  
 بر اندش بخواری و زجر تمام  
 شنیدم که بر گشت از روزگار  
 عطارد قلم در سیاهی نهاد  
 نه بارش رها کرد و نه بار گیر  
 مشعبد صفت کیسه و دست پاک  
 بر این ماجرا مدتی بر گذشت  
 توانگر دل و دست و روشن نهاد  
 چنان شاد بودی که مسکین بمال  
 ز سختی کشیدن قدمهاش سست  
 که خشنود کن مرد درمنده را  
 بر آورد بی خویشتن نعره ای  
 عیان کرده اشکش بدیباچه راز  
 که اشکت ز جور که آمد بروی  
 بر احوال این پرشوریده بخت  
 خداوند املاک و اسباب و سیم  
 کند دست خواهش بدرهادر از  
 ستم بر کس از گردش دور نیست  
 که بردی سر از کبر بر آسمان  
 بروز منش دور گیتی نشاند  
 فروشت گرد غم از روی من  
 گشاید بفضل و کرم دیگری  
 بسا کار منعم زیر زیر شد



چو جبل اندر آن بست دستار خویش	کله دلو کرد آن پسندیده کیش
سک ناتوانرا دمی آب داد	بخدمت میان بست و بازو گشاد
که داور گناهان ازو عفو کرد	خبر داد پیغمبر از حال مرد
وفا پیش گیر و کرم پیش کن	الاگر جفا کاری اندیشه کن
کجا گم شود خیر با نیکمرد	که حق باسگی نیکو می گم نکرد
جهانبان در خیر بر کس نیست	کرم کن چنان کت بر آبدزدست
چراغی بنه در زیارتگاهی	کرت در بیابان نباشد چهی
نباشد چو قیراطی از دسترنج	بقنطار زر بخش کردن ز گنج
گراست پای ملخ پیش مور	بر دهر کسی بار در خورد زور



که فردا نگیرد خدا باتو سخت	تو با خلق سهلی کن ای نیکبخت
که افتادگان را بود دستگیر	گر از پا در آید ، نماند اسیر
که باشد که افتد بفرماندهی	بآزار فرمان مده بر رهسی
مکن زور بر مرد درویش عام	چو تمکین و جاهت بود بردوام
جو یدق که ناگاه فرزین شود	که افتد که باجاه تمکین شود
نباشند در هیچ دل تخم کین	نصیحت شنو مردم دورین
که بر خوشه چین سرگران میکند	خداوند خرمن زبان میکند
وز آن مار غم بر دل این نهند	اترسد که نعمت بمسکین دهند
بس افتاده را یآوری کرد بهفت	بسا زور مندا که افتاد سخت
مبادا که روزی شوی زیر دست	دل زیردستان نباید شکست

### حکایت

بر تند رومی خداوند مال	بنالید درویشی از ضعف حال
بر او ز دسرساری از طیره بانگ	نه دینار دادش سپید نه دانگ
سر از غم بر آورد و گفت ای شکفت	دل سائل از جور او خونگرفت

سبك طوق و زنجير از او باز کرد  
هنوز از پیش سازبان میدوید  
چوباز آمد از عیش و شادی بجای  
نه این ريسمان میبرد بسامش  
بلطفی که دیدست یل دمان  
بدانرا نوازش کن ای نيك مرد  
بر آن مرد کندست دندان یوز

چپ و راست یوئیدن آغاز کرد  
که جو خورده بودار کف مرد و خوید  
مرا دید و گفت ای خدا و ندرای  
که احسان کمند بست در گردنش  
نیاز دهمی حمله بر پیلبان  
که سگ پاس دارد چونان تو خورد  
که مالد زبان بر بنیرش دو روز

### حکایت

یکی زو بهی دید بی دست و پای  
که چون زندگانی سر میبرد  
درین بود درویش شوریده رنگ  
شغال نگو نبخت را شیر خورد  
دگر روز باز اتفاق افتاد  
یقین مرد را دیده میتند کرد  
کزین بس به کنجی نشیم چومور  
زنخدان فرو برد چندی بجیب  
نه ییکانه تیمار خوردش نه دوست  
چو صبرش نماند ازضعیفی و هوش  
بروشیر درنده بساش ای دغل  
چنان سعی کن کز تو ماند چوشیر  
چوشیر آنکه را کردنی فر بهست  
بچنگ آرد و باد یگران نوش کن  
بخورتا توانی ببازوی خویش  
چومردان ببر رنج و راحت رسان

فروماند در لطف و صنع خدای  
بدین دست و پای از کجایم خورد  
که شیر در آمد شفالی بچنگ  
بماند آنچه روباه از آن سیر خورد  
که روزی رسان قوت دروش بداد  
شد و تکیه بر آفریننده کرد  
که روزی نخوردند پیلان بزور  
که بخشنده روزی فرستد زغیب  
چو چنگش رگ و استخوان ماند و پوست  
زدیوارش آوازی آمد بگوش  
مبند از خود را چو روباه شل  
چه باشی چو روبه بوا مانده سیر  
گرافند چو روبه سگ از وی بهست  
نه یر فضله دیگران گوش کن  
که سعیت بود در تر از وی خویش  
مخنت خورد دست رنج کسان

## حکایت

اگر نيك بختی و مردانه رو  
 بده برسد انبان گندم، بدوش  
 که سرگشته هر گوشه ای میدوید  
 بماؤای خود بازش آورد و گفت  
 پراکنده گردانم از جای خویش  
 که جمعیت باشد از روزگار  
 که رحمت بر آن تربت پاك باد  
 که جاندار دو جان شیرین خوشست  
 که خواهد که موری شود تنگدل  
 که روزی بیایش در افقی چومور  
 ز روز فرو ماندگی یاد کن  
 که کن که چون سوخت در پیش جمع  
 توانا تر از تو هم آخر کیست



یکی سیرت نيك مردان شنو  
 که شبلی ز حانوت گندم فروش  
 نگه کرد و موری در آن غله دبد  
 ز رحمت بر اوشب نیارست خفت  
 مروت نباشد که این مور ریش  
 درون پراکندگان جمع دار  
 چه خوش گفت فردوسی پاکزاد  
 میازار موری که دانه کش است  
 سیاه اندرون باشد و سنگدل  
 مزین بر سر ناتوان دست زور  
 درون فروماندگان شاد کن  
 نبخشود بر حال پروانه شمع  
 گرفتم ز تو ناتوا تر بسیت

باحسان توانگر دو، وحشی بقید  
 که نتوان بریدن بتیغ این کمند  
 نیاید دگر خبت ازو در وجود  
 نروید ز تخم بیدی بلانیک  
 نخواهد که یسند ترا نقش ورنك  
 بسی بر نیاید که گردند دوست

بیخشی ای پسر کادمیزاده صید  
 عدو را بالطف گردن ببند  
 چو دشمن کرم بیند و لطف وجود  
 مکن بد که بد بینی از یار نيك  
 چو بادوست دشخوار گیری و تنك  
 و گرخواه بادشمنان نیکجوست

## حکایت

بتك در پیش کوسفندی دوان  
 که مباد اندر بی ات کوسفند

بره بر یکی پیشم آمد جوان  
 بدو گفتم این ریسمانست و بند



بتك زاله میریخت بر کوه و دشت  
 یکی سیل رفتار هامون نورد  
 راوصاف حاتم بهر مرزو بوم  
 که همتای او در کرم مرد نیست  
 بیابان نوردی جو کشتی بر آب  
 بدستور دانا چنین گفت شاه  
 من از حاتم آن اسب نازی نژاد  
 بدانم که در وی شکوه مهیست  
 رسولی هنرمند و عالم بطی  
 زمین مرده و ابر گریان بر او  
 بمنزلکه حاتم آمد فرود  
 سماعی بیفکند واسبی بکشت  
 شب آنجا بیودند و روز دگر  
 همیگفت حاتم پریشان چومست  
 که ای بهره ور موبد نیک نام  
 من آن باد رفتار دلدل شتاب  
 که دانستم از هول باران و سیل  
 بنوعی دگر روی و راهم نبود  
 مروت ندیدم در آیین خویش  
 مرا نام باید در اقلیم فاش  
 کسان دارم داد و تشریف و اسب  
 خبر شد بروم از جوانمرد طی  
 ز حاتم بدین نکته راضی مشو

توگفتی مگر ابر نیسان گذشت  
 که باد از پیش باز ماندی چو گرد  
 بگفتند برخی سلطان روم  
 جواسبش بجولان و ناورد نیست  
 که بالای سیرش نبرد عقاب  
 که دعوی خجالت بود بیگواه  
 بخوام گر او مکرمت کرد و داد  
 و گر رد کند بانك طبل تهیست  
 روان کرد و ده مرد همراه وی  
 صبا کرده بار دگر جان درو  
 بر آسود چون تشنه برزنده رود  
 بدامن شکر دادشان زر بمشت  
 بگفت آنچه دانست صاحب خبر  
 بدندان زحسرت همیکند دست  
 چرا پیش از اینم نگفتی پیام  
 ز بهر شما دوش کردم کباب  
 شاید شدن در چراگاه خیل  
 جز او بر در بارگاهم نبود  
 که مهمان بغسبددل از فاقه ریش  
 دگر مرکب نامور گو میباش  
 طبیعست اخلاق نیکو نه کسب  
 هزار آفرین گفت بر طبع وی  
 از این خوتر ماجرائی شنو

بگیر ای جوان دست درویش پیر	نه خود را بیفکن که دستم بگیر
خدا را بر آن بنده بخشایشست	که خلق از وجودش در آسایشست
کره ورزد آن سرا که مغزی دروست	که دون همتانند بی مغز و پوست
کسی نیک بیند بهردو سرای	که نیکی رساند بخلق خدای

### حکایت

شنیدم که مردیست پاکیزه بوم	شناسا ورهرو در اقصای روم
من و چند سیاح صحرا نورد	برفتم قاصد بدیدار مرد
سرو چشم هر يك ببوسید و دست	بتمکین و عزت نشاند و نشست
ز رش دیدم و زرع و شاگرد و رخت	ولی بیمر و جو، بی بر درخت
بلطف و سخن گر مرد مرد بود	ولی دیگدانش عجب سرد بود
همه شب نبودش قرار و هجوع	ز تسبیح و تهلیل و مارا زجوع
سحر که میان بست و در باز کرد	همان لطف و بوسیدن آغاز کرد
یکی بد که شیرین و خوش طبع بود	که یاما مسافر در آن ربع بود
مرا بوسه گفتا بتصحیف ده	که درویش را توشه از بوسه ده
بخدمت منه دست بر کفش من	مرا نان ده و کفش بر سر بزن
باینار مردان سبق برده اند	نه شب زنده داران دل مرده اند
همین دیدم از پاسبان تبار	دل مرده و چشم شب زنده دار
کرامت جوانمردی و ناند هیت	مقالات پیوده طبل تهیست
قبامت کسی بینی اندر بهشت	که معنی طلب کرد و دعوی بهشت
بمعنی توان کرد دعوی درست	دم بی قدم تکیه گاهیست ست

### حکایت

شنیدم در ایام حاتم که بود	بخیل اندرش باد بانی جو دود
صبا سرعنی رعد بانگ ادهمی	که بر برق پیشی گرفتی همی

جو حاتم با آزادگی سر نهاد  
بخاک اندر افتاد و بر پای جست  
بینداخت شمشیر و توکش نهاد  
که من گر گلی بر وجودت زخم  
دو چشمش ببوسید و در بر گرفت  
ملك در میان دو ابروی مرد  
بگفتا یا تا چه داری خبر؟  
مگر بر تو نام آوری حمله کرد  
جوانمرد شاطر زمین بوسه داد  
که در باقتم حاتم نامجوی  
جوانمرد و صاحب خرد دیدمش  
مرا بار لطفش دو تا کرد پشت  
بگفت آنچه دید از کرمهای وی  
فرستاده را داد مهری درم  
مرو را سزد گر گواهی دهند  
که معنی و آوازه اش هر هند

### حکایات

شنیدم که طی در زمان رسول  
فرستاد لشکر بشیر و نذیر  
بفرمود کشتن بشمشیر کین  
زنی گفت من دختر حاتم  
کرم کن بجای من ای محترم  
بفرمان پیغمبر نیک رای  
در آن قوم باقی نهادند تیغ  
نکردند منشور ایمان قبول  
گرفتند از ایشان گروهی اسیر  
که ناپاک بودند و ناپاک دین  
بخواهید از این نامور حاکم  
که مولای من بود از اهل کرم  
گشادند زنجیرش از دست و پای  
که رانند سیلاب خون بی دریغ



## حکایت

ندانم که گفت این حکایت بمن  
 ز نام آوران گوی دولت ره بود  
 توان گفت او را سحاب کرم  
 کسی نام حاتم نبردی برش  
 که چند از مقالات آن پادشج  
 شنیدم که جشنی ملو کانه ساخت  
 در ذکر حاتم کسی باز کرد  
 حسد مرد را بر سر کینه داشت  
 که تاهست حاتم در ایام من  
 بلاجوی راه بنی طی گرفت  
 جوانی بره یش باز آمدش  
 نکو روی و دانا و شیرین زبان  
 کرم کرد و غم خورد و پوزش نمود  
 نهادش سحر بوسه بر دست و پای  
 بگفتا نیارم شد این جا مقیم  
 بگفت او نهی یا من اندر میان  
 بمن دار گفت ای جوانمرد گوثر  
 در این بوم حاتم شناسی مگر؟  
 سرش پادشاه بمن خواستست  
 کرم ره نمائی بدانجا که اوست  
 بخندید بر نا که حاتم منم  
 نباید که چون صبح گردد سفید

که بودست فرماندهی در بمن  
 که در گنج بخشی نظیرش نبود  
 که دستش چو باران فشانندی درم  
 که سودا نرفتی از و بر سرش  
 که نه ملک دارد نه فرمان نه گنج  
 چو چنگ اندر آن بزم خلقی نواخت  
 دگر کس نناگفتن آغاز کرد  
 یکیرا بخون خوردنش بر گماشت  
 نخواهد بینیکی شدن نام من  
 بکشتن جوانمرد را پی گرفت  
 کزو بوی انسی فراز آمدش  
 بر خویش برد آن شیش میهمان  
 بدانیش را دل بینیکی ره بود  
 که نزدیک ما چند روزی پیا  
 که در یش دارم مهمی عظیم  
 چو یاران یکدل بکوشم بجان  
 که دانم جوانمرد را برده پوش  
 که فرخنده رایست و نیکو سیر  
 ندانم چه کین در میان خاستست؟  
 همین چشم دارم ز لطف تو دوست  
 سر اینک جدا کن بتیغ از تنم  
 گزندت رسد یا شوی نا امید

سقط گفت و نفرین و دشنام داد  
 نه سلطان که این بوم بر زان اوست  
 در آنحال منکر بر او بر گذشت  
 نه صبر شنیدن نه روی جواب  
 که سودای این بر من از بهر چیست  
 که نگذاشت کس رانده دختر نه زن  
 خودش در بلا دید و خر در وحل  
 فرو خورد خشم سخنها سرد  
 چه نیکو بود مهر در وقت کین  
 عجب رستی از قتل گفتا خموش  
 وی انعام فرمود در خورد خویش  
 اگر مردی احسن الی مالسا

همه شب در این غصه تا بامداد  
 نه دشمن پرست از زبانش نه دوست  
 قضا را خداوند آن پهن دشت  
 شنید این سخنها دور از صواب  
 ملک شرم کین در حشم بنگریست  
 یکی گفت شاها بتیفش بزن  
 نگه کرد سلطان عالی محل  
 ببخشد بر حال مسکین مرد  
 زرش داد و اسب و قبا پوستین  
 یکی گفتش ای پیر یعقل و هوش  
 اگر من بنالیدم از درد خویش  
 بدی را بدی سهل باشد جزا

### حکایت

در خانه بر روی سائل بیست  
 جگر کرم و آه از تن سینه سرد  
 پیرسیدش از موجب کین و خشم  
 جفائی کر آن شخص آمد بروی  
 يك امشب بنزد من افطار کن  
 بخانه در آوردش و خوان کشید  
 بگفت ایزدت روشنائی دهاد  
 سحر دیده بر کرد و دنیا بدید  
 که بی دیده دیده بر کرد دوش  
 که برگشت درویش از او تنگدل

شنیدم که مغروری از کبر مست  
 بکنجی فرو ماند و بنشست مرد  
 شنیدش یکی مرد پوشیده چشم  
 فرو گفت و بگریست بر خاک کوی  
 بگفت ای فلان ترك آزار کن  
 بغلق و فریش گریبان کشید  
 بر آسود درویش روشن نهاد  
 شب از نر گش قطره چندی کشید  
 حکایت بشهر اندر افتاد دوش  
 شنید این سخن خواجه سنگدل

بزاری بشمیر زن گفت زن      مرانیز با جمله گردن بزن  
مروت نینم رهائی زنند      بشنها و ، بارانم اندر کمند  
همیگفت و گریان بر احوال طی      بسم رسول آمد آواز وی  
ببخشود آن قوم و دیگر عطا      که هرگز نکرد اصل و گوهر خطا

### حکایت

زبنگاه حاتم یکی پیر مرد      طلب ده درم سنك فایند کرد  
زراوی چنان باد دارم خبر      که پیشش فرستاد تنگی شکر  
زن از خیمه گفت این چه تدبیر بود      همان ده درم حاجت پیر بود  
شنید این سخن نامبردار طی      بخندید و گفت ای دلارام حی  
گر او در خور حاجت خویش خواست      جوانمردی آل حاتم کجاست ؟



چو حاتم با آزاد مردی دگر      ز دوران گیتی نیامد مگر  
ابوبکر سعد آنکه دست نوال      نهد همتش بر دهان سؤال  
رعیت پناها دلت شاد باد      بسعیت مسلمانی آباد باد  
سرافرارد این خاك فرخنده بوم      ز عدلت بر اقلیم یونان و روم  
چو حاتم اگر نیستی کام وی      نبردی کس اندر جهان نام طی  
ننا ماند از آن نامور در کتاب      ترا هم ثنا مانده و هم نواب  
که حاتم بدان نام و آواز خواست      تراسعی و جهد از برای خداست  
تکلف بر مرد درویش نیست      وصیت همین یکسخن یش نیست  
که چندانکه جهدت بود خیر کن      ز تو خیر ماند ز سعدی سخن

### حکایت

یکی را خری در گل افتاده بود      ز سوداش خون در دل افتاده بود  
سیاهان و باران و سرما و سیل      فرد هشته ظلمت بر آفاق ذیل



که لعل از میانش نباشد بدر  
همان جای تار يك لعن و سنگ  
بر آمیختستند با جاهلان  
که افی بسروقت صاحب‌دلی  
نبینی که چون باز دشمن گشت  
که خون در دل افتاده خندد چو نار  
مراعات صد کن برای یکی  
حقیر و فقیر آید اندر نظر  
بخدمت کمر بندشان بر میان  
که ایشان پسندیده حق پسند  
چه دانی که صاحب‌ولایت خود اوست؟

همه سنگها باس دار ای پسر  
دراو باش، باکن شوریده رنگ  
چوب‌اکیزه نفسان و صاحب‌دلان  
برغبت بکش باز هر جاهلی  
کسیرا که با دوستی سرخوشت  
ندرد چو گل جامه از دست‌خار  
غم جمله خور در هوای یکی  
گرت خاک‌پایان شوریده سر  
بمردی کزیشان بدر نیست آن  
تو هرگز مینشان بچشم پسند  
کسیرا که نزدیک ظنت بد اوست



که درهاست بر روی ایشان فراز  
که آینه در حله دامن‌کشان  
ملک‌زاده را در نوانخانه دست  
بلندیت بخشد چو گردد بلند  
که در نو بهارت نماید ظریف

در معرفت بر کانیست باز  
بساتلخ عیشان تلخی چشان  
بیوسی گرت عقل و تدبیر هست  
که روزی برون آید از شهر بند  
مسوزان درخت گل‌اندر خریف

### حکایت

زرش بود و یارای خوردن نداشت  
نه دادی که فردا بکار آیدش  
زر و سیم در بند مرد لثیم  
که مملک کجا کرده زر در زمین  
شنیدم که سنگی در آنجا نهاد

یکی زهره خرج کردن نداشت  
نه خوردی، که خاطر بر آسایدش  
شب و روز در بند زر بود و سیم  
بدانست روزی پسر در کمین  
ز خاکش بر آورد و بریاد داد

بگفتا حکایت کن ای نیکبخت  
 که بر گردت این شمع گیتی فروز  
 تو کوته نظر بودی دست رای  
 بروی من این در کسی کرد باز  
 اگر بوسه بر خاک مردان زنی  
 کسانی که پوشیده چشم دارند  
 چو بر گشته دوات ملامت شنید  
 که شهباز من صید دام تو شد  
 کسی چون بدست آورد جره باز



الا گر طالبکار اهل دلی  
 خورشده بگنجشک و کبک و حمام  
 چو هر گوشه، تیر نیاز افکنی  
 دُری هم بر آید ز چندین صدف



یکی را بسر کم شد از راحله  
 زهر خیمه برسید و هر سوشناقت  
 چو آمد بر مردم کاروان  
 ندانی که چون راه بردم بدوست  
 از آن اهل دل در پی هر کسند  
 برند از برای دلی بارها



ز تاج ملکزاده ای در مناج  
 بند گشتش اندر شب تیره رنگ

که چون سهل شد بر تو این کار سخت  
 بگفت ای ستمکار آشفته روز  
 که مشغول گشتی بجغد از همای  
 که کردی تو بر روی وی در فراز  
 بمردی که پیش آیدت روشنی  
 همانا کزین توتیا غافلند  
 سرانگشت حیرت بدندان کزید  
 مرا بود دولت بنام تو شد  
 فرو برده چون موش دندان آرز

ز خدمت مکن بکزمان غافل  
 که بکروزت افتد همائی بدام  
 امیدست ناگه که صیدی زنی  
 ز صد چوبه آید یکی بر هدف

شبانکه بگردید در قافله  
 بتاریکی آن روشنائی بیافت  
 شنیدم که میگفت با ساروان  
 هر آنکس که پیش آمدم گفتم اوست  
 که باشد که روزی بمردی رسند  
 خورند از برای گلی خارها

شبی لعلی افتاد در سنگلاخ  
 چندانیکه گوهر کدامت و سنگ

بهم بر همه سود دست دریغ  
 بفریاد از ایشان بر آمد خروش  
 پیاده بسر تاسا در بارگاه  
 جوان از میان رفت و بردند پیر  
 بهوش پیر رسید و هیبت نمود  
 چو نیکست خوی من و راستی  
 بر آورد پیر دلاور زبان  
 بقول دروغی که سلطان بمرد  
 ملک زین حکایت چنان بر گفت  
 و زینجانب افغان و خیزان جوان  
 یکی گفتش از چار سوی قصاص  
 بکوشش فرو گفت کای هوشمند  
 یکی تخم در خاک از آن مینهد  
 جوی بار دارد بلایی درشت  
 حدیث درست آخر از مصطفی است  
 عدو را نینمی درین بقعه پای  
 بگیر ای جهانی بروی تو شاد  
 کس از کس بدور تو باری نبرد  
 توئی سایه لطف حق بر زمین  
 ترا قدر اگر کس نداند چه غم؟  
 شنیدند ترکان آهخته تیغ  
 تپانچه زنان بر سر و روی و دوش  
 دویدند و بر تخت دیدند شاه  
 بگردن بر تخت سلطان اسیر  
 که مرگ منت خواستن بر چه بود؟  
 بد مردم آخر چرا خواستی؟  
 که ایحاقه در گوش حکمت جهان  
 نمردی و بیچاره جان ببرد  
 که چیزش ببخشود و چیزی نگفت  
 همی رفت بیچاره هر سو دوان  
 چه کردی که آمد بجانت خلاص؟  
 بجانی و دانگی رهیدم زبند  
 که روز فرو ماندگی بر دهد  
 عصائی شنیدی که عوجی بکشت  
 که بخشایش و خیر دفع بلاست  
 که بوبکر سعدست کشور خدای  
 جهانی، که شادی بروی تو باد  
 کلی در چمن جور خاری نبرد  
 یعمر صفت رحمة العالمین  
 شب قدر را می ندانند هم

### حکایت

کسی دید صحرای محشر بخواب  
 همی بر فلک شد ز مردم خروش  
 مس تنه روی زمین ز آفتاب  
 دماغ از تبش می بر آمد بجوش



بیکدستش آمد بدیگر بخورد  
کلاهش بیزار میزد گرد  
بسر چنگی و نالی آورده پیش  
بسر بامدادان بخندید و گفت  
زهر نهادن چه سنگ وجه زر  
که بادستان و عزیزان خوردند  
هنوز ای برادر بسنگ اندرست

جوانمرد را زر بقای نکرده  
کزین کمزنی بود نسا پاک رو  
نهاده بدزد چنگ در نای خویش  
بدر زار و گریان همه شب نخفت  
زر از هر خوردن بود ای بدر  
زر از سنگ خوار برون آورده  
زر اندر کف مرد دنیا پرست



گرت مرگ خواهند ازیشان مثال  
که از بام پنجه گز افتی بزیر  
طلسمیت بالای گسجی مقیم  
که گردد طلسمی چنین بر سرش  
بآسودگی گنج قسمت کنند  
بحوریش از آن کت خورد کرم گور  
بکار آیدت گر شوی کار بند  
کزین روی دولت توان یافتن

و در زندگانی بدی با عیال  
چو چشمار و آنکه خوردند از توسیر  
بخیل توانگر بدینار و سیم  
از آن سالها می بماند زرش  
بسنگ اجل ناگهش بشکنند  
بس از بردن و کرد کردن چومور  
سخنهای سعدی مثالست و پند  
دریغست ازین روی بر تافتن

### حکایت

تمنای پیری بسر آورده بود  
فیرستاد سلطان بکشتگش  
تماشاکنان بردر و کوی و بام  
جوانرا بدست خلاق اسیر  
که باری دل آورده بودش بدست  
جهان ماند و خوی پسندیده برد

جوانی بدانگی کرم کرده بود  
بجرمی گرفت آسمان ناگهش  
تکاپوی ترکان و غوغای عام  
چو دید اندر آشوب درویش پیر  
دلش بر جوانمرد مسکین بخت  
بر آورد زاری که سلطان بمرد

بشد مرد ندادن پس کار خویش  
 زن بی خرد بر در و بام و کوی  
 ممکن روی بر مردم ایذن ترش  
 کسی بابدان نیکوئی چون کند  
 چوانه در سری بینی آزار خلق  
 سبک آخر که باشد که خوانش نهند  
 چونیکوزده است این مثل پیرده  
 اگر نیکمردی نماید عس  
 نی نیزه در حلقه کار زار  
 نه هر کس سزاوار باشد بمال  
 جوگر به نوازی کیوتر برد  
 بنائی که محکم ندارد اساس

گرفتند يك روز زن را بنیش  
 همیکرد فریاد و میگفت شوی  
 توگفتی که زنبور مسکین مکش  
 بدان را تحمل به افزون کند  
 بشمشیر تیغش بیسازار خلق  
 بفرمای تا استخوانش دهند  
 ستور لکد زن گرانبار به  
 نیارد بشب خفتن از دزد کس  
 بقیمت تر از نیشکر صد هزار  
 یکی مال خواهد یکی گوشمال  
 چو فربه کنی گریک یوسف درد  
 بلندش ممکن ورکنی زو هراس



چه خوش گمت بهرام صحرائین  
 دگر اسمی از کله باید گرفت  
 بیند ای پسر دجله در آب کاست  
 چو گرگ خبیث آمدت در کمند  
 از ابلیس هرگز نیاید سجود  
 بدانندیش را جاه و فرصت مده  
 مگو شاید این مار کشتن بچوب  
 قلمزن که بدکرد بازیر دست  
 مدبر که قانون بد می نهد  
 مگو ملک را این مدبر بست  
 سعید آورد قول سعدی بجای

چوبیکران توسن زدش بر زمین  
 که گر سرکشد باز شاید گرفت  
 که سودی ندارد چو سیلاب خاست  
 بکش، ورنه دل بر کن از کوسفند  
 نه از بد گهر نیکوئی در وجود  
 عدو درجه و دیو در شیشه به  
 چوسر زیر سنگ تو دارد بکوب  
 قلم بهتر او را بشمشیر دست  
 سرا میبرد تا بدوزخ دهد  
 مدبر مخوانش مزرور کست  
 که تدبیر ملکست و تدبیرورای

یکی شخص از این جمله در سایه‌ای	بگردن برآز خلد پی‌رایه ای
پرسید کای مجلس آرای مرد	که بود اندرین مجلس پایمرد؟
زری داشت بر در خانه گفت	بسیایه درش نیک مردی بخت
درین وقت نومیدی آن مرد راست	گناهم ز دادار داور بخواست
که یارب برین بنده بخشایشی	کزو دیده ام وقتی آسایشی
چگفتم چو حل کردم این راز را	بشلت خداوند شیراز را
که جمهور در سایه همش	مقیمند و بر سفره نعمتش
درختیست مرد کرم بازدار	وزو بگذری هیزم کوهسار
حطب را اگر تیشه بر پی زنند	درخت برومند را کی زنند؟
بسی پابدارای درخت هنر	که هم میوه داری و هم سایه‌ور



بگفتم در باب احسان بسی	ولیکن نه شرط است باهر کسی
بخود مردم آزار را خون و مال	که از مرغ بد کنده به پر وبال
یکی را که با خواجه‌نست جنک	بدستش چرا میدهی چوب و سنک
بر انداز بیغی که خار آورد	درختی پی‌رور که بار آورد
کسی را بده پایه مهتران	که بر کهتران سر ندارد گران
مبخشای بر هر کجا ظالمیست	که رحمت برز جور بر عالمیست
جهانسوز را کشته بهتر چراغ	یکی به در آتش که خلقی بداغ
هر آنکس که بر دزد رحمت کند	بیازوی خود کاروان می زند
جفا پیشگانرا بده سر بیاد	ستم برستم پیشه عدلست و داد

### حکایت

شنیدم که مردی غم‌خانه خورد	که زنبور بر سقف او لانه کرد
زنش گفت از بنان چه خواهی مکن	که مسکن پریشان شوند از وطن



نه قوت که بکدم شکبیا شوی  
 ورت تبغ بر سر نهد سر نهی  
 چنین فتنه انگیز و فرمان رواست  
 که باشند در بهر معنی غریق  
 بذکر حبیب از جهان مشغول  
 چنان مست ساقی که می ریخته  
 که کس مطلع نیست بر دردشان  
 بفریاد قالوا بلی در خروش  
 قدمهای خاکی دم آتشین  
 یک ناله شهری بهم برزنند  
 چو سنگند خاموش و تسبیح گوی  
 فرو شوید از دیدشان کحل خواب  
 سحر که خروشان که وا ماندند  
 ندانند ز آشفته کی شب زروز  
 که با حسن صورت ندانند کار  
 وگر ابلهی داد بی مهر کوست  
 که دنیا و عجبی فراموش کرد

نه اندیشه از کس که رسوا شوی  
 گرت جان بخواهد باب بر نهی  
 چو عشقی که بنیاد آن بر هواست  
 عجب داری از سالکان طریق  
 بسودای جانان زجان مشغول  
 یاد حق از خلق بگریخته  
 شاید بدارو دوا کردشان  
 الست از ازل همچنانشان بگوش  
 گروهی عمل دار و عزلت نشین  
 یک نعره کوهی زجا بر کنند  
 چو بادند پنهان و چالاک پوی  
 سحرها بگریند چندان که آب  
 فرس کشته از بس که شب رانده اند  
 شب وروز در بحر سودا و سوز  
 چنان فتنه بر حسن صورت نگار  
 ندادند صاحب دلان دل بیوست  
 می صرف وحدت کسی نوش کرد

### حکایت

نظر داشت با پادشه زاده ای  
 خیالش فرو برده دندان بکام  
 همه وقت بهلوی اسبش چوپیل  
 ولی پایش از گریه در گل بماند  
 دگر باره گفتندش اینجام کرد

شنیدم که وقتی گدا زاده ای  
 همرفت و میبخت سودای خام  
 زمیانش خالی نبودی چو میل  
 دلش خون شد و راز درد دل بماند  
 رقیبان خبر یافتندش ز درد

## باب سوم

### در عشق و مستی و شور

خوشا وقت شوریدگان غمش  
گدایانی از بادشاهی نفور  
دمادم شراب الم در کشند  
بالای خماست در عیش مل  
نه تلخست صبری که بر یاد اوست  
ملاحت کشانند هستان یار  
امیرش نخواهد رهائی ز بند  
سلاطین عزلت گدایان حی  
بسروقتشان خلق ره کی برند  
چو بیت المقدس درون بر قباب  
چو پروانه آتش بخود درزنند  
دل آرام در بر دل آرام جوی  
نگویم که بر آب قادر نیند



ترا عشق همچو خودی زاب و گل  
بیدارش فتنه بر خد و خال  
بصدقش چنان سر نهی در قدم  
چو در چشم شاهد نیاید زوت  
دگر بساکست بر نیاید نفس  
تو کوئی بچشم اندرش منزلست  
رہباید همی صبر و آرام دل  
بغواب اندرش پای بند خیال  
که بینی جهان با وجودش عدم  
زرو خاك يكسان نماید برت  
که با او نماند دگر جای کس  
وگر دیده بر هم نهی در دلست

تو آتش به نی در زن و در گذر      که نه خشک در پیشه ماند نه تر

### حکایت

شنیدم که بر لعن خنیاگری  
ز دلهای شوریده پیرامنش  
پراکنده خاطر شد و خشمناک  
تو آتشی ای دوست دامن بسوخت  
اگر باری از خویشتن دم مزن  
برقص اندر آمد پری پیکری  
گرفت آتش شمع در دامنش  
یکی گفتش از دوستان چه بآه  
مرا خود پیکبار خرمن بسوخت  
که شر کست بایار و باخویشتن

### حکایت

چنین دارم از پیر داننده یاد  
پدر در فراقش نخورد و نخفت  
از آنکه که یارم کس خویش خواند  
بعفش که تا حق جمالم نمود  
نشدم که روی از خلائق بتافت  
پراکند گانند زیر فلک  
زیاد ملک چون ملک نارمند  
قوی بازوانند کوتاه دست  
که آسود، در گوشه خرقه دوز  
نه سودای خودشان نه پروای کس  
پریشیده عقل و پراکنده هوش  
بدریا نخواهد شدن بط غریق  
تهی دست مردان بر حوصله  
عزیزان پوشیده از چشم خلق  
ندارند چشم از خلائق بسند  
که شوریده سر بصحرا نهاد  
سر را ملامت بکردند و گفت  
دگر با کسم آشنایی نماند  
دگر هر چه دیدم خیالم نمود  
که گم کرده خویش را باز یافت  
که هم دد توان خواندشان هم ملک  
شب و روز چون دد مردم رمند  
خردمند شیدا و هشیار مست  
که آشفته در مجلسی خرقه سوز  
نه در گنج توحیدشان جای کس  
ز قول نصیحتگر آکنده گوش  
سمند چه داند عذاب حریق ؟  
یسایان نوردان بی قافله  
نه زنا داران پوشیده دل  
که ایشان پسندیده حق پسند



دمی رفت باد آمدش روی دوست  
 غلامی شکستش سرودست و پای  
 دگر رفت و صبر و قرارش نبود  
 مکن وارش از پیش شکر بجور  
 کسی گفتش ایشوخ دیوانه رنگ  
 بگفت اینجفا بر من از دست اوست  
 من اینک دم دوستی می زنم  
 ز من صبر بی او توقع مدار  
 نه نیروی صبرم نه جای ستیز  
 مگو زین در بارگاه سر بتاب  
 نه پروانه جان داده در پای دوست  
 بگفت ارخوری زخم چو گان اوی؟  
 بگفتا سرت گر ببرد بتیغ؟  
 مرا خود ز سر نیست چندان خبر  
 مکن با من نا شکبیا عتب  
 چو یعقوبم از دیده گردد سپید  
 یکی را که سر خوش بود با یکی  
 رکابش ببوسید روزی جوان  
 بخندید و گفتا عنان بر هیچ  
 مرا با وجود تو هستی نماند  
 گرم جرم بینی مکن عیب من  
 بدان زهره دست زدم در رکاب  
 کشیدم قلم بر سر نام خویش  
 مرا خود کشد تیر آن چشم مست  
 دگر خیمه زد بر سر کوی دوست  
 که باری نگفتیت ایدر میای؟  
 شکبائی از روی یارش نبود  
 براننددی و بازگشتی بفور  
 عجب صبر داری تو بر چوب و سنگ  
 نه شرطت نالیدن از دست دوست  
 گر او دوست دارد و گر دشمنم  
 که با او هم امکان ندارد قرار  
 نه امکان بودن نه پای گریز  
 و گر سر جو میخم نهد در طناب  
 به از زنده در کنج تاریک اوست؟  
 بگفتا بیایش در افتم چو گوی  
 بگفت اینقدر نبود از وی دریغ  
 که تا جست بر تارکم یا تبر  
 که در عشق صورت نبندد شکب  
 نبرم ز دیدار یوسف امید  
 نیازارد از وی بهر اندکی  
 بر آشت و بر تافت از وی عنان  
 که سلطان عنان بر نییچد ز هیچ  
 بیاد توام خود پرستی نماند  
 توئی سر بر آورده از جیب من  
 که خود را نیلوردم اندر حساب  
 نهادم قلم بر سر کلام خویش  
 چه حاجت که آری بشمشیر دست

بخشای بر من که هرج او کند  
بسوزاندم هر شی آتشی  
اگر میرم امروز در کوی دوست  
مده تا توانی درین جنگ بشت

و گر قصد خونست نیکو کند  
سحر زنده گردم بیوی خوشش  
قیامت زخم خیمه پهلوی دوست  
که زنده ست سعدی که عشقش بکشت

~~~~~

یکی تشنه میگفت و جان میبرد  
بدو گفت ناله ای کای عجب  
بگفتا نه آخر دهان تر کنم  
فتد تشنه در آبدان عمیق  
اگر عاشقی دامن او بگیر  
بهشت تن آسانی آنکه خوری  
دل تخم کاران بود رنج کش  
درین مجلس آن کس یکاهمی رسید

خنگ نیکبختی که در آب مرد  
جو مردی چه سرانید چه خشک لب  
که تا جان شیرینش در سر کنم ؟  
که داند که سیراب میرد غریق  
و گر گویدت جان بده گو بگیر  
که بر دوزخ نیستی بگدازی  
چو خرمن بر آید بخیسند خوش  
که در دور آخر بجای می رسید

### حکایت

چنین نقل دارم ز مردان راه  
که پیری بدر بوزه شد بامداد  
یکی گفتش این خانه خلق نیست  
بدو گفت کاین خانه کیست پس ؟  
بگفتا خموش این چه لفظ خطاست  
آنکه کرد قنبدیل و محراب دید  
که حیفست از اینجا فراتر شدن  
نرفتم بمحرومی از هیچ کوی  
هم اینجا کنم دست خواهش دراز

فقیران منعم گدایان شاه  
در مسجدی دید و آواز داد  
که چیزی دهند، بشوخی مایست  
که بخشایش نیست بر حال کس  
خداوند خانه خداوند ماست  
بسوز از جگر نعره بر کشید  
درینست محروم ازین در شدن  
چرا از در حق شوم زرد روی ؟  
که دامن نگردم تهی دست باز

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| نه چون ماسیه کار و ازرق رزند | پر از میوه و سایه و چون رزند  |
| نه مانند دریا پر آورده کف    | بخود سرفرو برده همچون صدف     |
| نه هر صورتی جان معنی دروست   | نه مردم همین استخوانند و پوست |
| نه در زیر هر زنده زنده ایست  | نه سلطان خریدار هر بنده ایست  |
| ز خر مهره بازار ازو پر شدی   | اگر ژاله هر قطره در شدی       |
| که محکم رود پای چوین زجای    | چو غازی بخود بر نبندند پای    |
| یك جرعه تا نفخه صور هست      | حریفان خلوت سرای الست         |
| که برهیز و عشق آب کینست سنك  | بتیغ از غرض برنگیرند چنك      |

## نوحه هفتم

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| که گفتی بجای سمرقند داشت     | یکی شاهی در سمرقند داشت       |
| ز شوخیش بنیاد تقوی خراب      | جمالی گرو برده از آفتاب       |
| که پنداری از رحمت است آبش    | تعالی الله از حسن تا غایتی    |
| دل دوستان کرده جان برخیش     | همیرفتی و دیده ها در پیش      |
| نگه کرد باری بتندی و گفت     | نظر کردی این دوست در روی نهفت |
| ندانی که من مرغ دامت نیم ؟   | که ای خیره سر چند پوتی پیم    |
| چو دشمن بیرم سرت پیدریغ      | گرت بار دیگر بینم به تیغ      |
| ازین سهلتر مطلبی پیش گیر     | کسی گفتش اکنون سرخویش گیر     |
| مبادا که جان در سر دل کنی    | نپندارم این کام حاصل کنی      |
| بدرد از درون ناله بر کشید    | چو مفتون صادق ملامت شنید      |
| بغلطاندم لاشه در خون و خاك   | که بگذار تا زخم تیغ هلاك      |
| که این کشته دست و شمشیر است  | مگر پیش دشمن بگویند دوست      |
| بیداد گو آوردم بریز          | نمی بینم از خاك کوبش گریز     |
| ترا توبه زین گفته اولیتر است | مرا توبه فرمائی ای خود پرست   |



قبولست اگر چه هنر نیستش  
یکی در تشابور دانی چه گفت  
توقع مدار ای پسر گر کسی  
سمیلان جو بر می نگبرد قدم  
طبع دار سود و بترس از زیان

که جز ما پناهی دگر نیستش  
چو فرزندش از فرض خفتن بخت  
که بی سعی هرگز بجائی رسی  
وجودیست بی منفعت چون عدم  
که بی بهره باشند فارغ زیان

### حکایت

شکایت کند نو عروسی جوان  
که میبند چندین که باین پسر  
کاینکه با ما درین منزلند  
زن و مرد باهم چنان دوستند  
ندیدم در این مدت از شوی من  
شنید این سخن پیر فرخنده فال  
یکی پاسخش داد شیرین و خوش  
در بخت روی از کسی نتافتن  
رضاده فرمان حق بنده وار  
چرا سرکشی زان که گر سرکشد  
یکم روز بر بنده دل بسوخت  
ترا بنده از من به افتد بسی

به پیری ز داماد نامهربان  
بتلخی رود روز گیارم پسر  
تینم که چون من پریشان دلند  
که گوئی دو مغز و یکی پوستند  
که باری بخندید در روی من  
سخندان بود مرد دیرینه سال  
که گر خوب رویست بارش بکش  
که دیگر نشاید چنو یافتن  
که چون او نیننی خداوندگار  
بحرف وجودت قلم در کشد  
که میگفت و فرماندهش می فروخت  
مرا چون تو دیگر نیفتد کسی

### حکایت

طییبی بر بچهره در مرد بود  
نه از درد دلای ریش خبر  
حکایت کند دردمندی غریب  
نمی خواستم تندستی خویش  
بسا عقل زور آور جیره دست

که در باغ دل قامتش سرو بود  
نه از چشم بیمار خویش خبر  
که خوش بود چندی سرم باطیب  
که دیگر نیاید طییم پیش  
که سودای عشقش کند زبردست

شنیدم که سالی مجاور نشست  
 شبی پای عمرش فروشد بگل  
 سحر برسد شخصی چراغش بر  
 همیگفت غلغل کنان از فرج  
 طلبکار باید صور و حمول  
 چه زرها بخاک بیه در کند  
 زر از بهر چیزی خریدن نکوست  
 گز از دلبری دل بتک آیدت  
 میر نالغ عیسی ز روی ترش  
 ولی کر بخوبی ندارد نظیر  
 توان از کسی دل برداختن

چو فریادخواهان بر آورده دست  
 طپیدن گرفت از ضعیفیش دل  
 رمق دید ازو چون چراغ سحر  
 و من دق بساب الکریسم افتخ  
 که نشیده ام کیمیاگر مایول  
 که باشد که روزی مسی زر کند  
 نخواهی خریدن به از ناز دوست  
 دگر غمگساری بچنگ آیدت  
 بآب دگر آتش بسازکش  
 باندک دل آزار تر کش مگیر  
 که دانیکه بی او توان ساختن

### حکایت

شنیدم که پیری شبی زنده داشت  
 یکی هاتف انداخت در گوش پیر  
 برین در دعای تو مقبول نیست  
 شب دیگر از ذکر و طاعت نخفت  
 چو دیدی گز آن روی بست شد در  
 دیباچه بر اشک یاقوت فام  
 بنومیدی آنکه بگردید می  
 میندار گری عنان بر شکست  
 چو خواهنده محروم گشت از دری  
 شنیدم که راهم درین کوی نیست  
 درین بود سر بر زمین فدا

سحر دست حاجت بحق بر فراشت  
 که یی حاصلی رو سر خویش گیر  
 بخواری برو یا بزاری بایست  
 مریدی ز حالش خیر یافت گفت  
 بیی حاصلی سعی چندین میر  
 بحسرت بیارید و گفت ای غلام  
 ازین ره که راهی دگر دیدمی  
 که من باز دارم ز فتراک دست  
 چه غم گر شناسد در دیگری ؟  
 ولی هیچ راه دگر روی نیست  
 که گفتند در گوش جانش ندا

|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| مگر در سرت شور لیلی نماند ؛ | خیالت دگر گشت و میلی نماند ؛ |
| جو بشنید بیچاره بگریست زار  | که ای خواجه دستم ز دامن بدار |
| مرا خود دلی درد مندست و ریش | تو نیزم نمك بر جراحت مریش    |
| نه دوری دلیل صبوری بود      | که بسیار دوری ضروری بود      |
| بگفت ای وفا دار فرخنده خوی  | پیامی که داری بلیلی بگویی    |
| بگفتا مبر نام من پیش دوست   | که حیفست نام من آنجا که اوست |

## حکایت

|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| یکی خورده بر شاه غزنین گرفت    | که حسنی ندارد ایاز ای شکفت     |
| کلی را که نه رنگ باشد نه بوی   | غریبت سودای بلبل بر او ی       |
| بمحمود گفت این حکایت کسی       | بیچید از اندیشه بر خود بسی     |
| که عشق من ای خواجه بر خوی اوست | نه بر قد و بالای نیکوی اوست    |
| شنیدم که در تنگناهی شتر        | بیفتاد و بشکست صندوق در        |
| بیغما ملک آستین ؛ رفشاند       | وز آنجا بتعجیل مرکب براند      |
| سواران پی در و مرجان شدند      | ز سلطان بیغما پیریشان شدند     |
| نماند از و شاقان گردن فراز     | کسی در قفای ملک جز ایاز        |
| نکه کرد کای دلبر پیچ پیچ       | زیغما چه آورده ؛ گفت هیچ       |
| من اندر قفای تو می تاختم       | ز خدمت بنعمت نپسرداختم         |
| گرت قربتی هست دربارگاه         | بخلعت مشو غافل از پادشاه       |
| خلاف طریقت بود کاولسیا         | تمنا کنند از خدا جز خدا        |
| گراز دوست چشت بر احسان اوست    | تو در بند خویشی نه در بند دوست |
| ترا تا دهن باشد از حرص باز     | نیاید بگوش دل از غیب راز       |
| حقیقت سرانست آراسته            | هوا و هوس گردد بر خاسته        |
| نینی که جائی که برخاست کرد     | ننید نظر گرچه بیناست مرد       |



جو سودا خرد را بمالید گوش نیارد دگر سر بر آورد هوش

### حکایت

یکی پنجه آهنین راست کرد  
جوشیرش بسر پنجه در خود کشید  
یکی گفتش آخر چه خسی جوزن؟  
شنیدم که مسکین در آتزر گفت  
چو بر عقل دانا شود عشق چیر  
تو در پنجه شیر مرد او زنی  
چو عشق آمد از عقل دیگر مگوی

که باشیر زور آوری خواست کرد  
دگر زور در پنجه خود ندید  
بسر پنجه آهنینش بزن  
نشاید بدین پنجه باشیر گفت  
همان پنجه آهنینست و شیر  
چه سودت کند پنجه آهنی؟  
که در دست چو گان اسیرست گوی

### حکایت

میان دو عمزاده وصلت فساد  
یکی را بغایت خوش افتاده بود  
یکی خلق و لطف پر یوار داشت  
یکی خویشان را بیاراستی  
بسر را نشاندند پیران ده  
بخندید و گفتا صد گوسفند  
بناخن بر پیچهره میکند پوست  
نه صد گوسفندم که سیصد هزار  
ترا هر چه مشغول دارد زدوست  
یکی پیش شوریده حالی نبست  
بگفتا مبرس از من این عاجرا

دو خورشید سیمای مهتر نژاد  
دگر نافر و سرکش افتاده بود  
یکی روی در روی دیوار داشت  
دگر مرگ خویش از خدا خواستی  
که مهرت پرو نیست مهرش بده  
تغابن نباشد رهائی ز بند  
که هرگز بدین کی شکیم زدوست  
نباید بنا دیدن روی یار  
اگر راست خواهی دل آرامت اوست  
که دوزخ تمنا کنی یا بهشت؟  
بسندیدم آنج او بسند مرا

### حکایت

بمجنون کسی گفت کای نیک بی  
چه بودت که دیگر نیائی بحی؟

و گر هفت دریاست يك قطره نیست  
جهان سر بجیب عدم در کشد

که گر آفتابست يك ذره نیست  
چو سلطان عزت علم بر کشد

### حکایت

گذشتند بر قلب شاهنشهی  
قبایای اطلس کمرهای زر  
غلامان ترکش کشر تبر زن  
یکی بر سرش خسروانی کلاه  
بدر را بغایت فرو مایه دید  
زهیت بیغولۀ در گربخت  
بسر داری از سر بزرگان مہی  
بلرزیدی از باد هیت چو بید  
ولی عزتم هست تا در دهم  
که در بارگاه ملک بوده اند  
که بر خویشتن منصبی می نبی  
که سعدی نگوید مثالی بر آن

رئیس دہی با پسر در دہی  
بسر چاوشان دید و تیغ و تبر  
یلان کمان دار نخچیر زن  
یکی در برش بر نیانی قباہ  
بسر کان همه شوکت و پایہ دید  
کہ حالش بگردید و رنگش بر بخت  
بسر گفتش آخر بزرگ دہی  
چہ بودت کہ بیریدی از جان امید؟  
بلی، گفت سالار و فرماندم  
بزرگان از آن دہت آلودہ اند  
تو ای بی خبر همچنان در دہی  
نکفتند حرفی زبان آوران



بنا بد بشب کرمکی چون چراغ  
چبودت کہ بیرون نیائی بروز  
جواب از سر روشنائی چہ داد  
ولی پیش خورشید پیدا نیم

مگر دیده باشی کہ در باغ و راغ  
یکی گفتش ای کرمک شب فروز  
بین کاتشی کرمک خاکراد  
کہ من روز و شب جز بصحرا نیم

### حکایت

کہ بر تربتش باد رحمت بسی  
مقدار خود منزلت ساختش  
بشورید و بر کند خلعت زبر

نناگفت بر سعد زانگی کسی  
درم داد و تشریف و بنواختش  
چو اللہ بس دید بر نقش زر

## حکایت

قضا را من و پیری از فاریاب  
 مرا يك درم بود بر داشتند  
 سیاهان برانندند کشتی جو دود  
 مرا گریه آمد ز تیمار جفت  
 مخور غم برای من ای پر خرد  
 بگسترد سجاده بر روی آب  
 زنده‌هوشیم دیده‌آن شب بخت  
 تولنگی بچوب آمدی من بیای  
 چرا اهل معنی بدین نگروند  
 نه طفلی کز آتش ندارد خبر  
 پس آنانکه در وجد مستغرقند  
 نکه دارد از تاب آتش خلیل  
 جو کودک بدست شناور برست  
 تو بر روی دریا قدم چون زنی  
 رسیدیم در خاک مغرب به آب  
 بکشتی و درویش بگذاشتند  
 که آن ناخدا ناخدا ترس بود  
 بر آن گریه قهقهه بخندید و گفت  
 مرا آنکس آرد که کشتی برد  
 خیالست پنداشتم بسا بخواب  
 نکه بامدادان بمن کرد و گفت  
 ترا کشتی آورد و مارا خدای  
 که ابدال در آب و آتش روند  
 نکه داردش مادر مهرور  
 شب و روز در عین حفظ حقند  
 جو تابوت موسی ز غرقاب نیل  
 ترسد و گر دجله پهناورست  
 جو مردان ، که بر خشک تردامنی



زه عقل جز بیج بر بیج نیست  
 توان گفتن این با حقایق شناس  
 که پس آسمان وزمین چیستند  
 پسندیده پرسیدی ای هوشمند  
 که هامون و دریا و گوه و فلك  
 همه هر چه هستند از آن کمترند  
 عظیمست پیش تو دریا بموج  
 ولی اهل صورت کجا پی برند  
 بر عارفان جز خدا هیچ نیست  
 ولی خرده گیرند اهل قیاس  
 بنی آدم و دام و دد کیستند  
 بگویم گر آید جوابت بسند  
 پری و آدمیزاد و دیو و ملائک  
 که با هستیش نام هستی برند  
 بلندست خورشید تابان باوج  
 که ارباب معنی بملکی درند



نصیحت‌گری لومش آغاز کرد  
 ز بر نای منصف بر آمد خروش  
 مرا بنجروز این پسر دلفریقت  
 نپرسید باری بخلق خوشم  
 پس آنرا که شخصم ز خاک آفرید  
 عجب داری ارباب امرش برم  
 که خود را بکشتی درین آب‌سرد  
 که ای یارچند از ملامت؟ خموش  
 ز مهرش چنانم که نتوان شکيفت  
 بین تا چه بادش به جان میکشم  
 بقدرت درو جان پاک آفرید  
 که دایم باحسان و فضلش درم



اگر مرد عشقی کم خویش گیر  
 مژرس از محبت که خاکت کند  
 نروید نبات از حبوب درست  
 تو را با حق آن آشنائی دهد  
 که تا با خودی در خودت راه نیست  
 نه مطرب که آواز پای ستور  
 مگس پیش شوریده دل پر نزد  
 نه بم داند آشفته سامان نه زیر  
 سراینده خود می نگردد خموش  
 جو شوریدگان می پرستی کنند  
 بچرخ اندر آیند دولاب وار  
 بتسلیم سر در گریبان برند  
 مکن عیب درویش مدهوش مست  
 نگویم سماع ای برادر که چیست  
 گر از برج معنی پرد طیر او  
 و گر مرد لپوست و بازی و لاغ  
 جو مرد سماعت شهوت پرست  
 پریشان شود گل بیاد سحر  
 و گرنه ره عاقبت پیش گیر  
 که باقی شوی گر هلاکت کند  
 مگر حال بروی بگردد نخست  
 که از دست خویشت رهائی دهد  
 وزین نکته جز بیخود آگاه نیست  
 سماعت اگر عشق داری و شور  
 که او چون مگس دست بر سر نزد  
 با آواز مرغی بنالد فقیر  
 ولیکن نه هروقت بازست گوش  
 با آواز دولاب مستی کنند  
 چو دولاب بر خود بگریند زار  
 چو طاقوت نماند گریبان درند  
 که غرقست از آن میزند باو دست  
 مگر مستمع را بدانم که کیست  
 فرشته فرو ماند از سیر او  
 قویتر شود دیوش اندر دماغ  
 با آواز خوش خفته خیزد، نه مست  
 نه هیزم که نشکافدش جز تبر

ز سوزش چنان شعله در جان گرفت  
یکی گفتش از همنشینان دشت  
تو اول زمین بوسه دادی بجای  
بخندید کلل ز بیم و امید  
بآخر ز تمکین الله بس

که بر جست و راه بیابان گرفت  
چو دیدی که حالت دگر گونه گشت  
نبایستی آخر زدن پشت پای  
همی لرزه بر تن فنادم چو بید  
نه چیزم بچشم اندر آمده نه کس

## حکایت

بشهری در از شام غوغا فساد  
هنوز آن حدیثم بگوش اندرست  
که گفت ار نه سلطان اشارت کند  
بیاید چنین دشمنی دوست داشت  
اگر عز و جاهست و گر دل و قید  
ز علت مدار ای خردمند بیم  
بخور هر چه آید در دست حبیب

گرفتند پیری مبارک نهاد  
چو قیدش نهادند بر پای و دست  
کرا زهره باشد که غارت کند  
که میدانمش دوست برهن گماشت  
من از حق شناسم نه از عمرو زید  
چو داروی تلخ فرستد حکیم  
نه بیمار دانا ترست از طیب

## حکایت

یکی را چو من دل بدست کسی  
بس از هوشمندی و فرزانیکی  
ز دشمن جفا بردی از بهر دوست  
قفا خوردی از دست یاران خویش  
خیالش چنان بر سر آشوب کرد  
نبودش ز تشنیع یاران خبر  
کرا پای خاطر بر آمد بسنگ  
شبی دیو خود را پر بچهره ساخت  
سحر که مهال نمازش نبود  
بآبی فرو رفت نزدیک بام

گرو بود و میرد خواری بسی  
بدف بر زدندش بدبوانگی  
که تر باک اکبر بود زهر دوست  
چو مسمار پیشانی آورده پیش  
که بام دماغش لگد کوب کرد  
که غرقه ندارد ز یاران خبر  
نندیشد از شیشه نام و ننگ  
در آغوش آنمرد و بروی بتاخت  
ز یاران کس آگه ز رازش نبود  
بر بسته سرما دری از رخام

و گر با همه خلق نرمی کند  
 نکه کن که پروانه سوزناک  
 مرا چون خلیل آتشی در دل است  
 نه دل دامن داستان میکشد  
 نه خور را بر آتش بخود میزنم  
 مرا هم چنان دور بودم که سوخت  
 نه آن میکند یار در شاهدهی  
 که عییم کند بر تولای دوست  
 مرا بر تلف حرص دانی چراست  
 بسوزم که یار پسندیده اوست  
 مرا چند گویی که در خورد خویش  
 بدان ماند اندرز شوریده حال  
 کسی را نصیحت مگوای شکفت  
 ز کف رفته بیچاره را لگام  
 چه نگر آمد این نکته در سندان  
 بیاد آتش تیز بر تر شود  
 چون بکت بدیدم بدی میکنی  
 ز خود بهتری جوی و فرصت شمار  
 بی چون خودی خود پرستان روند  
 من اول که این کار سر داشتم  
 سر انداز در عاشقی صادق است  
 اجل ناگهان در کمینم کشد  
 چو بیشک نبشته است بر سر هلاک  
 نه روزی بیچارگی جان دهی

تو بی چاره باتو گر می کند  
 چگفت ای عجب کربسوزم چه باک  
 که بنداری این شعله بر من گل است  
 که مهرش گریبان جان میکشد  
 که زنجیر شوقست در گردنم  
 نه این دم که آتش بمن در فروخت  
 که با او توان گفتن از زاهدی  
 که من راضیم کشته در پای دوست  
 جوار هست اگر من نباشم رواست  
 که در روی سرایت کند سوز دوست  
 حریفی بدست آروم در خویش  
 که گویی بکژدم گزیده منال  
 که دانی که دروی نخواهد گرفت  
 نگویند کاهسته ران ای غلام  
 که عشق آتش است ای پسر - پندباد  
 یلناک از زدن کینه در تر شود  
 که رویم فرا چون خودی میکنی  
 که با چون خودی گم کنی روزگار  
 بکوی خطرناک مستان روند  
 دل از سر بیکبار برداشتم  
 که بد زهره بر خوبستن عاشقت  
 همان به که آن نالینم کشد  
 بدست دلارام خوشتر هلاک  
 همان به که در پای جانان دهی



جهان بر سماعست و مستی و شور  
 نینین شتر بر نوای عرب  
 شتر را چو شور و طرب در سراسر است  
 ولیکن چه بیند در آینه کور  
 که چو نش بر قس اندر آرد طرب  
 اگر آدمی را نباشد خراسان

### حکایت

شکر لب جوانی نی آموختی  
 پدر بارها بانگ بر وی زدی  
 شی بر ادای پسر گوش کرد  
 همی گفت و بر چهره افکنده خوی  
 ندانی که شوریده حالان مست  
 گشاید دری بر دل از واردات  
 حلالش بود رقص بر یاد دوست  
 گرفتم که مردانه در شنا  
 بکن خرقة نام و ناموس و زرق  
 نعلی حجابست و بی حاصلی  
 که دلها در آتش چونی سوختی  
 بتندی و آتش در آن نی زدی  
 سماعش پریشان و مدهوش کرد  
 که آتش بمن در زد این باری  
 چرا بر فشاند در رقص دست  
 فشاند سر دست بر کاینات  
 که هر آستینش جانی دروست  
 برهنه توانی زدن دست و پا  
 که عاجز بود مرد با جامه غرق  
 چو پیوند ها بگسلی واصلی

### حکایت

کسی گفت پروانه را کای حقیر  
 روی رو که بینی طریق رجا  
 سمندر نه گرد آتش مگرد  
 ز خورشید پنهان شود موش کور  
 کسیرا که دانی که خصم تو اوست  
 تو را کس نکوید نکو میکنی  
 گدایی که از پادشه خواست دخت  
 کجادر حساب آرد او چون تو دوست  
 میندار کو در چنان مجلسی  
 برو دوستی در خور خویش گیر  
 تو و مهر شمع از کجا تا کجا  
 که مردانگی باید آنکه نبرد  
 که جهلست با آهنین پنجه زور  
 نه از عقل باشد گرفتن بدوست  
 که جان در سر کار او میکنی  
 قفا خورد و سودای بیهوده بخت  
 که روی ملوک و سلاطین در اوست  
 مدارا کند با چو نو مفلسی

# باب چهارم

## در تواضع

ز خاک آفریدت خداوند پاک  
حریص و جهانسوز و سرکش مباش  
چو گردن کشید آتش هولناک  
چو آن سرفرازی نمود، این کمی  
پس ای بنده افتادگی کن چو خاک  
ز خاک آفریدندت آتش مباش  
بیچارگی تن بینداخت خاک  
از آن دیو کردند ازین آدمی



یکی قطره باران ز ابری چکید  
که جائیکه دریاست من کیستم؟  
چو خود را بچشم حقارت بدید  
سپهرش بجائی رسانید کار  
خجل شد چو پنهانی دریا بدید  
گر او هست حقا که من نیستم  
صدف در کنارش بجان پرورید  
که شد نامور لؤلؤ شاهوار  
در نیستی کوفت تاهست شد  
بلندی از آن یافت کویت شد

## حکایت

جوانی خردمند پاکیزه بوم  
درو فضل دیدند و عقل و تمیز  
سر صالحان گفت روزی بمرد  
همان کاین سخن مرد رهرو شنید  
بر آن حمل کردند یاران و پیرو  
دگر روز خادم گرفتش بسراه  
ندانستی ای کودک خود پسند  
گرستن گرفت از سر صدق و سوز  
نه کرد اندر آن بقعه دیدم نه خاک  
گرفتم قدم لاجرم بساز بس  
ز دریا بر آمد بدیدند روم  
نهادند رختش بجائی عزیز  
که خاشاک مسجد یفشان و گرد  
برون رفت و بازش کس آنچاندید  
که پروای خدمت نبودش فقیر  
که ناخوب کردی برای تباه  
که مردان ز خدمت بجائی رسند  
که ای یار جان پرور دلفروز  
من آلوده بودم در آن جای پاک  
که پاکیزه به مسجد از خاک و خس

## حکایت

شبی باد دارم که چشمم نغمه  
 که من عاشقم گر بسوزم رواست  
 بگفت ای هوا دار مسکین من  
 چو شیرینی از من بدر میرود  
 همبگفت و هر لحظه سیلاب درد  
 که ای مدعی عشق کار تو نیست  
 تو بگریزی از پیش يك شعله خام  
 ترا آتش عشق اگر بر سوخت  
 همه شب درین گفتگو بود شمع  
 نرفته ز شب همچنان بهره  
 همبگفت و میرفت دودش بر  
 اگر عاشقی خواهی آموختن  
 مکن گریه بر کور مقتول دوست  
 اگر عاشقی سر مشوی از مرض  
 فدائی ندارد ز مقصود جنگ  
 بددیا مرد گفتمت ز بهار

شنیدم که پروانه با شمع گفت  
 ترا گریه و سوزباری چر است ؟  
 برفت از کین یار شیرین من  
 چو فرهادم آتش بر سر میرود  
 فرو میدیدش برخسار زرد  
 که نه سیرداری نه یارای ایست  
 من استاده ام تا بسوزم تمام  
 مرا بین که از پای تا سر سوخت  
 بدیدار او وقت اصحاب جمع  
 که ناگه بکشتش بریچهره  
 که اینست بابان عشق ای پسر  
 بکشتن فرج یابی از سوختن  
 برو خرمی کن که مقبول اوست  
 چو سعدی نروشوی دست از غرض  
 و گر بر سرش تیر بارند و سنگ  
 و گر میروی تن بطوفان سبار





ور این را براند، که باز آردش؟  
نه این را در توبه بستست پیش

گر آن را بخواند، که نگذاردش ؛  
نه مستظهر است آن باعمال خویش

### حکایت

که در عهد عیسی علیه السلام  
بجمل وضالت سر آورده بود  
زنایاکی ابلیس از وی خجل  
نیاسوده تا بوده از وی دلی  
شکم فربه از لقمه های حرام  
بنا داشتی آدوده اندودهای  
نه گوشی جو مردم نصیحت شنو  
نمایان بهم چون مه نوز دور  
جوی نیک نامی نیندوخته  
که در نامه جای نبشتن نماند  
بغفلت شب و روز مخمور و مست  
بمقصود عابدی در گذشت  
بیایش در افتاد سر بر زمین  
چوپروانه حیران در ایشان ز نور  
چودرویش در دست سرمایه دار  
ز شبهای در غفلت آورده روز  
که عمرم بغفلت گذشت ایدریغ  
بدست از نکومی نیاورده چیز  
که مرکش به از زندگانی بسی  
که پیرانه سر شرمساری نبرد

شنیدستم از راویان کلام  
یکی زندگانی تلف کرده بود  
دلیری سیه نامه سخت دل  
بسر برده ایام بی حاصلی  
سرش خالی از عقل و از احتشام  
بنا راستی دامن آلودهای  
نه چشمی چوینندگان راسترو  
چوسال بد از وی خلاق نفور  
هوا و هوس خرمش سوخته  
سیه نامه چندان تنعم براند  
گنہکار و خودرای و شهوت پرست  
شنیدم که عیسی در آمد ز دشت  
بزیر آمد از غرقه خلوت نشین  
گنہکار برگشته اختر ز دور  
تأمل بحسرت کنان شرمسار  
خجل زیر لب عذر خواهان بسوز  
سرشک غم از دیده باران چو میغ  
بر انداختم نقد عمر عزیز  
چو من زنده هرگز مبادا کسی  
برست آنکه در عهد طفلی بمرد

طریقت جزاین نیست دوریش را      که افکنده دارد تن خویش را  
بلندیت باید تواضع گزین      که آن بام را نیست سلم جزاین

## حکایت

شنیدم که وقتی سحرگاه عید  
یکی طشت خاکسترش بی خبر  
همیگفت زولیده دستاروموی  
که ای نفس من درخور آتشم

زگرماوه آمد برون با یزید  
فرود ریختند از سرائی بسر  
گف دست شکرانه مالان بروی  
بخاکستری روی درهم کشم ؟

و یزید

بزرگان نکردند در خود نگاه  
بزرگی بناموس و گفتار نیست  
قیامت کسی بینی اندر بهشت  
تواضع سر رفعت افرازدت  
بگردن فتد سرکش تندخوی  
زمغرور دنیا ره دین مجوی  
گرت جاه باید مکن چون خسان  
گمان کی برد مردم هوشمند  
ازین نسامور تر محلی مجوی  
نه گر چون توئی بر تو کبر آورد  
تو نیز از تکبر کنی همچنان  
جو استاده بر مقامی بلند  
بسا استاده در آمد ز پای  
گرفتم که خود هستی از عیب پاک  
یکی حلقه کعبه دارد بدست

خدایینی از خویشتن بین مغواه  
بلندی بدعوی و پندار نیست  
که معنی طلب کرد دعوی بهشت  
تکبر بخاک اندر اندازدت  
بلندیت باید بلندی مجوی  
خدا بینی از خویشتن بین مجوی  
بچشم حقارت نگه در کسان  
که در سر گرانست قدر بلند ؟  
که خوانند خلقت پسندیده خوی  
بزرگش نینی بچشم خرد ؟  
نمایی که پیشت تکبر کنان  
بر افتاده گر هوشمندی مخند  
که افتاد گانش گرفتند جای  
تعنت مکن بر من عیناک  
یکی در خراباتی افتاده مست

که پنداشت چون بسته مغزی دروست  
 بر او عذر تقصیر طلعت ییاد  
 چه زاهد که بر خود کند کار سخت  
 ولیکن میفزای بر مصطفی  
 که با حق نکو بود و با خلق بد  
 ز سعدی همین يك سخن یاد دار  
 به از پارسای عبادت نمایی

پیلز آمد آن بی هنر جمله پوست  
 ازین نوع طاعت نیاید بکار  
 چه رند پریشان شوریده بخت  
 بزهد و ورع کوش و صدق و صفا  
 نخورد از عبادت بر آن بیخورد  
 سخن ماند از عاقلان یاد گار  
 کهنکار اندیشناک از خدای

### سکایت

در ایوان قاضی بصف بر نشست  
 معرف گرفت آستینش که خیز  
 فروتر نشین ، یا پرو ، یا بایست  
 کرامت بجاهست و منزل بقدر  
 همین شرمساری عقوبت بست  
 بخواری تیغند ز بالا پست  
 چو سر پنجهان نیست شیری مکن  
 که بنشست و برخاست بختش بچنگ  
 فروتر نشست از مقامی که بود  
 لم ولا واسلم در انداختند  
 بلا و نعم کرده گردن دراز  
 فتادند در هم بمقار و چنگ  
 یکی بر زمین میزند هر دو دست  
 که در حل آن ره نبردند هیچ  
 بغرش در آمد چو شیر غریب

فقیری کهن جامه تنگدست  
 نکه کرد قاضی در او تیز نیز  
 ندانی که بر تر مقام تو نیست  
 نه هر کس سزاوار باشد بصدور  
 دگر ره چه حاجت یبند کست  
 بعزت هر آنکو فروتر نشست  
 بجای بزرگان دلیری مکن  
 چو دید آن خردمند درویش رنگ  
 چو آتش بر آورد بیچاره دود  
 فقیهان طریق جلد ساختند  
 کشادند بر هم در فتنه باز  
 تو گفתי خروسان شاطر بچنگ  
 یکی بخود از دشمنای چومست  
 فتادند در عقده پیچ پیچ  
 کهن جامه در صف آخر ترین



گناه‌م ببخش ای جهان آفرین  
 اکنون مانده از شرمساری سرش  
 درین گوشه نالان کنه‌کار پیر  
 وزان نیمه عابد سری پر غرور  
 که این مدار اندر پی ماجراست؟  
 بگردن در آتش در افتاده‌ای  
 چه خیر آمد از نفس تر دامنش  
 چه بودی که زحمت ببردی ز پیش  
 همی رنجم از طلعت ناخوشش  
 بمحشر که حاضر شوند انجمن  
 درین بود و وحی از جلیل‌الصفات  
 که گر عالمست این و گروی جهول  
 تبه کرده ایام بر گشته روز  
 بیچارگی هر که آمد برم  
 ازو عفو کردم عملهای زشت  
 و گر عار دارد عبادت پرست  
 بگو ننگ ازو در قیامت مدار  
 که آنرا جر خونش از سوز و درد  
 ندانست در بارگاه غنی  
 کرا جامه پاکست و سیرت پلید  
 برین آستان عجز و مسکینیت  
 جو خود راز نیکان شمردی بدی  
 اگر مردی از مردی خود مگوی

که گر با من آید فبئس القرین  
 روان آب حسرت بروی و برش  
 که فریاد حالم رس ای دستگیر  
 ترش کرده بر فاسق ابرو ز دور  
 نگو نبخت جاهل چه در خورد ماست؟  
 بیاد هوا عمر بر داده‌ای  
 که صحبت بود با مسیح و منش؟  
 بدوزخ برفتی پس کار خویش  
 مبدا که در من فتد آتشش  
 خدایا تو با او مکن حشر من  
 در آمد بیعی علیه الصلوة  
 مرا دعوت هر دو آمد قبول  
 بنالید بر من بزاری و سوز  
 نیندازش ز آستان کرم  
 بانعام خویش آرمش در بهشت  
 که در خلد با وی بود هم‌نشست  
 که آنرا بجهت برند این بنار  
 گر این تکیه بر طاعت خویش کرد  
 که بیچارگی به ز کبر و منی  
 در دوزخش را نباشد کلید  
 به از طاعت و خویشتن ینیت  
 نمی‌کنجد اندر خدائی خودی  
 نه هر شهسواری بدر برد گوی

جو برداشتن بر طمع جاهلی  
بدیوانگی در حریرم میبچ  
وگر در میان شقایق نشست  
خراار جل اطللس بیوشد خراست  
بآب سخن کینه از دل بشست  
جو خصمت یفتاد سستی ممکن  
که فرصت فرو شوید از دل غبار  
که گفت ان هذا الیوم عسیر  
بماندش در و دیده چون فرقدین  
بر و ترفت و بازش نشان کس نیافت  
که گویی چنین شوخ چشم از کجاست  
که مریدی بدین نعت و صورت که دید؟  
در این شهر سعدی شناسیم و بس  
حق تلخ بین تاجه شیرین بگفت

چه خوش گفت خرمهره در گلی  
مرا کس نخواهد خریدن بهیچ  
خبزدو همان قدر داد که هست  
نه منعم بمال از کسی بهتر است  
بدین شیوه مرد سخنگوی چست  
دل آزرده را سخت باشد سخن  
چو دست رسد مغز دشمن بر آر  
چنان ماند قاضی بجورش اسیر  
بدندان گزید از تعجب بدین  
وز آنجایوان روی همت بناقت  
غریو از بزرگان مجلس بغاست  
نقیب از پیش رفت و هر سو دوید  
یکی گفت ازین نوع شیرین نفس  
بر آن صدهزار آفرین کاین بگفت

### حکایت

که دور از تو ناپاک و سر پنجه بود  
می اندر سرو سائکینی بدست  
زبانی دل آویز و قلبی سلیم  
جو عالم نباشی کم از مستمع  
شدند آن عزیزان خراب اندرون  
که یارد زد از امر معروف دم؟  
فرو ماند آواز چنگ از دهل  
نشاید چو بیدست و پایان نشست

یکی پادشه زاده در کنجه بود  
بمسجد در آمد سرایان و هست  
بمقصوره در پارسائی مقیم  
تنی چند بر گفت او مجتمع  
جویی عزتی پیشه کرد آن حرون  
جو منکر بود پادشه را قدم  
تحکم کند سیر بر بوی گل  
گرت نهی منکر بر آید زدست

بگفت ای صنادید شرع رسول  
 دلایل قوی باید و معنوی  
 مرا نیز چو گمان لعبت و گوی  
 پس آنکه بزانوی عزت نشست  
 بکلام فصاحت یانی که داشت  
 سر از گوی صورت بمعنی کشید  
 بگفتندش از هر کنار آفرین  
 سمند سخن تا بجائی برانند  
 برون آمد از طاق و دستار خویش  
 که هیبت قدر تو نشانختم  
 دریغ آیدم با چنین مایه ای  
 معرف بدلداری آمد برش  
 بدست و زبان منع کردش که دور  
 که فردا شود بر کهن میز ران  
 چو مولام خوانند و صدر کبیر  
 تفاوت کند هرگز آب زلال  
 خرد باید اندر سر مرد و معز  
 کس از سر بزرگی نباشد بچیز  
 میفراز کردن بدستار و ریش  
 بصورت کسانی که مردم و شند  
 بقدر هنر جست باید محل  
 نی بوریا را بلندی نکوست  
 بدین عقل و همت نخوانم کت

با بلاغ تنزیل و فقه و اصول  
 نه رگهای گردن بحجت قوی  
 بگفتند اگر نیک دانی بگوی  
 زبان بر گشاد و دهانها بیست  
 بدلها چو نقش نگین بر نگاشت  
 قلم بر سر حرف دعوی کشید  
 که بر عقل و طبع هزار آفرین  
 که قاضی چو خرد در حل بازماند  
 با کرام و لطفش فرستاد پیش  
 به شکر قدومت نپرداختم  
 که بینم تو را در چنین پایه ای  
 که دستار قاضی نهد بر سرش  
 منه بر سرم پای بند غرور  
 بدستار پنجه گرم سر گران  
 نمایند مردم بیچشم حقیر  
 گرش کوزه زرین بود یا سفال  
 نباید مرا چون تو دستار بغز  
 کدو سر بزرگست و بیمقر نیز  
 که دستار نبه است و سیلت حشیش  
 چو صورت همه به که دم در کشد  
 بلندی و نحسی مکن چون زحل  
 که خاصیت نیشکر خود دروست  
 و گر میرود صد غلام از پست



نبود از ندیمان کردن فراز  
 دف و چنگ با یکدگر سازگار  
 بفرمود و درهم شکستند خرد  
 شکستند چنگ و گشتند رود  
 بمیخانه در سنگ بردن زدند  
 می لاله کون از بط سر نگون  
 خم آبستن خمر نه ماه بود  
 شکم تا بنافش دریدند مشک  
 بفرمود تا سنگ صحن و سرای  
 که کلاگونه خمر باقوت فام  
 عجب نیست بالوعه گرشد خراب  
 دگر هر که بر بط گرفتی بکف  
 و کر فلسفی چنگ بردی بدوش  
 جوانی سر از کیر و پندار مست  
 پدر بارها گفته بودش بهول  
 جفای پدر برد و زندان و بند  
 گرش سخت گفتی سخنگوی سهل  
 خیال و غرورش بر آن داشتی  
 سپر نفکند شیر غران ز چنگ  
 به نرمی ز دشمن توان کرد دوست  
 چو سندان کسی سخت درومی نکرد  
 بگفتن درشتی مکن با امیر  
 باخلاق با هر که بینی بساز  
 بجز نر گس آنجا کسی دیده باز  
 بر آورده زیر از میان ناله زار  
 مبدل شد آن عیش صافی بدرد  
 پدر کرد گویند از سر سرود  
 کدورا نشانند و کردن زدند  
 روان همچنان کز بط کشته خون  
 در آن فتنه دختر بینداخت زود  
 قدح را برو چشم خونی پراشک  
 بکنند و گرد ز نو باز جای  
 بشستن نمی شد ز روی رخام  
 که خورداند در آن روز چندان شراب  
 قفا خوردی از دست مردم چودف  
 بمالیدی او را چو طنبور گوش  
 چو پیران بکنج عبادت نشست  
 که شایسته روایت و بایسته قول  
 چنان سودمندش نیامد که پند  
 که بیرون کن از سر جوانی و چهل  
 که درویش را زنده نگذاشتی  
 نیندیشد از تیغ بران پلنگ  
 چو بادوست سختی کنی دشمن دوست  
 که خایه ک تادیب بر سر نخورد  
 چو بینی که سختی کند دست گیر  
 اگر زیر دست اگر سر فراز

و گردست قدرت نداری، بگوی  
 جودست و زبان را نماند مجال  
 یکی پیش دانای خلوت نشین  
 که باری برین رند ناپاک مست  
 دمی سوزناک از دلی باخبر  
 بر آورد مرد جهان دیده دست  
 خوشست این پسر وقتش از روزگار  
 کسی گفتش ای قدوه راستی  
 چو بد عهد را نیک خواهی زبهر  
 چنین گفت یسنده تیز هوش  
 بطامات مجلس نیاراستم  
 که هر که باز آید از خوی زشت  
 همین پنج روزست عیش مدام  
 حدیثی که مرد سخن ساز گفت  
 زوجد آب در چشمش آمد چو میغ  
 بنیران شوق اندروش بسوخت  
 بر نیکم محضر فرستاد کس  
 قدم رنجه فرمای تا سر نهم  
 دو رویه ستاندند بر در سپاه  
 شکر دید و عناب و شمع و شراب  
 یکی غایب از خود، یکی نیم مست  
 ز سوئ بر آورده مطرب خروش  
 حریفان خراب از می لعل رنگ  
 که با کیزه گردد باندرز خوی  
 بهمت نمایند مردی رجال  
 بنالید و بگریست سر بر زمین  
 دعا کن که مایی زبانیم و دست  
 قویتر که هفتاد تیغ و تبر  
 چگفت ای خداوند بالا و پست  
 خدایا همه وقت او خوش بدار  
 برین بد چرا نیکومی خواستی  
 چو بد خواستی بر سر خلق شهر؟  
 چو سر سخن در نیایی مجوش  
 ز داد آفرین توبه اش خواستم  
 بعیشی رسد جاودان در بهشت  
 بترك اندرش عیشهای مدام  
 کسی ز آنمیان با ملك باز گفت  
 بیارید بر چهره سیل دریغ  
 حبادیده بر پشت پایش بدوخت  
 در توبه کوبان که فریاد رس  
 سر چهل و ناراستی بر نهم  
 سخن پرور آمد در ایوان شاه  
 ده از نعمت آباد و مردم خراب  
 یکی شعر گویان صراحی بدست  
 ز دیگر سو آواز ساقی که نوش  
 سر چنگی از خواب در بر چو چنگ

که باشیر جنگی سگالد نبرد  
زند در گریبان نسادان مست  
جفا بیند و مهربانسی کند

درد مست نادان گریبان مرد  
زهشپار عاقل نزید که دست  
هنرور چنین زندگانی کند

### حکایت

بخشمی که زهرش زدندان چکید  
بخیل اندرش دختری بود خرد  
که آخر ترا نیز دندان نبود  
بخندیـد کای بابک دلفروز  
دریغ آمدم کام و دندان خویش  
که دندان پیاپی سگ اندر برم  
ولیکن نیاید ز مردم سگی

سگی پای صحرا نشینی گزید  
شب از درد بیچاره خوابش نبرد  
بدر را جفا کرد و تندی نمود  
پس از گریه مرد پراکنده روز  
مرا گرچه هم سلطنت بود و بیش  
محالت اگر تیغ بر سرخوردم  
توان کرد با ناکسان بدرگی

### حکایت

غلامش نکوهیده اخلاق بود  
بدی سر که در روی مالیده  
گرو برده از زشت رویان شهر  
دوبدی زبوی پیاز بغل  
جو بختند با خواجه زانو زدی  
وگر مردی آبش ندادی بدست  
شب و روز از و خانه در کندو کوب  
گهی ماکیان در چه انداختی  
نرفتی بکاری که باز آمدی  
چه خواهی ادب، باهنر، باجمال ؟  
که جورش پسندی و بارش کشی

بزرگی هنرمند آفاق بود  
ازین خفگی موی کالیده  
جو تعبان آلوده دندان بزهر  
مدامش بروی آب چشم سبل  
گره وقت بختن بر ابرو زدی  
دمادم بنان خوردنش هم نشست  
نه گفت اندرو کار کردی نه چوب  
گهی خار و خس دره انداختی  
ز سیماش وحشت فراز آمدی  
کسی گفت ازین بنده بدخصال  
نیرزد وجودی بدین ناخوشی



که این گردن از نازکی برکشد      بگفتار خوش ، وان سراندرکشد  
 بشیرین زبانی توان برد گوی      که پیوسته تلخی برد تندخوی  
 توشیرین زبانی ز سعدی بگیر      ترشروی را گو بتلخی بمیر

### حکایت

شکر خنده انگین می فروخت      که دلها ز شیرینیش می بسوخت  
 نباتی میان بسته چون نیشکر      برو مشتری از مگس بیشتر  
 گر او زهر برداشتی فی المثل      بخوردندی از دست او چون عمل  
 گرانی نظر کرد در کار او      حسد برد بر گرم بازار او  
 دگر روز شد گرد گیتی دوان      عمل بر سر و سر که بر ابروان  
 بسی گشت فریادخوان پیش و پس      که نشست بر انگینش مگس  
 شبانکه چون قدش نیامد بدست      بدلتنگ روی بکنجی نشست  
 چو عاصی ترش کرده روی از وعید      چو ابروی زندانیان روز عید  
 زنی گفت بازی کنان شوی را      عمل تلخ باشد ترشروی را  
 بدو زخ برد مرد را خوی زشت      که اخلاق نیک آمدست از بهشت  
 بر آب گرم از لب جوی خور      نه جلاب سرد ترشروی خور  
 حرمت بود نان آنکس چشید      که چون سفره ابرو بهم در کشید  
 مکن خواه بر خویشتن کلاسخت      که بد خوی باشد نگوشار بخت  
 گرفتم که سیم و زرت چیز نیست      چو سعدی زبان خوشست نیز نیست ؟

### حکایت

شنیدم که فرزانه حق پرست      گریبان گرفتش یکی دندمست  
 از آن تیره دل مرد صافی درون      قفا خورد و سر بر نکرد از سکون  
 یکی گفتش آخر نه مردی تو نیز      آجمل درینست ازین بی تمیز  
 شنید این سخن مرد پاکیزه خوی      بدو گفت ازین نوع بامن مگوی

شندی که درویش نالان چه گفت ؟  
 گرانی ممکن جای دیگر بمیر  
 ولی با داندان نیکمردی بدست  
 سر مردم آزار بر سنگ به  
 که در شوره نادان نشاند درخت  
 کرم پیش نامردمان گم ممکن  
 که سنگ را نمالند چون نگر به پشت  
 بسیرت به از مردم ناسبلس  
 چو کردی مکافات برینج نویس  
 ممکن هیچ رحمت برین هیچکس  
 پریشان مشو زین پریشان که گفت  
 مرانا خوش از وی خوش آمد بگوش  
 که تواند از بی قراری غنود  
 بشکراه بار ضعیفان بکش  
 بمیری و اسمت بمیرد جو جسم  
 سر نیکنامی خوری لاجرم  
 بجز کور معروف معروف نیست  
 که تاج تکبر بینداختند  
 نداند که حشمت بعلم اندرست

یکی گفت معروف را در نهفت  
 برو زین سپس گو سرخویش گیر  
 نکویی و رحمت بجای خودست  
 سر سفله را گرد بالش منه  
 ممکن با بدان نیکی ای نیکبخت  
 نکوبم مراعات مردم ممکن  
 باخلاق نرمی ممکن با درشت  
 گر انصاف خواهی سنگ حقشناس  
 ببر قاب رحمت ممکن بر خسیس  
 ندیدم چنین پیچ بر پیچ کس  
 بخندید و گفت ای دلارام جفت  
 گراز ناخوشی کرد بر من خروش  
 جفای چنین کس بیاید شنود  
 جو خود را قوی حال بینی و خوش  
 اگر خود همینصورتی جو نطلم  
 وگر پرورانی درخت کرم  
 نینی که در کرخ تربت سیست  
 بدولت کسانی سر افراختند  
 تکبر کند مرد حشمت پرست

### مکاتبت

شود آزمون در میان حاصلی  
 که ز درفشاندی برویش جو خاک  
 نکوهیدن آغاز کردش بکوی

طمع برد شوخی صاحب‌دلی  
 کمر بند و دستش تهی بود و پاک  
 برو تاخت خواهند خیره روی

منت بنده خوب و نیکو سیر  
و گریک بشیز آورد سر میبج  
شنید این سخن مرد نیکونهاد  
بداست این سرطیع و خویش و لیک  
چو زو کرده باشم تحمل بسی  
تحمل چو زهرت نماید نخست

بدست آرم، این را بنخاس بر  
گرائست اگر راست خواهی بهیج  
بخندید کای یار فرخ نژاد  
مرا زو طبیعت شود خوی نیک  
توانم جفا بردن از هر کسی  
ولی شهید گردد چو در طبع رست

### حکایت

کسی راه معروف کرخی بهجت  
شنیدم که مهمانش آمد یکی  
سرش موی و رویش صفرا ریخته  
شب آنجا میفکند و بالش نهاد  
نه خواش گرفتنی شبان یکنفس  
نهادی پریشان و طبعی درشت  
ز فریاد و نالیدن و خفت و خیز  
زدیاد مردم در آن بقعه کس  
شنیدم که شبها ز خدمت نخفت  
شی بر سرش لشکر آورد خواب  
یکدم که چشمانش خفتن گرفت  
که لعنت برین نسل ناپاک باد  
بلید اعتقادان پساگیره پشون  
چه داندلت انبانی از خواب مست  
سخنهای منکر بمعروف گفت  
فرو خورد شیخ این حدیث از کرم

که بنهاد معروفی از سر نخست  
ز بیماریش تا بمرگ اندکی  
بمویش جان در تن آویخته  
روان دست دربانک و نالش نهاد  
نه از دست فریاد او خواب کس  
نمی مرد و خلقی بهجت بکشت  
گرفتند ازو خلق راه گریز  
همان ناتوان ماند و معروف و بس  
چو مردان میان بست و کرد آنچه گفت  
که چند آورد مرد ناخفته تاب  
مسافر پراکنده گفتن گرفت  
که ناعد ناموس و زرقند و باد  
فریبنده پارسائی فروش  
که بیچاره دیده برهم نیست  
که یکدم چرا غافل ازوی بخفت  
شنیدند پوشیدگان حرم



|                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>نداند ، بجز عالم الغیب من<br/>         که پنداشت عیب من اینست و بس<br/>         ز دوزخ ترسم که کلام نکوست<br/>         یا گو بیر نسخه از پیش من<br/>         که بر جاس تیر بلا بوده اند<br/>         که صاحب دلان بار شوخان برند<br/>         بسنگش ملامت کنان بشکنند</p> | <p>به از من کس اندر جهان عیب من<br/>         ندیدم چنین نیک پندار کس<br/>         بمحشر گواه گناهم گر اوست<br/>         گرم عیب گوید بد اندیش من<br/>         کسان مرد راه خدا بوده اند<br/>         زبون باشی چون پوستینت درند<br/>         گر از خاک مردان سیومی کنند</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### حکایت

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>برون آمدی صبحدم با غلام<br/>         برسم عرب نیمه بر بسته روی<br/>         هر آنک ایندو دارد ملک صالح اوست<br/>         پریشان دل و خاطر آشفته یافت<br/>         چو حربا تسأل کنان آفتاب<br/>         که هم روز محشر بود داوری<br/>         که در لهو و عیشند و با کام و ناز<br/>         من از گور سر بر نگیرم زخشت<br/>         که بند غم امروز بر پای ماست<br/>         که در آخرت نیز زحمت کشی<br/>         بر آید ، بکفشش بدرم دماغ<br/>         دگر بودن آنجا مصالح ندید<br/>         ز چشم خلاق فرو شست خواب<br/>         بهیبت نشست و بحرمت نشاند<br/>         فرو شستشان گرد دل از وجود</p> | <p>ملك صالح از پادشاهان شام<br/>         بهگشتی در اطراف بازار و کوی<br/>         که صاحب نظر بود و درویش دوست<br/>         دو درویش در دم جدی خفته یافت<br/>         شب سردشان دیده نابرده خواب<br/>         یکی زانده می گفت با دیگری<br/>         گر این پادشاهان گردن فراز<br/>         در آیند با عاجزان در بهشت<br/>         بهشت برین ملك و ماوی ماست<br/>         همه عمر ازینان چه دیدی خوشی<br/>         اگر صالح آنجا بدیوار باغ<br/>         چو مرد این سخن گفت و صالح شنید<br/>         دمی رفت نا چشمه آفتاب<br/>         روان هر دو کسر افرستاد و خواند<br/>         بر ایشان بیارید ساران جود</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

که زنه از این کژدمان خموش  
 که چون گربه زانو بدل بر نهند  
 سوی مسجد آورده دکان شید  
 ره کاروان شیر مردان زنند  
 سپید و سیه پاره بر دوخته  
 زهی جو فروشان گندم نمای  
 مبین در عبادت که پیرند و مست  
 چرا کرد باید نماز از نشست  
 عصای کلیمند بسیار خوار  
 نه پرهیزگار و نه دانشورند  
 عبائی بلیالنه در تن کنند  
 ز سنت نینبی در ایشان اثر  
 شکم تا سر آکنده از لقمه تنگ  
 نخواهم درینوصف ازین بیش گفت  
 فرد گفت ازین شیوه نا دیده گوی  
 یکی کرده بی آبرویی بی  
 مریدی شیخ این سخن اقل کرد  
 بدی در قفا عیب من کرد دخت  
 یکی تیری افکند و ودر ره فناد  
 تو برداشتی و آمدی سوی من  
 بخندید صاحبدل نیک خوی  
 هنوز آنچه گفت ازبدم اندکیست  
 ز روی گمان بر من اینها که بست  
 وی امسال پیوست با ما وصال

پلنگان درنده صوف بپوش  
 و گرسیدی افتد چوسك در جهند  
 که در خانه کمتر توان یافت صید  
 ولی جامعه مردم اینان کنند  
 بالوس و پنهان زر اندوخته  
 جهان گرد شبكوك خرمن گدای  
 که در رقص حالت جوآند و جست  
 چو در رقص بر میتوانند جست  
 بظاهر چنین زرد روی و تراز  
 همین بس که دنیا بدین میخورند  
 بدخل حبش جامعه زن کنند  
 مگر خواب پیشین و نان سحر  
 چو زنبیل در یوزه هفتاد رنگ  
 که شعت بود سیرت خویش گفت  
 نیند هنر دیده عیجوی  
 چه غم داردش ز آبروی کسی  
 گر انصاف پرسی، نه از عقل کرد  
 بتر زو قرینی که آورد و گفت  
 وجودم نیازد و رنجم نداد  
 همی در سپوزی به پهلوی من  
 که سهلت ازین صعبتر گو بگوی  
 از آنها که من دانه از صد یکیست  
 من از خودیقین میشناسم که هست  
 کجا داند عیب هفتاد سال

بشمشیر زن گفت خونس بریز  
 برون کرد چون تشنه دشنه زبان  
 خدایا بجل کردمش خون خویش  
 در اقبال او بوده ام دوستانم  
 بگیری و خرم شود دشمنش  
 دگر دیک خشمش نیاز و دجوش  
 خداوند رایت شد و طبل و کوس  
 رسانید دهرش بدان پایگاه  
 چو آبست بر آتش مرد گرم  
 که نرمی کند تیغ برنده کند  
 بیوشند خفتان صد او حریر

چو باز آمد از راه خشم و ستیز  
 بخون تشنه جلا داد نامهربان  
 شنیدم که گفت از دل تنگ ریش  
 که پیوسته در نعمت و ناز و نام  
 مبادا که فردا بخون منش  
 مالک را چو گفت وی آمد بگوش  
 بسی بر سرش داد و بردیده بوس  
 برفق از چنان سهمگین جایگاه  
 غرض زین حدیث آنکه گفتار نرم  
 تواضع کن ایدوست با خصم تند  
 لینی که در معرض تیغ و تیر

### حکایت

یکبار باح ساک آمد بگوش  
 در آمد که درویش صالح که حاجت  
 به جز عارف آنجا دگر کس ندید  
 که شرم آمدش بحث این را از کرد  
 هلا گفت بر درجه بانی، در آی  
 کز ایدر ساک آواز کرد، این منم  
 نهادم ز سر کبر و رای و خرد  
 که مسکین تر از ساک ندیدم کسی  
 ز شیب تواضع بیالارسی  
 که خود را فروتر نهادند قدر  
 فساد از بلندی پسر در نشیب

ز ویرانه عارفی زنده بوش  
 بدل گفت کوی ساک اینجا چراست  
 نشان ساک از پیش و از پس ندید  
 خجل باز گردیدن آغاز کرد  
 شنید از درون عارف آواز پای  
 میندار ای دیده روشنم  
 چو دیدم که بیچارگی می خرد  
 چو ساک بر درش بانگ کردم بسی  
 چو خواهی که در قدر و الارسی  
 درین حضرت آنان گرفتند صدر  
 چو سیل اندر آمد بهول و نهیب



پس از درنج سر ما و بلران وسیل  
 گدایان بی جامه شب کرده روز  
 یکی گفت از اینان ملک را نهان  
 پسندیدگان در بزرگی رسند  
 شهنشه ز شادی چو گل بر شکفت  
 من آنکس نیم کز غرور حشم  
 تو هم بامن از سر بنه خوی زشت  
 من امروز کردم در صلح باز  
 چنین راه اگر مقبلی پیش گیر  
 بر از شاخ طوبی کسی بر نداشت  
 ارادت نداری سعادت مجوی  
 تراکی بود چون چراغ التهاب  
 وجودی دعد روشنائی بجمع

نشستند با نامداران خیل  
 معطر کنان جامه بر عود سوز  
 که با حلقه در گوش حکمت جهان  
 ز ما بندگانت چه آمد پسند ؟  
 بخندید در روی درویش و گفت  
 ز بیچارگان روی در هم کشم  
 که ناسازگاری کنی در بهشت  
 تو فردا ممکن در برویم فراز  
 شرف بایدت دست درویش گیر  
 که امروز تخم ارادت نکاشت  
 بچوگان خدمت توان برد گوی  
 که از خود پری هم چو قندیل از آب  
 که سوزش در سینه باشد چو شمع

### حکایات

یکی در نجوم اندکی دست داشت  
 بر کوشیار آمد از راه دور  
 خردمند از او دیده بر دوختی  
 چو بی بهره عزم سفر کرد باز  
 تو خود را گمان برده ای بر خرد  
 ز دعوی پری زان تپی می روی  
 ز هستی در آفاق سعدی صفت

دلی از تکبر سری مست داشت  
 دلی بی ارادت سری پر غرور  
 یکی حرف در وی نیاموختی  
 بدو گفت دانای گردن فراز  
 انانی که بر شد دگر چون برد  
 نهی آی تا پر معانی شوی  
 نهی کسرد و باز آی پر معرفت

### حکایات

بخشم از ملک بنده سر بتافت  
 بفرمود جستن کفش در یافت

چو ناهردم آواز مردم شنید  
 نهیی از آن گیر و دار آمدش  
 ز رحمت دل پارسا موم شد  
 بتاریکی از پی فراز آمدش  
 که بارها مرد کاشنای توام  
 ندیدم بهردانگی چون توکس  
 یکی پیش خصم آمدن مرد وار  
 برین هردو خصلت غلام توام  
 گرت رای باشد بحکم کرم  
 سرایست کوتاه و در بسته سخت  
 کلوخی دو بالای هم بر نهیم  
 بهندانکه در دست افتد بساز  
 بدلداری و چابلوسی و فن  
 جوانمرد شبر و فرو داشت دوش  
 بغلطاق و دستار ورختی که داشت  
 وز آنجا بر آورد غوغا که دزد  
 بدرجست از آشوب دزد دغل  
 دل آسوده شد مرد نیک اعتقاد  
 خیشی که بر کس ترحم نکرد  
 عجب ناید از سیرت بخردان  
 در اقبال نیکان بدان می زبند

میان خطر جای بودن ندید  
 گریز بوقت اختیار آمدش  
 که شب دزد بیچاره محروم شد  
 براهی دیگر پیش باز آمدش  
 بهردانگی خاک پای توام  
 که چنگ آوری بر دو نوعست و بس  
 دوم جان بدر بردن از کار زار  
 چه نامی که مولای نام توام  
 بجائی که میدانمت ره برم  
 نیندارم آنجا خداوند رخت  
 یکی پای بر دوش دیگر نهیم  
 از آن به که گردی تهی دست باز  
 کشیدش سوی خانه خوبستن  
 بگفتش بر آمد خداوند هوش  
 ز بالا بدامان او در گذاشت  
 ثواب ای جوانان ویاری و مزد  
 دوان جامه پارسا در بغل  
 که سرگشته را بر آمد مراد  
 بیخشود بر وی دل نیک مرد  
 که نیکی کنند از کرم با بدان  
 و گرچه بدان اهل نیکی نیند

### حکایت

یکی را چو سعدی دلی ساده بود      که با ساده روئی در افتاده بود

چو شبنم بيفتاد مسكين و خرد

بمهر آسمانش به عيوق برد

## حكايت

گروهی بر آنند از اهل سخن  
 بر آمد ظنين مگس باعداد  
 همه ضعف و خاموشی کید بود  
 نگه کرد شيخ از سر اعتبار  
 نه هر جاشکر باشد و شهد و قد  
 یکی گفت از آنحلقه اهل رای  
 مگسرا تو چو نفهم کردی خروش  
 تو کاگه گردی بپانك مگس  
 تبسم کنان گفتش ای تیز هوش  
 کسانی که با ما بخلوت درند  
 چو پوشیده دارند اخلاق دون  
 فرامی نمایم که می نشوم  
 چو کالیو دانند اهل نشست  
 اگر بد شنیدن نیاید خوشم  
 بحبل ستایش فرا چه مشو  
 سعادت نجست و سلامت نیافت

که حاتم اصم بود : زور مکن  
 که در جنب غنکبوتی فناد  
 مگس قند پنداشتش قید بود  
 که ای پای بند طمع پای دار  
 که در گوشه هادام یارست و بند  
 عجب دارم ای مرد راه خدای  
 که ما را بدشواری آمد بگوش  
 نشاید اصم خواندنت زین سپس  
 اصم به که گفتار باطل نبوش  
 مرا عیب پوش ثنا گسترند  
 کند هستیم زیر و طبعم زیون  
 مگر ر کز تکلف میرا شوم  
 بگویند نيك و بدم هر چه هست  
 ز کردار بد دامن اندر کشم  
 چو حاتم اصم باش و غیبت شنو  
 که گردن ز گفتار سعدی بنافت

## حكايت

عزیزی در اقصای تبریز بود  
 شی دید جایی که دزدی کمند  
 کسانرا خبر کرد و آشوب خاست

که همواره بیدار و شبخیز بود  
 بیچید و بر طرف بامی فکند  
 زهر جانی مرد باجوب خاست



نکو گفت بهرام شه با وزیر

که دشوار بازیردستان مگیر

### حکایت

شنیدم که در دشت صنعا جنید  
ز نیروی سر پنجه شیر گیر  
بس از عزم و آهو گرفتن پیی  
چومس کین و بی طافتش دیدوریش  
شنیدم که میگفت و خونس میگریست  
نظاره من امروز ازین بهترم  
گرم پای ایمان نلغزد ز جای  
و گر کسوت معرفت در برم  
که سگ با همه زشت نامی چومرد  
ره اینست سعدی که مردان راه  
از آن بر ملایک شرف داشتند

سگی دید برکنده دندان صید  
فرو مانده عاجز چو روباه پیر  
لگد خوردی از گوسفندان حی  
بدو داد يك نیمه از زاد خویش  
که داند که بهتر ز ماهر دو کیست  
دگر تا چه راند قضا بر سرم  
بسر بر نهم تنج عفو خدای  
نماند، بسیار ازین کمترم  
مر او را بدوزخ نخواهند برد  
بعزت نکردند در خود نگاه  
که خود را به از سگ نبنداشتند

### حکایت

یکی بر بطی در بغل داشت مست  
چو روز آمد آن نیکمرد سلیم  
که دوشینه معذور بودی و مست  
مرا به شد آن زخم و بر خاست بیم  
ازین دوستان خدا بر سر نند

بشب در سر پیاوستائی شکست  
بر سنگدل برسد یکمشت سیم  
تورا و مرا بر بط و سر شکست  
ترا به نخواهد شد الا بیم  
که از خلق بسیار بر سر خوردند

### حکایت

شنیدم که در خاک و خش از مهان  
مجرد بمعنی نه عارف بدلق

یکی بود در گنج خلوت نهان  
که بیرون کند دست حاجت بخلق

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| ز چو گان سختی بسختی جو گوی  | جفا بردی از دشمن سختگوی   |
| زیاری بتندی نپرداختی        | بکین چین بر ابرو نینداختی |
| خیر زین همه سبلی و سنگ نیست | یکی گفتش آخر ترا ننگ نیست |
| زدشمن تحمل زبونان کسند      | تن خویشان سغبه دونان کنند |
| که گویند یار او مردی نداشت  | نشد ز دشمن خطا در گذاشت   |
| جوابی که شاید نبشتن بزر     | بدو گفت شیدای شوریده سر   |
| از آن می ننگد درو کین کس    | دل خانه مهر یاراست و بس   |
| چو بگذشت بر عارفی جنگجوی    | چه خوشگفت بپول فرخنده خوی |
| پیکار دشمن نبرد اخی         | گرین مدعی دوست بشناختی    |
| همه خلق را نیست پنداشتی     | گر از هستی حق خبر داشتی   |

### حکایت

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| نه تن پرور و نازک اندام بود | شنیدم که لقمان سیه فام بود  |
| زبون دیدودر کار گل داشتش    | یکی بنده خویش پنداشتش       |
| بسالی سرائی ز بهرش بساخت    | جفادید و باجور و قهرش بساخت |
| ز لقمانش آمد نهیبی فراز     | چو پیش آمدش بنده رفته باز   |
| بخندید لقمان که پوزش نمود   | پایش در افتاد و پوزش نمود   |
| یکساعت از دل بدر جو نکم     | بسالی زجورت جگر خون کنم     |
| که سود تو ما را زیانی نکرد  | ولی هم ببخشایم ای نیکمرد    |
| مرا حکمت و معرفت گشت بیش    | تو آباد کردی شبستان خویش    |
| که فرمایش وقت ها کار سخت    | غلامیست در رختن ای نیکبخت   |
| چو یاد آیدم سختی کار گل     | دگر ره نیازمش سخت دل        |
| نسوزد دلش بر ضعیفان خرد     | هر آنکس که جور بزرگان نبرد  |
| تو بر زیر دستان درشتی مکن   | کراز حاکمان سخت آید سخن     |

بگفت آنچه دانست و بایسته گفت  
پسندید او و شاه مران جواب  
به از ما سخنگوی دانا یکی است  
گر امروز بودی خداوند جاه  
بدر کردی از بار که حاجبش  
که من بعد بی آبرویی مکن  
یکی را که پندار در سر بود  
ز علمش ملال آید از وعظ ناک  
گرت در دریای فضلست خیز  
نبینی که از خاک افتاده خوار  
مریز ای حکیم آستین های در  
بچشم کسان در نیاید کسی  
مکو تا بگویند شکرت هزار

بگل چشمه خور نشاید نهفت  
که من برخفا بودم او بر صواب  
که بالاتر از علم او علم نیست  
نکردی خود از کبر در روی نگاه  
فرو کوفتندی بنا واجبش  
ادب نیست پیش بزرگان سخن  
مپندار هرگز که حق بشنود  
شقایق بیاران نروید ز سنگ  
بتذکیر در پای درویش ریز  
بروید گل و بشکفد نو بهار  
چو می بینی از خوشتن خواهی پر  
که از خود بزرگی نماند بسی  
چو خود گفتی از کس توقع مدار

### حکایت

گدایی شنیدم که در تنگ جای  
ندانست درویش بیچاره کوست  
بر آشت بروی که کوری مگر  
نه کورم ولیکن خطا رفت کار  
چه منصف بزرگان دین بوده اند  
بنازند فردا تواضع کنان  
اگر می بترسی ز روز شمار  
مکن خیره بر زیر دستان ستم

نهادش عمر پای بر پشت پای  
که رنجیده دشمن نداندز دوست  
بسو گفت سالار عادل عمر  
ندانستم از من گنه در گذار  
که بازیر دستان چنین بوده اند  
نگون از خجالت سر گردان  
از آن کز تو ترس خطا در گذار  
که دستتست بالای دست تو هم



سعادت گشاده دری سوی او  
 زبان آوری ییخرد سعی کرد  
 که زنه از این مکر و دستان و ریو  
 دمامد بشویند چون گربه روی  
 ریاضت کش از بهر نام و غرور  
 همیگفت و خلتی برو انجمن  
 شنیدم که بگریست دانای و خش  
 و گر راست گفت ای خداوند پاك  
 پسند آمد از عیب جوی خودم  
 گر آنی که دشمنت گوید، مرنج  
 اگر ابلهی مشک را کنده گفت  
 و گر میرود در پیاز این سخن  
 نگیرد خردمند روشن ضمیر  
 نه آیین عقلست و رای و خرد  
 پس کار خویش آنکه عاقل نشست  
 تونیکو روش باش تابد سگال  
 چو دشوارت آمد ز دشمن سخن  
 جز آنکس ندانم نکو گوی من

دراز دیگران بسته بر روی او  
 ز شوخی بید گفتن نيك مررد  
 بجای سلیمان نشستن چودویو  
 طمع کرده در صید موشان کوی  
 که طبل تهی را رود بانك دور  
 برایشان تفرج کنان مرد وزن  
 که یارب مرا این بنده را توبه بخش  
 مرا توبه ده تا نکر دم هلاک  
 که معلوم من کرد خوی بدم  
 و گر نیستی، گو برو باد سنج  
 تو مجموع باش او پراکنده گفت  
 چنینست گو کننده مغزی مکن  
 زبان بند دشمن ز هنگامه گیر  
 که دانا فریب مشعبد خرد  
 زبان بداندیش بر خود بیست  
 نیابد بنقص تو گفتن مجال  
 نگر تاجه عیبت گرفت آن مکن  
 که روشن کند بر من آهوی من

### حکایات

کسی مشکلی برد پیش علی  
 امیر عددو بند کشور گشای  
 شنیدم که شخصی در آن انجمن  
 نرنجید ازو حیدر نامجوی

مگر مشکش را کند منجلی  
 جوابش بگفت از سر علم و رای  
 بگفتا چنین نیست یا بالحسن  
 بگفت ارتو دانی ازین به بگوی

|                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| بھاك عزيزان كه باد آوري     | الا ای كه برخاك ما بگذری       |
| كه در زندگی خاك بودست هم    | كه گر خاك شد سعادتی اورا چه غم |
| و گر گرد عالم بر آمد چو باد | بیچارگی تن فرا خاك داد         |
| دگر باره بادش به عالم برد   | بسی بر نیاید كه خاكش خورد      |
| برو هیچ بابل چنین خوش نگفت  | مگر تا گلستان معنی شكفت        |
| كه بر استخوانش نروید گلی    | عجب گر بمیرد چنین بلبلی        |



## حکایت

یکی خوب کردار و خوشخوی بود  
بخواش کسی دید چون در گذشت  
دهانی بخنده چو گل باز کرد  
که بر من نکردند سختی بسی

که بد سیرتان را نکو گوی و د  
که باری حکایت کن از سر گذشت  
جو بلبل بصوتی خوش آغاز کرد  
که من سخت نگرفتمی بر کسی

## حکایت

چنین یاد دارم که سقای نیل  
گروهی سوی کوهساران شدند  
گرفتند و از گریه جویی روان  
بدوالنون خیر داد از ایشان کسی  
فرد ماند گانرا دعائی بکن  
شنیدم که ذوالنون بعدین گریخت  
خبر شد بعدین پس از روزیست  
سیک عزم باز آمدن کرد پیر  
پرسید از او عازفی در نهفت  
شنیدم که بر مرغ و مور و ددان  
در این کشور اندیشه کردم بسی  
برفتم مبادا که از شر من  
بهمی بایدت لطف کن کان بهان  
تو آنکه شوی پیش مردم عزیز  
بزرگی که خود را بخردی شمرد  
ازین خاکدان بنده ای پاک شد

نکرد آب بر مصر سالی سیل  
بفریاد خواهان باران شدند  
نیامد مگر گریه آسمان  
که بر خلق رنجست و سختی بسی  
که مقبول را ارد نباشد سخن  
بسی بر نیامد که باران بر ریخت  
که ابر سیه دل بر ایشان گریست  
که بر شد سیل بهاران غدير  
چه حکمت درین رفتنت بود گفت  
شود تنك روزی بفعل بدان  
پریشان تر از خود ندیدم کسی  
بیند در خیر بر انجمن  
ندیدندی از خود پتر در جهان  
که مر خویشان را نگیری بچیز  
بدنیا و عقبی بزرگی ببرد  
که در پای که تر کسی خاک شد



ندیدم بی روزی که ترکش نیست  
 دلاور بر پنجه گاو زور  
 بدعوی چنان ناول انداختی  
 چنان خار در گل ندیدم که رفت  
 نزد تارک جنگجویی بخت  
 چو گنجشک روز مالح در نبرد  
 گرش بر فریدون بدی تاختن  
 پلنگان از زور سر پنجه زیر  
 گرفتگی کمر بند چنک آزمای  
 زره پوش را چون تیر زین زدی  
 نه در مردی او را در مردمی  
 مرا يك دم از دست نگذاشتی  
 سفر ناگه زان زمین در ره بود  
 قضا نقل کرد از عراق بشام  
 مع القصه چندی بیبوم مقیم  
 دگر پر شد از شام پیمانهام  
 قضا را چنان اتفاق افتاد  
 شبی سر فروشد باندیشهام  
 نمک ریش دیرینهام تازه کرد  
 بدیدار وی زی سپاهان شدم  
 جوان دیدم از گردش دهر پیر  
 چو کوه سپیدش سر از برف موی  
 فلك دست قوت پرو یافته  
 بدر کرده گیتی غرور از سرش

ز پولاد پیکانش آتش نجست  
 ز هولش بشیران در افتاده شور  
 که عذرا بهر يك يك انداختی  
 که پیکان او در سپرهای جفت  
 که خود و سرش را نه درهم سرشت  
 بکشتن چه گنجشک پیشش چه مرد  
 امانش ندادی بتیغ آختن  
 فرو برده جنگال در مغز شیر  
 و گر کوه بودی بکندی ز جای  
 گذر کردی از مرد و بر زین زدی  
 دوم در جهان کس شنید آدمی  
 که با راست طبعان سری داشتی  
 که بیشم در آن بقعه روزی نبود  
 خوش آمد در آن خاک پاکم مقام  
 برنج و براحت بامید و بیم  
 کشید آرزومندی خانهام  
 که بازم گذر در عراق افتاد  
 بدل بر گذشت آن هنر پیشه‌ام  
 که بودم نمک خورده از دست مرد  
 بهمرش طلبکار و خواهان شدم  
 خدنگش کمان ارغوانش زیر  
 دوان آتش از برف پیری بروی  
 سر دست مردیش بر نافه  
 سر ناتوانی بزانو برش

# باب پنجم

## در رضا

چراغ بلاغت می افروختم  
جز احسنت گفتن طریقی ندید  
که ناجار فریاد خیزد ز درد  
درین شیوه زهد و طامع و پند  
که این شیوه ختمست بر دیگران  
و گرنه مجال سخن تنك نیست  
جهانی سخن را قلم در کشم  
سر خصم را سنك بالش کنیم



نه در چنك و بازوی زور آورست  
نیاید بمردانگی در کمند  
نمشیران بسر پنجه خوردند و زور  
ضروریست با گردش ساختن  
نه مارت گزاید نه شمشیر و شیر  
چنانک کشد نوشدارو که زهر  
شفاد از نهادش بر آورد گرد

شبی زیت فکرت همی سوختم  
پراکنده گویی حدیثم شنید  
هم از خبث نوعی در آن درج کرد  
که فکرش بلیغست و رایش بلند  
نه در خشت و کویال و گرزگران  
ندانند که ما را سر چنك نیست  
توانم که تیغ زبان بر کشم  
بیاتا درین شیوه چالش کنیم

سعادت ببخشایش داورست  
چو دولت نبخشد سپهر بلند  
نه سختی رسید از ضعفی بمور  
چو نتوان بر افلاک دست آختن  
گرت زندگانی نبشتست دیر  
و گر در حیات نماندست بهر  
نه رستم چو پایان روزی بخورد

## حکایت

که چنك آور و شوخ و عیال بود  
بر آتش دل خصم ازو چون کباب

مرا در سپاهان یکسی یار بود  
مدامش بخون دست و خنجر خضاب

چو طالع زما روی بر بیچ بود      سپر پیش تیر قضا هیچ بود  
ازین بوالعجبتر حدیثی شنو      که بی بخت کوشش نیرزد در جو

### حکایات

یکی آهنبن پنجه در اردیل      همی بگذرانید بیلک زبیل  
نمد پوشی آمد بچنگش فراز      جوانی جهان سوز پیکار ساز  
پیرخائس جستن چو بهرام گور      کمندی بکشفش پر از خام گور  
چو دیدارد بیللی نمد باره پوش      که آن در زه آورد وزه را بکوش  
بینچاه تیر خدنگش بزود      که یک چوبه بیرون نرفت از نمد  
در آمد نمد پوش چون سام گرد      بخم کمندش در آورد و برد  
بلشکر گش برد و در خیمه دست      جبه دزدان خونی بگردن بست  
شب از غیرت و شرمساری نخفت      سحر که پرستاری از خیمه گفت  
تو کاهن بناوک بدوزی و تیر      نمد پوش را چون فتادی اسیر ؟  
شنیدم که میگفت و خونمیگریست      ندانی که روز اجل کس نزیست ؟  
من آنم که در شیوه طعن و ضرب      برستم در آموزم آداب حرب  
چو باروی بختم قوی حال بود      سطبری بیلم نمد می نمود  
کنونم که در پنجه اقیل نیست      نمد پیش تیرم کم از بیل نیست  
بروز اجل نیزه جوشن درد      زیراهن بی اجل نگذرد  
کراتیغ قهر اجل در قفاست      برهنست اگر جوشنش چندلاست  
ورش بخت یاور بود دهر پشت      برهنه نشاید بساطور کشت  
نه دانا بسعی از اجل جان برد      نه دانا بناساز خوردن بمرد

### حکایات

شی کردی از درد پهلوی نخفت      طیبی در آن ناحیت بود و گفت



بدو گفتم ای سرور شیر گیر  
 بخندید کز روز جنگ تتر  
 زمین دیدم از نیزه چون نیستان  
 برانگیختم کردهجا چو دور  
 من آنم که چون حمله آوردمی  
 ولی چون نکرد اخترم یاری  
 غنیمت شمردم طریق گریز  
 چه یاری کند مغرور و جوشنم  
 کلید ظفر چون نباشد بدست  
 گروهی پلنگ افکن پیل زور  
 هماندم که دیدیم گرد سپاه  
 چو ابر اسب نازی برانگیختم  
 دولشگر بهم بر زدند از کمین  
 ز باریدن تیر همچون تگرگ  
 بصید هزاران پر خاش ساز  
 زمین آسمان شد ز گرد کبود  
 سواران دشمن جو دریافتیم  
 بتیر و سنان موی بشکافتیم  
 چه زور آورد پنجه جهد مرد  
 نه شمشیر کند آوران کند بود  
 کس از لشکر ما ز هیجا برون  
 چو صد دانه مجموع در خوشه  
 بنامردی از هم بدادیم دست  
 کسان رانند ناول اندر حریر

چه فرسوده کردت چور و بایه  
 بدر کردم آن جنگجوی ز سر  
 گرفته عالمها چو آتش در آن  
 چو دولت نباشد تهور چه سود  
 برمح از کف انگشتی بردمی  
 گرفتند گروم چو انگشتی  
 که نادان کند بساقضا پنجه تیز  
 چو یاری نکرد اختر روشنم  
 بیازو در فتح نتوان شکست  
 در آهن سر مرد سم و ستور  
 زره جامه کردیم و مغرور کلاه  
 چو باران بلارگت فرو ریختم  
 تو گفتی رند آسمان بر زمین  
 بهر گوشه بر خاست طوفان مرگ  
 کمند ازدهای دهن کرده باز  
 جوانجم درو برق شمشیر و خود  
 پیاده سپر در سپر بسافتیم  
 چو دولت نبد روی بر تافتیم  
 چو بازوی توفیق یاری نکرد  
 که کین آوری ز اختر تند بود  
 نیامد جز آغشته خفتان بخون  
 فتادیم هر دانه گوشه  
 جوماهی که باجوشن افتد بهشت  
 که گفتم بدوزند سندان بتیر

بکوی گدایان درش خانه بود  
هم او را در آن بقیع زربود و مال  
چو درویش بیند توانگر بنار  
زنی جنک پیوست با شوی خویش  
که کس چو نتوبد بخت و درویش نیست  
بیاموز مردی ز همسایگان  
کسانرا از روسیم و ملکست و رخت  
بر آورد صافی دل صوف پوش  
که من دست قدرت ندارم بهیچ  
نکردند در دست من اختیار  
یکی پیر درویش در خاک کیش  
چو دست قضا زشت رویت سرشت  
که حاصل کند نیکبختی بزور  
نیاید نکوکاری از بدرگان  
همه فیلسوفان یونان و روم  
ز وحشی نیاید که مردم شود  
توان پاک کردن ز زنگ آینه  
بکوشش نروید گل از شاخ بید  
چو رد می نکردد خدایک قضا

ز رش همچو گندم پیمانه بود  
دگر تنگدستان بر گشته حال  
دلش بیش سوزد بداغ نیاز  
شبانگه چو رفتش تپیدست پیش  
چو زنبور سرخت بجز نیش نیست  
که آخر نیم قحبه رایگان  
چرا همچو ایشان نه نیکبخت  
چو طبل از تپیکاه خالی خروش  
بسر پنجه دست قضا بر میبچ  
که مر خوبشتن را کنم بختیار  
چه خوشگفت با ممر زشت خویش  
مپندار گلگونه بر روی زشت  
بسر مه که بینا کند چشم کور؟  
محالست دوزندگی از سکان  
ندانند کرد انگین از زقوم  
بسی اندر او تربیت کم شود  
ولیکن نیاید ز سنگ آینه  
نه زنگی بگرما به گردد سپید  
سپر نیست مر بنده را جز رضا

### حکایت

چنین گفت پیش زغن کرکسی  
زغن گفت ازین در شاید گذشت  
شنیدم که مقدار بکروزه راه

که نبود زمن دور بین تر کسی  
بیا تا چه بینی بر اطراف دشت؟  
بکرد از بلندی پستی نگاه

ازین دست گو برک رز میخورد      عجب دارم از شب پایان برد  
 که در سینه پیسکان تیر تار      به از نقل ماکول نا سازگار  
 گرفتند بیک لقمه در روده بیج      همه عمر نادان بر آید بهیچ  
 قضا را طیب اندر آنشب بمرد      چهل سال ازین رفت و زنداست کرد

### حکایت

یکی روستائی سقط شد خرش      علم کرد بر تـسـاك بستان سرش  
 جهان دیده پیری برو بر گذشت      چنین گفت خندان بناطور دشت  
 مینداز جان پدر کاین حماد      کند دفع چشم بد از کشتزار  
 که این دفعه چوب از سر و گوش خویش      نمیکرد تا ناتوان مرد و ریش  
 چه داند طیب از کسی رنج برد      که بیچاره خواهد خود از رنج مرد

### حکایت

شنیدم که دیناری از مفلسی      بیفتاد و مسکین بهجستش بسی  
 بآخر سر نا امیدی بنات      یکی دیگرش نا طلب کرده یافت  
 بدبختی و نیکبختی قلم      برگردید و ما همچنان در شکم  
 نه روزی بسر پنجگی میخورند      که سر پنجگان تا روزی ترند  
 بسا چاره دانا بسختی بمرد      که بیچاره گوی سلامت بمرد

### حکایت

فرد کوفت پیری پسر را بهجوب      بگفت ای پدر بیکناهم مکوب  
 توان بر تو از جور مردم گریست      ولی جوتو جورم کنی چاره چیست  
 بداور خروش ای خداوند هوش      نه از دست داور بر آور خروش

### حکایت

بلند اختری نام او بخیار      قوی دستکه بود و سر مایه دار



اگر حق پرستی ز درها بست      که گروی براند نخواند کست  
گر او نیکبخت کند سر بر آ      و گرنه سر نا امیدی بخار



عبادت باخلاص نیت نکوست      و گرنه چه آید ز بی مغز پوست  
چه ز نار مغ در میانت چه دلخ      که در پوشی از بهر بندار خلق  
مکن گفتمت مردی خویش فاش      چو مردی نمودی مخش مباش  
بازد از دُ بود باید نمود      خجالت نبرد آنکه ننمود و بود  
که چون علویت بر کنند از سرش      نماید کهن جـامه در برش  
اگر کو تهی پای چو بین میند      که در چشم طفلان نمایی بلند  
و گر نقره اندوده باشد نحاس      توان خرج کردن بر ناشناس  
منه جان من آب زر بر پیشیز      که صراف دانا نگیرد بچیز  
زر اندود گانرا بآتش برند      بدید آید آنکه که مس یازرند



ندانی که بابی کوهی چه گفت      بمردی که ناموس را شب نخفت  
برو جان بابا در اخلاص پیچ      که توانی از خلق بر بست هیچ  
کسانی که فعالت پسندیده اند      هنوز از تو نقش برون دیده اند  
چه قدر آورد بنده حور دیس      که زیر قبا دارد اندام پیس  
نشاید بدستان شدن در بهشت      که بازت رود چادر از روی زشت

### حکایت

شنیدم که نا بالغی روزه داشت      بصد محنت آورد روزی بهداشت  
بکتابش آنروز سائق نبرد      بزرگ آمدش طاعت از طفل خرد  
بدر دیده بوسید و مادر سرش      فشاندند بادام و زر بر سرش  
چو بروی گذر کرد يك نیمه روز      فتاد اندر او ز آتش معده سوز

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| چنین گفت دیدم گرت باورست      | که یکدانه گندم بهامون برست |
| زغن را نماند از تعجب شکیب     | ز بالا نهادند سر در نشیب   |
| چو کرکس بر دانه آمد فراز      | گره شد برو پای بندی دراز   |
| ندانست از آن دانه خوردنش      | که دهر افکند دام در گردنش  |
| نه آبستن در بود هر صدق        | نه هر بار شاطر زند بر هدف  |
| زغن گفت از آندانه دیدن چه سود | چو بینائی دام خصمت نبود    |
| شنیدم که میگفت گردن بیند      | نباشد حذر با قدر سودمند    |
| اجل چون بخونش بر آورد دست     | قضا چشم باریک بینش بیست    |
| در آبی که پیدا نکردد کنار     | غرور شناور نیاید بکار      |

### حکایت

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| چرخ خوشگفت شاگرد منسوج باف   | چو عنقا بر آورد و پیل وزراف |
| مرا صر زنی بر نیاید ز دست    | که نقشش معلم ز بالا نیست    |
| گرت صورت حال بد یا نکوست     | نگارنده دست تقدیر اوست      |
| در بن نوعی از شرک پوشیده هست | که زیدم بیازرد و عمرو بخست  |
| گرت دیده بخشد خداوند اهر     | نبینی دگر صورت زید و عمرو   |
| بنبندارم از بنده دم در کشد   | خدایش بروزی قلم در کشد      |
| جهان آفرینت گشایش دهد        | که گروی ببندد که داند گشاد  |

### حکایت

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| شتر بچه با مادر خویش گفت   | بس از رفتن آخر زمانی بخت  |
| بگفت از بدست منستی مهار    | ندیدی کسم بارکش در قطار   |
| قضا کشنی آنجا که خواهد برد | وگر ناخدا جامه بر تن درد  |
| مکن سعیدیا دیده بردست کس   | که بخشنده پروردگارست و بس |

منه آبروی ریا را محل  
 چو در خفیه بد باشم و خاکسار  
 بروی و ربا خرقة سهلست دواخت  
 چه دانند مردم که در جامه کیست  
 چه وزن آورد جایی انبان باد  
 مرائی که چندین ورع مینمود  
 کنند ابره پاکیزه تر ز آستر  
 بزرگان فراغ از نظر داشتند  
 و رآوازه خواهی در اقلیم فاش  
 بیازی نکفت این سخن بایزید  
 کسانی که سلطان و شاهنشهند  
 طمع در گدا مرد معنی نیست  
 همان به گر آستن گوهری  
 چو روی پرستیدنت در خداست  
 ترا بند سعدی بست ای پسر  
 گز امروز گفتار مسا نشنوی  
 از این به نصیحتگری بایدت

که این آب در زیر داند و حل  
 چسود آب ناموس بروی کله ؟  
 گرش با خدا در توانی فروخت  
 نویسنده داند که در نامه چیست  
 که میزان عدالت و دیوان داد  
 بدیدند و هیچش در انبان نبود  
 که آن در حجابست و این در نظر  
 از آن پریشان آستر داشتند  
 برون حله کن گودرون حشو باش  
 که از منکر ایمن ترم کز مرید  
 سراسر گسدايان این در گهند  
 نشاید گرفتن در افتاده دست  
 که همچون صدف سر بخود در بری  
 اگر جبر بیلست نیند رواست  
 اگر گوش گیری چو پند پند  
 مبادا که فردا بشیمان شوی  
 ندانم پس از من چه پیش آیدت





بدل گفت اگر لقمه چندی خورم  
چه داند پدر غیب یا مادرم ؟  
چو روی بسر در پدر بود وقوم  
نهان خورد و پیدا بسر برد صوم  
که داند چو در بند حق نیستی  
اگر بی وضو در نماز ایستی ؟  
بس این پیر از آن طفل نادانتر است  
که از بهر مردم بطاعت در است  
کلید در دوزخست آن نماز  
که در چشم مردم گذاری دراز  
اگر جز بحق می رود جاده ات  
در آتش فشانند سجاده ات

### حکایات

سپهکاری از نردبانی فتاد  
شنیدم که هم در نفس جان بداد  
بسر چند روزی گریستن گرفت  
دگر با حریفان نشستن گرفت  
بخواب اندرش دید پرسید حال  
که چون رستی از حشر و نشر سوال  
بگفت ای پسر قصه بزم من بخوان  
بدوزخ در افتادم از نردبان  
نکو سیرتی بی تکلف برون  
به از نیکنامی خراب اندرون  
بزدیک من شب رو راهزن  
به از فاسق پارسا پیروهن  
یکی بر در خلق رنج آزمای  
چهارمزدش دهد در قیامت خدای ؟  
ز عمر و ای پسر چشم اجرت مدار  
چو در خانه زید باشی بکار  
نگویم تواند رسیدن بدوست  
در این ره جز آنکس که رویش دروست  
ره راست رو تا بمنزل رسی  
تویر ره نه ای زین قبل وایسی  
چو گاوی که عصار چشمش بیست  
دوان تابش شب همانجا که هست  
کسی گر بتابد ز محراب روی  
بکفرش گواهی دهند اهل کوی  
تو هم پشت بر قبله در نماز  
گرت درختی که بیخش بود بر قرار  
گرت بیخ اخلاص در بوم نیست  
ازین بر کسی چو تنو محروم نیست  
هر آن کافکند تخم بر روی سنگ  
جوی وقت دخلش نیابد بچنگ

تو بنداری از بهر ناست و بس  
 بسختی نفس میکند با دراز  
 که بر معده باشد ز حکمت نهی  
 تپسی بهتر این روده پیچ  
 دگر بازگ دارد که هل من مزید  
 نو در بند آنی که خر پروری  
 تو خر را بانجیل عیسی مخر  
 بینداخت جز حرس خوردن بدام  
 بدام افتد از بهر خوردن چوموش  
 بدامش در افنی و تیرش خوری

درون جای قوتست و ذکر و نفس  
 کجا ذکر گنجد در انبان آرز  
 ندارند تن پروران آگهی  
 دو چشم و شکم پر نکردد هیچ  
 چو دوزخ که سیرش کنند از وقید  
 همی میرد عیسی از لافری  
 بدین ای فرو مایه دنیا مخر  
 مگر می بینی که در را و دام  
 پاک کی که گردن کشد بر وحوش  
 چوموش آنکه نان و شیرش خوری

### حکایت

که رحمت بر اخلاقی حجاج باد  
 که از من بنوعی دلش مانده بود  
 نمی بایدیم دیگرم سگ مغوان  
 که جو رخداوند حلوا برم  
 که سلطان و درویش بینی یکی  
 چو یکسو نهادی طمع خسروی  
 در خانه این و آن قبله کن

مرا حاجتی شانه عجاج داد  
 شنیدم که باری سگم خوانده بود  
 بینداختم شانه کابین استخوان  
 میندار چون سر که خود خورم  
 قناعت کن ای نفس بر اندکی  
 چرا بیش خسرو بخواهش روی  
 و گر خود پرستی شکم طبله کن

### حکایت

شنیدم که شد بامدادی بگاه  
 دگر روی بر خاک مالید و خاست  
 یکی مشکلت می بیرسم بگوی

یکی بر طمع بیش خوارزمشاه  
 چو بدش بخدمت دو تا گشت راست  
 بسر گشت ای بابک نامجوی

## فصل ششم

### در قناعت

خدا را ندانست و طاعت نکرد  
قناعت توانگر کند مرد را  
سکونی بدست آورد ای بی تاب  
میرو تن از مرد رای و هشی  
خرمند مردم هنر پرورند  
کسی سیرت آدمی گوش کرد  
خور و خواب تنها طریق دست  
خنگ نیک بختی که در گوشه  
بر آنان که شد سر حق آشکار  
ولیکن چو ظلمت نداند ز نور  
تو خود را از آن درجه انداختی  
بر اوج فلک چون پرد جره باز  
گوش دامن از جنگ شهوت رها  
بکم کردن از عادت خویش خورد  
کجا سیر وحشی رسد در ملک  
نخست آدمی سیرتی پیشه کن  
نو بر کره توسنی بر کمر  
که گر پالنه از گفت در گسخت  
باندازه خورد زاد اگر مردمی

که بر بخت و روزی قناعت نکرد  
خبر کن حریص جهان گرد را  
که بر سنگ گردان نروید نیک  
که او را جو می پروری میکشی  
که تن پروران از هنر لاغرند  
که اول سنگ نفس خاموش کرد  
برین بودن آئین تابخردست  
بدست آرد از معرفت توشه  
نکردند باطل بر او اختیار  
چه دیدار دیوش چه زخسار خور  
که چه را زره باز شناختی  
که در شهرش بسته سنگ آرز  
کنی ، رفت تاسدده المتهی  
توان خویشتن را ملک خوی کرد  
نشاید پرید از نری بر فلک  
پس آنکه ملک خونی اندیشه کن  
نگر تا نیچند ز حکم توسر  
تن خوشتن کشت و خون تو ریخت  
چنین بر شکم ، آدمی یا خمی ؟



تنی چند در خرقهٔ راستان  
یکی در میان معده ارباب بود  
میان بست مسکن و شد بر درخت  
نه هر بار خرما توان خورد و برد  
رئیس ده آمد که اینرا که گشت  
شکم دامن اندر کشیدش ز شاخ  
شکم بند دست و زنجیر پای  
سراسر شکم شد ملخ لاجرم  
برو اندرونی بدست آر پاک

گذشتیم سر طرف خرماستان  
زهر خواری خویش بس خوار بود  
وز آنجا برگردن در افتاد سخت  
لت انبان بد عاقبت خورد و مرد  
بگفتم وزن بانك بر ما درشت  
بود تنگدل رود گانی فراخ  
شکم بنده نادر پرستد خدای  
پیاش کشد مور كوچك شكم  
شکم پر نخواهد شد الا بغاك

### حکایت

شکم صوفی را زیون کرد و فرج  
یکی گفتش از دوستان در نهفت  
بدبنداری از پشت راندم نشاط  
فرو مابگی کردم و ابلهی  
غذا گر لطیفست و گر سرسری  
سر آنکه بیالین نهد هوشمند  
مجال سخن تا نیایی مگوی  
وز اندازه بیرون مرو پیش زن  
بیی رغبتی شهوت انگیزختن

دو دینار بر هردوان کرد خرج  
چکردی بدین هردو دینار؟ گفت  
بدیگر شکم را کشیدم سماغ  
که این همچنان بر نشد و ان تهی  
چو دیرت بدست افتد خوشخوری  
که خوابش بقهر آورد در کمند  
جو میدان نیننی نکه دارگوی  
نه دیوانه تیغ بر خود وزن  
برغبت بود خون خود ریختن

### حکایت

یکی نیشکر داشت بر طبقری  
بصاحب دلی گفت در کنج ده

چپ و راست گردنده بر مشنری  
که بستان و چون دست یابی بده

نگفتی که قبله است سوی حجاز

چرا کردی امروز ازین سونماز؟

۵۵۵۵

میر طاعت نفس شهوت پرست  
میر ای برادر بفرمانش دست  
قناعت سر افرازد ایمرود هوش  
طمع آبروی تو قر بر ریخت  
چو سیراب خواهی شدن ز آبهجوی  
مگر از تنعم شکیا شوی  
برو خواجه کوتاه کن دست آز  
کسیرا که درج طمع در نوشت  
توقع براند ز هر مجلس

که هر ساعتی قبله دیگرست  
که هر کس که فرمان نبردش پرست  
سر بر طمع بر نیاید ز دوش  
برای دو جو دامن در بر ریخت  
چرا ریزی از بهر برف آبروی؟  
و گرنه ضرورت بدرها شوی  
چه می بایدست ز آستین دراز؟  
نباید بکس عبد و خادم نشست  
بران از خودش تا نراند کست

### حکایت

یکی راتب آمد ز صاحب‌دلان  
بگفت ای پسر تلخی مردنم  
شکر عاقل از دست آنکس نخورد  
مرد در پی هرچه دل خواهدت  
کند مرد را نفس امساره خوار  
اگر هرچه باشد مرادت خوری  
تنور شکم دمیدم تا فتن  
بتنگی بریزانند روی رنگ  
کشد مرد پر خواره بلا شکم  
شکم بنده بسیار بینی خجل

کسی گفت شکر بخواه از فلان  
به از جور روی ترش بردنم  
که روی از تکبر بر او سر که کرد  
که تمکین تن نور جان کاهدت  
اگر هوشمندی عزیزش مدار  
ز دوران بسی نا مرادی بری  
مصیبت بود روز نا یافتن  
چو وقت فراخی کنی معده تنگ  
و گر در نیابد کشد بار غم  
شکم پیش من تنگ بهتر که دل

### حکایت

چه آوردم از بصره دانی عجب

حدیثی که شیرین تر است از رطب

نیرزد غسل جان من ز ختم نیش  
خداوند از آن بنده خرسند نیست  
قناعت نکو تر بدوشاب خویش  
که راضی بقسم خداوند نیست

### حکایت

یکی طفل دندان بر آورده بود  
که من نان و برک از کجا آرمش  
چو بیچاره گفت این سخن نزد جفت  
مخور هول ابلیس تا جان دهد  
تواناست آخر خداوند روز  
نکارنده کودک اندر شکم  
خداوند گاری که عیدی خرید  
ترانست این تکیه بر کردگار



شنیدی که در روزگار قدیم  
نپنداری این قول معقول نیست  
چو طفل اندرون دارد از حرص پاک  
خبر ده بدرویش سلطان پرست  
گدا را کند یکدم سیم سیر  
نکبهانی ملک و دولت بلاست  
گدائی که بر خاطرش بنده نیست  
بخسند خوش روستائی و جفت  
اگر پادشاهست و گر پینه دوز  
چو سیلاب خواب آمد و مردبرد  
چو بینی توانگر سراز کبر مست  
شدی سنک در دست ابدال سیم  
چو قانع شدی سیم و سنگت یکیست  
چه مشتی زرش پیش همت چه خاک  
که سلطان زد درویش مسکین ترست  
فریدون بملک عجم نیم سیر  
گدا پادشاهست و ناهش گداست  
به از پادشاهی که خرسند نیست  
بذوقی که سلطان در ایوان نخفت  
چو خفتند گردد شب هر دو روز  
چه بر تخت سلطان چه بردشت کرد  
برو شکر یزدان کن ای تنگدست



بگفت آن خردمند زیبا سرشت  
ترا صبر بر من نباشد مگر  
حلاوت نباشد شکر در نیش  
جوابی که بر دیده باید نبشت  
ولیکن مرا باشد از نیشگر  
چو باشد تقاضای تلخ از پیش

### حکایت

یکی را از مردان روشن ضمیر  
ز شادی چو گلبرگ خندان شگفت  
چه خوبست تشریف شاه ختن  
گر آرا ده بر زمین خسب و بس  
امیر ختن داد طاقی حریر  
پوشید و دستش بیوسید و گفت  
وز آن خوب تر خرقة خویشتن  
مکن بهر قالی زمین بوس کس

### حکایت

یکی نانخورش جز بیازی نداشت  
پراکنده گفتش ای خاکسار  
بخواه و مدار از کس ای خواجه باک  
قبایست و چابک نوردید دست  
شنیدم که میگفت و خونم بگریست  
بلا جوی باشد گرفتار آرز  
جویی که از سعی بازو خورم  
چه دلتنگ خفت آن فرومایه دوش  
چو دیگر کسان برک و سازی نداشت  
برو طبعی از خوان یغما بیار  
که مقلوع روزی بود شرمناک  
قبایش در بندند و دستش شکست  
که این نفس خود کرده را چاره چیست ؟  
من و خوان من بود نان و پیاز  
به از میده بر خون اهل کرم  
که بر سفره دیگران داشت گوش

### حکایت

یکی گریه در خانه زال بود  
روان شد بهمان سرای امیر  
چکان خورش از استخوان میدوید  
اگر جستم از دست این تیرزن  
که برگشته ایام و بدحال بود  
غلامان سلطان زدندش بتیر  
همیگفت و از هول جان میدوید  
من و موش و ویرانه پیر زن

مروت زمینست و سرمایه زر  
خدائی که از خاک مردم کند  
ز نعمت نهادن بلندی مجوی  
پیشندگی کوش کاب روان  
گر از جاه و دولت بیفتد لثیم  
و گر قیمتی گوهری غم مدار  
کلوخ ارجه افتاده باشد پراه  
و گر خرده زر بدندان گاز  
بدر میکنند آبگینه ز سنک  
پسندیده و نغز باید خصال

بدنه کامل خالی نماند ز فرع  
عجب دارم از مردمی کم کند  
که ناخوش کند آب استاده بوی  
بسیاش مدد می رسد ز آسمان  
دگر بازه نادر شود مستقیم  
که ضایع نگرداندت روزگار  
نبینی که در وی کند کس نگاه  
بیفتد، بشمعش بجویند باز  
کجا ماند آئینه در زیر زناک ؟  
که گاه آید و گاه رود جاه و مال

### حکایت

شنیدم ز پیران شیرین سخن  
بسی دیده شاهان و دوران و امر  
درخت کهن میوه تازه داشت  
عجب در زبندگان آن دلفریب  
ز شوخی و مردم خراشیدنش  
بموسی کهن عمر کوتاه امید  
ز سر تیزی آن آهنین دل که بود  
بمویی که کرد از نکویش کم  
چو چنگ از خجالت سرخو بروی  
یکبار که خاطر در او رفته بود  
کسی گفت چو از مودی و درد  
ز مهرش بگردان چو پیر و نه پشت

که بود اندرین شهر پیری کهن  
سر آورده عمری ز تاریخ عمرو  
که شهر از نکوئی پر آوازه داشت  
که هرگز نبودست بر سر و سیب  
فرج دید در سر تراشیدنش  
سرش کرد چون دست موسی سپید  
بعیب پری رخ زبان بر گشود  
نهادند حالی سرش در شکم  
نگونسار و در پیشش افتاده موی  
چو چشمان دلبنش آشفته بود  
دگر گرد سودای باطل مگرد  
که مقراض شمع جمالش بکشت

نداری بحمدالله آن دست رس

که بر خیزد از دست آزاد کس

### حکایت

شنیدم که صاحب‌دلی نیک مرد  
کسی گفت می‌دانمت دسترس  
چه می‌خواهم از طایم افراشتن ؟  
مکن خانه بر راه سیل ای غلام  
نه از معرفت باشد و عقل و رأی

یکی خانه بر قامت خویش کرد  
کزین خانه بهتر کنی ، گفت بس  
همین بس از بهر بگذاشتن  
که کسرا نکشت این عمارت تمام  
که بر ره کند کاروانی سرای

### حکایت

یکی سلطنت ران صاحب شکوه  
بشیخی در آن بقعه کشور گذاشت  
چو خلوت نشین کوس دولت شنید  
چپ‌وراست لشکر کشیدن گرفت  
چنان سخت بازو شد و تیز چنگ  
ز قوم پراکنده خلقی بکشت  
چنان در حصارش کشیدند تنگ  
بر نیک مردی فرستاد کس  
بهمت مددکن که شمشیر و تیر  
چو بشنید عابد بخندید و گفت  
ندانست قارون نعمت پرست  
کمالست در نفس مرد کریم  
مبندار اگر سفله قارون شود  
و گر در نیابد کرم پیشه نان

فرو خواست رفت آفتابش بکوه  
که در دو ده قائم مقامی نداشت  
دگر ذوق در گنج خلوت ندید  
دل بر دلان زورمیدن گرفت  
که با جنکجویان طلب کرد جنگ  
دگر جمع گشتند و همراهی و پشت  
که عاجز شد از تیرباران و سنک  
که صعبم فرو ماند فریاد رس  
نه در هر و غائی بود دستگیر  
چرا نیم نانی نخورد و نخفت  
که گنج سلامت بکنج اندرست  
گرش زر نباشد چه نقصان و بیم  
که طبع لئیمش دگرگون شود  
نهادش توانگر بود همچنان



## باب هفتم در عالم تربیت

سخن در صلاحیت و تدبیر و خوی  
تو با دشمن نفس همخانه  
عنان باز پیچان نفس از حرام  
تو خود را چون کودك ادب کن بچوب  
کس از چون تو دشمن ندارد غمی  
وجود تو شهر بست پر نیک و بد  
همانا که دونان گردان فراز  
رضا و ورع نیک نماند حر  
چو سلطان عنایت کند با بدان  
ترا شهوت و حرص و کین و حسد  
گر این دشمنان تربیت یافتند  
هوا و هوس را نماند ستیز  
نه بینی که شب دزد او باش و خس  
رئیی که دشمن سیاست نکرد  
نخواهم درین نوع گفتن بسی

نه در اسب میدان و جو گله و گوی  
چه در بند پیکار بیگانه  
بمردی ز زستم گذشتند و سام  
بگردد گران مغز مردان مکوب  
که با خویشان بر نیایی همی  
تو سلطان و دستور دانا خرد  
درین شهر گیرند سودا و آرز  
هوی و هوس رهن و کیسه بر  
کجا ماند آسایش بخردان  
چو خون در گاشد و جان در جسد  
سر از حکم و رأی تو بر تافتند  
چو بینند سر پنجه عقل و تیز  
نگردند جائی که گردد عس  
هم از دست دشمن ریاست نکرد  
که حرفی پس از کار بندد کسی

۳۳۳

اگر بای در دامن آری جو کوه  
زبان در کش ای مرد بسیار دان  
سرت ز آسمان بگذرد در شکوه  
که فردا قلم نیست بر بی زبان

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| بر آمد خروش از هوا دار جست     | که تر دامن را بود عهدست      |
| بسر خوشمنش باید و خوب روی      | بدر گسو بجهش بیند از موی     |
| مرا جان بهارش بر آ میخست       | نه خاطر بمویی در آویختست     |
| چو روی نکو داری انده مخور      | که موی از بیفتد بروید دگر    |
| نه پیوسته رز خوشه تر دهد       | گاهی برك ریزد گهی بر دهد     |
| بزرگان چو خورد در حجاب او فتند | حسودان چو اخگر در آب او فتند |
| برون آید از زیر ابر آفتاب      | بتدریج و اخگر بمبرد در آب    |
| ز ظلمت مترس ای پسندیده دوست    | که ممکن بود کلب حیوان در دست |
| نه گیتی پس از جنبش آرام یافت   | نه سعدی سهر کرد تا کام یافت  |
| دل از بی مرادی بفکرت مسوز      | شب آ بستنت ای برادر بروز     |



ولی باز نتوان گرفتن بریو  
نیاید بلا حول کس باز پس  
نیاید بصد رستم اندر کمند  
وجودی از آن در بلا افتد  
بدانش سخن گوی یادم مزین  
که جو کشته گندم نخواهی درود  
بود حرمت هر کس از خویشان  
که مر قیمت خویش را بشکنی  
بجر کشته خویشان ندروی  
از اندازه بیرون وز اندازه کم  
جهان از تو گیرند راه گریز  
نه زجر و تطاول یکبارگی

توان باز دادن ده نمره دیو  
تودانی که چون دیورفت از قفس  
یکی طفل بردارد از رخت بند  
مکو آن که گر بر ملا افند  
بدهقان نادان چه خوشگفت زن  
مکوی آنچه طاقت نداری شنود  
چه بیکوز دست این مثل برهن  
نیاید که بسیار بسازی کنی  
چو دشنام گوئی دعا نشنوی  
مکوی و منه تا توانی قدم  
اگر تند باشی بیکبار و تیز  
نه کوتاه دستی و بیچارگی

### حکایت

که در مصر يك چند خاموش بود  
بگردش چو پروانه جویان نور  
که پوشیده زیر زبانست مرد  
چه دانند مردم که دانشورم ؟  
که در مصر نادانتر از وی هموست  
سفر کرد و بر طاق مسجد نشست  
بی دانشی پرده ندیدمی  
که خود را نکو روی پنداشتم  
جو گفتمی و رونق نمادنت گریز  
و فارست ، و نا اهل را پرده پوش

یکی خوب خلق و خلق پوش بود  
خردمند مردم ز نزدیک و دور  
تفکر شبی با دل خویش کرد  
اگر همچنین سر بخود در برم  
سخن گفت و دشمن بدانست و دوست  
حضورش پرباشند و کار زشت  
در آینه گر خویشان دیدمی  
چنین زشت از آن پرده برداشتم  
کم آواز را باشد آوازه تیز  
ترا خامشی ای خداوند هوش



صدف وار گوهر شناسان راز  
 فراوان سخن باشد آکنده گوش  
 چو خواهی که گوئی نفس بر نفس  
 نباید سخن گفت تا ساخته  
 تأمل کنان در خطا و صواب  
 کمالست در نفس انسان سخن  
 کم آواز هرگز نیستی خجل  
 حذر کن ز نادان ده مرده گوی  
 صد انداختی تیر و هر صد خطاست  
 چرا گوید آنچه در خفیه مرد  
 مکن پیش دیوار غیبت بسی  
 درون دلت شهر بندست راز  
 از آن مرد دانا دهان دوختست

دهن جز بلؤلؤ نکردند باز  
 نصیحت نگیرد مگر در خموش  
 جلالت نیایی ز گناه کس  
 نشاید پریدن نینداخته  
 به از زار خایان حاضر جواب  
 تو خود را بگفتار ناقص مکن  
 جوی مشک بهتر که بکنوده گلی  
 چو دانا یکی گوی و پرورده گوی  
 اگر هوشمندی یک انداز و راست  
 که گر فاش گردد شود روی زرد  
 بود کز پش گوشت دارد کسی  
 نگر تا نیند در شهر باز  
 که بیند که شمع از زبان سوختست

### حکایت

نکش با غلامان یکی راز گفت  
 بیکسالت آمد زدل بر دهان  
 بفرمود جلاد را بی دریغ  
 یکی زانمیان گفت و ز نهار خواست  
 تو اول نبستی که سر چشمه بود  
 تو پیدا مکن راز دل بر کسی  
 جواهر بکنجینه داران سباز  
 سخن تا نگویی بر او دست هست  
 سخن دیو بندست در جاه دل

که این را نباید بکس باز گفت  
 یک روز شد منتشر در جهان  
 که بر دار سرهای اینان به تبغ  
 مکش بندگان کاین گناه از تو خواست  
 چو سیلاب شد پیش بستن چو د  
 که او خود بگوید بر هر کسی  
 ولی راز را خویشتن پاسدار  
 چه گفته شود باید او بر تو دست  
 بیالای کام و زبانش مهل

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| که در بند ماند چو زندان شکست | قفسهای مرغ سحر خوان شکست      |
| یکی نامور بلبل خوش نوای      | نگه داشت بر طاق بستان سرای    |
| جز آن مرغ بر طاق ایوان نیافت | بسر صبحدم سوی بستان شتافت     |
| تو از گفت خود مانده در قفس   | بخندید کای بلبل خوش نفس       |
| ولیکن چو گفتی دلیلش بیار     | ندارد کسی با تو ناگفته کار    |
| ز طعن زبان آوران رسته بود    | چو سعدی که چندی زبان بسته بود |
| که از صحبت خلق گیرد کنار     | کسی گیرد آرام دل در کنار      |
| بعیب خود از خلق مشغول باش    | مکن عیب خلق ای خردمند فاش     |
| جویی ستر یینی نظر را بیوش    | جو باطل سرایند مکار گوش       |

### حکایت

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| مریدی دف و چنگ مطرب شکست     | شنیدم که در بزم ترکان مست    |
| غلامان و چون دف زدندش بروی   | چو چنگش کشیدند حالی بموی     |
| دگر روز پیرش بتعلیم گفت      | شب از درد چو گان وسیلی نخفت  |
| چو چنگ ای برادر سر انداز پیش | نخواهی که باشی چو دف روی ریش |



|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| پراکنده نعلین و پرنده سنگ    | دو کس گریه دیدند آشوب و چنگ  |
| یکی در میان آمد و سر شکست    | یکی فتنه دید از طرف بر شکست  |
| که با خوب و زشت کسش کار نیست | کسی خوشتر از خویشان دار نیست |
| دهان جای گفتار و دل جای هوش  | تورا دیده در سر نهادند و گوش |
| نگومی که این کوتیست آن دراز  | مگر باز دانی نشیب از فراز    |

### حکایت

چنین گفت پیری بسندیده هوش خوش آید سخنها ی پیران بگوش

اگر عالمی هیبت خود مبر  
ضمیر دل خویش منمای زود  
و لیکن چو پیدا شود راز مرد  
قلم سر سلطان چه نیکو نهفت  
بهایم خموشند و گویا بشر  
چو مردم سخن گفت باید بهوش  
بنطقست و عقل آدمیزاده فاش  
بنطق آدمی بهترست از دواب

و گر جاهلی پرده خود مدر  
که هر که که خواهی توانی نمود  
بکوشش شاید نهان باز کرد  
که تا کارد بر سر نبودش نگفت  
زبان بسته بهتر که گویا بشر  
و گر نه شدن چون بهایم خموش  
چو طوطی سخنگوی نادان مباحث  
دواب از تو به گر نگوئی صواب

### حکایت

یکی ناسزا گفت در وقت جنگ  
قفا خورده عریان گریان نشست  
چو غنچه گرت بسته بودی دهن  
سراسیمه گوید سخن بر کزاف  
نبینی که آتش زبانست و بس ؟  
اگر هست مرد از هنر بهره ور  
اگر مشک خالص نداری مگوی  
بسو کند گفتن که زر مغریست  
بگویند ازین حرف گیران هزار  
روا باشد از پوستینم درند

گریبان دریدندوی را بچنگ  
جهانددید گفتش ای خود پرست  
دریده ندیدی چو گل پیرهن  
چو طنبور بی مغز بسیار لاف  
بآبی توان کشتش در نفس  
هنر خود بگوید نه صاحب هنر  
ورت هست خود فاش گردد بیوی  
چه حاجت محاک خود بگوید که چیست  
که سعدی نه اهلست و آمیزگار  
که طاقت ندارند مغزم ببرند

### حکایت

عضدرا بر سر سخت رنجور بود  
یکی پارسا گفت از روی بند  
شکیب از نهاد بد دور بود  
که بگذار مرغان وحشی زبند



## حکایت

یکی پیش داود طائی نشست  
 قی آلوده دستار و پیراهنش  
 جو فرخنده خوی این حکایت شنید  
 زمانی بر آشفت و گفت ای رفیق  
 برو زان مقام شنیعش بیار  
 بیستش در آور که مردان مست  
 نبوشنده شد زین سخن ته گدل  
 نه زهره که فرمان نگیرد بگوش  
 زمانی بیچید و در همان ندید  
 میان بست و بی اختیارش بدوش  
 یکی طعنه میزد که درویش بین  
 یکی صوفیان بین که می خورده اند  
 اشارت کنان این و آنرا بدست  
 بگردن بر از جور دشمن حسام  
 بلا دید و روزی بمحض گذاشت  
 شب از سر مساری و فکرت نخفت  
 مریز آبروی برادر بکوی  
 بد اندر حق مردم نیک و بد  
 که بد مرد را خصم خود میکنی  
 ترا هر که گوید فلان کس بدست  
 که فعل فلان را بیاید بیان  
 بید گفتن خلق چون دم زدی

که دیدم فلان صوفی افتاده مست  
 گروهی ساکن حلقه پیرامنش  
 ز گوینده ابرو بهم در کشید  
 بکار آید امروز یار شفیق  
 که در شرع نیست و در خرقة عار  
 عنان طریقت ندارد بدست  
 بفکرت فرو رفت چون خر بگل  
 نه یار که مست اندر آرد بدوش  
 ره سر کشیدن ز فرمان ندید  
 در آورد و شهری برو عام جوش  
 زهی باز سایان که پاکیزه دین  
 مرقع بسیکی گرو کرده اند  
 که آن سر گرانست و آن نیم مست  
 به از شنت شهر و جوش عوام  
 بنا کام بردش بجائی که داشت  
 بخندید طائی دگر روز و گفت  
 که دهرت نریزد بشهر آبروی  
 مگوی ای جوانمرد صاحب خرد  
 و گر نیک مرد است بد می کنی  
 جنان دان که در پوستین خود است  
 و زین فعل بد می بر آید عیان  
 اگر راست گویی سخن هم بدی

که در هند رفتم بکنجی فراز  
 در آغوشت روی دختری چون قمر  
 تو گفستی که غریب بقلیس بود  
 چنان تنکش آورده اندر کنار  
 مرا امر معروف دامن گرفت  
 طلب کردم از پیش و پس چو روستک  
 بشنیم و دشنام و آشوب و زجر  
 شد آن امر ناخوش زبازی باغ  
 زلا حولم آندیو هیکل بخت  
 که ای زرق سجاده دلش پوش  
 مرا روزها دل زکف رفته بود  
 کثون پخته شد لقمه خام من  
 تظلم بر آورد و فریاد خواند  
 نماند از جوانان کسی دستگیر  
 که شرمش نیاید ز پیری همی  
 همی کرد فریاد و دامن بچنگ  
 فرو گفت عقلم بگوش ضمیر  
 برهنه دوان رفتم از پیش زن  
 پس از مدتی کرد بر من گذار  
 که من توبه کردم بدست تو بر  
 کسی را نباید چنین کار پیش  
 از آن شنت این بند بر داشتم  
 ربان در کش از عقل داری و هوش

چه دیدم؛ چو بلدا سیاهی دراز  
 فرو برده دندان بلبلهاش در  
 بزشتی نمودار ابلیس بود  
 که بنداری الیل یغشی النهار  
 فضول آتشی گشت و در من گرفت  
 که ای ناخدا ترس بی نام و تنک  
 سپید از سیه فرق کردم چو فوجر  
 بدید آمد آن بیضه از زیر داغ  
 پری بیکر اندر من آو بخت دست  
 سیه کلر دنیا خر دین فروش  
 برین شخص و جان بروی آشفته بود  
 که گرمش بدر کردی از کام من  
 که شفقت بر افتاد و رحمت نماند  
 که بستاندم داد از این مرد پیر  
 زدن دست در ستر ناما محرمی  
 مرا مانده سر در گریبان ز تنک  
 که از جامه بیرون دوم همچو سیر  
 که در دست او جامه بهتر که من  
 که میدانیم؛ گفتمش زینهار  
 که گرد فضولی نکردم دگر  
 که عاقل نشیند پس کلر خویش  
 دگر دیده نا دیده انگاشتم  
 چو سعدی سخن گوی ورنه خموش

بدوزخ برد مدبری را آگاه  
دگر کس بغیبت پیش میدود  
که پیمانه بر کرد و دیوان سیاه  
مبادا که تنها بدوزخ رود

### حکایت

شنیدم که از پارسایان یکی  
دگر پارسایان خلوت نشین  
پایان نماند این حکایت نهفت  
مدر پرده بریار شوریده حال  
بطیبت بخندید با کودکمی  
بعیش فتادند در پوستین  
بصاحب نظر باز گفتند و گفت  
نه طبیعت حرامست و غیبت حلال

### حکایت

بطفلی درم رغبت روزه خواست  
یکی عابد از پارسایان کوی  
که بسم الله اول بسنت بگویی  
پس آنکه دهن شوی و بینی سه بار  
بسابه دندان پیشین بمال  
وازا پس سه مشت آب پر روی زن  
دگر دستها تا بمرفق بشوی  
دگر مسح سر بعد از آن غسل پای  
کس از من نداند در این شیوه به  
شنید این سخن دهخدای قدیم  
نه مسواک در روزه گفتی خطاست  
دهن گوز نا گفتنیها نخست

ندانستمی چپ کدامست و راست  
همی شستن آموختم دست و روی  
دوم نیت آور سوم کف بشوی  
مناخر با انگشت کوچک بخار  
که نیست در روزه بعد از زوال  
ز رستگه موی سر تا دقن  
ز تسبیح و ذکر آنچه دانی بگویی  
همینست و ختمش بنام خدای  
نبینی که فرتوت شد پیر ده ؟  
بشورید و گفت ای خبیث رجیم  
بنی آدم مرده خوردن رواست ؟  
بشوی، آنکه از خوردن پاهایش



کسی را که نام آمد اند میان  
بنیکو ترین نام و نعتش بخوان



|                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| زبان کرد شخصی بغیبت دراز   | بدو گفت دانتسده ای سر فراز    |
| که یاد کسان پیش من بد مکن  | مرا بد گمان در حق خود مکن     |
| گرفتم ز تمکین او کم بیود   | نخواهد بجاه تو اندر فزود      |
| کسی گفت و پنداشتم طبیعتست  | که دزدی بسامانتر از غیبتست    |
| بدو گفتم ای یار آشفته هوش  | شکفت آمد این داستانم بگوش     |
| بناراستی در چه بینی بپی    | که در غیبتش مرتبت می نهی؟     |
| بلی گفت دزدان تهور کنند    | بیازوی مردی شکم پر کنند       |
| نه غیبت کن آن ناسزاوار مرد | که دیوان سیه کرد و چیزی نخورد |

### حکایت

|                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| مرا در نظامیه ادرار بود    | شب و روز تلقین و تکرار بود   |
| مر استاد را گفتم ای پر خرد | فلان یار بر من حسد می برد    |
| چومن داد معنی دهم در حدیث  | بر آید بهم اندرون خبیث       |
| شنید این سخن پیشوای ادب    | بتندی بر آشفست گفت ای عجب    |
| حسودی پسندت نیامد ز دوست   | چه معلوم کردت که غیبت نکوست؟ |
| گر اوراه دوزخ گرفت از خسی  | از این راه دیگر تو دروی رسی  |

### حکایت

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| کسی گفت حجاج خونخواره است     | دلش همچو سنک سیه پاره ایست  |
| ترسد همی ز آه و فریاد خلق     | خدایا تو بستان از اوداد خلق |
| جهان دیده پیر دیرینه زاد      | جوان را یکی بند پیرانه داد  |
| کز او داد مظلوم مسکین او      | بخواهند و از دیگران کین او  |
| تو دست از وی و روز گارش بدار  | که خود زیر دستش کند روز گار |
| نه یی داد از او بهره مند آمدم | نه نیز از تو غیبت پسند آمدم |

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| دوم پرده بر بسی حیائی متن  | که خود میدرد پرده خویشتم    |
| ز حوضش مدار ای برادر نگاه  | که او می در افند بگردن بچاه |
| سوم کز تر از وی ناراست خوی | ز فعل بدش هر چه دانی بگوی   |

### حکایت

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| شنیدم که دزدی در آمد ز دشت | بدروازه سیستان بر گذشت   |
| بدردید بقال از و نیم دانگ  | بر آورد دزد سیه کار بانگ |
| خدایا تو شبرو به آتش مسوز  | که ره میزند سیستانی بسوز |

### حکایت

|                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| یکی گفت بـاصوفی در صفا         | ندانی فلانت چه گفت از قفا   |
| بگفتا خموش ای برادر بخفت       | ندانسته بهتر که دشمن چه گفت |
| کسانی که پیغام دشمن برنند      | ز دشمن همانا که دشمن ترند   |
| کسی قول دشمن نیارد بدوست       | جز آنکس که دردشمنی یاروست   |
| نیارست دشمن جفا گفتم           | چنان کز شنیدن بلرزد تتم     |
| تو دشمن تری کلوری بر دهان      | که دشمن چنین گفت اندر نهان  |
| سخن چین کذب تازه جنگ قدیم      | بخشم آورد نیک مرد سلیم      |
| از آن همنشین تا توانی گریز     | که مرفتنه خفته را گفت خیز   |
| سیه چال و مرد اندر او بسته پای | به از فتنه از جای بردن بجای |
| میان دوتن جنگ چون آنست         | سخن چین بدبخت هیزم کشت      |

### حکایت

|                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| فریدون وزیر پسندیده داشت | که روشن دل و دورین دیده داشت |
| رضای حق اول نکه داشتی    | دگر پاس فرمان شه داشتی       |

مهر ظن که نامت چو مردم برند  
که گفتن توانی بروی اندر دم  
نه ای بی بصر غیب دان حاضرست  
کزو فارغ و شرم داری زمین ؟

چو همواره گوئی که مردم خرند  
چنان گوی سیرت بکوی اندر دم  
وگر شرم از دیده ناظرست  
نیاید همی شرم از خویشتن

### حکایت

بخلوت نشستند چندی - هم  
در ذکر بیچاره ای باز کرد  
توهرگز غزا کرده ای در فرنگ ؟  
همه عمر نهاده ام پسای پیش  
ندیدم چنین بخت برگشته کس  
مسلمان ز جور زانش نرست  
حدیثی کز آن اب بدندان گزی  
نگویم بجز غیبت مادر دم  
که طاعت همان به که مادر برد  
دو چیزست ازو بر رفیقان حرام  
دوم آنکه نامش بزشتی برند  
تو چشم نکو گوئی از وی مدار  
که پیش تو گفت از پس مردمان  
که مشغول خود در جهان غافلست

طریقت شناسان تسابت قدم  
یکی زانمیان غیبت آغاز کرد  
کسی گفتش ای یار شوریده رنگ  
بگفت از پس چار دیوار خویش  
چنین گفت درویش صادق نفس  
که کافر ز پیکارش ایمن نشست  
چه خوشگفت دیوانه مرغزی  
من از نام مردم بزشتی بسم  
که دانند پرورد گسان خرد  
رفیقی که غائب شد ای نیکنام  
یکی آنکه مالش بباطل خوردند  
هر آنکو برد نام مردم بعار  
که اندر قفای تو گوید همان  
کسی پیش من در جهان عاقلست



وزین در گذشتی چهارم خطاست  
کز او بر دل خلق بینی گزند  
مگر خلق باشند ازو بر حذر

سه کس را شنیدم که غیبت رواست  
یکی پادشاهی ملامت پسند  
حلالست ازو نقل کردن خبر



زن خوب فرمان بر پارسا  
 برو پنج نوبت بزن بر درت  
 همه روزا اگر غم خوری غم مدار  
 کرا خانه آباد و هم خوابه دوست  
 چو مستور باشد زن و خوب روی  
 کسی بر گرفت از جهان کام دل  
 اگر پارسا باشد و خوش سخن  
 زن خوشمنش دل نشاتر که خوب  
 برد از پری چهره زشتخوی  
 چو حلو اخور دسر که از دست شوی  
 دل آرام باشد زن نیک خواه  
 چو طوطی کلاغش بود هم نفس  
 سر اندر جهان نه به آوارگی  
 تهی پای رفتن به از کفش تنک  
 بزندان قاضی گرفتار به  
 سفر عید باشد بر آن کدخدای  
 در خرمی بر سرائی ببند  
 چو زن راه بازار گیرد بزن  
 اگر زن ندارد سوی مرد گوش  
 زنی را که جهل است و ناراستی  
 چو در کیله جو امانت شکست  
 بر آن بنده حق نیکومی خواستست  
 چو در روی بیگانه خندید زن

کند مرد درویش را پادشا  
 چو یاری موافق بود در برت  
 چو شب غمگسارت بود در کنار  
 خدا را بر رحمت نظر سوی اوست  
 بدیدار او در بهشت شوی  
 که یکدل بود با وی آرام دل  
 نکه در نکومی و زشتی مکن  
 که آمیزگاری پیوشد عیوب  
 زن دیوسیمای خوش طبع گوی  
 نه حلو اخور دسر که اندوده روی  
 ولیکن زن بد خدایا پناه  
 غنیمت شمارد خلاص از نفس  
 و گرنه بنه دل به بیچارگی  
 بلای سفر به که در خانه جنک  
 که در خانه دیدن بابرو گره  
 که بانوی زشتش بود در سرای  
 که بانک زن از وی بر آید بلند  
 و گرنه تو در خانه بنشین چو زن  
 سراویل که چیلش در مرد پوش  
 بلا بر سر خود نه زن خواستی  
 از انبار گندم فرو شوی دست  
 که با اودل و دست زن راستست  
 دگر مرد گولاف مردی مزین



نهد عامل سفله بر خلق رنج  
 اگر جانب حق نداری نگاه  
 یکی رفت پیش ملک با مدد  
 غرض مشنوا من نصیحت پذیر  
 کسی از خاص لشکر نماندست و عام  
 بشرطها که چون شاه گردن فراز  
 نخواهد تر از نده این خود پرست  
 یکی سوی دستور دولت پناه  
 که در صورت دوستان پیش من  
 زمین پیش تختش بیوسید و گفت  
 چنین خواهم ای نامور پادشاه  
 چو مرگت بود وعده سیم من  
 نخواهی که مردم بصدق و نیاز  
 غنیمت شمارند مردان دعا  
 پسندید از اوشه ریاری آنچه گفت  
 ز قدر و مکانی که دستور داشت  
 بدانندیش راز جر و تادیب کرد  
 ندیدم ز غماز سر گشته تر  
 ز نادانی و تیره رانی که اوست  
 کنند این و آن خوش دگر باره دل  
 میان دو کس آتش افروختن  
 چو سعدی کسی ذوق خلوت چشید  
 بکوی آنچه دانی سخن سودمند  
 که فردا پشیمان بر آرد خروش

که تدبیر ملکست و توفیر گنج  
 گزندت رساند هم از پادشاه  
 که هر روزت آسایش و کام باد  
 ترا در نهان دشمنست این وزیر  
 که سیم وزر از وی ندارد بوام  
 بمیرد، دهند آزر و سیم باز  
 مبدا که تقدش نیاید بدست  
 بچشم سیاست نگه کرد شاه  
 بخاطر چرائی بد اندیش من؟  
 نشاید چو پرسیدی اکنون نهفت  
 که باشند خلقت همه نیکخواه  
 بقا پیش خواهند از بیم من؟  
 سرت سبز خواهند و عمرت دراز؟  
 که جوشن بود پیش تیر بلا  
 گل رویش از تازگی بر شکفت  
 مکانش یغزود و قدرش فراشت  
 پشیمانی از گفته خویش خورد  
 نگون طالع و بخت برگشته تر  
 خلاف افکنند در میان دو دوست  
 وی اندر میان کور بخت و خجل  
 نه عقلست و خود در میان سوختن  
 که او از دو عالم زبان در کشید  
 و گر هیچکس را نیاید پسند  
 که آونخ چرا حق نکردم بگوش

بسا روزگارا که سختی برد  
 خردمند و برهیز کارش بر آر  
 بخردی درس زجر و تعلیم کن  
 نوآموز را ذکر و تحسین وزه  
 بیاموز پرورده را دسرنج  
 ممکن تکیه بردستگاهی که هست  
 بیایان رسد کیسه سیم و زر  
 چه دانی که گردیدن روزگار  
 چه بر پیشه باشدش دسترس  
 ندانی که سعدی مراد از چه یافت  
 بخردی بخورد از بزرگان قضا  
 هر آنکس که گردن بفرمان نهد  
 هر آن طفل کوجور آموزگار  
 پسر را نکودار و راحت رسان  
 هر آنکس که فرزند را غم نخورد  
 نکه دار از آموزگار بدش  
 پسر، چون پدر نازکش پرورد  
 گرش دوست داری بنارش مدار  
 به نیک و بدش وعده و بیم کن  
 ز توبیخ و تهدید استاد به  
 و گردست داری چو قارون بکنج  
 که باشد که نعمت نماند بدست  
 نگردد تپی کیسه پیشه ور  
 بغربت بگرداندش در دیار  
 کجا دست حاجت برد پیش کس؟  
 نه هانمون نوشت و نه دریا شکافت  
 خدا دادش اندر بزرگی صفا  
 بسی بر نیاید که فرمان دهد  
 نه یبند جفا یبند از روزگار  
 که چشمش نماند بدست کسان  
 دگر کس غمش خورد و بدنام کرد  
 که بدبخت و بی ره کند چو نخودش

### حکایات

شبی دعوتی بود در کوی من  
 چو آواز مطرب در آمد ز کوی  
 پری چهره بود محبوب من  
 چرا با رفیقان نیایی بجمع  
 شنیدم سہی قامت سیم تن  
 محاسن چو مردان ندارم بدست  
 زهر جنس مردم در او انجمن  
 بگردنش از عاشقان های و هوی  
 بدو گفتم ای لعبت خوب من  
 که روشن کنی بزم ما را چو شمع  
 که میرفت و می گفتم با خوبش  
 نه مردی بود پیش مردان نشست

زن شوخ چون دست در قلیه کرد  
 ز بیگانگان چشم زن کور باد  
 جویینی که زن پای بر جای نیست  
 گریز از کفش در دهان نهان  
 پیوشانش از چشم بیگانه روی  
 زن خوب خوش طبع و رنجست و بار  
 چه نغز آمد این یکسخن زان دو تن  
 یکی گفت کس را زن بد مباد  
 زن نوکن اید و ست هر نوبهار  
 کسی را که بیش گرفتار زن  
 توهم جور بینی و باری کشی  
 بر او گو بنه پنجه بر روی مرد  
 چو پیرو نشد از خانه در گور باد  
 نبات از خردمندی و رای نیست  
 که مردن به از زندگی بنگ  
 و گرنشود چه زن آنکه چه شوی  
 رها کن زن زشت ناسازگار  
 که بودند سر گشته از دست زن  
 دیگر گفت زن در جهان خود مباد  
 که تویم باری نباید بکار  
 ممکن سعدیا طعنه بر روی مزین  
 اگر يك سحر در کنارش کشی

جوانی ز ناسازگاری جفت  
 گر انباری از دست این خصم چیر  
 بسختی بنه گفتش ایخوا چه دل  
 بشب سنك بالائی ای خانه سوز  
 جواز گلبنی دیده باشی خوشی  
 درختی که پیوسته بارش خوری  
 بر پیر مردی بنالید و گفت  
 چنان میبرم کاسیا سنك زیر  
 کس از صبر کردن نگردد خجل  
 چرا سنك زیرین نباشی بروز  
 روا باشد از بار خارش کشی  
 تحمل کن آنکه که خارش خوری



بسر چون زده بر گذشتش سنین  
 بر بنه آتش نشاید فروخت  
 چو خواهی که نامت بماند بجای  
 چو فرهنگ و رایش نباشد بسی  
 ز نامحرمان گو فراتر نشین  
 که تاجش بر هم زنی خانه سوخت  
 بر را خردمندی آموز و رای  
 بمیری و از تو نماند کسی

پرسید کاین قله را نام چیست  
چنین گفتش از کاروان همدمی  
برنجید چون تنک ترکان شنید  
سیه را یکی باک برداشت سخت  
نه عقلست و نه معرفت يك جوم  
در شهوت نفس کافر بیند  
چه مر بنده ای را همی پروری  
و گرسیدش لب بدندان گزد  
غلام آبکش باید و خشتزن

که بسیار بیند عجب هر که زیست  
مگر تنک ترکان ندانی همی ؟  
تو گفتی که دیدار دشمن بدید  
که دیگر مران خر بیند از رخت  
اگر من دگر تنک ترکان روم  
و گر عشقی لت خور و سر بیند  
بیهیت بر آرش کزو بر خوری  
دماغ خداوند گاری پزد  
بود بنده نازنین مشیت زن



گروهی نشینند باخوش پسر  
ز من برس فرسوده روزگار  
از آن تخم خرما خورد گوسفند  
سر گلو عصار از آن در که است

که ما باک بازیم و صاحب نظر  
که بر سفره حسرت خورد دروزه دار  
که قفلست بر تنگ خرما و بند  
که از کدجدش ریسمان کوت هست

### حکایت

یکی صورتی دید صاحب جمال  
بر انداخت بیچاره چندان عرق  
گذر کرد بقراط بر وی سوار  
کسی گفتش این عابدی پارساست  
رود روز و شب در بیابان و کوه  
رودست خاطر فریبی دلش  
چو آید ز خلقتش ملامت بگوش  
مگوی ار بنالم که معذرت نیست

بگردیدش از شورش عشق حال  
که شبنم بر اردبیهشتی ورق  
پرسید کاین را چه افتاد کار  
که هر گز خطائی ز دستش نخاست  
ز صحبت گریزان ز مردم ستوه  
فرو رفته پای نظر در گلش  
بگریه که چند از ملامت خموش  
که فریادم از علتی دور نیست



سیه نامه ترزان مخنث مخواه  
که پیش از خطش روی گردد سیه  
از آن بی حمیت بیاید گریخت  
که نامردیش آب مردان بر ریخت  
پسر گومیان قلندر نشست  
پدر گو زخیرش فروشوی دست  
در بغش مخور بر هلاک و تلاف  
که پیش از پدر مرده به ناخلف

۳۶۸

خرابت کند شاهد خانه کن  
برو خانه آباد گردان یزن  
نشاید هوس باختن با گلی  
که هر بامدادش بود بلبل  
چو خود را بهر مجلسی شمع کرد  
تو دیگر چو پروانه گردش مگرد  
زن خوب خوش خوی آراسته  
چه ماند بنادان نوحاسته ؟  
در اودم چو غنچه دمی از وفا  
که از خنده افتد چو گل در قفا  
نه چون کودکیچ بر بیچ شنک  
که چون مقل نتوان شکستن بسک  
مین دلفریش چو حور بهشت  
کز آن دروی دیگر چو غولست زشت  
گرش پای بوسی نداردت سیاس  
ورش خاك باشی ندارند پاس  
سر از مغز و دست از دم کن تهی  
جو خاطر بفرزند مردم نهی  
مکن بد بفرزند مردم نگاه  
که فرزند خویش بر آید تباه

### حکایت

در این شهر باری بسمعه رسید  
که بازار گانی غلامی خرید  
شبانکه مگر دست بردش بسبب  
که سیمین زنج بود و خاطر فریب  
بر بچهره هر چه او فتادش بدست  
بکین در سرو مغز خواجه شکست  
نه هر جا که بینی خطی دلفریب  
توانی طمع کردنش در کتیب  
گوا کرد بر خود خدا و رسول  
که دیگر نگردم بگرد فضول  
رحیل آمدش هم در آن هفته پیش  
دل افکار در بسته دروی ریش  
چو بیرون شد از کازرون يك دو میل  
به پیش آمدش سنگلاخی مهیل

مبندار اگر شیر و گاو روبی  
 اگر کنج خلوت گزیند کسی  
 مذمت کنندش که زرقست و ربو  
 و گر خنده رویت و آمیز گار  
 غنی را بغیبت بکاوند پوست  
 و گر ینوائی بگرید بسوز  
 و گر کلمرانی در آید زبای  
 که تاجند ازین جاه گردنکشی؟  
 و گر تنگدستی تنگ عایه  
 بخابندش از کینه دندان بزهر  
 چو ینند کاری بدستت درست  
 و گر دست همت نداری بکار  
 اگر ناطفی طبل پر باوه  
 تحمل کنان را نخواند مرد  
 و گرد سرش هول مردانگیست  
 تعنت کنندش گر اندک خوریت  
 و گر نفز و پاکیزه باشد خورش  
 و گر بی تکلف زید مالدار  
 زبان در نهندش بایدا چو تیغ  
 و گر کاخ و ابوان متش کند  
 بجان آید از دست طعنه زنان  
 اگر پارسائی سیاحت نکرد  
 که نارفته بیرون ز آغوش زن  
 جهان دیده را هم بدرند پوست

کز اینان بمردی و حیلت رهی  
 که پروای صحبت ندارد بسی  
 ز مردم چنان می گریزد که دیو  
 عقیفش ندانند و پرهیز کار  
 که فرعون اگر هست در عالم اوست  
 نگو تبخت خوانندش و تیره روز  
 غنیمت شمارند و فضل خدای  
 خوشی را بود در قفا ناخوشی  
 سعادت بلندش کند پایه  
 که دون پرورست این فرومایه دهر  
 حریصت شمارند و دنیا پرست  
 گدا پیشه خوانند و بخته خوار  
 و گر خامشی نقش گر ماوه  
 که بیچاره از بیم سر بر نکرد  
 گریز ندازد کاین چه دیوانگیست  
 که مالش مگر روزی دیگر است  
 شکم بنده خوانند و تن پرورش  
 که زینت بر اهل تمیزست عار  
 که بدبخت زرد دارد از خود دریغ  
 تن خویش را کسوتی خوشکند  
 که خود را بیاراست همچون زنان  
 سفر کرد گانش نخواند مرد  
 کدامش هنر باشد و رای و فن؟  
 که سرگشته بخت برگشته اوست

نه این نقش دل می ریابد ز دست  
شنید این سخن مرد کار آزمای  
بگفت ارچه صیت نکویی رود  
نگارنده را خود همین نقش بود  
چرا طفل بکروزه هوشش نبرد  
محقق همان بیند اندر اهل  
نقایست هر سطر من زین کتیب  
معانیست در زیر حرف سیاه  
در اوراق سعدی نگنجد ملال  
مرا کاین سخن است مجلس فروز  
نرنجم ز خصمان اگر بر طیند

دل آن میریابد که این نقش است  
کهن سال پرورده پخته رای  
نه با هر کسی هر چه گوئی رود  
که شوریده را دل پیغمار بود  
که در صنع دیدن چه بالغ چه خرد  
که در خوب رویان چین و چگل  
قره هشته بر عارضی دلفریب  
جو در پرده معشوق و در میغ ماه  
که دارد بس پرده چندی جمال  
جو آتش در او روشنائی و سوز  
کزین آتش پلاسی در تنید



اگر در جهان از جهان رسته است  
کس از دست جور زبانها نرست  
اگر بربری چون ملک ز آسمان  
بکوشش توان دجله را پیش بست  
فراهم نشینند تر دامنان  
توروی از پرستیدن حق مبیح  
چو راضی شد از خنده بزدان پاک  
بداندیش خلق از حق آگاه نیست  
از آن ره بجائی نیازده اند  
دو کس بر حدیثی گمارند گوش  
یکی بند گیرد دگر ناپسند  
فرو مانده در کنج ناریک جای

دراز خلق بر خویشتن سته است  
اگر خود نماست و گر حقیرست  
بدامن در آویزوت بد گمان  
نشاید زبان بد اندیش بست  
که این زهد خشکست و آن دامنان  
بپل تا نگیرند خلقت مبیح  
گر اینها نگردند راضی چه پاک  
ز غوغای خلقش بحق راه نیست  
که اول قدم پی غلط کرده اند  
از این تابدان زاهر من تاسر و ش  
نبردازد از حرف گیری پند  
چه دریابد از جای گیتی نمای

یقین بشنو از من که روز یقین  
 یکی را که فضالت و فرهنگ و رای  
 بیک خرده میسند بروی جفا  
 بود خار و گل با هم ای هوشمند  
 کرا زشت خوئی بود در سرشت  
 صفائی بدست آوری خیره روی  
 طریقی طلب کز عقوبت رهی  
 منه عیب خلق ای فردمایه پیش  
 چرا دامن آلوده را حد زنم  
 نشاید که بر کس درشتی کنی  
 چو بد ناپسند آیدت خود ممکن  
 من از حق شناسم و گر خود نمای  
 چو ظاهر بغت بسیار استم  
 اگر سیرتم خوب و گر منکرست  
 تو خاموش اگر من بهم یا بدم  
 کسی را بکردار بد کن عذاب  
 نکوکاری از مردم نیک رای  
 تو نیز ای عجب هر کرا یک هنر  
 نه یک عیب اورا بر انگشت پیچ  
 چو دشمن که در عیب سعدی نگاه  
 ندارد بصد نکته نعر گوش  
 جز این علتش نیست کان خود پسند  
 نه مر خلق را صنع باری سرشت  
 نه هر چشم و ابرو که بینی نکوست

نبینند بد مردم نیک بین  
 گرش پای عصمت بلغزد ز جای  
 بزرگان چه گفتند؟ خد ما صفا  
 چه در بند خاری؟ تو گل دسته بند  
 نبیند ز طاوس جز پای زشت  
 که نماید آینه تیره روی  
 نه حرفی که انگشت بروی نهی  
 که چشمت فرو رود از عیب خویش  
 چو در خود شناسم که تردامنم؟  
 چو خود را بتلایل پستی کنی  
 پس آنکه بهمسابه گوید ممکن  
 برون باتو دارم درون باخدای  
 تصرف ممکن در کز و راستم  
 خدایم بر از تو دانا تر است  
 که جمال سود و زیان خودم  
 که چشم از تو دارد بنیکی نواب  
 یکی را بده می نویسد خدای  
 بینی، زده عیش اندر گذر  
 جهانی فضیلت بر آور بهیچ  
 بنفرت کند ز اندرون تباه  
 چو زحفی بیند بر آرد خروش  
 حسد دیده نیک ینش بکند  
 سیاه رسید آمد و خوب وزشت  
 بخور پسته مغز ویند از پوست



گرش حظ از اقبال بودی و بهر  
عرب را نکوهش کند خرده بین  
و گر زن کند گوید از دست دل  
نه از جور مردم دهد زشت روی  
غلامی بمصر اندرم بنده بود  
کسی گفت هیچ این پسر عقل و هوش  
شبی بر زدم بانگ بر وی درشت  
گرت بر کند خشم روزی ز جای  
و گر برد باری کنی از کسی  
سخی را باندوز گویند بس  
و گر قانع و خویشان دار گشت  
که هم چون پدر خواهد این سفله مرد  
که یارد بکنج سلامت نشست  
خدا را که مانند و انباز و جفت  
رهائی نیابد کس از دست کس

زمانه نراندی ز شهرش شهر  
که میلرزد از خفت و خیزش زمین  
بگردن در افتاد چون خر بگل  
نه شاهد ز نا مردم زشتگوی  
که چشم از حیا در بر افکنده بود  
ندارد ، بهالش ، بتعلیم گوش  
هم او گفت مسکین بجورش بکشت  
سراسیمه خوانندت و تیره رای  
بگویند غیرت ندارد بسی  
که فردا دودست بود پیش و پس  
بتشیع خلقی گرفتار گشت  
که نعمت رها کرد و حسرت بیرد  
که پینمبر از خجث مردم نرست  
ندارد ، شنیدی که تر سا چه گفت  
گرفتار را جازه صبرست و بس

### حکایات

جوانی هنرمند و فرزانه بود  
نکونام و صاحب دل و حق پرست  
مگر لکنتی بودش اندر زبان  
قوی در بلاغات و در نحو چست  
یکی را بگفتم ز صاحب دلان  
بر آمد ز سودای من سرخ روی  
تو در روی همان عیب دیدی که هست

که در وعظ چالاک و مردانه بود  
خط عارضش خوشتر از خط دست  
که تحقیق معجم نکردی بیان  
ولی حرف ابجد نگفتی درست  
که دندان یشین ندارد فلان  
کزین جنس بیوده دیگر مگوی  
ز چندان هنر چشم عقلت بیست

ولد میوه نازنین در برش  
 پس از بنگری شیر خون دلست  
 سرشته دار و مهر خونخوار خویش  
 بر اندایش دایه پستان بصیر  
 که پستان شیرین فراش کند  
 بصیرت فراموش گردد گناه

درختیست بالای جان پرورش  
 نه رگهای پستان درون دلست  
 بخونش فرو برده دندان چو نیش  
 چو بازو قوی کرد و دندان سطر  
 چنان صبرش از شیر خامش کند  
 تو نیز اینکه در توبه ای طفل راه

### جوانیست

دل دردمندش با آذر بتافت  
 که ای ست مهر فراموش عهد  
 که شبها زدست تو خوابم نبرد  
 مگر راندن از خود مجالت نبود  
 که امروز سالار و سر پنجه ای  
 که نتوانی از خوبستن دفع مور  
 چو کرم لحد خورد پیه دماغ  
 نداند همی وقت رفتن ز چاه  
 و گرنه تو هم چشم پوشیده  
 سرشت اینصفت در نهادت خدای  
 حقت عین باطل نبودی بگوش  
 بضع الهی بهم در فکند  
 که انگشت بر حرف صنعش نهی  
 که چند استخوان بی زرد وصل کرد  
 نشاید قدم بر گرفتن ز جای  
 که در صلب او مهره باک لغت نیست

جوانی سر از رأی مادر بتافت  
 چو بیچاره شد پیشش آورد عهد  
 نه گریبان و درمانده بودی و خرد  
 نه در عهد نیروی حالت نبود  
 تو آنی که از یک مگس رنجه ای  
 بحالی شوی باز در قعر گور  
 دگر دیده چون بر فروزد چراغ  
 چو پوشیده چشمی به بینی که راه  
 تو گر شکر کردی که با دیده  
 معلم نیاموختت فهم و رأی  
 گرت منع کردی دل حق نبوش  
 بین تا یک انگشت از چند بند  
 پس آشفته کی باشد و ابلهی  
 تأمل کن از بهر رفتار مرد  
 که بی گردش کعب و زانو و پای  
 از آن سجده بر آدمی سخت نیست

## باب هشتم در شکر بر عافیت

نفس می نیازم زدا از شکر دوست  
عطائست هر موی ازو بر تنم  
ستایش خداوند بخشند را  
کرا قوت وصف احسان اوست  
بدیعی که شخص آفریند زگل  
ز بشت بدر تا پایان شیب  
چو پاک آفریدت بهش بان و پاک  
پیای یفشان از آئینه گرد  
نه در ابتدا بودی آب منی  
چو روزی بسی آوری سوی خویش  
چرا حق نمبینی ای خود پرست  
چو آید بکوشیدنت خیر پیش  
سر پنجگی کس نبرد دست گوی  
تو قائم بخود نیستی يك قدم  
نه طفل دهان بسته بودی ز لاف  
چو نافتن بریدند و روزی گست  
غریبی که رنج آردش دهر پیش  
پس او در شکم پرورش یافته است  
دو پستانکه امروز دلخواه اوست  
کنار و بر مسادر دل پذیر

که شکری ندانم که در خورد اوست  
چگونه بهر موی شکری کنم؟  
که موجود کرد از عدم بنده را  
که اوصاف مستغرق شان اوست  
روان و خرد بخشد و هوش و دل  
نگر تا چه تشریف داد ز غیب  
که تنگست نا پاک رفتن بھاك  
که مصقل نگیرد چو ز نگار خورد  
اگر مردی از سر بدرکن منی  
مکن تکیه بر زور بازوی خویش  
که بازو بگردش در آورد دست  
بتوفیق حق دان نه از سعی خویش  
سپاس خداوند توفیق گوی  
ز غیبت مدد میرسد دم بدم  
همی روزی آمد بجوفش ز ناف  
پستان مادر در آویخت دست  
بدارو دهند آبش از شهر خویش  
زانبوب معده خورش یافته است  
دو چشمه هم از پرورشگاه اوست  
بهشت و پستان در وجوی شیر

ملك را بكي عطسه آمد زدود  
بعذر از بسي مرد بشتافتند  
مكن كردن از شكر منعم مبيج



كه اى بوالعجب راى برگشته بخت  
نكفتم كه ديوار مسجد بكن  
بقيت نكرداندى حق شناس  
بيپتان و باطل شنودن مكوش  
ز عيب برادر فرو گير و دوست



شب از بهر آسايش تست و روز  
سپهر از برآى تو فرائى و از  
اگر باد و برفست و باران و ميغ  
همه كار داران فرمان ببرند  
اگر تشنه مانى ز سختى مجوش  
ز خاك آورد رنگ و بوى طعام  
عسل داد از نخل و من از هوا  
همه نخلبندان بخايند دست  
خور و ماه و پروين براى تواند  
ز خاوت گل آورد و از ناله مشك  
بدست خود چشم و ابرو نگاشت  
توانا كه او نازنين پرورد  
بجان گفت بايد نفس بر نفس  
خدايا دلم خون شد و ديده ريش

مه روشن و مهر گيتى فروز  
همى گستراند بساط بهار  
و گر رعد چو گان زند ، برق تيغ  
كه تخم تو در خاك مى پرورند  
كه سقاي ابر آبت آرد بدوش  
تماشا گه ديده و مغز و كام  
رطب داد از نخل و نخل از نوا  
ز حيرت كه نخلى چنين كس نبست  
قناديل سقف سراى تواند  
زر از كان و برك تر از چوب خشك  
كه محرم باغيار نتوان گذاشت  
بالوان نعمت چنين پرورد  
كه شكرش نه كار زبانست و بس  
كه مى بينم انعام از گفت ييش



دو صد مهره بر یکدگر ساختست  
رگت بر تنست ای پسندیده خوی  
بصر در سر و رأی و فکر و تمیز  
به ایم برو اندر افتاده خوار  
نگون کرده ایشان سراز بهر خور  
تزیید ترا با چنین سروری  
به انعام خود دانه داد نه گاه  
ولیکن بدین صورت دل پذیر  
ره راست باید نه بالای راست  
ترا آنکه چشم و دهان داد و گوش  
گرفتم که دشمن بکوبی بسنگ  
خردمند طبعان منت شناس

که گل مهره ای چو نتو پرداختست  
زمینی دراو سبب و شصت جوی  
جوارح بدل دل به دانش عزیز  
تو همچون الف بر قدمها سوار  
تو آری بعزت خورش پیش سر  
که سر جز بطاعت فزود آوری  
نکردت چو انعام سر در گیاه  
فریبا مشو سیرت خوب گیر  
که کافرم از روی صورت چو ماست  
اگر عاقلی در خلافتش مکوش  
مکن باری از چهل بادوست جنگ  
بدوزند نعمت به میخ سپاس

### حکایت

ملك زاده ای ز اسب ادهم فتاد  
چو پیلش فرو رفت کردن بتن  
پزشکان بماندند حیران درین  
شنیدم که سعیش فراموش کرد  
سرش باز پیچید و رك راست شد  
دگر نوبت آمد بنزد يك شاه  
خردمند را سر فرو شد به شرم  
اگر دی نیچید می گردنش  
فرستاد تخمی بدست رهی  
فرستاده آمد بر شهریار

بگردن درش مهره بر هم فتاد  
نکستی خورش تا نگستی بدن  
مکر فیلسوفی ز یونان زمین  
زبان از مراعات خاموش کرد  
و گروی نبود ز من خواست شد  
نکرد آن فرو مایه دروی نگاه  
شنیدم که می رفت و میگفت نرم  
نیچیدی امروز روی از منش  
که باید بر عود سوزش نهی  
بکرد آنچه گفتش خداوندگار

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| ز بدبختیش در نیامد بدوش      | قبا پوستینی گذشتن بگوش        |
| که جور سپهر انتظارش فزود     | مگر رنج سرما برو بس نبود      |
| که چوبکرش بامدادان چگفت      | نکه کن چو سلطان بغفلت بخت     |
| چو دست در آغوش آغوش شد       | مگر نیکبختت فراموش شد         |
| چه دانیکه بر ما چه شب می رود | ترا شب بعیش و طرب می رود      |
| چه از پا فرو رفتگانش بر یک   | فرو برده سر کاروانی بدیگ      |
| که بیچارگان را گذشت از سر آب | بدار ای خداوند زورق بر آب     |
| که در کاروانند پیران سست     | توقف کنید ای جوانان چست       |
| مبار شتر در کف کاروان        | توخوش خفته در هودج کاروان     |
| زره باز بس ماندگان برس حال   | چه هامون و کوهت چه سنک و رمال |
| پیاده چه دانیکه چون می رود   | ترا کوه پیکر هیون می برد      |
| چه دانند حل شکم گرسنه        | بآرام دل خفتگان در بنه        |

### حکایت

|                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| همه شب پریشان و دلخسته بود | یکی راعس دست بر بسته بود     |
| که شخصی همینالدا دست تنک   | بگوش آمدش در شب تیره رنگ     |
| ز بیچارگی چند نالی بخت     | شنید این سخن دزد مسکین و گفت |
| که دستت عس تنک بر هم نیست  | بروشکر یزدان کن ایتنگ دست    |
| جو بینی ز خود بینواتر کسی  | مکن ناله از بی نوائی بسی     |

### حکایت

|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| تن خویش را کسوتی خام کرد      | برهنه تنی يك درم وام کرد |
| بگرما پیختم در این زیر خام    | بنالید کای طالع بد انگام |
| یکی گفته ام از چاه زندان خموش | چوناخته آمد ز سختی بجوش  |

که فوج ملایک بر اوج فلک  
زیور هزاران یکی گفته اند  
بر آهی که پایان ندارد مپوی

نکبم دد و دام و مور و سمک  
هنوزت سپاس اندکی گفته اند  
برو سعدیادست و دفتر بشوی



مگر روزی افتد بسختی کشی  
چه سہلست پیش خداوند مال  
خداوند را شکر صحت نگفت  
بشکرانه باکند پایان به پای  
توانا کند رحم بر ناتوان  
ز واماندگان برس در آفتاب  
چه غم دارد از تشنگان زرد ؟  
که یکچندی چاره در تب گذاخت  
که غلطی ز پهلوی پهلوی نیاز  
که رنجور داند درازی شب  
چه داند شب پاسبان چون گذشت

نداند کسی قدر روز خوشی  
زمستان درویش در تنگ سال  
سلیمی که یکچند نالان نخفت  
چو مردانه رو باشی و تیز پای  
به پیر کهن بر ببخشد جوان  
چه دانند جیحونیان قدر آراء  
عرب را که در دجله باشد قعود  
کسی قیمت تندرستی شناخت  
ترا تیره شب کی نماید دراز  
بر اندیش از افتادن و خیزان تب  
بیانک دهل خواجه بیدار گشت

### حکایت

گذر کرد بر هندوی پاسبان  
بلرزش در افتاده همچون سپیل  
که اینک قبا پوستینم به پوش  
که بیرون فرستم بدست غلام  
شهنشه در ایوان شاهی خزید  
که طبعش بدو اندکی میل داشت  
که هندوی مسکین برفتش زیاد

شنیدم که طغرل شبی در خزان  
ز باریدن برف و ماران و سیل  
دلش بروی از رحمت آورد جوش  
دمی منتظر باش بر طرف بام  
درین بود و باد صبا بر وزید  
و شاقی پر پیچره در خیل داشت  
تماشای ترکش چنان خوش فتاد



نه چندانکه زور آورد با اجل  
ولی دزد مردن ندارد علاج  
بر آمد، چسود انگین در دهن؟  
کسی گفت صندل به مالش بدرد  
ولیکن ممکن با قضا پنجه تیز  
بدن تازه رویست و پاکیزه شکل  
که با هم نوازند طبع و طعام  
مرکب ازین چار طبیعت مرد  
ترازوی عدل طبیعت شکست  
تف معده جان در خروش آورد  
تن نازنین را شود کار خام  
که پیوسته باهم نخواهند ساخت  
که لطف حقت میدهد پرورش  
نهی حق شکرش نخواهی گزارد  
خدا را ثناگوی و خود را مین  
گدا را نباید که باشد غرور  
نه پیوسته اقطاع او خورده؟



پس این بنده بر آستان سر نهاد  
کی از بنده خیری بغیری رسد؟  
بین تا زبان را که گفتار داد  
که بگشوده بر آسمان وز میست

سرشتت باری شفا در غسل  
عمل خوش کند زندگان را مزاج  
رقم مانده را که جان از بدن  
یکی گر ز پولاد بر مغز خورد  
زیش خاطر تا توانی گریز  
درون تابود قابل شرب و اکل  
خراب آنکه این خانه گردد تمام  
مزاجت تر و خشک و گرم و سرد  
یکی زین جویر دیگری یافت دست  
اگر باد سرد نفس نگذرد  
و گر دیگ معده نجوشد طعام  
در اینان نبندد دل اهل شناخت  
توانائی تن مدان از خورش  
بحقش که گر دیده بر تیغ و کارد  
چو رومی بخدمت نهی بر زمین  
گدائیت تسبیح و ذکر و حضور  
گرفتم که خود خدمتی کرده

نخست او ارادت بدل در نهاد  
گر از حق نه توفیق خیری رسد  
زبان را چه بینی که اقرار داد؟  
در معرفت دیده آدمیت



بجای آور ای خام شکر حدای

که چون مانده خام بردست و بای

### حکایت

یکی کرد بر پارسائی گذر  
قفائی فرو کوفت بر گردنش  
خجل گفت کانچ از من آمد خطاست  
بشکرانه گفتم بسر بیستم  
نکوسیرت بی تکلف برون  
بنزدیک من شبرد راهزن

بصورت جهود آمدش در نظر  
ببخشید درویش پیراهنش  
ببخشای بر من چه جای آید است؟  
که آنم که بنداشتی نیستم  
به از یک نام خراب اندرون  
به از فاسق پارسا پیرهن



ز ره باز پس مانده ای میگریست  
جهان دیده ای گفتش ای هوشیار  
بروشکر کن چون بخر بر نه ای

که مکیتر از من در این دشت کیست  
اگر مردی این یکسخن گوش دار  
که آخر بنی آدمی خرد نه ای

### حکایت

فقیری بر افتاده متی گذشت  
ز نخوت برد التفاتی نکرد  
بروشکر کن چون بنعمت دری  
یکی را که در بند بینی مخند  
نه آخر در امکان تقدیر هست  
ترا آسمان خط بمسجد نوشت  
ببند ای مسلمان بشکرانه دست  
نه خود میرود هر که چوپان اوست  
نگر ناقضا از کجا سیر کرد

بمستوری خویش مغرور گشت  
جوان سر بر آورد کای بر مرد  
که محرومی آید ز مستکبری  
مبادا که ناگاه در افقی ببند  
که فردا چو من باشی افتاده مست  
مزن طعنه بر دیگری در کنشت  
که ز نار مغ بر میانت نبست  
بعنفش کشان میرد لطف دوست  
که کوری بود تکیه بر غیر کرد

مغائرا خبر کرد و پیران دیر  
فتادند گبران پا زند خزان  
جو آناه کثر پیششان راست بود  
که مردارچه دانا و صاحب دلست  
فرز ماندم از چاره همچو نفریق  
چوینی که جاهل بکین اندرست  
مبین بر همین را ستودم بلند  
مرا نیز با نقش این بت خوشست  
بدیع آیدم صورتش در نظر  
که سالوک این منزل غریب  
تو دانی که فرزین این رقعه  
چه معنیست در صورت این صنم؟  
عبادت بتقلید گمراهیست  
برهمن زشادی برافروخت روی  
سؤال صوابست و فعلت جمیل  
بسی چوتو گردیدم اندر سفر  
جز این بنگه هر صبح از اینجا که هست  
و گر خواهی امشب همینجا بپاش  
شب آنجا بیوادم بفرمان پیر  
شبی همچو روز قیامت دراز  
کشیشان هرگز نیازده آب  
مگر کرده بودم گناهی عظیم  
همه شب در این قید غم مبتلا  
که ناگه دهلزن فرو کوفت کوس

ندیدم در آن انجمن روی خیر  
چو سگ در من از بهر آن استخوان  
ره راست در چشمشان کثر نمود  
بنزدیک بی دانشان جاهلست  
برون از مدارا ندیدم طریق  
سلامت بتسلیم ولین اندرست  
که ای پیر تفسیر استاو زند  
که شکلی خوش و قیامتی دلکشست  
ولیکن ز معنی ندارم خبر  
بد از نیک کمتر شناسد غریب  
نصیحتگر شاه این بقعه  
که اول پرستندگان منم  
خنک رهروی را که آگاهيست  
پسندید و گفت این پسندیده گوی  
بمنزل رسد هر که جوید دلیل  
بتان دیدم از خویشتن بی خبر  
بر آرد بیزدان دا دار دست  
که فردا شود سراین بر تو فاش  
چو بیژن بچاه بلا در انیر  
مغان گرد من بی وضو در نماز  
بغها چو مردار در آفتاب  
که بر دم در این شب غذای الیم  
یکم دست بر دل یکی بر دعا  
بخواند از فضای برهمن خروس

کیت فهم بودی نشیب و فراز  
 سر آورد دوست از عدم در وجود  
 و گرنه کی از دست جود آمدی ؟  
 بحکمت زبان داد و گوش آفرید  
 اگر نه زبان قصه بر داشتی  
 و گر نیستی سعی جاسوس گوش  
 مرا لفظ شیرین خواننده داد  
 مدام این دو چون حاجبان بردند  
 چه اندیشی از خود که فاعلم نکوست  
 برد بوستانبان بایوان شاه  
 گر این درنکردی بروی تو باز ؟  
 در این جود بنیاد و در وی سجود  
 محالست کز سر سجود آمدی  
 که باشند صندوق دل را کلید  
 کس از سر دل کی خبر داشتی ؟  
 خبر کی رسیدی بساطان هوش ؟  
 ترا سمع و ادراک داننده داد  
 ز سلطان سلطان خبر میبرند  
 از آن درنگه کن که توفیق اوست  
 بنوازه گل هم ز بستان شاه

### حکایت

بتی دیدم از عاج در سومنات  
 چنان صورتش بسته تمثالگر  
 زهر ناحیت کلروانها روان  
 طمع کرده رایان چین و چگل  
 زبان آوردان رفته از هر مکان  
 فرو ماندم از کشف آن ماجرا  
 معنی را که با من سر و کار بود  
 بنرمی پرسیدم ای بر همین  
 که مدهوش این ناتوان پیکرند  
 نه نیروی دستش ، نه رفتار پای  
 نینمی که چشمانش از کهریاست  
 برین گفتم آندوست دشمن گرفت  
 مرصع چو در جاهلیت منات  
 که صورت نبندد از آن خوبتر  
 بدیدار آنصورت بی روان  
 چو سعدی وفا زان بت سنگدل  
 تضرع کنان پیش آن بی زبان  
 که حیی جمادی پرستند چرا ؟  
 نکو گوی و همحجره و یار بود  
 عجب دارم از کار این بقعه من  
 عقید بچاه ضلالت دارند  
 درش بفکنی بر نخیزد ز جای  
 وفاجستن از سنگ چشمان خطاست  
 چو آتش شد از خشم و درمن گرفت

برهن شد از روی من شرمسار  
 بتازید و من در پیش تاختم  
 که دانستم ارزنده آن برهن  
 پسندد که از من بر آید دمار  
 چو از کار مفسد خبر یافتی  
 که گرزنده اس مانی. آن بی هنر  
 و گر سر بخدمت نهد بردرت  
 فریبنده را پای در پی منه  
 نمامش بکشم بسنك آن خمیت  
 چو دیدم که غوغائی انگیزم  
 چو اندر نیستانی آتش زدی  
 مکش بچه مار مردم گرای  
 چو زنبور خانه بیاشوقسی  
 بچابک تر از خود مینداز تیر  
 در اوراق سعدی چنین پند نیست  
 بهند آمدم بعد از آن رستخیز  
 از آن جمله سخنی که بر من گذشت  
 در اقبال و تأیید بوبکر سعد  
 ز جور فلك داد خواه آمدم  
 دعاگوی این دولتم بنده وار  
 که مرهم نهادم نه در خورد خویش  
 کی این شکر نعمت بجای آورم  
 فرج یافتم بعد از آن بنده ها  
 یکی آنکه هر که که دست نیاز

که شنت بود بخیه بر روی کار  
 نگوشت به چاهی در انداختم  
 بماند، کند سعی در خون من  
 مبادا که رازش کنم آشکار  
 ز دستش بر آور جو در یافتی  
 نخواهد تو را زندگان دگر  
 اگر دست باید ببرد سرت  
 چو رقتی و دیدی امانش مده  
 که از مرده دیگر نیاید حدیث  
 رها کردم آن بوم و بگریختم  
 ز شران پرهیز اگر بخردی  
 چو کشتی در آنجانه دیگر میای  
 گریز از محلت که گرم اوفتی  
 چو افتاد دامن بدندان بگیر  
 که چونبای دیوار کندی مایست  
 وز آنجا براه یمن تا حجاز  
 دهانم جز امروز شیرین نکشت  
 که مادر نزاید چو قبل و بعد  
 درین سایه گستر پناه آمدم  
 خدایا تو این سایه پاینده دار  
 که در خورد اکرام و انعام خویش  
 و گریای گردد بخدمت سرم  
 هنوزم بگوشت آن پند ها  
 بر آرم بدرگاه دانای راز



خطیب سیه پوش شب بی خلاف  
 فناد آتش صبح در سوخته  
 تو گفתי که در خطه زنگبار  
 مغان تبه رای نا شسته روی  
 کس از مرد در شهر و از زن نماند  
 من از غصه رنجور و از خواب مست  
 بیکبار از ایشان برآمد خروش  
 جو بتخانه خالی شد از انجمن  
 که دامن ترا بیش مشکل نماند  
 چو دیدم که چهل اندر او محکمست  
 نیارستم از حق دگر هیچ گفت  
 جو بینی زیر دست را زور دست  
 زمانی بسالوس گریان شدم  
 بگریه دل کفران کرد میل  
 دویدند خدمت کنان سوی من  
 شدم عذر گویان بر شخص عاج  
 بتاک را یکی بوسه دادم بدست  
 بتقلید کافر شدم روز چند  
 چو دیدم که در دیر گشتم امین  
 در دیر محکم بیستم شبی  
 نکه کردم از زیر تخت و زیر  
 بس پرده مطرانی آذر پرست  
 بفورم در آن حال معلوم شد  
 که ناچار چون در کشد ریسمن

بر آورد شمشیر روز از غلاف  
 بیک دم جهانی شد افروخته  
 ز یک گوشه ناگه درآمد تبار  
 بدیر آمدند از در و دشت و کوی  
 در آن بتکده جای ارزن نماند  
 که ناگاه تمثال برداشت دست  
 تو گفתי که دریا برآمد بجوش  
 برهم نکه کرد خندان بمن  
 حقیقت عیان گشت و باطل نماند  
 خیال محال اندر او مد غمست  
 که حق ز اهل باطل بیاید نهفت  
 نه مردی بود پنجه خود شکست  
 که من ز آنچه گفتم پشیمان شدم  
 عجب نیست سنک اربگرد و بسیل  
 بعزت گرفتند بازوی من  
 بکرسی زر کوفت بر تخت ساج  
 که لعنت برو باد و بر بت پرست  
 برهم شدم در مقامات زند  
 نگنجیدم از خرمی در زمین  
 دویدم چپ و راست چون عقربی  
 یکی پرده دیدم مکمل بزر  
 مجاور سر ریسمانی بدست  
 چو داود کاهن بر او موم شد  
 بر آرد صنم دست بر آسمان

## باب نهم

### در تربیه و راه صواب

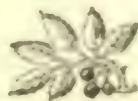
|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| مگر خفته بودی که بر باد رفت  | بیا ای که عمرت بهفتاد رفت    |
| تدبیر رفتن نبرد اخی          | همه برك بودن همی ساختی       |
| منازل با عمل نیکو دهند       | قیامت که بازار مینو نهند     |
| وگر مفلسی شرمساری بری        | بضاعت بچندانکه آری بری       |
| تپیدست را دل برا کسند تر     | که بازار چندانکه آکنده تر    |
| دلت ریش سر پنجه غم شود       | ز پنجه درم پنج اگر کسم شود   |
| غنیمت شمر بنجر و زیکه هست    | چو پنجاه سالت برون شد ز دست  |
| بفریاد و زاری فغان داشتی     | اگر مرده مسکین زبان داشتی    |
| لب از ذکر چون مرده برهم مخفت | که ای زنده چون هست امکان گفت |
| توبای دمی چند فرصت شمار      | چو ما را بفقلت بشد روزگار    |

### حکایات

|                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| جوانان نشستیم جندی بهم           | شبی در جوانی و طیب نعم         |
| ز شوخی در افکنده غلغل بگوی       | چو بلبل سرایان جو گل ناز و روی |
| ز دور فلك لیل مویش نهاد          | جهان دیدم پیری زما بر کنار     |
| «چون مال با از خنده چون بسته بود | چو فندق دهان از سخن بسته بود   |
| چه در کنج حسرت نشینی بدرد        | جوانی فرا رفت کی پیر مرد       |
| به آرام دل با جوانان بچشم        | یکی سر بر آرد از گریبان غم     |
| جوابش نکرد تا چه پیرانه گفت      | بر آورد سر سال خورد از نهفت    |

ییاد آید آن لعبت جبینم  
 بدانم که دستی که برداشتم  
 نه صاحب‌دلان دست بر میکشند  
 در خیر بازست و طاعت، وایک  
 همینست مانع که در بارگاه  
 کلید قدر نیست در دست کس  
 پس ای مرد پوینده بر راه راست  
 جو در غیب نیکو نهادت سرشت  
 ز زنبور کرد این حالات پدید  
 چو خواهد که ملک تو ویرانکند  
 و گریاشدش بر نو بخشایشی  
 تکبیر مکن بر ره راستی  
 سخن سودمندست اگر بشنوی  
 مقامی بیایی گسرت ره دهند  
 ولیکن نباید که تنها خوری  
 فرسنی مگر رحمی در پیم

کند خاک در چشم خود بینم  
 بنیروی خود بر نیفراشتم  
 که سر رشته از غیب در میکشند  
 نه هر کس تواناست بر فعل نیک  
 نشاید شدن جز بفرمان شاه  
 توانای مطلق خداست و بس  
 ترا نیست منت خداوند راست  
 نیاید ز خوی تو کردار زشت  
 همانکس که در مار زهر آفرید  
 نخست از تو خلفی پریشانکند  
 رساند بخلق از نو آسایشی  
 که دست گرفتند و بر خاستی  
 بمردان رسی گر طریقت روی  
 که برخوان عزت سماعت نهند  
 ز درویش در مانده یاد آوری  
 که بر کرده خویش رائق نیم



بر او گفت دست از جهان در گسل  
 نشاط جوانی زیران مجوی  
 اگر در جوانی زدی دست و پای  
 چو دوران عمر از چهل در گذشت  
 نشاط از من آن که رمیدن گرفت  
 بپاید هوس کردن از سر بدر  
 بسبزه کجا تازه گردد دلم  
 نفرج کنان در هوا و هوس  
 کسانی که دیگر بعیب اندرند  
 درینا که فصل جوانی برفت  
 دریغا چنان روح پرور زمان  
 ز سودای آن بوشم و این خورم  
 دریغا که مشغول باطل شدیم  
 چه خوشگفت با کودک آموزگار



که بایت قیامت بر آید ز گل  
 که آب روان باز ناید بجوی  
 در ایام پیری بیش باش و رای  
 مزن دست و پا کایت از سر گذشت  
 که شام سپیده دمیدن گرفت  
 که نور هوس بازی آمد بسر  
 که سبزه بخواند دمید از کلم  
 گذشتیم بر خاک بسیار کس  
 بیایند و بر خاک ما بگذرند  
 بله و لعب زندگانی برفت  
 که بگذشت بر ما چو برق پیمان  
 نپرداختم تا غم دین خورم  
 ز حق دور ماندیم و غافل شدیم  
 که کاری نکردیم و شد روزگار

الا ای خردمند بسیار هوش  
 بلند آسمان زیر پای آوری  
 جوانان را طاعت امروز گیر  
 فراغ دلت هست و نیروی تن  
 قضا روزگاری ز من در ربود  
 من آن روز را قدر نتناختم  
 چه کوشش کند پیر خر زیر بار ؟  
 شکسته قدح و ر بیندند چست  
 کتون کاو فتادت بغفلت زدست

اگر هوشمندی بمن دار گوش  
 اگر بند سعدی بجای آوری  
 که فردا جوانی نباید ز پیر  
 چو میدان فراخ است گویی بزن  
 که هر روزی از وی شب قدر بود  
 بدانستم اکنون که در بناختم  
 تو می رو که بر باد پائی سوار  
 نیاورد خواهد بپای درست  
 طریقی ندارد مگر باز بست



چو باد صبا بر گلستان وزد  
 جمد تاجوانست و سرسبزخوید  
 بهاران که بید آورد بید مشک  
 تزیید مرا با جوانان جمید  
 بقید اندزم جره بازی که بود  
 شمار است نوبت بر این خوان نشست  
 چو بر سر نشست از زرگی غبار  
 مرا برف باریده بر پر زاغ  
 کند جلوه طاقس صاحب جمال  
 مرا غله تنگ اندر آمد درو  
 گلستان ما را طراوت گذشت  
 مرا تکیه جان بدر بر عصاست  
 مدیم جوانراست بر پای جست  
 گل سرخ رویم نگر زر ناب  
 هوس بخشن از کودک ناتمام  
 مرا می بیاید چو طفلان گریست  
 نگو گفت لقمان که نازبستن  
 هم از بامدادان در کله بست  
 جوان تا رسات سیاهی نور

جمیدن درخت جوان را سزد  
 شکسته شود چون بزرگی رسید  
 بریزد درخت کهن برک خشک  
 که بر عارض صبح پیری دمید  
 دمام سر رشته خواهد ربود  
 که ما از تنم بشستم دست  
 دگر چشم عیش جوانی مدار  
 شاید چو بلبل تماشای باغ  
 چه می خواهی از باز برکنده بال  
 شما را کنون می دهد سیزه نو  
 که گل دسته بندد چو بزم مرده گشت  
 دگر تکیه بر زندگانی خطاست  
 که پیران برند استعانت بدست  
 فرورفت چون زرد شد آفتاب  
 چنان زشت نبود که از پر خام  
 ز شرم گناهان نه طافانه زیست  
 به از سالها بر خطا زیستن  
 به از سود و سرمایه دادن بدست  
 برد پیر مسکین سیاهی بگور

### حکایت

ز نالیدنش تا به مردن قریب  
 که بایم همی بر نباید ز جای  
 که گوئی ایکن در فرو رفته ام

کهن سالی آمد بنزد طبیب  
 که دستم بر کمر ته ای نیکر ای  
 بدان مانند این قامت چفته ام

بمایه تسوان ایسر سود کسرد  
کنون کوش کاب از کمر در گذشت  
کنونت که چشمست اشکی بیار  
نه پیوسته باشد روان در بدن  
کنون بایدت عذر تقصیر گفت  
زدانندگان بشنو امروز قبول  
غنیمت شه را این گرامی نفس  
مکن عمر ضایع با فسون و حیف

چسودافتند آنرا که سرمایه خورد  
نه وقتی که سیلاب از سر گذشت  
زبان در دهانست عذری بیار  
نه همواره گردد زبان در دهن  
نه چون نفس ناطق ز گفتن بخت  
که فردا نکیرت پیرسد بهول  
که بی مرغ قیمت ندارد قفس  
که فرصت عزیزست و الوقت سیف

### حکایات

قضا زنده را رگ جان برید  
چنین گفت بیننده تیز هوش  
ز دست شما مرده بر خوبشتن  
که چندین ز بیمار و دردم بیچ  
فراموش کردی مگر مرگ خویش  
محقق که بر مرده ریزد گلش  
ز هجران طفلی که در خاک رفت  
تو پاک آمدی بر حذر باش و پاک  
کنون باید این مرغ را بایست  
نشستی بجای دیگر کس بسی  
اگر پهلوانی و گری تیغزن  
خروجش اگر بگسلاند کمند  
ترا نیز چندان بود دست زور  
منه دل برین سالخورده مکان

دیگر کس بمرگش گریبان درید  
چو فریاد وزاری رسیدش بگوش  
گرش دست بودی دریدی کفن  
که روزی دو پیش از تو کردم بسیج  
که مرگ منت ناتوان کرد و وریش  
نه بروی، که بر خود بسوزد دلش  
چه نالی، که پاک آمد و پاک رفت  
که تا گشت نا پاک رفتن بخاک  
نه آنکه که سر رشته بردت ز دست  
نشیند بجای تو دیگر کسی  
نخواهی بدر بردن الا کفن  
چو در ریگ ماند شود پشای بند  
که پایت نرفتست در ریگ گور  
که گنبد نباید بر او کرد کان

چو افتاد ، هم دست و پائی بزن  
چه چاره کنون جز تیمم بخاک  
نبردی هم افتان و خیزان برو  
تو بی دست و پا از نشستن بخیز

که گفت بجیحون در انداز تن  
بغفلت بدادی ز دست آب پاک  
چو از چابکان در دویدن گرو  
گر آن باد پایان برفتند تیز

### حکایت

فرو بست پای دویدن بقید  
زمام شتر بر سرم زد که خیز  
که بر می نخیزی بیانگ جرس  
ولیکن بیابان به پیش اندرست  
نخیری ، دگر کی رسی در سبیل  
بمنزل رسید اول کاروان  
که پیش از دهلزن سازند رخت  
نشینند ره رفتگان را اثر  
پس از نقل بیدار بودن چسود  
چه گندم ستاند بوقت درو  
چو مرگ اند آرد ز خوابت چسود  
شبت دبر شد دیده بر کن ز خواب  
که افتادم اندر سیاهی سپید  
بخواهد گذشت ایندمی چند نیز  
ور این نیز هم در نیایی گذشت  
گر امید داری که خرمن بری  
که وجهی ندارد بحسرت نشست  
کنونکن ، که چشم نخورد دست مور

شی خوابم اندر بیابان فید  
شتربانی آمد به سول و ستیز  
مگر دل نهادی بمردن ز پس  
مرا هم چو تو خواب خوش در سرست  
تو کز خواب نوشین بیانگ رحیل  
فرو کسوف طبل شتر سازوان  
خنک هوشیاران فرخنده بخت  
بره خفتگان تا بر آرند سر  
سبق برد رهرو که برخاست زود  
یکی در بهاران بيفشانده جو  
کنون باید ای خفته بیدار بود  
چو شبیت در آمد بروی شباب  
من آن روز بر کندم از عمر امید  
دریغا که بگذشت عمر عزیز  
گذشت آنچه در ناصوابی گذشت  
کنون وقت تخمست اگر پروری  
بشهر قیامت مرو تنگدست  
گرت چشم عقلست تدبیر گور

فراغ مناجات و رازش نماید  
 بصحرا برآمد سراز عشوه مست  
 یکی بر سر کور گل می سرشت  
 به اندیشه لغتی فرد رفت پیر  
 چه بندی درین خشت زرین دلت  
 طمع را نه چندان دهانست باز  
 در ای فرومایه زیر خشت دست  
 تو غافل در اندیشه سود و مال  
 غبار هوا چشم غفلت بدوخت  
 بکن سرمه غفلت از چشم پاک

خور و خواب و ذکر نمازش نماید  
 که جانی نبودش قرار نشست  
 که حاصل کند از آن گل گور خشت  
 که ای نفس گونه نظر پند گیر  
 که بکروز خشتی کنند از گالت  
 که بژش نشیند پاک لقمه آرز  
 که جیحون شاید پاک خشت بست  
 که سرمایه تهر شد پایمال  
 -موم هوس گشت عمرت بسوخت  
 که فردا شوی سرمه در حشم خاک

### حکایت

میان دو تن دشمنی برد و جنگ  
 زدیدار هم تا بعدی زمان  
 یکبار اجل در سر آورد جیش  
 بدانندش ویرا درون شاد گشت  
 شبستان گورش در اندوده دید  
 خرامان ببالینش آمد فراز  
 خوشاوقت مجموع آنکس که اوست  
 پس از مړك آنکس نباید گریست  
 ز روی عداوت پی زوی زور  
 سر تاجور دیدش اندر مړك  
 وجودش گرفتار زندان کور  
 چنان تشکش آکنده خاک استخوان  
 ز دور فلک بدر رویش هلال

سر از کبر بر یکدگر چون پلنگ  
 که بر هر دو تنك آمدی آسمان  
 سر آمد بر او روزگار ان عیش  
 بگوش پس از مدتی رگدشت  
 که وقتی سراش زرانده دید  
 همی گفت باخود لب از خنده باز  
 پس از مړك دشمن در آغوش دوست  
 که روزی پس از مړك دشمن بزیست  
 یکی تخته بر کندش از روی گور  
 دو چشم جهان بینش آکنده ناك  
 تنش طعمه کرم و تاراج مور  
 که از عاج بر توتیا سرمه دان  
 ز جور زمان سر قدش خلال



جودی رفت و فردا نیامد بدست

حساب از همین یکنفس کن که هست

### حکایت

فرو رفت جم را یکی نازنین  
بدخمه در آمد پس از چندروز  
چو پوسیده دیدش حریر کفن  
من از کرم برکنده بودم بزور  
درین باغ سروی نیامد بلند  
قضا نقش یوسف جمالی نکرد  
دو نیم جگر کرد روزی کباب  
درینا که بی ما بسی روزگار  
بسی تیر و دی ماه اردیبهشت

کفن کرد چون کرم ابریشمین  
که بروی بگرید براری و سوز  
بفکرت چنین گفت با خویشین  
بکنندند ازو باز کرمان گور  
که باد اجل بیخش ازین نکند  
که ماهی گورش چو یونس نخورد  
که میگفت گوینده ای بارباب  
بروید گل و بشکند نو بهار  
بر آید که ما خاک باشیم و خشت

### حکایت

یکی پارسا سیرت حق پرست  
سر هوشمندش چنان خیره کرد  
همه شب در اندیشه کاین گنج و مال  
دگر قامت عجزم از بخرخواست  
سرائی کنم پای بستش رخاء  
یکی حجره خاص از پی دوستان  
بفرسودم از رقعہ بر رقعہ دوخت  
دگر زیرستان پزندم خورش  
بسختی بکشت این نمد بستم  
خیالش خرف کرد و کالیوه رنگ

فتادش یکی خشت زوین دست  
که سودا دل روشنش تیره کرد  
در او نازیم ره نیابد زوال  
نباید بر کس دو تا کرد و راست  
درختان سقش همه عود خام  
در حجره اندر سرا بوستان  
نف دیگدان چشم و مغزم بسوخت  
براحت دهم روح را پرورش  
روم زین پس عبقری گسترم  
بمغزش فرو برده خر چنک چنک

|                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| در آن دم که بگذشت و عالم گذاشت | سکندر که بر عالمی حکم داشت  |
| ستانند و مهلت دهندش دمی        | میسر نبودش کز و عالمی       |
| نماند بجز نام نیکو و زشت       | برفتند و هر کس درو آنچه گشت |
| که یاران برقتند و ما بر رهیم   | چرا دل برین کاروانگه نهیم   |
| نشیند با یکدیگر دوستان         | پس از ما همین گل دهد بوستان |
| که نشست با کس که دل بر نکند    | دل اندر دلارام دنیا میند    |
| قیامت یفشاند از موی گرد        | چو در خاکدان لحد خفت مرد    |
| که فردا نماند بحسرت نگون       | سراز جیب غفلت بر آور کنون   |
| سر و تن بشوئی ز گرد سفر        | نه چون خواهی آمد بشیر از در |
| سفر کرد خواهی بشهر غریب        | پس ای خاکسار گنه عنقریب     |
| در آلاشی داری از خود بشوی      | بران از دوسر چشمه دیده جوی  |

### حکایات

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| که باران رحمت بر او هر دمی     | ز عهد پدر یادم آمد همی       |
| ز بهرم یکی خستام زر خرید       | که در خریدم لوح دفتر خرید    |
| بخرمائی از دستم انگشتی         | بدر کرد ناگه بکی مشتری       |
| بشیرینی از وی توانند بسرد      | چه نشناسد از گشتی طفل خرد    |
| که در عیش شیرین بر انداختی     | تو هم قیمت عمر نشناختی       |
| ز قعر تری بر نریا رسند         | قیامت که نیکان بر اعلارسند   |
| که گردت بر آید عملهای خویش     | ترا خود بماند سر از تنک پیش  |
| که در روی نیکان شوی شرمسار     | برادر، ز کار بدان شرمسار     |
| او لو العزم را تن بلرزد ز هول  | در آن روز کز فعل پرسند و قول |
| تو عذر گنه را چه داری بیا؟     | بجائی که دهشت خورند انبیاء   |
| ز مردان نا پارسا بگذرند        | زنائی که طاعت بر غبت برند    |
| که باشد زنان را قبول از توبیش؟ | ترا شرم ناید ز مردی خویش     |

جدا کرده ایام بندش ز بند  
 که بسرشت برخاکش از گریه گل  
 بفرمود بر سنگ گورش بشت  
 که دهرت نماند پس از وی سی  
 نالید کای قادر کرد کار  
 که بگریست دشمن بزاری براو  
 که بر وی بسوزد دل دشمنان  
 چو بیند که دشمن ببخشایدم  
 که گوئی دراو دیده هرگز نبود  
 بکوش آمدم ناله دردناک  
 که چشم و بنا گوش و رویست و سر

کف دست و سر پنجه زورمند  
 چنش براو رحمت آمد ز دل  
 پشیمان شد از کرده و خوی زشت  
 مکن شادمانی بمرک کسی  
 شنید این سخن عارفی هوشیار  
 عجب گرتو رحمت نیری براو  
 تن ما شود نیز روزی چنان  
 مگر در دل دوست رحم آیدم  
 بجائی رسد کار سر دیروزود  
 زدم تیشه بر تل خاک  
 که زهار اگر مردی آهسته تر

### حکایت

پی کلروانی گرفتم سحر  
 که بر چشم مردم جهان تیره کرد  
 بمعجز غبار از پدر یزدود  
 که داری دل آشفته مهر من  
 که بازش بمعجز توان کرد پاک  
 که هر ذره از ما بجائی برد  
 دوان میبرد تا بسر شیب گور  
 عنان باز توان گرفت از شیب

شی خفته بودم بعزم سفر  
 بر آمد یکی سهمگین باد و گرد  
 بره بر یکی دختر خانه بود  
 پدر گفتش ای نازنین چهر من  
 نه چندان نشیند در بن دیده خاک  
 برین خاک چندان صبا بگذرد  
 ترا نفس رعنا چو سرکش ستور  
 اجل ناگهت بگسلاند رکیب



که جان تو مرغیست نامش نفس  
 دگر ره نگردد بسعی تو صید  
 دمی یش دانا به از عالمیست

خبر دادی ای استخوانی نفس  
 چو مرغ از نفس رفت و بکست تید  
 نگه دار فرصت که عالم دمیست

که خود بیخ دشمن بر آید زین  
بخشودی دشمن آزار در دست

تو بادوست یکدل شود و یکسخن  
نپندارم این زشت نامی نکوست

### حکایت

چو بر خاست لعنت بر ابلیس کرد  
که هرگز ندیدم چنین ابلی  
به جنگم چرا گردن افراستی ؟  
که دست ملك بر تو خواهد نوشت  
که باكلن نویسند ناپاكیت  
شفیعی بر انگیز و عذری بگوی  
چو پیمانہ بر شد بدور زمان  
چو بیچارگان دست زاری بر آر  
چو گفتی که بد رفت نيك آمدی  
که ناگه در توبه گردد فراز  
که حمال عاجز بود در سفر  
که هر ك این سعادت طلب کرد یافت  
ندانم که در صالحان چون رسی  
که بر جاده شرع پیغمبر است  
تو بر ره نژدین قبل واپسی  
دوان تابشب شب هم آنجا که هست

بکی مال مردم بتلیس خورد  
چنین گفت ابلیس اندر رهی  
ترا با منست ای فلان آشتی  
دریغست فرموده دیو زشت  
روا داری از چهل و ناپاكیت  
طریق بدست آرزو صلی بجوی  
که يك لحظه صورت نپندد امان  
و گر دست قدرت نداری بکار  
گرت رفت از اندازه بیرون بدی  
فرا شو چو بینی در صلح باز  
مرو ریز بار گنه ای بسر  
پی نيك مردان بیاید شرافت  
ولیکن تو دنبال دیو خسی  
پیمبر کسی را شفاعت گراست  
ره راست رو تا بمنزل رسی  
چو گاوی که عصار چشمش بیست



زینت نکون بود اندر شکفت  
مرو دامن آلوده بر جای پاك  
که پاکست و خرم بهشت برین  
گل آلوده معصیت را چه کار

گل آلوده راه مسجد گرفت  
بکی زجر کردنش به تبت پداك  
مرا رقتی در دل آمد بر این  
در آن جای پاك انیدوار



|                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| زنان را بعذری معین که هست     | ز طاعت بدارند که گاه دست      |
| تو بی عذر یکسو نشینی چو زن    | رو ای کم ز زن لاف مردی هزن    |
| مرا خود چه باشد زبان آوری     | چنین گفت شاه سخن عنصری        |
| مرا خودمیین ای عجب در میان    | بین آ تا چه گفتد پیشینیان     |
| چو از راستی بگذری خم بود      | چه مردی بود کز زنی کم بود؟    |
| بناز و طرب نفس پرورده گیر     | بایام دشمن قوی کرده گیر       |
| یکی بچه گرگ می پرورید         | چو پرورده شد خواجه برهم درید  |
| چو بر پهلوی جان سپردن بهفت    | زبان آوری در سرش رفت و گفت    |
| تو دشمن چنین نازنین پروری     | ندانی که ناچار زخمش خوری      |
| نه ابلیس در حق ما طعنه زد؟    | کز اینان نباید بجز کار بد؟    |
| فغان از بدیها که در نفس ماست  | که ترسم شود طعن ابلیس راست    |
| چو ملعون پسند آمدی قهر ما     | خدایش بینداخت از بهر ما       |
| کجا سر بر آریم ازین عار و ننگ | که با او بصلحیم و باحق بجنگ   |
| نظر دوست نادر کند سوی تو      | چو در روی دشمن بود روی تو     |
| گرت دوست باید کزو برخوری      | نیاید که فرمان دشمن بری       |
| روا دارد از دوست بیگانهگی     | که دشمن گزینند بهمخانهگی      |
| ندانی که کمتر نهد دوست پای    | چو بیند که دشمن بود در سرای   |
| بسیم سیه تاجه خواهی خرید      | که خواهی دل از مهر یوسف برید؟ |

### حکایت

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| یکی برد بسا پادشاهی ستیز   | بدشمن سپردش که خوش بریز     |
| گرفتار در دست آن کینه توز  | همی گفت هر دم بزاری و سوز   |
| اگر دوست برخود نیاز دمی    | کی از دست دشمن جفا بر دمی   |
| بتاجور دشمن بدردید پوست    | رفیقی که برخود نیازد دوست   |
| تواز دوست گر عاقلی بر مگرد | که دشمن نیازد نکه در تو کرد |

الا ای مقیمان محراب انس      که فردا نشینید بر خوان قدس  
متابید روی از گدایان خیل      که صاحب مروت نراند طفیل



کنون با خرد باید انباز گشت      که فردا نماند ره باز گشت

### حکایت

یکی غله مرداد مه توده کرد  
شبی مست شد آتشی بر فروخت  
دگر روز در خوشه چینی نشست  
چو سر گشته دیدند درویش را  
نخواهی که باشی چنین تیره روز  
گرازدست شد عمرت اندر بدی  
فضیحت بود خوشه اندوختن  
مکن جان من تخم دین ورزو داد  
چو بر گشته بختی در افتد ببند  
تو پیش از عقوبت در عنو کوپ  
بر آ از گریبان غفلت سرت

ز تیمار دی خاطر آسوده کرد  
نگون بخت کالبوه خرمن بسوخت  
که یکجوز خرمن نماندش بدست  
یکی گفت پرورده خویش را  
بدیوانگی خرمن خود مسوز  
تو آنی که در خرمن آتش زدی  
بس از خرمن خویشتن سوختن  
مده خرمن نیکنامی بیاد  
ازو نیکبختان بگیرند پند  
که سودی ندارد فغان زیر چوب  
که فردا نماند خجل در بورت

### حکایت

یکی متفق بود بر منکری  
نشست از خجالت عرق کرده روی  
شنید این سخن پیر روشن روان  
نیاید همی شرم از خویشتن  
نیاسایی از جانب هیچکس  
گذر کرد بروی نکو محضری  
که آبا خجل گشتم از شیخ کوی  
برو بر بشورید و گفت ای جوان  
که حق حاضر و شرم داری ز من  
برو جانب حق نگه دار و بس

بهشت آن ستاند که طاعت برد  
 مکن دامن از گرد زات بشوی  
 مگو مرغ دولت ز قیدم بجست  
 و گر دیر شد گرم رو باش و جست  
 هنوز تا اجل دست خواهش نیست  
 مخسب ای گنه کار خوش خفته خیز  
 چو حکم ضرورت بود کار روی  
 در آبت نماند شفیع آرز پیش  
 بقر از براند خدای از درم

کرا نقد باید بضاعت برد  
 که ناگه ز بالا پستند جوی  
 هنوز سر رشته داری بدست  
 ز دیر آمدن غم ندارد درست  
 بر آور بدرگاه دادار دست  
 بعدر گناه آب چشمی بریز  
 بریزند باری برین خاک گوی  
 کسیرا که هست آبرو از تو بیش  
 روان بزرگان شفیع آورم

### حکایت

همی یادم آمد ز عهد صغر  
 بازی چه مشغول مردم شدم  
 بر آوردم از هول و دهشت خروش  
 که ای شوخ چشم آخرت چند بار  
 تنها نداند شدن طفل خرد  
 توهم طفل راهی بسعی ای فقیر  
 مکن با فرو مایه مردم نشست  
 بفتراک پاکان در آویز چنگ  
 مریدان بقوت ز طفلان کم اند  
 بیاموز رفتار از آن طفل خرد  
 ز زنجیر نا پارسایان پرست  
 اگر حاجتی داری این حلقه گیر  
 برو خوسه چین باش سعدی صفت

که عیدی برون آمدم با پدر  
 در آشوب خلق از پدر گم شدم  
 پدر ناگهانم بمالید گوش  
 بگفتم که دستم ز دامن مدار  
 که مشکل توان راه نادیده برد  
 برو دامن راه دانان بگیر  
 چو کردی ز هیبت فروشوی دست  
 که عارف ندارد زدر بوزه ننگ  
 مشایخ چو دیوار مستحکم اند  
 که چون استعانت بدیوار برد  
 که در حلقه پارسایان نشست  
 که سلطان ندارد ازین درگیر  
 که کرد آوری خرمن معرفت

## حکایت

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| دل از دهر فارغ سر از عیش خوش  | غریب آمدم در سواد حبش      |
| تنی چند مسکین بر او پای بند   | بره بر یکی دکه دیدم بلند   |
| بیابان گرفتم چو مرغ از قفس    | بسیج سفر کردم اندر نفس     |
| نصیحت نگیرند و حق نشنوند      | یکی گفت کاین بندیان شبروند |
| ترا اگر جهان شهنه گیرد چه غم؟ | چو بر کس نیامد ز دست ستم   |
| نیندیشد از رفع دیوانیان       | نیاورده عامل غش اندر میان  |
| ز سان حسابت نکردد دلیر        | و گر عفت را فریست زیر      |
| بترس از خدا و مترس از امیر    | نکو نام را کس نگیرد اسیر   |
| نیندیشم از دشمن تیره رای      | چو خدمت پسندیده آرم بجای   |
| عزیزش بدارد خداوند کار        | اگر بنده کوشش کند بنده وار |
| ز جان داری افتد بخر بندگی     | و گر کند رای است در بندگی  |
| که گر باز مانی ز دد کمتری     | قدم پیش نه کز ملک بگذری    |

## حکایت

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| بزد تا جو طبلش بر آمد فغان | یکی را بچوگان مه دامغان     |
| برو باز سائی گذر کرد و گفت | شب از یقراوی نیارست خفت     |
| گناه آبرویش نبردی بروز     | بشگر ببردی بر شهنه سوز      |
| که شبها بدر گه برد سوز دل  | کسی روز محشر نگرده خجل      |
| شب توبه تقصیر روز گناه     | اگر هوشمندی ز داور بخواه    |
| در عذر خواهان نبندد کریم   | هنوز از سر صلح داری چه بیم؟ |
| عجب گر یفتی نگیرد دست      | کریمی که آوردت از نیست هست  |
| و گر شرمسار آب حسرت بیار   | اگر بنده دست حاجت بر آر     |



چنان شرم دار از خداوند خویش

که شرمت ز همسایگانست و خویش

## حکایات

زلیخا چو گشت از می عشق مست  
چنان دیو شهوت رضا داده بود  
بنی داشت بانوی مصر از رخام  
در آن لحظه رویش پیوشید و سر  
غم آلوده یوسف بکجی نشست  
زلیخا دو دستش ببوسید و پای  
ببندان دلی روی در هم مکش  
روان گشتش از دیده بر چهره مجوی  
نو در روی سنگی شدی شرمناک  
چه سودار بشیمانی آید بکف  
شراب از پی سرخ رومی خوردند  
بعد از آوری خواهش امروز کن  
پلیدی کند گربه بر جای پاک  
نو آزادی از ناپسندیده ها  
بر اندیش از آن بنده بر گناه  
اگر باز گردد بصدق و نیاز  
بکین آوری با کسی بر سنبل  
کنون کرد باید عمل را حسب  
کسی گرچه بد کرد هم بد نکرد  
گر آینه از آه گردد سیاه  
ببرس از گناهان خویش این نفس

بدامان یوسف در آویخت دست  
که چون گرگ در یوسف افتاده بود  
برو معتکف با مدادان و شام  
میاد که زشت آیدش در نظر  
سر بر ز نفس شده کازده دست  
که ای سست ییمان سرکش در آی  
ببندی بریشان مکن وقت خوش  
که برگرد و ناباکی از من مجوی  
مرا شرم باد از خداوند پاک  
چو سر سایه عمری کردی تلف  
و زو عاقبت زرد رومی ببرند  
که فردا نماند مجال سخن  
چو زشتش نماید بیوشد بخاک  
ترسی که بر وی فتنه دیده ها  
که از خواجه آبق شود چندانگاه  
برنجیر و بندش نیلاند باز  
که از وی گریزت بود ناگزیر  
نه وقتی که منشور گردد کتاب  
که پیش از قیامت غم خود بخورد  
شود روشن آئینه دن به آه  
که روز قیامت ترسی ز کس

## باب دهم در مناجات و ختم کتاب

میا تا بر آرم دستی ز دل  
 بفصل خزان در نیستی درخت  
 بر آرد تهی دستهای نیاز  
 مپندار از آن در که برگزینست  
 قضا خلعتی نامدارش دهد  
 همه طاعت آرند و مسکین نیاز  
 جوشاخ برهنه بر آرم دست  
 خداوندگار را نظر کن بچود  
 گناه آید از بنده خاکسار  
 گریم برزق تو پرورده ایم  
 گدا چون گرم بیند و لطف و ناز  
 چو ما را بدینا تو کردی عزیز  
 عزیز و دخوازی تو بخشی و بس  
 خدایا بعزت که خوارم مکن  
 ملط مکن چون منی بر سرم  
 بگیتی نباشد بتر زین بدی  
 مرا شرمساری ز روی تو بس  
 گرم بر سر افتد ز تو سایه  
 اگر تاج بخشی سر افرازم  
 تنم می بلرزد چو یاد آورم

که نتوان بر آورد فردا ز گل  
 که می برک عائد ز سرمای سخت  
 ز رحمت نگردد تهی دست باز  
 که نومید گردد بر آورده دست  
 قدم میوه در آستینش نهد  
 با تا بدرگاه مسکین نواز  
 که می برک ازین بیش نتوان نشست  
 که جرم آمد از بندگان در وجود  
 بسامید عفو خداوندگار  
 با نعم و لطف تو خو کرده ایم  
 نکردد ز دنبال بخشنده باز  
 بعضی همین چشم داریم نیز  
 عزیز تو خواری نیند ز کس  
 بذل گنه شرمسارم مکن  
 ز دست توبه گر عقوبت برم  
 جفا بردن از دست همچون خودی  
 دگر شرمسارم مکن پیش کس  
 سپهرم بود کمترین سایه  
 تو بردار تا کس نیندازدم  
 مناجات شوریده ای در حرم

نیامد بر این در کسی عذر خواه  
که سیل ندامت نشستن گناه  
نریزد خدای آبروی کسی  
که ریزد گناه آب چشمش بسی

## حکایت

بصنعا درم طفلی اندر گذشت  
چه گویم کز انچه بر سر گذشت  
قضا نقش یوسف جمالی نکرد  
که ماهی گورش چو یونس نخورد  
در این باغ سروی نیامد بلند  
که باد اجل ییخش از بن نکند  
نهالی بسی سال گردد درخت  
ز ییخش بر آرد یکی باد سخت  
عجب نیست بر خاک اگر گل شکفت  
که چندین گل اندام در خاک خفت  
بدل گفتم ای تنک مردان بمیر  
که کودک رود باک و آلوده پیر  
ز سودا و آشفته کی بر قدش  
بر انداختم سنکی از مرقدش  
ز هولم در آن جای تار یک و تنک  
بشورید حل و بگردید رنگ  
چو باز آمدم زان تغیر بهوش  
ز فرزند دلبنم آمد بکوش  
گرت و حشت آمد ز تار یک جای  
بش باش و باروشنایی در آی  
شب گور خواهی منور چو روز  
از اینجا چراغ عمل بر فروز  
تن کلا کن می بلرزد ز تب  
مبادا که نخلش نیارد رطب  
گروهی فراوان طمع ظن برند  
که گندم نیفشانده خرمن برند  
بر آن نخورد سودی که ییخی نشاند  
کسی برد خرمن که تخمی فشاند



|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| چه عذر آرم از نك تر دامنی   | مگر عجز بیش آورم کای غنی  |
| فقیرم بچرم گناهیم مگیر      | غنی را ترحم بود بر فقیر   |
| چرا باید از ضعف حالم گریست  | اگر من ضعیفم پناهم قویست  |
| خدایا بغفلت شکستیم عهد      | چه زور آورد باقضا دست جهد |
| چه برخیزد از دست تدبیر ما   | همین نکته بس عذر تقصیر ما |
| همه هر چه کردم تو بر هم زدی | چه قوت کند با خدائی خودی  |
| نه من سر زحکمت بدر میبرم    | که حکمت چنین میرود بر سرم |

### حکایت

|                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| سیه چرده ای را کسی زشت خواند | جوابی بگفتش که حیران بماند     |
| نه من صورت خویش خود کرده ام  | که عیب شماری که بد کرده ام     |
| ترا با من از زشت رویم چکار ؟ | نه آخر من زشت و زیبا نگار      |
| از آنم که بر سر نبشتی ز پیش  | نه کم کردم ای بنده پرور نه بیش |
| تو دانائی آخر که قادر نیم    | توانای مطلق توئی من کیم ؟      |
| گرم ره نمائی رسیدم به خیر    | و گر کم کنی باز مانم ز سیر     |
| جهان آفرین گر نه باری کند    | کجا بنده پرهیزکاری کند         |



|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| چه خوش گفت درویش کوتاه دست  | که شب توبه کرد و سحر که شکست |
| گر او توبه بخشد بماند درست  | که پیمان مایی ثباتست و سست   |
| بحقت که چشمم ز باطل بدوز    | بنورت که فردا بنام مسوز      |
| ز مسکینیم روی در خاک رفت    | غبار گناهیم بر افلاک رفت     |
| تو يك نوبت ای ابر رحمت بیار | که در پیش باران نبارد غبار   |
| زجرمم درین مملکت جاه نیست   | ولیکن بملکی دگر راه نیست     |
| تو دانی ضمیر زبان بستگان    | تو مرهم نهی بر دل خستگان     |



که میگفت شوریده ای دل فکر  
 همی گفت باحق بزاری بسی  
 بلطفم بخوان و مران از درم  
 تودانی که مسکین و بیچاره ایم  
 نمی تازد این نفس سرکش چنان  
 که بانفس و شیطان برآید بزور  
 بمردان راحت که راهی بده  
 خدایا به ذات خداوندیت  
 بللیک حجاج بیت الحرام  
 به تکبیر مردان شمشیر زن  
 بطاعات پیران آراسته  
 که مارادر آن ورطه یکنفس  
 ایداست از آنانکه طاعت کنند  
 بیاکلن کز آلاشم دوردار  
 به پیران پشت از عبادت دورتا  
 که چشمم ز روی سماعت میند  
 چراغ یقینم فرا راه دار  
 بگردان زنا دیدنی دیده ام  
 من آن دزه ام درهوائی تو نیست  
 ز خورشید لطف شعاعی بسم  
 پای را نگه کن که بهتر گشت  
 مراگر بگیری بانصاف و داد  
 خدایا بخواری مران از درم  
 و ر از جهل غایب شدم روز چند

آلها ببخش و بذلم مدار  
 میفکن که دستم نگیرد کسی  
 ندارد بجز آستانست سرم  
 فرو مانده نفس امساره ایم  
 که عقلش تواند گرفتن عنان  
 مصاف پلنگان نباید ز مور  
 وزین دشمنانم پناهی بده  
 باوصاف بی مثل و مانندیت  
 به مدفون یثرب علیه السلام  
 که مرد دغا را شمارند زن  
 بصدق جوانان زو خاسته  
 ز نثاک دو گفتن بفریاد رس  
 که بی طاعتان را شفاعت کنند  
 و گر زلتی رفت معذور دار  
 ز شرم گنه دیده بر پشت پا  
 زبانم بسوقت شهادت میند  
 ز بدکردنم دست کوتاه دار  
 مده دست بر نا پسندیده ام  
 وجود عدم در ظلامم یکیت  
 که جز در شعاعت نبیند کسم  
 گدازار شاه التفاتی بس است  
 بنالم که لطف نه این وعده داد  
 که صورت نبیند دری دیگرم  
 کنون کلامم در برویم میند

مؤذن گریبان گرفتش که هین  
 چه شایسته کردی که خواهی بهشت  
 بگفت این سخن پر و بگریست مست  
 عجب داری از لطف پروردگار  
 ترا می نگویم که عذرم پذیر  
 همی شرم دارم ز لطف کریم  
 کسی را که پیری در آرد ز بای  
 من آنم ز پای اندر افتاده پیر  
 نکویم بزرگی و جاهم ببخش  
 اگر یاری اندک زلل داندم  
 تو بینا و ما خائف از یگدیگر  
 بر آورده مردم ز بیرون خروش  
 بنادانی از بندگان سر کشند  
 اگر جرم بخشی بمقدار جود  
 و گر خشم گیری بقدر گناه  
 گرم دست گیری بجائی رسم  
 که زور آورد گر تویاری دهی؟  
 دو خواهند بودن بمحشر فریق  
 عجب گر بود راهم از دست راست  
 دلم میدهد وقت وقت این امید  
 عجب دارم از شرم دارد ز من  
 نه یوسف که چندان بلا دید و بند  
 گنه عفو کرد آل یعقوب را  
 بکردار بدشان مقید نکرد

سك و مسجد ایفارغ از عقل و دین  
 نمی زبندت ناز با روی زشت  
 که مستم بدار از من ایخواجہ دست  
 که باشد گنه کلری امید وار  
 در توبه باز است و حق دستگیر  
 که خوانم گنه پیش غفوش عظیم  
 جو دستش نگیری نخیزد ز جای  
 خدایا بفضل خودت دستگیر  
 فرو ماندگی و گناهم ببخش  
 بنا بخردی شهره گرداندم  
 که تو پرده پوشی و ما پرده در  
 تو بیننده در پرده و پرده پوش  
 خداوند گاران قلم در کشند  
 نمائد کنهکاری اندر وجود  
 بدوزخ فرست و ترازو مخواه  
 و گر بفکنی بر نگیرد کسم  
 که گیرد چو تو رستگاری دهی؟  
 ندانم کدامین دهندم طریق  
 که از دست من جز کجی برنخاست  
 که حق شرم دارد ز موسی سپید  
 که شرم نمی آید از خویشتن  
 چو حکمش روانگشت و قدرش بلند  
 که معنی بود صورت خوب را  
 بضاعت مزاجشان رد نکرد

## حکایت

معنی در بروی از جهان بسته بود  
 پس از چند سال آن نکوهیده کیش  
 پیای بت اندر بامید خیر  
 که در مانده ام دست گیر ای صنم  
 بزارید در خدمتش بارها  
 بنی چون بر آرد مهمات کس  
 بر آشفست کای پای بند ضلال  
 مهمی که در پیش دارم بر آرد  
 هنوز از بت آلوده رویش بخاک  
 حقایق شناسی در این خیره شد  
 که سرگشته دودن بردان پرست  
 دل از کفر و دست از خیانت بشست  
 فرو رفت خاطر در این مشکلتش  
 که پیش از صنم پیر ناقص عقول  
 گر از در که ما شود نیز رد  
 دل اندر صمد باید اید دست بست  
 محالست اگر سر برین در نهی  
 خدایا مقصر بکار آمدیم

بتی را بخدمت میان بسته بود  
 قضا حالتی صعبش آورد پیش  
 بغلطید بیچاره بر خاک دیر  
 بجان آمدم رحم کن بر تنم  
 که هیچش بسامان نشد کارها  
 که تواند از خود برانندن مگس  
 بیاطل پرستیدمت چند سال  
 و گرنه بخواهم ر پروردگار  
 که کاش بر آورد بزدان پاک  
 سر وقت صائی بر او تیره شد  
 هنوزش سر از خمر بسخانه مست  
 خدایش بر آورد کامی که جست  
 که پیغامی آمد بگوش دلش  
 بسی گفت و قولش نیامد قبول  
 پس آنکه چه فرق از صنم تا صمد  
 که عاجز تر نداز صنم هر که هست  
 که باز آیدت دست حاجت تویی  
 تویی دست و امیدوار آمدیم

## حکایت

شنیدم که مستی زتاب نیید  
 بنالید بر آستان کرم  
 بمقصوره مسجدی در دوید  
 که یارب بفردوس اعلی برم

## قصاید عربی



ز لطف همی چشم داریم نیز      بر این بی بضاعت ببخش ای عزیز  
 کس از من سیه نامه نر دیده نیست      که هیچم فعال پسندیده نیست  
 جز این کاعتماد بیاری تست      امیدم بآمرزگساری تست  
 بضاعت نیاوردم الا امید  
 خدایا ز عفو مکن نا امید



فابن بنو العباس مفتخروا الوري  
 غدا سمرأ بين الانام حديتهم  
 وفي الخبر المروى دين محمد  
 اغرب من هذا يعود كما بدا  
 فلا انحدرت بعد الخلاف دجلة  
 كان دم الاخوين اصبح نابثاً  
 بكت سمرات اليد والشيخ والغضا  
 ايدكر في اعلى المنابر خطبة  
 ضفادع حول الماء تلعب فرحة  
 تراحمت الغربان حول رسومها  
 ايا احمد المعصوم لست بخاسر  
 و جنات عدن حفت بمكازه  
 تهنأ بطيب العيش في مقعد الرضا  
 ولا فرق ما بين القتل و ميت  
 تحية مشتاق و الف ترحم  
 هنياً لهم كاس المنية مترعا  
 فلا تحسبن الله مخلف وعده  
 عليهم سلام الله في كل ليلة  
 اأبلغ من امر الخلافة رتبة  
 فليت صماخي صم قبل استماعه  
 عدون خفايا سببها بعد سبب  
 لعمرك لو عانيت ليلة نفر هم  
 وان صباح الاسر يوم قيامة  
 ومستصرخ يا للمرودة فانصروا

ذوو الخلق المرضي والفرار الزهر  
 و ذا سمر يد مي المسمع كالسمر  
 يعود غريباً مثل مبتدأ الامر  
 و سبي ديار السلم في بلد الكفر  
 و حافات الهالا اعشبت ورق الخضرة  
 بمذبح قتلى في جوانبها الحمر  
 لكثرة ماناحت اغاربة القفر  
 و مستعصم بالله لم يك في الذكر  
 اصبر على هذا و يونس في القفر  
 فاصبحت العنقاء لازمة الوكر  
 وروحك والفردوس عسر مع اليسر  
 فلا بد من شوك على فنن البسر  
 ودع جيف الدنيا لطائفة النسر  
 اذا قمت حيا بعدد مسك والنخر  
 على الشهداء الطاهرين من الوزر  
 و ما فيه عند الله من عظم الاجر  
 بان لهم دار الكرامة و البشر  
 بمقتل زوراء الى مطلع الفجر  
 هل انظروا ما كان عاتبة الامر  
 بهتك اساتير المحارم في الاسر  
 رخائم لا يسطعن مشيا على الحبر  
 كان العذارى في الدجي شهب تسرى  
 على اهم شعث تساق الى الحشر  
 ومن يصرخ للمرودة فانصروا

## قصائد عربي

### في مريثة امير المؤمنين المستعصم بالله وذكر واقعة بغداد

فلما طغى الماء استطل على السكر  
تمنيت لو كانت تمر على قبري  
احبله من عيش منقبض الصدر  
اليك فما شكواى من مرض تبرى  
و هذا فراق لا يعالج بالصبر  
وذلك مما ليس يدخل في الحصر  
رؤس الاسارى ترجحن من السكر  
مدافع في الميزاب تسكب في الحجر  
على العلماء الراسخين ذوى الحجر  
ولم ار عدوان السفيه على البحر  
وبغض قلوب الناس احملك من خبر  
وعند هجوم الناس يالف بالغدر  
كخنسائه من فرط البكاء على صخر  
اموضع صبر والكبود على الجمر  
وينهدم الجرف الدوارس بالمخر  
كمثل دم قان بسيل الى البحر  
يزيد على مد البحيرة والجزر  
كما احترقت جوف الدماويل بالفجر  
جراحة صدرى لاتين بالسبر  
ويغسل وجه العالمين من العفر

حبست بجفنى المدامع لاتجرى  
نسيم صبا بغداد بعد خرابها  
لان هلاك النفس عند اولى النهى  
زجرت طبيباً جس نبضى مداوياً  
لزمت اضطراباً حيث كنت مفارقة  
تسألنى عما جرى يوم حصرهم  
اديرت كوؤس الموت حتى كانه  
لقد نكلت ام القرى و لكعبة  
بكت جدر المستنصرية ندبة  
نوائب دهر ليتنى مت قبلها  
محابر تبكى بعدهم بسوادها  
لحي الله من يسدى اليه بنعمه  
مررت بصم الراسيات اجوبها  
ايا ناصحي بالصبر دعنى وزفرتى  
تهدم شخصى من مداومة البكا  
وقفت بعبادان ارقب دجلة  
وفائض دمعى فى مصيبة واسط  
فجرت مياه العين فازددت حرقة  
ولا تسألنى كيف قلبك و النوى  
وهب ان دار الملك ترجع عامراً

كما قال بعض الطاعنين لقرنه  
أمد خر الدنيا و تاركها سي  
على المرء عار كثرة المال بعده  
عفا الله عنا ما مضى من جريمة  
وصان بلاد المسلمين صيانة  
ملك غدا في كل بلدة اسمه  
لقد سعد الدنيا به دام سعده  
كذلك تنشو لينة هو عرقها  
ولو كان كسرى في زمان حياته  
بشكر الرعايا صين من كل فتنة  
يبالغ في الأنفاق و العدل والتقى  
وما الشعر ايم الله لست بمدح  
هنالك نقادون علماء و خبرة  
جرت عبراتي فوق خدى كسابة  
ولو سبقتني سادة جل قدرهم  
فنى السمط باقوت ولعل وجاجه  
و حرقة قلبي هي جنتي لنشرها  
سطرت ولولا غنى عيني على البكا  
أحدث اخباراً يضيق بها صدرى  
ولا سيما قلبي رقيق زجاجة  
الا ان عصرى فيه عيشى منكند  
خليلي ما احلى الحياة حقيقة  
و رب الحجي لا يطمئن بعيشة  
سواء اذا ماتت و انقطع المنى

بسمر القنائيلت معانقة السمر  
لدار غدر ان كان لأبد من ذخ  
و انك يا مغرور تجمع للفخر  
و من علينا بالجميل من الصبر  
بدولة سلطان البلاد ابي بكر  
عزيزاً و محبوباً كيوسف في مصر  
و ايده المولى بالسوية النصر  
وحسن نبات الارض من كرم البذر  
لقال الهى اشد بدولته ازرى  
وذلك ان اللب يحفظ بالسقشر  
مبالغة السعدى في نكت الشعر  
ولو كان عندي ما يباهل من سحر  
و منتخبو القول الجميل من الهجر  
فانشأت هذا فى قضية مايجرى  
و ما حسنت منى مجاوزة القدر  
وان كان لى ذنب يكفر بالمعذر  
كما فعلت نار المجامر بالعطر  
لرقرق دمعى حسرة فمحا سطرى  
واحمل آصاراً ينوء بها ظهري  
و ممتنع وصل الزجاج لدى الكسر  
فليت عشاء الموت بادرفى عصرى  
واطيبها ، لولا الممات على الانر  
فلا خير فى وصل يردف بالهجر  
امغزن بتن بعد موتك ام بتر ؟



يساقون سوق المعزفي كبد الفلا  
جيين سبايا سافرات و جوهها  
و عترة قنطوراء في كل منزل  
تقوم و تجنو في المحاجر واللوى  
لقد كان فكري قبل ذلك مائزاً  
وبين يدي صرف الزمان وحكمه  
وقفت بعبادان بعد سراتها  
محاجر نكلي بالدعوع كريمة  
نعوذ بعفو الله من نار فتنة  
كان شياطين القيود تقلبت  
بدا و تعالى من خراسان قطل  
الام تعاريف الزمان و جوره  
رعى الله انساناً يقطر بعدهم  
اذا كان للانسان عند خطوبه  
الا انما الايام ترجع بالعطا  
ورائك يا مفروز خنجر فانتك  
كناقة اهل البدو ظلت حمولة  
وسائر ملك يقتفيه زواله  
اذا شمت الواشي بموتي ، فقل له  
و مالك مفتاح الكنوز جميعها  
اذا كان عند الموت لا فرق بيننا  
و جارية الدنيا نعومة كفه  
ولو كان ذومال من الموت فالتأ  
ربحت الهدى ان كنت عامل صالح

عزائز قوم لا تعودن بالزجر  
كواعب لا يبرزن من خلل الخدر  
تصبح باولاد البرا مك من بشرى ؟  
وهل يخفى مشى النواعم في الوعر  
فاحدث امر لا يحيط به فكري  
مغللة ابدى الكياسة و الخبر  
رايت خضيباً كالمنى بدم النحر  
وان بغلت عين الغمامم بالقطر  
تأجج من قطر البلاد الى قطر  
فساد على بغداد عين من الفطر  
فعدا ركعاً لا يزول عن البدر  
تكلفنا مالا نطبق من الاصر  
لان مصاب الزيد مزجرة العمرو  
يزول العنى ، طوبى لأمملكة الفقر  
ولم تكس الابد كسوتها تعرى  
و انت مطاط لانفيق و لاندري  
اذا لم تطلق حملاً تساق الى العفر  
- روى ملكوت القائم الصمد الوتر  
رو يدك ما عاش امرؤ ابد الدهر  
لدى الموت لم تخرج يداه سوى صفر  
فلا تنظرون الناس بالنظر الشر  
محبة لكنها كلب الظفر  
لكان جديراً بالتعاضم و الكبير  
وان لم تكن ، والعصرانك في خسر

تم القصيدة ابقى الله شائكم بقاء سمسمت في كبر حداد

### يمدح السعيد فرخ الدين المنجم

الحمد لله رب العالمين علي  
واستنقذ الدين من كلاب سالبه  
بقائد نصر الاسلام دولته  
كهف الامائل فخر الدين صاحبنا  
ما انحل منعقد الا بهيمته  
يشئ عليه ذوا الاحلام جمهرة  
لولا يمن به رب العباد علي  
فالحمد لله حمداً لا يحاط به  
لازال في نعم و الحق ناصره

ما اوجب الشكر من تجديد آلائه  
واستنبط الدر من غايات دامائه  
نصرا و بالغ من تمكين اعلايه  
مولي تقاصرت الاوهام عن رائه  
و حل داهية الا باعدائه  
وما هنالك مثل حق انثائه  
شير ازمال كن يرجو البراء من دائه  
و العالمون حيارى دون احصائه  
بحق ما جمع القرآن من آيه

### في الغزل

تعذر صمت السواجدين فصاحوا  
اسروا حديث الشق ما امكن التقى  
سرى طيف من بجلو بطلمعه الدجى  
يطاف عليهم والخليون نوم  
سمحت بدنيائي و ديني و مهجتي  
واقبح ما كان المكاره و الاذى  
ولو لم يكن سمع المعاني لبعضنا  
اصبح اشتياقاً كلما ذكر الحمى  
و لا بد من حى الحبيب زيارة  
هنالك دائي فرحتي ، و منيتي  
يقولون لثم الغسانيات محرم  
الا انما السعدى مشتاق هله

و من صاح و جدا ما عليه جناح  
وان غلب الشوق الشديد فباحوا  
و سائر ليل المقبلين صباح  
ويسقون من كل المدامع راح  
و نفسى و عقلى و السماح رباح  
اذا كان من عند الملاح ملاح  
سماع الاغاني زحرف و مزاح  
و غاية جهد المستهام صباح  
وان ركزت بين الغيام رماح  
حياتي ، و موت الطالين نجاح  
اسفك دماء العاشقين مباح  
تشوق طير ، يطعه جناح

## يمدح نور الدين بن صباح

مادام ينرح الغزلان في الوادي  
 واعلم بان امام المرء بادية  
 يامن تملك مألوف الذين غدوا  
 وانما مثل الدنيا و زينتها  
 ادلا محالة ثوب العمر منتزع  
 ما لان آدم عند الله منزلة  
 طوبى لمن جمع الدنيا و فرقا  
 كما يتقن ان الوقت منصرف  
 وربما بلغت نفس بجودتها  
 ركب الحجاز تجوب البر في طمع  
 جدوا بسم وتواضع واعطف عن زلل  
 ولا يضرك عيون منك طامخة  
 وهل تكاد تؤدي حق نعمته  
 ان كنت يا ولدي بالحق منتفعا  
 ولم اخصك من بين الانام بها  
 هنن طريقة مهدين من سلف  
 لاتعتبن علي ما فيه من عظة  
 قرعت بابك و الاقبال يهتف بي  
 غنيت باسمك والجدران من طرب  
 يا دولة جمعت شملي برؤيته  
 يا اسعد الناس جدا ماسعى قدمي  
 اني اصطفيتك دون الناس قاملة  
 دم يا سحاب لجوال القوس متبسطا  
 خير اريد بشيراز حللت به  
 لازلت في سعة الدنيا و نعمتها  
 احذر يقوتك يا ابن صياد  
 وقاطع البر محتاج الى الزاد  
 هل يطمئن صحيح العقل بالغادي  
 ربح تمر بآكام و اطواد  
 لا فرق بين سقلاط و لباد  
 الا و منزلة ربح لنفصاد  
 في مصرف الخير لا باغ ولا عاد  
 ايقن بانك محشور لميعاد  
 ما لا يبلغها تهليل عباد  
 والبر احسن طاعات و اوراد  
 وانفع خليك، وانفع غلة الصادي  
 ان الثعالب ترجو فضل آساد  
 والشكر يقصر عن انعامه البادي  
 هذي نصيحة آباء لاولاد  
 الا وانت رشيد قبل ارشادي  
 هذي طوية سادات و امجاد  
 ان النصيحة مألوفى و معتادي  
 شرعت في منهل عذب لوراد  
 تكاد ترقص كالبحران للمحادي  
 بلقتنى املا رغما لحسادى  
 اليك ، الا اراد الله اسعادى  
 ادلا يشبه اعيان بآحاد  
 وامطر نذاك على الحضار والبادى  
 يا نعمة الله دومي فيه و ازدادى  
 ما اهتز روض وغنى طيره الشادى

|                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| تميش ولم تحسن الى بنظرة       | ملكك غنى لا تكبرن على فقري      |
| اكاد اذا تمشى لدى تبخترأ      | اموت واحبي ان مررت على قبري     |
| تواريت غنى بالحجاب مغاضيا     | وهل يتوارى نور وجهك بالحدز ؟    |
| الم ترني احدى يدي مبسطاً      | اليك واخري من يدي على صدري ؟    |
| انا امرني بالصبر عنك جلادة    | وعندي غرام يستطيل على الصبر     |
| اباح دمي ففر تبسم ضاحكاً      | عسى يرحم الله القتييل على الثغر |
| و رب صديق لامني في وداده      | الم يره يوماً فيوضح لي عذري     |
| اسير الهوى ان شئت فاصرخ شكاية | وان شئت فاصبر لافكاك عن الاسر   |
| و من شرب الخمر الذي انا دقته  | الى غد حشر لا يفيق من السكر     |

#### في الشيب

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| ان هجرت الناس واخترت النوى | لا تلو موني فان العذر بان  |
| ز من عوج ظهري بعد ما       | كنت امشي و قوامي غصن بان   |
| طال ما صلت على اسد الشرى   | و بقيت اليوم اخشى الثعلبان |
| كيف لهوى بعد ايام الصبي    | و انقضى العمر و مر الاطيان |

#### في الغزل

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| على قلبي العدوان من عيني التي | دعته الى يته الهوى فاضلت    |
| مسافر وادى الحبالم برج مخلصاً | سلام على سكان ارضي و خلتي   |
| منى طلع البدر اشتعلت صبابة    | بما في فؤادي من بدور اكله   |
| اهذا هلال العبد ام تحت برقع   | تلوح جباه العين شبه اهله ؟  |
| علت زفراني فوق صوت حدائهم     | غداة استقلوا و المطايا اقلت |
| كان جفوني عاهدت بعد بعدهم     | بان لم تزل تبكي اسي و تالت  |
| تبع الهوى حتى زلت عن الهدى    | وهذا السدى القبي عقوبة زلتى |
| اخلاى مما حل بي شمت العدى     | انشمت اعدائي و انتم احلتي ؟ |
| و ان كان بلوائي وذلي بامركم   | فاشكر بلوائي و ارضى مدلتى   |



## ايضاً

رضينا من وصالك بالوعد  
 تركت مدامعى طوفان نوح  
 صرمت حبال ميناقى سدوداً  
 نفرت تجانباً فاصفر وردى  
 متى امتلات كؤوس الشوق يغنى  
 واصبح نوم اجفاني شريداً  
 اليس الصدر انعم من حرير؟  
 وكم تنحل عقدة سلك دمعى  
 اكاد اطير فى الجو اشتياقاً  
 لقد فتننى بسواد شعر  
 واسفرت البراقع عن خدود  
 وغريت العقائص مراسلات  
 غداً كالصوالج لاويحات  
 ليالى بعد هن مساء موت  
 الا انى شعفت بهن حقاً  
 ولو انكرت ما بى ليس يخفى  
 تشابه بالقيامة سوء حالى  
 لقد حملت صروف الدهر عزمى  
 نهضت اسير فى الدنيا انطلاقاً  
 ولازمنى لزام الصبر حتى  
 من استحمى بجاه جليل قد

على ما انت ناسية العهود  
 و نار جوانحي ذات الوقود  
 و الزمهن كالحبل الوريد  
 فعودى ربما يخضر عودى  
 اين الوجد من نغمات عود  
 لعلك اى مليحة ان ترودى  
 فكيف القلب اصلب من حديد  
 لربات الاساور و العقود  
 اذا ما اهتزت با ثبات القدود  
 و حمرة عارض و يارض جيد  
 اقول تحمرت بدم الكبود  
 يطلن كليلة الدنف الوحيد  
 قد التفت على اكر النهود  
 ويوم و صالهن صباح عيد  
 و كيف الحق استر بالبحود  
 تغير ظاهرى ادنى شهودى  
 و الا لم تكن شهدت جلودى  
 على جوب القنار و قطع بيد  
 فلو تقضى المودة بالقيود  
 سعدت بطلعة الملك السعيد  
 لقد آوى الى ركن شديد

## ايضاً فى الغزل

امطلع شمس بابدارك ام بدر؟  
 اقدك ام غصن من البان لا در

عجبا بانى لست شارب مسكر  
 صرفاً محاً عقلى ، ورد قراءتى  
 ظمأ بقلبي لا يكاد يسيفه  
 ماذا الصبا و الشيب غير لمتى  
 يا الفا بخليله بك نعمة  
 قطع المهامه و احتمال مشقة  
 حسو المرارة فى كؤوس ملامه  
 و جلالة المنظور لم تتجل لى  
 يامن به السعدى غاب عن الورى  
 صلتى و دع ثم النعيم لاهله  
 فرض على مترصد الاعل البعوى  
 و لعل ان تبيض عيني بالبكا

## ايضاً فى الغزل

حدايق روضات النعيم و طيبها  
 فياليت شعرى اى ارض تر حلوا  
 ذكرت لىالى الوصل واشتاق باطنى  
 و مجلسنا يحكى منازل جنة  
 بقلبي هوى كالنمل باصاح لم يزل  
 فلا تحسبن البعد يورث سلوة  
 و جلباب عهدى لا يرث جديده  
 سقى سحب الوسمى غيطان ارضكم  
 منازل سلمى شوقتنى كآبة  
 بكت مقلة السعدى ما ذكر الحمى

واظل من سكر الهوى مخمورا  
 شعراً ، و غير مسجد ما خورا  
 رشف الزلال ولو شربت بحورا  
 وكفى بتغيير الزمان نذيرا  
 احذر فديتك ان تكون كفورا  
 لىرضى الاحبة لا يظن كثيرا  
 حلوا ، اذا كان الجيب مديرا  
 لولم تكن نفسى لدى حقيرا  
 ارفق بمن اضحى اليك فقيرا  
 لا اشتهى الا اليك مصيرا  
 بدبان يكون مع الزمان صبورا  
 ارتد يوما التقيك بصيرا

نضيق على نفس بجور حبيبها  
 و بينى و بين الحى ييدا جوبها  
 فيا حذا تلك الليالى و طيبها  
 و فى يد حوراء المحلة كوبها  
 تقرض احشائى ويخفى ديبها  
 فنار غرامى ليس يطفى لهيبها  
 و روضة حصى لا يجف رطيبها  
 وان لم يكن طوفان عيني ينوبها  
 و ماضر سلمى ان يحن كتيبها  
 و اطيب ما يبكى الديار غربها

## وله فى الغزل

و ترانى من فرط و جدى اهِيم

فاح نشر الحمى و هب النسيم

عشية ذكراكم تسيل مداكمي      و بي ظمأ لا ينقع السيل غلتي  
 ابضع مثلي ملازمة الهوى      وقد جبلت في النفس قبل جبلتي  
 رسوم اصطباري لم يزل مطر الاسى      يهدمها حتى عفت و اضمحلت  
 وما كان قلبي غير معجب الهوى      فدلته عيني بالغرور و دلت  
 الم ترني في روضة الحب كلما      ذوت مطرت سحب العيون قبلت  
 اما كان قتل المسلمين محرماً ؟      لحي الله سمر الحى كيف استحلته ؟  
 و هانفس السعدى اولى تحية      تبلغكم ريح الصبا حيث حلت

## ايضا في الغزل

ملك الهوى قلبي و جاني مغيرا      و نهى المودة ان اصبح نفيرا  
 اضمحت على يد الغرام طويلة      و ذراع صبرى لا يزال قصيرا  
 يا ناقلا عني بسانى صابر      لقد اقتريت على قولاً زورا  
 من منصفى ممن يقدر جوره      عدلا ، و يجعل طاعتي تقصيرا ؟  
 لم يرضنى عبداً و بين عشيرتى      ما كنت ارضى ان اكون اميرا  
 يا سائلا عن يوم جد رحيلهم      ما كان الا ليلة ديجورا  
 لم تحبس ركب بواد معطش      الا جمعت من البكاء غديرا  
 كم اتقى هيف القدور تجانبها      فيفرنى كحل العيون غرورا  
 هل بطفن البصر نار جوانحي      ومعالم الاحباب تلمع نورا  
 ولواعب الخيل استوين كواعباً      و اهلة الحى اكتملن بدورا  
 و دالا سارى ان يفك و ناقيهم      و اوداني لا ازال اسيرا  
 ان جار خل تستعن بنظيره      الا خليلا لم تجده نظيرا  
 رحم الاعادى لوعتى و توجعنى      ما لللاحبة يعرضون نفورا ؟  
 ان لم تحسن بزفرنى و تشوقى      انصت ، فسمع للبكاء صبرا  
 يا صاحبي يوم الوصال منادماً      كن لى لىالى بعد هن سميرا  
 هل بت يانفس الربيع بهجة ؟      ام جئت من بلد العراق بشيرا

## ايضاً في الغزل

ان لم امت يوم الوداع تأسفا  
من مات لا تبكوا عليه ترحما  
يا طيف ان عذرا الحبيب تجانبنا  
لما حدا الحادي و جدر حيلهم  
ساروا باقسي من جبال تهامت  
يا سائلني عن بليت بحبه  
ماذا يقال ولا شيه احسنه  
فكشفت عما في البراقع مخفف  
هل يفتعن من الحبيب بنظرة  
وقفت را حلتني بارض مودع  
امنهم اليهم شكوتي وتوجعي  
سعدى صبرا فالتصير لم يكن

## في الموعظة

اذا وعظت وقلبي جلمد قاس  
اني على فرط ايام مضت آس  
شيئا ، فحتى متى يسود كراسي  
لا لهو بعد اشتعال الشيب في رأسي  
تبشرت ، و بوجهي صفرة الياس  
عندي وان حسنت في اعين الناس  
ان كنت حامل اوزاري وادناسي  
لم يستطع جلد افي حرديماس  
سألتك العفو ، اني مغطىء ناس  
في الحشر يارب فارحمني لا فلاسي  
زعماً لأبليس ؛ لا يشمت بأبلاسي

عيب علي و عدوان علي الناس  
رب اعف عني وهب لي ما بكيت اسي  
مر الصبا عبثا وايض ناصيتي  
يا لطف عصر شباب مر لاهية  
يا خجلتنا من وجوه الفاترين اذا  
سر ائري يا جميل السر قد قبحت  
يا حمرنا عند جمع الصالحين غدا  
وهل يقر علي حر الحميم فتى  
يا واعد العفو عما اخطأ واونسوا  
اذا رحمت عيبدأ احسنوا عملا  
واصفح بجدودك يا مولاي عن زللي



و نهلا الفراق ليل بهيم  
و فراق الانيس داء اليم  
آه لو كان فيه قلب رحيم  
يا عديم المثال قلبي عديم  
و افتضاحي بكم ضلال قديم  
الله بعيد بانه يستقيم  
مع ذكر العيب روض نعيم  
ثم يخشى الملام فهو ملهم

ان ليل الوصال صبح مضى  
و وداع التزيل خطب جزيل  
فتن العابدين صدر رخيم  
يا وحيد الجمال نفسى وحيد  
سلوتى عنكم احتمال بعيد  
معشر اللاتمين من يضل  
اجهلتهم بان نار جحيم  
كل من يدعى المحبة فيكم

وله أيضاً

وفي باطني هم كلدغ العقارب  
يكابد سهران الليالى الغياهب  
اليس لهم فسى القلب ضربة لازب  
بلى فى مضيق الحب اندر صاحب  
و بى صمم عما يحدث عائبى  
بخالبنى ما بين جفنى و حاجبى  
و مقلع محتال و مخلص هارب  
وان هلك المفضوب فى يد غاصب  
سكرت و بعد الخمر فى يد ساكب  
ايقتلنى سيف ولم ارضاني  
و ها انا سكران ولست بشارب  
فموت الفتى فى الحب اعلى المناصب  
سيعثنى حياً حديث مخاطبى  
على حبكم مقت العدو المحارب  
فلى بك شغل عن ملامة عاتب

على ظاهرى صبر كسج العاكب  
و مغمض الاجفان لم يدبر ما الذى  
وان سيف اللواخط فى الكرى  
اقربان الصبر الزم مؤنس  
و عيبنى فى حبه من به عمى  
و من هوسى بعد المسافة بيننا  
خليلى ما فى العشق مأمن داخل  
و ليس لمفصوب الفؤاد شكايه  
طربت و بعد القول فى فم منشد  
ايقتلنى نمل و لم ادر من رمى  
ترى الناس سكرى فى مجالس شربهم  
اخلاى لاثرتوا لموتى صباة  
لعمرك ان خو طبت ميتا تراضيا  
لقد مقت السعدى خلا يلومه  
وان عتبوا اذ هم يخوضوا يلعبوا

ومن ذا الذي يشاق دونك حنة  
عزير على السعدى فرقة صاحب  
وهذا كتاب لا رسالة بعده  
دع النار مثواى وانت معاقبي  
وطوبى لمن يختار عزلة راهب  
لقد ضج من شرح المودة كتابي

## في الغزل

قوما اسقياني على الريحان والاس  
صهبا تحيي عظام العبت ان تقطت  
دربا لصحاف على الندمان مصطبحا  
هات العقار وخذ عقلي مقايضة  
واجل الظلام بشمس في يدي قمر  
روحى فدا بدن شبه اللجين ولو  
ايت و الناس هجعى فى منازلهم  
جس المثنائى تطير نوم جيرانى  
انى امروء لايبالى كلما عدلوا

## ايضا

بانديعى قم تنبه واسقنى واسق الندامى  
اسقياني وهدبر الرعد قدابكى الغماما  
فى زمان سجع الطير على الغصن رخاما  
ايها العاقل اف البصير ينعامى  
قل لمن غير اهل الحب بالجهل ولا ما  
من تعدى زمن الفرصة بخلا و اهتماما  
لا تلمنى فى غلام او دع القلب السقاما  
منتهى منه قلبى شادن يسقى المداما  
ذى دلال سلب القلب اذا قال كلاما  
يا عنذولى فنى الصبر الى كم والى ما  
ترك الحب على مقتلئ النوم حراما  
خلنى اسهر ليلى و دع الناس نياما  
وشفا لا زهار تفر من الضحك ابتساما  
و اوان كشف الورد من الوجه اللثاما  
فزبها من قبل ان يجعلك الدهر خطاما  
لا عرفت الحب هيهات و لادقت الغراما  
ضيع العمرا يوماً عاش او خمسين عاما  
فبداء الحب كم من سيد اضحى غلاما  
و على الخضرة منشور و رند و خزامى  
و جمال غلب الغصن اذا مال قواما  
انا لا اعبد بالزجر و لا اخشى الملاما  
و حوالى حبال الشوق خلفاً و اماما

واحشرن اعمى ان استوجبت لائمة  
ان يغفر الله لي من جرأة سلفت

## في الغزل

اصبحت مفتوناً يا عين اهيفاً  
والسر فسى دين المحبة بدعة  
وطريق مسلوب الفؤاد تحمل  
دع نر منى بسهام لحظ فأتك  
صياد قلب فوق حبة خاله  
لاغر و ان دنف الحكيم بمثله  
كيف السيل الى الخيال برقعة  
واميز في جسمي وطاقة شعرة  
رقت جلاميد الصخور لشدتي  
هذا وما السعدى اول عاشق

## ايضاً في الغزل

منى جمع شملى بالحبيب المغاضب  
اظن الذى لم يرحم الصب اذ بكى  
فقدت زمان الوصل والمرء جاهل  
تجانب خلى والو داد ملازى  
ولم اربعد اليوم خلا بلومنى  
اليك بتعنيف اللوام عن فنى  
لقد هلكت نفسى بتدلية الهوى  
اشبه ما القى يوم قيامة  
وان سجع القمري صباحاً اهمنى  
ارى سحياً فى الجو تظطر لؤلؤا  
الام رجائى فيه والبعد مانى

وكيف خلاص القلب من يد سالب  
يقايس مسلوب الفؤاد بلاعب  
بقدر لذى العيش قبل المصائب  
وفارق الفنى و الخيال مواظبى  
على حبكم الا نأيت بجانى  
سبته لحاظ الغانيات الكواعب  
وكم قلت فيما قبل يا نفس راقبى  
وسيل دموى بانتشار الكواعب  
لفقد احبائى كصرخة ناعب  
على الروض لكناء على كحاصب  
وكيف اصطبارى عنه والسوق جاذبى

کردن حریر ممتل ورق الورد

وساق حبیبی حین شمر ذیلہ

قطعہ

ولم یطاق حجر القاسی بقاسیہ

جاء الشتاء ببرد لأمير دله

کنی ظلام و کیسی قل مافیہ

لاکس عندی ولا کانون یدفنی

علی کساء نغظی فی دیاجیه

دع الكتاب واخل الكيس بالسفا

والعبد لم یرج الامن موالیہ

ارجوك مولای فیما یقتضی اعلی

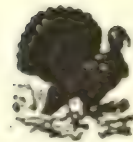
وله ایضاً

اجلب الراحة والراح لقلب المستهام

انا دلال ابنة الكرم لانهاء الكرام

هكذا یاطالب الوصل احتمل ضیق الغرام

اکتفی رشف الشنا یا بعد اهلاك الصرام





ماعلى العاقل من لغوى اذا مروا كراما  
لكن الجاهل ان خاطبني قلت سلاما  
وله ايضا

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| يا ضحاة ارحموا ثقلب سكرى   | يا ملوك الجمال رفقاً يا سرى |
| و قهرتم محاسن الورد نشرأ   | قد غلبتم روائح المسلك طيباً |
| حل بالوارد بين روح و بشرى  | كنسيم النسيم حيث حللتهم     |
| على ان تعلم الناس سحرأ     | مقل علمت بيباب هاروت        |
| لقد جئت بالنصيحة نكراً     | عاذلى كف عن ملاهى فيهن      |
| ادا لم تحط بذلك خبرأ       | در حديثى و ماعلى من الشوق   |
| و اصبحت بالصباة مغرأ       | بت استجمل الصباة على الحب   |
| هائماً فى محاجر اليد فقراً | تركنتى محاجر العين اغدو     |
| فانتم الحديث نظماً و نشرأ  | اشرا الدمع حين انظم شعرى    |
| و تبقيين فى الجوانح جمراً  | جمرات الخدود احرقن قلبى     |
| فؤادى الضعيف يحمل وزراً    | انا لولا جناية الطرف ما كان |
| جور ظلم وزر اخرى           | انما قصتى كواررة كلفها      |
| لوحكيت الجبال ابكيت صغراً  | عيل صبرى على حديث غرام      |
| نحر الناظرين بالوجد نحرأ   | و افتتاني نحر كل غزال       |
| ما لهذا النسيم حمل عطراً   | برزوا والربى تظلل تنادى     |
| ان سقتنى من المرافف خمراً  | ابداً لا افيق من سكر عيشى   |
| عجبا كيف يستطيعون صبرأ     | ايها الظاعنون من حى ليلى    |
| و خيلت لابن يعقوب شطراً    | لك باقاتلى من الحسن شطران   |
| وبك الهائمون شعناً و غبرأ  | دمت يا كعبة الجمال عزيزأ    |
| فبأى الحديث اشرح صدرأ      | لامى ان تركت لهو حديثى      |
| يحدث الله بعد ذلك امرأ     | طل عمرى تصايا و لعمرى       |

قطعه

لحمى الله بعض الناس ياتى جهالة  
الى ساق محبوب يشبه بالبردى

## قصاید فارسی



مردان راحت از نظر خلق در حجاب  
 فرخنده طالعی که کند یاد او بخیر  
 چندین هزار سکه پیغمبری زده  
 الهامش از جلیل و پیدایش از جبرئیل  
 در نعت او زبان فصاحت گرا رسد  
 دانی که در بیان اذا الشمس کورت  
 یعنی وجود خواجه سرازخاک بر کند  
 ای برترین مقام ملائک بر آسمان  
 شعر آورم بحضرت عالیت زینهار  
 یا رب بدست او که قمر زان دونیم شد  
 کافتادگان شهوت نفسیم دست گیر  
 تریاق در دهان رسول آفریده حق  
 ای یار غار سید و صدیق نامور  
 مردان قدم بصحبت یاران نهاده اند  
 یار آن بود که مال و تن و جان فدا کند  
 دیگر عمر که لایق پیغمبری بندی  
 سالار خیل خانه دین صاحب رسول  
 دیوی که خلق عالمش از دست عاجزند  
 دیگر جمال سیرت عثمان که بر نکرد  
 آن شرط مهربانی و تحقیق دوستیست  
 خاصان حق همیشه بلیت کشیده اند  
 کس راجه زور و زهره که وصف علی کند  
 روز آزمای قلعه خیر که بند او  
 مردی که در مصاف زره پیش بسته بود

شب در لباس معرفت و روز در قبا  
 برگشته دولتی که فرامش کند ترا  
 اول بنام آدم و آخر بمصطفی  
 رایش نه از طبیعت و نطقش نه از هوی  
 خود پیش آفتاب چه پرتو دهد سها  
 معنی چه گفته اند بزرگان پارسا  
 خورشید و ماه را نبود آثر مانضیا  
 با منصب تو زیر ترین پایه علا  
 بلا حی آسمان چه زنب سحر مفتری  
 تسبیح گفت در کف میمون او حصا  
 ارفق بمن تجاوز و اغفر لمن عصا  
 صدیق راجه غم بود از زهر جانگزا  
 مجموعه فضائل و گنجینه صفای  
 لیکن نه همچنان که تو در کام ازدها  
 تا در سیل دوست پایان برد وفا  
 گر خواجه رسل نبدی ختم انبیا  
 سر دفتر خدای پرستان بسی ریا  
 عاجز در آنکه چون شود ازده ستی رها  
 در پیش روی دشمن قاتل سراز حیا  
 کز بهر دوستان بری از دشمنان جفا  
 هم بیشتر عنایت و هم بیشتر عنا  
 جبار در مناقب او گفته هل اتی  
 در یکدیگر شکست بیازوی لافتی  
 تا پیش دشمنان ندهد پشت بر غزا



## قصاید فارسی

شکر و سپاس و منت و عزت خدای را  
دادار غیب دان و تکهدار آسمان  
اقرار میکند و جهان بر یگانگیش  
گوهر ز سنگ خاره کند لؤلؤ از صدف  
سبحان من یحیی و لا اله  
باری ز سنگ چشمه آب آورد پدید  
گاهی ب صنع ماشطه بر روی خوب روز  
در بای لطف اوست و گر نه سحاب کیست  
انشاتنا بلطفک یا صانع الموجود  
ارباب شوق در طلبت بی دلند و هوش  
شبهای دوستان ترا انعم الصباح  
یاد تو روح پرور وصف تو دلفریب  
بی سکه قبول تو ضرب عمل دغل  
جائی که تیر قهر بر آرد مهابت  
شاهان بر آستان جلالت نهاده سر  
گر جمله را عذاب کنی یا عطا دهی  
در کمترین صنع تو مدهوش ما ده ایم  
خود دست و پای فهم و بلاغت کجا رسد  
گاهی سموم قهر تو همدست بلخزان  
خواهند گن در که بخشایش تواند  
آن دست بر تضرع و این روی بر زمین

پروردگار خلق و خداوند کبریا  
رزاق بنده پرور و خلاق رهنما  
یکتا و بشت عالمیان بر درش دوتا  
فرزند آدم از گل و برک گل از گیا  
الا هو الذی خلق الارض و السما  
باری از آب چشمه کند سنگ درشتا  
گلگونه شفق کند و سرمه دجا  
تا بر زمین مشرق و مغرب کند سخا  
فاغفر لنا بفضلک یا سميع الدعاء  
اصحاب فهم در صفتت بی سرند و پیا  
و ان شب که بی تو روز کنند اظلم المسا  
نام تو غمزدای و کلام تو دلربا  
بی خاتم رضای تو سعی امل هبا  
ویران کند بسیل عدم جنت سبا  
گردنکشان مطاوع و کیخسران گدا  
کس را مجال آن نه که آن چون و این چرا  
ما خود کجا و وصف خداوند آن کجا  
نادر بحار وصف جلالت کند شفاء  
گاهی نسیم لطف تو همراه با صبا  
سلطان در سر اذق و درویش در عبا  
آن چشم بر اشارت و این گوش بر ندا

ای یار جهد کن که چو مردان قدم زنی  
 پیدا بود که بنده بکوشش کجارسد  
 کسرا بخیر و طاعت خویش اعتماد نیست  
 تا روز اولت چه نبشتست بر جبین  
 گر بر وجود عاشق صادق نهند تیغ  
 ما را نوشداروی دشمن امید نیست  
 ای پای بست عمر تو بر رهگذر سیل  
 در کوه و دشت هر سبعی صوفی بدی  
 پهلوی تن ضعیف کند بشت دل قوی  
 چون شادمانی و غم دنیا مقیم نیست  
 امثال ما بسختی و تنگی نمرده اند  
 غم نیست زخم خورده راه خدا را  
 مابین آسمان و زمین جای عیش نیست  
 عمرت برفت و چاره کاری نساختی  
 کردار نیک و بد بقیامت قرین است  
 تا هیچ دانه نفشانی بجز کرم  
 گومی کدام سنگدل این پند نشنود  
 نااهل را نصیحت سعدی چنانکه هست

ور پای بسته بدعا دست سرگشا  
 بالای هر سری قلمی رفته از قضا  
 آن بی بصر بود که کند تکیه بر عصا  
 زیرا که در ازل سعدا اند و اشقیا  
 گوید بکش که مال سیل است و جان فدا  
 و ز دست دوست گر همه زهرست مر حبا  
 چندین اهل که پیش نهی مرگ در قفا  
 گر هیچ سودمند بدی صوف بی صفا  
 صیدی که در ریاض ریاضت کند چرا  
 فرعون کامران به و ایوب مبتلا  
 ما خود چه لایقیم بتشریف اولیا  
 دردی چه خوش بود که حبیبش کند دوا  
 يك دانه چون جهد زمین دو آسیا  
 اکنون که چاره نیست بیچارگی بیا  
 آن اختیار کن که توان دیدنش لقا  
 نا هیچ توشه نستانی بجز تقی  
 بر کوه خوان که باز بکوش آید صدا  
 گفتم اگر بمرمه تفاوت کند عمی

در ستایش علاء الدین عطا ملک جوینی

صاحب دیوان

اگر مطالعه خواهد کسی بهشت برین را  
 شکفت نیست گر از طین بدر کند گل و سرین  
 حکیم بار خدائی که صورت گل خندان  
 سزد که روی عبادت نهند بر در حکمش  
 نعیم خطه شیراز و لعبتان بهشتی

یا مطالعه کن گو بنو بهار زمین را  
 همانکه صورت آدم کند سلاله طین را  
 درون غنچه ببندد چو در مشیمه جنین را  
 مصوری که تواند نگاشت نقش جنین را  
 زهر دریچه نگه کن که حورینی و عین را

شیر خدای وصفدر میدان و بحر جود  
 دیباچه مروت و سلطان معرفت  
 فردا که هر کسی بشغفی زنند دست  
 پیغمبر آفتاب منیر است در جهان  
 یارب بنسل طاهر اولاد و باطنه  
 یارب صدق سینه پیران راستگوی  
 دل‌های خسته را بکرم مرهمی فرست  
 گر خلق تکیه بر عمل خویش کرده‌اند  
 یارب اخلاف امر تو بسیار کرده‌ایم  
 چشم گناهکار و د بر خطای خویش  
 یارب با لطف خویش گناهان ما بپوش  
 همواره از تو لطف و خداوندی آمدست  
 عدالت اگر عقوبت ما بیکته کنی  
 گر تقویت کنی ز ملک بگذرد بشر  
 دل‌های دوسنان تو خون میشود ز خوف  
 یارب قبول کن بزرگی و فضل خویش  
 ما را تو دست گیر و حواله مکن بکس  
 ما بندگان حاجتمندیم و تو کریم  
 کردی تو آنچه شرط خداوندی تو بود  
 سهلت اگر بچشم عنایت نظر کنی  
 اولین آنکه هم تو بگیری بلطف خویش  
 کاری بمنتها نرسانیده در طلب  
 فی الجملة دست‌های نهی بر تو داشتیم  
 یا دولته اگر بعنایت کنی نظر

جانبخش در نماز و جهانسوز دروغا  
 لشکر کش قوت و سردار اتقیا  
 ماییم و دست و دامن معصوم مرتضی  
 وینان ستارگان بزرگند و مقتدا  
 یارب بخون پاک شهیدان کربلا  
 یا رب بآب دیده مردان آشنا  
 ای نام اعظمت در گنجینه شفا  
 ما را بسست رحمت و فضل تو متکا  
 و امید بسته از کرم عفو ما ماضی  
 ما را ز غایت کرم چشم در عطا  
 روزی که راز حافظ از پرده برملا  
 و ز ما چنانکه در خور ما فعل نا سزا  
 لطفت اگر کشی قلم عفو بر خطا  
 و در تربیت کنی بشریا رسد نری  
 باز از کمال لطف تو دل میدهد رجا  
 کار را که رد کنی نبود هیچ ملتجا  
 الا الیک حاجت در ماندگان فلا  
 حاجت همیشه پیش گریمان بود روا  
 مادر خور تو هیچ نکریم زبنا  
 اصلاح قلب را چه محل پیش کیمیا  
 دستی و گرنه هیچ نیاید ز دست ما  
 بردیم روزگار گرامی بمنتها  
 خود دست جزئی نتوان داشت بر خدا  
 و اخیلتاه اگر بعقوبت دهی جزا



نگاهداری و معینت خدای باد که هرگز  
مضاجع پدراقت غریق باد بر حمت  
در سخن بدو مصرع چنان لطیف بیندم  
بخور ببخش که دنیا هیچ کار نیاید  
جز آنکه پیش فرستند روز باز پسین را

## در وصف بهار

علم دولت نوروز بصحرا برخاست  
بر عروسان چمن بست صبا هر گهری  
تا رباید کله قاقم برف از سر کوه  
طبق باغ پر از نقل و ریاحین کردند  
پنجه بویت که از ساخت خانج بدمید  
چو هوایست که خلدش بحر بنشت  
طارم اخضر از عکس چمن حمر اگشت  
موسم نغمه چنگست که در بزم صیوح  
بوی آلودگی از خرقة صوفی آمد  
از زمین ناله عشاق بگردون بر شد  
عارف امروز بذوقی بر شاهد بنشت  
هر دلی را هوس روی گلی در سر شد  
گویند پرده معشوق بر افتاد از پیش  
هر کجا طلعت خورشید رخ سایه فکند  
هر کجا سر و قدی چهره چو یوسف بنمود  
بارخش لاله ندانم بچه رونق بشکفت  
سر بیالین عدم باز نه ای تر گسست  
سخن گفتن او عقل زهر دل بر مید  
روز رویش جویر انداخت نقاب شب زلف  
ترك عشقش به صبر چنان غارت کرد  
زحمت لشکر سرما ز سر ما برخاست  
که غواصی از دل دریا برخاست  
برکت تابش خورشید بیغما برخاست  
شکر آن را که زمین از تب سرما برخاست  
درینچه باد است که از جانب یغما برخاست  
چه زمین است که چرخش بتولا برخاست  
بسکه از طرف چمن لؤلؤالا برخاست  
بلبلان را ز چمن ناله و غوغا برخاست  
سوز دیوانگی از سینه دانا برخاست  
دژیری نعره مستان بشریا برخاست  
که دل زاهد از اندیشه فردا برخاست  
که نه این مشغله از بلبل تنها برخاست  
قلم عافیت از عاشق شیدا برخاست  
بیدلی خسته کمر بسته چو جوزا برخاست  
عاشقی سوخته خرمن چو زلیخا برخاست  
با قدش سرو ندانم بیجه یارا برخاست  
که ز خواب سحر آن تر گس شهلا برخاست  
عاشق آن قد مستم که چه زیبا برخاست  
گفتی از روز قیامت شب یلدا برخاست  
که حجاب از حرم راز معما برخاست



گرفته راه تماشا بدیع چهره بتانی  
 کمان ابروی ترکان بشیر غمزه جادو  
 هزار ناله بیدل زهر کنار بر آید  
 بهم بر آمده آب از نهیب باد بهاری  
 مگر شکوفه بخندید و بوی عطر بر آمد  
 یار ساقی مجلس بگوی مطرب مونس  
 هزار دستان بر گل سخن سرای جو سعیدی  
 وزیر مشرق و مغرب امین مکه و شرب  
 جهان فضل و فتوت جمال دست وزارت  
 در آن حرم که نهندش چهار بالش حرمت  
 چو شیر رایت وی را کند صبا متحرک  
 ملوک روی زمین را با استعالت و حکمت  
 دیار دشمن وی را بمنجنیق چه حاجت  
 وزیر عالم و عادل با اتفاق افاضل  
 سنان دولت او دشمنان دولت و دین را  
 بعد ملک وی اندر نماند دست تطاول  
 همیشه دست توقع گرفته دامن فضالش  
 شروح فکر من اندر بیان خاصیت او  
 هلال اگر بنماید کسی بدیع نباشد  
 در این حدیقه که بلبل زبان نطق ندارد  
 ایا رسیده بجائی کلاه گوشه قدرت  
 گر اشتیاق نویسم بوصف راست نیاید  
 بخاک پسای تو ماند بعین غیر مکفر  
 برای حاجت دنیا طمع بخلق نبندم  
 تو قدر فضل شناسی که اهل فضلی و دانش

که در مشاهده عاجز کنند بگرچین را  
 گشاده بر دل عشاق مستمند کمین را  
 چو پر کنند غلامان شاه خانه زین را  
 مثال شاهد غضبان گره فکنده جبین را  
 که ناله در چمن افتاد بلبلان حزین را  
 که دیر شد که قریبان ندیده اند قرین را  
 دعای صاحب عادل علاه دولت و دین را  
 که هیچ ملک ندارد چو حافظ و امین را  
 که زیر دست نشاند مقربان مکین را  
 جز آستان نرسد خواجگان صدر نشین را  
 مجال حمله نماند ز هول شیر غرین را  
 چنان مطیع و مسخر کند که ملک بعین را  
 که رعب او متزلزل کند بر وج حصین را  
 پناه ملک بود پادشاه روی زمین را  
 چنان زند که سنان ستاره دیو لعین را  
 مگر سواعد سیمین و بازوان سیمین را  
 چو و امداد که دریا بد آستین ضمین را  
 تکلفست که حاجت بشرح نیست بقیین را  
 چه حاجتست که بنمایم آفتاب مبین را  
 تو شوخ دیده مکس بین که بر گرفت طنین را  
 که دست نیست بر آن بایه آسمان برین را  
 چنان مرید محجبه که تشنه ماء معین را  
 کران زمان که بدانستم از یار بعین را  
 که تزلزل چشم تحمل کند عذاب مهین را  
 شبه فروش چه داند بهای در زمین را

خند از پیروی نفس که در راه خدای  
عالم و عابد و صوفی همه غافلان رهند  
با تو ترسم نکنند شاهد روحانی روی  
خانه پر گندم و یک جو نمر ستاده بگور  
بیری مال مسلمان و چو مالت ببرند  
آخری نیست تمنای سر و سامان را  
آنکس از دزد بترسد که متاعی دارد  
و آنکه را خیمه بصرای فراغت زده اند  
یک نصیحت ز سر مدق جبری رز  
حاصل عمر تلف کرده و ایام با تو  
سعدیا گر چه سخندان و مصالح گوئی  
تا بخرمن برسد کشت امیدیکه تراست  
گر گدایی کنی از درگاه او کن باری  
بارب از نیست بهت آمده صنع تو ایام  
گر برانی و گرم بنده مخلص خوانی  
نا امید از در لطف تو کجا شاید رفت  
دست حسرت گری از یکد رمعت فوت شود

مردم افکن ترا از این غول بیابانی نیست  
مردا اگر هست بجز عارف ربانی نیست  
کالتماس تو بجز راحت نفسانی نیست  
براهر گت جو غم بر گت زمستانی نیست  
بانگ و فریاد بر آری که مسلمانی نیست  
سرو سامان به از بیسرو سامانی نیست  
عارفان جمع نکردند و پریشانی نیست  
گر جهان زلزله گیرد غم ویرانی نیست  
مشاور در سخنم فایده دو جهانی نیست  
گذرانیده بجز حیف و پشیمانی نیست  
بعمل کار بر آید بسخندانی نیست  
چاره کار بجز دیده بارانی نیست  
که کدایان درش را سرسلطانی نیست  
و آنچه هست از نظر علم تو پنهانی نیست  
روی تو میدیم از حضرت سلطانی نیست  
و بخشای که درگاه ترا ثانی نیست  
هیچ از عمر تلف کرده پشیدانی نیست

## اندر زو نصیحت

خوشست عمر دریغا که جاودانی نیست  
درخت قد صنوبر خیرام انسان را  
گلیست خرم و خندان و تازه خوشبوی  
دوام پرورش اندر کنار مادر دهر  
مبانی غره و غافل چو میش سر در پیش  
چه حاجت عیان را باستماع بیان؟

پس اعتماد برین بنجر روز فانی نیست  
مدام رونق و نو باره جوانی نیست  
ولیک امید نباش چنانکه دانی نیست  
طمع مکن که در از بوی مهربانی نیست  
که در طبیعت این گرگ گله بانی نیست  
که بی وفائی دور فلک نهانی نیست

سعدیا تاکی از این ناعه سیه کردن بس که قلم را بسر از دست تو سودا بر خاست

## موعظه و نصیحت

هر آن نصیبه که پیش از وجود نهادست  
سر قبول بیاید نهاد و گردن طوع  
کلید فتح اقالیم در خزائن اوست  
بچشم طایفه کز همی نماید نقش  
اگر تو دیده دوری نیک و بد ز حق بینی  
همانکه زرع و نخیل آفرید و ره زی داد  
چونیک در نگری آنکه میکند فریاد  
نویاک باش و مدار ای برادر از کس بآ  
اگر بیای بیویی و گر بسر بروی  
خدا یراست بزرگی و ملک بی انباز  
گر اهل معرفتی دل در آخرت بندی  
بخاک بر مروای آدمی بکشی و ناز  
جهان بر آب نهادست و عاقلان دانند  
رضا بحکم قضا اختیار کن سعدی

## موعظه و نصیحت

ایها الناس جهان جای تن آسائی نیست  
خفته گان و چه خبر زمزمه مرغ سحر  
داروی تربیت از پیر طریقت بستان  
روی اگر چند پر بچهره و زیبا باشد  
شب مردان خدا روز جهان افروزست  
بنجه دیو بیازوی ریاضت بشکن  
طاعت آن نیست که بر خاک نهی پیشانی  
مرد دانا بجهان داشتن ارزای نیست  
حیوان را خبر از عالم انسانی نیست  
کلامی را بشر از علت نادانی نیست  
توان دید در آئینه که نورانی نیست  
روشانرا بحقیقت شب ظلمانی نیست  
کاین بسر پنجگی ظاهر جسمانی نیست  
صدق پیش آر که اخلاص به پیشانی نیست



بر آن چه میگذرد دل منه که دجله بسی  
گرت ز دست بر آید چون بخل باش کریم  
نگویمت بتکلف فلان دولت و دین  
یکی دعا کنم بی رعونت از سر صدق  
تو آن برادر صاحب دلی که مادر دهر  
بروزگار تو ایام دست فتنه بیست  
دلیل آن که ترا از خدای نیک افتد  
بسی ز دیده حسرت ترا نگاه کند  
همی نصیحت من پیش گیر و نیکی کن  
نداشت چشم بصیرت که گرد کرد و نخورد

پس از خلیفه بخواهد گذشت در بغداد  
ورت ز دست نیاید چو سرو باش آزاد  
سپهر مجد و معانی جهان دانش و داد  
خداست در نظر آخرین پیامرزا  
بسالها چو تو فرزند نیکبخت نژاد  
بیمن تو در اقبال بر جهان بگشاد  
بست خلق جهان را که از تونیک افتاد  
کسی که برک قیامت ز پیش نفرستاد  
که دانم از پس مرگم کنی به نیکی یاد  
ببرد گوی سعادت که صرف کرد و بداد

### در ستایش حضرت رسول ﷺ

چو مرد در رهرو اندر راه حق ثابت قدم گردد  
کمر بندد قلم کردار سردر پیش و لب بر هم  
ز چوگان ملالت نادر آنکس روی پر نابد  
سم یکران سلطان را در این میدان کسی بیند  
نوخواهی نیک و خواهی بد کن امروز ای سر کاینجا  
مبین کز ظلم جباری کم آزاری ستم بیند  
درین گرداب بی پایان منه بار شکم بر دل  
بسی ای آه نین دل مدتی باری بکش گاهن  
نکابوی حرم ناکی خیال از طبع بیرون کن  
کیا رسم میکنی سنگیت در ره مانده مردم را  
غمی خور کان بشادیهای بی اندازه انجامد  
خداوندان فتح ملک و کسر دشمنان را گوی  
دلت را دیده ها بر دوز تا عین یقین گردد

وجود غیر حق در چشم تو جیدش عدم گردد  
بهر حرفی که پیش آید بتارک چون قلم گردد  
که در راه خدا چون گوی سر ناسر قدم گردد  
که بیشانی کند چو نیخ و همچو نعل خم گردد  
عمل گر بد بود ورنیک بر عامل رقص گردد  
سنگر نیز روزی کشته تیغ ستم گردد  
که کشتی روزه و لوفان غرقه از بار شکم گردد  
بسی آینه گیتی نما و جام جسم گردد  
که محرم گرشوی ذات حقایق و احرم گردد  
چنین سنگی مگر دائر بسیلاب ندم گردد  
چو بیمقلان مرو دنبال آن شادی که غم گردد  
برایشان چون بگشت احوال بر ما نیز هم گردد  
تنت را زخمها بر گیر تا کنز الحکم گردد



کدام باد بهاری وزید در آفاق  
اگر ممالک روی زمین بدست آری  
دل ای رفیق در این کاروانسرای میند  
اگر جهان همه کامست و دشمن اندر پی  
جویت پرست بصورت چنانشدی مشغول  
طریق حق رو در هر کجا که خواهی باش  
جهان ز دست بدادند دوستان خدای  
نگاه دار زبان تا بسدوزخت نبرد  
عمل بیار و علم بر مکن که مردان را  
کف نیاز بدرگاه بی نیاز بر آر  
مخورجویی ارباب گاو و تخم کایشان را  
مکن که حیف بود دوست بر خود آزدن  
چه سود ریزش باران و عطر بر سر خلق  
زمین بتیغ بلاغت گرفته سعدی  
بدین صفت که در آفاق صیت شعرتورفت  
نه هر که دعوی زور آوری کند با ما  
ولی بخواجه عطار گو ستایش مشاک

که باز در عقبش نکبت و خزانی نیست  
بهای محنت یکروز زندگانی نیست  
که خانه ساختن آئین کاروانی نیست  
بدوستی که جهان جای کامرانی نیست  
که دیگر خبر از لذت معانی نیست  
که کنج خلوت صاحب دلان مکانی نیست  
که پای بند عنا جز جهانسنائی نیست  
که از زبان براندر جهان زبانی نیست  
رهی سلیم تر از کوی بی نشانی نیست  
که کارمرد خدا جز خدای خوانی نیست  
امید خرمن و اقبال آن جهانی نیست  
علی الخصوص مرا اندر سترای نه ثانی نیست  
چو مرد را بارادت صدف دهانی نیست  
سیاس دار که جز فیض آسمانی نیست  
نرفت دجله که آبش بدین روانی نیست  
بسر برد که سعادت پهلوانی نیست  
مکن که بوی خوش از مشتری نهانی نیست

## در نصیحت و ستایش

جهان بر آب نهادهست و زندگی بر باد  
جهان نماند و خرم روان آدمی  
سرای دولت باقی نعیم آخرت است  
کدام عیش در این بوستان که باد اجل  
وجود عارینی خانه ایست بر ره سیل  
بسی بر آید و بی ما فرورد خورشید

غلام همت آنم که دل بر او نهاد  
که باز ماند از او در جهان بنیگی باد  
زمین سخت ننگه کن جومی نهی بنیاد  
همی بر آورد از تیغ قامت شمشاد  
چراغ عمر نهادهست بر دریچه باد  
بهارگاه و خزان باشد و دی و مرداد

لالست در دهان بلاغت زبان وصف  
 سرچسبست تا بطاعت او بر زمین نهند  
 بخشند که سابقه فضل و رحمتش  
 پرهیز کار باشی که دادار آسمان  
 نابرده رنج گنج میسر نمی شود  
 هر کو عمل نکرد و عنایت امید داشت  
 دنیا که جر آخرش خواند مصطفی (ص)  
 دارالقرار خانه جاوید آدمیست  
 چند استخوان که هاون دوران روزگار  
 ظالم بمرد و قاعده زشت از او بماند  
 عیسی بعزت از همه عالم کناره جست  
 قاذون و دین برآمد و دنیا بر او نماند  
 ما اعتماد بر کرم مستعان کنیم  
 بعد از خدای هر چه پرستند هیچ نیست  
 دین گوی دولست که بیرون نمی برد  
 بیچاره آدمی چه تواند بسعی و رنج  
 او پادشاه و بنده و نیک و بد آفرید  
 سعدی بهر نفس که بر آورد چون سحر  
 هر بنده که خاتم دولت بنام اوست  
 بالا گرفت و دولت والا امید داشت  
 شاید که التماس کند خلعت مزید  
 از غایت کرم که نهان و آشکار کرد  
 جان در رهش دریغ نباشد نثار کرد  
 ما را بحسن عاقبت امیدوار کرد  
 فردوس جای مردم پرهیز کار کرد  
 مزد آن گرفت جان برادر که کار کرد  
 دانه نکاشت ابله و دخل انتظار کرد  
 جای نشست نیست بیاورد گذار کرد  
 این جای رفتنست و نشاید قرار کرد  
 خردش چنان بکوفت که خاکش غبار کرد  
 عادل برفت و نام نکو یادگار کرد  
 محبوبش آرزوی دل اندر کنار کرد  
 بازی رکب بود که موشی شکار کرد  
 کان تکیه باد بود که بر مستعار کرد  
 بی دولت آنکه بر همه هیچ اختیار کرد  
 الا کسی که در ازلیش بخت یار کرد  
 چون هر چه بود نیست قضا کرد کار کرد  
 بدبخت و نیکبخت و گرامی و خوار کرد  
 چون صبح در بسط زمین انتشار کرد  
 در گوش و دل نصیحت او گوشوار کرد  
 هر شاعری که مدح ملوک دیار کرد  
 سعدی که شکر نعمت پروردگار کرد

## برگشت بشیراز

سعدی اینک بقدم رفت و بسر باز آمد  
 مفتی ملت اصحاب نظر باز آمد  
 فتنه شاهد و سودا زده باد بهار  
 عاشق نغمه مرغان سحر باز آمد

درونت حرس نگذازد که ز در دوستان باشی شکم خالی چونر گس باش تا دست درم گردد  
 خداوند اگر افرائی بدین حکمت که بخشیدی مرا افزون شود بی آنکه از ملک تو کم گردد  
 فناد اندر تن خاکی زابر بخشش قطره مدد و مابذل خویش تا این قطره یم گردد  
 امید رحمتست آوری خصوص آنرا که در خاطر تناسل سید میرسل سی معشوم گردد  
 محمد س کز تنای فضل او بر خاک هر خاطر که بارد قطره در حال دریای نعم گردد  
 چو دولت بایدم تحمید ذات مصطفی گویم که در دروزه صوفی گرد اصحاب کرم گردد  
 زبانا درکش ایسعدی ز شرح علم او گفتن تو در علمش چمدانی باش تا فردا علم گردد  
 اگر تو حکمت آموزی بدیوان محمده رو که بوجهل آید کو خود بدانش برالحکم گردد  
 ز فقر جاودانی رست و صاحب مال دنیا شد هر آن درویش صاحب دل کزین در معشم گردد

## توحید

فضل خدا را که تواند شمار کرد؟ یا کیست آنکه شکر یکی از هزار کرد  
 آن صانع قدیم که بر فرش کائنات چندین هزار صورت الوان نگار کرد  
 ترکیب آسمان و طلوع ستارگان از بهر عبرت نظر هوشیار کرد  
 بحر آفرید و بر درختان و آدمی خورشید و ماه و انجمن و لیل و نهار کرد  
 الوان نعمتی که نشاید سپاس گشت اسباب راحتی که نشاید شمار کرد  
 آثار رحمتی که جهان سر بسر گرفت احوال منتی که فلک زیر بار کرد  
 از چوب خشک میوه و درنی شکر نهاد از چوب خشک میوه و درنی شکر نهاد  
 مسمار کوهسار بنطع زمین بدوخت اجزای خاک مرده بتأثیر آفتاب  
 ابر آب داد بیخ درختان تشنه را ابر آب داد بیخ درختان تشنه را  
 چندین هزار منظر زیبا میافرید تا کیست که نظر ز سر اعتبار کرد  
 توحید گوی او نه بنی آدمند و بس هر بلبل که زمزمه بر شاخسار کرد  
 شکر کدام فضل بجای آورد کسی حیران بماند هر که درین افتکار کرد  
 گویی کدام روح که در کالبد دمید یا غفل از جمنند که باروح یار کرد



بتر غمزه اگر صید دل کنی چه عجب  
 جفا ممکن که نماند جهان و هر چه در دست  
 اگر تو روی بهم در کشی چونافه مشک  
 تو مرده زنده کنی گر بپهد باز آیی  
 لبی که بوسه گرفتم بوقت خنده از او  
 خطی مسلسل شیرین که گریه دارم گفت  
 امین مشرق و مغرب علاء دولت و دین  
 خدای خواست که اسلام در حمایت او  
 و گر نه فتنه چنان کرده بود دندان نیز  
 ضرورتست که نیکی کند کسیکه شناخت  
 تو آن جواد زه نئی کز از دحام عوام  
 بروزگار تو هر جا که صاحب صدر است  
 ترا بحاتم طائی مثل زنده و خطاست  
 من این غلط نپسندم ز رأی روشن خویش  
 جلال و قدر منیعت کجا و و هم کجا  
 فنون فضل ترا غایتی و حدی نیست  
 تو معن زائده در کمال فضل و ادب  
 جهان نماند و اقبال روزگار تو باد  
 علی الخصوص که سعدی مجال قرب تو یافت  
 تو نیز غایت امکان از او دریغ مدار  
 برغم انف اعادی دراز عمر بمان

در مدح اتابك مظفر الدین سلجوقشاه

که ابروانت بخمیدن کمان ماند  
 و فاء صحبت یاران مهربان ماند  
 طمع مدار که بوی خوشنت نهان ماند  
 که عود بار گرامی بعود جان ماند  
 پیر گرفتن مهر گلابدان ماند  
 بخت صاحب دیوان ایلخان ماند  
 که پایگاه رفیعش به آسمان ماند  
 ز تیر حادثه در باره امان ماند  
 کزین دیار نه فرخ و نه آشیان ماند  
 که نیکی و بدی از خلق داستان ماند  
 درت بمشرب شیرین کاروان ماند  
 ز هول قدر تو موقوف آستان ماند  
 گل شکفته که گوید بارغوان ماند  
 که طبع و دست تو گویم بیحر و کلان ماند  
 من آن نیم که در این موقعم زبان ماند  
 که نفس ناطقه را قدرت بیان ماند  
 که تاقیامت از او در کتب نشان ماند  
 که نام نیک تو باقیست تا جهان ماند  
 حقیقت است که فکرت مع الزمان ماند  
 که آن نماند و این ذکر جاودان ماند  
 که دزد دوست ندارد که پاسیان ماند

که زیر بال همای بلند پروازند  
 که گروک و میش بتوفیق او هم آوازند  
 روان تکه و بوبکر سعد مینازند

چه نیکبخت کسانی که اهل شیرازند  
 بروزگار همایون خسرو عادل  
 مظفر الدین سلجوق شاه کز عدالش



تا ننگوتی که زمستی بخبر باز آمد  
دل بیخویشتن و خاطر شورانگیزش  
سالمهافت مگر عقل و سکون آموزد  
عقل بین کز بر سیلاب غم عشق گریخت  
تا بدانی که بدل نقطه پایر جا بود  
وہ کہ چون تشنه دیدار عزیزان میبود  
خاک شیر از همیشه گل خوشه می دهد  
پای دیوانگیش بر دوسر شوق آورد  
میش از شام بشیر از بخسرو عانت  
جرمناکت ملامت مکنیدش که کریم  
چہستم کونکشید از شب دیجور فراق  
بوالعجب بود کہ روزی برادی برسد  
دختر بکر ضمیرش بیتمی پس از این  
نی چه ارز دوسه خر مهره که در پیاله اوست  
چون مسلم نشدش ملک هنر چاره ندید

در شایع علاءالدین عطاملک جوینی

صاحب دیوان

کدام باغ بدیدار دوستان ماند  
درخت قامت سیمین برت مگر طویست  
گل دوروی بیک روی بانو دعوی کرد  
کیاست آنکه بانگشت مینمود هلال  
هر آنکه روی تو بیند برابر خورشید  
عجب مدار که تازنده ام محب توام  
شکفت نیست دلم چون انار اگر بکفت  
غریق بحر مودت ملامتش مکنید  
کسی بهشت نگوید بهوستان ماند  
که هیچ سرو ندیدم که این بدان ماند  
دگر رخس زخجالت بزغفران ماند  
کز ابروان تو انگشت بر دهان ماند  
میان روت و خورشید در گمان ماند  
که تا زیر زمین در استخوان ماند  
که قطره قطره خورش بناردان ماند  
که دست و پا بزندهر که در میان ماند

بد نباشد سخن من که تو نیکش گویی  
 و ر حسود از سرب می مفرز حدیثی گوید  
 چاره نیست بجز دیدن و حسرت خوردن  
 ای که در وصف نباید کرم اخلاقت  
 حسرت مادر گیتی همه وقت این بودست  
 من چه گویم که گراوصاف جمیلت شمرند  
 همه آن باد که در بند رضای تو روند  
 صدر دیوان ممالک بتو آراسته باد  
 نیکخواهان ترا خاتمت نیکو باد  
 بر روان پذیر و مادر اسلاف تو باد

## در وصف بهار

بامدادی که تفاوت نکند لیل و نهار  
 صوفی از صومعه گوخیمه بزن بر گلزار  
 بلبلان وقت گل آمد که بنالد از شوق  
 آفرینش همه تنبیه خداوند دلست  
 اینهمه نقش عجب بر در و دیوار وجود  
 کوه و دریا و درختان همه در تسبیح اند  
 خبرت هست که مرغان سحر می گویند  
 هر که امروز نبیند اثر قدرت او  
 تا کی آخر چو بنفشه سر غفلت در پیش  
 که تواند که دهد میوه الوان از چوب  
 وقت آنست که داماد گل از حجله غیب  
 آدمیزاده اگر در طرب آید نه عجب  
 باش تا غنچه سیراب دهن باز کند  
 مزد گانی که گل از غنچه برون می آید

خوش بود دامن صحرا و تماشای بهار  
 که نه وقتست که در خانه بختی بیکار  
 نه کم از بلبل مستی تو بنال ای هشیار  
 دل ندارد که ندارد بخداوند اقرار  
 هر که فکر نکند نقش بود بر دیوار  
 نه همه مستمعی فهم کنند این اسرار  
 آخر ای خفته سر از خواب جهالت بر دار  
 غالب آنست که فردا نش نبیند دیدار  
 حیف باشد که تو در خوابی و نر گس بیدار  
 یا که راند که بر آرد گل صدیرك از خار  
 بدر آید که درختان همه کردند تبار  
 سرو در باغ برقص آمده و بید و چنار  
 بامدادان چو سر نافه آهوی تبار  
 صد هزار اقچه بریزند درختان بهار

خدایرا بتو<sup>۱</sup> بر خلق نعمتست چنان  
سزای خصم تو گیتی دهد که سنگ خلاف  
بلاغت ید بیضای موسی عمران  
دعای صالح و صادق رقیب جان تو باد  
کز اوبشکر دگر نعمتش نبردازند  
از آسمان بسر خویشتن بیندازند  
بکید سحر چه ماند که ساحران سازند  
که اهل پارس بدق و صلاح ممتازند

## در ستایش شمس الدین حسین ایلکانی

احد الله تعالی که بارعام حسود  
مطرب از مشغله کوس بشارت چه زند  
صبح امروز خدایا چه مبارك بدمید  
سمم الدهر بتیسیر بلوغ آلامال  
رحمت بار خدایی که لطیفست و کریم  
گر کسی شکر گذاری کند این نعمت را  
خبر آورد مبشر که ز بطنان عراق  
پارس را نعمتی از غیت فرستاد خدای  
شمس دین سایه اسلام جمال الافاق  
صاحب عالم وعادل حسن الخلق حسین  
بجوانمردی و درویش نوازی مشهور  
ذکر آصف نتوان کرد از این یش بفضل  
هیچ خواهند نماند از کف خیرش محروم  
شرط عقلست که حاجت بر هر کس نبرند  
سفله گو روی مکر دان که اگر قارونست  
نیکبختان بخورند و غم دنیا نخورند  
هر که بر خود نشناسد کرم بار خدای  
دوست دارم که همه عمر نصیحت گویم  
همه گویند و سخن گفتن سعدی دگر است  
خیل باز آمد و خیرش بنواصی معقود  
زهره بایستی امروزه که بنوازد عود  
که همی از نفسش بوی غیر آید و عود  
سبح الدور بتبشیر حصول المقصود  
کرم بنده نوازی که رحیمست و دود  
نتواند که همه عمر بر آید ز سجود  
وفد منصور همی آید و رفد مرفود  
پارسایان را ظلی بسر آمد و مدود  
صدر دیوان و سر خیل و سپه دار جنود  
آنکه در عرصه گیتیست نظیرش معقود  
بتوانگر دلی و نیک نوازی مشهود  
نام حاتم نتوان بردن از این باز بچود  
هیچ در مانده نرفت اردر فضلش مردود  
که نه از هر دل و دستی کرم آید بوجود  
کس از او چشم ندارد کسرم نامعود  
که نه بر عوج و عنق ماند و نه بر عاد و نمود  
دولتش دیر نماند که کفور است و کنود  
یا ملامت کنم و نشود الا مسعود  
همه دانند مزامیر نه همچون داود



فعلیهائی که ز ما دیدی و نپسندیدی  
 سعدیاز است روان گوی سعادت بردند  
 بخداوندی خود پرده پوش ای ستار  
 حیدر عمر گرانمایه که در لغو گرفت  
 یارب از هر چه خطا رفت هزار استغفار  
 درد پنهان بتو گویم که خداوند منی  
 یا نگویم، که تو خود مطلعی بر اسرار

در ستایش شمس الدین محمد جوینی

صاحب دیوان

بهیچ یار مده خاطر و بهیچ دیار  
 همیشه بر سگ شهری جفا و سگ آید  
 که برو بحر فراخ است و آدمی بسیار  
 نه در جهان گل رومی و سبزه زنجبست  
 از آنکه چون سگ صیدی نمیرود بشکار  
 چو ماکیان بدرخانه چند بنی جور  
 درخت چو بلبل بر آن درخت نشین  
 بدام دل چو فرو مانده چو بو تیمار  
 زمین را بگد خورد از گاو و خر بعلت آن  
 که ساکنست نه مانند آسمان دوار  
 گرت هزار بدیع الجمال پیش آید  
 بین و بگذرد خاطر بهیچکس مسبار  
 نه پای بند یکی کز غمش بگرمی زار  
 مخالط همه کس باش تا بخندی خوش  
 بقدر کن که نه اطلس کمست در بازار  
 بخد اطلس اگر وقتی التفات کنی  
 نه چشم بسته و سر گشته همچو گاو عصار  
 مثال اسب و الاغند مردم سفری  
 کسی کند تن آزاده را ببند اسیر  
 چرا خسیس کنی نفس خویش را مقدار  
 جو طاعت آری و خدمت کنی و نشناسند  
 چنانکه شرط وصالست و بامداد کنار  
 خدک کسیکه بشب در کنار گیرد دوست  
 گناه تست که بر خود گرفته دشوار  
 و گر ببند بالای کسی گرفتاری  
 چرا نشایم بیخی که تلخی آرد بار  
 مرا که میوه شیرین بدست می افتد  
 یکی بخواب و من اندر خیال وی بیدار  
 چه لازمست یکی شادمان و من غمگین  
 همان مثال پیاده است در کمند سوار  
 مثال گردن آزادگان و چنبر عشق  
 نه صاحبی که من از وی کنم تحمل بار  
 مرا رفیقی باید که بار بر گیرد  
 و گر نه دوست مدارش تو نیز و دست بدار  
 اگر بشرط وفا دوستی بجای آرد



باد گیسوی درختان چمن شاهه کند  
 ژاله بر لاله فرود آمده نزدیک سحر  
 باد بوی سمن آورد و گل و نرگس و یید  
 خیری و خطمی و نیلوفر بستان افروز  
 ارغوان ریخته برد که خضر اء چمن  
 این هنوز اول آزار جهان افروز است  
 شاخها دختر دوشیزه بسانند هنوز  
 عقل حیران شود از خوشه زرین غن  
 بند های رطب از نخل فرو آویزند  
 تا نه تاریك بود سایه انبوه درخت  
 سیب را هر طرفی داده طبیعت زنگی  
 شکل امروز تو گوئی که ز شیرینی و لطف  
 هیچ در به توان گفت جو گفتی که به است  
 حشو انجیر چو حلوا گراستاد که او  
 آب در پای ترنج و به و بادام روان  
 گو نظر باز کن و خلقت نارنج بین  
 پاك و بی عیب خدایی که بتقدیر عزیز  
 پادشاهی نه بدستور کند یا گنجور  
 چشمه از سنك برون آرد و باران از میغ  
 نيك بسیار بگفتیم در این باب سخن  
 تا قیامت سخن اندر کرم رحمت او  
 آن که باشد که نبندد کمر طاعت او  
 نعمت بار خدایا ز عدد بیرون است  
 اینهمه پرده که بر کرده مسا میپوشی  
 نا امید از در لطف تو کجا شاید رفت

بوی نسرین و قرنفل بدمد در اقطار  
 راست چون عارض گلبوی عرق کرده یار  
 در دکان بچه رونق بگشاید عطار ؟  
 نقشهائی که در او خیره بماند انصار  
 همچنانست که بر تخته دیبا دینار  
 باش تا خیمه زند دولت نیسان و ایار  
 باش تا حمله گردند بالوان نمار  
 فهم عاجز شود از حقه یاقوت انار  
 نخبندگان قضا و قدر شیرین کار  
 زیر هر برك چراغی بنهند از گلزار  
 هم بر آن گونه که گلگونه کند روی نگار  
 کوزه چند نباتست معلق بر بار  
 به از این فضل و کمالش توان کرد اظهار  
 حب خشخاش کند در عمل شهد بکار  
 همچو در زیر درختان بهشتی انهار  
 ای که باور نکنی فی الشجر الاخضر ناز  
 ماه و خورشید مسخر کند و لیل و نهار  
 نقشبندی نه بشنکرف کند یا زنگار  
 انگین از مگس نحل و دراز دریا بار  
 و اندکی بیش نگفتم هنوز از بسیار  
 همه گویند و یکی گفته نیاید ز هزار  
 جای آنست که کافر بگشاید ز نثار  
 شکر انعام تو هرگز نکند شکر گذار  
 گر بتقصیر بگیری نگذاری دیار  
 تاب قهر تو نیازیم خدایا ز نهار

نگویمت که بر آزار دوست دل خوش کن  
 دگر مگوی که من ترك عشق خواهم گفت  
 ز بحر طبع تو امروز در معانی عشق  
 هر آدمی که نظر با یکی ندارد و دل  
 مراقبه میندار و نيك مرد مگوی  
 که گنت پیرزن از میوه میکند پرهیز  
 فراخ حوصله توك دست نتواند  
 ترا که مالك دینار نیستی سعدی  
 وزین سخن بگذشتیم و بگذزل ماند است

## مطلع دوم

کجا همی رود این شاهد شکر گفتار؟  
 به آفتاب نماند مگر ييك معنی  
 نظر در آینه روی عالم افروزش  
 برات خوبی و منشور اطف و زیبایی  
 بمشك سوده محلول در عرق مانند  
 لیس ندانم و خدش چگونه وصف کنم  
 چو در محاورت آید دهان شیرینش  
 نسیم صبح بر اندام ناز کنس بگذشت  
 متابع توام ایدوست گر نداری نك  
 تو در کمند من آئی؟ کدام دولت و بخت  
 حدیث عشق تو با کس همی نیارم گفت  
 همیشه در دل من هر کس آمدی و شدی  
 تو از سر من و از جان من عزیز تری  
 اگر ملول شوی حاکمی و فرمان ده  
 حلال نیست محبت مگر کسانی را  
 حکایت اینهمه گفتیم و همچنان باقیست

که خود ر دوست مصور نمیشود آزار  
 که قاضی از پس اقرار نشود انکار  
 همه سفینه در می رود بدربار  
 بصورتی ندهد صورتی است بر دیوار  
 که عاقلان نکنند اعتماد بر پندار  
 دروغ گفت که دستش نمیرسد بشمار  
 که سیم وزر کند اندر هوای دوست نثار  
 طریق نیست مگر زهد مالك دینار  
 تو خوش حدیث کنی سعدیا بیا و بیا

چرا همی نکند بر دو چشم من رفتار  
 که در تأمل او خیره میشود ابصار  
 مثال صیقل از آئینه میبرد زنگار  
 نبشته بر گل رویش بخط سبز عذار  
 که بر حریر نویسد کسی بخط غبار  
 که این چودانه ناز است و آن چو شعله ناز  
 کجا شدند تماشا کنان شیرین کار  
 چو باز گشت به بستان بر بخت برک بهار  
 مطاوع توام ای یار اگر نداری عار  
 من از توروی بیبجم؟ کدام صبر و قرار  
 که غیرتم نگذارد که بشنود اغیار  
 تو بر گذشتی و نگذشت بعد از آن دیار  
 بخلم ار نکم سر فدا و جان ایشار  
 و گر قبول کنی بنده ایم و خدمتکار  
 که دوستی بقیامت برند سعدی وار  
 هنوز باز نکردیم دوری از طومار

کسی که از غم و تیمار من نیندیشد  
چو دوست جور کند بر من وجنا گوید  
اگر زمین تو بود که خاک پای توأم  
گرت سلام کند دانه می نهد صیاد  
با اعتماد وفا نقد عمر صرف مکن  
براحت نفسی رنج پایدار مجوی  
باول همه کاری تسامل اولیتر  
میان طاعت و اخلاص و بندگی بستن  
زمام عقل بدست عوای نفس مده  
من آزموده‌ام این رنج و دیده اینزحمت  
طریق معرفت اینست بی خاراف و لیک  
چو دیده دید و دل از دست رفت و چاره نماند  
پیاده مرد کمند سوار نیست و لیک  
شبی دراز در این فکر تا سحر همه شب  
که چند ازین طلب شهوت و هوا وهوس  
بسی نماند که روی از حسیب بر پیچم  
که سخت ست گرفتگی و نیک بد گفتی  
حقوق صحبتیم آویخت دست در دامن  
نگفتمت که چنین زود بگسلی یمن  
کدام دوست بتابد رخ از محبت دوست ؟  
فراق را دلی از سنگ سخت تر باید  
هر آنکه مهر یکی در دلش قرار گرفت  
هوای دل نتوان پخت بی تعنت خلق  
درم چه باشد و دینار و دین و دینی و نفس  
بدان که دشمنت اندر قفا سخن گوید  
دهان خصم و زبان حسود نتوان بست  
چرا من از غم و تیمار وی شوم بیمار  
میان دوست چه فرقت و دشمن خونخوار ؟  
مبائی غره که بازیت می دهد عیار  
ورت نماز برد کیسه می برد طرار  
که عنقریب تویی زر شوی و او یزار  
شب شراب نیرزد به باعداد خمار  
بکن و گر نه پشیمان شوی بآخر کار  
چه پیش خلق بخدمت چه پیش بت زنار  
که گرد عشق نگردند مردم هشیار  
ز ریمان منتفر بود گزیده مار  
بگوش عشق موافق نباید این گفتار  
نه دل ز مهر شکبید نه دیده از دیدار  
چو افتاد ببايد دویدنش ناچار  
نشسته بودم و با نفس خویش در پیکار  
چو کودک کان و زنان دنك و بوی و نقش و نگار  
وفای عهد عنانم گرفت دیگر بار  
هزار نوبت از این رأی باطل استغفار  
که حسن عهد فراموش کردی ای عدار  
مکن کز اهل مروت نیاید این کردار  
کدام بار پیچد سر از ارادت بار  
کدام صبر که بر میکنی دل از دلدار ؟  
روا بود که تحمل کند جفای هزار  
درخت گل نتوان چید بی تحمل خار  
چو دوست دست دهد هر چه هست هیچ انگار  
دلت دهد که از دوست بر کنی زنهار  
رضای دوست بدست آوردی گران بگذار



تو حاکم همه آفاق و آنکه حاکم تست ز تخت و بخت و جوانی و عمر بر خوردار  
در مدح امیر انکیانو

بس بگردید و بگرد روزگار      دل بدنیا در نیندد هوشیار  
ای که دست میرسد کاری بکن      پیش از آن کز تو نباید هیچ کار  
اینکه در شهنامه ها آورده اند      رستم و رومینه تن اسفندبار  
تا بدانند این خداوندان ملک      کز بسی خلقت دنیا یادگار  
اینهمه رفتند و مای شوخ چشم      هیچ نگرفتیم از ایشان اعتبار  
ایکه وقتی نطفه بودی بی خبر      وقت دیگر طفل بودی شیر خوار  
مدتی بالا گرفتی تا بلوغ      سر و بالائی شدی سیمین عذار  
همچنین تا مرد نام آور شدی      فارس میدان و صید و کلزار  
آنچه دیدی برقرار خود نماند      وینچه بینی هم نماند بر قرار  
دیروز و داینشکل و شخص نازنین      خاک خواهد بود و خاکش غبار  
گل بخواد چید بی شک باغبان      ورنه چندی خود فرو ریزد ز بار  
اینهمه هیچست چون می بگذرد      تخت و بخت و امر و نهی و گیر و دار  
نام نیکو گر بماند ز آدمی      به کز او ماند سرای زرنگار  
سال دیگر را که میداند حساب      یا کجا رفت آنکه باما بود پاره  
خفتگان بیچاره در خاک لحد      خفته اندر کاه سر سوسمار  
صورت زیبای ظاهر هیچ نیست      ای برادر سیرت زیبا بیار  
هیچ دانی تا خرد به یاروان      من بگویم گر بداری استوار  
آدمی را عقل باید در بدن      ورنه جان در کالبد دارد حمار  
پیش از آن کز دست بیرون تر د      گردش گیتی زمام اختیار  
کنج خواهی در طلب رنجی بیر      خرمی میبایدت تخمی بکار  
چون خداوندت بزرگی داد و حکم      خرده از خردان مسکین در گذار  
چون زبردستیت بخشید آسمان      ریزدستان را همیشه نیک دار  
عذر خواهان را خطا کاری ببخش      زینهار را بجان ده زینهار



اگر در سخن اینجا که هست در بندم  
سخن باوج ثریا رسد اگر برسد  
جهان دانش و ابر سخاوکان کرم  
امین مشرق و مغرب که ملک و دین دارند  
خدایگان صدور زمانه شمس الدین  
محمد بن محمد که یمن همت اوست  
اکابر همه عالم نهاده گردن طلوع  
نه هر کس این شرف و قدر و منزلت دارد  
چو کعبه در همه آفاق نقطه باید  
قلم یمن یمنش چه گرم رو مرغیست  
بر آید از ظلمات دوات هر ساعت  
پناه ملت حق تا چنین بزرگانند  
عدوی دولت او را همیشه کوفت رسد  
مرین یگانه اهل زمانه را یا رب  
که میبرد بخداوند منعم محسن  
که من نه اهل سخن گفتم در این معنی  
مرا هزار زبان فصیح بایستی  
چو بندگی بتوانم همی بجای آورد  
وگر بجلوه طایس شوخی کردم  
که من بجلوه گری پای زشت میپوشم  
بسوق صیرفیان در حکیم آن را به  
هنر نمودن اگر نیز هست لایق نیست  
برای ختم سخن دست بر دعا دارم  
همیشه تا که فلک را بود بقلب دور  
ثبات عمر تو باد و دوام عافیت

هنوز نظم ندارد نظام و شعر شعار  
بصدر صاحب دیوان و شمع جمع کبار  
سمیر حشمت و دریای فضل و کوه وقار  
برای روشن او اعتماد و استظهار  
عماد قبه اسلام و قبه زوار  
معین و مظهر دین محمد مختار  
بر آستان جلالتش چو بندگان صفار  
که قصد باب معالی کنندش از اقطار  
که اهل فضل طوافش کنند چون پرگار  
که خط بروم برد دمدم زهندو بار  
چنانکه میرود آب حیاتش از مقدار  
هنوز هست رسول خدای را انصار  
و گرسرش همه یشانیست چون مسمار  
بکام دولت و دنیا و دین ممتع دار  
پیام بنده نعمت شناس شکر گذار  
نه مرد اسب دوانیدم در این مضمار  
که شکر نعمت وی کردم ی یکی ز هزار  
بعجز میکنم از حق بندگی اقرار  
بچشم نقص بینندم اهل استبصار  
نه پرو بال نگارین همی کنم اظهار  
که بر محاک تزنند سیم ناتمام عیار  
که خود عیر بگویند چه حاجت عطار  
امیدوار قبول از مبین غفار  
هماره تا که زمین را بود نبات و قرار  
نگاهداشته از ناشیات لیل و نهار

## در وصف شیراز

خوشا سپیده دمی باشد آنکه ینم باز  
بدیده باز دگر آن بهشت روی زمین  
نه لایق ظلماتست بالله این اقلیم  
هزار پیر دلی بیش باشد اندر وی  
بذکر و فکر و عبادت بروح شیخ کبیر  
که گوش دار توانش هر نیکمردان را  
بحق کعبه و آنکس که کرد کعبه بنا  
هر آنکسی که کند قصد قبه الاسلام  
که سعدی از حق شیراز روز و شب میگفت

## در لیلۃ البراء فرموده است

شب چنین در هفت آسمان بر حمت باز  
مکرر مدت عمر آنچه ماند دریایی  
چنان مکن که به بیچارگی فرومانی  
ز عمرت آنچه بیاز بچه رفت و ضایع شد  
چه روز هات شب رفت در هوا و موس  
مکوی شب بعبادت چگونه روز کنم  
کریم عزوجل غیب دان و مطالعت  
بر آر دست تضرع ببار اشک ندم  
سراپید فرود آر و روی عجز بمال  
بنیکمردان یارب که دست فعل بدان

## در مدح امیر سیف الدین (محمد)

شکر و فضل خدای عزوجل  
سرف خاندان و دولت و ملک  
دیوش از راه معرفت می برد  
که امیر بزرگوار اجل  
خانه تحویل کرد و جاه بدل  
ملکش بانک زد که لا تفعل

شکر نعمت را نگوئی کن که حق  
 لطف او اطلاقست بیرون از عدد  
 گر بهر مویی زبانی باشدت  
 نام نیک رفتگان ضایع مکن  
 ملک بانانرا نشاید روز و شب  
 کام درویشان و مکینان بده  
 باغریبان لطف بی اندازه کن  
 زور بازو داری و شمشیر تیز  
 از درون خسته گان اندیشه کن  
 منجنیق آه مظلومان بصبح  
 با بدان بدبای و بانیکان نکو  
 دیو با مردم نیامیزد مترس  
 هر که دد با مردم بد پرورد  
 بایدان چندانکه نیکوئی کنی  
 ای که داری چشم و عقل و گوش و هوش  
 نشکند عهد من الا سنگدل  
 سعدیا چندان که میدانی بگوی  
 هر که را خوف و طمع در کار نیست  
 دولت نوین اعظم شهریار  
 خسرو عادل امیر نامور  
 دیگران حلوا بطرغو آورند  
 پادشاهان را ثنا گویند و مدح  
 یارب الهامش بنیکوئی بده  
 جلاودان از دور گیتی کام دل

دوست دار بندگمان حق گزار  
 فضل او فضیلت بیرون از شمار  
 شکر یک نعمت نگوئی از هزار  
 تا بماند نام نیکت پایدار  
 گاهی اندر خمر و گاهی در خمار  
 تاهمه کلات بر آرد کرد گار  
 تارود نامت به نیکی در دیار  
 گر جهان لشکر بگیرد غم مدار  
 وز دعای مردم پرهیز گار  
 سخت گیرد ظالمانرا در حصار  
 جای گل گل باش و جای خار خار  
 بل بترس از مردمان دیو سار  
 دیر و زود از جان بر آرندش دمار  
 قتل مار افسا نباشد جز بهار  
 پندمن در گوش کن چون گوشوار  
 نشود قول من الا اختیار  
 حق نباید گفتن الا آشکار  
 از ختا یا کش نباشد و زنتار  
 باد تا باشد بقای روز گار  
 انکیانو سرور عالی تبار  
 من جواهر میکنم بروی تبار  
 من دعائی میکنم درویش وار  
 وز بقای عمر بر خوردار دار  
 در کنارت باد و دشمن بر کنار



بخال مشکین برخد احمرش کوی  
 سر عزیز که سرمایه وجود منست  
 زهرچه هست گزیر است و ناگزیر از دوست  
 دوی درد مرا ای طیب می نکتی  
 هزار کشتی بازار گان درین دریا  
 جهانیان بمهمات خویشتن مشغول  
 که من بحسن توماهی ندیده ام طالع  
 بدوستی که ندارم ز کید دشمن پاک  
 مرا و خار مغیلان بحال خود بگذار  
 شتر بجهد و جفا بر نمی تواند خاست  
 بخون سعدی اگر تشنه حلالیت باد  
 تو گوش هوش نکردی که دوش میگفتم  
 که آب حیرتم از سر گذشت و پای خلاص  
 چگفت گفت ندانسته که هشیاران  
 تو آن نه که بهر دو سرت فرود آید  
 پناه میبرم از جمل عالمی بخدای  
 نظر بعالم صورت مکن که طایفه  
 بلی درخت نشانند و دانه افشانند  
 بهیچ خلق نباید که قصه پردازی  
 نه زان سبب که مکانی و منصبی دارد  
 از آنسبب که دل و دست وی همی باشد  
 ز بسکه اهل هنر را بزرگ گردونواخت  
 مثال قطره باران و ابر آذاری  
 سپهر منصب و تمکین علاء دولت و دین

نهاده اند بر آتش بنام من قفل  
 فدای پایش اگر قاطعت و کر واصل  
 زدوست مگل و ازهرچه درجهان بگل  
 مگر تو نیز فرومانده در این مشکل  
 فرو رود که نیستند تخته بر ساحل  
 مرا بروی تو شعلست از جهان شاغل  
 که من بقدر تو سروی ندیده ام مایل  
 و گسر بتیغ بود در میان ما فاصل  
 که دل نمیرودای ساربان ازین منزل  
 که بار عشق تحمل نمیکند محمل  
 که در شریعت ما حکم نیست بر قاتل  
 ز روزگار مخالف شکایتی با دل  
 باسعادت دستی توان کشید از گل  
 چه گفته اند که از مقبلان شوی مقبل  
 نه جای همت عالیت پایه نازل  
 که عالمست و بمقدار خویشتن جاهل  
 بچشم خلق عزیزند و در خدای خجل  
 بشرط آنکه ببینند مزرعی قابل  
 مگر بصاحب دیوان عالم عادل  
 بدین قدر توان گفت مرد را فاضل  
 چو ابر بر همه عالم برحمتی شامل  
 بسی نماید که هر ناقصی شود کامل  
 که کرد هر صدفی را بلؤلوی حامل  
 سمع راقت و باران بر حمت و ابل



|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| نیک بختان ب راحت ماضی      | نفر و شند عیش مستقبل       |
| حاصل لہو و لعب دنیا چیست   | نام زشت و خماری جزاک و جدل |
| جای دیگر نعیم بار خدای     | چشمه سلسیل و جوی غسل       |
| حیف بر خویشتن کند نادان    | زخم بر خویشتن زند منیل     |
| نه تو باز آمدی که باز آورد | حسن توفیق از خطا و زلل     |
| غرقه را تا یکی نکیرد دست   | تواند بر آمدن ز وحل        |
| تا نکویی انا الذی بمی      | ای برادر هو الذی بقیل      |
| بندگان سرکشند و باز آرد    | دست اقبال سیف دین و دحل    |
| همه شمعند پیش این خورشید   | همه پروانه گرد این مشعل    |
| لاجرم چون ستاره راست بود   | تواند که کز رود جدول       |
| فکر من چیست پیش همت او     | نخل گونه بود بیای جبال     |
| زحل و مشتری چنان نگردند    | پایه قدرت ای بزرگ محل      |
| که یکی از زمین نگاه کند    | بشامل مشتری و زحل          |
| سعد با قصه ختم کن بدعا     | ان خیر الکلام قبل و دل     |
| دوستان جو بوستان بادند     | دشمنان جو بیخ متاعل        |
| همه گامی و دولتی داری      | چه دعا گویم از امیر اجل    |
| دشمن خود مباد و گر باشد    | دیده بر دوخته بد تیر اجل   |

درستایش علاءالدین جوینی

صاحب دیوان

|                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| هر آدمی که نظر با یکی ندارد و دل  | بصورتی ندهد صورتیست لایعقل        |
| اگر همین خورد و خوابست حاصل عمرت  | بهیچ کار نیاید حیات بی حاصل       |
| از آنکه من بتأمل در او گرفتارم    | هزار حیف بر آنکس که بگذرد غافل    |
| نظر برفت و دل اندر کمند شوق بماند | خطا کنند سفیان و عهده بر عاقل     |
| ندانم از چه گشت آن نگار بغمائی    | که خط کشیده در اوصاف نیکوان چو گل |
| بدین کمال ندارند حسن در کشمیر     | چنین بلیغ ندانند سحر در بابل      |

چنان با لطف همی پرورد که مروارید  
 برقت عمرو نرفتم راه شرط و ادب  
 کنون که رغبت خیر است زور طاعت نیست  
 زمان توبه و عذرت و وقت بیداری  
 کنون هوای عمل میزند کبوتر نفس  
 چنان شدم که بانگشت می نمایند  
 وصال حضرت جان آفرین مبارکیاد  
 بزیر بار گنه گام بر نمی گیرم  
 چنین گذشت که دیگر امید خیر نماند  
 یز گوار خدا با بحق مردانی  
 مبارزان طریقت که نفس بشکستند  
 مقدسون له بالخفی و الاعلان  
 مداد نفس ندادند این سرای غرور  
 قفا خورند و ملامت برند و خوش باشند  
 بسر سینه این دوستان علی التفصیل  
 رهی نمی برم و چاره نمی دانم  
 مرا بصحبت نیکان امید بسیار است  
 بود که صدر نشینان بارگاه قبول  
 توقعت بانعام دائم المعروف  
 همیشه در کرمش بوده ایم و در نعمش  
 سؤال نیست مگر بر خزان کرمش  
 من آن ظلوم جهولم که اوله گفتم  
 مرا تحمل بازی چگونه دست دهد  
 تنای عزت حضرت نمی توانم گفت  
 ختام عمر خدا یا بفضل و رحمت خویش

دگر بقرچنان خرده میکند که سفال  
 بر آستی که بیازی برقت چندین سال  
 دریغ زور جوانی که صرف شد بمحال  
 که پنج روز دگر می رود باستعمال  
 که دست جور زمانش به پر گذاشت نه بال  
 نماز شام که بر بام میروم چو هلال  
 که دیر و زود و فراق او فتد درین اوصال  
 که زیر بار با هستگی رود حمال  
 مگر بغفو خداوند منعم متعال  
 که عارفان جمیل اند و عاشقان جمال  
 بزور بازوی تقوی و للحروب رجال  
 یسبحون له بالفدو و الاصال  
 که سر پیش گرفتند تا بوقت مجال  
 شب فراق با امید بامداد وصال  
 که دستگیری و رحمت کنی علی الاجمال  
 بجز محبت مردان مستقیم احوال  
 که مایه داران رحمت کنند بر بطلال  
 نظر کنند ببیچارگان صف نعال  
 زبهر آنکه نه امروز می کند افضل  
 از آستان مربی کجایاروند اطفال  
 سؤال نیز چه حاجت که عالمست بحال  
 چه خواهی از ضعفای کریم و از جهال  
 که آسمان و زمین سر بتافتند و جبال  
 که ره نمی برد آنجا قیاس و وه و خیال  
 بغیر کن که همیشه غایب الامل

که در فضایل او جای حیرتست و وقوف  
 خیر بنقل شنیدیم و مخیرش دیدیم  
 کف کریم و عطای عمیم او نه عجب  
 بدستگیری افتادگان و محتاجان  
 چو رعب پایۀ عالیش سایه اندازد  
 امید هست که در عهد جود و انعامش  
 کدام سایل ازین موهبت شود محروم  
 هزار سعدی اگر دایمش ثنا گوید  
 بدور عدل تو ای نیک عدل نیک انجام  
 همین طریق نگهدار و خیر کن کلمروز  
 کسی که نخم نکارد چه دخل بردارد؟  
 تونیکی بخت شوی در میان و گرنه بسست  
 تنای طاق وفا هیچ فایده نکند  
 بلی تنای جمیل آن بود که در خلوت  
 همیشه دولت و بخت رفیق باد و قرین

که هر کدام یکی را بیان کند قائل  
 و رای آنکه ازو نقل میکند ناقل  
 که ذکر حاتم و امثال وی کند باطل  
 چنانکه دوست بدیدار دوست مستعجل  
 برفق باز رود پیش دهشت و اجل  
 چنان شود که منادی کنند بر سائل  
 که همچو بحر محیطست بر جهان سایل  
 هزار چندان مستوجبست و متاهل  
 خدایراست بر آفاق نعمتی طایل  
 بیوی رحمت فردا عمل کند عامل  
 بیای دانه عاجل که بر خوری آجل  
 خدای عز و جل رزق خلق را کافل  
 که در مواجهه گویند را کب و راحل  
 دعای خیر کنندت چنانکه در محفل  
 مراد و مطلب دنیا و آخرت حاصل

## بند و موعظه

توانگری نه بمالست پیش اهل کمال  
 من آنچه شرط بلاغت با تو میگویم  
 محل قابل و آنکه نصیحت قائل  
 بچشم و گوش و دهن آدمی نباشد شخص  
 نصیحت همه عالم چو باد در قفس است  
 دل ای حکیم درین معبر هلاک میند  
 مکن بچشم ارادت نگاه در دنیا  
 نه آفتاب وجود ضعیف انسان را

که مال تالب گورست و بعد از آن اعمال  
 تو خواه از سحرم پند گیر و خواه مال  
 جو گوش و هوش نباشد چسود حسن مقال  
 که هست صورت دیوار را همین تمثال  
 بگوش مردم نادان چو آب در غربال  
 که اعتماد نکردند بر جهان غفال  
 که پشت مار بنفش است و زهر او قتال  
 که آفتاب فلک را ضرورست زوال



|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| چنین بند از پدر نشنوده باشد  | الاگر هوشمندی بشنو از عم    |
| جویز دانت مکرّم کرد و مخصوص  | چنان زی در میان خلق عالم    |
| که گر وقتی مقام پادشاهیت     | نباشد، همچنان باشی مکرّم    |
| نه هر کس حق تواند گفت گستاخ  | سخن ملکی است سعدی رامسلم    |
| مقامات از دو بیرون نیست فردا | بهشت جاسودانی یا جهنم       |
| بکار امروز تخم نیک نامی      | که فردا بر خوری و الله اعلم |
| مدامت بخت و دولت هم نشین باد | بدولت شادمان از بخت خرم     |
| بدست راست قید باز اشهب       | بدست چپ عنان خنک ادهم       |
| سر سالت مبارک باد و میمون    | سعادت همزه و اقبال همدم     |
| محرم بر حسود ملک و جاعت      | که ماند زنده تا دیگر محرم   |

در تهنیت اتابک مظفر الدین سلجوقشاه

ابن سلفر

|                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| خدایا چه توان گفت شکر فضل و کرم | بدین نظر که دگر باره کرد بر عالم |
| بدور دولت سلجوقشاه سلفرشاه      | خدایگان معظم اتابک اعظم          |
| سرملوک زمان پادشاه روی زمین     | خلیفه پدر و عم با اتفاق اعم      |
| زمین باز دگر فر آسمان دارد      | بماه طلعت شاه و ستارگان حشم      |
| یکی بحضرت اوداغ خادمی بر روی    | یکی بخدمت او دست بندگی برهم      |
| بقبله گرمش روی نیکخواهان راست   | بخدمت حرمش پشت پادشاهان خم       |
| هنوز کوس بشارت تمام نازده بود   | که تهنیت بدیار عرب رسید و عجم    |
| ز سر نهادن گردن کیشان و سالاران | بر آستان جلالتش نماند جای قدم    |
| سیاس باز خدائی که شکر نعمت او   | هزار سال کم از حق او بود یک دم   |
| خوشست بر دل آزادگان جراحت دوست  | بحکم آنکه همش دوست مینهد مرهم    |
| شب فراق بروز وصال حامله بود     | الم خوشست باندیشه شفای اله       |
| دگر خلاف نباشد میان آتش و آب    | دگر نزاع نیفتد میان گرک و غنم    |



بر آستان عبادت وقوف کن سعدی      که وهم منقطعست از سر اوقات جلال

در ستایش امیر انکیانو

بسی صورت بگردیدست عالم      وزین صورت بگردد عاقبت هم  
 عمارت با سرای دیگر انداز      که دنیا را اساسی نیست محکم  
 مثال عمر، سر بر کرده شمعیت      که کوه باز می باشد دمام  
 و یا یرف گدازان بر سر کوه      کزو هر لحظه جزوی میشود کم  
 بسا خا کا بزر پای نادان      که گر بارش کنی دستت و معصم  
 نه چشم طامع از دنیا شود سیر      نه هرگز چاه پر گردد بشنم  
 گل فرزند آدم خشت کردند      نمی جنبد دل فرزند آدم  
 بسیم و زر نکو نامی بدست آر      منه برهم که رگیرندش از هم  
 فریدون را سر آمد پادشاهی      سلیمان را برفت از دست خاتم  
 بنیسی میزند دوران گیتی      که آنرا تا قیامت نیست مرهم  
 وفاداری مجوی از دهر خونخوار      محالست انکین در کام ارقم  
 بنقل از اوستادان یاد دارم      که شاهان عجم کی خسرو و جم  
 ز سوز سینه فریاد خوانان      چنان پرهیز کردند که از سم  
 که موران چون بگرد آیند سیار      بتنگ آمد روان در حلق ضیغم  
 و ما من ظالم الا و یلی      وان طال المدی یوما باظلم  
 سخن را روی در صاحب دلان است      نگویند از حرم الا بمحرم  
 حرامنی باد ملک و پادشاهی      که پیشش مدح گویند از قفادم  
 عروس رشت زیبا چون توان دید      و گر بر خود کند دیبای معلم  
 اگر مردم همین بالا و ریشند      بنیزه نیز بر بستست برچم  
 سخن شیرین بود پیر کهن را      ندانم بشنود نوین اعظم  
 جهان سالار عادل انکیانو      سپهدار عراق و ترک و دیلم  
 که روز بزم بر تخت کیانی      فریدونست و روز رزم رستم

سلطان روم و روس بمنّت دهد خراج  
ملکی بدین مسافت و حکمی برین نسق  
ای پادشاه مشرق و مغرب با اتفاق  
حق را بر روزگار تو بر خلق منتیست  
در روی دشمنان تو تیری بیوفتاد  
هر کو ببندگیت کمر بست تاج یافت  
باشیر پنجه کردن روبه نه رای بود  
سر برستان نیزه نگریش روزگار  
کنجشک را که دانه روزی تمام شد  
نفس درنده بند خردمند نشنود  
گردون سنان قهر بیاطل نمی زند  
اقبال نا نهاده بکوشش نمی دهند  
بخت بلند باید و پس کتف زورمند  
ای پادشاه روی زمین دور از آن تست  
بیخی نشان که دولت باقیست بر دهد  
هر نوبتی نظر یکی میکند سپهر  
چون کام جاودان متصور نمی شود  
نادان که بغل میکند و گنج مینهد  
یارب تو هر چه رای سواست و فعل خیر  
آهوی طبع بنده چنین مشک میدهد  
یهوده در بسیط زمین این سخن ترفت  
سعدی دلاوری و زبان آوری مکن  
گر در عراق نقد ترا بر محك زنند  
لیکن بحکم آنکه خداوند معرفت  
گر چون بنفشه سر بسخن بر نمیکند

چیبال هندو سند بکردن کشد قلان  
نوشته اند در همه شهنامه داستان  
بل کمترینه بنده تو پادشه نشان  
کاندلر حساب عقل نیاید شمار آن  
کز هیبت تو پشت بدادند چون کمان  
بنهاد مدعی سر و بر سر نهاد جان  
باطل خیال بست و خلاف آمدش گمان  
گر سر ببندگی بنهادی بر آستان  
از پیش باز بار نیاید بآشیان  
بگذار تا درشت یو بارد استخوان  
الا کسی که خود بزند سینه برستان  
بر بام آسمان نتوان شد بنردبان  
بی شرطه خاک بر سر ملاح و بادبان  
اندیشه کن قلب دوران آسمان  
کاین باغ عمر گاه بهارست و گاه خزان  
هر مدتی زمین یکی میدهد زمان  
خرم تنی که زنده کند نام جاودان  
مزدور دشمنست تو بر دوستان فشان  
اندول وی افکن و بردست وی بران  
کز پارس میبرند بتاتارش ارمغان  
مردم نمیبند که خود میرود روان  
تا عیب نشمرند بزرگان خرده دان  
بسیار زر که می بد آید ز امتحان  
داند که بوی خوش توان داشتن نهان  
فکر از دلم چو لاله بدر میکند زبان

ز سایه علم شیر پیکرش نه عجب  
اگر دو دیده دشمن نمی تواند دید  
وجود هر که نخواهد دوام دولت او  
شها بخون عدد ریختن شتاب مکن  
هر آنکه چون قلمت سربحکم بر نهند  
چنان عهد تو مشتاق بودنوبت ملک  
بخلق خلق فروریخت شربتی شیرین  
جهان نماند و آثار معذات ماند  
که ملک و دولت ضحاک بی گناه آزار  
خطای بنده نکیری که مهتران ملوک  
خاک تری که پس از وی حدیث خیر کنند  
بدولت همه افتادگان بلند شدند  
مکر کمینه آحاد بندگان سعدی  
همیشه خرمیت باد و خیر باد که خلق  
سری مساد که بر خط بندگی تو نیست

در انتقال دولت از سلغریان بقوم دیگر

این منتهی بر اهل زمین بود از آسمان  
تا گردنان روی زمین منزجر شدند  
اقصای بر و بحر بتأیید عدل او  
بوی چمن بر آمد و برف جبل گداخت  
آن دور شد که ناخن درنده تیز بود  
بر بقعه که چشم ارادت کند ندای  
شاهی که عرض لشکر منصوراگر دهد  
گر ناخن بلشکر سیاه آورد

که لرزه بر تن شیران فتد جو شیر علم  
که دوستان همه شادند گو بمیر از غم  
اسیر باد بزدان ساکنان عدم  
که خود هلاک شوند از حسد بخون شکم  
در نیمه باد سرش تابینه همچو قام  
که تشنگان بفرات و پیادگان بحر  
زدند بر دل بدگوی ضربتی محکم  
بخیر کوش و صلاح و سداد و غنود کرم  
نماند و تا بقیامت برو بماند رقم  
شنیده اند نصیحت ز کهنران خدم  
که جز حدیث نمی ماند از بنی آدم  
جو آفتاب که بر آسمان برد شبنم  
که سعیش از همه بیشتر و حظش از همه کم  
نبوده اند بایام کس چنین خرم  
و گیر بود بسر نیزه باد چون پرچم

وین رحمت خدای جهان بود بر جهان  
کردن نهاده بر خط و فرمان ایلخان  
آمد بتبع حادثه در بساط امان  
گل باشکفتن آمد و بلبل بیرستان  
و آن روز گار رفت که گرگی کندشبان  
فرماندهی گماورد بر خلق مهربان  
از قیروان سیاه کشد تا بقیروان  
از هم بیوفتند نریا و فرقدان



|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| هر دم از روزگار ما جزو بست | که گذر میکند چو برق یمان |
| کوه اگر جزو جزو بگیرند     | متلاشی شود بسدور زمان    |
| تا قیامت که دیگر آب حیوة   | باز گردد بجوی رفته روان  |
| یارب آن دم که دم فرو بندد  | ملك الموت واقف شیطان     |
| کار جان پیش اهل دل سهلست   | تسو نگه دار جوهر ایمان   |

## در مدح شمس الدین حسین علكانی

|                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| تمام گشت و مزین شد این خجسته مکان | بفضل و منت پروردگار عالمیان       |
| همیشه صاحب این منزل مبارک را      | تن درست و دل شاد باد و بخت جوان   |
| دو چیز حاصل عمرست نام نیک و ثواب  | وزین دو درگذری کل من علیها فان    |
| ز خسروان مقدم چنین که می شنوم     | وفای عهد نکردست با کس این دوران   |
| سرای آخرت آباد کن بحسن عمل        | که اعتقاد بقا را نشاید این بنیان  |
| پس اعتماد مکن بر دوام دولت و عمر  | که دولتی دگرت در پیست جاویدان     |
| زمین دنیا بستان ررع آخرتست        | چو دست می دهدت تخم دولتی بفشان    |
| بده که با تو بماند جزای کرده نیک  | و گر چنین نکنی از تو باز ماند هان |
| بیائش تخم عبادت حبیب من زان پیش   | که در زمین وجودت نماند آب روان    |
| حیات زنده غنیمت شمر که باقی عمر   | چو برف بر سر کوهست روی در نقصان   |
| زعال و منصب دنیا جز این نمی ماند  | میان اهل مروت که « یاد باد فلان » |
| کلید گنج سعادت نصیحت سعدیست       | اگر قبول کنی گوی بردی از میدان    |
| نبوبتند ملوک اندرین سپنج سرای     | خدای عز و جل راست ملك بی پایان    |

## در ستایش علاءالدین عطا ملك جوینی

## صاحب دیوان

|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| شکر بشکر نهم در دهان مزده دهان   | اگر تو باز بر آری حدیث من بدهان |
| بعید نیست که گر تو بهمد باز آیی  | بعید وصل تو من خویشتن کنم قربان |
| تو آن نه که چو غایب شوی زدل بروی | تفاوتی نکند قرب دل بیعد مکان    |



چون غنچه عاقبت لبم از یکدگر برفت  
یارب دعای پیر وجوانت رفیق باد  
دست ملوک لازم فتراک دولت  
در اهتمام صاحب صدر بزرگوار  
اکفی الکفاة روی زمین شمس ملک و دین  
صدر جهان و صاحب صاحبقرانکه هست  
گر مقتضی نحو نبودی نگفتمی  
نظم مدیح او نه باندازه من است  
ای آفتاب ملک بسی روزها بتاب  
خالی مباد گلشن خضر ای مجلس  
تا بر درت برسم بشارت همی زنند

تا چون شکوفه پر ز سر خم کنی دهان  
تا آن زمان که پیرشوی دولت جوان  
چون پای در رکاب کنی بخت هم عنان  
فرمان روی عالم و علامه جهان  
جانب نگاهدار خدای و خدایگان  
قدر مہان روی زمین پیش او مہان  
با بحر کف او خبر کان و اسم کان  
لیکن رواست نظم لآلی بر یسمان  
وی سایه خدای بسی سالها بمان  
ز آواز بلبلان غزل گوی مدح خوان  
دشمن بچوب تا چو دهل میکند فغان

## در وداع ماه رمضان

برك تحویل میکند رمضان  
یار نا دیده سیر زود برفت  
غادر الحب صحبة الاحباب  
ماه فرخنده روی بر پیچید  
الوداع ای زمان طاعت و خیر  
مهر فرمان ایزدی بر لب  
تا دگر روزه با جهان آید  
بلبلی زار زار می نالید  
گفتم انده مبر که باز آید  
گفت ترسم بقا وفا نکند  
روزه بسیار وعید خواهد بود  
تا که در منزل حیوة بود  
خاک چندان از آدمی بخورد

بار تودیع بر دل اخوان  
دیر نشست نازنین مہمان  
فارق الغل عشرة الخلان  
و عليك السلام یا رمضان  
مجلس ذکر و محفل قرآن  
نفس در بند و دیو در زندان  
بس بگردد بگونه گونه جهان  
بر فراق بهار و وقت خزان  
روز نوروز و لاله و ریحان  
ورنه هر سال گل دمد بستان  
تیر ماه و بهار و تابستان  
سال دیگر، که در غریستان  
که شود خاک و آدمی یکسان

سحاب رحمت و دریای فضل و کان کرم  
 بزرگدروی زمین پادشاه صدر نشین  
 که گردن ان اکابر نخست فرمانش  
 و گرجسود نه راضیست گویشش  
 نه آفتاب چنین آفتاب بر آفاق  
 بلند پایه قدرش چه جای فهم و قیاس  
 بگرد همتش ادراک آدمی نرسد  
 براو محاسن اخلاق چون رطب بر بار  
 چه بر صحیفه املا روان شود قلمش  
 چنان رمند و دوند اهل بدعت از نظرش  
 بناز و نعمتش امر و زحق نظر کردست  
 کسان ذخیره دنیا نهند و غله او  
 بزرگوارا شرح معالیت که دهد  
 بگرد نقطه عالم سپهر دایره گرد  
 که دید تشنه ریان بجز تو در آفاق  
 خدا را بتو فضای که در جهان دارد  
 خاک عراق که در سایه حمایت تست  
 زبانی تو نه عجب در بلاد فارس و عرب  
 بر درخت امیدت همیشه باد که نیست  
 سپهر باتو بر رفعت برابری نکند  
 چو حصر منقبت در قلم نمی آید  
 من این قصیده بیایان نمی توانم برد  
 بخاطر غزلی سوزناک می گذرد  
 درون خانه ضرورت چو آتشی باشد

سپهر حشمت و کوه وفاد و کف امان  
 علاء دولت و دین صدر پادشاه نشان  
 نهند بر سر و پس سر نهند بر فرمان  
 که مرتبت بسز او از میدهد یزدان  
 نگستریده چنین سایه بر بسط جهان  
 فراخ مایه فضلش چه جای حصرو بیان  
 که فهم بر نتواند گذشتن از کیوان  
 در او فنون فضائل چو دانه در رمان  
 زبان طعن نهد در بلاغت سحاب  
 که از مسیحا دجال و از عمر شیطان  
 امید هست که فردا بر حمت و رضوان  
 هنوز سنبله باشد که رفت در میزان  
 که فکر و اصف از او منقطع شود حیران  
 ندید شبه تو چندانکه میکند دوران  
 بعدل و عفو و کرم تشنه و ز ادب ریان  
 کدام شکر توان گفت در مقابل آن  
 حمایت تو نگویم عنایت یزدان  
 که گراک بر گله یارا نباشدش عدوان  
 بدور عدل تو جز بر درخت بارگران  
 که شرمسار بود مدعی بلا برهان  
 چگونه و صف تو گوید زبان مدحت خوان  
 که شرح مکرمت را نمیرسد پایان  
 زبانه میزند از تنگنای دل بزبان  
 باتفاق برون آید از دریچه دخان

قرار يك نفسم بی تو دست می ندهد  
 محب صادق اگر صاحبش به تیر زند  
 وصال دوست بجان گر میسرت گردد  
 کدام روز دگر جان بکار باز آید  
 شکایت از دل سنگین یار نتوان کرد  
 ز دست دوست بنالیدن آمدی سعدی  
 گر آن بدیع صفت خویشتن بماند  
 زمان باد بهارست داد عیش بده  
 چگونه پیر جوانی و جاهلی نکند  
 نظاره چمن اردیبهشت خوش باشد  
 مهندسان طبیعت ز جامعه خانه غیب  
 ز کارگاه قضا در درخت پوشانند  
 بکلبه چمن از رنگ و بوی باز کنند  
 بهار میوه چو مولود نازپرور دوست  
 نه آفتاب مضرت کند نه سایه گزند  
 او ان منقل آتش گذشت و خانه گرم  
 بساط لهو بینداز و برگ عیش بنه  
 تو گر برقص نیایی شکفت جانوری  
 ز بانگ مشغله بلبان عاشق مست  
 خجل شوند کنون دختران مصر چمن  
 تو خود مطالعه باغ و بوستان نکنی  
 کدام گل بود اندر چمن بزیبایت؟  
 چکویم آن خط سبز و دهان شیرین را  
 بچند روز دگر کافتاب گرم شود  
 تو کافتاب زمینی بهیچ سایه مرو

هم احتمال جفا به که صبر بر هجران  
 محبتش نگذارد که بر کند پیکان  
 بخر که دیر بدست او فتد چنین اوزان  
 که جان فشان نکنی روز وصل بر جانان  
 که خویشتن زده ایم آبگینه برسدان  
 تو قدر دوست ندانی که دوست داری جان  
 یار ساقی و ملا ز خویشتن بستان  
 که دور عمر چنان می رود که برق یمن  
 درین قضیه که گردد جهان پیر جوان  
 که بر درخت زند باد نوبهار افشان  
 هزار حله بر آرند مختلف الوان  
 قبی سبز که تاراج کرده بود خزان  
 هزار طبله عطار و تخت بازرگان  
 که نابلوغ دهان بر نگیرد از پستان  
 که هر چهار بهم متفق شدند ارکان  
 زمان بر که آبست و صفحه ایوان  
 بزیر سایه رز بر کنار شادروان  
 ازین هوا که درخت آمدست در جولان  
 شکوفه جامه دریدست و سرور گردان  
 که گل زخار بر آید چو یوسف از زندان  
 که بوستان بهاری و باغ لاله ستان  
 کدام سرد بیلای تست در بوستان؟  
 بجز خضر نتوان گفت و چشمه حیوان  
 مقرر عیش بود سایه بان و سایه بان  
 مگر بسایه دستور پادشاه زمان



سرای آخرت آباد کن بحسن عمل  
 حیوة مانده غنیمت شمر که باقی عمر  
 بمر دو هیچ نبرد آنکه جمع کرد و نخورد  
 چو خیری از تو بگیری رسد فتوح شناس  
 کرم بجای خردمند کن چو بتوانی  
 سخن دراز کشیدم با اعتماد قبول  
 مرا که طبع سخنگوی در حدیث آمد  
 اگر سفینه شمرم روان بود نه عجب  
 تو کوه جودی و من در میان و رطبه فقر  
 دو چیز خواهم از کردگار فرد عزیز  
 خلاف نیست در آثار پر و معروفست  
 فلک مساعد و اقبال یار و بخت قرین  
 ز نایبات قضا در پناه بار خدای  
 همای معدلت سایه کرده بر سر خلق  
 بدین دو مصرع آخر که ختم خواهم کرد  
 دو چیز حاصل عمر است نام نیک و ثواب

که اعتقاد بقا را نشاید این بنیان  
 چو برف بر سر کوه است روی در نقصان  
 بخور بیخس بده ای که میتوانی هان  
 که رزق خویش بدست تو میخورد و مهمان  
 که اگر کم نکند بر زمین خوش باران  
 که رحمت تو بیخشد هزار از این عصبان  
 نه مر کیست که بازش توان کشید عنان  
 که میرود بسرم از تنور دل طوفان  
 مگر بشرطه اقبال اوفتم بکران  
 دوام دولت دنیا و ختم برایمان  
 که دیر سال بماند تو دیر سال بمان  
 تست درست و ایدت روا و حکم روان  
 ز حادثات قران در حمایت قرآن  
 بیوم حادثه بسوم مخالفان ویران  
 امید هست بتحسین و گوش بر احسان  
 و زین دو در گذری گل من علیها فان

### در ستایش شمس الدین حسین ایلکانی

ای محافل را بدیدار تو زین  
 آسمان در زیر پهای همت  
 از مقام تا نریسا همچنان  
 ای نهاده پای رفعت بر فلک  
 کاش کابن مقله بودی در حیوة  
 در تو نتوان گفت جز اوصاف نیک  
 ای کمال نیک مردی بر تو ختم

طاعت بر هوشمندان فرض عین  
 بر زمین مانده فرق فرقدین  
 کز نریا تا نری فرقست و بین  
 وی ر بوده گوی عقل از اقلین  
 تا بمالیدی خطت بر مقلین  
 و رکسی گوید جز این میاست و مین  
 نیک نسامی منتشر در خاقین



نخواستم دگر این بار عشق پیمودن      ولیک می توان بستن آب طبع روان

## مطلع دوم

ترا که گفت که برقع بر افکن ای فتان  
پری که در همه عالم بحسن موصوفت  
بدستهای نگارین چو در حدیث آیی  
دل از جفای تو گفتم بدیگری بدهم  
لبان لعل تو با هر که در حدیث آید  
اگر هزار جراحت کنی تو بر دل ریش  
عوام خلق، بازگشت می نمایند  
امید وصل تو جانم برقص می آرد  
ز خلق، گوی لطافت تو برده امروز  
چنانکه صاحب عادل علاء دولت و دین  
جمال عالم انسان و عین اهل ادب  
بروج قصر معالیش از آن رفیع ترست  
من این سخن نه سزاوار قدر او گفتم  
چو مصطفی که عبارت بفهم وی نرسد  
بضاعت من و بازار علم و حکمت او  
سر خجالتی از پیش بر نمی آید  
اگر نه بنده نوازی از آن طرف بودی  
متاع من که خرد در بلاد فضل و ادب  
ولیک با همه جرمم امید مغفرتست  
مرا قبول شما نام در جهان گسترده  
ملاذ اهل دل امروز خاندان شمع است  
زمال و منصب دنیا جز این نمی ماند  
که مادر وی تو ما را بسوخت چون کتان  
ز شرم چون تو پرزاده میرود پنهان  
هزار دل ببری ز بهار از این دستان  
کسم بحسن تو ای دلستان ندادن نشان  
براستی که ز چشمش بیوفتد مرجان  
دوای درد منت آن دهان مرهم دان  
من از تعجب از گشت فکر بر دندان  
جو باد صبح که در گردش آورد در بحان  
که دل بدست تو گوشت در خم جوگان  
بدست فتح و ظفر گوی دولت ارمیدان  
که هیچ عین ندیدست مثل او انسان  
که نیروم برون آید از کمان گمان  
که سعی در همه بامی بقدر وسع توان  
ولی مبالغه خویش می کند حسان  
مثال قطره و دجلست و دجله و عمان  
که در چگونه بدریا برند و لعل بکان  
من این شکر نفرستاد می بخورستان  
حکیم راه نشین را چه وقع در یونان  
که تره نیز بود بر هواید سلطان  
مرا بصاحب دیوان عزیز شد دیوان  
که باد تا بقیامت بدوات آبادان  
عیان اهل مروت که باد باد فلان

گر این مقله دگر بار در بهمان آید  
 بآب زر تواند کشید چون توالف  
 بیا بیا که بجان آمدم ز تلخی هجر  
 نرنجین وصالم بده که شربت صبر  
 در بیخ اگر قدری میل از آن طرف بودی  
 ترا سربست که با ما فرو نمی آید  
 میان حظ من و دشمنان فرقی نیست  
 اگر تو بردل مسکین من نبخشانی  
 بصدور صاحب دیوان ایلخان نالم  
 خدا بکان صدور زمان و کف امان  
 جمال مشرق و مغرب صلاح خلق خدای  
 که اهل مشرق و مغرب بشکر نعمت او  
 سی نمایند که در عهد رأی و رأفت او  
 ز گوسپند بدوزد رعایت نظرش  
 معین خبر و مطیع خدای و ناصح خلق  
 زهی بسایه لطف تو خلق را آرام  
 گر اقتضای زمان دور باز سر گیرد  
 تو آن بگانه دهری که در وساده حکم  
 جو فیض چشمه خورشید بامداد بگاہ  
 فروغ رأی تو مصباح راههای مخوف  
 خدای مشرق و مغرب بایلخان دادست  
 قضا موافق رأیت بود که نتوان بود  
 مخالفان ترا دست و پای اسب مراد  
 تمام ذکر تو ناگفته ختم خواهم کرد

چنانکه دعوی معجز کند بسحر مبین  
 بسیم حل ننویسد مثال نقر توسین  
 بگوی ازان لب شیرین حکایتی شیرین  
 نمی کند خفقان فؤاد را تسکین  
 گرین طرف همه شوقست و اضطراب و حنین  
 مراسری که حرامست بی تو بر بالین  
 منت بهر همی میرم و حسود بکین  
 چه لازمست که جور و جفا برم چندین  
 که در ایامه او جور نیست بر مسکین  
 پناه ملت اسلام شمس دولت و دین  
 مشیر مملکت پادشاه روی زمین  
 چو اهل مصر باحسان یوسفند رهین  
 بیک مقام نشینند صعوه و شاهین  
 دهان گروک و بدرد دهان شیر عربین  
 برآی روشن و فکر بلیغ و رأی رزین  
 خبی بقوت رأی تو ملک را آمین  
 بنات دهر نژایند بهتر از توبین  
 به از تو تکیه نکردست هیچ صدر نشین  
 که در تموج او منطمس شود پروین  
 عنان عزم تو مفتاح ملکهای حصین  
 تو بر خزاین روی زمین حقیظ و امین  
 خلاف رأی تو رفتن مگر ضلال مبین  
 بریده باد که بی دست و پای به تنین  
 که خوش کردم و دستم نمیدهد تبیین

عالم عادل امین شرق و غرب  
کز بهاء طلعتش چون آفتاب  
ماه و پروین را نکه در قدا  
آنکه بیرون از ثنا و حمد او  
عقل را پرسیدم اندر عهد او  
بنجه بر شیران نیارد کرد نیز  
منکه چندین منت از وی بر منست  
تا نینداری که مشغولم ز ذکر  
تا بگردون بر برخشد اختران  
جاودان در بارگاهت عیش باد  
بخت را با دوستانات اتفاق  
ابر رحمت بر تو باران سال و ماه  
ناعت اندر مشرق و مغرب روان

سرور آفاق شمس الدین حسین  
می درخشد نور بین الحاجبین  
همچنان کز بطن ماهی در بطین  
بر سخن دانان سخن عیب است و شین  
هیچ دشمن کام یابد گفت این  
ور هزاران مکرداند بوالحصین  
چون نکویم شکر او، و الشکر دین  
باز خدمت غافلیم یک طرفه عین  
تا بکیتی در بنابد نیرین  
تا بگردون می رود آواز قین  
جرج را بادشمنان حرب حنین  
روح راحت بر روان والدین  
چشم بد دوراز تو بعدالمشرقی

## در ستایش صاحب دیوان

بارک الله از آن نقشند ماه معین  
چنانکه در نظری در صفت نمی آمی  
مه از فروغ تو بر آسمان نمی تابد  
خدای تاگل آدم سرت و خلق نکاشت  
نه در قبیله آدم که در بهشت خدای  
چنین درخت نروید ز بوستان ارم  
مگر درخت بهشتی بود که بار آورد  
ز بس که دیده مشتاق در تو حیرانست  
طریق اهل نظر خامشی و حیرانست  
حکایت است اندر دهان نمی گنجد

که نقش روی تو بنست و چشم و زلف و جبین  
منت چه وصف بگویم تو خود در آینه بین  
چه جای ماه که خورشید لایکاد بین  
سالله چو تو دیگر نیافرید از طین  
بدین کمال نباشد جمال حورالعین  
چنین صنم نبود در نکارخانه چین  
شکوفه گل و بادام و لاله و نسرين  
نرنج و دست بیکبار می برد سکین  
که در نهایت وصف نمیرسد تحسین  
لب و دهان توان گفت در درج نمین



هزار سال جلالی بقای عمر تو باد  
شہور آن عہد اوردی بہشت و فروردین  
در ستایش ملکہ ترکان خاتون

ای پیش از آنکہ در قلم آید نثای تو  
درویش و بادشاہ ندانم درین زمان  
نوشین روان و حاتم طایی کہ بودہ اند  
منشور در نواحی و مشہور در جہان  
اسلام در امان و ضمان سلامت  
گر آسمان بداند قدر تو بر زمین  
خلق از جزای خیر تو کردن مقصودند  
شکر مسافران کہ با فلق میروند  
نیغ مبارزان نکند در دیار خصم  
بدبخت نیست در ہمہ عالم باتفاق  
ای در بقای عمر تو خیر جہانیان  
خاص از برای مصلحت عام دیر سال  
آجیست در جہانکہ ندای تو آنرا د  
تا آفتاب میروند و صبح می دمد  
بارہ رضای او تو بر آور بفضل خویش

در ستایش اتابک مظفر الدین سلجوقشاہ

در بہشت گشادند در جہان ناگاہ  
امید بہ برآمد صبح خیر دمید  
جو ماہ روی مافر کہ بامداد بگاہ  
شماعلی کہ نیاید یوسف در اوہام  
خدایگان معظم اتابک اعظم  
شہنشی کہ زمین از فروغ طلعت او  
خجستہ روزی خرم کیبکہ باز کنند  
خدا بہ چشم عنایت بخلق کرد نگاہ  
بدور دولت سلجوقشاہ سلفشاہ  
در آبد از در امیدوار چشم براہ  
خصاصی کہ نگنجد بذکر در افواہ  
سر ملوک زمان ناصر عباد اللہ  
منور است چنان کاسمان بطلعت ماہ  
بروی دولت بخش در فرج ناگاہ



لئن مدحک سبعین حجة دأبا  
 کمال فضل ترا من بکرد می نرسم  
 وراى قدر منست التفات صدر جهان  
 برای مجلس است گلی فرستادم  
 توردی دختر دلبد طبع من، بکشی  
 برنده میکم از ناک وصلت در گود  
 اگر نه بنده نوازی از آن طرف بودی  
 که میرد بعراق این بیضات مزجه  
 ترا شمعافه ربعان من که باد آورد  
 چه لایق مگردد باعداد بهار  
 که نشر کرده بود طی من در آن مجلس  
 بشکر بخت بلند ایستاده ام که مرا  
 میان عرسه شیراز تا چند آخر  
 جوید من که تدار شود پنجه سال  
 ز روزگار بر اجم چنانکه نتوان گفت  
 بلی یک حرکت از زمانه خرسندم  
 دواى خسته و جبر شکسته کس کند  
 بقین قلبی انی انال منك غنی  
 سخن بلند کنم تا بر آسمان گویند  
 همیشه خاتم اقبال در همین نوید  
 برغم دشمن و اعجاب دوستان بادا  
 حزم نهشته حسودان دولت همه سال  
 میاد دشمنی اندر جهان و گر باشد  
 دوام عیش تو بادا بس از هلاک عدو  
 ز دوستان تو آواز رد و بانگ سرود

لما اقتدوت على واحد من السبعین  
 مگر کسی کند اسب سخن یزین به ازین  
 که ذکر بند مجلس کند علی التعین  
 که رنگ و بوی نکر دانش مرور سنین  
 که پیر بود و ندادم بشوهر غنیم  
 که زشت خوب نکر دد جامه فرنگین  
 که زهره داشت که دیبا برد بقططنین  
 چنانکه در بره بگر مان برند کاسه بچین  
 که خلق از آن طرف آزند نافه متکین  
 که در مقابله بلبلان کنند طنین  
 که برده باشد نام نری بعلین  
 بهر خوبس نکر دست هرگز این تمکین  
 پیاده باشم و دیگر پیادگان فرزین  
 به پنج روز بیالات بر دود بقطین  
 بخاک پای خداوند روزگار بعین  
 که روزگار بسر میرود شدند و کین  
 مگر کسی که بقیش بود بر روز بعین  
 ولا يزال بقیتی من الهوان بعین  
 دعای دولت او را فرشتگان آمین  
 بعون ایزد و در چشم دشمنان تکین  
 همیشه چشمه زرقتمعین و بخت معین  
 نو گوش کرده بر آواز طاریان حزین  
 بزندگان در سجن و مرده در سجن  
 چنانکه پیش تو دف میزند و خصم دغین  
 بر آسمان شده و دشمنان ز فیر و این

که سایه بر سر ایشان فکنده چو همای  
نه بانك مطرب و آوای چنك و ناله نای  
نه عود سوز بکار آیدت نه عنبر سای  
که دست فتنه ببندد خدای کار گشای  
که مار دست ندارد ز قتل مار افسای  
عدوی مملکتست او بکشتنش فرمای  
که بشنود سخن دشمنان دوست نمای  
بچشم عفو و کرم بر شکسته کان بخشای  
دلی بدست کن و زنگ خاطری بزدای  
بهشت بر دی و در سایه خدای آسای  
که ابر مشک فشانی و بحر گوهر زای  
پس این چه فایده گفتن که تا بحشر بیای  
بعدل و عفو و کرم گوی و در صلاح افزای  
جزا دهند بمکمال نیک و بد پیمای  
سبید نامه و خوشدل بعفو بار خدای  
که بار دیگرش از سینه بر نیاید وای

### تنبيه و موعظت

نشاط کودکی و عیش خویشن رانی  
پس از غرور جوانی و دست بالائی  
ستیز دور فلک ساعد توانائی  
چه دوستیست که بادوستان نمی بانی  
که همچو طفل بیخشی و باز بر بانی  
تباه تر شکنی هر چه خوشتر آرائی  
که در شکنجه بی کامیش نفرسانی  
نخواستم که بقدر من اندر افزائی

بچشم عقل من این خلق پادشاهانند  
سماع مجلس آواز ذکر قرآنت  
عمل یار که رخت سرای آخرتست  
کف نیاز بحق بر گشای و همت بند  
بدا و فتنه بدان لاجرم که در مثلست  
هر آنکست که باز از خلق فرماید  
بکامه دل دشمن نشیند آن مغرور  
اگر توقع بخشایش خدایت هست  
دیار مشرق و مغرب بگیر و جنگ مجوی  
گرت بسایه در آسایشی بخلق رسد  
نگویمت جو زبان آوران رنگ آمیر  
نگاهد آنچه نیستت عمرو نغزاید  
مزید و رفعت و دنیا و آخرت طلبی  
بروز حشر که فعل بدان و نیکان را  
جریده گنهی عفو باد و توبه قبول  
بطعنه زده باد آنکه بر تو بدخواهد

دریغ روز جوانی و عهد بر نائی  
سرفروتنی انداخت پیریم در پیش  
دریغ از روی سر پنجگی که بر پیچید  
زهی زمانه نا بایدار عهد شکن  
که اعتماد کند بر مواهب نعمت  
بزار تر گسلی هر چه خوبتر بندی  
بعمر خویش کسی کامی از تو بر نگرفت  
اگر زیادت قدراست در تغیر نفس

که چشم داشت که یوسف عزیز مصر شود  
شب فراق نمی باید از فلک نالید  
هر آنکه بر در بخشایش خدای نشست  
زمانه بر سر آنست اگر خطائی کرد  
خدای عمر درازت دهد چندان  
بکرد خیمه اسلام شقه بزرگی  
مراد سعدی از انشاء رحمت خدمت  
دوام دولت و آرام مملکت خواهی  
کمر بطاعت و انصاف و عدل و عفو بیند  
تو روشن آینه ز آه دردمند بنرس  
معلمان بد آموز را سخن مشو  
دعای زنده دلالت رفیق باد و قرین

در بند و اندرز

بنوبت اند ملوک اندرین سپنج سرای  
چه دوستی کند ایام اندک اندک بخش  
چه مایه بر سر این ملک سروران بودند  
تو مرد باش و ببر با خود آنچه بتوانی  
درم مجور ستانان زر بریت ده  
بعاقبت خیر آمد که مرد ظالم و ماند  
بخور مجلسش از ناله های دود آمیز  
نیاز باید و طاعت نه شوکت و ناموس  
دو خصلت اند نکبیهان ملک و باور دین  
یکی که گردن زورآوران بهر بزن  
بنیغ و طعنه گرفتند چنگجویان ملک  
چو همنست چه حاجت بگر ز مغر کوب

اسیر بند و بلای برادران در جاه ؟  
که روزهای سپید است در شبان سیاه  
بعاقبت نرود نا اعیاد ازین درگاه  
که بعد از این همه طاعت کند بعدر گناه  
که دست جور زمان از زمین کنی کوتاه  
که کهریبا تواند ربود پره کاه  
نصیحتت بسمع قبول شاهنشاه  
نصوت راحت و امن و مزید رفعت و جاه  
چو دست منت حق بر سرت نهاد کلاه  
عزیز من که اثر میکند در آینه آه  
که دیر سال بهمانی بکام نیکو خواه  
خدای عالمیانت نصیر باد و پناه

کنونکه نوبت تست ایملک بعدل گرای  
که مار باز پسین دشمنیت جمله ربای ؟  
چو دور عمر بسر شد در آمدند از پای  
که دیگرانش بحسرت گذاشتند بجای  
بنای خانه گناتند بام قصر اندای  
سیم سوختگان ز رنگار کرده سرای  
عقیق زیورش از دیده های خون بالای  
بلند بایک جسود و میان نهی چو درای  
بگوش جان تو بدارم ایندو گفت خدای  
دوم که از در بیچارگان بلطف درآی  
تو بر و بحر گرفتی بعدل و همت درای  
چو دولتست چه حاجت بنیر جوشن خای



تاکی این باد کبر و آتش خشم  
 کهل گشتی و همچنان طفلی  
 تو بیازی نشسته و ز چپ و راست  
 تا درین کله گوسفندی هست  
 تو چراغی نهاده بر ره باد  
 گر رفعت سپهر و کیوانی  
 در بمشرق روی بسیاحی  
 در بمرودی ز باد در گذری  
 در بتمکین این عفانی  
 در بنعمت شریک فارونی  
 در میسر شود که سنک سیاه  
 ملک الموت را به چله و زور  
 منتهای کمال نقصانست  
 تو که مبدأ و مرجعت اینست  
 خشت بالین کور یاد آور  
 خفتنت زیر خاک خواهد بود  
 بانك طلبت نمیکند بیدار  
 بس خلائق فریفتست این سیم  
 بس جهان دیده این درخت قدیم  
 بس یگر دید و بس بخواهد گشت  
 تو ممیز بعقل و ادراکی  
 تو بدین ارجمند و نیکو نام  
 ابلهی صد عتایی خارا  
 نقش دیوار خانه تو هنوز  
 ای مریده هوای نفس حریص

شرم بادت که قطره آبی  
 شیخ بودی و همچنان شای  
 میرود تیر جرخ پرتای  
 نه نشیند فلک ز قصایی  
 خانه در ممر سیلابی  
 در بحسن آفتاب و مهتابی  
 در بمغرب رسی بجلابی  
 در بشوخی جو بر فشتابی  
 در بنیروی این خطابی  
 در بقوت عدیل سهرابی  
 زر صامت کنی بقلابی  
 توانی که دست بر تابی  
 گل بریزد بوقت سیرابی  
 نه سزاوار کبر و اعجابی  
 ای که سر بر کنار احبابی  
 ای که در خوابگاه سنجابی  
 تو مگر مرده نه در خوابی  
 که توله زن بر او چوسیمایی  
 که تو بیچان برو چولبایی  
 بر سر ما سپهر دولابی  
 نه مکرم بجه و انسابی  
 نه بدینا و ملک و اسبابی  
 گریبوشد خریست عتایی  
 گر همین صورتی و القایی  
 نشنه بر ره همچو جلایی



مرا ملامت دیوانگی و سرشغلی  
 شکوه پیری بگذارد علم و فضل و ادب  
 چو با قضای اجل بر نمیتوان آمد  
 نه آن جلیس انیس از کنار من رفتست  
 در بیغ خلعت دیبای احسن التوبم  
 غبار خط معنیر نشسته بر گل روی  
 اگر ز باد فنا ای پسر بیندیشی  
 زمان رفته نخواهد بگریه باز آمد  
 همیشه باز نباشد در دو لختی چشم  
 ندوخت جامه کاهی بقدر کس گردون  
 چو خوان یغما برهم زنده می ناگاه  
 چو تخم خرما فردات پایمال کنند  
 برادران تو بیچاره در تری رفتند  
 خیال بسته و بر باد عمر نکیه زده  
 دماغ پخته که من شیر مرد برنام  
 اگر بود دل مؤمن چو موم نرم نهاد  
 هر آن زمان که ز تو مردمی بر آساید  
 و گر بجهل برفتی بعد از باز آیی  
 سخن دراز مکن سعدیا و کوتاه کن  
 و گر عنایت و توفیق حق نگردد دست  
 ببخش بار خدا یا بفضل و رحمت خویش  
 بضاعتی نه سزاوار حضرت آوردیم  
 ز درگاه کرم روی نا امیدی نیست

ترا سلامت پیری و پای بر جانی  
 کجاست چهل جوانی و عشق و شیدانی  
 تفلونی نکند گر بزی و دانائی  
 که بعد از و متصور شود شکیبائی  
 بر آستین تنعم طراز زیبائی  
 چنانکه مشک بیلورد بر سمن سائی  
 چو گل بهر دو روزه غرور نعمائی  
 نه آب دیده که گر خون دل بیالائی  
 ضرورتست که روزی بگل بر اندائی  
 که عاقبت بمصیبت نکرد یکنائی  
 زمانه مجلس عیش شان یغمائی  
 و گر بسر روی امروز نخل خرمائی  
 تو هم چنان ز سر کبر بر ثریائی  
 به پنج روز که در عشرت تمنائی  
 برو چو باسک نفس نپره بر نائی  
 تو موم نیستی ایدل که سنک خازانی  
 درست شد که بحقیقت که مردم آسائی  
 که چاره نیست برون از شکسته پیرائی  
 چو روزگار پیرانه سر بر عنائی  
 بدست سعی تو بادست تا نه یمائی  
 که دردمند نوازی و جرم بخشائی  
 مگر بعین عنایت قبول فرمائی  
 کجا رود مگر از کارگاه حلوانی

بند

مگر این پنجروزه دریایی

ای که پنجاه رفت و درخواهی

جهانگشای وعدو بند و ملک بخش و ستان  
 گرت شب نیدی سر بر آستانه حق  
 بدولت تو چنان ایمنست پشت زمین  
 بزیر سایه عدل تو آسمانرا نیست  
 کف عطای تو گر نیست ابر رحمت حق  
 مدیج شیوه درویش بست نا گویم  
 نکویعت که بفضل از کرام ممتازی  
 و گرچه این همه هستی نصیحت اولیتر  
 سعی کوش که ناگه فراغت نبود  
 خدای یوسف صدیق را عزیز نکرد  
 شکوه و اشک و جاه و جمال و مال هست  
 چه روزها شب آوردد راحت نفس  
 که پیش اهل دل آب حیات در ظلمات  
 خدای سلطنت بر زمین دنیا داد  
 نیک و بد جو بیاید گذاشت این بهتر  
 پس از گرفتن عالم جو کوچ خواهد بود  
 صراط راست که داند در آن جهان رفتن  
 جهان ستانی و لشکر کشی چه مانندست  
 پندگی سر طاعت بنه که بر باوی  
 جو کار با لحد افتاد هر دو یکسانند  
 درین گدا بمثل نیکبخت برخیزد  
 ترا که رحمت و دادست و دین بشارت باد  
 بقای مملکت اندر وجود یک شرطست  
 بدولت علم دین حق فراشته باد  
 که در حمایت صاحب دلان بسیاری  
 کیت بروز میسر شدی جهاننداری  
 که خلق در شکم مادرند پنداری  
 مجال آنکه کند بر کسی ستمکاری  
 چه نعمت است که بر بر و بحر می باری  
 مثال بحر محیطی و ابر آذاری  
 نکویعت که بعدل از ملوک مختاری  
 که بند راه خلاص است و دوستی باری  
 که سر بخاری اگر روی شیر تر خاری  
 بخور و روی لیکن بخوب کرداری  
 ولی بکار نیاید بجز نکو کاری  
 چه باشد از عیادت شبی بروز آری  
 دعای زنده دلانت در شب ناری  
 ز بهر آنکه در او نغم آخرت کفای  
 که نام نیک بدست آوری و بگذاری  
 رواست گر همه عالم گرفته انگاری  
 کسی که خو کند اینجا راست رفتاری  
 بکامرانی درویش در سبکبازی  
 بر رفعت از سر گردون کلاه جاری  
 بزرگتر ملک و کمترین بازار  
 بدان امیر اجلش دهند سالاری  
 که جور و ظلم و تعدی ز خلق برداری  
 که دست هیچ قوی بر ضعیف نگماری  
 بصولت عالم کفر در نکوکاری

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| که تو در اصل جوهری نابی    | قیمت خویشتن خسیس مکن       |
| که عجب در میان غرقایی      | دست و پائی بزن بچاره و جهد |
| چاره هم تو نیست و شعایی    | عهد های شکسته را چه طریق   |
| جز بستمغری و اوایی         | بدر بی نیاز نتوان رفت      |
| لاجرم بی نصیب ازین بایی    | نو در خلق میزنی شب و روز   |
| که يك روی در دو محرابی     | کی دعای تو مستجاب کند      |
| تو کرم کن که رب اربابی     | بارب ز جنس ما چه خیر آید   |
| ستر پوش و کریم و نوایی     | غیب دان و لطیف و بیچونی    |
| چون تو در نفس خود نمی بایی | سعدیا راستی ز خلق مجوی     |
| تو چو کودک هنوز لعایی      | جای گریه است بر مصیبت پیر  |
| در تکاپوی عیب اصحابی       | باهمه عیب خویشتن شب و روز  |
| بی عمل مدعی و کذایی        | گر همه علم عالمت باشد      |
| با خافت چو کرم شب تابي     | پیش مردان آفتاب صفت        |
| تو نه پیری که طفل کنایی    | پیر بودی و ره ندانستی      |

## در ستایش

|                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| که از صرف درمان در امان حق دادی  | بخرمی و بخیر آمدی و آزادی        |
| دری ز شادی پر روی خلق بگشادی     | باتفاق همایون و طاعت میمون       |
| زمانه را نرسد دست جور و بیدادی   | بهر مقام که پای مبارکت برسد      |
| که بندگان خدایش کنند آزادی       | بزرگ پیش خداوند بنده باشد        |
| جز آن مثناء نیایی که خود فرستادی | بهشت گرچه بر آسایشست و ناز و نعم |
| که بیخ غیر نشاندی و داد حق دادی  | ترا سلامت دنیا و آخرت باشد       |
| غم رعیت و درویش بر دهد شادی      | دعای زنده دلانت بالا بگرداند     |
| وزان بدر که تو فرزند پر هنر زادی | خدای عز و جل از تو بنده خشنودست  |
| نهاده سر جو قلم بر بیاض بندادی   | ملوک روی زمین بر سواد منشورت     |

## در بند و ستایش

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| که دست همت هر دانت میدهد باری | بزن که قوت باروی سلطنت داری |
|-------------------------------|-----------------------------|



این غول‌روی بسته کوتاه نظر فرب  
 هاروت را که خلق جهان سحر ازو برند  
 مردی گمان میر که پنجه است و زور کثف  
 باشیر مردیت سگ ابلیس صید کرد  
 هتدار تا نیفکندت پیروی نفس  
 سر در سر هوا و هوس کرده و باز  
 دنیا بدین خریدنت ازین بضاعتیست  
 تاجان معرفت نکند زنده شخص را  
 بس آدمی که دیو بزشتی غلام اوست  
 گر قدر خود بدانی قدرت فزون شود  
 چندی نیاز و آزاد داند بیر و بحر  
 پیداست قطره که بقیمت کجا رسد  
 گر کیمیای دولت جاویدت آرزوست  
 ای مرغ پای بسته بدام هوای نفس  
 باز سپید روضه انسی چه فایده  
 چون بوم بدخبر مفعن سایه بر خراب  
 آن راه در زخمت که ابلیس میرود  
 در صحبت رفیق بد آموز همچنان  
 راهی بسوی عاقبت خیر می رود  
 گوشت حدیث میشود هوش بی خبر  
 دعوی مکن که برترم از دیگران بعلم  
 از من بگوی عالم تفسیر گوی را  
 بار درخت علم ندانم بجز عمل  
 علم آدمیت و جوانمردی و ادب

دل میرد بغالیه اندوده چادری  
 درجه فکنده غمزه خوبان بساخری  
 با نفس اگر بر آمی دانم که شاطری  
 ای بی‌هر بمیر که از گربه کمتری  
 در ورطه که سود ندارد شناوری  
 در کار آخرت کنی اندیشه سرسری  
 ای بد معاملت بهمه هیچ میخوری  
 نزدیک عارفان حیوان محقری  
 در صورتش نماید زیبا تر از پری  
 نیکو نهاد باش که پاکیزه پیکری  
 در باب وقت خویش که دریای گوهری  
 لیکن چو پرورش بودت دانه دری  
 بشناس قدر خویش که گوگرد احمری  
 کنی بر هوای عالم روحانیان پری  
 کاندلر طلب چو بال بریده کبوتری  
 در اوج سدره کوش که فرخنده طایری  
 بیدار باش تا پی او راه نسپری  
 کاندلر کمند دشمن آهخته خنجری  
 راهی بسوء عاقبت اکنون مخیری  
 در حلقه بصورت و چون حلقه بردری  
 چون کبر کردی از همه دوان فروتری  
 گر در عمل نکوشی نادان مفسری  
 با علم اگر عمل نکنی شاخ بی بری  
 ورنه ددی بصورت انسان مصوری



چنانکه تا بقیامت کسی نشان ندهد  
هزار سال نگویم بقای عمر تو باد  
همین سعادت و توفیق بر مزیدت باد  
بجز دهانه فرنگی و مشک تاتاری  
که این مبالغه دامن ز عقل شماری  
که حق گذاری و بی حق کسی نیازی

## در ستایش

گر این خیال محقق شود به بیداری  
خدا را که تواند گذارد شکر و سپاس  
ندیدد دشمن بی طالع آنچه از حق خواست  
تو یاد هر که کنی در جهان بزرگ شود  
و گر مرا هنری نیست یا خطائی هست  
جماعتی شعرای دروغ شیرین را  
مرا که شکر و ثنای تو گفته ام همه عمر  
تو روی دختر دل‌بند طبع من بگشای  
چو همسرش نینم ناقصی ندهم  
بهر دردم سر همت فرو نمی آید  
من آبروی نخواهم ز بهر نان دادن  
خدای در دو جهان جزای خیر دهد  
ترا که همت و اقبال و فرو بخت اینست

## در بند و اندرز

ای نفس اگر بدیده تحقیق بشکری  
ای پادشاه شهر جو وقت فرا رسد  
گر پنج نوبت بدر قصر میزنند  
دنیا زیست عشوه ده و دلسنان ولیک  
آهسته رو که بر سر بیامردمست  
آبستنی که اینهمه فرزند زاد و کشت  
درویشی اختیار کنی بر توانگری  
تو نیز با گدای محلت برابری  
نوبت بدیگری بگذاری و بگذری  
باکس سر همی نبرد عهد شوهری  
این جرم خاک را که تو امروز بر سری  
دیگر که چشم دارد از مهر مادری؟

ملك عجم گرفته بتیغ سخنوری  
یا کف موسی چه زند سحر سامری؟  
در شهر آبکینه فروشت و جوهری

که که خیال در سرم آید که این منم  
بازم نفس فرو رود از هول اهل فضل  
شرم آید از بضاعت بی قیمتم ولیک

در ستایش امیر انکیانو

ز نهار بدمکن که نکردست عاقلی  
آزار مردمان نکند جز مغفلی  
تا مجمل وجود بینی مفصلی  
هر بندی افتاده بجائی مفصلی  
بیرون از این دولتقمه روزی تناولی  
با خویشتن بگور نبردند خردلی  
بهر ز نام نیک نکردند حاصلی  
گویند از او هنوز که بودست عادل  
بر خاک رودخانه نباشد معولی  
هرگز نبود دور زمان بی تبدلی  
هر روز باز میرویش پیش منزلی  
خالسی نباشد از خللی یا ترزلی  
آسوده عارفان که گرفتند ساحلی  
من خود باختیار نشینم بمعزلی  
امروز خانه کردن و فردا نحولی  
از من چه بالشی که بماند چه حنبلی  
ناچارش آخراست همیدون که اولی  
تا عیبجوی را نرسد بر تو مدخلی  
بس واجبست در همه کاری تأملی  
ورنه میسرش نشود حل مشکلی  
با گفت و گوی خلق بیاید تحملی

دنیا نیرزد آنکه پریشان کنی دلی  
این پنج روزه مهلت ایام آدمی  
باری نظر بخاله عزیزان رفته کن  
آینچه کمانکش و انگشت خوشنویس  
درویش و پادشه نشیدم که کرده اند  
زان گنجهای نعمت و خروارهای مال  
از مال و جاه و منصب و اقبال و تخت و تخت  
بعد از هزار سال که نوشی روان گذشت  
ای آنکه خانه در ره سیلاب میکنی  
دل در جهان میند که با کس وفا نکرد  
مرک از تو دور نیست و گرهست فی العنل  
بنیاد خاک بر سر آست ازین سبب  
دنیا مثال بهر عمیقست بر نهنگ  
داناچه گفت گفت چو عزلت ضرورتست  
یعنی خلاف رأی خداوند حکمت است  
آنکه که سر بیالش گورم نهند باز  
بعد از خدای هر چه تصور کنی بعقل  
خواهی که رستگار شوی راستکار باش  
تیر از کمان چو رفت نیاید شست باز  
باید که قهر و لطف بود پادشاه را  
وقتی بلطف گوی که سالار قوم را

از صد یکی بجای نیاورده شرط علم  
هر علم را که کار نبندی چه فایده  
امرو و غره بفصاحت که در حدیث  
فردا فصیح باشی در موقع حساب  
ورصد هزار عذر بخواهی گناه را  
مردان بسعی ورنج بجائی رسیده اند  
ترك هواست کشتی دریای معرفت  
در کم ز خوبستن محفلت نکه مکن  
دری هنر بعال کنی کبر بر حکیم  
فرمان بر خدای و نگهبان خلق بتی  
عمری که مرود بهمه حال جهد کن  
مرک آنک ازدهای دمانست بیج پیج  
فارغ نشسته بفسراخای کام دل  
باری گرت بگور عزیزان گذر بود  
کانهجا بدست واقعه بینی خلیل وار  
فرق عزیز و پهلوی نازک نهاده تن  
تسلیم شو گیر اهل تمیزی که عارفان  
پیش از من و تو بر رخ جانها کشیده اند  
آنرا که طوق مقبلی اندر ازل خدای  
زنهار بند من بدانه است گوتی گیر  
ننک از فقیر اشعت اعبر مدار از آنک  
دامن مکن ز صحبت ایشان که در بهشت  
روی زمین بطلعت ایشان متورست  
دربارگاه خاطر سعدی خرام اگر

وزحج جاء در طلب علم دیگری  
چشم از برای آن بود آخر که بنگری  
هر نکته را هزار دلایل یابوری  
گر علتی بگوئی و عذری بگستری  
مر شوی کرده را نبود زیب دختری  
نویی هنر کجارسى از نفس پروری  
عارف بذات شونه بدلق قلندری  
گر بهتری بعال بگوهر برابری  
گون خرت شمارد اگر گاو غبری  
این هر دو قرن اگر بگرفتی سکندری  
تا در رضای خالق بیچون بسر بری  
لیکن ترا چه غم که بخواب خوش اندری  
باری ز تنگنای احد یاد ناوری  
از سر به غرور گیائی و سروری  
بر هم نهکسته صورت بتهای آذری  
مسکین بخت بالشی و خاک بستری  
بردند گنج عاقبت از گنج صابری  
طغرای نیک بختی و نیل بد اختری  
روزی نکرد چون نکشد غل مدیریت  
یگانهگی موز که در دین برادری  
دروقت مرک اشعت و در گور اغبری  
دامن گشان سندس خطرند و عقری  
چون آسمان بزرهره و خورشید مشتری  
خواهی زبادشاه سخن داد شاعری

مراتی



وقتی بقر گوی که صد کوزه نبات  
مرد آدمی نباشد اگر دل نسوزدش  
رستم بنیزه نکند هرگز آن مصاف  
هرگز پینج روز حیوة گذشتنی  
نی کاروان برفت و تو خواهی مقیم بود  
گر من سخن درشت نگویم تونشنوی  
حقگوی را زبان علامت بود دراز  
تو راست باش نادگران راستی کنند  
خاص از برای وسوسة دیو نفس را  
جز نیک بخت بند خردمند نشود  
تا هر چه گفته باشم از خیر در حضور  
این فکر بگر من که بحسنت نظیر نیست  
وانکیست انکیانه که دادار آسمان  
نوبین اعظم آنکه بتدبیر و فهم و رای  
من خود چگونه دم زدم از عقل و طبع خویش  
منت پذیر اونه منم در زمین یارس  
عمرت دراز باد نگویم هزار سال  
نفت همیشه پیرو فرمان شرع باد  
تا بلبلان بناله در آیند باعداد

که که چنان بکار نباید که حنظلی  
باری که بیند و خری افتاده در گلی  
بادشمنان خویش که زالی مغزلی  
خرم کسی شود مگر از موت غافل  
ترتیب کرده اند ترا نیز محمل  
بسی جهد ز آینه نبرد زنگ صیقلی  
حق نیست اینجا گفتیم اگر هست کوبلی  
دائیکه بی ستاره نرفتست جدلی  
شاید گر این سخن بنویسی بهیچکلی  
ایست تربیت که پریشان مکن دلی  
بعد از تو شرمسار نباشم بمحفل  
مردم مخوان اگر دهمش جز بمقبلی  
دادست مر و راهمه حسن و شمایل  
امروز در بسیط ندارد مقابلی  
کس پیش آفتاب نکردست مشعلی  
در حق کیست آنکه ندارد تفضلی  
زیرا که اهل حق نیستند باطلی  
تا بر سرش ز عقل بداری موکلی  
هر که که سر بر آورد از بوستان گلی

همواره بوستان امیدت شکفته باد

سعدی دعای خیر تو گویان چو بلبل

نشاید پاره کردن جامه و روی      که مردم تحت امر کرد کارند  
ولیکن با چنین داغ جگر سوز      نمیشاید که فریادی ندارند  
بلی شاید که مهبجوران بگریند      روا باشد که مظلومان بزارند

نمیدانم حدیث نامه چونست

همی بینم که عنوانش بخونست

برفت آن گلشن خرم ببادی      دریغی ماند و فریادی و یادی  
زمانی چشم عبرت بین بغفتی      گرش سیلاب خون باز ایستادی  
چه شاید گفت دوران زمان را      نخواند پرورید این سفله زادی  
نیارد گردش گیتی دگر بار      چنان صاحب دلی فرخ نژادی  
خرد مندان پیشین راست گفتند      مرا خود کلشکی مادر نژادی  
نبودی دید گانم تا ندیدی      چنین آتش که در عالم فتادی  
نکو خواهان تصور کرده بودند      که آمد پشت دولت را ملادی  
تن گردنکشش را وقت آن بود      که تاج خسروی بر سر نهادی  
چه روز آمد درخت نامبردار      که بستان را بهار و میوه دادی  
مگر چشم بدان اندر کمین بود      ببرد از بوستانش تند بادی

نمیدانم حدیث نامه چونست

همی بینم که عنوانش بخونست

پس از مرگ جوانان گل هماناد      پس از گل در چمن بلبل مغواناد  
کس اندر زندگانی قیمت دوست      نداند کس چنین قیمت مداناد  
بحسرت در زمین رفت آن گل نو      صابر استخوانش گل هماناد  
بتلخی رفت از دنیای شیرین      زلال کام در حلقش چکاناد  
سر آمد روزگار سعد بوبکر      خداوندش برحمت در رساناد  
جزای تشنه و مردن در غریبی      شراب از دست پیغمبر ستاناد  
در آن عالم اخدای از عالم غیب      نثار رحمتش بر سر فشاناد  
هر آنکس دل نمیسوزد بدین درد      خدایش هم باین آتش نشاناد

## مراثی تر جمیع بندان مرثیه سعد بن ابوبکر

|                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>دل خویشان نمیدانم که چونست<br/>که از دست شکیبائی برونست<br/>نمیآید که رایت سر نکونست<br/>که باران بیشتر سیلاب خونست<br/>که آب چشمها عذابگونست<br/>که بار از طاقت مسکین فرونست<br/>ن شاید کرد و درمان هم سکونست<br/>زمانه مادری بی مهر و دونست<br/>که از دوران آدم تا کنونست</p> | <p>غریبانرا دل از بهر تو خونست<br/>عنان گریه چون شاید گرفتن<br/>مگر شاهنشاه اندر قلب لشکر<br/>دگر سبزی نروید بر لب جوی<br/>دگر خون سیاوشان بود رنگ<br/>شکیبائی مجوی از جان مهجور<br/>سکون در آتش سوزنده گفتم<br/>که دنیا صاحبی بدعهد و خونخوار<br/>نه اکنونست بر ما جور ایام</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

نمیدانم حدیث نامه چونست

همی بینم که عنوانش بخونست

|                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>عزیزان وقت و ساعت می شمارند<br/>کنیزان دست و ساعد می نگارند<br/>بر هواران نازی بر سوارند<br/>بایوان شهنشاهی در آرند<br/>که مروارید بر تاجش ببارند<br/>ازین پس آسمان گفت ارگذارند<br/>ازین غافل که تابوتش در آرند<br/>که بر سر کاه و بر زیور غبارند</p> | <p>بزرگان چشم و دل در انتظارند<br/>غلامان در و گوهر می فشاند<br/>ملک خان و میان و بدر و ترخان<br/>که شاهنشاه عادل سعد بو بکر<br/>حرم شادی کنان بر طاق ایوان<br/>زمین میگفت عیشی خوشگذاریم<br/>امید تاج و تخت خسروی بود<br/>چهمشد پاکیزه رویان حرم را</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

بالا تمام کرده درخت بلند ناز  
 گیتی بر او چو خون سیاه و دش نوحه کرد  
 دود دل از در پیچه بر آمد که دود دباک  
 تا آتش است خرمن کسرا چنین نسوخت  
 باران فتنه بر در و دیوار کس نبود  
 تلخست شربت غم هجران و تلخ تر  
 چندان برفت خون ز جراحت برآستی  
 همچون شقایق دل خونین سیاه شد  
 خوردیم زخمها که نه خون آمد و نه آم  
 هشیار سر زش نکند درد مند را  
 چشم و چراغ اهل قبایل ز پیش چشم  
 لیکن سموم قهر اجل را علاج نیست  
 ما کاروان آخرتیم از دیار عمر  
 اقبال خاندان شریف و برادران  
 ای نفس پاک منزل خاکت خمیسه باد  
 دانند عاقلان بحقیقت که مرغ روح  
 ز نهار از آن شبانکه تاریک و بامداد  
 زخمی چنان نبود که مرهم توان نهاد  
 شرح غمت تمام نگفتیم همچنان  
 سعدی همیشه بار فراق احتمال اوست  
 حکم خدای بود قرانی که از سپهر  
 عمرش دراز باد که بر قتل ییگناه

ناکه بحسرت از نظر باغبان برفت  
 خون سیاهشان زد و چشمش روان برفت  
 هرگز چنین نبود که تا آسمان برفت  
 ز نهار از آتشی که بچرخش دخان برفت  
 بر بام ما ز گریه خون نلودان برفت  
 بر سر و قامتی که بحسرت جوان برفت  
 کز چشم مادر و پدر مهربان برفت  
 کلان سرونو بر آمده از بوستان برفت  
 و این چه نیش بود که تا استخوان برفت  
 کز دل نشان نمیرود و دلشان برفت  
 برق جهنده چون برود همچنان برفت  
 بسیار از این ورق که بیاد خزان برفت  
 او مرد بود پیشتر از کاروان برفت  
 جاوید باد اگر یکی از خاندان برفت  
 تنها نه بر تو جور و جفای زمان برفت  
 وقتی خلاص یافت کزین آشیان برفت  
 کز تو خبر نیامد و از ما فغان برفت  
 داروی دل چه فایده دارد چو جان برفت  
 این صدیکست کز غم دل بر زبان برفت  
 این نوبتش ز دست تحمل عنان برفت  
 بردست و تیغ حضرت صاحبقران برفت  
 وقتی دریغ گفت که تیر از کمان برفت

در مریه اتابک ابوبکر بن سعد زنگی

باتفاق دگر دل بکس نباید داد  
 چو ماه دولت بوبکر سعد آفل شد

ز خستگی که در این نوبت اتفاق افتاد  
 طلوع اختر سعدش هنوز جان میداد



|                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| محمد نامبر دارش بماند  | درین گیتی مظفر شاه عادل   |
| بخوی سالعانش پروراند   | سعادت پرتو نیکان دهاداش   |
| باج روح و راحت گستراند | روان سعدا را با جان بوبکر |
| بسی دوران دیگر بگذراند | بکام دوستان و بخت فیروز   |

نمیدانم حدیث نامه چو نیست

همی بینم که عنوانش بخو نیست

ذکر وفات امیر فخرالدین ابی بکر طاب ثراه

|                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| همانکه مرهم جان بود دل بنیش بخت     | وجود عاریتی دل در او شاید بست   |
| همی بعالم علوی رود زعالم پست        | اگر جواهر ارواح در کشاکش تزع    |
| که شوق می بستاند عنان عقل از دست    | بر آب دیده مهجور هم ملامت نیست  |
| که چون فرو در د آبش چو شاخ تر بشکست | درخت سبز نمی بینی ای عجب در باغ |
| که باعداد قیامت دراز توان پیوست     | چگونه تلخ نباشد شب فراق کسی     |
| بر آب و باد کجا باشد اعتماد نشست    | جهان بر آب نهادست و زندقی برباد |
| که خیمه بر کن و آخور هنوز خنک نیست  | چو لشکری که بگوش آیدش ندای رحیل |
| بزور دست طبع شکسته گیر بشت          | کمان عمر چهل سالگی و پنجاه را   |
| که باز در دهن همچنان کند که کیست    | کرانگین دهن روزگار غم میانش     |
| تو نیز صبر کن ای بنده خدای پرست     | خدای عز و جل قبض کرده بنده خویش |
| عفا الله آنکه سبکبار بیگناه پرست    | جهان سرای غرورست و دیونفس هوا   |
| ازین گمند نشاید بشیر مردی رست       | رضا بحکم قضا گر دهیم و گر ندهیم |
| دریغ بیده بردن بران دور گس هست      | بنفشه دارنستن جسود سرد و پیش    |
| ترا که سایه بوبکر سعد زنگی هست      | کر آفتاب فرو شده هنوز باکی نیست |

در مرثیه عزالدین احمد بن یوسف

|                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| و آن هر که در جهان بدریغ از جهان برفت | دردی بدل رسید که آرام جان برفت  |
| بر بوستان که سر و پلنداز میان برفت    | شاید که چشم چشمه بگرید بهای های |

گشایشت بودا او بند بندہ گوش کنی  
 همان نصیحت جدت که گفته ام بشنو  
 که هر که کار نیست این سخن جهان نگشاد  
 که من نعمانم و گفت منت بماند یاد  
 که دلی خراب مکن بی گنه اگر خواهی  
 که سالها بودت خاندان و ملک آباد

### در مرثیه سعد بن ابوبکر

بہیج باغ نبود آن درخت مانندش  
 بدوستی جهان بر که اعتماد کند  
 که تند باد اجل بیدریغ بر کندش  
 که شوخ دیده نظر با کسیست هر چندش  
 بدان حیات بکن زین حیات خرسندش  
 که هست سایه امیدوار فرزندش  
 بقای اهل حرم باد و خویش و پیوندش  
 درخت دولت یخ آور بر و مندش  
 بگویم آن را گر نیک نیست میسندش  
 بخانه باز رود اسب بی خداوندش  
 هر آنکه پای خلاف تو در رکیب آورد  
 همیشه سبز و جوان باد در حدیقہ ملک  
 یکی دعای تو گفتم یکی دعای عدوت  
 گر آفتاب بشد سایه همچنان باقیست

### در مرثیه ابوبکر بن سعد بن زنگی

دل شکسته که مرهم نهد دگر بارش؟  
 خدنگ درد فراق اندرون سینہ خلق  
 چو مرغ کشته قلم سر بریده میگرد  
 دهان مرده بمعنی سخن همی گوید  
 که زینهار بدنیا و مال غره مباش  
 چه سود کاسه زرین و شربت مسموم  
 بس اعتماد مکن بر دوام دولت دهر  
 نظر بحال خداوند دین و دولت کن  
 سپهر تاج کیانی ز تارکش بر داشت  
 گرت بشهد و شکر پرورد زمانه دون  
 دگر شکوفه نخندد بیباغ فیروزی  
 یتیم خسته که از پای بر کند خارش؟  
 چنان نشست که در جان نشست سو فارش  
 چنانکه خون سیه میرود ز متقارش  
 اگر چه نیست بصورت زبان گفتارش  
 بخواهد بت ضرورت گذاشت یکبارش  
 دریغ گنج بقا گسر نبودی اینعارش  
 که آزموده خلق است خوی غدارش  
 که فیض رحمت حق بر روان هشیارش  
 نهاد بر سر تربت کلاه و دستارش  
 وفای عهد ندارد بدوست مشمارش  
 که خون همی رود از دیده های اشجارش

امید امن و سلامت بگوش دل میگفت  
 هنوز داغ نخستین درست نشده بود  
 نه آن دریغ که هرگز بدر رود از دل  
 عروس ملک نکوروی دختر است و لیک  
 نه خود سریر سلیمان بیاد رفتی و بس  
 وجود خلق بدل میشود و گرنه زمین  
 شنیده ایم که باجمال دوستی پیوست  
 چو طفل با همه بازید و بیوفائی کرد  
 بدین خلاف ندانم که ملک شیرینست  
 ز مادر آمده میگنج و ملک و خیل و حشم  
 روان باک ابوبکر سعد زنگی را  
 همه عمارت آرامگاه عقبی کرد  
 اگر کسی بسپندار مذ نباشد تخم  
 امید هست که روشن بود بر او شب گور  
 بروز عرض قیامت خدای عزوجل  
 بکرد و باتن خود کرد هر چه از انصاف  
 کسان حکومت باطل کنند و پندارند  
 هزار دولت سلطانی و خداوندی  
 گر آب دیده شیرازیان پیوندند  
 ولی چه فایده از گردش زمانه نفیر  
 اگر ز باد خزان گلبنی شکفته بریخت  
 هنوز روی سعادت بکشور است و عبد (۲)  
 کلاه دولت و صولت بزور بازو نیست  
 بخند متس سرطاعت نهند خرد و بزرك  
 قمر فرو شد و صبح دوم جهان بگرفت

بقای سعد ابوبکر سعد زنگی باد  
 که دست جور زمان داغ دیگرش بنهاد  
 نه آن حدیث که هرگز بر نشود از یاد  
 وفا نمیکند این ست مهر با داماد  
 که هر کجا که سر بریست میرود بر باد  
 همان ولایت کیخسرو است و تور قباد  
 نگفته اند که با هیچکس بهد استاد  
 عجبر آنکه نگشتند هیچیک استاد  
 ولی چسود که در سنک میکشد فرهاد  
 همی روند چنانک آمدند مادر زاد  
 خدای پاك بفضل و کرم پیامر زاد  
 که اعتماد بقرا نشاید این بنیاد  
 گدای خرمن دیگر کسان بود مرداد  
 که شمعدان مکارم ز پیش بفرستاد  
 جزای خبر دهدش که داد خیر بداد  
 همین قیاس بکن گر کسی کند یداد  
 که حکم راهمه وقتی ملازمست تقاد  
 غلام بندگی و کردن از کنه آزاد  
 یکدگر برود همچو دجله در بغداد  
 نکرده اند شناسندگان ز حق فریاد  
 بقای سرو روان باد و سایه شمشاد  
 هنوز پست سعادت بمسندست سعادت (۲)  
 بهفت ساله دهد بخت و دولت از هفتاد  
 در آن قبیله که خردی بود بزرگ نهاد  
 حیات او بسر آمد دوام عمر تو پاد



خون فرزندان عم مصطفی شد ریخته  
 ده که گریه خون آن با کلن فرود آید مگر  
 بعد از این آسایش از دنیا نباید چشم داشت  
 دجله خونابست ازین پس گر نهد سر در نشیب  
 روی دریا درهم آمد زین حدیث هولناک  
 گریه یهودست و یی حاصل بود شستن بآب  
 توجه لایق نیست بر خاک شهیدان زانکه هست  
 لیکن از روی مسلمانی و کوی معرفت  
 باش تا فردا که بینی روز داد و رستخیز  
 بر زمین خاک قدمشان توتیای چشم بود  
 الب مجروح اگر در خاک و خون غلطد چه پاک  
 تکیه بر دنیا نشاید کرد و دل بر وی نهاد  
 چرخ گردان بر زمین گوئی دوستك آسیاست  
 زور بازوی شجاعت بر تابد با اجل  
 تیغ هندی بر نیاید روز پیکار از نیام  
 تجربت بیفایده است آنجا که بر گردید بخت  
 گر کسانند از پی مردار دنیا جنگجوی  
 ملك دنیا را چه قیمت حاجت اینست از خدای  
 یارب این رکن مسلمانی با من آباد دار  
 خسر و صاحبقران غوث زمان بوبکر سعد  
 مصلحت بود اختیار رأی روشن بین او  
 لاجرم در بر و بحر ش داعیان دولتند  
 روز گارت با سعادت باد و سعادت پایدار

هم بر آن خاک کی که سلطانان نهادندی چنین  
 تا قیامت در دهانش تلخ گردد انگین  
 قیر در انگشتری ماند چو بر خیزد نکین  
 خاک نخلستان بطحارا کند در خون عجب  
 میتوان دانست بر رویش ز موج افتاده چنین  
 آدمی را حسرت دل و اسب داد از سرین  
 کمترین دولت از ایشان را بهشت برترین  
 مهربان را دل بسوزد بر فراق نازنین  
 وز لحد بازخم خون آلوده بر خیزد دفین  
 روز محشر خونشان گلگونه حوران عین  
 روح پاک اندر جوار لطف رب العالمین  
 کاسمان گاهی بمهر است ای برادر که بکین  
 در میان هر دو روز و شب دل مردم طحین  
 چون قضا آمد نماند قوت رأی رزین  
 شیر مردی را که باشد مرگ پنهان در کمین  
 حمله آوردن چسود آنرا که در گردید زین  
 ای برادر گر خردمندی چو سیمرغان نشین  
 کونکه دارد بما بر ملك ایمان و یقین  
 در پناه شاه عادل پیشوای ملك و دین  
 آنکه اخلاقش پسندیدست و او صافش گزین  
 باز درستان سخن گفتن نشاید جز بلین  
 کای هزاران آفرین بر جانت از جان آفرین  
 رایت منصور و بخت یار و اقبال معین



چگونه غم نخورد در فراق او درویش  
 امیدوار وجودی که از جهان پرود  
 از آب چشم عزیزان که بر بساط بریخت  
 نظر بحال چنین روز بود در همه عمر  
 گمان مبر که بتنهاست در حظیر خاک  
 گرش ولایت و فرمان و گنج و مال نماند  
 قضای حکم ازل بود و روز ختم عمل  
 ولیک دوست بگیرد یزای از پی دوست  
 غمی رسید بروی زمانه از تقدیر  
 همین جراحت و غم بود کز فراق رسول  
 برفت سایه درویش و ستر پوش غریب  
 بخیل خانه کرویشان عالم قدس  
 عدو که گفت بغوغا که در گذشتن دوست  
 هم آن درخت نبود اندرین حدیقه ملک  
 نمرود نام ابوبکر سعد بن زنگی  
 چراغ را که چراغی از او فرا گیرند  
 خدایگان زمان و زمین مظفر دین  
 بزرگوار خدایا بفرد دولت و کام  
 بنیک مردان کز چشم بد بیرهیزش  
 که نقطه تا متمکن نباشد اندر اصل

در زوال خلافت بنی عباس

آسمانِ لاحق بود گر خون بگیرد بر زمین  
 ابی محمد گر قیامت می بر آری سر ز خاک  
 نازنینان حرم را خون خلق بی دریغ  
 زینهار از دور گیتی و انقلاب روزگار  
 دیده بردار ای که دیدی شوکت باب الحرم  
 بر زوال ملک مستعصم امیر المؤمنین  
 سر بر آور وین قیامت در میان خلق بین  
 ز آستان بگذشت و مارا خون چشم از آستین  
 در خیال کس نیامد کانچنان گردد چنین  
 قیصران روم سر بر خاک و خاقانان چنین





لاتخونونی و عهدی ما انصرم  
 خود چه باشد در کف حاتم درم  
 لم ازل عبدا و اوصالی رعم  
 کز ازل بر من کشیدند این رقم  
 کلسا است بنیانی هدم  
 کز نصیحت کن نمی بیند الم  
 لاتلومونی فجر حی ما التحم  
 تا وجود خلق ریزی در غدم  
 ان غایبات الامانی تغتم

در ازل رفته است ما را دوستی  
 بذل روحی فیک امر هین  
 بنده ام تا زنده ام بی زینهار  
 شعة العذال عندی لم تغد  
 عقل و صبر از من میخواهی که عشق  
 انت فی قلبی الم تعلم به  
 گر بنالم وقتی از زخمی قدیم  
 ان ترد معوالبرایا فائکشف  
 سعد یا جان صرف کن در راه دوست

## وله ایضاً

و واصلنی اذا شوشت حالی  
 سهل السهران عن طول الیالی  
 اگر چه دوستی دشمن فعالی  
 کمثل البدفی حد الکمالی  
 مصور در دماغم چون خیالی  
 و عالی النوم فی طول الیالی  
 که بر خور بادی از صاحب جمالی  
 نری فی البحر اصداغ اللالی  
 ز درد ناله زارم بنالی  
 و مالی حيلة غیر احتمالی  
 زبان دشمنان از بد سگالی  
 فما قلب المعنی عنك سال  
 دل از یاد تو یکدم نیست خالی  
 ان استر سلت دعماً کاللالی

ترحم ذلتی یا ذا المعالی  
 الایا ناعس الطرفین سگری  
 ندارم چون تو در عالم دگر دوست  
 کمال الحسن فی الدنیا مصون  
 مرکب در وجودم همچو جانی  
 فما ذا النوم؟ قیل النوم، راحه  
 دمی دل داری و صاحب دلی کن  
 الم تنظر الی عینی و دمی  
 بکوشش گر رسانم ناله زار  
 لقد کلفت مالم اقو حملا  
 که کوتاه باد چون دست من از دوست  
 الا یا سالیاً عنی توقف  
 بهشمانت که گر چه دوری از چشم  
 منعت الناس یستقون غینا



## ملیحات

توخون خلق بریزی وروی در نایی  
تصد عنی فی الجور و النوی لکن  
چو عندلیب چه فریادها که میدارم  
الی العادة و صلتم و تصحبونهم  
نه هر که صاحب حسنست جوریشنه کند  
احبتی امرونی بشرك ذکره  
غمت چگونه پیوشم که دیده بر رویت  
مراتو بر سر آتش نشاندۀ عجب آنک  
من از توسیر نکردم که صاحب استسقا

وله ایضاً

وقتها يك دم نیاسودی تنم  
اسقیانی و دعانی افتضح  
ما بمسکینی سلاح انداختیم  
یا غریب الحسن رفقاً للغریب  
گر نکردستی بخونم پنجه تیز  
قد ملکت القلب ملکاً دائماً  
گر بخوانی در برائی بنده ام  
یا قضیب البان ما هذا الوقوف  
عمرها پرهیز می کردم ز عشق  
خلیانی نحو منظوری اقف

قال مولائی بطرفی لاتم  
عشق و مستوری نیامیزد بهم  
لأنحلوا قتل من القی السلام  
خون درویشان مریزای محتشم  
مالذاک الکف مخضوباً بدم  
خواهی اکنون عدلکن خواهیستم  
لا ابالی ان دعانی او شتم  
گر خلاف سرو میخواستی بچم  
ما حسب الان الاقد هجم  
تا چو شمع از سر بسوزم تا قدم

واندرس الرسم بطول الزمان  
ایکه درونت بکنه تیره شد  
مالك تعصى و منادى القبول  
زنده دل مرده ندانی که کیست؟  
عز کریم احد لایزول  
پادشهان بر در تعظیم او  
کم حزن فی بلد بلقع  
بار خدائی که درون صدف  
ان نطق المعارف فی وصفه  
کارم کس نیست درین ره پرید  
کم فطیق بادر مستقهما  
فهم بسی رفت و نبودش طریق  
لو دنت الفکرة من حجبہ  
بر دل عشاق جمالش خوشست  
اصبح من غایة الطاقه  
بنده دگر بر که کند اعتماد  
ان مقالی حکم فلغیر  
هر که بگفتار نصیحت کنان  
بادیه المحشر و اد عمیق  
گر قدمت هست چو مردان برو

و انتخر العظم بمر اللیل  
ترسمت آئینه نکیرد صفال  
من قبل الحق ینادی تعال ؟  
آنکه ندارد بخدا اشتغال  
جل قدیم صمد لایزال  
دست بر آورده بحکم سوال  
من علیها بحساب ثقال  
در کند از قطره آب زلال  
یعجز عن شأن عذیم المثال  
بلکه بسوزد بر عتقا و بال  
عاد و قدکل لسان المقال  
و هم بسی گشت و نمادش مجال  
لاحترفت من سیحات الجلال  
تلخی هجران بامید وصال  
بیجترم العبد و بقی النوال  
گر نکند بر کرم ذوالجلال  
موعظه تسمع صم الجبال  
کوش ندارد بخورد گوشمال  
تعتجن النفس و تعفی الجبال  
ورعملت نیست چو سعدی بنال

رب اعنی و اقل عشرتی

انت رجائی وعلیک اتکال

قامتست آن یاقیامت یا الف یانیشکر  
صاد قلبی مانمشی زاد و جدی مانعبر  
آهنتست آن یادل نا مهر بانش یا حجر

آفتابست آن پریرخ یا ملایک یا بشر  
هد صبری ماتولی رد عقلی مائنا  
کلینتست آن یائن نازک نهادش یا حریر

جهانی تشکنا را دیده درست  
ولی فیک الاراده فوق وصف  
چه دستان بانو در گیر دچو رو باه  
جرت عینای من ذکر اک سیلا  
نمایندت بهم خلقی بانگشت  
حفاظی لم یرل ما دمت حیا  
دات سخت است و پیمان اندکی ست  
اذا کن افتضاحی فیک حلوا  
مرا باروز کار خویش بگذار  
ترانی ناظماً فی الوصل بیتا  
ندانم قامت زیباست یاسرو  
وان کنتم سمعتم طول مکثی  
چو سمدی خاک شد سودی ندارد

چنین باکیزه بدارم ذلالی  
ولکن لم تردنی ما احتیالی  
که از مردم گریزان چون غزالی  
سر الجیران غنی ما جرای  
چو یستند آن دو ابروی هلالی  
ولواتم ضجرتی من وصالی  
دگر در هر چه گویم بر کمالی  
قل لی ما لعذالی و مالی  
نگیرد سرزنش در لایالی  
و طرفی ناثر عقد اللالی  
همه لطفی و سرتاپا جمالی  
حوالیکم فقد جان ارتعالی  
اگر خاک وی اندر دیده مالی

## در تنبیه و موعظه

ان هوی النفس فقد العقل  
خاک من و ست که باد شمال  
مائک فی الحیمة مستلقیا  
عمر با فوس برفت آنچه رفت  
قد و عر المسلک با ذو الفتی  
بس که در آغوش لحد بگذرد  
لا تک تغتر بمسورة  
گر بمنل جام جمست آدمی  
لو کشف التربة عن بدنه  
بسکه درین خاک ممزق شد ست

لا یتهدی ربی ما یقل  
می بردش سوی یمین و شمال  
وانتهض القوم و شدوا الرحال  
دیگرش از دست مدم بر معال  
افلح من هیأ زاد المال  
بر من و توروز و شب و ماه و سال  
بقها الهدم او الانتقال  
سک اجل بشکندش چون سفال  
لم یر الا کدقیق الهلال  
بیکر خوبان بدیع الجمال

تعیل بین بدینا ولا تعیل الینا      لقد شدت علینا الام تعقد فاحلل  
 مرا که چشم ارادت بروی و موی تو باشد      دلیل صدق نباشد نظر بلاله و سنبل  
 فثان شعرك مسكان اتخذت غیرا      و حشونوبك ورد و طیبفیک قرنفل  
 تو خود تأمل سعدی نمیکنی که بینی  
 که هیچ بار ندیدمت که سیر شد ز تأمل

اتبه قبل السحر یا ذاالغمام      نوبت عشرت یزن پیش آرجام  
 تا سوار عقل بر دارد دمی      طبع شور انگیز را دست از لکام  
 دوری از بطن در قدح کن پیش از آنک      در خروش آید خروس صبح بام  
 مرغ جانم را بشکین سلسله      طوق بر گردن نهادی چون حمام  
 ز آهنین چنگال شاهین غمت      رخنه رخنست اندرون من جودام  
 ساعتی چون گل بصحرا در گذر      یکزمان چون سرودرستان خرام  
 ناشود بر گل نکو رومی و بال      تا شود بر سرور عنائی حرام  
 طوطیان جان سعدی را بلطف      شکری ده از لب باقوت فام

ناله بلبل بمستی خوشتر است  
 سانسکینی سانسکینی ای غلام

سل المصانع رکباً نهیم فی القلوات      تو قدر آب چه دانی که در کنار فراتی؟  
 شبنم بروی تو روزست و دیده ها بتوروشن      وان هجرت سواء عشینی و غداتی  
 اگر چه دیر بماندم امید بر نگرفتم      مضی الزمان و قلبی بقول انک آت  
 من آدمی بجمالت ندیدم و نه شنیدم      اگر گلی بحقیقت عجبین آب حیاتی  
 شبان تیره امیدم بصبح روی تو باشد      و قد تفتش عین الحیوة فی الظلمات  
 فکم تمرر عیشی و انت حامل شهد      جواب تلخ بدیعت از آندها نبتانی  
 نه بنجر و نه عمرست عشق روی تو ما را      وجدت رائحة اللود ان شمعت رفاتی  
 و صفت کل ملیح کما تحب و ترضی      محامد تو چگویم که ماورای صفاتی  
 اخاف مثل و ارجو و استغیت و ادنو      که هم کمند بلای و هم کلید نجاتی



تهمت والمطلوب عندي كيف حالی ان یای  
 باغ فردوسست گلبرگش بخوانم یا بهار  
 قل لمن یغنی فرازا منه هل لی سواة  
 بر فراز سر و سیمینش چو بخرامد بناد  
 یکره المحبوب و صلی انتهى عما نهی  
 کاش اندک مایه نرمی در خطابش دیدمی  
 قبل لی فی الحب اخطار و تحصیل العنی  
 گوش گیرای یار با جان در میان آور که عشق  
 فالثنائی غصة ماداق الا من صبا  
 دختران صبح را یعنی سخن با این جمال  
 لحظک القتل یغوی فی هلاکی ، لاندع  
 آخرای سر دروان بر ما گذر کن یکزمان  
 یار خیم الجسم لولائک شخصی ما نحنی  
 دوستیرا گفتیم اینک عمر شد گفت ای عجب  
 بعض خلانی اتانی سائلا عن قصتی

گفت سعدی صبر کن یاسیم و زرده یا گریز

عشق را یا مال باید یا صبوری یا سفر

حرث و المامول نحوی ما احتیالی ان هجر  
 جان شیرینست خورشیدش بگویم یا قمر  
 ام علی التقدير انی ابتغی ، این المفر  
 چشم شور انگیز بین تانجمینی بر شجر  
 برسم المنظور قتلی ارتضی فیما امر  
 و در مرا عشقش بسختی کشت سهلست ابتقدر  
 دولة القی بمن القی بروحی فی الخطر (۲)  
 تیر بارانست یا تسلیم باید یا حذر  
 و التذانی فرصة ما نال الا من صبر  
 آبرومی نیست پیش آن آن زیبا پر  
 عطفک المیار یسعی فی بلائی لا تذ  
 آخر ای آرام جان در ما نظر کن بکنظر  
 یا کحیل الطرف لولائک ، دعمی ما نحندر  
 طرفه میدارم که بی دلدار چون بردی بسر  
 قلت لانسئل صفار الوجه یغنی عن خبر

که احتمال ندارم زدوستان ورقی گل  
 تو نیز اگر بتوانی ببند بار تحول  
 فکیف تنقض عهدی و فیم تهرجی بقل  
 همت حلال نباشد ز خون بنده تغافل  
 اذ اخرجت فؤادی بسیف لحظک فاقتل  
 اسیر ماندم و درمان تحملست و تذلل  
 اذا الاحبة ترضی دع اللوائم تعذل  
 نه چون بقای شکوفاست و عشق بازی بلبل

مراسد که بر آرام هزار ناله جو بلبل  
 خبر برید بلبل که عهد میشکند گل  
 اما اخالص و دی الم اراءک جهدی  
 اگر چه مالک رقی و پادشاه بحق  
 من المبلغ عنی الی معذب قلبی  
 تو آن کمندنداری که من خلاص یابم  
 لا وضحن بری ولو تهتک ستری  
 وفا و عهد و مودت میان اهل ارادت

وزمی چنان نه‌مستم که عشق روی ساقی  
 شخصی کما ترانی من غایه اشتیاقی  
 قدرو صالتی اکنون دانی که در فراقی  
 من بعد ما سهرنا والا ید فی العناق  
 مطرب بزن نوا می زان پرده عراقی  
 ردوا علی و دی بالله یا رفاقی  
 توماه مشکبونی تو سر و سیم ساقی  
 یا عاذلی نباهای ذرنی و ما الاقی  
 تا در هوای جانان بازیم عمر باقی  
 و اللیل مدلهما والدمع فی المآقی

عمرم با آخر آمد عشقم هنوز باقی  
 یا غایه الامانی قلبی لیدیک فانی  
 ای دردمند مقتون بر خد و خال موزون  
 یا سعد کیف سرنا فی بلدة هجرنا  
 بعد از عراق جایی خوش نایدم هوامی  
 خان الزمان عهدی حتی بقیت وحدی  
 در سر و مه چگونگی ای مجمع نکونمی  
 ان‌مت فی هواها دعنی امت فداها  
 چند از حدیث آنان خیزیدای جوانان  
 قام الغیث لما زم الجمال زما

تادر میان نیاری بیگانه نه یاری

در باز هر چه داری گرم در اشتیاقی



ز چشم دوست فدام بکامه دل دشمن  
 احبني هجروني كما تشاء عدائي  
 فراقنامه سعدی عجب که در تو نگیرد  
 وان شکوت الی الطیر نحن فی الوکنت

پایان آمد این دفتر حکایت همچنان باقی  
 کتاب بالغ منی حبیباً معرضاً غنی  
 نکویم نسبتی دارم بنزدیکان در گاهت  
 اخلائی واحبابی ذروا عن حبه مایی  
 نشان عاشق آن باشد که شب باروز پیوندد  
 قم املا واسقنی کأساً ودع مافیہ مسموماً  
 قدح چون دور ما باشد بهشیار ان مجلس ده  
 سعی فی هنکی الشانی ولما بدزما شانی  
 مگر شمس فلک باشد بدین فرخنده دیداری  
 لقیتم الاسد فی الغابات لا تقوی علی صیدی  
 صد دفتر نشاید گفت حسب الحال مشتاقی  
 ان افعل ما تری انی علی عہدی وميثاقی  
 که خود درابر تو میبندم بسالوسی و زراقی  
 مریض العشق لا یبری ولا یشکو الی الراقی  
 ترا اگر خواب میگیرد نه صاحب درد عشاقی  
 اما انت الذی تسقی فعین السم تری باقی  
 مرا بگذار تا حیران بماند چشم در ساقی  
 انا المعجون لا اعباء باحراق و اغراق  
 مگر نفس ملک باشد بدین پاکیزه اخلاقی  
 وهذا الظبی فی شیراز بسیتنی باحداق

نه حسرت آخری دارد نه سعدی را سخن پایان  
 بمررد تشنه مستقی و دریا همچنان باقی

بقلم راست نیاید صفت مشتاقی  
 نشود دفتر درد دل مجروح تمام  
 آرزوی دل خلفی تو بشیرین سخنی  
 بعریزان چه تمتع بود از عمر عزیز  
 من ما عاشقم ارزا که تو آن دوست نه  
 حیت لا تخلف منظور حبیبی ازنی  
 بدو چشم تو که گریه تو بر تدم بهشت  
 سادتی احترق القلب من الاشواقی  
 لو اضافوا صف الدهر الی اوراقی  
 انزل رحمت حق نوبتک اخلاقی  
 کیف یجلو من البین لدى العشاق  
 انا احوالک و ان ملت من الميثاق  
 چکنم قصه این غصه کتم در باقی  
 نکتم میل بحوران و نظر بر ساقی

سعدی از دست غمت چاک زده دامن عمر

بیشتر زین نکند صابری و مشتاقی

مثنیٰ





تلقفت الشوا و النقل بعده  
 پیرس آنرا که جسم از فاقه خونست  
 غرش نان حاجی از حلوای تیزست  
 افق یا من تلپی حول منقل  
 فقیر از بهر نان بر در دعا خوان  
 چه داند آنکس سه نخ خورد دست و نفتست  
 تحب المال لو احببت قدم  
 منه کر عقل داری در تن و هوش  
 تو اکی بیفتی از هنجای ورسته  
 صرفت العمر فی تحصیل مالک  
 کسی از زرع دنیا خورده برداشت  
 که پسندت کی خود از غصه نکشتم  
 بهاء الوجه مع خبت النفوس  
 بگور گیر ماند زاهد زور  
 که مارف باد بی کند سرجمه کفو  
 متی عاشرت مخلوق العوارض  
 مرو بازنده پوشان شام و شبگیر  
 خان تر دم دوت کت خون خورفا کند  
 وجد یا صاح و اکفف من ملامه  
 مگو در نفس درویشان هنر نیست  
 کاهسان نکند فاهر بی اصولی  
 نعماً قال خیاط بموصل  
 سخن سهل است بر طرف زبان گفت  
 غرازمومیشنی فاهر کس مگوی راز

سل الجوعان کیف الخبز وحده  
 که قدر نعمت اوداند که چونست  
 نن تهی کلشکر هن کت تکیزست  
 عن الحطاب فی واد عققل  
 نومی تندی که مرغم نیست بر خوان  
 که مسکینی و سرما گسسته خفتست  
 و ان خلقت محبوساً تندم  
 اگر مردی ده و بخش و خورو ووش  
 بشیمان بی کم نخوردم توشه نسته  
 نفکر یا معنی فی مآلک  
 که چندی خورد و چندی توشه برداشت  
 که کردم گرد و نخورم نبخشم  
 کمصباح علی قبر المجوس  
 درون مردار و بیرون مشک و کافور  
 اکل جهو منت کش در به از تو  
 اذا قالوا لك اكفر لا تعارض  
 چو رفتی در بغل نه دست تدبیر  
 کناکس خورده دیک تهی چه فا کند  
 لعل القوم فیهم ذو کرامه  
 که گر مردیست هم زیشان بدر نیست  
 شنه میان هم بجت صاحب قبولی  
 لمأجور له قدر ففصل  
 نکه کن کاین سخن هرجاتوان گفت  
 کجغی میبری زوتر هذنداز

بسم الله الرحمن الرحيم

## مثلثات

ولكن من هداه الله افلح  
حکیمان بند درویشان پذیرند  
که تختی عاقلی ده بار ایزت  
من استأسرت لا تكسر بدبه  
که ای فربه مکن بر لاغر ان ذور  
کشایش می نیی دنبال مرز نش  
فقوس الدهر لم تفرغ سهامه  
ترا نیز از بیندازد چه دانی  
نه هم سبب پیرانه کمان بر کس ایکشت  
تواضع ترتفع لا تعمل تندم  
که بخشود دست و دیگر در دست  
بسم دی که سوری ماند و دیده بدشت  
و لا تستهزکم من قائم زل  
که ترسیدم که روزی خود بیفتم  
مغن شرلی بدان چندا کی بگریست  
فلا تکثر حبيبك لا يملك  
چو دم بینند خاطر یش خواهد  
که صحبت هم ملال آرد بش از بش  
و لا تحسد غنياً قدرة زاد  
تویای روستایی در وحل بین  
تزان مسکین خبر هن کش خونان نیست

خليلي الهدى انجسى و اصلح  
نصیحت نیکبختان گوش گیرند  
کثر انهن داراغت خاطر بریزت  
من استضعفت لا تغلظ عليه  
چه نیکو گفت در پای شتر مور  
که منعم تی مبر کول اتخ درویش  
دع استقلص من طال احترامه  
جراحت بند بائ از میتوانی  
موات این دهر اسراری بشت  
تأدب تستقم لاطف تقدم  
که دوران فلك بسیار بودست  
نه کت تفسیر وفق خواندستی بهشت  
ليعف المهتدى عن سوء من ضل  
منم کافتادگان را بسد نگفتم  
که مسکین اوست و خدا تو بهر است  
متی زوت الفتى غيا اجلك  
ز بسیار آمدن عزت بکاهد  
عزیزی کت من اش هر دم مدو بش  
تغير فسى فقير يشهى الزاد  
و گر گویند آن جاه و محل بین  
تخه ترش روی کت برغ خوان نیست

ترجیعات



خفی السر لا تودع خلیک  
 مگو بادوست میگویم چه باکت  
 نواز دشمن بترسی غافل از دوست  
 بقول الر اجرانی لا تلاعب  
 چه خوش گفت آن پسر بایاد طناز  
 کر کمی دی کش ای درو زخویی گفت  
 ان استحسن هذا القول بعدی  
 چه باشد گر ز رحمت پارسامی  
 کخیرت باد ازین معنی اشتفت

حذا را منه ان ینسی جمیلک  
 که گر دشمن شود بیم هلاکت  
 که عیش دشمن سو بایست توست  
 ادا لم تحتمل بسط الملاعب  
 تو در نی بسته آتش مینداز  
 مزم طش کت قلاشی توان اشفت  
 قل اللهم نور قبر سعدی  
 کند در کلا درویشی دعائی  
 یکی رحمت و سعدی با کثر اینک گفت



چون مرغ بطمع دانه در دام      چون گرك بیوی دنبه در بند  
افتادم و مصلحت چنین بود      ببندد نگردد آدمی بند  
مستوجب این و بیش ازینم      باشد که چو مردم خردمند

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

امروز جفا نمیکند کس      در شهر مگر تو میکنی بس  
در دام تو عاشقان گرفتار      در بند تودوستان محبس  
یا محرقی بنار خد      من جمرتها السراج تقبس  
صبحیکه مشام جان عشاق      خوشبوی کند ادا تنفس  
استقبله و ان تولی      استأنسه و ان تعبس  
اندام تو خود حریر چینست      دیگر چکنی قباى اطلس؟  
من در همه قولها فصیحم      در وصف شمایل تو اخرس  
جان در قدت کنم ولیکن      ترسم تنهی تو پای بر خس  
ای صاحب حسن در وفا گوش      کاین حسن وفا نکرد با کس  
آخر بزکات تند رستی      فریاد دل شکستگان رس  
منبعدمکن چنان گزین پیش      ورنه بخدا که من ازین پس

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

گفتار خونس و لبان باریک      ما اطیب فاك جل باریك  
از روی تو ماه آسمان را      شرم آمد و شد هلال باریك  
یا قاتلتی سیف لحظ      والله قتلتنی بهائیک  
از بهر خدا که مالکان جور      چندین نکنند بر ممالیک  
شاید که پیادشه بگویند      ترك تو بریخت خون تاجیک  
دانی که چه شب گذشت بر من؟      لا بات بمثلها اعادیك  
با اینهمه گر حیات باشد      هم روز شود شبان ناریک

بسم الله الرحمن الرحيم

## قر جیعات

|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| ای سرو بلند قامت دوست     | وه وه که شمایلت چه نیکوست   |
| در پای لطافت تو میراد     | هر سرد سهی که بر لب جوست    |
| نازک بدنی که می ننگد      | در زیر قبا جو غنچه در پوست  |
| مه پاره بیام اگر بر آید   | که فرق کند که ماه یا اوست ؟ |
| آن خرمن گل نه گل که باغست | نه باغ ارم که باغ هینوست    |
| آن گوی مغنبرست در جیب     | یا بوی دهان عنبرین پوست     |
| در حلقه صولجان زلفش       | بیچاره دل افشاده چون گوست   |
| می سوزد و همچنان هوادار   | میمیرد و همچنان دعا گوست    |
| خون دل عاشقان مشتاق       | در گردن دبدۀ بلا جوست       |
| من بنده لعبتان سیمین      | کاخ دل آدمی نه از روست      |
| بسیار ملامتم بکردند       | کاندل پی او مرو که بدخوست   |
| ای سخت دلان سست پیمان     | این شرط وفا بود که بیدوست   |

بنشینم و صبر یش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| در عهد تو ای نگار دلبد    | بس عهد که بشکنند و سوگند   |
| دیگر نرود بهیچ مطلوب      | خاطر که گرفت با تو پیوند   |
| از یش تو راه رفتن نیست    | همچون عکس از برابر قند     |
| عشق آمد و رسم عقل برداشت  | شوق آمد و بیخ صبر بر کند   |
| در هیچ زمانه نزادست       | مادر بجمال چون تو فرزند    |
| بیاد است نصیحت رفیقان     | و اندوه فراق کوه الوند     |
| من نیستم از کسی دگر هست   | از دوست بیاد دوست خرسند    |
| این جور که میبریم تا کی ؟ | وین صبر که میکنیم تا چند ؟ |

فکرم بهمه جهان بگردید      وز گوشه صبر بهترم نیست  
با بخت جدل نمیتوان کرد      اکنون که طریق دیگرم نیست

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

ای دل نه هزار عهد کردی      کاندر طلب هوا نگریدی ؟  
کسرا چه گنه تو خوبشتن را      بر تیغ زدی و زخم خوردی  
دیدم که چگونه حاصل آمد      از دعوی عشق روی زردی  
یادل بنهی بجور و یداد      یا قصه عشق در نوردی  
ای سبقتن سیاه گیسو      کز فکر سرم سپید کردی  
بسیار آسبه سپید گردست      دوران سپهر لا جور دی  
صلحت میان کفر و اسلام      با ما تو هنوز در نبردی  
سر پیش گران مکن که کردیم      اقرار بیندگی و خردی  
بادرد تو ام خوشست از ایراک      هم دردی وهم دواى دردی  
گفتی که صبور باش ، هیاهات      دل موضع صبر بود و بردی  
هم چاره تحملست و تسلیم      ورنه بکدام جهد و مردی

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

بگذشت و نگه نکرد بامن      در پای کشان ز کبر دامن  
دور کس مست نیم خوابش      در پیش و بحسرت از قفامن  
ای قبله دوستان مشتاق      گر با همه آن کنی که بامن  
بسیار کسان که جان شیرین      در پای تو ریزد اولامن  
گفتم که شکایتی بخوانم      از دست تو پیش پادشامن  
کابین سخت دلی و ست مهری      جرم از طرف تو بود یامن  
دیدم که نه شرط مهربانیست      گر بانك بر آرام از جفامن  
گر سر برود فدای پایت      دست از تو نمیکشم رها من



فی الجملة نماند صبر و آرام      کم تر جرنی و کم اداریك  
دردا که بخیره عمر بگذشت      ای دل تو مرا نمیگذاریك

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

چشمیکه نظر نکه ندارد      بس فتنه که با سر دل آرد  
آهوی کمند زلف خوبان      خود را بهلاک میسپارد  
فریاد ز دست نقش فریاد      و آن دست که نقش میسپارد  
هر جا که مولهی چو فرهاد      شیرین صفتی بر او گمارد  
کس بار مشاهدت نچیند      تا تخم مجاهدت نکارد  
نالدن عاشقان دل سوز      نا بخته مجاز می شمارد  
عیبش مکتبید هوشمندان      گر سوخته خرمنی بزارد  
خاری چه بود یای مشتاق؟      تیغش بران که سر نخارد  
حاجت بدر کسبست ما را      کاو حاجت کس نمیگذارد  
گویند بروز پیش جورش      من میروم او نمیگذارد  
من خود نه با اختیار خویشم      گر دست ز دامنم بدارد

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

بعد از طلب تو در سرم نیست      غیر از تو بخاطر اندرم نیست  
ره می ندهی که پیشت آیم      وز پیش توره که بگذرم نیست  
من مرغ زبون دام آنم      هر چند که میکشی برم نیست  
گر چون تو بری در آدمیزاد      گویند که هست بازرم نیست  
مهر از همه خلق بر گرفتم      جز یاد تو در تصورم نیست  
گویند بکوش تا یابی      میکوشم و بخت بازرم نیست  
قسمیکه مرا نیافریدند      گر جهد کنم میسرم نیست  
ای کاش مرا نظر نبودی      چون خط نظر برابرم نیست

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| من در قدم تو خاک بادم   | باشد که تو بر سرم نهی گام |
| دور از تو شکیب چند باشد | ممکن نشود بر آتش آرام     |
| دردام غمت چو مرغ وحشی   | می پیچم و سخت میشود دام   |
| من بی تو نه راضیم ولیکن | چون کام نمیدهی بنا کام    |

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| ای زلف تو هر خمی کمندی  | چشم بگرشده چشم بندی      |
| مخرام بدین صفت مبادا    | کز چشم بدت رسد گزند      |
| ای آینه ایمنی که ناگاه  | در تو رسد آه درد مندی    |
| یا چهره بیوش یا بسوزان  | بر روی چو آتش سبندی      |
| دیوانه عشقت ای پرروی    | عسقل نشود بهیچ بندی      |
| تلخست دهان عیشم از صبر  | ای تنک شکر بیار قندی     |
| ای سرو بقامتش چه مانی   | زیباست ولی نه هر بلندی   |
| گریم بامید و دشمنانم    | بر گریه زتند نیشخندی     |
| کلجی ز درم در آمدی دوست | تا دیده دشمنان بکندی     |
| یار بچه شدی اگر بر حمت  | باری سوی مانظر فکندی     |
| یکچند بخیره عمر بگذشت   | من بعد بر آن سرم که چندی |

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| آبا که بلب رسید جانم      | آوخ که زدست شد عثمانم   |
| کس دید چو من ضعیف هرگز    | کز هسنی خویش در گمانم   |
| بر وانه ام اوشتان و خیزان | یکباره بسوز و وارهانم   |
| گر لطف کنی بجای اینم      | در جور کنی سزای آنم     |
| جز نقش تو نیست در ضمیرم   | جز نام تو نیست بر زبانم |
| گر تلخ کنی بدوریم عیش     | یادت چو شکر کند دهانم   |

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| جز وصل توام حرام بادا  | حاجت که بخوام از خدا من |
| گویندم ازاد نظر بیرهبز | برهیز ندارم از قضا من   |
| هرگز نشنیده ام که یاری | بی یار صورت بود تا من   |

نشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| ای روی تو آفتاب عالم       | انگشت نمای آل آدم        |
| احیای زبان مردگان را       | بوت نفس مسیح مریم        |
| بر جان عزیزت آفرین باد     | بر جسم شریف اسم اعظم     |
| محبوب منی چو دیده راست     | ای سروروان با بر روی خیم |
| دستان که تو داری ای پروردی | بس دل پیری بکف و معصم    |
| تنها نه منم اسیر عشقت      | خلق منعت نقد و من هم     |
| شیرین جهان تو می بنده قیق  | بگذار حدیث ما تقدم       |
| خویت مسلمست و ما را        | صبر از تو نمیشود مسلم    |
| تو عهد وفای خود شکستی      | و ز جانب ما هنوز محکم    |
| مگذار که خستگان بمانند     | دیر از تو بانتظار مرهم   |
| بی ماتو سربری همه عمر      | من به و گمان میر که یکدم |

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| گل را میرید پیش من نام    | باحسن وجود آن گل اندام  |
| انگشت نمای خلق بودیم      | مانند هلال از آن مه تام |
| بر ما همه عیب ها بگفتند   | یا قوم الی منی و حنام   |
| ما خود زده ایم جام بر سنک | دیگر مزید سنک بر جام    |
| آخر نکبی بسوی ما کن       | ای دولت خاص و حسرت عام  |
| بس در طلب تو دیک سودا     | پختیم هنوز کار ما خام   |
| درمان اسیر عشق صبرست      | تا خود بکجارسد سرانجام  |

نه خوار ترم زخار بگذار      تا در قدم عزیزش افتم  
 زانکه که برفتی از کنارم      صبر از دل ریش گفت رفتم  
 میرفت بکبر و ناز میگفت      بی ما چکنی؟ بلایه گفتم  
 بنشینم و صبر پیش گیرم  
 دنباله کار خویش گیرم

باری بگذر که در فراق      خورشید دل ریش ز اشتیاق  
 بکشای دهن که پاسخ تلخ      کوئی شکرست در مذاقت  
 در کشته خوبستن آنکه کن      روزی اگر افتد اتفاق  
 تو خنده زنان چو شمع و خلقی      پروانه صفت در احتراق  
 ما خود ز کدام خیل باشیم      ناخیمه ز نیم در وثاقت؟  
 ما اخترت صیابی و لکن      عینی نظرت و ما اطلاق  
 بس دیده که شد در انتظارت      دریا و نمیرسد بساقت  
 تو مست شراب و خواب ز ما را      بیخوابی کشت در نیاقت  
 نه قدرت با تو بودیم هست      نه طاقت آنکه در فراق

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

آوخ که چه روزگار برگشت      از من دل و صبر و یار برگشت  
 برگشتن ما ضرورتی بود      وان شوخ با اختیار برگشت  
 پرورده بدم پروزگارش      خو کرد و چو روزگار برگشت  
 غم نیز چه بودی از برفتی      آروز که غمگسار برگشت  
 رحمت کن اگر شکسته را      صبر از دل بیقرار برگشت  
 عذرش بنه از زیر سبکی      سر کوفته چو مار برگشت  
 زین بحر عمیق جان بدر برد      آنکس که هم از کنار برگشت  
 من ساکن خاک پاک عشقم      نتوانم ازین دیار برگشت  
 بیچار گبست چاره عشق      دانی چکنم چو یار برگشت؟



|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| اسرار تو پیش کس نکویم   | اوصاف تو پیش کس نخوانم  |
| بادرد تو باوری ندارم    | وز دست تو مخلصی ندانم   |
| عاقل بجهد ز پیش شمشیر   | من کشته سر بر آستانم    |
| چون در تو نمیتوان رسیدن | به زان نبود که تا توانم |

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کلا خویش گیرم

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| آن برک گلست یابنا گوش    | یاسبزه بکرد چشمه نوش     |
| دست چومنی قیافه باشد     | باقامت چون توی در آغوش   |
| من ماه ندیده ام کله دار  | من سرو ندیده ام قبا پوش  |
| وز رفتن و آمدن چکویم؟    | می آرد وجد و میرد هوش    |
| روزی دهنی بخنده بگشاد    | پسته دهن تو گفت خاموش    |
| خاطری زهد و توبه مبرفت   | عشق آمد و گفت ذرق مفروش  |
| مستغرق یادت آنچنانم      | که هستی خویش شد فراموش   |
| یاران بنصیحتم چه گویند   | بنشین و صبور باش و مغروش |
| ای خام من اینچنین بر آتش | عیبم مکن ابر بر آورم جوش |
| تا جهد بود بجان بکوشم    | و آنکه بضرورت از بن گوش  |

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کلا خویش گیرم

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| طاقت برسد و هم بگفتم      | عشقت که ز خلق می نفهم    |
| طاقم ز فراق و صبر و آرام  | ز آن روز که باغم تو جفتم |
| آهنگ دراز شب ز من پرس     | کز فرقت تو دمی نخفتم     |
| بر هر مژه قطره چو الماس   | دارم که بگریه سنگ سفتم   |
| گر کشته شوم عجب مدارید    | من خود ز حیات در شکفتم   |
| تقدیر در این میانم انداخت | چندانکه کنار می گرفتم    |
| دی بر سر کوی دوست لغتی    | خاک قدمش بدیده رفتم      |

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| ای بر تو قباى حسن چالاك    | صد پیرهن از محبت چاك       |
| یشت بتواضعست گونى          | افتادن آفتاب بر خاك        |
| ما خاك شویم و هم نكردد     | خاك درت از جبین ما بساك    |
| مهر از تو توان برید ؟ هیات | كس بر تو توان كزید ؟ حاشاك |
| اول دل برده باز پس ده      | تا دست بدارمت ز فتراك      |
| بعد از تو هیچكس ندارم      | امید و زكس نیایدم بساك     |
| درد از جهت تو عین داروست   | زهر از قبل ؟ محض تریاك     |
| سودای تو آتشی جهانسوز      | هجران تو ورطه‌ای خطرناك    |
| روی تو چه جای سحر بابل ؟   | موی تو چه جای ماز ضحاك ؟   |
| سعدی بس ازین سخن ، كه وصفش | دامن ندهد بدست ادراك       |
| كرد از چه بسی هوا بگيرد    | هرگز نرسد بگرد افلاك       |
| بای طلب از روش فرو ماند    | می‌بینم و حيله نیست الاك   |

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کار خویش گیرم

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| ای چون لب لعل تو شكر نی | بادام جو چشمت ای پسر نی |
| جز سوی تو میل خاطر م نه | جز در رخ تو مرا نظر نی  |
| خوبان جهان همه بدیدم    | مثل تو بچابكی دگر نی    |
| پیران جهان نشان ندادند  | چون تو دگری بهیچ قرنی   |
| ای آنكه بیاغ دلبری بر   | چون قد خوش تو يك شجرنی  |
| چندین شجر وفا نشاندم    | وز وصل تو ذره نمر نی    |
| آوازه من ز عرش بگذشت    | وز درد دلم ترا خبر نی   |
| از رفتن من غمت نباشد    | از آمدن تو خود اثر نی   |
| باز آیم اكبر دهی اجازت  | ای راحت جان من و گر نی  |

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کلا خویش گیرم

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| دست خوش روزگار دون نیست    | هر دل که بعاشقی زبون نیست   |
| بر چهره دوان سرشت خون نیست | جز دیده شوخ عاشقان را       |
| سودا مکن آخرت جنون نیست    | کوتاه نظری بخلوتم گفت       |
| کت آتش غم در اندرون نیست   | گفتم ز تو کی بر آید این دود |
| از سوزش سینه برون نیست     | عاقل داند که دنباله زار     |
| کس را بغلاص رهنمون نیست    | تسلیم قضا شوم کزین قید      |
| آرام دل از یکی فزون نیست   | صبر ارنکنم چه چاره سازم ؟   |
| در قبضه او چومن زبون نیست  | گر بکشد و گر معاف دارد      |
| سیماب که یکدمش سکون نیست   | دانی بچه ماند آب چشم ؟      |
| یا بود و بیخت ماکنون نیست  | در دهر وفا نبود هرگز        |
| گفتم مگرش وفاست چون نیست   | جان برخی روی یار کردم       |

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کلا خویش گیرم

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| از روی تو پرده بر نینداخت  | در پای تو هر که سر نینداخت |
| آن مرغ که بال و پر نینداخت | در تو نرسید و بی غلط کرد   |
| تا جان چو پیاده در نینداخت | کس بارخ تو نیاخت اسبی      |
| آنها که جو شمع سر نینداخت  | افزود غم تو روشنایی        |
| در باخت سر و سپر نینداخت   | بارت بکشم که مرد معنی      |
| خون خورد و سخن بدر نینداخت | جان داد و درون بخلق ننمود  |
| از بهر تو در خطر نینداخت   | روزی گفتم کسی چو من جان    |
| صید از تو ضعیف تر نینداخت  | گفتا که نه ، تیر چشم مستم  |
| روزی سوی ما نظر نینداخت    | با آنکه همه نظر در اویم    |
| بر من فکند ، و گر نینداخت  | نومید نیم که چشم لطفی      |

# طیبات



بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کلا خویش گیرم

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| شد موسم سبزه و تماشا     | برخیز و یا بسوی صحرا    |
| کلن فتنه که روی خوب دارد | هر جا که نشست خاست غوغا |
| صاحب نظری که دید رویش    | دیوانه عشق گشت و شیدا   |
| دانی نکند قبول هرگز      | دیوانه حدیث مرد دانا    |
| چشم از پی دیدن تو دارم   | من بی تو خشم کنار دریا  |
| از جور رقیب تو تنالم     | خاراست نخست بلر خرما    |
| سعدی غم دل نهفته میدار   | تا می نشوی ز غیر رسوا   |
| گفتست مگر حسود با تو     | ز بهار مرو ازین پس آنجا |
| من نیز اگر چه ناشکیم     | روزی دو برای مصلحت را   |

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کلا خویش گیرم

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| بربود جمالت ای مه نو     | از ماه شب چهارده ضو      |
| چون میگذری بگو بطاوس     | گر جلوه کنان روی چنین رو |
| گر لاف زنم که من صبورم   | بعد از تو حکایتست و مشنو |
| دستی ز غمت نهاده بر دل   | چشمی ز پست فتناده در کو  |
| یا از در عاشقان درون آی  | یا از دل طالبان برون شو  |
| زین جور و حکمت غرض چیست  | بنیان وجود ماکن و رو     |
| یا متلف مهجتی و نفسی     | الله یقیک محضر الو       |
| با من چو جوی ندیده معشوق | نگرفت حدیث من بیکجو      |
| گفتم کهنم مبین که روزی   | بنی که شود بغلعتی نو     |
| در سایه شاه آسمان قدر    | مه طلعت آفتاب بر سو      |
| وز لفظ من این حدیث شیرین | گر می نرسد بگوش خسرو     |

بنشینم و صبر پیش گیرم

دنباله کلا خویش گیرم

عرصه گیتی مجال همت از نیست  
و آنهمه برایه بسته جنت فردوس  
شمس و قمر بر زمین حشر نتابند  
همچو درمین خواهد آسمان که یفتند  
شاید اگر آفتاب و ماه نتابند  
چشم مرا تا بغواب دید جمالش  
روز قیامت نگر مجال محمد  
بوکه قبولش کند بلال محمد  
نور نتابد مگر جمال محمد  
تا بدهد بوسه بر نعال محمد  
پیش دو ابروی چون هلال محمد  
خواب نمیکرد از خیال محمد

سعدی اگر عاشقی کنی و جوانی

عشق محمد بس است و آل محمد

ای نفس خرم باد صبا  
قافله شب چه شنیدی ز صبح؟  
بر سر خشمست هنوز آنحریف؟  
از در صلح آمده یا خلاف؟  
بار دگر گریسر کوی دوست  
گو رمقی یشر نماند از ضعیف  
آن همه دلداری و پیمان و عهد  
لیکن اگر دور وصالی بود  
تا بگریبان نرسد دست مرگ  
دوست نباشد بحقیقت که او  
خستگی اندر طلب راحتست  
سر نتوانم که بر آرم چو چنگ  
هر سحر از عشق دمی میزنم  
قصه دردم همه عالم گرفت

از بر یار آمده مرحبا  
مرغ سلیمان چه خبر از صبا؟  
یا سخنی میروود از دد رضا؟  
با قدم خوف روم یارچا؟  
بگذری ای پیک نسیم صبا  
چند کند صورت بیجان بقا؟  
نیک نکردی که نکردی وفا  
صلح فراموش کند عاجزا  
دست ز دامن نکنیم رها  
دوست فراموش کند در بلا  
درد کشیدن بامید دوا  
ورجو دهم پوست بدرد قفا  
روز دگر می شنوم بر ملا  
در که نگردد سخن آشنا؟

گر برسد ناله سعدی بکوه

کوه بنالد یزبان صدا

بسم الله الرحمن الرحيم

## طیبات

اول دفتر بنام ایزد دانا  
اکبر و اعظم خدای عالم و آدم  
از در بخشندگی و بنده نوازی  
قسمت خود میخوردند منعم و درویش  
حاجت موری بعلم غیب بدانند  
جانور از نطفه میکند شکر از نی  
شربت نوش آفرید از هر کس نحل  
از همگان بی نیاز و بر همه مشفق  
پرتو نور سرادق جلالش  
خود نه زبان در دهان عارف مدهوش  
هر که نداند سپاس نعمت امروز  
بار خدایا مهربانی و مدبر  
ما نتوانیم حق حمد تو گفتن  
سعدی از آنجا که فهم اوست سخن گفت

ورنه کمال تو وهم کی رسد آنجا

ماه فرو مانند از جمال محمد  
قدر فلک را کمال و منزلتی نیست  
وعدۀ دیدار هر کسی بقیامت  
آدم و نوح و خلیل و موسی و عیسی  
سرور نباشد با اعتدال محمد  
در نظر قدر با کمال محمد  
لیلۀ اسری شب وصال محمد  
آمده مجموع در ظلال محمد

روا بود که ملامت کنی زلیخا را  
و گرنه دل برود پیر بای بر جارا  
ببرد قیمت سرو بلند بالا را  
که بی تو عیش میسر نمیشود ما را  
جو فرقدین و نکه میکنم تریا را  
نظر بروی تو کوری چشم اعدا را  
معاف دوست بدارند قتل عمدا را  
که بندگان بنی سعد خوان بغما را

گرش بینی و دست از ترنج بشناسی  
چنین جوان که توئی برقی فرز آوز  
تو آن درخت گلی کاغذال قامت تو  
دگر بهر چه تو کوئی مخالفت نکنم  
دو چشم باز نهاده نشسته ام همه شب  
شی ششمی و جمعی چه خوش بود تاروز  
من از تویش که نالم که در شربت عشق  
نوه همچنان دل شهری بغمزه بیری

درین روش که توئی بر هزار چون سعدی

جفا و جور توانی ولی ممکن یارا

الله تو فراموش مکن صحبت ما را  
ست عہدی که تحمل نکند بار جفارا  
دوست ما را و همه نعمت فردوس شما را  
تا بگویند پس از من که بسر برد و فارا  
دردمندان بچین درد نخواهند دوا را  
تا بدانی که چه بودست گرفتار بلا را  
سر زلف تو گر دست رسد باد صبارا  
چون تأمل کنی این صورت انکشت نما را  
که سراپای بسوزند من یسر و یارا  
خط همی بیند و عارف قلم صنع خدا را  
خود پرستان ز حقیقت نشناسند هوا را  
سر تربت سعدی بطلب مهر گیارا

پیش ما رسم شکستن نبود عهد و فارا  
قیمت عشق نداند قدم صدق ندارد  
گر مغیر بکنندم بقیامت که چه خواهی  
گر سرم میرود از عهد تو سر باز نییچم  
خنک آن درد که یارم بعیادت بسر آید  
بلور ازعات نباشد تو در آینه نکه کن  
از سر زلف عروسان چمن دست بدارد  
سر انکشت نعر بگزد غل بدنندان  
آرزو میکنم شمع صفت پیش وجودت  
چشم کوته نظران بر ورق صورت خوبان  
همه را دیده برویت نگراست ولیکن  
مهربانی زمن آموز و گرم عمر نماند

هیچ هشیار ملامت نکند مستی ما را

قل لصاح ترك الناس من الوجد سکاری



|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| کاینه پاکیزه است و روی تو زیبا | روی تو خوش می نماید آینه ما    |
| خوی جمیل از جمال روی تو پیدا   | چون می روشن در آئینه صافی      |
| از تو نباشد بهیچ روی شکبیا     | هر که دمی بانو بود یا قدمی رفت |
| ما همه پیچیده در گمند تو عمدا  | سید یابان سر از گمند پیچید     |
| گر بکشندش نمیرود بد گرجا       | طایر مسکین که مهر بست بجائی    |
| درد احبها نمیرم باطبا          | غیرتم آید شکایت از نو بهر کس   |
| پیش بمیرد چراغدان تریبا        | برخی جانت شوم که شمع افق را    |
| هر مگسی طوطی شوند شکر خا       | گر نوشکر خنده آستین بشانی      |
| مدعیانش طمع کنند حلوا          | لعل شیرین اگر نرسد نشیند       |

مرد نماشای باغ حسن تو سعد بست

دست، فرو ما بگن برند یغما

|                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| فراغت از تو میسر نمیشود ما را   | اگر تو فارغی از حال دوستان یارا  |
| بیان کند که چه بودست ناشکیبارا  | ترا در آینه دیدن جمال طلعت خویش  |
| بدیگران نگذاریم باغ و سحر ارا   | بیا که وقت بهارست تا من و تو بهم |
| چرا نظر نکنی یار سرو بالا را    | بجای سرو بلند ایستاده بر لب جوی  |
| مجال نطق نماسند زبان گویا را    | شما بلی که در اوصاف حسن تر کیش   |
| خطا بود که نیستند روی عذرا را   | که گفت در رخ زیبای نظر خطا باشد  |
| چنان بذوق ارادت خورم که حلوا را | بدوستی که اگر زهر باشد از دست    |
| حبیب من که ندیدمت روی ذیبارا    | کسی ملامت واقع کند بنادانی       |
| نگاه می بکنی آب چشم پیدارا      | گرفتم آتش پنهان خبر نمیداری      |
| چو دل عشق دهی دلبران یغمارا     | نکفتمت که یغما رود دلت سعدی      |

منوذر با همه دردم امید درمانست

که آخری بود آخر شان یلدا را

|                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| کعبه دراز بود خوابگاه تنها را | شبه فراق نخواهم دواج دیا را   |
| که احتما نماندست ناشکیبارا    | زدست رفتن دیوانه عاقلان دانند |

کامجویانرا زناکامی جشیدن چاره نیست  
عقلان خوشه چین از سر لیلی غافلند  
عاشقان دین و دنیا باز را خاصیتی است  
دیگری دادد کمندآور که ما خود بنده ایم

سعدیادی رفت و فردا همچنان موجود نیست

در میان این و آن فرصت شمار امروز را

امشب سبکتر میزنند این طبل بیهنگامرا  
یک لحظه بود این یاشی کز عمر ماتا راج شد  
هم تازه رویم هم خجل هم شادمان هم تنگدل  
کریای بر فرقم نهی تشریف قربت میدهی  
چون بخت نیک انجام را باما بکلی صلح شد  
یا وقت یداری غلط بودست مرغ بامرا  
ما همچنان لب بر لبی نابر گرفته کامرا  
کز عهده بیرون آمدن نتوانم این انعامرا  
جز سر نمیدانم نهادن عذر این اقدامرا  
بگذار تا جان میدهد بدگوی بدفرجامرا

سعدی علم شد در جهان صوفی و عامی گویدان

ما بت پرستی میکنیم آنکه چنین اصنام را

بر خیز تا یکسونیم ایندلق ازرق فام را  
هر ساعت از نو قبله بابت پرستی میرود  
می با جوانان خوردنم بازی تمنا میکند  
ز مایه بیچارگی قطمیر مردم میشود  
زین تنگنای خلوتم خاطر بصحرایم بکشد  
غافل مبانی ارعقلی دریاب اگر صاحب دلی  
جائیکه سرو بوستان با پای چوین میچمد  
دل بندم آن پیمان کسل منظور چشم آرام دل  
دنیا و دین و صبر و عقل از من برفت اندر غمش  
باران اشکم میدود و زابرم آتش میبجد  
بر بادقلاشی دهیم این شرک تقوی نام را  
توحید بر ماعرضه کن تا بشکنیم اصنام را  
تا کودکان در پی فتند این پیر درد آشامرا  
ما خولای مهتری ساک میکند باعام را  
کز بوستان باد سحر خوش میدهد پیغامرا  
باشد که نتوان یافتن دیگر چنینایامرا  
ما نیز در رقص آوریم آن سروسیم اندامرا  
نی نی دلارامش مخوان کز دل پیردارامرا  
جائیکه سلطان خیمه زد غوغا نمائند عامرا  
با بختگان گوی اینسخن سورش نباشد خامرا

سعدی ملامت نشنود و رجان درین سر میرود

صوفی گران جانی ببر ساقی ییاور جام را

ز اندازہ بیرون تشنہ ام ساقی یار آن آبدا  
 من نیز چشم از خواب خوش بر می نگردم پیش ازین  
 هر بار سارا کلن صنم در پیش مسجد بگذرد  
 من صید وحشی نیستم در بند جان خویشتن  
 مقدار یار هم نفس چون من ندانده هیچکس  
 وقتی در آبی نامیان دستی و بانی میزد  
 امروز حالا غرقه ام تا با کناری او فتم  
 گریه فانی کردم یی رغو بقا آن بردمی  
 فریاد میدارد رقیب از دست مشتاقان او  
 اول مرا سیراب کن و آنکه بده اصحاب را  
 روز فراق دوستان شب خوش بگفتم خواب را  
 چشمش برابر و افکند باطل کند محراب را  
 گر وی بتیری میزند استاده ام نشاب را  
 ماهی که برخشاک او فتم قیمت بداند آبرا  
 اکنون همان پنداشتم دریای بی باباب را  
 آنکه حکایت گویمت درد دل غرقاب را  
 کلن کافر اعدام میکند وین سنگدل احباب را  
 آواز مطرب در سرا زحمت بود بواب را

سعدی جوجورش میبری نزدیک او دیگر مرو

ای بی بصر من میروم ؟ او میکشد قلاب را

وقت طرب خوش یافتم آن دلبر طناز را  
 امشب که بزم عارفان از شمع رویت روشنست  
 راز غم عشقی چنین حیفست پنهان داشتن  
 دوش ای رمی خورده چشمت گواهی میدهد  
 روی خوش و آواز خوش دارند هر يك لذتی  
 چشمان ترك و ابرو و آن جانرا بناو ك میزند  
 من مرغ کی پر بسته ام زان در قفس بنهسته ام  
 شیر از مرغ و غاشد دست از فتنه چشم خوشست  
 ساقی یار آن جام من مطرب زن آن ساز را  
 آهسته تا نبود خبر رندان شاهد باز را  
 در گوش نی رمزی بگو تا بر کشد آواز را  
 باری حریفی جو که از مستور دارد راز را  
 بنکر که لذت چون بود محبوب خوش آواز را  
 یارب که دادست اینکمان آن ترك تیر انداز را  
 گر زانکه بشکستی قفس بنمودمی پرواز را  
 ترسم که آشوبی عجب بر هم زند شیراز را

سعدی تو مرغ زیر کی خوبت بدام آورده ام

مشکل بدست آرد کسی مانند توشهباز را

دوست میدارم من این نالیدن دل سوز را  
 شب همه شب انتظار صبح روتی میرود  
 شب همه شب انتظار صبح روتی میرود  
 ده که گرم بازینم چهر مهر افزای او  
 گرم از سنك ملامت روی بریچم زدم  
 تا بهر نوعی که باشد بگذرانم روز را  
 کلن صباحت نیست این صبح جهان افروز را  
 تا قیامت شکر گویم طالع پیروز را  
 جان سپر کردند مردان ناو ك دلدوز را



که التفات کند کمترین گدائیرا  
 که در بروی ببندند آشنائیرا  
 ز خیل خانه برانند ینوائیرا  
 هزار شکر بگوئیم هر جفائیرا  
 خلاف من که بجان میخرم بلائیرا  
 بسر نکوفته باشد در سرائیرا  
 که از حضور تو خوشتر ندید جائیرا  
 همین قدر که بیوسند خاک پائیرا  
 بدن نیفتد از این خوب تر قبائیرا  
 دگر نبینی در یارس پارسائیرا  
 که پشه نبرد سنگ آسیائیرا  
 که ترك می ندهم عهد یوفائیرا

تفاوتی نکند قدر پادشائی را  
 بجان دوست که دشمن بدین رضاندهد  
 مگر حلال نباشد که بندگان ملوک  
 و گرتو جور کنی رأی ما دگر نشود  
 همه سلامت نفس آرزو کند مردم  
 حدیث عشق نداند کسی که درهمه عمر  
 خیال درهمه عالم برفت و باز آمد  
 سری بصحبت بیچارگان فرود آور  
 قهای خوشتر از این در بدن تواند بود  
 اگر توری نویسی بدین لطافت و حسن  
 منه بجان تو بار فراق بر دل ریش  
 دگر بدست نباید چو من وفاداری

دعای سعدی اگر بشنوی زبان نکنی

که یحتمل که اجابت بود دعائیرا

فرمای خدمتی که بر آید ز دست ما  
 هر جا که هست یتو نباشد نشست ما  
 ما خود شکسته ایم چه باشد شکست ما  
 مردم بشرع می نکشد ترك مست ما  
 باشد که توبه بکند بت پرست ما

رفتیم اگر ملول شدی از نشست ما  
 برخاستیم و نقش تو در نفس ما چنانک  
 با چون خودی در افکن اگر پنجه میکنی  
 جرمی نکرده ام که عقوبت کند ولیک  
 شکر خدای بود که آن بت وفا نکرد

سعدی نگفتمت که بسر بلند او

مشکل توان رسید بیالای پست ما

بی خوبشتم کردی بوی گل و ریحانها  
 با یاد تو افتادم از یاد برفت آنها  
 وی شور تو در سراها وی سرتودر جانها  
 بعد از تو روا باشد نقض همه پیمانها

وقتی دل سودائی میرفت بیستانها  
 که نعره زدی بلبل که جامه دریدی گل  
 ای مهر تو بر دلباهای مهر تو بر لبها  
 تا عهد تو در بستم عهده همه بشکستم



چکند بنده که گردن تهد فرمان را  
 سرو بالای کمان ابرو اگر تیر زند  
 دست من گیر که بیچارگی از حد بگذشت  
 کاشکی پرده بر افتاده از آن منظر حسن  
 همه را دیده در اوصاف تو حیران ماندی  
 لیکن آن نقش که در روی تو من میبینم  
 چشم گریان مرا حال بگفتم بطیب  
 گفتم آیا که درین درد بخولهم مردن؟  
 پنجه با ساعد سیمین نه بقل افکندم  
 سعدی از سر زنش خلق ترسد هیبت

سربته گر سر میدان ارادت داری

ناگریرست که گویی بود این میدانرا

آن روی بین که حسن بیوشید ماه را  
 من سرو را قبا نشنیدم دگر که بست؟  
 گر صورتی چنین بقیامت بر آورند  
 یوسف شنیده ای که بچاهی اسیر ماند  
 با دوستان خویش نگه میکند چنانک  
 در هر قدم که مینهد آن سرو راستین  
 من صبر یش از این نتوانم ز روی او  
 ای خفته کلاه سینه بیدار نشوی  
 سعدی حدیث مستی و فریاد عاشقی  
 دفتر ز شعر گفته بشوی و دگر مگوی  
 یارب دوام عمر دهش تا بهر و لطف

وان دام زلف و دانه خال سیاه را  
 بر فرق آفتاب ندیدم کلاه را  
 فاسق هزار عذر بگوید گناه را  
 این یوسفیست بر زنج آورده چاه را  
 سلطان نگه کند بتکبر سیاه را  
 حیفت اگر بدیده نرو بند راه را  
 چند احتمال کوه توان بود کلاه را  
 عیش مکن که درد دلی باشد آه را  
 دیگر مکن که عیب بود خاقان را  
 الا دعای دولت سلجوق شاه را  
 بدخواه را جزا دهد و نیکخواه را

و اندر گلوی دشمن دولت کند چومبغ

فرائی او طناب در بارگاه را

رفت باید تا بکام دل رسند  
شب نشستن تا بر آید آفتاب

سعدیا گرمزد خواهی بی عمل

تشنه خسبد کاروانی در سراب

بیخطا کشتش چه می بینی صواب؟  
وین بندارم که بینم جز بخواب  
نیمه در آتشم نیمی در آب  
تشنه مسکین، آب پندارد سر آب  
ناخنش را خون مسکینان خضاب  
او نمک میریزد و مردم کباب  
ظلم باشد بر چنان صورت نقاب  
تا بگیرد جامه ات بوی گلاب  
سرگران از خواب و سرمست از شراب  
تا بیوشا نی جمال آفتاب

ماهر و یا، روی خوب از من متاب  
دوش در خوابم در آغوش آمدی  
از درون سوزناک و چشم تر  
هر که باز آید ز در بندارم اوست  
ناوکش را جان درویشان هدف  
او سخن میگوید و دل میبرد  
حیف باشد بر چنین تن پیرهن  
خوی بدامان از بنا گوشش بگیر  
فتنه باشد شاهدهی شمع بدست  
بامدادی تا شب رویت میوش

سعدیا گر در برش خواهی چو چنگ

گو شمالت خورد باید چون رباب

کویکده برداز من صبر و آرام و شکیب  
چون کمان چاچیان ابروی دارد پر عتیب  
جمع می بینم عیان در روی او من بی حجب  
مورد و نر گس لعل و گل سبزی و می وصل قریب  
شهد و شکر مشک و عنبر در لؤلؤ ناز و سیب  
احمد و داد و عیسی خضر و داماد شعیب  
داد گر از تو بخواهد داد من روز حسیب

ای مسلمانان فغان زان تر گس جاد و فریب  
رومیان روی دارد زنگیانه زلف و خال  
از عجبانیهای عالم سی و دو چیر عجیب  
ماه و پروین تیر و زهره شمس و قوس و کاج و عجاج  
بان و خطمی شمع و صندل شیر و قیر و نور و نار  
معجزات پنج پیغمبر برایش در پدید  
ای صنم گرمی معیرم ناچشیده زان لبان

سعدیا از روی تحقیق این سخن نشنیده

هر نشیبی را فراز و هر فرازی را نشیب

رفتی و صد هزار دلت دست در رکیب  
ایچان اهل دل که تواند ز جان شکیب

تا خار غم عشقت آویخته در دامن  
آترا که چنین دردی از پای در اندازد  
گر در طلبت رنجی ما را برسد شاید  
هر تیر که در کیشست گریه دلریش آید  
هر کو نظری دابد با یار کمان ابرو  
کوته نظری باشد رفتن بگلستانها  
باید که فرو شوید دست از همه درمانها  
چون عشق حرم باشد سہلست یابانها  
ما نیز یکی باشیم از جمله قربانها  
باید که سپر باشد پیش همه پیکانها

گویند مگو سعدی چندین سخن از عشقش

میگویم و بعد از من گویند بدوران ها

ما را همه شب نمیرد خواب  
در بلایه تشنگان بمردند  
ای سخت کمان دست پیمان  
خارست بزیر پهلوانم  
ای دیده عاشقان برویت  
من تن بقضای عشق دادم  
زهر از کف دست نازنینان  
دیوانه کوی خویر و یسان  
ای خفته روزگار دریاب  
وز حله بکوفه می رود آب  
این بود وفای عهد اصحاب  
بی روی تو خوابگاه سنجاب  
چون روی مجاوران بمحراب  
پیرانه سر آمدم بکتاب  
در حلق رود چنانکه جلاب  
دردش نکند جفای بواب

سعدی نتوان بهیچ کشتن

الا بفراق روی احباب

غافلند از زندگی مستان خواب  
تا نپسندازی شرابی گفتمت  
از شراب شوق جانان مست شو  
قرب خواهی کردن از طاعت میبچ  
خفته در وادی و رفته کاروان  
تا نباشی تخم طاعت دخل عیش  
چشمه حیوان بناریکی در است  
هر که دایم حلقه بر زندان زند  
زندگانی چیست مستی از شراب  
خانه آبادان و عقل او وی خراب  
کآنچه عقلت میبرد شرابست و آب  
جامگی خواهی سر از خدمت متاب  
ترسمش منزل نیستند جز بخواب  
بر نگیری، رنج بین و گنج یاب  
لؤلؤ اندر بحر و گنج اندر خراب  
نا گش روزی بپاشد فتح باب



آنچنانش بذکر مشغول      که ندانم بخوبیستن پرداخت  
سعدیا خوشتر از حدیث تونیست      تحفه روزگار اهل شناخت

آفرین بر زبان شیرین

کاین همه شور در جهان انداخت

کهن شود همه کس را بروز کار ارادت      مگر مرا که همان عشق اولست و زیادت  
گرم جو از نباشد به پیشگاه قبولت      کجا روم که نمیرم بر آستان عبادت ؟  
مرا بروز قیامت مگر حساب نباشد      که هجر و صل تو دیدم چه جای موت و اعادت ؟  
شنیدمت که نظر میکنی بحال ضعیفان      تبم گرفت و دلم خوش بانتظار عیادت  
گرم ؛ بکوشه چشمی شکسته وار بینی      فلک شوم بیزرگی و مشتری سعادت  
بیایمت که بینم ، کدام زهره و یارا ؛      روم که میتونشینم ، کدام صبر و جلادت ؟  
مرا هر آینه روزی تمام کشته بینی      گرفته دامن قاتل بهر دوست اطاعت  
اگر جنازه سعدی بکوی دوست بر آرند

زهی حیات نکونام و رفتنی بشهادت

دوست دارم که پیوشی رخ همچون قمرت      تا چو خورشید نینند بهر بام و درت  
جرم بیگانه نباشد که تو خود صورت خویش      گر در آئینه بینی پرود دل ز برت  
جای خندست سخن گفتن شیرین یشت      کلبه شیرین چو بخندی پرود از شکرت  
راه آه سحر از شوق نمی یارم داد      تا نباید که بشوراند خواب سحرت  
هیچ پیرایه زیادت نکند حسن ترا      هیچ مشاطه نیاراید ازین خوبتر  
بارها گفته ام این روی بهر کس منمائی      تا تاامل نکند دیده هر بی بصرت  
باز گویم نه که این صورت و معنی که تراست      تواند که بیند مگر اهل نظرت  
راه صد دشمنم از بهر تو می باید داد      تا یکی دوست بینم که بگوید خبرت  
آنچنان سخت نیابد سر من گر برود      نازنینا که پریشانی مومی ز سرت

غم آن نیست که برخاک نشیند سعدی

رحمت خویش نمیخواهد بر رهگذرت

بنده وار آمدم بز نهارت      که ندارم سلاح پیکارت



گوئی که احتمال کند مدتی فراق  
تا همچو آفتاب بر آبی دگر ز شرق  
از دست قاصدی که کتابت بمن رسد  
چو دیگران ز دل فروی گر روی ز چشم  
امید روز وصل دل خلق می دهد  
در بوستان سرائی تو بعد از تو کی شود  
این عید متفق نشود خلق را نشاط  
این طلعت خجسته که بانست غم مدار  
همراه نست خاطر سعدی بحکم آنک

آنرا که يك نفس نبود طاقت عتیب  
ما جمله دیده بر روه انكشت بر حبیب  
در پای قاصد افتم و بر سر نهم کتیب  
کاندر میان جانی وز دیده در حجب  
ورنه فراق خون بچکانیدی از نهب  
خندان انار و تازه بود سرخ روی سبب  
عید آنکه بر رسید نت آذین کنند و زیب  
کاقبال یاورت بود اندر فراز و شب  
خلق خوشست چو گشته سعدیست دلفریب

تأیید و نصرت و ظفرت باد همعنان

هر بامداد و شب که نهی پای در رکیب

متناسبند و موزون حرکات دلفریب  
چون میتوان صبوری سمت کشم ضروری  
اگرم تو خصم باشی فروم ز پیش تیرت  
بقیاس درنگنجی و بوصف در نیایی  
اگرم بر آورد بخت بخت پادشاهی  
عجب از کسی درین شهر که پارسا بماند  
تو برون خبر نداری که چه میرود ز عشقت  
تو درخت خوب منظر همه میوه ولیکن  
تو شی در انتظار نشسته چه دانی

متوجه است با ما سخنان بی حسیت  
مگر آدمی نباشد که بر نجد از عتیب  
و گرم توسیل باشی نگریم از نشیبت  
متحیرم در اوصاف جمال دروی و زینت  
نه چنانکه بنده باشم همه عمر در رکیبت  
مگر او ندیده باشد رخ پارسا فریبت  
بد آای اگر نه آتش بزیم در حجب  
چکنم بدست کوتاه که نمیرسد بهسبت  
که چه شب گذشت بر منتظران ناشکیبت؟

تو خود ای شب جدائی چه شبی بدین درازی

بگذر که جان سعدی بگداخت از نهب

هر که خصم اندر او کمند انداخت  
هر که عاشق نبود مرد نشد  
هیچ مصلح بکوی عشق نرفت

بمراد ویش بیاید ساخت  
نقره فایق نگشت تا نگداخت  
که نه دنیا و آخرت در باخت

عقل بلا دید و بکنجی نشست  
عهد محبت نتوانم بشکست  
پیش وجودت نتوان گفتم هست  
سجده صورت نکند بت پرست  
سبر قفا خورد و برای گریخت  
باز مذلت بتوانم کشید  
وین درمقی نیز که هست از وجود  
هرگز اگر راه معنی برد  
مستی خمرش نکند آرزو

هر که چو سعدی شود از عشق مست

چنان بموی تو آشفته ام ببوی تو مست  
دگر بر روی کسم دیده بر نمی باشد  
مجال خواب نمیباشدم زدست خیال  
در قفس طلبد هر کجا گرفتار است  
غلام دولت آنم که پای بند بکیست  
مطیع امر توام گردلم بخواهی سوخت  
نماز شام قیامت بهوش باز آید  
نگاه من بتو و دیگران بخود مشغول  
اگر تو سرو خرامان زیبای نشینی  
برادران و بزرگان نصیحتم میکنند  
حذر کنید ز باران دیده سعدی

خوشت نام تو بر دل ولی دریغ بود

درین سخن که خواهند برد دست بدست

ن شاید گفتن آنکس رادلی هست  
نه منظوری که بالا میتوان گفت  
بدل گفتم ز چشمانش پرهیز  
سراستگستان مخضوبش نینی  
نه آزاد از سرش بر میتوان خاست  
اگر دودی رود بی آتش نیست  
که ندهد بر چنین صورت دل از دست  
نه خصمی که کمندش میتوان دست  
که هشیاران نیامیزند با هست  
که دست صبر بر پیچید و بشکست  
نه بالا میتوان آسوده بنشست  
وگر خونی نیاید کشته ای هست

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| معتقد میشوم دگر بارت    | متفق میشوم که دل ندهم     |
| من بدین مفلسی خریدارت   | مشتری را بپای روی تو نیست |
| که بیوشم ز چشم اغیارت   | غیرتم هست و اقتدارم نیست  |
| میکشم نفس و میکشم بارت  | گرچه بی طاقتم چو مورضعیف  |
| که مخلص شود گرفتارت     | نه چنان در کمند پیچیدی    |
| حذر از چشم مست خونخوارت | من هم اول که دیدمت گفتم   |
| تا بیند فراق دیدارت     | دیدم شاید که یتو بر نکند  |
| تو گریزان و ما طلبکارت  | تو ملولی و دوستان مشتاق   |
| که بستی بچشم سحارت      | چشم سعدی بخواب بیند خواب  |

تو بدین هر دو چشم خواب آلود

چه غم از چشمهای بیدارت ؟

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| که کاهی حاصل آید یعرارت    | مبندار از لب شیرین عبارت  |
| زیان و سود باشد در تجارت   | فراق افتد میان دوستداران  |
| بدیگر دوستانش ده بشارت     | یکی را چون بینی کشته دوست |
| که با دل باشد الا بی نصارت | ندانم هیچکس در عهد حسنت   |
| بکشتن میکند گومی اشارت     | مرا آن گوشه چشم دلاویز    |
| خدا ترسی نباشد روز غارت    | گر آن حلوا بدست صوفی افتد |
| که پیراهن نمیسوزد حرارت    | عجب دارم درون عاشقان را   |

جمال دوست چندان سایه انداخت

که سعدی ناپدید است از حقارت

|                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| حیف بود در بچین روی بست      | یتو حرامست بخلوت نشست          |
| گر بملی باز نیاید بدست       | دامن دولت جو بدست افتاد        |
| وین چه نمک بود که ریشم بسوخت | ابن چه نظر بود که خونم بر ریخت |
| وانکه در آمد بکمندت نه جست   | هر که بیفتاد بتیرت نه خاست     |
| مرغ بدام آمد و ماهی بشت      | ما بتو یکباره مقید شدیم        |



خواهی که دگر حیات یابد

یکبار بگو که کشته‌امست

|                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| از خانه برون آمد و بازار بیاراست     | دیگر نشنیدیم چنین فتنه که برخاست     |
| در وصف نیاید که چه مطبوع و چه زیباست | دروهم نگذرد که چه دایند و چه شیرین   |
| از زخم پدید است که بازوش تواناست     | صبر و دل و دین میرود و طاقت و آرام   |
| ناصرع خدامینگر نداز چپ و از راست     | از بهر خدا روی میبوش از زن و از مرد  |
| مدهوش نماند نتوان گفت که بیناست      | چشمی که ترا بیند و در قدرت بیچون     |
| از بار خدا به ز تو حاجت نتوان خواست  | دنیا بچه کار آید و فردوس چه باشد     |
| کین درد نیندارم از آن من تنه‌است     | فریاد من از دست غمت عیب نباشد        |
| چون زهره و یارا نبود چاره مداراست    | با جور و جفای تو نسازیم چه سازیم؟    |
| وز دست شما زهر نه زهرست که حلواست    | از روی شما صبر نه صبرست که موتست     |
| عیش و ولی تا ز برای که مهیاست؟       | آن کام و دهان و لب و دندان که توداری |
| اقرار یاریم که جرم از طرف ماست       | گر خون من و جمله عالم تو بریزی       |

تسلیم تو سعدی نتواند که نباشد

گر سر نهد و رنهد دست تو بالاست

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| راحت جان و شفای دل بیمار آنجاست     | خرم آن بقعه که آرامگاه یار آنجاست   |
| دلم آنجاست که آن دلیر عیار آنجاست   | من در اینجای همین صورت بیجانم و بس  |
| فلک اینجاست ولی کوکب سیار آنجاست    | تم اینجاست سقیم و دلم آنجاست مقیم   |
| سوی شیر از گذر کن که مرا یار آنجاست | آخر ای باد صبا بویی اگر میاری       |
| روم آنجا که مرا محرم اسرار آنجاست   | درد دل بیش که گویم غم دل با که خورم |
| که تماشای دل آنجاست که دلدار آنجاست | نکند میل دل من بتماشای چمن          |

سعدی این منزل ویران چکنی جای تو نیست

رخت بربند که منزل که احرار آنجاست

|                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| کانکه عاشق شد از وحکم سلامت برخاست | عش و ورزیدم و غملم بسلامت برخاست |
| تواند ز سر راه ملامت برخاست        | هر که باشد گل روی بخلوت بنشست    |



خیالش در نظر چون آیدم خواب  
نشاید خرمن بیچارگان سوخت  
نشاید در بروی دوستان بست  
بآخر دوستی نتوان بریدن  
نمیاید دل درماندگان خست  
باول خود نمیایست بیوست

دلی از دست بیرون رفته سعدی

نیاید باز تیر رفته ازشت

بوی گل و بانك مرغ برخاست  
فراش خزان ورق بیفشاند  
هنكام نشاط و روز صحر است  
ملائ سرباغ و بوستان نیست  
نقشای صبا چمن بیار است  
هر جا که توئی تفرج آنجا است  
نه این نظر بروی خوبان  
گویند نظر بر روی تو سر صنع بیچون  
تا چشم نبیندت بجز راست  
در وی نگرفت سنك خار است  
آتش که بزیر دبك سود است  
گویند خلاف رای داناست  
نالدن بحساب سعدی

از ورطه ما خبر ندارد

آسوده که بر کنار در بلست

خوش میرود این سر که برخاست  
ابروش کمان قتل عاشق  
سروست چنانکه میرود راست  
گیسو، کمند عقل داناست  
گویند که هست، زیر و بالاست  
بنشین که هزار فتنه برخاست  
بی شرع ببر که خانه یغماست  
خاروت بخورم که خار خرماست  
زشت است ولیك باتو زیباست  
سهلست ملامتی که برماست  
وین منزلت از خدای میخواست  
ای آتش خرمن عزیزان  
بیجرم بکشت که بنده مملوک  
دردت بکشم که درد داروست  
انگشت نمای خلق بودن  
باید که سلامت تو باشد  
جان در قدم تو ریخت سعدی

صبر از تو کسی نیاورد تاب  
 شك نیست که بر مهر سیلاب  
 ای شهره شهر و فتنه خیل  
 هر کو نکند بصورتت میل  
 ای داروی دل پذیر دردم  
 دانی که من از تو بیرنگردم  
 گر چه تو امیر و ما اسیریم  
 گر چه تو غنی و ما فقیریم  
 ای سرور روان و گلین نو  
 بستان و بده بگو و بشنو  
 امشب شب خلوتست تا روز  
 شمعی بمیان ما بر افروز  
 ساقی قدحی قله دری زار  
 دیوانه بحال خویش بگذار  
 باد است غرور زندگانی  
 در باب دمی که میه وانی  
 این گریسته گرگ بی طرحه  
 اینای زمان مثال گندم  
 سعدی تو نه مرد وصل اوئی

چشم ز غمت نمیرد خواب  
 چندانکه بنا کنی خرابست  
 فی منظرک النهار و اللیل  
 در صورت آدمی درابست  
 اقرار به بندگیت کردم  
 چندانکه خطا کنی صوابست  
 گر چه تو بزرگ ما حقیریم  
 دلداری دوستان نوابست  
 مه پیکر آفتاب پرتو  
 شبهای چنین نه وقت خوابست  
 ای طالع سعد و بخت فیروز  
 یا شمع مکن که ماهتابست  
 در ده بمعاشران هشیار  
 کاین مستی ما نه از شرابست  
 بر قست لوامع جوانی  
 بشتاب که عمر در شتابست  
 خود سیر نمیشود ز مردم  
 وین دور فلک چو آسیابست  
 تا لاف زنی و قرب جویی

ای تشنه بخیره چند بویی

کاین ره که تو میروی سراپست

دیدار تو حل مشکلاتست  
 دیباجه صورت بدیعت  
 لبهای تو خضر اگر بدیدی  
 بر کوزه آب نه دهانت  
 صبر از تو خلاف ممکن است  
 عنوان کمال حسن دانست  
 گفتی لب چشمه حیاتست  
 بردار که کوزه نباتست

که شنیدی که برانگیخت سمند غم عشق      که نه اندر عقبش گردندامت برخاست ؟  
 عشق غالب شد و از گه شه نشینان صلاح      نام مستوری و ناموس کرامت برخاست  
 در گلستانی کلن کلین خندان بنشست      سرو آزاد یک پای غرامت برخاست  
 کل صد برگ ندانم بچه رونق بشکفت ؟      یا صنوبر بکدامین قد وقامت برخاست ؟  
 دی زمانی بشکاف بر سعدی بنشست

فته بنشست و چو برخاست قیامت برخاست

آن نه زلفت و بنا گوش که روزست و شست      و آن نه بالای صنوبر که درخت رطبت  
 نه دهانیت که در وهم سخندان آید      مگر اندر سخن آبی و بدانند که لبست  
 آتش روی تو زینگونه که در خلق گرفت      عجب از سوختگی نیست که خامی عجبت  
 آدمی نیست که عاشق نشود وقت بهار      هر گیاهی که بنوروز نجید حطبت  
 جنبش سرو تو بنداری کز باد صباست ؟      نه که از ناله مرغان چمن در طربست  
 هر کسی را بتو این میل نباشد که مرا      کافتابی تو و کوناه نظر مرغ شبست  
 خواهم اندر طلبت عمر پایان آورد      گر چه راهم نه باندازه پای طلبست  
 هر قضائی سببی دارد و من در غم دوست      اجلم میکشد و درد فراوش سببت  
 خن خویش به ییکانه نمی بازم گفت      کله از دوست بدشمن نه طریق ادبست

لیکن اینحال محالست که پنهان ماند

تو زره میدری و پرده سعدی قصبت

آن ماه دو هفته در نقابت      یا حوری دست در خضابت ؟  
 و آن وسمه بر ابروان دلبد      یا قوس قزح بر آفتابست ؟  
 سیلاب ز سر گذشت یارا      ز اندازه بدز میر جفارا  
 باز آی که از غم تو ما را      جشمی و هزار چشمه آبست  
 تندی و جفا و زشت خوئی      هر چند که میکنی نکوئی  
 فرمان برمت بهر چه گوئی      جان برب و چشم بر خطابت  
 ای ری تو از بهشت بابی      دل بر نمک لبست کبابی  
 گفتم بزخم بر آتش آبی      وین آتش دل نه جای آبست



صد پیرهن قبا کنم از خرمی اگر بینم که دست من چو کمر در میان تست

گفتند میهمانی عشاق میکنی

سعدی بیوسه زلبت میهمان تست

انفالم بسر کوی کسی افتاد ست  
خبر ما برسانید برغان چمن  
بدلا رام بگو ای نفس باد سحر  
بند برپای تحمل چکند گر نکند؟  
هیچکس عیب هوس باختن ما نکند  
سعدیا حال بر اکنده کوی آن داند  
که همه عمر بچوگان کسی افتادست

این تویی با سروستانی برفتار آمدست؟  
آن پری گز خلق پنهان بود چندین روزگار  
عود میسوزند یا گل میدمد در بوستان  
تا مرا با نقش رویش آشنایی او افتاد  
ساربانایک نظر در روی آن زیبا نگار  
من دگر در خانه نشینم اسیر و دردمند  
گرتو انکار نظر در آفرینش میکنی  
و که گرم بازیتم روی یار خویش را  
آنچه بر من میرود در بندت ای آرام جان  
نی که مینالد همی در مجلس آزادگان  
تا نیتداری که بعد از چشم خواب آلود تو

سعدیا گر همتی داری منال از جور یار

تاجهان بودست جور یار بر یار آمدست

شب فراق که داند که تا سحر چندست  
گرفتم از غم دل راه بوستان گیرم  
مگر کسی که بزدان عشق در بندست  
کدام سرو بیلای دوست مانندست؟



|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| دعوی بکنی که معجزاتست      | ترسم تو بسحر غمزه بکروزی |
| فحش از دهن تو طبیاتست      | زهر از قبل تو نوشدارو    |
| در شهر که مبطل صلواتست     | جوی روی تو صورتی ندیدم   |
| می بینم و هر دو بی ثباتست  | عهد تو و توبه من از عشق  |
| کاین دولت حسن را از کوتاست | آخر نکمی بسوی ما کن      |
| به فایده گر جهان فراتست    | چون تشنه بسوخت دریابان   |

سعدی غم نیستی ندارد

جان دادن عاشقان نجات

|                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| روی تو بازار آفتاب شکستست      | سرو چمن پیش اعتدال تو پستست     |
| پیش وجودت چراغ بار نشستست      | شمع فلک با هزار مشعل انجم       |
| در رمضان نیز چشمهای تو مستست   | وبه کند مردم از گناه به شعبان   |
| مرد ندانم که از کمند تو جستست  | اینهمه زور آوری و مردی و شیر    |
| واندگر از عاشقان شیر تو خستست  | این یکی از دوستان بتیغ تو کشتست |
| دیده ندارد که دل به مهر نیستست | دیده بدل میبرد حکایت مجنون      |
| پیش کسی گوشت اختیار بدستست     | دست طلب داشتن ردامن معشوق       |
| هر که ندارد دواب نفس پرستست    | با چو تو روحانیسی تعلق خاطر     |

مذکر سعدی که ذوق عشق ندارد

نیشکرش در دهان تلخ کبستست

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| الغان بلبل از نفس دوستان تست      | هر صبحدم نسیم گل از بوستان تست  |
| گفتا که آب چشمه حیوان دهان تست    | چون خضر دید آئلب جانبخش دلفریب  |
| بودش یقین که ملک ملاححت از آن تست | یوسف بیند گیت کمر بسته بر میان  |
| در دل نیافت راه که آنجا مکان تست  | هر شاهدی که در نظر آمد بدلبیری  |
| کو را نشانی از دهن بی نشان تست    | هر گز نشان از چشمه کوثر شنبه    |
| هر ماه ماه دیدم چرخ ابروان تست    | از رشک آفتاب جمالت بر آسمان     |
| گوئی مگر ز طره غنبر فشان تست      | این باد روح پرور از انفاس صبحدم |

آن خون کسی ریخته بامی سرخست؛  
 باجمله بر آمیزی و از ما بگریزی  
 نیکست که دیوار یکبار یفتاد  
 بسیار توقف نکند میوه ابر بار  
 گل نیز در آن هفته دهن باز نمیکرد  
 در دجله که مرغابی از اندیشه نرفتی  
 رفت آنکه قناع از تو گشایند دگر بار

باتوت سیاهست که بر جامه چکیدست  
 جرم از تو نباشد گنه از بخت رمیدست  
 تاهیچکس این باغ؛ گویی که ندیدست  
 چون عام بدانست که شیرین و رسیدست  
 و امروز نسیم سحرش پرده دریدست  
 کشتی رود اکنون که تر جسر بریدست  
 مار ابس ازین کوزه که یسگانه مکیدست

سعدی در بستان هوای دگری زن  
 وین کشته زهاکن که در او گله چریدست

از هر چه میرود سخن دوست خوشترست  
 هرگز وجود حاضر و غائب شنیده؛  
 شاهد که در میان نبود شمع گو بهیر  
 ابنای روزگار بصرار روند و باغ  
 جان میروم که در قدم اندازم ز شوق  
 کاش آن بخشم رفته ما آشتی کنان  
 جانا دلم چو عود بر آتش بسوختی  
 شبهای بیتوام شب گورست در خیال  
 کیسوت عنبرینه و گردن تمام بود  
 سعدی خیال پییده بستی امید وصل

پیغام آشنا نفس روح پرورست  
 من در میان جمع و دلم جای دیگرست  
 چون هست اگر چراغ نباشد منورست  
 صحرا و باغ زنده دلان کوی دلبرست  
 درمانده ام هنوز که تزیلی محفوست  
 بذ آمدی که دیده مشتاق بر درست  
 وین دم که میزنم ز غمت دود منورست  
 ور بیتو بامداد کنم روز محشرست  
 معشوق خو بروی چه محتاج زیورست؟  
 هجرت بکشت و وصل هنوزت معصورت

زهار ازین امیددرازت که در دلست

هیات از این خیال محالت که در سرست

این بوی روح پرور از آن خوی دلبرست  
 ای بلد بوستان مگر ت ناه در میان؟  
 بوی بهشت میکذرد بانیسم دوست  
 این قاصد از کدام زمینست مشکبوی

وین آبزند گانی از آن حوض کوثرست  
 وی مرغ آشنا مگر ت نامه در پرست؟  
 یا کاروان صبح که گیتی منورست  
 وین نامه در چه داشت که عنوان معطرست

پیام من که رساند یار مهر گل ؛  
 قسم بجان تو گفتن طریق عزت نیست  
 که با شکستن پیمان و برگرفتن دل  
 بیا که بر سر کویت بساط چهره ماست  
 خیال روی تو بیخ امید بنشاندهست  
 عجب در آنکه تو مجموع و گریاس کنی  
 اگر برهنه نباشی که شخص بنمائی  
 ز دست رفته نه تنها منم درین سودا  
 فراق یار که پیش تو کاه برگی نیست

ز ضعف طاقت آهم نماند و ترسم خلق

گمان برند که سعدی زدوست خرسندست

افسوس بر آن دیده که روی تو ندیدست  
 گر مدعیان نقش ببینند پری را  
 آن کیست که پیراهن خورشید جمالش  
 ای عاقل اگر پای بسنگیت بر آید  
 رحمت نکند بردل بیچاره فرهاد  
 از دست گمان مهره اروی تو در شهر  
 در وهم نیاید که چه مطبوع درختی  
 شرح قلم قدرت بیچون الهی  
 ما از تو بغیر از تو نداریم تمنا

بالینمه بازارن بلا بر سر سعدی

نشگفت اگرش خانه چشم آب چکیدست

ای لعبت خندان لب لعل که مکیدست ؛  
 زیباتر از این صید همه عمر نکردست  
 ای خضر حالات نکنم چشمه حیوان  
 وی باغ لطافت به رویت که گریدست ؛  
 شیرین تر ازین خریزه هرگز نبریدست  
 دانی که سکندر بچه محنت طلبیدست



کس را زغم من آگهی نیست      آوخ که جهان نه بابد ارست  
از دست زمانه در عذابم      زان جان و دلم همی فکارست

سعدی چکنی شکایت از دوست

چون شادی و غم نه بر قرارست

|                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| چشمهت خوشترست و بر اثر خواب خوشترست | طعم دهانت از شکر ناب خوشترست       |
| ز نهار از آن تبسم شیرین که میکنی    | کسر خنده شکوفه سیراب خوشترست       |
| شمعی بیش روی تو گفتم که بر کنم      | حاجت بشمع نیست که مهتاب خوشترست    |
| دوش آرزوی خواب خوشم بود یکزمان      | امشب نظر بروی تو از خواب خوشتر است |
| در خوابگاه عاشق سر بر کنار دوست     | کیمخت خار پست ز سنجاب خوشترست      |
| زان سوی بر آتش اگر خوانیم بلطف      | رفتن بروی آتش از آب خوشترست        |
| ز آب روان و سبزه و صحرا و لاله زار  | با من مگو که چشم در احباب خوشترست  |
| زهرم مده بدست رقیبان تند خوی        | از دست خود بده که ز جلاب خوشترست   |
| سعدی دیگر بگوشه وحدت نمیرود         | خلوت خوشترست و صحبت اصحاب خوشترست  |

هر باب ازین کتاب نگارین که بر کنی

همچون بهشت گوئی از آن باب خوشترست

|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| درد عشق از تندرستی خوشترست   | ملک درویشی ز هستی خوشترست |
| عقل بهتر مینهند از کاینات    | عارفان گویند مستی خوشترست |
| خود پرستی خیزد از دنیا و جاه | نیستی و حق پرستی خوشترست  |
| چون گرانباران بسختی میروند   | هم سبکباری و چستی خوشترست |

سعدیا چون دولت و فرماندهی

مینماید، تنگدستی خوشترست

|                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| دلی که عاشق و صابر بود مگر سنگست | ز عشق تا بصبری هزار فرسنگست      |
| برادران طریقت نصیحتم مکنید       | که توبه درره عشق آبگینه بر سنگست |
| دگر بخفیه نمیایدم شراب و سماع    | که نیکنامی در دین عاشقان تنگست   |
| چه تربیت شوم یا چه مصلحت بینم    | مرا که چشم بساقی و گوش بر چنگست  |



بر راه باد عود بر آتش نهاده اند  
 باز آ و حلقه بر در زندان شوق زن  
 باز آ که در فراق تو چشم امیدوار  
 دانی که چون همی گذرانیم روزگار ؟  
 گفتیم عشق را بصبروری دوا کنیم  
 صورت ز چشم غائب و اخلاق در نظر  
 در نامه نیز چند بکنجد حدیث عشق  
 همچون درخت بادیه سعدی بیرق شوق

آری خوشست وقت حریفان بیوی عود

وز سوز غافلند که در جان مجمرست

هر کسی را نتوان گفت که صاحب نظرست  
 نه هر آن چشم که بینند سیاهت و سپید  
 هر که در آتش عشقش نبود طاقت سوز  
 گر من ازدوست بنالم نفسم صادق نیست  
 آدمی صورت اگر دفع کند شهوت نفس  
 شربت ازدست دلارام چه شیرین و چه تلخ  
 من خود از عشق لب فهم سخن می نکنم  
 در بتیغم بزنی باتو مرا خصمی نیست  
 من ازین بند نخواهم بدر آمد همه عمر

دست سعدی بجفانگسند از دامن دوست

ترك لؤلؤ نتوان گفت که دریا خطر است

فریاد من از فراق یار است  
 بی روی چو ماه آن نگارین  
 خون جگر من ز فرقت تو  
 درد دل من ز حد گذشتست  
 و افغان من از غم نگار است  
 رخساره من بخون نگار است  
 از دیده روانه در کنار است  
 جانم ز فراق یقراست

ساربان آهسته ران کا رام جان در محملست چار پایان بار بر پشتند و مارا بر دست  
گر بصد منزل فراق افتد میان ما و دوست همچنانش در میان جان شیرین منزلست  
سعدی آسانست با هر کس گرفتن دوستی

لیک چون پیوند شد خوب از کردن مشکست

شراب از دست خوبان سلسیلست و گر خود خون میخواران سیلست  
نمیدانم رطب را چاشنی چیست نه و سمست آن بدلبندی خضیبت  
سر انگشتان صاحب دل فریش سر انگشتان آن بجاد و می کحیلست  
الا ای کاروان محمل برانید که ما را بند بر پای رحیلست  
هر آن شب در فراق روی لیلی که بر مجنون رود لیلی طوبلست  
گمندی میدواند پای مشتاق بیابان را نرسد چند میلست  
جو مور افتان و خیزان رفت باید و گر خود ره بزر پای یلست  
حسب آنجا که دستی بر فشانند محب از سر نیفشاند بغیلست  
ز ما گر طاعت آید شرمساریم و زبشان گر قیح آید جمیلست  
بدیل دوستان گیرند و یاران ولیکن شاهد ما بی بدیلست

سخن بیرون مگوی از عشق سعدی

سخن عشقت و دیگر قال و قیلست

کارم چو زلف یار پریشان و در همست بستم بسان ابروی دلدار پر خمدست  
غم شربتی ز خون دلم نوش کرد و گفت این شادی کسیکه در این دور خرمست  
تنها دل منست گرفتار در غممان باخود درین زمانه دلشادمان گمست  
زینسان که میدهد دل من داد هر غمی انصاف ملک عالم عشقت مسلمست  
دانی خیال روی تو در چشم من چگفت آيا چه حاجت اینکه همه روزه بانمست  
خواهی جو روز روشن دانی تو حال من؟ از تیره شب بیرس که او نیز معر مست

ایکاشکی میان منستی و دلبرم

پیوندی اینچنین که میان من و غمست

بیادگار کسی دامن نسیم صبا  
بخشم رفته مارا که میبرد پیغام؛  
بکش چنانکه توانی که بیمشاهدهات  
گرفته ایم و در یفا که باد در چنگست  
ییا که ما سپر انداختیم اگر چنگست  
فرا خدای جهان بر وجود ما تنگست

ملاط از دل سعدی فرو نشوید عشق

سیاهی از حبشی چون رود که خود رنگست

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| پای سرو بوستانی در گلست      | سرو مارا پای معنی در دلست   |
| هر که چشمش بر چنان روی فناد  | طالعش میمون و فالش مقبلست   |
| نیکخواهانم نصیحت می کنند     | خشت بر دریا زدن بی حاصلست   |
| ای برادر ما بگرداب اندریم    | وانکه شمع میزند بر ساحلست   |
| شوق را بر صبر قوت غالبست     | عقل را با عشق دعوی باطلست   |
| نسبت عاشق بغفلت میکنند       | و آنکه معشوقی ندارد غافلست  |
| دیده باشی تشنه مستعجل بآب    | جان بجانان همچنان مستعجلست  |
| بذل جاه و مال و ترک نام و نك | در طریق عشق اول منزلت       |
| گر بمیرد طالبی در بند دوست   | سهل باشد، زندگانی مشکست     |
| عاشقی میگفت و خوشخوش میگفت   | جان بیاساید که جانان قاتلست |

سعدیا نزدیک رای عاشقان

خلق مجنونند و مجنون عاقلست

|                                        |                                       |
|----------------------------------------|---------------------------------------|
| دیده از دیدار خوبان بر گرفتن مشکست     | هر که مارا این نصیحت میکند بی حاصلست  |
| یار زیبا گر هزارت وحشت از روی درد دلست | بامدادان روی او دیدن صباح مقبلست      |
| آنکه در چاه ز نخدانش دل بیچارگان       | چون ملك محبوس در زندان چاه باطلست     |
| یش از این من دعوی پرهیز کاری کردمی     | باز میگویم که هر دعوی که کردم باطلست  |
| زهر نزدیک خردمندان اگر چه قاتلست       | چون نزد دست دوست میگیری شقای عاقلست   |
| من قدم بیرون نمیآرم نهاد از کوی دوست   | دوستان معذور داربدم که پایم در گلست   |
| باش تا دیوانه گویندم همه فرزانگان      | ترک جان نتوان گرفتن تا تو گوئی عاقلست |
| آنکه میگوید نظر در صورت خوبان خطاست    | او همین صورت همی بیند از معنی غافلست  |



شبهامن و شمع میگدازیم  
 گوشم همه روز از انتظارات  
 در بانك مؤدنی میآید  
 با آن همه دشمنی که کردی  
 با قوت بازوان عشقت  
 یزاری دوستان دمه‌از  
 نالیدن درد ناك سعدی  
 اینست که سوز من نهانست  
 بر راه و نظر بر آستانست  
 گویم که درای کاروانست  
 باز آی که دوستی همانست  
 سر پنجه صبر نا توانست  
 تفریق میان جسم و جانست  
 بر دعوی دوستی بیانست  
 آتش بنی قلم در انداخت

وین خیر که میرود دد خانست

این خط شریف از آن بنانست  
 این بوی عبیر آشنائی  
 مهر از سر نامه بر گرفتم  
 قاصد مگر آهوی خنن بود  
 این خود چه عبارت لطیفست؟  
 معلوم شد این حدیث شیرین  
 این خط بزمن نشاید انداخت  
 روزی برود روان سعدی  
 وین نقل حدیث از آن دهانست  
 از ساحت یار مهربانست  
 گفتی که سر گلابدانست  
 کش نافه مشک در میانست  
 وین خود چه کفایت بیانست؟  
 کز منطق آن شکر فشانست  
 کز جانب ماه آسمانست  
 کاین عیش نه عیش جاودانست

خرم تن او که چون روانش

از تن برود سخن روانست

زمن مهرس که در دست اودلت چونست  
 وگر حدیث کنم تند دست را چه خبر  
 بحسن طلعت لیلی نگاه می نکند  
 خیال روی کسی در سرست هر کس را  
 خجسته روز کسی کز درش تو باز آئی  
 چنین شمایل موزون و قد خوش که تراست  
 ازو پیرس که انگشتهاش در خونست  
 که اندرون جراحت رسیدگان چونست؟  
 فتاده در پی بیچاره که مجنونست  
 مرا خیال کسی کز خیال بیرونست  
 که بامداد بروی تو فال میمونست  
 بترك عشق تو گفتن نه طبع موزونست



بر من که صبحی زده ام خرقه حرامست  
هر کس بجهان خرمنی پاش گرفتند  
بر خیز که در سایه سر روی بنشینم  
دام دل صاحب نظرانت خم کیست  
با چون تو حریفی چنین جای درین وقت  
با محتسب شهر بگوئید که زنه دار  
غیرت نگذارد که بگویم که مرا کشت  
دردا که به یختم در این سوز نهانی

ای مجولیان راه خرابات کدامست؟  
ما را غمت ای ماه پر چهره تمامست  
کانهجا که تو بنشستی بر سر و قیامت  
وان خال بنا گوش مگر دانه دامست  
گر باده خورم خمر بهشتی نه حرامست  
در مجلس ما سنگ میندار که جامست  
تا خلق ندانند که معشوقه چه نامست  
و آنرا خبر از آتش مانیت که خامست

سعدی میر اندیشه که در کام نهنگان

چون در نظر دوست نشینی همه کامست

اعشب بر آستی شب ما روز روشنت  
باد بهشت میگردد یا نسیم باغ؟  
هرگز نباشد از تن و جانم عزیز تر  
کردنم بخدمت و گوشت کنم بقول  
ای پادشاه سایه ز درویش و امگیر  
دور از تو در جهان فراقم مجال نیست  
عاشق گریختن نتواند ز دست شوق  
شیرین بدر نمیرود از خانه بی رقیب  
جور رقیب و سر زنی اهل روزگار  
بازان شاه را حسد آید بدین شکار

عید وصال دوست علی رغم دشمنست  
یا نکوت دهان تو یا بوی لادنت  
چشمم که در سرست و روانم که در تنست  
تا خاطر معلق آن گوش و گردنست  
ناچار خوشه چین بود آنجا که خرمست  
عالم بچشم تنگدلان چشم سوزنست  
هر جا که میرود متعلق بدامنست  
داند شکر که دفع مگس بادیزنست  
با من همان حکایت گار دهل زنست  
کان شاهباز را دل سعدی نشیمنست

قلب رقیق چند بیوشد حدیث عشق

هرچ آن با بکینه بیوشی مینست

این باد بهار بوستانست  
دل میرد این خط نگارین  
ای مرغ بدام دل گرفتار

یا بوی وصال بوستانست  
گویی خطروی دلستانست  
باز آی که وقت آشیانست

## چشم اگر بادوستداری گوش بادشمن مکن

عاشقی و نیکنامی سعدیا سنك و سبوست

بنا هلاك شود دوست در محبت دوست      كه زندگانی او در هلاك بودن اوست  
 مرا جفا و وفای تو پیش یکسانست      كه هر چه دوست پسندد بجای دوست نکوست  
 مرا و عشق تو گیتی يك شكم ز ادست      دو روح در بدنی چون دو مغز در یک پوست  
 هر آنچه بر سر آزادگان رود زیاست      علی الخصوص كه از دست یار زیبا خوست  
 دلم ز دست بدر برد سرو بالایی      خلاف عادت آنسروها كه بر لب جوست  
 بخواب دوش چنین دیدمی كه زلفیضش      گرفته بودم و دستم هنوز غالیه بوست  
 چو گوی در همه عالم بجان بگردیدم      ز دست عشقش و چو گان هنوز در پی گوست  
 جماعتی بهمین آب چشم بیرونی      نظر کنند و ندانند كاشم در توست

زدوست هر كه توییینی مراد خود خواهد

مراد خاطر سعدی مراد خاطر اوست

سفر دراز نباشد بیای طالب دوست      كه زنده ابدست آدمی كه كشته اوست  
 شراب خورده معنی چو در سماع آید      چه جای جامه كه بر خویشتن بدر د بوست  
 هر آنكه بارخ منظور ما نظر دارد      بترك خویش بگوید كه خصم عریده جوست  
 حقیر نا شماری تو آب چشم فقیر      كه قطره قطره باران چو با هم آمد جوست  
 نمیرود كه كمندش همی برد مشتاق      چه جای بند نصیحت كنان پییده گوست  
 چو در میانۀ خاك افتاده بینی      از آن بیرس كه چو گان ازو میرس كه گوست  
 چرا و چون نرسد بندگان مخلص را      رواست گر همه بدمیكنی بكن كه نکوست  
 کدام سرو سهی راست با وجود تو قدر ؟      کدام غالیه را پیش خاك پای تو بوست  
 بسی بگفت خداوند عقل و شنیدم      كه دل بنمزه خوبان مده كه سنك و سبوست  
 هزار دشمن اگر بر سرند سعدی را      بدوستی كه نگوید بجز حكایت دوست

بآب دیده خونین نبشته قصه عشق

نظر بصفحه اول مكن كه تو بر توست

كس بچشم در نمیآید كه گویم مثل اوست      خود بچشم عاشقان صورت نبندد مثل دوست

اگر کسی بعلامت ز عشق بر گردد  
ه بادشاه منادی زده است می مخورید  
مرا بهر چه تو گویی ارادت افزونست  
یا که چشم و دهان تو مست و میگوینست

کنار سعدی از آن روز که تو دور افتاد  
از آب دیده تو گویی کنار جیحونست

بخت جوان دارد آنکه با تو قرینست  
دیگر از آن جانم نماز نباشد  
آینه پیش آفتاب نهادست  
گر همه عالم ز لوح فکر بشویند  
گوشه گرفتم ز خلق و فایده نیست  
تانه تصور کنی که ببتو صبورم  
حسن تو هر جا که طبل عشق فرو کوفت  
سیم و زرم گومبائی و دنیی و اسباب  
اشق صادق بزخم دوست نمیرد  
پیر نکردد که در بهشت برینست  
گر تو اشارت کنی که قبله چنین است  
بر در آن خیمه با شعاع جبینست  
عشق نخواهد شدن که نقش نگینست  
گوشه چنمت بالای گوشه نشینست  
گر نفسی میزیم باز بسینست  
بانگ بر آمد که غارت دل و دینست  
روی توینم که ملک روی زمینست  
زهر مذاهم بده که ماء معینست

سعدی از این پس که راه پیش تو دانست  
گر ره دیگر رود ضلال مینست

با خردمندی و خوبی بارسا و نیکخواست  
گر خیال یاری اندیشند باری چون تو یار  
خاک پایش بوسه خواهم داد آیم گو بهر  
شاهدش دیدار و گفتن فتنه اش ابر و چشم  
تا بخود باز آیم آنکه وصف دیدارش کنم  
غیب پیراهن دریدن میکنندم دوستان  
خاک سبز آنک و باد گلشن و آب خوش  
تیر باران بر سر و صوفی گرفتار نظر  
کوهر اکنج اختیار آمد تو دست از روی بدار  
صورتی هر گز ندیدم کاین همی معنی دروست  
باهوای دوستی ورزند باری چون تو دوست  
آبروی مهر بانانیش معشوق آب جوست  
نادرش بالاو رفتن دلپذیرش طبع و خوست  
ار که میبرسی درین میدانکه سر گردانچو گوست  
بیوفا یارم که پیراهن همی درم نه پوست  
ابر مروراید باران و هوای مشکبوست  
مدعی در گفته گوی و عاشق اندر جست جوست  
کانچنان شوریده سر پایش بکنجی در فروست



فریاد مردمان همه از دست دشمنست

فریاد سعدی از دل نامهربان دوست

صبحدم خاکی بصر ابر دباد از کوی دوست    بوستان در عنبر سارا گرفت از بوی دوست  
دوست گر با ما بسازد دولتی باشد عظیم    ورنه سازد می ببايد ساختن باخوی دوست  
گر قبولم میکند مملوک خود می پرورد    ورنه براند پنجه نتوان کرد بابازوی دوست  
هر کرا خاطر بروی دوست رغبت میکند    بس پریشانی ببايد بردنش چونموی دوست  
دیگر انرا عیدا گرفت راست ملا این دمست    روزه داران ماه نو بیتند و ما بروی دوست  
هر کسی یخویشتن جولان عشقی میکند    تا بچوگان که در خواهد فتادن گوی دوست؟  
دشمنم را بد نمیخواهم که آن بدبخت را    این عقوبت بس که یسند دوست همز انوی دوست  
هر کسی را دل بصحرائی و باغی میرود    هر کس از سوئی بدر رفتند و عاشق سوی دوست  
کاش بلای باغ و بوستان را که تحسین میکنند

بالبلای بودی چو سعدی یا گلی چون روی دوست

بجهان خرم از آنم که جهان خرم از اوست    عاشقم بر همه عالم که همه عالم از اوست  
بغیمت شمر ای دوست دم عیسی صبح    تا دل مرده مگر زنده کنی کاین دم از اوست  
نه فلک راست مسلم نه ملک را حاصل    آنچه در سر سویدای بنی آدم از اوست  
بعلاوت بخورم زهر که شاهد ساقیست    بارادت ببرم درد که درمان هم از اوست  
زخم خونینم اگر به نشود به باشد    خنک آن زخم که هر لحظه مرا مرهم از اوست  
غم و شادی بر عارف چه تفاوت دارد    ساقیا باده بده شادی آن کاین غم از اوست  
بادشانی و گدائی بر ما یکسانست    که برین درهمه را پشت عبادت خم از اوست  
سعدیا گر بکند سیل فنا خانه غم

دل قوی دار که بنیاد بقا محکم از اوست

از جان برون نیامده جانانت آرزوست    ز نار نا بریده و ایمانت آرزوست  
بر درگهی که نوبت ازنی همی زفتند موری نه    و ملک سلیمانیت آرزوست  
موری نه و خدمت موری نکرده    و آنگاه صف صفت مردانت آرزوست  
فرعون وار لاف انا الحق همی زنی    و آنگاه قرب موسی عمرانت آرزوست



هر که با هستان نشیند ترك مستوری کند  
جز خداوندان معنی را غفلتاند سماع  
بنده ام گو تاج خواهی بر سرم نه یا تبر  
عقل باری خسروی میگرد بر ملك وجود  
عنبرین چو گان زلفش را گر استقصا کنی  
آبروی نیکناملان در خرابات آب جوست  
اولت مغزی بیاید تا برون آئی ز پوست  
هر چه پیش عاشقان آید ز معشوقان نکوست  
باز چون فرهاد عاشق بر لب شیرین اوست  
زیر هر موئی دلی بینیکه سر گردان چو گوست

سعدیا چندانکه خواهی گفت وصف روی یار  
حسن گل بیش از قیاس بلبل سیار گوست

صبح میخندد و من گریه کنان از غم دوست  
بر خودم گریه همی آید و بر خنده تو  
ای نسیم سحر از من بدلام بگوی  
گو کم یار برای دل اغیار مگیر  
تو که با جانب خصمت بارادت نظرت  
من نه آنم که عدو گفت تو خود دانی نیک  
نی نی ای باد مرو حال من خسته مگوی  
هر کسیرا غم خویشست و دل سعدی را  
همه وقتی غم آن تا چکند با غم دوست

تا دستها کمر نکنی بر میان دوست  
دانی حیات کشته شمشیر عشق چیست  
بر ماجرای خسرو و شیرین قلم کشید  
خصمیکه تیر کافرش اندر غزا نکشت  
دل رفت و دبدبه خون شد و جان ضعیف ماند  
روزی پیاپی مرکب تازی در افتمش  
چون جان سپرد نیست بهر صورتیکه هست  
با خویشتن همی برم این شوق تا بغاک  
بوسی بکام دل ندهی بر دهان دوست  
سببی گزیدن از رخ چون بوستان دوست  
شوری که در میان منست و میان دوست  
خونش بر ریخت آبروی همچون کماند دوست  
وانهم برای آنکه کنم جانفشان دوست  
گر کبر و ناز باز نیبچد عنان دوست  
در گوی عشق خوشتر و بر آستان دوست  
وز خاک سر بر آرم و پرسم نشان دوست

همه راهست همین داغ محبت که مراست که نه من مستم و در دور تو هشیاری هست

عشق سعدی نه حدیث است که پنهان ماند

داستان است که بر هر سر بازاری هست

کیست آنکش سر پیوند تو در خاطر نیست  
نه حلاست که دیدار تو بیند هر کس  
همه کس را مگر این ذوق نباشد که مرا  
هر شبی روزی و هر روز زوالی دارد  
هر که با غمزه خوبان سرو کاری دارد  
هر که سرینجه مخضوب تو بیند گوید  
سرمویم نظر کن که من اندر تن خویش  
همه دانند که سودا زده داشته را  
گفته بودم غم دل بسا تو بگویم چندی  
کر من از چشم همه خلق بیفتم سہلست

التفات از همه عالم بتو دارد سعدی

همتی کان بتو مصروف بود قاصر نیست

ایکه گفتمی هیچ مشکل چون تراق بار نیست  
خلق را بیدار باید بود از آب چشم من  
نوک مزگانم سرخی بر ریاض روی زرد  
بیدانرا عیب کردم لاجرم بیدل شدم  
ای نسیم صبح اگر باز اتفاقی افتد  
بارها روی از پریشانی بدیوار آورم  
ما زمان اندر کشیدیم از حدیث خلق و روی  
قادری بر هر چه میخواهی مگر آزاد من  
احتمال نیش کردن واجبست از بهر نوش  
سرو را مانی ولیکن سرو را رفتار نه

گرامید وصل باشد همچنان دشوار نیست  
وینعجب کانونقت میگیریم که کس بیدار نیست  
قصه دل مینویسد حاجت گفتار نیست  
آن گنه را این عقوبت همچنان بسیار نیست  
آفرین گوئی بر آنحضرت که ما را بار نیست  
ورغم دل با کسی گویم به از دیوار نیست  
گر حدیثی هست با یارست بسا اغیار نیست  
زانکه گر شمیر بر فرقم نهی آزار نیست  
حمل کوه بیستون بر یاد شیرین بار نیست  
ماه را مانی ولیکن ماه را گفتار نیست

چون کودکان که دامن خود اسب کرده اند دامن سوار کرده و میدانت آرزوست  
انصاف راه تو خود ز سر صدق داد به پر درد نا رسیده و درمانت آرزوست  
بر خوان عنکبوت که بریان مگس بود شهر جبرئیل مگس دانت آرزوست  
هر روز از برای سگ نفس بوسعید يك كاسه شوربا و دوتا نانت آرزوست  
سعدی درین جهان که تومی دره وار باش

گر دل بنزد حضرت سلطانت آرزوست

مرا خود با تو چیزی در میان هست زگرته روی زیبا در جهان هست  
وجودی دارم از مهرت گدازان وجودم رفت و مهرت همچنان هست  
میر ظن کز سرم سودای عشقت رود تا بر زمین استخوان هست  
اگر بيشم نشینی دل نشانی وگر غایب شوی در دل نشان هست  
بگفتن راست نباید شرح حست وایکن گفت خواهم تا زبان هست  
ندانم قامتت آن با قیامت که میگوید چنین سروروان هست  
توان گفتن همه مانی ولی ماه نیندارم چنین شیرین دهان هست  
بجز یشت نخواهم سر نهادن اگر بالین نباشد آستان هست  
برو سعدی که کوی وصل جانان

نه بازار است کانیجا قدر جان هست

مشنو ایدوست که غیر از تو مرا یاری هست  
بکمند سر زلفت نه من افتادم و بس  
گر بگویم که مرا با تو سرودکاری نیست  
هر که عیب کند از عشق و ملامت گویم  
صبر بر جور رقیبت چکنم گر نکشم ؟  
نه من خام طمع عشق تو میورزم و بس  
باد خاکی ز مقام تو میآورد و ببرد  
من چه در پای تو ریزم که پسند تو بود  
من ازین دلق مرقع بدرآیم روزی  
باش وروز بجز فکر توام کاری هست  
که بهر حلقه موئیت گرفتاری هست  
در و دیوار گواهی بدهد کاری هست  
تا ندیدست ترا بر منش انکاری هست  
همه دانند که در صحبت گل خاری هست  
که چون من سوخته در خیل تو بسیاری هست  
آب هر طبیب که در کلبه عطاری هست  
جان و سر را توان گفت که مقداری هست  
تا همه خلق بدانند که زناری هست



خواب بی هنگامت از ره میبرد      ورنه بانك صبح بیهنگام نیست

سعديا چون بت شكستی خود مباش

خود پرستی كمتر از اصنام نیست

|                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| خبرت هست كه پیروی تو آرام نیست     | طلاقت بار فراق اینهمه ایام نیست     |
| خالی از ذكر تو عضوی چه حكایت باشد  | سر موئی بغلط در همه اندام نیست      |
| میل آن دانه خالم نظری بیش نبود     | چون بدیدم ره پیرون شدن از دام نیست  |
| شب بر آنم كه مگر روز نخواهد بودن   | باعدادت كه تینم طمع شام نیست        |
| چشم از آن روز كه بر كردم رویت دیدم | بهین دیده سر دیدن اقوام نیست        |
| نازینا مكن آنجور كه كافر نكند      | ورجهودی بكنم بهره در اسلام نیست     |
| كوهمه شهر بچنگم بدر آید و خلاف     | منكه در خلوت خاصم خبر از عام نیست   |
| نه بزرق آمده ام تا بملامت بروم     | بندگی لازم اگر عزت و اكرام نیست     |
| بخدا و بسراپای تو كز دوستیت        | خیر از دشمن و اندیشه ز دشنام نیست   |
| دوست دارم اگر لطف كنی ورنكنی       | بدو چشم تو كه چشم از تو با نعم نیست |

سعديا نامتناسب حیوانی باشد

هر كه گوید كه دلم هست و دل آرام نیست

|                                          |                                      |
|------------------------------------------|--------------------------------------|
| در من این هست كه صبرم ز نكور و بیان نیست | زرق و فروشم و زهدی تمامم كل نیست     |
| ای كه منظور بینی و تأمل نكنی             | گر تراقوت این هست مرا امكان نیست     |
| ترك خوبان خطا عین صوابست و لیک           | چكند بنده كه بر نفس خودش فرمان نیست  |
| من دگر میل بصحرا و تماشا نكدم            | كه كلی همچو رخ تو بهمه بستان نیست    |
| ای پر پیروی ملك صورت زیبا سیرت           | هر كه با مثل توانستش نبود انسان نیست |
| چشم بر كرده بسی خلق كه نایباند           | مثل صورت دیوار كه در وی جان نیست     |
| درد دل با تو همان به كه نگوید درویش      | ایر دار كه ترا درد دلی پنهان نیست    |
| آنكه من در قلم قدرت او حیرانم            | هیچ مخلوق ندانم كه درو حیران نیست    |

سعديا عمر گرانایه بیایان آمد

همچنین قصه سودای ترا پایان نیست



کردلم در عشق تو دیوانه شد عیش مکن      بدر بی نقصان و زریع عیب و گل یخار نیست  
لوحش الله از قد و بالای آن سروسهی      زانکه همتایش بزیر گنبد دوار نیست

دوستان گویند سعدی خیمه بر گلزار زن

من گلیرا دوست میدارم که در گلزار نیست

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| جان ندارد هر که جانانیش نیست | تنگ عیشت آنکه بستایش نیست    |
| هر که را صورت نبندد سرعشق    | صورتی دارد ولی جانیش نیست    |
| گر دلی داری بدلبندی بده      | ضایع آن کشور که سلطانیش نیست |
| کاهران آن دل که محبوبیش هست  | نیکبخت آن سر که سامانیش نیست |
| چشم ناینا زمین و آسمان       | زان نمی بیند که اندانیش نیست |
| عارفان درویش صاحب درد را     | پادشا خوانند اگر نانیش نیست  |
| ماجرای عقل پرسیدم ز عشق      | گفت معزولست و فرمانیش نیست   |
| درد عشق از تندرستی خوشترست   | گرچه بیش از صبر درمانیش نیست |
| هر که را با ماهرونی سرخوشر   | دولتی دارد که پایانش نیست    |

خانه زندانست و تنهایی ضلال

هر که چون سعدی گلستانیش نیست

|                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| خوشر از دوران عشق ایام نیست   | بامداد عاشقان را شام نیست      |
| مطربان رفتند و صوفی در سماع   | عشق را آغاز هست انجام نیست     |
| کام هر جوینده را آخریت        | عارفان را منتهای کام نیست      |
| از هزاران در یکی گیرد سماع    | زانکه هر کس محرم پیغام نیست    |
| آشنایان ره بدین معنی برند     | در سرای خاص بار عام نیست       |
| تا نسوزد بر نیاید بوی عود     | پخته داند کاین سخن باخام نیست  |
| هر کسی را نام معشوقی که هست   | میرد، معشوق ما را نام نیست     |
| سرور را با جمله زیبایی که هست | پیش اندام تو هیچ اندام نیست    |
| مستی از من پرس و شور عاشقی    | و آن کجاء اند که درد آشام نیست |
| باد صبح و خالک شیراز آتشیت    | هر کرا در وی گرفت آرام نیست    |

گر بگیری نظیر من چکنم      که مرادر جهان نظیر تو نیست  
ظاهر آنست کل دل چو حدید      در خور صد خون حریر تو نیست

همه عالم بعشق بازی رفت  
نام سعدی که در ضمیر تو نیست

دل نماندست که گوی خم چو گان تو نیست      خصم را بای گریز از سر میدن تو نیست  
تاسر زلف پریشان تو در جمع آمد      هیچ مجموع ندانم که پریشان تو نیست  
در تو حیرانم و اوصاف معانی که تراست      و ندر آنکس که بصیر دارد و حیران تو نیست  
آن چه عیبست که در صورت زیبای تو هست      و آن چه سحرست که در غمزۀ فتان تو نیست  
آب حیوان نتوان گفت که در عالم هست      گر چنانست که در چاه ز نخدان تو نیست  
از خدا آمده آیت رحمت بر خلق      و آن کدام آیت لطافت که در شان تو نیست  
گر ترا هست شکب از من و امکان فراق      بوصولت که مرا طاف هجران تو نیست  
تو کجانی ازین خار که در پای منست      با چه غمداری ازین درد که بر جانتو نیست  
دردی از حسرت دبدار تو دارم که طیب      عاجز آمد که مرا چاره و درمان تو نیست  
آخر ای کعبه مقصود کج افستادی      که خود از هیچ طرف حدیبان تو نیست  
گر برانی چکند بنده که فرمان نبرد      و بر خوانی عجب از غایت احسان تو نیست

سعدی از بند تو هرگز بدر آید هیبت  
بلکه حقیقت بر آنکس که بزندان تو نیست

چون عیش گدایان جهان سلطنتی نیست      مجموعتر از ملک رضا مملکتی نیست  
گر منزلتی هست کسی را مگر آنست      کاند در نظر هیچکسش منزلتی نیست  
هر کس صفتی دارد و رنگی و نشانی      تو نرک صفت کن که ازین به صفتی نیست  
پوشیده کسی بینی فردای قیامت      کامروز بر هفت ویر او عاریتی نیست  
آنکس که در او معرفتی هست کدامست      آنست که با هیچکسش معرفتی نیست  
سنگی و گیاهی که در او خاصیتی هست      از آدمی به که در او منفعتی نیست  
درویش تو در مصلحت خویش ندانی      خوشبائی اگر تو نیست که بی مصلحتی نیست  
آن دوست نباشد که شکایت کند از دوست      بر خون که دلارام بریزد دبتی نیست

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| روز و صلح قرار دیدن نیست | شب هجرانم آرمیدن نیست    |
| طاقت سر بریدنم باشد      | وز حییم سر پریدن نیست    |
| مطرب از دست من بجان آمد  | که مرا طاقت شنیدن نیست   |
| دست بیچاره چون بجان نرسد | چاره جز پیرهن دریدن نیست |
| ما خود افتادگان مسکینیم  | حاجت دام گستریدن نیست    |
| دست در خون عاشقان داری   | حاجت تیغ بر کشیدن نیست   |
| با خداوندگاری افتادم     | کش سربنده پروریدن نیست   |
| گفتم ای بوستان روحانی    | دیدن میوه چون گزیدن نیست |

گفت سعدی خیال خیره میند

سیب سیمین برای چیدن نیست

|                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| کس ندانم که درین شهر گرفتار تونیست  | هیچ بازار چنین گرم که بازار تو نیست  |
| سرو زیبا و به زیبایی بالای تو نه    | شهد شیرین و شیرینی گفتار تو نیست     |
| خود که باشد که ترا بیند و عاشق نشود | مگرش هیچ نباشد که خریدار تو نیست     |
| کس ندیدست ترا بکنظر اندر همه عمر    | که همه عمر دعاگوی و هوادار تو نیست   |
| آدمی نیست مگر کالبدی بی جانست       | آنکه گوید که مرا میل بدیدار تو نیست  |
| ایکه شمشیر جفا بر سر ما آخته        | صلح کردیم که ما را سرینکار تو نیست   |
| چو در تلخست ولیکن چکنم گر نیرم      | چون گریز از لب شیرین شکر بار تو نیست |
| من سری دارم و دریای تو خواهم بازید  | خجل از ناث بضاعت که سزاوار تو نیست   |
| بجمال تو که دیدار ز من باز مگیر     | که مرا طاقت نا دیدن دیدار تو نیست    |

سعدیا گر نتوانی که کم خود گیری

سر خود گیر که صاحب نظری کار تو نیست

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| نه خود اندر زمین نظیر تو نیست | که قمر چو رخ منیر تو نیست    |
| ندهم دل بقصد و قامت سرو       | که چو بالای دلبذیر تو نیست   |
| در همه شهر ای کمان ابرو       | کس ندانم که صید نیر تو نیست  |
| دل مردم دگر کسی نبرد          | که دلی نیست کان اسیر تو نیست |

سعدیسا ترك جان بیاید گفت

که یککدل در دوست نتوان داشت

آن را که میسر نشود صبر و قناعت  
چون دوست گرفتنی چه غم از دشمن خونخوار  
گر خود همه بیداد کند هیچ مگوئید  
از هر چه تو گوئی بقناعت بشکیم  
گر نسخه روی تو بیازار بر آرند  
جان بر کف دست آمده تاروی تو بیند  
در یلب دمی صحبت یاری که دگر بار  
انصاف نباشد که من خسته رنجور  
لیکن چه توان کرد که قوت نتوان کرد

دل در هوست خون شد و جان در طلبت سوخت

با اینهمه سعدی خجل از تنك بضاعت

ای دیدنت آسایش و خندیدنت آفت  
ای صورت دیبای خطائی بنکوئی  
هر ملک وجودی که بشوخی بگرفتنی  
ای سرو خرامان گذری از در رحمت  
گویند برو تا برود صحبت از دل  
ای عقل نگفتم که تو در عشق ننگنجی  
باقی تو زیبا نبود سرو بنسبت  
آنرا که دلارام دهد وعده کشتن  
صد سفره دشمن بنهد طالب مقصود  
شمسیر ظرافت بود از دست عزیزان

گویی از همه خوبان بر بودی باطافت  
وی قطره بازاران بهارت بنظافت  
سلطان خیالت بنشاندی بخلافت  
وی ماه در فشان نظری از سر رافت  
ترسم هوسم بیش کند بعد مسافت  
در دولت خاقان نتوان کرد خلافت  
باروی تو نیکو نبود مه باضافت  
باید که ز مرگش نبود هیچ مخافت  
باید که یکی دوست بیاید بضیافت  
در ویش نباید که بر نهد بطرافت

سعدی چو گرفتار شدی تن بقضاده

دریا در و مرجان بود و هول و مخافت



را د ادب اینست که سعدی بتو آموخت  
گر گوش بداری به از این تربیتی نیست

|                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| چو زلف پرشکزش حلقه فرنگی نیست        | چو ترک دلبر من شاهی بشنکی نیست    |
| چو نیک درنگری چون دلم بشتکی نیست     | دهانش ارجه نبینی مگر بوقت سخن     |
| بزن که با تو در او هیچ مرد جنگی نیست | بشیخ غمزه خو بخوار لشکری بزنی     |
| ولی دریغ که دولت بتیز جنگی نیست      | قوی چنانکه من افتاده بود دامن وصل |

دوم بلطف ندارد عجب که چون سعدی

غلام سعدا بویگر سعد زنگی نیست

|                                         |                                      |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|
| ابر چشمم بر رخ از سودای دل سیلاب داشت   | دوش دور از روی جانم از غم تاب داشت   |
| با پریشانی دل شوریده چشم خواب داشت      | در تفکر عقل مسکین با ببال عشق شد     |
| شعله عشقت سرای عقل در طغیان داشت        | کوس غارت زد مراقت کرد شهرستان دل     |
| تا سحر تسبیح گویان روی در محراب داشت    | نقش نامت کرده دل محراب تسبیح وجود    |
| خود در فشان بود چشمم کانه و سیلاب داشت  | دیده ام بیجست و گفتمم ببینی روی دوست |
| کی گمان برده که شهید آلوده زهر تاب داشت | را آسمان آغاز کارم سحت شیرین مینمود  |

سعدی این ره مشکل افتادست در در بای عشق

اول آخر در صوری اندکی پایاب داشت

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| یار دل برده دست بر جان داشت | در شمع آن شنکدل پریشان داشت   |
| گوینا آستین مرجان داشت      | دیده در میفشاند در دامن داشت  |
| در تنالید می چه درمان داشت  | اندرو نم ز شوق می سوزد داشت   |
| تا ندیدم سحر که پایان داشت  | می نینداشتم که روز شود داشت   |
| باد گوئی کلید رضوان داشت    | در باغ بهشت بگشودند داشت      |
| همچو من دست در گریبان داشت  | غنچه دیدم که از نسیم صبا داشت |
| هر گلی بلبل غزلخوان داشت    | که نه نهانم ربوده عشق داشت    |
| چند شاید بصیر پنهان داشت    | رازم از پرده برملا افتاد داشت |

آخر این غوره نوحاسته چون حلوا شد؛  
 بلبل خوتر سخن و طوطی شکر خاشده  
 مردم از عقل بدر برد که او دانا شد  
 چشم بر هم نزدی سرو سببی بالا شد  
 آدمی طبع و ملک خوی و بری سیماشد  
 گفت خاموش که این فتنه دگر پیدا شد  
 که نه از حسرت او دیده صادر باشد

کی برست اینکل خندان و چنین زیباشد؛  
 دیگر این مرغ کی از یضه بر آمد که چنین  
 که در آموختش این لطف و بلاغت کانروز  
 شاخکی نازد بر آورد صبا بر لب جوی  
 عالم طفلی و جاهل حیوانی بگذاشت  
 عقل را گفتم ازین پس سلامت بنشین  
 بر نشد چون صدق از لؤلؤ لالا دهنی

سعدی باغچه سیراب نکند در پوست  
 وقت خوش دید و بخندید و گلی رعنا شد

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| خفته از صبح پیخیز باشد     | شورش بلبلان سحر باشد     |
| دل شوریدگان سیر باشد       | تیر بسلان عشق خسویان را  |
| هر که زنده است در خطر باشد | عاشقان کشتگان معشوقند    |
| تا که را چشم این نظر باشد  | همه عالم جمال طاعت اوست  |
| مکر آنکس که بی بصر باشد    | کس ندانم که دل بدر ندهد  |
| زود طرفه جانور باشد        | آدمی را که فارکی در پای  |
| زهر شیرین لبان شکر باشد    | گو تر شروی باس و تلخ سخن |
| مذهب عاشقان دگر باشد       | عاقلان از بلا بی-رهم-زند |

بای رفتن نماند سعدی را

مرغ عاشق بریده بر باشد

|                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| تویا کز اول شب در صبح باز باشد   | شب عاشقان بیدل چه شبی دراز باشد       |
| بکجا رود کبوتر که اسیر باز باشد؛ | عجبت اگر توانم که سفر کنم ز دست       |
| که محب صادق آنست که پاکباز باشد  | ز محبت نخواهم که نظر کنم بر ویت       |
| که دعای دردمندان ز سر نیاز باشد  | بکرشمه عنایت نکبی بسوی ماکن           |
| بکدام دوست گویم که محل راز باشد؛ | سخنی که نیست عفاقت که ز خویشتن پیوشم  |
| تو صنم نمیگذاری که مرا نماز باشد | چه نماز باشد آنرا که تو در خیال باشی؛ |

نادگر باد صبا می بچمن باز آید / عمر می بینم و چون برق بمان میگذرد

آتشی در دل سعدی بمحبت زده ای

دود آنست که وقتی بزبان میگذرد

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| باد آمد و بوی عنبر آورد | بادام شکوفه بر سر آورد    |
| شاخ گل از اضطراب بلبل   | با آن همه خار سر در آورد  |
| تا پای مبارکش بیوسم     | قاصد که پیام دلبر آورد    |
| ما ناهه بدو سپرده بودیم | او نامه مشک اذفر آورد     |
| هرگز نشنیده ام که بادی  | بوی گلی از تو خوشتر آورد  |
| کس مثل تو خو بروی فرزند | نشنید که هیچ مادر آورد    |
| بیچاره کسبکه در فراغت   | روزی بنماز دیگر آورد      |
| سعدی دل روشنت صدف وار   | هر قطره که خورد گوهر آورد |
| شیرینی دختران طبع       | شور از تمیزان بر آورد     |

شاید که کند بزنده در گور

در عهد تو هر که دختر آورد

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| کسی بعیب من از خویشتن نبرد       | که هر که میگریم بانو عشق میبازد   |
| فرشته تو بدین روشنی نه آدمی      | نه آدمیت که بر تو نظر نیندازد     |
| نه آدمی که اگر آهین بود شخصی     | در آفتاب جمالت چو موم بگسازد      |
| چنین پسر که تویی راحت روان پدر   | زد که مادر گیتی بروی او نازد      |
| کمان جفته ابرو کشیده تابن گوش    | چو لشکری که بدنبال صید می نازد    |
| کدام گل که بروی تو ماند اندر باغ | کدام سرو که با قامتت سرافرازد     |
| درخت میوه مقصود از آن بلندترست   | که دست قدرت کوتاه ما برود بازد    |
| مالمش نبود عشق بساز آتش روی      | مگر کسبکه چو پروانه سوزد و سازد   |
| منه بدست فراق پس از وصال چو چنگ  | که مطربش بزند بعد از آن که بنوازد |

خلاف عهد تو هرگز نیاید از سعدی

دلی که از تو نبرد اخت با که بردازد

تو هست خواب نوشین تا باعداد و بر من      شب ها رود که گویی هرگز سحر نباشد  
دل میبرد بدعوی فریاد شوق سعدی      الا بهیمة را کز دل خبر نباشد  
تا آنشی نباشد در خرمی نگیرد  
طاعات مدعی را چندین اثر نباشد

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| تا حال منت خیر نباشد     | در کار منت نظر نباشد   |
| تا قوت صبر بود کردیم     | دیگر چکنیم اگر نباشد   |
| آمین وفا و مهربانی       | در شهر شما مگر نباشد   |
| گویند نظر چرا نبستی      | تا مشغله و خطر نباشد   |
| ایخواجه برو که جهدا نشان | با نیر قضا سیر نباشد   |
| ایشور که در سرت مارا     | وقتی برود که سر نباشد  |
| بیچاره که چارود گرفتار   | کز کوی توره بدر نباشد  |
| چون روی تو دلفریب دلیند  | در روی زمین دیگر نباشد |
| در پارس چنین نمک ندیدم   | در مصر چنین شکر نباشد  |

گر حکم کنی بیجان سعدی

جان از تو عزیز تر نباشد

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| آن به که نظر باشد و گفتار نباشد   | تا مدعی اندر پس دیوار نباشد     |
| آن بر سر گنجست که چون نقطه بکنجی  | بشیند و سرگشته جو پرگار نباشد   |
| ای دوست بر آور دری از خلق برویم   | تا هیچ کم واقف اسرار نباشد      |
| می خواهم و معشوق و زمینی و زمانی  | گو باشد و من باشم و اغیار نباشد |
| بندم مده ابدوست که دیوانه سر مست  | هرگز سخن عاقل و هشیار نباشد     |
| با صاحب شمشیر مبادت سرو کاری      | الا بر خویشانت کار نباشد        |
| سهلت بخون من اگر دست بر آری       | جان دادن در پای تو دشوار نباشد  |
| ماهت نتوان خواند بدینصورت و گفتار | مه رالب و دندان شکر یار نباشد   |
| وانسرد که گویند بیالای تو باشد    | هرگز بچنین قامت و رفتار نباشد   |
| ما توبه شکستیم که در مذهب عشاق    | صوفی نپسندند که خمار نباشد      |



نه چنین حساب کردم که چو تو دوست میگردم  
که ننا و حمد گوئیم و جفا ناز باشد  
دگرش چو بازیگری عم دل مگر سودی  
که شب وصال کوتاه و سخن دراز باشد

قدمی که بر گزفتی بوفاد عهد یاران  
اگر از بلا بترسی قدم مجاز باشد

نظر خدای بینان طلب هوا نباشد  
همه وقت عارفانرا نظرست و عامیانرا  
بنسیم صبح باید که نبات زنده باشی  
اگر ت سعادتی هست که زنده دل بگیری  
بکسی نگر که ظلمت بزداید از وجودت  
نو خود از کدام شهری که ز دوستان پرسی  
اگر اهل معرفت را چونی استخوان بسنی  
اگر تو خون بریزی بقیامت نگیرم  
نه حریف مهر باست، حریف ست پیمان  
تو در آینه نگه کن که چه دلبری ولیکن  
تو گمان میر که سعد ز جفا ملول گردد

دگری همین حکایت میکند که من ولیکن  
جو معاملات ندارد سخن آشنا نباشد

با کاروان مصری چندین شکر نباشد  
این دلبری و شوخی از سرو گل نیاید  
گفتم بشیر مردی چشم از نظر بدوزم  
ما را نظر بخیر است از حسن ماهر و یان  
هر آدمی که بینی از سر عشق خالی  
الا گذر نباشد پس تو اهل دل را  
هوشم نماند با کس اندیشه ام توئی بس  
بر عنایب عاشق گر بشکنی قفس را  
در لعبتانی چینی زین خوبتر نباشد  
وین شاهی و شنگی در ماه و خور نباشد  
تا تیر چشم خوبان تقوی سپر نباشد  
هر کویتر کند میل از خود بشر نباشد  
در پایه جماد است او جانور نباشد  
ورنه بهیچ تدبیر از تو گذر نباشد  
جایی که حیرت آمد و بصر نباشد  
از ذوق اندرونش پروای در نباشد

بیا تا جان شیرین در تو ریزم      که بغل و دوستی باهم نباشد  
نخواهم ببتو یکدم زندگانی      که طیب عیش بی همدم نباشد  
نظر گویند سعدی با که داری      که غم با یار گفتن غم نباشد

حدیث دوست با دشمن نکویم

که هرگز مدعی محرم نباشد

فلک را اینهمه نمکین نباشد      فروغ مهر و مه چندین نباشد  
صبا گر بگذرد بر خاک بابت      عجب گردا منش مشکین نباشد  
ز مروارید تاج خسروانیت      یکی در خوشه بر زمین نباشد  
بقای ملک باد این خاندان را      که تاباشد خلل دردین نباشد  
هر آنکوسر بگرداند ز حکمت      از آن بیچاره تر مسکین نباشد  
عدو را کز تو بردل پای ییست      بز ن تا یی دقتش فرزین نباشد  
چنین خسرو کجا باشد در آفاق      و گر باشد چنین شیرین نباشد

خدایا دشمنش جانی بعیرد

که هیچش دوست بر بالین نباشد

گر گویم که سروی سرو اینچنین نباشد      در گویمت که ماهی مه بر زمین نباشد  
گر در جهان بگردی و آفاق در نوردی      صورت بدین شگفتی در کفر و دین نباشد  
لعلست یا لبانت قدست یا دهانت      تا در برت نکیرم نیکم یقین نباشد  
صورت کنند زبیا بر پریشان و دیبا      لیکن بر ابروانش سحر مین نباشد  
زن بود اگر میانش باشد بدین لطیفی      حقا که در دهانش این انگبین نباشد  
گوهر که در جهان را شاید که خون بریزی      با یار مهر بان باید که کین نباشد  
گر جان نازنینش در پای ریزی ایدل      در کار نازنینان جان نازنین نباشد  
در زانکه دگر را بر ما همی گزیند      کو بر گزین که ما را بر تو گزین نباشد  
عشقش حرام بادا بر یار سرو بالا      تر دامنش که جانش در آستین نباشد

سعدی بهیچ علت روی از تو بر نیچد

الا گرش برانی علت جز این نباشد

هر پای که در خانه فرو رفت بکنجی      دیگر همه عمرش سر بازار نباشد  
 عطار که در عین کلاست عجب نیست      گر وقت بهارش سر گلزار نباشد  
 مردم همه دانند که در ناعه سعدی      مشکیت که در کلبه عطار نباشد

جان در سر کار تو کند سعدی و غم نیست

کلان یار نباشد که وفا دار نباشد

جنگ از طرف دوست دل آزار نباشد      یاری که تحمل نکند یار نباشد  
 گر بانگ بر آید که سری در قدمی رفت      بسیار مگوئید که بسیار نباشد  
 آن بار که گردون نکشد یار سبک روح      گر بر دل عشاق نهد بار نباشد  
 تا رنج تحمل نکنی گنج نبینی      ناشب نرود صبح بیدار نباشد  
 آهنگ دراز و شب رنجوری مشتاق      با آن نتوان گفت که بیدار نباشد  
 از دیده من پرس که خواب شب منی      چون خاستن و خفتن بیمار نباشد  
 گر دست بشمشیر بری عشق همانست      کاینجا که ارادت بود انگار نباشد  
 از من مشو درستی گل مگر آنگاه      کم پای برهنه خبر از خار نباشد  
 مرغان قفس را الهی باشد و شوقی      کلان مرغ نداند که گرفتار نباشد  
 در آینه صورت غیب است ولیکن      شرطست که بر آینه رنگار نباشد  
 سعدی حیوان را که سر از خواب گرانند      در بند نسیم خوثر اسرار نباشد

آن را که بصارت نبود یوسف صدیق

جائی بفروشد که خریدار نباشد

ترا نادیدن ما غم نباشد      که در خیلت به از ما کم نباشد  
 من از دست تو در عالم نیم روی      ولیکن چون تو در عالم نباشد  
 عجب گردد چمن بر پایخیزی      که سرور است پیشت خم نباشد  
 مبادا در جهان دلتنگ رومی      که رویت بیند و خرم نباشد  
 من اول روز دانستم که این عهد      که با من میکنی محکم نباشد  
 که دانستم که هرگز سازگاری      بری را با بنی آدم نباشد  
 مکن یار ادم مجروح مگداز      که هیچم در جهان مرهم نباشد



کومی آن صبح کجارت که شبهای دگر      نفسی میزد و آفاق منور میشد  
سعدیا عقد تریا مکر امشب بکسیخت  
ورنه هرشب بگریبان افق بر میشد

سرمست ز کاشانه بگلزار بر آمد      غلغل ز گل و لاله بیکبار بر آمد  
مرغان چمن نغمه زنان دیدم و گویان      زین غنچه که از طرف چمنزار بر آمد  
آب از گل رخساره او عکس پذیرفت      و آتش بر غنچه گلزار بر آمد  
سجاده نشینی که مرید غم او شد      آوازه اش از خانه خمار بر آمد  
زاهد چو کرامات بت عارض او دید      از چله میان بسته بزینار بر آمد  
بر خاک چومن بیدار دیوانه نشاندش      اندر نظر هر که بر یوار بر آمد  
من مفلس از آن روز شدم کز حرم غیب      دیبای جمال تو بیازار بر آمد  
کام دلم آن بود که جان بر توفشانم      آن کام میسر شد و این کار بر آمد

سعدی چمن آن روز بتاراج خزان داد  
کز باغ دلش بوی گل یار بر آمد

آن سرو که گویند ببالای تو ماند      هرگز قدمی پیش تو رفتن نتواند  
دنبال تو بودن گناه از جانب ما نیست      باغمزه بگو تا دل مردم نستاند  
ز نهار که چون میگذری بر سرمجروح      وزوی خیرت نیست که چون میگذارند  
بخت آن نکند با من سرگشته که یکروز      همخانه من باشی و همسایه نداند  
هر کو سر پیوند تو دارد بحقیقت      دست از همه چیز و همه کس در گسلاند  
امروز چه دانی تو که در آتش و آهیم      چون خاک شوم یاد بگوشت برساند  
آنان که ندانند پریشانی مشتاق      گویند که نالیدن بلبل بچه ماند  
گل راهمه کس دست گرفتند و نخواهند      بلبل نتوانست که فریاد نخواند  
هر ساعتی این فتنه نو خاسته از جای      بر خیزد و خلعتی متحیر بنشاند  
در حسرت آنم که سرو مال بیکبار      در دامنش افشانم و دامن نفشاند

سعدی تو درین بند بهمیری و نداند

فریاد مکن یسا بکشد یا برهاند



در پای تو افتادن شایسته دمی باشد  
بسیار زبونیها بر خویش روا دارد  
زینسان که وجودتست ای صورت روحانی  
گر جماله صنمها را صورت بنوعانستی  
با آنکه اسرار را کشتی و خطا کردی  
رقص از سر ما بیرون امر و زنجواهد شد  
هر کو بهمه عمرش سودای گلی بودست  
ترک سر خود گفتن زیبا قدمی باشد  
درویش که بازاریش با محتشمی باشد  
شاید که وجود ما پشت عدمی باشد  
شاید که معلما سرا قبله صنمی باشد  
بر کشته گذر کردن نوع کرمی باشد  
کاین مطرب ما یکدم خاموش نمیشد  
داند که چرا بلبل دیوانه همی باشد

کس بر الم ربشت واقف نشود سعدی

الا بکسی گوئی کورا المی باشد

هر که شیرینی فروشد مشتری بروی بجوشد  
همچنان عاشق نباشد و ربود صادق نباشد  
شمع پشت روشنائی نزد آتش مینماید  
سود باز دکان دریا بیخطر ممکن نگردد  
برك چشم می نخوشد در زمستان فراقت  
هر که معشوقی ندارد عمر ضایع میگذازد  
یا مگس را پر به بند دنیا عسل را سربو شد  
هر که درمان میپذیرد یا نصیحت می نبوشد  
گل بدست خو بروئی پیش یوسف میفرود شد  
هر که مقصودش تو باشی تا نفس دارد بکوشد  
وین عجب کاندز زمستان بر گهای تر بخوشد  
همچنین ناپخته باشد هر که بر آتش نجوشد

تا غمی پنهان نباشد رقتی پیدا نگردد

هم گلی دیدست سعدی تاجه بلبل میخروشد

دوش بی روی تو آتش بسرم بر میشد  
تا نه افروغ بیابان نرود عمر عزیز  
چون شب آمده مرا دیده بیار آمد و من  
آن نه می بود که دور از نظرت میخوردم  
از خیال تو بهر سو که نظر میکردم  
چشم همچون چوبخفتی همه لیلی دیدی  
هوش میآمد و میرفت و نه دید از ترا  
گاه چون عود بر آتش دل تنگم میسوخت  
و آبی از دیده میآمد که زمین ترم میشد  
همه شب ذکر تو میرفت و مکر رم میشد  
گنتی اندرین موهم سر نشتر میشد  
خون دل بود که از دیده بسافر میشد  
بیش چشمم درو دیوار مصور میشد  
مدعی بود اگرش خواب میرم میشد  
می بدیدم نه خیالم ز برابر میشد  
گاه چون مجمر هام دود بسر بر میشد

تاجه مرغم کم حکایت پیش عتقا کرده اند؛  
 دشمنی کردند با من لیک از روی قیاس  
 ذکر سودای زلیخا پیش یوسف کرده اند  
 داغ پنهانم نمی بینند و مهر سر بهمهر  
 ورز گفتندی چه حاجت کلب چشم ورنك روی  
 بیش ازین گویند سعدی دوست میدارد ترا  
 عاشقان دارند کار و عارفان دارند حال

این سخن در دل فرود آید که از جان گفته اند

گلبنان پیرایه بر خود کرده اند  
 ساقیان لاابالی در طواف  
 جرعه خوردیم و کار از دست رفت  
 ما بیک شربت چنین بیخود شدیم  
 آتش اندر پخته گان افتاد و سوخت  
 خیمه بیرون بر که فراشان باد  
 زندگانی چیست مردن پیش دوست  
 تا جهان بودست جماشان گل  
 بلبان را در سماع آورده اند  
 هوش می خواران مجلس برده اند  
 تا چه بیهوشانه در می کرده اند؛  
 دیگران چیدن قدح چون خورده اند؛  
 خام طبعان همچنان افسرده اند  
 فرش دیبا در چمن گسترده اند  
 کابین گروه زندگان دل مرده اند  
 از سلحداران خار آزرده اند

عاشقان را کشته می بینند خلق

بشنو از سعدی که جان پرورده اند

درخت غنچه بر آورد و بلبان مستند  
 حریف مجلس ما خود همیشه دل میبرد  
 کسان که در رمضان چنگ میشکستندی  
 بساط سبزه لگد کوب شد بیای نشاط  
 دو دوست قدر شناسند عهد صحبت را  
 بدر نمی رود از خانگه یکی هشیار  
 یکی درخت گل اندر فضای خلوت ماست  
 جهان جوان شد و یاران بعیس بنشستند  
 علی الخصوص که پیرایه براو بستند  
 نسیم گل بشنیدند و توبه بشکستند  
 ز بسکه عارف و عامی برقص برجستند  
 که مدتی بیریدند و باز پیوستند  
 که پیش شهنه بگوید که صوفیان مستند  
 که سروهای چمن پیش قامتش بستند

کسی که روی تو دیدست حال من داند  
مگر تو روی پیوشی و گرنه ممکن نیست  
هر آفریده که چشمش بر آن جمال افتاد  
اگر بدست کند باغبان چنین سروی  
چهره روزها بشب آورد چشم منتظر  
بچند حبله شبی در فراق روز کنم  
جفا و سلطنت میرسد ولی میسند  
بدست رحمت از خاک آستان بردار  
چه حاجتست بشمشیر قتل عاشق را ؟  
که هر که دل بتو پرداخت صبر نتواند  
که آدمی که تویند نظر پیوشاند  
دلش بیخشد و بر جانب آفرین خواند  
چه جای چشمه که بر چشمهات بنشاند  
بیوی آنکه شبی با تو روز گرداند  
و گر نینمت آن روز هم بشب ماند  
که گر سوار براند پیاده در ماند  
که گر بفکنیم کس هیچ نستاند  
حدیث دوست بگویش که جان برافشاند

پیام اهل دلست اینخبر که سعدی داد

نه هر که گوش کند معنی سخن داند

مجلس ما دگر امروز بستان ماند  
می حلالست کسی را که بود خانه بهشت  
خط سبز و لب اعلت بچه مانده کنی ؟  
تا سر زلف پریشان تو محبوب منست  
چکند کشته عشقت که نگوید غم دل ؟  
هر که چون موم بخورشید رخت نرم نشد  
نادرافتد که یکی دل بوصالت ندهد  
نو که چون برق بخندی چه غمت دارد از آنک  
طلعه بر حیرت سعدی نه با ناصاف زدی  
عیش خلوت بتمشاشای گلستان ماند  
خاصه از دست حریفی که برضوان ماند  
من بگویم باب چشمه حیوان ماند  
روزگارم بر زلف پریشان ماند  
تو میندار که خون ریزی و پنهان ماند  
زینهار از دل سختش که بسندان ماند  
یا کسی در بلد کفر مسلمان ماند  
من چنان زار بگریم که بیاران ماند ؟  
کس چنین روی نبیند که نه حیران ماند

هر که با صورت و بالای توانش انسی نیست

حیوانیست که بالایش بی انسان ماند

عیب جو یانم حکایت پیش جانان گفته اند  
پیش ازین گویند کز عشقت پریشانست حال  
برده بر عیم پیوشیدند و دامن بر گناه  
من خود این پیداهمی گویم که پنهان گفته اند  
گر بگفتندی که مجموعم پریشان گفته اند  
جرم درویشی چه باشد تا سلطان گفته اند ؟



یعلم الله که خیالی ز تنم بیش نماند  
بلکه آن نیز خیالیست که می بندارند  
سعدی اندازه ندارد که چه شیرین سخنی  
باغ طبع همه مرغان شکر گفتارند

تا بیستان ضمیرت گل معنی بشکفت

بلبلان از تو فرومانده چو بوتیمارند

شاید این طلعت میمون که بفالش دارند  
که در آفاق چنین روی دیگر نتوان دید  
عجب از دام غمش گر بجهد مرغ دلی  
نازنینی که سر اندر قدمش باید باخت  
غالب آنست که مرغی چو بداهی افتاد  
عشق لیلی نه باندازه هر مجنون نیست  
دوستی بانو حرامست که چشمان گشت  
خرمادور وصالی و خوشا درد دلی

حال سعدی تو ندانی که ترا دردی نیست

دردمندان خبر از صورت حالش دارند

روندگان مقیم از بلا پرهیزند  
امیدواران دست طلب زدامن دوست  
مگر تو روی پیوشی و گرنه ممکن نیست  
نشان من بسرکوی می فروشان ده  
بگیر جامه صوفی بیار جام شراب  
رضای دوست بدست آر و دیگران بگذار  
مرا که باتو که مقصودی آشتی افتاد  
بخون بهای منت کس مطالبت نکند

طریق ما سر عجزست و آستان رضا

که از تو صبر نباشد که باتو بستیزند

ماهری انگشت بر در میزند

آفتاب از کوه سر بر میزند



اگر جهان همه دشمن شود بدولت دوست خیر ندارم ازیشان که در جهان هستند  
 مثال راکب دریاست حال کشته عشق ترك بار بگفتند و خویشتن رستند  
 بسرو گفت کسی میوه نمی آری جواب داد که آزادگان تویی دستند  
 براه عقل برفتند سعدیا بسیار  
 که ره بعالم دیوانگان ندانستند

دینی آنقدر ندارد که بر او رشک برند یا وجود و عدمش را غم بیهوده خورند  
 نظر آنان که نکردند درین مشتی خاک الحق انصاف توان داد که صاحب نظرند  
 عارفان هر چه نباتی و بقائی نکنند گر همه ملک جهانست بهیچش نخرند  
 تا تطاول نپسندی و تکبر نکنی که خدا را چو تو در ملک بسی جانورند  
 این سرائیست که البته خلل خواهد کرد خنک آن قوم که در بند سرای دیگرند  
 دوستی با که شنیدی که بسر برد جهان حق عیانست ولی طایفه بی بصرند  
 ای که بر پشت زمینی همه وقت آن تو نیست دیگران در شکم مادر و پشت پدرند  
 گوسفندی برد این گرگ معود هر روز گوسفندان دگر خیره در او می نگرند  
 آنکه پای از سر نخوت نهادی بر خاک عاقبت خاک شد و خلق بدو می گذرند  
 کاشکی قیمت انقباس بدانندی خلق تا دمی چند که ماندست غنیمت شعرند  
 گل بی خار میسر نشود در بستان گل بی خار جهان مردم نیکو سیرند  
 سعدیا مرد نکو نام نمیرد هرگز

مرده آنست که نامش بشکومی نبرند

پیش رویت دگران صورت بر دیوارند نه چنین صورت و معنی که تو داری دارند  
 تا گل روی تو دیدم همه گلها خارند تا ترا یار گرفتم همه خلق اغیارند  
 آنکه گویند بعمری شب قدری باشد مکر آنست که با دوست بیایان آرند  
 دامن دوات جازید و گریبان امید حیف باشد که بگیرند و دگر بگذارند  
 نه من از دست نگارین تو مجروحم و بس که بشمشیر غمت کشته چو من بسیارند  
 عجب از چشم تو دارم که شبانش تا روز خواب میگیرد و شهری ز غمت یدارند  
 بوالعجب واقعه باشد و مشکل دردی که نه پوشیده توان داشت نه گفتن یارند

|                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| که دوستان وفادار بهتر از خویشند     | مرا بعلت بیگانگی ز خویش مران |
| که از محبت با دوست دشمن خویشند      | غلام همت رندان و پاکبازانم   |
| چنانکه صاحب نوشند ضارب نیشند        | هرایه لب شیرین جواب تلخ دهد  |
| که تیغ بر سر سرد سر بنده وار دریشند | تو عاشقان مسلم ندیده سعدی    |

نه چون منند و تو مسکین حریف کونه دست

که ترک هر دو جهان گفته اند و درویشند

|                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| باز باید که هر چه یار کند   | بر مراد خود اختیار کند   |
| زینهار از کسی که در غم دوست | بیت بیگانه زینهار کند    |
| بازیاران بکش که دامن گل     | آن برد کا احتمال خار کند |
| خانه عشق در خراب است        | نیکنامی در او چکار کند   |
| شهر بند هوای نفس هبانی      | سگشهر استخوان شکار کند   |
| هر شبی یار شاهی بودن        | رور هشیاریت خمار کند     |
| قاضی شهر عاشقان باید        | که یک شاهد اختصار کند    |

سر سعدی سرای سلطانت

نادر آنجا کسی گذار کند

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| کسی که روی تو بیند نگه بکس نکند     | ز عشق سیر نباشد ز عیش بس نکند     |
| درین روش که نومی بیند هر که باز آئی | گرش بتیغ زنی روی باز پس نکند      |
| چنان بیای تو در مردن آرزو مندم      | که زندگانی خویشم چنان هوس نکند    |
| بمدنی نفسی باد دوستی نکسی           | که یاد تو تواند که یک نفس نکند    |
| ندانم که اجازت نوشت و فتوی داد      | که خون خلق بریزی، ممکن که کس نکند |
| اگر نصیب نبخشی نظر دریغ مدار        | شکر فروش چنین ظلم برمکس نکند      |

بنال سعدی اگر عشق درستان داری

که هیچ بلبل از این ناله در نفس نکند

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| یار با ما بیوفائی میکند   | بی گناه از من جدائی میکند |
| شمع جانم را بکشت آن بیوفا | جای دیگر روشنائی میکند    |

آن کمان ابرو که تیر غمزه اش  
دست رسا می کشد در پیش او  
باسمین بوئی که سر و قامتش  
روی و چشمی دارم اندر مهر او  
عشق را پیشانی باید جو میخ  
انگین رویان ترسند از کس  
در بروی دوست بستن شرط نیست  
هر زمانی صید دیگر میزند

سعدی با دیگر قلم پیولاد دار

کاین سخن آتش بنی در میزند

بلبلی بیدل نوائی میزند  
کس نمی بینم ز بیرون سرای  
آتشی دارم که میوزد وجود  
گرچه دربارا نمی بند کنار  
قنّه بر سام باشد تا یکی  
آشنایان را جراحت مرهمست  
حیف باشد دست او در خون من  
بند ام گر بیگناهی میکشد  
شکر نعمت میکنم گر خلعتی  
نابیند دست پیش اهل رای  
محاسب گوچنگ میخواران بسوز  
باد پیمائی هوائی میزند  
و اندرونم مرجانی میزند  
چون بر او باد صبائی میزند  
غرقه حالی دست و پائی میزند  
سر بدیوار سرائی میزند  
زانکه شمشیر آشنائی میزند  
باز شاهی با گدائی میزند  
راضیم گر بی خضائی میزند  
می فرستد یا قفائی میزند  
هر که بعد از عشق رانی میزند  
مطرب ماخوش بنائی میزند

دود از آتش می رود خون از قتل

سعدی این دم هم زجائی میزند

توانگران که بجنب سرای درویشند  
توای توانگر حسن از نمای درویشان  
تراجه غم که یکی در غمت بجان آید  
مروتست که هر وقت از او بیندیشند  
خیر نداری اگر خسته اند و گر ریشند  
که دوستان تو چند آنکه میکشی میشند

حسن تو نادرست در این عهد و شعر من  
من چشم بر تو و همگان گوش بر منند  
گوئی جمال دوست که بیند چنان که اوست

الا براه دیده سعدی نظر کنند

شوخی مکن ای یار که صاحب نظرانند  
کس نیست که پنهان نظری با تو ندارد  
اهل نظر آنند که چشمی باردات  
هر کس غم دین دارد و هر کس غم دنیا  
ساقی بده آن کوزه خم خانه بدرویش  
چشمیکه جمال تو ندیدست چه دیدست؟  
تا رأی کجاداری و پروای که داری؟  
اینان که بیدار تو در رقص می آیند  
چون می روی اندر طلبت جامه درانند

سعدی بجفا ترك محبت نتوان گفت

بر در بنشینم اگر از خانه برانند

خداوندان نعمت می توانند  
ولیکن دورگیتی را وفا نیست  
یافکن خیمه تا محمل برانند  
زن و فرزند و خویش و یار و پیوند  
نباید بستن اندر صحبتی دل  
نه اول خاک بودست آدمیزاد  
پس آن بهتر که اول و آخر خویش  
زمین چندی بخورد از خلق و چندی  
یکی بر تربتی فریاد میخواند  
بگفتم تخته بر کن ز گوری  
بگفتا تخته بر کنند چه حاجت  
نصیحت داروی تلخست و باید  
که درویشان بی طاقت برانند  
همان بهتر که قدر خود بدانند  
که همراهان این عالم روانند  
برادر خواندگان کاروانند  
که بی ایشان بمانی یا بمانند  
به آخر چون بیندیشی همانند  
بیندیشند و قدر خود بدانند  
هنوز از کبر سر بر آسمانند  
که اینان پادشاهان جهانند  
بین نا پادشه یا پاسبانند  
که میدانم که مشتی استخوانند  
که با جلاب در خلقت چکانند



|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| با غریبان آشنائی میکند     | میکند با خویش خود بیگانگی   |
| با من او گندم نمائی میکند  | جو فروشت آن نکار سنگدل      |
| بر من او خود پارسائی میکند | یار من او باش و قلاشت و رند |
| کان فلانی بیوفائی میکند    | ای مسلمانان بفریادم رسید    |
| از من مسکین جدائی میکند    | کشتی عمرم شکست از غمش       |
| آفت دور سمائی میکند        | آنچه با من میکند اندر زمان  |

سعدی شیرین سخن در راه عشق

از لبش یوسی کدائی میکند

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| گر نیمیرد گرانی میکند   | هر که بی او زندگانی میکند    |
| سرو بالا دلستانی میکند  | من بر آن بودم که ندم دل بعشق |
| سنگ دل نامهربانی میکند  | مهربانی مینمایم بر قدش       |
| همچنان طبع جوانی میکند  | برف پیری می نشیند بر سرم     |
| آب چشم ترجمانی میکند    | ماجرای دل نمی گفتم بخلق      |
| با قضای آسمانی میکند    | آهن افسرده میکوبد که جهد     |
| احتمال از ناتوانی میکند | عقل را با عشق زور پنجه نیست  |
| چون دهانش درفشانی میکند | چشم سعدی در امید روی یار     |

هم بود شوری در این سریخلاف

کاین همه شیرین زبانی میکند

|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| کومر هست اگر دگران نیش میزنند    | با دوست باش گر همه آفاق دشمنند  |
| همچون طلسم پای خجالت بدامند      | ای صورتی که پیش تو خوبان روزگار |
| بینی که سرو را ز لب جوی پر کنند  | یک باعداد اگر بخرامی بیوستان    |
| از معتقد شنو که شکر می پراکنند   | تلخست پیش طایفه جور خوروی       |
| کاینان بدل ربودن مردم معینند     | ای متقی گراهل دلی دیده ها بدوز  |
| با دل بنه که پرده زکارت پرافکنند | با پرده بچشم تأمل فرو گذار      |
| سندوق سر تست نخواهم که بشکنند    | جانم دویغ نیست ولیکن دل ضعیف    |

بخواند و راه ندادش که چارود بدبخت  
 نصیب دوزخ اگر طلق بر خود انداید  
 قلم بطالع میمون و بخت بد رفت  
 گنه نبود و عبادت نبود بر سر خلق  
 مقدر است که از هر کسی چه فعل آید  
 سعی ماضیه اصلاح زشت نتوان کرد  
 سیاه زنگی هرگز شود سپید به آب  
 سعادت می که نباشد طمع ممکن سعدی

قلم بآمدنی رفت اگر رضا بقضا

دهی و گرندهی بودنی بخواهد بود

شرف نفس بچودت و کرامت بسجود  
 اینکه در نعمت و نازی بجهان غره مبان  
 و اینکه در شدت فقری و پریشانی حال  
 خاک را راهیکه بر او میگذری ساکن باش  
 این همان چشمه خورشید جهان فروزست  
 خاک مصر طرب انگیز نبینی که همان  
 دینی آنقدر ندارد که بر او رشک برند  
 قیمت خود بمعنای و ملامتی مشکین  
 دست حاجت که بری پیش خداوندی بر  
 از تیری تا بشریا بعبودیت او  
 گرمش نامتناهی نعمش بی پایان

بند سعدی که کلید در گنج سعد است

تواند که بجای آورد الا معبود

نفسی وقت بهارم هوس صحرا بود  
 خاك شیر از چو دیبای منقش دیدم  
 بازیقی در که دایم نتوان تنها بود  
 وانهمه سورت شاهد که بر آن دیبای بود

## چنان سقمونیای شکر آلود

ز داروخانهٔ سعدی ستانند

اینجا شکری هست که چندین مگس‌اند  
 بس در طلبت سعی نمودیم و نگفتی  
 ای قافله سالار چنین گرم چه رانی؟  
 صد مشعله از روخته گردد به چراغی  
 من قلب و لسانم بوفاداری و صحبت  
 آنان که شب آرام نگیرند ز فکرت  
 و آنان که بنیدار چنان میل ندارند  
 دانی چه جفا میرود از دست رقیبت؟

در طالع من نیست که نزدیک تو باشم

میگویمت از دور دعا گیر برسانند

نشاید که خوبان بصحرا روند  
 حلالست رفتن بصحرا ولیک  
 نباید دل از دست مردم ربود  
 که پسندد از باغبانان گل  
 بر آرند فریاد عشق از ختا  
 همه سرو هارا بیاید خمید  
 با هوشمندان که در کوی عشق  
 بسازیم بر آسمان سلمی

همه کس شناسند و هر جا روند  
 نه انصاف باشد که بی ماروند  
 چو خواهند جایی که تنها روند  
 که از بانگ بلبل بسودا روند  
 گر این شوخ چشمان بیغماروند  
 که در پای آن سرو بالا روند  
 چو من عاقل آیند و شیدا روند  
 اگر شاهدان بر تریا روند

نه سعدی در این گل فرو رفت و بس

که آنان که بر روی دریا روند

اگر خدای نباشد ز بنده خشنود  
 قضای کن فیکون است حکم بار خدای  
 شفاعت همه پیغمبران ندارد سود  
 بدین سخن سخنی در نمی توان افزود  
 که صیقل ید بیضا سیاهیش نزد



من باری از تو برتوانم گرفت چشم  
گم کرده دل هراینه در جستجو بود  
برمی نیاید از دل تنگم نفس تمام  
چون ناله کسی که بچاهی فرد بود

سعدی سپاس دار و جفا بین و دم مزین

کز دست نیکوان همه چیزی نکو بود

یارب شب دوشین چه مبارك سحری بود  
کو را بر کشته هجران گذری بود  
آن دوست که مارا بارادت نظری هست  
با او مگر اورا بنایت نظری بود  
من بعد حکایت نکنم تلخی هجران  
کل میوه که از صبر بر آمد شکری بود  
رومی نتوان گفت که حسنش بچه ماند  
گوئی که در آن نیمه شب از روزدری بود  
گویم قمری بود کس از من نپسندد  
باغی که بهر شاخ درختش قمری بود  
آندم که خبر بودم ازو تانو نگویی  
کز خویشتن و هر که جهانم خبری بود  
در عالم وصفش بجهانی برسیدم  
کاند نظرم هر دو جهان مختصری بود  
من بودم و او نی، قلم اندر سر من کش  
با او نتوان گفت وجود دگری بود  
باغ مرده خوبان که چو شمیر کشیدست  
در صبر بدیدم که نه محکم سیری بود

سعدی توانی که دگر دیده بدوزی

کل دل بر بودند که صبرش قدری بود

بسیار سالها بر خاک ما رود  
کاین آب چشمه آید و باد صبارود  
این پنجروزه مهلت ایام آدمی  
بر خاک دیگران بتکبر چرارود؛  
ای دوست بر جنازه دشمن چو بگذری  
شادی مکن که بر تو همین ماجرا رود  
دامن کشان که می رود امروز بر زمین  
فردا غبار کالبدش در هوا رود  
خاکت در استخوان رود ای نفس شوخ چشم  
مانند سر مهدان که در او توتیا رود  
دنیا حریف سفل و معشوق بی وفاست  
چون می رود هراینه بگذار تارود  
اینست حال تن که تویی بزیر خاک  
ناجان نازنین که بر آید کجا رود  
بر سایبان حسن عمل اعتماد نیست  
سعدی مگر ؛ ای لطف خدا رود

یارب مگر بنده مسکین و دست گیر

کز تو کرم بر آید و بر ما خطا رود



بارس در سایه اقبال اتابك ایمن  
شکرین بسته دهانی بتفرج بگذشت  
یعلم الله که شقایق نه بدان لطف و سمن  
فتنه سامریش در نظر شور انگیز  
من در اندیشه که بت یامه نویام ملکست  
لیکن از ناله مرغان چمن غوغا بود  
که چگونیم نتوان گفت که چون زیبا بود  
نه بدان بوی و صنوبر نه بدان بالا بود  
نفس عیسویش در لب شکر خا بود  
یار بت بیکر مهر وی ملک سیمما بود

دل سعدی و جهانی بدمی غارت کرد  
همچو نوروز که بر خوان ملک یغما بود

مراداحت از زندگی دوش بود  
چنان مست دیدار و حیران عشق  
نکویم می لعل شیرین گسوار  
ندانستم از غایت لطف و حسن  
بدیدار و گفتار جان پرورش  
نمیدانم این شب که چون روز شد  
مؤذن غلط کرد بانگ نماز  
بگفتیم دشمن بدانست و دوست  
بخوابش مگر دیده سعدیا  
که آن ماه رویم در آغوش بود  
که دنیا و دینم فراموش بود  
که زهر از کف دست او نوش بود  
که سیم و سمن یا برو دوش بود  
که سراپای من دیده و گوش بود  
که کسی باز داند که با هوش بود  
مگر همچو من مست و مدهوش بود  
نماید آن تحمل که سرپوش بود  
زبان در کش امروز کلن دوش بود

میاد که گنجی ببیند فقیر

که تواند از حرص خاموش بود

ناچار هر که صاحب روی نکو بود  
ای گل تو نیز شوخی بلبل معاف دار  
نفس آرزو کند که توبل بر لبش نهی  
باکیزه روی در همه شهری بود وایک  
ای گوی حسن برده ز خوبان روزگار  
هوئی چنین دریغ نباشد گره زدن  
پندارم آنکه با تو ندارد تعلقی  
هر جا که بگذرد همه چشمی در او بود  
کأنجا که رنگ و بوی بود گفتگو بود  
بعد از هزار سال که خاکش سبو بود  
نه چون تو پاکدامن و پاکیزه خوب بود  
مسکین کسیکه در خم جوگان چو گو بود  
بگذار تا کنار و برت مشکبو بود  
نه آدمی که صورتی از سنک و رو بود

باد آسایش گیتی نزنند بر دل ریش  
 بردل آویخته گان عرصه عالم تنگست  
 هرگز اندیشه یار از دل دیوانه عشق  
 بر رخسار مغیلاں بروم یا تو چنان  
 با همه رفتن زیبای تذرو اندر باغ  
 گر تو ای تخت سلیم بسرمایین دست  
 باغیانان بشب از رحمت لیل جویند  
 همه عالم سخنم رفت و بگوشت نرسید  
 هر که ماز اینصیحت ز تو میپسجد روی  
 ماه رخسار بپوشی تو بت بیغمائی  
 گوهر قیمتی از کام نهنگان آرند

سعدیا بازکش و یار فراموش مکن

مهر واقع بجفا کردن عذرا نرود

هر که را باغچه هست به بستان نرود  
 آنکه در دامنش آویخته باشد خاری  
 هرگزش گوشه خاطر بگلستان نرود  
 سفر قبله درازست و مجاور با دوست  
 روی در قبله معنی به بیابان نرود  
 جان عاشق بتماشا که رضوان نرود  
 گر بیازند کلید همه در های بهشت  
 اندرون یکل و لاله و ریحان نرود  
 هر که دانست که منزل که معشوق کجاست  
 مدعی باشد اگر بر سر پیکان نرود  
 صفت عاشق صادق بدرستی آنست  
 که گرش سر برود از سر پیمان نرود  
 بنصیحت گر دل شیفته می باید گفت  
 برو ای خواجه که ایندرد بدرمان نرود  
 بملاعت نبرند از دل ما صورت عشق  
 نقش بر سنگ نیستست بطوفان نرود  
 عشق را عقل نمیخواست که بیند لیکن  
 هیچ عیار نباشد که بزندان نرود

سعدیا گر همه شب شرح غمش خواهی گفت

شب پایان رود و شرح پایان نرود

عیبی نباشد از تو که بر ما جنارود  
گر من فدای جان تو گردم دریغ نیست  
در من گدای کوی تو باشم غریب نیست  
مجروح تیر عشق اگرش تیغ بر قناست  
حیف آیدم که پای همی بر زمین نهی  
در هیچ موقفم سر گمت و شنید نیست  
ای هوشیار اگر بر سر مست بگذاری  
ما چون نشانه پای بگل در بماند ایم  
ای آشنای کوی محبت صبور باش

مجنون از آستانه لیلی کجا رود؟  
بسیار سر که در سر مهر و وفا رود  
قانون اگر بخیل تو آید گدا رود  
چون میرود ز پیش تو چشم ارقنا رود  
کاین پای لایقست که بر چشم ما رود  
الا در آن مقام که ذکر شما رود  
عیبش ممکن که بر سر مردم قضا رود  
خشم آن حریف نیست که تیرش خطا رود  
بیداد نیکوان همه بر آشنا رود

سعدی بدر نمیکنی از سر هوای دوست

در بات لازمست که خار جفا رود

گفتش سیر بینم مگر از دل برود  
دلی از سناک بیاید بسر راه وداع  
چشم حسرت بسر اشک فرو میگیرم  
ره ندیدم چو بر فت از نظرم صورت دوست  
موج ازین بار چنان کشتی طاقت بشکست  
سهل بود آنکه بشمشیر عتام میکشت  
نه عجب گر برود قاعده صبر و شکیب  
کس ندانم که درین شهر گرفتار تو نیست  
گر همه عمر ندادست کسی دل بخیال  
روی بنمای که صبر از دل صوفی بیری  
سعدی از عشق نبازد چکنده ملک وجود

و آنچنان پای گرفتست که مشکل برود  
تا تحمل کند آن روز که محمل برود  
که اگر راه دهم قافله بر گل برود  
همچو چشمی که چراغش ز مقابل برود  
که عجب دارم اگر تخته بساحل برود  
قل صاحب نظر آنست که قاتل برود  
یش هر چشم که آن قد و شمایل برود  
مگر آنکس که بشهر آید و غافل برود  
چون بیاید بسر راه تو بی دل برود  
برده بردار که هوش از سر عاقل برود  
حیف باشد که همه عمر بیاطل برود

قیمت وصل نداند مگر آرزو ده هجر

مانده آسوده بخسبد چو بمنزل برود

هر که مجموع نباشد بتماشا نرود

باز بایاز سفر کرده بتنها نرود



آن که مرا آرزوست دیر میسر شود  
تا تو نیایی بفضل رفتن ما باطلست  
برق جمالی بخت خرم خلقی بسوخت  
ای نظر آفتاب هیچ زیان داردت  
گر نگرهی دوست وار بر طرف ماکنی  
هوش خردمند را عشق بتاراج برد  
گر تو چنین خوروی بار دگر بگذری  
هر که بگل درمماند تا بشکیرند دست  
چون متصور شود در دل ما نقش دوست  
بر تو خورشید عشق بر همه افتد ولیک  
وینچه مرا در سرست عمر درین سر شود  
ور بمثل پای سعی در طلبت سر شود  
زان همه آتش نکفت دود دلی بر شود  
گر در و دیوار ما از تو منور شود  
حقه همان کیمیاست وین مس ما زرشود  
من نشنیدم که باز صید کبوتر شود  
سنت پر هیز کار دین قلندر شود  
هر چه کند جهد بیش پای فرو تر شود  
همچو بتش بشکنیم هر چه مصور شود  
سنگ بیکنوع نیست تا همه گوهر شود

هر که بگوش قبول دفتر سعدی شنید

دفتر وعظش بگوش همچو دف تر شود

بخت این کند که رأی تو با ما یکی شود  
خونم بریز و بر سر خاکم گذار کن  
آن را مسلمست تماشای نوبهار  
ای مفلس آنچه در سرست از خیال گنج  
تا بشنود حسود و بر او نال کی شود  
کاین رنج و سختیم همه پیش اند کی شود  
کز عشق بوستان گل و خارش یکی شود  
بایت ضرورتست که در مهلکی شود

سعدی درین کمند بدیوانگی فتاد

گرد بگرش خلاص بود زیر کی شود

آنکه نقش دیگرش جامی مصور میشود  
عشق دانی چیست سلطانیکه هر جا خیمه زد  
دیگران را تلخ میآید شراب جور عشق  
دل زجان بر گیر و در بر گیر یار مهربان  
هر گزم در سر نبود اندیشه سودا ولیک  
عیشها دارم درین آتش که بینی دعبدم  
تا نپنداری که باد بگر کسم خاطر خوشست  
نقش او در چشم ما هر روز خوشتر میشود  
ببخلاف آن مملکت بر وی مقرر میشود  
ما ز دست دوست میگیریم و شکر میشود  
گر بدین مقدرات آن دولت میسر میشود  
پیل اگر در بند می افتد مسخر می شود  
کاندرونم گرچه میسوزد منور می شود  
ظاهر ما با جمع و خاطر جای دیگر میشود



|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| سرو بالائی بصحرا میرود       | رفتش بین تاجه زیبا میرود  |
| تا کدامین باغ از او خرم ترست | کو برامش کردن آنجا میرود  |
| میرود در راه و در اجزای خاک  | مرده میگردد مسیحا میرود   |
| این چنین بیخود رفتی سنگدل    | گر بدانستی چه بر ما میرود |
| اهل دل را گونگه دارید چشم    | کلن پری پیکر بیغما میرود  |
| هر کرا در شهر دید از مرد وزن | دل ربود اکنون بصحرا میرود |
| آفتاب و سر و غیرت میبرند     | کافتایی سرو بالا می رود   |
| باغ را چندان بساط افکنده اند | کادمی بر فرش دیبا می رود  |
| عقل را با عشق زور پنجه نیست  | کار مسکین از مدارا می رود |

سعدی دل در سرش کردی و رفت

بلکه جانش نیز در پا میرود

|                                            |                                          |
|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| ای ساریان آهسته رو کارام جانم میرود        | و اندل که با خود داشتم با دلستانم میرود  |
| من مانده ام همچو راز و بیچاره ورنجور از او | گوئی که نشینی دور از دور راستخوانم میرود |
| گفتم بنیرنگ و فسون پنهان کنم ریش درون      | پنهان نمی ماند که خون بر آستانم میرود    |
| محمل بد از ای ساریان تندی مکن با کاروان    | کز عشق آن سرو روان گوئی روانم میرود      |
| او میرود دامن کشان من زهر تنهائی چشان      | دیگر میسر از من نشان کز دل نشانم میرود   |
| بر گشت یار سر کشم بگذاشت عیش ناخوشم        | چون مجمری بر آتشم کز سردخانم میرود       |
| با آنچه بیداد او دین عهد بی بنیاد او       | در سینه دارم یاد او یا بر زبانم میرود    |
| باز آوی و بر چشمم نشین ایدلستان نازنین     | کاشوب و فریاد از زمین بر آسمانم میرود    |
| شب تاسحر می نغمم زاندر ز کس می نشنوم       | دین ره نه قاصد میروم کز کف عنانم میرود   |
| گفتم بکریم نابیل چون خر فرو مانند بگل      | دین نیز نتوانم که دل با کاروانم میرود    |
| صبر از وصال یار من بر گشتن از دلدار من     | گرچه نباشد کار من هم کار از آنم میرود    |
| در رفتن جان از بدن گویند هر نوعی سخن       | من خود بچشم خویشتم دیدم که جانم میرود    |

سعدی فغان از دست ما لایق نبود ای بی وفا

طاقت نمی آرم جفا کار از فغانم میرود

نو همچو کعبه عزیز اوفتاده در اصل  
من آتقیاس نکردم که رور بازوی عشق  
نگفتمت که شرکان نظر مکن سعدی  
چو ترک ترک نکفتی تحملت باید

در سرای درین شهر اگر کسی خواهد

که روی خوب نبیند بگل برانداید

بخت باز آید از آن در که بکی چون تو در آید  
صبر بسیار بیاید پدر پیر فلک را  
این لطافت که تو داری همه دلها بفریب  
رشکم از پهرن آید که در آغوش تو خسب  
نیشکر با همه شیرینی اگر لب بگشائی  
گر مرا هیچ نباشد نه بدنیا نه بعضی  
دل بسختی بنهادم پس از آن دل بتو دادم  
با همه خلق نمودم هم ابرو که تو داری  
گر حلاست که خون همه عالم تو بریزی  
چشم عاشق نتوان درخت که معشوق نبیند

سعدیا دیدن زیبا نه حرامست ولیکن

نظری گر بر بانی دلت از کف بر باید

نگفتم روزه بسیاری نباید  
پس از دشواری آسانست ناچار  
رخ از ماتا بکی پنهان کند عید  
سرابستان در نیمه موسم چه بندی  
غلامی را بگو تا عود سوزد  
که پندارم نگار سرو بالا  
سواران حلقه بر بودند و آتشوخ  
چو بارانند حدیث آید بمجلس  
ریاضت بگذرد سختی سر آید  
ولیکن آدمیرا صبر باید  
هلال اینست کابرو می نماید  
درم بگشای تادل برگشاید  
کنیز را بگو تا مشک ساید  
در این دم تهنیت گوین در آید  
هنوز از حلقه هادل میر باید  
معنی را بگو تا کم سراید

آبشوق از چشم سعدی میرود بر دست و خط لاجرم چون شعر میآید سخن تر میشود  
 قول مطبوع از درون سوزناك آید که عود  
 چون همی سوزد جهان از وی معطر میشود  
 هفته میرود از عمر و بده روز کشید  
 آنکه برگشت و جفا کرد بهیچم و فروخت  
 هر چه زان تلختر اندر همه عالم نبود  
 گرمی از خار ترسم نیرم دامن گل  
 مرو اید و دست که مایه تو نخواهیم نشست  
 از تو با مصلحت خویش نمیرد ازم  
 آفرین کردن و دشنام شنیدن سهلست  
 جهد بسیار بکردم که نگویم غم دل  
 آخرای مطرب از این پرده عشاق بکرد  
 تشنگان بلب ای چشمه حیوان مردند  
 کز گلستان صفا بوی وفا می ندید  
 بهمه عالمش از من نتوانند خرید  
 گو بگو از لب شیرین که لطیفست و لذیذ  
 کام در کام نهنگست نباید طلید  
 میرای بار که ما از تو نخواهیم برید  
 که محالست که در خود نگر دهر که تو دید  
 چه از آن به که بود بانو مرا گشت و شنید  
 عاقبت جان بدعا آمد و طاق برسد  
 چند گوئی که مرا پرده بچنگ تو درید  
 چند چون ماهی بر خشك توانند طید ؟

سخن سعدی بشنو که تو خود زیبایی  
 خاصه آن وقت که در گوش کنی مروارید

بحسن دلبر من هیچ در نمی باید  
 حلاوتیست لب لعل آب دارش را  
 ز چشم غم زده خون میرود بحسرت آن  
 بیا که دمدمت یاد میرود هر چند  
 امیدوار تو جمعی که روی بنمائی  
 نخست خونم اگر میروی بقتل بریز  
 بانتظار تو آبی که میرود از چشم  
 کنند هر کسی از حضرتت تمنائی  
 شکر بدست ترشروی خادمم مفرست  
 جز این دقیقه که با دوستان نمی باید  
 که در حدیث نیاید چو در حدیث آید  
 که او بگوشه چشم التفات فرماید  
 که باد آب بجز تشنگی نیفزاید  
 اگر چه فتنه نشاید که روی بنماید  
 که گر ریزی از دیده ام بیالاید  
 بآب چشم نماند که چشمه میزاید  
 خلاف همت من کز توام تو می باید  
 و گر بدست خودم زهر میدهی شاید



دیگری که همه احسان کند از من بخلست      وز تو مطبوع بود که همه احراق آید  
 سرواز آن بای گرفتست یکجای مقیم      که اگر با تو رود شرمش از آن ساق آید  
 بی تو که باد صبا میزند بر دل ریش      همچنانست که آتش که بحراق آید  
 گر فراق نکشد جان بوصول بدهم      تو که بردی اگر جفت و اگر طاق آید  
 سعدیا هر که ندارد سر جان افشانی

مرد آن نیست که در حلقه عشاق آید

نه چندان آرزو مندم که در پیش در میان آید      و گردن نامه بنویسم حکایت پیش از آن آید  
 مرا تو جان شیرینی بتلخی رفته از اعضا      الا ای جان بتن باز آ و گر نه تن بجان آید  
 ملامتها که بر من رفت و سختیها که پیش آمد      گر از هر نوبتی فصلی بگویم داستان آید  
 چه پروای سخن گفتن بود مشتاق خدمت را      حدیث آنکه کند بلبل که کل بابوستان آید  
 چسود آب فرات آنکه که جان تشنه بیرونشد      چو همچون بر کنار افتاد لیلی با میان آمد  
 من ای کل دوست میدارم ترا که موی مشکینست      چنان مستم که گویی بوی یار مهربان آید  
 نسیم صبح را گفتم تو با او جانی داری      کزان جانب که او باشد صبا غر فشان آید  
 گناه تست اگر وقتی بنالد ناشکیبائی      ندانستی که چون آتش در اندازی دخان آید  
 خطا گفتم بنادانی که جوری میکند عذرا      نمی باید که و امق را شکایت بر زبان آید  
 قلم خاصیتی دارد که سر تا سینه بشکافی      دگر بازش بفرمائی بفرق سردوان آید  
 زمین باغ و بستان را بعشق باد نوروژی      بیاید ساخت باجوری که از باد خزان آید  
 گرت خونابه گردد دل زدست دوستان سعدی

نه شرط دوستی باشد که ازدل بر دهان آید

که برگذشت که بوی غیر می آید؟      که می رود که چنین دلپذیر می آید؟  
 نشان یوسف گم کرده میدهد یعقوب      مگر ز مصر بکنعان بشیر می آید  
 ز دست رفتم و بی دیدگان نمیدانند      که زخمهای نظر بر بصیر می آید  
 همی خرامد و عقلم بطبع میگوید      نظر بدوز که آن بی نظیر می آید  
 جمال کعبه چنان میدواندم بنشاط      که خارهای مفیلان حریر می آید  
 نه آنچنان بتو مشغولم ای بهشتی روی      که باد خویشتنم در ضمیر می آید



که شعر اندر چنین مجلس ننگبند

بلی گر گفته سعدیست شاید

|                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| امیدوار چنانم که کار بسته بر آید  | وصال چون بسر آمد فراق هم بسر آید  |
| من از توسیر نکردم و گرتش کنی ابرو | جواب تلخ ز شیرین مقابل شکر آید    |
| برشم دشمنم ایدوست سایه بسر آور    | که موش کور نخواهد که آفتاب بر آید |
| کلم ز دست بدر برد روزگار مخالف    | امید هست که خوارم زبای هم بدر آید |
| گرم حیات بماند نماند اینغم وحسرت  | و گر نمیرد بلبل درخت گل ببر آید   |
| زبسکه در نظر آمد خیال روی تو مارا | چنان شدم که بچشم خیال در نظر آید  |
| هزار قرعه بنامت زدیم و باز نگشتی  | ندانم آیت رحمت بطالع که بر آید    |

ضرورتست که روزی بکوه رفته زدست

چنان بگرید سعدی که آب تا کمر آید

|                                         |                                    |
|-----------------------------------------|------------------------------------|
| کلوان شکر از مصر بشیراز آید             | اگر آن یار سفر کرده ما باز آید     |
| گو تو باز آی که گر خون منست در خوردست   | یشت آیم چو کبوتر که بیرواز آید     |
| نام و ننگ و دل و دین گو برود ، اینمقدار | چبست تا در نظر عاشق جان باز آید ؟  |
| من خود اینسنگ بجان میطلبیدم همه عمر     | کاین قفس بشکند و مرغ بیرواز آید    |
| اگر اینداغ جگر سوز که بر جان منست       | بر دل کوه نهی سنگ به آواز آید      |
| من همان روز که روی تو بدیدم گفتم        | هیچ شك نیست که از روی چنین ناز آید |
| هر چه از صورت عقل آید و دروهم و قیاس    | آن که محبوب منست از همه ممتاز آید  |

گر تو باز آئی و بر ناظر سعدی بروی

هیچ غم نیست که منظور باعزاز آید

|                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| اگر آن عهد شکن با سر میثاق آید  | جان رفتست که با قالب مشتاق آید    |
| همه شبهای جهان روز کند طلعت او  | گر چو صبحش نظر بر همه آفاق آید    |
| هر غمی را فرجی هست ولیکن ترسم   | پیش از آنم بکشد زهر که تریاق آید  |
| بندگی هیچ نکردیم و طمع می داریم | که خداوندی از آن سیرت و اخلاق آید |
| گر همه صورت خوبان جهان جمع کنند | روی زیبای تو دیباچه اوراق آید     |

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| یاخاطر ما زدست بگذار       | یاخاطر خویشان بما ده       |
| معشوقه ملول و ما گرفتار    | نهرای شدن نه روی بودن      |
| هم بار توبه جو می کشم بار  | هم زخم توبه جو می خورم زخم |
| بر گردم و برنگردم از بار   | من پیش نهاده ام که در خون  |
| کاین هر دو بگیرد دست بگذار | گر دینی و آخرت یاری        |

ما یوسف خود نمی فروشیم

تو سیم سیاه خود نگهدار

|                                       |                                         |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| راستی باید بیازی صرف کردم روزگار      | نابدین غایت که رفت از من نیامد هیچ کار  |
| نیست الا آنکه بخشایش کند پروردگار     | هیچ دست آورم آن ساعت که ساعت در رسد     |
| روز عرض از دست جو و نفس ناپرهیز کار   | بس ملامتها که خواهد برد جان نازنین      |
| تا نگشتندی بدان در روی نیکان شرمسار   | گاه میگویم چه بودی گر نبودی روز حشر     |
| پیش انعامش چه باشد عفو چون من صد هزار | باز میگویم شاید راه نومیدی گرفت         |
| توبه تا من می کنم هرگز نباشد برقرار   | سعی تا من می برم هرگز نباشد سودمند      |
| جرم بخشایش با توفیقم چراغی پیش داد    | چشم تدبیرم نمی بیند بتاریکی چهل         |
| سر بعلین بر آرم گر تو گوئی سر بر آرم  | من که از شرم گنه سر بر نمی آرم زبیش     |
| هر چه هستم همچنان هستم بغوا امیدوار   | گر چه یفرمانی از حد رفت و تقصیر از حساب |

یارب از سعدی چکار آید پسند حضرت

با توانایی بده یا ناتوانی در گذار

|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| چون تواند کشید دست در آغوش یار   | خفتن عاشق یکبست بر سردیبا و خار    |
| من توانم گرفت بر سر آتش قرار     | گردگری را شکیب هست ز دیدار دوست    |
| چشمه چشمست و موج میزندش بر کنار  | آتش آ هست و دو دمیر و دش تا بسقف   |
| در تو زما بی نیاز ما بنوا میدوار | گر تو زما فارغی ما بتو مستظهریم    |
| غمزده بردرست چون سگ اصحاب غار    | ای که بیاران غار مشتغلی دوستکام    |
| اشتر مست از نشاط گرم رود زیر بار | این همه بار احتمال می کنیم و میروم |
| گر بکشی حاکمی در بدهی زینهار     | ماسپر انداختیم گردن تسلیم پیش      |

ز دیدنت نتوانم که دیده در بدم  
هزار جامه معنی که من بر اندازم  
بکشتن آمده بود آنکه مدعی پنداشت  
که رحمتی مگرش بر اسیر می آید  
رسید ناله سعدی بهر که در آفاق  
هم آتشی زده تا تغییر می آید

شیرین دهان آن بت عیار بشکرید  
بستان عارضی که تماشا که دلست  
از ما يك نظر بستاند هزار دل  
سنبل نشاند بر گل سوری نگه کنید  
امروز روی یار بسی خویشتر ردیست  
در عهد شاه عادل اگر فتنه نادر است  
گفتار بشنودش و دانم که خود ز کبر  
آندم که جعد زلف پریشان بر افکند  
کنجیست درج در عقیقین آن پسر  
چشمش بتیغ غمزه خونخوار خیره کش  
آتشکدست باطن سعدی ز سوز عشق  
در در میان لعل شکر بار بشکرید  
پس تر کس و بنفشه و گلزار بشکرید  
این آبروی و رونق بازار بشکرید  
غیر فشانده کرد سخن زار بشکرید  
امسال کار من تر از یار بشکرید  
این چشم مست و فتنه خونخوار بشکرید  
باکس سخن نگوید رفتار بشکرید  
صد دل بزیر طره طرار بشکرید  
بالای کنج حلقه زده مار بشکرید  
شهری گرفت قوت بیمار بشکرید  
سوزی که در دلست در اشعار بشکرید

دی گفت سعدیا من از آن توام بطنر

این عشوه دروغ دگر بار بشکرید

آمد که آنکه بوی گلزار  
خواب از سر خفتگان بدر برد  
ما کلبه زهد برگرفتیم  
بگرنگ شویم تا نباشد  
برخیز که چشمهای مست  
وقتی صنمی دلی ربودی  
منوخ کند گلاب عطر  
بیداری لبان اسرار  
سجاده که میرد بغمزار  
این خرقة ستر پوش رنار  
خفتست و هزار فتنه بیدار  
نو خلق ربوده یکبار



سعدی اگر فعل نیک از تو نیابد همی بد نبود نام نیک از عقبه باد کار  
آتش عشقت ز فکر میجهد اندر وجود  
آب روانت ز طبع می رود اندر دیار

|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| زنده کدامست بر هوشیار        | آن که بمیرد بسر کوی یار   |
| عاشق دیوانه سرمست را         | بند خردمند نیاید بکار     |
| سر که بکشتن بنهی پیش دوست    | به که بکشتن بنهی در دیار  |
| ای که دلم بردی و جان سوختی   | دور سودای تو شد روزگار    |
| شر بت زهر از تو دهی نیست تلخ | کوه احد گرتو نهی نیست بار |
| بندی مهر تو نیابد خلاص       | غرقه عشق تو نبیند کنار    |
| درد نهانی دل تنگم بسوخت      | لاجرم عشق به بود آشکار    |
| در دلم آرام تصور مکن         | وز مزه ام خواب توقع مدار  |
| گر کله از ماست شکایت بکوی    | ورگنه از تست غرامت یار    |
| بر سر باغند نباشد قبول       | تا تشینی تشیند غبار       |
| دل چه محل دارد و دینار چیست  | مدعیم گر نکم جان نثار     |

سعدی اگر زخم خوری غم مخور

فخر بود داغ خداوند کار

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| شرطت جفا کشیدن از یار   | خمرست و خمار و گلین و خار |
| من معتقدم که هر چه گویی | شیرین بود از لب شکر بار   |
| پیش دگری نمیتوان رفت    | از تو بتو آمدم بزنم لار   |
| عیب نکم اگر بخندی       | بر من چو بگریم از غمت زار |
| شک نیست که بوستان بخندد | هر که که بگرید ابر آزار   |
| تو میروی و خبر نداری    | واندر عقبه قلوب و ابصار   |
| گر پیش تو نوبتی بمیرم   | هیچم نبود گزند و تیمار    |
| جز حسرت آن که زنده کردم | تا پیش بمیرم دگر بار      |
| گفتم که بکوشه چو سنگی   | بنشینم و روی دل بدیوار    |
| دانم که میسر نکرده      | تو سنک در آوری بگفتار     |



تیغ جفاگر زنی ضرب تو آسایشست      روی ترش گر کنی تلخ نوشیرین گوار

سعدی اگر داغ عشق در تو مؤثر شود

فقر بود بنده را داغ خداوندگار

دولت جان پرورست صحبت آموزگار      حلول یی مدتی سفره بی انتظار  
آخر عهد شبست اول صبح ای ندیم      صبح دوم بایست سر ز گریبان بر آرد  
دور نباشد که خلق روز تصور کنند      گر بنمائی شب طلعت خورشید وار  
مشعل بر فروز مشعل پیش گیر      تا بیرند از سرم زحمت خواب و خمور  
خیز و غنیمت شمار جنبش باد ربیع      ناله موزون مرغ بوی خوش لاله زار  
برک درختان سبز پیش خداوند هوش      هر ورقی دفترست معرفت کردگار  
روز بهارست خیز تا به تماشا رویم      تکیه بر ایام نیست تا دگر آید بهار  
وعدۀ که گفتی شبی با تو پرور آورم      شب بگذشت از حساب روز رفت از شمار  
دور جوانی گذشت موی سیاه گشت      برق یمانی بجست کرد بهمانند از سوار

دفتر فکرت بشوی گفته سعدی بگوی

دامن گوهر یار بر سر مجلس یار

ره بخرابات برد عابد پرهیز کار      سفره بگروزه کرد نقد همه روزگار  
نرسد ای نیکنام پای بر آید بسنگ      شیشه پنهان یار تا بخوریم آشکار  
گر بقیامت رویم بی خر و بار عمل      نه که خجالت بریم چون بکشایند بار  
کان همه ناموس و بانك چون درم ناسره      روی طلبی کرده داشت هیچ نبودش عیار  
روز قیامت که خلق طاعت و خیر آورند      مایه بضاعت بریم پیش کریم ؟ افتخار  
کار بتدبیر نیست بغت بزور آوری      دولت و جاه آن سربست تا که کنداختیار  
بس که خرابات شد صومعه صوف پوش      بسکه کتبخانه گشت مصطفی دردخواه  
مدعی از گفتگوی دولت معنی نیافت      راه نبرد از ظلام ماه ندید از غبار  
مطرب یاران بگوی این غزل دلیذر      ساقی مجالس یار آن قدح غمگسار  
گر همه عالم بعیب در پی ما افتند      هر که دلش بابیست غم بخورد از هزار

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| بر دانه نمی شکبید از دور | ورقصد کند بسوزدش نور   |
| هر کس بتعلق گرفتار       | صاحب نظران بعشق منظور  |
| آنروز که روز حشر باشد    | دیوان حساب و عرض منشور |
| مازنده بذکر دوست باشیم   | دیگر حیوان بنفخه صور   |
| یارب که تو در بهشت باشی  | ناکس نکند نگاه در حور  |
| مامست شرار ناب عشقیم     | نه تشنه سلسیل و کانور  |
| ییمست شرار آه مشتاق      | کاش بزند حجاب مستور    |
| من دانه و درد مند بیدار  | آهنگ شب دراز دیجور     |
| آخر زهلاک ماچه خیزد      | سیمرغ چه میکند بعصفور  |
| زردیک نمیشوی بصورت       | وز دیده دل نمیشوی دور  |
| آزیش توراه رفتم نیست     | کردن بکمند به که مهجور |

سعدی جو مرادت انگینست

واجب بود احتمال زنبور

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| آن کیست که میرود بنخیر   | پای دل دوستان بزنجیر     |
| همشیره جودان بابل        | همایه لعینان کشمیر       |
| اینست بهشت اگر شنیدی     | کردیدن آن جوان شود پیر   |
| از عشق کمان دست و بازویش | افتاده خیر ندارد از تیر  |
| نقاش که صورتش بیند       | از دست بیفکند تصاویر     |
| ای سخت جفای ست پیوند     | رفتی و چنین برفت تقدیر   |
| کوته نظران ملامت از عشق  | بیفایده میکنند و تحذیر   |
| بالجان من از جسد بر آید  | خونی که فرو شد دست باشیر |
| گر جان طلبد حبیب عشاق    | نه منع روا بود نه تأخیر  |
| آنها که مراد دوست باید   | کو ترک مراد خویشش گیر    |

سعدی جو اسیر عشق ماندی

ندمیر تو چیست ترك تدبیر

سعدی نرود بسختی از پیش

باقید کجا رود گرفتار ؟

|                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| یار آن بود که صبر کند بر جفای یار  | ترا رضای خویش کند در رضای یار   |
| گر بر وجود عاشق صادق نهند تیغ      | ببند خطای خویش و نبیند خطای یار |
| یار از برای نفس گرفتن طریق نیست    | مانفس خویشتن بکشیم از برای یار  |
| یاران شنیده ام که بیابان گرفته اند | بی طاقت از ملامت خلق و جفای یار |
| من رده نمیرم مگر آنجا که کوی دوست  | من سر نمینم مگر آنجا که بای یار |
| گفتی هوای باغ در ایام گل خوشست     | مارا بدر نمرود از سر هوای یار   |
| بستان به مشاهده دیدن مجاهده است    | ورصد درخت گل بنشانی بجای یار    |
| ای باداگر بگلشن روحانیان روی       | بار قدیم را برسانی دعای یار     |
| مارا ز درد عشق تو با کس حدیث نیست  | هم پیش یار گفته شود ماجرای یار  |

هر کس میان جمعی و سعدی و گوشه

بیگانه باشد از همه خلق آشنای یار

|                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| بفلک میرسد از روی چو خورشید تو نور | قل هو الله احد چشم بد از روی تو دور |
| آدمی چون تو در آفاق نشان نتوان داد | بلکه در جنت فردوس نباشد چو تو حور   |
| حور فردا که چنین روی بهشتی ببند    | کرش انصاف بود معترف آید به بقصور    |
| شب ما روز نباشد مگر آن گاه که تو   | از شهبان بدر آئی چو صباح از دیجور   |
| زندگان رانه عجب گر بنو میلی باشد   | مردگان باز نشینند بهشت ز قبور       |
| آن بهائم نتوان گفت که جانی دارد    | که ندارد نظری با چو تو زیبا منظور   |
| سحر چشمان تو باطل نکند چشم آویز    | مست چندان که بکوشند نباشد مستور     |
| این جلالت که توداری نه عجب کز دست  | علی دوزد و زار ببندد ز نور          |
| آنچه در غیبت ایدوست بمن میگذرد     | نتوانم که حکایت کنم الا بحضور       |
| منم امروز و توانگشت نمای زن و مرد  | من بشیرین سخنی تو بنکوئی مشهور      |

سخنم آید که بهر دیده ترا مینگرد

سعدیا غیرت آمد نه عجب سعد غبور

بکمند تو گرفتار و بدام تو اسیر  
از سر زلف تو در پای دل ما زنجیر  
از من ای خسرو خوبان تو نظر بلامکیر  
ما ترا در همه عالم شناسیم نظیر  
باز در خاطر آمد که متاعیست حقیر  
تا بر آتش تنهی بوی نیاید ذعیر  
رنك رخسار خیر میدهد از سر ضمیر  
چه جوانی تو که از دست بیردی دل پیر  
بر نگیرم و گرم چشم بدوزند به تیر  
بروایخواجه که عاشق نبود پند پذیر

سعدیا یکر مطبوع برای نظریست

گر نبینی چه بود فائده چشم بصیر

چشم خلقی بروی خوب تو باز  
که تحمل کندش این همه ناز  
مرغ جان رمیده در پرواز  
از چنین روی در بروی فراز  
نکنم گر خلاف تست نماز  
کس نکوید در آتشم مگذار  
تا نکفت آب دیده غماز  
نشیدیم عشق و صبر انباز  
دوستی را حقیقتست و معاذ  
که تحمل کند نشیب و فراز

سعدیا زنده عاشقی باشد

که بعیرد بر آستان نیاز

چه خبر دارد از شبان دراز

ملادین شهر غریبیم و درین ملک فقیر  
در آفاق گشادست ولیکن بنست  
من نظر باز گرفتن نتوانم همه عمر  
گرچه در خیل تو بسیار به از ما باشد  
دردلم بود که جان بر تو فشانم روزی  
این حدیث از سر درد دست که من میگویم  
گر بگویم که مرا حال پریشانی نیست  
عشق پیرانه سر از من عجب می آید  
من از این هر دو کمانا نخته بروی تو چشم  
عجب از عقل کسانی که مرا پند دهند

ای بغلق از جهانیان معتاد  
لازمست آنکه دارد این همه لطف  
ای بعشق درخت بالابت  
آن نه صاحب نظر بود که کند  
بخورم گر ز دست تست نید  
گر بگویم چو شمع معذورم  
می نگفتم سخن در آتش عشق  
آب و آتش خلاف یکدیگرند  
هر که دیدار دوست میطلبد  
آرزومند کعبه را شرطست

مقلب درون جامه ناز



از همه باشد بحقیقت گزیر  
مشرّب شیرین نبود بی زحام  
آن عرقست از بدنت یا کلاب  
بذل تو کردم تن و هوش و روان  
دل چه بود؟ جان که بدوزنده ام  
راحت جان باشد از آن تبضه تیغ  
درد نهانی بکه گویم که نیست  
عیب کنندم که چه دیدی در او؟  
چون نرود در پی صاحب کمند  
هر که دل شیفته دارد جو من  
وز تو نباشد که نداری نظیر  
دعوت منم نبود بی فقیر  
آن نفسست از دهنّت یا عیر  
وقت تو کردم دل و چشم روضه میر  
کو بده، ایدوست که گویم بکیر  
مرهم دل باشد از آن جعبه تیر  
باخبر از درد من الا خیر  
کور نداند که چه بیند بصیر  
آهوی بیچاره بگردن اسیر  
بس که بگوید سخن دلپذیر

ناله سعدی بچه دانی خوشست ؟

بوی خوش آید جو بسوزد عیر

فته ام بر زلف و بالای نوای بدر منیر  
کم شدم در راه سودا رهنمایاره نمای  
گر ز پیش خود برانی چون سگ از مسجد مرا  
ناوک فریاد من هر ساعت از مجرای دل  
چون کنم کردل شکیبایم ز دلیر ناشکیب  
یتو در جنت نیاشام شراب سلسیل  
گر پیر در مغر صلت در هوای بخت من  
تا روانم هست خواهم راند نامت بر زبان  
گر نبارد فضل بازار غایت بر سرم  
والعجب شوریده ام - بموم بر حمت در گذار  
قامتست آن یاقیامت غریبست آن باعیر  
شخصم از پای اندر آمد دستگیر دستگیر  
سر ز حکمت بر ندارم چون مرید از گفت میر  
بگذرد از جرّخ اطلس هم چو سوزن از حریر  
چون کنم کز جان گزیر ست وز جانان ناگزیر  
باتو در دوزخ بسازم با هوای زمهریر  
وہ که آن ساعت زشادی چلایر گردم چوتیر  
ناز جو دم هست خواهم کند نقشت در ضمیر  
لا به بر گردن دسانم چون جهودان در فطیر  
سهم کین در مانده ام جرمم بطاعت در پذیر

آمد درد آلود سعدی گرز گردن بگذرد

در تو کافر دل نکیرد ای مسلمانان نفیر

من در وفا و عهد چنان کند نیستم  
گر تبیغ میرنی سیر اینک وجود من  
فردا که سر زخاک بر آرم اگر ترا  
تا خود کجا رسد بقیامت نماز من  
کز دامن تو دست بدارم تبیغ تیز  
عیاد مدعی کند از دشمن احتریز  
بینم، فراغتم بود از روز رستخیز  
من روی در تو و همه کس روی در حبیز

سعدی بدام عشق تو در پای بند مانند

قیدی نکرده که میسر شود گریز

ساقی سیمتن چه خسی خیز  
بوسه بر کنار ساغر نه  
کابر آزار و باد نوروزی  
چند کردیم تا نیلاید  
دست بالای عشق زور آورد  
گفتم ای عقل زورمند چرا  
گفت اگر گریه شیر نر گردد  
شاهدان می کنند خانه زهد  
توبه را تلخ میکند در حلق  
سعدی با هر دم که دست دهد  
آب شادی بر آتش غم ریز  
بس بگردان شراب شهد آمیز  
درفشان می کنند و عنبر ریز  
بخرابست دامن پرهیز  
معرفت را نماند جای ستیز  
بر گرفتی ذ عشق راه گریز  
نکند با پلنگ دندان تیز  
مطربان میزنند راه حبیز  
بار شیرین زبان شور انگیز  
بر زلف دوستان آویز

دشمن را بحال خود بگذار

تا قیامت کنند و رستخیز

بوی بهار آمد بنال ای بایل شیرین نفس  
گیرند مردم دوستان نامهربان و مهربان  
محمول پیش آهنگ را از من بگوای ساربان  
شیرین بضاعت بر مگس چندانکه تند می کند  
بند خردمندان چسودا کنونکه بدم سخت شد  
گردوست می آید برم یا تبیغ دشمن بر سرم  
با هر که بنشینم دمی باشد کز او غافل شوم  
در پای بندی همچو من فریاد میخوان از قفس  
هر روز خاطر بایکی ما خود یکی داریم و بس  
تو خواب میکنی بر شتر تابانک میدارد جرس  
او باد نیز نه چنان دردست و می آید مگس  
گر جستم این بار از قفس بیدار باشم زین سپس  
من با کسی اقتاده ام کز وی نبرد از م بکس  
چون صبح بیخورشیدم از دل بر نمی آید نفس

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| عاقول انجام عشق می بیند  | تا هم اول نمیکند آغاز       |
| چهد کردم که دل بکس ندهم  | چه توان کرد بادو دیده باز   |
| زینهار از بالای تیر نظر  | که چورفت از کمان نیاید باز  |
| مکر از شوخی تذروان بود   | که فرو دوختند دیده باز      |
| محسوب در قنای رندانست    | غافل از صوفیان شاهد باز     |
| پارسائی که خمر عشق چشید  | خانه گو با معاشران پرداز    |
| هر که را باکل آشنائی بود | گو برو با جفای خار بساز     |
| سیرت می بپاید افکندن     | ای که دل میدهی به تیر انداز |
| هر چه بینی زدوستان گرمست | کر اهانت کنند و کر اعزاز    |
| دست مجنون و دامن لیلی    | روی محمود و خاکبای ایاز     |
| هیچ بلبل نداند این دستان | هیچ مطرب ندارد این آواز     |

هر متاعی در معدنی خیزد

شکر از مصر و سعدی از شیراز

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| مبارکتر شب و خرم ترین روز   | به استقبال آمد بخت پیروز    |
| دهلزن گو دو نوبت زن بشارت   | که دوشم قدم بود امروز نوروژ |
| مهرت این با ملک با آدمی زاد | یری یا آفتاب عالم افروز     |
| ندانستی که ضدان در کمینند   | نکو کردی علی رغم بد آموز    |
| مرا با دوست ایدشمن و صالست  | نوراگردل نخواهد دیده بر دوز |
| شان دانه که از درد جدائی    | نیاسودم ز فریاد جهانسوز     |

گر آن شبهای با وحشت نمیبود

نمی دانست سعدی قدر این روز

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| پیوند روح میکند این باد مشکبیز   | هنگام نوبت سحرست ای ندیم خیز      |
| شاهد بخوان و شمع بیفروز و می بنه | عبر بسای و عود بسوزان و گل بریز   |
| و ردوست دست میدهد هیچ گوی بانی   | خوشتر بود عروس نکو روی بی جهیز    |
| امروز باید از کرمی میکند سحر     | فردا که تشنه مرده بود لای گو بخیز |

کاش که در قیامتش بار دگر بدیدمی

کانچه گناه او بود من بکشم غرامتش

هر که هوا گرفت درفت ازین آرزوی دل

گوش مدار سعدیا بر خبر سلامتیش

خجلست سروستان بر قامت بلندش

همه صید عقل گیر دخم زلف چو نکمندش

چو درخت قامتش دید صبا بهم بر آمد

ز چمن نرست سروی که ز بیخ بر نکندش

اگر آفتاب با او زند از گزاف لافی

مه نوچه زهره دارد که بود سم سمندش

نه چنان زدست رفتست وجود ناتوانم

که معالجت توان کرد به پند یا به بندش

گرم آن قرار بودی که زد دست بر کنم دل

نشیدمی ز دشمن سخنان ناپسندش

تو که پادشاه حسنی نظری بیندگان کن

حذر از دعای درویش و کف نیازمندش

شکرین حدیث سعدی بر او چه قدر دارد

که چتو هزار طوطی مگست پیش قندش

هر که نازک بود دل یارش

گو دل نازنین نکند دارش

عاشق گل دروغ میگوید

که تحمل نمیکند خارش

نیکخواها در آتش بگذار

وین نصیحت مکن که بگذارش

کاش بادل هزار جان بودی

تا فدا کردم بدیدارش

عاشق صائق از ملامت دوست

گر بر نهج بدوست مشمارش

کس با آرام جان ما نرسد

که نه اول بجان رسد کارش

خانه بار سنگدل اینست

هر که سر میزند بدیوارش

خون ما خود محل آن دارد

که بود پیش دوست مقدارش

سعدیا گر بجان خطاب کند

نرک جان گوی و دل بدست آرش

هر که نامهربان بود یارش

واجبست احتمال آزارش

طاقت رفتن نمی ماند

چون نظر میکنم بر رفتارش

وز سخن گفتنش چنان مستم

که ندانم جواب گفتارش

کشته تیر عشق زنده کند

که بسر بگذرد دگر بارش



من مفلسم در کاروان گوهر که خواهی قصد کن  
نگذاشت مطرب در برم چند آنکه بستاند عس  
گر بند میخواستی بده و ربند میخواستی بنه  
دیوانه سر خواهد نهاد آنکه نهاد از سر هوس  
فریاد سعدی در جهان افکندی ای آرام جان  
چندین بفریاد آوری باری بفریادش برس

امشب مگر بوقت نمیخواند این خروس  
عشاق بس نکرده هنوز از کنار و بوس  
بستان یار در خم کیسوی تاب دار  
چون گوی عاج در خم چوگان آبنوس  
یکشب که دوست فتنه خفتست زینهار  
بیدار باش تا نرود عمر بر فسوس  
تا نشنوی ز مسجد آدینه بانك صبح  
یا از در سرای اتابك غریو کوس  
لب بر لبی چو چشم خروس ابلهی بود  
بسر داشتن بگفته پیوده خروس

یاری بدست کن که بامید راحتش  
واجب کند که صبر کنی بر جراحش  
ما را که ره دهد برابرد وصال ؟  
ای باد صبحدم خبری ده ز ساحش  
باران چون ستاره ام از دیدگان بریخت  
روئی که صبح خیره شود در صباحش  
هر که که گویم این دل ریشم درست شد  
بر روی پرا کند نمکی از ملاحش  
هرچ آن قییح تربکند یار دوست دروی  
داند که چشم دوست نیند قباحش  
بیچاره که صورت رویت خیال بست  
بی دیدنت خیال میند استراحش  
با چشم نیم خواب تو خشم آیدم همی  
از چشمهای نرگس و چندان وقاحتش  
و قار شاهد و لب خندان و روی خوب  
چون آدمی طمع نکند در سماحتش ؟

سعدی که داد وصف همه نیکوان بدان

عاجز بماند در تو زبان فصاحتش

آنکه هلاک من میخواست و من سلامت  
هر چه کند ز شاهدی کس نکند ملامتش  
میوه نمیدهد بکس باغ تفرجت و بوی  
جز بنظر نمیرسد سیب درخت قامتش  
داروی دل نمیکنم کانکه عریض عشق شد  
هیچ دوا نیاورد باز با ستقامتش  
هر که فدا نمیکند دینی و دین و مال سر  
گوغم نیکوان مخور تا نخوری ندامتش  
چنگ نمیکنم اگر دست بتیغ میرد  
بلکه بغون مطالبت هم نکند قیامتش

بعد از این ای بلا اگر تفصیل هشیاران کنند  
 کرد در آنجا نام من بینی قلم بر سر زش  
 لایق سعدی نبود این خرقه تقوی وزهد  
 ساقیاجامی بده وین جامه از سر بر کنش

رها نمیکند ایام در کنار منش  
 همانکمند بگیرم که صید خاطر خلاق  
 ولیک دست نیارم زدن در آن سر زلف  
 غلام قامت آن لعنت که بر قداو  
 زرنک و بوی توای سرو قدسیم اندام  
 یکی بحکم نظر پای در گلستان نه  
 خوشا تفرج نوروز خاصه در شیراز  
 عزیز مصر چمنش جمال یوسف گل  
 شکفت نیست کر از غیرت تو بر گلزار  
 در این روش که تومی گر بر مرده در گذری

که داد خود بستانم پیوسه از ذهنش  
 بخود هم میکند در کشم بخویشنش  
 که مبلغی دل خلقت دیر هر شکش  
 بریده اند لطافت چو جامه بر بدنش  
 بر فتنه رونق نسرين باغ و نسترش  
 که با اعمال کنی ارغوان و با سمنش  
 که بر کند دل مرد مسافر از وطنش  
 صابشهر در آورد بوی پیر هنش  
 بگرید ابرو بخندد شکوفه بر چمنش  
 عجب نباشد اگر نمره آید از گفتش

نماند فتنه در ایام شاه جز سعدی

که بر جمال توفتنه است و خلق بر سخنش

زینهار از دهان خندانش  
 مگر آن دایه کاین صنم پرورد  
 باغبان گر به بیند این رفتار  
 در چنین حور در بهشت آید  
 جامی اندر ره مسلمانان  
 چند خواهی چو من برین لب چاه  
 شاید این روی اگر سیل کند  
 ساربانان جمال کعبه کجاست  
 بسکه در خاک میطیند چو گوی  
 لاجرم عقل منورم شد و صبر

و آتش لعل و آب دندان  
 شهد بود ست شیرستان  
 سرو بیرون کنند ز بستانش  
 همه خادم شوند غلمانش  
 نیست الا چه زنجردانش  
 متعطش بر آب حیوانش  
 بر تماشا کنان حیرانش  
 که بمردیم در ییابانش  
 از خم زلف همچو چو گانش  
 که نبودند مرد میدانش

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| هر چه زان تلختر بخواهد گفت | گو بگو از لب شکر بارش   |
| عشق پوشیده بود و صبر نماند | برده برداشتم ز اسرارش   |
| وہ کہ گرم بخدمتش برسم      | خود چه خدمت کنم بمقدارش |
| بیم دیوانگیست مردم را      | ز آمدن رفتن پیروارش     |
| کاش بیرون نیامدی سلطان     | تا ندیدی گدای بازارش    |

سعدیا روی دوست نادیدن

به که دیدن میان اغیارش

|                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| کس ندیدست بشیرینی و لطف و نازش       | کس نیند که نخواهد که ببیند بارش |
| مطرب مارا در دست که خوش مینالد       | مرغ عاشق طرب انگیز بود آوازش    |
| بارها در دلم آمد که بیوشم غم عشق     | آبکینه نتواند که پیوشد رازش     |
| مرغ پر نده اگر در قفسی پیر شود       | همچنان طبع فرامش نکند پروازش    |
| تاجه کردیم دگر باره که شیرین لب دوست | بسخن باز نمیباشد و چشم از نازش  |
| من دعا گویم اگر تو همه دشنام دهی     | بنده خدمت بکنند و نکنند اعزازش  |
| غرق دریای غمت رازمقی بیش نماند       | آخر اکنون که بکشتی بکنار اندازش |

خون سعدی کم از آنست که دست آلامی

ملح آن قدر ندارد که بگردد بسازش

|                                           |                                      |
|-------------------------------------------|--------------------------------------|
| چون بر آمد ماه روی از مطلع پیراهنش        | چشم بد را گفتم الحمدی بدم پیراهنش    |
| تاجه خواهد کرد با من دور گیتی زین دو کار  | دست او در گردنم یا خون من در گردنش   |
| هر که معلومش نمیکرد که زاهد را که کشت     | گو سرا انگشتان شاهدین و رونک ناخنش   |
| گر چمن گوید مرا هر نکد ویش لاله است       | از قفا باید بیرون کردن زبان سوسنش    |
| ماه و پرویش نیارم گفت و سرو و آفتاب       | لطف جان در جسم دارد جسم در پیراهنش   |
| آستین از چنک مسکینان گرفتم در کشد         | چون تو اندرفت چندین دست و دل درد امش |
| من سیل دشمنان کردم نصیب عرض خویش          | دشمن آنکس در جهان دارم که دارد دشمنش |
| گر تنم موئی شود از دست جور روزگار         | بر من آسانتر بود کاسیب موئی بر تنش   |
| تاجه رو بست آنکه حیران مانده ام در وصف او | صبحی از مشرق همی تابد یکی از روزنش   |



بلبل که بدست شاهد افتاد      یاران چمن کنند فراموش  
ای خواجه برو بهره داری      یاری بخر و بهیچ مفروش  
گر توبه دهد کسی ز عشقت      از من بنیوش و پند منیوش

سعدی همه ساله پند مردم

میگوید و خود نمیکند گوش

گریبکی از عشق بر آرد خروش      بر سر آتش نه غریبست جوش  
بهرنی گر ، درد ز اشتیاق      دامن عفوش بکنه بر پیوش  
بوی گل آورد نسیم صبا      بلبل بیدل نشیند خموش  
مطرب اگر برده ازین ره زند      باز نیابند حریفان بهوش  
ساقی اگر باده از این خم دهد      خرقه صوفی ببرد می فروش  
زهر ییاد که ز راجزای من      نازک بر آید بارادت که نوش  
از تو پرسد درازای شب      آنکس داند که نخفتست دوش  
حیف بود مردن با عاشقی      تا نفسی داری و نفسی بگوش  
سر که نه در پای عزیزان رود      باز گرانست کشیدن بدوش  
سعدی اگر خاک شود همچنان      ناله زار بدنش آید بگوش

هر که دلی دارد از انفاس او

میشود تا بقیامت خروش

هر کسی را هوسی در سر و کلری دریش      من بیکار گرفتار هوای دل خویش  
هرگز اندیشه نکردم که تو با من باشی      چون بدست آمدی ای لقمه از حوصله پیش  
این توئی بامن و غوغای رقیبان از پس      زین منم با تو گرفته ره صحرا دریش  
همچنان داغ جدائی جگرم میسوزد      مگرم دست چو مرهم بنهی بر دل دریش  
باز از بخت ندارم که تو مهمان منی      خیمه پادشه آنکاه فضای درویش  
زخم شمشیر غمت را نهیم مرهم کس      طشت زربتم و پیوند نگیرم بسریش  
عاشقان را نتوان گفت که باز آی از مهر      کافران را نتوان گفت که برگرد از کیش  
منم امروز و تو و مطرب و ساقی و حسود      خویشتن گو بدر حجره ییادیز چو خویش



ما دگر بیتو سر توانیم که همین بود حد امکانش

از ملامت چه غم خورد سعدی

مرده از نیشتر متر سانش

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| خطا کردی بقول دشمنان گوش     | که عهد دوستان کردی فراموش    |
| که گفت آن روی شهر آرای بنمای | دگر بارش که بنمودی فراموش    |
| دل سنگینت آگهای ندارد        | که من چون دیک روین میزنم جوش |
| نمی بینم خلاص از دست فکسرت   | مگر کافتاده باشم مست مدهوش   |
| بظاهر بند مردم می نیوشم      | نهانم عشق می گوید که منبوش   |
| مگر ساقی که بستانم ز دستش    | مگر مطرب که بر قوایش کنم گوش |
| مرا جامی بده وین جامه بستان  | مرا نقلی بده وین خرقة بفروش  |
| نشستم تا برون آمی خرامان     | نویرون آمدی من رفتم از هوش   |
| تو در عالم نمیکنی ز خوبی     | مرا هرگز کجا گنجی در آغوش    |
| خرد مندان نصیحت میکنندم      | که سعدی چون دهل بیهوده مخروش |

ولیکن نا بچوگان میزنندش

دهل هرگز نخواهد ماند خاموش

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| رفتگی و نمیشوی فراموش      | میآمی و میروم من از هوش   |
| سحرست کمان ابروانت         | پیوسته کشیده تا بناگوش    |
| بابت بگذار تا بیوسم        | چون دست نمیرسد باغوش      |
| جور از قبلت مقام عدالت     | نیش سخت مقابل نوش         |
| بیکار بود که در بهاران     | گویند به عنایب مخروش      |
| دوش آن غم دل که می تپتم    | باد سحرش ببرد سرپوش       |
| آن سیل که دوش تا کمر بود   | امشب بگذشت خواهد ازدوش    |
| شهری متحدهشان حسنت         | الا متحیران خاموش         |
| بنشین که هزار فتنه بر خاست | از حلقه عارفان مدهوش      |
| آتش که تو میکنی محالست     | کاین دیک فرو نشیند از جوش |

ز عقل اندیشه ها زاید که مردم را بفرساید      گرت آسودگی باید بر عاشق شوای عاقل  
 مرا تا پای میبوید طریق وصل می جوید      بهل تا عقل میگوید زهی سودای بی حاصل  
 عجایب نقشها بینی خلاف رومی و چینی      اگر بادوست بنشین ز دنیا و آخرت غافل  
 در اینمعنی سخن باید که جز سعدی نیاراید  
 که هرچ از جان برون آید نشیند لاجرم بردل

چشم خدا بر تو ای بدیع شمال  
 جلوه کنان میردی و باز میآمی  
 هر صفتی را دلیل معرفتی هست  
 قصه لیلی مخوان و غصه معجون  
 نام تو میرفت و عارفان بشنیدند  
 پرده چه باشد میان عاشق و معشوق  
 گوهره شهرم نگه کنند و بینند  
 دور با آخر رسید و عمر پایان  
 گرتو برانی کسم ضعیف نباشد  
 بسا که نگفتم حکایت غم عشقت

سعدی ازین پس نه عاقلست نه هشیار

عشق بچربید بر فنون فضائل

بیدل گمان مبر که نصیحت کند قبول  
 تا عقل داشتم نگرفتم طریق عشق  
 آخر نه دل بدل رود ، انصاف من بده  
 یکدم نمیرود که نه در خاطری ولیک  
 روزی سرت بیوسم و در پایت ارفتم  
 گنجشک بینکه صحبت شاعیش آرزوست  
 نفسی تزول عاقبة الامر فی الهوی  
 مارا بجز تو در همه عالم عزیز نیست  
 من گوش استماع ندارم لمن يقول  
 جای دلم برفت که حیران شود عقول  
 چونست من بوصل تو مشتاق و تو ملول  
 بسیار فرق باشد از اندیشه تا وصول  
 پروانه را چه حاجت پروانه دخول  
 بیچاره در هلاک تن خویش عجل  
 یا منیتی و ذکرک فی النفس لا یزول  
 گر رد کنی بضاعت مزجاة در قبول

من خود از کید عدو باک ندارم لیکن کژدم از خبث طبیعت بزند سنك بنیش  
 تو به آرام دل خویش رسیدی سعدی می خور و غم مخور از شنعت ییگانه و خویش  
 ای که گفتی بهوا دل منه و مهر میند  
 من چنینم تو برو مصلحت خویش اندیش

بهر خویش ندیدم شبی که مرغ دلم نخواند بر گل رویت چه جای بلبل باغ؟  
 ترا فراغت ماکر بود و گسر نبود مرا بروی تو از هر که عالمست فراغ  
 ز درد عشق تو امید رستگاری نیست گریختن نتوانند بندگان بداغ  
 ترا که اینهمه بلبل نوای عشق زنند چه التفات بود بر ادای منکر زاغ  
 دلیل روی تو هم روی تست سعدی را

چراغ را نتوان دید جز بنور چراغ

ساقی بده آن شراب گلزنك مطرب بزن آن نوای بر چنك  
 کز زهد ندیده ام فتوحی تاکی زخم آبگینه بر سنك  
 خون شد دل من ندیده کاهی الا که برفت نام با نك  
 عشق آمد و عقل همچو بادی رفت از بر من هزار فرسنگ  
 ای زاهد خرقه پوش تا کی با عاشق خسته دل کنی چنك  
 گرد دو جهان بگشته عاشق زاهد بنگر نشسته دلنك  
 من خرقه فکندم ز عشقت باشد که بوصل تو رنم چنك

سعدی همه روز عشق میباز

تا در هر دو جهان شوی بیکرنك

گرم باز آمدی محبوب سیم اندام سز کن دل گل از خارم بر آوری و خار از پای پا از گل  
 ای باد سحر گاهی کزین شب روز میخواهی از آن خورشید خر گاهی بر افکن دامن محمل  
 گر اوسر پنجه بگشاید که عاشق میکشم شاید هزارش صید پیش آید بخون خویش مستعجل  
 گروهی همنشین من خلاف عقل و دین من بگیرند آستین من که دست از دامنش بکسل  
 ملامتگوی عاشق را چکویید مردم دانا که حال غرقه در دریا نداند خفته بر ساحل  
 بخونم گر بیالاید در دست نازنین شاید نه قلم خوش همی آید که دست و پنجه قاتل  
 اگر عاقل بود داند که همچون صبر نتواند شتر جانی بخواباند که لیلی را بود منزل



بدوستی که ز دست تو ضربت شه شیر  
چنان موافق طبع آیدم که ضرب اصول  
مرا بعاشقی و دوست را بمعشوقی  
چه نسبت؟ بگوئید قاتل و مقتول  
مرا بگوش تو باید حکایت از لب خویش  
دریغ باشد پیغام ما بدست رسول  
درون خاطر سعدی مهمل غیر تو نیست

چه خوش بود بنوا زهر که در جهان مشغول

جاناهزاران آفرین بر جانت از سر تا قدم  
صانع خدای کلین وجود آورد بیرون از عدم  
خورشید بر سر دروان دیگر ندیدم در جهان  
وصفت نکند در بیان نامت نیاید در قلم  
گفتم چو طوسی مگر عضوی ز عضوی خویش  
می بینمت چون بیشکر شیرینی از سر تا قدم  
چندانکه می بستم جفا امید میدارم وفا  
چشمات میگویند لا ابروت میگویند غم  
آخر نگاهی باز کن و آنکه عتاب آغاز کن  
چندانکه خواهی ناز کن چون پادشاهان بر خدم  
چون دل پردی دین میرهوش از من مسکین میر  
با مهر بانان کین میر لاقتلوا سید الحرم  
خارست و گل دو بوستان هرچ آنکند بکوست آن  
سپهست پیش دوستان از دوستان بردن ستم  
اورفت و جان میبرد و در این جامه بر خود میدرد  
سلطان که خواش میبرد از پاسبانانش چه غم

میزد بشمشیر جفا میرفت و میگفت از قفا

سعدی بنالیدی زما مردان تالند از الم

چو بلبل سحری برگرفت نوبت نام  
ز توبه خانه تنهایی آمدم بر بام  
نگاه میکنم از پیش رایت خورشید  
که میبرد بافق پرچم سیاه ظلالم  
بیاض روز بر آمد چو ازدواج سیاه  
برهنه باز نشیند یکی سپید اندام  
دلم بعشق گرفتار و جان بهر گرد  
در آمد از درم آن دلفریب جان آرام  
سرم هنوز چنان مست بوی آن نفست  
که بوی عنبر و گل ره نمیرد بمشام  
دگر من از شب تاریک هیچ غم نخورم  
که هر شبی را روزی مقدار است انجام  
تمام فهم نکردم که ارغوان و گلست  
در آستینش بسا دست و ساعد گلفام  
در آبکینه اش آبی که گر قیاس کنی  
ندانی آب کدامست و آبکینه کدام  
یار ساتی دریای مشرق و مغرب  
که دیر مست شود هر که می خورد بدوام  
من آن نیم که حلال از حرام نشناسم  
شراب با تو حلالست و آب بی تو حرام



ای پیک نامبر که خبر میبری بدوست  
دوران دهر و تجربتم سر سپید کرد

سعدی چو پای بند شدی بار غم ببر

عیار دست بسته نباشد مگر حمل

من ایستاده ام اینک بخده نت مشغول  
نه دست باتو در آویختن نه پای گریز  
کمند عشق نه بس بود زلف مفتول  
من آنم ارتونه آنی که بودی اندر عهد  
ملا مت نکم گرچه بی وفا یاری  
مرا گناه خودست از ملا مت تو بر  
گر آنچه بر سر من می رود ز دست فراق  
زدست گریه کتابت نمیتوانم کرد  
من از کجا و نصیحت کنان بی پده گوی  
طریق عشق بگفتن نمیتوان آموخت  
اسیر بند غمت را بلطف خویش بخوان

نه زور بازوی سعدی که دست قوت شیر

سیر بیفکند از تیغ غمزه مسلول

نشسته بودم و خاطر بخویشتن مشغول  
شب دراز در چشمم بر آستان امید  
خمار در سرو، دستش بخون هتیاران  
یاز ساقی و همسایه گو دو چشم بیند  
چنان تصور معشوق در خیال منست  
حدیث عقل در ایام پادشاهی عشق  
شکایت از تو ندارم که شکر باید کرد  
بر آن سماء که منظور میزبان باشد

در سرای بهم کرده از خروج و دخول  
که بامداد در حجره میزند مأهول  
خصیبه، زر گس مستی بجادوئی مکحول  
که من دو گوش یاکندم از حدیث عذول  
که دیگرم تصور نمی شود معقول  
چنان شدست که فرمان عامل معزول  
گرفته خانه درویش پادشه بنزول  
شکم پرست کند التفات بر ما کول

گوش و دلم بردست تاجه بیاید خبر؟  
 دعوت بی شمع را هیچ نباشد فروغ  
 در همه عمر شبی بی خبر از در در آی  
 بار غمت میکشم وز همه عالم خوشم  
 رای خداوند راست حاکم و فرمانرواست  
 ای که ملامت کنی عارف دیوانه را  
 گو بسلام من آی یا همه تند و جور

سعدی اگر طالبی راه رو و رنج بر

یا برسد جان به خلق یا برسد دل به کام

مرا دو دیده برآه و دو گوش بر پیغام  
 شبی نپرسی و روزی که دوستدارانم  
 بردی از دل من مهر هر کجا صنمست  
 یکام دل نفسی با تو التماس منست  
 مرا نه دولت وصل و نه احتمال فراق  
 چه دشمنی تو که از عشق دست و شمشیرت  
 ملامت نکند هر که معرفت دارد  
 مرا که بانو سخن گویم و سخن شنوم  
 اگر زبان مرا روزگار در بندد

بر آتش غم سعدی کدام دل که نسوخت؟

گر این سخن برود در جهان نماز خام

بخاکبای عزیزت که عهد نشکستم  
 کجا روم که بمیرم بر آستان امید؟  
 شکفت مانده ام از بامداد روز وداع  
 بلای عشق تو نگذاشت پارسا در پارس  
 نماز کردم و از بیخودی ندانستم  
 ز من بریدی و با هیچکس نییوستم  
 اگر بدامن وصلت نمیرسد دستم  
 که بر نخواست قیامت چو یتو بنشستم  
 یکی منم که ندانم نماز چون بستم  
 که در خیال تو عقد نماز چون بستم

بهیچ شهر نباشد چنین شکر که توئی که طوطیان چو سعدی در آوری بکلام

رها نمیکند این نظم چون زره درهم

که خصم تیغ تعنت بر آورد ز نیام

حکایت از لب شیرین دهان شیر اندام تفاوتی نکند گرا دعاست یا دشنام

حریف دوست که از خویشتن خبر دار شراب صرف محبت نخورده است تمام

اگر ملول شوی یا ملامتم گوئی اسیر عشق نیندیشد از ملال و ملام

من آن نیم که بجور از مراد بگریزم بآستین نرود مرغ پای بسته بدام

بسی نماید که پنجاه ساله عاقل را به پنج روز بدیوانگی بر آید نام

مرا که باتوام از هر که هست باکی نیست حریف خاص نیندیشد از ملامت عام

شب دراز نخفتم که دوستان گویند بسرزنش عجباً للمحب کیف بنام

تو در کنار من آئی؟ من این طمع نکنم که می نیایدت از حسن و صفدر او هام

ضرورتست که روزی بسوزد این اوراق

که تاب آتش سعدی نیاورد اقلام

شمع بخواهد نشت باز نشین ای غلام روی تو دیدی بصبح روز نماید تمام

مطرب یاران برفت ساقی مستان بخفت شاهد ما برقرار مجلس ما بر دوام

بلبل باغ سرای صبح نشان میدهد وز در ایوان بخاست بانك خروسان بام

ما بتو برداختیم خانه و هرچ اندر دست هرچه پسند شماست بر همه عالم حرام

خواهیم آزاد کن خواه قویتر بیند مثل تو صیاد را کس نگریزد ز دام

هر که در آتش نرفت ییخبر از سوزماست سوخته داند که چیست بغتن سودای خام

اولم اندیشه بود تا نشود نام زشت فارغم اکنون ز سنك چون بشکستند جام

سعدی اگر نام و نك در سراوشد چه شد؟

مرد ره عشق نیست کس غم تنگست و نام

ماه چنین کس ندید خوش سخن و گش خرام ماه مبارك طلوع سرو قیامت قیام

سرو در آید ز پای گر تو بهجنبی ز جای ماه یافتد بزیر گر تو بر آئی پیام

تا دل از آن تو شد دیده فرو دوختم تا چه پسند شماست بر همه عالم حرام



چو بمتها رسد گل برود قرار بابل  
بامید آنکه جانی قدمی نهاده باشی  
دوسه بامداد دیگر که نسیم گل بر آید  
نشیده که فرهاد چگونه سنگ سفتی  
نه عجب شب درازم که دودیده باز باشد

همه خلاق را خیر شد غم دل که می نهفتم  
همه خاکهای شیراز بدیدگان برفتم  
بتراز هزار دستان بکشد فراق جفتم  
نه چو سنگ آستان که با بدیده سفتم  
بخیالت ای ستمگر عجبست اگر بخفتم

نه هزار خون سعدی بچلند بندگان

تو بگوی تا بریزند و بگو که من نگفتم

من همان روز که آن خال بدیدم گفتم  
هرگز آشفته روئی نشدم یا موئی  
هیچ شك نیست که این واقعه با طاق افتد  
رنگ رویم غم دل پیش کسان میگوید  
پیش از آنم که بدیوانکی انجامد کار  
هر که این روی ببیند بدعهدشت گریز  
آتشی بر سرم از داغ جدائی میرفت  
عجب آنست که باز حمت چندینی خار  
پیش از این خاطر من خانه پر مشغله بود

سیم آنست بدین دانه که در دام افتم  
مگر اکنون که بروی نو چو موی آشفتم  
گو بدانید که من با غم رویش جفتم  
فان کرد آنکه زیگانه همی بنهفتم  
معرفت پند همی داد نمی پذیرفتم  
گر بدانند که من از وی بچه بهلو خفتم  
و آبی از دیده همی شد که زمین میسفتم  
بوی صبحی شنیدم که چو گل نشکفتم  
با تو پرداختمش و ز همه عالم رفتم

سعدی آن نیست که در خورد تو گوید سخنی

آنچه در وسع خودم در دهن آمد گفتم

هزار جهد بکردم که گرد عشق نکردم  
نخواستم که بگویم حدیث عشق چه حاجت  
بگلبنی برسیدم مجال صبر ندیدم  
بساط عمر مرا گو فرو نورد زمانه  
هر آنکس که نصیحت همیکند بصوری  
بچشمهای تو دانم که ناز چشم برفتی  
نه روز می شمردم بانتظار جمالت

همی بر ابرم آید خیال روی تو هر دم  
که آب دیده سرخم بگفت و چهره زردم  
کلی تمام بچیدم هزار خار بخوردم  
که من حکایت دیدار دوست در نوردم  
بهرزه باد هوا میدمد بر آهن سردم  
بچشم عشق و ارادت نظر بهیچ نکردم  
که روز هجر تو را خود ز عمر می شمردم



نماز مست شریعت روا نمی دارد  
چنین که دست خیالت گرفت دامن من  
من از کجا و تمنای وصل تو ز کجا  
اگر خلاف تو بودست دردلم همه عمر  
نماز من که پذیرد که روز و شب مستم  
چه بودی از بر رسیدی بدامت دستم  
اگر چه آب حیاتی هلاک خود جستم  
نه نیک رفت و خطا کردم و ندانستم

بکش چنانکه توانی که سعدی آنکس نیست

که با وجود تو دعوی کند که من هستم

من خود ایساقی ازین شوق که دارم مستم  
هر چه کوتاه نظر اند برایشان بیمای  
بعق مهر و وفائی که عیان من و تست  
پیش از آب و گل من در دل من مهر تو بود  
من غلام توأم از روی حقیقت لیکن  
دائماً عادت من گوشه نشستن بودی  
تو ملولی و مرا طاقت تنهایی نیست  
تو نیک جرعه دیگری ببری از دستم  
که حریفان زمن و من ز تأمل مستم  
که نه مهر از تو بریدم نه بکس پیوستم  
با خود آوردم از آنجانه بخود برستم  
با وجودت نتوان گفتم که من خود هستم  
تا تو برخاسته از طلبت نشستم  
تو جفا کردی و من عهد وفا نشکستم

سعدیا باتو نگفتم که مرد دربی دل

نروم بازگر این بار که رفتم جستم

دل پیش تو دیده بجای دگرستم  
روزی بدر آمم من ازین پرده ناموس  
المنزله که دلم صید غمی شد  
آنچه که گفتم نکتم مهر فراموش  
تاذوق درونم خبری میدهد از دوست  
میخواستم پیشکشی درخور خدمت  
تا خصم نداند که ترا هینگرستم  
هر جا که بشی چون تو بینم پیرستم  
کز خوردن غمهای پراکنده برستم  
بشکستی و من بر سر پیمان درستم  
از طعنه دشمن بخدا گر خبرستم  
جان نیک حقیرست ندانم چه فرستم

چون نیک بدیدم که نداری سر سعدی

بر بخت بخندیدم و بر خود بگرستم

چو تو آمدی مرا بس که حدیث خویش گفتم  
تو اگر چنین لطیف از در بوستان در آمی  
چو تو ایستاده باشی ادب آنکه من بیفتم  
گل سرخ شرم دارد که چرا همیشه گفتم

گویند روی سرخ تو سعدی چه زر کردم ؟

اکسیر عشق بر مسم افتاد و زر شدم

|                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| چنان در قید مهرت پای بندی      | که گویی آهومی سر در گمندم   |
| کهی بر درد بیدرمان بکریم       | کهی بر حال بیسامان بخندم    |
| مرا هوشی نماند از عشق و کوشی   | که بند هوشمندان کار بندم    |
| مجال صبر تنك آمد ییکبار        | حدیث عشق بر صحرا فکندم      |
| نه مجنونم که دل بردارم از دوست | مده گر عاقلی ای خواجه بندم  |
| چنین صورت نبندد هم نقاش        | معاذ الله من این صورت نبندم |
| چه جانها در غمت فرسود و تنها   | نه تنها من اسیر و مستمندم   |
| تو هم باز آمدی ناچار و ناکام   | اگر باز آمدی بخت بلندم      |
| گر آوازم دهی من خسته در کور    | بر آساید روان درد مندم      |
| سری دارم فدای خاک پایت         | گر آسایش رسانی در گزندم     |

و گر در رنج سعدی راحت تست

من این پیداد بر خود می پسندم

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| من باتو نه مرد پنجه بودم   | افکندم و مردی آزمودم     |
| دیدم دل خاص و عام پردی     | من نیز دلآوری نمودم      |
| در حلقه کارزارم انداخت     | آن نیزه که حلقه می ربودم |
| انگشت نمای خلق بودم        | و انگشت بهیج بر نسودم    |
| عیب دگران نکویم این بار    | کاندر حق خویشان شنودم    |
| گفتم که بر آرم از تو فریاد | فریاد که نشنوی چه سودم ؟ |
| از چشم عنایتم مینداز       | کاول بتو چشم بر گشودم    |
| گر سر برود فدای پایت       | مرك آمدنیست دیر و زودم   |
| امروز چنانم از محبت        | کانش بفلک رسید و دودم    |

و امروز که سر بر آرم از خاک

مشتاق تو همچنان که بودم

آمدی و که چه مشتاق و پریشان بودم تا برفتی ز برم صورت بیجان بودم

چه دشمنی که نکردی چنانکه خوی تو باشد بدوستی که شکایت به هیچ دوست نبردم  
 من از کمند تو اول چو وحش میبرمیدم کنونکه انس گرفتم بتیغ باز نگردم  
 ترا که گفت که سعدی نه مرد عشق تو باشد ؟

گر از وفات بگردم درست شد که نه مردم

دوش در صحرای خلوت گوی تنهایی زدم خیمه بر بالای منظوران بالائی زدم  
 خرقة بوشان صوامع را دوتائی چاک شد چون من اندر کوی وحدت گوی تنهایی زدم  
 عقل کل را آبگینه ریزه در پای او افتاد بسکه سنگ تجربت در طاق مینائی زدم  
 پای مردم عقل بود آنکه که عشقم دست داد پشت دستی بر دهان عقل سودائی زدم  
 دیو ناری را سر از سودای مائی شد بیاد پس من خاکی بحکمت کردن مائی زدم  
 تلب خوردم رشته وار اندر کف خیاط صنع پس گره بر خیط خود بینی و خودرانی زدم  
 تا نباید گشتم گردد در کس چون کلید بر در دل ز آرزو قفل شکیبائی زدم  
 گر کسی را رغبت دانش بود گودم مزین زانکه من دم در کشیدم تا بدانائی زدم  
 چون صدف پروردم اندر سینه در معرفت تا بجوهر طعنه بر در های دریائی زدم  
 بعد از این چون مهر مستقبل نکردم جز باهر پیش از این گر چون فلک چرخ بر عنائی زدم

کنیت سعدی فرو شستم ز دیوان وجود

پس قدم در حضرت پیچون مولائی زدم

از در در آمدی و من از خود بدر شدم گفتمی کزین جهان بجهان دگر شدم  
 گوشم براه تا که خبر میدهد ز دوست صاحب خبر بیامد و من بی خبر شدم  
 چون شبم از فتاده بدم پیش از آفتاب مهرم بجهان رسید و به عیوق بر شدم  
 گفتم به ییمنش مگر درد اشتیاق ساکن شود بدیدم و مشتاق تر شدم  
 دستم نداد قوت رفتن به پیش یار چندی ییای رفتم و چندی بسر شدم  
 تا رفتش بییمن و گفتش بشنوم از پای تا بسر همه سمع و بصر شدم  
 من چشم از و چکونه توانم نگاهداشت کالو نظر بدیدن او دیده ور شدم  
 یزارم از وفای تو بکرو ز و بکر زمان مجموع اگر نشستم و خرسند اگر شدم  
 او را خود التفات نبودش بصید من من خویشش اسیر گفتمد نظر شدم



دین پرده راز بازسایان  
چندانکه تو میدری ندیدم  
دیدم همه دلبران آفاق  
چون تو بدلاوری ندیدم  
جوری که تو میکنی در اسلام  
در ملت کافری ندیدم  
سعدی غم عشق خوب رویان  
چندانکه تو میخوری ندیدم

دیدم همه صوفیان آفاق

مثل تو قلندری ندیدم

يك امشبى كه در آغوش شاهد شكرم  
گرم چو عود بر آتش نهند غم نخورم  
چو التماس برآمد هلاکى ناست  
كجاست تیر بلا گويا كه من سپرم  
بيند يك نفس اى آسمان دريچه صبح  
بر آفتاب كه امشب خوشست با قهرم  
ندانم اين شب قدرست يا ستاره روز  
تو مى برابر من يا خيال در نظرم  
خوشا هوای گلستان و خواب در بستان  
اگر نبودی تشويش بلبل سحرم  
بدین دو دیده كه امشب ترا همى بينم  
دریغ باشد فردا كه دیگرى نكرم  
روان تشنه بر آساید از وجود فرات  
مرافرات ز سر برگذشت و تشنه ترم  
جومى ندیدمت از شوق بیخبر بودم  
كنون كه با تو نشستم ز ذوق بیخبرم  
سخن بگوی كه یگانه پیش ما كس نیست  
بغیر شمع و همین ساعتش زبان ببرم  
میان ما بجز این پیراهن نخواهد بود  
و گر حجاب شود تا بدامنش بدرم

مگوی سعدی ازین درد جان نخواهد برد

بگو كجا برم آن جان كه از غمت ببرم ؟

شب دراز بامید صبح بیدارم  
مگر كه بوى تو آرد نسیم اسحارم  
عجب كه بیخ محبت نمیدهد بارم  
كه بروی اینهمه باران شوق میبارم  
از آستانه خدمت نمیتوانم رفت  
اگر بمنزل قربت نمیدهی بارم  
به تیغ هجر يكشتى مرا و برگشتى  
بیا زنده جاوید كن دگر بارم  
چه روزها شب آورده ام در این امید  
كه با وجود عزیزت شبى بروز آرم  
چه جرم رفوت كه ما ما سخن نمیگوئى ؟  
چه کرده ام كه بهجران تو سزاوارم ؟  
هنوز با همه بد عهدیت دعا گویم  
هنوز با همه بی مهریت طلبكارم



نه فراموشیم از ذکر تو خاموش نشاند  
 یمنو در دامن گلزار نخواهم یکشب  
 زنده میکرد مرا دمیدم امید وصال  
 بتولای تو در آتش محبت چو خلیل  
 تا مگر يك نفسم بوی تو آرادم صبح  
 که در اندیشه اوصاف تو حیران بودم  
 که نه در بادیه خار مغیلاں بودم  
 ورنه دور از نظرت گشته هجران بودم  
 کوتیا در چمن ولاله و ربان بودم  
 همه شب منتظر مرغ غزلخوان بودم

سعدی از جور فراق همه روز این میگفت

عهد بشکستی و من بر سر پیمان بودم

دو هفته میگذرد کان مه دو هفته ندیدم  
 حریف عهد و دوست شکست و من نشکستم  
 بکام دشمنم ایدوست عاقبت بنشاندی  
 مرا بهیچ بدادی خلاف شرط محبت  
 بخاکبای تو گفتم که تا تو دوست گرفتم  
 قسم بروی تو گویم از آن زمان که برقتی  
 ترا بینم و خواهم که خاکبای تو باشم  
 میان خلق ندیدی که چون در بدعت از پی  
 شکر خوششت و لیکن حلاوتش تو ندانی  
 مرا و است که دعوی کنم بصدق ارادت  
 بجان رسیدم از آن تا بخد متش نرسیدم  
 خلیل یخ ارادت برید و من نبریدم  
 بجای خود که چرا بند دوستان نشنیدم  
 هنوز با همه عیت بجان و دل بخریدم  
 زدوستان مجازی چو دشمنان بر میدم  
 که هیچ روی ندیدم که روی در نکشیدم  
 مرا بینی و چون باد بگذری که ندیدم  
 رهی خجالت مردم چرا بسر ندویدم  
 من این معامله دانم که طعم صبر چشیدم  
 که هیچ در همه عالم بدوست بر نگزیدم

بنال مطرب مجلس بگوی گفته سعدی

شراب انس بیاور که من نه مرد نیدم

من چون تو بدلبیری ندیدم  
 مانند تو آدمی در آفاق  
 دین و الهی و چشم بندی  
 باروی تو ماه آسمان را  
 املی چو لب شکر فشانت  
 چون در دو رسته دهانت  
 مهرا که خرد که من بکرات  
 گایرک چنین طری ندیدم  
 ممکن نبود پری ندیدم  
 در صنعت سامری ندیدم  
 امکان برابری ندیدم  
 در کله جوهری ندیدم  
 نظم سخن دری ندیدم  
 مه دیدم و مشتری ندیدم

بحقیقت اثر لطف خدا مینگرم  
 هر زمان صدرهت اندر سر و بامینگرم  
 من بخاك كف پايت بؤفا مینگرم  
 تو كجا و من سر گشته كجا مینگرم  
 در سواد سر زلفت بخطا مینگرم  
 گر بچین سر زلفت بخطا مینگر

راه عشق تو درازست ولی سعدی وار

میروم و ز سر حسرت بقفا مینگرم

برو ای علیم از سر که دوا نمیپذیرم  
 تو بخاستی و نقشت بنشست در ضمیرم  
 که ز خویشتن گزیرست و ز دوست ناگزیرم  
 بگذار تا بینم که که میزند بتیرم  
 بروید ای رفیقان بسفر که من اسیرم  
 بزبان خود بگوئی که بحسن بی نظیرم  
 که نه من غنوده ام دوش و نه مردم از فقیرم  
 نظری کن ای توانگر که بدیدنت فقیرم  
 که خوشست عیش مردم بروایح عبیرم

نه تو گفته که سعدی نبرد ز دست من جان

نه بخاکبای مردان چو تو میکشی نمیرم

دامن بقیامت بگیرم  
 و ز صحبت دوست ناگزیرم  
 درمان دگر نمی پذیرم  
 هر دو جهان من آن فقیرم  
 من توبه نمیکنم که پیرم  
 میبوسم و گویزن بتیرم

گر برخسار چوماهت صنما مینگرم  
 نامگر دیده ز روی تو بیاید انری  
 تو بحال من مسکین بجفا مینگری  
 آفتابی تو و من ذره مسکین ضعیف  
 سر زلفت ظلماتست و لب آب حیات  
 هندوی چشم میناد رخ ترك تو باز

بخدا اگر بمیرم که دل از تو برنگیرم  
 همه عمر با حریفان بنشستمی و خوبان  
 مدهای حکیم پندم که بکار در نبندم  
 بروای سپرزیشم که بجان رسید پیکان  
 نه نشاط دوستانم نه فراغ بوستانم  
 تو در آب اگر بینی حرکات خویشتن را  
 تو بخواب خوش یاسای و عیش و کامرانی  
 نه توانگران ببخشند فقیر ناتوان را  
 اگر مچو عود سوزی تن من فدای جانت

گر من ز محبت بمیرم  
 اردن بی و آخرت گریزست  
 ای مرهم ریش درد مندان  
 آنکه که بجز تو کس ندارد  
 ای محسب از جوان چه خواهی  
 بکروز کمان ابروانش

من از حکایت عشق تو بس کنم؟ هیبت  
مگر اجل که ببندد زبان و گفتارم  
هنوز قصه هجران و داستان فراق  
بسر نرفت و بیایان رسید طومارم  
اگر تو عمر در این ماجرا کنی سعدی  
حدیث عشق بی پایان رسد نیندارم

حدیث دوست نکویم مگر بحضرت دوست

یکی تمام بود مطلع بر اسرارم

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| نه دسترسی یار دارم        | نه طاقت انتظار دارم    |
| هر جور که از تو بر من آید | از گردش روزگار دارم    |
| در دل غم تو کنم خزینه     | گر یکدل و گره زار دارم |
| این خسته دلم چو موی باریک | از زلف تو یادگار دارم  |
| من کانده تو کشیده باشم    | اندوه زمانه خوار دارم  |
| در آب دودیده از تو غرقم   | و امید لب و کنار دارم  |
| دل بردی و تن زدی همین بود | من با تو بسی شمار دارم |

دشنام همی دهی سعدی ؟

من باد و لب تو کل دارم

|                                    |                                        |
|------------------------------------|----------------------------------------|
| من اگر نظر حرامست بسی گناه دارم    | چکنم نمی توانم که نظر نگاه دارم        |
| ستم از کسبست بر من که ضرورتست بردن | نه قرار زخم خوردن نه مجال آه دارم      |
| نه فراغت نشستن نه شکیب رخت بستن    | نه مقام ایستادن نه گریز گاه دارم       |
| نه اگر همی نشیند نظری کند بر حمت   | نه اگر همی گریزم دگری پناه دارم        |
| بسم از قبول عامی و صلاح نیکنمای    | چو بترک سر بگفتم چه غم از کلاه دارم ؟  |
| تن من فدای جانت سر بنده و آستانات  | چه مرا به از گدائی چو تو پادشاه دارم ؟ |
| چو ترا بدین شگرفی قدم صلاح باشد    | نه مردوست اگر من نظر تباه دارم         |
| چه شبست یارب امشب که ستاره بر آمد  | که دگر نه عشق خورشید و نه مهر ماه دارم |
| مکنید درد دندان گله از شب جدائی    | که من این صبح روشن ز شب سیاه دارم      |

که نه روی خوب دیدن گناه است پیش سعدی

تو گمان نیک کردی که خود این گناه دارم



|                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| که يك شعله جهان میسوزم   | و ده که در عشق چنان میسوزم   |
| دمدم شعله زان میسوزم     | شمع و شمع رخ شاهد یار        |
| که من از عشق فلان میسوزم | سو ختم گر چه نمی یارم گفت    |
| شفقتی بر که بجان میسوزم  | رحمتی کن که بسر میگردم       |
| من گنه کارم از آن میسوزم | باتو یاران همه در ناز و نعیم |

سعدیا ناله مکن گر نکنم

کس نداند که نهان میسوزم

|                                        |                                        |
|----------------------------------------|----------------------------------------|
| حیف باشد که تو یار من و من یار تو باشم | من بیمایه که باشم که خربدار تو باشم    |
| که من آن پایه ندارم که بمقدار تو باشم  | تو مگر سایه لطفی بر وقت من آری         |
| که تو هرگز گل من باشی و من خار تو باشم | خویشتن بر تو نبندم که من از خود نیسندم |
| که من آنوقع ندارم که گرفتار تو باشم    | هرگز اندیشه نکردم که کمندت بمن افتد    |
| مگر آنوقت که شادی خور و غمخوار تو باشم | هرگز اندر همه عالم نشناسم غم و شادی    |
| مگر آنوقت که در سایه زهار تو باشم      | گذر از دست رقیبان نتوان کرد بکویت      |
| گو بیامر ز که من حامل او زار تو باشم   | گر خداوند تعالی بکناهیت بگیرد          |
| چون نباشند که من عاشق دیدار تو باشم    | مردمان عاشق گفتار من ایقبلة خوبان      |
| مگر هم تو ببخشی که سزاوار تو باشم      | من چه شایسته آنم که ترا خوانم و دانم   |
| تا در این راه بمیرم که طلبکار تو باشم  | گر چه دانم که بوصات نرسم باز نکردم     |
| همچنان بر سر آنم که وفادار تو باشم     | نه درین عالم دنیا که در آن عالم عقبی   |

خاک بادا تن سعدی اگر تو نپسندی

که نشاید که تو فرخ من و من عار تو باشم

|                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| بدان امید دهم جان که خاک کوی تو باشم | در آن نفس که بمیرم در آرزوی تو باشم |
| بگفتگوی تو خیزم بجستجوی تو باشم      | وقت صبح قیامت که ز سر خاک برآرم     |
| نظر بسوی تو دارم غلام روی تو باشم    | مجمعی که در آیند شاهدان در عالم     |
| ز خواب عاقبت آ که بیوی موی تو باشم   | بخوابگاه عدم گر هزار سال بخسبم      |
| جمال جورنجویم در آن بسوی تو باشم     | حدیث روضه نکویم گل بهشت نبویم       |



ای باد بهار عنبرین بوی  
چون میگذری بخاک شیراز  
در خواب نمیروم که بیدوست  
پهلونه خوشست بر حریرم  
در بای لطافت تو میرم  
گومن بفلان زمین اسیرم

ای مونس روزگار سعدی

رفتی و نرفتی از ضمیرم

از تو با مصلحت خویش نمیردازم  
گر توانی که بجوئی دلم امروز بجوی  
نچنان معتقدم کم نظری سیر کند  
همچو چنگم سر تسلیم و ارادت در پیش  
گر آتش بریم صد ره و بیرون آری  
گر تو آن جور بسندی که بسنگم بزنی  
خدمتی لایقم از دست نیاید چکنم  
من خرابانیم و عاشق و دیوانه و مست  
ماجرای دل دیوانه بگفتم بطیب  
همچو پروانه که میسوزم و در پروازم  
ورنه بسیار بجوئی و نیایی بازم  
یا چنان تشنه که جیحون بنشانند آرم  
تو بهر ضرب که خواهی بزنی و بنوازم  
زر نایم که همان باشم اگر بگدازم  
از من این جور نیاید که خلاف آغازم  
سرنه چیز است که در بای عزیزان دارم  
بیشتر زین چه حکایت بکند غمازم ؟  
که همه شب در چشمست بفکرت بازم

گفت ازین نوع شکایت که توداری سعدی

درد عشقت ندانم که چه درمان سازم

نظر از مدعیان بر تو نمی اندارم  
آرزو میکنم در همه نالام صیدی  
درد پنهان فراقم ز تحمل بگذشت  
چون کیو تر بگرفتم بدام سر زلف  
بسر انگشت بخوای دل مسکینان برد  
مطرب آهنگ بگردان که دگر هیچ نماند  
کس ننالید درین عهد چون در غم دوست

چند گفتند که سعدی نفسی باز خود آی

گفتم از دوست نشاید که بخود بردازم

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| کاین بخت نبود هیچ روزم    | وین گل نشکفت هیچ سالم    |
| امروز بدیدم آنچه دل خواست | دید آنچه نخواست بدسکالم  |
| اکنون که تو روی باز کردی  | رو باز بخیر کرد حالم     |
| دیگر چه توقعست از ایام    | چون بدر تمام شد هلالم    |
| باز آی کز اشتیاق رویت     | بگرفت ز خویشتن مالالم    |
| آزرده ام از فراق چو نانک  | دل باز نمیدهد وصالم      |
| وز غایت تشنگی که بر دم    | در حلق نمی رود زلالم     |
| بیچاره برویت آمدم باز     | چون چاره نماند و احتیالم |
| از جور تو هم در تو گیرم   | وز دست تو هم بر تو نالم  |

چون دوست موافقت سعدی

سهلست جفای خلق عالم

|                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| چشم که بر تو میکنم چشم حسود میکنم    | شکر خدا که باز شد دیده بخت روشنم      |
| هرگز ماین گمان نبد باتو که دوستی کنم | باورم این نمیشود با تو نشسته کاین منم |
| دامن خیمه بر فکن دشمن و دوست گوییین  | کاین همه لطف میکند دوست برغم دشمنم    |
| عالم شهر گو مرا وعظمگو که نشنوم      | پیر محله گو مرا توبه مده که بشکنم     |
| گر بزنی بخنجرم کز پی او دگر مرو      | نعره شوق میزنم تا رقیبت در تنم        |
| این نه نصیحتی بود کرغم دوست توبه کن  | سخت سیه دلی بود آنکه زد دوست برکنم    |
| گر همه عمر بشکنم عهد تو پس درست شد   | کاینهمه ذکر دوستی لاف دروغ میزنم      |
| پیشم ازین سلامتی بود و دلی و دانشی   | عشق تو آتشی بزد پاک بسوخت خرم منه     |
| شهری اگر بقصد من جمع شوند و متفق     | با همه تیغ بر کشم وز تو سپر بیفکنم    |
| چند فشانی آستین بر من و روزگار من    | دست رها نمیکند مهر گرفته دامنم        |
| کر بمراد من روی و زنروی تو حاکمی     | من بخلاف رای تو گر نفسی ز من ز منم    |

اینهمه نیش میخورد سعدی و پیش میرود

خون برود درین میان گر تو تومی و من منم

|                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| گر تیغ بر کشد که محبان همی ز منم | اول کسی که لاف محبت زند منم    |
| کوید پای دار گرت سر در بیغ نیست  | گو سر قبول کن که بیایش درافکنم |

می بهشت نوشم ز دست ساقی رضوان مرا بیاده چه حاجت که هست روی تو باشم

هزار بادیه سہلست با وجود تو رفتن

و گر خلاف کنم سعدیا بسوی تو باشم

غم زمانه خورم یا فراق یار کشم

نه قوتی که توانم کناره جستن ازو

نه دست صبر که در آستین عقل برم

زدوستان بجفاسیر گشت مردی نیست

چو میتوان بصوری کشید جور عدو

شرابخورده ساقی ز جام صافی وصل

بطاقتی که ندارم کدام بار کشم ؟

نه قدرتی که بشوخیش در کنار کشم

نه پای عقل که دردامن فرار کشم

جفای دوست زلم گر نه مرد وار کشم

چرا صبور نباشم که جور یار کشم ؟

ضرورتست که درد سر خمار کشم

کلی جو روی تو گرد چمن بدست آید

کمینه دیده سعدیش پیش خار کشم

هزار جهد بکردم که سر عشق بیوشم

بهوش بودم از اول که دل بکس نسپارم

حکایتی زدهانت بگوش و جان من آمد

مگر توروی بیوشی و فتنه باز نشانی

من رمیده دل آن به که در سماع نیابم

بیا صلح من امروز در کنار من امشب

مرا بهیچ بدادی و من هنوز بر آنم

بزخم خورده حکایت کنم ز دست جراحت

مرا مگوی که سعدی طریق عشق رها کن

نبود بر سر آتش میسرم که نجوشم

شما بل تو بدیدم نه صبر ماند و نه هوشم

و گر نصیحت مردم حکایتست بگو شم

که من قرار ندارم که دیده از تو بیوشم

که گریبای در آیم بدر برند بدوشم

که دیده خواب نکر دست ز انتظار تو دوشم

که از وجود تو موئی بعالمی نفروشم

که تند دست ملا متکند چو من بخروشم

سخن چه فایده گفتن چو پند می ننیوشم

براه بادیه رفتن به از نشستن باطل

و گر مراد نیابم بقدر وسع بگو شم

امروز مبارکست فالام

الحمد خدای آسمان را

خوابست مگر که مینماید

کفتاد نظر بر آن جمال

کاختر بدر آمد از وبال

یا عشوه همی دهد خیالم ؟



دلم صدم باره میگویی که چشم از فتنه برهم نه  
ترا در بوستان باید که پیش سرو و بنشین  
رفیقانه سفر کردند هر باری باقصائی  
بدریائی در افتادم که پایانش نمیبینم  
فراقم سخت می آید ولیکن صبر می باید  
میرسم نذر چون بودی بتاز یکی و تنهایی  
شبان آهسته مینالم مگر دردم نهان ماند  
دمی بادوست در خلوت به از صد سال در عشرت

من آن مرغ سخندانم که در خاکم رود صورت  
هنوز آواز می آید بمعنی از گلستانم

ای مرهم روی و مونس جانم  
ای راحت اندرون مجروحم  
گویند بداد دستش از دامن  
آنکس که مرا بیاغ میخواند  
و بن طرفه که ره نمیرم پیش  
بکروز به بندگی قبولم کن  
ای گلبن بوستان روحانی  
ز آن روز که سرو قامت دیدم  
آن در دورسته در حدیث آمد  
گویند صبور باش از و سعدی

ای کاش که جان در آستین بودی

تا بر سر مونس دل افشانم

مرا تا نقره باشد میفشانم  
و کز فردا بزندان می برندم  
چنان بگذار تا بر من سر آید  
که کام دل تو بودی از جهانم



امکان دیده بستم از روی دوست نیست  
آورده اند صحبت خوبان که آتش  
من مرغ زیر کم که چنانم خوش افتاد  
دردیست دردم که گر از پیش آب چشم  
گر پیرهن بدر کنم از شخص ناتوان  
شرطت احتمال جفا های دشمنان  
دردی نبوده را چه تفاوت کند که من  
بر تخت جم پدید نیاید شب دراز  
اولتر آنکه گوش نصیحت بنپا کنم  
بر من بنیه جو که بسوزند خرم  
در قید او که یاد نیاید نشیمن  
بر گیرد آستین پرود تا بدامن  
یسی که زیر جامه خیالست یا تنم  
چون دل نمیدهد که دل ازدوست بر کنم  
بیچاره درد میخورم و نعره میزنم  
من دانم این حدیث که در جاه میزنم  
گویند سعدیا مکن از عشق توبه کن

مشکل توانم و توانم که نشکنم

آندوست که من دارم وان یار که من دانم  
بخت این نکند با من کلن شاخ صنوبر را  
ای روی دلارایت مجموعه زیبایی  
در باب که نقشی ماند از طرح وجود من  
با وصل نمی پیچم و ز هجر نمی نالم  
ای خوبتر از لیلی بیمست که چون مجنون  
یا پشت زمین دشمن گر روی بمن آرند  
در دام تو محبوسم در دست تو مغلوبم  
دستی ز غمت بر دل پائی ز پی ات در گل  
در خنیه همی نالم و بن طرفه که در عالم  
بینی که چه گرم آتش در سوخته میگیرد  
شیرین دهنی دارد دور از لب و دندانم  
نشینم و بستانم گل بر سرش افشانم  
مجموع چه غم دارد از من که پریشانم  
چون یاد تو می آرم خود هیچ نمی مانم  
حکم آنچه تو فرمائی من بنده فرمانم  
عشق تو بگرداند در کوه و بیابانم  
از روی تو بیزارم گر روی بگردانم  
وز ذوق تو مدهوشم در وصف تو حیرانم  
با اینهمه صبرم هست وز روی تو توانم  
عشاق نمی خسبند از ناله پنهانم  
نوگر متری ز آتش من سوخته تر زانم  
گویند مکن سعدی جان در سر این سودا

گر جان پرود شاید من زنده بجانانم

اگر دستم رسد روزی که انصاف از تو بستانم  
چنانست دوست میدارم که گر روزی فراق افتد  
قضای عهد ماضی را شبی دستی بر افشانم  
نو صبر از من توانی کرد و من صبر از تو توانم

دلی چون شمع می باید که بر جانم بیخشد  
 که جزوی کس نمی بینم که میسوزد بیالینم  
 تو همچون گل زخندیدن لب با هم نمی آید  
 رواداری که من بلبل جو بوتیمار بنشینم  
 رقیب انگشت میخاید که سعدی چشم بر هم نه

مترس ای باغبان از گل که می بینم نمی چینم  
 من از تو صبر ندارم که بپتو بنشینم  
 پیرس حال من آخر جو بگذری روری  
 که چون هم بگذرد روزگار می کشیم  
 من اهل دوزخم اری تو زنده خواهم شد  
 که در بهشت نیارد خدای غم می کشیم  
 ندانمت که چگویم تو هر دو چشم منی  
 که بی وجود شریف جهان نمی بینم  
 جو روی دوست نبینی جهان ندیدن به  
 شب فراق منه شمع پیش بالینم  
 ضرورتست که عهد وفا بسر برمت  
 نه هاویم که بنالم بکوفتن از یار  
 بگرد بر سرم ای آسیای دور زمان  
 جو بلبل آمدمت تا جو گل تنا گویم  
 مرا بلنک بسر پنجه ای نگار نکشت  
 جوانف آهو خونم بسوخت در دل تنک  
 برفت در همه آفاق بوی مشکینم

هنر یار و زبان آوری مکن سعدی

چه حاجتست بگوید شکر که شیرینم

من از اینجا بملامت نروم  
 که من اینجا باعیدی کروم  
 گریه قلم سخنی میگویند  
 بیم آنست که دیوانه شوم  
 کوثر و دل رفته با آواز سماع  
 نتوانم که نصیحت شنوم  
 همه گو باد بیرخر من عمر  
 در جهان بیتو نیز زد دوجوم  
 دوستان عیب و ملامت میکشید  
 کانه خور کاشته باشم دروم  
 من بیچاره کردن بکنمند  
 چکنم گر بر کابش نروم؟

سعدیا گفت بخوابم بینی

بیوفایارم اگر می غنوم

چه دامنهای گل باشد در این باغ  
نمیدانستم از بخت همایون  
تو عشق آموختی در شهر ما را  
سخنها دارم از دست تو در دل  
بگویم تا بداند دشمن و دوست  
مکوسعدی مراد خویش برداشت  
اگر تو سرو سیمین تن بر آنی  
اگر چیزی نگوید باغبانم  
که سیمرغی فتد در آشیانم  
یا تا شرح آنهم بر تو خوانم  
ولیکن در حضورت بیزبانم  
که من مستی و مستوری ندانم  
اگر تو سنگدل من مهربانم  
که از پیشم برانی، من بر آنم

که تا باشم خیالت میبرستم  
و گر رفتم سلامت میرسانم

ما همه چشمیم تونور ایصنم  
روی مپوشان که بهشتی بود  
حور خطا گفتم اگر خواندمت  
تا بکر خورده نکیری که من  
روی تو بر پشت زمین خلق را  
اینهمه دلبندی و خوبی ترا  
سرو بنی خاسته چون قامت  
اینهمه طوفان بسم میرود  
چشم بد از روی تو دور ایصنم  
هر که بیند چو تو حور ایصنم  
ترك ادب رفت و قصور ایصنم  
غایبم از ذوق حضور ایصنم  
موجب فتنه است و فتور ایصنم  
موضع ناز است و غرور ایصنم  
تا نشینیم صبور ایصنم  
از جگری همچو تنور ایصنم

سعدی از این چشمه حیوان که خورد  
سیر نگردد برور ای صنم

زدستم بر نمیخیزد که یکدم بیتو بنشینم  
من اول روز دانستم که باشی رین در افتادم  
ترا من دوست میدارم خلاف هر که در عالم  
و گر شمشیر بر گیری سپر پشت بیندازم  
بر آی یصبح مشتاقان اگر نزدیک روز آمد  
زاوول هستی آوردم قفای نیستی خوردم  
بجز رویت نمیخواهم که روی هیچکس بینم  
که چون فرهاد باید شست دست از جان شیرینم  
اگر طعنه است در عقلم اگر رخنه است در دینم  
که بی شمشیر خود گشتی بساعدهای سیمینم  
که بگرفت این شب بیدامال از ماه و پروینم  
کنون امید بخشایش میدارم که مسکنیم



باد کلبوی سحر خوش میوزد خیز ای ندیم  
 ای که در دنیا نرفتی بر صراط المستقیم  
 قلب زرا اندود نستانند در بازار حشر  
 عیب از بیگانه پوشیدست و می بیند بصیر  
 نفس پروردن خلاف رای دانستند بود  
 راه نو میدی گرفتم رحمت دل میدهد  
 گر بسوزانی خداوند جزای فعل ماست  
 گرچه شیطان رجیم از راه انصافم بیرد  
 آنکه جان بخشید و روزی داد و چندین لطف کرد  
 هم ببخشد چو مثنی استغوان باشم دریم  
 سعدیا بسیار گفتن عمر ضایع کردن است  
 وقت عذر آوردن است استغفر الله العظیم

ما امید از طاعت و چشم از ثواب افکنده ایم  
 سایه سیمرغ عمت بر خراب افکنده ایم  
 گر بطوفان میسپارد یا بساحل میبرد  
 دل بدریا و سپر بر روی آب افکنده ایم  
 محتسب گر فاسقان را نهی متکرر میکند  
 گو یا کز روی مسنوری نقاب افکنده ایم  
 عارف اندر چرخ و صوفی در سماع آورده ایم  
 شاهد اندر رقص و افیون در شراب افکنده ایم  
 هیچکس بی داعی نیست لیکن پیش خلق  
 باز میبوشند ما بر آفتاب افکنده ایم  
 سعدیا پرهیز کاران خود پرستی میکنند  
 ما دهل در گردن و خر در خلاب افکنده ایم  
 رستمی باید که پیشانی کند با دیو نفس  
 کر بر او غالب شویم افراسیاب افکنده ایم

سقیا می ده که مادر دی کش میخانه ایم  
 با خرابات آشنایم از خرد بیگانه ایم  
 خویشتن سوزیم و جان بر سر نهاده شمع وار  
 هر کجا در مجلسی شمع بست ما پروانه ایم  
 اهل دانش را درین گفتار با ما کار نیست  
 عاقلان را کی زبان دارد که ما دیوانه ایم  
 گرچه قومی را اصلاح و نیکنامی ظاهرست  
 ما بقلاشی و رندی در جهان افسانه ایم  
 اندرین راه از بدانی هر دو بربك جاده ایم  
 و اندرین کوی از بینی هر دو از یکخانه ایم  
 خلق میگویند جاه و فضل در فرزندانگیت  
 گوغباش اینها که ما رندان نافرزانه ایم



نه از چینم حکایت کن نه از روم  
هر آن ساعت که با یاد من آید  
زدنیا بخش ما غمخوردن آمد  
رطب شیرین و دست از نخل کوتاه  
از آن شاهد که در اندیشه ماست  
بروی او نماند هیچ منظور  
نه بی او عشق میخوایم نه با او  
رفیقان چشم ظاهرین بدوزید  
همه عالم گر اینصورت به بینند  
چنان سوزم که خامانم نیستند  
مراگر دل دهی ورجان ستانی  
نشداید برد سعدی جان از این کار

که من دل بایکی دارم درین بوم  
فراموشم شود موجود و معدوم  
نشداید خورد الا رزق مقسوم  
زالال اندر میان و تشنه محروم  
ندانم زاهدی در شهر معصوم  
بیوی او نماند هیچ مشغوم  
که او در سلك من حیفت منظوم  
که مارا در میان سربست مکتوم  
کس این معنی نخواهد کرد مفهوم  
ندانم تندرست احوال محموم  
عبادت لازمست و بنده ملزوم  
مسافر تشنه و جلاب مسموم

چو آهن تاب آتش می نیارد

همی باید که پیشانی کند موم

بنو مشغول و باتو همراهم  
همه بیگنگان چنین دانند  
ترسم ای میوه درخت بلند  
تا مرا از تو آگهی ندادند  
همه درخوردند و قیمت خویشی  
بلبل بوستان حسن توام  
میکشندم که ترك عشق بگو  
و در صد پاره ام کنی زین رنگ  
سعدیا در قفای دوست مرو

وز تو بخشایش تو میخوام  
که منت آشنای درگاهم  
که نیایی بدست کوتاهم  
بوجودت گر از خود آگاهم  
از تو خواهند و من ترا خواهم  
چون نیفتد سخن در افواهم  
میزنندم که یدق شام  
به نکردم که صیغه اللهم  
چکنم میرد با کرامم

میل از اینجانب اختیاری نیست

کهر با را بگو که من کاهم

باری غرور از سربنه و انصاف در دامن بده ای باغ شفتالو و به ما نیز هم بد نیستیم  
گفتم تو مارا دیده و ز حال ما پرسیده بس چون زمار نجیده؟ ما نیز هم بد نیستیم  
گفتی به از من در چکل صورت نبندد آب و گل ای سست مهر سخت دل مانیز هم بد نیستیم  
سعدی گر آن زیبا قرین بگزید بر ما همنشین

گوهر که خواهی برگزین ما نیز هم بد نیستیم  
خر ما توان خورد از این خار که کشتیم  
بر لوح معاصی خط عذری نکشیدیم  
ما کشته نفسیم بس آوخ که بر آید  
افسوس بر این عمر گرانمایه که بگذشت  
دنیا که در او مرد خدا گل نسرشت  
ایشان چو ملخ در پس زانوی ریاضت  
ببری و جوانی بی هم چون شب و روزند  
واماندگی اندر پس دیوار طبیعت  
دیبا نتوان کرد ازین بزم که رشتیم  
پهلوی کبائر حسناوی نوشتم  
از ما بقیامت که چرا نفس نکشتم  
ما از سر تقصیر و خطا در نگذشتیم  
نامرد که ما بیم چرا دل برشتیم  
مأمور میان بسته دوان برد و دشتیم  
ماشب شد و روز آمد و دیدار نکشتم  
حیفست درینا که در صلح بهشتیم

چون مرغ درین کنگره تا کی بتوان خواند

بکرو زنگه کن که بر این کنگره خشتیم

مارا عجب از بشت و پناهی بود آن روز کاه روز کس را نه پناهم و نه پشتیم  
گر خواجه شفاعت نکند روز قیامت شاید که ز مشاطه نرنجیم که زشتیم  
باشد که عنایت برسد و رنه میندار با این عمل دوزخیان کاهل بهشتیم

سعدی مگر از خرمن اقبال بزرگان

یک خوشه نبخشند که ما تخم نکشتم

المنة لله که نمریدیم و بدیدیم  
در رفتن و باز آمدن رایت منصور  
تا بار دیگر دمدمه کوس بشارت  
چون ماه شب چهارده از شرق بر آمد  
شکر شکر عافیت از کلام حلاوت  
در سایه ایوان سلامت ننشستیم  
دیدار عزیزان و بخدمت برسیدیم  
بس فاتحه خواندیم و با خلاص دمیدیم  
و آوای درای شتران باز شنیدیم  
روئی که در آ نماه چونو میطلاییدیم  
امروز بگفتیم که حنظل بچشیدیم  
تا کوه و یابان مشقت نبریدیم

عیب تست از چشم گوهر بین نداری ورنه ما هر يك اندر بحر معنی گوهر یکدانه ایم  
از بیابان عدم دی آمده فردا شده کمتر از عیشی يك امشب کاندترین کشانه ایم  
سعدیا گر باد صافیت باید باز گو

- اقیامی ده که مادردی کش میخانه ایم -

|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| ما در خلوت بروی خلق بیستیم       | از همه باز آمدیم و باتو نشستیم  |
| هر چه نه پیوند یار بود بریدیم    | و آنچه نه پیمان دوست بود شکستیم |
| مردم هشیار ازین معامله دورند     | شاید اگر عیب ما کنند که مستیم   |
| مالک خود را همیشه غصه کدازد      | ملک پری پیکری شدیم و برستیم     |
| شاگردت بهر طریق که بودیم         | داعی دولت بهر مقام که هستیم     |
| در همه چشمی عزیز و نزد تو خواریم | در همه عالم بلند و پیش تو بستم  |
| ای بت صاحب دلان مشاهده بنمای     | تا تو به بینیم و خویشتن نپرستیم |
| دیده نگه داشتیم تا نرود دل       | با همه عیاری از کمند نجستیم     |
| تا تو اجازت دهی که در قدم ریز    | جان گرامی نهاده بر کف دستیم     |

دوستی آنست سعدیا که بماند

عهد وفا هم برین قرار که بستیم

|                                                  |                                           |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| ای سرو بالای سهی کز صورت حال آگهی <sup>(۱)</sup> | وز هر که در عالم بهی ما نیز هم بد نیستیم  |
| گفتی برنگ من گلی هرگز نبیند بلبل                 | آری نکو گفتی ولی ما نیز هم بد نیستیم      |
| تا چند گویی ما و بس کوه کن ای در غنا و بس        | نه خود توئی زیبا و بس ما نیز هم بد نیستیم |
| ای شاهد هر مجلسی و آرام جان هر کسی               | گر دوستان داری بسی ما نیز هم بد نیستیم    |
| گفتی که چون من در زمین دیگر نباشد آدمی           | ای جان و لطف مردمی ما نیز هم بد نیستیم    |
| گر گلشن خوشبو توئی و در بلبل خوشگو توئی          | و در جهان نیکو توئی ما نیز هم بد نیستیم   |
| گویی چه شد کلان سرو بن با ما نمیگوید سخن         | گو بیوفائی پر مکن ما نیز هم بد نیستیم     |
| گر تو بحسن افسانه یا گوهر یکدانه                 | از ما چرا ییکانه ما نیز هم بد نیستیم      |
| ای در دل ما باغ تو تا کی فریب و لاغ تو           | گر به بود در باغ تو ما نیز هم بد نیستیم   |

(۱) از نسخه های قدیم معتبر تبعیت کردیم هر چند باین شکل غزل نیست و قطعه است



که از خاصان حضرت برکناریم  
جز این را کز سماعش بیقراریم  
هنوز از تاب آن می درخماریم

ز درویشان کوی انکار مارا  
ندانم دیدن شر او و صفت چیست  
شرابی در ازل او داد ما را

چو عقل اندر نمی گنجید سعدی

یا تا سر بشیدانی بر آریم

دزدیده در شمایل خوب تو بنگریم  
هم جور به که طاقت جورش نیاریم  
باز آ که روی در قدمانت بکشریم  
دشمن شوند و سر برود هم بر آن سریم  
از خاک بیشتر نه که از خاک کمتریم  
در حلقه ایم باتو و چون حلقه بر داریم  
نه روی آنکه مهر دگر کس نپرویم  
چون دوست دشمنست شکایت کجا بریم؟  
آن میرد که ما بکمندوی اندریم

بگذار تا مقابل روی تو بگذریم  
شو قست در جدائی و جورست در نظر  
روی از روی مانکنی حکم از آن تست  
مارا سربست باتو که گر خلق روزگار  
گفتی ز خاک بیشترند اهل عشق من  
ما با تو ایم و باتو نه ایم اینت بلعجب  
نه بوی مهر میشنوم از تو ای عجب  
از دشمنان برند شکایت بدوستان  
ما خود نمیریم دوان از قنای کس

سعدی تو کیستی که درین حلقه کمند

چندان فداه اند که ما صید لاغریم

تقصیرهای رفته بخدعت قضا کنیم  
دیگر فروتنی بدر کبریا بریم  
بشتاب تا عمارت دارالبقا کنیم  
تا درد معصیت بتدارك دوا کنیم  
توحید محض کز همه رو در خدا کنیم  
یکنا کنیم و پشت عبادت دوتا کنیم  
تا کی مقام دوست بدشمن رها کنیم  
چندین بدست دیو ز بونی چرا کنیم  
خیز ای حکیم تا طلب کیمیا کنیم  
امیدوار تر که گنه در عبا کنیم

بر خیز تا عهد امانت وفا کنیم  
بی مغز بود سر که نهادیم پیش خلق  
دارالفا کسرای مرمت نمیکند  
دارالشفای ثوبه نیستست در هنوز  
روی از خدا بهر چه کنی شرک خالصست  
پیراهن خلان بدست مراجعت  
چند آید این خیال ورود در سرای دل  
چون برترین مقام ملک دون قدماست  
سیم دغل خجالت و بدنامی آورد  
ستن قبا بخدعت سالار شهریار



و قست بدن دان لب مقصود گردیدن  
 دست فلک آن روز چنان آتش تفریق  
 المنة لله که هوای خوش نوروز  
 دشمن که نمیخواست چنین روز بشارت  
 سعدی ادب آنست که در حضرت خورشید

گوئیم که ما خود شب تاریک ندیدیم

عمرها در پی مقصود بجان گردیدیم  
 خود سرایر ده قدرش زمکان بیرون بود  
 همچو بلبل همه شب نعره زنان تا خورشید  
 گفته بودیم بخوبان که نیاید نگر بست  
 صفت یوسف نادیده بیان می کردند  
 رفته بودیم بخلوت که دگر می نخوریم  
 تا همه شهر بیابند و ببینند که ما  
 دوست در خانه و ما گرد جهان گردیدیم  
 آنکه مادر طلبش جمله مکان گردیدیم  
 روی بنمود چو خفائی نهان گردیدیم  
 دل ببرند و ضرورت نگران گردیدیم  
 بمیان آمد و بی نام و نشان گردیدیم  
 ساقیا باده بده کز سر آن گردیدیم  
 پیر بودیم و دگر باره جوان گردیدیم

سعدیا لشکر خوبان بشکار دل ما

گو میاید که ماصید فلان گردیدیم

خداوندی چنین بخشنده داریم  
 که بگشاید دری کایز دبیند  
 خدا یا کر بخوانی در برانی  
 سرافرازیم اگر بر بنده بخشی  
 زمشتی خاك ما را آفریدی  
 تو بخشیدی روان و عقل و ایمان  
 تو باده او روز و شب در خلوت و ما  
 نگفتم خدمت آوردیم و طاعت  
 مباد آنروز در درگاه لطف  
 خداوند با لطافت با صلاح آر  
 که با چندین گنه امید داریم  
 بیا با هم درین در که بنالیم  
 جز انعامت دری دیگر نداریم  
 و گرنه از گنه سر بر نیازیم  
 چگونه شکر این نعمت گذاریم  
 و گرنه ما همان مشت غباریم  
 شب روزی بغفلت می گذاریم  
 که از تفصیر خدمت شر ما داریم  
 بدست نا امید سر بخاریم  
 که مسکین و پیریشان روز گلاریم

صفحه میخواستی حجابی در گذار  
من کیم کانجا که کوی عشق تست  
ای ز وصلت خانها دارالشفای  
وقت آن آمد که خاک مرده را  
پاره گرداند زلیخای صبا  
نطفه شبنم در ارحام زمین  
فیج ریحانست با بوی بهشت  
بر گذر تا خیره گردد سرو بن  
بارگاه زاهدان در هم نورد  
شاهدان چستند ساقی گو بیار  
شعبه خلغم چو صوفی در کنش  
نریست را حله گو در ما مپوش  
چرخ با صد چشم چون روی تو دید  
ناسزا خواهم شنید از خاس و عام

فتنه میجویی نقابی بر فکن  
در نمی گنجد حدیث ما و من  
وی ز هجرت بیتها بیت الحزن  
باد ریزد آب حیوان در دهن  
صبحدم بر یوسف گل پیرهن  
شاهد گل گشت و طفل یاسمن  
خاک شیراز است یا باد ختن  
در نگرد تا تیره گردد نسترن  
کارگاه صوفیان بر هم شکن  
عاشقان مستند مطرب گو بزن  
شهره شهرم چو غازی بر رسن  
عافیت را پرده گو بر ما متن  
صد زبان میخواست تا گوید حسن  
سر زنی خواهم کشید از مردوزن

سعدیا گر عاشقی بانی بکوب

عاشقا گر مفلسی دستی بزن

دروصف نیاید که چه شیرین دهنت آن  
عارض نتوان گفت که دور قمرست این  
در سرو رسیدست ولیکن به حقیقت  
هرگز نبود جسم بدین حسن و لطافت  
خالست بر آن صفحه سپیدین پناگوش  
فی الجمله قیامت توئی امروز در آفاق  
گفتم که دل از چنبر ذلفت برهانم  
هر کس که بجان آرزوی وصل تو دارد  
مردی که ز شمشیر جفا روی بتابد

اینست که دور از لب و دندان منست آن  
بالا نتوان خواند که سرو چمنست آن  
از سرو گذشتست که سیمین بدنست آن  
گویی همه روحست که در پیرهنست آن  
یا نقطه از غالیه بر یاسمنست آن  
در چشم تو پیداست که باب فتنست آن  
ترسم نرهانم که شکن بر شکن است آن  
دشوار بر آید که محقر نم است آن  
در کوی وفامرد مخوانش که زنت آن

سعدی گدا بخواهد و منعم بزر خرد  
 ما را وجوه نیست بی اتادعا کنیم  
 یارب تو دستگیر که آلا و مغفرت

در خورد نیست و در خور ماهر چه ما کنیم

بر خیز تا طریق نکات رها کنیم  
 دکان معرفت بدو جو پر بها کنیم  
 گر دیگر آن نگار قباپوش بگذرد  
 ما نیز جامه های تصوف قبا کنیم  
 هفتاد زلت از نظر خلق در حجاب  
 بهتر ز طاعتی که بروی و ریا کنیم  
 آنکو بغیر سابقه چندین نواخت کرد  
 ممکن بود که عفو کند گر خطا کنیم

سعدی وفا نمیکند ایام سست مهر

این پنج روز عمر بیا تا وفا کنیم

عهد کردیم که بی دوست بصحرا نرویم  
 بی تماشا که رویش بنماشا نرویم  
 بوستان خانه عیشت و چمن کوی نشاط  
 تا مهیا نبود عیش مهیا نرویم  
 دیگران با همه کس دست در آغوش کنند  
 ما که بر سفره خاصیم بیفما نرویم  
 نتوان رفت مگر در نظر یار عزیز  
 و در تحمل نکند زحمت ما تا نرویم  
 گر بخواری ز در خویش براند ما را  
 باعیدش بنشینم و بدرها نرویم  
 گر بشمیر احبا تن ما پاره کنند  
 بتظلم بدر خانه اعدا نرویم  
 پای گو بر سر بر دیده مانه جو بساط  
 که اگر نقش بساطت برود ما نرویم  
 بدرستی و جفا روی مگردان از ما  
 که بکشتن برویم از نظرت یا نرویم

سعدی شرط وفا داری لیلی آنست

که اگر مجنون گویند بسودا نرویم

یارب آن رویت یا برك سمن  
 یارب آن قدست یا سرو چمن  
 بر سمن کس دید جعد مشکبار ؟  
 در چمن کس دید سر و سیمن ؟  
 عقل چون پروانه گردید و نیافت  
 چون تو شمعی در هزاران انجمن  
 سخت مشتاقیم بیمانی بسکن  
 سخت مجروحیم پیکانی بسکن  
 ده کدامت زین همه شیرین ترست  
 خنده یا رفتار یا لب یا سخن ؟  
 گر سر ما خواهی اینک جان و سر  
 و سر ما داری اینک مال و تن  
 گر نوازی و رکشی فرمان تر است  
 بنده ام اینک سرو تیغ و کفن



|                        |                          |
|------------------------|--------------------------|
| و آواز خوش هزار دستان  | بوی گل بامداد نوروز      |
| بس خانه که سوخت و دکان | بس جامه فروخت و دستار    |
| آنک سردشمنان و سندان   | ما را سردوست بر کنارست   |
| بر هم نهد ز تیرباران   | چشمیکه بدوست بر کند دوست |

سعدی چو بپیوه میرسد دست

سهلست جفای بوستانبسان

|                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| بوی صبح و بانك عندلیبان     | خوشا و خرما وقت حیان           |
| که ساکن گردد آشوب رقیبان    | خوش آن ساعت نشیند دوست بادوست  |
| بر آورده دو سر از يك گریبان | دو تن در جامه چون بسته در پوست |
| حیسان روی در روی حیسان      | سزای دشمنان این بس که بینند    |
| مباش ای هوشمند از بی نصیبان | نصیب از عمر دنیا نقد و قست     |
| رها کن گوسفندان را بدیوان   | چو دانی کز تو چوبانی نیاید     |
| خلاف پارسایان و خطیبان      | من این رندان و مغان دوست دارم  |
| بگویند آشنایان و غریبان     | بهل تا در حق من هر آنچه خواهند |
| که غارت میکند هوش لیبان     | اب شیرین لبان را خصلتی هست     |
| بشتم هر چه خواندم بر ادیبان | نشتم با جوانمردان اوباشی       |

که میداند دوی درد سعدی

که رنجورند از این علت طیبات

|                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| دل از انتظار خونین دهن از امید خندان | چه خوشست بوی عشق از نفس نیازمندان     |
| بورع خلاص یابد ز فریب چشم بندان      | مگر آنکه هر دو چشمش همه عمر بسته باشد |
| دل عارفان ببرند و قرار هوشمندان      | نظری مباح کردند و هزار خون معطل       |
| ز معربان و مستان و معاشران و رندان   | سرکوی ماهر و بان همه روز فتنه باشد    |
| که خلاص یابند دست و حیات یثورندان    | اگر از کمند عشقت بروم کجا گریزم ؟     |
| که من از تو بر نگردم جفای ناپسندان   | اگر نمی پسندی مدهم بدست دشمن          |
| که قیامتست چندان سخن از دهان خندان   | نفسی بیا و بنشین سختی بگو و بشنو      |



گر خسته دلی نعره زند بر سر کوئی      عیش توان گفت که بی خویشنت آن  
تزدک من آنست که هر جرم و خطائی      کز صاحب وجه حسن آید حسنت آن

سعدی سر سودای تو دارد نه سر خویش

هر جامه که عیار پیوشد گفتست آن

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| ای کودک خو بروی ، حیران     | در وصف شمایلت سختدان        |
| صبر از همه چیز و هر که عالم | کردیم و صبوری از تو توان    |
| دیدم که وفا سر نبردی        | ای سخت کمان ست پیمان        |
| بابان فراق تا بدیدار        | و امید نمیرسد بیایان        |
| هرگز تشنه‌ام که گردست       | سر آنچه تو میکنی بجولان     |
| باور که کند که آدمی را      | خورشید بر آید از گریبان     |
| بیمار فراق به نباشد         | تا بو نکند به زرخدان        |
| زین گوی سعادتست و دولت      | تا با که درافکنی به میدان ؟ |
| نرسم که بعاقبت نمائند       | در چشم سکندر آب حیوان       |
| دل بود بدست دلیر افتاد      | جاست و فدای روی جانان       |
| عاقول نکند شکایت از درد     | مادام که هست امید درمان     |
| بی هار بر نمیرود گنج        | بی خار نمی دمد گلستان       |
| گر در ظلمت بسوخت سعدی       | مه راجه غم از هلاک کتان ؟   |

بروانه مگشت خویشتن را

بر بر شمع چه لازمست تازان

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| برخیز که میرود زمستان   | بکشی در سرای بستان      |
| نارنج و بنفشه بر طبق نه | منقل بگذار در شبستان    |
| وین پرده بگوی تا یکبار  | رحمت ببرد ز پیش ایوان   |
| بر خیز که باد صبح نوروز | در باغچه میکند گل افشان |
| خاموشی بلبلان مشتاق     | در موسم گل ندارد امکان  |
| آواز دهل نهان نماند     | در زیر گلیم و عشق پنهان |

زمزمه یار خوش تا بروند ناخوشان  
 بیخبر است عاقل از لذت عیش و بهشان  
 وقع ندارد این سخن پیش فرسوده آتشان  
 دنیا زیر پای نه دست با آخرت فشان  
 گوش کجا بشنود ناله زار خامه ن ؟  
 چون نروم که بیخودم شوق همی برد کشان ؟  
 موی سپید میکند چشم سیاه اکدشان  
 آب حیات می رود مانن خویشن کشان

باد بهار و بوی گل متفقد سعدیا

چون توفصیح بلبل حیف بود ز خامه شان

چندین دل صاحب نظرش دست بدامان  
 میسوزد و آتش نرسید دست بخامان  
 یکبار نپرسد که کیانند و کدامان  
 در کوی خرابات نباشد سر و سامان  
 محتاج ملک بوسه دهد دست غلامان  
 زین رفتن و باز آمدن کبک خرامان

یا صاحب منی یرجع نومی و قراری

انی و علی العاشق هذان خرامان

کاین شب دراز باشد بر چشم پاسبانان  
 کاین کارهای مشکل افتد بکار دانان  
 میباید این نصیحت کردن بدلستانان  
 تادامت بگیرد دست خدای خوانان  
 بگذار تا بیاید بر من جفای آنان  
 داند که روز گردد روزی شب شبانان  
 شمشیر نکسلاند پیوند مهربانان

طایفه سماع را عیب و کنند عشق را  
 خرقه بگیر و می بده باده بیار و غم ببر  
 سوختگان عشق را دود بستف می رود  
 رقص حلال بابت سنت اهل معرفت  
 تیغ بغض میخورم آه نهفته میکنم  
 چند نصیحتی کنی کز پی نیکوان مرو  
 من نه بوقت خویشن پیر و شکسته بوده ام  
 بوی بهشت میدهد ما عذاب در گرو

دیگر بکجا می رود این سرو خرامان  
 مردست که چون شمع سر پای و جودش  
 خون می رود از چشم اسیران کمندش  
 گو خلق بدانید که من عاشق و مستم  
 در پای رقیبش چکنم گر نهم سر  
 دل میطلبد اندر بر سعدی چو کبوتر

خفته خبر ندارد سر بر کنار جانان  
 بر عقل من بخندی گرد در غمش بگیریم  
 دل داده را ملامت گفتن چه سود دارد  
 دامن زپای بر گیرای خو بروی خوشرو  
 من ترك مهربانان در خود نمی شناسم  
 روشن روان عاشق از تیره شب بنالد  
 باور مکن که من دست از دامت ندارم

اگر این شکر بیستند معدن شیرین همه دستها بخایند جو نیشکر بدندان  
همه شاهدان عالم بتو عاشقند سعدی  
که میان گرو صلحست و میان گوسفندان

بگذار تا بگریم چون ابر در بهاران  
هر کوشش را بفرقت روزی چشیده باشد  
با ساربان بگوئید احوال آب چشم  
بکذاشتند ما را در دیده آب حسرت  
ای صبح شب نشینان جانم بطلاقت آمد  
چندی که بر شمردم از ماجرای عشقت  
سعدی پروزگاران مهری نشسته بر دل  
یرون نمیتوان کرد الا پروزگاران

چندت کنم حکایت شرح اینقدر کفایت

باقی نمی توان گفت الا به غمگساران

دو چشم مست بگوشت برد آرام هشیاران  
نصیحتگوی را از من بگو ایخوا چه دم در کش  
گر آنساقی که مستانراست هشیاران بدیدندی  
ز توبه توبه کردندی چو من بردست خماران  
گرم باصالحان بدوست فردا در بهشت آرند  
همان بهتر که در دوزخ کنند با گنه کاران  
چه بوست این که عقل از من ببرد و صبر و هشیاری  
ندانم باغ فردا دوست یا بازار عطاران  
تو با این مردم کونه نظر در جاه کنعانی  
بمصر آ تا بدید آ بند یوسف را خریداران  
الا ای باد شبگیری بکوی آنماء مجلس را  
تو آزادی و خلقی در غم رویت گرفتاران  
گر آن عیار شهر آشوب روزی حال من برسد  
بگو خوابش نمیگیرد شب از دست عیاران  
گرت بازی گذر باشد نکه بر جانب ماکن  
نپندارم که بد باشد جزای خوب کرداران

کسان گویند چون سعدی جفا دیدی تحمل کن

رها کن تا بمیرد بر سر کوی وفا داران

سخت بذوق می دهد باد بستان نشان  
صبح دمید و روز شد خیز و چراغ و انشان  
گر همه خلقت را چو من بیدل و مست میکنی  
روی بصالحان نما خمر بزا اهدان چشان



کسیکه مرهم نهد بر دل مجروح عشق کس نه مجال وقوف نه ره بگریختن  
 داعیه شوق نیست رفتن و باز آمدن قاعده مهر نیست بستن و بگریختن  
 آب روان سرشک و آتش سوزان آه بین تو با دست خاک بر سر خود بیختن  
 هر که بشب شمع وار در نظر شاهدیست باک ندارد بروز کشتن و آویختن  
 خوی تو با دوستان تلخ سخن گفتنست  
 چاره سعدی حدیث با شکر آمیختن

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| نیابستی هم اول مهر بستن    | چو در دل داشتی پیمان شکستن |
| بناز و وصل پروردن یکی را   | خطا کردی به تیغ هجر خستن   |
| دگر بار از پریرویان جمائی  | نمی باید وفای عهد جستن     |
| اگر کنجی بدست آرام دگر بار | منم زین نوبت و تنها نشستن  |
| و لیکن صبر تنهایی محالست   | که توان در بروی دوست بستن  |
| همی گویم بگویم در غمت زار  | دگر گویم بختی بر گریستن    |
| گر آزادم کنی در بنده خوانی | مرا زین قید ممکن نیست جستن |
| گرم دشمن شوی و دوست گردی   | نخواهم دست از دامن گستن    |

قیاس آنست سعدی کز کمندش

ز جان دادن توانی باز رستن

|                                         |                                           |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| خلاف دوستی کردن بترك دوستان گفتن        | نیابستی نمود اینروی دیگر باز بنهفتن       |
| گدائی پادشاهی را بشوخی دوست میدارد      | نه با او میتوان بودن نه بی او میتوان گفتن |
| هزارم درد میباشد که می گویم نهان دارم   | لهم باهم نمی آید چو غنچه روز بشکفتن       |
| زدستم بر نمیخیزد که انصاف از تو بستانم  | رواداری گناه خویش و آنکه برهن آشفتن       |
| که میگوید بیالای تو ماند سرو بستانی؟    | بیاور درچمن سروی که بتواند چنین رفتن      |
| چنانست دوست میدارم که وصلم دل نمیخواهد  | کمال دوستی باشد مراد از دوست نگرفتن       |
| مراد خسرو از شیرین کناری بود و آغوشی    | محبت کار فرهادست و کوه بیستون سفتن        |
| نصیحت گفتن آسانست سرگردان عاشق را       | ولیکن با که میگوئی که نتواند پذیرفتن      |
| شکایت پیش ازین حالت بنزدیکان و غمخواران | زدست خواب میگردم کنون از دست ناخفتن       |



چشم از تو بر نگیرم ورمیکشد رقیب  
من اختیار خود را تسلیم عشق کردم  
مشتاق گسل بسازد با خوی باغبانان  
شکر فروش مصری حال مگس چه داند  
همچون زمام اشتر بر دست ساربانان  
این دست شوق بر سروان آستین فشانان  
شاید که آستینت بر سر زنند سعدی  
تا چون مگس نگر دی گرد شکر دهانان

ما نتوانیم و عشق بنجه در انداختن  
گردهیم ره بخویش یا نگهداری پیش  
قوت او میکند بر سر ما ساختن  
هر دو بدست در دست کشتن و بنواختن  
چاره ماهیچ نیست جز سیر انداختن  
یا همه سود، ای حکیم، یا همه در باختن  
دل که نظر گاه اوست از همه پرداختن  
یا قد و بالای سرو پیش تو افروختن  
موجب دیوانگیست آفت شناختن  
چاره همین پیش نیست سوختن و ساختن  
ما سیر انداختیم با تو که در جگه دوست

زخم نوان خورد و تیغ بر توان آختن

چند بشاید بصیر دیده فرو دوختن  
گر نظر صدق را نام گنه می نهند  
خرمن مارا نماند حیلۀ به جز سوختن  
حاصل ماهیچ نیست جز گنه اندوختن  
روز دگر باعداد پاره بر او دوختن  
شمع و شراست و شید پیش تو فروختن  
شکر خیالت هنوز می توان توختن  
در نظر آفتاب مشعله افروختن  
لهجه شیرین من پیش دهان تو چیست

منطق سعدی شنید حاسد و حیران بماند

چاره او خامشست یا سخن آموختن

گر متصور شدی با تو در آمیختن  
فکرت من در تو نیست در قلم قدر نیست  
حیف نبودى وجود در قدمت ریختن  
کو بتواند چنین صورتی انگیختن

دانش اهل فضل که مسکین غریق بود

هر گه که در سفینه بپسند تر سخن

|                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| چه خوش بود دو دلارام دست در گردن | بهم نشستن و حلوائ آشتی خوردن  |
| بروزگار عزیزان که روزگار عزیز    | دریغ باشد بی دوستان بسر بردن  |
| اگر هزار جفا سر و قامتی بکند     | جو خود بیاید عذرش بیاید آوردن |
| چه شکر گویمت ای بادمشکبوی وصال   | که بوستان امیدم بخواست بزمردن |
| فراق روی تو هر روز نفس کشتن بود  | نظر بشخص تو امروز روح پروردن  |
| کسی که قیمت ایام وصل شناسد       | بیایدش دو سه روزی مفارقت کردن |
| اگر سری برود بی گناه در یسائی    | بخردۀ ز بزرگان نشاید آزدن     |
| به تازیانه گرفتم که بیدلی تزیی   | کجا تواند رفتن کمند در گردن ؟ |
| کمال شوق ندارند عاشقان صبور      | که احتمال ندارد بر آتش افسردن |

گر آدمی صفتی سعدیا بعشق بمیر

که مذهب حیوانست هم چنین مردن

|                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| تاکی ایجان اثر وصل تو نتوان دیدن ؟   | که ندارد دل من طاقت هجران دیدن      |
| بر سر کوی تو گر خوی تو این خواهد بود | دل نهادم بجفاه ای فراوان دیدن       |
| عقل ببخوشتن از عشق تو دیدن تا چند    | خویشتن بیدل و دل بپسرو سامان دیدن ؟ |
| تن بزیر قدمت خاک توان کرد و لیک      | کرد بر گوشه نعلین تو نتوان دیدن ؟   |
| هر شبم زلف سیاه تو نمایند بغواب      | تا چه آید بمن از خواب پریشان دیدن ؟ |
| با وجود رخ و بالای تو کوتاه نظر است  | در گلستان شدن و سرو خرامان دیدن     |
| گر برین چاه ز نخدان توره پردی خضر    | بی نیاز آمدی از چشمه حیوان دیدن     |
| هر دل سوخته کانداز خم زلف تو فتاد    | گوی از آن به توان در خم چو گان دیدن |
| آنچه از رگس مغرور تو در چشم منست     | بر نخیزد بگل و لاله و ریحان دیدن    |

سعدیا حسرت بیهوده مخور دانی چیست ؟

چاره کار تو جان دادن و جانان دیدن

آخر نگهی بسوی ما کن      دزدی بارادنی دوا کن

گر از شمشیر بر کردی به عالی همتی سعدی

تو کز نیستی یازردی نخواهی انگین رفتن

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| سَهْل باشد بترك جان گفتن   | ترك جانان نمی توان گفتن  |
| هر چه زان تلختر بخواهی گفت | شکر نیست از آن دهان گفتن |
| توبه کردیم پیش بالایت      | سخن سرو بوستان گفتن      |
| آنچنان وهم در توحیرانست    | که نمیدانست نشان گفتن    |
| بکمندی دزم که ممکن نیست    | رستگاری بسالمان گفتن     |
| دفتری در تو وضع می کردم    | متردد شدم در آن گفتن     |
| که توشیرین تری از آن شیرین | که بشاید بداستان گفتن    |
| لبلان نیک زهره میدارند     | باگل از دست باغیان گفتن  |
| من نمی آرم از جفای رقیب    | کله بسا یار مهربان گفتن  |
| و آنکه بایار هودجش نظارت   | تواند بساربان گفتن       |
| سخن سر بمهر دوست بدوست     | حیف باشد بترجمان گفتن    |

این حکایت که میکند سعدی

س بخواهند در جهان گفتن

|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| طوطی نگوید از تو دلاویز تر سخن   | باشهد میرود ز دهانت بدر سخن     |
| گر من نگویمت که توشیرین عالمی    | نو خویشتن دلیل ییاری بهر سخن    |
| واجب بود که بر سخت آفرین کنند    | لیکن مجال گفت نباشد تو در سخن   |
| در هیچ بوستان چو توسروی نیامدست  | بادام چشم و پسته دهان و شکر سخن |
| هرگز شنیده زین سرو بوی مشک       | بسا گوش کرده ز دهان قمر سخن     |
| انصاف نیست پیش تو گفتن حدیث خویش | من عهد می کنم که نگویم دگر سخن  |
| چشمان دلبرت بنظر سحر میکنند      | من خود چگونه گویمت اندر نظر سخن |
| ای باد اگر مجال سخن گفتنت بود    | در گوش آن ملول بگوی اینقدر سخن  |
| وصفی چنانکه لایق حسنت نمی رود    | آشفته حال را نبود معتبر سخن     |
| در میچکد از منطقی سعدی بجای شعر  | گر سیم داشتی بنوشتی بمزد سخن    |



گفتم که مگر نهان بماند  
بعد از تو هزار نوبت افسوس  
هر جا که حکایتی و جمعی  
کز تیغ زند بدست سیمین  
آنچ از غم تست بر دل من  
بر دور حیات باطل من  
هنگامه تست محفل من  
تا خون چکد از مفاصل من

کس را بقصاص من مگیرسد

کز من بحلست قاتل من

بهست آن باز نخ یا سبب سیمین  
بشی دارم که چین ابروانش  
از آن ساعت که دیدم گوشوارش  
هر آنوقتی که دیدارش به بینم  
بخواهی آرزو مندم ولیکن  
از آب و گل چنین صورت که دیدست  
غرور نیکوان باشد نه چندان  
من از مهری که دارم بر نکردم  
نگارینا بشمشیرت چه حاجت  
بدست دوستان بر کشته بودن  
بکس تا عیب گیرانم نگویند  
لبست آن یا شکر یا جان شیرین  
حکایت میکند بتغانه چین  
ز چشمانم بیفتادست بروین  
جهانم تیره باشد بر جهان بین  
سریندوست چون باشد بیالین ؟  
تعالی خالق الانسان من طین  
جفا بر عاشقان باشد نه چندین  
تراگر خاطر مهرست گر کین  
مرا خود میکشد دست نگارین  
ز دنیا رفتنی باشد به تمکین  
نمی آید ملخ در چشم شاهین

نظر کردن بخوبان دین سعدیست

مباد آرزو کو بر گردد از دین

صبحم از مشرق بر آمد باد نوروز از زمین  
با جوانان راه صحرا بر گرفتم بسلامداد  
گفتم ای غافل نیننی کوه با چندین وقار  
آستین بر دست پوشید از بهار و برکشاخ  
باد گلها را بریشان میکند هر مسجد  
نوبهار از غنچه بیرون شد بیکتو برهن  
عقل و طبعم خیره گشت از صنع رب العالمین  
کودکی گشتا تویری با خردمندان نشین  
همچو طفلان دامنش پر ارغوان و یاسمین  
میوه پنهان کرده از خورشید و مه در آستین  
زان بریشانی مکرر روی آب افتاده چین  
بیدمشک انداخت تا دیگر زمستان بوستین



|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| بسیار خلاف عهد کردی      | آخر بغلط یکی وفا کن      |
| ما را تو بخاطری همه روز  | بکروز تو نیز یاد ما کن   |
| این قاعده خلاف بگذار     | وین خوی معاندت رها کن    |
| بر خیز و در سرای در بند  | بنشین و قبای بسته وا کن  |
| آنها که هلاک می پسندی    | روزی دو بخدمت آشنا کن    |
| چون انس گرفت و مهر پیوست | بازش به فراق مبتلا کن    |
| سعدی چو حریف ناگزیرست    | تن در ده و چشم در قضا کن |
| شمشیر که میزند سپر باش   | دشنام که میدهد دعا کن    |

زیبا نبود شکایت از دوست

زیبا همه روز گو جنا کن

|                                         |                                     |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| چشم اگر بادوست داری گوش بادشمن مکن      | تیر باران قضا را جز رضا جوشن مکن    |
| هر که نهادهست چون پروانه دل بر سوختن    | گو حریف آتشین را طوف پیرامن مکن     |
| جای پرهیز است در کوی شکر ریزان گذشت     | با بترك دل بگو یا چشم وارو زن مکن   |
| کبست کو بر ما ببیراهی گواهی می دهد      | کو بین آن کوی شهر آرا و عیب من مکن  |
| تا روان دارم روان دارم حدیثش بر زبان    | سنگدل گوید که یاد یار سیمین تن مکن  |
| دوستان هرگز نکرده اند روی از مهر دوست   | نی معاذ الله قیاس دوست از دشمن مکن  |
| مردن اندر کوی عشق از زندگانی خوشترست    | تا نمیری دست مهرش کوتاه از دامن مکن |
| شاهد آینه است هر کس را که شکلی خوب نیست | کونکه بسیار در آینه روشن مکن        |

سعدیا با ساعد سیمین شاید پنجه کرد

گرچه باز و سخت داری زور با آهن مکن

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| آید روح تو راحت دل من  | چشم تو چراغ منزل من    |
| آیست محبت تو کوئی      | کله پیخته اند با گل من |
| شادم بتو مرحبا و اهلا  | ای بخت سعید مقبل من    |
| با تو همه برگها مهیاست | بی تو همه هیچ حاصل من  |
| کوئی که نرفته شب و روز | هر جا که توئی مقابل من |

گل با وجود او چو گیاهست پیش گل  
سلطان صفت همی رود و صد هزار دل  
گویند ازو حذر کن و راه گریز گیر  
اول نظر که چاه زنخدان بدیدمش  
دل خود دریغ نیست که از دست من برفت  
ای هردو دیده پای که بر خاک می نهی  
حیفست از آن دهن که توداری جواب تلخ  
بیچارگان بر آتش مهرت سوختند  
شهری بگفتگوی تو در تنگنای شوق  
گفتم بنالم از تو بیاران و دوستان  
بازم حفاظ دامن همت گرفت و گفت  
از دوست جز بدوست میر سعیدیا پناه

بنجه با ساعد مسکین که نیندازی به  
چون دلش دادی ز مهرش سستی چاره نماند  
جز غم یار مخور تا غم کلاوت بخورد  
سپر صبر تحمل نکند تیر فراق  
بنده را بر خط فرمان خداوند امور  
گر چو چنگم بزنی پیش تو سر بر نکند  
هیچ شک نیست بنیر اجل ای یار عزیز  
مجلس ما دگر امروز به بستان ماند

گوش بر ناله مطرب کن و بلبل بگذار

که نگوید سخن از سعدی شیرازی به

ای که ز دیده غایبی در دل ما نشسته  
خاطر عام برده خون خواص خورده  
ازدگری چه حاصلم تا ز تو مهر بگسلم  
حسن تو جلوه میکند و پنهمه پرده بسته  
ما همه صید کرده خود ز کمند جسته  
هم تو که خسته دلم مرهم ریش خسته

این نسیم خاك شیرازست یا مشک خشن      یا نگار من پریشان کرده زلف غریب  
 بامدادش بین که چشم از خواب نوشینبر کند      گر ندیدی سحر بابل در نگارستان چین  
 گرسرش داری چو سعدی سر بنه مردانه وار  
 با چنین معشوق نتوان باخت عشق الا چنین

صید بیابان عشق چون بخورد تیر او      سر نتواند کشید پای ز زنجیر او  
 گوستانم بدروز یا بخدنگم بزن      گربشکار آمدست دولت نخجیر او  
 گفتم از آسیب عشق روی بعالم نهم      عرصه عالم گرفت حسن جهانگیر او  
 با همه تدبیر خویش ما سپر انداختیم      روی بدیوار صبر چشم بتقدیر او  
 چاره مغلوب نیست جز سپر انداختن      چون نتواند که سر در کشد از تیر او  
 کشته معشوق را درد نباشد که خلق      زنده بجانند و ما زنده به تأثیر او  
 او بغافل آمده است ز بنه تعجیل ما      ابعب و ما بجان زبنه تاخیر او  
 در همه گیتی نگاه کردم و باز آمدم      صورت کس خوب نیست پیش تصاویر او  
 سعدی شیرین زبان اینهمه شور از کجا      شاهد ما آیتست بنه تفسیر او

آتشی از سوز عشق در دل داود بود

تا بفلک میرسد بانك مزامیر او

هر که بخویشتن رود ره نبرد بسوی او      بینش ما نیارود طاق حسن روی او  
 باغ بنفشه و سمن بوی ندارد ای صبا      غایب ساز از آن طره مشکبوی او  
 هر کس از آن بقدر خویش آرزویی همیکند      امت ما نمیکند زو بجز آرزوی او  
 من بکنم او دردم او به مراد خویشتن      گر نرود طبع من من بروم بخوی او  
 دفع زبان خصم را تا نشوند مطلع      دیده بسوی دیگری دارم و دل بسوی او  
 دامن من بدست او روز قیامت او فتد      عمر بتقد میرود در سر گفتگوی او

سعدی اگر بر آیدت پای بسنك دم مزن

روز نخست گفتمت سرنبری زکوی او

آن سرو نازنین که چه خوش میرود براه      وان چشم آهوانه که چون میکند نگاه  
 تو سرو دیده که کمر بست بر میان      باماه چارده که بسر بر نهد کلاه



گر می بجان دهندت بستان که پیش دانا  
آنکوزه بر کفم نه کآب حیات دارد  
صوفی چکونه گردد کرد شراب صافی  
دیوانگان ترسند از صولت قیامت  
ز آب حیات بهتر خاک شرابخانه  
هم طعم ناز دارد هم رنک نازدانه  
کنجشک را نکند عتقا در آشیانه  
بشکبید اسب چوین از سیف و تازیانه

صوفی و کنج خلوت سعدی و طرف صحرا

صاحب هنر نکیرد بر بی هنر بهانه

ای یار جفا کرده و پیوند بریده  
در کوی تو معروفم و از روی تو محروم  
ما هیچ ندیدیم و همه شهر بگفتند  
در خواب گزیده لب شیرین گلندام  
بس در طلبت کوشش بیفایده کردیم  
مرغ دل صاحب نظران صید نکردی  
میلت بچه ماند ؟ بخرامیدن طاوس  
گر پای بدرمینم از نقطه شیراز  
بادست بلورین تو پنجه نتوان کرد  
این بود وفاداری و عهد تو ندیده  
گرک دهن آلوده یوسف ندیده  
افسانه مجنون که بلالی نرسیده  
از خواب نباشد مگر انگشت گزیده  
چون طفل دیوان در پی کنجشک بریده  
الا یکمان مهره ابروی خمیده  
غمزت بشکه کردن آهوی زمیده  
ره نیست تو پیرامن من حلقه کشیده  
رفتیم دعا گفته و دشنام شنیده

روی تو میناد دگر دیده سعدی

گر دیده بکس باز کند روی تو دیده

چه دعا گویمت ای سایه میمون همای  
جود پیدا و وجود از نظر خلق نهان  
در سرایرده عصمت بعبادت مشغول  
آفتاب اینهمه شمع از بی مشعل در پیش  
مطلع برج سعادت فلک اختر سعد  
حرم عفت و عصمت بتو آراسته باد  
خلف دوده سلغر شرف دولت و ملک  
سایه لطف خدا داعیه راحت خلق  
یازب این سایه بسی بر سر اسلام بیای  
نام در عالم و خود در کنف سر خدا  
یادشاعان متوقف بدر پرده سرای  
دست در سینه نهندش که پیر وانه در آی  
بجر در دانه شاهی صدف گوهرزای  
عام دین محمد بمحمد بر پای  
ملك آیت رحمت ملك ملك آرای  
شاه گردنکش دشمن کش عاجز بخشای



گر بجرacht و الم دل بشکستیم چه غم  
میشنوم که دعبدم پیش دل شکسته

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| در دست گرفته جام باده  | سرمست بقی لطیف و ساده   |
| بسته کمر و قبا و گشاده | در مجلس بزم باده نوشان  |
| گردوش بخدمت ایستاده    | افتاده زمین بهحضرت او   |
| سر بر خط بندگی نهاده   | خورشید و مهش زخوبرومی   |
| در عرصه حسن او پیاده   | خورشید که شاه آسمانست   |
| از روزن جنت اوفتاده    | وه وه که بزرگوار حوربست |
| زلفش چو کمند تاب داده  | لعلش چو عقیق گوهر آکین  |
| زنگی بچکان ز ماه زاده  | در گلشن بوستان رویش     |

سعدی نرسد بیار هرگز

کو شرمگست و یار ساده

|                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| خویشتن پنهان دشواری درجهان افکنده     | آستین بر روی و نقشی در میان افکنده  |
| در نهاد بلبل فریاد خوان افکنده        | همچنان در عنجه و آشوب استیلاي عشق   |
| برده بردار ایکه خلقی در کمان افکنده   | هر یکی نادیده از رویت نشانی میدهند  |
| با میان آمی حدیثی در میان افکنده      | آنچنان رویت نمی باید که با بیچارگان |
| وانکه دید از حیرتش کلک از بنان افکنده | هیچ نقاشی نمی بیند که نقشی بر کشد   |
| در زبان عام و خاصان را زبان افکنده    | این دریغم میکشد کافکنده اوصاف خویش  |
| بنجه زور آزمایا تا توان افکنده        | حاکمی بر زیرستان آنچه فرمائی رواست  |
| قطره ای کز ابر لطفم در دهان افکنده    | چون صدف امید میدارم که لؤلؤئی شود   |

سر بخدمت مینهادم چون بدیدم نیک باز

چون سر سعدی بسی بر آستان افکنده

|                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| ای ساقی صبحی در ده می شبانه   | می برزند ز مشرق شمع فلك زبانه  |
| هوشم ببر زمانی تا کی غم زعانه | عقلم بدزد لختی چند اختیار دانش |
| در تیر طعنه آید جان منش نشانه | گرسنگ فتنه بارد فرق منش سپر کن |

روز من شب شود و شب روزم چون بندی نقاب و بکشایی

بر رخ سعدی از خیال تودوش

زرگری بود و سیم بالائی

تو از هر در که باز آئی بدین خوبی و زیبایی دری باشد که از رحمت بروی خلق بگشایی  
ملاعت گوی بیعاصل ترنج از دست نشناسد در آن معرض که چون بوسف جمال از پرده بنمایی  
بزیور ها بیارابد وقتی خوب رویان را تو سیمین تن چنان خوبی که زیورهای یارائی  
چو بلبل روی گل بیند بآتش در حدیث آید مرا در رویت از حیرت فرو بستست گویائی  
تو با این حسن نتوانی که روی از خلق در پوشی که همچون آفتاب از جام و حور از جامه پیدائی  
تو صاحب منصبی جانان مسکینان نیندیشی تو خواب آلوده بر چشم بیداران نبخشایی  
گرفتم سرد آزادی نه از مله مبین زادی؟ مکن یکهانگی با ما چو دانستی که از غمائی  
دعائی گر نمیکونی بدشنامی عزیزم کن که گر تلخست شیرینست از آلب هر چه فرمائی  
گمان از تشنگی بر دم که دریا تا کمر باشد جو پایام برفت اکنون بدانستم که دریائی  
و خواهی آستین افشان و خواهی رویدر همکش مکس جائی نخواهد رفتن از دکان حلوائی

قیامت میکنی سعدی بدین شیرین سخن گفتن

معلم نیست طوطی را در ایامت شکر خانی

چو در بستان آنکه دیدارش بیرداز من شکیبائی گواهی میدهد صورت بر اخلاقیات زیبایی  
نکارینا بهر تندی که میخواهی جوابم ده اگر تلخ اتفاق افتد بشیرینی بیندائی  
دگر چون ناشکیبائی بینم صادقش خوانم که من در نفس خود از تو نمی بینم شکیبائی  
ازین پس عیب بشیدایان نخواهم کرد و مسکینان که دانشمند ازین صورت بر آرد سر بشیدائی  
چنانم در دلی حاضر که جان در جسم و خون در رگ فراموشم نه وقتی که دیگر وقت یاد آئی  
شب خوش هر که میخواهد که با جانان بروز آرد بسی شب روز گرداند بتاریکی و تنهایی  
بیاد ای لعبت ساقی بگو ای کودک مطرب که صوفی در سماع آمد و دوائی کرد بکثائی  
سخن پیدا بود سعدی که حدش تا کجا باشد

زبان درکش که منظور ندارد حد زیبایی

خبرت خراب تر کرد جراحت جدائی چو خیال آب روشن که بشنگان نمائی  
توجه ارمغان آری که بدوستان فرستی چه ازین بهار معانی که تو خویشتن بیائی؟

ملک ویران نشود خانه خیر آبادان  
ایحسود از نشوی خاک در خدمت او  
هر که خواهد که درین مملکت از گشت خلاف  
جهت و مردی ندهد آنچه دهد دولت و بخت  
قدم بنده به خدمت نتوانست رسید  
جلودان قصر معالیت چنان باد که مرغ  
دین تعمیر نکند قاعده عدل بجای  
دیگرت باد بدستست برومی بیمای  
بر خطائی بنهد کوب و انگشت بغای  
کنج و لشکر نکند آنچه کند همت و رای  
قلم از شوق و ارادت بسر آمده پیای  
تواند که بر او سایه کند غیر همای  
نیکخواهان ترا تاج سعادت بر سر  
بد سگالان ترا بند عقوبت بر پای

قیمت گل برود چون تو بگلزار آمی  
این همه جلوه طایرس و خرامیدن او  
چند بار آخرت ایدل بنصیحت گفتم  
مه چنین خوب نباشد تو مگر خورشیدی؟  
گر تو صدبار بیانی بسر گشته عشق  
سیر از تیر تو در روی کشیدن نیست  
کس نماند که بدیدار تو داله نشود  
دیگر ای باد حدیث گل و سنبل نکنی  
دوست دارم که کست دوست ندارد جز من

سعدیا دختر انفس تو بس دل ببرد

بچنین صورت و معنی که تومی آرایی

تا کیم انتظار فرمایی  
اگرم زنده باز خواهی دید  
عمر کوتاه ترست از آنکه تو نیز  
از تو کی بر خورم که در وعده  
نرسیدیم در تو و نرسد  
سر راحت آورم هر شب  
وقت نامد که روی بنمائی  
رنجه شو پیشتر چرا نائی  
در درازی وعده افزائی  
سیری گشت عهد بر نائی  
هیچ بیچاره را شکیبائی  
دیده در وداع ینائی



امید تو بیرون برد از دل همه امیدی  
 سودای تو خالی کرد از سر همه سودائی  
 زیبا تمناید سرو اندر نظر غفلش  
 آنکس نظری باشد با قامت زیبائی  
 گویند رفیقانم در عشق چه سر داری  
 گویم که سری دارم در باخته در پائی  
 زنهار نمیخواهم کز کشتن امامم ده  
 تا سیرت برت بینم يك لحظه مدارائی  
 در پارس که تابودست از لوله آسودست  
 بیمست که برخیزد از حسن تو غوغائی  
 غرن دست نخواهم برد الا بسر زلفت  
 گر دسترسی باشد بکروز به یغمائی  
 گویند تمنائی از دوست بکن سعدی

جز دوست نخواهم کرد از دوست تمنائی

همه چشمیم تا برون آئی  
 همه گوشیم تا چه فرمائی  
 تو نه آن صورتیکه بیرویت  
 منصور شود شکیبائی  
 من ز دست تو خویشتن بکشم  
 تا تو دستم بخون نیلامی  
 گفته بودی قیامتم بینند  
 این گروه محب سودائی  
 و اینچنین روی دلستانکه تراست  
 خود قیامت بود که بنمائی  
 ما تماشا کنان کوتاه دست  
 تو درخت بلند بالائی  
 سر ما و استان خدمت تو  
 گر برانی و گر بیخشائی  
 جان بشکرا ده دادن از من خواه  
 گر بانصاف با میان آئی  
 عقل باید که با صلابت عشق  
 نکند پنجه توانائی  
 نوجه دانیکه بر تو نگذشتست  
 شب هجران و روز تنهائی ؟

روشت گردد این حدیث جو روز

گر جو سعدی شبی بییمائی

کدام کس بتو ماند که گویمت که جنوئی ؟  
 رهر که در نظر آید گذشته بنکوئی  
 لطیف جوهر و حانی غریب قامت و شکلی  
 نظیف جامه و جسمی بدیع صورت و خوئی  
 هزار دیده چو پروانه بر جمال تو عاشق  
 غلام مجلس آنم که شمع مجلس اوئی  
 ندیده آی و خاککی بدین لطافت و پاکی  
 تو آب چشمه حیوان و خاک غایه بوئی  
 ترا که درد نباشد ز درد ما چه تفاوت ؟  
 تو حال تشنه ندانی که بر کناره جوئی



بشدی و دل ببردی و بدست غم سپردی  
 دل خویش را بگفتم چو تو دوست می گرفتم  
 تو جفا خود بکردی و نه من نمیتوانم  
 چکنند اگر تحمل نکنند زیردستان  
 سخنی که با تو دارم به نسیم صبح گفتم  
 من از آن گذشتم ای یار که بشنوم نصیحت  
 تو که گفته تا مل نکنم جمال خوبان  
 بکنی اگر چو سعدی نظری بیازمائی

در چشم باعدادان بیهشت بر گشودن

نه چنان لطیف باشد که بدوست بر گشائی

من ندانستم از اول که تو بیمهر و وفائی  
 دوستان عیب کنندم که چرا دل بتو دادم  
 ای که گفتمی مرو اندر بی خوبان زمانه  
 آن نه خالت و ز نغدان و سر زلف پریشان  
 برده بردار که بی گانه خود این روی نبیند  
 حلقه بر در نتوانم زدن از دست رقیبان  
 عشق درویشی و انگشت نمائی و ملامت  
 روز صحرا و سماعست و لب جوی و تماشا  
 گفته بودم جو بیائی غم دل بانو بگویم  
 شمع را باید ازین خانه بدر بردن و کشتن  
 سعدی آن نیست که هر گرز کمندت بگریزد

خلق گویند برو دل بهوای دگری ده

نکنم خاصه در ایام اتا که دو هوایی

هر کس بتماشائی روند بصحرائی  
 یا چشم نمی بیند یساره نمیداند  
 ما را که تو منظوری خاطر نرود جائی  
 هر کو بوجوه دارد ز تو پروائی  
 کاینجا نتواند رفت اندیشه دانائی  
 دیوانه عشقت را جایی نظر افتادست

گرت بگوشه چشمی نظر بود باسیران  
هر آنکست که بیند روا بود که بگوید  
گرت کسی پرستد ملامتش نکنم من  
نوهم در آینه بنگر که خویشتن پرستی

عجب مدار که سعدی بیاد دوست بنالد

که عشق موجب شوقست و خمر علت مستی

یارا قدحی پر کن از آن داروی مستی  
عاقل متفکر بود و مصلحت اندیش  
ای فتنه نو خاسته از عالم قدرت  
آرام دلم سستی و دست شکیم  
احوال در چتم من پر هم تنهاده  
سودا زده گر همه عالم بنویسست  
در روی تو گفتم سخنی چند بگویم  
گر یاده ازین خم بود و مطرب ازینکوی  
سعدی غرض از حقه تن آیت حقست

نقش وجود اینهمه صورت که پیرداخت

تا نقش بینی و مصور به پرستی

یاد میدار بیکه با من جنك در سر داشتی  
نیک بدکردی شکستن عهد یار مهربان  
دوستان دشمن گرفتن هر گز عادت نبود  
خاطرم نگذاشت یکساعت که بد مهر یکم  
همچنان ناخن رنگین گواهی میدهد  
تا تو بر گشتی نیامد هیچ خلقم در نظر  
هر چه خواهی کن که ما را با تو روی جنك نیست  
هر دم از شاخ زبانم میوه تر میرسد

سعدی از عیبی و دنیا روی در دیوار کرد

تا تو در دیوار فکرش نقش خود بنگاشتی

صباى روضه رضوان ندانمت که چه بادی  
اگر من از دل يك تو بر آورم دم عشقى  
نكس مگوى که بايم بسنك عشق بر آمد  
دلى دو دست نكبرد دو مهر دل نپذيرد  
کنونم آب حیوتى بحلق تشنه فرو کن  
نه آنکهى که بعيرم مآب دیده بشوئى  
باختيار تو سعدى چه التماس بر آید

گراو مراد نبخشد تو کیستی که بهجوى

ای حسن خط از دفتر اخلاق تو بابی  
از بوی تو درتاب شود آهوى مشکین  
بر دیده صاحب نظران خواب بیستى  
از خنده شیرین نمکدان دهانت  
تا عذر زلیخا بنهد منکر عشاق  
بیروى توام جنت و فردوس نباید  
مشغول ترا گر بگذارند بدوزخ  
بارى بطریق کرم بنده خود خوان  
در من منکر تا دگران چشم ندارند  
آب سخنم میرود از طبع جو آتش

بازان همه با یار و من خسته طلبکار

هر کس بسر آید و سعدى برابى

نو هیچ عهد نبستی که عاقبت نشکستى  
بنای مهر نمودی که پایدار نماند  
دل شکستى و رفتى خلاف شرط مودت  
چراغ چون تو نباشد بیج خانه ولیکن  
گرم عذاب نمائی بداغ و درد جدائی  
بیا که ماسر هستى و کبریا و دعوت  
مرا بر آتش سوزان نشاندی و نشستى  
مرا به بند بیستى خود از کمند بچستى  
باحتیاط رو اکنون که آبگینه شکستى  
کس این سرای نبندد در اینچنین که تو بستى  
شکسته صبر ندارم بریز خونم و رستى  
بزیر پای نهادیم و پای بر سر هستى



من در پناه لطف تو خواهم گریختن  
درمانده‌ام که از توشکایت کجا برم ؟  
فردا که هر کسی رود اندر حمایتی  
هم با تو گر ز دست تو دارم شکایتی

سعدی نهفته چند بماند حدیث عشق

این ریش اندرون بکند هم سراینی

چون خرابانی نباشد زاهدی  
محتسب کو تاییند روی دوست  
چون من آب زندگانی باقم  
آنچه مارا دردست از سوز عشق  
دوستان گیرند و دلداران ولیک  
از تو روحانی ترم در پیش دل  
خانه در کوی درویشان بگیر  
گردلی داری و دلبندیت نیست  
گر بخدمت قائمی خواهی منم

کس بشباز درد آید شاعری  
همچو محرابی و من چون عابدی  
غم نباشد گر بمیرد حسدی  
می نشاید گفت با هر یازدی  
مهربان نشناسد الا واحدی  
نگذرد شبهای خلوت و اردی  
تا ناماند در محلات زاهدی  
بس چه فرق از ناطقی تا جامدی  
ور نمیخواهی بحسرت قاعدی

سعدیا گر روزگار ت میکشد

گو بکش بردست سیمین ساعدی

ای باد بامدادی خوش میروی بشادی  
بر بوستان گذشتی یا در بهشت بودی  
تا من درین سرایم این در ندیده بودم  
چون گل روندو آیند این دلبران و خوبان  
ایندون که مینماید در روزگار حسنت  
اول چراغ بودی آهسته شمع گشتی  
خواهم که بامدادی بیرون روی بصحرا  
یاری که باقرینی الفت گرفته باشد  
گردر غمت بمیرم شادی بروز گذارد

پیوند روح کردی پیغام دوست دادی  
شاد آمدی و خرم فرخنده بخت بادی  
کامروز پیش چشمم در بوستان گشادی  
تو در برابر من چون سرو بایستادی  
بس فتنه‌ها بزیاد توفته از که زادی  
آسان فرا گرفتم در خرمن اوفتادی  
تا بوستان بریزد گل‌های بامدادی  
هر وقت بگذری آید تود مبدم بیادی  
پیوسته نیکوان راغم خورده اند و شادی

جانی که داغ گیرد دردش دوا پذیرد

آنست داغ سعدی کازل نظر نهادی



سست پیمانانیک ره دل ز ما برداشتی  
نوع تقصیری تواند بود ای سلطان عشق  
گفته بودی بانو در خواهم کشیدن جام وصل  
خاطر از مهر کسان برداشتم از بهر تو  
لعل دیدی لاجرم چشم از شبهه برداشتی  
شمع بر کردی چراغت باز نامد در نظر  
دوستبر دارد بجرمی یا خطائی دل زدوست  
آخرای بدعهدست گیندل چرا برداشتی  
تا بیک ره سایه لطف از گدا برداشتی  
جرعه ناخورده شمشیر جفا برداشتی  
چون ترا گشتم تو خود خاطر ز ما برداشتی  
در پسندیدی و دست از کهر با برداشتی  
گل فرا دست آمدت مهر از گدا برداشتی  
تو خطا کردی که بیجرم و خطا برداشتی

عمرها در زیر دامن برد سعدی پای صبر

سر ندیدم کز گریبان وفا برداشتی

ندیدمت که نکردی وفا بدانچه بگفتی  
وفای عهد نمودی دل سلیم ربودی  
نه دست عهد گرفتی که پای وصل بدارم  
هزار چاره بکردم که همعنان تو کردم  
نه عدل بود نمودن خیال وصل و ربودن  
طریق وصل گشادی من آمدم تو بر رفتی  
چو خویشتن بتو دادم تو میل باز گرفتی  
بچشم خویش بدیدم خلاف هر چه بگفتی  
تو بهلوان تر از آنی که در کمند من افتی  
چرا ز عاشق مسکین هم اولش نهفتی

تو قدر صحبت باران و دوستان شناسی

مگر شنی که چو سعدی بداغ عشق نهفتی

ای از بهشت جزوی و از رحمت آیتی  
گفتم نهایی بود این درد عشق را  
معروف شد حکایت مندر جهان و نیست  
چندانکه بی تو غایت امکان صبر بود  
فرمان عشق و عقل بیک جای نشوند  
ز اینای روزگار بخوبی معیزی  
عیبت نمیکند که خداوند امر و نهی  
زانکه که عشق دست تظار دل دراز کرد  
حق را بر روزگار تو با ما عنایتی  
هر بامداد میکند از تو بدایتی  
با تو مجال آنکه بگویم حکایتی  
کردیم و عشق را نه بدیدست غایتی  
غوغا بود دو پادشاه اندر ولایتی  
چون در میان لشکر منصور رایتی  
شاید که بنده بکشد بی جنایتی  
معلوم شد که عقل ندارد کفایتی

عنایت با من اولیتر که تأدیب جفا دیدم گل افشان بر سر من کن که خارم در قدم کردی  
غنیمت دان اگر روزی بشادی در رسی ابدل پس از چندین تحملها که زیر بار غم کردی

شب و غمهای سعدی را مگر هنگام روز آمد

که تار یک و ضعیفش چون چراغ صبحدم کردی

چه باز در دلت آمد که مهر بر کنیدی ؟ چه شد که بار قدیم از نظر بیفکنیدی ؟  
ز حد گذشت جدائی میان ما ای دوست هنوز وقت نیامد که باز پیوندی ؟  
بود که پیش تو میرم اگر مجال بود و گرنه بر سر کویت بازرومندی  
دری بروی من ای یار مهربان بکشای که هیچکس نکشاید اگر تو در ندی  
مرا و گرنه همه آفاق خوب رویانند بهیچ روی نمیباشد ز تو خرسندی  
هزار بار بگفتم که چشم نکشایم بروی خوب ولیکن تو چشم می بندی  
مگر در آینه بینی و گرنه در آفاق بهیچ خلق نیندازمت که مانند ی  
حدیث سعدی اگر کائنات پیسنندند بهیچ کار نباید گشش تو نبسندی

مرا چه بندگی از دست و پای برخیزد

مگر امید ببخشایش خداوندی

گفتم آهن دلی کنم چندی ندهم دل بهیچ دلبندی  
آنکه را دیده در دهان تو رفوت هرگز گوش نشنود بندی  
خاصه مارا که در ازل بودست با تو آمیزشی و پیوندی  
بدلت کز دلت بدر نکم سخت تر زین مخواه سوگندی  
یکدم آخر حجاب بکونه تا بر آساید آرزومندی  
همچنان پیر نیست مادر دهر که بیارود چون تو فرزندی  
ریش فرهاد بهترک میبود گرنه شیرین نمک پراکندی  
کاشکی خاک بودمی در راه تا مگر سایه بر من افکندی  
چکند بنده که از دل و جان نکند خدمت خداوندی ؟

|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| دیدی که وفا بجا نیاروری     | رفتی و خلاف دوستی کردی       |
| بیچار گیم بچیز نکس رفتی     | در ماند گیم بیچ نشمردی       |
| من با همه جورى از تو خشنودم | تو بیگنهی ز من بیازوردی      |
| خود کردن و جرم دوستان دیدن  | رسمیست که در جهان تو آوردی   |
| نازت بیرم که نازك اندامی    | بازت بکشم که ناز پروردی      |
| مارا که جراحتست خون آید     | درد تو چمن که فارغ از دردی   |
| گفتم که نریزم آبرخ زین یش   | بر خاک دورت که خون من خورودی |
| دین عشق تو در من آفرید سسند | هرگز نرود ز زعفران زردی      |
| ای ذره تو در مقابل خورشید   | بیچاره چه میکنی بدین خردی    |
| در حلقه کارزار جان دادن     | بهر که گریختن سامردی         |

سعدی سیر از جفا نیندازد

گل با گپست و صاف بادردی

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| مهرس از من که هیچم یاد کردی   | که خود هیچم فرامش می نکردی   |
| چه نیکو روی و بد عهدی که شهری | غمت خوردند و کسر انعم نخوردی |
| چرا ما بانو ای معشوق طنار     | بصلحیم و تو با مادر نیردی    |
| نصیحت میکنم سرد گویان         | که برگرد از غمش بیروی زردی   |
| می دانند کز بیمار عشقت        | حرارت باز تشنید بسردی        |
| ولیکن با رقیبان چاره نیست     | که ایشان مثل خلاند و تووردی  |
| اگر با خورویان می نشینی       | بساط نیک نامی در نوردی       |
| دگر با من مکوی ای باد گلویی   | که همچون بلبل دیوانه کردی    |

چرا دردت نچیند جان سعدی

که هم دردی و هم درمان دردی

|                                           |                                         |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
| مکن سرگشته آندلرا که دست آموز غم کردی     | بزر پای هجرانش لکد کوب ستم کردی         |
| قلم بر بیدلان گفתי نخواهم راند و هم راندی | جفا بر عاشقان گفתי نخواهم کرد و هم کردی |
| بدم گفתי و خرم شدم عفاك الله نکسو گفתי    | سکم خواندی و خشنودم جزاك الله کرم کردی  |
| چه لطفت اشکه فرمودی مگر سبق اللسان بودت   | چه حرفت اشکه آوردی مگر سهوا القلم کردی  |



سعدی تو کیستی که دم از دوستی زنی

دعوی بندگی کن و اقرار چاکری

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| ایکه بر دوستان همیگذری    | تا بهر غمزه دلی بیری      |
| دردمندی تمام خواهی کشت    | یا برحمت بکشته مینگری     |
| ما خود از کوی عشق بازانیم | نه تماشا کنان رهگذری      |
| هیچم اندر نظر نمیآید      | تا تو خورشیدی روی در نظر  |
| گفته بودم که دل بکس ندهم  | حذر از عاشقی و بیخبری     |
| حلقه گرد خویشتن بکشم      | تا نیاید درون حلقه پری    |
| وین پری پیکران حلقه بگوش  | شاعدی میکنند و جلوه گری   |
| صبر بلبل شنیده هرگز       | چون بخندد شکوفه سحری      |
| برده داری بر آستانه عشق   | میکند عقل و گریه پرده دری |
| چو خوری دانی ای بسرغم عشق | تاغم هیچ در جهان نخوری    |
| رایگانست یکنفس با دوست    | گر بدینا و آخرت بغری      |
| قلمست این بدست سعدی در    | یا هزار آستین در دری      |

این نبات از کدام شهر آرند

تو قلم نیستی که نی شکری

|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| جور بر من میبسنند دلبری      | زور با من میکند زور آوری  |
| بار خصمی میکشم کز جور او     | می نشاید رفت پیش داوری    |
| عقل بیچارست در زندان عشق     | چون مسلمانی بدست کافری    |
| بارها گفتم بگریم پیش خلق     | تا مگر بر من بیخشد خاطری  |
| باز گویم پادشاهی را چه غم    | گر بغیلتش در بمیرد چاکری  |
| ایکه صبر از منطمع داری و هوش | بار سنگین مینهی بر لاغری  |
| زانچه دریای عزیزان افکنند    | ماسری داریم اگر داری سری  |
| چشم عادت کرده بادیدار درست   | حیف باشد بعد ازو برد بگری |
| در سراپای تو حیران مانده ام  | در نمیاید بحسنت زیوری     |



## سعدیا دور نیکنامی رفت

## نوبت عاشقیست يك چندی

نکارا وقت آن آمد که دل با مهر پیوندى که ما را یش ازین طاقت نماندست آرزو مندى  
 یب از خوی مطبوعت که روی از بندگان بوشى بدیع از طبع موزونست که در بردوستان بندى  
 تو خورسند و شکیبائی چنینست در خیال آید که ما را همچنین باشد شکیبائی و خرسندى  
 بگفتی بی وفا یارا که از ما نکسالى هرگز مگر در دل چنین بودت که خود با ما نپیوندى  
 زهی آسایش و رحمت نظر را کشت تو منظوری زهی بغشایش و دولت بدر را کشت تو فرزندى  
 شکار آنکه توان کشتن که محکم در کمند آید جو بیخ مهر بنشاندم درخت وصل بر کندى  
 نمودی چند بار از خود که حافظ عهد و پیمانم کنوت باز دانستم که ناقض عهد و سو گندى  
 مرا زین یش در خلوت فراغت بود و جمعیت تو در جمع آمدی ناگاه مجموعان پرا کندى  
 گرت جان در قدم ریزم هنوزت عذر می خواهم که از من خدمتى ناید چنان لایق که پسندى  
 ترش بنشین و تیزی کن که ما را تلخ نماید چه می گوئی چنین شیرین که شوری در من افکندى

## شکایت گفتن سعدی مگر با دست نزد بکت

## که او چون رعد مینالد تو همچون برق میخندى

ای برق اگر بگوشه آن بام بگذرى آنجا که باد ره ره ندارد خبر برى  
 ای مرغ اگر برى بسر کوی آن صنم پیغام دوستان برسانی بدان برى  
 آن مشتری خصال گر از ما حکایتی برسد ، جوابده که بجانند مشتری  
 گو تشنگان بادیه را جان بلب رسید تو خفته در کجاوه بخواب خوش اندرى  
 ای ماهر وى حاضر و غایب که پیشدل بکروز نگذرد که تو صد بار نگذرى  
 دانی چه میرود بسر ما ز دست تو تا خود پیای خویش بیائی و تنگرى  
 باز آی کز صبوری و دوری بسوختیم ای غایب از نظر که بمعنی برابری  
 بادل بما دهی چو دل ما بدست تست یا مهر خویشتن ز دل ما بدر برى  
 تا خود برون پرده حکایت کجا رسد چون از درون پرده چنین پرده میدرى

معتقدان و دوستان از چپ و راست منتظر  
آمدند که بنگرم باز نظر بخود کنم  
غایت کام و دولتست آنکه بخدمت رسید  
روی بخاک مینهم گر تو هلاک میکنی  
هر چه کنی تو بر حق حاکم و دست مطلق  
بنده اگر بسر رود در طلبت کجا رسد  
گفتم اگر نینم مهر فراهم شود  
جان بدهند در زمان زنده شوند عاشقان

سعدی اگر هلاک شد عمر تو باد و دوستان

ملک یمین خویش را اگر بکشی چه غم خوری؟

روی کشاده ایصنم طاقت خلق میبری  
حور بهشت خوانمت ماه تمام گویمت  
آینه را تو داده بر تو روی خویشتر  
نسخه چشم و ابرویت پیش نگار گر برم  
چون تو درخت دلشان تازه بهار و گلشان  
دیده بروی هر کسی بر نکنم زهر تو  
من نه مخیرم که چشم از تو ببخوشتم کدم  
بند حکیم بیش از این در من اثر نمیکند

عشق و دوام عافیت مختلفند سعدیا

هر که سفر نمیکند دل ندهد بشکری

سر و بستانی تو یامه یاپری  
رفتنی داری و سحری میکنی  
هر که یکبارش گذشتی در نظر  
میروی و اندر پیت دل می رود  
یا ملک یا دفتر صورتگری؟  
کاندران عاجز بماند سامری  
در دلش صد بار دیگر بگذری  
باز میآمی و جان میروزی  
مبلغی پروا نگیرد آوری  
گر تو شاهد بامیان آبی جو شمع

این سخن سعدی تواند گفت و بس

هر گدائی را نباشد جوهری

خانه صاحب نظران میبیری      برده برهیز کنان مبدری

گرتو پرچهره نبوشی نقاب      توبه صوفی بزبان آوری

این چه وجودست نمیدانم      آدمی یا ملکی یا پری

گر همه سرمایه زیان میکند      سود بود دیدن آن مشتری

نسخه این روی بنقلش بر      تا بکند توبه ز صورتگری

با تترت حاجت شمشیر نیست      حمله همی آری و دل میبری

گر تو در آینه تحمل کنی      صورت خود باز بما ننگری

خسرو اگر عهد تو در بافتی      دل بتو دادی که تو شیرین تری

کردری از خلق بیندم بروی      بر تو بیندم که بخاطر دری

سعدی اگر کشته شود در فراق

زنده شود چون برش بگذری

دانی چکفت مرا آن بلبل سحری      تو خود چه آدمی کز عشق بیخبری

اشتر بشعر عرب در حالتست و طرب      گردن تو بست ترا کز طبع جانوری

من هرگز از تو نظر باخویشتن نکم      بیننده ندهد هر گز بی بصری

از بس که در نظرم خوب آمدی صنما      هر جا که مینگری گوئی که در نظری

دیگر نکه نکم بالای سرو چمن      دیگر صفت نکم رفتار کبک دری

کبک این چنین نرود سرو این چنین نچمد      طایس را نرسد پیش تو جلوه گری

هر که که میگذری من در تو مینکرم      کز حسن قامت خود با کس نمینگری

از بس که آینه شوم بر رفتنت نه عجب      بر خویشتن تو ز ما صد بار فتنه تری

بازی بحکم کرم بر حال ما بنگر      کافند که بار دیگر بر خاک ما گذری

سعدی بهر جور جفا مهر از تو بر نکند

من خاک پای توام و در خون من بخوری

دانت آستین چر ایش جمال میبری      رسم بود کز آدمی روی نهان کند پری



زانکه آئینه بدین خوبی      حیف باشد بدست بیبصری  
آمعدی اثر کند در کوه      نکنند در تو سنگدل اثری

سنگ را سخت گفتمی همه عمر  
تا بدیدم ز سنگ سخت تری

هرگز این صورت کند صورت آگری  
سرو رفتاری صنوبر قاعتی  
میرود ز خویشتن بینی که هست  
سدهزار شد دست خاطر در رکاب  
عازض باغی دهانش غنچه  
ماهر دیا مهربانی پیشه کن  
بیتودر هر گوشه پائی در گلست  
چون همایم سایه بر سر فکن  
در خداوندی چه نقصان آیدش  
مصلحت بودی شکایت گفتم  
سعدیاداروی تلخ از دست دوست  
یا چنین شاهد بود در کشوری  
ماه رخساری ملائک منظری  
در نمیآید چشمش دیگری  
پادشاهی میروود با لشکری  
بل بهشتی در میانش کوتری  
خوبروئی را بیاید زیوری  
وز تو در هر خانه دستی بر سری  
تا در اقبال شوم نیک اختری  
گر خداوندی بیرسد چاکری  
گر بغیر از خصم بودی داوری  
به که شیرینی زدست دیگری

خاکی از مردم بماند در جهان  
وز وجود عاشقان خاکستری

هر نو بتم که در نظر ایماه بگذری  
انصاف میدهم که لطیفان و دلبران  
زنار بود هر چه همه عمر داشتن  
از شرم چون تو آدمیان در میان خلق  
شعبه اختیار ترا سر نهاده ام  
جز صورتت در آینه کس را نمیرسد  
ایمدهی گر آنچه مرا شد ترا شود  
صدیافتاده پای مسافر بگل بماند  
بار دوم زیار نخستین نکو تری  
بسیار دیده ام نه بدین لطف و دلیری  
الا کمر که پیش تو بستن بچاکری  
انصاف میدهد که نهان میشود پری  
دانم که گر تنم بکشی جان پیروزی  
با صورت بدیع تو کردن برابری  
بر حال من بیخشی و حالت یآوری  
هیچ افتد که بر سر افتاده بگذری



چند خواهی روی پنهان داشتن  
 برده میبوشی و بر ما میدری  
 روزی آخر در میان مردم آی  
 تا ببینند هر که میبند پری  
 آفتاب از منظر افتد در رواق  
 چون ترایند بدین خوش منظری  
 جان و خاطر با تو دارم روز و شب  
 نقش بردل نام برانگشتی

سعدی از گرمی بخواهد سوختن

بسکه تو شیرینی از حد می‌بری

کس در نیامدست بدین خوبی از دری  
 دیگر نیاورد چو تو فرزند مادری  
 خورشید اگر تو روی نبوشی فرو رود  
 گوید دو آفتاب نباشد بکشوری  
 اول منم که در همه عالم نیامدست  
 زیاتر از تو در نظرم هیچ منظری  
 هرگز نبوده ام بخرابات عشق راه  
 امروزم آرزوی تو در داد ساعری  
 یا خود بحسن روی تو کس نیست در جهان  
 یا هست و نیستم ز تو پروای دیگری  
 بر سر وقامت گل و بادام روی و چشم  
 نشینده ام که سروچین آوردی بری  
 رومی که روز روشن اگر بر کشد نقاب  
 پرتو دهد چنان که شب تیره اختری  
 همراه من مباش که غیرت برند خلق  
 در دست مفلسی چو ببینند گوهری  
 من کم نمیکنم سرموئی زمهر دوست  
 و در میزند بهر بن موئیم نشتری

روزی مگر بدیده سعدی قدم نهی

تا در رخت بهر قدمت می نهی دسری

گر کنم در سر وفات سری  
 سهل باشد زبان محنتی  
 ای که قصد هلاک من داری  
 صبر کن تا بهینعت نظری  
 نه حرامست در رخ تو نظر  
 که حرامست چشم بردگری  
 دوست دارم که خالک پات شوم  
 تا مگر بر سرم کنی گذری  
 منحیر نه در جمال تو ام  
 عقل دارم بقدر خود قدری  
 حیرتم در صفات بیچونست  
 کاین کمال آفرید در بشری  
 ببری هوئی و طاق زن و مرد  
 گر تسرد کنی بیام و دری  
 حق بدست رقیب ناهموار  
 پیش خصم ایستاده چون سپری

سعدیا دوست نبینی و بوصلش نرسی

مگر آنوقت که خود را تنهی مقداری

و گر نه فتنه ندیدی بخواب بیداری  
سهر با تو چه بهلو زند به غداری ؟  
بدوستیت وصیت نکرد و دلداری  
جو زر عزیز ، ولیکن بدست اغیاری  
حیره کشتن تن ها چه جلد و عیاری  
که هست راحت درویش در سبکبازی  
سخن بگوی که در جسم مرده جان آری  
بشور زلف که در هر خمی دلی داری  
پیش قیله رویت بسان فرخزاری  
که روی چون قمرت شمع ایست پر گاری  
که نیم دایره بر کشند زنگاری  
اگر چه تلخ دهی در سخن شکر باری

دو چشم مست تو برداشت رسم هشیاری  
زمانه با تو چه دعوی کند بید مهری ؟  
معاملت همه شوخی و دلبری آموخت  
چو گل لطیف ، ولیکن حرف از باشی  
بصید کردن دلها چه شوخ و شیرینی  
دلم ربودی و جان میدهم بطیبت نفس  
گرافندت گذری بر وجود کشته عشق  
گرت ارادت باشد بشورش دل خلق  
چو بت بکعبه نگویند بر زمین افتد  
دهان پر شکرت را مثل بنقطه زند  
بگرد نقطه سرخت عذار سبز چنان  
هزار نامه بیایی نویسمت که جواب

ز خلق گوی لطافت تو برده امروز

بخو بروی و ، سعدی بخوب گفتاری

زان انتظار ما را نکشود هیچ کاری  
وز محنت فراقش بر دل بماند باری  
هر لحظه دست هجرش درد داشت خاری  
وی قامت تو سر روی وی روی تو بهاری  
کاوراد را انتظار خون شد و دیده باری

عمری بیوی یاری گردیم انتظاری  
از دولت وصالش حاصل نشد مرادی  
هر دم غم فراقش بر دل نهاد باری  
ای زلف تو کمندی ابروی تو کمائی  
دانم که فازغی تو از حال درد سعدی

در باب عاشقانرا کافزون کند صفارا

بشنو تو این سخن را کاینست یاد گاری

که خوش بود عزیزان تحمل و خواری  
حلال کردمت الا به تیغ ایزاری

من از تو روی نیچم گرم بیازاری  
بهر سلاح که خون مرا بخواهی ریخت

صبریکه بود مایه سعدی دگر نماند  
سختی مکن که کیسه پیرداخت بمشتری

|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| چونست حال بستان ای بادنوبهاری    | کز بلبلان بر آمد فریاد بیقراری     |
| ایگنج نوشدارو باخته گان که کن    | مرهم بدست و مارا مجروح میگذاری     |
| با خلوتی بر آور یا بر قعی فروهل  | ورنه بشکل شیرین شور از جهان بر آری |
| هر ساعت از لطیفی رویت عرق بر آرد | چون بر شکوفه آید باران نو بهارای   |
| عود است زیر دامن یا گل در آستینت | بامشک در گریبان بنمای تا چه داری   |
| گل نسبتی ندارد با روی دلفریبت    | تو در میان گلها چون گل میان خاری   |
| وقتی کمند زلفت دیگر کمان ابرو    | این میکشد بزورم و آن میکشد بزادی   |
| ورقید میکشائی وحشی نمیکر یزد     | در بند خو برویان خوشتر که رستگاری  |
| زاول و فانمودی چندانکه دل بودی   | چون مهر سخت کردم سست آمدی یاری     |
| عمری دگر ببايد بعد از فراق مارا  | کاین عمر صرف کردیم اندر امیدواری   |
| ترسم نماز صوفی با صحبت خیالت     | باطل بود که صورت بر قبله مینگاری   |

هر درد را که یبنی درمان و چاره هست  
در آن درد سعدی با دوست ساز گاری

|                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| خبر از عیش ندارد که ندارد یاری      | دل نخوانند که صیدش نکنند لداری   |
| جان بدیدار تو یکر و ز فدا خواهم کرد | تا دگر بر نکم دیده بهر دیداری    |
| یعلم الله که من از دست غمت جان نبرم | توبه از من بتر از من بکشی بسیاری |
| غم تشق آمد و غمهای دگر پاک ببرد     | سوزنی باید کز پای بر آرد خاری    |
| می حرامست ولیکن تو بدین نر گس مست   | نگذاری که ز پشت برو دهشیاری      |
| میروی خرم و خندان و نکه می نکنی     | که نکه میکند از هر طرف غم خواری  |
| خبرت هست که خلقی ز غمت بیخبرند      | حال افتاده نداند که نیفتد باری   |
| سرو آراد بیالای تو میماند راست      | لیکشت با تو میسر نشود رفتاری     |
| می نماید که سر عریده دارد چشم       | مست خواش نبرد تا نکند آزادی      |



ره طالبان و مردان کمرست و لطف و احسان  
 بچرخ می و نازان کرد از تو برد همامان  
 چه درختهای طوبیست نشانده آدمی را  
 بکدام رو سپیدی طمع بهشت بندی  
 بدر خدای قریب طلب ای ضعیف همت  
 تو مسافری و دنیا سر آب کاروانی  
 که زبان خایه داند که بگوش مرد، گوید

تو حساب خویش کن نه عتاب خلق سعدی

که بضاعت قیامت عمل تباه داری

هرگز نبود سرو بی‌الا که تو داری  
 گر شمع نباشد شب دل سوختگان را  
 حوران بهشتی که دل خلق ستانند  
 بسیار بود سرو روان و گل خندان  
 پیدا است که سر بنجف مارا چه بود زور  
 سحر سختم در همه آفاق بیردند  
 امثال تو از صحبت ماتک ندارند  
 این روی بصحر ا کند آن میل بیستان  
 سعدی نو نیار می کوتاه نکستی دست

تامیل نباشد برصال از طرف دوست

سودی نکند حرص و تمنا که تو داری

تو اگر بحسن دعوی بکنی گواه داری  
 در کس نمی‌کشایم که بخاطرم در آید  
 ملکی، می ندانم بچه کنیت بخوانم؟  
 بر کس نمیتوانم بشکایت از تو رفتن  
 کل بوستان درویت چو شقایق است لیکن  
 که جمال سرو بیستان و کمال مام داری  
 تو باندرون جان آی که جایگاه داری  
 بکدام جنس گویم که تو اشتباه داری  
 که قبول و قوت هست و جمال و جاه داری  
 چکنم بسرخ روئی که دلی سیاه داری



تو در دل من از آن خوشتری و شیرین تر  
اگر دعای ارادت بود و گر دشنام  
اگر بصید روی وحشی از تو نگریزد  
با انتظار عیادت که دوست می آید  
گرم تو زهر دهی چون عدس بیاشام  
تو میروی و مرا چشم و دل بجانب نیست  
گرت چو من غم عشقی زمانه پیش آرد  
دراز نای شب از چشم دردمندان پرس  
حکایت من و مجنون بیکدگر ماند  
بنال سعدی اگر چاره وصال نیست

که نیست چاره بیچارگان بجز زاری

نه تو گفתי که بجای آرم و گفتم که نیاری  
زخم شمشیر اجل به که سر نیش فراقت  
تن آسوده چه داند که دل خسته چه باشد  
کس چنین روی ندارد تو مگر حور بهشتی  
عرفت بر ورق روی نگارین بچه ماند  
طوطیان دیدم و خوشتر ز حدیث نشنیدم  
ای خردمند که گفתי نکنم چشم بخوبان  
آرزو میکنم با تو شبی بودن و روزی  
هم اگر عمر بود دامن کلمی بکف آید

سعدی آن طبع ندارد که زخوی تو بر نجد

خوش بود هر چه تو گوئی شکر و هر چه تو باری

چو کسی در آمد از با تو دست گاه داری  
بره بهشت فردا نتوان شدن ز محشر  
همه عیب خلق دیدن نه مروتست و مردی  
گرت آدمیتی هست دلش نگاهداری  
مگر از دیار دنیا که سر دو راه داری  
نکبی بخویشتن کن که تو هم گناه داری

سعدی نظر پیوشان یاخرقه در میان نه

رندی روا نباشد در جامه فقیری

کنند در قدمت عاشقان سر اندازی

نظاره کن که چه مستی کنند و جانبازی

بسرو ولاله و شمشاد و گل پردازی

کدام سرو کند با قدت سر افزای ؟

نظر تو باقد و سالای خود نیندازی

که با کلاله جمعدت همی کند بازی

بنال بابلستان که بس خوش آوازی

هزار صید بیک ساختن بیندازی

اگر کلاله مشکین زرخ بر اندازی

اگر برقص در آمی تو سروسیم اندام

نو باچنین قد و بالا و صورت زیبا

کدام باغ چو رخسار تو گلی دارد ؟

بحسن و خال و بنا گوش اگر نگاه کنی

غلام باد صبایم غلام باد صبا

بگوی مطرب باران بیار زمزمه

که گفته است که صد دل به مزه ببری ؟

ز لطف لفظ شکر باز گفته سعدی

شدم غلام همه شاعران شیرازی

شمع چنین نیامده است از در هیچ محبسی

نقد چنین کم او فتد خاصه بدست مفلسی

دامن ازین نظیفتر وصف تو چون کند کسی ؟

تا پسر حضور ماره نبرد موسوسی

یا بگلی نکه کند یا به جمال نرگسی

سنگ جفای دوستان درد نمی کند بسی

مشکل درد عشق راحل نکند مهندسی

یار گرفته ام بسی چون نوندیده ام کسی

عادت بخت من نبود آنکه تو یادم آوری

صحبت ازین شریفتر صورت ازین لطیفتر

خادمه سرای را گو در حجره بندکن

رور وصال دوستان دل نرود بیوستان

گر بکشی کجاروم ؟ تن بقضا نهاده ام

قصه بهر که میبرم فایده نمی دهد

اینهمه خار میخورد سعدی و بار میبرد

جای دگر نمی رود هر که گرفت مونس

گودل ما خوش میباش گر تو بدین دلخوشی

ما بتو مستانسیم تو بچه مستوحشی ؟

چون بتوانم گریخت تا تو کمندم کشی ؟

باز نکه میکنم سخت بهشتی وشی

ماسپر انداختیم گر تو کمان میکشی

گر بکشی بنده ایم و ربناواری رواست

گفتی اگر درد عشق پای نداری گریز

دیده فرو دوختیم تانه بدوزخ برد

چه خطای بنده دید که خلاف عهد کردی  
نه کمال حسن باشد ترشی و روی شیرین  
تو چنان کنی وصولت دگران دعای دولت  
سیکی لطیفه گفتی بپریم هزار دلرا  
مگر آنکه ماضی قییم و تودستگاه داری ؟  
همه بدم کن که مردم همه نیک خواه داری  
چکنند ازین لطافت که تو بادشاه داری  
نه چنان لطیف باشد که دلی نگاه داری

بخدای اگر چو سعدی برود دولت بر اهری

همه شب چو نخسی و نظر براه داری

این چه رفتارست کار آمدن از من میبری  
باغ و لالستان چه باشد آستینی بر فشان  
روز و شب می باشد آن ساعت که همچون آفتاب  
مویت از پس تا کمر که خوشه بر خرمنست  
دل بعیاری بپردی ناگهان از دست من  
گر تو بر گردیدی از من بیگانه و بی سبب  
چون یابد و دواز آن خرمن که آتش میزنی  
این طریق دشمنی باشد نه راه دوستی  
عیب مسکینی ممکن افتان و خیزان در پیت

سعدیا گفتار شیرین پیش آن کام و دهان

در بدریا میفرستی زربعدن میبری

هر سلطنت که خواهی میکن که دلپذیری  
جان باختن بکویت در آرزوی رویت  
ملك آنست و فرمان مملوک راجه در مان  
گر من سخن نگویم در وصف روی و مویت  
آنکو ندیده باشد گل در میان بستان  
گفتم مگر زرقتن غایب شوی ز چشم  
ای باد صبح بستان پیغام وصل جانان  
اذا نمیتوان دید از منتهای خوبی  
گریار با جوانان خواهد نشست و زندان  
در دست خوبر و بان دولت بود اسیری  
دانسته ام ولیکن خونخوار ناگزیری  
گر بیگانه بسوزی و ریختن بگیري ؟  
آینه ات بگوید پنهان که بی نظیری  
شاید که خیره ماند در ارغوان و خیری  
آن نیستی که رفتی آنیکه در ضمیری  
میرو که خوش نسیمی میدم که خوش عبیری  
ما خود نمی نمائیم از غایت حقیری  
ما نیز توبه کردیم از زاهدی و پیری



تو سوز سینه مستان ندیدی ای هوشیار      جو آتشیت نباشد چگونه بر جوشی ؟  
 ترا که دل نبود عاشقی چه دانی چیست ؟      ترا که سمع نباشد سماع نبیوشی  
 وفای یار بدنیای دین مده سعدی

دریغ باشد یوسف بهر چه بفروشی

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| روی پیوش ای قمر خانگی     | تا نکشد عقل بدیوانگی    |
| بوالعجبی های خیالت بیست   | چشم خردمندی و فرزانیکی  |
| با تو بیاشم بکدام آبروی ؟ | یا بگریزم بچه مردانگی ؟ |
| با تو بر آمیختم آرزوست    | وز همه کس وحشت دیکانگی  |
| برده بر اندازشی شمع وار   | تا همه سوزیم بیروانگی   |

یا بیرد خانه سعدی خیال

یا بیرد دوست بهمخانگی

|                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| بسم از هوا گرفتن که پری نماند و بالی | بکجا روم ز دست که نمیدهی مجالی ؟      |
| نه ره گریز دارم نه طریق آشنایی       | چه غم اوفتاده را که تواند احتیالی ؟   |
| همه عمر در فراق و بگذشت و سهل باشد   | اگر احتمال دارد بقیامت اتصالی         |
| چو خوشست در فراقی همه عمر صبر کردن   | بامید آنکه روزی بکف اوفتد وصالی       |
| بتو حاصلی ندارد غم روزگار گفتن       | که شبی نخفته باشی بدر از نای سالی     |
| غم حال دردمندان نه عجب گرت نباشد     | که چنین نرفته باشد همه عمر بر تو حالی |
| سخنی بگویی با من که چنان اسیر عشقم   | که بخویشتن ندارم ز وجودت اشتغالی      |
| چه نشینی ای قیامت بنمای سرو قامت     | بخلاف سرو بستان که ندارد اعتدالی      |
| که نه امشب آن سماعت که دف خلاص یابد  | بطپانچه و بر بط برهد بگوشمالی         |
| دگر آفتاب رویت منمای آسمان را        | که قمر ز شرمساری بشکست چون هلالی      |
| خط مشکبوی و خالت بمناسبت تو گوئی     | قلم غبار میرفت و فردو چکید خالی       |

تو هم این مگوی سعدی که نظر گناه باشد

کنه است بر گرفتن نظر از چنین جمالی

مرا تو جان عزیز ی و یار محترمی      بهر چه حکم کنی بر وجود من حکمی



غایت خوبی که هست قبضه و شمشیر و دست  
موجب فریاد ما خصم نداند که چیست  
چند توان، ایسلیم، آب بر آتش زدن  
آدمی و هوشمند عیش ندارد ز فکر  
خلق حسد میبرند چون تو مرا میکشی  
چاره مجروح عشق نیست بجز خامشی  
کل دیانت برد رنگ رخ آتشی  
ساقی مجلس یار آن قدح بیهشی  
مست می عشقرا عیب ممکن سعیدیا

مست یقینی تو نیز گره ازین می چینی

هرگز آن دل نه بمیرد که تو جانش باشی  
غم و اندیشه در این دایره هرگز نرود  
هرگزش بساد صبا برک پریشان نکند  
همه عالم نگران تا نظر بخت بلند  
تشنگانت بلب ای چشمه حیوان مردند  
گرتوان بود که دور فلک از سر گیرند  
وصفت آن نیست که در وهم سخندان کنجد  
چون تحمل نکند بار فراق تو کسی  
ایکه بیدوست سر می نتوانی که بری

سعیدی آن روز که غوغای قیامت باشد

چشم دارد که تو منظور نهانش باشی

اگر نوبرده برین زلف و رخ نمیبوشی  
چنین قیامت و قامت ندیده ام همه عمر  
غلام حلقه سیمین گوشت و شوار توام  
بکنج خلوت باکان و پارسایان آی  
بروز کار عزیزان که یاد میکنمت  
چنان موافق طبع منی و دردل من  
چه نیکبخت کسانیکه باتو هم سخند  
رقیب نامتناسب چه اهل صحبت تست  
بتزیت بچمن گفتم ای نسیم صبا  
بهنگ پرده صاحبان همیکوشی  
تو سر و یا بدنی شمس یا بناگوشی  
که پادشاه غلامان حلقه در گوش  
نظاره کن که چه مستی کنند و مدحوشی  
علی الدوام نه یادی پس از فراموشی  
نشسته که گمان میبرم در آغوشی  
مرا نه زهره گفت و نه صبر خاموشی  
که طبع او همه نیش و توسر برنوشی  
بگوی تا ندهد گل بخار چاوشی

در هیچ مقامی دل مسکین نشکبد  
خو کرده صحبت که بر افتد زمقامی  
بیدوست حرامست جهان دیدن مشتاق  
قندیل بکشی تا بنشینم بظلامی  
چندان بنشینم که بر آید نفس صبح  
کانوقت بدل میرسد از دوست بیامی  
آنجا که توئی رفتن ما سود ندارد  
الا بکرم پیش نهد لطف تو گامی  
زان عین که دیدی اثری پیش نماندست  
جانی بدهان آمده در حسرت گامی

سعدی سخن یار نکوید بر اغیار

هرگز نبرد سوخته قصه بخامی

صاحب نظر نباشد در بند نیکبامی  
خاصان خبر ندارند از گفتگوی عامی  
ای نقطه سیاهی بالای خط سبزش  
خوش دانه ولیکن بس بر کنار دامی  
حور از بهشت بیرون ناید تو از کجائی ؟  
مه بر زمین نباشد تو ماهرخ کدامی ؟  
دیگر کش نبیند در بوستان خرامان  
گر سر و بوستانات بیند که میخرامی  
بار تمام روزی در آفتاب رویت  
گر بنگرد بیارد اقرار نا تمامی  
طوطی شکر شکستن دیگر روان دارد  
گر بسته ات ببیند و قتی که در کلامی  
در حسن بینظیری در لطف بینهایت  
در مهر بی نباتی در عهد بیدوامی  
لایقتر از امیری در خدمت امیری  
خوشر زبادشاهی در حضرت غلامی  
ترك عمل بگفتم ایمن شدم ز عزلت  
بی چیز را نباشد اندیشه از حرامی  
فردا بداغ دوزخ نا پخته بسوزد  
کامروز آتش عشق از وی نبرد خامی  
هر لحظه سر بجائی بر میکند خیالم  
تا خود چه بر من آید زین منقطع لگامی

سعدی چون ترك هستی گفتی ز خلق رستی

از سنگ غم نباشد بعد از شکسته جامی

آسوده خاطر م که تو در خاطر منی  
گر ناج میفرستی و گو تیغ میزنی  
ای چشم عقل خیره در اوصاف روی تو  
چون مرغ شب که هیچ نبیند بروشنی  
شهری بتیغ غمزه خونخوار و لعل لب  
مجروح میکنی و نمک میبراکنی  
ماخوشه چین خرمن اصحاب دولتم  
باری نگه کن ای که خداوند خرمنی  
گیرم که بر کنی دل سنگین زمهر من  
مهر از دلم چگونه توانیکه بر کنی  
حکم آن تست اگر بکشی بیگانه ولیک  
عهد وفای دوست شاید که بشکنی

غمت مباد و گزندت مباد و درد مباد  
 هزار تندی و سختی بکن که سهل بود  
 ندانم از سرو پایت کدام خوبتر است  
 اگر هزار الم دارم از تو بر دل ریش  
 چنین که میگذری کافر و مسلمان را  
 چنین جمال نشاید که هر نظر بیند  
 نکوبمت که گلی بر فراز سرور و دان  
 تو مشکبوی سیه چشم را که دریابد

که مونس دل و آرام جان و دفع غمی  
 جفای مثل تو بردن که سابق کرمی  
 چه جای فرق که زیبا ز فرق تا قدمی  
 هنوز مرهم ریشی و داروی المی  
 نگه بست که هم قبله و هم صنمی  
 مگر که نام خدا گرد خویشتن بدمی  
 که آفتاب جهانتاب بر سر علمی  
 که هم چو آهوی مشکین از آدمی برمی

کمند سعدی اگر شیر شرزه صید کند

تو در کمند نیایی که آهوی حرمی

تو کدامی و چه نامی که چنین خوب خرامی  
 سیم آنست دمدام که چو پروانه بسوزم  
 فتنه انگیزی و خون ریزی و خلقی نکرانت  
 مگر از هیأت شیرین تو میرفت حدیثی  
 کافر از قامت همچون بت سنگین تو بیند  
 بنشین يك نفس ای فتنه که برخاست قیامت  
 بوالعجب باشد ازین خلق که رویت چومه نو  
 کس نیامد که کند جور در اقبال اتابك  
 آفت مجلس و میدان هلاك زن و مردی  
 در سر کار تو کردم دل و دین با همه دانش

خون عشاق حلالست زهی شوخ حرامی  
 از تغابن که تو چون شمع چرا شاعدا می  
 که چه شیرین حر کانی و چه مطبوع کلامی  
 نیشکر گفت کمر بسته ام اینك بفلامی  
 باز دیگر نکند سجده بت های رخامی  
 فتنه نادر نشیند چو تو در حال قیامی  
 مینمایند بانگشت و تو خود بدر تمامی  
 تو چنین سرکش و بیچاره کش از خیل کدامی  
 فتنه خانه و بازار و بلای در و بامی  
 مرغ زیرك بحقیقت منم امروز و تو دایمی

طاقتم نیست زهر بیخبری سناك ملامت

تو که در سینه سعدی چو چراغ از بس جامی

چون تنك نباشد دل مسکین حمامی  
 دیشب همه شب دست در آغوش سلامت  
 آن بوی گل و سنبل و نالیدن بلبل  
 از من مطلب صبر جدایی که ندارم  
 کثر باز هم آواز بگیرند بدامی  
 و امروز همه روز تمنای سلامی  
 خوش بود ، دریغا که نکردند دوامی  
 سنگیست فراق و دل محنت زده جامی



دگر شهوت نفس لذت نخوانی  
گرت باز باشد دری آسمانی  
گر از جنبه آرز بازش برانی  
که در دام شهوت بگنجشک مانی  
که تا زنده ره بمعنی ندانی  
کیاهت نماید گل بوستانی  
اگر قدر نقدی که داری بدانی  
که از دور عمرت بشد رایگانی  
اگر همچنینش بآخر رسانی  
چه افتاد تا صرف شد زندگانی  
که میترسم از کاروان بازمانی  
که اوقات ضایع مکن تا توانی  
که وقتی که حاجت بود در چگانی

اگر لذت ترک لذت بدانی  
هزاران دراز خاق بر خود ببندی  
سفرهای علوی کند مرغ جات  
ولیکن تو را صبر عناق نباشد  
ز صورت پرستیدنت می هر اسم  
گراز باغ است گیاهی بر آید  
دریغ آیدت هر دو عالم خریدن  
ملکی دمی رین شاید خریدن  
همین حاصلت باشد از عمر باقی  
یا تا به از زندگانی بدست  
چنان میروی ساکن و خواب در سر  
وصیت همین است جان برادر  
صدف وار باید زبان در کشیدن

همه عمر تلخی کشیدست سعدی

که نامش بر آمد بشیرین زبانی

جانی و لطیفه جهانی  
خوشر که پس از تو زندگانی  
تو فتنه آخر الزمانی  
کوئی که بجسم در میانی  
حاجت نبود بارمغانی  
من جان بدمم بمزدگانی  
الا بسامید شادمانی  
حیران وجود خود بمانی  
در وقت بهار و مهربانی  
پیرامن خد ارغوانی

ای سرو حدیقه معانی  
پیش تو با تفاق مردن  
چشمان تو سحر اولین اند  
چون اسم تو در میان نباشد؟  
آنها که تو از سفر بیایی  
گزر آمدنت خبر یارند  
دفع غم دل نمیتوان کرد  
گر صورت خوشتن ببینی  
گر صلح کنی لطیف باشد  
سعدی خط سبز دوست دارد



این عشق را زوال نباشد بحکم آنک  
از من گمان مبر که بیاید خلاف دوست  
خواهی که دل بکس ندهی دیده هایدوز  
با مدعی بگوی که ما خود شکسته ایم

سعدی چو سروری نتوان کرد لازمست

با سخت بازوان بضرورت فرو تنی

پاکیزه روی را که بود پاکدامنی  
کر شهوت از خیال دماغت بدر رود  
ذوق سماع مجلس انست بگوش دل  
بسیار بر نیاید شهوت پرست را  
خواهی که پای بسته نگردی بدام دل  
شاخی که سر بخانه همسایه میبرد  
زهار گفتمت قدم معصیت مرو  
تاریکی از وجود شوید بروشنی  
شاهد بود هر آنچه نظر بردی افکنی  
وقتی رسد که گوش طبیعت بیا کنی  
کش دوستی شود متبدل بدشمنی  
با مرغ شوخ دیده مکن هم نشیمنی  
تلخی بر آورد مگرش بیخ بر کنی  
ورنه تزییدت که دم معروف زنی

سعدی هنر نه پنجه مردم شکستن است

مردی درست باشی اگر نفس بشکنی

من چرا دل بنودادم که دلم میشکنی ؟  
دل و جانم بتو مشغول نظر در چپ و راست  
دیگران چون بروند از نظر از دل بروند  
تو همائی و من خسته بیچاره گدای  
بنده وارت سلام آیم و خدمت بکنم  
مردراضیت که در پای تو افتد چو نگوی  
مست بیخویشتن از خمر ظلومست و جهول  
تو بدین نعت وصفت گر بخرامی در باغ  
من بر از شاخ امید نتوانم خوردن

خوان درویش بشیرینی و چربی بخورند

سعدیا چرب زبانی کن و شیرین سخنی

اول چنین نبودی بساری حقیقتی شد  
 شهر آن تست و شاهی فرمای هر چه خواهی  
 دی حظ نفس بودی امروز قوت جانی  
 گریه عمل بیخشی و ربی گنه برانی  
 روی امید سعدی بر خاک آستانست

بعد از تو کس ندارد یا غایه الامانی

ندانمت بحقیقت که در جهان بکه مانی  
 بیای خویشن آیند عاشقان بکمندت  
 جهان و هر چه دراز هست صورتند و تو جانی  
 که هر که را تو بگیری ز خویشن برهانی  
 مرا مگو که چه نامی بهر لقب که تو خوانی  
 که باز می تواند گرفت نظره نانی  
 نو پرده ها بدر افتاد راز های نهانی  
 تو ساعتی نشستی که آتشی بنشانی  
 ندانمت که چه گویم ز اختلاف معانی  
 که پیر داند مقدار روزگار جوانی  
 ریاضت من شب تا سحر نشسته چه دانی ؟  
 تو میروی بسلامت سلام من برسانی  
 من ای سباره رفتن بکوی دوست ندانم

سر از کمند تو سعدی بهیچ روی نتابد

اسیر خویش گرفتی بکش چنانکه تودانی

نگویم آب و گلست آن وجود روحانی  
 اگر تو آب و گلی هم چنانکه سایر خاق  
 بدین کمال نباشد جمال انسانی  
 گل بهشت مخمر بس آب حیوانی  
 که گویمش بتو ماند تو خوبتر زانی  
 مرکبست و تواز فرق تا قدم جانی  
 چومن شوی و بدرمان خویش درمانی  
 چگونه جمع شود با چنین پریشانی ؟  
 رواست گر بنوازی و گر برنجانی  
 بکن هر آنچه بشاید نه هر چه بتوانی  
 بآستین ملالی که بر من افشانی  
 برای عید بود کوسفند قربانی  
 فکوت آن وجود روحانی  
 اگر تو آب و گلی هم چنانکه سایر خاق  
 بهر چه خوبتر اندر جهان نظر کردم  
 وجود هر که نه می کنم ز جان و جسد  
 گرت در آینه سیمای خویش دل ببرد  
 دلی که اسیر زلفت تعلقی دارد  
 مرا که پیش تو اقرار بندگی کردم  
 ولی خلاف بزرگان که گفته اند ممکن  
 طمع مدار که از دامنم بدارم دست  
 فدای جان تو گر من فدا شوم چه شود ؟

این پیرنگر که همچنان

از یاد نمی رود جوانی

زان جمع بدر بود پریشانی  
آرام دلی و مرهم جانی  
وان حلقه که در میان ایشانی  
باشد که غلام خویشتن خوانی  
بیفایده مگس که میرانی  
کس شک نکند که سرو بستانی  
گر دل ندهد به پنجه بستانی  
چندانکه قیاس میکنم جانی  
بروانه بخون بده که سلطانی  
در چون قلم بر برگردانی  
وان درد که در دلت میدانی  
پیدا است که آتشیست پنهانی

جمعی که تو در میان ایشانی  
ای ذات شریف و شخص روحانی  
خرم تن آنکه با تو پیوند  
من نیز بخدمت کمر بندم  
برخوان تو این شکر که می بینی  
هر جاکه تو بگذری بدین خوبی  
هر ک این سر دست و ساعدت بیند  
من جسم چنین ندیده ام هرگز  
بر دیده من بود که مخدومی  
من سر ز خط تو بر نمیگیرم  
این کرد که بر رخست می بینی  
دودی که بیاید از دل سعدی

میگوید و جان برقص میآید

خوش می رود این سماع روحانی

دوم بر بر آمد زین آتش پنهانی  
ما را نمی کشایند از قید مهربانی  
میبایدش کشیدن باری بنا توانی  
دست از هزار عذرا بردی بدلستانی  
کز صورتت ببیند سر تا بر معانی  
همچون بر آب شیرین آشوب کاروانی  
تا خرمنت نسوزد نشویش ما ندانی  
گر جوهری به از جان ممکن بود تو آنی  
صبحی چو در کناری شمع می جو در میانی

دوقی چنان ندارد بیدوست زندگانی  
شیراز در نیست از کاروان وایکن  
اشتر که اختیارش در دست خود نباشد  
خون هزار واقق خوردی بدلفریبی  
صورت نگار چینی ییخویشتن بماند  
ای بر در سرایت غوغای عشقبازان  
تو فارغی و عشقت باز چه مینماید  
می گفتمت که جانی دیگر دریم آید  
سروی چو در سماعی بدی چو در حدیثی



سعیدیا گر قدمت راه بیابان نرساند

باری اندر طلبش عمر بیابان برسانی

|                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| فرخ صباح آنکه تو بروی نظر کنی      | آزاد بنده که بود در رکاب تو     |
| خرم ولایتی که تو آنجا سفر کنی      | دیگر نبات را نخورد مشتری به هیچ |
| بکبار اگر تبسم همچون شکر کنی       | ای آفتاب روشن و ای سایه همای    |
| ما را نگاهی از تو تمام است اگر کنی | من با تو دوستی و وفا کم نمی کنم |
| چندانکه دشمنی و جفا بیشتر کنی      | مقدور من سریت که در پایت افکنم  |
| گر زانکه التفات بدین مختصر کنی     | عمریت تا ییاد تو شب روز میکنم   |
| تو خفته که گوش به آه سحر کنی       | دائیکه رویم ارمه عالم بروی تست  |
| زنهار اگر تو روی بروی دگر کنی      | گفتی که دیرو زود بحالت نظر کنم  |
| آری کنی جوهر سر خاکم گذری کنی      | شرطت سعیدیا که بمیدان عشق دوست  |
| خود را به پیش تیر ملامت سبر کنی    |                                 |

وز عقل بهترت سیری باید ای حکیم

تا از خدنگ غمزه خوبان حذر کنی

|                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| نه چورنجی رسد یار فراموش کنی       | باری آنست که زهر از قبلش نوش کنی    |
| توجه باریکه جود یک ارتفادل جوش کنی | هاون از یار جفا بیند و تسلیم شود    |
| شرط آزادگی آنست که بردوش کنی       | علم از دوش بنه ور عمدی فرماید       |
| ای خردمند که عیب من مدهوش کنی      | راه دانا دگر و مذهب عاشق دگرست      |
| مطرب آنوقت بگوید که تو خاموش کنی   | شاهد آنوقت ییابد که تو حاضر گردی    |
| مکست نیش زند چون طلب نوش کنی       | سر تشنیع ننداری طلب یار میکن        |
| در تو باشد که گرت دست در آغوش کنی  | بای در سلسله باید که همان لذت عشق   |
| آن تأمل که تودر زلف و بنا گوش کنی  | مرد باید که نظر بر ملخ و مور کند    |
| شاهد آئینه تست از نظر هوش کنی      | تاجه شکلی تودر آئینه همان خواهی دید |

سخن معرفت از حلقه درویشان پرس

سعیدیا شاید ازین حلقه که در گوش کنی



روان روشن سعدی که شمع مجلس تست

بهیچ کار نیاید گرش نسوزانی

که بدوستان یکدل سرودست برفشانی  
که جواب تلخ گوئی تو بدین شکردهانی  
که بشنگی بمردم بر آب زندگانی  
تو بصورتی نکه کن که سراییم بدانی  
عجبت اگر بسوزم چویر آتش نشانی؟  
همه شاهدان بصورت تو بصورت و معانی  
همه بر سر زبانند و تو در میان جانی  
و گرت بهر چه عقبی بخزند رایگانی  
عوض تو من نیام که بهیچکس نمائی  
که هنوز پیش ذکرت خجام ز بیزبانی  
تو میان ماندانی که چه میرود نهانی  
خبرش بگو که جانت بدهم بمزدگانی  
اگر این قمر بینی دگر آن سمر نخوانی

نه طریق دوستانست و نه شرط مهربانی  
دل از تو چون برنجد که بوهم درنگنجد  
نفسی بیا و بنشین سخنی بگو و بشنو  
غم دل بکس نگویم که بگفت رنگ و رویم  
عجبت نیاید از من سخنان سوزناکم  
دل عارفان ببردند و قرار پارسایان  
نه خلاف عهد کردم که حدیث جز تو گفتم  
اگر تو بهر که دنیا بدهند حیث باشد  
تو نظیر من بینی و بدیل من بگیری  
نه عجب کمال حسنت که بعد زبان بگویم  
مده ای رفیق بندهم که نظر بر او فکندم  
مزن ای عدو بتیرم که باین قدر نمیرم  
بت من چه جای ایلی که بر بخت خون مجنون

دل دردمند سعدی ز محبت تو خون شد

نه بوصل میرسانی نه بقتل میرهانی

دین همه لطف ندارد تو مگر سرور و روانی  
همه اسمند و تو جسمی همه جسمند و تو جانی  
در همین پرده زنی پرده خلقی بدانی  
تا کسی همچو تو باشد که در او خیره بمائی  
من تنگ پوست نگفتم تو چنین سخت کمائی  
عیت آنست که با ما بارادت نه چنانی  
چند مجروح توان داشت بکش نابرهانی  
بنشینی و مرا بر سر آتش بنشانی  
که برانی زدر خویش و دگر بار بخوانی

همه کس را تن و اندام و جمالت و جوانی  
نظر آورد و بردم که وجودی بتو ماند  
تو مگر پرده پیوشی و کست روی نبیند  
تو ندانی که چرا در تو کسی خیره بماند  
نوک تیر مژه از جوشن جان میگذرائی  
هر چه در حسن تو گویند چنانی بحقیقت  
رمقی بیش نماندست گرفتار غمت را  
بیش ازین صبر ندارم که تو هر دم بر قومی  
گر بمیرد عجب آن شخص و دگر زنده نباشد

انگام بر سر شیران کند صلابت عشق    چنان کشد که شتر را مهار در بینی  
 ز نیکبختی سعدیت پای بند غمت    زهی کبوتر مقبل که صید شاهینی  
 مرا شکیب نمیباشد ای مسلمانان

ز روی خوب لکم دینکم ولی دینی

مبارک ساعتی باشد که با منظور بنشیني    بنزدیکت بسوزاند مگر کز دور بنشیني  
 عقابان میدرد چنگال باز آهنبین پنجه    ترا بازی همین باشد که چون عصفور بنشیني  
 نباید کز بسوزندت که فریاد از تو برخیزد    اگر خواهی که چون پروانه به پیش نور بنشیني  
 گرت با ما خوش افتادست چون مالا باالی شو    نه یاران مست برخیزند و تو مستور بنشیني  
 منی خور کز سر دنیا توانی خاستن یکدل    نه آن ساعت که هشیارت کند مخمور بنشیني  
 تمنای شکم روزی کند بغمای مورات    اگر هر جا که شیر نیست چون زنبور بنشیني  
 بصورت زان گرفتاری که در معنی نمی بینی    فراموش شود این دیو اگر با حور بنشیني  
 نپندازم که با یارت وصال از دست برخیزد    مگر کز هر چه هست اندر جهان مهجور بنشیني

میان خواب و بیداری توانی فرق کرد آنکه

که چون سعدی بتنهائی شب دیجور بنشیني

خواهم اندر پایش افتادن چو گوی    در بچوگانم زند هیچش مگوی  
 بر سر عشاق طوفان گو بار    در ره مشتاق پیکان گو بروی  
 گری بداغت میکند فرمان ببر    در بدردت میکشد درمان مجوی  
 نازدان چشم رنجوران عشق    کز فرو ریزند خون آید بجوی  
 شاد باش ای مجلس روحانیان    تا که خورد این می که من مستم بیوی  
 هر که سودا نامه سعدی نبشت    دفتر برهیز کلای گو بشوی

هر که نشنیده ست وقتی بوی عشق

گو بشیر از آی و خاک من بیوی

گلست آن یاسمن یا ماه یا روی    نیست آن یا شبه یا مشک یا بوی  
 لب دانه که یاقوتست و تن سیم    نمیدانم دلت سنگست یا روی  
 نپندارم که در بستان فردوس    بروید چون تو سردی بر لب جوی

چونکه بیخت ما رسد اینهمه ناز میکنی  
 چشم رضا و مرحمت بر همه باز میکنی  
 ای که نیازموره صورت حال بسی دلان  
 عشق حقیقتست اگر حمل مجاز میکنی  
 اینکه نصیحتم کنی کز پی او دگر مرد  
 در نظر سبکتین عیب ایاز میکنی  
 پیش نماز بگذرد سرو روان و گویدم  
 قبله اهل دل منم سهو نماز میکنی  
 دی بامید گفتمش داعی دولت تو ام  
 گفت دعا بخود بکن گر بنیاز میکنی  
 گفتم اگر لب گرم می خورم و شکر مزم  
 گفت خوری اگر بزم قصه دراز میکنی

سعدی خویش خوانیم پس بجفا برانیم

سفره اگر نمینهی در بچه باز میکنی ؟

روزی بزنداناش گفتم به سیمینی  
 گفت از نظری داری مارا به ازین بینی  
 خورشید گات خوانم هم ترک ادب باشد  
 چرخه خورشیدی باغ گل و نسربینی  
 حاجت بنگازیدن نبود رخ زیبا را  
 تو ماه پری پیکر زیبا و نگار بینی  
 بر بستر هجرات شاید که نبر مندم  
 کس سوخته خرمنرا گوید بچه غمگینی ؟  
 بنشین که فغان از ما یرخاست در ایامت  
 بس فتنه که برخیزد هر جا که تو بنشینی  
 گر بنده خود خوانی افتیم بساطتانی  
 در روی بگردانی رفتیم به مسکینی  
 کس عیب نیارد گفت آنرا که تو پیسنندی  
 کس رد نتواند کرد آنرا که تو بگزینی

عشق لب شیرینت روزی بکشد سعدی

فرهاد چنین کشتست آنشوخ شیرینی

شبست و شاهد و شمع و شراب شیرینی  
 غنیمتست چنین شب که دوستان بینی  
 بشرط آنکه منت بندوار در خدمت  
 بایستم تو خداوند وار بنشینی  
 میان ما و شما عهد در ازل رفتست  
 هزار سال بر آید همان نخستینی  
 چو صبرم از تو میسر نمیشود چکنم  
 بخشم رفتم و باز آمدم بمسکینی  
 بهکم آنکه مرا هیچ دوست چون تو بدست  
 نیاید و تو به از من هزار بگزینی  
 بر آنکه ز بوی بهار ای فزیر قانع باش  
 جو باغبان نگذارد که سبزه گل چینی  
 تفاوتی نکند گر ترش کنی ابرد  
 هزار تلخ بگویی هنوز شیرینی



ای رفیق آنچ از بلای عشق بر من می‌رود  
 گر بترک من نمی‌گویی بترک من بگویی  
 ای که پای رفتن کندست و راه وصل تند  
 باز گشتن هم نشاید تا قدم داری پی‌روی  
 گر بینی گریه زارم ندانی فرق کرد  
 کلب چشمست اینکه پشت می‌رود با آبجوی  
 کویرا گفتند کای بیچاره سرگردان مباش  
 گوی مسکین را چه تازانست چو گان را بگویی  
 ای که گفتی دل بشوی از مهر یار مهربان  
 من دل از مهرش نمی‌شویم تو دست از من بشوی

سعدیا عاشق نشاید بودن اندر خاتقاء

شاهد بازی فراخ و زاهدان تنکخوی

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| سرو سیمینا بصحرا می‌روی       | نیک بد عهدی که بیما می‌روی  |
| کس بدین شوخی و رعنائی نرفت    | خود چنینی یا بعداً می‌روی؟  |
| روی پنهان دارد از مردم پری    | تو پریری آشکارا می‌روی      |
| گر تماشای کنی درخودنگر        | یا بغوشتر زین تماشا می‌روی؟ |
| مینوازی بند، را با میکشی؟     | مینشینی یکنفس یا می‌روی؟    |
| اندرونم با تو می‌آید ولیک     | خائفم کز دست غوغا می‌روی    |
| ما خود اندر قید فرمان توایم   | تا کجا دیگر به بغما می‌روی  |
| جان نخواهد بردن از تو هیچ‌دل  | شهر بگرفتی بصحرا می‌روی     |
| گر قدم بر چشم من خواهی نهاد   | دیده بر ره مینهم تسا می‌روی |
| ما بدشنام از تو راضی گشته‌ایم | وز دعای ما بسودا می‌روی     |
| گرچه آرام از دل ما می‌رود     | همچنین می‌رو که زیبا می‌روی |

دیده سعدی و دل همراه تست

تا نینداری بکس تنها می‌روی

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| اگر حیات بخشی و کرم هلاک خواهی      | سر بندگی بحکمت بنهم که پادشاهی      |
| من اگر هزار خدمت بکنم گناهکارم      | تو هزار خون ناحق بکشی و بی گناهی    |
| بکسی نمیتوانم که شکایت از تو خوانم  | همه جانب تو خواهند تو آنکس که خواهی |
| تو با آفتاب مانی ز کمال و حسن طلعت  | که نظر نمی‌تواند که ببیندت که ماهی  |
| من اگر چنانکه نهیست نظر بدو مستکردن | همه عمر توبه کردم که نکردم از مناهی |



چه شیرین لب سخن گوئی که عاجز  
بیومی الغیث از ما بر آید  
الا ای ترك آتش روی ساقی  
چه شهر آشوبی ای دلبنده خود رای  
چو در میدان عشق افتادی ای دل  
دلا گر عاشقی میسوز و میساز  
درین ره جان بده یا ترك ما گیر  
بدانند ایشان ملامت میکنند

محالست اینکه ترك دوست هرگز

بگوید سعدی ای دشمن تومیگویی

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| مرحبا ای نسیم غنیر بوی   | خبری زان بختم رفته بگوی     |
| دلیر ست مهر سخت کمان     | صاحب دوست روی دشمن خوی      |
| کود گر گر هلاک من خواهی  | بیگناهم بکش بهانه مجوی      |
| نشئه ترسم که منقطع گردد  | ورنه باز آید آب رفته بجوی   |
| صبر دیدیم در مقابل شوق   | آتش و پنبه بود و سنگ و سیوی |
| هر که با دوستی سری دارد  | کود دوست از مراد خویش بشوی  |
| نا گرفتار خشم چو گانی    | احتمالت ضرورتست چو گوی      |
| پادشاهان گنج و خیل و حشم | عارفان سماع و هایاهوی       |
| سعدیا شور عشق میگوید     | سخنانت نه طبع شیرین گوی     |

هر کسی را نباشد این گفتار

عود نا سوخته ندارد بوی

وقت آن آمد که خوش باشد کنار سبزه جوی  
در بخلوت با دلآرامت میسر میشود  
ای نسیم کوی معشوق این چه باد خرمست  
مطربان گوئی در آوازند و مستان در سماع  
گر سر صحرات باشد سرد بالائی بجوی  
در سرایت خود گل افشانست گوسبزی مردی  
ناکجا بودی که جانم تازه میگردد بیوی  
شاهدان در حالت و شوریده کان درهای و هوای

# دایع

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

در بیان

بخدای اگر بدردم بکشی که بر نکردم      کسی از تو چون گریزد که توانش گریز گاهی  
 منم ای نگار و چشمی که در انتظار رویت      همه شب نخفت مسکین و بخت مرغ و ماهی  
 و گر این شب درازم بکشد در آرزویت      نه عجب که زنده کردم به نسیم صبح گاهی  
 غم عشق اگر بکوشم که زدوستان بیوشم      سخنان سوزناکم بدهد بر آن گواهی

خضری چو کلک سعدی همه روز در سیاحت

نه عجب گر آب حیوان بدر آید از سیاهی



مشاقتی و صبوری از حد گذشت یارا  
باری بچشم احسان در حال مانتظر کن  
سلطان که خشم گیرد بر بندگان حضرت  
من یتو زندگانی خود را نمی پسندم  
چون تشنه جان سپردم آنکه چسود دارد  
حال نیاز مندی در وصف می نیاید  
باز آوجان شیرین از من ستان بخدمت  
یارب تو آشنا را مهلت ده و سلامت  
نه مملک پادشاه را در چشم خو برویان  
ای کاش بر فتادی برقع ز روی لیلی

گر تو شکیب داری طاقت نماند ما را  
کز خوان پادشاهان راحت بود گذارا  
حکمش رسد ولیکن حدی بود جفارا  
کلسایشی نباشد بیدوستان بقارا  
آب از در چشم دادن برخاک من گیارا  
آنکه که باز گردی گویم ماجرا را  
دیگر چه براه باشد درویش بینوارا  
چندانکه باز بیند دیدار آشنا را  
وقعیست ای برادر نه زهد باز سارا  
نامدعی نماندی مجنون مبتلا را

سعدی قلم بسختی رفتست و نیکبختی

بس هر چه پیشت آید گردن بنه قضا را

کرماه من بر افکند از رخ نقاب را  
گویی دو چشم جادوی عابد فریب او  
اول نظر زدست بر فتم عنان عقل  
گفتم مگر بوصل زهانی بود ز عشق  
دعوی درست نیست گرازدست نازنین  
عشق آدمیست گرین ذوق در تو نیست  
آتش یار و خرمن آزادگان بسوز  
قوم از شراب مست و ز منظروری نصیب

برقع فرو هلد بجمال آفتاب را  
بر چشم من بسحر بستند خواب را  
و آنرا که عقل برفت چه داند صواب را  
بی حاصلت خوردن مستقی آب را  
چون شربت شکر نخوری زهر ناب را  
همش کتی بخوردن و خفتن دواب را  
تا پادشاه خراج نخواهد خراب را  
من مست از و چنانکه نخواهم شراب را

سعدی نگفتمت که مرود در کمند عشق

تیر نظر بیفکند افراسیاب را

باجوانی سرخوشت این پیری تدبیر را  
منکه با هوئی بقوت بر نیایم ای عجب  
چون کمان در بازو آورد سر و قدسیم تن

چهل باشد با جوانان پنجه کردن پیر را  
بایکی افتاده ام کوب بکسلد زنجیر را  
آرزویم می کند کاماج باشم تیر را



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

|                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| الحمد لله رب العالمين على  | ما در من نعمة عز اسمه وعلا    |
| الكافل الرزق احسانا وموهبة | ان احسنه وان لم يحسنوا عملا   |
| سبحانه من عظيم قادر صمد    | منشى الورى جيلا من بعدهم جيلا |
| الجن والانس والالوان جمهرة | تخرين بسدبه سجدا ذللا         |
| طوبى لطالبه تعسا لتاركة    | بعدا لمتخذ من دونه بدلا       |
| كم في البرية من آثار قدرته | وفي السماء لايات لمن عقلا     |
| مينات لمن اضحى له بصرا     | بنور معرفة الرحمن مكتحلا      |
| انشا برحمة من حبة شجرا     | سوى بقدرته من نطفة رجلا       |
| مولى تقاصرت الاوهام عاجزة  | لا يهتدون الى ادراكه سبلا     |
| ما العالمون بمعصى حق نعمته | ولا الملائك في تسييم رجلا     |
| سعدى حسبك واقصر عن مبالغه  | لاتنطقن بدعوى يورث خجلا       |

جل المهيمن ان تدرى حقائقه

من لاله العئل لا يضرب له مثلا

|                                             |                                        |
|---------------------------------------------|----------------------------------------|
| زحد بگذشت مشتاقی و صبر اندر غمت یارا        | بوصل خود دوامی کن دل دیوانه مارا       |
| علاج درد مشتاقان طیب عام نشناسد             | مگر لیلی کند درمان غم مجنون شیدا را    |
| گرت پروای غمگینان نخواهد بود و مسکینان      | نیایستی بما اول نمود آن روی زیبا را    |
| جو بنمودی و پر بودی ثبات از عقل و صبر از دل | باید چاره کردن کنون آن ناشکیبارا       |
| مراسودای بت رویان نبودی پیش از این در سر    | ولیکن تا ترا دیدم گزیدم راه سودارا     |
| مراد ما وصال تست از دینی و از عقبی          | و گرنه بی شما قدری نباشد دین و دنیا را |
| چنان مشتاقم ای دلبر بدیدارت که گر روزی      | بر آید از دام آهی بسوزد هفت دریا را    |
| بیا تا یکزمان امروز خوش باشیم در خلوت       | که در عالم نمیداند کسی احوال فردا را   |

سخن شیرین همیگوئی برغم دشمنان سمدی

ولی بیمار استسقا چه داند طعم حلوا را

جان بیگانه ستاند ملک الموت بزجر  
چشم همت نه بدنیا که بعقیی نبود  
در ازل بود که پیمان محبت بستند  
عاشقی سوخته بی سر و سامان دیدم  
نفسی سودبر آورد و ضعیف از سر درد  
بند دلبد تو در گوش من آید هیات

سعدی با عمر عزیزست بغفلت مگذار

وقت فرصت نشود فوت مگر نادان را

کمان سخت که داد آن لطیف بازوراء  
هزار صید دلت پیش تیر باز آید  
تو خود بجوشن و بر گیسوان نه محتاجی  
دیار هند و اقلیم ترک بسیارند  
مغان که خدمت بت میکنند در فرخار  
حصار قلعه باغی بمنجینق مده  
مرا که عزلت عتقا گرفتمی همه عمر  
لبت بدیدم و لعلم بیوفتاد از چشم  
بهاء روی تو بازار ماه و حور شکست  
برنج بردن یهوده گنج نتوان برد

بعشق روی نکودل کسی دهد سعدی

که احتمال کند خوی زشت نیکو را

لا ابالی چکند دفتر دانائی را  
آب را قول تو با آتش اگر جمع کند  
دیده را فایده آنست که دلبر بیند  
عاشقان را چه غم از سر ز نش دشمن و دوست  
همه دانند که من سبزه خط دارم دوست

طاعت و عظم نباشد سر سودائی را  
تواند که کند عشق و شکیبائی را  
ور نیند چه بود فایده ینائی را  
یاغم دوست خورد یاغم رسوائی را  
نه چو دیگر حیوان سبزه صحرائی را

میرود تا در کمند افتد بیای خویش  
 کس ندید دست آدمیزاد از تو شیر بن ترسخن  
 روز باز جوانی پنج روزی بش نیست  
 ای که گفتی دیده از دیدارت رویان بدوز  
 زهد پیدا کنر پنهان بود چندین روزگار  
 گریز آن دست و کمان چشم او فتد نخچیر را  
 شکر از یسنان مادر خورده یا شیر را  
 نقد را باشی ای پسر کلفت بود تأخیر را  
 هر چه گوئی چاره دادم کرد جز تقدیر را  
 پرده از سر بر گرفتم آنهمه تزویر را

سعدیادر پای جانان گر بخد مت سر نهی

همچنان بذرت بیاید خواستن تقصیر را

ساقی بده آن کوزه باقوت روان را  
 اول پدر پیر خورد رطل دمام  
 تا مست نباشی نیری بار غم بار  
 ای روی تو آرام دل خلق جهانی  
 در صورت و معنی که تو داری چنان گفت  
 آنک عمل انداخته دارد مکسر نعل  
 زین دست که دید از تو دل میبرد از دست  
 یا تیر هلاکم بزنی بر دل مجروح  
 و آنکه که بتیرم زنی اول خبرم ده  
 سعدی ز فراق تونه آن رنج کشید دست

ور نیز جراحت بدو باز هم آید

از جای جراحت نتوان بردنشان را

ای که انکار کنی عالم درویشان را  
 کنج آزادگی و کنج قناعت ملکیت  
 طلب منصب فانی نکند صاحب عقل  
 جمع کردند و نهادند به حسرت رفتند  
 آن پدر میرود از باغ بدلتنگی و داغ  
 تو ندانی که چه سودا و سراسر است ایشان را  
 که بشمشیر میسر نشود سلطان را  
 عاقل آنست که اندیشه کند پایان را  
 وین چه دارد که به حسرت بگذارد آن را  
 وین بیازوی فرح می شکند زندان را  
 مرغ آریست چه اندیشه کند طوقان را  
 دستگاهی که نه تشویش قیامت باشد



اسیر بند بلا را چه جای سرزنش است      گرت معاونتی دست میدهد در یاب  
اگر چه صبر من از رویدوست ممکن نیست      همی کنم بضرورت جو صبر ماهی از آب

تو باز دعوی پرهیز میکنی سعدی

که دل بکس ندهم کل مدع کذاب

دریغ صحبت دیرین و حق دید و شناخت      که سنك تفرقه ایام در میان انداخت  
دو دوست بکنفس از عمر بر نیاسودند      که آسمان بسر وقتشان دو اسبه نتاخت  
چو دل بقر بیاید گسست و مهر برید      خنك تنی که بر او دل نیست و مهر نباخت  
جماعتی که به پرداختند از ما دل      دل از محبت ایشان نمی توان پرداخت  
بروی همفسان برك عیش ساخته بود      بر آنچه ساخته بودیم روزگار نساخت  
نگشت سعدی از آن روز گرد صحبت خلق      که یوفائی دوران آسمان بشناخت

گرت چو چنك ببر در کشد زمانه دون

بس اعتماد ممکن کا نگهت زند که نواخت

جدهفته بود که حسن تو در جهان انداخت      که یکدم از تو نظر بر نمی توان انداخت  
بلای غمزه نامهربان خونخوارت      چه خون که در دل یاران مهربان انداخت  
ز عقل و عافیت آنروز برگران ماندم      که روزگار حدیث تو در میان انداخت  
نه باغ ماند و نه بستان که سرو قامت تو      برست و ولوله در باغ و بوستان انداخت  
تو دوستی کن و از دیده مفکنم زنهار      که دشمنم ز برای تو در زبان انداخت  
بچشمهای تو کان چشم کز تو بر گیرند      دریغ باشد بر ماه آسمان انداخت

همین حکایت روزی بدوستان برسد

که سعدی از بی جانان برفت و جان انداخت

معلمت همه شوخی و دلبری آموخت      جفا و ناز و عتاب و ستمگری آموخت  
غلام آن لب ضحاک و چشم فتانم      که کید و سر بضا و سامری آموخت  
توبت چرا بمعلم روبکه بشکر چین      بچین زلف تو آید ببتگری آموخت  
هزار بلبل دستان سراپ عاشق را      بیاید از توسخن گفتن دری آموخت  
برفت رونق بازار آفتاب و قمر      از آنکه ره بدکان تو مشتری آموخت



من همانروز دل و صبر بیغما دادم  
که مقید شدم آن دلبر بیغمائی را  
سرو بگذار که قدی و قیامی دارد  
گو بین آمدن و رفتن رعنائی را  
گر برانی نرود و نرود باز آید  
ناگزیرست مگس دکه حلوائی را  
بر حدیث من و حسن تو نیفزاید کس  
حد همیست سخندانسی و زیبائی را

سعدیانوبشی امشب دهل صبح نکوفت

یا مگر روز نباشد شب تنهائی را

من بدین خوبی و زیبائی ندیدم روی را  
وین دلاویزی و دلبندی نباشد موی را  
روی اگر پنهان کند سنگین دل سیمین بدن  
مشک غماز است نتواند نفتن بوی را  
ای موافق صورت و معنی که ناچشم مذمت  
از تو زیاتر ندیدم روی و خوشتر خویرا  
گر بر میگردم از بیچارگی عییم مکن  
چون تو چو گل میزنی جر می نباشد گویرا  
هر گراوقتی دمی بودست و دردی سوختست  
دوست دارد ناله مستان و هایاوهوی را  
مماعلامت را بهجان جوئیم در بازار عشق  
کنج خلوت پارسایان سلامت جویرا  
بوستان راهیچ دیگر در نمی باید بحسن  
بلکه سر روی چون تو میباید کنار جویرا  
ای گل خوشبوی اگر صد قرن باز آید بهار  
مثل من دیگر نبینی بلبل خوشگویرا

سعدیاگر بوسه بردستش نمی یاری نهاد

چاره آن دانه که در پایش بمالی رویرا

اگر تو بر فکنی در میان شهر نقاب  
هزار مؤمن مخلص در افکنی بعباب  
کرا مجال نظر بر جمال میمونت  
بدین صفت که تو دل میری و رای حجاب  
درون ما ز تو یکدم نمیشود خالی  
کنون که شر گزفتی روا مدار خراب  
بموی تافته پای دلم فرد بستی  
جو موی تانی اینیکبخت روی متاب  
ترا حکایت ما مختصر بگوش آید  
که حال تشنه نمیدانی آبگل سیراب  
اگر چراغ بعید صبا چه غم دارد  
و گر بریزد کتان چه غم خورد مهتاب  
دعات گفتم و دشنام اگر دهی سهلست  
که باشکوهان خوش بود سؤال و جواب  
کجائی ای که تعنت کنی و طعنه زنی  
نو در کناری و ما اوقاتده در غرقاب

چرا که از سر جان بر نمیتوانم خاست  
 کدا اگر همه عالم بر او دهند کداست  
 و گر کنند ملامت نه بر من تنه است  
 ضرورت است که گوید سروماندراست  
 خطا نباشد دیگر مگو چنین که خطاست  
 که گر چهره بجای میرسد امیدوار است

بلا و زحمت امروز بردل درویش

از آن خوش است که امید رحمت فرداست

هر که در این حلقه نیست فارغ ازین ماجراست  
 دیدن او بکنظر صد جو منش خونبهاست  
 حیف نباشد که دوست دوستر از جان ماست  
 گونه زردش دلیل ناله زارش گواست  
 عقل گرفتار عشق عقل زبون هواست  
 زهره گفتار نه کین چه سبب آن چراست  
 هر چه کند جور نیست و ز تو نباشد جفاست  
 کز قیل ماقبول و ز طرف مارضاست  
 حکم تو بر من روان زجر تو بر من رواست  
 عهد فرامش کند مدعی بی وفاست

سعدی از اخلاق دوست هر چه بر آید نکوست

گو همه دشنام گو کز لب شیرین دعاست

چاره عشق احتمال شرط محبت و فاست  
 گر بزند حاکمست و ز بنوازد رواست  
 و رچه براند هنوز روی امید از قفاست  
 طاقت همچون برفت خیمه لیلی کجاست  
 اول صبح است خیز کاخر دنیا فناست

نمیتوانم بی او نشست يك ساعت  
 جمال در نظر و شوق همچنان باقی  
 مرا بعشق تو اندیشه از ملامت نیست  
 هر آدمی که چنین شخص دلستان بیند  
 بروی خوبان گفتی نظر خطا باشد  
 خوش است باغم هجران دوست سعدی را

سلسله موی دوست حلقه دام بلاست  
 گر بزنندم پیغ در نظرش بیدریغ  
 گر برود جان مادر طلب وصل دوست  
 دعوی عشاق را شرع نخواهد بیان  
 مایه پرهیز کار قوت صبرست و عقل  
 دلشده پای بند گردن و جان در کمند  
 مالک ملک وجود حاکم رد و قبول  
 تیغ بر آزار از نیام زهر بر افکن بجام  
 گر بتوازی بلطف و ز بگدازی بقر  
 هر که بچو در رقیب یا بجای حبیب

صبر کن ای دل که صبر سیرت اهل صفاست  
 مالک رد و قبول هر چه کند بادشاست  
 گر چه بخواند هنوز دست جزع بردعاست  
 برق یمانی بجست باد بهاری بخاست  
 غفلت از ایام عشق پیش محقق خطاست

همه قبیله من عالمان دین بودند  
 مرا به شاعری آموخت روزگار آنکه  
 مکردهاں تو آموخت تنگی ازل من  
 بلای عشق تو بنیاد زهد و بیخ و رع  
 دگر نه عزم سیاحت کند نه یاد وطن  
 من آدمی چنین شکل و قد و خوی و روش  
 بخون خلق فرو برده بنجه کین چه حساست

چنین بکریم ازین بس که مرد بتواند

در آب دیده سعدی شنوری آموخت

چه دلها بردی ایساقی بسان فتنه انگیز  
 خدایک غمزه از هر سونهان انداختن تالی  
 بر آمیزی و بگریزی و بنمائی و بر بانی  
 لب شریعت از شیرین بدیدی در سخن گفتن  
 جهان از فتنه و آشوب یکچندی بر آسودی  
 دگر رغبت کجا ماند کسی ز اسویشیاری

دهادم در کش ایسعدی شراب صرف و دم در کش

که با مستان مجلس در نگیرد زهد و بر هیئت

اگر مراد تو اید دوست بی مرادی ماست  
 اگر قبول کنی در برائی از بر خویش  
 میان عیب و هنر پیش دوستان کریم  
 عنایتی که ترا بود اگر مبدل شد  
 مرا بهر چه کنی دل نخواهی آزرده  
 اگر عداوت و جنگست در میان عرب  
 هزار دشمنی افتد بقول بد گوینان  
 غلام قامت آن لعبت قبا پوشم

مراد خویش دگر باره من نخواهم خواست  
 خائن رأی تو کردن خلاف مذهب ماست  
 تفاوتی نکند چون نظر بعین رضاست  
 خلل پذیر نباشد ارادتی که مراست  
 که هر چه دوست پسندد بجای دوست رواست  
 میان لیلی و مجنون محبت است و صفاست  
 میان عاشق و معشوق دوستی بر جاست  
 که در محبت رویش هزار جامه قباست



گو چشم آب کونر و بستان بهشت باش مارا مقام بر سر این کوی خوشترست  
سعدی جفا نبرده چه دانی تو قدر یار ؟

تحصیل کام دل بتکاپوی خوشترست

ایکه از سرو روان قد تو چالاکتر است دل بروی تو زوری تو طربناکتر است  
دگر از حربۀ خونخوار اجل نندیشم که نه از غمزۀ خونریز تو ناپاکتر است  
جست بودست مرا کسوت معنی همه وقت باز بر قامت زیبای تو چالاکتر است  
نظر پاک مرا دشمن اگر طعنه زند دامن دوست بحمدالله از آن پاکتر است  
تا گل روی تو در باغ لطافت بشکفت پرده صبر من از دامن گل چاکتر است

پای بر دیده سعدی نه اگر بخرامی

که بصد منزلت از خاک دورت خاکتر است

چه رویت آنکه پیش کاروانست مگر شمع بی بدست ساربانست  
سلیمانست گوئی در عماری که بر باد صبا تختش روانست  
جمال ماه پیکر بر بلندی بدان ماند که ماه آسمانست  
بهشتی صورتی در جوف محمل جو برجی کافش در میانست  
خداوندان عقل این طرفه بینند که خورشیدی بزیر سایبانست  
جو نیلوفر در آب و مهر در میغ پریرخ در نقاب و برنیانست  
زروی کار من برقع برانداخت ییکبار، آنکه در برقع نهانست  
شتر پیشی گرفت از من برفتار که بر من بیش ازو باز گرانست  
زهی اندک وفای سست پیمان که آن سنگین دل نامهربانست  
ترا گر دوستی با ماهمین بود وفای ما و عهد ما همانست  
بدار ای سلابان آخر زمانی که عهد وصل را آخر زمانست  
وفا کردیم و با ما غدر کردند برو سعدی که این باداش آنست

ندانستی که در پایان پیری

نه وقت پنجه کردن با جوانست

هزار سختی اگر بر من آید آسانست که دوستی و ارادت هزار چندانست



|                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| صحبّت یار عزیز حاصل دور بقا است     | یکدمه دیدار دوست هر دو جهانش بهاست |
| در دلدل دوستان گر تو پسندی رواست    | هر چه مراد شماست غایت مقصود ما است |
| بنده چه دعوی کند حکم خدا و ندر است  | گر تو قدم مینهی تا بنهم چشم راست   |
| از در خویشم مران کاین نه طریق وفاست | در همه شهری غریب در همه ملک کداست  |
| باهمه جرم امید با همه خوفم رجاست    | گر درم مامس است لطف شما کیماست     |

سعدی اگر عاشقی میا وصال جراست

هر که دل دوست جست مصلحت خود نخواست

|                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| ایکاب زندگانی من در دهان تست       | تیر هلاک ظاهر من در کمان تست      |
| گر بر قعی فرو نگذاری تو بر جمال    | در شهر هر که کشته شود در زمان تست |
| تشیه روی تو نکنم من بافتاب         | کاین مدح آفتاب نه تعظیم شان تست   |
| گر بکنظر بگوشه چشم ارادتی          | با ما کنی و گر نکنی حکم از آن تست |
| هر روز خلق را سرباری و صاحبیست     | ما را همین سراست که بر آستان تست  |
| بسیار دیده ایم درختان میوه دار     | زین به ندیده ایم که در بوستان تست |
| گردست دوستان نرسد باغ را چه جرم    | منعی که میرود گنه از باغبان تست   |
| بسیار در دل آمد از اندیشه ها و رفت | نقشی که آن نمیرود ازل نشان تست    |
| با من هزار نوبت اگر دشمنی کنی      | ابد دوست همچنان دل من مهربان تست  |

سعدی بقدر خویش تمنای وصل کن

سیمرغ ما چه لایق زاغ آشیان تست

|                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| عشرت خوشست و بر طرف جوی خوشتر است  | می بر سماع بلبل خوشگوی خوشتر است |
| عیشست بر کنار سمن زار خواب صبح     | نی در کنار یار سمن بوی خوشتر است |
| خواب از خمار بادۀ نوشین با مداد    | بر بستر شقایق خود روی خوشتر است  |
| روی از جمال دوست بصر امكن که ز روی | در روی همنشین و فاجوی خوشتر است  |
| آواز چناک و مطرب خوشگوی گو مباح    | ما را حدیث همدم خوشخوی خوشتر است |
| گر شاهد است سبزه بر اطراف گلستان   | بر عارضین شاهد گلروی خوشتر است   |
| آب از نسیم باد زره روی گشته گیر    | مقتول زلف یار زره موی خوشتر است  |

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| هر کرا چشم مصلحت نیست   | تهد پای تا نیند جای     |
| طفل نادان و مار رنگینست | مثل زیر کان و چنبر عشق  |
| مکر آنشب که گور بالینست | درد مند فراق سر تهد     |
| که نه این نوبت نخستینست | گریه گور هلاک من مکنید  |
| که محبت هزار چندینست    | لازمست احتمال چندین جور |
| اعتقاد من آنکه شیرینست  | گر هزارم جواب تلخ دهی   |
| چون کفندش گرفت مسکینست  | مرد اگر شیر در کفند آرد |

سعدیا تن بیسنی در ده

چاره با سخت بازوان اینست

|                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| با صنوبر که بنا گوش و برش سیمینست   | گر کسی سرو شنیدست که رفتست اینست     |
| که بلند از نظر مردم کوتاه نیست      | نه بلندیت بصورت که تو معلوم کنی      |
| عاشقی کار سری نیست که بر بالینست    | خواب در عهد تو در چشم من آید هیبت    |
| و آنچه در خواب نشد چشم من و پروینست | همه آرام گرفتند و شب از نیمه گذشت    |
| من ازین باز نگردم که مرا این دینست  | خود گرفتم که نظر بر رخ خوبان کفر است |
| خاصه اکنون که بهار آمد و فروز دینست | وقت آنست که مردم ره صحرا گیرند       |
| تا خلاق همه گویند که حور العینست    | چمن امروز بهشتست و تو در می بانی     |
| همچنان هیچ نگفتم که صد چندینست      | هر چه گفتیم در اوصاف کمالیت او       |

آنچه سر پنجه سیمین تو با سعدی کرد

با کبوتر نکند پنجه که باشاهینست

|                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| بیداد و داد و رد قبول اختیار اوست   | یار من آنکه لطف خداوند یار اوست    |
| در هست پیش اهل حقیقت کنار اوست      | در یای عشق را بحقیقت کنار نیست     |
| وین فتنه بر نخاست که در روزگار اوست | در عهد لیلی اینهمه مجنون نبوده اند |
| الا که عاشق گل و مجر و رخسار اوست   | صاحب دلی نماند درین فصل نو بهار    |
| آنخاک نیکبخت که در ره گذار اوست     | دانی کدام خاک بر او رشک میرم؟      |
| عقل من آن ببرد که صورت نگار اوست    | باور ممکن که صورت او عقل من ببرد   |

سفر دراز نباشد بیای طالب دوست  
اگر تو جور گنی جور نیست تربیتست  
نه آبروی که گر خون دلخواهی ریخت  
ز عقل من عجب آید صوابگویان را  
من از کنار تو دور افتاده‌ام نه عجب  
عجب در آن سر زلف معنیر مفتون  
جماعتی که ندانند حظ روحانی  
گمان برند که در باغ عشق سعدی را  
مرا هر آینه خاموش بودن اولیتر

که خار دشت محبت گلست و ریحانست  
و گر تو داغ نهی داغ نیست درمانست  
مخالفت نکنم آن کنم که فرمانست  
که دل بدست تو دادم خلاف در جانست  
گرم قرار نباشد، که داغ هجرانست  
که در کنار تو خسبد چرا بریشانست  
تفاوتی که میان دو آب و انسانست  
نظر بسبب زنجندان و نارستانست  
که چهل پیش خردمند عذر نادانست

وما ابری، نفسی و لا ازکیها

که هر چه نقل کنند از بشر در امکانست

مگر نسیم سحر بوی زلف یار منست  
بغواب در نرو و چشم بخت من همه عمر  
اگر معاینه بینم که قصد جان دارد  
حقیقت آنکه نه در خور دوست جان عزیز  
نه اختیار منست این معامله لیکن  
اگر هزار غمت از جفای او بر دل  
درون خلوت ما غیر در نمی گنجد  
بلاله زار و گلستان نمیرود دل من  
ستمگرا دل سعدی بسوخت در طلبت

که راحت دل رنجور بیقرار منست  
گوش بخواب بینم که در کنار منست  
بجان مضایقه با دوستان نه کار منست  
ولیک در خور امکان و اقتدار منست  
رضای دوست مقدم بر اختیار منست  
هنوز بنده اویم که غمگسار منست  
برو که هر که نه یار منست یار منست  
که باد دوست گلستان و لاله زار منست  
دلت نسوخت که مسکین امیدوار منست

و گر مراد تو اینست بی مرادی من

تفاوتی نکند چون مراد یار منست

با همه مهر و با منش کینست  
شاید ای نفس تا دگر نکنی  
چکنم؟ خط بخت من اینست  
بنجه با سعدی که سیمینست



آنرا که جای نیست همه شهر جای اوست  
 بی خانمان که هیچ ندارد بهجز خدای  
 مرد خدا بمشرق و مغرب غریب نیست  
 آن کز توانگری و بزرگی و خواجگی  
 کوتاه دیدگان همه راحت طلب کنند  
 عاشق که بر مشاهده دوست دست یافت  
 بگذار هر چه داری بگذر که هیچ نیست  
 هر آدمی که کشته شمشیر عشق شد

از دست دوست هر چه ستانی شکر بود

سعدی رضای خود مطلب چون رضای اوست

زهر چه هست گزیرست و ناگزیر از دوست  
 بینا کی و صغیری گرت قبول کند  
 بجای دوست گرت هر چه در جهان بخشند  
 جهان و هر چه در او هست بانیم بهشت  
 نه گر قبول کنندت سپاس داری و بس  
 مرا که دیده بدیدار دوست بر کردم  
 و گر چنانکه مصور شود گزیر از عشق  
 بهر طریق که باشد اسیر دشمن را  
 که در ضمیر من آید زهر که در عالم  
 تو خود نظیر نداری و گر بود بمثل

رضای دوست نگه دار و صبر کن سعدی

که دوستی نبود ناله و نفیر از دوست

گفتم مگر بخواب بینم خیال دوست  
 مردم هلال عید بدیدند و پیش ما  
 عیدست آند و ابروی همچون هلال دوست  
 از دوستی قامت با اعتدال دوست  
 اینک علی الصباح نظر بر جمال دوست  
 مرادگر بسرو بلند التفات نیست



گر دیگران بمنظر زیبا نظر کنند  
اینم قبول بس که بعیرم بر آستان  
ما را نظر بقدرت پروردگار اوست  
بر جور و بیمرادی و درویشی و هلاک  
تا نسبتم کنند که خدمتگذار اوست  
آنرا که صبر نیست محبت نه کار اوست

سعدی رضای دوست طلبکن نه خط خویش

عبد آن کند که رأی خداوند کار اوست

نورشید زیر سایه زلف جوشام اوست  
آن قامتست نبی بحقیقت قیامتست  
طوبی غلام قد صنوبر خرام اوست  
بر مرک دل خوشست درین واقعه مرا  
زیرا که رستخیز من اندر قیام اوست  
بوی بهار میدمدم یا نسیم صبح  
کاب حیوة در لب یاقوت فام اوست  
دل عشوه می فروخت که من مرغ زیر کم  
باد بهشت میگذرد یا پیام اوست  
اینک فتاده در سر زلف چو دام اوست  
بیچاره مانده ام همه روزی بدام او  
وینک فتاده ام بغریبی که کام اوست

هر لحظه در برم دل از اندیشه خون شود

تا خود غلام کیست که سعدی غلام اوست

آنکه دل من چو گوی در خم چوگان اوست  
ره بدر از گوی دوست نیست که بیرون برند  
موقف آزادگان بر سر میدان اوست  
چند نصیحت گشتند بیخبر انم بصبر  
سلسله پای جمع زلف بریشان اوست  
گر کند انعام او در من مسکین نگاه  
درد مرا ای حکیم صبر نه درمان اوست  
کر بزند بیگناه عادت بخت منست  
ور نکند حاکمست بنده فرمان اوست  
سروی اگر لایقست قد خرامان اوست  
میل ندارم بباغ انس نکیرم بسرو  
بابتواند نشست آنکه دلش غایبست  
بهره ندارد دزغیش هر که نه حیران اوست  
چون تو گلی کس ندیدد در چمن روزگار  
حیف بود با لیلی کاینهمه دستان اوست  
گر همه مرغی زنند سخت کمانان بتیر

سعدی اگر طالبی راه رو رنج بر

کعبه دیدار دوست صبر بیابان اوست

ز حد گذشت جدایی میان ما ایدوست  
 اگر جهان همه دشمن شود ز دامن تو  
 سرم فدای قتای ملامتست چه باك  
 بنابر اگر بخرامی جهان خراب کنی  
 چنان بداغ تو باشم که گر اجل برسد  
 وفای عهد نگه دار و از جفا بگذر  
 هزار سال پس از مرگ من چو باز آئی  
 عم تودست بر آورد رخون چشم ریخت  
 اگر بخوردن خون آمدی هلا برخیز  
 ساز ما من رنجور ناتوان ای یار  
 حدیث سعدی اگر نشنوی چه چاره کند

بدشمنان نتوان گفت ما چرا ایدوست

مرا تو غایت مقصودی از جهان ایدوست  
 چنان بدام تو الفت گرفت مرغ دلم  
 کرم تو در نگشایی کجا توانم رفت  
 دلی شکسته و جانی نهاده بر کف دست  
 تنم بیوسد و خاکم بیاد ریزه شود  
 جفا مکن که بزرگان بخورده ز رهی  
 بلطف اگر بخوری خون من روا باشد  
 مناسب لب لعل حدیث بایستی  
 مرا رضای تو باید نه زندگانی خویش  
 که گفت سعدی از آسیب عشق بگریزد

که گر بهجان رسد از دست دشمنانم کار

ز دوستی نکند توبه همچنان ایدوست

آب حیات منست خاک سر کوی دوست  
 گرد و جهان خرمیست ما و غم روی دوست

زان بیخودم که عاشق صادق نباشدش      پروای نفس خویشتن از اشتغال دوست

ابخواب گردد دیده سعدی دگر مگرد

یادیده جای خواب بود یا خیال دوست

این مطرب از کجاست که برگفت ناب دوست      تاجان و جامه بسدل کنم بر پیام دوست

دل زنده میشود باعید وفای بار      جان رقص می کند بسماع کلام دوست

تا نفخ صور باز نیاید خویشتن      هرك اوفتاد مست محبت زجام دوست

من بعد ازین اگر بدیاری سفر کنم      هیچ ارمقانی نیرم جز سلام دوست

رنجور عشق به نشود جز بیوی یار      ور رفتنیست جان ندهد جز بنام دوست

وقتی امیر مملکت خویش بودمی      اکنون با اختیار و ارادت غلام دوست

گردوست را بدیگری از من فراغتست      من دیگری ندارم قائم مقام دوست

بالای بام دوست جو نتوان نهاد پای      هم چاره آنکه سر بتهی زیر بام دوست

درویش را که نام برد پیش پادشاه      هیبت افتقار من و احتشام دوست

گر کام دوست کشتن سعدیست باک نیست

ایتم حیات بس که بمیرم بکام دوست

ایپیک پی خسته که داری نشان دوست      اما مگو بجز سخن دلنشان دوست

حال از دهان دوست شنیدن چه خوش بود      یا از دهان آنکه شنید از دهان دوست

ایبار آشنا عالم کاروان کجاست      تا سر نهم بر قدم ساربان دوست

گر زر فدا بدوست کنند اهل روزگار      ماسر فدای پای رسالت رسان دوست

دردا و حسرتا که عنانم زدست رفت      دستم نمیرسد که بگیرم عنان دوست

رنجور عشق دوست چنانم که هر که دید      رحمت کند مگر دل نامهربان دوست

گر دوست بنده را بکشد با پیرورد      تسلیم از آن بنده و فرمان از آن دوست

گر آستین دوست بیفتد بدست من      چندانکه زنده ام سر من و آستان دوست

بیحسرت از جهان نرود هیچکس بدر      الا شهید عشق بتر از کمان دوست

بعد از تو هیچ درد دل سعدی گذر نکرد

وان کیست در جهانکه بگیرد مکان دوست



بجان دوست که در اعتقاد سعدی نیست

که در جهان بجز از کوید دوست جانی هست

|                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| هر چه در رویتو گویند بزبانی هست     | و آنچه در چشم تو از شوخی و رعنائی هست |
| سروها دیدم در باغ و تأمل کردم       | قامتی نیست که چون تو بدلارانی هست     |
| ایکه مانند تو بلبل بسخندانی نیست    | توان گفت که طوطی بشکر خانی هست        |
| نه ترا ازمن مسکین نه گل خندان را    | خبر از مشغله بلبل سودائی هست          |
| راست گفتمی که فرج بابی اگر صبر کنی  | صبر نیکست کسی را که توانائی هست       |
| هر گز از دوستش ندیده کسی بشکبید     | دوستی نیست در آندل که شکیبائی هست     |
| خبر از عشق نبودست و نباشد همه عمر   | هر که اورا خبر از شغفت و رسوائی هست   |
| آن نه تنه است که با یاد توانسی دارد | تا نگویی که مرا طاقت تنهائی هست       |
| همه را دیده برویت نگرانست ولیک      | همه کس را توان گفت که ینائی هست       |

گفته بودی همه زرقند و فریبند و فسوس

سعدی آن نیست ولیکن چو تو فرمائی هست

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| هر که هر بامداد پیش کسی است | هر شبانگاه در سرش هوسی است    |
| دل منه بر وفای صحبت او      | کانهانرا احریف چو تو بسی است  |
| مهربانی و دوستی ورزد        | تا ترا مکتبی و دسترسی است     |
| گوید اندر جهان توئی امروز   | گر مرا مونس و هم نفسی است     |
| باز با دیکری همین گوید      | کاین جهان یتو بردلم قفسی است  |
| همچو زنبور در بدر پویان     | هر کجا طعمه بود مگسی است      |
| همه دعوی و فارغ از معنی     | راستگویی میان تپی جرسیست      |
| پیش آن ذم این کند که خریست  | زرد این عیب آن کند که خسی است |

هر کجا ینی این چنین کس را

التفائش مکن که هیچ کیست

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| زهی رفیق که با چون تو سرو بالا نیست | که از خدای بر او نعمتی و آلا نیست |
| هر آنکه یانو دمی یافتست در همه عمر  | نیافتست اگرش بعد از آن تمنایست    |



لوله در شهر نیست جز شکن زلف یار  
داروی مشتاق چیست زهر ز دست نگار  
دوست بهندوی خود گر بپذیرد مرا  
گر متفرق شود خاک من اندر جهان  
گر شب هجران مرا تاختن آرد اجل  
هر غزل نامه است صورت حالی در او  
فته در آفاق نیست جز خم ابروی دوست  
مرهم عشاق چیست زخم ز بازوی دوست  
کوش من و نا بهشر حلقه هندوی دوست  
باد نیارد ربود کرد من از کوی دوست  
روز قیامت زخم خیمه به پهلوی دوست  
نامه نوشتن چسود چون ترسد سوی دوست

لاف مزن سعدیا شعر تو خود سحر گیر

سحر نخواهد خرید غمزه جادوی دوست

شادی پروزگار گدایان کوی دوست  
گفتم بگوشه بنشینم ، ولی دلم  
صبرم ز روی دوست میسر نمی شود  
ناچار هر که دل بغم روی دوست دارد  
خاطر بیباغ می رودم روز تو بهار  
فردا که خاک مرده بهشر آدمی کنند  
بر خاک ره نشسته بامید روی دوست  
نشیند از کشیدن خاطر بسوی دوست  
دانی طریق چیست تحمل زخوی دوست  
کارش بهم بر آمده باشد چوموی دوست  
تا با درخت گل بنشینم بیوی دوست  
ای باد خاک من مطلب جز سکوی دوست

سعدی چراغ می نکند در شب فراق

نرسد که دیده باز کند جز بر روی دوست

بیایا که مرا با تو ماجرائی هست  
روا بود که چنین بی حساب دل ببری  
توانگران را عیبی نباشد از وقتی  
بکام دشمن و بیگانه رفت چندین روز  
کسی نماند که بر درد من نبخشد  
هزار نوبت اگر خاطرم بشورانی  
بدرد آتش ماخلویا دماغ بسوخت  
بکام دل نرسیدیم و جان بخلق رسید  
بکوی اگر گنهی رفت و گر خطایی هست  
مکن، که مظالمه خاق را جزائی هست  
نظر کنند که در کوی ما گدائی هست  
ز دوستان نشنیدم که آشنائی هست  
کسی نگفت که بیرون ازین دوائی هست  
ازین طرف که منم همچنان صفائی هست  
هنوز چهل مصور که کیمیائی هست  
و گر بکام رسد همچنان رجائی هست

صید از کمند اگر بجهد یوالعجب بود      ورنه چو در کمند بمیرد عجیب نیست  
 گردوست واقفت که بر من چه میرود      باک از جفای دشمن وجور رقیب نیست  
 بگرسست چشم دشمن من بر حدیث من      فضل از غریب هست و وفادار قریب نیست  
 از خنده گل چنان بقفا او فداه باز      کورا خبر ز مشغله عندلیب نیست

سعدی ز دست دوست شکایت کجا بری؟

هم صبر بر حبیب که صبر از حبیب نیست

چو ترك دلبر من شاهی بشنگی نیست      چو زلف پرشکش حلقه فرنگی نیست  
 دهانش از چه نبینی مگر بوقت سخن      چو نیک درنگری چون دلم بشنگی نیست  
 بشیخ غمزه خون خوار لشکری بزنی      بزنی که بانودر او هیچ مرد جنگی نیست  
 قوی بچنگ من افاده بود دامن وصل      ولی دریغ که دولت بتیز جنگی نیست

درم بلطف ندارم عجب که چون سعدی

غلام سعد ابوبکر سعد زنگی نیست

خسر و آنست که در صحبت او شیرین نیست      در بهشت که هم خوابه حورالعین نیست  
 دولت آنست که امکان فراغت باشد      تکیه بر بالش بدوست نه بس تمکین نیست  
 همه عالم صنم چین بحکایت گویند      صنم ماست که در هر خم زلفش چین نیست  
 روی اگر باز کند حلقه سیمین در گوش      همه گویند که این ماهی و آن پروین نیست  
 گرمش دوست ندارم همه کس را در دوست      تاجه و بس نیست که در هر طرفش رامین نیست  
 سر مومی نظر آخر بکرم با ما کن      ای که در هر بن مویت دل مسکین نیست  
 جز بدیدار توام دیده ندی باشد باز      گوئی از مهر تو باهر که جهانم کین نیست  
 هر که ماه ختن و سرو روانت گوید      او هنوز از قد و بالای تو صورتین نیست  
 بنده خویشتم خوان که بشاهی برسم      مکی را که تو پرواز دهی شاهین نیست  
 نام سعدی همه جا رفت بشاهد بازی      وین نه عیست که در ملت ما تعین نیست

کافر و کفر و مسلمان و نماز و من و عشق

هر کسی را که تو بینی بر خود دین نیست

خیال روی توام دوش در نظر میگشت      وجود خسته ام از عشق بیخبر میگشت

هر آنکه رأی تو معلوم کرد و دیگر بار  
نه عاشقت که هر ساعتش نظر بکسی  
مرا و یاد تو بگذارد و کنج تنهایی  
باختیار شکیبائی از تو نتوان برد  
نظر بروی تو هر بامداد نود و نیت  
خلاص بغش خدایا همه اسیران را  
حکیم بین که بر آور ز سر بشیدائی

ولیک عذر تو انگفت پای سعدی را

درین لجم چو فرو شد نه اولین یائیت

مرا از آنچه که بیرون شهر صحرائیت  
کسیکه روی تو دیدست از و عجب دارم  
امید وصل مدار و خیال دوست مند  
چو بر ولایت دل دست یافت لشکر عشق  
بیوی زلف تو با باد عیشها دارم  
فراغ صحبت دیوانگان کجا باشد  
ز دست عشق تو هر جا که میروم دینی  
هزار سرو بمعنی به تماعت نرسد  
ترا که گفت که حلوا دهم بدست رقیب  
نه خاص در سر من عشق در جهان آمد

ترا ملامت سعدی حلال کی باشد

که بر کنای و او در میان دریائیت

در دست درد عشق که هیچش طیب نیست  
دانند عاقلان که مجانین عشق را  
هر کو شراب عشق نخوردست و درد درد  
در مشک و عود و عنبر و امثال طیبیات  
گر در دمنشد عشق بنالد غریب نیست  
بروای قول ناصح و بند ادیب نیست  
آنست کز حیات جهانیش نصیب نیست  
خوشت زبوی دوست دگر هیچ طیب نیست



|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| مگر از درد دلم روی تو سودا بگرفت    | خال مشکین تو از بنده چرادر خط شد  |
| سایه در دلم انداخت که صد جاب گرفت   | دوش چون مشعل عشق تو بگرفت وجود    |
| هر چراغی که زمین از دل صهبای گرفت   | بدم سرد سحر گاهی من بلانشت        |
| در تو بگرفت که خون در دل خارا بگرفت | الغیات از من دل سوخته ای سنگیندل  |
| عالم از شوق تو در تاب که غوغا بگرفت | دل شوریده ما عالم اندیشه ماست     |
| بگرفت آنده تو جانم و زیبا بگرفت     | بر بود آنده تو صبرم و نیکو بر بود |

دل سعدی همه زایام بالا برهیزد

سر زلف تو ندانم بچه یارای بگرفت

|                                 |                                       |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| تا عقل و هوش خلق بیکبار بر گرفت | چشمت چو تیغ غمزه خونخوار بر گرفت      |
| مؤمن زدست عشق تو ز نار بر گرفت  | عاشق ز سوز درد تو فریاد در نهاد       |
| جورت در امید بیکبار بر گرفت     | عشقت بنای عقل بکلسی خراب کرد          |
| صوفی طریق خانه خممار بر گرفت    | شوری ز وصف روی تو در خانکه فتاد       |
| گوید بیایدت دل ازین کار بر گرفت | باهر که مشورت کنم از جور آن صنم       |
| توانم از مشاهده یار بر گرفت     | دل بر توانم از سر و جان بر گرفت و چشم |

سعدی بغضیه خون جگر خورد بارها

این بار پرده از سراسر ار بر گرفت

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| که چه شیرین لبست و دندانست | آفرین خدای بر جانت       |
| گو بین در چه زنجندانست     | هر کرا گم شد دست یوسف دل |
| مگر از چشمهای فتانت        | فتنه در پارس بر نمیخیزد  |
| نرسیدی بگرد جولانت         | سرواگر نیز آمدی و شدی    |
| کافتا بست در شبستانست      | شب تو روز دیگران باشد    |
| کله از دست بوستان بانت ؟   | ناکی ای بوستان روحانی    |
| تا بنالیم در گلستانست      | بلبلانیم يك نفس بگذار    |
| دوست دارم هزار چندانست     | گر هزارم جفا و جور کنی   |
| و آبکینست یش سندانست       | آزمودیم زور بازوی صبر    |



همای شخص من از آشیان شادی دور  
دل ضعیفم از آن کرد آه خون آلود  
چنان غریب بر آورده بودم از غم عشق  
ز آب دیده من فرش خاک تر میشد  
قباس کن که دلم را چه تیر عشق رسیده  
چو مرغ حلق بریده بخاک بر میگشت  
که در میانه خونابه جگر میگشت  
که بر موافقتم زهره نوحه گر میگشت  
زبانک ناله من گوش چرخ گر میگشت  
که پیش ناوک هجر نو جان سپر میگشت

صبور باش و بدین روز دل بنه سعدی

که روز اولم این روز در نظر میگشت

دلی که دید که پیرامن خطر میگشت  
هزار گونه غم از چپ و راست دامن گیر  
سرس مدام ز شور شراب عشق خراب  
چو بیدلان همه در کار عشق می آویخت  
ز بخت بی ده و آمین و بلا سر میزیست  
هزار بارش ازین بند بیشتر دادم  
چو شمع زار و چو پرده در بدر میگشت  
هنوز در تک و بوی غمی دگر میگشت  
چو مست دایم از آن گردشور و شر میگشت  
چو ابلهان همه از راه عقل بر میگشت  
ز عشق بی دل و آرام و خواب و خور میگشت  
که کرد بیهوده کم کرد و بیشتر میگشت

بهر طریق که باشد نصیحتش مکنید

که او بقول نصیحت کنان بشر میگشت

عشق در دل ماند و یار از دست رفت  
عجب گری من رسم در کام دل  
بخت درای و زور و زر بودم دروغ  
عشق و سودا و هوس در سر بماند  
گر من از پای اندر آیم گو درای  
بیم جان کاین یار خونم می خورد  
مرکب سودا جهانیدن چه سودا  
دوستان دستی که کار از دست رفت  
کی رسم؟ چون دوز گار از دست رفت  
کاندین غم هر چهار از دست رفت  
صبر و آرام و قرار از دست رفت  
بهر از من صد هزار از دست رفت  
ورنه این دل چند بار از دست رفت  
چون زمام اختیار از دست رفت

سعدیا با یار عشق آسان بود

عشق باز اکنون که یار از دست رفت

دلم از دست غمت دامن صحرای گرفت  
غمت از سر تهم کردلت ازما بگرفت

روز آنست که مردم ره صحرا گیرند      خیز تا سرو بماند خجل از بلایت  
دوش درواقع دیدم که نگارین میگفت      سعدیا گوش مکن بر سخن اعدایت  
عاشق صادق دیدار من آنکه باشی      که بدنیا و بقبی نبود پروایت  
طالب آنست که از شیر نگرداند روی  
یا نباید که بشمشیر بگردد رایت

مویت رها مکن که چنین بر هم افتد      کاشوب حسن روی تو در عالم افتد  
گر در خیال خاقی پریوار بگذری      و سرساز در نهاد بنی آدم افتد  
افتاده تو شد دلم ایدوست دست گیر      در پای مفکرت که چنین دل کم افتد  
در رویت آنکه تیغ نظر میکشد بچهل      مانند من به تیر بلا محکم افتد  
مشکن دلم که حقه راز نهان تست      نرسم که راز در کف نامحرم افتد  
وقتست اگر بیای و لب بر لبم نهی      چندم بجستجوی تو دم بر دم افتد  
سعدی صبور بای برین ریش دردناک

باشد که اتفاق یکی مرهم افتد

نه آنشبست که کس در میان ما گنجد      بخاکپایات اگر دره در هوا گنجد  
کلاه نواز و تکبر بند کمر بگشای      که چون تو سرو ندیدم که درقا گنجد  
زمن حکایت هجران میرس در شب وصل      عتاب کیست که در خلوت رضا گنجد  
مرا شکر منه و گل مریز در مجلس      میان خسرو شیرین شکر کجا گنجد  
جو شور عشق در آمد قرار عقل نماند      درون مملکتی چون دو پادشا گنجد  
نماید در سر سعدی زبانک زود سرود

مجال آنکه دگر بند بارسا گنجد

کس این کند که زیار و دیار بر گردد؛      کند هر آینه چون روزگار بر گردد  
تنک دلی که نیارد کشید زحمت گل      ملامتش نکند از زخار بر گردد  
بجذک خصم کسی کز حیل فرو ماند      ضرورتست که بیچاره وار بر گردد  
بآب تیغ اجل نشنه است مرغ دلم      که نیم کشته بخون چند بار بر گردد  
بزیر سنک حوادث کسی چه چاره کند      جز اینقدر که ییهاو جو مار بر گردد

تو وفا گر کنی و گر نکنی

ما با آخر بریم پیمانت

سعدیا زنده عازفی باشی

گر بر آید درین طلب جانت

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| گر جان طلبی فدای جانت     | سهلست جواب امتحانت         |
| سوگند به جانت از فروشم    | یک موی بهر که در جهانست    |
| با آنکه تو مهر کس نداری   | کس نیست که بیست مهر بانیست |
| دین سر که توداری ایستمکار | س سر برود بر آستانست       |
| بس فتنه که در زمین پیاشد  | از روی جو ماه آسمانست      |
| من در تو رسم بهجهد همیباش | کز باد سبق برد عنانست      |
| بی یاد تو نیستم زمانی     | تا یاد کنم دگر زمانست      |
| کوتاه نظران کنند و حیفت   | تشیه بسرو بوستانست         |
| وابر که تو داری ای پریراد | درصید چه حاجت کمانست       |
| گوئی بدن ضعیف سعدی        | نقشیت گرفته از میانت       |
| گر واسطه سخن نبودی        | در وهم نیامدی دهانت        |

شیرین تر ازین سخن نباشد

الا دهن شکر فشانست

|                                       |                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| سر تسلیم نهادیم بحکم و رایست          | تا چه اندیشه کند رای جهان آرایست  |
| نو بهر جا که فرود آمدی و خیمه زدی     | کس دیگر تواند که بگیرد جایست      |
| همچو مستقی بر چشمه نوشین زلال         | سیر نتوان شدن از دیدن مهر افزایست |
| روز گلایست که سودای تو در سر دارم     | مکرم سر برود تا برود سودایست      |
| قدر آن خال ندارم که براوم بگذری       | که بهر وقت همی بوسه دهد بر پایست  |
| دوستان عیب کنندم که نبودی هشیار       | تا فرو رفت بگل پای جهان پیمایست   |
| چشم در سر بچه کار آید و جان در تن شخص | گر تأمل نکند صورت جان آسایست      |
| دیگری نیست که مهر تو در او شاید بست   | هم در آینه توان دیدم مگر همنایست  |



مگر نسیم سحر بوی یسار من دارد  
پای سرو در افتاده است لاله گل  
نشان داده سلامت زمن میرس که عشق  
کلاو تازه بهارا نومی که عارض تو  
دگر سر من و بسالین عافیت هیبات  
بهرزه در سراو روزگار کردم و او  
مگر بدرد دلی باز مانده ام یارب

بزریر باز توسعدی چو خر بگل درمانده

دلت نسوخت که بیچاره بار من دارد

یازت ندانم از سر پیمان ما که برد  
چندین وفا که کرد چو من در هوای تو ؟  
بگریست چشم ایر بر احوال زار من  
گفتم لب ترا که دل من نو برده ای  
سودا میز که آتش غم در دل تو نیست  
توفیق عشق رویتو گنجیست تا که یافت  
جز چشم تو که فتنه قتال عالمست

سعدی نه مرد بازی شطرنج عشق تست

دستی بکام دل ز سپهر دغا که برد

کیست آنماه منور که چنین میکذرد ؟  
سرو اگر نیز تحول کند از جای بجای  
خود عین میکذرد در نظر سوختگان  
کام ازو کس نگر فتنست بجز باد بهار  
مردم زیر زمین رفتن او پندارند  
پای گو بر سر عاشق نهو بر دیده دوست  
هر که در شهر دلی دارد و دینی دارد

که راحت دل امیدوار من آید بود  
مگر شمایل قدر نکسار من دارد  
زمام خاطر بسی اختیار من دارد  
طراوت گل و بوی بهار من دارد  
بدین هوس که سر خاکسار من داد  
فراغت از من و از روزگار من دارد  
کدام دامن همت غبار من دارد

باز از نکیین عهد تو نقش وفا که بر آید

و آنکه ز دست هجر تو چندین جفا که بر آید

جز آه من بگوش وی این ملال چرا که بر آید

گفتا کدام دل چه نشان کنی کجا که بر آید

ما داغ من تو برد بسودا ترا که برد

باز اتفاق وصل تو گوئیست تا که برد

صد شیخ وزاهد از سر را خدا که برد

سعدی نه مرد بازی شطرنج عشق تست

دستی بکام دل ز سپهر دغا که برد

تشنه جان میدهد و ماء معین میکذرد

توان گفت که زیباتر ازین میکذرد

یا مه چارده یا لعبت چین میکذرد

که بر آن زلف و بنا گوش و چین میکذرد

کافان است که بر اوج برین میکذرد

حیف باشد که چنین کس بزمن میکذرد

گو خند کن که هلاک دل و دین میکذرد



دلم نماند پس این خون چیست هر ساعت که در دو دیده یاقوت بار بر گردد

گر از دیار بو حشت ملول شد سعدی

گمان میر که بمعنی ز بار بر گردد

هر که می با تو خورد عریده کرد هر که روی تو دبد عشق آورد

زهر اگر در مذاق من ریزی با تو همچون شکر بشاید خورد

آفرین خدای بر پدری که تو فرزند نازنین پرورد

لایق خدمت اتو نیست بساط روی باید درین قدم گسترد

خواستم گفت خاک پای توأم عظم اندر زمان نصیحت کرد

گفت در راه دوست خاک مپاش نه که بر دامنش نشیند کرد

دشمنان در مخالفت گسرمند و آتش ما بدین نگردد سرد

مرد عشق از ز پیش تیر بلا روی درهم کشد ، مخوانش مرد

هر کرا برک بی مرادی نیست گو پرو کرد کوی عشق مگرد

سعدیا صاف وصل اگر ندهند

ما و دردی کشان مجلس درد

کس این کند که دل از یار خویش بردارد؛ مگر کسیکه دل از سنگ سخت تر دارد

که گفت من خبری دارم از حقیقت عشق دروغ گفت گر از خویشتن خبر دارد

اگر نظر بدو عالم کند حرامش باد که از صفای درون با یکی نظر دارد

هلاک ما به بیابان عشق خواهد بود کجاست مرد که با ما سر سفر دارد؟

گر از مقابله شیر آید از عقب شمشیر نه عاشق است که اندیشه از خطر دارد

و گر بهشت مصور کنند عارف را بغیر دوست نشاید که دیده بردارد

از آن متاع که در پای دوستان ریزند مرا سربست ، ندانم که از چه سردارد؟

دریغ پای که بر خاک می نهد معشوق چرا نه بر سر بر چشم ما گذر دارد؟

عوام عیب کنندم که عاشقی همه عمر کدام عیب که سعدی خود این هنر دارد

نظر بروی تو انداختن حرامش باد

که جز تو در همه عالم کسی دگر دارد

ز سوزناکی گفتار من قلم بگریست      که در تی آتش سوزنده زودتر گیرد  
 دو چشم هست تو شهری بغمزه بیرند      کرشمه تو جهانی بیک نظر گیرد  
 گر از حقای تو در کنج خانه بنشینم      خیالت از دور با من بعفد درگیرد  
 ممکن که روز جمالت سر آید از سعدی

شبیه بدست دعا دامن سحر گیرد

دل از هوس یار بر نمیگیرد      طریق مردم هشیار بر نمیگیرد  
 بلای عشق خدایا زجان ما بر گیر      که جان من دل از این کار بر نمیگیرد  
 همیگذارم و میسازم و شکیبایست      که پرده از سر اسرار بر نمیگیرد  
 وجود خسته من زیر بار جور فلک      حقای یار بر بار بر نمیگیرد  
 رواست گر نکند بار دعوی یاری      چو بار غم ز دل یار بر نمیگیرد  
 چه باشد از یوفادست گیردم یکبار      گرم ز دست یکسار بر نمیگیرد

سوخت سعدی در دورخ فراق و هنوز

طمع ز وعده دیدار بر نمیگیرد

بگذشت و باز آتش در خرمن سکون زد      دریای آتشین در دیده موج حون زد  
 خود کرده بود غارت عشقش حوالی دل      بازم بیک شیخون بر ملک اندرون زد  
 دیدار دلفروزش در پایم ارغوان ریخت      گفتار جانفزایش در گوشم ارغنون زد  
 دیوانگان خود را می بست در سلاسل      هر جا که عاقلی بود اینجا دم از جنون زد  
 یارب دلی که دروی بردای خود گنجد      دست محبت آنجا خرگاه عشق چون زد  
 غلغل فکند روحم در گلشن ملایک      هر که که سنک آهی بر طاق آبگون زد

سعدی ز خود برون شو گر مرد رام عشقی

کانکس رسید دروی کر خود قدم برون زد

هشیار کسی باید کز عشق برهیزد      دین طمع که من دارم با عقل نیامیزد  
 آنکس که دلی دارد آراسته معنی      گر هر دو جهان باشد در پای یکی ریزد  
 گر سیل عقاب آید شوریده نیندیشد      در تیر بلا بلاد دیوانه برهیزد  
 آخر نه منم تنها در بادیه سودا      عشق لب شیرینت بس شود برانگیزد

از خیال آمدن و رفتنش اندر دل و چشم  
گر کند روی بها یا نکند حکم او راست  
با کمان اقم و گر خود یقین میگذرد  
بادشاهیست که بر ملک بعین میگذرد

سعدیا گوشه نشینی کن و شاهد بازی  
شاهد آنست که بر گوشه نشین میگذرد

انصاف نبود آن رخ دلبد نهان کرد  
امروز یقین شد که تو محبوب خدائی  
مشتاق ترا کی بود آرام و صبوری  
ناکوه گرفتم ز فراق مزه ام آب  
زهار که از دمدۀ کوس رحلت  
باران بیساط اول این سال بیارید  
تا در نظرت باد صبا عذر بخواند  
گل مزده باز آمدنت در چمن انداخت  
از دامن که تا بدر شهر بساطی

شاید که زمین حله بیوشد که چو سعدی

پیرانه سرش دولت روی تو جوان کرد

زنده شود هر که پیش دوست بعیرد  
هر که ز ذوقش درون سینه صفائست  
مردۀ دلست آنکه هیچ دوست نگیرد  
طالب عشقی دلی چو موم بدست آر  
شمع دلش راز شاهی نکر یزد  
سنگ سیه صورت نکین نپذیرد

صورت سنگیندلی کشنده سعدیست

هر که بدین صورتش کشند نمیرد

کدام چاره سکالم که باتو در گیرد  
ز چشم خلق فتادم هنوز و ممکن نیست  
که چاروم که دلم من دل از تو بر گیرد  
دل ضعیف مرا نیست زور بازوی آن  
که چشم شوخ من از عاشقی حذر گیرد  
چو تلخ عیشی من بشنوی بخنده در آی  
که پیش تیر غمت صابری سپر گیرد  
بخسته برگذری صحتش فراز  
که گر بخنده در آبی جهان شکر گیرد  
بمردۀ در نگیری زندگی ز سر گیرد



هجر یسندم اگر وصل میسر نشود      خار بر دارم اگر دست بخرما نرسد

سعدیاکنگره وصل بلندستوه آنک

بای بر سر تنهد دست وی آنجا نرسد

ازین تعلق بیهوده تا بدن چه رسد      وز آنکه خون دلم ریخت تا بمن چه رسد

بگرد بای سمندش نمیرسد مشتاق      که دستبوس کند، تا بدان دهن چه رسد

همه خطای منست اینک که میرود بر من      ز دست خویشتم تا بغویشتن چه رسد

بیا که گر بگریبان جان رسد دستم      ز شوق پاره کنم ، تا به پیرهن چه رسد

که دیدنك بهاری بر نك رخسارت ،      که آب گل ببرد تا با هرمن چه رسد

رقیب کیست که در ماجرای خلوت ما      فرشته ره نبرد تا با هرمن چه رسد

زهر نبات که حسنی و منظری دارد      بر وقامت آن نازنین بدن چه رسد

جو خسر و از لب شیرین نمی برد مقصود      قیاس کن که بفرهاد کوهکن چه رسد

زکوة لعل لعبت را بسی طلبکارند      میان اینهمه خواهند گان بمن چه رسد

رسید ناله سعدی بهر که در آفاق

و گر عبیر نوزد بانجمن چه رسد

از نودل بر نکم تبادل و جانم باشد      میبرم جو رتو تاوسع و توانم باشد

گر نوازی چه سعادت به ازین خواهم یافت؟      و رکشی زار چه دولت به از آنم باشد؟

چون مرا عشق تو از هر چه جهان باز استد      چه غم از سر زنش هر که جهانم باشد؟

نیغ قهرار تو زنی قوت روحم گردد      جام زهرار تو دهی قوت روانم باشد

در قیامت چو سر از خاک لحد بردارم      کرد سودای تو بر دامن جانم باشد

گر ترا خاطر مانیست خیالت بفرست      ناشی محرم اسرار نهانم باشد

هر کسی را ز لب خشک تمنائی هست      من خود این بخت ندارم که زبانم باشد

جان بر افشانم اگر سعدی خویشم خوانی

سر این دارم اگر طالع آنم باشد

سر جانان ندارد در که اورا خوف جان باشد      بجان گر صحبت جانان بر آید را یکنان باشد

مغیلا ن چیست تا حاجی عنان از کعبه بر پیچد؟      خشک در راه مشتاقان بساط پرینان باشد

ندارد باتو بلزاری مگر شوریده اسراری      که مهرش در میان جان و مهرش بر دهان باشد



بی بخت چه فن سازم تا بر خورم از وصلت ؛  
 فصلست اگر خوانی عدلست اگر مرانی  
 بیمایه زبون باشد هر چند که بستیزد  
 قدر تو نداند آن کز زجر تو بگریزد  
 تا دل بتو پیوستم راه همه در بستم  
 جایی که تو بنشینى بس فتنه که بر خیزد  
 سعدی نظر از رویت کوتاه نکند هرگز

ور روی بگردانی در دامت آویزد

بعدیت در نیامی که لب شکر نریزد  
 نچمی که شاخ طوبی بستیزه بر نریزد  
 هوس تو هیچ طبعی نپزد که سر نبارد  
 ز پی تو هیچ مرغی نبرد که پر نریزد  
 دلم از غمت زمانی نتواند ار نناشد  
 مره یکدم آب حسرت نشکبید ار نریزد  
 که نه من ز دست خوبان نبرم بماقبت جان  
 تو مرا بکش که خونم ز تو خوبتر نریزد  
 در دست لفظ سعدی ز فراز بحر معنی

چکند بدامنی در که بدوست بر نریزد

نادر از عالم توحید کسی بر خیزد  
 کز سر هر دو جهان در نفسی بر خیزد  
 آستین کشته غیرت شود اندر ره عشق  
 کز پی هر شکری چون مگسی بر خیزد  
 بحوادث متفرق نشوند اهل بهشت  
 طفل باشد که بیانک جرسی بر خیزد  
 سنگ و شن در ره سیلاب کجا دارد پای  
 هر که زین راه بیادی چو خسی بر خیزد  
 گرچه دوری بروش کوش که در راه خدا  
 سابقی گردد اگر باز بسی بر خیزد

سعدیا دامن اقبال گرفتن کار است

که نه از پنجه هر بو الهوسی بر خیزد

آه اگر دست دل من بتمنا نرسد  
 یاد از چنبر عشق تو بمن وا نرسد  
 عم هجران بسویت ترا زین قسمت کن  
 کاین همه درد بجان من تنها نرسد  
 سرو بالای مناگر بچمن بر گذری  
 سرو بالای ترا سرو بیلا نرسد  
 چو تو میرا جومنی در نظر آید هیبت  
 که قیامت رسد این رشته بهم یا نرسد  
 ز آسمان بگذرم در بر منت افتد نظری  
 دزه تا مهر نیند به نریا نرسد  
 بر سر خوان لب دست چومن درویشی  
 بگدائی رسد آخر چو بیغم نرسد  
 ایر چشمانی اگر قطره چنین خواهد ریخت  
 بر او العجب دارم اگر سیل بدریا نرسد

مرا عاقبت این شوخ سیمتن بکشد  
 بطف اگر بحر آمد هزار دل ببرد  
 اگر خود آب حیاتست در دهان و لبش  
 گر ایستاد حریفی اسیر عشق بماند  
 مرا که قوت گامی نه؟ کی دهد ز نهار  
 کسان عتاب کنندم که ترک عشق بگوی  
 شرع عابد او نان اگر بیاید کشت  
 بدوستی کله کردم ز چشم شوخش گفت  
 يك نفس که بر آمخت یار ما غیور

بجده گفت که من شمع جمع ایسعدی  
 مرا از آن چه که پروانه خویشتن بکشد

ماکی ای دلبر در من نار تنهایی کشد  
 کی شکیبائی توان کردن چو عقل از دست رفت  
 برو بالای مناگر چون گل آبی در چمن  
 روی نازیکانه ات بزمای ناز داغ حشر  
 شهد زبیری چون دهانت دم بشرینی زند  
 دل نماند بعد از این با کس که گر خود آهست  
 خود بصورت بسته خندان غفیفن قطه ایست  
 سعد یا دم در کش اردیوانه خوانند که عشق

گر چه از صاحب دلی خیزد پشیدانی کشد  
 خواب خوش من ای سر دست خوش خیال شد  
 گر نشد اشتیاق او غالب صبر و عقل من  
 بر من اگر حرام شد وصل تو نیست بوالعجب  
 بر تو آفتاب اگر بدر کند هلال را  
 زبید اگر طلب کند عزت منک مصر دل  
 طرزه مدار اگر ز دل نعره پیخودی زخم  
 سدی اگر نظر کند تا نه غلط گمان بری  
 کو نه برسم دیگران بنده زلف و خال شد

ای دیده پاس دار که خفتن حرام شد  
 امروز در فراق نو دیگر بشام شد  
 کز وقت اندرون ضعیفم چو جام شد  
 پیش احتمال سنگ قفا خوردنم نماند

بر رویا چرا پنهان شوی از مردم چشم ؟  
خواهم رفتن از دنیا مگر دریای دیوارت  
گر از رای تو برگردم بحیل و ناجوانمرد  
بدو بای غمت غرقم گر بزان از همه خلقم  
خلائق در تو حیرانند و جای جبر تست الحق  
میان را و موی را اگر صدمه بیمایی  
ششیر از تو توانم که روی دل بگردانم

چو فرهاد از جهان بیرون بلخی میرود سعدی  
ولیکن شور شیرینش مانند نای جهان باشد

اگر سر روی بالای تو باشد  
و گر خورشید در مجلس آید  
و گر دوران ز سر گیرند هیبت  
که دارد در همه لشکر کمائی  
مسادا در بود عزت در اسلام  
برای خود نشاید در تو پیوست  
دو عالم را بیکبار از دل تنگ  
لکام روز است مازا نقد ایام  
خوشت اندر سردیوانه سودا

سر سعدی چو خواهد رفتن از دست

همان بهتر که در پای تو باشد

نرا خود یک زمان با ماسر صحرای نبی باشد  
دو چشم از ناز در پشت فراغ از حال درویش  
ملک با چشمه نوری بری با لبست حوری  
بر بروئی و مه بیکر سن بونی و سیمین بر  
چو نتوان ساخت بی رویت بیاید ساخت باخویش  
مروهر سوی و هر جا که که مسکینان بیند آگه  
جهانی دریت مفتون بجای آب گریان خون  
همه شب میزوم سودا بوی وعده فردا

چرا برخاک این منزل نگریم تا بگیرد گل

ولیکن یا تو آهن دل دم گیرا نبی باشد

چو شمس خاطر رفتن بجز تنها نبی باشد  
مگر کز خوبی خویش نگه در مان نبی باشد  
که بر گلبن گل سوری چنین زیبا نبی باشد  
عجب کز حسن رویت در جهان غوغا نبی باشد  
که مازا از سر کوبت سرد روا نبی باشد  
می بیند کست ناگه که او شیدا نبی باشد  
عجب میدارم از هامون که چون دریا نبی باشد  
شب سودای سعدی را مگر فردا نبی باشد



گشته شمشیر عشق حال نگوید که چون  
هر که پسند آمدش چون تو یکی در نظر  
در نظر دشمنان نوش نباشد هنی  
اینکه سرش در کمند جان بدهانش رسد  
تشنه دبدار دوست راه نبرد که چند  
بس که بخواهد شنید سر زش ناپسند  
وز قبل دوستان نیش نباشد گزند  
می نکند التفات آنکه بدستش کمند

سعدی اگر عاقلی عشق طریق تو نیست

با کف زور آزمای پنجه نشاید فکند

مویت رها مکن که چنین برهم افند  
گر در خیال خلق بر یوار بگذری  
افتاده تو شد دلم ابدوست دست گیر  
در رویت آنکه تیغ نظر میکشد بچل  
مشکن دلم که که حقه راز نهان تست  
وقتست اگر بیائی و لب بر لبم نهی  
کاشوب حسن روی تو در عالم افند  
فریاد در نهاد بنی آدم افند  
در پای مفکش که چنین دل کم افند  
مانند من بتیر بلا محکم افند  
ترسم که راز در کف نامحرم افند  
چندم بجستجوی تو دم بر دم افند

سعدی صبور باش برین ریش دردناک

باشد که اتفاق یکی مرهم افند

نه آن شبست که کس در میان ما گنجد  
کلاه و ناز و تکبر بنه کمر بگشای  
زمن حکایت هجران مبرس در شب وصل  
مرا شکر منه و گل مریز در مجلس  
چو شور عشق در آمد قرار عقل نماند  
بغاک پایت اگر ذره در هوا گنجد  
که چون توسرو ندیدم که در قبا گنجد  
عتاب کیست که در خلوت رضا گنجد  
میان خسرو و شیرین شکر کجا گنجد  
درون مملکتی چون در پادشا گنجد

نماند در سر سعدی زبانک رود و سرود

مجال آن که دگر بند پارسا گنجد

بسانفس خردمندان که در بند هوا ماند  
قضای لازمت آنرا که با خورشید عشق آرد  
تعمل چاره عشقت اگر طاقت بری ورنه  
هوا دار نکور و بان نیندیشد زبد گویان  
در آن صورت که عشق آید خردمندی کجا ماند  
که همچون ذره در مهرش گرفتار هوا ماند  
که بار نازنین بردن بجور پادشا ماند  
بیاگر رأی آن داری که طعنت در قفا ماند



افسوس خاق میشنوم در قفای خویش  
تنه‌ای من بدانه خالت مقیدم  
گفتم یکی بگوشه چشمت نظر کنم  
ای دل نکفتمت که عنان نظر بتاب  
نامم بعاشقی شد و گویند توبه کن  
از من بعشق روی تو میزاید این سخن  
اینان روزگار غلامان یزر خرنند  
آن مدعی که دست ندادی بپند کس

کاین پخته بین که در سر سودای خام شد  
این دانه هر که دید گرفتار دام شد  
چشم در او همانند و زیادت مقام شد  
اکنونت افکند که ز دستت لکام شد  
نوبت کنون چه فایده دارد که نام شده  
طوطی شکر شکست که شیرین کلام شد  
سعدی ترا بطوع و ارادت غلام شد  
این بار در کمند تو افتاد و رام شد

شرح غمت بوصف نخواهد شدن تمام

جهدم تا آخر آمد و دفتر تمام شد

ساعتی کز درم آن سر و روان باز آمد  
بخت پیروز که با ما بخصومت می بود  
پیر بودم ز جفای فلک و جور زمان  
دوست باز آمد و دشمن بمصیبت بنشست  
مزد گانی بدهای نفس که سختی بگذشت  
بلور از بخت ندارم که بصلح از در من  
تا تو باز آمدی ای عونس جان از در غیب  
عشق روی تو حرامست مگر سعدی را

راست گویی بتن مرده روان باز آمد  
بامداد از در من صلح کنان باز آمد  
باز پیرانه سرم عشق جوان باز آمد  
باد نوروز علی رغم خزان باز آمد  
دل گرانی مکن ای جسم که جان باز آمد  
آن بت سنگدل سخت کمان باز آمد  
هر که دوسر هوسی داشت از آن باز آمد  
که بودای تو از هر که جهان باز آمد

دوستان عیب مگیرید و ملامت مکنید

کاین حدیث است که از وی نتوان باز آمد

روز بر آمد بلندای پسر هوشمند  
طفل گیا شیر خورد شاخ جوان گویبال  
تا تماشای باغ میل چرا میکند  
عقل روا می نداشت گفتن اسرار عشق  
دل که بیابان گرفت چشم ندارد برام

گرم بیود آفتاب خیمه برویش بیند  
ابر بهاری گریست طرف چمن گوبخند  
هر که بخیش در دست قامت سرو بلند  
قوت بازوی شوق بیخ صبوری بکند  
سر که صراحی کشید گوش ندارد دیند

کز لولهای چشمه کسوتر مکیده اند  
 نادر رسد، که میوه اول رسیده اند  
 زین گلبنان هنوز مگر گل نچیده اند؟  
 بیچارگان مگر بت سیمین ندیده اند  
 وین روح بین که در تن آدم دمیده اند  
 وین خطهای سبز چه موزون کشیده اند  
 لای سرو راست هلالی خمیده اند  
 سرو بلند و کاج بشوخی خمیده اند  
 کاین مؤمنان بسحر چنین بگرویده اند  
 کز کودکی بخون جگر پروریده اند  
 کاشفتگان عشق گریبان دریده اند؟  
 مرغان دل بدین هوس از پر پریده اند  
 سیار در فتنه و اندک رهیم اند  
 نشنیده ام که باز نصیحت شنیده اند  
 ساکن، که دام زلف بر آن گستریده اند  
 پس زاهدان برای چه خلوت گزیده اند؟  
 دسنی که عاقبت نه بدندان گزیده اند

بر خاک ره نشستن سعدی عجب مدار

مردان چه جای خاک که بر خون طپیده اند

تو ز ما فارغ و ما از تو پریشان تاجند؟  
 تشنه باز آمدن از چشمه حیوان تاجند؟  
 چشم در منظر مطبوع توحیران تاجند؟  
 صبر پیدا و جگر خوردن پنهان تاجند؟  
 ماز جور و سرفکرت بگریبان تاجند؟  
 خوردن خون دل خلق بدستان تاجند؟

آب حیات در لب اینان، بظن من  
 دست کدا بسبب زنخدان این گروه  
 گل برچند روز بروز از درخت گل  
 عذرت هندوی بت سنگین پرست را  
 این لطف بین که با گل آدم سرشته اند  
 آن نقطه های خال چه شاهد نشانده اند  
 براستوای قامتشان گوئی ابروان  
 با قامت بلند قامتشان گوئی ابروان  
 حسرت چشم و زلف و بنا گوششان دریغ  
 زایشان توان بخون جگر بافتن مراد  
 دامن کشان حسن دلاویز را چه عم  
 در باغ حسن خوشتر از اینان درخت نیست  
 با جابکان دلبر و شوخان دلفریب  
 هرگز جماعتی که شنیدند سر عشق  
 زنها اگر بدانند خالی نظر کنی  
 گر شاهدان نه دینی و دین میرند و عقل  
 نادر گرفت دامن سودای وصلشان

آخر اینک دلد سیم زنخدان تاجند؟  
 خار در پای و گل از دور بحسرت دیدن  
 گوش در گفتن شیرین تو و اله تاکی؟  
 بیم آنست دمام که بر آرم فریاد  
 توسر ناز بر آری ز گریبان هر روز  
 و نه دست نه بهنست که خون دل ماست

اگر قارون فرود آید شبی در خیل مهر و بان  
 یار ای باد نوروزی نسیم باغ پیروزی  
 بود در لهو و تماشائی کجا بر من ببخشائی  
 جوابم گوی و زجرم کن بهر تلخیکه میخواهی  
 دری دیگر نمیدانم که روی از تو بگردانم  
 ملا متگوی بی حاصل نداند درد سعدیرا  
 اگر بر هر سر کوئی نشیند چون توبت روئی  
 جمال محفل و مجلس امام شرع رکن الدین  
 کمال حسن ندیرش چنان آراست عالم را  
 چنان صیدش کنند امشب که فردا بیستو اماوند  
 که بوی عنبر آمیزش بیوی یار ما ماند  
 نبخشاید مگر یاری که از یاری جدا ماند  
 که دشنام از لب لعلت بشیرین تر دعا ماند  
 مخور ز نهار بر جانم که دردم بیدوا ماند  
 مگر وقتی که در کوئی بروئی مبتلا ماند  
 بجز قاضی نپندارم که نفسی پارسا ماند  
 که دین از قوت رایش بعهد مصطفی ماند  
 که تا دوران بود باقی بر او حسن ثنا ماند

همه عالم دعا گویند و سعدی کمترین قائل

درین دولت که باقی باد تا دور بقا ماند

حسن نودایم بدین قرار نماند  
 ای گل خندان نوشکفته نگه دار  
 حسن دلاویز، چه ایست نگارین  
 عاقبت از ما غبار ماند، ز نهار  
 بار گذشت آنچه بدی از غم و شادی  
 سعدی شوریده بقرار جرائی  
 مست تو جاوید در خماری نماند  
 خاطر بلبل که نوبهار نماند  
 تا بقیامت بر او نگار نماند  
 تا ز تو بر خاطری غبار نماند  
 بگذرد امسال و همچو بار نماند  
 در پی چیزی که برقرار نماند

شیوه عشق اختیار اهل ادب نیست

بل جو قضا آید اختیار نماند

اینان مگر رحمت محض آفریده اند  
 لطف آیتست در حق اینان و کبر و ناز  
 آید هنوزشان ز لب لعل بوی شیر  
 بپندارم آهوان تنارند مشک ریز  
 رضوان مگر سراج فردوس بر گشاد  
 کلان حوریان بساحت دنیا خزیده اند  
 کلرام جان و انس دل و نور دیده اند  
 پیراهنی که بر قد ایشان بریده اند  
 شیرین لبان نه شیر که شکر مزیده اند  
 لیکن بزیر سایه طوبی چریده اند  
 کلین حوریان بساحت دنیا خزیده اند



شهری اندر هوست سوخته در آتش عشق خون صاحب نظران ریختی ای کعبه حسن صنم اندر بلد کفر پرستند و صلیب گاهگاهی بگذر در صف دلسوختگان هر خم از جعد پریشان تو زندان دلیست حرفهای خط موزون تو پیرامن روی در چمن سر و ستادست و صنوبر خاموش زین امیران ملاححت که تو بینی بر کس بندگان را نه گزیرست ز حکمت نه گیر جور دشمن چکند گر نکشد طالب دوست غم دل باتو نگویم که تو در راحت نفس تو سبکبار قوی حال کجا در بسایی

سعیدیا عاشق صادق زیلا نگر یزد

سست عهدان ارادت ز ملامت برمند

اگر تو بر شکنی دوستان سلام کنند هزار زخم پیایی گز اتفاق افتد به تیغ اگر بزنی پیدریغ و برگردی مرا کمند میفکن که خود گرفتارم جو مرغ خانه بسنگم بزن که باز آیم یکی بگوشه چشم التفات کن ما را که گفت در رخ زیبا حلال نیست نظر؟ زمن پیرس که فتوی دهم بمذهب عشق دهان غنچه بدرد نسیم باد صبا غریب مشرق و مغرب به آشنائی تو من اذن روی نییچم که شرط عشق آنست که جور قاعده باشد که بر غلام کنند ز دست دوست نشاید که انتقام کنند چو روی باز کنی بازت احترام کنند لویه بر سر اسبان بد نکام کنند نه وحشیم که مرا پای بند دام کنند که پادشاهان که که نظر بهام کنند حلال نیست که بردوستان حرام کنند نظر بروی تو شاید که بر دوام کنند لیان لعل تو وقتی که ایتسام کنند غریب نیست که در شهر ما مقام کنند که روی در غرض و پشت بر ملامت کنند



سعدی از دست تو از پای درآید روزی

طاقت بارستم تا کی و هجران تاجند ؟

|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| دو چشم مست تو کز خواب صبح برخیزند  | هزار فتنه بهر گوشه بر انگیزند      |
| چگونه انس نگیرند با تو آدمیان      | که از لطافت خوی تو وحش نگرینند     |
| چنانکه در رخ خوبان حلال نیست نظر   | حلال نیست که از تو نظر پیریزند     |
| غلام آن سرو پایم که از لطافت و حسن | بسر سزاست که پیشش بیای برخیزند     |
| تو قدر خویش ندانی ز دردمندان پرس   | کز اشتیاق جمالت چه اشک میریزند     |
| قرار عقل برقت و مجال صبر نماند     | که چشم وزلف تو از حد برون دلاویزند |
| مرا مگوی نصیحت که پارسائی و عشق    | دو خصلتند که با یکدیگر نیامیزند    |

رضا بحکم قضا اختیار کن سعدی

که شرط نیست که بازورمند بستیزند

|                                           |                                          |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|
| بخرام بالله تا صبا بیخ صنوبر بر کند       | برقع بر افکن تا بهشت از حور ز بود بر کند |
| زان روی و خال دلستان برکش نقاب بر نیان    | تا پیش رویت آسمان آنخال اختر بر کند      |
| خلفی چون بر روی تو آشفته همچون موی تو     | بای آن نه در کوی تو کاول دل از سر بر کند |
| ز آن عارض فرخنده خونه رنگ دارد گل نه بو   | انگشت غیرت را بگوتا چشم بهر بر کند       |
| ما خار غم در پای جان در کوبت ای گلرخ روان | وانکه کرا بروای آن کز پای نشتر بر کند    |
| ماهست رویت یا ملک قدست لعلت یا نیک        | بنمای بیکر تا فلک مهر از دو بیکر بر کند  |
| باری بناز و دلبری گرسوی صحرا بگذری        | واله شود کبک دری طاوس شهبر بر کند        |

سعدی چو شد هندوی تو هل تا رسد بر بوی تو

کو خیمه زد پهلوی تو فردای محشر بر کند

|                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| چکند شده که بر جور تحمل نکند        | دل اگر تنگ شود مهر تبدیل نکند    |
| دل و دین در سر کاز شد و بسیاری نیست | سرو جان خواه که دیوانه تحمل نکند |
| سحر گویند حرامست درین عهد و لیلک    | چشمش آن کرد که هاروت یابیل نکند  |
| غرقه در بحر عمیق تو چنان بی خبرم    | که مبادا که چه دریام بساحل نکند  |
| بگلستان نروم تا تو در آغوش منی      | بلبل اردوی تو بیند طلب گل نکند   |

هر که بادوست چو سعدی نفسی خوش دریافت

چیز و کس در نظرش باز تخیل نکند

|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| دلبر آیش وجودت همه خوبان عدمند | سروان بر در سودای تو خاک قدمند |
|--------------------------------|--------------------------------|

دوست بدنيا و آخرت توان داد  
 ده که از او جور و تدبیر چه خوش آید  
 دور گلستان و نو بهار چه خسی  
 باغ مرین جو بارگاه سلیمان  
 راوی روشن دل از عمارت سعدی  
 صحت یوسف به از درهم معدود  
 چون حرکت ایاز بر دل محمود  
 حیز مگر بر کنیم دامن مقصود  
 مرغ سحر بر کشیده نغمه داود  
 ریخته در نزم شاه اولوی مقصود

دارت ملك عجم اتاك اعظم

سعدابو بكر سعد زنگی مودود

نرا سماع باشد که سوز عشق بود  
 چو هر چه میرسد از دست او ست خرقی نیست  
 اسیم باد صبا بوی بار من دارد  
 همی گذشت و نظر کردمش گوشه چشم  
 صبر خواستم احوال عشق پوشیدن  
 سوار عقل که باشد که بشت ننماید  
 پیام ما که رساند بخدمتش که رسا  
 گمان مر که بر آید رخام هرگز دود  
 میان شربت نوشین و تیغ رهر آلود  
 چو باد خواهم از این پس بوی او بپمود  
 که بکنظر بر بایم مر از من بر بود  
 دگر به گل نتوانستم آفتاب اندود  
 در آن مقام که سلطان عشق روی نمود  
 رصای تست گیرم حسته داری ارخشود

سی نرفت که سعدی بداع عشق گفت

دگر شب آمد و کی ستور و خواهد بود

از دست دوست هر چه ستانی شکر بود  
 دشمن گر آستین گل افشاندت بروی  
 گر خاکبای دوست خداوند شوق ر  
 شرط وفات آنکه چو شمشیر بر کشد  
 یارب هلاک من مکن الا بدست دوست  
 گر جان دهی و گر سر بیچارگی نهی  
 ما سر نهاده ایم تو دانی و تیغ و تاج  
 مشتاق را که سر برود در وفای یار  
 ما ترک جان از اول اینکار گفته ایم  
 ز دست غیر دوست بر زد مر بود  
 از نیر چرخ و سنک فلاخن تر بود  
 در دیدگان کشند حلالی بصر بود  
 باز عزیز جان عزیزش سیر بود  
 تا وقت جان سپردیم اندر نظر بود  
 در پای دوست هر چه کنی مختصر بود  
 یعنی که ماهروی رنند تاج سر بود  
 آنروز روز دولت و روز ظفر بود  
 آنرا که جان عزیز بود در خطر بود

چنان مضایقه با دوستان مکن سعدی

که دوستی بود هر چه ناتمام کنند

|                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| بیوی آنکه شبی در حرم بیاسایند  | هزار سادیه سہلست اگر بیسایند     |
| طریق عشق جفا بردست و جانبازی   | دگر چه چاره که بازورمند بر نایند |
| اگر بیام بر آید ستاره پیشانی   | چو ماه عید بانگشهایش بنمایند     |
| در گریز بسست لیکن از نظرش      | کجا روز اسیران که بند بر پایند   |
| ر خون عزیزم بست مایه در تن     | فدای دست عزیزان اگر بیالایند     |
| مگر بخیل تو با دوستان نبیوندند | مگر بشهر تو بر عاشقان نبخشایند   |
| فدای جان تو گر جان من طمع داری | علام حلقه بگوش آن کند که فرمایند |
| هزار سرو حرامان بر آستی نرسد   | غامت تو و گر سر بر آستان ساینند  |
| حدث حسن تو داستان عشق مرا      | هزار لیلی و مجنون بر آن بفرایند  |

مثال سعدی خودست تا سوزانی

جماعت از نفسی دهمم بیاسایند

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| اختراعی ده شب در نظر ما آیند     | پیش خورشید محال است ده پیدا آیند  |
| همچنین پیش وجود همه خوابان عدمند | گر چه در چشم خلاق همه ریا آیند    |
| مردم از قاتل عمد اگریزند بجان    | پاکبازان بر شمشیر تو عمداً آیند   |
| با ملامت نکنی طایفه زندان را     | که جمال سو نیستند و بغوغا آیند    |
| بعلم الله که گر آئی تماشا روری   | مردمان از درد نعت بنمایشا آیند    |
| دل و سجاده نالوس بمیخانه فرست    | تا مریدان تو در رقص و تمنا آیند   |
| از سر صوفی سالوس در نائی بر کشت  | کاندرین ره ادب آنست که یکنوا آیند |
| می ندانم خطر دوزخ و سودای بهشت   | هر کجا خیمه زنی اهل دل آنجا آیند  |

آه سعدی جگر گوشه نشینان خون کرد

حرم آن روز که از خانه بصحرا آیند

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| مطرب مجلس بساز زمزمه عود | خادم ایوان بسوز مجمره عود   |
| فرقه همت بر آمد آبت رحمت | باز در آمد ز در بطالع مسعود |



اگر صد نوبتش چون قرص خورشید  
کس اندر عهد ماماند وی نیست  
فراغت ز آن طرف چندانکه خواهی  
حدیث عشق جانان گفتنی نیست  
در ازای شب از ناخفتگان پرس  
مرا پای گریز از دست او نیست  
رها کن تا بیفتد ناتوانی

بینم آب در چشم من آید  
ولی ترسم بعد ما نباید  
وزین جانب محبت می فزاید  
وگر گویی کسی هم درد بایسد  
که خواب آلوده را کوتاه نماید  
اگر می بندم و ر می گشاید  
که با سر پنجگان زور آزماید

شاید خون سعدی بی سبب ریخت

ولیکن چون مراد اوست شاید

سروی جو تو میباید نا باغ یاراید  
در عقل نمیکنجد در وهم نمی آید  
چندان دل مشتاقان بر بود لب لعنت  
هر کس سر سودائی دارند و تمنائی  
گر سر برود قطعاً در پای نگارینش  
حقا که مرا دنیا بی دوست نمیباید  
سرهاست درین سودا چون حلقه زنان بر در  
ترسم نکند لیلی هرگز بوفامیلی  
بر خسته نبخشاید آن سرکش سنگیندل  
ساقی بده و بستان داد طرب از دنیا

و در همه باغستان سروی نبود شاید  
کز تخم بنی آدم فرزندی پری زاید  
کاندر همه شهر اکنون دل نیست که بر باد  
من بنده فرمانم تا دوست چه فرماید  
سهلست ولی ترسم کو دست نیالاید  
با تفرقه خاطر دنیا بچه کار آید ؟  
تا بخت بلنداین در بر روی که بگشاید  
تا خون دل مجنون از دیده نیالاید  
باشد که چو باز آید بر کشته ببخشاید  
کاین عمر نمیماند وین عهد نمیباید

گویند چرا سعدی از عشق تیرهیزد

من مستم ازین معنی هشیار سری باید

فراق را دلی از سنگ سخت تر باید  
هنوز با همه بد عهدیت دعا گویم  
اگر چه هر چه جهانت بدل خریدارند  
بکش چنانکه توانی که بنده را نرسد

مرا دلیست که باشوق بر نمی آید  
بیا وگر همه دشنام میدهی شاید  
منت بجان بخرم تا کسی نیفزاید  
خلاف آنچه خداوند کار فرماید



آن کز بلا بترسد و از قتل غم خورد  
با نیم بختگان توان گفت سوز عشق  
او عاقلست و شیوه مجنون دگر بود  
خام از عذاب سوختگان خبر بود

جانا دل شکسته سعدی نگاه دار

دانی که آه سوختگان را اثر بود

من چه در پای تو ریزم که خورای تو بود  
خرم آن روی که در روی تو باشد همه عمر  
ذره در همه اجزای من مسکین نیست  
تا ترا جای شدایر و رون در دل من  
بوفای تو که گر خشت زنند از گل من  
غایت آنست که سر در سر کار تو رویم  
من پروانه صفت پیش تو ای شمع چگل  
عجبست آنکه ترا دید و حدیث تو شنید  
خوش بود ناله دلسوختگان از سر درد

ملك دنیا همه با همت سعدی هیچست

بادشاهیش همین بس که گدای تو بود

وقت آنست که ضعف آید و نیرو برود  
ناگهان باد خزان آید و این رونق و آب  
بایم از قوت رفتار فرو خواهد ماند  
تا بروزی که بجوی شده باز آید آب  
من و فردوس بدین تقدیر بضاعت که مراست  
سعیم اینست که در آتش اندیشه جو عود  
قدرت از منطق شیرین سخن گو برود  
که تو میبینی ازین گلبن خوشبو برود  
خدا آنکس که حذر گیرد و نیکو برود  
بعلم الله که اگر گریه کنم جو برود  
اگر من را که گذارد که بمینو برود  
خویشتن سوخته ام تا بجهان بو برود

همه سرمایه سعدی سخن شیرین بود

وین ازو مانده ندانم که چه با او برود

چه سروسر آنکه بالا مینماید  
کهزاد اینصورت منظور محبوب ؟  
عنان از دست دل ها میسر باید  
از این صورت ندانم تا چه زاید

هر دم زسوز عشقت سعدی چنان بنالد

کز شعر سوزناکش دود از قلم بر آید

|                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| آن نه عشقت که از دل بدهان می آید   | وان نه عاشق که ز معشوق بهجان می آید |
| گو برو در پس زانوی سلامت بنشین     | آنکه از دست ملامت بفرغان می آید     |
| کشتی هر که درین ورطه خونخوار افتاد | نشنیدیم که دیگر بکراں می آید        |
| با مسافر که درین بادیه سرگردان شد  | دیگر از وی خبر و نام و نشان می آید  |
| چشم رغبت که بیدیدار کسی کردی باز   | باز بر هم منه از تیر و ستان می آید  |
| عاشق آنست که یخویشتن از ذوق سماع   | یش شمیر بلارقص کنان می آید          |
| حاش لله که من از تیر بگردانم روی   | گر بدانم که از آن دست و کمان می آید |
| کشته بینند و مقاتل نشناسند که کیست | کاین خدنگ از نظر خلق نهان می آید    |
| اندرون با تو چنان انس گرفتست مرا   | که ملال ز همه خلق جهان می آید       |
| شرط عشقت که از دوست شکایت نکنند    | لیکن از شوق حکایت بزبان می آید      |

سعدیا اینهمه فریاد تو بیدردی نیست

آتشی هست که دود از سر آن می آید

|                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| ترا سربست که با ما فرو نمی آید     | مرا دلی که صبوری ازو نمی آید     |
| کدام دیده بروی تو باز شد همه عمر   | که آب دیده برویش فرو نمی آید؟    |
| جز اینقدر نتوان گفت بر جمال تو عیب | که مهربانی از آن طبع و نمی آید   |
| چه جور کز خم چو گان زلف مشکینت     | بر او فتاده مسکین چو گو نمی آید؟ |
| اگر هزار گزند آید از تو بر دل ریش  | بد از منست که گویم نکو نمی آید   |
| گر از حدیث تو کوتاه کنم زبان امید  | که هیچ حاصل ازین گفتگو نمی آید   |
| گمان برند که در عود سوز سینه من    | بمرد آتش معنی که بو نمی آید      |
| چه عاشقت که فریاد دردناکش نیست؟    | چه مجلسست کز وهای وهو نمی آید؟   |

بشیر بود مگر شور عشق سعدی را

که پیر گشت و تغیر دراو نمی آید

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| آنک از جنت فردوس یکی می آید | اختری میگردد با ملکی می آید |
|-----------------------------|-----------------------------|

نه زنده را بتو میاست و مهر بانی و بس  
مهرس کشته شمشیر عشق را چون  
بدر که چون بوجگر گوشه از خدا میخواست  
توانا کرد در رحمت بروی درویشان  
که مرده را بنسیمت روان بیاساید  
چنانکه هر که ببیند بر او ببخشاید  
خبر نداشت که دیگر چه فتنه میزاید  
ببند و گر تو بیندی خدای ببخشاید

بخون سعدی اگر تشنه حلال باد

تو دیرزی که مرا عمر خود نمی باید

مرو بخواب که خوابت ز چشم بر باید  
مجال صبر همین بود و منتهای شکیب  
چه ارمغانی از آن به که دوستان بینی؟  
اگر چه صاحب حسند در جهان بسیار  
ز نقش روی تو مشاطه دست باز کشید  
بلطف دلبر من در جهان نبینی دوست  
نه زنده را بتو میاست و مهر بانی و بس  
دریغ نیست مرا هر چه هست در طلبت  
جرا و چون نرسد دردمند عاشق را  
گرت مشاهده خوشی در خیال آید  
دگر میای که عمر اینهمه نمی باید  
تو خود بیا که دگر هیچ در نمی باید  
چو آفتاب بر آید ستاره ننماید  
که شرم داشت که خود بشید را بیاراید  
که دشمنی کند و درستی یغزاید  
که مرده را بنسیمت روان بیاساید  
دلی چه باشد و جانی چه در حساب آید؟  
مگر مطاوعت دوست ، تاجه فرماید

گر آه سینه سعدی رسد بحضرت دوست

چه جای دوست که دشمن برو ببخشاید

سر مست اگر در آئی عالم بهم بر آید  
گر بر تنوی ز رویت در کنج خاطر افتد  
گلدسته امیدی بر جان عاشقان نه  
گفتی بکام روزی بانو دمی بر آرم  
عاشق بگشتم ارچه دانسته بودم اول  
گویند درستانم سودا و ناله تا کی  
دل درفت و صبر و دانش ما مانده ایم و جانی  
خاک وجود ما را گرد از عدم بر آید  
خلوت نشین جانرا آه از حرم بر آید  
نار و روان غم را خار از قدم بر آید  
آن کام بر نیامد ترسم که دم بر آید  
کز تخم عشق بازی شاخ ندم بر آید  
سودا ز عشق خیزد ناله زغم بر آید  
ورزانه که غم غم تست آن نیز هم بر آید



هر که در او نتگردد مرده بود یا ضریر  
 کبر کنندی خلاف هر که بود بی نظیر  
 هست بصورت بلند لیک بمعنی قصیر  
 و آنکه هوادار نست باز نگردد بتیر  
 در سر این میرود یسر و پائی مگیر  
 آنت مقامی بزرگ اینت بهائی حقیر

چون تو بتی بگذرد سرو قد سیم ساق  
 گر نبرم نازد دوست کیست که مانند او ست  
 قامت زیبای سرو کاینهمه وصفش کنند  
 هر که طلبکار تست روی نتابد ر تیغ  
 بوسه دهم بنده وار بر قدمت ، و در سرم  
 سعدی اگر خون و مال صرف شود در وصال

گرتو ز ما فارغی وز همه کس بی نیاز  
 ما بتو مستظهریم وز همه عالم فقیر

بیایا که بخیر آمدی کجائی باز  
 چرا نمودی و دیگر ندی نمائی باز  
 چه کرده ام که برویم نمیکشائی باز؟  
 من از تو دست ندارم به بیوفائی باز  
 هنوز مستم از آن جام آشنائی باز  
 که جز بروی تو ینم بردشائی باز  
 که دل نماند درین شهرتار بائی باز  
 کزین هوا و طبیعت چرا نیائی باز  
 بعمر خود نبی نام یار سائی باز

بزرگ دولت آن کز درش تو آئی باز  
 رخی کزو متصور نمی شود آرام  
 درد و لختی چشمان شوخ دلبندت  
 اگر ترا سرما هست یا غم مانیت  
 شراب وصل تو در کام جان من از لیست  
 دلی که بر سر کوی تو گم کنم هیبت  
 ترا هر آینه باید بشهر دیگر رفت  
 عوام خلق ملامت کنند صوفی را  
 اگر حالات مستی بدانی ای هشیار

گرت چو سعدی ازین در نواله بخشند

برو که خو نکنی هرگز از گدائی باز

بارعالی همتم زاغ آشیانی گومباش  
 سگ نیم برخوانچه رزق استخوانی گومباش  
 ورجهاز بر من سر آید نیم جانی گومباش  
 کرد هر درمی نگردم استخوانی گومباش  
 چون زبان اندر کشیدم ترجمانی گومباش  
 چون من اندر آتش افتادم جهانی گومباش

گر مرا دنیا نباشد خاکدانی گومباش  
 بز نیم در آخور قسمت گیاهی گومرو  
 گر همه کلام بر آید نیم نانی خورده گیر  
 من سگ اصحاب کهفم بر در مردان مقیم  
 چون طمع بکسو نهادم با بمردی گومخیز  
 وه که آتش در جهان زد عشق شورانگیز من



هر شکر باره که در میرسد از عالم غیب      بر دل ریش عزیزان نمکی می آید  
تا مگر بافته گردد نفسی خدمت او      نفسی میرود از اُعر و یکی می آید  
سعدیا لشکر سلطان غمش ملک وجود

هم بگیرد که دمام یزکی می آید

ای صبر پای دار که پیمان شکست یار      کارم ز دست روت و نیامد بدست یار  
بر خاست آهم از دل و در خون نشست چشم      یارب زمن چه خاست که بی من نشست یار  
در عشق یار نیست مرا صبر و وسیم و زر      لیک آب چشم و آتش دل هر دو هست یار  
چون قائم کمان صفت از غم خمیده دید      چون تیر ناگهان ز کنارم بجست یار  
سعدی ببند کیش کمر بسته و لایک      مت منه که طرفی ازین بر نیست یار

اکنون که بیوفائی یارت درست شد

در دل شکن امید که پیمان شکست یار

هر شب اندیشه دیگر کنم و رای دگر      که من از دست تو فردا بروم جای دگر  
بامدادان که برون می نهم از منزل پای      حسن عهدهم نگذارد که نهم پای دگر  
هر کسی را سر چیزی و تمنای کسیت      ما بغیر از تو نداریم تمنای دگر  
زانکه هرگز به جمال تو در آئینه وهم      متصور نشود صورت و بالای دگر  
واقعی بود که دیوانه سذغائی بود      منم امروز و تویی واقعی و عذرای دگر  
وقت آنست که صحرا گل و سنبل گیرد      خلق بیرون شده هر قوم بصحرای دگر  
بامدادان بتماشای چمن بیرون آی      تا فراغ از تو نماند بتماشای دگر  
هر صاحبی غمی از دور زمان پیش آید      گویم این نیز نهم بر سر غمهای دگر

باز گویم نه که دوران حیات این همه نیست

سعدی امروز تحمل کن و فردای دگر

ای سر دلربا وی قمر دلپذیر      از همه باشد گریز و ز تو نباشد گزیر  
تا تو مصور شدی در دل یکتای من      جای تصور نماند دیگرم اندر ضمیر  
عیب گنندم که چند در پی خوبانروی      چون نرود بنده دار هر که بر ندش اسیر  
بسته زنجیر زلف زود نیابد خلاص      دیر بر آید بجهد هر که فروشد بقییر

حریف را که غم جان خویشان باشد  
 حکیم را که دل از دست رفت و پای از جای  
 هنوز لاف دروغست عشق جانانش  
 سر صلاح توقع مدار و سامانش  
 گلی چوروی تو کر ممکنست در آفاق  
 نه ممکنست چو سعدی هزار دستانش

هر که هست التفات بر جانش  
 دردمن بر من از طیب منست  
 آنکه سردر کمندوی دارد  
 چکند بنده حقیر فقیر  
 ناگزیرست یار عاشق را  
 و آنکه در بحر قلزمست غریق  
 کل بغایت رسید بگذاریدم  
 عقل را اگر هزار حجت هست  
 هر کرا نوبتی زدند این تیر  
 ناله میکند چو گریه طفل  
 سخن عشق زینهار مگوی  
 نرود هوشمند در آبی  
 گو مزین لاف مهر جانانش  
 از که جویم دوا و درمانش  
 نتوان رفت جز بفرمانش  
 که نباشد یامر سلطانیش  
 که ملامت کنند پادشاهش  
 چه تفاوت کند زبانش  
 تا بنالد هزار دستانش  
 عشق دعوی کند بطلانش  
 در جراحت بماند پیکانش  
 که نداند درد پنهانش  
 یا چو گفنی یار برهانش  
 تا نبیند نخست بسایانش

سعدیاگر بیکدمت بیدوست

هر در عالم دهند مستانش

هر که سودای تو دارد چه غم از هر که جهانش  
 آن بی مهر تو گیرد که نگیرد بی خویش  
 هر که از یار تحمل نکند یار مگوش  
 چون دل از دست بدرشد مثل کره توسن  
 بجفائی و قنائی نرود عاشق صادق  
 خفته خاک لحد را که تو ناگه بسر آرسی  
 شرم دارد چمن از قناعت زیبای بلندت  
 نگران تو چه اندیشه زیم دگرانش  
 وان سروصل تو دارد که ندارد غم جانش  
 و آنکه در عشق ملامت نکشد مرد فغانش  
 نتوان بساز گرفتن بهمه شهر عیانش  
 مرزه برهم نزنندگر بونی تیر و ستانش  
 عجب از باز نیاید بتن مردم روانش  
 که همه عمر نبودست چنین سرو زارانش

در معنی منتظم در ریسمان صورتست  
 درین دیوار درویشی چه خوابت میبرد  
 گردوز رخ در بمانم خاکساری گوبسوز  
 من خیم در باغ ز بهان خشک بر گی گوبریز  
 سعدیا در گاه عز ترا چه میباید سجود  
 کرد خاک آلوده بر آسانی گو میباش

هر که بیدوست میبرد خوابش  
 خواب از آن چشم چشم نتواند داشت  
 نه بخود میرود گرفته عشق  
 چیکند پای بند مهر کسی  
 هر که حاجت بدرگهی دارد  
 ناگزیر است تلخ و شیرینش  
 سایر است این مثل که مستقی  
 شب هجران دوست ظلمانیست  
 برود جان مستمند از تن

سعدیا گوسفند قربانی

بکه نالدر دست قصابش

خوشت درد که باشد امید درماش  
 به شرط عشق بود با کمان ابروی دوست  
 عذیم را که تمنای بوستان باشد  
 وصال بجان جهان بافتن حرامش باد  
 ز کعبه روی نشاید بنا امید یافت  
 اگر چه ناقص و نادانم اینقدر دانم  
 ولیك با همه عیب احتمال یار عزیز  
 گر آید از تو برویم هزار غیر جفا  
 دراز نیست بیابان که هست پایانش  
 که جان سیر نکنی پیش تیر بارانش  
 ضرورت تحمل ز بوستانباش  
 که التفات بود بر جهان و برجانش  
 کمینه آنکه بعیرم در بیابانش  
 که آبکینه من نیست مزد سندانش  
 کنند چون نکنند احتمال هجرانش  
 جفاست گر مژه بر هم زدم ز یکانش



مرا در خاک راه دوست بگذار  
برو گو دشمن اندد خون من کوش

نه یاری سست پیمانست سعدی

که در سختی کند یاری ترا موش

کردن افرشته ام بر فلک از طالع خویش  
عمرها بوده ام اندر طلبت چاره کنان  
بایم امروز فرو رفت بکنجینه کام  
چون میسر شدی ای درز دریا بر تره  
افسر خاقان و انگاه سر خاک آلود  
کاین منم با تو گرفته ره صحرادریش  
سالها گشته ام از دست تو دوستاندیش  
کالم امروز بر آمد بمراد دل خویش  
چون بدست آمدی ایلقمه از حوصله پیش  
خیمه سلطان و آنگاه فضای درویش

سعدی از نوش وصال تو ییابد چه عجب

سالها خورده ز زنبور سخنهای تو نیست

گرم قبول کنی و در برای از برخویش  
تو دانی از بنوازی و گسر بیندازی  
نظر بجانب ما گر چه منت و تواب  
اگر برابر خویشم بعکم نگذاوی  
مرا نصیحت بیگانه مغفرت نکند  
حدیث صبر من از روی تو همان ملکت  
رواست گر همه خلق از نظر بیندازی  
مشق روی تو گفتم که جان برافشانم  
تو سر بصحت سعدی در آوری؟ هیاه  
نگردم از تو و گر خود مدانم سرخویش  
چنانکه دردلت آید برای انورخویش  
غلام خویش همی پروری و چاکرخویش  
خیال روی تو نگذارم از برابرخویش  
که راضیم که قفا بیسم از سنگرخویش  
که صبر طفل بشیر از کنار مادرخویش  
که هیچ خلق بینی بحسن و منظرخویش  
دگر بشرم در افتاده از معطرخویش  
زهی خیال که من کرده ام مصورخویش

چه بر سر آید ازین شوق غالم دانی

هم آنچه مورچه را بر سر آمد از برخویش

باریگانه نگیرد هر که دارد بار خویش  
خدمت را هر که فرمائی کمر بند بطوع  
من هم اول روز گفتم جان فدای روی تو  
درد عشق ازهر که میبرسم جواب میدهد  
صبر چون پروانه باید کردنت برداغ عشق  
با چو دیدارم نمودی دل ناپاسنی شکست  
حد زیبائی ندارند این خداوندان حسن  
عقل را پنداشتم در عشق تدبیری بود  
هر که خواهد در حق ماهر چه خواهد گو بگوی  
ایکه دستی چرب داری بیشتر دوا برخویش  
لیکن آن بهتر که فرمائی بخد متنگارخویش  
شرط مردی نیست بر گردیدن از گفتارخویش  
از که میبرسی که من خود عاجزم در کارخویش  
ایکه صحبت پایکی داری نه در مقدارخویش  
با نیاسنی نمود اول مرا دیدار خویش  
ای دو بغاگر بخوردندی غم غمخوارخویش  
من نخواهم کرد دیگر تکیه بر پندارخویش  
ما نمیداریم دست از دامن دلدار خویش

گفتم از ورطهٔ عشقت بصوری بدر آیم  
عهد ما باتو نه عهدیکه تغییر پذیرد  
چه گه کردم و دیدیکه تعلق ببردی  
نرسد نالهٔ سعدی بکسی در همهٔ عالم

گر فراطون بحکیمی مرض عشق پیوشد

عاقبت پرده بسر افتد ز سر راز نهانش

قیامت باشد آن قامت در آغوش  
غلام کبست آن لعبت که مارا  
بری پیکر بتی کز سحر چشمش  
نه هر وقتم یاد خاطر آید  
حالاتش باد اگر خونم بریزد  
نصیحت گوی ما عقلی ندارد  
دهل زیر گلیم از خلق پنهان  
یا ای دوست در دشمن بیند  
تو از ما فارغ و ما با تو همراه

حدیث حسن خویش از دیگری پرس

که سعدی در تو حیرانست و مدهوش

یکی را دست حسرت بر بناگوش  
نداند دوش بر دوش حریفان  
نکو گویان نصیحت میکنند  
زبانك روی و آوای سرودم  
مرا گویند چشم از وی پیوشان  
نشانی زان پری تادر خیالست  
نمی شاید گرفتن چشمهٔ چشم  
بیاتاهر چه هست از دست محبوب

باز می بینم و دریا نه پدیدست کراش  
بوستان نیست که هرگز نزنند بادخراش  
بنده بیجرم و خطائی نه صوابست مراش  
که نه تصدیق کند کز سر درد دست فغانش

شراب سلسیل از چشمهٔ نوش  
غلام خویش کرد و حلقه در گوش  
نیامد خواب در چشمان من دوش  
که خود هرگز نمیکردد فراموش  
که سر در پای او خوشتر که بردوش  
برو گو در صلاح خوبستن گوش  
نشاید کرد و آتش زیر سرپوش  
چه خواهد کرد؛ گو میبین و میجوش  
زما فریاد می آید تو خاموش

یکی با آنکه میخواهد در آغوش  
که تنها ماندن چو نخفت از غمش دوش  
زمن فریاد می آید که خاموش  
دگر جای نصیحت نیست در گوش  
دراگو بر قعی بر خوبستن پوش  
نیاید هرگز این دیوانه با هوش  
که دریای درون میآورد جوش  
ییشامیم اگر زهرست اگر نوش

من اندر خود نیایم که روی از دوست برتابم  
 تنم فرسود و عظم رفت و عشقم همچنان باقی  
 بیارای لعبت ساقی نگویم چند پیمانه  
 مرا روی تو محرابست در شهر مسلمانان  
 مراد از دینی و عقبی همین بود و دیگر نه  
 سراز بیچارگی گفتم نهم شوریده در عالم  
 نگفتی بی وفا پارا که دلداری کنی ما را  
 زمستانست و بی برگی بیا ای باد نوروزم  
 حیات سعدی آن باشد که برخاک درت میرد  
 دری دیگر نمیدانم مکن محروم ازین بایم

من ار آن روز که در بند توام آزادم  
 همه غمهای جهان هیچ اثر می نکند  
 خرم آن روز که جانم میرو داند طلبت  
 من که در هیچ مقامی نردم خیمه انس  
 دانی از دولت و صلت چه طلب دارم هیچ  
 بوفای تو کزان روز که دلبنده منی  
 تا خیال قد و بالای تو در فکر منست  
 بسخن راست نیاید که چه شیرین سخنی  
 دستگامی نه که در پای تو ریزم چون خاک  
 مینماید که جفای فلک از دامن من  
 ظاهر آنست که با سابقه حکم ازل  
 در تحمل نکنم جور زمان را چکنم؟  
 دلم از صحبت شیراز بکلی بگرفت  
 هیچ شک نیست که فریادم آنجا برسد

سعدیا حب وطن گرچه حدیثیست صحیح

توان مرد بسختی که من اینجا زادم

شکست عهد مودت نگار دلبندهم  
 برسد مهر و وفا یار ست پیوندم  
 خاکپای عزیزت که از محبت دوست  
 دل از محبت دنیا و آخرت گندم



روز رستاخیز کانه جاکس نبرد از د بکس      من نبرد از م بهیج از گفتگوی یار خویش  
 سعدیادر کوی عشق از پارسائی دم مزن  
 هر متاعی را خریدار است در بازار خویش

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| رفیق مهربان و یار همدم        | همه کس دوست میدارند و منهم   |
| نظر بانیکوان رسمیت معبود      | نه این بدعت من آوردم بهالم   |
| تو گر دعوی کنی پرهیزکاری      | مصدق دارمت و الله اعلم       |
| و گر گوئی که میل خاطر من نیست | من این دعوی نمیدارم مسلم     |
| حدیث عشق اگر گوئی گناه است    | گناه اول ز حوا بود و آدم     |
| گرفتار کمند ماهر و بیان       | نه از مدحش خیر باشد نه از دم |
| چو دست مهربان بر سینۀ ریش     | بگیتی در ندارم هیچ مرهم      |
| بگردان ساقیا جام لبالب        | یاموز از فلك دور دعادم       |
| اگر دانی که دنیا غم نیرزد     | بروی دوستان خوشبائن و خرم    |
| غنیمت دان اگر دانی که در روز  | ز عمر مانده روزی میشود کم    |
| منه دل بر سرای عمر سعدی       | که بنیادش نه بنیاد است محکم  |

برو شادی کن ای یار دل افروز

چو خاکت میخورد چندین مخور غم

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| روز گلریست که سودا زده روی تو ام    | خواب که نیست مگر خاک سر کوی تو ام   |
| بدو چشم تو که شوریده ترا ز بخت منست | که بروی تو من آشفته ترا ز موی تو ام |
| نقد هر عقل که در کیسه بندارم بسود   | کمتر از هیچ بر آمد ترا زوی تو ام    |
| همدمی نیست که گوید سخنی پیش منت     | محرمی نیست که آرد خبری سوی تو ام    |
| چشم بر هم نزنم گر تو بتیسم بزنی     | لیک ترسم که بدوزد نظر از روی تو ام  |
| زین سبب خلق جهانند مرید سختم        | که ریاضت کش محراب دو ایروی تو ام    |
| دست موتم نکند میخ سرا پرده عمر      | گر سعادت یزند خیمه به پهلوی تو ام   |
| تو میندار کزین در بمالمت بروم       | که گرم تیغ زنی بنده بازوی تو ام     |

سعدی از پرده عشاق چه خوش میگوید

ترك من پرده بر انداز که هندوی تو ام

بار یفکند شتر چون برسد بمنزلی  
ای که مهار میکشی صبر کن و سبک مرو  
بار کشیده جفا پرده دریده هوا  
معرفت قدیم را بعد حجاب کی شود؟  
آخر قصد من تویی غایت جهد و آرزو  
ذکر تو از زبان من فکر تو از جنان من  
مشتغل توام چنان کز همه چیز غایبم  
گر نظری کنی کند کشته صبر من ورق  
سنت عشق سعدیا ترك نمیدهی بلی  
داروی درد شوق را با همه علم عاجزم

چاره کار تشق را با همه عقل جاهلم

تا تو بغاطر منی کس نگذشت بر دلم  
من چو با آخرت روم رفته بداغ دوستی  
میرم و همچنان رود نام تو بر زبان من  
حاصل عمر صرف شد در طلب وصال تو  
باد بدست آرزو در طلب هوای دل  
لایق بندگی نیم بی هنری و قیمتی  
مثل تورا بخون من ور بکشی بیاطلم  
کشتی من که در میان آب گرفت و غرق شد  
سرو برفت و بوستان از نظرم بجمالگی  
فکرت من کجا رسد در طالب وصال تو؟

لشکر عشق سعدیا غارت عقل میکند

تا تو دگر بخویشتن ظن نیری که عاقلم

تا خبر دارم ازو بیخبر از خویشتم  
پیرهن می بدم بدم از غایت شوق  
با وجودش زمن آواز نیاید که منم  
که وجودم همه او گشت و من این پیرهنم

تطاولی که تو کردی بدوستی با من  
اگر چه مهر بریدی و عهد بشکستی  
بیار ساقی سرمست جام باده عشق  
من آن نیم که بذیرم نصیحت عقلا  
بخاکبای تو سوگند و جان زنده دلان  
بیا بیا صنما کز سر پریشانی  
من آن بدشمن خونخوار خویش نیستندم  
هنوز بر سر پیمان و عهد و سوگندم  
بده برغم مناصح که میدهد بندم  
بدر بگوی که من بی حساب فرزندم  
که من پای تو در مردن آرزو مندم  
نماند جز سر زلف تو هیچ پابندم

بخنده گفت که سعدی ازین سخن بگریز

کجا روم که بزدان عشق در بندم؟

عهد بشکستی و من بر سر پیمان بودم  
چکند بنده که بر جور تحمل نکند  
خدا عشقت نه چنان پای نشاط آبله کرد  
روز هجرات بدانستم قدر شب وصل  
گر بقبی درم از حاصل دنیا پرسند  
که پسندد که فراموش کنی عهد قدیم  
شاگرد نعمت و پرورده احسان بودم  
بار بر گردن و سر بر خط فرمان بودم  
که سر سبز و پروای گلستان بودم  
عجب از قدر نبود آتش و نادان بودم  
گویم آنروز که در صحت جانان بودم  
بوصالت که مستوجب هجران بودم

خرم آنروز که باز آئی و سعدی گوید

آمدی و نه که چه مشتاق و پریشان بودم

من دوست میدارم جفا کردست جانان میبزم  
از دست او جان میبزم تا افکنم در پای او  
تا سر بر آورد از گریبان آن نگار سنگدل  
خواهی با طعمم گو بخوان خواهی بقهرم گو بران  
درمان درد عاشقان صبرست و من دیوانه ام  
ایساربان آهسته رو با تا توانان صبر کن  
ای روزگار عافیت شکرست نکردم لاجرم  
گفتم بیایان آوردم در عمر خود با اوشبی  
سعدی دگر بار از وطن عزم سفر کردی چرا  
طاقت نمیدارم ولی افتان و حیزان میبزم  
تا تو نپنداری که من از دست او جان میبزم  
هر لحظه از بیداد او سر در گریبان میبزم  
ملوعا و کرها بنده ام ناچار فرمان میبزم  
نه درد ساکن میشود نه ره بدرمان میبزم  
نوبار جانان میبیری من بار هجران میبزم  
دستی که در آغوش بودا کنون بدندان میبزم  
حالا بمشق روی او روزی بیایان میبزم  
از دست آن ترک خطا بر غوبقا آن میبزم

من خود ندانم وصف او گفتن سزای قدر او

گل آورده از بوستان من گل بیستان میبزم

بار فرای دوستان بسکه شست بر دلم میبزم و میبزم باقه بعزیر محکم



|                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| من عادت بخت خویش دانم  | تو خود سروصل مابنداری     |
| نشریف دهد باشیانم      | هیبت که چون توشاهبازی     |
| بر دیده روشنت نشانم    | گر خانه محقر است و تاریک  |
| فریاد بر آید از روانم  | گر نام تو بر سرم بگویند   |
| زاری بفلک نمی رسانم    | شب نیست که در فراق رویت   |
| عهد تو شکست و من همانم | آخر نه من و تو دوست بودیم |
| الا که بریزد استخوانم  | من مهره مهر تو نریزم      |
| الا بفراق جسم و جانم   | من ترک وصال تو نکویم      |
| ملک عرب و عجم ستانم    | مجنونم اگر بهای لیلی      |
| من بنده خسرو زمانم     | شیرین زمان توئی بتحقیق    |
| مولای اکابر جهانم      | شاهی که در ارسد که گوید   |
| گوید تو زمین من آسمانم | ایوان رفیعش آسمان را      |
| مکذار که بشود فغانم    | دانی که ستم روا ندارد     |

هر کس بزمان خویشتن بود

من سعدی آخر الزمان

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| بگذشته انگشت فرو برده بخونم       | آنکس که از صبر محالست و سکونم    |
| گفتم نه چنانم که توان گفت که چونم | برسید که چونی زغم و درد وجدائی   |
| از دست زیانها بتحمل چو ستونم      | زانکه که مرا روی تو محراب نظر شد |
| جز بر سر کوی تو که دیوار زیونم    | مشو که همه عمر جفا برده ام از کس |
| کانش بقام در فتد از سوز درونم     | بیعت چو شرح غم عشق تو نویسم      |
| کو تا بنویسند گواهی بجنونم        | آنانکه شمردند مرا عاقل و هشیار   |

شمسیر بر آور که مرادم سر سعدیست

در سر نهم در قدمت عاشق دونم

|                                  |                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| خواب در روضه رضوان نکند اهل نعیم | امشب آن نیست که در خواب درو چشم ندیم |
| سنگ باشد که داش زنده نگردد بنسیم | خاک را زنده کند تربیت باد بهار       |

ایز قیاب این همه سودا مکن و جنگ مجوی  
 خود گرفتم که نکویم که مرا که واقعه ایست  
 در همه شهر فراهم نشست انجمنی  
 بر شکست از من و از رنج دلم باک نداشت  
 گر همین سوز رود با من مسکین در گور  
 گر بخون تشنه اینک من و سر باکی نیست  
 مرد وزن گر بجفا کردن من برخیزند  
 شرط عقلست که مردم بگریزند از تیر  
 تا بگفتار در آمد سخن شیرینست

لب سعدی و دهانت ز کجا نایب کجا

ایقدر بس که رود نامت بر دهنم

سخن عشق تو بی آنکه بر آید بزبانم  
 گاه گویم که بنالم ز پریشانی حال  
 هیچم از دینی و عقی نبرد گوشه خاطر  
 گر چنانست که روی من مسکین گذارا  
 من در اندیشه آنم که روان بر تو فشانم  
 گر تو شیرین زمانی نظری نیز بمن کن  
 نه مرا طاقت غربت نه ترا خاطر قریب  
 من همانروز بگفتم که طریق تو گرفتم  
 درم از دیده چکانست بیاد لب لعلت

سخن از نیعه بریدم که نگه کردم و دیدم

که بیایان رسد عمر و بیایان نرسانم

در پای مبارکت فشانم

انکار که خاک آستانم

سہلست ز خوشتن مرا نم

گر دست دهد هزار جانم

آخر بسم گذر کن ایدوست

هر حکم که بر سرم برانی

لب او بر لب من این چه خیالست و تمنا  
مگر آنکه که کند کوزه گراز خاک سبویم  
همه بر من چه زنی زخم فراق ای مه خوبان  
نه منم تنها کاندلر خم چو گان تو گویم  
هر کجا صاحب حسنیست ثنا گفتم و وصفش  
تو چنان صاحب حسنی که ندانم که چگویم  
دوش می گفت که سعدی غم ما هیچ ندارد  
می نداند که گرم سر برود دست نشویم

فراق دو ستانش با دو یاران  
که ما را دور گرداند و سستاران  
دل در بند تنهایی بفر سود  
چو بلبل در قفس روز بهاران  
هلاک ما چنان مهمان گرفتند  
که قتل مور در پای سواران  
بخیل هر که می آیم بزهار  
نمی بینم بجز زهار خواران  
ندانستم که در پایان صحبت  
چنین باشد وفای حق گزاران  
بکنج شایگان افتاده بودم  
ندانستم که بر گنجد ماران  
دلا گر دوستی داری بناچار  
بیاید بردت جور هزاران  
خلاف شرط یاراست سعدی  
که برگردند روز تیر باران

چه خوش باشد سری در پای یاری  
بسا خلاس و ارادت جهان سپاران

خلاف راستی باشد خلاف رای درویشان  
نه گر همتی داری سر اندر پای درویشان  
گرت آئینه باید که نور حق در او بینی  
نبینی در همه عالم مگر سیمای درویشان  
قبا بر قد سلطان چنان زیبا نمی افد  
که آن خلاقان گرد آلود بر بالای درویشان  
گراز یک نیمه زور آرد سیاه مشرق و مغرب  
زدیگر نیمه بس باشند تنهای درویشان  
و گر خواهی درویشان ملک را صنع آن باشد  
که ملک پادشاهان را کند یغمای درویشان  
بماوی سرفرو آرنند درویشان معاذ الله  
و گر خود جنت الماوی بود ماویای درویشان  
کسی آزاد درویشان تواند جست لا والله  
که گر خود زهر ریش آری بود حلوا ی درویشان  
نوزرداری و زن داری و سیم و سود و سرمایه  
بماوی سرفرو آرنند درویشان معاذ الله  
که حقیقت حق گویند و حق جویند و حق باشد  
که حقیقت حق گویند و حق جویند و حق باشد  
دو عالم چیست نادرجشم ایشان قیمتی دارد  
هر آن که نباشد در دل یکتای درویشان



بوی پیراهن گم کرده خود می‌شوم  
عاشق آن گوی نه دارد که نصیحت شنود  
توبه گویندم از اندیشه معشوق بکن  
ای رفیقان سفر دست بدارید از ما  
ای برادر غم عشق آتش نمرودانگار  
مرده از خاک لحد رقص کنان برخیزد  
طمع وصل تو میدارم و اندیشه هجر  
عجب از کشته نباشد بدرخیمه دوست

گر بگویم همه گویند ضالیست قدیم  
درد ما نیک نباشد بمداوای حکیم  
هر گز این توبه نباشد که گناه است عظیم  
که بخوایم نشستن بدر دوست مقیم  
بر من این شعله چنانست که بر ابراهیم  
گرتو بالای عظامش گذری و هی رمیم  
دیگر از هر چه جهانم نه امیدست و نه بیم  
عجب از زنده که چون جان بدر آورد سلیم

سعدیا عشق نیامیزد و شهوت با هم

پیش تسیح ملایک نرود دیو رحیم

ما بروی دوستان از بوستان آسوده ایم  
سرو بالائی که مقصودست اگر حاصل شود  
گر بصحرا دیگران از بهر عشرت میروند  
هر چه درد دنیا و عقبی راحتی و آسایشست  
برق نوروزی گر آتش میزند در شاخسار  
باغبانرا کو اگر در گلستان آلاله ایست  
گر سیاست میکند سلطان و قاضی خاکمند  
موج اگر کشتی بر آرد تا بارج آفتاب  
رنجها بردیم و آسایش نبود اندر جهان

گر بهر آید و گر باد خزان آسوده ایم  
سرواگر هر گز نباشد در جهان آسوده ایم  
ما بخلوت باتو ای آرام جان آسوده ایم  
گرتو با ما خوش در آمی ما از آن آسوده ایم  
ورگل افشان میکند در بوستان آسوده ایم  
دیگر براده که ما با دلستان آسوده ایم  
در ملامت میکند پیر و جوان آسوده ایم  
یا بقعر اندر برد ما بر کران آسوده ایم  
ترك آسایش گرفتیم این زمان آسوده ایم

سعدیا سرمایه داران از خلل ترسند و ما

گر بر آید بانك دزدان کاروان آسوده ایم

کاش کان دلبر عیار که من کشته اویم  
ترك من گفت و تر کش نتوانم که بگویم  
تا قدم باشدم اندر قدمش افتم و خیزم  
دشمن خویشتم هر نفس از دوستی او

یاد دیگر بگذشتی که کند زنده بیویم  
چکنم نیست دلی چون دل او ز آهن و رویم  
تا نفس مانده اندر عقبش برسم و بیویم  
تا چه دید از من مسکین که ملولست ز خویم

بجای خشك بمانند سروهای چمن  
من گدای که باشم که دم زخم زلفت؟  
سعادتم چه بود؟ خاک پات بوسیدن  
بعشق و مستی و رسوائیم خوشست از آنک  
نکو نباشد با عشق زهد ورزیدن  
نشاط زاهد از انواع طاعتست و وزع  
صفای عارف از ابروی نیکوان دیدن

عنایت تو چو با جان سعدیت چه باک

چه غم خورد که حشر از گناه سنجیدن؟

|                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| سروش روان بر رخ زرد من        | گواهی امینست بر درد من          |
| الا ای گل ناز پرورد من        | بیخشای بر ناله عندلیب           |
| بنزد تو باد آورد گرد من       | که گرهم بدیدن نوع باشد فراق     |
| کزو می بر آید دم سرد من       | که دیدست هرگز چنین آتشی         |
| که از طالع مادر آورد من       | فغان من از دست جور تو نیست      |
| وز اندازه بیرون تو در خورد من | من اندر خور بندگی نیستم         |
| ندانم چه میخواهد از طرد من    | بد اندیش نادان که مطرود باد     |
| بیخش و مگیر ای جوانمرد من     | و گر خود من آنم که اینم سزا است |
| اگر زلفتی آمد از کرد من       | تو معذور داری بانعام خویش       |

تو دردی نداری که دردت مباد

از آن رحمت نیست بر درد من

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| تا چه شود بعاقبت در طلب تو حال من   | و نه که جدا نمیشود نفس تو از خیل من |
| بسکه بهجر میشود عشق تو گوشمال من    | ناله زیر وزار من زار ترست هر زمان   |
| دست نمای خلق شد قامت چون هلال من    | نور ستارگان سند روی چو آفتاب تو     |
| میرسد و نمیرسد نوبت اتصال من        | پرتو نور روی تو هر نفسی بهر کسی     |
| هم بمراد دل رسد خاطر بدسکال من      | خاطر تو بخون من رغبت اگر چنین کند   |
| فقر من و غنای تو جور تو و احتمال من | بر گذری و نشکری باز نکمر که بگذرد   |

چرخ شنید ناله ام گفت منال سعدیا

کآه تو تیره میکند آینه جمال من

سرای وسیم و سر در باز و عقل و جان و دل سعدی

حریف اینست اگر داری سر سودای درویشان

|                                     |                                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------------|
| عشق بازی چیست سر در پای جانان باختن | با سر اندر کوی دلبر عشق نتوان باختن       |
| آتش در جان گرفت از عود خلوت سوختن   | توبه کارم توبه کارم از عشق پنهان باختن    |
| اسب در میدان رسوائی جهانم مرد و ار  | بیش ازین در خانه نتوان گوی و چو گان باختن |
| با کبازان طریقت را صفت دانیکه چیست  | بر بساط نرد در داول ندب جان باختن         |
| زاهدی بر باد الا مال و منصب دادنست  | عاشقی در ششدر لا، کفر و ایمان باختن       |
| بر کفی جام شریعت بر کفی سندان عشق   | هر هوسناکی نداند جام و سندان باختن        |

سعدیا شطرنج را مردان خلوت باختند

رو تماشا کن که نتوانی جوابشان باختن

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| دست با سر و روان چون نرسد در گردن | چاره نیست بجز دیدن و حسرت خوردن |
| آدمی را که طلب هست و توانائی نیست | صرا اگر هست و گریست بیاید کردن  |
| بند بر پای توقف چکنند گر نکند     | شرط عشقت بلا دیدن و پای افشردن  |
| روی در خاک در دوست بیاید مالید    | چون میسر نشود روی روی آوردن     |
| نیم جانی چه بود تا نهد دوست بدوست | که بصد جان دل جانان نتوان آزدن  |
| سهل باشد سخن سخت که خوبان گویند   | جور شیرین دهان تلخ نباشد بردن   |
| هیچ شك می نكتم کاهوی مشکین تنار   | شرم دارد ز تو مشکین خط آهو کردن |
| روزی اندر سر کار تو کنم جان عزیز  | بیش بالای تو باری چو بیاید مردن |

سعدیا دیده نگه داشتن از صورت خوب

نه چنانست که دل دادن و جان پروردن

|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| میان باغ حرامست بیتو گردیدن      | که خار باتو مرا به که بیتو گل چیدن |
| و گر بجام برم بیتو دست در مجلس   | حرام صرف بود بیت و باده نوشیدن     |
| خم دوزلف تو بر لاله حلقه در حلقه | بسنگ خار در آموخت عشق و وزیدن      |
| اگر جماعت چین صورت تو بت بینند   | شوند جمله بشیمان زبت پرستیدن       |
| کساد نرخ شکر در جهان بدید آید    | دهان چو باز گشایی بوقت خندیدن      |



شبی خیال تو گفتم بینم اندر خواب      ولی ز فکر تو خواب آیدم ؛ خیالت این  
 درازنای شب از چشم دردمندان پرس      عزیز من که شبی یاهزار سالست این  
 قلم بباد تو در می چکاند از دستم      مداد نیست کز و میروود زلالست این

کسان بحال پریشان سعدی از غم عشق  
 زنج زنده و ندانند تاجه حالست این

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| من از دست کمانداران ابرو      | نمی یارم گذر کردن بهر سو    |
| دو چشم خیره ماند از روشنائی   | ندانم قرص خورشیدست یارو     |
| بهشتست اینکه من دیدم نه رخسار | کمندست آنکه وی دارد نه گیسو |
| لبان لعل چون خون کبوتر        | سواد زلف چون پر پرستو       |
| نه آن سر پنجه دارد شوخ عیار   | که با او بر توان آمد بیازو  |
| همه جان خواهد از عشاق مشتاق   | ندارد سنگ کوچک در ترازو     |
| نفس را بوی خوش چندین نباشد    | مگر در جیب دارد ناف آهو     |
| لب خندان شیرین منطقش را       | نشاید گفت جز ضحاک جادو      |
| غریبی سخت محبوب افتادست       | بتر کستان رویش خال هندو     |
| عجب گرد در چمن بر پای خیزد    | که پیشش سرو نشیند بزانو     |
| و گر بنشیند اندر محفل عام     | دو صد فریاد بر خیزد زهر سو  |
| بیاد روی گلبوی گلندام         | همه شب خلار دارم زیر پهلو   |

تحمل کن جفای یار سعدی

که جور نیکیوان دنیست موفو

|                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| گفتم بعقل پای بر آرم ز بند او      | روی خلاص نیست بجهد از کمند او  |
| مستوجب ملامتی ای دل که چند بار     | عقالت بگفت و گوش نکردی پند او  |
| آن بوستان میوه شیرین که دست جهد    | دشوار می رسد بدرخت بلند او     |
| گفتم غنان مر کب تازی بگیر منی      | لیکن وصول نیست بگرد سمند او    |
| سر در جهان نهاد می از دست او و لیک | از شهر او چگونه رود شهر بند او |
| چشم بدوخت از همه عالم باتفاق       | تاجز در او نظر نکند مستمند او  |

ای بیدار تو روشن چشم عالم بین من  
سوزناک افتاده چون پروانه در پای تو  
تا ترا دیدم که داری سنبله بر آفتاب  
گر بهار و لاله و نسربین نروید کومروی  
گر بر عنائی برون آئی در بغاصیر و هوش  
خار ناکی؟ لاله در باغ امیدم نشان  
نه امید از دوستان دارم نه بیم از دشمنان  
از ترش روی دشمن و ز جواب تلخ دوست

آخرت رحمی نیابد بر دل مسکین من  
خود نمی سوزد دلت چون شمع بر بالین من  
آسمان حیران بماند از اشک چو نیر وین من  
برده بر دار ای بهار و لاله و نسربین من  
و بر شوخی در خرامی وای عقل و دین من  
زخم ناکی؟ هر همی بر جان درد آگین من  
تا قلندر وار شد در کوی عشق آئین من  
کم نگردد شورش طبع سخن شیرین من

خلق را بر ناله من رحمت آمد چند بار

خود نگوئی چند نالد سعدی مسکین ما

دی بچمن بر گذشت سرو سخنگوی من  
برك گل لعل بود شاهد بزم بهار  
شد سپر از دست عقل تا ز کمین عتاب  
ساعتدل چون نداشت قوت بازوی صبر  
عشق بتاراج داد رخت صبوری دل  
کرده ام از راه عشق چند گذر سوی او  
جور کشم بنده و از ور کشدم حاکمست

تا نکند گل غرور رنگ من و بوی من  
آب گلستان برد شاهد گلروی من  
تیغ جفا بر کشد ترك زره موی من  
دست غمش در شکست پنجه نیروی من  
می نکند بخت شور خیمه ز بهلوی من  
او بفضل نکرد هیچ نگه سوی من  
خیره کشی کار اوست بار کشی خوی من

ای گل خوشبوی من یاد کنی بعد از این

سعدی بیچاره بود بلبل خوشگوی من

چه روی و موی و بنا گوش و خط و خالست این؟  
کیکه در همه عمر این صفت مطالعه کرد  
کمال حسن وجودت ز هر که پرسیدم  
نماز شام بیام از کسی نگناه کند  
لبت بخون عزیزان که میخوری لعلست  
چنان بیاد تو شادم که فرق می نکنم

چه قد و قامت و رفتار و اعتدالست این؟  
بدیگری نکرد یا بخود محالست این  
جواب داد که در غایت کمالست این  
دو ابروان تو، گوید مگر حلالست این  
تو خود بگوی که خون میخوری حلالست این  
ز دوستی که فراقست یا وصالست این؟

از عنبر و بنفشه تر برتر آمدست  
من در بیان وصف تو حیران بمانده‌ام  
آنموی مشکبویکه در پای هشته  
حدیست حسن را و تواحد گذشته

سر می نهند پیش خطت عارفان فارس  
بیتی مکر ز گفته سعدی نبشته

تو با این لطف طبع و دلربایی  
بیکبار از جهان دل در تو بستم  
چنین سنگین دل و سرکش چرائی  
ندانستم که پیمانم نبائی  
شب تار یک هجرانم بفرسود  
یکی از در در آی ابرو شنائی  
سری دارم میا بر کف دست  
خطای محض باشد با تو گفتن  
خطای سخت محبوبی و مطبوع  
ولیکن سست مهر و یوسفائی  
دلاگر عاشقی دایم بر آن باش  
که سختی بینی و جور آزمائی

و گر طاقت نداری جور مخدوم

برو سعدی که خدمت را نشائی

تو پری زاده ندانم ز کجا میآمی  
راستخواهی نه حال است که پنهان دارند  
کدامیزاره نباشد چنین زیبایی  
سر و باقامت زیبای تو در مجالس باغ  
مثل این روی و نشاید که بکس بنمائی  
در سراپای وجود نهنر نیست که نیست  
نتواند که کند دعوی همبالاتی  
عیب آنست که بر بنده نمیبخشائی  
که من آنقدر ندارم که تو دستا لائی  
بدو چشمت که چشمم مردو ایمنائی  
بمهر احسرت جاهست و اندیشه مال  
همه اسباب مهیاست تو در میبائی  
بر من از دست تو چندانکه جفا میآید  
خوشترو خوبتر اندر نظرم میآمی  
دیگری نیست که مهر تو در او شاید بست  
چاره بعد از تو ندانیم بجز تنهائی  
ور بخواری زدر خویش برانی مارا  
همچنان شکر کنیست که عزیز مائی  
من از این در بجفا روی نخواهم پیچید  
گر ببندی تو بروی من و گر بگشائی



گر خود بجای مروحہ شمشیر میزند  
نومید نیستم که هم او مرهمی نهد  
او خود مگر بلطف خداوندی کند  
مسکین مگس کجارد از پیش قنء او  
ورنه بهیچ به نشود درد مند او  
ورنه زما چه بندگی آید پسند او

سعدی جو صبر ازوت میسر نمیشود

اولیتر آنکه صبر کنی برگزند او

ای طراوت برده از فر دوس اعلی روی تو  
دختران مصر را کاسد شود بازار حسن  
گر چه از آن گشت مانی بر نیاید چون تو نقش  
از گل و ماء و وری در چشم من زیبا تر  
ماه و پروین از خجالت رخ فرو پوشد اگر  
مردم چشمش بدرد برده اعمی ز شوق  
روی هر صاحب جمالی را به خواندن خطاست  
رسم تقوی می نهد در عشق بازی رای من  
چون به روحی بخواند رفت جان از دست ما  
چشم از آرای چو فرهاد است و شیرین لعل تو  
ملک زیبایی مسلم گشت فرمان ترا  
داشتند اصحاب خلوت حرفها بر من زبند

خرده بر سعدی مگیر ای جان که کاری خرد نیست

سو ختن در عشق و آنکه ساختن بیرون تو

حناست آنکه ناخن دل بند رشته  
من آدمی بلطف تو دیگر ندیده ام  
وین طرفه تر که تادل من دردمند است  
در هیچ حلقه نیست که یادت نمیرود  
ما دفتر از حکایت عشقت نبشته ایم  
زیب و فریب آدمیان را نهایتست  
یا خون یدالیست که در بند کشته  
این صورت و صفت که تو داری فرشته  
حاضر نبوده یکدم و غایب نگشته  
در هیچ بقعه نیست که یادت نمیرود  
تو سنگدل حکایت ما در نوشته  
حوری مگر نه از گل آدم سرشته

مشتاق توام با همه جوری و جفائی  
من خود بچه ارزم که تمنای تو درزم  
صاحب نظران لاف محبت نپسندند  
باید که سرش در نظرش هیچ نیرزد  
بیداد تو عدلست و جفای تو کرامت  
جز عهد و وفای تو که محلول نگردد  
کر دست دهد دولت آنم که سرخویش  
شاید که بخون بر سر خاکم بنویسند  
خون در دل آزرده نهان چند بماند

شرط کرم آنست که بادرد بمیری

سعدی و نخواهی زدر خلق درائی

ایخته دلم در خم چوگان نو گویی  
ای تیر غم عشق تو هر جا که رسیده  
هم طرفه ندارم اگر باز نوازی  
سعدی غمش از دست مده گر ندهد دست

کی دست دهد در همه آفاق جنومی؟

سر آن ندارد امشب که بر آید آفتابی  
بچه دیرماندی ابصبح که جان من بر آمد؟  
نفس خروس بگرفت که نوبتی بخواند  
نفحات صبح دانی زچه روی دوست دارم؟  
سرم از خدای خواهد که بیایش اندر افتد  
دل من نه مرد آنست که با غمش بر آید  
نه چنان گناه کلام که بدشمنم سپاری  
دل همچو سنکت اید دست با آب چشم سعدی

چه خیالها گذرد و گذر نکرد خوابی  
بزه کردی و نکردند مؤذنان نسوایی  
همه بلبان بمردند و نماند جز غرابی  
که بروی دوست ماند که بر افکند نقابی  
که در آب مرده بهتر که در آرزوی آبی  
مکسی کجا تواند که یفکند عقابی؟  
تو بدست خویش فرمای اگر مکنی غذایی  
عجبت اگر نکرد که بکرد آسبایی

چکند داعی دولت که قبولش نکنند  
 سعدیا دختر افلاس تو بس دل ببرد  
 ماحربصم بخدمت تو میفرمائی  
 بهچنین زبور معنی که تو میآرائی  
 باد نوروژ که بوی گل و سنبل دارد

لطف این باد ندارد که تو میپیمائی

دریچه ز بهشتش بر روی بگشائی  
 جهان شست و تو خورشید عالم آرائی  
 که بامداد بگشای تو روی بنمائی  
 صاحب منیل آن کز درش تو باز آئی  
 نیارود که همین بود حد زیبائی  
 میرش نشود بعد از آن شکیبائی  
 جو آب صافی در آبکینه یدائی  
 جمال حسن بیند زبان گویائی  
 گزین بس نشینم به کنج تهائی  
 به عاشق که حذر میکنی ز رسوائی  
 هنوز منتظرم تا چه حکم فرمائی  
 اگر بکاهی و در عمر خود میفزائی

گر او نظر نکند سعدیا بهچم نواخت

بدست سعی تو باد است تا نیمائی

گرم راحت رسانی و رکزائی  
 بشمشیر از تو بیگانه نگردم  
 محبت بر محبت میفزائی  
 که هست از دیر که باز آشنائی  
 من از قیدت نمیخواهم رهائی  
 بر آنم صبر هست الا جدائی  
 هنوز از دوستان خوشتر گدائی  
 بده گر بوسه داری بهائی  
 که روحانی ندانند از هوائی  
 که سعدی توبه کرد از بار سائی

چنان از خمروز مرو نای و ناقوس

لحمی ترسم که از زهد ربائی



اگر مانند رخسارت گلی در بوستانی  
چو سرو بوستانی وجود مجلس آرایت  
نگار روی شیرین خوی و غریب روی و سیمین تن  
نوگونی در همه عمر میسر گرداند دولت  
جز این عیبت نمیدانم که بدعهدی و سنگین دل  
شکر در کام من تلخست می دیدار شیرینش  
دمی در صحبت یاری ملک خوی بری بیکر  
نه تاجان در جسد باشد وفاداری کنم بالو  
چنین گویند سعدی را که دردی هست پنهانی  
خبر در مغرب و مشرق نبودی گر نهیستی

هر آن دلرا که پنهانی قربنی هست روحانی  
بخلو نخانه ماند که در او بوستانی

تعالی الله چه رویت آن که گویی آفتابستی  
اگر کلرا نظر بودی چو رگس تاجهان بیند  
شبان خوابم نمی گیرد نه روز آرام و آسایش  
گر آن شاهد که من دانم هر کس روی نماید  
چنان مستم که پنداری نماند امید هشیاری  
گر آن ساعد که او دارد بدی بازستم دستان  
یاری لعبت ساقی اگر تلخست و گر شیرین  
که مال حسن رویت را مخالف نیست جز خوبت  
اگر دانی که تا هستم نظر با جز تو بیوستم  
زمین تشنه را باران نبودی بعد از این حاجت

و گرعه را حیا بودی ز شرمش در نقابستی  
ز شرم و رشک رخسارش چو نیلوفر در آبستی  
ز چشم مست میگوشت که پنداری بغواستی  
فقر از فقر در حالت خطیب از می خرابستی  
بیش باز آمدی مجنون اگر مست شرابستی  
یک ساعت بینگدیدی اگر افراسیابستی  
که از دستت شکر باشد و گر خود زهر نابیستی  
درین آن لب شیرین اگر شیرین جوابستی  
پس آنکه بر من مسکین چنان که دن صوابستی  
اگر چند آنکه در چشمم رشک اندر سحاستی

ز خاکم رشک میآید که بر سر مینهی بایش

که سعدی زیر نعلینت چه بودی گر ترا بستی

مگر در سخن دشمنان نبوشیدی  
که روی چون قمر از دستان پیوشیدی

بروای گدای مسکین و دری در طلب کن

که هزار بار گفتی و نیامدت جوابی

خداوندان فضل آخر نوایی

اگر نلخت و گر شیرین جوابی

بدان ماند که گنجی در خرابی

چنان نوشم که شیرین تر شرابی

نباشد سر سر سر و آفتابی

اگر صد بار بر بندد نقابی

شب و روز آرزومندم بخوابی

که باز آید بجوی رفته آبی

که خواهد پنجه کردن با عقابی

سحر گاهم سکوش آبد خطابی :

که دست تشنه میگیرد بآبی

توقع دارم از شیرین آبانت

نو خود نائی و گر آبی بر من

بچشمانت که گر زهرم فرستی

اگر سر روی بیالای تو باشد

پر بروی از نظر غایب نکرود

بدان تا بک نفس رویت بینم

امیدم هست اگر عطشان نمیرد

هلاک خویشتن میخواهد آنمور

شی دانه که در زندان هجران

که سعدی چسوفراق ما کشیدی

نخواهی دید در دوزخ غذایی

که هنوز من نبودم که تو دردم نشستی

دگر آن روز ندو آبد تو هم چنانکه هستی

تو جو روی باز گری در ماجرا پیستی

که تحبشی نویسی و هدبشی فرستی

تو دل مرهمی نه جو با نظر خستی

تو که قاب دوستان را بمفاومت شکستی

نو زهد و یارسائی من و عاشقی و هستی

که چو قبله است باشد به از آنکه خود پرستی

چکنند اگر زبونی نکنند وزیردستی

همه عمر بر ندارم سر ازین خماریستی

تو نه مثل آفتابی که حضور و غیبت افند

چه حکایت از فراق که نداشتم ولیکن

نظری بدوستان کن که هزار بار ازان به

دل درد مند ما را که اسیر تست یارا

نه عجب که قلب دشمن شکنی پرور هیجا

برو ای فقیه دانا بخدای بخش ما را

دل هوشمند باید که بدلیری بیاری

چو زمام بخت دولت نه بدست جهد باشد

گله از فراق یاران و جفای روز گران

نه طریق تست سعدی کم خویش گیردستی

خفته گانرا خبر از محنت بیداران نیست  
تاغمت پیش نیاید غم مردم نخوری  
هر چه در وصف تو گویند بنیکوتی هست  
عیب آنست که هر روز بطبعی دگری  
گر تو از پرده برون آئی ورخ بنمائی  
پرده بر کار همه پرده نشینان بدری  
عذر سعدی نهد هر که ترا شناسد  
حال دیوانه نداند که ندیدست پری

دیدم امروز بر زمین قمری  
همچو سروی روان بر هگندی  
گوئیا بر من از بهشت خدای  
باز کردند باعداد دری  
من ندیدم بر آستی همه عمر  
گر تو دیدی بسرو بر قمری  
باشیدی که در وجود آمد  
آفتابی را صادر و بدری  
گفتم از دی نظر پیوشانم  
تا نیفتم بدیده در خطری  
چاره صبرست و احتمال فراق  
چون کفایت نمی کند نظری  
میخرا مید و زیر لب میگفت  
عاقل از فتنه میکند حذری

سعدیا پیش تیر غمزه ما

به زرقوی بیادست سپری

رفتی و همچنان بخیال من اندری  
گوئی که در برابر چشم مصوری  
فکرم بمنتهای جمالت نمیرسد  
کز هر چه در خیال من آمد نکوتری  
مه بر زمین نرفت و ببری دیده بر نداشت  
تا ظن برم که روی تو ماهست یابری  
تو خود فرشته نه ازین گل سرشته  
گر خلق از آب و خاک تو از مشک و عنبری  
ما را شکایتی ز تو گر هست هم بتوست  
کز تو بدیگری نتوان برد داوری  
بادوست کنج فقر بهشتست و بوستان  
بیدوست خاک بر سر جاه و توانگری  
تا دوست در کنار نباشد بکام دل  
از هیچ نعمتی نتوانی که برخوردی  
گر چشم در سرت کنم از گریه باک نیست  
زیرا که تو عزیز تر از چشم در سری  
چندانکه جهد بود دو دیدم در طلب  
کوشش چه سود چون نکند بخت یابری؟

سعدی بوصل دوست چو دوست نمیرسد

باری بیاد دوست زهانی بسر پری



من از جفای زمان بلبلا نخفتم دوش ترا چه بود که تاصبح میخروشیدی ؟  
 قضا بناله مظلوم و لایه محروم دگر نمیشود، ای نفس س که کوشیدی  
 کنون جلالت پیوند را بدانی قدر که شربت غم هجران تلخ نوشیدی

بمقتضای زمان اقتضای کن سعدی

که آنچه غایت جهد تو بود کوشیدی

آخر نگاهی باز کن وقتی که بر ما بگذری یا کبر منعت میکند کز دوستان یاد آوری ؟  
 هرگز نبود اندرختن بر صورتی چندین فتن هرگز نباشد در چمن سروی بدین خوش منظری  
 صورتگر دیبای چین گو صورت رویش بین یا صورتی بر کش چنین یانویه کن صورتگری  
 زابروی رنگارین کمان گیرده برداری عیان تا قوس باشد در جهان دیگر نیندیشتری  
 بالای سرو بوستان روئی ندارد دلستان خورشید باروئی چنان موئی ندارد عنبری  
 تاقش می بندد فلک کسرا نبودست این نمک ماهی ندانم یا ملک فرزند آدم یا پری  
 تا دل به هرت داده ام در بحر فکر افتاده ام چون در نماز استاده ام گوئی به محرابم دری  
 دیگر نمیدانم طریق از دست رفتم چون غریق آنک دهانت چون عقیق از بس که خونم میخوری  
 گرفته باشم زینجهان باز آیدم رفته روان گر همچنین دامن کشان بالای خاکم بگذری  
 از غلش آتش میجهد نعلم در آتش مینهد گرد دیگری جان میدهد سعدی تو جان میبردی

هر کس که دعوی میکند گو با توانسی میکند

در عهد موسی میکند آواز گاو سامری

بخش آینه ندارم که در او مینگری خاک بازار نریزم که براو میگذری  
 من چنان عاشق رویت که ز خود بیخبرم تو چنان فتنه خویشی که ز ما بیخبری  
 بچه مانده کنم در همه آفاق ترا کانچه در وهم من آید تو از آن خوبتری  
 برقع از پیش چنین روی نشاید برداشت که بهر گوشه چشمی دل خلقی ببری  
 دیده را که بدیدار تو دل می نرود هیچ علت نتوان گفت بجز بی بصری  
 گفتم از دست غمت سر بجهان در بنهم نتوانم که بهر جا بروم در نظری  
 بفلك میروود آه سحر از سینه ما تو همی بر نکنی دیده ز خواب سحری

همه کس سر تو دارد تو سر کدام داری؟  
 متحیرم ندانم که تو خود چه نام داری  
 بخلاف تیغ هندی که تو در نیام داری  
 دل سخت نیز با او نه کم از رخام داری  
 منت آن کمینه مرغم که اسیر دام داری  
 مگر آنکه ما گدائیم و تو احتشام داری  
 بچه جرم دیگر از من سر انتقام داری؟  
 مگر از وفای عهدی که نه بر دوام داری  
 که تو در دلم نشستی و سر مقام داری

نه من او فتاده تنها بکمند آرزویت  
 ملکا مها نگارا صنما بتا بسا را  
 نظری بلش کبری کن که هزار خون بریزی  
 صفت رخام دارد تن نرم نازنیت  
 همه دیده ها بسویت؛ مگر آن حسن رویت  
 چه مخالفت بدیدی که مخالطت بریدی؟  
 بجز این گزه ندانم که محب مهربانم  
 کله از تو حاش لله نکنند و خود نباشد  
 نظر از تو بر نگیرم همه عمر تا بمیرم

سخن لطیف سعدی نه سخن که قند مصری

خجلست از این حلاوت که تو در کلام داری

دوم بلطف نگویم که در جهان داری  
 گناه تست که رخسار دلستان داری  
 ترارسد که چو دعوی کنی بان داری  
 که با چنین صنمی دست در میان داری؟  
 در ابروان تو بشناختم که آن داری  
 مرو بیباغ که در خانه بوستان داری  
 فراتر آی که ره در میان جان داری  
 نه برج من که همه عالم آشیان داری

حدیث یاشکرست آنکه در دهان داری  
 گناه عاشق بیچاره نیست در پی تو  
 جمال عارض خورشید و حسن قامت سرو  
 ندانم ای کمر این سلطنت چه لایق توست  
 بسیت تادل گسم کرده باز می جستم  
 ترا که زلف و بنا گوش و خد و قد اینست  
 بدین صفت که تو می دل چه جای خدمت تست؟  
 گرین روش که تو طاس می کنی رفتار

قدم ز خانه چو بیرون نهی بعزت نه

که خون دیده سعدی بر آستان داری

از آن بقوت بازوی خویش مغروری  
 میسرت نشود عاشقی و مسروری  
 که در بهشت نباشد بلطف او حوری

تو در کمند نیفتاده ای و معذوری  
 گر آنکه خرمن من سوخت با تو پیر دازد  
 بهشت روی من آن لعبت پر بر رخسار

من نه حریف رفتنم از در تو بهردری  
چشم نمیکنم بخود تاجه رسد بدیگری  
بت نکند بیکومی چون تو بدیع پیکری  
هم نشیده ام که زاد از پدری و مادری  
روی پیوشد آفتاب از نظرش بمعجری  
یا بغضاب و سرمه یا بعیر و عنبری  
گر تو بدین مشاهدت حمله بری بشکری  
تا نکنم بهیچکس گوشه چشم و خاطری  
شاید اگر نظر کند محشمی بچاکری

گر برود بهر قدم در ره دیدنت سری  
تا نکند وفای تو در دل من تغییری  
خود نبود و گریه تا بقیامت آرزوی  
سرور و ان ندیده ام جز تو بهیچ کشوری  
گر بکنار آسمان چون تو بر آید اختری  
حاجت گوش و گردنت نیست بزور زیوری  
تاب و غا نیلورد قوت هیچ صفدری  
بسته ام از جهانیان بر دل تنک من دری  
گر چه تو بهتری و من از همه خالق کمتری

بلك مدار سعديا گر بفدا رود سری

هر که بمعظمی رسد ترک دهد محقری

محقرست شاید که بر زبان آری  
که زربکان بری و گل بیوستان آری  
که سایه بسر یار مهر بیان آری  
تو پادشاه کجا یاد پاسبان آری ؟  
که بدعتی که نبودست در جهان آری  
که عاقبت نه بشوخیش در میان آری  
حذر کنند ، ولی تاختن نهان آری  
که شهید محض بود چون تو بر دهان آری  
که ممکن است که در جسم مرده جان آری  
سفر کنی ولطائف ز بحر و کان آری

اگر بتحفه جانان هزار جان آری  
حدیث جان بر جانان همین مثل باشد  
هنوز در دلت ای آفتاب رخ نگذشت  
ترا چه غم که مراد رغمت نگردد خواب ؟  
ز حسن روی تو بردین خلق میترسم  
کس از کناری در روی تو نگه نکند  
ز چشم مست تو واجب کند که هشیاران  
جواب تلخ چه داری ، بگوی و بلك مدار  
و گر بخنده در آمی چه جای مرهم ریش ؟  
یکی لطیفه ز من بشنو ای که در آفاق

گرت بدایع سعدی نباشد اندر بار

پیش اهل و قربات چه ارمغان آری ؟

دل ریش عاشقانرا نمکی تمام داری

کس از این نمک ندارد که تو ای فلام داری



ایدل از بهر چه خونابه شدی در بر من؟ زود باشد که تو نیز از نظرم برخیزی  
 بچه دانش زنی ای مرغ سحر نوبت روز؟ که نه هر صبح بآه سحرم برخیزی  
 ای غم از هم نفسی تو ملالم بگرفت  
 هبچت افتد که خدارا زسرم برخیزی؟

گر دزون سوخته با تو بر آرد نفسی  
 ای که انصاف دل سوختگان می ندهی  
 روزی اندر قدمت افتم و گر سر برود  
 دامن دوست بدینا نتوان داد از دست  
 نا بامروز مرا در سخن این سوز نبود  
 چون سرائیدن بلبل که خوش آید بر شاخ  
 چه تفاوت کند اندر شکرستان مگسی؟  
 خود چنین روی نیایست نمودن بکسی  
 به ز من در سر این واقعه رفتند بسی  
 حیف باشد که دهی دامن گوهر بخشی  
 که گرفتار نبودم بکمند هوسی  
 لیکن آن سوز ندارد که بود در قفسی  
 سعدیا گر ز دل آتش بقلم در نزدی

بس چرا دود بسر می رودش هر نفسی؟

همی زخم نفسی سرد بر امید کسی  
 بچشم رحم برویم نظر همی نکند  
 دلم برود و بجان زینهار می ندهد  
 بهر چه در نگرم نقش روی او بینم  
 بدست عشق چه شیر سیه چه مورچه  
 عجب مدار زمن روی زرد و ناله زار  
 که یاد ناورد از من بسالها نفسی  
 بدست جور و جفا گوشمال داده بسی  
 کسی بشهر شما این کند بجای کسی؟  
 که دیده در همه عالم بدین صفت هوسی؟  
 بدام هجر چه باز سفید چه مگسی  
 که کوه کاه شود گر برد جفای خسی

بر آستان وصال نهاده سر سعدی

بر آستین خیالت نبوده دسترسی

دل دیوانگیم هست و سر نا باکی  
 سر بخمخانه تشنیه فرو خواهم برد  
 دست در دل کن و هر پرده پندار که هست  
 تا بنخجیر دل سوختگان کردی میل  
 انت دیان و کم حولک قلب صاد  
 که نه کلایست شکیبائی و انده ناک  
 خرقه گودر بر من دست بشوی از پاکی  
 بدای سینه که از دست علامت جاکی  
 هر زمان بسته دلی سوخته بر فتراکی  
 انت فرهان و کم نحوک طرف پاک

بگریه گفتمش ای سرو قد سیم اندام  
درشتخوئی و بدعهدی از تو نپسندند  
تو در میان خلائق بچشم اهل نظر  
اگر بحسن تو باشد طیب در آفاق  
ز کبر و ناز چنان میکنی بمردم چشم  
من از تو دوست نخواهم بیوفائی داشت  
ز چند گونه سخن رفت و در میان آمد  
بخنده گفت که سعدی سخن دراز مکن

اگر چه سرو نباشد پرو گل سوری  
که خوب منظری و دلفریب منظوری  
چنانکه در شب تار يك پاره نوری  
کس از خدای نخواهد شقایق رنچوری  
که بيشراب گمان میبرد که مغموری  
تو هر گناه که خواهی بکن که معذوری  
حدیث عاشقی و مفلسی و مهجوری  
میان تپی و فراوان سخن چو طنبوری

چو سایه هیچکسست آدمی که هیچش نیست  
مرا ازین چه که چون آفتاب مشهوری؟

امیدوارم اگر صد رهم بیندازی  
چو روزگار نسازد ستیزه نتوان برد  
جفای عشق تو بر عقل من همان مثلست  
دریغ بازوی تقوی که دست رنگینست  
بسی مطالعه کردیم نقش عالم را  
هزار چون من اگر محنت و بلا بیند  
حدیث عشق تو پیدا نکرد می بر خلق  
زهی سوار که صد دل بغمزه ببری  
ترا چو سعدی اگر بنده بود چه شود  
گرش بقهر برائی با لطف باز آید

که بار دیگرم از روی لطف بنوازی  
ضرورتست که با روزگار در سازی  
که سرگزیت بکافر همی دهد غازی  
بعقل من بسر انگشت میکنند بازی  
زهر که در نظر آید بحسن ممتازی  
ترا از آن چه که در نعمتی و در نازی  
گر آب دیده نکردی بگریه غمازی  
هزار صید يك تساختن بیندازی  
که در رکاب تو باشد غلام شیرازی  
که زهرمان بود از چند بار بگدازی

چو آب میرود این پاریسی بقوت طبع  
بهر کیست که از وی سبق برد تلازی

تاکی ای آتش سودا بسر بر خیزی؟  
تاکی ای چشمه سیماب که در چشم منی  
یک زمان دیده من ره بسوی خواب برد  
تاکی ای ناله زار از جگرم بر خیزی؟  
از غم دوست بروی چو زرم بر خیزی؟  
ای خیال ارشی از رهگذرم بر خیزی؟

خرم تنی که محبوب از در فرازش آید  
همچون دوعنز بادام اندر یکی خزینه  
دانی کدام جاهل بر حال ما بخندد؟  
بعد از حبیب بر من نگذشت جز خیالش  
اول که گوی بردی من بودمی بدانش  
سال وصال با او یکروز بود گویی  
ایام را بماه یك شب هلال باشد

چون رزق نبکبختان بیمخت سؤالی  
باهم گرفته انسی وز دیگران ماللی  
کورا نبوده باشد در عمر خویش حالی  
وز پیکر ضعیفم نگذاشت جز خیالی  
گر سودمند بودی پیدولت احتیالی  
واکنون در انتظارش روزی بقدر سالی  
و آن ماه دلستان را هر ابروی هلالی

صوفی نظر نبازد جز با چنین حریفی

سعدی غزل نگوید جز بر چنین غزالی

ای صوفی سرگردان در بند نگونامی  
ملك صمدیت را چه سود و زیان دارد  
زهدت بچه کار آید گرانده در گاهی؟  
بیچاره تو فیقند هم صالح و هم طالح  
جهت نکند آزاد ایصد که در بندی  
جامی چه بقا دارد در رهگذر سنگی؟  
این ملك خل گیرد کر خود ملك درومی  
کام همه دنیا را بر هیچ منه سعدی

تا درد نیاشامی زین درد نیارامی  
کر حافظ قرآنی یا عابد اصنامی؟  
کفرت چه زیان دارد گرنیک سرانجامی؟  
درمانده تقدیر ند هم عارف و هم عامی  
سودت نکند پرواز ای مرغ که درد نامی  
دور فلک آنست که است ایخواجه تو آنجامی  
وین روز بشام آید گر پادشاه نامی  
چون بادگیری باید پرداخت بناکامی

گر عاقل و هشامی روز دل خبری داری

تا آدمیت خوانند ورنه کم از انعامی

بسیار سفر باید تا پخته شود خامی  
کر پیر مناجاتست و ررند خرابانی  
فردا که خلاق را دیوان جزا باشد  
ای بلبل اگر نالی من باتو هم آوازم  
سر روی بلب جوئی گویند چه خوش باشد  
روزی تن من یعنی قربان سر کوشی

صوفی نشود صافی تا در نکند دجامی  
هر کس قلمی رفتست بروی بسر انجامی  
هر کس عملی دارد من گوش بانعامی  
تو عشق گلی داری من عشق گلندامی  
آنان که ندیدستند سر روی بلب بامی  
وین عید نمیشد الا بهر ابامی



|                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| یارب آن آب حیانت بدان شیرینی       | یارب آن سرو روانست بدان چالاکی      |
| جامهٔ یون تر از کلا گه امکانی      | لقمهٔ بیشتر از حوصلهٔ ادراکی        |
| در شکنج سر زلف تو در بغا دل من     | که گرفتار در مار است بدین ضحاک      |
| آه من باد بگوش تو رساند، هرگز      | که نه ما بر سر خاکیم و تو بر افلاک  |
| الغیث از تو که هم دردی و هم درمانی | زینهار از تو که هم زهری و هم تریاکی |

سعدیا آتش سودای ترا آبی بس

باد بیفایدهٔ مفروش که مشتی خانگی

|                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| عشق جانان در جهان هرگز نبود کاشکی     | یا چو بود اندر دلم کمتر فزودی کاشکی |
| آزمودم درد و داغ عشق باری سدهزار      | همچومن معشوقهٔ یکرهٔ آزمودی کاشکی   |
| نغفودم زان خیالش را نمی بینم بخواب    | دیدم گریان من یکشب غنودی کاشکی      |
| از چه ننماید بمن دیدار خویش آن دلفروز | راضیم راضی چنان روی از نمودی کاشکی  |
| هر زمان گویم ز داغ عشق و تیمار فراق   | دل ربود از من نگارم جان ربودی کاشکی |
| نالهای زار من شاید که گر کس نشنود     | لابهای زار من یکشب شنودی کاشکی      |

سعدی از جان میخورد سوگند و میگوید بدل

و عده هایش را وفاباری نمودی کاشکی

|                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| سخت زیبا میروی یکبارگی       | در تو حیران میشود نظارگی |
| این چنین رخ بابری باید نمود  | تا بیاموزد پری رخسارگی   |
| هر که رایش تو پای از جای رفت | زیر بارش بر نخیزد بارگی  |
| چشمهای نیم خوابت سال و ماه   | همچومن مستند بی میخوارگی |
| خسته کانت را شکیبائی نماند   | یا دوا کن یا بکش یکبارگی |
| دوست ناخواهی بجای مانکوست    | در حسودان اوفتاد آوارگی  |

سعدیا تسلیم فرمان شو که نیست

چارهٔ عاشق بجز بیچارگی

|                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| هرگز حسد نبردم بر منصبی و مالی  | الا بر آنکه دارد با دلبری و صالی  |
| دانی کدام دولت در وصف می نیاید؟ | چشمی که باز باشد هر لحظه بر جمالی |

از دو بیرون نه ، یادلت سنگیست

یا بگوشت نمی رسد سخنی

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| سرو قدی میان انجمنی      | به که هفتاد سرو در چمنی   |
| چهل باشد فراق صحبت دوست  | بتماشای لاله و سمنی       |
| ایکه هرگز ندیده به جمال  | جز در آئینه مثل خوبشنی    |
| تو که همتای خوبشنی بینی  | لاجرم نتگری بمنل منی      |
| در دهانت سخن نمیگویم     | که نگنجدد آن دهن سخنی     |
| بدنت در میان پرهنت       | همچو رو چیست رفته در بدنی |
| وانکه نیست برهنه اندامت  | گوید این برگلست پرهنی     |
| با وجود خطا بود که نظر   | بخطائی کنند یا ختنی       |
| باد اگر بر من اوفتد ببرد | که نماندست زیر جامه تنی   |

چاره بیچارگی بود سعد

چون ندانند چاره وفی

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| کس نگذشت در دلم ناتو بخاطر منی      | یک نفس از درون من خیمه بدر نمیزنی   |
| مهر گیاه عهد من تازه ترست هر زمان   | و رتو درخت دوستی از بن و بیخ بر کنی |
| کس نستاندم هیچ از تو برانی از درم   | مقبل هر دو عالم گر تو قبول میکنی    |
| چون تو بدیع صورتی بی سبب کدورتی     | عهد وفای دوستان حیف بود که بشکنی    |
| صبر بطلاقت آمد از باز کشیدن غمت     | چند مقاومت کند حبه و سنک صدمنی؟     |
| از همه کس رمیدم باتو در آرمیدم      | جمع نمیشود گر هر چه تومی پراکنی     |
| ایدل اگر فراق او آتش اشتیاق او      | در تواتر نمیکند تونه دلی که آهنی    |
| هم بدر تو آمدم از تو که خصم و حاکمی | چاره بای بستگان نیست بجز فروتنی     |

سعدی اگر جزع کنی ورنکنی چه فائده؟

سخت کمان چه غم خورد گر تو ضعیف جوشنی؟

|                                          |                                      |
|------------------------------------------|--------------------------------------|
| بر آنم گر تو باز آئی که در پایت کنم جانی | و زین کمتر نشاید کرد در پای توقربانی |
| امید از بخت میدارم بقای عمر چندانی       | کز ابر لطف باز آید بخاک تشنه بارانی  |

ای در دل ریش من مهرت چو روان در تن  
باشد که تو خود روزی از ما خبری برسی  
گرچه شب مشتاقان تاریک بود اما  
سعدی بلب دریا دردانه کجایابی؟

در کام نهنگان دروگر میطلبی کامی

ایدیغاگر شبی در بر خرابت دیدمی  
روز روشن دست دادی در شب تاریک هجر  
گر مرا عشقت بسختی گشت سهلست اینقدر  
در چکانیدی قلم در نامه دلسوز من  
راستی خواهی سر از من تافتن بود صواب  
آه اگر وقتی جو گل در بوستان یا چون من  
ورچو خورشیدت نینم کاشکی همچو نهال  
از منت دانه حجایی نیست جز بیم رقیب  
سر نیارستی کشید از دست افغانم فلک  
سر گران از خواب و سرمست از شرابت دیدمی  
گر سحر که روی همچون آفتاب دیدمی  
کاش کاندک مایه نرمی در خطابت دیدمی  
گر امید صلح باری در جوابت دیدمی  
گر چو کز بنیان بچشم ناصوابت دیدمی  
در گلستان، یا چو نیلوفر در آبت دیدمی  
اندکی پیدا و دیگر در نقابت دیدمی  
کاش پنهان از رقیبان در حجابت دیدمی  
گر بخدمت دست سعدی در رکابت دیدمی

این تمنایم بیداری میسر کی شود

کاشکی خوابم گرفتی تا بخوابت دیدمی

زنده بیدوست خفته در وطنی  
عیش رایتو عیش نتوان گفت  
تا صبا میرود بیستانها  
و آفتابی خلاف امکانست  
وان شکن بر شکن قیام زلف  
بر سر کوی عشق بازاریست  
جای آنست اگر بیخشایی  
هفت کشور نمیکند امروز  
مثل مرده ایست در گفنی  
چه بود بی وجود روح تنی؟  
چون تو سر روی نیافت در چمنی  
که بر آید ز جیب پیرهنی  
که بلا نیست زیر هر شکنی  
که نیارد هزار جان نمنی  
که نبینی فقیر تر زمینی  
بی مقالات سعدی انجمنی



عفو فرمای که عجزست نه بی فرمانی  
چاره صبرست که هم دردی و هم درمانی  
پادشاهی کنم از بنده خویشم خوانی  
خرمنی دارم و ترسم بجوی نستانی  
صورت حال پراکنده دلان کی دانی؟  
آتش نیست که او را بدمی بنشانی  
چون دلم زنده نباشد که تو دوری جانی؟

این توانی که نیایی ز در سعدی باز

لیک بیرون روی از خاطر او نتوانی

مکن که بیخودم اندر جهان بگردانی  
چه گردد از دل نامهربان بگردانی؟  
بذکر ما چه شود گرزبان بگردانی؟  
بدین قدر که تو از ما عنان بگردانی  
بگردم از بسرم همچنان بگردانی  
وگر نظر ز من نانوای بگردانی  
که تیر آه من از آسمان بگردانی  
بزم ز دست ملامت بجان بگردانی

سر ارادت سعدی گمان مبر هرگز

که نایامت از این آستان بگردانی

طوطی خموش به چو تو گفتار میکنی  
دامی نهاده که گرفتار میکنی  
ناراج عقل مردم هشیار میکنی  
خشم آیدم که چشم به اغیار میکنی  
خود کرده جرم و خلق گنهگار میکنی  
با دوستان چنین که تو تکرار میکنی

گرم از پیش برانی و بشوخی نروم  
نه گزیرست مرا از تو نه امکان گریز  
بندگانرا نبود جز غم آزادی و من  
زین سخنهای دلاویز که شرح غم تست  
تو که بکروز پراکنده نبودست دلت  
نفسی بنده نوازیکن و بنشین ارچند  
سخن زنده دلانگوش کن از کشته خویش

چرا بسر کشی از من عنان بگردانی؟  
ز دست عشق تو بکروز دین بگردانم  
کر اتفاق نیفتد قدم که رنجه کنی  
گمان مبر که بداریم دست از فتراک  
وجود من چو قلم سر نهاده بر خط تست  
اگر قدم ز من نا شکیب واگیری  
ندانمت ز کجا آن سیر بدست آید  
گرم ز پای سلامت بسر در اندازی

سر و ایستاده به چو تو رفتار میکنی  
کس دل باختیار بمهرت نمیدهد  
تو خود چه فتنه که به چشمان ترک مست  
از دوستی که دارم و غیرت که میبرم  
گفتی نظر خطاست نودلمیری و راست  
هرگز فرامشت نشود دفتر خلاف

میان عاشق و معشوق اگر باشد بیابانی  
مگر ایلی نمیداند که بی دیدار میموش  
در بغا عهد آسانی که مقدارش ندانستم  
نه در زلف پریشانست من تنها گرفتارم  
چه فتنه است اینکه چشمانت بغارت میرد دلها  
نشاید خون سعد پرا بیاطل ریختن حقا

درخت ارغوان روید بجای هر مغیلاتی  
فراخای جهان تنگست بر معجون جو زندانی  
ندانی قدر وصل الا که درمانی بهجرانی  
که دل در بند او دارد بهر مویی پریشانی  
تو می در عهد ما گریست در شیراز فغانی  
بیاسپهست اگر داری بخیط خواجه فرمانی

زمان رفته باز آید ولیکن صبر می باید

که مستخلص نمیگردد بهاری بیزمستانی

بهار آمد که هر ساعت رود خاطر بیستانی  
دم عیبت پنداری نسیم باد نوروزی  
بجولان و خرامیدن در آمد سر و بیستانی  
بهر کوئی بر بروئی بچوگان میزند کوئی  
بچندین خیل و حکمت که گوی از همکنان بر دم  
بیاد ای باغبان سروی بیالای دلارام  
تو آه و چشم نگذاری مرا از دست تا آنکه  
کمال حسن رویت را صفت کردن نمیدانم  
وصال تست اگر دل را مرادی هست و مطلوبی

بغلغل در سماع آیند هر مرغی بدستانی  
که خاک مرده باز آید در او روحی و ریحانی  
تو نیز ابرو روحانی بکن یکبار جولانی  
تو خود گوی ز نخ داری بساز از زلف جو گانی  
بچوگانم نمیافند چنین گوی ز نخدانی  
که باری من ندیدم چنین گل در گلستانی  
که همچون آهوا ز دست نهم سز در بیابانی  
که حیران باز میمانم چه داند گفت حیرانی  
کنار تست اگر غمرا کنار هست و بیابانی

طییب از من بجان آمد که سعدی قصه کوتاه کن

که دردت را نمیدانم برون از صبر درمانی

کبر یکسونه اگر شاهد درویشانی  
آرزو میکنم با تو دمی در بستان  
با من گشته هجران نفسی خوش نشین  
کرد در آفاق بگردی بجز آینه ترا  
هیچ دورانی بی فتنه نگویند که بود  
مردم از ترس خدا سجده رویت نکنند

دیو خوش طبع به از حور گره پریشانی  
یا بهر گوشه که باشد که تو خود بیستانی  
تا مگر زنده شوم زان نفس روحانی  
صورتی کس ننماید که بدر میمانی  
تو بدین حسن مگر فتنه این دورانی  
بامدادت که بینند و من از حیرانی

کایدلر بوده از بر من حکم از آن تست  
هر لحظه راز دل جهم بر سر زبان  
سر دل از زبان نشود هرگز آشکار  
گر نیز گوئیم بمثل ترك جان بگوی  
دل میطبد که عمر بشد و ارهان بگوی  
کردل موافقت نکند کایزبان بگوی

ای باد صبح دشمن سعدیمراد یافت  
تزدیک دوستان وی این داستان بگوی

ایکه بحسن قامت سرو ندیده ام سبی  
جور بکن که حاکمان جور کنند بر روی  
از نظرت کجارود و برود توهمری  
شاید اگر نظر کنی ایکه زدردم آکهی  
گر همه دشمنی کنی از همه دوستان بیی  
شیر که پای بند شدن بدهد برو بیی  
رفت و رها نمیکنی آمد و ره نمیدهی  
ور نکنی اثر کند دود دل سحر گهی

سعدی و عمرو وزید راهیج محل نمینهی  
وین همه لاف میزنیم از دهل میان تپی

نشیده ام که ماهی بر سر نهد کلاهی  
سرو بلند بستان با این همه لطافت  
گر من سخن نگویم در حسن اعتدالت  
روزی چو باد شاهان خواهم که بر نشینی  
بالشکرت چه حاجت رفتن به جنگ دشمن  
خیل نیازمندان بر راحت ایستاده  
ایمن مشو که روبرو آینه ایست روشن  
گوئی چه جرم دیدی تا دشمنم گرفتی  
ای ماه سرو قامت شکرانه سلامت  
شیری درین قضیت کپتر شده زموری  
ترسم چو باز گردی از دست رفته باشم  
یا سرو با جوانان هرگز رود براهی  
هر روزش از گریبان سر بر نکرده ماهی  
بالات خود بگوید زین راست تر گواهی  
تا بشنوی زهر سو فریاد دادخواهی  
تو خود بچشم و ابرو بر هم زنی سپاهی  
گر میکنی بر حمت در کشتگان نگاهی  
تا کی چنین بماند و زهر کناره آهی ؟  
خود را نمی شناسم جز دوستی گناهی  
از حال زیرستان می پرس گاه گاهی  
کوهی درین تر از و کمتر شده ز گاهی  
وز رستی نبینی بر کور من گیاهی

سعدی بهر چه آید گردن بنه که شاید  
پیش که داد خواهی از دست بادشاهی ؟



دستان بخون تلاؤ بیچارگان خضاب  
با دشمنان موافق و با دوستان بخشم  
تا من سماع میشنوم بند نشنوم  
گر تیغ میزنی سبر اینك وجود من  
از رویدوست تا نكنی رو بآفتاب

هرگز کس این کند که تو عیار میکنی؟  
باری نباشد اینکه تو با بار میکنی  
ای مدعی نصیحت ییـسکار میکنی  
صلحست ازینطرف که تو ییـسکار میکنی  
کز آفتاب روی بدیوار میکنی

زنهار سعدی از دل سنگین کافرش

کافر چه غم خورد چو تو زنهار میکنی؟

امروز چنانی ایبر روی  
میآمی و در پی تو عشاق  
اینك من و زنگیان کافر  
آورده زغمزه سحر در چشم  
وز بهر شکار دل نهاده  
نرخ گل و گلشکر شکسته  
جاگر شده شاه اختراعت  
بر بام سراجہ جمالت  
عارض بمثل چو برک نسرین  
گوئی بچه شانه کرده زلف؟  
کز روی بلاله میدهی رنك

کز ماه بحسن میبری گوی  
دیوانه شده دوان بهر سوی  
وان ملعب لعبتان جادوی  
در داده زفته تاب درموی  
تیر مژه در کمان ابروی  
زانچه ره خوب و لعل دلجوی  
شیر فلکت شده سَك کوی  
کیوان شده باسبان هندوی  
بالا بصف چو سر و خود روی  
یا خود بچه آبشسته روی؟  
وز زلف بمشك میدهی بوی

چون سعدی ص. هزار بلبل

گلزار رخ ترا غزل گوی

ای باد صبحدم خبر داستان بگویی  
بگذار مشك و بوی سر زلف او ییـار  
بستم بعشق میانش کمر چو مور  
با بلبلان سوخته بال ضمیر من  
دائم که باز بر سر کویش گذر کنی

وصف جمال آن بت نامهربان بگویی  
یادشکر مکن سخنی زان دهان بگویی  
کروقت بینی این سخن اندر میان بگویی  
پیغام آن دو طوطی شکر فشان بگویی  
گر بشنود حدیث عشق در نهان بگویی

# تقریر

در این روزهای سرد و کاف  
 که از طبیعت بهر سو می‌آید  
 تا که از این سو و آن سو می‌آید  
 تا که از این سو و آن سو می‌آید

در این روزهای سرد و کاف  
 که از طبیعت بهر سو می‌آید  
 تا که از این سو و آن سو می‌آید  
 تا که از این سو و آن سو می‌آید

## خواتیم

در این روزهای سرد و کاف

که از طبیعت بهر سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

تا که از این سو و آن سو می‌آید

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| هر شبی بسادلی و صد زاری  | منم و آب چشم و بیداری    |
| بنماندست آب در جگرم      | بسکه چشم کند گهر ساری    |
| دل تو از کجا و غم ز کجا  | نوجه دایکه چیست غمخواری  |
| آکه از جان من شوی آنگاه  | که جو من یک شبی بروز آری |
| گفته جان بیار و عشق ببر  | چشم بد دور ازین کله داری |
| بار عشق تو بردلم خوش بود | هجر خوشتر کنون بر داری   |
| مردمی کن مجوی آزارم      | که نه کاریست مردم آزاری  |

سعدی از دست تو نخواهد شد

گر کشی در معاف میداری

|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| ندانم از من خسته جگر چه میخواهی؟ | دلم بغمزه درودی دگر چه میخواهی؟    |
| اگر تو بر دل آشفته گان ببخشانی   | ز روزگار من آشفته تر چه میخواهی؟   |
| پیر زه عمر من اندر سر هوای تو شد | جفا ز حد گذشت ای سر چه میخواهی؟    |
| زدیده و سر من آنچه اختیار تو است | بدیده هر چه تو گویی سر چه میخواهی؟ |
| شنیده ام که ترا التماس شعر رهبت  | تو کان شهد و نیانی شکر چه میخواهی؟ |
| بعمری از رخ خوب تو برده ام نظری  | کنون غرامت آن یک نظر چه میخواهی؟   |

دربخ نیست ز تو هر چه هست سعدی را

وی آن کند که تو گویی دگر چه میخواهی؟





آدمیت رحم بر بیچارگان آوردنست  
کادمی را تن بلرزد چون بیند ریش را  
راستی کردند و فرمودند مردان خدای  
ای فقیه اول نصیحت گوی نفس خویش را  
آنچه نفس خویش را خواهی حرامت سعدیا  
گر نخواهی همچنان بیگانه را و خویش را

و ده که گر من بازینم روی یار خویش را  
یار یار افتاده را در کاروان بگذاشتند  
مردم بیگانه را خاطر نگه دارند خلق  
همچنان امید میدارم که بعد از داغ هجر  
رای رای تست خواهی جنگ و خواهی آشتی  
هر که را در خاک غربت پای در گل ماند مانند  
عافیت خواهی نظر در منظر خوبان مکن  
گبر و ترسای مسلمان هر کسی در دین خویش  
خاک پایش خواستم شد باز گفتم زینهار  
دوش حور ازاده دیدم که پنهان از رقیب  
گر مراد خویش خواهی ترک وصل ما بگو  
در ددل پوشیده مانی تاجگر پر خون شود  
گر هزارت غم بود با کس نگویی زینهار  
ای سبی سرور و آن آخر نگاهی باز کن  
دوستان گویند سعدی دل چرا دادی بعشق

ما صلاح خویشتن در ینوای دیده ایم

هر کسی گو مصلحت بینند کار خویش را

تا بود بار غمت بردل بیهوش مرا  
سوز عشقت نشانند ز جگر جوش مرا  
نگذر دیاد گل و سنبلم اندر خاطر  
تا بخاطر بود آن زلف و بنا گوش مرا  
شربتی تلختر از زهر فراقت باید  
تا کند لذت وصل تو فراموش مرا  
هر شبم باغم هجران تو سر بر بالین  
روزی از باتو نشد دست در آغوش مرا

## خواب‌آیین

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| که صغش در وجود آورد مارا<br>کریمما منعما آمرزگار<br>اگر رحمت کنی مثنی گدا را<br>عطا کردی بفضل خویش مارا<br>که دیگر بازستانی عطا را<br>اگر خط در کشی جرم و خطارا<br>که دادی انبیا و اولیا را<br>که بشکستند شیطان و هوا را<br>نیندازی من ناپارسا را<br>که آمین تقویت باشد دعا را<br>ندانستیم شیطان و قضا را<br>بنزدیکان حضرت بخش مارا<br>شفیع آرد روان مصطفی را | ثنا و حمد بی پایان خدا را<br>الها قادرا پروردگار<br>چه باشد پادشاه پادشاهان<br>خداوندا تو ایمان و شهادت<br>و زانعامت همیدون چشم داریم<br>ز احسان خداوندی عجب نیست<br>خداوندا بدان تشریف عزت<br>بدان مردان میدان عبادت<br>بحق پارسایان کز در خویش<br>مسلمانیان ز صدق آمین بگوئید<br>خدایا هیچ درمانی و دفعی<br>چو از بی دولتی دور افتادیم<br>خدایا گر توسعده را برانی |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

محمد سید سادات عالم

جراغ و چشم جمله انبیا را

|                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| اختیار آنست کو قسمت کند درویش را<br>گو طمع کم کن که زحمت یش باشد یش را<br>نوش میخواهی هلاگر پای داری نیش را<br>جهد کن تا باز یابی همرهان خویش را<br>شکن از مری هوای نفس کافر کیش را<br>چون شبان آنکه که گرگ افکنده باشد میش را<br>زانکه هرگز بد نباشد نفس نیک اندیش را | ما قلم در سر کشیدیم اختیار خویش را<br>آنکه مکنت یش از آن خواهد که قسمت کرده اند<br>خمر دنیا باخمار و گل بخار آمیختست<br>ای که خواب آلوده واپس مانده از کاروان<br>در تو آن مردی نمی بینم که کافر بشکنی<br>آنکه از خواب اندر آید مردم نادان که مرد<br>خوبستن را خیر خواهی خیر خواه خلق باش |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

برده بر خود نمیتوان پوشید      ای برادر که عشق برده در دست  
سعدی از بارگاه قربت دوست      تا خبر یافتست بی خبرست

ما سر اینک نهاده ایم بطوع  
تا خداوندگار را چه سرست

سر مست در آمد از درم دوست      لبخند زنان چو غنچه در بوست  
چون دیدمش آن رخ نگارین      در خود به ملت شدم که این اوست  
رضوان در خلد باز گردست      کز عطر مشام روح خوشبوست  
پیش قدمش بر دودم      در پای فدا دمش که ای دوست  
یکباره بترک ما بگفتی      ز تبار نکوئی این نه نیکوست  
بر من که دلم چو شمع پکناست      پیراهن عم چو شمع ده نوست  
چشمش بگرشمه گفت با من      در رگس مست من چه آهوست  
گفتم همه نیکوئیست لیکن      اینست که بی وفا و بدخوست

بشو نفسی دعای سعدی

گر چه همه عالم دعا گوست

آن به که چون منی نرسد در وصال دوست      تا ضعف خویش حمل کند بر کمال دوست  
رشک آیدم ز مردمک دیده بارها      کاین شوخ دیده چند بیند جمال دوست  
پروانه گیت تا متعلق شود بشمع      باوی بسور دشت سبحات جلال دوست  
ای دوست روزهای تنعم بروزه باشی      باشد که در وند شب قدر وصال دوست  
دور از هوای نفس، که ممکن نمیشود      در تنگنای صحبت دشمن مجال دوست  
گر دوست جان و سر طلبد ایستاده ایم      یاران بدین قدر بکنند احتمال دوست  
خرم تنی که جان بدهد در وفای یار      اقبال در سری که شود پایمال دوست  
ما را شکایتی ز تو گریه هست هم نیست      در پیش دشمنان نتوان گفت حال دوست

بسیار سعدی از همه عالم بدوخت چشم

تا می نمایدش همه عالم خیال دوست

گر صبر دل از تو هست و گر نیست      هم صبر که جاره دگر نیست  
ای خواجه بگوئی دلستانان      ز تبار مرو که ره بسدر نیست



بدهان تو اگر صدق خوش دهند بدهان تو که زهر آید از آن نوش مرا

سعدی اندر کف جلا د غمت میگوید

بنده ام بنده بکشتن ده و مفروش مرا

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| در آمدی ای نگار سرمست     | زودت ندهیم دامن از دست   |
| بر آتش عشقت آب تدبیر      | چندانکه زدیم باز نتشت    |
| از رای تو سر نمیتوان تافت | وز روی تو در نمیتوان بست |
| از پیش تو راه رفتن نیست   | چون ماهی اوفتاده در شست  |
| سودای لب شکر دهان         | بس توبه صالحان که بشکست  |
| ای سرو بلند بوستانی       | در پیش درخت قامتت بست    |
| بیچاره کسی که از تو ببرید | آسوده تنی که با تو پیوست |
| چشم بگرش خون من ریخت      | وز قتل خطا جفتم خورد مست |
| سعدی ز کفند خو برویان     | ناجان بودت نمیتوان جست   |

در سر نهدی در آستانش

دیگر چه کنی درد گریه هست

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| عیب باران و دوستان هنرست  | سخن دشمنان نه «مهرست       |
| مهر مهر از درون ما نرود   | او برادر، که نقش بر حجرست  |
| چه توان گفت در لطافت دوست | هر چه گویم از آن لطیفترست  |
| آنکه منظور دیده و دل ماست | توان گفت شمس یا قمرست      |
| هر کس گو به حال خود باشد  | ای برادر، که حال ما دگرست  |
| تو که در خواب بوده همیشه  | چه نصیحت ز بلبل سحرست      |
| آدمی را که جان معنی نیست  | در حقیقت درخت بی ثمر است   |
| ما پراکنده گان مجسم و عجم | یار ما غایبست و در نظر است |
| برك تر خشك میشود بزمان    | برك چشمان ما همیشه تراست   |
| جان شیرین فدای صحبت یار   | شرم دارم که نيك مختصرست    |
| ایستد دون قدر اوست ولیك   | حد امکان ما همین قدرست     |

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| ایکه رحمت می نیاید بر منت    | آفرین بر جان و رحمت بر تنت |
| قامت گویم که دل بندست و خوب  | یا سخن. یا آمدن، یا رفتنت  |
| شرمت از روی تو آید آفتاب     | کاندر آید بامداد از روزنت  |
| حسن اندامت نمی گویم بشرح     | خود حکایت میکند پیراهنت    |
| ایکه سر تا پایت از گل خرمست  | رحمتی کن بر گدای خرمست     |
| ماهر و یا مهربانی پیشه کن    | سیرتی چون صورت مستحسنت     |
| ای جمال کعبه رومی باز کن     | تا طوافی میکنم پیراهنت     |
| دستگیر این پنج روزم در حیات  | تا نسکیرم در قیامت دامت    |
| عزم دارم کز دلت بیرون کنم    | و اندرون جان بسازم مسکنت   |
| درد دل با سنگدل گفتن چسود    | باد سردی می دمم در آهنت    |
| گفتم از جور و بریزم خون خویش | گفت خون خویش در گردنم      |

گفتم آتش در زخم آفاق را

گفت سعدی در نگیرد با منت

|                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| فرهاد راجو بر رخ شیرین نظر فتاد    | دودش بسر در آمد و از پای در فتاد      |
| مجنون ز جام طلعت لیلی چو مست شد    | فارغ ز مباد و پدر و سیم و ز رفتاد     |
| رامین چو اختیار غم عشق و بس کرد    | یکبارگی جدا از کلاه و کمر فتاد        |
| وامق چو اختیار غم غذا به جان رسید  | کاش مدام باغم و آه سحر فتاد           |
| زینگونه صدهزار کس از پیر و از جوان | مست از شراب عشق چو من بیخبر فتاد      |
| بسیار کس شدند اسیر کمند عشق        | تنها نه از برای من این شور و شرف فتاد |
| روزی بدلبری نظری کرد چشم من        | زان يك نظر مرا دو جهان از نظر فتاد    |
| عشق آمد آن چنان بدلم در زدا تشی    | کز وی هزار سوز مرا در جگر فتاد        |
| بر من مگیر اگر شدم آشفته دل ز عشق  | ماند این بسی ز قضا و قدر فتاد         |

سعدی ز خلق چند نهان راز دل کنی

چون ماجرای عشق تو يك يك بدد فتاد

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| داند جهانیان که در عشق  | اندیشه عقل معتبر نیست      |
| گویند بجانمی دگر رو     | وز جانب او عزیز تر نیست    |
| کرد همه بوستان بگشتم    | بر هیچ درخت ازین نمر نیست  |
| من درخور توجه تحفه آرم؟ | جانست و بهای يك نظر نیست   |
| دانی که خبر ز عشق دارد؟ | آن کز همه عالمش خبر نیست   |
| سعدی چو امید وصل باقیست | اندیشه جان و بیم و سر نیست |

پروانه ز عشق بر خطر بود

اکنونکه بسوختش خطر نیست

|                                            |                                          |
|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| هر چه خواهی کن که ما را با تو روی جنک نیست | بنجه بازو را آوران انداختن فرهنگ نیست    |
| در که خواهم بستن آن دل کز وصلت بر کنم      | چون تو در عالم نباشد وره عالم تنک نیست   |
| شاهد ما را نه هر چشمی چنان بیند که هست     | صنع را آئینه باید که بروی زنگ نیست       |
| بازمانی دیگر انداز ای که بندم میدی         | کاین زمانم گوش بر چنگست و دل در چنگ نیست |
| گر ترا کلامی بر آید دیر زود از وصل یار     | بعد از آن نامت بر سوائی بر آید تنک نیست  |
| ست پیمان چرا کردی خلاف عقل و رأی           | صلح با دشمن اگر با دوستان جنک نیست       |
| گر ترا آهنگ وصل ما نباشد گو میباش          | دوستان را جز بیدار تو هیچ آهنگ نیست      |
| و بر بسنگ از صحبت خویشم برانی عاقبت        | خود دلت بر من بیخشايد که آخر سنگ نیست    |

سعدیا نامت بر ندی در جهان افسانه شد

از چه میترسی دگر بعد از سیاهی رنگ نیست

|                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| در من این هست که صبرم ز نکورویان نیست | از گل و لاله گزیرست وز گلرویان نیست |
| دل کم کرده درین شهر نه من میجویم      | هیچکس نیست که مطلوب مرا جویند نیست  |
| آن پریزاده مه پاره که دلبد منست       | کس ندانم که بچان در طلبش پویان نیست |
| ساربانان خبر از دوست بیاور که مرا     | خبر از دشمن و اندیشه بد گویان نیست  |
| مرد باید که جفا بیند و منت دارد       | نه بنالد که مرا طاقت بدخویان نیست   |

عیب سعدی مکن ای خواجه اگر آدمی

کلامی نیست که میباش به پیرویان نیست



طالب وصل تو چون مفلس و اندیشه گنج حاصل آنست که سودای محالی دارد

عاقبت سر به بیابان بنهد چون سعدی

هر که در سر هوس چون تو غزالی دارد

|                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| گر آن مراد شبی در کنار ما باشد  | زهی سعادت و دولت که یار ما باشد  |
| اگر هزار غمت از جهانیان بر دل   | همین بس است که او غمگسار ما باشد |
| کنج غاری عزت گزینم از همه خلق   | گر آن لطیف جهان یار غار ما باشد  |
| از آنطرف نپذیرد کمال او نقصان   | وزین جهت شرف روزگار ما باشد      |
| جفای پرده درانم تفاوتی نکند     | اگر عنایت او پرده دار ما باشد    |
| مراد خاطر ما مشکست و مشکل نیست  | اگر مراد خداوندگار ما باشد       |
| باختیار قضای زمان بیابد ساخت    | که دایم آن نبود کاخ تیار ما باشد |
| و گریه دست نگارین دوست کشته شوم | میان عالمیان افتخار ما باشد      |
| بهیچکار نیام گرم تو نیستی       | و گر قبول کنی کار کار ما باشد    |
| نگار خانه چینی که وصف میگوید    | نه ممکنست که مثل نگار ما باشد    |

چنین غزال که وصفش هم پرورد سعدی

کمان میر که بنها شکار ما باشد

|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| ذوق شراب آنست وقتی اگر بیاشد     | هر روز باعدادت ذوقی دگر بیاشد   |
| بیخ مداومت را روزی شجر برورید    | شاخ مواظبت را وقتی نمر بیاشد    |
| استاد کیمیا را بسیار سیم باشد    | در خاک تیره کردن تا آنکه زرباشد |
| بسیار صبر باید تا آن طیب دل را   | در کوی دردمندان روزی گذر بیاشد  |
| عالم که عارفانرا گوید نظر بدوزید | گر یار ما بیند صاحب نظر بیاشد   |
| زیرا که پادشاهی چون بقعه بگیرد   | بنیاد حکم اول زیر و زبر بیاشد   |
| دیوانه را که گویی هشیارش و غافل  | بیمست کز نصیحت دیوانه تر بیاشد  |
| بانگ سحر بر آمد درویش را خبر شد  | رطلی گرانش در ده تا بیخبر بیاشد |
| ساقی بیار جامی مطرب بگوی چیزی    | لب بر دهان نی نه تانی شکر بیاشد |

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| خور ز حکم تو سر نمی تابد | پیش رویت قمر نمی تابد    |
| .....                    | .....                    |
| زهره وقت سحر نمی تابد    | .....                    |
| که تنورم مگر نمی تابد    | آتش اندر درون شب بنشست   |
| که قضا و قدر نمی تابد    | بار عشقت کجا کشد دل من ؟ |

ناوك غمزه بر دل سعدی

مزن ای جان چو بر نمی تابد

|                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| اگر چراغ بمیرد صبا چه غم دارد ؟      | ترا ز حال پریشان ما چه غم دارد ؟ |
| ز بیمرادی امثال مساجه غم دارد ؟      | ترا که هر چه مرادست میرود از پیش |
| بخواب در نرود ، پادشا چه غم دارد ؟   | تو بادشاهی اگر چشم پاسبان همه شب |
| وليك قاتل عمد از خطا چه غم دارد ؟    | خطاست اینکه دل دوستان بیازاری    |
| جواب ده که امیر از گدا چه غم دارد ؟  | امیر خوبان آخر گدای خیل توایم    |
| رفیق غافل از این ماجرا چه غم دارد ؟  | یکی العذول علی ماجری لا جفانی    |
| چو روی خوب تودید از قفا چه غم دارد ؟ | هزار دشمن اگر در قفاست عازفرا    |
| تو گر ترش بنشینی قضا چه غم دارد ؟    | قضا بتلخی و شیرینی ای پسر رفتست  |
| چو دل بمرک نهاد از بلا چه غم دارد ؟  | بلای عشق عظیمست لا ابالی را      |

جفا و هر چه توانی بکن که سعدی را

که ترک خویش گرفت از جفا چه غم دارد ؟

|                                  |                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| الحق آراسته خلقی و جمالی دارد    | آنکه بر نستر از غالیه خالی دارد      |
| کس ندانم که در آنکوی مجالی دارد  | درد دل پیش که گویم که بجز باد صبا    |
| تشنه میمیرد و شخص آب زلالی دارد  | دل چنین سخت نباشد که یکی بر سر راه   |
| زنده آنست که با دوست و صالی دارد | زندگانی نتوان گفت و حیاتی که مراست   |
| گر ترا از من و از غیر ملالی دارد | من بدیدار تو مشتاقم و از غیر ملول    |
| حبذا مرغ که آخر پر و بالی دارد   | مرغ بر بام تو ره دارد و من بر سر کوی |
| با کسی حال توان گفت که حالی دارد | غم دل با تو نکویم که نداری غم دل     |

|                                         |                                   |
|-----------------------------------------|-----------------------------------|
| جرم ناکست ملامت مکنیدش که کریم          | بر گنه کار نگیرد چو زرد باز آمد   |
| چهستم کونکوشید از شب دیجور فراق         | تا بدین روز که شهای قمر باز آمد   |
| یوالعجب بود که نفسی بمرادی برسد         | فلک خیره کش از جور مگر باز آمد    |
| دختر بکر ضمیرش یتیمی پس از این          | جور ییکانه نبیند که پدر باز آمد   |
| نی چه از دد و سه خر مهره که در پله اوست | خاصه اکنون که بدر بای گهر باز آمد |

چون مسلم نشدش ملک هنر چاره ندید  
بگدائی بدر اهل هنر باز آمد

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| دلخ خیال ترا رهنمای میداند      | جز این طریق ندانم خدای میداند   |
| ز درد رویه عشقت جو شیر مینالم   | اگر چه همچو سگم هرزه لای میداند |
| ز فرقت تو نمیدانم ایچ لذت عمر   | بچشمهای تو کش دلربای میداند     |
| بسی بگشت و غمت درد دل مقام گرفت | کجارو ده که هم آنجای جای میداند |

بحال سعدی بیچاره قهقهه چه زنی؟  
که چاره در غم تو های های میداند

|                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| کلوان میرود و باز سفر می بندند        | تا دگر بار که یبند که بما پیوندند    |
| خیلتاشان چنا کار و محبان ملول         | خیمه راهم چو دل از صحبت ما بر کنندند |
| آنهمه عشوه که در پیش نهادند و غرور    | عاقبت روز جدائی پس پشت افکنندند      |
| طمع از دوست نه این بود و توقع نه چنین | مکن اید و سکه از دوست جفا نپسندند    |
| ما همانیم که بودیم و محبت باقیست      | ترك صحبت نکند دل که بمهر آکنندند     |
| عیب شیرین دهان نیست که خون میریزند    | جرم صاحب نظر است که دل میبندند       |
| مرض عشق نه درد دیت که میشاید گفت      | با طیبیان که درین باب نه دانشمندند   |
| ساربان رخت مه بر شتر و باز میند       | که درین مرحله بیچاره اسیری چندند     |
| طبع خرسند نمیشاد و بس می نکند         | مهر آنان که بنادیدن ما خرسندند       |

مجلس یازجوبی ناله سعدی خوش نیست  
شمع میگرد و نظر گیان میخندند



امروز قول سعدی شیرین نمینماید

چون داستان شیرین فردا سمر بیاشد

|                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| چکسی که هیچکس را بتو بر نظر نباشد    | که نه در تو باز ماند مگرش بصر نباشد |
| نه طریق دوستانست و نه شرط مهربانی    | که ز دوستی میریم و ترا خبر نباشد    |
| مکن ارچه میتوانی که ز خدعتم برانی    | نزنند ساقی را که دری دگر نباشد      |
| برهت نشسته بودم که نظر کنی محاله     | نکنی، که چشم مست ز خمار بر نباشد    |
| همه شب در بندش که خنک تنیکه دارد     | مره بخواب و بختی که بخواب بر نباشد  |
| چه خوشتر مرغ و حشبه که جفا یکس نبیند | من و مرغ خانگی را یکشند و بر نباشد  |
| نه من آن گناه دارم که برسم از عقوبت  | نظری که سر نیازی ز سر نظر نباشد     |
| قمریکه دوستداری همه روز دل بر آن نه  | که شیت خون بریزد که در او قمر نباشد |
| چه وجود نقش دیوار و چه آدمیکه با او  | سخنی ز عشق گویند و در او اثر نباشد  |
| شب و روز رفت باید قدم روند گانرا     | چو بمأمنی رسیدی دگر سفر نباشد       |

عجیبست پیش بعضی که تراست شمر سعدی

وزق درخت طویست چگونه تر نباشد

|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| سعدی اینک بقدم رفت و بر باز آمد    | مفتی ملت اصحاب نظر باز آمد         |
| تا بندداری کاشفتگی از سر بنهاد     | تا نکوتی که ز مستی بخبر باز آمد    |
| دل سوی خوشتن و خاطر شورانگیزش      | همچنان با سفر تن به حضر باز آمد    |
| فته و شاهد و سودازده و باغ بهار    | عاشق و نغمه مرغان سحر باز آمد      |
| سال هلافت مگر عقل سکون آموزد       | تا چه آموخت کز آن شیفته تر باز آمد |
| تا بدانی که بدل نقطه پا بر جا بود  | که چوپرگار بگردید و بر باز آمد     |
| عقل بین کز بر سیلاب غم عشق گریخت   | عالمی گشت و بگرداب خطر باز آمد     |
| وہ که چون تشنه دیدار عزیزان می بود | گوئیا آب حیاتش بجگر باز آمد        |
| خاک شیر از همیشه گل خوشبوی دهد     | لاجرم بلبل خوشکوی دگر باز آمد      |
| میلش از شام بشیراز و بخسرومانست    | که باندیشه شیرین ز شکر باز آمد     |

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| من از این بازیام که گرفتم در پیش    | اگرم میرود از پیش اگر می نرود     |
| خواستم تا نظری بنگرم و باز آیم      | گفت ازین کوچه ماراه بدر می نرود   |
| جور معشوق چنان نیست که الزام رقیب   | گوئی ابرست که از پیش قمر می نرود  |
| تا تو منظور بدید آمدی این فتنه بارس | هیچ دل نیست که دنبال نظرمی نرود   |
| زخم شمشیر غمت را بشکیبائی و عقل     | چند مرهم بنهادیم و اثر می نرود    |
| ترك دنیا و تماشا و تنعم گفتیم       | مهر مهریست که چون نقش حجر می نرود |
| موضعی در همه آفاق ندانم امروز       | کز حدیث من و حسن تو خبر می نرود   |

ای که گفتی مرو اندر پی خوبان سعدی  
چند گوئی؟ مکس از پیش شکر می نرود

|                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| هر لحظه در برم دل از اندیشه خون شود | تا منتهای کار من از عشق چون شود    |
| دل برقرار نیست که گویم نصیحتی       | از راه عقل و معرفتش رهنمون شود     |
| یار آن حریف نیست که از درد در آیدم  | عشق آن حدیث نیست که از دل برون شود |
| فرهاد وارم از لب شیرین گزیر نیست    | ور کوه محنتم بمنزل بیستون شود      |
| ساکن نمیشود نفسی آب چشم من          | سیماب طرفه نبود اگر بیسکون شود     |
| دهد در کش از ملامت ابدوست زینهار    | کاین درد عاشقسی بملامت فزون شود    |
| جز دیده هیچ دوست ندیدم که سعی کرد   | تا زعفران چهره من لاله گون شود     |
| دیوار دل بسنك نعت خراب گشت          | رخت سرای عقل بیغما کنون شود        |

چون دور عارض تو بر انداخت رسم عقل  
ترسم که عشق در سر سعدی جنون شود

|                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| مرا جو آرزوی روی آن نگار آید       | چو بلیم هوس ناله های زار آید   |
| میان انجمن از لعل او چو آرم یاد    | مرا سرشك چو یاقوت در کنار آید  |
| ز رنگ لاله مرا روی دلبر آید یاد    | ز شکل سبزه مرا یاد خطیاد آید   |
| کلی بدست من آید چو روی تو هیات     | هزار اسلاد گر گر چنین بهار آید |
| خسان خوردند بر از باغ وصل او و مرا | ز گلستان جمالش نصب خار آید     |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>و گر ملول شدی صاحبی دگر گیرند<br/>         کجاروند که یار از توخوبتر گیرند ؟<br/>         چو روی باز کنی دوستی زسر گیرند<br/>         اگرچه کار بزرگست مختصر گیرند<br/>         که پیش صاحب مادست بر کمر گیرند<br/>         و گر کند همه کس عیب بر قمر گیرند<br/>         که خسروان ملاحی بیک نظر گیرند<br/>         اگر چه طایفه زهد را سپر گیرند<br/>         چو باغبان نکذارد کزو ثمر گیرند</p> | <p>تو آن نه که دل از صحبت تو بر گیرند<br/>         و گر به چشم برانی طریق رفتن نیست<br/>         بنیغ اگر بزنی بیدریغ و برگردی<br/>         هلاک نفس بتزدیک طالبان مراد<br/>         روا بود همه خوبان آفرینش را<br/>         قمر مقابله باروی او نیارد کرد<br/>         به چند سال شاید گرفت ملکی را<br/>         خدنگ غمزه خوبان خطا نمی افتد<br/>         کم از مطالعه بوستان سلطان را</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

وصال کعبه میسر نمیشود سعدی

مگر که راه بیابان پر خطر گیرند

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>و آن ماه محشم که چه گفتار میکند<br/>         قصد هلاک مردم هشیار میکند<br/>         هر که که التفات پر یوار میکند<br/>         وان سست عهد روی بدیوار میکند<br/>         خفتست و عیب مردم بیدار میکند<br/>         صوفی به جز خویشتن اقرار میکند<br/>         صدار توبه کرد و دگر بار میکند</p> | <p>سرو بلند بین که چه رفتار میکند<br/>         آنچشم مست بین که بشوخی و دلبری<br/>         دیوانه میکند دل صاحب تمیز را<br/>         ماروی کرده از همه عالم بروی او<br/>         عاقل خبر ندارد از اندوه عاشقان<br/>         من طاقت شکیب ندارم زروی خوب<br/>         بیچاره از مطالعه روی نیکسوان</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

سعدی نکفتمت که خم زلف شاهدان

در بند او مشو که گرفتار میکند

|                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>که مرا بی می و معشوق بسر می نرود<br/>         کاین بلا نیست که از طبع بشر می نرود<br/>         گریستگش بزنی جای دگر می نرود<br/>         عجب آنست کزو خون جگر می نرود</p> | <p>در من این عیب قدیمست و پدر می نرود<br/>         صبرم از دوست مفرمای و تعنت بگذار<br/>         مرغ مالوف که با خانه خود انس گرفت<br/>         عجب از دیده گریان منت می آید ؟</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



اگر نه وعده مؤمن بآخرت بودی  
 تو بر سه نندی و بیچاره گان اسیر گمندی  
 زمین پارس بهشتست گفتمی و توحور  
 کنار خانه زین بهره مند و ما مهجور  
 میسرت نشود مست پارس یا مستور  
 چنین سوار درین عرصه ممالک پارس  
 ملک چگونه نباشد مظفر و منصور

اجل واعظم آفاق شمس دولت و دین  
 که برد گوی نگو نامی از اهل لوك و صدور

هر که بایار آشناسد کوز خود ییگانه باش  
 کی بود جای ملک در خانه صورت پرست  
 تکیه بر هستی مکن در نیستی مردانه باش  
 رو چو صورت محو کردی با ملک همخانه باش  
 پاک چشمان را از روی خوب دیدن منع نیست  
 سجده کایزد را بود گو سجده که بتخانه باش  
 گر مرید صورتی در صومعه زنار بند  
 در مرائی نیستی در میبکده فرزانه باش  
 خانه آبادان درون باید نه بیرون پر نگار  
 مرد عارف اندرون را گو بیرون دیوانه باش  
 عاشقی بر خویشتن چون پیله گرد خویشتن  
 ورنه بر خود عاشقی جانباز چون پروانه باش  
 سعدیا قدری ندارد طمطراق خواجگی

چون نگر در سنگ زی چون گنج در ویرانه باش

دل بیکه دبد که غایب شد دست ازین درویش  
 بدست آنکه فتادست اگر مسلمانست  
 گرفته از سرمستی و عاشقی سرخویش  
 مگر حلال ندارد مظالم درویش  
 دل شکسته مروت بود که باز دهند  
 که باز میدهد این دردمند رادل ریش  
 سه دو هفته اسیرش گرفت و بند نهاد  
 دو هفته رفت که از وی خبر نیامد بیش  
 رمیده که نه از خویشتن خبر دارد  
 نه از ملامت ییگانه و نصیحت خویش  
 بشاد کامی دشمن کسی سزاوار است  
 که نشنود سخن دوستان نیک اندیش  
 کنون بسختی و آسانیش بیاید ساخت  
 که در طبیعت زنبور نوش باشد و نیش

دگر یار جفا کار دل من، سعدی  
 نمیدهیم و بشوخی همی برند از پیش

جزای آنکه نگفتیم شکر روز وصال  
 شب فراق نغفتم لاجرم ز خیال

|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| طمع مدار وصالی که بیفراق بود     | هراینه پس هر مستی خمار آید         |
| مرا زمانه زیاران بمنزلی انداخت   | که راضیم بنسیمی کزان دیار آید      |
| فراق یار یکبار بیخ صبر بکند      | بهار وصل ندانم که کی بیار آید      |
| دلا اگر چه که تلخست بیخ صبر ولی  | چو بر امید وصالست خوشگوار آید      |
| پس از تحمل سختی امید وصل مر است  | که صبح از شب و تر باله هم زمار آید |
| ز چرخ غریبه جو بس خدنک تیر جفا   | بجست و در دل مردان هوشیار آید      |
| جو عمر خوش نفسی گر گذر کنی بر من | مر ا همان نفس از عمر در شمار آید   |

بجز غلامی دلدار خویش سعدی را  
ز کار و بار جهان گر شیست عار آید

|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| دل بر گرفتگی از برم ایدوست دست گیر | گردست میرود سرم ایدوست دست گیر     |
| شرطست دستگیری در ماندگان و من      | هر روز ناتوان ترم ایدوست دست گیر   |
| پایب نیست بحر غمت را و من غریق     | خواهم که سر بر آورم ایدوست دست گیر |
| سرمی نهی که پای بر آرم زدام عشق    | وین کی شود می سرم ایدوست دست گیر   |
| دل جان همی سپارد و فریاد میکند     | کآخر بکام تودرم ایدوست دست گیر     |
| راضی شدم بیک نظر اکنون که وصل نیست | آخر بدین محقرم ایدوست دست گیر      |
| از دامن تودست ندارم که دست نیست    | بر دستگیر دیگرم ایدوست دست گیر     |

سعدی نه بارها بتو برداشت دست عجز  
یکبارش از سرم گرم ایدوست دست گیر

|                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| نظر دریغ مدار از من ایامه منظور  | که مه دریغ نمیدارد از خلاق نور      |
| بچشم نیک نگه کرده ام ترا همه وقت | چرا چو چشم بد افتاده ام ز روی تودور |
| ترا که نرد نبودست جان من همه عمر | چو درد مند بنالد نداریش معذور       |
| تن درست چندان بد خواب نوشین در   | که شب چگونگی پایان همی بر درنجور    |
| مرا که سحر سخن در همه جهان رفتست | ز سحر چشم تو بیچاره مانده ام مسحور  |
| دورسته لؤلؤ منظوم در دهان داری   | عبارت لب شیرین چو لؤلؤ منشور        |

خاطر سعدی و یار عشق تو را کی تندست و مرگویی حمام

جان ما و دل غلام روی تست

سانکینی سانکینی ای غلام

عشق بازی نه من آخر به جهان آوردم  
تو که از صورت حال دل ما بیخبری  
ایکه بندم دمی از عشق و ملامت گویی  
تو بر و مصلحت خویشتن اندیش که من  
عهد کردیم که جان در سر گذر تو کنیم  
منکه روی از همه عالم بوصالت کردم  
راست خواهی تو مرا شیفته میگردانی  
خاک نعین تو ایدوست نمی یارم شد

رور دیوان جزا دست من و دامن تو

تا بگویی دل سعدی بچه جرم آزردم

میروم و ز سر حسرت بقفا میگردم  
میروم بیدل و بی یار و یقین میدانم  
خاک من زنده تاثیر هوای لب تست  
و که گر بر سر کوی تو شبی روز کنم  
بای میبچم و چون پای دلم میبچد  
چکنم دست ندارم بگریبان اجل  
آتش خشم تو بر دآب من خاک آلود  
هر نوردی که ز طومار غم باز کنی  
نی مبندار که حرفی بزبان آرم اگر  
بهوای سر زلف تو در آمیخته بود  
گر سخن گویم من بعد شکایت باشد  
خار سودای تو آویخته در دامن دل

خبر از پای ندارم که زمین میسپرم  
که من بیدل بی یار نه مرد سفرم  
سازگاری نکند آب و هوای دگرم  
غلغل اندر ملکوت افتد از آه سحرم  
بار می بندم و از بار فرو بسته ترم  
نا بتن در زغمت پیرهن جان بدم  
بعد ازین باد بگوش تورساند خبرم  
حرفها بینی آلوده بخون جگرم  
تا بسینه جو قلم باز شکافد سرم  
از سر شاخ زبان برک سخنها ترم  
ورشکایت کنم از دست تو پیش که برم؟  
تنکم آید که باطراف گلستان گذرم



|                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| که دیده سیر نمیگردد از نظر جمال  | بدار یکنفس ای قائد این زمام جمال |
| پیام ما که رساند مگر نسیم شمال   | دگر بکوش فراموش عهدستگین دل      |
| چنان که دوست بشمشیر عمزه قتل     | بتیغ هندی دشمن قتال می نکند      |
| نظر حرام بگردند و خون خلق حلال   | جماعتی که نظر را حرام می گویند   |
| عجب فتادن مردست در کمند غزال     | غزال اگر بکمند افتند عجب نبود    |
| بسرا بادیه دانند قدر آب زلال     | تو بر کنار فراتی ندانی این معنی  |
| که ترك دوست بگویم، تصور بست محال | اگر مراد نصیحت کنان ما اینست     |
| ز سر بدر نرود همچنان امید وصال   | بخاکبای تو دامن که تا سرم نرود   |
| بآب دیده خونین نبشته صورت حال    | حدیث عشق چه حاجت که بر زبان آری  |
| که ذکر دوست نیارد هیچگونه ملال   | سخن دراز کشیدیم و همچنان باقیست  |

بناله کار میسر نمی شود سعدی

وليك ناله بیچارگان خوشست بنال

|                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| نقطه سر عاقبت بیرون شد از پرگار دل | عمرها در سینه پنهان داشتیم اسرار دل |
| شبهوت آتشگاه جانست و هوا زنار دل   | گر مسلمانی رفیقا دیر و زناوت کجاست  |
| دور حق چند پوشی در پس زنگار دل     | آخر ای آئینه جوهر، دیده بر خود گمار |
| نگذرد تا صورت دیو ست بر دیوار دل   | اینقدر دریاب کاندر خانه خاطر، ملک   |
| هر دو عالم بنده خود کن استظهار دل  | ملک آزادی نخواهی یافت واستغنائی مال |
| تا شوی در عالم تحقیق بر خوردار دل  | در نگارستان صورت ترك حفظ نفس گیر    |
| با نسو ترسم در نگیرد ماجرای کار دل | نی ترا از کار گل امکان همت بیش نیست |

سعدیا با گر سخن در عالم، وسیقی خطاست

کوش جان باید که معلومش کند اسرار دل

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| رخ نمود از بیضه زنگار فام    | ساقیا می ده که مرغ صبح بام    |
| آتش سودا به آب چشم جام       | در دماغ می پرستان باز کش      |
| بارب از جنت که آورد این پیام | بارب از فردوس کی رفت این نسیم |

مرا بمنظر خوبان اگر نباشد میل  
در آن قضیه که باما بصلح باشد دوست  
بعشق روی تو اقرار میکند سعدی  
درست شد بحقیقت که نقش دیوارم  
اگر جهان همه دشمن شود چه غم دارم؟  
همه جهان بدر آیند گو بانکارم

کجا توانمت انکار دوستی کردن

که آب دیده گواهی دهد باقرارم

من این طمع نکنم کز تو کام برگیرم  
من این خیال نبندم که دانه بمراد  
سناده ام بغلامی گرم قبول کنی  
مرا زدست تو گر منصفی و گر ظالم  
ز فکرهای پریشان و بارهای فراق  
گرم هزار تعنت کنی و طعنه زنی  
گرم جواز نباشد به بارگاه قبول  
مگر بینمت از دور کام برگیرم  
میان اینهمه تشویش دام برگیرم  
و گر نخواستی کفش غلام برگیرم  
گریز نیست که دل زین مقام برگیرم؟  
که برداست ندانم کدام برگیرم  
من آن نیم که ره انتقام برگیرم  
و گر مجال نباشد که کام برگیرم

ازین قدر نکریزم که بوسی از دهن

اگر حلال نباشد حرام برگیرم

آن نه رویت که من وصف جمالش دانم  
همه بینند نه این صنع که من می بینم  
آن عجب نیست که سرگشته بود طالب دوست  
سرو در باغ نشانند و ترا بر سر و چشم  
عشق من بر گل رخسار تو امروزی نیست  
بسر کز سر پیمان محبت نروم  
بائس تا جان برود در طلب جانانم  
هر نصیحت که کنی بشنوم ای یار عزیز  
عجب از طبع هوسناک منت می آید  
گفته بودی که بود در همه عالم سعدی  
این حدیث از دگری برس که من حیرانم  
همه خوانند نه این نقش که من میخوانم  
عجب اینست که من واصل و سرگردانم  
گر اجازت دهی ای سرو روان بشانم  
دیر سالت که من بلبل این بستانم  
گر بفرمائی رفتن بسر یکانم  
که بکاری به ازین باز نیاید جانم  
صبرم از دوست مفرمای که من توانم  
من خود از مردم بی طبع عجب میمانم  
من بخود هیچ نیم هرچه تو کوئی آم

بصر روشم از سرمه خاك در تست  
 گرچه در كلبه خلوت بودم نور حضور  
 سرو بالای تو در باغ تصور بر پای  
 گر بتن باز کنم جای دگر باکی نیست  
 گر بدوری سفر از تو جدا خواهم ماند  
 بقدم رفتم و ناچار بسر باز آیم  
 شوخ چشمی چو مگس گردم و برداشت عدو

قیمت خاك تو من دامن كاهل بصرم  
 هم سفر به كه نماندست مجال حصرم  
 شرم دارم كه بالای صنوبر نگرم  
 كه بدل غاشیه بر سر بر كلب تو درم  
 شرم بادم كه همان سعدی كوته نظرم  
 گر بدامن نرسد جنك قضا و قدم  
 بمكس ران ملامت ز كنار شكرم

از قفا سیر نكشتم من بدبخت هنوز

میروم و ز سر حسرت بقفا مینگرم

نرفت تا تو بر قتی خیالت از نظرم  
 نه بخت و دولت آنم كه بانو بنشینم  
 من از تورو نخواهم یدگیری آورد  
 بالای عشق تو بر من چنان اثر كردست  
 قیامت كه بدیوان حشر پیش آرند  
 بجان دوست كه چون دوست در برم باشد  
 نشان پیکر خوت نمی توانم داد  
 تو نیز اگر شناسی مرا عجب نبود  
 بجان دسر كه نكر دامن از وصال تورو

برفت در همه عالم به یدلی خیرم  
 نه سیر و طاقت آنم كه از تو در گذرم  
 كه زشت باشد هر روز قبله دگر  
 كه پند عالم و عابد نمیکند اثرم  
 میان آنهمه تشویش در تو مینگرم  
 هزار دشمن اگر بر سرند غم نخورم  
 كه در تأمل او خیره میشود بصرم  
 كه هر چه در نظر آید از آن ضعیف ترم  
 و گر هزار ملامت رسد بجان و سرم

مرا مگوی كه سعدی چرا پریشانی

خیل روی تو بر میکند بیکد گرم

من آن نیم كه دل از مهر دوست بردارم  
 نه روی رفتنم از خاك آستانه دوست  
 كجا روم كه دلم پای بند مهر كسیست  
 نه او به چشم ارادت نظر بجانب ما  
 اگر هزار تعنت كنی و طعنه زنی

و گر ز كینه دشمن بجان رسد كلام  
 نه احتمال نشستن نه پسای رفتارم  
 سفر كنید رفیقان كه من گرفتارم  
 نمیکند، كه من از ضعف نا پدیدارم  
 من این طریق محبت ز دست نكذارم



الله الله تو فراموش مکن عهد قدیم  
ما ماندیم و خیال تو یکجای همیم  
آخر از باغ بیاید بر درویش نسیم  
جان فشانیم بسوغات نسیم تو نسیم  
نه عجب دارم اگر زنده کند عظم رمیم  
وی بمثل تو ولد مادر ایام عقیم  
جسم دلریز چنانست که چشم تو نسیم  
طاق ابروی تو بی شائبه و سه و نسیم  
چاره نیست درین مسئله الانسلیم  
چشم بیمار تو دل میرد از دست حکیم

مادگر کس نگر نسیم بجای تو ندیم  
هر یک از دایره جمع بر اهل رفتند  
باغبان گر نکشاید در درویش بیباغ  
گر نسیم سحر از خلق تو بومی آرد  
بوی محبوب که بر خاک احبا گذرد  
ای بحسن تو نسیم چشم فلک نادیده  
حال درویش چنانست که خال تو سیاه  
چشم جادوی تو یواسطه کحل کحل  
ای که دل داری اگر جان منت میباید  
عشق بازی نه طریق حکما بود ولی

سعدیا عشق نیامیزد و عفت با هم  
چند پنهان کنی آواز دهل زیر کلیم

ور جهان دشمنست غم نخوریم  
گویزن جان من که ما سپریم  
بضرورت جفای او بپریم  
نگهی باز کن که منتظریم  
گر بجان می دهند تا بخریم  
عاقلان دیگرند و ما دیگریم  
مادران دست و قبضه می نگریم  
ما برین در گدای یک نظریم  
ما بفضل خدای زنده تریم  
گویاور که چون شکر بخوریم  
بر گذریش از آنکه در گذریم

مادل دوستان بجان بخریم  
گر بشمشیر میزند معشوق  
آنکه صبر از جمال او نبود  
گر بخشمت و گر بعین رضا  
یکنفر بر جمال طلعت دوست  
گر تو گویی خلاف عقلست این  
بائس تا خون ما همی ریزد  
گر برانند و گر ببخشایند  
دوست چند آنکه میکشد مارا  
سعدیا زهر قاتل از دستش  
ای نسیم صبا ز روضه انس

تو خداوند کار با کرمی

گرچه ما بندگان بی هنریم

شهر بند هوای جانانیم

ما گدایان خیل سلطانیسم

گر بشریف قبول بنوازی ملکم  
ور بتازانه قهرم بزنی شیطانم

|                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| بسکه در منظر تو حیرانم         | صورت را صفت نمیدانم      |
| پارسایان ملامتم مکنید          | که من از عشق توبه نتوانم |
| هر که مینی بجسم و جان زنده است | من بامید وصل جانانم      |
| بچه کار آید این بقیمت جان      | که بمعشوق بر نیفشانم ؟   |
| گر تو از من عنان بگردانی       | من بشمیر برنگردانم       |
| گر بخواهی مقیم در گاهم         | ور برانی مطیع فرمانم     |
| من نه آنم که سست باز آیم       | ور ز سختی بلب رسد جانم   |
| گر اجابت کنی و گر نکنی         | چاره من دعاست میخوانم    |
| سهل باشد صعوبت ظلمات           | گر بدست آید آب حیوانم    |
| تا کی آخر جفا بری سعدی ؟       | چکنم یسای بند احسانم     |

کار مردان تحملست و سکون

من کیم ؟ خاکبای مردانم

|                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| چون من بنفس خویشتن اینکار میکنم      | بر فعل دیگران بچه انکار میکنم ؟  |
| بلبل سماع بر گلستان هدی کند          | من بر گل شقایق رخسار میکنم       |
| هر جا که سرو قامتی و موی دلبریت      | خود را بدان کمند گرفتار میکنم    |
| گر تیغ بر کشند عزیزان بخون من        | من همچنان تأمل دیدار میکنم       |
| هیچم نماند در همه عالم باتفاق        | الا سری که در قدم یار میکنم      |
| آنها که خوانده ام همه از یاد من برفت | الا حدیث دوست که تکرار میکنم     |
| چون دست قدرتم بتما نمی رسد           | صبر از مراد نفس بناچار میکنم     |
| همسایه کو گواهی و مستی و عاشقی       | بر من مده که خویشتن اقرار میکنم  |
| من بعد ازین نه زهد فروشم نه معرفت    | کلان در ضمیر نیست که اظهار میکنم |
| جانست و از محبت جانان دریغ نیست      | اینم که دست میدهد اینار میکنم    |

زنار اگر بیندی سعدی هزار بار

به زانکه خرقه بر سر زنار میکنم

الا ای باغبان این سرو بنشان  
جهان روشن بهماه و آفتاست  
نو بی زیور محلاتی و بی رخت  
شی خواهم که مهمان من آبی  
گروهی عام را کز دل خبر نیست  
جو آتش در سرای افتاده باشد  
عجب داری که دود آید ز روزن  
عجب دارند از آه سینه من  
تورا خود هر که بیند دوست دارد

کنایه نیست بر سعدی معین

نشان بخت بلندست و طالع میمون  
علی الخصوص کسیرا که طبع موزونست  
گر آبروی بریزد میان انجمنست  
مثال عاشق و معشوق شمع و پروانه است  
بسوخت مجنون در عشق صورت لیلی  
چگونه وصف جمالش کنم؟ که حیرانرا  
همین تفریرون دلیل عشق بست  
اگر کسی نفسی از زمان صحبت دوست  
سخن دراز کشیدیم و همچنان باقیست  
علی الصباح نظر بر جمال روز افزون  
چگونه دوست ندارد شمایل موزون؟  
بدست دوست حلاست گریزد خون  
سر هلاک نداری مگرد پیرامون  
عجب که لیلی رادل سوخت بر مجنون  
مجال نطق نباشد که باز گوید چون  
که در حدیث نمیکنجد اشتیاق درون  
بملک روی زمین میدهد زهی مغبون  
حدیث دلبر فتان و عاشق مفتون

جفای عشق تو چندانکه میرد سعدی

خیال وصل تو از سر نمی کند بیرون

ای چشم تو دلفریب و جادو  
در چشم منی و غایب از چشم  
صد چشمه ز چشم من گشاید  
چشم بستی بزللف دلبد  
هر شب جو فراغ چشم دارم  
اینچشم و دهان و گردش و گوش  
در چشم تو خیره چشم آهو  
زان چشم همیکنم بهر سو  
چون چشم بر افکنم بر آن رو  
هوشم بردی بچشم جادو  
تا چشم من و چراغ من کو؟  
چشم مرصاد و دست و بازو



|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| هر چه ما را لقب دهند آنیم | بنده را نام خویشان نبود   |
| ره بجای دیگر نمی دانیم    | گر برانند و گر ببخشاید    |
| سربلاییم و رخ نگردانیم    | چون دلارام میزند شمشیر    |
| زرفشانند و ما سر افشانیم  | درستان در هوای صحبت یار   |
| عیب ما گو مکن که نادانیم  | مر خداوند عقل و دانش را   |
| ما عشقش هزارستانیم        | هر گلی نو که در جهان آید  |
| ما تماشا گستان بستانیم    | تنگ چشمان نظر بمیوه کنند  |
| ما در آثار صنع حیرانیم    | تو بسمای شخص مینگری       |
| در همه عمر از آن بیمانیم  | هر چه گفتیم جز حکایت دوست |
| همه عالم بهیچ نستانیم     | سعدیا بی وجود صحبت یار    |

ترك جان عزیز بتوان گفت

ترك یار عزیز نتوانیم

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| بس قصه بی شمار گویم    | گر غصه روزگار گویم      |
| تا من یکی از هزار گویم | يك عمر هزار سال باید    |
| نی آنکه باختیار گویم   | چشم بزبان حال گوید      |
| گر درد فراق یار گویم   | بر من دل انجمن بسوزد    |
| گر فرقت نو بهار گویم   | مرغان چمن فغان بر آرند  |
| تا درد دل خمار گویم    | بیاران صبحیم کجایند     |
| تا غصه روزگار گویم     | کس نیست که دلسوی من آرد |

درد دل بقرار سعدی

هم بادل بقرار گویم

|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| که دست بر نمیدارم ز دامن  | بکن چندانکه خواهی جور بر من |
| که بازش دل نمیخواهد نشیمن | چنان مرغ دلم را صید کردی    |
| گرفتارست در پایش میفکن    | اگر دانی که در زنجیر زلفت   |
| نبتدارم که باشد غالب الظن | بحسن قامتت سروی در آفاق     |

ای رخ چون آینه افروخته      العذر از آه من سوخته  
غیرت سلطان جمالت چو باز      چشم من از هر که جهان دوخته  
عقل کهن بار جفا میکشد      دمدم از عشق تو آمیخته  
وہ کہ بیکبار پراکنده شد      آنچه بعمری بشد اندوخته  
غم بتولای تو بخریده ام      جان بتمنای تو بفروخته

در دل سعدیست چراغ غمت

مشعلہ تا ابد افروخته

ای باغ حسن چون تو نهالی نیافته      رخسارہ زمین چو تو خالی نیافته  
تا بنده ترز روی تو مہامی ندیدہ چرخ      خوشتر ز ابروی تو ہلالی نیافته  
بر دور عارض تو نظر کردہ آفتاب      خود را لطافتی و جمالی نیافته  
چرخ مشعبد از رخ تو دلفریب تر      در زیر ہفت پردہ خیالی نیافته  
ناکی ز درد عشق تو نالد روان من      روزی بلطف از تو مثالی نیافته  
خود را بزیر چنگل شاہین عشق تو      عنقای صبر من پر و بالی نیافته  
افتادہ در زبان خلائق حدیث من      یا تو یک حدیث مجالی نیافته  
زایل شور ہر آنچه بکلی کمال یافت      عمرم زوال یافت کمالی نیافته  
گلبرک عیش من بچہ امید بشکفتد      از بوستان وصل شمالی نیافتہ ؟

سعدی ہزار جامہ روزی قبا کند

یک مہربانی از تو بسالی نیافتہ

خلاف سرور اوروی خرامان سوی بستان آی      دہان چون غنچہ بکشی و چو گلبن در گلستان آی  
دمادم حوریان از خلد رضوان میفرستندت      کہ ای حوری انسانی دمی در باغ رضوان آی  
گرت اندیشہ می باشد ز بد گو بیان بی معنی      چو معنی مجزی بر بند و چون اندیشہ پنهان آی  
دلہ گرد لب لعلت سکندر وار می کردد      نگونی کاخر ای مسکین فراز آب حیوان آی  
چو عقرب دشمنان داری و من باتو چو میز انم      برای مصلحت ماہا ز عقرب سوی میزان آی  
جہانی عشقا زانتہ در عہد سر زلفت      رہا کن راہ بد عہدی و اندر عہد ایشان آی  
خوش آمد نیست سعدی را در این زندان جسمانی  
اگر تو بکدلی یا او چو او در عالم جان آی

خرم آنروز کہ چون گل بچمن باز آئی      یا بیستان بدر حجرہ من باز آئی  
گلبن عیش من آنروز شکفتن گیرد      کہ تو چون سرو خرامان بچمن باز آئی

مه گرچه بچشم خلق زیباست      تو خوبتری بچشم واپرو  
 با این همه چشم زنگی شب      چشم سیه تراست هندو  
 سعدی بدو چشم تو که دارد  
 چشمی و هزار دانه لؤلؤ

راستی گویم بس روی ماند این بالای تو      در عبارت می نیاید چهره زیبای تو  
 چون تو حاضر میشوی من غایب از خود میشوم      بسکه حیران می ماند و هم در سیمای تو  
 کاشکی صد چشم ازین بیخوابتر بودی مرا      تا نظر میگیرم در منظر زیبای تو  
 ای که در دل جای داری بر سر چشم نشین      کاندران بیغوله ترسم تنگ باشد جای تو  
 گر ملامت میکنند و قیامت می شود      بنده سر خواهد نهاد آنکه ز سر سودای تو  
 در ازل رفتست ما را با تو بیوندیکه هست      افتقار ما نه امروزست و استغنائی تو  
 گر بخواستی بادشاهی و برائی بنده ایم      رأی ما سودی ندارد تا نباشد رأی تو  
 ما قلم در سر کشیدیم اختیار خویش را      نفس ما قربان تست و رحمت ما بنمای تو  
 ما سرا پای ترا بسروتن چون جان خویش      دوست میداریم و گرسر میرود در پای تو

وین قبای صنعت سعدی که دروی حشونست

حد زیبایی ندارد خاصه بر بالای تو

ای که شمشیر جفا بر سر ما آخته      دشمن از دوست ندانسته و نشناخته  
 من ز فکر تو بخود نیز نمی پردازم      نازنینا تو دل از من بکه پرداخته  
 چند شبها بزم روی تو روز آرزوم      که تو یکروز نپرسیده و ننواخته  
 گفته بودم که دل از دست تو بیرون آرم      باز دیدم که قوی پنجه در انداخته  
 تا شکاری ز کمند سر زلفت نجهد      زابروان و مژه ها تیرو کمان ساخته  
 لاجرم صید دلی در همه شیراز نماند      که نه با تیرو کمان در پی او تاخته  
 ماه و خورشید و پری و آدمی اندر نظرت      همه هیچند که سر بر همه افراخته  
 با همه جلوه طایوس و خرامیدن کباب      عیبت آنست که بی مهرتر از فاخته  
 هر که می بیندم از جور غمت میگوید      سعدیابر توجه رنجست که بگداخته

بیم ماتست درین بازی پیوده مرا

چکنم دست تو بردی که دغل باخته



ترا ملامت و ندان و عاشقان سعدی      دگر حلال نباشد که خود بلغزیدی

بیغ میزد و میرفت و باز مینگریست

که ترك عشق نکفتی سزای خود دیدی

خوش بود باری و باری بر کنار سبزه زاری  
هر کرا بادلستانی عیش میافند زهانی  
راحت جانست رفتن با دلارامی به صحرا  
هر که منظوری ندارد عمر ضایع میگذارد  
عیش در عالم نبودی گر نبودی روی زیبا  
باز بی اندازه دارم بر دل از سودای جانان  
دانی از بهر چه معنی خاک پایت می نیاشم؟  
و در ترا با خاکسازای سر صحبت در نیاید  
زندگانی صرف کردن در طلب حیفی نباشد  
درستان معذور دارند از جوانمردی و رحمت  
رفتش دل میر باید گفتش جان میفزاید

عمر سعدی بگر سر آید در حدیث عشق شاید

کو نخواهد ماند بیشك وین بماند یاد گاری

سمن بری، صنمی، گلرخی، جفاکاری  
هنروری، عجیبی، طرّفه، جگر خواری  
که ماه را بر حسنش نماند بازاری  
بگاہ جلوه گری چون تذرو رفتاری  
کنون بماندم بی او چو نقش دیواری  
کناره کردم و راضی شدم بدیواری  
چه چاره سازد در دام دل گرفتاری؟  
چو بلبل که بنالد میان گلزاری

مرا دلست گـرفتار عشق دل داری  
ستمگری، شغبی، فتنه، دل آشوبی  
بنفشه زلفی، سرین بری سمن بوئی  
همان فری طلّوس حسن و طولوی نطق  
دل به غمزه جادو ربود و دوری کرد  
ز وصل او چو کناری طمع نمی دارم  
زهر چه هست کزیرست و ناگزیر از دوست  
در اشتیاق جمالت چنان همی نالم

شمع من ، روز نیامد که شمع بقروزی ؛  
 آب تلخست مدام جو صراحی در حلق  
 کی بیدار من ای مهر گسل برخیزی ؛  
 مرغ سیر آمده از قفس و صحبت و من  
 من خود آن بخت ندارم که بتو پیوندم  
 نه تو آن لطف نداری که بمن باز آئی

سعدی آن دیو نباشد که بافسون برود

هیچت افتد که چو مردم بسخن باز آئی

نه من تنها گرفتارم بدام زلف زیبایی  
 فرین بار زیارا چه پروای چمن باشد  
 مرا نسبت بشیدائی کند ماه پری پیکر  
 همیدانم که فریادم بگوشش میرسد لکن  
 عجب دارند یارانم که دستش را همی بوسم  
 اگر فرهاد را حاصل نشد پیوند با شیرین  
 خرد با عشق می کوشد که ویرادر کمند آرد  
 مرا وقتی ز نزدیکان ملامت سخت می آید  
 تو خواهی چشم بر ما گیر و خواهی چشم بر ما کن  
 نپندارم که سعدی را بیازاری و بگدزای  
 که هر کس بادلاراهی سری دارند سودائی  
 هزاران سر و بستانی فدای سرو بالائی  
 تودل باخوشتن داری چه دانی حال شیدائی  
 ملولی را چه غم دارد ز حال ناشکیبائی  
 ندیدستند مسکینان سری افتاده در پائی  
 نه آخر جان شیرینش بر آمد در تمنائی  
 ولیکن بر نمی آید ضعیفی با توانائی  
 ترسم دیگر از باران که افتادم بدر بائی  
 که ما را با کسی دیگر نماندست از تو پروائی  
 که بعد از سایه لطفش ندارد در جهان جانی

من آن خاک وفادارم که از من بوی مهر آید

و گر بادم بر د چون خاک هر جزوی با قصائی

خلاف شرط محبت چه مصلحت دیدی  
 گرفتمت که نیامد ز روی خلق آزر  
 بیوش روی نگارین و موی مشکین را  
 هزار بی دل مشتاق را بهسرت آن  
 محل و قیمت خویش آن زمان بدانستم  
 هزار بار بگفتم و هیچ در نگرفت  
 که بر گذشتی و از دوستان نرسیدی ؟  
 که بی گنه بکشی ، از خدا ترسیدی  
 که حسن طلعت خورشید را بیوشیدی  
 که لب بلب برسد جان بلب رسانیدی  
 که بر گذشتی و ما را بهیچ نخریدی  
 که کرد عشق مکر دای فقیر و گردیدی

زمیرد که امن از دست ترک شیرازی  
قتیل عشق شهیدست و قاتلش غازی  
گر آفتاب بینی چون موم بکدازی  
که عاقبت بکند رنگ روی غمازی  
چه دشمنیست که با دوستان نمیزی  
مثال ابر بهار و تو خیل مبتازی  
که گر بقر برانی بلطف بنوازی

زدست ترک خطائی کسی جفاچندان  
و گر هلاکت منت در خورست باکی نیست  
کدام سنگدلست آنکه عیبها گوید  
میسرت نشود سر عشق پوشیدن  
چه جرم رفت که با ملسخن نمیگوئی؟  
من از فراق تو بیچاره سیل میرانم  
هنوز با همه بد عهدهت دعا گویم

تو هم چو صاحب دیوان مکن که سعدی را

بیکره از نظر خویشتن ینسدادی

من از تو روی نیبم که مستحب منی  
چه جای سرو که مانند روح در بدنی  
همین بسست که برق ز روی برفکنی  
که بی تکلف شمشیر لشکری بزنی  
ترا چه شد که همه قلب دوستان شکنی  
تو هم در آینه حیران حسن خویشتی  
حقیقتست که دیگر نظر بها نکنی  
کند هر آینه جور و جفا و کبر و منی  
من آدمی نشنیدم بدین شکر دهنی  
هم میرسد به عالم جو نفاق خنی

اگر اتومیل محبت کنی و گر نکنی  
چو سرو در چمنی راست در تصور من  
بصید عالمیات کمند حاجت نیست  
بیاض ساعد سیمین میوش در صف جنک  
مبارزان جهان قلب دشمنان شکند  
عجب در آن نه که آفاق در تو حیرانند  
ترا که در نظر آمد جمال طلعت خویش  
کسی در آینه شخصی بدین صفت یند  
در آن دهن که تو داری سخن نمی گنجد  
شنیده که مقالات سعدی از شیراز

مگر که نام خوشتر بر دهان من بگذشت

برفت نام من اندر جهان بخوش سخنی

حاکمی گر بقر میرانی  
که تو صورت بکس نیمعانی  
و رتو ما را بیبج نستانی  
بتو گویم که هم تو درمانی

بنده ام گر بلطف میخوانی  
کس نشاید که بر تو بگزینند  
ندیمت بهر که در عالم  
گفتم این درد عشق بنهاترا



حدیث سعدی در عشق او چو پیده است

تزد دمی چو ندارد زبان گفتاری

|                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| ما بیتو بدل بر نزدیم آب صبوری      | چون سنگدلان دل بنهادیم بدوری      |
| مدازتو که در چشم من آید که به چشم  | گویی همه عالم ظالمانست و تونوری   |
| خلقی بتو مشتاق و جهانی بتو روشن    | ما از تو گریزان و تو از خلق نفوری |
| جز خط دلاویز تو بر طرف بنا گوش     | سزیه نشیندم که دهد بر گل سوری     |
| در باغ رو ایسرو خرامان که خلایق    | گویند مگر باغ بهشت و توحوری       |
| روی تونور و نیست کز و صبر ترا نکرد | لیکن چکنم گر نکم صبر ضروری        |

سعدی بجفا دست امید از تو ندارد

هم جور تو بهتر که ز روی تو صبوری

|                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| یارب از ما چه الاح آید اگر تو نپذیری | بخداوندی و فضیلت که نظر باز نگیری   |
| درد پنهان بتو گویم که خداوند کریمی   | بانگویم که تو خود واقف اسرار ضمیری  |
| گر برانی بکنایان قییح از در خویشم    | هم بدرگاه تو آییم که لطیفی و خبیری  |
| گر بنومیدی ازیندر برود بنده عاجز     | دیگرش چاره نماند که تویی شبهه نظیری |
| دست در دامن عفو ز من و پاک ندارم     | که کریمی و حکیمی و علمی و قدیری     |
| خالق خلق و نگارنده ابوان رفیعی       | خالق صبح و برآورنده خورشید منیری    |
| حاجت موری و اندیشه کمتر حیوانی       | بر تو پوشیده نماند که سمعی و بصیری  |
| گر همه خالق بخصمی بدر آیند و عداوت   | چه تفاوت کند آنرا که تو مولای نصیری |
| همه را ملک مجاز است بزرگی و امیری    | تو خداوند جهانی که نه مردی و نمیری  |

سعدیا من ملك الموت غنی ام تو فقیری

چاره درو بشی و عجز ست و گدائی و حقیری

|                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| نو خود بصحبت امثال ما نرسدازی  | نظر بحال پریشان ما نیندازی       |
| وصال ما و شما دیر متفق گردد    | که من اسیر نیازم تو صاحب نازی    |
| کجا بصید ملخ همت فرو آید ؟     | بدین صفت که تو باز بلند پروازی   |
| براستی که نه همبازی تو بودم من | تو شوخ دیده مگس من که میکند بازی |

شدم در سفر روزگاری درنگی  
 چو یا جوج بگذشتم از سد سنگی  
 جهان درهم افتاده چون موی زنگی  
 زگرگان بدر رفته آن تیز جنگی  
 سر زلف خوبان چو درع فرنگی  
 پلنگان رها کرده خوی پانگی  
 برون لشکری چون هزیران جنگی  
 کسی گفت سعدی چه شوریده رنگی  
 جهان پر آشوب و تشویش و تنگی

وجودم بتك آمد از جور تنگی  
 جهان زیر پی چون سکندر یریدم  
 برون جستم از تنك ترنگان چو دیدم  
 چو باز آمدم کشور آسوده دیدم  
 خط ماهر و بان چو مشك نشاری  
 بنام ایزد آباد و پر ناز و نعمت  
 درون مردمی چون ملك نيك محضر  
 بیرسیدم این کشور آسوده کی شد  
 چنان بود در عهد اول که دیدی

چنین شد در ایام سلطان عادل

انابك ابوبكر بن سعد زنگی



|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| که تو خود در دلی و میدانی | باز گفتم چه حاجتست بقول    |
| کز طبیعت عنان بگردانی     | نفس را عقل تربیت میکرد     |
| پنجه با ما ممکن که توانی  | عشق دانی چه گفت تقوی را؟   |
| پای بند هوای نفسانی؟      | چه خبر دارد از حقیقت عشق   |
| باک بینان بصنع ربانی      | خود پرستان نظر بر شخص کنند |
| عارفان را سماع روحانی     | شب قدری بود که دست دهد     |
| کاستین بر دو عالم افشانی  | رقص وقتی سلامت باشد        |
| صبر پیدا و درد پنهانی     | قصه عشق را نهایت نیست      |

سعدیا دیگر این حدیث مگوی

تا نگویند قصه می خوانی

|                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| باز از خویش و آتش ماییز میکنی    | دیدار مینمائی و پرهیز میکنی      |
| ورقصد جان کنی طرب با انگیز میکنی | گر خوندل خوری فرح افزای میخوری   |
| شاید، که خنده شکر آید میز میکنی  | بتر تلخ عیشی من اگر خنده آیدت    |
| کاهنک خون من چه دلاویز میکنی     | حیران دست و دشنه ز بیات مانده ام |

سعدی گلت شکفت همانا که صبحدم

فریاد بلبان سحر خیز میکنی

|                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| تاکی دوم از شور تو دیوانه بهر کوی | تاکی روم از عشق تو شوریده بهر سوی |
| خود در دل سنگین تو نگرفت سر هوی   | صد نمره همی آیدم از هر بن موئی    |
| تا باد مگر پیش تو برخاک نهد روی   | بر باد بنا کوش تو بر باد دهم جان  |
| می افتم و می کردم چون گوی بیهلوی  | سرگشته چو چوگانم و در پای سمنند   |
| گر کشتیم بار بفرمای با بروی       | خود کشته ابروی توام من بحقیقت     |
| از دست تو در پای فتادند چو گیوی   | آنانکه بگیسو دل عشاق زیودند       |
| سر برنگرفتم بوفای تو ز زانوی      | تا عشق سر آشوب تو همزانوی باشد    |
| کاندر ازلم حرز تو بستند ببازوی    | بیرون نشود عشق توام تا ابد از دل  |

عشق از دل سعدی بملاحت بتوان برد

گر درنگ توان برد بآب از رخ هندوی



# غزلیات قدیم



مجنون عشق را دگر امروز حالت  
فرهاد را از آنچه که شیرین ترش کند ؟  
عذرا که نانوشته بخواند حدیث عشق  
مطرب همین طریق غزل گونگاه دار  
ای مدعی که میگذری بر کنار آب  
زین در کجا رویم که ما را بخاک او  
گر سر قدم نمیکندش پیش اهل دل  
جزیاد دوست هر چه کنی عمر ضایعست  
ما را دگر معامله با هیچکس نماند  
از هر جفات بوی وفائی همی دهد

سعدی بشوی لوح دل از نقش غیر او

علمی که ره بحق نماید جهالت

یارا بهشت صحبت یاران همدست  
هر دم که در حضور عزیزی بر آوری  
نه هر که چشم و گوش و دهان دارد آدمیست  
آنست آدمی که در او حسن سیرتی  
هرگز حسد نبرده و حسرت نخورده ام  
آنانکه در بهار بصحرا میروند  
و آن سنگدل که دیده بدوزد ز روی خوب  
آرام نیست در همه عالم با اتفاق  
گر خون تازه میرود از ریش اهل دل  
دنیا خوشست و مال عزیزست و تن شریف

ممسك برای مال همه ساله تنگدل

سعدی بروی دوست همه روزه خرمست

صبحی مبارکست نظر بر جمال دوست  
بر خوردن از درخت امید وصال دوست



## فزیلیات قدیم

دل هر که صید کردی نکشد سر از کمندت  
 بخدا که پرده از روی جو آشت برافکن  
 نه چمن شکوفه رست چوروی دلستان  
 گرت آرزوی آنست که خون خلق ریزی  
 تو امیر ملک حسنی بحقیقت ای دریغا  
 نه ترا بگفتم ای دل که سر وفا ندارد  
 نه دگر امید دارد که رها شود ز بندت  
 که با اتفاق بینی دل عالمی سپندت  
 نه صبا صبورری یافت چو قامت بلندت  
 چکند که شیر گردن نهید جو گو سفندت  
 اگر التفات بودی بفقیر مستمندت  
 بطمع ز دست رفتی و پیاپی در فکندت

تو نه مرد عشق بودی خود ازین حساب سعدی

که نه قوت گریزست و نه طاقت گزندت

۱. یار ناگزیر که دل در هوای نست  
 غوغای عارفان و تمنای عاشقان  
 گر تاج می دهی غرض ما قبول تو  
 گر بنده می نوازی و گر بنده میکشی  
 گردد دهان کافر و گردد دهان شیر  
 هر جا که روی زنده دلی بر زمین تو  
 تنها نه من بقید تو در مانده ام اسیر  
 قومی هوای نعمت دنیا همی برند  
 قوت روان شیفتگان التفات تو  
 گر ما مقصیریم تو بسیار رحمتی  
 شاید که در حساب نیاید گناه ما  
 کس را بقاء دایم وعده مقیم نیست  
 هر جا که پادشاهی و صدوری و سروری  
 جان نیز اگر قبول کنی هم برای تست  
 حرص بهشت نیست که شوق لقای تست  
 در تیغ می زنی طلب ما رضای تست  
 ز جبر و نواخت هر چه کنی رای رای تست  
 شادی پرورگار کسی کاشنای تست  
 هر جا که دست غم زده بر دعای تست  
 کز هر طرف شکسته دلی مبتلای تست  
 قومی هوای عقبی و ما را هوای تست  
 آرام جان زنده دلان مرجای تست  
 عذری که می رود بامید وفای تست  
 آنجا که فضل و رحمت بی منتهای تست  
 جاوید پادشاهی و دایم بقاء تست  
 موقوف آستان در کبریای تست

سعدی تنای تو نتواند بشرح گفت

خاموشی از تنای تو حد تنای تست

در دلم هیچ نباید مگر اندیشه وصلت  
گر تو خواهی که یکبار سخن تلخ بگوئی  
نه من انگشت تمام بوداری روت  
در اندیشه بسنم قلم و هم شکستم  
سرور اقامت خوبست و قمر را رخ زیبا  
ای رقیب از نگشائی در دل بند برویم  
من همه عمر بر آنم که دعا گوی تو باشم  
گر تو خواهی که نباشم تن من برخی جانت  
سعدیا چاره نباشت و مدارا و تحمل

منکه محتاج تو باشم بیرم یار گران

گر از جفای تو روزی دلم بیازارد  
ز درد عشق تو دوشم امید صبح نبود  
دلی عجب نبود گر بسوخت کاش تیز  
تویی که گر بخرامد درخت قامت تو  
دگر بروی خود از خلق در بخواهم بست  
اگر قبول کنی سر نیم بر قدمت  
کمند شوق کسانم بصلح باز آرد  
اسیر عشق چه تاب شب دراز آرد  
چه جای موم که پولاد در گداز آرد  
ز رشک سر و روان را باعث از آرد  
مگر کسی ز توام مرده فراز آرد  
جو بت پرست که در پیش بت نماز آرد

یکی بشمع رضا گوش دل بسعدی دار

که سوز عشق سخنهاى دلنواز آرد

آنها که غمی چون غم من نیست چه دانند  
وقتست اگر از پای در آیم که همه عمر  
سوز دل یعقوب ستم دیده ز من پرس  
دیوانه کسرتش بند دهی کار نبندد  
ما می توان بدل بر نزدیم آب صبوری  
هر که که بسوزد جگر دم دیده بگیرد  
سلطان خیالت شبی آرام نگیرد  
شیرین نماید بدھانش شکر وصل  
کز شوق توام دیده چه شب میکنند  
بباری نکشیدم که بهجران تو ماند  
کازنده دل سوختگان سوخته داند  
در بند نهی سلسله درهم گسلاند  
در آتش سوزنده صبوری که تواند  
وین گریه نه آییست که آتش نباشد  
تا بر سر صبر من مسکین ندواند  
آنها که فلک زهر جدائی نچشاند

بختم نحفته بود که از خواب بامداد  
از دل برون شو ای غم دنیا و آخرت  
خواهم که بیخ صحبت اغیار بر کنم  
تشریف داد و رفت و ندانم زیخودی  
هوشم نماند و عقل بر رفت و سخن بیست

سعدی حجاب نیست تو آئینه پاک دار

زانکار خورده چون بنماید جمال دوست

با فراغت چند سازم برك تنهائیم نیست  
ترسم از تنهائی احوالم بر سوائی کشد  
مرد گستاخی نیم تاجان در آغوش کشم  
بر گلت آشفته ام بگذار تا در باغ وصل  
نامصور گشت در چشم خیال روی دوست  
درد دوزی میکشم گرچه خراب افتاده ام  
طبع تو سیر آمد از من جای دیگر دل نهاد

سعدی آتش زبانم در غمت سوزان جوشم

با همه آتش زبانی در تو گیرائیم نیست

چو ابر زلف تو پیرامن قمر میگشت  
ز شور عشق تو در کام جان خسته من  
خوی عذار تو بر خاک تیره می افتاد  
اگر مرا بزر و سیم دسترس بودی  
دل از دریچه فکرت بنفس ناطقه داد  
ز شوق روی تو اندر سرقلم سوداست

ز خاطر م غزلی سوزناک روی نمود

که درد معاف فراغ من ایته در میگشت

آه اگر چون کمر دسترسیدی بعیانت

چه لطیفست قبا بر تن چون سرو روانت



از وفا هر چه ها توان میکنم  
وز جفاها هر چه توان میکند

خو برویان جفا پیشه وفا نیز کنند  
بادشاهان ملاححت چو بنخجیر روند  
نظری کن بمن خسته که از باب کرم  
عاشقان را ز بر خویشی مران تابرتو  
گر کند میل بخوبان دل من عیب مکن  
بوسه زان دهن تنگ بده یا بفروش  
تو خطائی بجه از تو خطا نیست عجب  
گر رود نام من اندر دهن با کی نیست  
سعد با گر نکند یاد تو آناه مر نیچ

ما که باشیم که اندیشه ما نیز کنند

یکوی لاله رخا هر که عشق باز آید  
کبوتریکه دگر آشیان نخواهد دید  
ندانم ابروی شوخت چگونه محراب است  
بزرگوار مقامی و نه کیبخت کسی  
تو نباشم اگر صد جواب تلخ دهی  
بیا و گونه زردم بین و نقش بخوان  
خروشم از تنف سینه ست و ناله از سر درد  
امید نیست که دیگر بعقل باز آید  
قضا همی بردش تا بچنگ باز آید  
که گر بیند ز تدبیر در نماز آید  
که هر دم از در او جوتوئی فراز آید  
که از زبان تو شیرین و دلنواز آید  
که کسر حدیث کنم قصه دراز آید  
نه چون دگر سخنان از سر مجاز آید

بجای خاک قدم بر دو چشم سعدی نه

که هر که چون تو گرامی بود بنوازد

از صومعه رختم بخرابات بر آرید  
تا خلوتیان سحر از خواب در آرید  
آنکه در ریاضت کش و سجاده نشینند  
در باغ گل شاخ عبادت بنشانید  
گرد از من و سجاده طاعات بر آرید  
مستان صبحی بمناجات بر آرید  
گو هم چو ملک سر بسموات بر آرید  
وز بحر عمل در مکافات بر آرید

گر بار دگر دامن کاهی بکف آرم  
ترسم که نمانم من ازین رنج دور  
قاصد رود از پارس بکشتی بخراسان  
فریاد که گر جور فراق تو نویسم  
شرح غم هجران تو هم با تو توان گفت  
تا زنده ام از چنگ منش کس نرهاند  
کاندل دل من حسرت روی تو بماند  
گر چشم من اندر عقبش سیل براند  
فریاد بر آید ز دل هر که بخواند  
پیداست که قاصد چه بسمع تورساند

ز بهار که خون میچکد از گفته سعدی

هرک اینهمه نشتر بخورد خون چکاند

میل بین کان سرو بالا میکند  
میل ازین خوشتر نداند کرد سرو  
حاجت صحرا نبود آئینه هست  
غافلست از صورت زیبای او  
من هم اول روز دانستم که عشق  
صبر هم سودی ندارد کاب چشم  
گسر مراد ما نباشد گو مباحث  
یار زیبا گسر بریزد خون یار  
سعدیا بعد از تحمل چاره نیست  
سرو بین کاهک صحرا میکند  
ناخوش آن میلست کز ما میکند  
گر نگارستان نماشا میکند  
آنکه صورت های دیبا میکند  
خون مباح و خانه یغما میکند  
راز پنهان آشکارا میکند  
چون مراد اوست هل تا میکند  
زشت نتوان گفت زیبا میکند  
هر ستم کان دوست با ما میکند

تا مگس را جان شیرین در تنست

گرد آن گردد که حلوا میکند

زلف او بر رخ جو جولان میکند  
جوهری عقل در بازار حسن  
آفتاب حسن او تا شعله زد  
من همه قصد وصالش میکنم  
گر نمکدان برشکرخواهی مترس  
تیر مژگان و کمان ابرویش  
مشک را در شهر اوزان میکند  
قیمت لعلش بصد جان میکند  
ماه رخ در برده پنهان میکند  
و آن ستمگر عزم هجران میکند  
تلخی کان شکرستان میکند  
عاشقان را عید قربان میکند

آن خداست تعالی ملک الملک قدیم  
جای گریه ست برین عمر که چون غنچه گل  
دهنی شیر بکودک ندهد مادر دهر  
مقبل امروز کند داری درد دل ریش  
هر که دانه نفشانند بزستان در خاک  
گر عمارت کنی از پیر نشستن شاید  
دست درد امن مردان زن و اندیشه مدار  
معرفت داری و سرمایه بازرگانی  
دولت بادوگر از روی حقیقت برسی

خوی سعادت نصیحت چکند گر نکند

مشک دارد تواند که کند پنهانش

ای روبهك چرا نشینی بجای خویش  
دشمن بدشمن آن نپسندد که بیخرد  
از دست دیگران چه شکایت کند کسی  
دزد از جنای شهنه چه فریاد میکند  
خونت برای قالی سلطان بریختند  
گر هر دو دیده هیچ نبیند به اتفاق  
چاهست و راه و دیده یسار آفتاب  
چندین چراغ دارد و پیراه می رود  
بادبکران بگوی که ظالم بچه قتاد

گر گوش دل بگفته سعدی کند کسی

اول رضای حق طلبد پس رضای خویش

بر خیز تا تفرج بستان کنیم و باغ  
کاین سیل متفق بکنند روزی این درخت  
سبزی دمید و خشک شد و گل شکفت و ریخت  
چون دست می دهد نفسی موجب فراغ  
وین باد مختلف بکشد روزی این چراغ  
بلبل ضرورتست که نوبت دهد بزاغ



روملك دو عالم بمی یکشبه بفروش  
گوزهد چهل ساله بهیبت بر آرید  
تا گردیا کم شود از دامن سعدی  
رختش همه در آب خرابات بر آرید

بر آمد باد صبح و بوی نو روز  
مبارك بادت این سال همه سال  
چو آتش در درخت افکنده گلزار  
چونر گس چشم بخت از خواب برخاست  
بکام دوستان و بخت پیروز  
همایون بادت این روز و همه روز  
بهای خرمست ای گل کجائی  
که یمنی بلبلان را ناله و سوز  
جهان بی ما سی بوندست و باشد  
برادر جز نکو نامی میندوز  
نکوئی کن که دولت یمنی از بخت  
میر فرمان بد گوی بد آموز  
منه دل بر سرای عمر سعدی  
که بر گنبد نخواهد ماند این گوز

دریغا عیش اگر مرگش نبودی  
دریغ آهو اگر بگذاشتی بوز

دست بجان نمیرسد تا بتو بفشانمش  
قوت شرح عشق تو نیست زبان خامه را  
ایمنی از خروش من گر بجهان در افتد  
آمد ریغ و آب چشم ارجه موافق منند  
بر که بیر سدا یافان حال دلت چگونه شد  
عمر منست زلف تو بو که در ازین منش  
لذت و قتهای خوش قدر نداشت پیش من  
نیست زمام کام دل در کف اختیار من  
بر که توان نهاد دل تاز تو و اشنامش  
کرد در امید تو چند بسر دوانمش  
فارغی از فغان من گر بفلک رسانمش  
آتش عشق آنچنان نیست که و اشنامش  
خون شد و دمدم همی از مزه میچکانمش  
جان منست لعل تو بو که بلب رسانمش  
گریس ازین دمی چنان یابم قدر دانمش  
گر نه اجل فرارسد زین همه و ارنامش

عشق تو گفته بود دهان سعدی و آرزوی من

بس نکند ز عاشقی تاز جهان جهانمش

صاحباً عمر عزیز است غنیمت دانش  
چیزست دوران ریاست که فلک با همه قدر  
گوی خیری که توانی ببر از میدانمش  
حاصل آنست که دایم نبود دورانش

تنگ میبوش که اندامهای سیمینت  
از اتفاق چه خوشتر بود میان دو دوست  
سماع اهل دل آواز ناله سعدیت  
درون جامه پدیدست چون کلاب از جام  
درون پیرهنی چون دو مغز یکبادام  
چه جای زمزمه عندلیب و سجع حمام

درین سماع همه ساقیان شاهد روی  
برین شراب همه صوفیان درد آشام

گو خلق بدانند که من عاشق و مستم  
گر دشمنم ایذا کند و دوست ملامت  
ای نفس که مطلوب تو ناموس و ریا بود  
از روی نگارین تو بیزارم اگر من  
زین پیش بر آمیختمی با همه مردم  
ایساقی از آن پیش که مستم کنی از می  
شبها گذرد بر من از اندیشه روی  
حیفست سخن گفتن با هر کس از آتلب  
دیرست که سعدی بدل از عشق تو میگفت

آوازه درستست که من توبه شکستم  
من فارغم از هر چه بگویند که هستم  
از بند تو برخاستم و خوش بنشستم  
تا روی تو دیدم بدگر کس نگرستم  
تا یار دیدم در اغیار بیستم  
من خود ز نظر در قد و بالای تو مستم  
تا روزی که من خفته نه همسایه زدستم  
دشنام بمن ده که درودت بفرستم  
این ست نه عجب باشد اگر من بیرستم

بند همه غمهای جهان بر دل من بود

در بند تو افتادم و از جمله برستم

خرامان از درم باز آکت از جان آرزو مند  
اگر چه خاطرت با هر کسی بیوندعا دارد  
کسی مانند من جستی زهی بدهد سنگیندل  
اگر خود نعمت قارون کسی در بایت اندازد  
بجانت کز میان جان زجانت دوستر دارم  
مکن رغبت بهر سوئی بیاران پراکنده  
شراب و صلت اندر ده که جام هجر نوشیدم  
چوبای از جاده بیر و نشد چه نفع از رفتن راهم  
معلم گو ادب کم کن که من ناجنس شاگردم

بدیدار تو خوشنودم بگفتار تو خرسندم  
مباد آرزو آن خاطر که من با جز تو پیوندم  
مکن کاندلر وفاداری نخواهی یافت مانندم  
کجا همتای من باشد که جان در بایت افکندم  
بحق دوستی جانا که باور دار سو گندم  
که من مهر دگر یاران زهر سوئی پراکندم  
درخت دوستی بنشان که بیخ صبر بر کندم  
چو کار از دست بیرون شد چسود از دادن بندم  
پدر گو بند کمتر ده که من نا اهل فرزندم

بس مالکن باغ که دوران روزگار  
فردا شنیده که بود داغ زرو سیم  
بس روز گارها که بر آید بکوه و دشت  
سعدی بمل و منصب دنیا نظر مکن  
گر خاک مرده باز کنی روشت شود  
کردست خاکشان گل دیوارهای باغ  
خود وقت مرگ مینهد این مرده ربک داغ  
بعد از من و تو ایر بگیرد سبب و راغ  
میراث بس تو انگر و مردار بس کلاغ  
کاین باد کبر و ناز نه چیز است درد ماغ

گر بشنوی نصیحت و گر نشنوی، بصدق

گفتیم و بر رسول نباشد بجز بلاغ

جو بلبل سحری بر گرفت نوبت بام  
نکاه میکنم از پیش رایت خورشید  
بیاض روز بر آمد جو ازدواج سیاه  
دلم بعشق گرفتار و جان بمهر گرد  
سرم هنوز چنان مست بوی آن نفست  
دگر من از شب نداریک شیخ غم نخورم  
تمام فهم نکردم که ارغوان و گلست  
در آبکینه اش آبی که گر قیاس کنی  
بیار ساقی دریای مشرق و مغرب  
من آن نیم که حلال از حرام شناسم  
بیچ شهر نباشد چنین شکر که تویی

رها نمیکند این نظم چون زره در هم

که خصم تیغ تعنت بر آورد زنیام

زهی سعادت من کم تو آمدی بسلام  
قیام خواستمت کرد عقل میگوید  
اگر کساد شکر بایدت دهن و کشای  
نو آفتاب منیری و دیگران انجم  
اگر تو آدمی اعتقاد من این است  
خوش آمدی و علیک السلام والا کرام  
مکن که شرط ادب نیست پیش سر و قیام  
ورت خجالت سر و آرزو کند بخرام  
تو روح پاکی و ابنای روز کار اجسام  
که دیگران همه نقشند بر در حمام



خناك آنروز كه در پای تو جان اندازم  
عقل در دمدمة خلق جهان اندازم  
نامة حسن تو بر عالم و جاهل خوانم  
نامت اندد دهن پیر و جوان اندازم  
تا کی این پرده جانسوز بس پرده زنم  
تا کی این نلوك دلدوز نهان اندازم  
دردنوشان غمت را چو شود مجلس گرم  
خوشتن را بطفیلی بمیان اندازم  
تا نه هر بیخبری وصف جمالت گوید  
سنگ تعظیم تو در راه بیان اندازم  
گر بمیدان معاكای تو جولان یابم  
گوی دل در خم چوكان زبان اندازم  
گردنات را بسر انكشت قبولت ره نیست  
چون قلم هستی خود را سرازان اندازم  
باد سعدی كن و جان دادن مشتاقان بین

حق علمیت كه لیک زنان اندازم

بكرور بشیدانی در زلف تو آویزم  
زان دولب شیرینت صد شور برانگیرم  
گر قصد جفا داری اینك من و اینك سر  
ور راه وفاداری جان در قدمت ریزم  
بس توبه و پرهیزم كز عشق تو باطل شد  
من بعد بدان شرطم كز توبه پرهیزم  
سیم دل مسكینم در خاك درت كم شد  
خاك سر هر كویی بیفائده می بیزم  
در شهر بر سوائی دشمن بدفم بر زد  
تا بر دف عشق آمد تیر نظر تیزم  
مجنون رخ لیلی چون قیس بنی عامر  
فرهاد لب شیرین چون خسرو پرویزم  
گفتی بغم بنشین یا از سرجان برخیز  
فرمان برمت جانا بنشینم و برخیزم  
گر بی تو بود جنت بر كنكبه نشینم  
ور با تو بود دوزخ در سلسله آویزم

با یاد تو گر سعدی در شعر نمی گنجد

چون دوست یگانه شد با غیر نیامیزم

منم یارب درین دولت كه روی یار می بینم  
فراز سرو سیمینش گلی بر بار می بینم  
مكر طوبی بر آمد در سراستان جان من  
كه بر هر شعبه مرغی شكر گفتار می بینم  
مكر دنیاسر آمد كاینچنین آزاد در جنت  
می بی درد می نوشم گل بی خار می بینم  
ء جب دارم ز بغت خویش و هر دم در گمان افتم  
كه مستم یا بخوابم یا جمال یار می بینم  
زمین بوسیده ام بسیار و خدمت كرده تا اکنون  
لب معشوق می بوسم رخ دلدار می بینم  
چه طاعت كرده ام كویكه این پاداش میابم  
چه فرمان برده ام كویی كه این مقدار میبینم؟

بخواری دریت سعدی چو گرد افتاده میگوید

بسندی بر دلم گردی که بر دامانت نیسندم

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| منم این بیتو که پروای تماشا دارم    | کافرم کسر دل باغ و سر صحرا دارم     |
| بر گلستان گذرم بیتو و شرمم ناید     | در رباحین نکرم بیتو و یارا دارم     |
| که نه بر ناله مرغان چمن شیفته‌ام    | که نه سودای رخ لاله حمرا دارم       |
| بر گل روی تو چون بلبل مستم واله     | برخ لاله و سرین چه تمنا دارم ؟      |
| گرچه لایق نبود دست من و دامن تو     | هر کجا پای نهی فرق سر آنجا دارم     |
| گر بمسجد بروم ابروی تو محراب منست   | ور بآتشکده زلف تو چلیپا دارم        |
| دلم از بختن سودای وصال تو بسوخت     | تو من خام طمع بین که چه سودا دارم   |
| عقل مسکین بچه اندیشه فرادست کنم     | دل شیدا بچه تدبیر شکیا دارم ؟       |
| سر من دار که چشم از هم گمان در دوزم | دست من گیر که دست از دو جهان وادارم |
| باتوام یک نفس از هشت بهشت اولیتر    | منکه امروز چنینم غم فردا دارم ؟     |

سعدی خویشتم خوان که بمعنی ز توام

که بصورت نسب از آدم و حوا دارم

|                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| باز از شراب دوشین در سر خمار دارم   | وز باغ وصل جانان گل در کنار دارم     |
| سرمست اگر بسودا بر هم زخم جهانی     | عیبم ممکن که در سر سودای یاز دارم    |
| ساقی بیار جامی کز زهد توبه کردم     | مطرب بزن نوا می کز توبه غار دارم     |
| سیلاب نیستی را سر در وجود من ده     | کز خاکدان هستی بر دل غبار دارم       |
| شستم بآب غیرت نقش و نگار ظاهر       | کاندر سراچه دل نقش و نگار دارم       |
| موسی طور عشقم در وادی تمنا          | مجروح لن ترانی چون خود هزار دارم     |
| رفتی و در رکابت دل رفت و صبر و دانش | باز آ که نیم جانی بهر نثار دارم      |
| چندم بسر دوانی پر کار و ارگردت      | سر گشته‌ام ولیکن پای استوار دارم     |
| عقلی تمام باید تا دل قرار گیرد      | عقل از کجا و دل کو تا بر قرار دارم ؟ |

زان می که ریخت عشقت در کام جان سعدی

تا باعداد محشر در سر خمار دارم

ای صورتت ز گوهر معنی خزینه  
دانی که آه سوختگان را اثر بود  
زبور همان دورشته مرجان کفایتست  
سر در نیورم سلاطین روزگار  
چشمیکه جز بروی تو بر میکنم خطاست  
تدبیر نیست جز سپر انداختن که خصم  
و آنرا روا بود که زندلاف مهر دوست  
سعدی پاکبازی و رندی مثل نشد

شعرش چو آب در همه عالم چنان شده

کز یارس میرود بخراسان سینه

روی تو برد از دل ماهر غم رومی  
کاهی بودش تعیه بر هر بن مویی  
با آنکه روان کرده ام از هر مزه مویی  
وی هر دلی از شوق تو آواره بسویی  
هر لحظه بدستانی و هر روزه بخوئی  
وز سنک نخیزد چو دل سخت تو رومی  
گر باد بیستان برد از زلف تو بوئی

ای ولوله عشق تو بر هر سر کوئی  
آخر سر مویی بترحم نگر آن را  
کم می نشود تشنگی دیده شوخم  
ای هر تنی از مهر تو افتاده بکنجی  
ما یکدل و تو شرم نداری که بر آئی  
در کان نبود چون تن زیبای توسیمی  
بر هم نزنند دست خزان بزم رباحین

با اینهمه میدان لطافت که توداری

سعدی چه بود در خم جوگان تو کوئی

جنایت از طرف ماست یا تو بدخوئی؟  
باتفاق، ولیکن نبات خود رومی  
توسنک دل بلطافت دلسی نمی جوئی  
بیا و گر همه بد کرده که نیکوئی  
بگوی از آن لب شیرین که نیک میگوئی  
مرادصال تو باید که سرو کلبوئی

چه جرم رفت که با ماسخن نمیگوئی؟  
تو از نبات گرو برده ای بشیرینی  
هزار جان بارادت تو را همی جویند  
ولیک با همه عیب از تو صبر توانکرد  
تو بد مگوی و گر نیز خاطرت باشد  
کلم نباید و سروم بچشم در ناید



تویی بار که خواب آلوده بر من ناختن کردی منم یارب که بخت خود چنین بیدار میبینم  
 چو خلوت بامیان آمد نخواهم شمع کاشانه تمنای بهشتم نیست چون دیدار می بینم  
 کدام آلاله میبویم که غزم غنبر آکین شده چهره یحاندسته بندم چون جهان گلزاره میبینم

ز گردون نعره میآید که اینست بوالعجب کاری

که سعدی راز روی دوست بر خوردار می بینم

دل من تا عشق باز آمد در او جز غم نمی بینم دلی بی غم کجا جویم که در عالم نمی بینم  
 دمی با همدمی خرم ز جانم بر نمی آید دم با جان بر آید چون که یک همدم نمی بینم  
 مرا راز است اندر دل بخون دیده پرورده ولیکن یا که گویم راز چون محرم نمی بینم  
 قناعت میکنم با درد چون درمان نمی یابم تحمل میکنم با زخم چون مرهم نمی بینم  
 خوشا و خرم آن دل که هست از عشق بیگانه که من تا آشنا گشتم دل خرم نمی بینم  
 نم چشم آبروی من ببرد از بسکه میگیرم چرا اگریم کز آن حاصل برون از من نمی بینم  
 کنون دم در کش ای سعدی که کار از دست بیرون شد

با امید دمی با دوست و آن دم هم نمی بینم

تو مبنی دار کزین در بملاعت بروم دل من اینجاست بده تا بملاعت بروم  
 ترک سر گفتم از آن پیش که بنهادم پای نه بزدق آمده ام تا بملاعت بروم  
 من هوادار قدیمم بدهم جان عزیز تو ارادت نه که از پیش غرامت بروم  
 گر رسد از تو بگویم که بمیرای سعدی تا لب گور باعزاز و کرامت بروم

در بدانم بدر مرک که حشرم با نیست

از لحد رقص کنان تا بقیامت بروم

بیا که در غم عشقت مشوشم بی تو بیا بین که درین غم چه ناخوشم بی تو  
 شب از فراق تو مینالم ای پری رخسار جو روز گردد گویی در آتشم بی تو  
 دمی تو شربت وصلم نداده جانا همیشه زهر فراق همی چشم بی تو  
 اگر تو با من مسکین چنین کنی جانا در پام از دو جهان نیز در کشم بی تو

بیام دادم و گفتم بیا خوشم میدار

جواب دادی و گفتی که من خوشم یتو

# کتاب صاحبیه

هزار جامه سبر ساختیم و هم بگذشت  
بدست جهد نشاید گرفت دامن کام  
درست شد که یکدل در دوست توانداشت  
همین که پای نهادی بر آستانه عشق  
در از نای شب از چشم دردمندان پرس  
تو قدر آب چه دانی که بر لب جوئی ؟

ز خاك سعدی بیچاره بوی عشق آید

هزار سال پس از مرگش از بینوئی

ای باد که بر خاك در دوست گذشتی  
دور از سببی نیست که شوریده سودا  
بازی مگرت بر رخ جانان نظر افتاد  
از کف ندهم دامن معشوقه زیبا  
جز یاد تو بر خاطر من نکذرد ایجان  
با طبع ملولت چکند دل که نسازد  
بسیار گذشتی که نکردی سوی ماچشم  
شوخی شکر الفاظ و مهی لاله بناگوش  
قلاّب تو در کس نفکندی که نبردی

سیلاب قضا نسترده از دفتر ایام

اینها که تو بر خاطر سعدی بنوشتی





دولتی نو در ترقی باد و دشمن جان دهاد

\*\*\*

اقبال و دولت و شرف مستدام باد  
بخت بلند کردش گیتی بکام باد  
حشر تو بار رسول علیه السلام باد  
همچون تو نیک عاقبت و نیکام باد

\*\*\*

این شهریار عادل و سالار سروران  
هر چ آن ترا پسند نیاید براو مران  
یسار بحق سیرت پاک پیمبران  
نیکش بود چو نیک تأمل کند در آن  
حادث شود چنانکه تو بر جای دیگران  
درویش دست گیر و خردمند پروران  
چشمست در روی وقاعت زیبای دلبران  
گردان شاهنامه و خاندان و قیصران  
اکنونکه بر تو میگذرد نیک بگذران  
از دور ملک دادگران و ستمگران ؟  
بهر زمان نیک بضاعت مسافران  
خالی مباد یک نفس از حال کهران  
گر مقبلی بگوش مکن قول مدبران  
تادل شکسته نکند بر تو دل گران  
چندین دلاوری نکند بر دلاوران  
گر بشنوی سبق بری از سعد اختران  
در پشت ایستاده کمر بسته چاکران  
خالی مباد مجلس از ماه یسکران

\*\*\*

ای مبارک روز و روزت بکام دوستان

یارب کمال عافیت بر دوام باد  
سال و مهت مبارک و روز و شب بخیر  
فردا که هر کسی بشفیعی زند دست  
فرزند نیک بخت تو نزد خدا و خلق

یارب تو هر چه بهتر و نیکوترش بده  
توفیق طاعتش ده و یرهیز معصیت  
از شر نفس و فتنه خلقت نگاهدار  
بعد از دعا نصیحت درویش بی غرض  
دانی که دیر زود بجای تو دیگری  
بیدار باش و مصلحت اندیش و خیر کن  
این خاک نیست گر بتأمل نظر کنی  
نوشیروان کجاشد و دارا و یزد گرد  
بسیار کس براو بگذشته است روزگار  
جز نام نیک و بد چه شنیدی که باز ماند  
عدل اختیار کن که بعالم نبرده اند  
خواهی که مهنری و بزرگی بسر بری  
دنیا نیرزد آنکه بریشان کنی دلی  
این بنجر روز مهلت دنیا بهوش باش  
از من شنو نصیحت خالص که دیگری  
نیک اختران نصیحت سعدی کنند گوش  
بادا همیشه بر سر عمرت کلاه بخت  
تا آگهی که یسکر مساحت بر فلک

## کتاب صاحبه

در ستایش پیغمبر

شفیع روز قیامت محمد مختار  
خدای خلق نگفتی قسم بلبل و نهادر

نکین ختم رسالت پیمبر عربی  
اگر نه واسطه روی و موی او بودی



مقصود وجود آفرینش  
مهمان ایت عند ربی  
خود وصف تو و زبان سعدی  
وی کعبه و قبله در بناهت  
وی چرخ کمینه پایه تو

ای چشم و چراغ اهل ینش  
صاحب دل لاینام قلبی  
در وصف تو لانی بی بعدی  
ای عرش مجید بارگاهت  
ای بر سر خلق سایه تو



طوبی لمدحز النعیم الی غد  
المنصف البر الاجل الامجد  
وما اعتدی الاعالی من یعتدی  
و تفاض الدنيا بدولة سرمد  
واذا قصدت قصدت خیر المقصد  
لازال فی اهنی الحیوة و ارغد  
لمحمد بن محمد ابن محمد  
لا من هداه الله فهو المهتد

ما هذه الدنيا بدار مخلد  
کالصاحب الصدر الکبیر العالم  
میزان عدل لایجور ولا یحیف  
بشر الینا بالرجاء بمنه  
مهمالرجوت رجوت خیر المرتجی  
مدت حیوة الناس تحت ظلاله  
هذا جلال الزاکیات و صفته  
او یحسب الانسان ماسک اهتدی



ای بلند اختر خدایت عمر جاویدان دهاد  
جاودان نفس شریف بنده فرمان حق  
داعیان اندر دعا کوشند پیش خسروانک  
من بدانم دولت عقی نشان دادن بدوست  
نعمتی را کز پی مرضات حق در باختی  
وانچه پیروزی و بهروزی در آنست آن دهاد  
بعد از آن بر جمله فرماندهان فرمان دهاد  
طاق ایوانت بر فعت بوسه بر کیوان دهاد  
تا عنان عمر در دست است دست ناز دهاد  
حق تعالی از نعیم آخرت تا وان دهاد

که ورا نعمت تو بر درده است

\*\*\*

کوته نظر مباش که در سنگ گوهر است  
قیمت بدان کنند که پرمشك اذقر است

\*\*\*

صاحب عقلش نشمارد بدوست  
ورچه بصورت بدر آید ز پوست

\*\*\*

بتلطف نه کار هشیار است  
سنگ بر سر زدن سزاوار است

\*\*\*

که فلانی بفسق ممتاز است  
اوبا قرار خویش غماز است

\*\*\*

بد گوهری که خبث طبعیش دور گست  
سنگ نیز با قلاده زرین همان سگست

\*\*\*

بشت خم میکنند و بالا راست  
واجب آمد بخدمتش برخاست  
عذر بیچارگان بیاید خواست

\*\*\*

لاغری بر من گرفت آن کر گدائی فربه است  
شیراگر مفلوج باشد هم چنان از سنگ بهست

\*\*\*

إليك الا اراد الله اسعاده  
وانت صاحب خير اكرم العاده

\*\*\*

در پای کسی رود که درویشتر است  
میلش طرفی بود که آن بیشتر است

خدمت دیگران نخواهد کرد

در حشمت از حقیر بود صورت فقیر  
کیخت نافه را که حقیر است و شوخ کن

دشمن اگر دوست شود چند بار  
ماز همانست بسیرت که هست

دست بر پشت ماز مالیدن  
کان بد اخلاق بی مروت را

گر سفیدی زبان دراز کند  
فسق ما بی بیان یقین نشود

هرگز بعال و جاه نکرده بزرگ نام  
قارون گرفتند که شدی در توانگری

عیب آنان مکن که پیش ملوک  
هر که را بر سعاط بنشستی  
چون مکافات فضل نتوان کرد

خواست تا عیبم کند پرورده بیگانگان  
گرچه درویشم بحمد الله مخنت نیستم

يا اسعد الناس جدما سعی قدم  
لا يطلب الخير الا من معادنه

گر درهمه شهر يك سر بیشتر است  
با اینهمه راستی که میزان دارد



سخن بذکر نو آراستن مراد آنست  
و گرنه مقبت آفتاب معلوم است



در قطره باران بهاری چه توان گفت؟  
گر در همه چیزی صفت و نعت بکنجد



هرگز بر طایوس کسی گفت که زشتست  
نیکی و بدی در گهر خلق سرشته است



مرا گر صاحب دیوان اعلی  
چو میدانم قصور پای خوشیش  
بای فضیلة اسعی الیکم



طریق و رسم صاحب دولتانست  
دگر چون با خداوندان بقاداد



هر که در بند تو شد بسته جاوید بماند  
بندگان شکر خداوند بگویند ولیک



مظلوم دست بسته مغلوب را بگو  
کین دست بسته را بکشایند عاقبت



سپاس دار خدای لطیف دانا را  
همیشه باد خصومت جهود و ترسارا



بدرم بنده قدیم تو بود  
بنده زاده چو در وجود آمد

که پیش اهل هنر منصبی بود مارا  
چه حاجتست بمشاطه روی زیبارا

در نافه آهوی تشاری چه توان گفت؟  
در صورت و معنی که تو داری چه توان گفت

یاد بو کسی گفت که رضوان بهشتست؟  
از نامه نخوانند مگر آنچه نوشته است

چرا گوید بخدمت می نیائی  
خلاف عقل باشد خود نمائی  
و کل الصید فی جوف الفراء

که بنوازند مردان نکو را  
نکو دارند فرزندان او را

بای رفتن بحقیقت نبود بندیرا  
چه توان گفت کریمهای خداوند برا؟

تا چشم بر قضا کند و گوش بر رضا  
وان گشاده باز به بندند بر قضا

که لطف کرد و بهم بر گماشت اعدارا  
که مرگ هر دو طرف تهنیت بود ملارا

عمر در بندگی بسر برده است  
هم بر روی تو دیده بر کرده است

بی زر میسرت نشود کام دوستان  
هیچش بدست نیست که هیچش بدست نیست  
آری مثل بکر کس مردار خور زدند  
از من نیابد آنکه بدعتان و کدخدای  
گر گوئیم که سوزنی از سفلۀ بخواه  
گفتی رضای دوست میسر شود بسیم  
کز جور شاهدان بر منعم برند عجز  
صد کنج شایگان بیهای جوی هنر



دیده از دیدنت نخواهم دوخت  
که مراد بهشت باید سوخت



گر مرا یتو در بهشت برند  
کاین چنینم خدای وعده نکرد

بگردون میروم و فریادش از پوست  
رها کن تا بداند دشمن و دوست



دول را کندرون زندان باد است  
چرا درد نهانی برد باید ؟

که دنیا و دین را درم باور است  
که بی مال سلطان بی لشکر است  
زن زشت روی نکو چادر است  
پرورش بسیار و خود لاغر است  
بجا هست اگر آدمی سرور است  
و گر مال خواهی بجاه اندر است  
و گر خود بمال آستانش زراست  
قناعت از این هر دو نیکوتر است



کسی گفت عزت مال اندر است  
چه مردی کند زور بازوی جاه ؟  
تهیدست با هیبت و بانك و نام  
بدان مرغ ماند که بر جسم او  
دگر کس نکر تجاوش چه گفت  
خردمند را جاه باید نه مال  
مذلت برد مرد مجهول نام  
و گر راست خواهی ز سعدی شنو

ابتقدر حکم در زبانم هست  
دجله را پیش باز نتوان بست



گر تو گوئی که حرف عشق مگوی  
لیکن از منع گریه خواهی کرد

در سرای بهم کرده از پس پرده  
از او ترس که ممکن غیب میداند

\*\*\*

مرا گویند بادشمن بر آویز  
کسی بپهوده خون خویشتن ریخت؟  
تو زر بر کف نمی یابی نهادن

\*\*\*

ره نمودن بخیر ناکس را  
نیکوئی با بدان وی اذبان

\*\*\*

یکی از بخت کامران بینی  
آن در آنچاه خویشتن افتاد  
تاج دولت خدای می بخشد  
لاجرم خلق را بخدمت او

\*\*\*

تدبیر صواب از دل خوش باید جست  
شمیر قوی نباید از بازوی سست

\*\*\*

ای نفس چون وظیفه روزی مقرر است  
از پیری و شکستگی هیچ باک نیست

\*\*\*

صاحب کمال را چه غم از نقص مال و جاه  
مردی که هیچ جامعه ندارد باتفاق

\*\*\*

گویند سعدیا بچه بطل مانده ای؟  
این دست سلطنت که توداری بملک شر  
یکچند اگر مدیح کنی کامران شوی

مباش غره که هیچ آفریده واقف نیست  
گرش بلند بخوانی و گر نهفته بکیست

گرت جالاک و مردانگی هست  
کند هرگز چنین دیوانه یاعست؟  
سباهی چون نه در سر بر کف دست؟

پیش اعمی چراغ داشتن است  
تخم در شوره بوم کاشتن است

\*\*\*

دبگیر را دل از مجاهده هست  
وین بر این بخت خویشتن نشست  
هر که را این مقام و رتبه هست  
کمر بندگی بپاید بست

\*\*\*

سرمایه عاقبت کفافت نخست  
یعنی زدل شکسته تدبیر درست

\*\*\*

آزاد باش تا نفسی روزگار هست  
چون دولت جوان خداوند گار هست

\*\*\*

چون ماه یگیری که بر او سرخ و زرد نیست  
بهر زجامه که در او هیچ مرد نیست

\*\*\*

سختی مبر که وجه کفافت معین است  
بای ریاضت بچه در قید دامنست؟  
صاحب نظر که مال ندارد تغابن است



|                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| جود دولت خواهد آمد بنده را        | همه یگانگانش خویش کردند            |
| چور گردید روز نیک بختی            | در و دیوار بروی نیش کردند          |
| نکنی دفع ظالم از مظلوم            | تا دل خلق نیک بخراشند              |
| تا تو باصید گرك پردازى            | گوسفندان هلاك می باشند             |
| اگر خونی نریزد شاه عالم           | بسا خوناکه در عالم بریزند          |
| بیاید کشت هر یکچند کرکی           | بزاری تاد کرگران گریزند            |
| رسم و آئین پادشاهان است           | که خردمند را عزیز کنند             |
| وز پس عهد او وفاداری              | بـا خردمند زاده نیز کنند           |
| آسیاسنك ده هزار منی               | بدو مرد از کمر بگردانند            |
| لیکن از زیر بر زبر بردن           | بہزار آدمیش نتوانند                |
| شد غلامی بجوی کلب آرد             | آب جوی آمد و غلام ببرد             |
| دام هر بار ماهی آوردی             | ماهی این بار رفت و دام ببرد        |
| نفس ظالم مثال زنبور است           | که جهانش زدست می نالند             |
| صبر کن تا ببوفد روزی              | که همه پای بر سرش مالند            |
| خواهی از دشمن نادان که گزندت نرسد | رفق پیش آر و مدار او تواضع کن وجود |
| کاهن سخت که بر سنك صلابت راند     | تواند که لطافت نکند با داند        |
| یاد دارم زیر دانشمند              | تو هم از من بیاد دارد این بند      |
| هر چه بر نفس خویش ببندی           | نیز بر نفس دیگری ببندی             |
| نشان آخر عهد و زوال ملك وی است    | که در مصالح بیچارگان نظر نکند      |

آشفتن چشم های مستش  
و بنظر فیه که درد چشم او راست  
دو فتنه بیک قرینه برخاست

\*\*\*

بیا که پرده بر انداختم ز صورت حال  
دعای خیر تو گویم گرم نواخت کنی

\*\*\*

بتماشای میوه راضی شو  
گر مرا نیز دستگه بودی  
وادمی را که دست تنگ بود

\*\*\*

چه سود از دزدی آنکه توبه کردن  
بلند از میوه گو کوتاه کن دست

\*\*\*

ملك ایمن درخت بارور است  
چون زیبخش بر آورد نادان

\*\*\*

بس چون تو ملك زمانه بر تخت نشاند  
از جمله بماند و دور گیتی بتو داد

\*\*\*

دانی که بر نیکین سلیمان چه نقش بود  
خرم تنی که حاصل عمر عزیز را

\*\*\*

تا نگوئی که عاملان حریص  
کانچه در مملکت بیفزایند  
راحت از مل وی بخلق رسان

درد دل یار مهربان است  
خونابه ز چشم ما روانست  
پیداست که آخر الزمانست

من آن نیم که سخن در غلاف خواهم گفت  
و گر خلاف کنی بر خلاف خواهم گفت

ایکه دست نمیرسد بر شاخ  
بار که کردمی و صفه و کاخ  
تواند نهاد پای فراخ

که توانی کمند انداخت بر کاخ ؟  
که کوتاه خود ندارد دست بر شاخ

زو قناعت بمیوه باید کرد  
میوه یکبار بیش نتوان خورد

هر يك بمراد خویشتن ملکی راند  
دریاب که از توهم چنین خواهد ماند

دل بر جهان میند که با کس وفا نکرد  
با دوستان بغورد و بدشمن رها نکرد

نیکخواهان دولت شاه اند  
از ثنای جمیل میکاهند  
تا همه عمر و دولتش خواهند

گر جهان فتنه گیرد از چپ و راست  
نو بریشان نکرده کس را  
خویشان را بود ز شخته هراس  
راستی پیشه گیر و ایمن باش

\*\*\*

سخن گفته دگر بار نیاید بدهن  
تا زمان دگر اندیشه نباید کردن

\*\*\*

پسر نو رسیده شاید بود  
بیر فانی طمع مدار که باز  
سبزه گر احتمال آن دارد  
غله چون زرد شد امید نماند

\*\*\*

ناگهان بانك در سرای افتد  
دوستان آمدند تالپ کور  
و آن کرد دوست ترنمیداری  
آنکه پیوسته با تو خواهد بود  
نيك دویاب و بد مکن زنهار

\*\*\*

وفا با هیچکس کرده است گیتی  
جه می دانی که جاویدان نعمانی

\*\*\*

هیچ فرصت و رای آن مطلب  
تا نمیرد بیکمی بناکامی  
تو هم ایمن میباش و غره مشو  
شاد کامی مکن که دشمن مرد

و آتش وصقه پیش و پس باشد  
چه بریشانیت ز کس باشد ؟  
شب روان را غم از عس باشد  
که رهانده تو بس باشد

اول اندیشه کند مرد که عاقل باشد  
که چرا گفتم و اندیشه باطل باشد

که نود ساله چون پدر گردد  
چهارده ساله چون پسر گردد  
که ز خردی بزرگتر گردد  
که دگر باره سبز بر گردد

که فائز را محل وعده رسید  
قدمی چند و باز پس گردید  
مال و ملك و قبالة برد و کلید  
عمل تست و نفس پاك و بلید  
که بد و نيك بازخواهی دید

که با ما بر قرار خود بماند ؟  
روا داری که نام بد بماند ؟

که کسی مرك دشمنان بیند  
دیگری دوست کام نشیند  
که فلك هیچ دوست نگزیند  
مرغ دانه بکان بکان چیند



بدست خویش مکن خانگاه خود ویران

که دشمنان تو باتو ازین بتر نکند

\*\*\*

آدمی سان و نیک محضر باش

تا ترا بر دواب فضل نهند

تو بقل از دواب ممتازی

ورنه ایشان بقوت از تو بهند

\*\*\*

نه سام و نریمان و افراسیاب

نه کسری و دارا و جمشیدمانند

تو هم دل میند ای خداوند ملک

چو کس راندانی که جاویدمانند

چو دور جوانی خلل میکند

بیایان پیری چه امید ماند ؟

\*\*\*

جوشن یار و نیزه و برگه توان رزم

تا روی آفتاب معفر کنم بگرد

گر بردبار باشی و هشیار و نیکمرد

دشمن گمان برد که بت رسیدی از نبرد

\*\*\*

زدور چرخ چه نالی ز فعل خویش بنال

که از گزند تو مردم هنوز مینالند

نگفتمت که چو زنبور زشتخوی میباشی

که چون پرت نبود پای بر سرت مالند

\*\*\*

الحق امنای مال ایثم

همچون تو خال زاده بایند

هرگز زن و مرد کفر و اسلام

نفس از تو خبیث تر نرایند

اطفال عزیز ناز پرورد

از دست تو دست برخدایند

طفلان ترا پدر بمیراد

تا جور وصی بیازمایند

\*\*\*

بسیار برفتند و بجای نرسیدند

از باب فنون با همه علمی که بخواندند

توفیق سعادت چو نباشد چه توان کرد ؟

ابلیس برانندند و بر او کفر بماندند

\*\*\*

چونیک بخت شدی ایمن از حسود میباش

که خار دیده بد بخت نیک بختانند

چو دستشان نرسد لاجرم بنیکی خویش

بدی کنند بجای تو هر چه بتوانند

\*\*\*

تا کسانرا فراستی است عظیم

گر چه باریک طبع و بد خویش

چو در کس مشورت کنند بهم

گوید این عیب من همی گویند

- رحمت صفت خدای باقیست  
گر جرم و خطای مانباشد  
و آنرا که خدای بر گزیند  
بس عفو تو بر کجا نشیند ؟
- ...  
شنیدم که بیوه زنی دردمند  
هر آن کدخداری که بر بیوه زن  
همی گفت درخ بر زمین مینهاد  
ترحم نباشد زنش بیوه باد
- ...  
تو خود جفان کنی بی گناه بر بنده  
بیشی از من کسی نعل بر نشاید گشت  
و گر کنی سر تسلیم بر زمین دارد  
از آنکه با بقه فضل از کین دارد
- ...  
صانع نقشند بی مانند  
رزق طایر نهاده در پروبال  
که همه نقش او نکو آید  
تا بهر طعمه فرو آید  
پر دهد تا بنزد او آید
- ...  
بسمع خواجهر سانید اگر مجال بود  
بلطف و خوی تو در بوستان موجودات  
که ای خزانه اوزاق را کف تو کلید  
شکوفه نشکفت و شمامه ندید  
بمن رسید که کردی ولی بمن نرسید
- ...  
روز کم گشتن فرزند تقاریر قضا  
بانی نداشت دهد دولت ایام وصال  
چاه دروازه کنعان بیدر ننماید  
بوی پیراهنش از مصر بکنعان آید
- ...  
نه هر که ستم برد گری بتواند  
پیداست که امرونی تا کی ماند  
بی باک چنانکه میرود میراند  
ناچار زمانه داد خود بستاند
- ...  
دریاب کزین جهان گذر خواهد بود  
گر خود همه خلق زیر دستان تواند  
وین حال بصورت دگر خواهد بود  
دست ملک الموت زیر خواهد بود
- ...  
هر کس که درست قول و پیمان باشد  
وان خبت که در طبیعت نعبانست  
اورا چه غم از شهنه و سلطان باشد  
اورا به از آن نیست که پنهان باشد

...

بجوانمردی و ادب دارد  
هوشمند این سخن عجب دارد  
که هم این گوش و چشم و لب دارد

آدمی فصل بر دگر حیوان  
گر تو گوئی بصورت آدمیم  
پس تو همتای نقش دیواری

...

که آب دیده مظلوم در نور داند  
که سنك های درشت از کمر بگرداند

بسا بساط خداوند ملك و دولت را  
چو قطره قطره باران خرد بر کهسار

...

که زهر در قدح از کین تواند بود  
حذر نمیکند از تیر آه زهر آلود

امیر ما عسل از دست خلق می نخورد  
عجب که در عسل از زهر میکند پرهیز

...

اگر موافق شاه زمانه می آید  
که تیر آه سحر بر نشانه می آید

یکی نصیحت درویش و ارخواهم کرد  
اگر چه غالبی از دشمن ضعیف بترس

...

ز عیب خویش نباید که بیخبر باشد  
که عیب در نظر دوستان هنر باشد

کسی بحمد و ثنای برادران عزیز  
زدشمنان شنو اید و ست تاجه میگویند

...

بخستگان پراکنده بر نبخشاید  
و گر گلیم رفیق آب می بردشاید

نه آدمیست که در خرمی و مجموعی  
گلیم خویش بر آرد سیه گلیم از آب

...

دزدی بی تیر و کمان می کند  
فهم ندارد که زیان میکند  
اینهمه یداد شبان میکند  
دزد، که ناطور همان میکند

حاکم ظالم بسنان قلم  
آنکه زبان میرسد از وی بخلق  
گله مارا گله از گرك نیست  
چون نکند رخنه بدیوار باغ

...

این سخن سهل تستری گوید  
بیم باشد که برتری جوید

بندگان را ز حد برون منواز  
آنکه با خود را برش کردی

...



\*\*\*

دلتنك مشو كه دوست معيقر مايد

چون يار عزيز مي پسندد شايد

گر تير جفاي دشمنان مي آيد

بر يار دليل هر ملامت كايد

\*\*\*

شرط يار آنست كز پيوند بارش نكسلد

چون بهم بر تافتي اسفند بارش نكسلد

دوستان سخت پيمان از دشمن باك نيست

صد هزاران خيوط بكتارا نباشد قوتي

\*\*\*

گوش بر ناله حمام كند

وان تلذذ براو حرام كند

كه زفير خر از دحام كند

تاخر آواز خود تمام كند

هر كجا درد مندي از سر شوق

جار بائي بر آورد آواز

حيث باشد صفير بلبل را

كاش بلبل خموش بنشستني

\*\*\*

تادل خویش نیاز دارد و درهم نشود

قيمت سنك نيفزايد و زر كم نشود

گر خر دهند از او باش جفائي يند

سنك يقيمت اگر كاسه زر بن بشكست

\*\*\*

چنان تلخ باشد كه گويي تير زد

كه رومي بينم كه پشتم بلرزد

بدست دهد جور سقا نيرزد

مسلم بود كو قناعت بورزد

ز دست ترشروي خوردن تير زد

كرم روي با پشت گردد از آن به

گدا طبع اگر در تموز آب حيوان

كسي را فراغ از چنين خلق ديدن

\*\*\*

كس تيغ بلا زدن نيارد

كس نيست كه دست پيش دارد

آنرا كه تو دست پيش داري

و آنرا كه تويي گنه بكشتي

\*\*\*

چو آستانه ندبم خست بايد بود

بر اين مثال كه گفتم بسيت بايد بود

كه يكرمان بمراد كسيت بايد بود

اگر ملازم خاك در كسي باشي

ز بهر نعمت دنيا كه خاك بر سر او

هر ارسال تنعم كني بدان نرسد

\*\*\*

چه رنجه بکشیدند و دیگری آسود

چه گنجه بنهادند و دیگری برداشت



هر گز ندهند جای پاگان یلید  
ور بخت بدی سزای خود خواهی دید



از دو چشم جوان چرا نچکد  
آب در خانه شما نچکد



مهمل رها مکن که زمانش پیرورد  
چون پیشتر رود ز سر مرد بگذرد



خود را ز شراب کبر مدهوش کند  
در وقت توانگری فراموش کند



چون غرقه بهر چه دید دست آویزد  
کز صحبت دیگران سیاهی خیزد



هر چند دلش جواد باشد  
چون اسب نه بر مراد باشد



همچو لؤلؤ که در صدف باشد  
کوزه بگذار تا خرف باشد



گرچه در پای منبری باشد  
نابصد سالگی خری باشد



در رحمت او کسی چه گوید  
تا دانه نیفکنی نروید

هر کس بنصب خویش خواهند رسید  
گر بخت وری مراد خود خواهی یافت

هیچ دانی که آب دیده بر  
برف بر بام سالخورده ماست

خون دارا گر چه دشمن خرد است زینهار  
تا کعب کودکی بود آغاز چشمه سار

نه هر که طراز جامه بردوش کند  
بدعهد برد که یار درویشی را

نادان همه جا با همه کس آمیزد  
با مردم زشت نام همراه میانش

از دست نهی کرم نیابد  
مسکین چکند سوار جالاک

کاملانند در لباس حقیر  
ایکه در بند آب حیوانی

خریسمی آدمی نخواهد شد  
و آدمی را که تربیت نکند

ای غره بر رحمت خداوند  
هر چند مؤثر است باران

دیگر غم او مخور که درها بسیار  
هر کو بیکی گفت بگوید هزار

\*\*\*

که نیست جز سلس البول را در او ادرار  
مگر بروز کدائی کند شب تکرار

\*\*\*

از بی ادبان جفای بسیار  
پیوسته درم زدند و دینار  
و آهن نشود بزرگ مقدار

\*\*\*

امیدوار قبول از مہمن غفار  
مدام تا که زمین را بود ثبات و قرار  
نگاهداشته از نایب لیل و نهار  
ز تخت و بخت و جوانی و ملک بر خوردار

\*\*\*

یوم التغابن واستبقظ المزد جر  
قید الاساری و اخوان علی سرر

\*\*\*

یکی نصیحت من گوش دار جان عزیز  
که دوست نیز بگوید بدوستان عزیز

\*\*\*

بریده به سر بدگوی تا نکوید راز  
که ترم نیست که چون برکتی بر آید باز

\*\*\*

که دست ظلم نماند چنین که هست دراز  
که مکرهم بخداوند مکر گردد باز

درویش که حلقه دری زد یکبار  
تو غره مشو که بر تو مینالد زار

حدیث وقت بجائی رسید در شیراز  
فقیه گرسنه تحصیل چون تواند کرد

بردند پیمبران و ساکن  
دل تنگ مکن که پتک و سندان  
قدر زر و سیم کم نگردد

برای ختم سخن دست بر دعا داریم  
همیشه تا که فلک را بود قلب دور  
ثبات عمر تو باد و دوام عافیت  
تو حاکم همه آفاق و آنکه حاکم است

متی و قوفک عندالله فی بلا  
یا غافر الذنب هل یرضی لنفسک فی

پدر که جان عزیزش بلبرسید چه گفت؟  
بدوست گرچه عزیز است راز دل مکشای

کروهی از سر بی مغز بیخبر گویند  
من این ندانم، دانم تأمل اولیتر

جزای نیک و بد خلق باخدای انداز  
تو راستی کن و باگردش زمانه بساز



بتازيانه مرك از سرش بدر كردند  
نفس كه نفس بر او تكيه ميكند باد است  
كه سلطنت بر تازيانه ميفرمود  
بوقت مرك بداند كه باد ميبمود

...

عنكبوت ضعيف نتواند  
رزق او را پري و بالي داد  
كه رود چون درندگان بشكار  
تا بدامش در او فندك ناساچار

...

خداوند كشور خطا ميكند  
جهانباني و نخت كبحسروي  
شب در روز ضايع بخمر و خمار  
مقامي بزرگست كوچك مدار  
كه گرياي طفلي بر آيد بسناك  
خدای از تو پرسد بروزشمار

...

بقفل و پره زرين همي توان بستن  
تبرك از در قاضي جوبارش آوردی  
دهان خلق و بافون دهان شيداماز  
ديانت از درد بگر برونشود ناساچار

...

فرياد پيرزن كه بر آيد زسوز دل  
سيصد هزار بار از آن سخت تر رند  
كيفر بر دز حمله مردان كلزار  
ضربت كه شير شرزه و شمشير آبدار

...

هر كه خيري كرد و موقوفي گذاشت  
نام نيك رفتگان ضايع مكن  
رسم خيرش همچنان بر جای دار  
تا بماند نام نيكت بر قرار

...

هاونا گفتم از چه مينالي  
گفت خاموش چون شوم سعدی  
وز چه فرياد ميكني هموار  
كين همه كوفت ميخورم از بار

...

هر كه مشهور شد به بي ادبي  
آب كز سر گذشت در جيعون  
دگر از وي اميد خير مدار  
چه بدستي، چه نيزه، چه هزار

...

چو رنج بر تواني گرفت از رنجور  
هزار شربت شيرين و ميوه مغموم  
قدم ز رفتن و پرسيدنش دريغ مدار  
چنان مفيد نباشد كه بوي صحبت بار

زندگانی و مردنش بد بود  
حسن عنوان چنان که معلومست  
هر که اخلاق ظاهرش با خلق  
وانکه ظاهر کدورتی دارد  
شجر مقل در بیابان ها  
رطب از شاعدی و شیرینی  
بلبل اندر قفس نمی ماند  
زاغ ملعون از آنخیس تراست  
وز لطافت که هست در طایرس  
که شنیدی ز دوستان خدای  
هر بهشتی که در جهان خداست

\*\*\*

که بمرد و نماند سیم وزرش  
خبر خوش بود بنامه درش  
نیک بینی گمان بید میرش  
بتر از روی باشد آسترش  
نرسد هرگز آفتی برش  
سنگ ها میزنند بر شجرش  
سال ها جز بعلت هنرش  
که فرستند باز بر اثرش  
کودکان میکنند بال و پرش  
که نیامد مصیبتی برش؟  
دوزخی کرده اند بر گذرش

ایکه دانش بمردم آموزی  
خویشان را علاج می کنی  
محتسب کون برهنه در بازار

\*\*\*

آنچه گوئی بخلق خود بنیوش  
باری از عیب دیگران خاموش  
قعبه را میزند که روی پیوش

بیداست خود که مرد کدامست وزن کدام  
مردی درون شخص جو آتش در آهنت

\*\*\*

در تنگنای حلقه مردان بروز جنگ  
واتش برون نیاید از آهن مگر بسنگ

مکسی گفت عنکبوتی را  
گفت اگر در کمند من افتی

\*\*\*

کین چه ساقست و ساعد باریک  
پیش چشمت جهان کنم تاریک

کسان که تلخی حاجت نیازمودستند  
ترا که میشنوی طاقت شنیدن نیست

\*\*\*

ترش کنند و بتابند روی ز اهل سؤال  
قیاس کن که در او خود چگونه باشد حال

چنان که مشرق و مغرب بهم نیبوندند

میان عالم و جاهل تالفست معال

چون زهره شیران بدرد ناله کوش      بر باد مده جان گرامی بفسوس  
با آنکه خصومت نتوان کرد بساز      دستی که بدندان نتوان برد ببوس



ملك داری با دیانت باید و فرهنگ و هوش      مست و غافل کی تواند عاقل رهشیار باش  
پادشاهان پاسبانانند خفتن شرط نیست      یا ممکن یا چون حراست میکنی بیدار باش



بس ای غلام بدیع الجمال شیرین کار      که سوز عشق توانداخت در جهان آتش  
بنفط گنده چه حاجت که دردها نداری      ترا خود از لب لعاست در دهان آتش



سودی نکند فراختای برو دوش      گر آدمی عقل و هنر پرور و هوش  
کار از من و تو فراختر دارد چشمه      خر از من و تو دراز تر دارد گوش



ای صاحب مال فضل کن بر درویش      کز فضل خدا همی شناسی بر خویش  
نیکوئی کن که مردم نیک اندیش      از دولت بختش همه نیک آید پیش



مشمر بسرد ملك آن پادشاه      که او را نباشد خردمند پیش  
خردمند گو پادشاهش مباحث      که خود پادشاهست بر نفس خوش



پروردگار خلق خدائی بکس نداد      تا همچو کعبه روی بمالند بر درش  
از مال و دستگاه خداوند عز و جاه      چون راحتی بکس نرسد خاك بر سرش



دل میندای حکیم بر دنیا      که نه چیز است جاه مختصرش  
شکر آنان خوردند زین غدار      که ندانند زهر در شکرش  
پیش از آن کز نظر بیفکندت      ای برادر بیفکن از نظرش  
هیچ مهلت نمی دهد ایام      که نه بر میکند بیکد گرش  
خردینش بچشم اهل تمیز      که بزرگی بود برین قدش



طیب و تجربت سودی ندارد  
خر مرده نخواهد خاست بر پا

چو خواهی رفت جان از جسم مردم  
اگر گوشش بگیری خواهی وردم

\*\*\*

سگی شکایت ایام با کسی میگفت  
نه آشیانه چو مرغان نه غله چون موران  
هزار سنک پریشان و بی گنه بخورم  
که در ریاضت و خلوت مقام من دارد  
بلقمه که تناول کنم ز دست کسی  
گرم دهند خورم و رنه میروم آزاد  
چو گربه در ترایم ز دست مردم چیز  
مرا نه برک زمستان نه عیش تابستان  
بجای من که نشیند که در مقام رضا  
مرا که سیرت از این جنس و خوی ازین صفتست  
جواب داد که زین پش نعت خویش مگوی  
همین دو خصلت ملعون کفایت اینکه ترا

نبینم که چه سرگشته حال و مسکینم  
قناعتم صفت و بردباری آئینم  
که اوفتاده نبینی بر ابروان چینم  
که جامه خواب کلوخت و سنک بالینم  
رواست گر بزند بعد از آن بزوینم  
نه هدچو آدمیان خشمناک بنشینم  
در اوفتاده بسود ریزه ریزه بر چینم  
کفایتست همین پوستین پلاریم  
برابر است گلستان و تل سرگینم  
چه کرده ام که سزاوار سنک و نفرینم  
که خیره گشت ز وصف زبان تحسینم  
غریب دشمن و مردار خواری بینم

\*\*\*

امروز که دستگاه داری و توان  
پیش از تو از آن دگری بود جهان

بیخی که بر سعادت آرد بنشان  
بعد از تو از آن دگری باشد جهان

\*\*\*

بشنو بارادت سخن پیر کهن  
خواهی که کسیران رسد بر تو سخن

تا فهم کنی کار جهان را سروین  
نو خود بشگر آنچه نه نیکوست ممکن

\*\*\*

گر بدانستی که خواهد مرد ناگه در میان  
خرم آنکو خورد و بخشید و پریشان کرد و رفت

جامه چندین کی تنیدی پيله گرد خویش  
تا چنین افسون ندانی دست برافعی مزن

\*\*\*

نکوئی با بدان کردن و بال است

ندانند این سخن جز هوشمندان

وگر بحکم قضا صحبت اتفاق افتد      بدانکه هر دو بشید اندرند و سجن و وبال  
که آن بعاتد خویش انبساط تواند      وز این نیاید تقریر عالم با جهال

\*\*\*

آن ستم دیده ندیدیکه بخونخوا چه گفت      ملکا جور مکن چون بجوار تو دریم  
گله از دست ستمکار بسططان گویند      چون ستمکار تو باشی گله پیش که بریم

\*\*\*

خطاب حاکم عادل مثال باران است      چه بر حدیقه سلطان چه بر کنیسه عام  
اگر رعایت خلقت منصف همه باش      نه مال زید حلالست و خون عمر و حرام

\*\*\*

ضرورتست که آحاد را سری باشد      وگر نه ملک نگیرد هیچ روی نظام  
بشرط آنکه بدانند سر اکابر قوم      که بی وجود رعیت سرست بی اندام

\*\*\*

چو دوستان ترا بر تو دل پیازارم      چه حسن عهد بود پیش نیکمردانم  
بلی حقیقت دعوی دوستی آنست      که دشمنان ترا بر تو دوست گردانم

\*\*\*

مراد و مطلب دنیا و آخرت نبرد      مگر کسی که جوانمرد باشد و بسام  
تو نیکنام شوی در زمانه ورنه بسست      خدای عز و جل رزق خلق را قسام

\*\*\*

خلق در ملک خدا از همه جنسی باشد      حاکمان خرده نگیرند که ما رندانیم  
گر کسی را عملی هست و امیدی دارد      ما گدائیم در این ملک نه بازرگانیم

\*\*\*

مرا بصورت شاهد نظر حلال بود      که هر چه مینگرم صورتست در نظرم  
دو چشم در سر هر کس نهاده اندولی      تو نقش بینی و من نقش بند مینگرم

\*\*\*

نظر که با همه داری بچشم بغشایش      در رکه بر همه بازی زابر کف کربم  
مرا دو بار نوازش کن و کرم فرما      یکی بموجب خدمت یکی بحق قدیم

ازو پیرس که دارد اسیر بر فتراک      ز من میرس که دارم کمند در گردن

...

چند گویی که مهر از او بردار      خویشتن را بصرده تسکین  
کهر با را بگوی تا نبرد      چه کند گاه پاره مسکین ؟

...

دوران ملک ظالم و فرمان قاطعش      چندان روان بود که بر آید روان او  
هرگز کسیکه خانه مردم خراب کرد      آباد بعد از آن نبود خاندان او

...

نه نیکان را بد افتاده است هرگز      نه بد کردار را فرجام نیکو  
بدان رفتند و نیکان هم نماندند      چه ماند نام زشت و نام نیکو

...

گفتم بره ببینم و دامن بگیرمش      کای رشک آفتاب جمال منیر نو  
شهری بر آتش غم هجران بسوختی      اول منم بقید محبت اسیر نو  
انعام کن بگوشه چشم ارادتی      تا بنده تو باشم و منت پذیر نو  
صاحب دلی بتریشم گفت زینهار      غوغا ممکن که دوست ندارد نفیر نو  
شاهد منجم است چه حاجت بشرح حال      در وی نگاه کن که بداند ضمیر نو

...

زمان ضایع ممکن در علم صورت      مگر چندانکه در معنی بری راه  
جو معنی باقی صورت رها کن      که آن نخمست و اینها سرگاه  
اگر بقراط جولاهی نداند      نیزاید بر او بر قدر جولاه

...

شور بختان بآرزو خواهند      مقبلان را زوال نعمت وجاه  
گر نیند بروز شب بره چشم      چشمه آفتاب را چه گناه  
راست خواهی هزار چشم چنان      کور بهتر که آفتاب سیاه

...

تادل دوستان بدست آری      بوستان پدر فروخته به  
بختن دیک نیک بختان را      هرچه رخت سراسر سوخته به



ز بهر آنکه با گرگان نکومی

بدی باشد بجای کوسفندان

...

هان ای نهاده تیر جفا در کمان حکم  
گر تیر تور جوشن فولاد بگذرد

اندیشه کن ز ناولك دلوز در کمین  
پیکان آه بگذرد از کوه آهنین

...

هر بد که بخود نمی بسندی  
کسر مادر خویش دوست دای

با کس مکن ای برادر من  
دشنام مده بمادر من

...

خدایا فضل کن گنج قناعت  
گرم روزی نمائد تا بمیرم

جو بخشیدی و دادی ملك ايمان  
به ازنان خوردن از دست لثيمان

...

صبر بر قسمت خدا کردن  
تشنه بر خاك گرم مردن به

به که حاجت بناسزا بردن  
کلب سقای بی صفا خوردن

...

اگر گویند اندر نار جاوید  
چنان سخت نیاید صاحب جاه  
دو بهره دینش از معدوم گردد  
بر آید جانش از محنت بیلا

بخواهی مانند بافرعون و هامان  
که گویندش مرفردا بدیوان  
نیاید در ضمیرش هیچ نقصان  
گر از رسمش بزر آید منی نان

...

گدایان بینی اندر روز محشر  
چنان نورانی از فر عبادت  
تو خود چون از خجالت سر بر آری  
اگر دانی که بد کردی و بدرفت

بتخت ملك بر چون پادشاهان  
که گومی آفتابانند و ماهان  
که بر دوش بود بار گناهان  
بیا پیش از عقوبت عذر خواهان

...

نیکار من جو در آید بخنده نمکین  
چه بودی از سر زلفش بدستم افتادی

نمك زیاده کند بر جراحت ریشان  
جو آستین کریمان بدست درویشان

...

کسی ملامتم از عشق روی او میکرد

که خبره چند شتایی بخون خود خوردن

دیگر از بادمداد می بینم

طلب نفس همچنان باقی

...

گر از خراج رعیت نباشدت باری  
بس آنکه مملکت از دست رنج اوداری

تو برك حاشیت و لشکر از کجا آری ؟  
روا مدار که بر خویشان یازاری

...

نظر کردم بچشم رای و تدبیر  
نگویم لب ببندد دیده بردوز  
زمانی درس علم و بحث و تنزیل  
زمانی شعر و شطرنج و حکایت  
خداست آنکه ذات بیهمالش

ندیدم به زخا موشی خصالی  
ولیکن هر مقامی را مقالی  
که باشد نفس انسان را کمالی  
که خاطر را بود دفع ملالی  
نکردد هرگز از حالی بحالی

...

گر کان فضایی و کر دریائی  
گر با همه عیبا کریم آسانی

بی راحت خلق باد می پیمائی  
عیب هنر است و زشتیت زیبائی

...

نبایدت که بریشان شود قواعد ملك  
چنانکه طایفه در بنام جاه تواند

نگاهدار دل مردم از بریشانی  
تو در بنام دعا و نیاز ایشانی

...

رحم الله معشر الماضین  
راحت جان بندگان خدای  
کاش آنان چو زنده می نشوند

که بمردی قدم سپردندی  
راحت جان خود شمردندی  
باری این ناکسان بمردندی

...

از من بتگوی شاه رعیت نواز را  
ابله که تیشه بر قدم خود همیزند

منت منه که ملك خود آباد میکنی  
بدبخت گوز دست که فریاد میکنی ؟

...

تا کی بجمال و مال دنیا نازی  
ای دیر نشسته وقت آنست که جای

آمد که آنکه برك عقی سازی  
یکچند بنو خاستگن پردازی

...

- با بد اندیش هم نگوئی کن  
دهن سك بلقمه دوخته به
- دیده تنك دشمنان خدای  
بسان اجل سپوخته به
- ...
- نخواهی کز بزرگان جور بینی  
عزیز من بخردان بر بیخشای
- اگر طاقت نداری صدمه پیل  
چرا باید که بر موران نهی پای
- ...
- ای که گر هر سرموئیت زبانی گردد  
شكر يك نعمت از انعام خدائی نکنی
- حق چندین کرم و رحمت و رأفت شرطست  
که بجای آوری و ست وفائی نکنی
- بادشاهیت میسر نشود روز بخلق  
تا شب بر در معبود گدائی نکنی
- ...
- چو بندگان کمر بسته شرط خدمت را  
روا بود که بکمتر گناه بند کنی
- تو نیز بنده آخر ستیز نتوان کرد  
خلاف حکم خداوندگار چند کنی
- ...
- آن مکن در عمل که در عزلت  
خوار و مذموم و متهم باشی
- در همه حال نيك محضر باش  
تا همه وقت محترم باشی
- ...
- بشنو از من سخنی حق پدر فرزندی  
گر برای من و اندیشه من خرسندی
- چیست دانی سر دلداری و دانشمندی  
آن روا دار که گر بر تورود پیسنندی
- ...
- مقابلت نکند با حجر به پیشانی  
مگر کسی که تهور کند بنادانی
- کس این خطا نپسندد که دفع دشمن خود  
توانی و نکنی یا کنی و نتوانی
- ...
- هر دم زبان مرده همی گوید این سخن  
لیکن تو گوش هوش نداری که بشنوی
- دل در جهان میند که دوران روزگار  
هر روز بر سری نهد این تاج خسروی
- ...
- دوش در سلك صحبتی بودم  
گوش و چشم بمطرب و ساقی
- با یمال معاشرت کردم  
هر چه سالوس بود و زراقی
- گفتم اکنون قرار گیر ای دل  
که همین بود حد مشتاقی



که هیچ خریزه داری رسیده گفت آری  
وزان چهار بدانگی قیاس کن باری  
که فرق نیست میان دو جنس بسیاری  
نیامده است بدستم بوجه آزاری  
حرام را نبود نزد شرع مقداری  
از این حرمت اگر هست ده بدینازی ؟

...

نیش بر دل میزند چون کزدمی  
چون بچشمش در نیاید مردمی  
خاربشتی بهتر است از قاقمی

...

وز آسمان بر بانی کلاه جباری  
نیرزد آنکه وجودی زخود بیازاری

...

ایکه در کام و نعمت و نازی  
او همی میرود تو می نازی

شنیده ام که قتیبه بدشتبانی گفت  
از اینطرف دوید اکی گر اختیار کنی  
سؤال کرد که چندین تفاوت از پی چیست  
بگفت از آنچه تو بینی حلال ملک منست  
وزان دگر بمرانم بغارت آوردند  
قتیه گفت حکایت دراز خواهی کرد

بی هنر را دیدن صاحب هنر  
هر که نامردم بود عذرش بشه  
راست میخواهی بچشم خاربشت

...

اگر ممالك روی زمین بدست آری  
وگر خزائن قارون و ملک جم داری

...

دیگران در ریاضت اند و نیاز  
چه خبر دارد از پیاده سوار

## مثنویات

نه یکی راضی و دگر محروم  
تا نیفتد میان ایشان گرد  
بد گسر بی خلاف درناید  
ور خزینه تهی بود شاید  
دل مردم خراب و گنج آباد  
باسیان ممالك خویش است

...

که نامحکم بود بی اصل دیوار  
که بدراکس نخواهد گفت نیکوی

همه را ده چو میدهی مرسوم  
خیر با همگنان بیاید کرد  
کا نچه در کفه بیفزاید  
عدل و انصاف و ایمنی باید  
نکند هرگز اهل دانش و داد  
بادشاهی که یار درویش است

نخست اندیشه کن آنگاه گفتار  
چون بدکردی متو ایمن ز بدگوی

غماز را بحضرت سلطان که راه داد  
امروز اگر نکوهش من کردیش تو

...

همصحب تو همچو تو باید هنروری  
فردا نکوهش تو کند پیش دیگری

نظر بچشم ارادت مکن بصورت دنیا  
پیاده رفتن و ماندن به از سوار بر اسبی

...

که التفات نکردند بر روی اهل معانی  
که ناگهت بزمین برزند چنانکه نمائی

بس دست دعا بر آسمان بود  
ای گرك نگفتمت که روزی

...

تا پای بر آمدت بسنگی  
نا که بسر افتدت بلندگی

خداوندان نعمت را کرم هست  
اگر یگانگان تشریف بخشند

...

ولیکن صبر به بر بینوائی  
هنوز از دوستان خوشتر گدائی

خرم تن آنکه رسم نیکش  
اینست جزای سنت نیک

...

ماند پس مرك جلاودانی  
در عادت بد نهی تو دانی

راغب دنیا مشو که هیچ نیرزد  
حاجت خلق از در خدای بر آید

...

هر دو جهان پیش چشم همت عالی  
مرد خدائی چکار در و لثالی

ضمیر مصلحت اندیش هر چه پیش آید  
اگر چه رای تو در کارها بلند بود

...

بتجسرت بزنند بر محك دانائی  
بود بلند تر از رای هر کسی رائی

ای طفل که دفع مگس از خود نتوانی  
شکرانه روز آوری روز جوانی

...

هر چند که بالغ شدی آخر نه توانی  
آنست که قد برسد پیر بدانی

زلوح روی کودک بر توان خواند  
سرشت نیک و بد پنهان نماند

...

که بد یا نیک باشد در بزرگی  
توان دانست ریحان از دو برگی

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| نمیرد گر بمیرد نیک نامی        | که در خیلش بود قایم مقامی     |
| جود در مجلس چراغی هست، اگر شمع | بمیرد، همچنان روشن بود جمع    |
| ...                            | ...                           |
| هیچ دانی که چیست دخل حرام      | یا کدامت خرج نافر جام         |
| بگدائی فراهم آوردن             | بس بشوخی و معصیت خوردن        |
| ...                            | ...                           |
| نشیندم که مرغ رفته زدام        | باز گردید و سر گفته بکام      |
| مرغ وحشی چورفت بردیوار         | کی توانش گرفت دیگر بار        |
| رفتگان را بلطف باز آرند        | نه بجنگش بر ییازارند          |
| ...                            | ...                           |
| زخم بالای یکدیگر بزنند         | بخراسند و مرهمی نکنند         |
| خار و گل درهم است و ظلمت و نور | عل و شهد و نشتر و زنبور       |
| ...                            | ...                           |
| چه رند پریشان شوریده بخت       | چه زاهد که بر خود کند کار سخت |
| بزهده و ورع کوش و صدق و صفا    | ولیکن میفزای بر مصطفی         |
| از اندازه بیرون سپیدی مخواه    | که مضموم باشد چه جای سیاه     |
| ...                            | ...                           |
| دشنام تو سر بسر شنیدم          | امکان مقاومت ندیدم            |
| با مثل تو به بود مدارا         | تا وقت بود جواب ملّا          |
| کانروز که از عمل بیفتی         | با کوش تو آید آنچه گفتمی      |
| ...                            | ...                           |
| دانی چه بود کمال انسان         | با دشمن و دوست لطف و احسان    |
| غمخواری دوستان خدا را          | دلدارای دشمنان مدارا          |
| ...                            | ...                           |
| دیر آمدی ای نگار سرمست         | زودت ندهیم دامن از دست        |
| معشوقه که دیر دیر بیند         | آخر کم از آنکه سیر بیند       |
| ...                            | ...                           |
| من آنمورم که در پام بمالند     | نه زنبورم که از نیشم بنالند   |
| کجا خودشکر این نعمت گذارم      | که زور مردم آزاری ندارم       |



مطربی دور ازین خجسته سرای  
راست چون بانگش از دهن برخاست  
مرغ ایوان ز هول او پیرید  
کس ندیدش دو روز در یکجای  
خلق را موی بر بدن برخاست  
مغز ما برد و خلق خود بدرید

...

چه نیکو گفت ابراهیم ادهم  
نباید بستن اندر چیز و کس دل  
چو ترك ملك و دولت کرد و خاتم  
که دل برداشتن کلایست مشکل

...

یکی را دیدم اندر خانقاهی  
بندست از بارگاهش خاك میرفت  
ندانم پادشه یا پاسبانسی  
که میکاوید قبر پادشاهی  
سرشك از دیده میبارید و میگفت  
همی بینم که مثنی استخوانی

...

بلند آواز نادان کردن افراخت  
نمی داند که آهنگ حجازی  
که دانارا به یشر می بینداخت  
فرو ماند ز بانك طبل غازی

...

شکم زندان باد است ای خردمند  
جو باد اندر شکم پیچد فروهل  
ندارد هیچ عاقل باد در بند  
که باد اندر شکم باریست بر دل

...

بیکسال در جادوئی ارمنی  
سخن چین بدبخت در يك نفس  
میان دو شخص افکند دشمنی  
خلاف افکند در میان دو کس

...

چه سر پوشیدگان مرد بودند  
تو با این مردی و زور آزمایی  
که گوی نخوت از مردان ربودند  
همی ترسم که از زن کمتر آمی

...

نکوئی گسر چه با ناکس نشاید  
سك درنده چون دندان کند تیز  
برای مصلحت که که بیاید  
تو در حال استخوانی پیش او ریز  
بعرف اندر جهان از سك بتر نیست  
نکوئی باوی از حکمت بدر نیست  
که گرسنگش زنی جنك آزماید  
ورش تیمار داری گله پاید

...

این دغل دوستان که می بینی  
همچو زنبور بر تو میجوشند  
باز وقتی که ده خراب شود  
ترك صحبت کنند و دلداری  
باز دیگر که بخت باز آید  
دو غبائی پیز که از چپ و راست  
راست خواهی - کمان باز دارند

...

هر که را باشد از تو بیم گزند  
کز دمان خلق را که نیش زنند

...

هر که بی مشورت کند تدبیر  
بیخ بی مشورت که بنشانی

...

مکسانند کرد شیرینی  
تا خطامی که هست مینوشند  
کیسه چون کاسه رباب شود  
مهریسانی نبود پنداری  
گامرائی ز در فراز آید  
در وی افتند چون مکر درماست  
کاستخوان از تو دوست تر دارند

صورت امن از او خیال میند  
اغلب از بیم جان خویش زنند

غالبین بر هدف نیاید تیر  
بر نیارد به جز بشیمانی

از برای قبول و منصب خویش  
حیف باشد که حق ییازاری  
از گلستان اصطفی آدم  
خلعتی از یحییم بر دوش  
تا بخاشاك در نیالامی  
حذر از اتباع دیو رجیم  
اسفل السافلین دیو و دد است

...

بس بگرید بر آنچه ضایع کرد  
بستانند از او نکین بدخش  
نهد بی بهای خویش از دست  
مزد خواهی بکار کردن کوش

ای پسندیده حیف بر درویش  
تا دل پادشه بدست آری  
بر گزیدنند ای گل خرم  
حلقه از عبادی اندر گوش  
دامن این قبای بالائی  
ای پری روی احسن التوفیم  
کلامی گونه در مقام خود است

قیمت عمر اگر بداند مرد  
طفل را سبکی دهند بنفش  
جوهری را که این بصیرت هست  
بند سعدی بدل شنو نه بگوش

خداوندان کام و نیکبختی  
بروشادی کن ای بار دل افروز

چرا سختی برند ازیم سختی  
غم فردا شاید خوردن امروز

...

سك بر آن آدمی شرف دارد  
این سخن را حقیقتی باید  
آدمی با تو دست در مظلوم  
حیف باشد که سك وفا دارد

کسه دل دوستان نیاز دارد  
تا معانی بدل فرود آید  
سك ز بیرون آستان محروم  
و آدمی دشمنی روا دارد

...

هر که دل پیش دلبری دارد  
آهوی بالهنگ در گردن  
آن که بی او بسر نشاید برد

ریش در دست دیگری دارد  
تواند بخویشتن رفتن  
کر جفائی کند بیاید برد

...

غم منه دل که کر نهی بر کوه  
جان شیرین چورنجکش باشد

کوه آید ز غصه اش بستوه  
دل مسکین چگونگی خوش باشد

...

سخن زید نشنوی بر عمرو  
گر خلافتی میان ایشانست

تا ندانی نخست باطلن امر  
بیخلاف این سخن پریشانست

...

همه فرزند آدمند بشر  
این یکی مورد از او نیاز دارد

میل بعضی بخیر و بعض بشر  
وان دگر سك بر او شرف دارد

...

همه داند لشکر و میران  
عذر من بر عذار من پیداست

که جوانی نیاید از پیران  
بعد از این چه عذر باید خواست

...

اگر هوشمندی ممکن جمع مال  
مرا پیش ازین کیسه پرسیم بود  
بیفکنم و روی بر تافتم

که جمعیت را کند با بمال  
شب و روزم از کیسه پریم بود  
وزان با سبانی فرح یافتم



مگر از دیدنم ملول شدی  
میروم گرترا زمن نذك است  
بسم این جایگه صبح و مسا  
اودرین گفت و تن زجان پرداخت  
اندر آن دم که چشمهاش بخت  
ای دریغا که دیر نتشستم  
آرزوی زوال کس نکند

...

سپاس و شکر بی پایان خدارا  
بدین نعمت که نعمت نیست مازا  
بسامالا که بر مردم و بالست

...

مفاصل مرتخی و دست عاطل  
به از سر بنگی و زور باطل  
حدیث پادشا هان عجم را  
نخاوند هوشمند نيك فرجام

...

مگر کز حوی نیکان بند گیرند  
وز انجام بدان عبرت پذیرند  
حراش باد بد عهد بد اندیش  
شکم پر زهر مارش باد و کژدم  
روادارد کسی با ناتوان زور  
کبوتر دانه خواهد اندر رنج مردم  
اگر عنقا زبی بر کی بمیرد

...

سلطان باید که خیر درویش  
خواهد نه مراد خاطر خویش  
تا او بمراد خود شتابد  
درویش مراد خود نیابد

...

آنکه هفت اقلیم را عالم نهاد  
هر کسی را هر چه لایق بود داد  
گرتوانائی و گر کوتاه دست  
هر که رایینی چنان باید که هست  
آنکه مسکین است اگر قادر شود  
بس خباتها از او صادر شود

خری از روستائی بگریخت  
در بیابان چو گورخر میبخت  
که بجان آدم ز معنت و بند  
شادمانا و خرما که منم  
روستائی چو خر برفت از دست  
پس بخواهی بوقت جو گفتن  
بمزاحمت نکفتم این گفتار  
همچنین مرد جاهل سرمست  
ندهند آنچه قیمتش ندهی



حرس فرزند آدم ندادان  
این یکی کشته زیر پای دواب

حکایت

جل بیفکند و بار دم بگسیخت  
بانگ میکرد و جفنه می انداخت  
داغ و بیطار و بار و پشما کند  
که ازین پس بکام خوبشتم  
گفت ای نابکار صبرم هست  
که خری بد ز بابی که رفتن  
هزل بگذار و جد از او بردار  
روز درماندگی بخاید دست  
نشود کله سر ز دیک تهی

مثل مورچه است در میدان  
آن یکی دانه میرد پشتاب

که جهان دیده تر ز عتقا بود  
بعد از آن پشت طاقتش بشکست  
خفت و رنجوریش دراز کشید  
خویشن در بلا و هر که سرای  
او از آن رنج و مالز آن رنجور  
مرك بهتر که زندگانی تلخ  
نیست بعد از سپیدی الا کور  
تا گرفتار الامان برسد  
روز عمرش بتنگ شب دیدم  
که بسلمت بریم یا بخفیف  
بیش زحمت مده صداع مدار  
راست خواهی نه این نه آن خواهم

پیری اندر قبیله ما بود  
صد و پنجه یزیست یاصد و شصت  
دست ذوق از طعام باز کشید  
روز و شب آغ و واخ و ناله و وای  
گشته صد ره زجان خویش نفور  
نشیدی حدیث خواجه بلخ  
موی گردد پس از سیاهی بور  
عاقبت يك جان ستان برسد  
جان سختش به پیش لب دیدم  
بارکی گفتمش بخفیه لطیف  
گفت خاموش از این سخن زنهار  
ایلهم تا هلاك جان خواهم

حکیمی باز بیچانید رویش  
 دگر بار آمدش پویان بدرگاه  
 شنیدم کلن مخالف طبع بدخوی  
 حکیم از بخت بیسامان بر آشت  
 سرش بر تافتم تسا عاقبت یافت  
 جواز جاهش بر آوردی و نشناخت  
 غلامی را گیاهی داد و فرمود  
 وز آنجا کرد عزم رخت بستن  
 شهنشه بامداد از خواب برخاست  
 طلب کردند مرد کلدان را  
 پریشان از جفا میگفت مردم  
 چوبه گشتی طیب از خود میازار  
 چو باران رفت بارانی میفکن  
 چو خرمن بر گزفتی گاو مفروش  
 منه بر روشنائی دل یکبار  
 نشاید کلامی چون کوره خر  
 وفاداری کن و منت شناسی  
 جزای مردمی جز مردمی نیست  
 اگر بینی که بد خوئی کند یار  
 الا تا بر مزاج و طبع عوامی  
 من این رمز و مثال از خود نگفتم  
 ز خردی تا بدین غایت که هستم  
 حکیمی این حکایت بر زبان داند  
 بنظم آوردمش تسادیر مانند  
 الا ای نیک رای نیک تدبیر

مفاصل گرم کرد ارهردو سویش  
 بیوی آنکه تمکینش کند شاه  
 زیشرمی بیچانید از او روی  
 برون از بار که میرفت و میگفت  
 سرازمن لاجرم بدبخت بر تافت  
 دگر واجب کند در جاهش انداخت  
 که امشب در شبستانش کنی دود  
 که حکمت نیست بیحرمت نشستن  
 نه روی از چپ همیگشتش نه از راست  
 کجا بینی دگر برق جهان را  
 که بد کردم که نیکوئی نکردم  
 که بیماری توان بودن دگر بار  
 چو میوه سیر خوردی شاخ مشکن  
 که دون همت کند نعمت فراموش  
 چراغ از بهر تاریکی نگه دار  
 چو سیر آید نکردد کرد مادر  
 که بد فرجامی آرد ناسپاسی  
 هر آنکو حق نداند آدمی نیست  
 تو خوی نیک خویش از دست مگذار  
 نگوئی ترك خیر و نیکنامی  
 دری پیش من آوردند سقتم  
 حدیث دیگری بر خود نبستم  
 دریغ آمد مرا مهمل فرو ماند  
 خردمند آفرین بر وی بخواند  
 جوانمرد و جوان طبع و جهانگیر



|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| گر به محروم اگر پر داشتی        | تخم گنجشك از زمین برداشتی     |
| ...                             | ...                           |
| دوام دولت اندر حق شناسی است     | زوال نعمت اندر ناسپاسی است    |
| اگر فضل خدا بر خود بدانی        | بماند بر تو نعمت جاودانی      |
| چه ماند از لطف و احسان و نگوئی؟ | حرامت باد اگر شکرش نگوئی      |
| ...                             | ...                           |
| کتاب از دست دادن سست رایست      | که اغلب خوی مردم بیوفاییست    |
| گروستان نه پایندان و سوگند      | که پایندان نباشد همچو پایند   |
| ...                             | ...                           |
| الا تا تنگری در روی نیکو        | که آن جسمست و جانش خوی نیکو   |
| اگر شخص آدمی باشد بیدار         | همین تمثال دارد نقش دیوار     |
| ...                             | ...                           |
| جوان سخت رو در راه باید         | که با پیران بی قوت پیاید      |
| چه نیکو گفت در پای شتر هود      | که ای فربه مکن بر لاغران زور  |
| ...                             | ...                           |
| بحال نیک و بد راضی شوای مرد     | که نتوان اختر بد را نگو کرد   |
| چوسنگ را بخت تار بکست و شبرنگ   | هم از خردی زندهش کودکان سنگ   |
| ...                             | ...                           |
| بکوش امروز تا گندم بیاشی        | که فردا بر جوی قادر نباشی     |
| تو خود بفرست برک رفتن از پیش    | که خویشان را نباشد جز غم خویش |
| ...                             | ...                           |
| ای خداوندان طاق و طمطراق        | نعمت دنیا نمی ارزد فراق       |
| اندك اندك خاتمان آراستن         | بس ییکبار از سرش برخاستن      |

### حکایت

|                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| الا گر بختمند و هوشیاری    | بقول هوشمندان گوش داری        |
| شنیدم کاسب سلطانی خطا کرد  | به پیوست از زمین بر آسمان گرد |
| شه مسکین ز اسب افتاد بیهوش | چو پیلش سر نمیگردید بر دوش    |
| خردمندان نظر بسیار کردند   | ز درمانش بعجز اقرار کردند     |

قطعات

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| مبارك ياد سال و ماه و روزت   | شنیدم قصه ها دلفروزت         |
| و گرنه سر نهادندی بیایت      | ندانستند قدر فضل و رایت      |
| که ایزد در بیابانت دهد باز   | تو نیکوئی کن و در دجله انداز |
| تو نیکو کار باش و بد میندیش  | بدی کردند و نیکی باتن خویش   |
| حریص پند دولتمند باشد        | که سعدی هر چه گوید پند باشد  |
| دعای نیکخواهانت قرین باد     | خدایت ناصر و دولت معین باد   |
| ترا و هر که گوید اینچنین باد | مراد و کام بخت همشین باد     |

...

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| نکند هیچش از خدا مشغول | هر که آمد بر خدای قبول |
| همچنان مونس الهی شد    | یونس اندر دهان ماهی شد |





چو دست دست تو باشد دراز چندان کن      که دست دست تو باشد اگر بگرد دست

علاج واقعه بیش از وقوع باید کرد      در بیغ سود ندارد چو رفت کار از دست  
بروزگار سلامت سلاح جزك بساز      و گر نه سیل چو برگرفت سدنشاید بست

گر اهل معرفتی هر چه بنگری خوبست      که هر چه دوست کندهم چو دوست محبوبست  
کدام برك درخت اگر نظرداری      که سر صنع الهی بر او نه مکتوبست ؟

امید خلق بر آور چنانکه بتوانی      بحکم آنکه ترا هم امید مغفرتست  
که گر زبای در آئی بدانی این معنی      که دستگیری در ماندگان چه مصلحتست

هرگز بر طایوس کسی گفت که زشتست؛      یاد یو کسی گفت که رضوان بهشتست ؟  
نیکی و بدی در گهر خلق سرشتست      از نامه نخوانند مگر آنچه نوشتست

مرکب از بهر راحتی باشد      بنده از اسب خویش در رنجست  
گوشت قطعاً بر استخوانش نیست      راست خواهی چو اسب شطرنجست

ماه را دید مرغ شب بره گفت      شاهدت روی و دلپذیرت خواست  
و اینکه خلق آفتاب خوانندش      راست خواهی بچشم من نه نکوست  
گفت خاموش کن که من نکم      دشمنی باوی از برای تو دوست

ضرورتست بتو بیخ با کسی گفتن      که بزد مصلحت آموز کار بندش نیست !  
اگر با لطف بهر میرود بهر مگوی      که هر چه سر نکشد حاجت کمندش نیست

در حدود ری یکی دیوانه بود      سالومه کردی بکوه و دشت گشت  
در بهار و دی بسالی يك دو بار      آمدی در قلب شهر از طرف دشت  
گفتی ای آنانکه تن آماده بود      گاه قرب و فکر این ز رینه طشت

## قطعات

بری از شبه و مثل و جنس و همنا  
جزع سودی ندارد صبر کن تا

...

که دست فضل کند دامن امید رها  
کجاست در همه عالم و نوق اهل بها  
که بر تسوی ندهد پیش آفتاب سها  
که گفت خیر صلوة الکریم اعوده

...

که دام مکر نهاد از برای صید نصیب  
چگونه عالم و عادل شود بقول خطیب

\*\*\*

صعداً کافی المهمات  
عالم السر و الخفیات  
خالق الارض و السموات  
حافظ فی جمیع حالات  
فاستجب یا مجیت دعوات

\*\*\*

بفریدون نه تاج ماند و نه تخت  
دیگری در حساب گیرد سخت

\*\*\*

ضرورتست که بر دیگران بگیرد سخت  
دروغ گفت که دستش نمیرسد بدرخت

\*\*\*

که هر شی را بی اختلاف روزی هست

خداوندیست تدبیر جهان را  
اگر روزی مرادت بر نیارد

تو آن نکرده از فعل خیر بامن و غیر  
جز آستانه فضلست که مقصد امست  
متاع خویشتم در نظر حقیر آمد  
بسمع خواه رسیده است گوئی این معنی

مبائر غره بکفتار ماح طماع  
امیر ظالم جاهل که خون خلق خورد

احداً سامع المناجات  
هیچ پوشیده از تو پنهان نیست  
زیر و بالا نمی توانم گفت  
شکر و حمد تو چون توانم کرد  
هر دعائی که میکند سعدی

بسکندر نه ملک ماند و نه مال  
پیش از آن کن حساب خود که ترا

چو خویشتم نتواند که می خورد قاضی  
که گفت پیر زن از میوه میکند پر هییر

چنین که هست نماید قرار دولت و ملک

مرد دیگر جوان نخواهد بود      پیریش هم بقا نخواهد کرد  
چون درخت خزان که زرد شود      کاشکی همچنان بماندی زرد



دیو اگر صومعه داری کند اندر ملکوت      همچو ابلیس همان طینت ماضی دارد  
ناکست آنکه بدواعه و دستار کست      دزد دزد است و گر جامعه قاضی دارد



طمع خام که سودی بکنم      سود ، سرمایه بیکبار ببرد  
خر دعا کرد که بارش ببرند      سیل بگرفت و خر و بار ببرد



من هرگز آب جاه ندیدم؛ چنین مداد      بر يك ورق نویس که بر هفت بگذرد  
نی نی ورق چه باشد و کیمخت کوسفند      از چرم کلو و از سیر جفت بگذرد



مرتو را چون دو کار پیش آید      که ندانی کدام باید کرد  
هر چه روی مظنه خطرست      آنت بر خود حرام باید کرد  
و آنکه بی خوف و بی خطر باشد      بهمانت قیام باید کرد



روزی بسرش نبشته بودند      کاین دولت و منصب آن نیرزد  
سی ساله توانگری و فرمان      بکروزه هلاک جان نیرزد  
دیدیکه چه کرد عیش و چون مرد      آن عاقبت آن فلان نیرزد  
صد دور بقا چنانکه دیدی      مردن بزه کمان نیرزد



اگر صد دفتر شیرین بخوانی      گر انجان لایق تحسین نباشد  
مزاج و خنده کار کود کانست      جوریش آمد زنجیرین نباشد



حریف عمر بسر برده در فسق و فجور      بوقت مرگ بشیمان هم بخورد سو گند  
که توبه کرد و دیگر که نخواهم کرد      تو خود دگر توانی بریش خویش مخند



توزی و کتان بگرما پنج و شش  
گر شما را بانوائی بد چه شد؟

...

یارب کمال عافیت بر دوام باد  
سال و مهت مبارک و روز و شب بخیر  
فردا که هر کسی بشفیعی زنند دست  
فرزند نیکبخت تو تر خدا و خلق

...

مرا از هر دیناری ثنا گفت  
جو دینارش ندادم لعنتم کرد  
یا تاهردو باهم هیچ گیریم

...

بر تربت دوستان ماضی  
گر بر سر خاک ما رود نیز

...

ای بلند اختر خدایت عمر جاویدان دهاد  
جاودان نفس شریف بنده فرمان حق  
من بدانم دولت عقی بنان دادن درست  
داعیان اندر دعا گویند پیش خسروان  
نعمتی را کز پی مرضات حق در یافتی  
ای مبارک روز هر روزت بکام دوستان

...

یا بگوی که پرویز از زمانه چه خورد  
کراو گرفت خزاین بدیگران بگذاشت

...

در جهان با مردمانی که چون باید گذاشت  
کستینها ترکند از بهر او از آب کردم

قندز و قاقم به سرما هفت و هشت  
ور که مارا بینوائی بد چه گشت؟

اقبال و دولت و شرف مستدام باد  
بخت بلند و گردش گیتی بکام باد  
حشر تو بار رسول علیه السلام باد  
همچون تو نیک عاقبت و نیکنام باد

...

که بخت با سعادت مقترن باد  
که شرم از روی مردان است چو زن باد  
دعا و لعنتش بر خویشان باد

...

بگذشت بسی زیب وستان باد  
سهلست بقای دوستان باد

...

و آنچه پیروزی و پیروزی در آنست آن دهاد  
بعد از آن بر حمله فرماندهان فرمان دهاد  
تا عنان عمر در دستت دستت نان دهاد  
طاق ایوانت بر رفت بوسه بر کیوان دهاد  
حق تعالی از نعیم آخرت تاوان دهاد  
دولتی نو در ترقی باد و دشمن جان دهاد

...

برو پیر که خسرو ازین میانه چه برد  
وزین گرفت ممالک بدیگران بسپرد

...

آن قدر عمری که دارد مردم آزاد مرد؟  
فی المثل گر بگذرد بردامنش از باد سرد

چو شد روز آمد شب تیره رنگ

چو جمشید یگذشت ضحاک بود

\*\*\*

روز قالی فشاندنست امروز  
چونم کس در سرای گرد آمد  
هر که ناخواند ما بد از در قوم

تا غبار از میان ما برود  
خوان نباید نهاد تا برود  
نیک باشد که نداشتا برود

\*\*\*

هر که بینی مراد و راحت خویش  
و آن میسر شود بکوشش و رنج  
ایکه میخواهی از نگارین کام  
دختر اندر شکم پسر نشود  
تیز در ریش کاروان سالار

از همه خلق بیشتر خواهد  
که رضا بخشد و قدر خواهد  
با نگارش بگوی اگر خواهد  
گرچه بابا همی پسر خواهد  
گر بدان ده رود که خر خواهد

\*\*\*

یار باین نامه سیه کرده پیغامده عمر  
گر بزندان عقوبت بریم روز شمار  
هر درختی ثمری دارد و هر کس هنری  
لیکن از مشرق انطاف الهی نه عجب  
ما کیانیم که در معرض یاران آئیم ؟

همچنان از کرمت بر نگر فست امید  
جای آنست که محبوس بمانم جاوید  
من بیمایه بدبخت تهیدست چو پید  
که چو شب در روز شود بر همه تابد خورشید  
ما کیان اراجه محل در نظر باز سپید ؟

\*\*\*

حقیقتیست که دانا سرای عاریتی  
من این مقام نه از بهر آن بنا کردم  
خلاف عهد زمان بی خلاف معلومت  
بلی بنیت آن تا چو رخت بر بندم  
ازین قدر نگریزد که مرغ و ماهی را  
سرای دام همایست نیک بختان را  
بسا کساکه گرتش در بروی بگشائی  
حلال نیست که صورت کنت بر دیوار

ز بهر هشتن و پرداختن نفرماید  
که پنج روز بقا اعتماد را شاید  
که هیچ نوع نبخشد که باز نرباید  
بجای من دگری همچنین ییاساید  
بقدر خویش حقیر آشیانه باید  
بود که در همه عمرت یکی بدام آید  
سعادت ابدت در بروی بگشاید  
که رد شرع بود زو خلل بیفزاید

هر که مقصود و مرادش خور و خواب است از عمر  
 هر چه داری بده و دولت معنی بستان  
 حیوانیست که بالایش بانسان ماند  
 تا چو این نعمت ظاهر برود آن ماند

...

تاسکانه را وجوه پیدا نیست  
 لقمه در میانشان انداز  
 مشفق و مهربان یکدگرند  
 که تهنیگاه یکدگر بدرند

...

بدین الحان داودی عجب نیست  
 خدای این حافظان ناخوش آواز  
 که مرغان هوا حیران بماتند  
 یا مرزد اگر ساکن بخوانند

...

آنکه در حضرت بیچون تو قریب دارد  
 و آنکه در نامه او خامه بد بختی تست  
 گر جهانی بهم آید بیعیدش نکنند  
 گر همه خلق بکوشند سعیدش نکنند

...

دامن آلوده اگر خود همه حکمت گوید  
 و آنکه پاکیزه رود گر بنشیند خاموش  
 بسخن گفتن زیبائی بدان به نشوند  
 همه از سیرت زیبائی نصیحت شنوند

...

متکلف بنغمه در قرآن  
 آن یکی خسر آن دگر باشد  
 حق بیازرد و خلق را برود  
 مایه وقتی زبان و وقتی سود  
 نه خداوند و خلق از او خشنود  
 ناخوش آوازاگر دراز کشد

...

مرغ جائی که تلف بیند و چیند گردد  
 سفله گوروی مگردان که اگر قارونست  
 مرد صاحب نظر آنجا که وفا بیند وجود  
 کس ازو چشم ندارد کرم نامعهود

...

هزار سال بامید تو توانم بود  
 اگر مراد نیامد مرا امید بسست  
 اگر مراد بر آید هنوز باشد زود  
 نه هر که رفت رسید و نه هر که گفت شنود

...

نکر تا نبینی ز ظلم شیی  
 ازیرا که دیدیم کز بد بتر  
 که از ظلم او سینهها چاک بود  
 بسی اندرین عالم خاک بود



خون دنداننش از دهن بر تاب      چون اناری که بشکنی بدو سنک

\*\*\*

بمرك خواجه فلان هیچ گم نکشت جهان      که قائمست مقامش نتیجه قابل  
نکوبت که در او دانشست یا فضلی      که نیست در همه آفاق مثل او فاضل  
امید هست که او نیز چون بدر میرد      بنیکنامی و مقصود همکنان حاصل

\*\*\*

مرد کی غرقه بود در جیحون      در سمرقند بود پندارم  
بانك میکرد و زار مینالید      که در یفا کلاه و دستارم

\*\*\*

گربدانستی که خواهد مرد ناگه در میان      جامه چندین کی تنیدی پيله گرد خویشتن  
خرم آنکو خورد و بخشید و پریشان گرد رفت      تا چنین افسون ندانی دست بر افعی مزین

\*\*\*

اگر گویندش اندر نار جاوید      بخواهی ماند با فرعون و هامان  
چنان سختش نیاید صاحب جاه      که گویندش مرد فردا بدیوان  
دوهر از دینش از معدوم گردد      نیاید در ضمیرش هیچ نقصان  
بر آید جانش از محنت بیلا      گراز رسمش بزیر آید معنی نان

\*\*\*

پسران فلان سه بد بختند      که چهارم نژاد مادرشان  
این بدست آن بتر بنام ایزد      وان بتر تر که خاک بر سرشان

\*\*\*

چو میدانستی افتادن بناچار      نبایستی چنان بالا نشستن  
پای خویش رفتن به نبودی      کز اسب افتادن و گردن شکستن؟

\*\*\*

تا تو فرمان نبری خلق بفرمان نروند      هر گز نيك نباشد بد نیکی فرمای  
ملك و دولت را تدبیر بقادانی چیست      کو بفرمان تو باشد تو بفرمان خدای

\*\*\*

چنان زندگانی کن ای نیکرای      بوقتی که اقبال دادت خدای

همین نصیحت سعدی بآب زر بنویس که خانه را کس از این خوبتر نیاراید



|                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| سفینه حکمیات و نظم و نثر لطیف  | که بارگاه ملوک و صدور را شاید   |
| بصدر صاحب صاحبقران فرستادم     | مگر بعین عنایت قول فرماید       |
| رونده رفت ندانم رسید یا نرسید  | ازین قیاس که آینده دیر می آید   |
| پیلرسانی از اینحال مشورت بردم  | مگر زخاطر من بند بسته بگشاید    |
| چگفت گفت ندانیکه خواجه دریائست | نه هر سفینه ز دریا درست باز آید |



|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| بود در خاطر من که يك چندی | گرچه هستم باصل و دانش حر |
| بخرد با فرشته ام پهلو     | سخن نظم ، نظم دانه در    |
| تا مگر گردد از ایادی تو   | تنگم از مرده ريك مردم پر |
| چون نبودیم در خور خدمت    | گفت عفو که السلامة هر    |
| بندگی درت کنم چندی        | بی ربا همچو ايبك و ستقر  |
| ترك كردیم خدمت و خلعت     | نه دیار عرب نه شیر شتر   |



|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| گر بشنوی نصیحت مردان بگوش دل   | فردا امید رحمت و عفو خدای دار |
| بشنو که از سعادت جاوید بر خوری | ور نشنوی خذوه فغلوه پای دار   |



|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| هرچه میکرد با ضعیفان دزد | شعنه با دزد باز کرد امروز |
| ملخ آمد که بوستان بخورد  | بوستانیان ملخ بخورد امروز |



|                                      |                                        |
|--------------------------------------|----------------------------------------|
| بادشاهان پاسبانانند مر درویش را      | بند پیران تلخ باشد بشنو و بدخویشانی    |
| چون کمند انداخت دزد درخت مسکینی ببرد | پاسبان خفته خواهی باشی و خواهی گومبانی |



|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| دشمنت خود مباد و گر باشد | دیده بر دوخته بتیر خدنگ   |
| سر خصمت بگزر کوفته باد   | بیروان او فتاده در صف جنگ |

باری آنست که نرمی کنی و لایه گری  
تو از آن دشمن خونخوار ستمکارتری  
تو بنادانسی تعجیل سرش را ببری

بار مغلوب که در چنگ بداندیش افتاد  
در بسختی و درشتی بی او خواهی بود  
کوهنوز از تن مسکین سرموئی نازرد

...

جهد کن تا برون خط باشی  
تا نباید که خود غلط باشی  
به که گوینده سقط باشی

هر کجا خط مشکلی بکشند  
چون غلط بشنوی شتاب مکن  
خامشی محترم بکنج ادب

...

چو بیجرم از کسی آزرده باشی  
نکوئی کن که با خود کرده باشی

مکافات بدی کردن حلالست  
بدی با او روا باشد ولیکن

..

از منقطعان کلروانی  
تا حال پیادگان بدانی

یاران کجاده غم ندارند  
ای ماه محفه سرفرود آر





گرت بر زمین آید انگشت پای

که خایند از بهرت انگشت دست

...

که نبض را بطبیعت شناس بنمائی  
دلیل راه تو باشد بغز دانائی

امید عاقبت آنکه بود موافق عقل  
پیرس هرچه ندانی که دل پرسیدن

...

که میگردد سرم جو آسیائی  
نه دستی ماند جهدم را نه بائی  
نه رفتن میتوانم بی عصائی  
اگر دستت دهد تدبیر و رائی  
بسا از بهر چشم توتیائی  
وزین ناساز تر آب و هوائی  
تحول کردم زینجا بجائی  
ز جور نور کیتی ماجرائی  
ز دستش تا بگردن در بلائی  
که جز مرکش نمی بینم دوائی

طیبی را حکایت کرد پیری  
نه گوشی ماند فهم رانه هوشی  
نه دیدن میتوانم بی تأمل  
روان دردمندم را بیندیشی  
و گردانی که چشم را بسازد  
ندیدم در جهان چون خاک شیراز  
گرم پای سفر بودی و رفتار  
حکایت برگرفت آن پیر فرتوت  
طیب محترم در ماند عاجز  
بگفتا صبر کن بر درد پیری

...

چرا گوید بخدمت می نیائی  
خلاف عقل باشد خود نمائی  
وکل الصید فی جوف الفراء

مرا اگر صاحب دیوان اعلی  
چو میدانم قصور پایه خویش  
بای فضیلة اسعی الیکم

...

همه دانند که از سگ نتوان شست پلیدی  
جای آنست که گویند که بوسف تو دریدی

نحس از پرهن شبلی و معروف پیوشد  
گره اگر نیز گنهگار نباشد بحقیقت

...

باز گویم که نه صد باره ازو نحس تری  
ترسم از گرسنگی تخم ملخ را بخوری

خواستم تا زحلی گویمت از روی قیاس  
ملخ از تخم تو چیزی نتواند که خورد

...

گر تو خواهی که بتندی برهانی بدری

دامن جامه که در خار مغیلان بگرفت

- گومیخ وزن که خیمه می باید کند      گو رخت منه که بازمی باید بست  
...  
شبها گذرد که دیده نتوانم بست      مردم همه از خواب من از فکر تو مست  
باشد که بدست خویش خونم ریزی      تا جان بدهم دامن مقصود بدست  
...  
هشیار سری بود ز سودای تو مست      خوش آنکه زوری تو دلش رفت ز دست  
بیتو همه هیچ نیست در ملک وجود      و ره هیچ نباشد چو تو هستی همه هست  
...  
آنکس که خطای خویش بیند که رواست      تقریر مکن صواب نزدش که خطاست  
آن روی نمایش که در طینت اوست      آئینه کج جمال ننماید راست  
...  
گر ز حمت مردمان این کوی از ماست      با جرم ترش بودن آن روی از ماست  
فردا متغیر شود آن روی چو شیر      ما نیز برون شویم چون موی از ماست  
...  
و ده که قیامتست این قامت راست      با سرو نباشد این لطافت که تراست  
شاید که تو دیگر بزبادت نروی      تا مرده نگوید که قیامت برخاست  
...  
سرو از قدت اندازه بالا بر دست      بحر از دهنش لؤلؤ لالا بر دست  
هر جا که بنقشه بینم گویم      موئی ز سرت باد بصحرا بر دست  
...  
امشب که حضور بار جان افروزیست      بختم بخلاف دشمنان پیروزیست  
گو شمع بپرومه فرو شو که مرا      آنشب که تو در کنار باشی روزیست  
...  
آنشب که تو در کنار مایی روزیست      و آنروز که با تو میرود نور روزیست  
دی رفت و بانتظار فردا منشین      دریاب که حاصل حیات امروز است  
...  
گویند هوای فصل آزار خوشست      بوی گل و بانگ مرغ گلزار خوشست  
ابریشم زیر و ناله زار خوشست      ای بیخبران اینهمه با یار خوشست

## رباعیات

واگاهی نیست مردم بیرون را  
داند که چه درد می کشد مجنون را

هر ساعت اندرون بجوشد خون را  
الامگر آنکه روی لیلی دیدست

...

بد خوئی تو بر تو نگیرند بیا  
زان پیش که عذرت نپذیرند بیا

عشاق بدر گهت اسیرند بیا  
هر جور و جفا که کرده معذوری

...

صاحب نظران تشنه و وصل تو سراب  
باشد که در آینه توان دید و در آب

ایچشم تو مست خواب و سرمست شراب  
مانند تو آدمی در آباد و خراب

...

درمانش تحملست و سر پیش انداخت  
یا با الم خار همی باید ساخت

چون دل ز هوای دوست توان پرداخت  
یا ترك گل لعل همی باید گفت

...

چون زهد نباشد توان ارق فروخت  
آن سوخت که شمع را چنین می فروخت

دل میرود و دیده نمیشاید دوخت  
پروانه مستمند را شمع نسوخت

...

وز بند غلمان خود کنم آزاد  
وز گفته خود هیچ نیامد یاد ؟

روزی گفתי شبی کنم دلشاد  
دیدم که از آن روز چه شبها بگذشت

...

تا آینه دیگر نگذارند برت  
کس باز نیاید دگر اندر نظرت

صد بار بگفتم بغلامان درت  
ترسم که بینی رخ هم چون قمرت

...

میرفت و منش گرفته دامان در دست  
پنداشت که بعد از آن مرا خوابی هست

آن یار که عهد دوستداری بشکست  
میگفت دگر باره بخوابم بینی

...

پنداشت که مهلتی و تاخیری هست

آن کیست که دل نهاد و فارغ بنشست



زشتست گر اعتقاد بندی که نکوست  
حقا که هنوز منت دوست بروست

گر خود ز عبادت استخوانی در پوست  
گر بر سر پیکان برود طالب دوست

...

خویش نیرزد بدرستی که دروست  
نیاید بدورنچ و راحت از دوست نکوست

گویند رها کنش که یاری بد خوست  
بالله بگذارید میان من و دوست

...

اندیشه کار بت پرستی باقیست  
آن بت که ز پندار برستی باقیست

تایکسر مومی از تو هستی باقیست  
گفتی بت پندار شکستم رستم

...

وین جان بلب رسیده در بنده تونیست  
من عهد تو نشکنم که مانند تو نیست

شب نیست که چشم آرزو مند تونیست  
گر تو دگری بجای من بگزینی

...

چون درد اجل گرفت درمانی نیست  
کاین ده همه وقت از آن دهقانی نیست

بالای قضای رفته فرمانی نیست  
امروز که عهد تست نیکومی کن

...

خونابه درون پوست میباید داشت  
از بهر دل تو دوست میباید داشت

با دوست چنانکه دوست میباید داشت  
دشمن که نمیتوانمش دید بچشم

...

سیلاب محبتم ز دامن بگذشت  
تأثیر بینی که ز جوشن بگذشت

بگذشت و چگویم که چه بر من بگذشت  
دستی بدلم فرو کن ای یار عزیز

...

بیفایده عمرم چو شب مست برفت  
افسوس که رایگانم از دست برفت

ماهی امید عمرم از شست برفت  
عمری که ازو دمی بجانی ارزد

...

بنیاد جهان چنانکه بایست نهاد  
دانست که سرو بخر نمیباید داد

دادار که بر ما درد قسمت بگشاد  
آنرا که نداد از سببی خالی نیست

...

خیزم بروم چو صبر نا محتملست      جان در قدمش کنم که آرام دلست  
و اقرار کنم برابر دشمن و دوست      کانکس که مرا بکشت از من بجلست

...

آن ماه که گفتی ملك رحمانست      این بار اگرش نگه کنی شیطانست  
روئی که چو آتش بزمستان خوش بود      امروز چو پوستان بتانستانست

...

آن سست وفا که یار دل سخت منست      شمع دگران و آتش رخت منست  
ای با همه کس بصلح و با ما بخلاف      جرم از تو نباشد گنه از بخت منست

...

از بسکه بیازرد دل دشمن و دوست      گوئی بگناه مسخ کرد دندش پوست  
وقتی غم او بر همه دلها بودی      اکنون همه غمهای جهان بر دل اوست

...

ای در دل من رفته چون خون در رك و پوست      هرج آن بسر آیدم ز دست تو نکوست  
ای مرغ سحر تو صبح بر خاسته      ما خود همه شب نخفته ایم از غم دوست

...

چون حال بدم در نظر دوست نکوست      دشمن ز جفا گو ز تنم بر کن پوست  
چون دشمن بیرحم فرستاده اوست      بد عهدم اگر ندارم این دشمن دوست

...

غازی زبی شهادت اندر تك و پوست      و انرا که غم تو گشت فاضلتر از پوست  
فردای قیامت این بدان کی ماند      کن کشته دشمنست و این کشته دوست؟

...

کردل بکسی دهند باری بتو دوست      کت خو بخوش و بوی خوش و روی نکوست  
از هر که وجود صبر بتوانم کرد      الا ز وجودت که وجودم همه اوست

...

گر زخم خورم ز دست چون مرهم دوست      با مغز بر آیدم چو بادام از پوست  
غیرت نگذاردم که نالم بکسی      تا خلق ندانند که منظور من اوست

گر باد ز گل حسن شبابش ببرد  
گل وقت رسیدن آب عطار ببرد

...

بلبل نه حریفیست که خوابش ببرد  
عطار بوقت رفتن آبش ببرد

کس نیست که غم از دل مانده ببرد  
گفتم که بشوخی ببرد دست از ما

...

تا چاره کار عشق بتواند ببرد  
زین دست که او پیاده میداند ببرد

هر وقت که بر من آن بسمه میگذرد  
گوهر سخن تلخ که خواهی فرمای

...

دانی که ز شوق چه بسمه میگذرد؟  
آخر بدهان چون شکر میگذرد

خالی که مرا عاجز و محال بکرد  
خال سپید بود که خونم میریخت

...

خطی بر رسید و دفع آن خال بکرد  
ریش آمد و رویش همه چون خال بکرد

چون بخت بتدبیر نکو توان کرد  
گفتم بروم صبر کنم باک چندی

...

بیفایده سعی و گفتگو توان کرد  
هم صبر بر او که صبر از و توان کرد

شمع ارچه بگریه جا نگدازد میبکورد  
آن شوخ سرش را بیریدند و هنوز

...

گریه زد و خنده مجازی میکرد  
استاده بدو زبان درازی میکرد

ای باد چو عزم آن زمین خواهی کرد  
از عاشق بسی دعا و خدمت برسان

...

رخ در رخ باران ازین خواهی کرد  
گویا در دستان چنین خواهی کرد؟

از می طرب افزاید و مردی خیزد  
در باده سرخ پیچ و در روی سپید

...

و ز طبع گیاه خشکی و سردی خیزد  
کز خوردن سبزه روی زردی خیزد

آندوست که آرام دل ما باشد  
شاید که بچشم کس نه زیبا باشد

گویند که زشتست بپل تا باشد  
تا بساری از آن من تنها باشد



- روی تو بفال دارم ای حور نژاد  
فرخنده کسی که فال گیرد زرخ  
...  
نه هر که زمانه کار او در بندد  
بسیار کسا که اندرونش چون رعد  
...  
تو هر چه پیوشی بتو زیبا گردد  
مندیش که هر که یکنظر روی تو دید  
...  
نوروز که سیل در کمر میگردد  
از چشمه چشم ما برقت اینهمه سیل  
...  
کس عهد وفا چنانکه پروانه خرد  
مقراض بدشمنی سرش بر میداشت  
...  
ای قدر بلند آسمان پیش تو خرد  
دشمن چه کری کند که خوش دیزی  
...  
شاه اسم اسبت آسمان می سپرد  
لیکن توجہان فضل وجود و هنری  
...  
ظلم از دل و دست ملک نیرو برد  
گر تقویت ملک بری ملک بری  
...  
دستار چه کن بت دلبر دارد  
بر مرده صد ساله اگر برگذرد  
...  
زیرا که بدو بوسه همی نتوان داد  
تالا جرم از محنت و غم باشد شاد  
...  
فریاد و جزع بر آسمان پیوند  
مینالد و چون برق لبش میخند  
...  
گر خام بود اطلس و دیبا گردد  
دیگر همه عمر از تو شکیا گردد  
...  
سنگ از سر کوهسار در میگردد  
کوئی که دل تو سخت تر میگردد  
...  
با دوست یابان نشنیدیم که برد  
پروانه بدوستیش در پا میرد  
...  
گوی ظفر از هر که جهان خواهی برد  
از چشم عنایتش بینداز که مرد  
...  
از کید و حسود چشم بدغم نخورد  
اسی نتواند که جهانی ببرد  
...  
عادل ز زمانه نام نیکو ببرد  
ور تونکنی هر که کند او ببرد  
...  
گر بومی از آن باد صبا بردارد  
در حال زخاک تیره سر بردارد

- ...  
 آن خال حسن که دیدمی خالی شد  
 چال زلفش که جان دراو میآسود  
 ...  
 وان لعبت با جمال جمالی شد  
 تا ریش بر آورد سیه چالی شد  
 ...  
 دانی که چرا بر دهنم راز آمد  
 از من نه عجب که هاون روئین تن  
 ...  
 روزی نظرش بر من درویش آمد  
 نگذاشت که آفتاب بر من تابد  
 ...  
 دیدم که معلم بد اندیش آمد  
 آن سایه گران چو ایر در پیش آمد  
 ...  
 گفتم شب وصل و روز تعطیل آمد  
 گفتم که نمی رخی بر رخ من  
 ...  
 آن شد که بر ما نتوانی آمد  
 سرما شد و وقت مهربانی آمد  
 ...  
 در چشم من آمد آن سهی سرو بلند  
 این دیده شوخ میبرد دل بکمند  
 ...  
 در خرقه توبه آمدم روزی چند  
 ناگاه بدیدم آن سهی سرو بلند  
 ...  
 گویند مرد در پی آن سرو بلند  
 بی فائده پندم مده ای دانشمند  
 ...  
 کس با تو عدد محاربت نتواند  
 نه دل دهدش که با تو شمشیر زند

...

آنرا که جمال ماه پیکر باشد در هر چه نگه کند منور باشد  
آئینه بدست هر که ننماید نور از طلعت بی صفای او در باشد

...

آنرا که نظر بسوی هر کس باشد در دیده صاحب نظران خس باشد  
قاضی بدو شاهد بدهد فتوی شرع در مذهب عشق شاهدهی بس باشد

...

هر سرو که در بساط عالم باشد شاید که پیش قامتش خم باشد  
از سرو بلند هر گز این چشم مدار بالای دراز را خرد کم باشد

...

گردست تو در خون روانم باشد مندیش که آن دم غم جانم باشد  
گویم چه گناه از من مسکین آمد کو خسته شد از من غم آنم باشد

...

بیچاره کسی که بر تو مفتون باشد دور از تو گرش دلیست پر خون باشد  
آن کش نفسی قرار بی روی تو نیست اندیش که یتو مدتی چون باشد

...

آهو بره را که شیر در پی باشد بیچاره چه اعتماد بر وی باشد  
این ملح در آب چند بتواند بود وین برف در آفتاب تا کی باشد؟

...

ما را بچه روی از تو صبری باشد یا طاقت دوستی و دوری باشد  
جایی که درخت گل سوری باشد جوشیدن بلبلان ضروری باشد

...

مثنو که مرا از تو صبری باشد با طاقت دوستی و دوری باشد  
لیکن چکنم گر نکشم صبر و شکیب؟ خرسندی عاشقان ضروری باشد

...

هر دولت و مکنت که قضا می بخشد دروهم نباید که چرا می بخشد  
بخشنده نه از کیسه ما می بخشد ملک آن خداست تا کرامی بخشد

- ...  
 هر چند که عییم از قفا میگویند  
 دشنام و دروغ و ناسزا میگویند  
 نتوان بحديث دشمن از دوست برید  
 دانی چه ؟ رها کنیم تا میگویند  
 ...  
 آن گل که هنوز نوبست آمده بود  
 تشکفته تمام باد قهرش بر بود  
 بیچاره بسی امید در خاطر داشت  
 امید دراز و عمر کوتاه چسود ؟  
 ...  
 افسوس بر آن دل که سماعش نر بود  
 سنگست و حدیث عشق با سنگ چسود ؟  
 بیگانه عشق را حرمت سماع  
 زیرا که نیاید بجز از سوخته دود  
 ...  
 بادوست بگر مابه درم خلوت بود  
 و انروی گایش گل حمام آلود  
 گفتاد گر این روی کسی داد دوست ؟  
 بکل آفتاب نتوان اندود  
 ...  
 با گل بمثل چو خار میباید بود  
 با دشمن دوست و ارمی باید بود  
 خواهی که سخن ز پرده بیرون نرود  
 در پرده روزگار می باید بود  
 ...  
 جامی که درخت عشق بر یار بود  
 در در نظر و گهر در انبار بود  
 آنجا همه کس یار وفا دار بود  
 یار آن یاراست که در بلا یار بود  
 ...  
 من دوش قضا یار و قدر پشتم بود  
 ازنج ز نخدان تو در مشتم بود  
 دیدم که همی گزم لب شیرینش  
 بیدار چو گشتم سر انگشتم بود  
 ...  
 داد طرب از عمر بده تا برود  
 ناهماه بر آید و ثریا برود  
 در خواب گران شود بخسیم بصبح  
 چندانکه نماز خاست از ما برود  
 ...  
 سودای تو از سرم بدل می نرود  
 نقش ز برابر نظر می نرود  
 افسوس که در پای تو ای سرو روان  
 سر می رود و بی تو بسر می نرود



...

قوتی بهزار حیلہ اندوخته اند  
شاید که نسوزند که خود سوخته اند

...

زبندۀ تخت پادشائیش بماند  
در شمع برفت روشنائیش بماند

...

حیفست که روی خوب پنهان دارند  
تا زشت پیوشند و نکو بگذارند

...

دائم دل ما جو قلب کافر شکند  
به زانکه بیند و عنان بر شکند

...

تا خیزه نگردد و تمنا نکند  
بیرون شدن از لوله تهاضا نکند

...

زیرا که نظر داعی تنها نکند  
کو فرق میان زشت و زیبا نکند

...

شاید که بصدق عشق دعوی نکند  
روی دل ازو بهر که دینی نکند

...

دردیست محبت که حبیبان داند  
این حال نباید که غریبان داند

...

یا موی خوش و روی نکو میخواهند  
در دینی و آخرت هم او میخواهند

مردان همه عمر پاره بر دوخته اند  
فردای قیامت بکنام ایشان را

عقا بشد و فر همایش بماند  
گر مه بگرفت صبح صادق بدمید

آنانکه پربروی و شکر گفتارند  
فی الجمله نقاب نیز بی فائده نیست

آن کودك لشکری که لشکر شکند  
محبوب که تازیانه در سر شکند

فرزانه رضای نفس رعنا نکند  
ابریق اگر آب تا بگردن نکنی

کس عیب نظر باختن ما نکند  
بیکار بپچه ای و کژ طبع کسی

مجنون اگر احتمال لیلی نکند  
در مذهب عشق هر که جانی دارد

آن درد ندارم که طیبیان داند  
ما را غم روی آشنایی کشتست

مردان نه بهشت و رنك و بو میخواهند  
یاری دارند مثل و مانندش نیست

از دست مده طریق احسان پدر  
جان پدرت از آن جهان میگوید

❦❦❦

تا بر بخوری ز ملک و فرمان پدر  
ز بهار خلاف من مکن جان پدر

گر آدمی باده کلرنک بخور  
گر بنک خوری چو سنک مانی برجای

❦❦❦

بر ناله نای و نغمه چنک بخور  
یکباره چو بنک میخوری سنک بخور

چون خیل تو صد باشد و خصم تو هزار  
تا بتوانی برآور از خصم دمار

❦❦❦

خود را بهلاک میسپاری هوش دار  
چون چنک ندانی آشتی عیب مدار

ای دست جفای تو چو زلف تو دراز  
ای دست ز آستین برون کرده بعد

❦❦❦

وی بی سببی گرفته پای از من باز  
و امروز کشیده پای در دامن باز

تا سر نکنم در سرت ای مایه ناز  
هر چند که راهم بتو دور است و دراز

❦❦❦

کوته نکنم ز دامت دست نیاز  
در راه بمرم و نگردم ز تو باز

تا کردم اگر زخم سر از مهر تو باز  
ور بگریزم ز دست ای مایه ناز

❦❦❦

خواهی بکشم بهجر و خواهی بتواز  
هر جا که روم پیش تو میآیم باز

ای ماه شب افروز شیستان افروز  
تو خود بکمال خلقت آراسته

❦❦❦

خرم تن آنکه با تو باشد شب و روز  
پیرایه مکن ، عرق مزین عود مسوز

یا روی بکنج خلوت آور شب و روز  
مستوری و عاشقی بهم ناید است

❦❦❦

یا آتش عشق بر کن و خانه بسوز  
گر پرده نخواهی که درد دیده بدوز

روئی که نخواستم که بیند همه کس  
پیوست بدیکران و از من ببرید

الا شب و روز پیش من باشد و بس  
یارب تو بفریاد من مسکین رس

من گرسنگی زان تو باشم چه شود ؟  
شیران جهان روبه درگاه تو اند

...

چون صورت خوشتن در آینه بدید  
میگفت چنانکه میتوانست شنید

...

گر تیر جفای دشمنان میآید  
بر بار ذلیل هر ملامت کاید

...

من چاکر آنم که دلی بر باید  
آنکسکه نه عاشق و نه معشوق کیست

...

این ریش تو سخت زود بر میآید  
بر آتش رخسار تو دلهای کباب

...

امشب نه بیاض روز بر میآید  
بیدار همه شب و نظر بر سر کوه

...

هر چند که هست عالم از خوبان پر  
مولای منست آن عربی زاده حر

...

بستان رخ تو گلستان آرد بار  
بر خاك فكن قطره از آب دو لعل

...

از هر چه کنی مرهم ریش اولین  
ای دوست بدست دشمنانم بسیار

خاری ز گلستان تو باشم چه شود ؟  
گر من سگ دربان تو باشم چه شود ؟

...

وان کلام و دهان و لب و دندان لذید  
بس جان بلب آمد که بدین لب نرسید

...

دل تنگ مکن که دوست می فرماید  
چون یار عزیز میپسندد شاید

...

یا دل بکسی دهد که جان آساید  
در ملك خدای اگر نباشد شاید

...

گر چه نه مراد بود بر میآید  
از بسکه بسوخت دود بر میآید

...

نه ناله مرغان سحر می آید  
تا صبح کی از سنگ بدر می آید

...

شیرازی و کازرونی و دشتی و لر  
کلخر بدهان حلو میگوید مر

...

وصل تو حیات جاودان آرد بار  
تا بوم و بر زعانه جان آرد بار

...

دلدارای خلق هر چه پیش اولین  
گر میکشیم بدست خویش اولین

...

چون خصم آمد بروی مانستم  
چون واقعه افتاد بنتوانستم

خود را بمقام شیر میدانستم  
گفتم من و صبرا اگر بود روز فراق

...

صد نعمت را بمنتی نپسندم  
بر کهنه جهان چون گل نو میخندم

تا دل ز مراعات جهان بر کندم  
هر چند که نو آمده ام از سر ذوق

...

بازت بکشم بجان و جودت ببرم  
خود را بفروشم و مرادت بخرم

خورشید را خامن بکمند تو درم  
گر سیم و زرم خواهی و گر جان و سرم

...

در هیأت او خیره بماند بصرم  
آخر کم از آنکه در جوانان نگرم

هر سرو قدی که بگذرد در نظرم  
چون چشم ندارم که جوان کردم باز

...

تزدیک سحر روی بیالین آرم  
در خواب درود، خیال میندارم

شب های دراز بیشتر میدارم  
میندارم که دیده ی دیدن دوست

...

وز چشم خداوند یش افکنده ترم  
چندانکه مرا یش کشد زنده ترم

از جمله بندگان منش بنده ترم  
با این همه دل بر نتوانداشت که دوست

...

خصم از همه شمشیر زند یا تیرم  
ورنه بروم بر آستانش میرم

خیزم که نماند یش از این تدبیرم  
گر دست دهد که آستینش گیرم

...

چه خوشتر از آنکه پیش دست میرم؟  
تا صلح کنیم و در کنارت گیرم

گر بر راک جان زشست آید نیرم  
دل با تو خصومت آرزو می کندم

...

بی دیدنش از دیده نیاساید چشم  
ور دوست نینی بچه کار آید چشم

آن دوست که دیدنش بیاراید چشم  
مارا ز برای دیدنش باید چشم





منسوب کنندم بهوا و بهوش  
منظور ملیح دوست دارد همه کس

گر بیخبران و عیبگویان از پس  
آخر نه گناه است که من کردم و پس



بالیدن درویش ندانند سببش  
در بادیه تشنگان بهجان در طلبش

منعم که بعیش میرود روز و شبش  
بس آب که میرود بهجیحون و فرات



و آن خال معبر قطعی بر نوشتش  
خط دائرة کشیده پیرامونش

نو نیست کشیده عارض موزونش  
نی خود دهش چرا نگویم نقطه است



چون دست نمیرسد بخرسندی گوش  
گر خواهم و گر نخواهم از زرمه گوش

گویند مرا صوابرایان بهوش  
صبر از متعذر چکنم گر نکم



همسایه بهجان آمد رویگانه و خویش  
بوی توجومشك وزعفران باشد پیش

بوی بقات میرود از بارش بکیش  
واستاد ترا از بغل گنده خویش



فردوس برین بود سرا در گویش  
دوزخ باشد بهشت در بهلویش

همسایه که میل طبع بینی سوبش  
و آنرا که نخواهی که بینی رویش



تا بندگیت کنم بهجان و سر خویش  
تا من سرخویش گیرم و کشور خویش

یا همچهوهای بر من افکن بر خویش  
گر لایق خدمتم ندانی بر خویش



مارا بتو فخر است و ترا از ماتاك  
آخر بنكوتی که دلست این با سناك

ای بیتو فخر اخای جهان مارا تنك  
ما با تو بصلحیم و ترا با ما جنك



در سر برود در سر سودای محال  
از رویش و يك بوسه بران نیمه خال

گر دست دهد دولت ایام وصال  
يك بوسه برین نیمه خالی دهمش

...

آسایش جان در قدمت می بینم  
هر جا که نکه می کنمت می بینم

می آئی و لطف و کرم می بینم  
و آن وقت که غائبی همت می بینم

...

من نیز بذل و حیف تن در ندم  
و آنکه بکشد جو میکشد بی گنم

چون میکشد آن طره خورشید و هم  
باری دو سه بوسه بر دهانش بدم

...

دانم که نیوفتد حریف از تو بهم  
ورز آنکه دل از تو بر کنم بر که نهم

من با دگری دست پیمان ندم  
دل بر تو نهم که راحت جان منی

...

به زان نبود که پرده هم نداریم  
عیب تو نکویم که یاک از یاک بتریم

چون ما و شما مقارب یکدگریم  
ایضاً وجه تو عیب من مگو تا من نیز

...

چشم از غم دل بر آسمان میگیریم  
بر عمر گذشته همچنان میگیریم

تنها ز همه خلق و نهان میگیریم  
طفل از پی مرغ رفته چون گریه کند

...

صد خرمن شادی بغمی بفروشیم  
در حال بخل قدمی بفروشیم

ما حاصل عمری بدمی بفروشیم  
در یکدم اگر هزار جان دست دهد

...

پنداشت کز و مرحمتی می جویم  
تر کست و بچوگان بزند چون گویم

بگذشت بر آب چشم همچون جویم  
من قصه خوشتن بند چون گویم ؟

...

ما دیده بجائی متعیر نکران  
من چشم برین کنم شما گوش بر آن

یلان بسماع دف و نی جامه دران  
عشق آن مستدلهو از آن دگران

...

تا بیش قدرت چنگ زند سرو روان  
نی شرع محمدست نی بلسه خان

بر لیغ ده ای خسرو خوبان جهان  
تا کی برم از دست جفای تو قلان

...

آن رفته که بود دل بند مشغوله      وافکنده بشمشیر جفا مقتوله  
باز آمد آن رونق پاریش نیست      خط خوبش آن آورد که من معزولم

...

مندیش که سست عهد و بد پیمانم      وز دوستیت قرار گیرد جانم  
هر چند بخط جمال منسوخ شود      من خط تو همچنان زنج می خوانم

...

من بنده بالای تو شمشاد تنم      فرهاد توشیرین دهن خوش سخنم  
چشم بدهان تست و گوشم بسخن      وز عشق لبت فهم سخن می نکنم

...

هر که که نظر بر گل رویت فکنه      خواهم که چو نرگس مزه برهم ترنم  
در بی تو میان ارغوان و سمن      بنشینم و چون بنفشه سر بر نکنم

...

آرام دل خویش نجویم چکنم؟      و اندر طلبش بر نیویم چکنم؟  
گویند مر و که خون خود میریزی      مادام که در کمند اویم چکنم؟

...

گفتم که دگر چشم بدلیز نکنم      سوفی شوم و گوش بمنکر نکنم  
دیدم که خلاف طبع موزون منست      توبت کردم که توبه دیگر نکنم

...

من بیتو سکون نکیرم و خون نکنم      بی عارض گلبوی تو گل بو نکنم  
گویند فراموش کنش تا برود      الحمد فراموش کنم و او نکنم

...

من با تو نیامدم که صحرا بینم      یسا بر لب جسونی بهوس بنشینم  
مقصود من آنست که نواله و گل      میچینی و من درد تو بر می چینم

...

خیزم قد و بالای چو حورش بینم      و آن طلعت آفتاب نورش بینم  
کر ره ندهندم که بنزدیک شوم      آخر ترنندم که زدورش بینم

...

تو خود شکری بسته و بادام مده  
هرگز نبود به از زنخدان توبه

مارا نه ترنج از تو مرادست نه به  
گر ناز زستان تو که باشد و مه

...

آه از تو که در وصف نمی آمی آم  
گر ره بتو بودی نبودی اینهمه راه

نه سرو توان گفتم نه خورشیدونه ماه  
هر کس برهی میرود اندر طلبت

...

اندیشه بذکر وی نبرداخته  
کز چشم عنایتم نینداخته

روزی دوسه شد که بنده نتواخته  
زان می ترسم که دشمنان اندیشند

...

بر دل نزدی عشق تو راه از دیده  
آه از دل و صد هزار آه از دیده

ای کس نکرد می نگاه از دیده  
تقصیر ز دل بود و گناه از دیده

...

گر بنده چو ابر نو بهارم دیده  
چون اشك چكیده در کنارم دیده

ای بیرخ تو چو لاله زارم دیده  
روزی بینی در آرزوی رخ تو

...

وین دلشده را بعشوه آرامی ده  
ور رشك برد حسود گو جامی ده

ای مطرب از آن حریف پیغامی ده  
ایساقی از آن دور وفا جامی ده

...

وامشب بر مانشته چون دوش نه  
هر چند که غایبی فراموش نه

ای یار کجائی که در آغوش نه  
ای سرو روان و راحت نفس و روان

...

ما بیخبر از عشق و خبر سوی تو نه  
از دست تو سیر گردد از روی تو نه

ای راهروان را گذر از کوی تو نه  
هر تشنه که از دست تو بستاند آب

...

یا سرو بدین بلند و خوش بالائی ؟  
خرم تن آنکه از درش باز آمی

هرگز بود آدمی بدین زیبایی ؟  
مسکین دل آنکه از برش برخیزی



حق دشمن خود مکن بتعلیم کسان  
آزاد باشند زون موری مـرسان

با زنده دلان نشین و صادق نفسان  
خواهی که برار ملک سلیمان بخوری

ایضم بگوی هر چه خواهی گفتن  
ندان که برانی تواند رفتن

من خاك درش بدیده خواهم رفتن  
چون پای مگس که در غسل سخت شود

وز روم کلیسا بشام آوردن  
بتوان نتوان ترا بدام آوردن

مه راز فلک بطرف بام آوردن  
در وقت سحر نماز شام آوردن

برق آمده و آتش زده خرمن دیدن  
به زانکه بجای دوست دشمن دیدن

در دیده بجای سر مه سوزن دیدن  
در قید فرنگ غل بگردن دیدن

یاد دوست گزین بدوستی با دشمن  
آسانتر از آن که بینش با دشمن

ای دوست گرفته بر سر ما دشمن  
نادیدن دوست گر چه مشکل در دوست

تو دست نمیکذاری از دامن من  
هر چند حلال نیست در گردن من

ای دست تو آتش زده در خرمن من  
این دست نگارین که بسوزن زده

و آن خنده همچو بسته در پوست بین  
در چشم من آی و صورت دوست بین

آن لطف که در شمایل اوست بین  
نی نی تو بحسن روی او ره نبری

آخر دل آدمی نه سنگست و نه رو  
نه عاشق کس بود نه کس عاشق او

چون جامه و جلال و حسن ورنه آمد و بو  
آنکس که نه راست طبع باشد نه نکو

ار شهر برون شویم تنها من و تو  
آنوقت که کس نباشد الا من و تو

يك روز باتفاق صحرا من و تو  
دانی که من و تو کی بهم خوش باشیم؟



سرمست هوا و پای بند هوسی  
کز دست و زبان خویشتن در قفسی

ای بلبل خوش سخن چه شیرین نفسی  
ترسم که سیدان عزیزت نرسی



کس چون تو صنوبر نخرامد بکشی  
ما با تو خوشیم گر تو با ما نه خوشی

ای پیش تو لعبتان چینی حبشی  
گر روی بگردانی و گرسر بکشی



نه ماه زمین که آفتاب فلکی  
نی نی تو که خط سبز داری ملکی

ماها همه شیرینی و لطف و نمکی  
تو آدمی و دیگران آدمیند ؟

...

تا بو که نیم لبهر آن لب حالی  
بی وصل لببت کنیم قالب خالی

کردیم بسی جام لبالب خالی  
ترسند از آن شدم که ناگاه ز جان

...

اینست که دور از لب و دندان منی  
تو خیمه بیهلوی گدایان نرنی

در وهم نیابد که چه شیرین دهنی  
ما را برای پادشاهان ره نیست

...

بیفائده خود را رغبان پیر کنی  
چون دوست جفاکند چه تدبیر کنی ؟

گر کلام دل از زمانه تصویر کنی  
گیرم که ز دشمن گله آری بر دوست

...

تا کی دل ما چو قلب کافر شکنی  
به زانکه بینی و عنان بر شکنی

ایکودک لشکری که لشکر شکنی  
آنها که تو تازیانه بر سر شکنی

...

وی شاخ گل شکفته در گل چونی ؟  
کاخ تو در آن اول منزل چونی ؟

ای غایب چشم و حاضر دل چونی ؟  
یکبار نگویی برفیقان وداع

...

تا صورت حال درد مندان بینی

ای مایه در مان نفسی نشینی

...

گیرم که بفتوای خردمندی و رای  
با میل که طبع میکند چتوان کرد؟

...

از دائره عقل برون نهم پای  
عییست که درمن آفریدست خدای

...

کی دانستم که بی خطا بر گردی؟  
بالله اگر آنکه خط کشتن داد

بر گشتی و خون مستمندان خوردی  
آن جور پسند که تو بی خط کردی

...

ایکاش که مردم آن صنم دیدندی  
تا بیدل و یقارار گسردیدندی

یا گفتن دلستانش بشنیدندی  
بر گریه عاشقان نخندیدندی

...

گر سنك همه لعل بدخشان بودی  
گر در همه چاهی آب حیوان بودی

پس تیعت سنك و لعل یکسان بودی  
در یافتنش بر همه آسان بودی

...

فردا که بنامه سیه در نگری  
بفروخته دین بدینی از بی خبری

بس دست نعر که بدندان ببری  
یوسف که بده درم فروشی چه خری؟

...

گویند که دوش شهنکان تتری  
امروز به آویختنش می بردند

دزدی بگرفتند بصد حيله گری  
میگفت رها کن که گریبان ندی

...

گفتم بکنم توبه ز صاحب نظری  
چندانکه نکه میکنم ای رشك پری

باشد که بالای عشق گردد سپری  
بار دومین از اولین خوبتری

...

هر روز بشیوه ای و لطفی دگری  
گفتم که بقاضی برمت تا دل خوبش

چندانکه نکه میکنم خوبتری  
بستانم و ترسم دل قاضی ببری

...

آمین برادری و شرط باری  
آنست که گر خلاف شایسته روم

آن نیست که عیب من هنر پنداری  
از غایت دوستیم دشمن داری

## مضمرات

و رب غلام صائب بطنه خلا  
 عليك سلام الله ملاح كو كب  
 وكل بالغ او بالغ السعي في دمي  
 دع الحواري في الدماء ساحرة  
 داني چه گفته اند بنی عوف در عرب  
 حیری که بر آبدت بتوفیق از دست  
 گر سفله بمال و جاه از آزاده به است  
 کس نیست که مهر تو در او شاید بست  
 دولت جاوید بطاعت در است  
 گوینده راجه غم که نصیحت قبول نیست  
 رفتن چه ضرورتست و منزل بگذاشت  
 هر که گوید کلاغ چون باز است  
 گر راه نمایی همه عالم راه است  
 خواهی که بطبع همه کس دارد دوست  
 نهالی بسی سال گردد درخت  
 اگر بواب و سرهنگان هم از در که برانند  
 این بار نه بانك چنك و نای و دهلیست  
 میمیرم و همچنان نظر بر چپ و راست  
 گر آب چاه نصرانی نه پاکست  
 دریاب کنون که نعمت هست بدست  
 از مایه بی سود نیاساید مرد  
 از روی نکو صبر نمی شاید کرد

و میزانه من سوء فعلته امتلا  
 و ما طلعت زهر النجوم و تغرب  
 اذا كان في حي الحبيب حبيب  
 ان الر واكد محتاج المعلوبها  
 نسل بریده به که موالید بی ادب  
 در حق کسی کن که در او خیری هست  
 سك نیز بصید از آدمیزاده به است  
 ناچار بخدعت کمر باید بست  
 سود مسافر بیضاعت در است  
 گر نامه رد کنند گناه رسول نیست  
 من خود تنم دل که باید برداشت  
 نشو ندش که دیده ها باز است  
 و در دست نگیری همه عالم چاه است  
 باهر که در اوفتی چنان باش که اوست  
 ز بیخش بر آرد یکی بساد سخت  
 از آن بهتر که در پهلوی مجهولی نشانند  
 این بار مضاف شیر و جنك مغلست  
 تا آنکه نظر در تو توان کرد کجاست  
 بهود مرده می شویم چه بساك است  
 کین دولت و ملك می رود دست بدست  
 ما از دم خویش چیز تواند خورد  
 لیکن نه باختیار می باید کرد



گر من بتو فرهاد صفت شیفته ام  
در مرد چو بد نگه کنی زن بینی  
نقش خود تست هر چه در من بینی

\*\*\*

گر دشمن من بدوستی بگزینی  
صد جور بکن که همچنان مطبوعی

\*\*\*

تا دل بغرور نفس شیطان ندهی  
الا که ذخیره قیامت بنهی

\*\*\*

گر دولت و بخت باشد و روزی  
سهلست که من در قدمت خاك شوم

عیم مکن ایجان که توبس شیرینی  
حق باطل و نیکخواه دشمن بینی  
با شمع در آ که خانه روشن بینی

مسکین چه کند با تو بجز مسکینی؟  
صد تلخ بگو که همچنان شیرینی

کز شاخ بدی کس نخورد بار بهی  
ورنه نشود کاسه پر از دیک تهی

در پای تو سر بیازم ای سرو سهی  
ترسم که تو پای بر سر من نهی



دو عاشق را بهم بهتر بود روز  
 جزای نیک و بد خلق با خدای انداز  
 بشکر آنکه تودر خانه و اهلت پیش  
 زنده دل از مرده نصیحت نبوش  
 کونه نظران را نبود جز غم خویش  
 بکین دشمنان باطل میندیش  
 گر خود همه عالم تو گشائی باتیغ  
 دست بر هم زند طیب ظریف  
 سلام علیکم اهل بیت کرامه  
 ممکن عمر ضایع بافوس و حیف  
 با هر کسی بمذهب وی باید اتفاق  
 بد نه نیک است بی خلاف ولیک  
 لوان لی خیال بالسلام بسزول  
 ای پیک نامه بر که خبر میری بدوست  
 هر که آمد بر خدای قبول  
 گر بلندت کسی دهد دشنام  
 خفتی و بغفتنت پراکنده شدیم  
 طمع کرده بودم که گرمان خورم  
 دلت خوش باد و چشم از بخت روشن  
 از بهر دل کسی بدست آوردن  
 بنیکی و بدی آوازه در بسیط جهان  
 مگو انده خویش با دشمنان  
 الهی عاقبت محمود گردان  
 هر که با من بد است و با تو نکو  
 صاحب دل و نیک سیرت و علامه

دو هیزم را بهم بهتر بود سوز  
 که مکر هم بخداوند مکر گردد باز  
 نظر در یخ مدار از مسافر درویش  
 گر چه ترا آن نه خوش آید بکوش  
 صاحب نظران را غم بیگانه و خویش  
 که این حیفست بر جان و تن خویش  
 چه سود که باز میگذاری بدریغ  
 چون خرف بیند اوفتاده حریف  
 و مقصد محتاج و مامن خائف  
 که فرصت عزیز است و الوقت ضیف  
 شرطست یا موافقت جمع یا فراق  
 مرد خالی نباشد از بد و نیک  
 لسمعت افکا بقربة عدول  
 یالیت اگر بجای من بودمی رسول  
 نکند هیچش از خدا مشغول  
 به که ساکن دهد جواب سلام  
 بر خاستی و بدیدنت زنده شدیم  
 که ناگه بخوردند گرمان سرم  
 بکام دوستان و در غم دشمن  
 مطبوع نباشد دگری آزدن  
 سه کسی بر ندرسول و غریب و بزرگان  
 که لا حول گویند شادی کنان  
 بحق صالحان و نیک مردان  
 دل منه بر وفای صحبت او  
 گو گفتش دریده باش و خلقان جامعه

یکی بادوستان هر روز ناشب عیش میراند  
 گمان میر که جهان اعتبار را شاید  
 توان نان خورد اگر دندان نباشد  
 چه کند مالک مختار که فرمان ندهد  
 وقتی دل دوستان بچنگ آزارند  
 دروغی که حالی دلت خوش کند  
 بس قامت خوش که زیر چادر باشد  
 غریب شهر کسان تا نبوده باشد مرد  
 یونس اندر دهان ماهی شد  
 در طالع من نیست که نزدیک تو باشم  
 بیافرید خدایت بخلق دانشمند  
 گر ز هفت آسمان گزند آید  
 در کرب که ممکن که بزغالہ برد  
 مرغ جانی رود که چینه بود  
 تواضع گر چه محبوبست و اجر بیکران دارد  
 نه هر بیرونکه پسندی درویش همچنان باشد  
 شادمانی ممکن که دشمن مرد  
 هر که دندان بخویشتن بنهاد  
 بخت در اول فطرت چو نباشد مسعود  
 ناامید از در رحمت بکجا شاید رفت  
 نهاد بد نپسندد خدای نیکوکار  
 مروت نباشد بر افتاده زور  
 تو آتش به نی درزن و درگذر  
 بزرگی نماند بر او پایدار  
 چه داند خوابناک مست مخمور

چه غم دارد ز مسکینیکه روز و شب نمیداند  
 که یعدم نبود هر چه در وجود آید  
 مصیبت آن بود که نان نباشد  
 چه کند بنده که سر بر خط فرمان ننهد  
 چندانکه نه جای آشتی نگذارند  
 به از راستی کت مشوش کند  
 چون باز کنی مادر مادر باشد  
 ازو درست نیاید غم پریشان خورد  
 همچنان مونس آلهی شد  
 میگویمت از دور دعا گر برسانند  
 بشکر نعمت حق در بروی خلق میند  
 راست بر جان مستمند آید  
 روزی باشد که شیرش از هم بدرد  
 نه بجائی رود که چی نبود  
 شاید کرد با هر کس که هیبت را رباندارد  
 بسا حلوائ صابونیکه زهرش در میان باشد  
 تو هم از مرگ جان نخواهی برد  
 خیر دیگر بکس نخواهد داد  
 مقبل آن نیست که در خاک لحدش مردود  
 یارب از هر چه خطا رفت هزار استغفار  
 امیر خفته و مردم ز ظلم او بیدار  
 برد مرغ دون دانه از پیش مور  
 که در بیشه نی خشک ماند نه تر  
 که مردم بچشمش نمایند خوار  
 که شب را چون پروژ آورد رنجور

11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100



کرم بجای فروماندگان جو توانی  
 خیرت خیر پیش آید بکن چندانکه بتوانی  
 پای ملخی نزد سلیمان بردن  
 نداند آن که در آورد دوستان از پای  
 ای باد و بروت و نخوت و خرد بینی  
 آن گوی که طاقت جوابش داری  
 مردی نه بقوتست و شمشیر زنی  
 به پارسائی و زندی و فسق و مستوری  
 و نفس آرا م میگیرد چه درد قسری چه در غاری  
 شمع کز حد بدر بی فروزی  
 نقاب از بهر آن باشد که بر بندند روی زشت  
 ای کرک نکفمت که روزی  
 می شنیدم بحسن چون قبری  
 کدام قوت مردانگی و بر نائی  
 خدا را در فراخی خوان و در عیش و تن آسانی  
 نه چون کلاوت بجان آمد خدا از جان و دل خوانی

پایان



CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY,  
NEW DELHI  
Issue Record.

Catalogue No. 891.51/Sad/Far.  
- 4361.

Author— Sadī.

Title— Kulliyat-i-Sadī.

| Borrower No. | Date of Issue | Date of Return |
|--------------|---------------|----------------|
|              |               |                |

*"A book that is shut is but a block"*

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY  
GOVT. OF INDIA  
Department of Archaeology  
NEW DELHI.

Please help us to keep the book  
clean and moving.



CATALOGUED.

Re cat  
29/6/87.